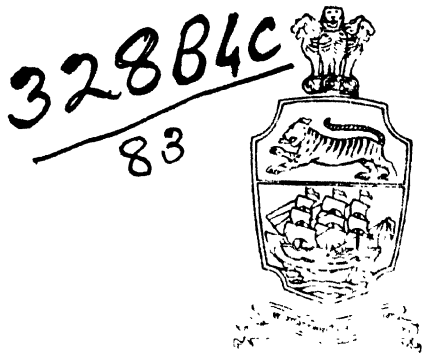


Volume XXIX



Council Debates

Official Report

West Bengal Legislative Council

Twenty-Ninth Session

(December, 1962—January, 1963)

(From 20th December, 1962 to 31st January, 1963)

The 20th and 21st December, 1962 and 1st, 8th, 9th, 15th, 16th,
21st, 22nd, 24th, 25th, 28th, 29th and 31st January, 1963

WEST BENGAL
Acen. No. 1502
11. 9.11.65
32884C/83
11. 11. 65

Published by authority of the Council under Rule 234 of the
Rules of Procedure and Conduct of Business
in West Bengal Legislative Council

GOVERNMENT OF WEST BENGAL

GOVERNOR

SHRIMATI PADMAJA NAIDU

MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS

- The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN, Chief Minister. Minister-in-charge of the General Administration, Political, Police, Defence, Special, Passport, Press, Anti-Corruption and Enforcement Branches of the Home Department; and the Departments of Development; Food and Supplies; and Agriculture.
- The Hon'ble KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Departments of Public Works; and Housing.
- The Hon'ble AJOY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.
- The Hon'ble ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Constitution and Elections Branch of the Home Department; and the Department of Law.
- *The Hon'ble RAI HARENDRA NATH CHAUDHURY, Minister-in-charge of the Department of Education.
- The Hon'ble TARUN KANTI GHOSE, Minister-in-charge of the Departments of Commerce and Industries; Cottage and Small Scale Industries; and Co-operation.
- The Hon'ble SANKARDAS BANERJI, Minister-in-charge of the Department of Finance excluding the Small Savings Branch, and the Transport Branch of the Home Department.
- The Hon'ble PURABI MUKHOPADHYAY, Minister-in-charge of the Jails and Social Welfare Branches of the Home Department, and the Small Savings Branch of the Finance Department.
- The Hon'ble SYAMADAS BHATTACHARYYA, Minister-in-charge of the Department of Land and Land Revenue.
- The Hon'ble JAGANNATH KOLAY, Minister-in-charge of the Publicity Branch of the Home Department; the Departments of Excise; and Legislative Affairs; and Chief Government Whip.
- The Hon'ble Dr. JIBAN RATAN DHAR, Minister-in-charge of the Department of Health.
- The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE, Minister-in-charge of the Departments of Local Self-Government and Panchayats; Community Development and Extension Services; and Tribal Welfare.
- The Hon'ble ABHA MAITI, Minister-in-charge of the Departments of Refugee Relief and Rehabilitation; and Relief.
- The Hon'ble S. M. FAZLUR RAHMAN, Minister-in-charge of the Departments of Animal Husbandry and Veterinary Services; Fisheries; and Forests.
- The Hon'ble BIJOY SINGH NAHAR, Minister-in-charge of the Department of Labour.

*Member of the West Bengal Legislative Council.

The Hon'ble SOURINDRA MOHAN MISRA, Minister of State for the Department of Education.

The Hon'ble TENZING WANGDI, Minister of State for the Department of Animal Husbandry and Veterinary Services.

The Hon'ble SMARAJIT BANDYOPADHYAY, Minister of State for the Department of Agriculture.

The Hon'ble CHARU CHANDRA MAHANTY, Minister of State for the Supplies Branch of the Department of Food and Supplies.

***The Hon'ble CHITTARANJAN ROY**, Minister of State for the Department of Co-operation.

The Hon'ble ARDHENDU SEKHAR NASKAR, Minister of State for the Department of Excise; and Deputy Chief Government Whip.

***The Hon'ble ASHUTOSH GHOSH**, Minister of State for the Transport Branch of the Home Department; and Deputy Chief Government Wh.p.

The Hon'ble BIJESH CHANDRA SEN, Minister of State for the Departments of Development; Public Works; and Housing.

The Hon'ble Dr. PRABODH KUMAR GUHA, Minister of State for the Departments of Labour; and Health.

The Hon'ble Dr. SUSHIL RANJAN CHATTOPADHYAY, Minister of State for the Department of Health.

The Hon'ble PROMATHA RANJAN THAKUR, Minister of State for the Department of Tribal Welfare.

DEPUTY MINISTERS

Shri SYED KAZIM ALI MEERZA, Deputy Minister for the Department of Public Works.

Shri MD. ZIAUL HAQUE, Deputy Minister for the Department of Local Self-Government and Panchayats.

Shrimati MAYA BANERJEE, Deputy Minister for the Department of Education.

Shri TARAPADA ROY, Deputy Minister for the Department of Irrigation and Waterways.

Shrimati RADHARANI MAHATAB, Deputy Minister for Jails and Social Welfare Branches of the Home Department.

Shri KANAI LAL DAS, Deputy Minister for the Department of Land and Land Revenue.

Shri ZAINAL ABEDIN, Deputy Minister for the Department of Health.

Shrimati SHAKILA KHATUN, Deputy Minister for the Departments of Refugee Relief and Rehabilitation ; and Relief.

Shri MUKTI PADA CHATTERJI, Deputy Minister for the Department of Education.

Shri MAHENDRA NATH DAKUA, Deputy Minister for the Department of Commerce and Industries.

WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL

PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

The Chairman The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI.

Deputy Chairman Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY.

SECRETARIAT

Secretary to the Council .. *Shri AJITA RANJAN MUKHERJEA, M.Sc., B.L.

Additional Secretary †Shri PRITITOSH ROY, M.A., LL.B., **Higher**
Judicial Service.

Deputy Secretary Shri A. K. CHUNDER, B.A. (Hons.) (Cal.),
M.A., LL.B. (Cantab.), LL.B. (Dublin),
Barrister-at-Law.

Deputy Secretary Shri SYAMAPADA BANERJEA, B.A., LL.B.

Additional Assistant Secretary .. Shri RAFIQUH HAQUE, B.A.

Additional Assistant Secretary .. Shri KHAGENDRANATH MUKHERJEE, B.A.,
LL.B.

Committee Officer and Assistant Secretary (ex-officio). Shri BIMAL CHANDRA BHATTACHARYYA, B.A.,
LL.B.

Registrar Shri ANIL CHANDRA CHATTERJI.

Editor of Debates Shri SANKAR PRASAD MUKHERJI, B.A.

Chief Reporter Shri PRAFULLA KUMAR BANERJEE.

Gazetted Personal Assistant to Chairman. Shri SISIR KUMAR BANERJEE, B.A.

*Retired with effect from 1st January, 1963 and re-employed as Adviser and ~~ex-officio~~
Secretary, West Bengal Legislative Assembly.

†Took over charge as Secretary with effect from 1st January, 1963.

A

- (1) Abdul Halim, Shri, [Elected by M.L.A.s.]
- (2) Abdullah Rasul, Shri. [Elected by M.L.A.s.]
- (3) Acharyya, Shri Snehangshu Kanta. [Elected by M.L.A.s.]

B

- (4) Bagehi, Shri Nirmalya. [West Bengal South-West (Graduates)]
- (5) Banerjee, Dr. Srikumar. [Nominated].
- (6) Banerjee, Shri Sudhir Kumar. [Elected by M.L.A.s.]
- (7) Basu, Shri Bijay Bihary. [24-Parganas (Teachers)]
- (8) Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (9) Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar. [Nominated].
- (10) Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra. [Calcutta (Graduates).]
- (11) Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar. [West Bengal South-East (Teachers).]
- (12) Bhattacharyya, Shri Sreepada. [Murshidabad (Local Authorities).]
- (13) Bhuwarka, Shri Ram Kumar. [Elected by M.L.A.s.]
- (14) Bisi, Shri Promotho Nath. [Nominated.]
- (15) Bose, Shri Aurobindo. [Elected by M.L.A.s.]

C

- (16) Chakraborty, Shri Hari Kumar. [Elected by M.L.A.s.]
- (17) Chakraborty, Shri Amar Prasad. [Elected by M.L.A.s.]
- (18) Chakravarti, Shri Tripurari. [West Bengal South-East (Graduates).]
- (19) Chakravarti, Shri Byomkesh. [West Dinajpur (Local Authorities).]
- (20) Chakravorty, Shri Jatin. [Elected by M.L.A.s.]
- (21) Chatterjee, Shri Devaprasad. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (22) Chatterjee, Shrimati Abha. [Elected by M.L.A.s.]
- (23) Chatterjee, Shri Krishna Kumar. [Elected by M.L.A.s.]
- (24) Chatterjee, Shri Lalit Mohan. [Howrah (Local Authorities).]
- *(25) Chatterji, The Hon'ble Dr. Suniti Kumar. [Howrah (Local Authorities).]
- (26) Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath. [Elected by M.L.A.s.]
- (27) Choudhuri, Shri Annada Prasad. [Elected by M.L.A.s.]

D

- (28) Das, Shri Narendra Nath. [Elected by M.L.A.s.]
- (29) Debi, Shrimati Anila. [Calcutta (Teachers).]
- (30) Dossani, Shri G. A. [Nominated.]
- (31) Dutt, Shrimati Labanyapova. [Nominated.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

G

- 32) Ghose, Shri Kah~~l~~ Charan. [Hooghly (Local Authorities).]
33) Ghose, Shri Nanda Kishore. [Calcutta (Graduates).]
34) Ghosh, The Hon'ble Ashutosh. [Elected by M.L.A.s.]
35) Goswami, Shri Kanailal. [Bankura (Local Authorities).]
36) Guha Ray, Dr. Pratap Chandra. [Elected by M.L.A.s.]
37) Gupta, Shri Manoranjan. [Elected by M.L.A.s.]

H

- 38) Haldar, Shri Gopal. [Calcutta (Graduates).]
39) Hazra, Shri Gajendra Nath. [Midnapur (Local Authorities).]

J

- 40) Jha, Shri Pashu Pati. [Malda (Local Authorities).]

K

- 41) Khaitan, Shri G. N. [Nominated.]

M

- 42) Majumdar, Shri Rajendranath. [Calcutta (Local Authorities).]
43) Maliah, Shri Pashupati Nath. [Burdwan (Local Authorities).]
44) Mohammad Jan, Shri Shaikh. [Nominated.]
45) Mohammad Sayeed Mia, Shri. [Elected by M.L.A.s.]
46) Moitra, Shri Dharendra Nath. [Jalpaiguri (Local Authorities).]
47) Moitra, Shri Mohit Kumar. [Calcutta (Local Authorities).]
48) Mukherjee, Shri Kamala Charan. [Elected by M.L.A.s.]
49) Mukherjee, Shri Biswanath. [Elected by M.L.A.s.]
50) Mukherjee, Shri Kamada Kinkar. [Elected by M.L.A.s.]
51) Mukherjee, Shri Sudhindra Nath. [Hooghly (Local Authorities).]
52) Musharruf Hossain, Shri. [Nominated.]

P

- 53) Pal, Dr. Ras Behari. [Midnapore (Local Authorities).]
54) Paul, Shri Suresh Chandra. [24-Parganas (Local Authorities).]
55) Prasad, Shri R. S. [Darjeeling (Local Authorities).]
56) Prodhan, Shri Lakshman. [Elected by M.L.A.s.]

†Deputy Chairmen.

R

- (57) Rai Chaudhuri, Shri Mohitosh. [Elected by M.L.A.s.]
- (58) Rezaul Karim, Shri. [Elected by M.L.A.s.]
- (59) Roy, Dr. Biswaranjan. [Nadia (Local Authorities).]
- (60) Roy, The Hon'ble Chittaranjan. [Midnapur (Local Authorities).]
- (61) Roy, Shri Satya Priya. [Calcutta (Teachers).]
- (62) Roy, Shri Surendra Kumar. [Burdwan (Local Authorities).]
- (63) Roy Chowdhury, Shri Sarat Chandra. [Cooch Behar (Local Authorities).]

S

- (64) Saha, Shri Jogindralal. [24-Parganas (Local Authorities).]
- (65) Sanyal, Dr. Charu Chandra. [West Bengal North (Graduates).]
- (66) Sanyal, Shri Sasanka Sekhar. [Murshidabad (Local Authorities).]
- (67) Sen, Shri Subodh. [Elected by M.L.A.s.]
- (68) Sen, Shrimati Reba. [Nominated.]
- (69) Sen Gupta, Shri Dwijendralal. [Elected by M.L.A.s.]
- (70) Sen Gupta, Shri Manoranjan. [West Bengal South-West (Teachers).]
- (71) Singh, Shri Ram Lagan. [Elected by M.L.A.s.]
- (72) Singh, Shri Biman Behari Lall. [Birbhum (Local Authorities).]
- (73) Singh, Shri Jatindra. [West Bengal North (Teachers).]
- (74) Sinha, Shri Rabindralal. [Calcutta (Local Authorities).]
- (75) Syed Shahedullah, Shri. [Purulia (Local Authorities).]

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 20th December, 1962.

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 20th December, 1962, at 12 p.m. being the First day of the Twenty-ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[12—12-10 p.m.]

Panel of Presiding Officers

Mr. Chairman: In accordance with the provisions of Rule 7 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I nominate the following members of the Council to form a Panel of four Presiding Officers for the current session:—

- (1) Shri Rabindralal Sinha,
- (2) Shri Annada Prosad Choudhuri,
- (3) Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya, and
- (4) Shrimati Labanyapriya Dutt.

Unless otherwise arranged the senior among them present in the above order will preside over the deliberation of this Council in my absence and in the absence of the Deputy Chairman.

QUESTION

(to which oral answer was given)

Burning of a poster bearing a portrait of the Prime Minister

*1. (Short Notice) **Shri Narendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state—

- (a) whether it is a fact that a poster bearing a portrait of the Prime Minister Shri Nehru was burnt in the University Campus;
- (b) whether the University authorities failed to discover the culprit;
- (c) whether the Government has taken up the matter after the failure of the University authorities to discover the culprit;
- (d) whether there is an apprehension of breach of peace in the city over this incident; and
- (e) if so, whether the Government consider the desirability of taking necessary steps in the matter?

The Minister for Home (the Hon'ble P. C. Sen): (a), (b) and (c) The University received a report that a poster bearing a portrait of the Prime Minister Shri Nehru was burnt in the University Campus. The University caused an enquiry into this matter but the evidence forthcoming did not establish that the portrait in question was set fire to. A University durwan was the only witness who said that the portion of the poster set fire to did not contain the portrait or any portion thereof. The evidence could not

establish the identity of the miscreants. In view of the meagreness of the evidence bearing on this incident, further enquiry by the State Government could not serve any useful purpose.

(d) No.

(e) Does not arise.

(Supplementaries)

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি অবগত আছেন যে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ডাঃ নীহাররঞ্জন রায়কে নিয়ে একটি কমিটি স্থাপন করেছিলেন?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Yes, I may have seen such a report in the newspapers but I do not know what exactly the committee reported.

Shri Narendra Nath Das:

সেই কমিটি যে রিপোর্ট দিয়েছেন সেই রিপোর্ট কি এখানে উপস্থাপিত করতে পারবেন?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: No, I am not acquainted with the report. Nor am I in a position to place the report before the Council.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে ডাঃ নীহার রঞ্জন রায় যার উপর তদন্তের ভার দেওয়া হয়েছিল তাঁর উপর ট্রেজারার প্রীমতীশচন্দ্র ঘোষের কাছ থেকে এই রকম চাপ এসেছিল কি না যাতে করে সেই রিপোর্ট কিছুটা নরম করে দেওয়া হয়?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: No, I am not aware of it.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে, বিশ্ববিদ্যালয় ইউনিয়নে যে ছাত্র প্রতিষ্ঠানটি আছে সেই প্রতিষ্ঠানকে যে বাতিল করে দেওয়া হয়েছে তার অন্যতম কারণ হচ্ছে এই ঘটনা?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: No, Sir, I do not know.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বলবেন কি যে এই ঘটনাটা যদি তদন্তে প্রমাণ হয়ে থাকে যে সভা নয় তাহলে কিসের জন্য সেই প্রতিষ্ঠানকে বাতিল করে দেওয়া হল?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

‘যদি’ আছে

This is a hypothetical question.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if Dr. Nihar Ranjan Ray and Mr. Subimal Mukherjee who conducted the enquiry under the direction of the Syndicate, if Dr. Nihar Ranjan Ray was a member of the Parliament nominated by the Congress and if Subimal Mukherjee is the Secretary of the University College of Arts?

Mr. Chairman: That question does not arise.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is the Hon'ble Minister aware that the report that was submitted by Dr. Ray after enquiry was unanimously accepted by the Senate?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I am not aware of it.

Shri Jatin Chakravorty:

৪ রিপোর্টটা যেটা ডাঃ নীহার রায় দিয়েছেন সেটা আমাদের কাছে দেয়া যেতে পারে কি না?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I don't think that the report is the subject-matter of this question.

Shri Nirmalya Bagchi: May I know whether it is a fact that in spite of categorical findings of the Syndicate, which was later approved by the Senate to the effect that no such incident took place, some mischievous people are trying to create trouble and arouse mass hysteria with the help of a well-known Calcutta Daily, and if the answer to that be in the affirmative, whether the Government proposes to take any action in the matter?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I submit that this question does not arise here.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether any new portrait has been put in place of the portrait already burnt?

(No reply.)

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জবাব দেবেন—একথা কি সত্য, যে দারওয়ান কমপ্লেসন করোঁছিল সেই এয়োয়ানকে বাঁচাবার জন্য শেষ পর্যন্ত এই রিপোর্টটা এমনি করে দেওয়া হয়েছে?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Not so.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is the Hon'ble Minister aware that the Vice-Chancellor fully accepted the report prepared by Dr. Ray, and the Vice-Chancellor was of the opinion that the charge was a frivolous one?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I may have seen that in the Newspapers but I am not particularly aware of it.

Messages

Additional Secretary (Shri P. Roy): Sir, the following Messages have been received from the Legislative Assembly, namely:—

(1)

“Message

The Bengal Raw Jute Taxation (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 18th December, 1962, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted to the West Bengal Legislative Council under Article 98, clause (2) of the Constitution of India.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker,

CALCUTTA:
the 18th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.”

(2)

“Message

The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 18th December, 1962, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

KESHAB CHANDRA BASU,
Speaker,

CALCUTTA :

The 18th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.

(3)

“Message

The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 18th December, 1962, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

KESHAB CHANDRA BASU,
Speaker,

CALCUTTA :

The 18th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.

(4)

“Message

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 18th December, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,
Speaker,

CALCUTTA :

The 18th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.

Sir, I lay on the table one copy each of the Messages and the Bills.

Motion for Papers

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I intend to move a motion for papers desiring to raise a discussion on a matter of urgent public importance, viz the desirability of withdrawal by Government of all prosecutions and trials pending in the different districts of West Bengal against Hindus and Muslims with accusation for communal disharmony and not accusation for Anti-State activities in view of the patriotic enthusiasm roused amongst sections in defending the country from foreign aggression and endangering internal concord amongst communities and in view of the fast changing political climate in India and Pakistan who are trying to come closer and closer in a new bond of cordiality and comradeship against the mounting Chinese aggression.

Mr. Chairman: I request the Government side to consider whether they think it feasible to reply in due time.

Point of Privilege

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, recently, in the "Calcutta Gazette, Extraordinary", on November 19, 1962, the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1962, had been published with the Statement of Objects and Reasons, by the Hon'ble Minister Rai Harendra Nath Chaudhuri, and in a part of that State of Objects and Reasons he has observed that the said Bill did not refer to the West Bengal Education Bill of 1957. He has said that the said Bill did not come to be considered by the West Bengal Legislative Assembly, and that as the West Bengal Legislative Assembly was dissolved the Bill lapsed under Article 196(5) of the Constitution.

Sir, may I recall to the mind of this House and your mind also that on 19th September, 1961—and that was the last Session of the previous Assembly—I raised a question before this House pointing out that the impending dissolution of the said Assembly brought about by the General Election would be contended to mean a lapse of the West Bengal Secondary Education Bill, 1957, which was taken up by the Government where it originated on the 3rd of December, 1957, and of which the third reading was concluded on the 23rd December, 1957, after 11 days of actual work, some days having double sittings at a total cost of well over 2 lakhs of rupees of poor rate-payers' money. I was not then in this House; my good friend Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya was the headlight of the Opposition at that time, and he ransacked the Bill from different points.

[12-10—12-20 p.m.]

He said, I had got the heat, but not the light. I said, let light be bestowed upon you.

I described that position on that side as a constitutional crisis in that the Government was withholding from one chamber of the legislature that which the other chamber had transmitted and I put the matter as an infringement of the rights and privileges of the two Houses, the question for one being the sabotaging of its right to discuss and for the other being demolishing the right to get back after the concurrence to the Bill. Unfortunately at that time Sir, you were not in a position to give any ruling and there was no reaction forthcoming from the Government side.

Mr. Chairman: I think I gave a ruling nearabout the end of September.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Then I stand corrected. Anyway, my apprehension has been proved correct by the publication in the "Extraordinary Calcutta Gazette" of this Bill and this brings us to the present point of order which is also mixed up with the question of privilege of the legislature and also contempt of the legislature and contempt of the Supreme Court. The publication of the present Bill and its Statement of Objects and Reasons directly collides with the findings of Their Lordships' Judgment in the case of *Purushothaman vs. State of Kerala* which was published on the 5th December, 1961, at page 694. This case was decided on the 5th of December, 1961 and the Judges who gave the opinion upon which I am now standing are none other than Justices Gajendragadkar, Sarkar, Wanchoo and Dasgupta. In the learned and illuminating discussion of that case the focal point of the entire discussion was this. It was thus to be seen that under the Constitution where the State Legislature is bi-cameral the Legislative Council is not subject to dissolution and this is a feature which distinguishes the State Legislature from the English Houses of Parliament. When the Parliament is dissolved, both the Houses stand

dissolved; whereas the position is different in India. In this State with bi-cameral legislature only the Legislative Assembly can be dissolved, but not Legislative Council.

Then, Sir, in interpreting the terms of sub-section (5) of Article 196 their Lordships have held the view that all cases not falling within the scope of the said sub-section are not subject to the doctrine of pending business on the dissolution of the Assembly and that the said sub-section deals exhaustively with Bills which would lapse on the dissolution of the Assembly. If my friends on the Treasury Benches come to Article 196 sub-section (5).

The Hon'ble Sankardas Banerji: Did you not mention Article 186, sub-section (5)? Did I not hear it?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: You heard wrongly. In Article 196 (5) the Bill which is pending in the Legislative Assembly of a State, or which having been passed by the Legislative Assembly is pending in the Legislative Council, shall lapse on a dissolution of the Assembly. There are two alternatives and their Lordships say that these two alternatives exhaust the range of Bills which lapse. Now, the first alternative is that a Bill can be pending in the Legislative Assembly of a State because a Bill can be pending before a House when the House is in a position or is so conditioned as to be able to deal with the Bill. My good friend the Education Minister remembers that when I raised that constitutional point in September last, in September, 1961 I made it clear that although the Education Minister was giving notice still the Government never put it as part of the agenda of the House. Therefore it was never pending. Also under the Rules of Procedure : Bill can be pending in the House or when it is before the House. It can be before a House when it is moved by a competent member. That competent member in this case was either the Education Minister or somebody on his behalf. But, Sir, in all sessions after the Bill was transmitted from here the Education Minister was giving notice, circulars were issued to the members of the Assembly, that the Bill might come for discussion; but the leader of the House, at that time the Hon'ble Home Minister or the Hon'ble Chief Minister have never put it as a matter to be considered by the House. Therefore, it was never pending before the House. If they never contend that the matter which is on the library table or circulated to the members can be a matter of pending business, pending business is that which is before the House and capable of being discussed and disposed of by House. So, Article 196(5) does not apply.

Then, Sir, the matter does not come under the second alternative. The first alternative also does not count. If you please come to that relevant part of the Statement of Objects and Reasons, you will find that the said Bill did not come to be considered before the Legislative Assembly. You will say that not discussing does not include pending. I am anticipating your view-point. Therefore, I am repeating that a matter which has not come to be considered can never be a matter which can be considered to be pending.

I do not claim I am infallible, but you will hear what I say and what I want.

Then, come to clause (4). That also throws light upon clause (5). Clause (4) says, "A Bill pending in the Legislative Council of a State which has not been passed by the Legislative Assembly shall not lapse on a dissolution of the Assembly." But my friends will see how the interpretation of this section has been enlarged by their Lordships. Regarding clause (5), their Lordships say, "On the whole we are inclined to take the

view that the effect of clause (5) is that all cases not falling within its scope are not subject to the doctrine of lapse of pending business on the dissolution of the Legislative Assembly. In that sense we read clause (5) as dealing exhaustively with Bills which would lapse on the dissolution of the Assembly." In interpreting clause (4), the scope has been enlarged to a great extent. It will be noticed that this clause, viz., clause (4) deals with the case on a Bill which has originated in the Legislative Council and has yet to reach the Legislative Assembly and be dealt with by the Legislative Assembly. The expression is very clear. Further it goes on, "So the Constitution provides that in regard to a Bill which has originated in the Council, transmitted out of that, which is yet to reach and be dealt with by the Legislative Assembly, the dissolution of the Legislative Assembly will not affect its further progress and it will not lapse despite such dissolution."

Therefore, Sir, I submit and maintain that this publication of a new Bill, apart from the propriety of going on for a new Bill instead of dealing with the old Bill, raises certain questions. First of all, if the judgment of the Supreme Court is taken to be as I contend, then flouting that judgment would be contempt of the Constitution. It will be contempt of the Supreme Court. It will be contempt of this House by throttling the rights and privileges of this House to get the concurrence of the Bill. It is also contempt of the other House because the other House has also the right to get their Bill which was sent by the Council.

[12-20—12-30 p.m.]

Now, Sir, in order to have the matter cleared up the Bill is not coming now. Still the Bill has been circulated and I would request you—and I would expect—to summon the Advocate-General. He is a member of the House. He may come and argue the matter. He is a member without having any right to vote. He is certainly a member.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: He can address this House.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: He can take part in the debate. Nobody other than a member can take part in the debate. Therefore summon him. I am a lawyer and when I argue a case I also expect my opponent to argue his case also. So, I expect the Advocate-General in this case who should come here and give us the benefit of his discussion. Therefore it is time for you to give your considered decision.

That is all, Sir.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Mr. Chairman, Sir. Two substantial points have been raised by my friend opposite and they relate to sub-section (5) of Article 196 and also to sub-section (4) of Article 196 of the Constitution of India. Sir, my friends, I am afraid, have misread the judgment of the Supreme Court. Why? Let me explain.

The first question relates to Article 196(5) which says that "A Bill which is pending in the Legislative Assembly of a State, or which having been passed by the Legislative Assembly is pending in the Legislative Council, shall lapse on a dissolution of the Assembly." The first question is a question of fact as whether it was before the Legislative Assembly or not. If it was transmitted to the Legislative Assembly—not in course of transmission—and if it was placed on the Agenda of the Legislative Assembly then, Sir, it means that it lapsed under Article 196(5). So, it is a question of fact.

Now, let us see whether it was pending before the Legislative Assembly or not. I am advised it was on the Agenda of the Legislative Assembly. (Shri SASANKA SEKHAR SANYAL: I am advised the other way. It was not on the Agenda.) The documents will show it. The proceedings will show it. We have got a copy of the proceedings. Now, Sir, the proceedings of the West Bengal Legislative Assembly, dated the 18th February 1957 will show that the Secretary (Shri A. R. Mukherjee) observed as follows:

The following Message has been received from the West Bengal Legislative Council.

"Message

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1957, as passed in the West Bengal Legislative Council at its meeting held on 23rd December, 1957, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Assembly to the Bill is requested."

So, we submit, Sir, that it was before the Legislative Assembly, and not only that. We also notified that the Bill should be discussed. Now, Sir, the question that "it did not come to be considered"—and that is true—does not mean that it was not on the list of business of the Legislative Assembly. It was on the Agenda. Therefore, under Article 196(5) of the Constitution of India the Bill lapsed and lapsed rightly.

Sir, I gave notice for discussion of the Bill, and it is after all question of fact.

Then the second point that was raised was in connection with Article 196(4). It runs as follows:—

"A Bill pending in the Legislative Council of a State which has not been passed by the Legislative Assembly shall not lapse on a dissolution of the Assembly." Sir, I have already argued in connection with Article 196(5) that it was before the Legislative Assembly. Therefore, Article 196(4) does not at all apply. These are my submissions. It is after all a question of fact and that can be surely ascertained from the proceedings of the Agenda of the Assembly.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is a question of fact and law. Business can be brought before the House only by the Government and never by the Legislative Department.

Dr. Srikumar Banerjee: Amendments were invited in the Assembly on the Secondary Education Bill, and that is the conclusive proof that the Bills were taken into consideration by the Assembly.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: Unless the matter is pending before a House it cannot be said that it is before the House. Amendments are called for and so that matter must be taken to be before the House; otherwise members of the House cannot be requested to submit amendments.

Mr. Chairman: Quite right.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: When a matter is sent to the House it should be taken to be pending—it is in the file of the Assembly. When a case is pending in a court and no date is fixed, still the case can be said to be pending in the court. So, I submit that the matter was really pending before the Assembly, otherwise the Speaker of the Assembly could not have called upon the members to submit amendments.

Mr. Chairman: I think the exact interpretation of the word "pending" has got to be decided. It means that it was in a way before the House because the members were asked to send amendments, and I don't know—the records should show—whether amendments were actually received. In this connection I would like to bring to the notice of the House a portion of a judgment. It is said in the judgment that "with regard to part 1, clause 5 is to be considered. This part may cover 3 classes of cases. Firstly, it may include a Bill which is pending before the Legislative Assembly of a State which is a bicameral, and that is the case with which we are concerned in the present proceedings. Secondly, it may also include a case of a Bill which is pending before the Legislative Assembly of a State which is bicameral; and the third case, which is the present one, includes a case of a Bill which has been passed by the Legislative Council in a bicameral State and is pending before the Legislative Assembly. In all these cases the dissolution of the Assembly leads to the consequence that the Bills lapse."

Now the vital point is what is exactly the significance of the word "pending", and on that depends how we are to look at this matter. I reserve my ruling. I shall look into the matter and then let you know.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: You might seek assistance of the present Finance Minister who was once a lawyer of eminence. If he can help you it will be an authoritative interpretation, because it is not that School boys' interpretation will do—legal interpretation is required.

[12-30 12-40 p.m.]

Calling Attention to a matter of urgent public importance

Mr. Chairman: I have received six Calling Attention Notices on the subjects of (1) Tannery Industry in Calcutta and its suburbs owned and managed by the Chinese enterprisers—by Shri Narendra Nath Das, (2) Irregularity in Railway Suburban Service in Sealdah Division—by Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya, (3) Accidents by State buses—by Shri Narendra Nath Das, (4) Spy-ring of Pakistanis in Carmichael Hall in Calcutta—by Shri Jatin Chakravorty, (5) Attempt to undermine the efficiency of the Commissioner of Calcutta Corporation—by Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya, and (6) Arrest of Communists, Trade Union and Kishan workers and the members of the Council—by Shri Subodh Sen.

I have selected three motions—one of Shri Narendra Nath Das on the subject of tannery industry in Calcutta and its suburbs owned and managed by the Chinese enterprisers, the second of Shri Jatin Chakravorty on the subject of spy-ring of Pakistanis in Calcutta, and the third of Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya on the subject of attempt to undermine the efficiency of the Commissioner of Calcutta Corporation. I would ask them to read their motions.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: May I with your permission dispose of the Calling Attention Motion by Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya?

Mr. Chairman: I have allowed three motions mentioned above and the remaining motions I have not accepted for today. As regards Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya's motion, kindly reply tomorrow.

Now, Shri Narendra Nath Das will speak.

Shri Narendra Nath Das: Under Rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister-in-charge of the Commerce and Industry Department on the 20th December, 1962, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:—

Since the promulgation of the State of Emergency on October 26 due to an unprovoked invasion on India by imperialist China, the tanner industry in Calcutta and suburbs, mainly owned and worked by Chinese and employing about 10,000 persons has been passing through a serious crisis. The importance of this industry has been further heightened by the war conditions in as much the product of the industry constitutes an essential commodity in effective prosecution of war.

Mr. Chairman: Has the Hon'ble Minister taken note of it?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: The Hon'ble Minister for Commerce has taken note and he will reply day after tomorrow.

Shri Jatin Chakravorty: A disquieting report published in "Jugantar" dated the 16th December, 1962, to the effect that a spy-ring of Pakistan exists in the "Carmichael Hall" (an undergraduate students' hostel to Muslims) under the Calcutta University. In view of the emergent situation in the country this has assumed a serious menace and danger to the security of our border State. A categorical reassuring statement about the appropriate measures taken or proposed to be taken to root out the said spy-ring is required to remove misgivings and apprehension in the mind of the people of the State.

Mr. Chairman: The matter has been taken note of and has been brought to the notice of the Home Minister. I hope the Hon'ble Minister will give a reply.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I will make a statement tomorrow.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: I would like to call the attention of the Minister for Local Self-Government to the insidious attempts made in the Corporation of Calcutta to undermine the proved efficiency of the Commissioner of Calcutta Corporation by petty bickerings and by bringing up against him a totally unfounded and fantastic charge of neglect of duty and thus seeking indirectly to prevent the Commissioner from eradicating as he is engaged in doing at present, the colossal corruption and utter administrative failure of the Corporation of Calcutta which had jeopardised for years the municipal services of the city. I would further like to draw the attention of the Hon'ble Minister to the necessity of Governmental and legislative support to the Commissioner so that he may be able to function properly in the interest of the millions of rate-payers of Calcutta.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I shall make a statement tomorrow. But, I may tell at once that the Corporation is an independent statutory body functioning under a statute. Government has no responsibility at all for its internal administration. However, I will make an enquiry and make a statement tomorrow.

Shri Jatin Chakravorty:

জননীর অশাক মহাশয়, আমি আপনার কাছে অনুমতি নিয়ে উঠছি একটা বিষয়ে আপনার কাছে উল্লেখ করবার জন্য। প্রথম হচ্ছে আসেমরীতে দেখলাম ওরা একটা দিন নির্দিষ্ট করেছেন সিভিল ডিফেন্স সংক্রান্ত ব্যাপারে আলোচনা করবার জন্য। আমি অনুরোধ জানাচ্ছি আপনার দৃষ্টিতে—এখানে লীডার অফ দি হাউস আছেন, আমরা চাই সিভিল ডিফেন্স সংক্রান্ত ব্যাপারে একটা দিন ধার্য হোক।

দ্বিতীয় নম্বর হচ্ছে, স্যার, আমি দেখলাম সংবাদপত্র মারফৎ যে আসেমরীতে গতকাল যে খবর সন্নিবেশিত হয়েছে ওখানে

Independence of Legislature, Relation of Legislature vis-a-vis Home Department.

এ সম্পর্কে খবরের কাগজে নানা ঘটনা বেরিয়েছে এবং এ সম্পর্কে কাল উল্লেখ করা হয়েছে আসেমরীতে এবং স্পীকার সেখানে কয়েকজনকে নিয়ে একটা কমিটি করেছেন রিপোর্ট দাখিল করবার জন্য। আমি আবেদন জানাচ্ছি এখানে লীডার অফ দি হাউস গ্রীহরেন রায় চৌধুরী মহাশয় রয়েছেন, তিনি একজন ভেটেরান পার্লামেন্টারিয়ান, তাঁর ট্রেডিশন আছে এখানে প্রশংসনীয় সামান্য মহাশয় আছেন, তিনি একজন ভেটেরান পার্লামেন্টারিয়ান, প্রফেসর নির্মল কুমার মহাশয় আছেন, তিনিও একজন ভেটেরান পার্লামেন্টারিয়ান এদের নিয়ে সেরকম একটা কমিটি করার বন্দোবস্ত করা হোক।

তার পাশ্চাৎ হচ্ছে, চীফ মিনিষ্টার দেখলাম, আনন্দবাজার এবং যুগান্তর এসব কাগজে একটা রিপোর্ট বেরিয়েছিল, চাইনিজ কন্সাল এখন থেকে যাবার সময় যে একটা সিক্রেট ডील করে গেছে, এ সম্পর্কে একটা বিবৃতি দিয়েছেন। আমরাও সেরকম বিবৃতি চাইতাম, এ বিষয়ে স্পষ্ট করতাম, কিন্তু তাঁর বিবৃতির পর আবার উল্লেখ করছি এজন্য যে তিনি যে বিবৃতি দিয়েছেন তার মধ্যে দুইটি ডিসক্রেপেন্সি আছে, এ সম্পর্কে তাঁর কাছে জনতে চাই।

প্রথম কথা, সংবাদপত্রে বেরিয়েছে, একথা সত্য কিনা যে এক্সাইজ কমিশনার কনফার্ম করেছেন ১০ বোতল ছিল সেখানে অথচ মুখ্যমন্ত্রী বললেন মাত্র ১২টি বোতল পাওয়া গেছে। অর্থমন্ত্রী যত আরও আলোকপাত করতে পারবেন এ ব্যাপারে। সেটা আমি জানতে চাই ওদের কাছে যে বক্তব্য শুনতে চাই, যখন এ বিষয়ে বক্তব্য বলবেন এটা যেন মনে রাখেন, এবং চৌরঙ্গী পলস বুরোতে.....

Mr. Chairman: You have asked the Chief Minister, through me, to make a statement; that he will do, clarifying these two points with regard to the bottles of wine and the Chowringhee Sales Bureau. You have made your points sufficiently clear as to what you want. It is for the Chief Minister to do the needful in this matter. With regard to the other matter, if the matter comes up before the House, I shall think it over.

[2-40—12-50 p.m.]

Short Notice Question

Shri Narendra Nath Das:

স্যার, এ সম্পর্কে আমার একটা সর্ট নোটিস কোয়েশেন আছে। চীফ মিনিষ্টার যদি রিস্লাইভ তাহলে যতীনবাবুর রিস্লাইও তার সঙ্গে হবে।

Mr. Chairman: I have not received that.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সিং আটেনসান নোটিস আছে ?

Shri Narendra Nath Das:

আমার একটা সর্ট নোটিস কোয়েস্টেন আছে।

Shri Jatin Chakravarty:

কলিং আটেনসান নে টিস আমরা দিইনি এই জন্য যে উনি ওখানে একটা বিবৃতি দিয়েছেন।

Mr. Chairman: The short notice question will be duly replied to. I may wait for that.

Shri Mohit Kumar Moitra: On a point of information, Sir. You just stated that there was a calling attention notice in the name of Shri Suba Sen. May we know what is the fate of it?

Mr. Chairman: I have not yet decided that point. That will be made known tomorrow.

GOVERNMENT BUSINESS

Laying of Annual Report of the West Bengal Khadi and Village Industries Board, 1960-61

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Sir, with your permission I beg to lay before the Council the Annual Report of the West Bengal Khadi and Village Industries Board, 1960-61.

Laying of Appropriation and Finance Accounts for 1960-61 and Audit Report, 1962

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, under the provisions of Article 151(2) of the Constitution of India I beg to lay before the Council—

- (a) Appropriation Accounts of the Government of West Bengal for 1960-61,
- (b) Finance Accounts of the Government of West Bengal for 1960-61 and
- (c) Audit Report, 1962.

GOVERNMENT BILLS

LEGISLATION

The Bengal Raw Jute Taxation (Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, I beg to move that the Bengal Raw Jute Taxation (Amendment) Bill, 1962 as passed by the Assembly be taken into consideration.

Sir, the metric system under the Standards of Weights and Measures Act, 1956 was introduced in the jute industry with effect from the 1st of July, 1960 and it has already adopted the metric measures, i.e., measurement of weights in quintal which is equivalent to 100 Kg. instead of the old measurement indicated in maund.

Under the existing provision of the Bengal Raw Jute Taxation Act, 1941 a tax of four annas is charged on every maund of raw jute purchased by the occupier of a jute mill or purchased and despatched outside West Bengal by any means of transit by a shipper of jute and such tax is payable to the State Government by the occupier of every jute mill or by every shipper of jute. The equivalence of this rate of tax indicated in metric system of measurement works out at 66.98nP. per 100 Kg., i.e., quintal.

The object of the present Bill is to convert the system of charging tax on raw jute from maund basis, as it stands now, to quintal basis. The opportunity has also been taken for rounding off this rate of tax to a whole number of naya paisa, i.e., 67 naye paise per quintal.

The Bill also provides for certain consequential changes in the Act due to coming into force of the Calcutta Municipal Act, 1951 and the enforcement of the Central Sales Tax Act, 1956, as per clauses 4 and 5 of the Bill.

No additional expenditure is envisaged for giving effect to the provisions of the amending Bill.

If I may be permitted to add further, the Bill is there and it is really meant for converting the old system to the new system, i.e., the metric system. Therefore, I wish to add that there is hardly anything to be debated on the Bill. Of course, I leave it to the good sense of the honourable members of this House.

Mr. Chairman: Shri Narendra Nath Das has got an amendment and that is out of order. But this is a Money Bill, so you may speak on it.

Shri Narendra Nath Das:

নন্দীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এটা আউট অফ অর্ডার জেনেই আমি দিয়েছি। এই বিলের উদ্দেশ্য সম্পর্কে আমাদের কোন সন্দেহ নেই। আমি সংশোধনী দিয়েছি কেবলমাত্র একটা আলোচনা স্থাপন করার জন্য। স্যার আজকে এই বিলের উদ্দেশ্য সম্পর্কে আমাদের কোন সন্দেহ নেই। ই প্রসঙ্গে আমি দু-একটি কথা মাননীয় অর্থমন্ত্রীর কাছে রাখতে চাচ্ছি—র-জুটের যারা ইন্টার প্রডিউসার অর্থাৎ পাট চাষী তাদের সম্পর্কে আমার দু-একটা কথা আছে। স্যার আমি জানেন যে এই পটভূমিতে দু'থেকে আমরা প্রতি বছর প্রায় ১২৫ কোটি টাকা ফরেন এক্সচেঞ্জ অর্জন করি এবং সৈদিক দিয়ে এই শিল্পের গুরুত্ব যে কতখানি সে সম্বন্ধে সকলেই বগত আছেন। গত তিন বছর যাবত ১৯৫৯ সাল থেকে পাট চাষীরা বিভিন্নভাবে আমাদের শের ধনিক শ্রেণীর কারসাজীর জন্য এবং সরকারী নীতির ত্রুটির জন্য খুবই বিপদের সম্মুখীন হয়ে। কাঁচা পট বিক্রয় করে তারা তাদের কস্ট অফ প্রডাকসন অনেক সময় পায় না। এই পটো বিরাত অব্যবস্থা। এই অব্যবস্থা গত তিন বছর যাবত যা চলছিল কিছুদিন হতে ভারত সরকার তার কিছুটা দায়িত্ব নিয়েছেন। ভারত সরকার এ সম্বন্ধে কিছুটা নীতি নির্ধারণ করেন এবং যখন থেকে ইউনিয়ন ফ ইন্যান্স মিনিস্টার এ সম্পর্কে হস্তক্ষেপ করেছেন তারপর থেকে কিছুটা উন্নতি হয়েছে। কিন্তু অর্থমন্ত্রী মহাশয়কে আমি এ সম্বন্ধে বলতে চাচ্ছি যে এই রকম একটা গুরুত্বপূর্ণ ইন্ডাস্ট্রিতে, এখানে এখনও যারা ধনিক শ্রেণী যারা মিডিলমান তাদের অনেক গুরুত্বপূর্ণ জায়গা আছে, সুবিধা করার জায়গা রয়েছে, দাদন দেবার সুবিধা রয়েছে যাতে করে আমাদের পাটচাষীরা ন্যায্য মূল্য পান না। স্যার, এই সম্পর্কে প্রাইমারী প্রডিউসাররা যাতে ন্যায্য মূল্য পান অথবা আমি মোরারজী দেশাইয়ের কথা বলতে পারি যাতে ইনসেন্টিভ প্রাইস পান এ সম্পর্কে মাননীয় অর্থমন্ত্রী যেন একটু দৃষ্টি দেন। আর একটা কথা হচ্ছে ইসলামপুরে একটা সাব ডিভিসন, সেখান থেকে যখন পাট রায়গঞ্জ নিয়ে আসতে হয় তখন কিছুটা বিহারের ভিতর দিয়ে আসতে হয় এবং তার জন্য তাদের অকট্রয় ডিউটি দিতে হয়। তাতে করে তারা যে প্রাইস পায় সে প্রাইসটা কমে যায়। এই সামান্য দু-তিন মাইল রাস্তা যদি পশ্চিমবঙ্গের ভিতর দিয়ে হয় তাহলে আর তাদের অকট্রয় ডিউটি দিতে হয় না।

The motion of the Hon'ble Sankardas Banerji that the Bengal Raw Jute Taxation (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2, 3, 4 and 5

The question that clauses 2, 3, 4 and 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Preamble

The question that the Preamble do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Title

The question that the Title do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: There are no recommendations. The Bill goes back.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, I beg to move that the Bengal Raw Jute Taxation (Amendment) Bill, 1962, be returned.

The motion was then put and agreed to.

[12-50]-1 p.m.]

The West Bengal Taxes on entry of Goods in Local Areas Bill, 1962

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, I beg to move that the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, again if I may say, for the purpose of saving time this Bill is being re-enacted more or less in the same way as stood in the past. What happened is this. When the President's sanction was not obtained by mistake and a rule was issued by the Hon'ble High Court of Calcutta that the application of Ellenbarrie Tea Company Limited to show cause why a rule should not be made absolute, Government as a measure of taking abundant precaution has re-enacted this Bill more or less on the same lines except for certain sections in the Bill which have been re-numbered. But the effect has been the same as the House had occasion to consider it in the past.

With these words, Sir, I commend my motion for the acceptance of the House.

Mr. Chairman: The three amendments for referring the Bill to a committee of the whole House are out of order because this is a Money Bill. Shri Sasanka Sekhar Sanyal may now speak.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is an innocuous Bill relating to linguistic and arithmetical adjustment which is before the House. I would ask my good friend, the Hon'ble Finance Minister to consider whether it is possible also to tax certain goods and certain properties which are going out of the State.

The Hon'ble Sankardas Banerji: That cannot be done at this stage, Sir, I may consider it later on. As I have indicated, the President's consent has not yet been obtained. Therefore, whatever material is before the House at the moment has to be taken. I shall bear in mind the suggestion of the hon'ble member.

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

স্মার, মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় এইমাত্র বললেন প্রেসিডেন্টস স্যাংসন ওয়াজ নট অবটেন্ড বাই হিসটেক। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই এই ভুলের জন্য দায়ী কে? কারণ এই বিল আগে পাস হলে, এ নিয়ে আলোচনা হয়েছে, সময় নষ্ট হয়েছে, মামলা মোকদ্দমা হয়েছে কাজেই এর জন্য দায়িত্ব কার এ কথার তিনি জবাব দেবেন কি?

The Hon'ble Sankardas Bandyopadhyay: Nobody's.

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় আমার একটি প্রশ্নের উত্তর দেবেন কি? এই বিলের সিডিউলের মধ্যে যে তালিকাটি দেওয়া হয়েছে সেখানে সমস্ত আনা এবং পরস্যা দেওয়া হয়েছে। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই যে, বর্তমান মের্ট্রিক দম্পতি গ্রহণ করার ফলে আনা যখন তুলে দেওয়া হয়েছে তখন এই সিডিউলটি কেন পরিবর্তন করা হোল না?

The Hon'ble Sankardas Banerji: I do not see any reason why it should not be done. I have made it clear that we are re-enacting the bill. Therefore, it is not necessary to do so. We want to stick to the Schedule.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: Sir, reference may be made to clause 1(3): It shall be deemed to have come into force on the 27th day of September, 1955. Though the Bill is introduced in December, 1962, it will come into force with retrospective effect from the 27th day of September, 1955. Therefore, in all fairness we would not have introduced Naya Paisa in the Schedule to the Bill. That is the possible reason.

The motion of the Hon'ble Sankardas Banerji that the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 2 to 24

The question that clauses 2 to 24 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Schedule, Clause 1, Preamble and Title

The question that the Schedule, Clause 1, the Preamble and the Title do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, I beg to move that the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas Bill, 1962, be returned.

The motion of the Hon'ble Sankardas Banerji that the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas Bill, 1962, be returned was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The Council has no recommendations to make.

The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Sankardas Banerji: I beg to move that the Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, under entry No. 91 of the Union List of the Seventh Schedule to the Constitution, rates of stamp duty in respect of bills of exchange, cheques, promissory notes, bills of lading, letters of credit, policies of insurance, transfer of shares, debentures, proxies and receipts come within the purview of the Government of India, while under entry No. 63 of the State List the rates of stamp duty with regard to other instruments come within the purview of the State Government. The Government of India amended the

Indian Stamp Act, 1899 by the Indian Stamp (Amendment) Act, 1958 which came into force from 1st October, 1958. Under this Act the rate of stamp duty in respect of instruments within the purview of the Government of India which were formerly expressed in annas have now been expressed in multiples of five naye paise. The Government of India also requested all State Governments to enact requisite legislation for the introduction of the new rates of stamp duty in decimal coinage with respect to instruments falling within the purview of the State Government. Almost all the State Government have accordingly converted their respective rate of duty into decimal coinage. The primary object of the present Bill is to decentralise the rates of stamp duty in West Bengal in respect of the instruments falling within the purview of the State Government.

The need for decimalisation of our rates of stamp duty is too obvious to require any lengthy explanation. Since the introduction of decimal coinage in the country the Government of India and other State Governments have been converting the rates of stamp duty into decimal coinage. It will not be possible to get supplies of stamp expressed in old coinage for long from the Government Security Press at Nasik. Also, the existence of the Government of India stamps in new coinage and the State stamps in old coinage side by side creates confusion and inconvenience to the public. Hence the present step for decimalisation of our rates of stamp duty.

The second object of the present Bill is to raise the rates of stamp duty in this State on instruments within the State field. I make it quite clear that the object is not merely to decimalise but also raise the stamp duty. In this connection I would like to mention that the Governments of Maharashtra and Madras while converting the rates of stamp duty into decimal coinage also took the opportunity to raise the rates of stamp duty in their respective spheres. Thus, compared with the present rates of Maharashtra and Madras the existing rates of West Bengal are very low. The Maharashtra, Madras and West Bengal are the main commercial States of India and I am sure that it will be agreed by all that it is desirable that the rates of duty in these three States should be more or less at par.

Rates of stamp duty applicable separately to Bengal were first introduced in 1922 by the Bengal Stamp Amendment Act, 1922. Thereafter, after 1935 a general revision of stamp duty affecting a large number of instruments was made. Since then, there has been practically no change in the rates of stamp duty in this State throughout these years. At the same time, it is common knowledge that the value of land and buildings and several other forms of property have gone up several-fold since 1935. The people who engage in transactions in such properties should be able to pay higher rates of duty. As such it is only meet and proper that the rate of stamp duty on all instruments concerning transactions in such properties should be enhanced in the interest of getting additional revenue from those who are able to pay it.

[1--1-10 p.m.]

Quite apart from the above considerations we have to remember that the Planning Commission have placed an obligation on this State to raise additional resources to the extent of Rs. 40 crores by new taxes during the Third Plan period for financing the Third Five-Year Plan of the State which would involve an expenditure of Rs. 293 crores. I might add that we will not stop at Rs. 293 crores. If we want to meet the demands as made by the members of this House we will then have to go up to Rs. 314 crores. We propose to raise Rs. 133 crores and the Central grant is going to be in the order of Rs. 160 crores. By adding these figures we

come to the final figure of Rs. 293 crores. But, Sir, I am a very inexperienced Finance Minister. I have been looking into the papers and the demands that we have to meet during the Third Five-Year Plan and I find that we will have to go up at least to Rs. 314 crores. You might remember, Sir, when our last Chief Minister was alive he made some observations in this regard in the last budget session. He said that we must go up to Rs. 341 crores. He must have something extraordinary as the Finance Minister. How he could have done that I do not know and I cannot tell you that. But at the moment we will have to spend Rs. 293 crores out of which this State must provide Rs. 133 crores as against Rs. 160 crores to be given by the Centre. I might also add here that the revenues of the State have become all the more pressing in view of the huge additional expenditure which is being incurred by the State in connection with the present National Emergency. The present need of additional resources has become much more than Rs. 40 crores. Unless we can raise such additional revenues our plans in respect of nation building activities, like education, health, etc., will suffer. Hence the proposal for enhancing the rates of stamp duty.

In this connection I may draw the attention of all the members of this House, including our friends opposite, to the present rates of Maharashtra and Madras. These have been compared with their old rates before this decimalisation came into force and it has been found that they have raised most of their rates by 50 to 60 per cent. The present rates of West Bengal are more or less close to the previous rates of Maharashtra before they were raised to 50 to 60 per cent., i.e., prior to the revision in 1958.

On the top of this upward revision, Maharashtra has further increased the stamp duties in 1962 in respect of certain items and these rates have become effective from 15th September, 1962. Since we thought that the adoption of the 1962 rates might have put the people of the State to oppression we have left them out very deliberately. Moreover, we have not proposed the latest upward revision of rates as has been done by the Maharashtra Government.

Sir, in the present Bill we have proposed to raise our rates of stamp duty to the extent these have been adopted in Maharashtra and Madras after decimalisation, i.e., in 1958. Furthermore, in no case are proposed rates are higher than the corresponding maximum rates of Bombay and Maharashtra.

The proposed rates of Stamp Duty will be more or less at par with the corresponding rates in Madras and Maharashtra except in the case of a few rates of Maharashtra which, as I have stated earlier, have been increased further this year. To sum up, while it is difficult to make an accurate statement of the additional yield of revenue from the proposed enhancement of the rates of stamp Duty, it is expected that the additional yield will be of the order of about 95 lakhs per annum. No additional expenditure is envisaged for giving effect to the provisions of the amending Bill.

Sir, with these words, I commend my motion for the acceptance of the House.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: May I request that he will kindly help the debate by simply stating how much does he expect from this taxation?

The Hon'ble Sankardas Banerji: The Hon'ble member has missed it perhaps; 95 lakhs is what I expect from this. I hope it will be a little more.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Does he want this taxation for national emergency or for routine works?

The Hon'ble Sankardas Banerji: Emergency makes it obligatory to press it at once, but it will be one of the routine increases. As I have indicated in the opening speech we have not raised the Stamp Duty in West Bengal from 1935 whereas Maharashtra, in other words, Bombay and Madras had increased 50 to 60 per cent. in 1958, and again in 1962, rates have been increased in Maharashtra with an additional sur-charge.

Mr. Chairman: There are 2 amendments from Shri Mohit Kumar Moitra and Dr. Janaki Ballabha Bhattacharya for referring the Bill to a Committee of the whole Council, and one amendment from Shri Dwijendra Lal Sen Gupta for circulation for the purpose of eliciting opinion. These are all out of order. But the members may speak.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Chairman, Sir, my good friend the Hon'ble Minister has put his case very courageously, it seems. Now I wish he were equally courageous in bringing a taxation measure which would hit the upper section of the people to the largest extent and the middle and the lower section to a smaller extent. Sir, he comes from the village, he knows village life as much as I do, if not more, because he was a President of the Union Board which I am not.

The Hon'ble Sankardas Banerji: I am yet.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Now, Sir, does he not know that the values which are indicated in the stamp measures in the instruments are not the real values of the land? Because you know, Sir, when a particular party purchases a land he has an idea of defeating the co-sharer of the vendor in the matter of pre-emption; the co-sharer has a right to pre-empt, and for that he had to put the purchase price deposited and then also put a premium. So, if there is a bargain for 300 rupees then the price which is mentioned in the instrument is nearabout one thousand rupees. In this way money which is actually due on the stamp is not paid—much higher amount is paid. My friend has referred to Maharashtra and Madras. Sir, I don't know the conditions of life there, but I know two things that Maharashtra is not a problem state nor is Madras, and Bengal is a bleeding state, and if I know one thing more I know that the standard of life in West Bengal, on account of its peculiar social and ideological considerations, is much higher than the standard of life in Madras and Maharashtra and in some other places. Sir, my friends has referred to the values of land going up.....

[11-10—1-20 p.m.]

May I tell him that the cost of living in West Bengal has mounted up by larger leaps and bounds than other States, Maharashtra and Madras. After all, we are Bengalees with all our merits and limitations and the peculiarly dreamy idealism of the Bengalee community leads them to live a life which is more costly than the practical, matter-of-fact life of the people of other States. My friend, the Hon'ble Finance Minister has several times referred to Maharashtra and Madras. May I ask him in all humility to look at the Finance Commission deal? He will find that money which is produced in Bengal is grabbed by the Centre and distributed in such a way that States like Madras and Maharashtra get more beyond their share and people of West Bengal get much less than they have earned and produced. You may remember that while the matter of the previous Bill came up, I asked the Hon'ble Minister one question as to whether it was or it was not possible to tax property which was flying out of the State of West Bengal although produced here. He said that that required the President's assent. Sir, receiving the previous assent of the President is a matter of clerical affair. But the substantial question is this that we can tax property which is

generated and produced in West Bengal, but which runs faster than the jet plane and goes out to the advantage of the people of other States. May I invite the attention of the Hon'ble Finance Minister to this? May I draw the attention of the Hon'ble Finance Minister to List 59 of the 7th Schedule. Regarding State List II of the 7th Schedule, Item 59, the State is competent to impose duties. May I suggest to him that every day money order goes out from the State of West Bengal. Even the Government of West Bengal at that time headed by the Finance Minister Dr. B. C. Roy, the then Chief Minister made a memorandum which is an annexure to the Finance Commission's Report. The third Finance Commission's Report says that in one period, several months less than one year, from one post office more than two lakhs of rupees went out of West Bengal by money order. If the Government have any machinery, ways and means to make an assessment, they will see that many people who have no domicile in West Bengal live not only in Calcutta and industrial towns, not only in the suburban municipalities, but also important villages, even remote villages and they earn their money, spend very little and the money is sent by money order to their own States, residential places. So the money is produced here, but the advantage is reaped elsewhere. Why should it not be possible to assess, tax the property of such people so that there may not be any such flight. I bring this to the notice of the Hon'ble Finance Minister. The inequity of the income-tax deal is a chronic and burning grievance of West Bengal. If we raise one hundred rupees as income-tax in West Bengal the Centre takes it all away and then it returns to us only a pittance, 10 per cent. or 11 per cent., as the case may be. The other States get the major share; it is like robbing Peter to pay Paul. We have to wait for the bounty of the Centre. But we have got our own weapons. We cannot assess income-tax, we cannot tax income other than agricultural income. Sir, I have considered the position of law. I hope, my friend will also consider this matter; we cannot tax income but we can tax income tax. In this way, Sir, income tax which is produced here is taken away by the Centre. Under the Constitution you are bound to render, leaving the distribution to the Centre. But, under list 59, we can impose a toll upon income tax which is a property and which is now going out of the State of West Bengal. I won't say, Sir, that my suggestion represents final wisdom. I shall be only happy if the big people behind the Finance machinery at least think over this humble suggestion coming from a very small man. Sir, my friend has referred to necessity.....

(A voice: This may lead to conflict between the Centre and West Bengal)

Let there be. I welcome it instead of waiting upon the mercy and bounty of the Centre. I know how to wrest our proper due. I suggested in the House that President be asked to refer the matter to the Supreme Court regarding interpretation of the section. My opinion was accepted by the Government, and before the Finance Commission Dr. Roy's Government put my contention as the contention available to the Government, but the Centre did not pay any heed. Our position is clear. If the Centre does not accept our rightful contention then instead of fearing that we shall be deprived of the mercy from the Centre we ought to know how to wrest our proper due. We know, we cannot tax income; but at the same time we know we can tax income tax by the imposition of tolls.

Now, coming to the need for money, may I ask in all humility my friend for whom I have got the greatest respect, will the Indian Stamp Act touch the fringe of the rich people? Will he be satisfied with getting the blood of the middle-class and poor people other than for routine work or routine work per excellence pressed by the national emergency? There are two things—national emergency and planning routine work. The middle-class

people and the poor people—they are voluntarily fleecing themselves and bleeding themselves. They are giving to the National Emergency Fund. Why talk of National Emergency Fund? What percentage of the huge money have these big people contributed to the National Emergency Fund? If you can extract from them the un-earned income which is lying hidden then this pressure will automatically be relieved, and there will be no occasion or necessity of looking at the people, the poor people and over-burden them with taxation. National emergency will be a prolonged affair. I hope my friends will realise that. How many pounds of flesh do they expect from these crushed poor people and middle-class people, and how much added flesh will they allow the rich men to assimilate and accumulate, and to have more and more by geometrical progress.

You have to tax the rich people first. Then, if there is a deficit, you come with a moral look, well here is the people, we have taxed these people to this extent, but this does not cover the deficit, national emergency has to be met, the plan has to be continued, therefore, as you are contributing to the war front, also contribute something to the domestic front. It comes with ill grace to say that the urgent routine work requires more money.

May I remind my friend, the Income Tax Evasion Committee gave a report how many thousand crores are lying untouched, untapped in the pocket of hoarders. The Committee was declared illegal, but what is the Bengal Government doing? In the list mentioned by the Report of the Commission there are big people, both Bengalis and non-Bengalis who are sitting merrily and tight upon their unearned income. Have we done anything to get substantial amounts from them? Therefore, the right thing can be done if it is begun in the right way. Certainly, we do not grudge contribution either to the emergency fund or to the development planning but what I grudge is that in the name of emergency, in the name of development of the country, this Ministry have strength only to twist the tail of those persons whose tail is in their hands, but they have not the courage to twist any part of the body of those people who are holding and handling the tail of the Ministry.

[1-20 to 1-30 p.m.]

Shri Jatin Chakravarty:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমার এই বিল সম্পর্কে বিশেষ কিছু বলবার নেই। শুধু আমি দেখছি যে মাল্টিমহাশয় ডিউটি বাতিল হয়ে গিয়ে মডি-মিহরীর এক দর করে বসেছেন, অর্থাৎ তিনি যখন একদা আইন ব্যবসায়ী ছিলেন, এখন নন, তাঁর যারা বড় বড় মক্কেল, যারা বড়লোক তাঁদের পক্ষ হইতে এই স্ট্যাম্প ডিউটি দিতে গেলে গায়ে লাগে না। কিন্তু ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রাইবুন্যালে যে এফিডেভিট করতে হয় সেজন্য আমাদের ২ টাকা ডিউটি দিতে হত, এখন সেই ২ টাকা স্ট্যাম্প ডিউটিকে বড়িয়ে ৩ টাকা করা হচ্ছে। গরীব লোক যাদের স্ট্যাম্প কেনবার দরকার হবে তাদের উপর পরোক্ষভাবে এই স্ট্যাম্প ডিউটি বাড়ান হচ্ছে। ঠিক অনবরত মহারাষ্ট্রের নজীর দেখাচ্ছেন, অন্য কোন রাজ্য সম্পর্কে বলতে পারেন নি। মহারাষ্ট্রের নজীর দেখিয়ে কি হবে, মহারাষ্ট্রে অনেক ভাল ভাল আইন আছে, যেমন ধরুন সেখানে প্রিভিসন আইন আছে। উনি কি আজকে প্রিভিসন আইনটাকে চালু করবেন? আমি সেজন্য বলছি মহারাষ্ট্রের নজীর দেখিয়ে কোন লাভ নেই, সেখানে ভাল ভাল আইন আছে। আমাদের সরকার তো সেই আইন চালু করতে রাজী নয়। এই আইনের মধ্যে যদি এই রকম একটা প্রভিসন থাকত যে নিচের দিকে অন্ততঃ স্ট্যাম্প ডিউটি বাড়ান হবে না তাহলে ভাল হত। কিন্তু তা না করে আমাদের মত যারা ট্রেড ইউনিয়নের কর্মী যাদের ট্রেড ইউনিয়নের পক্ষ থেকে ট্রাইবুন্যালে এফিডেভিট করতে গিয়ে ২ টাকা দিতে হত সেখানে তাদের ৩ টাকা দিতে হবে। অর্থাৎ গরীব মজুরদের কাছ থেকে আজকে সেই টাকা পরোক্ষভাবে নেওয়া হচ্ছে। সেজন্য আমি বলছি ডিউটি বাড়িয়ে বড় লোকদের কাছ থেকে টাকা নেওয়া হোক তাতে আমাদের বলবার কিছু নেই। এ মধ্যে এই রকম কিছু থাকা উচিত। গরীবদের উপর এই রকমভাবে ট্যাক্স বড়ান উচিত নয়।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, যে বিল আজকে সভার সামনে মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় দাখিল করেছেন সেটা যদি জরুরী অবস্থার জন্য হাচ্ছে একথা তিনি বলতেন তাহলে আমি তাঁকে স্বাগতঃকরণে সমর্থন জানাতাম। যদি এটা লিমিটেড পিরিয়ডের জন্য হত তাহলে যত কষ্টই হোক জাতির এই দুর্দিনের কথা বিচার করে আমরা এটা গ্রাহ্য করতে রাজী ছিলাম। আমরা আজকে জেনেশুনেই আপনার কাছে অ্যামেন্ডমেন্ট দাখিল করেছি যে ওটা চলবে না, তার কারণ হচ্ছে যে তিনি সাধারণ মানুষকে কি করে এই জরুরী অবস্থাতেও হতাশার মধ্যে নিয়ে যাওয়া যায়, তিক্ততা বাড়ান যায় তার একটা প্রচেষ্টা অন্তর্ভুক্ত করেছেন। মননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় যে জিনিয়াস সেটা স্বীকার করি। নানা দিকে তাঁর প্রতিভা আছে। তিনি যেদিন অর্থমন্ত্রী হলেন সেদিন থেকে তিনি স্বপ্ন দেখছেন কি করে ওঁনার নিজের কৃতিত্ব দেখবে, কি করে সাধারণ মানুষের কাছে থেকে টাকা নিয়ে এসে ওঁনার অর্থমন্ত্রী হওয়া কালীন সময়ে একটা ইতিহাস সৃষ্টি করে যাবেন। আপনার হয়ত স্মরণ আছে যে উনি মন্ত্রী হওয়ার সাথে সাথে খবরের কাগজে বেরিয়েছিল যে উনি নাকি আবিষ্কার করেছেন চাষীরা বড় কম ট্যাক্স দিচ্ছে অর্থাৎ জিনিসের উৎপাদনের দাম বেড়ে গেছে, চাষীর ট্যাক্স বাড়িয়ে দাও। তারপর যখন দেখলেন যে ওঁনার গ্রামে পর্যন্ত ওঁনার ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্টগিরি থাকবে না তখন উনি বললেন যে না, একথা বলিনি। ওঁনার গ্রাম তো বাংলাদেশের বাইরে নয়। আমি তাই বলছি যে তাঁর প্রচেষ্টা তিনি আমাদের সিন্ট করেছেন মাত্র।

শাদ সত্য সত্যই মনে করেন পশ্চিমবাংলা সরকারের টাকা আদায় কর দরকার, তাহলে টাকা কোথায় আছে সেটা দেখুন। যেখানে টাকা নাই সেখানে রক্ত বিক্রি করে টাকা দিতে হয় সেই টাকা আপনারা সংগ্রহ করবেন না, সে টাকা শ্বাপ টাকা। আপনি জনেন স্ট্যাম্প ডিউটি কি। কোথায় স্ট্যাম্প লাগে এ সম্পর্কে বহু লোকের ধারণা নেই যার ফলে এই আলোচনায় যারা কিনা এই আইন সম্পর্কে একটা সচেতন না থাকলে তার পক্ষে এই আইন-এর আনোচনায় অংশ গ্রহণ করার অস্বীকার আছে। আমি কয়েকটা জায়গায় আপনাকে ভূমিকা হিসাবে বলছি। যেমন ধরুন উনি বলছেন বিলের শ্বিতীয় পাতায় ৩(১) ধারায়

before Article 2, the following Article shall be inserted, namely:—

“1. Acknowledgment of a debt, exceeding twenty rupees in amount or value, written or signed by, or on behalf of a debtor in order to supply evidence of such debt in any book.....”

একটা লোক ২০ টাকা ধার করলো, তাকে ১০ নয়া পয়সার স্ট্যাম্প দিতে হচ্ছে। এটা কিন্তু অ্যামেন্ড করছেন না এটা বসাবার জন্য বলছেন। আমি বলতে চাই ১৯৫৪-৫৫ সালে এটা এক আনা ছিল। অর্থাৎ এই লোক অভাবে পড়ে ২০ টাকা ধার করছে তাকে এক আনা স্ট্যাম্প লাগাতে হবে আগে ছিল, এখন ১০ নয়া পয়সা। অর্থাৎ ১০০ পারসেন্ট ইনক্রিজ হয়ে গেছে। তার পরে এগুলাঁ করা দেয়—নিশ্চয়ই বড় লোকেরা ২০ টাকা ধার করতে যায় না, তার অভাব আছে বলেই ধার করছে সে সেখানে ১০ নয়া পয়সা ট্যাক্স দিচ্ছে। তার পরে দেখুন একটা লোক হ্যান্ডনোট দিতে গিয়েছে—টাকার দরকার হয়েছে বলে—সেখানে তাকে এই পয়সাগুলাঁ দিতে হচ্ছে। একটা মজুর মাইনে নেবে—এক সপ্তাহের মাইনে, তাকে দিতে হচ্ছে, সুতরাং হি ইজ বিং ট্যাক্সড অ্যান্ড ট্যাক্সড ফ্রম সিন্স এন পি টু টেন এন পি, এই বিলে এটা নেই। আমি বলছি অলরেডি এটা হয়ে গেছে। তার পরে দেখুন মর্টগেজার। অভাবে পড়ে সম্পত্তি মর্টগেজে যাচ্ছে সেই মর্টগেজের যখন দলিল হচ্ছে মর্টগেজারকে এর জন্য স্ট্যাম্প ডিউটি দিতে হবে। অনেকে হয়ত বলবেন যার টাকা আছে সে বাড়ী কিনছে, জমি কিনছে সুতরাং পারচেজার দিচ্ছে। কিন্তু মর্টগেজের বেলায় তা নয়। মর্টগেজের বেলায় মর্টগেজারকে দিতে হচ্ছে। যে হয়ত ভীষণ বিপদে পড়ে বাড়ী ঘর দোর বিক্রী করছে তাকে বলা হচ্ছে তোমাকে আরও বেশী স্ট্যাম্প ডিউটি দিতে হবে। তার পর দেখবেন মর্টগেজার যখন মর্টগেজ রিলিজ করতে যায় তাকে তখন স্ট্যাম্প ডিউটি দিতে হচ্ছে। সুতরাং সেখানেও ট্যাক্স বেড়ে যাচ্ছে। তারপরে লিজের বেলায়—আজকে আপনি জানেন কলকাতা সহরে বাড়ী পাওয়া যায় না এবং রেন্ট কন্ট্রোল অ্যাক্ট আছে, এই অ্যাক্টের বলে ভাড়াটাকে আইনের দরফত যখন সীমা করে দেওয়া হয়েছে তখন সেই ভাড়ায় আর কেউ

ভাড়া দিতে রাজী নন। সুতরাং তারা কি করছে, ত.রা লিজ করে—২১ বছরের লিজ বা ১০ বছরের লিজ। ভাড়াটিয়ারা ঘরের সমস্যা জন: বাড়ীভাড়া না পেয়ে যখন লিজ নিচ্ছে তখন তাকে স্ট্যাম্প দিতে হচ্ছে। সেখানেও সে সাফার করছে। যখন উইল করছে একটা লোক তখন

[1-30—1-40 p.m.]

সে গরীব হোক বা বড়লোক হোক দেয়ার ইজ লাস্ট ডেজারার এবং সেই লাস্ট ডেজারারের জন্য তাকে দিতে হবে। ইন সার্টেন কেসেস। আমি বলছি যদি ডিড অফ সেটেলমেন্ট হয় এবং বাবা তাঁর ডিড অফ সেটেলমেন্ট করে সনস বা সনস আন্ড ডটার্স-এর মধ্যে অ্যাডজাস্টমেন্ট করে দিয়ে যায় সেখানেও সে গরীব বা বড়লোক হোক তাকে দিতে হবে। সে গেইন করছে না এবং টাকা থাক বা না থাক তাকে দিতে হচ্ছে। এই বিল দেখলে দেখা যাচ্ছে এবং শশঙ্কবাবুও বলেছেন গ্রামের যে কৃষক জমি বিক্রি করছে সেখানে রাইট অফ প্রিগ্রুয়সনটাকে অ্যাভেল করবার জন্য যে কিনছে সে তাকে দিয়ে বেশী টাকা লিখিয়ে নিচ্ছে। এখানে আমি যদি ধরে নেই যে এই টাকাটা পাচের্জার দিচ্ছে তাহলে ঠিক হবে না—এই টাকাটা পাচের্জার দিচ্ছে না, যে বিক্রি করছে তাকে দিয়ে লেখান হচ্ছে। কিন্তু আপনারা দেখবেন কোলকাতায় যেসমস্ত ট্রানজেকসন হবে সেখানে আন্ডার-ভ্যালু করা হবে এবং সেখান থেকে রাইট সব প্রিগ্রুয়সন-এর কোয়েশেন থাকে না। তাঁরা ৬০।৭০।১০ হাজার বা লাখ টাকার কেসে ৩০ হাজার টকা লিখিয়ে নিলেন এবং যে পাচের্জার সে দিচ্ছে স্ট্যাম্প সেলার দিচ্ছে না। যে বিক্রি করছে সে অভাবে পড়ে বিক্রি কবছে কিন্তু যে কিনছে তার হাতে টাকা আছে এবং সে বলবে যে তুমি তোমার এক লক্ষ টাকা যখন পেয়ে গেলে তখন তোমার ৩০ হাজার টাকা লিখতে আপত্তি কি? ৩০ হাজার টাকা লিখলে পর পাচের্জারের বেলায় কম দিতে হচ্ছে কাজেই আমি দেখাচ্ছি যে বড় লোকের কথাই শুন্য চিন্তা করছেন। তারা ফাঁকি দিচ্ছে এবং স্ট্যাম্প ডিউটি ফাঁকি দেবে কিন্তু গরীব লোকের ফাঁকি দেবার উপায় নেই। আমার লাস্ট কথা হচ্ছে উনি যদি সত্যসত্যি গভর্নমেন্টের রৌভিনিউ বাড়াতে চান তাহলে আমি একটা সহজ পথ করে দিচ্ছি। দুনিয়া শূন্য সর্বত্র অ্যাডভালোরেম কন্ট স্ট্যাম্প ডিউটিতে দিতে হয় কিন্তু হাইকোর্ট ওয়ালাদের নেই। সেখানে ২০।৫০ হাজার বা ১ লক্ষ টাকা হলেও ১৫ টাকার স্ট্যাম্প দিয়ে হাইকোর্টে কেস ফাইল করা যায় এবং সেই মামলা এনফরেজ করা হয়। অ্যাটর্নীর অর্থাৎ ওনাদের যারা ক্লয়েন্ট এবং সাংলায়ার অর্থাৎ ওনাদের যারা সাংলাই করতেন তাঁরা চান অ্যাডভালোরেম ডিউটি যেন না বসে। কিন্তু যদি অ্যাডভালোরেম ডিউটি বসে তাহলে ১ কোটি টাকা হাইকোর্টে থেকে আদায় হতে পারে। যে ১৫ লক্ষ টাকা সাধারণলোকের কাছ থেকে আদায় করবার চেষ্টা করছেন তাতে হাইকোর্টের প্রত্যেকটি স্টে যদি অ্যাডভালোরেম ডিউটির ব্যবস্থা হয় তাহলে দেখা যাবে ১ কোটি টাকা কোলকাতা হাইকোর্টে থেকে আসছে—সাধারণ লোককে ট্যাক্স করতে হবে না। আমরা দেখছি সাধারণ লোক যাতে বিপর্যস্ত হয়, সাধারণ যাতে অ্যাফেক্টেড হয় সেই দিকেই নজর, কিন্তু বড় লোক বা একটা ক্লাস ইন্টারেস্ট যাতে অ্যাফেক্টেড হয় সেই দিকটা ওরা স্পর্শ করছেন না। আমি তাই বলছি আপনি যদি আর্নেস্ট হন, যদি পিপলস ইন্টারেস্ট সম্বন্ধে আর্নেস্ট হন তাহলে সরকারের হাতে টাকা আসবার অনেকগুলো যে সহজ পথ আছে সেই দিকে আপনি যাচ্ছেন না কেন? আমাদের মানি বিলের উপর মোশন ছিল কিন্তু তা অ্যাকসেসেড হয় নি বিকজ ইট ইজ মানি বিল। আমরা শূন্য জেনারেল আলোচনা করছি এবং আমরা জানি এই জেনারেল আলোচনার মধ্যে এর কোন পরিণাম নেই। এঁরা কোন বিচার-বিশ্লেষণ করবেন সেই আশা করে আলোচনা করছি না—কন্ট করে আলোচনা করতে উঠেছি তাই আলোচনা করছি।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

স্যার এতক্ষণ পর্যন্ত এ সম্বন্ধে বিরোধী বন্ধুদের যে বক্তৃতা তা আমরা, বিশেষতঃ আমি, বিশেষ মনোযোগের সঙ্গে শুনলাম। তাঁরা জনসাধারণের পক্ষ থেকে যেসব কথা বলেছেন তার অনেকগুলির সঙ্গে আমার সম্পর্ক সহানুভূতি আছে। ট্যাক্স যদি না লাগে তার চেয়ে বেশী আনন্দের আর কিছু হতে পারে না একথা সর্ববাদীসম্মত। তবে টাকা আমাদের প্রয়োজন, ভিন্ন ভিন্ন কারণে উন্নতিমূলক কাজের জন্য। সেই টাকা এবং বর্তমান পরিস্থিতিতে আর যে সমস্ত অর্থের প্রয়োজন তা যদি কোন রকমে যাদুদণ্ড পরিচালনা দ্বারা শঙ্করবাবু বা অর্থমন্ত্রী

মহাশয় আমাদের সংগ্রহ করে দিতে পারতেন তাহলে অত্যন্ত বেশী আনন্দিত হতাম। কিন্তু দুঃখের বিষয় এভাবে টাকা পাওয়া যায় না। সুতরাং এই সমস্ত প্রয়োজনীয় টাকা কোথা থেকে আসবে? আমরা বরাবরই একথা বলে আসছি যে আমাদের উন্নতিমূলক কাজ শীঘ্র শীঘ্র হয়ে যাক, যত তাড়াতাড়ি সম্ভব শেষ হয়ে যাক। ক্রমাগত পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা আমরা করছি। এবং এই পরিকল্পনার অন্তর্ভুক্ত নানা রকম কাজ যাতে তাড়াতাড়ি হয় সেজন্য সরকারের উপর আমরা চাপ দিচ্ছি। এর জন্য যে টাকা লাগবে সেই টাকা কোথা থেকে আসবে, এটা মস্ত বড় প্রশ্ন। বিরোধী পক্ষের কাছ থেকে বরাবরই শুনে আসছি টাকা যারা দিতে পারে তাদের কাছ থেকে নেওয়া হোক, যারা দিতে পারে না তাদের কাছ থেকে নেওয়া অনায়াস। একথা যে সর্ব-বাদীসম্মত জেনারেল প্রিন্সিপল হিসাবে সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। কিন্তু যাদের টাকা আছে তাদের কাছ থেকে কিভাবে নেওয়া হবে? আমি জানি যারা বেশী রোজগার করে তাদের কাছ থেকে ইনকাম ট্যাক্স অনেক বেশী নেওয়া হয়। আপার স্ল্যাব-এ ৮৬ পারসেন্ট, ৮৮ পারসেন্ট-এরও বেশী ইনকাম ট্যাক্স নেওয়া হয়। দু-চার জন ব্যবহারজীবীকে, ব্যারিস্টারকে আমি জিজ্ঞাসা করেছি এতবার করে তাঁরা বিলাতে যান কেন? তাঁরা স্পষ্টই বলেছেন—যতদূর মনে আছে, বন্ধু শঙ্করবাবুই বলেছিলেন, যে টাকা রোজগার করি তার ৮৬ থেকে ৯০ পারসেন্ট ট্যাক্স দিতে হয়। সুতরাং খেটে মরি কেন? তার চেয়ে বিলাতে গিয়ে বেড়িয়ে আসি। সুতরাং ধনী লোকদের কাছ থেকে যথেষ্ট ট্যাক্সই নেওয়া হচ্ছে; আর কিভাবে আরও বেশী নেওয়া হবে একথা তাঁরাই বলুন! অনেকে টাকা ফাঁকি দেয়, ইনকাম কমিসল করে এ বিষয়ে সন্দেহ নাই। কিন্তু আজ সকলে বুকে হাত দিয়ে বলুন, শ্রদ্ধা কি ধনীরাই ফাঁকি দেয়? ধনী কেন, আমাদের মত মধ্যবিত্ত লোকও কি ইনকাম ট্যাক্স ফাঁকি দেন না? সকলে নিজের বুকে হাত দিয়ে বলুন! অন্ততঃ শতকরা ৯০ জন কিছুর না কিছুর ইনকাম ট্যাক্স ফাঁকি দেয়। আমরা যা করি তা আমাদের স্বভাবপ্রসূত। আমার বন্ধু একজন বললেন ক্রয়-বিক্রয়ের সময়—ক্রয় এবং ক্রয় সম্পত্তি ক্রয়-বিক্রয়ের সময়—তার যা দাম তার চেয়ে অনেক সময় আমরা দাম কম বলি এবং কম বলে ট্যাম্প, স্ট্যাম্প ডিউটি ফাঁকি দিই। অনেক সময়ই আমরা এটা করে থাকি। কিন্তু এর প্রতি-কারের উপায় কি? কোন্‌ গভর্নমেন্ট এটা সম্পূর্ণ প্রভেদ করতে পারে, বলুন না? ইনকাম ট্যাক্স ফাঁকি দেওয়া বন্ধ করবেন এমন সাধ্য কোনও গভর্নমেন্টেরই নেই। অবশ্য ধার্য ইনকাম ট্যাক্সের টাকা যা বাকী রয়েছে তা আদায়ের জন্য যদি গভর্নমেন্ট কড়াকড়ি না করেন তাহলে নিশ্চয়ই তাঁদের নিন্দা করবো। কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট হোক আর প্রভিন্সিয়াল গভর্নমেন্টই হোক—ট্যাক্স যা ন্যায্য পাওনা—কাগজে-কলমে পাওনা বলে গণ্য হয়েছে—সেটা যদি আদায় করে নিতে ইচ্ছা করে সেজন্য নিশ্চয়ই তাঁদের কন্ডেম করবো। কিন্তু জনসাধারণ যদি অসাধু হয়, ট্যাক্স ফাঁকি দেয়, সে ফাঁকি দেওয়া টাকা তাদের কাছ থেকে আদায় করে নিয়ে আসার কি উপায় আছে? আমাদের বিরোধী বন্ধুদের কাছ থেকে ট্যাক্সেসন বিল সম্বন্ধে সমালোচনা শোনার পর যতদূর তাঁদের জিজ্ঞাসা করেছি এ সমস্যার সমাধান কি? কিন্তু গত দশ বছরের মধ্যে এর কোন সমাধানই তাঁদের কাছ থেকে পেলাম না। আসল কথা, যদি আইন অনুসারে আমাদের

[1-40—1-50 p.m.]

কাজ করতে হয়, যদি মগের মূল্য দশে না এসে থাকে তাহলে আমাদের এ সহ্য করে চলতেই হবে। এ টলারেট করা ছাড়া অন্য উপায় নেই। আমাদের চরিত্র যতদিন পর্যন্ত সংশোধিত না হবে, যতদিন পর্যন্ত আমাদের যে অর্থ জনসাধারণের কল্যাণের জন্য অন্ততঃ তার কিছুটা অংশ ব্যয় করতে হবে এই ধারণা না হবে, নিজের অর্থ নিজের কুক্ষিগত করবার জন্যই আমরা যতদিন চেষ্টা করব ততদিন কোন গভর্নমেন্টের বাবারও সাধ্য হবে না আমাদের কাছ থেকে সরকারের ন্যায্য পাওনা টাকা সবটা বের করে নিতে পারবে। আজ আমরা সরকারের অর্থ-নীতির যেসব সমালোচনা করি সেই সমালোচনা কেবল কতকগুলি ধনী লোকের উপর দৃষ্টি রেখেই করি। তারা আমাদের চেয়ে নানা রকমে বেশী ভাগ্যবান। সুতরাং তাদের দেখে আমাদের চোখ-টানান যথেষ্ট সম্ভব, আমাদের মনের ভেতর ঈর্ষার উদ্বেগ হওয়া যথেষ্ট সম্ভব। আমরা ঈর্ষাপ্রণোদিত হয়েই তাই বলে থাকি যে ধনীদের উপর যথেষ্ট ট্যাক্স ধার্য হয় না, গরীবদের উপরেই শ্রদ্ধা ট্যাক্স ধার্য হয়। বিল সম্বন্ধে বন্ধুদের কাছ থেকে কোনও কনস্ট্রাক্টিভ সাজেসান শানি নি এতক্ষণ ধরে তাঁদের বক্তৃতার মধ্যে। যারা এতক্ষণ ভাষণ দিলেন বিরোধী পক্ষ থেকে তাঁদের মধ্যে একজন মাত্র বক্তা যা বলেছেন তা বিবেচনামোগ্য। তিনি বলেছেন, হাইকোর্টে যেসব

দলিলপত্র রেজিস্ট্রি হয় তার উপর স্ট্যাম্প ডিউটি ধার্য করার ব্যবস্থা হয় নি কেন? কেন হয় আমি জানি না। আমি ফাইন্যান্স মিনিস্টারকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম, তিনি এখনও পয় আমাকে এটার ভালভাবে জবাব দিতে পারেন নি। আশা করি তিনি এই বিষয়ে তার ভাব বলবেন। তাহলে আমরা বন্ধুতে পারব যে ধনী যারা হাইকোর্টে মোকদ্দমা করে তাদের স্ট্যাম্প ডিউটি কেন দিতে হয় না। আর একটা কথা বলে আমি শেষ করবো। বিরোধী পক্ষের যে বন্ধুরা সহানুভূতিসম্পন্ন হয়ে বলেছেন যে আমাদের মত গরীব লোকের উপর যাতে ট্যাক্স হয় সরকার তার ব্যবস্থা করুন। আমি তাঁদের ধন্যবাদ জানাচ্ছি। কিন্তু ট্যাক্স না করে যে উপনৈ আমি আগেই বলেছি। আমাদের অন্য এমন কোন পথ নেই যাতে করে আমরা প্রয়োজন টাকা পাব। তারপর কথা হচ্ছে কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট টাকা যোগাড় করবার জন্য যা করতে পারে আমরা তা করতে পারি না—আমরা নোট ছাপাতে পারি না। সুতরাং এই উন্নয়নমূলক কাজে জনাই হোক বা এই সংকটময় পরিস্থিতির জন্যই হোক যে অর্থের আমাদের প্রয়োজন সেই অট্যাক্স ধার্য করে অদায় করা ছাড়া আর কোথা থেকে আসবে এই কথা বড়ি না। যদি কেউ বলতে পারতেন তাহলে আমি তাঁকে ধন্যবাদ দিতাম।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman Sir, I was very much interested in the remarks that Mr. Mohitosh Rai Choudhuri was good enough to let fall. He has accused us of jealousy. Possibly that is his principal consideration for pressing that the rich people should be taxed more. But we on this side of the House proceed on a different footing.

We claim to be a Social Welfare State and in a Social Welfare State those who are able to pay more are taxed more and those who are not in position to pay more are either allowed to go scot-free or taxed very lightly. This is a recognised principle of taxation all over the world. My friends who have argued in favour of transferring the burden of taxation to the richer section of the people have in fact argued on that principle and not because they burn with jealousy like my friend Mr. Mohitosh Rai Choudhuri.

Sir, Mr. Banerji has very eloquently explained the two purposes of the Bill. The first purpose relates to the conversion of the value of stamp payable formerly in rupees, annas and pies into the existing decimal coinage. We do not object to that at all. What we are worried about is that while proposing the amendment of the Indian Stamp Act, he has, in fact, placed upon the shoulders of the people, particularly the poorer section of the people, additional burden of taxation. He has argued that we need money for planning, he has argued that we need money for the national emergency. Sir, we are also in favour of doing all that is necessary for making the plan successful and also for helping towards the solution of the national problems that face us to-day on account of Chinese Aggression but we believe that the principle of taxation that he has followed is not correct, and on that particular point I have explained already the principle that ought to guide the Finance Minister in a welfare state. Sir, the Finance Minister has frequently referred to Madras and Bombay, particularly to Bombay. He is perhaps aware that Bombay is a much more prosperous State than West Bengal. Thanks to Shri Manubhai Shah, who was the Minister of Industries for a very long time—many of the industries that were established after the coming of Independence were manoeuvred by him to be transferred to Maharashtra, and he was responsible for diverting the establishment of some industries in West Bengal which would have gone some way towards the liquidation of the problem of unemployment in our country. Whatever it may be, Bombay is a much more prosperous state than West Bengal. In 1952 the average per capita taxation in West Bengal was 18—same as Bombay—in spite of the fact that Bombay was a more prosperous state. So far as my calculation goes, to-day West Bengal is more heavily taxed than even Maharashtra. Side by side with this, we have got to many problems to which one of my friends referred, that it is a problem-

ridden state, which is particularly eaten up by the serious disease of unemployment. Prices also are very often found to be higher in Calcutta than in the city of Bombay. Sir, in view of all these the analogy upon which principally he relied upon does not hold good. He has referred to Madras. Sir, in Madras the prices are much lower and it is possible for the people to pay by way of taxation what the people of West Bengal find rather difficult to pay. If he will kindly consult the 'Capital' for example, he will notice that in Madras the cost of living is much lower than in Calcutta and generally in West Bengal. In view of all these the analogy upon which he has principally relied upon does not hold good. Sir, I don't like to make this an occasion to analyse how by way of indirect taxation the people are being very heavily pressed down—I mean the poorer section of the people—than the richer section of the people. But it is a fact that the proposals that he has made through this amendment will, in fact, affect the interest of the poorer section of the people very much because it is the poorer section of the people who would have to bear the impact of this Act than the richer section of the people. So, the arguments that he has advanced have not really convinced us. Sir, if he had proposed a slight increase so far as taxation on cars was concerned I would not have objected to it, if he had proposed that there should be an additional surcharge on petrol other than petrol used for welfare institutions, I would not have objected. If he had proposed, for example, that taxation on persons who are in the learned profession should be increased, I would not have objected. But, Sir, he has made certain proposals which will hit heavily the poorer section of the people. Sir, I would not have objected to the increase of the burden of taxation upon the people who are able to pay. Therefore, I think that Mr. Banerji has not been able to make a good case out of what he has placed before us. That is all what I have got to say on the observations of Mr. Banerji.

[11-50—2 p.m.]

Dr. Janaki Ballabh Bhattacharyya:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি মাননীয় অর্থমন্ত্রীর বক্তব্য খুব মনোযোগ সহকারে শুনছি। প্রথমে তিনি মাদ্রাজ এবং মহারাষ্ট্রের সঙ্গে পশ্চিমবঙ্গের তুলনা করেছেন, কিন্তু উনি বোধ হয় ভুলে গেছেন যে বাংলা দ্বিখণ্ডিত হয়েছে। তাঁর সেটা তুলনা করা উচিত ছিল সেটা হচ্ছে পূর্ব পঞ্জাব যার সঙ্গে সঙ্গতভাবে তুলনা করা যেতে পারে এবং কিছুটা আসামের সঙ্গে তুলনা করা যেতে পারে। উদ্ভাস্তু আসাম পর বাংলাদেশে যে সমস্ত সমস্যা জটিল হয়ে উঠেছে এবং যেখানে নতুন করে শিল্প গঠন করতে হবে তখন সেখানে শিল্পের কাজে উন্নতির ব্যাঘাত হয় এমন কোন কাজ তাঁর পক্ষে করা ভাল হবে না। এখানে যারা গরীব তারা প্রাণের দায়ে সামান্য কিছু টাকা যদি ধার করতে যায় তাহলে তাদের বেশী টাকা খরচ করতে হবে। তারপর উনি বলছেন সব জায়গায় আমাদের স্ট্যাম্প ডিউটি বেড়েছে। কিন্তু নয়া পয়সার কনভার্সনের ফলে তাঁদের কত লাভ হয়েছে সেটা যদি আমাদের জানান তাহলে আমরা কিছুটা বুঝতে পারি। সেটা কম টাকা নয়। তারপর আমি ঠাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি সেক্সন থ্রি, সাব-সেক্সন ফোরের সিস-তে যেখানে ৫ হাজার টাকায় ২ আনা ছিল সেখানে ৫ লক্ষ টাকায়ও ২ আনা তাঁরা রেখে দিলেন। এটা কোন ধরনের ট্যাক্স ইনক্রিজ করছেন সেটা আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করছি? ক্লজ থ্রি, সাব-সেক্সন ফোরের সিস-তে আছে

For the words and figures, "two annas for every Rs. 5,000" the words and figures "twelve naye paise for every Rs. 5,00,000" shall be substituted.

এখানে এই ব্যাপার হচ্ছে যে যারা ইন্ডাস্ট্রিয়ালিস্ট তারা যখন শেয়ার সেল করবে.....

The Hon'ble Sankardas Bandyopadhyay: There is no such thing in the Bill. I am sorry we cannot find it in the Bill.

Dr. Janaki Ballabh Bhattacharyya:

পেইজ থ্রি, ক্লক থ্রি সি-তে দেখুন।

The Hon'ble Sankardas Bandyopadhyay: Are you reading five lakhs? It is five thousand.

Mr. Chairman: It is written like that.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

স্যার, এখানে একটা পয়েন্ট অব প্রিভিলেজ তোলা উচিত কারণ এমনভাবে কেন প্রিন্টেড হয় যাতে সেটা পড়তে একজন অনারেবল মেম্বারের ভুল হতে পারে?

The Hon'ble Sankardas Bandyopadhyay:

ওটা ৫ হাজার হবে।

Dr. Janaki Ballabh Bhattacharyya:

যা হোক, ৫ হাজার না হয় হোল কিন্তু ২ আনার জায়গায় রেইজড হোল না কেন? যেখানে ৫ হাজার টাকা দিয়ে কারবার হচ্ছে সেখানে রেইজ করা হোল না কেন?

স্বতীয় হচ্ছে ক্লক ২৩(২৬) দেখুন, যেখানে ৫০০ টাকা এনরোলমেন্ট এটর্নীদের যি ছিল—পেইজ ৭, টপ-এ দেখুন, তিনি এডভাইস করছেন ২৫০ টাকা ধরবার জন্য।

The Hon'ble Sankardas Bandyopadhyay:

পাকিস্তান থেকে দরিদ্র উকীল এসেছে, খেতে পাচ্ছে না।

Dr. Janaki Ballabh Bhattacharyya:

তাই রেহাই করতে হবে। এই যে প্রশ্ন রেইজ করা হচ্ছে এখনই উর্নি বলবেন, শর্ট নোটিস চাইবেন, যদি বলি পাকিস্তান থেকে কতজন পাকিস্তানী এসেছে, কত কেস আছে?

The Hon'ble Sankardas Bandyopadhyay:

অনেক আছে, বহু আছে, আমি উকীল গুণতে বেরোব না।

(এ ভয়েস, উকীলের প্রতি এত ঝাঁঝ কেন?)

ঝাঁঝ নয়, ভালবাসা।

Dr. Janaki Ballabh Bhattacharyya:

এ রকম গোটাকতক পাকিস্তানী দেখলাম যেখানে রেইজ করেন নি এবং যেখানে এনহাল্স করা উচিত ছিল সেগুলা করেন নি। এবং এই ট্যাক্স বৃদ্ধি করবার জন্য, গরীব ব্যবসায়ী শ্রেণী এবং যারা নতুন করে শিল্প গড়ে তুলছে, অল্প বাদের মূলধন তারাই সকলের চেয়ে বেশী ক্ষতিগ্রস্ত হবে। সুতরাং আজকে দেশের উন্নতির জন্য যেটা করছেন তাতে আমার মনে হয় দেশকে আরও বেশী ক্ষতিগ্রস্ত করবেন এই স্ট্যাম্প ডিউটি নতুন করে করে এবং তার দাম বৃদ্ধি করে। সুতরাং এটা পুনর্বিবেচনা করবার জন্য আবেদন জানাচ্ছি।

Shri Dwijendralal Sen Gupta: On a point of order, Sir.

এই যে পাকিস্তান থেকে উকীলরা এসেছেন তাঁরাও ইন্ডিয়ান সিটিজেন—তাঁদের ১৫ বছর পরে বলছেন পাকিস্তানী—

The Hon'ble Sankardas Banerji: Of course, they are very good Indian citizens.

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

তাঁরাও ওকালতী নিয়ে জেঁকে বসেছেন, তাঁদের জন্য নয়। এটা করেছেন এটর্নীদের জন্য তাই পরিষ্কার বলুন।

Shri Amar Prasad Chakravarti:

য়ার, বিভিন্ন বস্তা তাঁদের বস্তব্যে এটা বলেছেন যে আমাদের ইমার্জেন্সী সিস্টেমস-এর জন্য কার দরকার। অনারেবল মিনিস্টার বলেছেন অ্যাজ এ ম্যাটার অব রুটিন বিজিনেস-এর ন্যও এটা আমরা বিবেচনা করছি। কারণ আমাদের ডেভেলপমেন্ট প্ল্যান করা হবে। আমি রুইনাল একটা জিনিস বলছি—হাইকোর্টে অনারেবল মিনিস্টারও ছিলেন, আমিও ছিলাম, আমি নজেও দেখছি হাইকোর্ট অরিজিন্যাল সাইড-এ মানির দরকার হয়, তাই কোর্ট ফি অ্যান্ড গ্যামেণ্ড করার চেষ্টা করছেন না কেন? যারা রিয়েলি রিচ ম্যান, কলকাতার গঙ্গা থেকে নায়ার সার্কুলার রোড এবং টালীগঞ্জের নালা থেকে টালা রিজের মধ্যে থাকেন তাঁদের যে সমস্ত মলা-মোকদ্দমা হয়, আপনি শুনলে আশ্চর্য হবেন, ১২ লক্ষই হোক আর ১৫।২০ লক্ষই হোক ৩৭ টাকা দিয়ে মামলা দায়ের করতে পারা যায়।

[2—2-10 p.m.]

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় নিজেই জানেন, তিনি নিজেই প্রফেসানে ছিলেন। আমি ১২ বছর ধরে ঠুনক সাথে বারে দেখেছি, উনি আমার চেয়ে ভালভাবে জানেন। সেজন্য এ সম্বন্ধে আমি বলাচ্ছি যে ১৫ লক্ষ টাকার বেশী আজকে কমন ম্যানের উপর ডিউটি বাড়িয়েছেন। আজকে এই এমার্জেন্সি পরিয়ডে উনি কেন রিচ ম্যানদের এ্যাড করছেন না? মেন্লি আপনি দেখুন—কনভেন্যান্স যেখানে ১৫ টাকা ছিল সেখানে ২২½ টাকা আমরা করছি। আমার আগের মেম্বাররা বলেছেন যে এফিডেভিট ২ টাকার জায়গায় ৩ টাকা করা হচ্ছে। সেজন্য ট্রাইব্যুনাল এফেক্ট করবে। এ ছাড়া বিভিন্ন ডিউ-এর ব্যাপারে স্যার, আপনি এইরকম দেখবেন। তিনি ম্যাডরাস এবং মহারাজপুত্রের কথা বলেছেন। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় এ্যাড এ লইয়ার এ্যাণ্ড ব্যারিস্টার দেখেছেন যে উড়িষ্যা, ইউ পি, কেরালা পাঞ্জাব এবং প্রত্যেকটি প্রভিন্সে আমাদের যে রোট করতে চাইছেন এর চেয়ে অনেক লোয়ার। ম্যাডরাস এবং মহারাজপুত্রের যে অবস্থা সেটা আমাদের সংগে কম্প্যার করা চলে না। সে সম্বন্ধে প্রফেসর ভট্টাচার্য হিন্টস্ দিয়েছেন, আমি আর বলতে চাই না। কিন্তু যে সোল পারপাসে আজকে আমাদের টাকার দরকার সেটা অনারেবল মিনিস্টার অবজেক্টস্ এ্যাণ্ড রিজল্স বলছেন না। তিনি শুধু আমাদের হাউসে বলেছেন যে কনভার্সন করছি। তিনি কমন পিপলকে চাপ দিচ্ছেন, বেনিফিটেড হবে যারা জমি বিক্রি করবে, যারা জমি কিনবে তারা মারা যাচ্ছে; তাদের লাভটা ঠিক হয়ে গেল যারা রিচ ম্যান, তাদের এটটুকু টাচ করতে পারেন নি। আজকে এ্যাডভেলোরেম কোর্ট ফি করে, কোর্ট ফি-কে এ্যাগেণ্ড করে তাদের কাছ থেকে কোন রকম টাকা নেবার চেষ্টা করেন নি। আপনারা কাগজে দেখেছেন ওয়ার ফান্ডের জন্য আমাদের গভর্নরের হাতে মথুরাপুর, ডায়মণ্ডহারবার, ২৪-পরগণা প্রভৃতি বিভিন্ন জেলার কমন মিডিল ক্লাস পিপল তাদের হার্ড আর্নিং মানি কন্ট্রিবিউট করছে। কিন্তু রিচ ম্যানদের কাছ থেকে টাকা নেবার জন্য আমাদের গভর্নমেন্ট চিন্তা করেন নি, এটাই হচ্ছে দুঃখের বিষয়। আমি স্যার, একথা বলব যে আমরা কমন পিপলকে ডে টুডে অপ্রেস করে চলছি, কিন্তু রিচ ম্যানকে রিচার এ্যাণ্ড রিচার হবার জন্য স্কেপ ক্রিয়েট করে দিচ্ছি। যেখান থেকে আমরা আইনভঃ, ন্যায়ভঃ পেতে পারি সেখানে সেটার জন্য আমরা প্রচেষ্টা করি নি, এটা খুবই দুঃখের ব্যাপার। ডিফেন্সের ব্যাপারে আমাদের বলার কিছু নেই। এদিক থেকে আমরা বলছি যে ডিফেন্সের জন্য টাকা তুলুন, আমরা দিতে রাজী আছি, আমরা দিচ্ছি। কিন্তু এইভাবে শ্যাডো ক্রিয়েট করে আজকে কমন ম্যান এ্যাণ্ড কমন পিপল-এর উপর যে বার্ডেন চাপিয়ে দেওয়া হচ্ছে এটা সভাই খুব দুঃখজনক।

Shri Tripurari Chakravarti: Mr. Chairman, Sir. I had been listening silently and quietly to the debate that was going on so long on the different clauses of this Bill. Sir, it seems to me that this is more than a mere legislative enactment.

It has been said that this Bill seeks to bleed white the people of West Bengal. I think my friend, Shri Sasanka Sekhar Sanyal, did not say that the people will be bled white as a result of this Bill but the process will start—the process of bleeding white the people of West Bengal. I have

no such apprehension because as I have gone through the different clauses of this Bill I have found that this Bill has got no such intention of bleeding white the people of West Bengal.

Some of my friends on this side have made a complaint—a legitimate complaint—that rich people are not being taxed in West Bengal in the same measure as the poor people in West Bengal are being taxed. I am reminded of a Biblical maxim, “to him that hath more shall be given and from him that hath not even the little shall be taken away”. I don't know whether our able Finance Minister possessing considerable forensic ability remembers that Biblical apothegm. Sir, I find that a question of principle is involved in this Bill. The able Finance Minister with his forensic ability might try to explain away the criticism that has been levelled against the different clauses of the Bill, but he will find it very difficult to defend the Bill from the point of view of principle. As I look at the clauses of the Bill I find that it is not a question of interest, it is more a question of principle. I remember, I think the Hon'ble the Finance Minister will remember, George Grainville's Stamp Act was passed in England in 1765. The Stamp Duties that were imposed upon the people in America were much less than the Stamp Duties in England. The Tea Duties that were imposed upon the people in America were much less than the Tea Duties paid by the people in England, and the great historian Lord Acton in his famous lectures on the American Revolution made this important and pregnant observation: “The Tea and Stamp Duties broke up the British Empire”. The question of principle is involved as our friends on this side of the House have tried to explain again and again—the principle should be one of giving relief to the poor and having as much as possible from the pockets of the rich. I think our Finance Minister should bear this in mind so far as this Bill is concerned and also in his future measures of taxation.

[2-10—2-20 p.m.]

Shri Nirmalya Bagehi:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, বিরোধী পক্ষের অন্যান্য সদস্যদের সহিত আমি এই বিলকে সমর্থন করতে পারছি না। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের এটা একটা স্বভাবসিদ্ধ বৈশিষ্ট্য হয়ে দাঁড়িয়েছে যে তারা যখন বার্ষিক বাজেট উদ্ভাবন করেন তখন খুব বড় গলায় ঘোষণা করেন যে তাদের কোন নতুন ট্যাক্সের প্রস্তাব নেই। কিন্তু বছরের মধ্যে কিস্তিতে কিস্তিতে একটা দড়টো করে ট্যাক্সের বোঝা তাঁরা জনসাধারণের ঘাড়ে চাপিয়ে দেন। এ সম্পর্কে আমি আপনার কাছে আরও একটা কথা বলতে চাইছি সেটা হচ্ছে যে আজকে যখন ইমার্জেন্সি চলছে সারা দেশব্যাপী এবং জনসাধারণ যখন প্রতিরক্ষার জন্য অকাতরে দান করছেন তখন তারা এটা সরকারের কাছে আশা করেছিলেন যে বোধ হয় এইরকম কোন প্রস্তাব তাঁরা নতুন ট্যাক্সেসনের জন্য আনবেন না। এবং এই ট্যাক্সেসন সম্বন্ধে মোরারজী দেশাই ঘোষণা করেছিলেন যে চার হাজার কোটি টাকা ধনীদেব ক্ষমতাভারের গোপন অধিকারে রয়েছে—সেটা রাষ্ট্রের অধিকারে নিয়ে আসার জন্য কত দূর আপনারা ব্যবস্থা করতে পেরেছেন সেটুকু আমাদের কাছে বললে বাধিত হবে। খবরের কাগজে দেখতে পাচ্ছি যে এ সম্পর্কে তাঁরা সম্পূর্ণ ব্যর্থ হয়েছেন। সরকারের হাতে যে ক্ষমতা রয়েছে সেই ক্ষমতার বলে যদি আজকে এই চার হাজার কোটি টাকার সোনা যেটা লুকানো রয়েছে সে সমস্ত আয়ত্ত করতে পারতেন। আজকে খবরের কাগজে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে সোনার দাম প্রতি তোলা ১৩৪.৫১ নয়া পয়সায় উঠে দাঁড়িয়েছে এবং খবরের কাগজে প্রকাশিত হচ্ছে যে পশ্চিমবঙ্গ থেকে সোনা পাকিস্তানে পাচার হয়ে যাবার ফলে এই সোনার দাম বৃদ্ধি পেয়েছে। সে সম্পর্কে পশ্চিম বাংলা সরকার কি কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করেছেন? এইগুঁলি ছিল পথ কিন্তু এই যে সমস্ত ট্যাক্সের নতুন নতুন প্রস্তাব আনছেন এই ট্যাক্স গরীব মধ্যবিত্ত এবং নিম্নমধ্যবিত্ত মানুষকে আঘাত করবে এবং এ সম্পর্কে আমি অধ্যাপক মহালানবীশের যে বক্তব্য তা আপনার কাছে পড়ে দিচ্ছি।

কমিশনের একটি কমিটির চেয়ারম্যান হিসেবে প্রফেসর পি সি মহালানবিশ মন্তব্য করেছেন

while the wealth and economic power have gravitated into fewer hands, the living standards of the lower and middle-income groups have hardly recorded any improvement. This is said to be the view of Mr. P. C. Mahalanabis, Chairman of the Committee of Distribution of Income and Wealth.

এবং আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার লেবার ইন ওয়েস্ট বেঙ্গল, ১৯৬১ প্রকাশ করেছেন তাতে তাঁরা একথা পরিষ্কারভাবে বলেছেন যে, বাংলাদেশের মধ্যবিত্ত শ্রেণীর অবস্থা ক্রমশঃ খারাপের দিকে যেতে আরম্ভ করেছে। আমাদের এখানে বিভিন্ন বস্তু ভালভাবে প্রমাণ করেছেন যে এই স্ট্যাকের যেটা মানিটারিং ইনসিডেন্স সেটা গিয়ে পড়বে সাধারণ মানুষের উপর। কাজেই আমি পশ্চিমবঙ্গ সরকার এবং অর্থমন্ত্রীকে অনুরোধ করব যে বাংলাদেশের মানুষ যখন ইমার্জেন্সির জন্য মুখ খুলে প্রকাশ করতে পারছে না তখন এখনও যখন সময় আছে তখন তিনি যেন এই বিল প্রত্যাহার করে নেন। আজকে কয়েকটা বৈশিষ্ট্য দেখতে পাচ্ছি সারা ভারতবর্ষব্যাপী। যে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে সেই পরিকল্পনার সেগুদলি হচ্ছে সমাজের কল্যাণকর ব্যবস্থা তার উপর দিয়ে কাটছাটী সুরু হয়েছে। কতকগুদলি খবরের কাগজে প্রকাশিত হয়েছে যে অন্ধ প্রদেশে প্রাইমারী শিক্ষার কাটছাটী সুরু হয়েছে এবং সেখানে শতকরা ৫০ ভাগ প্রাইমারী শিক্ষককে ছাটাই করবার ব্যবস্থা হয়েছে। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী যখন এখানে আছেন তখন আমি আশা করি তিনি এই আশ্বাস দেবেন যে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার যেটুকু শিক্ষা সংক্রান্ত প্রস্তাব রয়েছে সেটুকু তিনি কাটছাটী হতে দেবেন না। তারপর লক্ষ্য করছি যে বিলগুদলি দীর্ঘদিন ধরে উপস্থিত করা যায় নি সেগুদলি এখন পাস করার চেষ্টা হচ্ছে এবং তার মধ্যে একটা হোল এন্টি-প্রসেসন বিল ও নাটক সংক্রান্ত বিল। আমি মনে করি এগুদলি অগণতান্ত্রিক বিল।

Mr. Chairman: You are bringing in other matters.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Is it forgotten that when a money bill is debated by the House, the entire policy of the Government is thrown open for discussion in the House?

Shri Nirmalya Bagchi:

আমি দেখতে পাচ্ছি এমন কতকগুদলি অগণতান্ত্রিক ধারা এসে সরকারী নীতির মধ্যে প্রবেশ করেছে এবং যে বিল দুটি এই সেশনে আসবে না শুনছি কিন্তু সেটা যখন গেজেটে প্রকাশ করা হয়েছে তখন আমি সন্দেহ করি সেগুদলি সহিয়ে সহিয়ে বাংলাদেশের জনসাধারণের উপর চাপিয়ে দেওয়া হবে। যা হোক আমি বর্তমান বিলের বিরোধিতা করে বলছি এই যে স্ট্যাম্প ডিউট বিল মানা হয়েছে সেটা বাংলাদেশের সাধারণ মানুষ স্বীকার করবে না এবং এ সম্বন্ধে আমি আমার প্রতিবাদ ঘোষণা করছি।

The Hon'ble Sankardas Banerji: I heartily congratulate my friend, Mr. Sanyal for telling the House that I have some knowledge of the village, perhaps a little more than he possesses. Therefore, I take advantage of that he said and I say that I am not oblivious of what I am doing. I have taken note of the financial position of the villages and the step I have taken as to my mind in the right direction. My friend has generally said something about income-tax, the amount contributed and the amount allocated by the Centre is much too little. I agree. As Finance Minister I have to arrange for money for the welfare of the State. I personally feel that Bengal should have had a lot more money. The legitimate share is not given to us. That is also admitted by the late Finance Minister, Dr. B. C. Roy. I think that both sides of the House take the same point of view that better and greater contribution should have been made. We are not divided on that. About the second point which Mr. Sanyal has raised, viz., Item 59, List II, 7th Schedule, I am not so sure whether we will be able to impose any tax in the way he has suggested because it may be that nobody can

profit in these matters and because these are disputed questions of law one has to look at the pith and substance of the legislation. The Supreme Court has more than once said, and this is well known to my friend Shri Sanyal, that in deciding what is pith and substance they may say that we are trying to impose a tax on income. If that is what they hold then we will be out of court in five minutes. But, I shall certainly examine what has been suggested by my friends opposite and I shall be able to take proper steps should I come to the conclusion that it is a taxable item.

Now, Sir, one thing all my friends missed here, and that is, my friends opposite are not the only friends of the poor. If they think they are, then they are mightily wrong. There are other people also who love their country and love their people and look for the interest of their people. It is not my friends opposite alone who think of the poor. They are quite wrong if they think so. I have been with the poor people in the village for the last forty years and I may say that for the few years ahead of me I shall devote my life for their welfare. Therefore it is no good warning me, no good telling me, please withdraw the Bill when there is yet time. I am confident of what I am doing. It is for the welfare of the people as a whole.

It is common knowledge that the price of immovable property has risen many hundred times. For instance, I will tell you, the place where I live, Amir Ali Avenue, I know from personal knowledge that 2 bighas and several cottahs of land together with a house was purchased by my ancestors for Rs. 9,000 and today it is Rs. 12,000 per cottah. But duty remains the same. In Alipore, land is selling at even as much as Rs. 22,000 a cottah. I agree with Mr. Sanyal, with every word he says. Kindly listen to me. I don't think you belong to the commercial world. I have had the pleasure and duty of being with that class of people for the best part of my life. Rs. 22,000 is being paid for a cottah of land. The complaint comes from the people who have some knowledge of it. The complaint is while they are paying Rs. 22,000, in the conveyance deed what is being written out is that they are paying Rs. 8,000. This point was raised in the Lower House and I pointed out to them that there is an Article in the Stamp Act, Article 31, which gives right to the Collector to impound a particular document. I do not say, it is being done; anyway it should be done and perhaps my department will have to take care and see that the appropriate stamp is affixed having regard to the value of the property. We are not oblivious of it. We are not oblivious of the attempt made by the public at large who avoid payment of revenue, tax and similar other impositions.

Now, Sir, one thing has been said by my friend opposite about the Original Side. This very point was raised when Mr. Siddhartha Sankar Ray was the Law Minister of the State. He then pointed out in very great detail that although a very small sum of money has to be paid at the time of institution of the suit, when you take into account the payments that you have to make over and over again during pending of the litigation, at the end of the litigation the amount comes to be the same. My friend Shri Dwijen Sen Gupta who is a lawyer would certainly take the care of looking into the Original Side figures. And then, again, the maintenance of the Original Side does not depend upon the goodwill of the State of West Bengal. It has nothing to do with us. If the Centre scraps it, abolish it, we will be quite happy if they do it.

One other thing. Shri Nirmal Bhattacharyya has said, he would be happy to see that motor cars are taxed. I am sure I will get his support a few days hence. I do hope that the entire opposition will give me support when I need because we are taxing motor cars.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I own an old car. There is difference between new cars and old cars.

The Hon'ble Sankardas Banerji: New cars and old cars will be taxed alike. We don't discriminate.

This amending Act has nothing to do with judicial stamps. It deals with non-judicial stamps only. I have to inform the honourable members

[2-20—2-26 p.m.]

of this House that we are considering the question of raising the value of judicial stamps.

My friends opposite seem to be very much concerned about the affidavits. Only three rupees have been raised from two rupees. I did not take the slightest note of it. We are going to have a cricket match from 22nd December to 25th December and—I dare say—I know the very gentlemen who are complaining will be anxious to pay Rs. 25 to get a ticket or, perhaps, they will pay a little more black money.

My friends have raised the question of prohibition. All that I want to say in this connection is that the habit of drinking is certainly bad. Nobody in his senses will support drinking for the purpose of getting drunk. Other States have made attempts to eradicate this evil. I do not know how far they have succeeded. There have been difference of opinion on different sides of the House.

We want money. You must have noticed in the newspapers that we want a crore of rupees from Excise. This State is in need of more money. We want more money for our social welfare work, we want more money for education, we want more money for public health, we want more money for irrigation. There is no question about it. We have to continue to do it since we consider these things essential for the welfare of the poor, for the welfare of the society.

Sir, my friends opposite know very well that due to the Chinese aggression lot more monies have to be spent for increasing the strength of the Border Police Force and the National Volunteer Force. These things are unbudgeted amount which we will have to spend. It is no good saying that 'we are the defenders of the poor'. They have said that the principles have been given a go-by. Which principles have been given a go-by.

This State must carry on its welfare work. This Act which we have conceived—and the amendments which we have proposed—is primarily aimed at the rich and not at the poor. The homeless and the landless have nothing to do with the tax. The *adhyiars*, who are the tillers of the soil and who get a little pittance by doing and carrying on their work, have nothing to do with it. It is the rich who deal with immovable properties and who will be concerned with it and it is from them we will realise the major portion of the monies. What other things I need say. I would only say a few sentences and close my speech.

I really doubt whether my learned friends opposite have really read the Bill. There are a large number of items, which have nothing to do with immovable properties at all. For instance, I do not know if they ever thought of a protest made by a master. I would not say anything to my learned friends. I am not well-educated or up to law. They cannot find everything. The poor people have nothing to do with bottomry bonds. Debentures, Articles of Association, Memorandum of Association—these are all there. Do they think that those who use it are being taxed on wrong principles? They can save things certainly, about conveyance, about motor cars.

We have taken into consideration the welfare of the poor. This is almost in the uppermost of my mind that we should carry on welfare work for the poor. But even then I thought that it was a step in the right direction and the increase that we have made is fully justified having regard to the needs of the State.

Thank you, Sir.

The motion of the Hon'ble Sankardas Banerji that the Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2 and 3

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Title

The question that the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Mr. Chairman: There are no recommendations about returning the Bill.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, I beg to move that the Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962, be returned.

The motion was then put and agreed to.

Mr. Chairman: This finishes the business of to-day. The House stands adjourned till 12 o'clock to-morrow, the 21st of December, 1962.

Adjournment

The Council was then adjourned at 2.26 p.m. till 12 noon on Friday, the 21st December, 1962, at the Legislative Council Building, Calcutta.

Members absent

Abdul Halim, Shri,
 Abdullah Rasul, Shri,
 Acharyya, Shri Snehangshu Kanta,
 Ghose, Shri Kali Charan,
 Prasad, Shri R. S.,
 Prodhan, Shri Lakshman,
 Rezaul Karim, Shri, and
 Sen Gupta, Shri Manoranjan.

COUNCIL DEBATES

Friday, the 21st December, 1962

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 21st December, 1962, at 12 p.m. being the Second day of the Twenty-ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[12—12-10 p.m.]

QUESTIONS

Mr. Chairman: There will be no questions today. There were two questions from Shri Narendra Nath Das, but the answers are not ready. The matter is being enquired into from the side of the Government. I shall look into them and then they will be taken up in due course.

Shri Narendra Nath Das:

আমার যে দুটি প্রশ্ন আছে তার মধ্যে একটি হচ্ছে ডি আই রুলস-এ পশ্চিমবঙ্গে কত লোক গ্রেপ্তার হয়েছে, তাদের ন্যাসনালিটি কি, তাদের সংখ্যা কত এবং আর একটি হচ্ছে চাইনিজ কন্সুলেটে কত কাটরুজ পাওয়া গেছে? এই দুটি প্রশ্ন সম্বন্ধে কাল রাতে আমাকে জানান হয়েছে যে জবাব দেওয়া হবে, কিন্তু এখন শুনছি জবাব রেডি নেই। এর অর্থ কি?

Mr. Chairman: I do not object to the Chief Minister making any statement if he desires. But I have got to take note of the communication and when I have received the communication with regard to these matters, I shall consider them.

Shri Narendra Nath Das:

পরে যেদিন হাউস বসবে সেদিন জবাব পাব কি?

The Hon'ble Rai Narendra Nath Choudhuri: This may be taken up on the next day of our sitting. The Chief Minister is otherwise engaged.

Shri Jatin Chakravorty:

তাহলে দেখা যাচ্ছে চিফ মিনিস্টার অসছেন না। স্যার, চাইনিজ কন্সুলেটস এ্যালেজড ডিল উইথ সার্ভেন পার্সনস এ সম্পর্কে মন্ত্রণালয় মহাশয় আসেম্বরীতে যে বিবৃতি দিয়েছেন তাতে ডিসক্রিপেন্সি আছে। এটা খুব জরুরী বিষয় এবং আমি জানি না আমাদের অধিবেশন আজ শেষ হবে কি না। যা হোক, নিউস্ পেপার কন্সপন্ডেন্টস হু হ্যাভ গিভেন আউট দ্যাট রিপোর্ট হ্যাভ বিন লেইড ডাউন ভেরি ব্যাডলি কারণ কোন একজন মিনিস্টার রিপোর্টারদের কাছে নিউস্ হ্যাভ বিন লেইড ডাউন ভেরি ব্যাডলি কারণ একজন মিনিস্টার রিপোর্টারদের কাছে নিউস্ মহাশয় সেই রিপোর্ট রিপোর্টারদের কাছে দিয়েছেন কি না?

দি অনারবল জগন্নাথ কোসে: আই হ্যাভ নট গিভেন এনি স্টেটমেন্ট।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী: আমি চিফ মিনিস্টারকে জানাতে চাই যে মিনিস্টার রিপোর্টারদের কাছে রিপোর্ট দেবার পর তারা এটা কাগজে ছেপেছেন, কাজেই এ সম্পর্কে আমি যে কলিং অ্যাটেনশনের নোটিশ দিয়েছি আমি তার জবাব চাই। শুধু তাই নয়, চৌরঙ্গী সেলস ব্যারের যিনি ল' ইয়ার ছিলেন তিনি মিনিস্টার হয়ে এই সমস্ত জিনিস এখন চাপা দেবার চেষ্টা করছেন। স্যার, অল দি নেমস অফ দি পার্সনস্ হু টুক পাট্ ইন দ্যাট ডিস্কাশন্ আই উইল গিভ আউট দেয়ার নেমস্ এবং কংগ্রেসের লোক তার মধ্যে আছে।

দি অনারেবল জগন্নাথ কোলে : যতীনবাবু বললেন আমি স্টেটমেন্ট দিয়েছি, কিন্তু আমি কোন স্টেটমেন্ট দেইনি। আমি একটা ইনফরমেশন্ পেয়েছিলাম এবং সেটা কলেকটরকে জানিয়েছিলাম এবং তিনি অ্যাটেনশন নিয়ে যে কয়টি বোতল পেয়েছিলেন সেই কয়টি সিজ করেছেন। আমার কাছে যে ইনফরমেশন্ ছিল তাতে আমি একসাইজ কলেক্টরকে বলেছিলাম ইউ গো অ্যান্ড সি এবং সেই অনুযায়ী যে কয়টি বোতল পাওয়া গিয়েছিল তা সিজ করা হয়েছে।

Mr. Chairman: When he has declared in the House.....

(Noise and interruptions)

Mr. Chairman: (Looking at the Opposition). Don't gesticulate with your fists. We should always think of the dignity of the House.

দি অনারেবল জগন্নাথ কোলে : স্যার, রিগার্ডিং দি স্টেটমেন্ট আমি জানাতে চাই যে, চীফ মিনিস্টারের আজকে স্টেটমেন্ট দেবার কথা ছিল কিন্তু তিনি এ হাউসে সিভিল ডিফেন্সের উপর স্টেটমেন্ট দিচ্ছেন। তবে যদি প্রয়োজন হয় এবং আমরা চাই তাহলে চীফ মিনিস্টার এ হাউসে স্টেটমেন্ট দেবার পর এখানে স্টেটমেন্ট দিতে পারেন। আজকে ওখানে সিভিল ডিফেন্সের উপর ডিবেট চলছে, তা না হলে আজকেই তিনি এখানে স্টেটমেন্ট দিতে পারতেন। যা হোক, যদি তিনি পারেন তাহলে পরের দিন যখন সিটিং হবে তখন তিনি এখানে দেবেন।

Additional Secretary (Shri P. Roy): The following Messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

(1)

“The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th December, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker,

CALCUTTA :
The 20th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.”

(2)

“The Cooch Behar Municipal (Second Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th December, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker,

CALCUTTA :
The 20th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.”

(3)

“The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th December, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker,

CALCUTTA :
The 20th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly.”

(4)

"The Howrah Bridge (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th December, 1962, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2), of the Constitution of India.

KESHAB CHANDRA BASU,
Speaker,

CALCUTTA :
The 20th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly."

(5)

"The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Second Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th December, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,
Speaker,

CALCUTTA :
The 20th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly."

(6)

"The West Bengal Fire Services (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th December, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,
Speaker,

CALCUTTA :
The 20th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly."

(7)

"The West Bengal Requisitioned Land (Continuance of Powers) (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th December, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,
Speaker,

CALCUTTA :
The 20th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly."

(8)

"The Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th December, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,
Speaker,

CALCUTTA:
The 20th December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly."

(Messages and Bills were laid on the Table).

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order. I can understand the gesture coming from the Treasury Benches. The Chief Minister is always busy, specially so when there is an emergency. We should wait for the next day. But, what worries us is this. A particular Member gave notice to the Department which informed him that the question would be answered today. We were informed that the question has been printed for circulation. The fact that the Chief Minister is busy and cannot answer is one thing, but the fact that circulation of the question has been withheld is a different matter. Why that has been done?

The Hon'ble Jagannath Kolay: A statement will be given on the floor of the House.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: The practice is, even when questions are distributed they are held over to suit the convenience of the Minister concerned. Information was given that the question would be answered. We are not aware of the reason why circulation is withheld.

Mr. Chairman: If it had been circulated, it would have lapsed. But the Chief Minister is otherwise ready to answer.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Is it the first occasion like this? When questions are circulated and they are ready, somebody stands up and says the Minister is absent or otherwise busy and that the question will be answered on the next day. Why is this that after information is given that a particular question would be answered today, it has not been distributed?

Mr. Chairman: I shall look into it.

Calling attention to matters of urgent public importance

Mr. Chairman: There are three Calling Attention notices to the Ministers concerned by the respective Members on the subjects of:—

- (1) tannery industry in Calcutta and its suburbs owned and managed by the Chinese enterprisers;
- (2) spy ring of Pakistanis in Carmichael Hall in Calcutta; and
- (3) attempt to undermine the efficiency of the Commissioner of Calcutta Corporation.

Ministers concerned will make statements on them if they have come prepared.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, with regard to the Calling Attention Notice of Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya regarding attempt to undermine the efficiency of the Commissioner of Calcutta Corporation,

I may say that the appointment of the Commissioner has been made by Government with the sole object of improving the municipal administration and Government have no intention whatsoever of interfering with the day to day administration of the Corporation, with the powers vested by law in that body. At the request of the Corporation, Government have lately deputed two of their officers as Special Deputy Commissioners to assist the Commissioner in improving the municipal administration in accordance with the provisions recently enacted by legislation. Government have also under consideration certain other legislative proposals for strengthening and improving the municipal administration of Calcutta in the light of the recent recommendations of the Enquiry Committee under the Chairmanship of Shri J. N. Talukdar.

[12-10—12-20 p.m.]

These legislative proposals will be brought before the House in due course. I firmly believe that the Government, the Legislature and the Corporation are all equally interested in bringing about an improvement in the municipal administration of Calcutta and that all concerned will do everything in their power to enable the Commissioner to function properly for the good of the city administration.

From enquiries made by me it appears that there has not been any attempt on the part of the Corporation to undermine the efficiency of the Commissioner and that no charge of neglect of duty has been brought against him by that body.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: On a point of information, Sir. It was announced yesterday that my question will be replied to.

Mr. Chairman: I will just see that the Minister is ready with it.

Shri Narendra Nath Das: What about my calling attention notice? It was meant for the Minister-in-charge of Commerce and Industries Department.

Mr. Chairman: Is the Minister concerned ready with it?

The Hon'ble Ashutosh Chosh: Reply will be given later on.

Mr. Chairman: Give a definite date for that.

The Hon'ble Ashutosh Chosh: Next day when we meet.

Mr. Chairman: With regard to Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya's question, is there any reply to that?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ওটা কালকে পড়ত করা হয় নি।

Mr. Chairman: Practically I agree that that will be put.

Shri Nirmalya Bagchi: It was done intentionally and it was wrongly thought that it would be taken today. The Chief Minister is certainly ready with it. He is present in the other House today. So it is no use saying that we cannot do anything in connection with that.

Mr. Chairman: I have received 7 calling attention notices. I have selected three motions—one of Shri Sasanka Sekhar Sanyal on the subject of a portrait of Dr. B. C. Roy in courts of law and the Second of Shri Jatin Chakravorty on the subject of alleged secret deal with Chinese Consul in Calcutta and the third of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya on the subject of irregularity in Railway Suburban Services in Sealdah Division. These are all for today.

Shri Sanyal may read his motion.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I beg to call the attention of the House to the hanging of the portrait of Dr. Bidhan Chandra Roy on the wall of the District Judges Courts and offices which amounts to subversion of the rule of law which is the soul of democracy and the Majesty and the independence of the judiciary which are superior to the dignity of a Chief Minister whose function is only to aid and advise the executive head and that such hanging is contrary to the oath which is taken by the Judges of the High Courts and Supreme Court which emphasise the upholding of the Constitution and the laws as set forth in forms IV and VIII of the Third Schedule as distinct from the oath which are taken by Ministers in the State and the Centre who swear to do good to the people only, and such subversion and dishonouring which are unprecedented in the Centre and in other States and also in other democratic Parliaments and representative bodies amount to contempt of the High Courts which are the only authorities to exercise the power of superintendence which is virtually usurped by the Government by not having the permission of the High Court and in that view of the matter the whole question becomes a question of (1) contempt of the Constitution (2) contempt of the High Courts, and (3) contempt of judiciary, and as such, deserve explanation from the Government who have virtually flung in the face of the Judges the might of the executive head, and such flinging is at least unconsciously calculated to inoculate, terrorise or otherwise affect the Judges' judicial mind.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: Sir, the portraits of Dr. B. C. Roy, a great son of Bengal, after his death were sent to various district offices and it may be that those portraits were sent also to the District Judges' Courts or to Subordinate Judges' Courts and these might have been hung up there—we have no exact information about that. But so far as I think there is nothing subversive of the Constitution in hanging up the portrait of a great son of Bengal and of India in the court rooms, and I don't think there is any question of contempt. No objection so far has been raised either by the District Judges or by the High Court or by anybody else. I don't think it is a contempt of the House or a contempt of the Courts, or there is anything improper in hanging up the portrait of the demised Chief Minister of the State, who was a great son of West Bengal and of India. So far I remember, the High Court did permit to be installed a plaque of Shri Arobinda Ghosh in the Alipore Court—there was no objection from the High Court—and therefore I don't find any substance in the point taken by Shri Sanyal.

Mr. Chairman: Now the Calling Attention raised by Shri Subodh Sen.

Shri Subodh Sen: Sir, I call attention to the following matter of urgent public importance, and request that the Hon'ble Minister will please make a statement.

That indiscriminate mass arrests of Communists, and Trade Union and Kishan workers including members of this House have taken place all over the State and it is reported that those prisoners are not being given the status and classification of political prisoners, and unsatisfactory condition is being meted out to them in different jails.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: Mr. Chairman, Sir, with regard to the policy of arrests the honourable members should know that it is the Chief Minister who lays down the policy and it is the Home Department who executes it. Here, as the Jail Minister I am only the custodian. When the prisoners come to the jails as the Jail Minister—as a custodian—I am to look after their comforts and physical ailments while they stay in the jails. So I can reply with regard to the second half of the questions, that is, the unsatisfactory conditions prevailing in the jails which I thoroughly deny.

Shri Mohit Kumar Moitra: Mr. Chairman, Sir, the Hon'ble Minister has replied to the second part of the Calling Attention. With regard to the first part will the Chief Minister be pleased to consider and reply?

Mr. Chairman: I will ask him to do it.

Shri Mohit Kumar Moitra: The Hon'ble Jail Minister has replied as the custodian of jails. As custodian of jails she has not said what classification has been given to the prisoners.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: That question was not asked.
[12-20—12-30 p.m.]

Calling Attention Notice

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: May I with your permission make a statement with regard to the Calling Attention Notice of Shri Jatindra Chakravorty. With reference to the Calling Attention notice of Shri Chakravorty regarding spy-ring of Pakistanis in Carmichael Hall I rise to make the following statement:

The Carmichael Hall, a hostel for the Muslim nationality students, is controlled by the Board of Residence and Discipline, University of Calcutta. M. A. Akbar is the superintendent of the hostel. He is an Indian national and is residing in the hostel with his family members for several years. Md. Riazuddin Khan and not Raizuddin Khan as mentioned in "Jugantar" a final year law student of the Calcutta University Law College, is the General Secretary of the Managing Body of the hostel. He is a Pakistani national and holds passport endorsed with 'F' category visa. Md. Safiat Ali, a Pak national, is working in the hostel as a steward since 1947 and holds passport endorsed with 'F' category visa. It transpired on enquiry that the majority of the boarders of the hostel resented when a notice was issued on them in November, 1962, by the superintendent of the hostel enhancing the seat rent by Rs. 3 per month for each boarder. They expressed their inability to pay seat rent at the enhanced rate in the present economic conditions. The proposal was referred to the Board of residence and discipline, Calcutta University, by the superintendent for consideration. The matter is still pending the decision of the Board. It transpired that sometimes persons other than students are allowed to stay in the hostel temporarily. There is however no evidence of any Pakistani activities by the boarders. Md. Riazuddin and Shafiat Ali, both Pak nationals, left the hostel on the 12th and 13th December. It could not be ascertained if the boarders of the Carmichael Hall had ever tried to raise contributions towards the National Defence Fund.

Mr. Chairman: Dr. Bhattacharyya, you read your Calling Attention Motion.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Mr. Chirman, Sir, I beg to call attention of the Minister-in-charge of Home to a grave situation which has arisen from the chronic irregularity of railway suburban service in the Sealdah Division of the Eastern Railway. During emergency it is highly desirable that each and every worker in the respective field of work shall work to the best of his energy and capacity so that war preparations shall progress in accordance with the Government plan. It should also be the lookout of the Government to afford facilities to all workers as far as practicable so that their energy and power for sustained labour are not misspent. A large number of workers daily come to their place of work and go to their

destination by trains. The chronic irregularity in railway suburban service compels the workers to assume their duties at a late hour and to make the fatigued body completely exhausted that they rot either on the railway platform of the Sealdah Station or in the compartment of the detained slowly moving trains *en route*. This chronic irregularity which the railway authorities concerned try to hide under the shade of implementation of the electrification scheme is sure to enfeeble the workers and set up a certain reaction in his mind which takes away zeal for work. I urge therefore the State Government to hold an immediate enquiry in this matter and take every possible step to put an end to this irregularity in railway service so that the war preparation do not hamper for the fault of a section of people. So, I ask the Minister to make a statement.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: With regard to the Calling Attention notice of Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya, I have to state that the Railways being a central subject the State Government are not in any way responsible for the alleged chronic irregularity of the suburban railway services in the Sealdah Division of the Eastern Railway. But the State Government are prepared to bring to the notice of the Government of India for necessary remedial steps, the state of affairs described in the honourable member's statement.

Mr. Chairman: With regard to the Calling Attention motion of Shri Subodh Sen, the first part of his motion has not been answered as the Chief Minister was not here. Is the Chief Minister ready with a reply, to the first part of it? That is, about arrest of Communist, Trade Union and Kishore workers and the Members of the Council.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I have not been able to collect the information necessary to reply to this Calling Attention Notice.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় অ্যালেকজান্ডার চাইনাইজ ডিল সংক্রান্ত ব্যাপারে কথা তুলেছিলেন, সেই সম্বন্ধে মহাশয় বলেছিলেন এখানে তিনি এ সম্পর্কে বিবর্তিত দিতে প্রস্তুত আছেন। আমি কলিং অ্যাটেনশন নোটিস দিই। আমি কলিং অ্যাটেনশন মোশন আপনার কাছে দিয়েছি। আমি যে পয়েন্টগুলির জবাব চাইছি সেটা পড়ে দিচ্ছি।

A disquieting report was published in the Ananda Bazar Patrika and the Jugantar, dated the 16th December, 1962, regarding an alleged secret deal between a number of persons and the Chinese Consul at Calcutta while leaving the city on the 15th instant. The Chief Minister has, no doubt, made a statement already attempting to clarify the real position. But this has led to some confusion. A categorical statement is called for on the following points in that report:—

- (1) The Commissioner of Excise confirmed that there were 270 bottles of wine in the cellar after the Chinese left the building, but on 12 bottles were found by the Police which were deposited in the Bhowanipore police-station.

আপনি তখন ছিলেন না, পার্বলিসিটি মন্ত্রী রিপোর্টারদের বলেছেন, আপনি সেটা তাঁর কাছে জিজ্ঞাসা করবেন। দ্বিতীয় নম্বর হচ্ছে একসাইজ কমিশনার কনফার্ম করেছে আপনার মত সেই কথা বলেছিলেন, জবাবে এ দু'টির ক্লারিফিকেশন চাইছি। আমার দ্বিতীয় পয়েন্ট হচ্ছে

- (2) The representatives of the Chowringhee Sales Bureau moved into the building and took away the furniture which raises the pertinent question, who authorised them to do so and whether the Police or the Home Department know anything in this regard.

তৃতীয় নম্বর হচ্ছে উনি তাঁর বক্তব্য বলেছেন ২-১৫ মিনিটের সময় চাইনীজ কনসুলে যাবার পথে সেক্সা দমদমে পৌঁছেছেন কিন্তু আনন্দবাজার পত্রিকায় বেরিয়েছিল এই ঘটনা ঘটেছে সকালবেলা এবং সেই সকালবেলাই দেখা গেছে অন্ততঃ দু'জন কংগ্রেসী—আমি তাঁদের নাম করছি একজন হলেন নরেশ মখার্জি মহাশয়ের বংশব্দ সালাউদ্দিন অন্য জন হচ্ছেন আতাউর রহমান, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের কর্মচারী.....

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Is he entitled to make a speech?

Mr. Chairman: Mr. Chakravarty, I am afraid, you have overstepped your bounds. You have asked for certain clarification.

[12-30—12-40 p.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: With regard to two points just now raised by the honourable member I may state in brief that the Commissioner of Excise has not confirmed to anybody, as just stated, that there were 270 bottles of wine in the Consulate after the Chinese left the Consulate premises. There were only 13 bottles of liquor found in the premises.

With regard to the other point, under the Government of India's instruction the Consulate staff were to be given all possible facilities for winding up their affairs. It was only natural that they would try to dispose of their furniture before leaving India.

Messrs. Chowringhee Sales Bureau who purchased the furniture at Rs. 20,000 could naturally be entitled to take away whatever they purchased.

There is no question, therefore, of the State Government's specially authorising them to do so. They have already removed some portion of the furniture and are yet to remove the remainder.

Proscription of a Chinese publication

Shri Jatin Chakravorty:

মহাশয়, এক্ষণে মহাশয়, আমি আপনার চেম্বারে গিয়ে আপনার কাছে অনুমতি চেয়ে রেখেছি।

Mr. Chairman: Yes, you can mention that.

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, ফরেন ল্যাংগুয়েজ প্রেস, পিকিং, তারা সাইনো ইন্ডিয়ান বাউন্ডারি কোয়েশন এই নামে একটা বই, তার মধ্যে ১৩টা ম্যাপ আছে, আমাদের এখানে বিভিন্ন ট্রেড ইউনিয়ন প্রতিষ্ঠানে পাঠাচ্ছে এবং কাস্টমস্-এর পক্ষ থেকে এবং অন্যান্য অর্থারটির পক্ষ থেকে এটা আমি গতকাল পেয়েছি এবং মজা হচ্ছে পিকিং থেকে যোগদল পাঠান হয় সেগদলি সেন্সার হচ্ছে এবং আগে পাঠালে আমাদের কাছে কাস্টমস অফিসিয়ালস এবং রেসপেক্টিভ ডিপার্টমেন্ট থেকে নোটিশ দিত যে এগদলি সীজ করা হয়েছে। তারপর দেখছি প্রাগ থেকে এগদলি পাঠান হচ্ছে। আমি আপনার কাছে এই কorespondence এই বই দিচ্ছি এবং চীনের পক্ষ থেকে আমাদের বিরুদ্ধে যে অপপ্রচার করা হয়েছে সেটা এর মধ্যে আছে। আমি মুদ্রামন্ত্রীর কাছে আপনার মাধ্যমে আবেদন জানাচ্ছি যে এইসব বন্ধ করার জন্য যেন চেষ্টা বা ব্যবস্থা করা হয়।

(At this stage the books were handed over to Mr. Chairman)

Motion for Papers

Mr. Chairman: There is a motion for calling of papers from Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya. He may move his motion.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I am desirous of raising a discussion on a matter of urgent public importance, namely, the failure of the freedom and independence of the West Bengal Legislative Council on account of the frequent interference with the administration of the Council by the Government of West Bengal and in that connection I hereby give notice of a Motion for Papers under Rule 170 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council.

The unwarranted interference of the Government of West Bengal has occurred in particular ways. They have occasionally refused or delayed the allocation of necessary funds for the recruitment and maintenance of staff thought necessary by the Hon'ble the Chairman in the interest of better ordering of business transactions of the House. Government have also sought to exercise undue influence in the matter of the recruitment of appropriate staff—officers and assistants. Thus the Government have sought, directly or indirectly, to undermine the independence of the Legislative Council.

A member of the West Bengal Legislative Council, namely, my humble self has been drawing the attention of the Hon'ble the Chairman since 1953 to this serious state of affairs and suggesting appropriate action under Article 187(2) of the Constitution of India according to which the Legislature of a State may by law regulate the recruitment and conditions of service of persons appointed to the secretarial staff of the Houses of Legislature. Such action would nullify the existing operation of the Article 187(3) under which governmental interference in the matters referred to is not rule out. I had also the honour of making other suggestions in this behalf including establishment of a practice under which any money required by the Hon'ble Chairman for the purposes of Legislative Council would be agreed to by the Government, funds permitting. In this connection I would refer to the categorical assurance of the late lamented Dr. B. C. Roy, the former Chief Minister of West Bengal, that measures would be implemented to secure the independence of the Legislature vis-a-vis the Government of West Bengal. I would also add that Shri I. D. Jalan, Shri Sailo Kumar Mukherjee and Shri Sankardas Banerji, while they were in the exalted office of the Speaker of the Legislative Assembly, expressed at different times very near the same views as those of late Dr. B. C. Roy.

Mr. Chairman: I have listened carefully to what has fallen from the lips of the Hon'ble member. I do not agree with him in all the points, but I certainly appreciate the concern which he has expressed on his own behalf and also on behalf of the other members about the maintenance of dignity and the privileges of this House. Yesterday, the matter was raised by Sh. Jatin Chakraborty, and he asked whether, as in the other House, there was any chance of a committee being appointed to look into the matter. If a formal proposal comes, I shall think of it. Now, in a matter like this I would like to have a little discussion with the Minister for Parliamentary Affairs and the mover of this motion in my chamber and then we shall decide. I am told that the Committee of the other House has already begun a sitting and I am sure they will look to the Legislature as a whole—the wing of the Legislature will also be taken into consideration.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: It would be better if there be joint sitting of the two Committees.

Mr. Chairman: We shall discuss that.

LEGISLATION

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, I beg to move that the Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, under sub-section (1) of section 4 of the Jadavpur University Act, 1955 read with item (ii) of the Schedule thereof, the Joint Secretary, Ministry of Finance, Government of India, is a member of the University. In view of the establishment of the University Grants Commission as a statutory body, primarily concerned with the grants to the Universities including the Jadavpur University, the Government of India think, or rather thought, that it was no longer necessary for a representative of the Ministry of Finance to be associated with the University. But in pursuance of the suggestion made by the University it has been decided, in consultation with the Government of India, that a representative of the Government of India in the Ministry dealing with technical education—the Ministry of Scientific Research and Cultural Affairs—should be taken as a member of the University in place of the Joint Secretary, Ministry of Finance. It has further been decided in consultation with the Government of India and Jadavpur University that suitable provision may be made in the Jadavpur University Act so as to confer on the University the power of borrowing money and of raising loans on the security of its assets.

[12-40—12-50 p.m.]

The State Government have accordingly decided to make the amendments proposed in the Bill, viz., amendment of sections 2, 4, 5, 12A and B and Part II of the Schedule. Sub-section (4) of section 4 sets forth the constitution of the University. The President of the National Council is not a member of the University under the present Act. In view of the fact that the offices of the President of the University and the President of the National Council may not be held by the same person as they used to be held by late Mr. B. C. Roy; it is desirable that the President of the National Council should be an ex-officio member of the University. Accordingly the State Government has decided to suitably amend sub-clause (4) of clause 4 of the Act. Under the existing Act there is no provision for external audit of the accounts of Jadavpur University. At present its accounts are audited by a Chartered Accountant appointed by the University. But as the State Government made grants from time to time and also for specific purposes, in accordance with the suggestion of the Accountant-General, West Bengal, a provision has been made in clause 5 of the Bill by inserting new sections 11A and 12B after section 12 to the effect that the accounts of the University shall be audited by an auditor appointed by the State Government or in such other manner as the State Government may direct.

With these words, Sir, I move my motion.

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

চ্যেয়ারম্যান, মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যাদবপুর ইউনিভার্সিটি এ্যামেন্ডিং বিল যেভাবে আমাদের সামনে উত্থাপন করেছেন তাতে আমরা এই আশংকা প্রকাশ করছি যে শিক্ষা অনেকদিন গই মর্টগেজড হয়েছে এবং এখন শিক্ষালয়, বিশ্ববিদ্যালয় মর্টগেজ হতে যাচ্ছে। ক্রুজ ফোরে নি করছেন “টু রেইজ লোনস্ অন দি সিকিউরিটি অফ দি এ্যাসেটস অফ দি ইউনিভার্সিটি রওয়াইস”। তাহলে এখন বিশ্ববিদ্যালয়ের বাড়ীঘর, সম্পত্তি যা আছে সেটা মর্টগেজ রেখে এনে বিশ্ববিদ্যালয় চালাবেন এটাই হচ্ছে আজকে আমাদের দেশের অবস্থা। আমি শূন্য এটা কথা প্রকাশই করছি না। এরপর দেখা যাবে এই নীতি অনুসরণ করে গ্রামের স্কুলের বহু জায়গায় বহু ম্যানেজিং কমিটি তাঁদের হাতে স্কুলের বাড়ীঘর যা

আছে তা মর্টগেজ দিয়ে টাকা-পয়সা কিছু করে নিয়ে বিদায় নেবেন। ইউনিভার্সিটি চালাতে এই মর্টগেজ দেওয়া সম্ভব হয়, আসেট মর্টগেজ দেওয়া সম্ভব হয় তাহলে গ্রামের সামান্য বিদ্যালয়ে যাঁরা কমিটির মেম্বার আছেন তাঁরা তা পারেন না কেন? আমাদের বিভিন্ন স্কুলের কমিটিতে যে মেম্বাররা আছেন তাঁরা সিন্ডিকেটের নামকরা লোক কিন্তু আমরা কোন পথে যাচ্ছি। আমাদের প্রথম এবং দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা শেষ হয়ে গেছে এবং খড় ফাইভ ইয়ার প্ল্যান চলেছে। কিন্তু আমরা ইউনিভার্সিটি চালাবার জন্য এই বিধান করতে হচ্ছে যে প্রয়োজন হলে পর তারা তাঁরা আসেট রেখে লোন নিতে পারবেন। এতে ইউনিভার্সিটির উপকৃত করা হচ্ছে ন অপকৃত হচ্ছে? এর ফলে কি হবে, না একদিন দেখা যাবে মর্টগেজ দিয়ে আপনারা সরে পড়ছেন (জনৈক সদস্যঃ তখন আপনারা আসবেন।) আমরা এসে দেখব তখন কিছু নেই। যাহা আমি বলছি যে ইউ ইজ এ ভেরি ব্যাড একজামপেল ফর ওয়েলফেয়ার স্টেট। কোন ওয়েলফেয়ার স্টেটের পরিকল্পনার মধ্যে এটা থাকা উচিত নয় এবং সেই জন্যই আমি আশংকা প্রকাশ করছি আমরা কখনও মনে করি না যে সরকার এক দল এবং বিরোধীরা আর এক দল। আমরা ভেতর জোরে কিছু করতে পারি না বটে কিন্তু আপনারা এটা চিন্তা করুন। আমি বলছি এ বিপজ্জনক খেলা—ইউ ইজ এ ডেনজারাস গেম। এই হোল একটা দিক এবং আর একটা দিক হচ্ছে প্রিএমবলের মধ্যে যা পাওয়া যাচ্ছে সেটা আমি পড়ে শোনাচ্ছি—

“In view of the establishment of the University Grants Commission as a statutory body, primarily concerned with the grants to the Universities including Jadabpur University, the Government of India think that it is no longer necessary for a representative of the Ministry of Finance to be associated with the University. But in pursuance of the suggestion made by the University it has been decided in consultation with the Government of India that “a representative of the Government of India in the Ministry dealing with technical education should be taken as a member of the University in place of the Joint Secretary, Ministry of Finance.”

এ অনুযায়ী তারা বিধান করছেন—সাত নম্বর ধারায়

In the schedule of the said Act for item No. 2 the following item shall be substituted, namely, “a representative of the Government of India in the Ministry dealing with technical education.”

আমি বুঝতে পাচ্ছি না যে কেন মিনিস্ট্রি অফ এডুকেশনের কাউন্সিল টেকনিক্যাল ব্যাপার কমিটির মধ্যে রাখতে হবে। তিনি দিল্লীতে আছেন, কলকাতায় ইউনিভার্সিটি পরিচালনা ব্যাপারে তিনি কি করে অপরিহার্য হলেন। যেখানে গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়া থাকার দরকার কাইনামস ডিপার্টমেন্টের লোক না নিয়ে এডুকেশন ডিপার্টমেন্টের লোক নিচ্ছেন কেন? এ দরকার কি হচ্ছে? কলকাতায় যাদবপুর ইউনিভার্সিটি চালাবার জন্য কি কোন টেকনিক্যাল লোক পাওয়া যাচ্ছে না? ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির বেলায় যা হয় নি যাদবপুর ইউনিভার্সিটি বেলায় কেন সে বিধান হবে? এই জাতীয় লোককে যদি দিল্লী থেকে কলকাতায় আসতে বা মিটিংএ, তাহলে সে খরচ বিয়ায় করবে কে? ভারত সরকার না যাদবপুর ইউনিভার্সিটি যেখানে ইউনিভার্সিটির সম্পত্তি মর্টগেজ রেখে বিশ্ববিদ্যালয় চালাচ্ছেন সেখানে এরকম করে কেন ইউনিভার্সিটিকে আননসেসারি বর্ডেন করা হবে? যদি বলেন ভারত সরকার করবে তাহলে ভারত সরকারও তো আমাদেরই সরকার, তারা কেন এই খরচের মধ্যে যাবেন। সুতরাং আমি বলছি, কোন দিক দিয়েই এই জাতীয় বিধানের সার্থকতা নাই। এই ধারা পুনর্বিবেচনা করার জন্য বলছি। ওঁরা অনুগ্রহ করলেই এটা তুলে নিতে পারেন।

Shri Nirmalya Bagchi: I beg to move that the Bill be referred to committee of the whole House with instructions to submit their report by the 31st March, 1963.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় আইন ১৯৫৫ সালে পাস হওয়ার পর ৭ বছর কেটে গিয়েছে এবং সাত বছর পরে যখন সংশোধনী প্রস্তাব আমাদের মাননীয় শিক্ষা মহাশয় আমাদের কাছে উপস্থিত করেছেন তখন এই পরিষদের কর্তব্য হচ্ছে এই সাত বছর

এই আইন কিভাবে কার্যকরী হয়েছে এবং এই আইনের মধ্যে যেসব ত্রুটিবিদ্যুতি আছে সেগুলি সংশোধন করে নতুন কিছু পরিবর্তন করা এবং এর মধ্যে সংযোজন করা এবং একটা সর্বাঙ্গ-বৃদ্ধির আইন প্রণয়ন করা সম্ভব কি না তা দেখা; এবং এজন্য আমি মনে করি এই আইন গড়াহুড়া করে পাস করবার পূর্বে একটি পরিষদীয় কমিটি গঠন করে সেখানে আলোচনা করার জন্য পেশ করা উচিত। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় যখন প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল তখন আমাদের মত বহু লোক আশা করেছিলেন কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে ছাত্র ভর্তির যে চাপ সে চাপ কিছু পরিমাণ লাঘব হবে এবং উচ্চ শিক্ষার দ্বার সাধারণ মানুষের কাছে উন্মুক্ত হবে। কিন্তু এই সাত বছরের মধ্যে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় বাংলাদেশের সাধারণ মানুষের সেই আশাআকাঙ্ক্ষা পূর্ণ করতে পারেনি। তার কারণ হচ্ছে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে পোস্টগ্রাজুয়েট ক্লাসে, স্নাতকোত্তর বিভাগে যে ছাত্রবেতন প্রদান করেছিল সেটা হল মাসিক ২০ টাকা যেখানে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে মাসিক মাত্র ১২ টাকা। এ ছাড়া যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় ভর্তি ব্যাপারে ছাত্রসংখ্যা সীমাবদ্ধ করে দিয়েছেন। তাঁরা নীতি গ্রহণ করেছেন পোস্ট-গ্রাজুয়েট ক্লাসে ২০ জনের বেশী ছাত্র ভর্তি করবেন না। আমরা যখন দেখতে পাচ্ছি কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে অসংখ্য ছাত্র ভর্তি হওয়ার জন্য সীমায়িত ভর্তি হতে পাচ্ছে না তখন পাশাপাশি যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে শিক্ষার দ্বার বন্ধ হয়ে গিয়েছে। অনেকে মনে করতে পারেন, জানি না আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় মনে করেন কি না, বাংলাদেশে প্রচুর উচ্চ শিক্ষার ব্যবস্থা হয়েছে, এবং যেভাবে বেকার সমস্যা শিক্ষিতদের মধ্যে দেখা দিয়েছে তাতে উচ্চ শিক্ষাকে কিছুটা সীমিত করা প্রয়োজন—এ ধরনা যে কত ভুল।

[12-50—1 p.m.]

কিন্তু তাঁদের অবগতির জন্য ২৮এ মে, ১৯৬২ সাল তারিখে কেন্দ্রীয় শিক্ষামন্ত্রী ডঃ শ্রীমালী লোকেনভার যে বক্তৃতা করেছিলেন সেটা আমি অংশবিশেষ একটু পড়ে শোনাতে চাই.....

A comparison of enrolment of University students in India with that of any other countries will show that there are only 2,400 university students in India for every million people as against 3,818 in France, 6,119 in Australia, 7,140 in Japan, 1,016 in U.S.S.R., 16,670 in U.S.A.

অর্থাৎ জাপান যে অবস্থায় আছে সেই অবস্থায় যদি আমাদের পৌঁছাতে হয় তাহলে ৩ গুণ ছাত্রসংখ্যা বিশ্ববিদ্যালয়গুলিতে বাড়ান প্রয়োজন। আমার মনে আছে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী একদিন ইউনিভার্সিটি গ্রন্থস কমিশন যে ফিলিপ কমিটি নিযুক্ত করেছিলেন সেই ফিলিপ কমিটির একটা উদ্ভূতি তিনি দিয়েছিলেন এবং তাতে আছে ভারতবর্ষের অন্যান্য বিশ্ববিদ্যালয়ের তুলনায় কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের স্নাতক এবং স্নাতকোত্তরদের মধ্যে যদি অনুপাত কমা হয় তাহলে সেটা হচ্ছে কলকাতার পক্ষে সবচেয়ে কম। আমরা দেখছি এলাহাবাদ, আগ্রা, দিল্লী, লক্ষ্ণৌ, পাঞ্জাব, বোম্বে, কলকাতার হার হচ্ছে ৩৭, ৪২, ৩৬, ৩৪, ১৮, ১৫ ও ১৩ অর্থাৎ কলকাতার স্থান সকলের নিচে। সুতরাং আজকে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় যার জন্য বিরাট অর্থ আমাদের এই পরিষদ এবং বিধানসভা থেকে মঞ্জুর করা হয় সেই যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় ভুল নীতির দ্বারা পরিচালিত হচ্ছে। আর একটা দিকে আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, সেটা হচ্ছে শিক্ষাব্যবস্থার পরিচালনার মধ্যে যাঁরা শিক্ষক, অধ্যাপক, তাঁদের অংশগ্রহণ করবার সুযোগ আছে কিনা, তাঁদের কণ্ঠস্বর সেখানে ধ্বনিত হয় কি না, তাঁরা সেখানে তাঁদের মতমত প্রকাশ করবার সুযোগ পান কি না। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় আইন রচিত হওয়ার পূর্বে সেখানকার শিক্ষকদের মতামত গ্রহণ করা প্রয়োজন বলে মনে করি। তাঁদের মধ্যে একটা গুঞ্জন আছে, একটা অভিযোগ আছে যে বিশ্ববিদ্যালয় পরিচালনার মধ্যে তাঁদের বিশেষ কিছু অংশগ্রহণ করবার সুযোগ নেই। তাঁদের সম্পর্কে যে আইন আছে তাতে দেখা যায় যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে ৩টা ফ্যাকাল্টি আছে এবং সেখানে সাধারণ অধ্যাপকদের মধ্যে মাত্র নির্বাচিত প্রতিনিধি হচ্ছেন ২ জন এবং যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অনুরূপ কোন পোস্ট-গ্রাজুয়েট আর্টস বা পোস্ট-গ্রাজুয়েট সায়েন্স টিচার্স কাউন্সিল প্রভৃতি নেই। এ ছাড়া আর একটা বিষয়ের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই সেটা হচ্ছে বিশ্ববিদ্যালয়ের স্বাভাবিক, বিশ্ববিদ্যালয়ের স্বাধিকার সম্পর্কে।

আজকে স্টেটসম্যান পত্রিকার প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই—ডাঃ শ্রীমালী এবং ডাঃ কোঠারী বিশ্ববিদ্যালয়ের আইন প্রবর্তন সম্পর্কে যে কমিটি নিযুক্ত করেছিলেন তাঁরা একটা আদর্শ আইন প্রণয়ন করেছেন এবং সেই আইনে পরিষ্কার বলা হয়েছে

“least interference by Government”.

বিহার বিশ্ববিদ্যালয় আইন যখন রচিত হয় তখন ভারতের শিক্ষাবিদরা এ সম্পর্কে চিন্তা করতে আরম্ভ করেন যে বিশ্ববিদ্যালয়ের ক্ষেত্রে কিভাবে সরকারী হস্তক্ষেপ সূর্য হতে আরম্ভ করেছে তা রীতিমত আতঙ্কের বিষয়। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় সম্পর্কে আমরা যেসব ঘটনা জানি এবং যেসব ঘটনাগুলি আমরা শুনেছি সেগুলি ভয়াবহ ঘটনা। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের কার্যনির্বাহক পরিষদের সভা সেই সভা যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাঙ্গণের মধ্যে হোত না। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের তদন্বীতন যিনি প্রেসিডেন্ট ছিলেন ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়—৭ বৎসর একাদিক্রমে প্রেসিডেন্ট ছিলেন—তাঁর উপস্থিতিতে প্রত্যেকটি সভা রাইটাস বিল্ডিংসএর কক্ষে বা তাঁর বাসগৃহে অনুষ্ঠিত হয়েছে। এটা আমরা কেউ কল্পনা করতে পারি না, কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সিনেটের সভা রাইটাস বিল্ডিংসএর রোটান্ডা কক্ষে কিংবা রাজভবনের কক্ষে অনুষ্ঠিত হচ্ছে। আমি জানি না বর্তমান রাজ্যপাল শ্রীমতী পদ্মজা নাইডু যিনি যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রেসিডেন্ট হয়েছেন এই যে ধারা সেখানে চলে আসছে তার কেন ব্যতিক্রম তিনি ঘটাবেন কি না বা ঘটিয়েছেন কি না। এটুকু আজকে মনে রাখতে হতো যে এই যে বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয় গড়ে উঠেছে সেগুলি যেন পশ্চিমবঙ্গ সরকারের রাইটাস বিল্ডিংসএর তহশীলে পরিণত না হয়। এই কারণে আমি মনে করি যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের কেন্দ্র করে আজকে এই বিলে যেসব ট্রাঙ্ক-বিচ্যুত হচ্ছে এবং সেখানে যা প্রয়োজন সেই প্রয়োজন অনুসারে এবং যে দৃষ্টিভঙ্গির কথা আমরা বলেছি সেই দৃষ্টিভঙ্গি থেকে সমস্ত আইনটাকে আরও সংশোধন করার জন্য এটা পরিষদীয় কমিটিতে প্রেরণ করা প্রয়োজন।

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Chairman, Sir, the present amending Bill has a very limited scope. Only certain sections of the Act are to be changed. But the scope has been widened since the first introduction of the Bill. Now the Constitution of the University is going to be changed in certain important respects. First of all, the President of the Council is to be an ex-officio member of the University, and secondly, in place of the Finance Secretary of the Government of India who vacated his seat there has been a change—a representative of the Government of India in the Ministry dealing with technical education has been appointed. Sir, exception has been taken to the appointment of the second man, a representative of the Government of India in the Ministry dealing with technical education, but I am of opinion that it is a change for the better because the Jadavpur University has been specialising in technical branches of education, and it is in the fitness of things that a representative of the Ministry of Finance has been replaced by a representative of the Ministry dealing with technical education so that he may bring to bear his experience and his special knowledge of the subject upon the development of technical education in the University. As for the question of expense which has been raised by one of my friends there I think that is a matter of comparative unimportance, having regard to the special part that the University has got to play and the special eligibility of a member of the department of technical education to take part in the proceedings of the University.

Sir, in this connection I might make a plea for proper reorganisation of the Constitution of University. When the Education Minister has been forced to make certain changes I am a little disappointed that he should stop only with two changes and should not take notice of the wider aspects of the question. Sir, if you look at the Constitution of the University you will find that we have adopted a formula which we have applied indiscriminately to all the new Universities. One of the items of that formula has been that the Secretary of the Department of Education and the Secretary

f the Department of Finance are permanent fixtures in all the different Universities which have been started. Sir, I draw the attention of the hon'ble Minister to the practical aspect of this question quite apart from the question of fitness or eligibility. Sir, in the past, Calcutta University was the only University in West Bengal and there the Director of Public Instruction was an ex-officio member of the Senate and of the Syndicate. Since then the post of the Director of Public Instruction was abolished and the two posts were amalgamated and held by one man, the Secretary of the Department of Education. Now, Sir, there are 6 Universities started in West Bengal, and I put it to the Education Minister if two men are to hold a permanent place in all these different Universities and also to get elected to the Executive Council by manipulation of the statute, is it possible for the two men, the Finance Secretary and the Education Secretary, to do justice to the multifarious and complicated works of all the Universities which have been started in the State of West Bengal?

[—1-10 p.m.]

Sir, the duty of the Government does not end with merely passing the Bill and initiating the University, even with the appointment of the Vice-Chancellor. The ministry is responsible for the proper conduct of affairs of the University. It would not do to wash their hands off the whole affair after the University has been brought into being and after the appointment of the Vice-Chancellor has been made. The ministry has got to look into the fact as to whether the constitution of the University is of such a nature that it is possible to take active and intelligent interest in the affairs of the University and whether it is possible—I am speaking of the Finance Secretary and the Education Secretary, the officers who are the busiest men in the Secretariat—the Finance Secretary is occupying the key position in the Secretariat and the Education Secretary though he has been relieved of his multifarious duties is still occupying a very important position in the Secretariat—whether it is possible for them to do justice to intricate and multifarious functions relating to the University.

Now, Sir, we have appointed the Director of Public Instruction and there is no reason why all the responsibilities of different University posts should not be equitably divided between two highest officers of the Ministry of Education. The Director of Public Instruction is an academic expert and the Education Secretary is the administrative expert. If the choice has to be made between the academic expert and the administrative expert, I have no reason to doubt that the preference has to be given to the academic expert. At any rate it is no part of my contention to plead that the Director of Public Instruction should replace the Education Secretary in all the offices of the University. But I would appeal to the Minister of Education to see whether a more equitable distribution of powers could not be made and whether the Director of Public Instruction should not be appointed ex-officio member of certain of the Universities instead of all the University seats being monopolised by the Secretary of the Department of Education.

There is just another point also to be considered. The Finance Secretary and the Education Secretary are not content with becoming members of the general body of the University. They have so manipulated the statutes of the different Universities ex-officio members of the Executive Council of the different Universities and the funniest thing is that they are conscious that they cannot do justice to all the responsibilities that they have taken upon themselves and therefore they have twisted the statutes in such a way that they have provided for the appointment of proxy in the meetings of the Executive Council. I put it to the members of the Council through you, Sir, whether a member of the Executive Council should be a rank outsider, whether a member of the Executive Council should not be a

member of the University, whether he should be a deputy or whether he should take no further interest in the affairs of the University than to deputise for the posts of the Finance Secretary and the Education Secretary. The very fact that they have framed statutes in such a way as to have provided for a nominee of the Education Secretary and the Finance Secretary is a conclusive proof that they have taken upon themselves a burden too great for them to bear and the interests of the University are bound to be adversely affected by the people, however distinguished they may be and whatever their position may be in public life, to take upon themselves more duties and responsibilities than they can do justice to. I should have thought that when the Hon'ble Minister of Education thought it necessary to make certain radical changes in the constitution of the governing body of the Jadavpur University, he should have rationalised the whole constitution by thinking of replacement of the Finance Secretary and the Education Secretary by other people. I can understand the anxiety of the Government to have a financial expert in the University. But the Finance Secretary himself cannot be present at all the meetings of the University, say, the North Bengal University and the Kalyani University—he cannot afford to be present at all the meetings of the University. It is still less possible for him to be present at the meeting of the Executive Council of the different Universities.

It is therefore a flagrant violation of the duties attaching to the office of a Member of the Syndicate and the Senate that the same two people should be associated both with the general body of the University and also its Executive Councils. I therefore plead, now that we have appointed a D.P.I. who is an academic expert, that there should be a rational and equitable distribution of seats on the different University bodies as between the Secretary of the Department of Education and the Director of Public Instruction.

As for the Finance Secretary, ground has been advanced that the presence of the Finance Secretary makes it easier for grants to be passed. I need attach no importance to this argument: because the Ministry of Education provides the money, they provide grants, and the Finance Secretary simply does the technical work dealing with the passing of the grant. Is it any reason that a man of the Finance Department should be a permanent member of the University body and of the Executive Council simply because it would facilitate disposal of financial grants? Unless he is flattered, he will not pass grants? Should we pay him the tribute of flattery in order that grants may be passed? Grants which are voted by the legislature, grants which are placed at the disposal of the University by the Ministry of Education, whether it is absolutely necessary to have concurrence of the Finance Secretary for these grants to be passed and disbursed. That will be a damaging admission of the inefficiency of the administration. If without paying Finance Secretary the bribe of making him a member of the University bodies we cannot ensure proper utilisation of the amounts of grants and their disposal at the right moment, then I think we are following a very wrong policy.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: This is an absolutely irrelevant speech so far as this Bill is concerned, because he is criticising the constitution of the Calcutta University. This is quite irrelevant.

Mr. Chairman: He is entitled to do it for developing his argument.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: He is criticising the Governing Body of other Universities.

Mr. Chairman: Comparisons are sometimes necessary.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: It is not by way of comparison. It is an absolutely irrelevant speech.

Dr. Srikumar Banerjee: So far as the question of irrelevancy is concerned, I think the ruling of the Chair is final.

There is another point which I would just place before you. I think one of my friends opposite made a remark that Jadabpur University and the other universities which have been started have not reduced the pressure on the Calcutta University. I again appeal to the Education Minister to see that the pressure is reduced. In Calcutta University in the Bengali Department 600 to 700 students offer themselves for admission, of whom only 300 can be accommodated. Even all the students who pass with honours in Bengali cannot be accommodated. The same thing applies in the department of Economics. Therefore, when we have started so many universities nearabout Calcutta it is proper on our part to see that the burden of the students is taken up equally or in a proportionate manner by the different Universities. Jadabpur has limited admission to Post-Graduate classes—to only 20 students. This is hardly doing justice to the needs of West Bengal. Therefore, if the Education Minister would kindly apply his mind to this direction, he will please provide that a larger number of graduates are eligible for admission to the newly started Universities so that pressure on the Calcutta University might be reduced. In the Calcutta University, in the Department of Bengali we have been forced to start three sections; even then the over-crowding is so great that they cannot be suitably seated, whereas the other Universities which get a large share of the Government grant, only provide for 20 honours graduates.

[1-10—1-20 p.m.]

Sir, this state of things requires to be looked into and remedied.

With these words, Sir, I lend my support because the Bill so far as it goes is quite good. The Bill calls for our unstinted support, but I would like to request the Hon'ble Minister-in-charge of Education to see that the whole constitution of the Governing Body is rationalised and put on a proper footing.

Mr. Chairman: I would like to draw the attention of the honourable members to the fact that we have to go through quite a mass of business and a good deal of time has already been taken. There are 8 speakers on this motion and I would request them to try to economise the time.

Point of Order

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order, Sir. May I remind you of the famous saying of Lord Haldine. A large amount of legal business was pending and other judges were in a hurry. The judge made the following famous observations: "When you are in the midst of business, don't think of other business." So, if the Government come up with a large amount of business to be disposed of in one day, you cannot do that. You should simply see that the debate becomes helpful.

Mr. Chairman: Shri Haldar may like to speak now.

Shri Gopal Haldar:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আপনার কথা মনে রেখে আমি আমার বক্তব্য যথাসম্ভব সংক্ষিপ্ত করতে চেষ্টা করবো। প্রথমে আমি আমার ভূতপূর্ব অধ্যাপক শ্রীযুক্ত শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়কে অভিবাদন ও অভিনন্দন জ্ঞাপন করছি। মাসকয় পরে দেশে ফিরে অনেক পরিবর্তনের মধ্যে এই পরিবর্তনটা দেখলাম, যেসব জিনিসের কথা আমরা বিরোধীপক্ষ পূর্বপরে বলে আসছি সেই সব জিনিসের কথা, সেই সব পরিবর্তনের জন্য, আজ সরকার-সমর্থক আমার অধ্যাপক

মহাশয়ও দাঁড়িয়ে মন্তকশ্লেষ দাবী তুললেন। এটা দেখে অত্যন্ত আশান্বিত হয়েছি যে আমরা ভূতপূর্ব অধ্যাপক যিনি, তিনি সমালোচনায় অগ্রণী হচ্ছেন। আশা করি মাননীয় মুখ্যমন্ত্রীও এসব কথায় একটু কর্ণপাত করবেন। শিক্ষা বিষয়ে আমাদের বক্তাব্যঙ্গুলি গত তিন চার বৎসর যাবত বরাবর তাঁদের সামনে উত্থাপন করেছি। কিন্তু কোন দিন তাতে কর্ণপাত করবার মত অবসর তারা পাননি। আজ যখন সে বিষয়ে সরকার পক্ষের লোক আলোকপাত করেছেন তখন পূর্ব অভিজ্ঞতা স্মরণ করে প্রথমে আমি আমার অধ্যাপক মহাশয়কে অভিবাদন জানাচ্ছি। দ্বিতীয়তঃ নির্মাণা বাগ্‌চি মহাশয় পূর্বে উচ্চশিক্ষার সুযোগ ব্যাপকতর করবার দাবীতে কতকগুলি কথা উল্লেখ করে গেলেন, আমি আর সেগুলি উল্লেখ করতে চাই না। কিন্তু একথা বল, প্রয়োজন যে, এত ছোট করে সংক্ষেপে এইভাবে বিশেষ উদ্দেশ্য বড় বড় আইনের কয়েকটি সংশোধন আনলে পর নানাভাবে মন্ত্রিমহাশয় আমাদের কিছু অসুবিধা ফেলেন। ফলে, আমরা যখন এরূপ উপলক্ষে বাধ্য হই সম্প্রদায় আলোচনায় কোন কোন বিষয় বলতে তখন তিনি বলে বসেন যে এগুলি শব্দভর আলোচনা। অথচ আসলে তা অব্যবহৃত নয় বিশেষ করে এখন প্রয়োজন শিক্ষা সম্বন্ধে, বিশেষতঃ বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষার সম্বন্ধে, কতকগুলি গুরুতর কথা উত্থাপন করা। বিশেষ করে, বিশ্ববিদ্যালয়ের সম্পর্কেই যখন বর্তৃপক্ষ প্রস্তাব আনেন তখন সেই বিষয় সম্পর্কে যথাসম্ভব ব্যাপক ও সুস্থির প্রস্তাব উত্থাপন করা প্রয়োজন। সেই জন্য বলবো যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের আইনের সংশোধন প্রস্তাবটা এই রকম ব্যাপকভাবে আসা প্রয়োজন ছিল। এত সংক্ষেপ করা উচিত হয়নি। বর্তমানে যা দাবী মন্ত্রিমহাশয় জানিয়েছেন সে সম্বন্ধে অবশ্য আপত্তি করবার মত বিশেষ কিছু নেই। তবে এ কথাটা আমাদের জানা দরকার যে, উচ্চ শিক্ষার অবকাশ ব্যাপকতর করবার জন্য যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে অধিকতর ছাত্র যাতে শিক্ষা লাভ করতে পারে এই রকম কোমর ব্যবস্থা কর্তৃপক্ষ প্রণয়ন করতে পারবেন কি না, এ সম্পর্কে তাঁদের কোন পরিকল্পনা আছে কি না; এবং ভবিষ্যতে অন্ততঃ এ সম্বন্ধে তিনি কোন প্রস্তাব উত্থাপন করতে চান কি না। তৃতীয়তঃ যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় যে কনস্টিটিউশন বা সংবিধানমন্ডল ও নিয়মপ্রণালীর দ্বারা পরিচালিত হয় তার সেই পরিচালকমন্ডলীর মধ্যে আরও শিক্ষকদের শিক্ষা বিষয়ে আগ্রহ প্রতিফলিত করবার মত কোন ব্যবস্থা করা যায় কি না এবং সে সম্বন্ধে তিনি কোন ব্যবস্থা প্রণয়ন করবেন কি না, তাও আমাদের জানবার আগ্রহ আছে। যেখানে শিক্ষকদের কোন কাউন্সিল নেই এবং শিক্ষকদের প্রতিনিধিত্বের পরিচালনা বিষয়ে বস্তব নিবেদনের ব্যবস্থা অতি সামান্য, সেখানে আমার মনে হয় আজকে আরও বেশী রকমের দেখবার প্রয়োজন রয়েছে যাতে শিক্ষকরা শিক্ষা সম্বন্ধে আরও বেশী বলবার অধিকারী হন। যাতে সেখানকার শিক্ষা পরিচালনা করবার খানিকটা অধিকার তারা পান। চতুর্থতঃ আর একটা কথা এ সম্বন্ধে বলতে গিয়ে আমরা মনে পড়ে যে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় মূলতঃ একটা টেকনিক্যাল বিশ্ববিদ্যালয়, কার্যবিদ গড়ার প্রতিষ্ঠান। মন্ত্রিমহাশয় হয়ত বলবেন যে এই সংশোধন প্রস্তাবের আলোচনায় এ প্রশ্ন অব্যবহৃত। তবেও আমি বলতে বাধ্য যে, এইসব বিশ্ববিদ্যালয়ে যেসব ছাত্র অধ্যয়ন করেন তারা উত্তীর্ণ হওয়ার আগে যাতে নানা রকম প্র্যাকটিক্যাল শিক্ষা লাভ করতে পারেন বিশেষ করে শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে গিয়ে বা টেকনিক্যাল এসটাবলিশমেন্টে গিয়ে, বর্তমান সময়ে সরকারী ও বেসরকারী যেসব শিল্প প্রতিষ্ঠান দেশে আছে, তাদের সঙ্গে এই রকম কোন ব্যবস্থা করা যায় কি না যাতে হাতে-কলমে আমাদের শিক্ষার্থীরা শিক্ষালাভ করতে পারে, তাদের শিল্প প্রতিষ্ঠান প্রভৃতির সঙ্গে যুক্ত করে এরূপ অবকাশ যেন রচনা করা হয়। এক্সক্যুরসন ও ভিজিট প্রভৃতির ব্যবস্থা এখনো হয় বটে, কিন্তু আমরা জানি তা যথেষ্ট নয়।

অনেক সময় শিল্প-পরিচালকদের কাছ থেকে শোনা যায় যে আমাদের টেকনিক্যাল কলেজ থেকে যেসব ছাত্ররা উত্তীর্ণ হয়ে কাজ করতে যায়, তারা যথেষ্ট রকমের হাতে-কলমে শিক্ষালাভ করে না বলে শিল্পে তাদের অনেকটা সময় নষ্ট হয়। আজ সর্বত্র আমাদের টেকনিক্যাল লোকের প্রয়োজন হয়। তাই পাশ করা ওরূপ ছাত্ররা চাকরী পায়, কিন্তু সেই সমস্ত ছাত্রদের পুনরায় হাতে-কলমে শিক্ষা দেবার ব্যবস্থা নতুন করে শিল্পপতিদের করে নিতে হয়। আমার মতে টেকনিক্যাল কলেজের ছাত্রদের অন্তত কোনো কারখানায় বা প্রতিষ্ঠানে কিছুকাল হাতেকলমে শিক্ষার ব্যবস্থা না হলে তাদের শিক্ষা সম্পূর্ণ হয় না। এবং সেইরূপ ব্যবস্থা করাই প্রয়োজন। শিল্প এই শিক্ষার ব্যাপারেই নয়, সকল রকমের বিশ্ববিদ্যালয় শিক্ষাই যাতে আরও বেশী দেশের

ব্যবহারিক জীবনযাত্রার প্রয়োজনীয় কাজের সঙ্গে সম্পর্কিত হয়, তারও প্রয়োজন। অর্থাৎ কোন ছাত্র যদি প্রজুয়েট হতে চান কিংবা এম এ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হতে চান, তাকে কিছুকালের মত জীবনযাত্রার এমন একটা বিশেষ বিভাগের সঙ্গে—সে কৃষিই হোক বা শিল্পই হোক—সেখানে গিয়ে, অন্ততঃ ছ'মাস হোক, আট মাস হোক, হাতে-কলমে শিক্ষালাভ করতে হবে এমন কোন ব্যবস্থা প্রণয়ন করতে পারা যায় কিনা সে সম্পর্কে চিন্তা করতে মন্ত্রিমহাশয়কে অনুরোধ করবো। তা না হলে সমস্ত শিক্ষা পদ্ধতি পড়া শিক্ষা হয়ে যাবে, এবং শিক্ষিত মানুষেরাও যথেষ্ট পরিমাণে দেশের জীবনযাত্রার সঙ্গে এবং সাধারণ মানুষের জীবনধারার সঙ্গে সংযোগ লাভ করার সুযোগ গ্রহণ করতে পারছেন না। এইগুলি আমার সাধারণভাবে বক্তব্য। এবং এ সম্পর্কে বক্তব্য শেষ করার আগে আর একটা কথা বলবো, হয়ত এ সংশোধনী প্রস্তাবে সেটা আসে না—প্রত্যেকটা শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে বিশেষ করে বিশ্ববিদ্যালয়ের অতো শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে যাতে যথেষ্ট পরিমাণ সাময়িক শিক্ষা দেবার মত সুযোগ দেওয়া হয় এই ব্যবস্থা করার এখন সময় এসেছে। কর্তৃপক্ষ তা করতে পারেন কিনা, কিংবা এ সম্পর্কে চিন্তা করছেন কিনা, তা অনুগ্রহ করে জানাবেন এই আমার বক্তব্য।

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri :

স্যার, এই বিল সম্পর্কে আমার অনেকগুলি যে বক্তব্য ছিল তার কিছু কিছু শ্রীকুমারবাবু আগেই বলেছেন। সুতরাং সে বিষয়ে পুনরাবৃত্তি করার বিশেষ প্রয়োজন নেই। তবে এই প্রসঙ্গে একটা কথা বলা দরকার। যখনই কোন অ্যামেন্ডমেন্ট আসে তখনই সেই অ্যামেন্ডমেন্টের সুযোগ নিয়ে আরও যা কিছু অ্যামেন্ড করা দরকার সেগুলি সব নিয়েই আগ্রিমেন্ট করা হয় এবং সেগুলি সব না নিয়ে এলে অনায় হবে একথা যদি বলা হয় তাহলে সেটা খুব যুক্তিসঙ্গত নয়। একটা বীর্ষ দিনের আইনে যখনই খুব বেশী রকমের অসুবিধা দেখা যায় তখনই গভর্নমেন্ট সে বিষয়ে অ্যামেন্ডমেন্ট নিয়ে আসেন। কিন্তু একটা অ্যামেন্ডমেন্ট আনতে গেলেই যদি প্রত্যেক আইনের যে সমস্ত ডিফেক্ট আছে সেই সবগুলি সম্বন্ধে অ্যামেন্ডমেন্ট নিয়ে আসা কথা বলা হয় তাহলে সেটা যুক্তিসহ হয় না। তবে কোন একটা বিশেষ আলোচনার সময় আজ এ ঘাটায় অব জেনারেল অবজারভেশন আমরা সে সম্বন্ধে বলতে পারি এ বিষয়ে ডাঃ বানার্জি যে কথা বলেছেন তার অনেকগুলির সঙ্গে আমার মতের বিশেষ মিল আছে এবং আমি তা সমর্থন করছি। দৃষ্টান্ত-বর্নণ বলতে পারি, শিক্ষা সচিব যে প্রত্যেক ইউনিভার্সিটিতে প্রত্যেক ব্যাপারে সংশ্লিষ্ট থাকবেন এটা খুব সঙ্গত নয়। কোন জায়গায় শিক্ষা সচিব থাকুন, কোন জায়গায় সহ-শিক্ষা সচিব থাকুন, কোন জায়গায় ডিরেক্টর অব পাবলিক ইনস্ট্রাকশন থাকুন এই রকম একটা ভাগ করে দেওয়া যেতে পারে। কিন্তু শিক্ষা বিভাগের একজনের যে থাকা দরকার সে বিষয়ে আমার বিন্দুমাত্র সন্দেহ নেই ডের্মান ফাইনালস ডিপার্টমেন্টের সেক্রেটারী না থাকুন, তার ডায়েরি সেক্রেটারী থাকুন বা অন্য একজন রিপ্রেজেন্টেটিভ থাকুন—এ ব্যবস্থা থাকা বিশেষ দরকার।

[1-20—1-30 p.m.]

ডাঃ শ্রীকুমারবাবু যে কথা বলেছেন সেটা এক হিসেবে সত্যি বটে ফাইনালস সেক্রেটারী বা ফাইনালস ডিপার্টমেন্টের কোন রিপ্রেজেন্টেটিভ না থাকলে কোন ফাইনান্সিয়াল গ্রান্ট পাওয়া হবে না এটা সমীচীন নয়।

Shri Tripurari Chakravarti :

একজন সচিবও নেই—শিক্ষা বা অর্থ সচিব কেউ নেই।

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri :

অর্থসচিব আছেন ভাল করে দেখুন। যাহোক, আজ এ ঘাটায় অফ ফ্যান্সি এটা ঘটে থাকে যে, কোন সামান্য ব্যাপারেও এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট যদি কোন টাকা চায় ফাইনালস ডিপার্টমেন্ট সিস্টেম ইন জাজমেন্ট আপন ইট। অর্থাৎ সে দাবী সঙ্গত কি না তারা তার বিচার করে তবেই সে টাকা দেন। বহু ব্যাপারে শিক্ষা বিভাগ থেকে বহু প্রস্তাব যেয়ে থাকে, যেমন টাকা ব্যয়ের প্রস্তাব, নতুন গ্রান্টের প্রস্তাব ইত্যাদি, কিন্তু ফাইনালস ডিপার্টমেন্ট তা কেটে দেন। কিছুদিন আগে সামান্য একটা ব্যাপারে অর্থাৎ হিন্দী শিক্ষার ব্যাপারে মাত্র ৬ হাজার টাকা শিক্ষা বিভাগ

চেয়েছিলেন কিন্তু ফাইনালস ডিপার্টমেন্ট বললেন আমরা দিতে পারব না। এই রকম বহু জায়গায় হয়ে থাকে। সুতরাং ফাইনালস ডিপার্টমেন্টই হচ্ছে আসল কর্তা—অন্য কেউ কর্তা নয়। আমাদের বন্ধু হেমবাবু বলতেন ডাঃ রায় সেক্রেটারিয়েটে আসার পর অন্য মিনিষ্টাররা চিৎ হয়ে থাকেন। ঠিক সেই রকম সকলেই চিৎ হয়ে থাকেন ফাইনালস ডিপার্টমেন্টের কাছে। সুতরাং ফাইনালস ডিপার্টমেন্টকে প্ল্যাকেট করবার জন্য যদি ফাইনালস ডিপার্টমেন্টের রিপ্রেজেন্টেটিভ এই সমস্ত জায়গায় অর্থাৎ ইউনিভার্সিটিতে থাকে তাতে আপত্তির কোন কারণ নেই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

কথায় বলে গৃহিণীকে তুট না করলে চলে না।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

ঠিক কথা এবং সেই গৃহিণী হচ্ছেন রাইটার্স বিল্ডিংসএর ফাইনালস ডিপার্টমেন্ট। সুতরাং সেই গৃহিণীকে পরিতুট করবার জন্য প্রত্যেক বিশ্ববিদ্যালয়ে যদি তাঁদের সেক্রেটারীকে দেওয়া হয় বা তাঁকে সব জায়গায় না দিতে পরলে যদি গৃহিণীর অন্য প্রতিনিধিদের নেওয়া হয় তাতে আপত্তির কোনই কারণ থাকে না। অতএব বিশ্ববিদ্যালয়ের গণতন্ত্র সম্বন্ধে আমার ম্বিতীয় কথা যেটা শ্রীকুমারবাবু বলেছেন আমার বক্তব্য হচ্ছে বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্মকর্তাদের মধ্যে ফাইনালস ডিপার্টমেন্টের লোক থাকা উচিত। তারপর, নির্মালাবাবু বলেছেন যে যাদবপুরের পোস্ট-গ্রাজুয়েট ক্লাসের ছাত্রসংখ্যা বড়িয়ে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির প্রেসার কিছু কমান উচিত কিন্তু আমার মনে হয় যাদবপুর ইউনিভার্সিটি যে তাদের পোস্ট-গ্রাজুয়েট ডিপার্টমেন্টে ছাত্রসংখ্যা সীমাবদ্ধ করে রেখেছেন এটা খুব ভাল করেছে। আসল কথা হচ্ছে শিক্ষার গুণগত উৎকর্ষতা যদি বৃদ্ধি করতে চান তাহলে স্বীকার করতেই হবে পোস্ট-গ্রাজুয়েট ডিপার্টমেন্টে যে রকম ভাবে ছাত্র ভর্তি করা হচ্ছে তাতে ফল ভাল হতে পারে না। আমি জানি কোন কোন বিভাগে অনার্স গ্রাজুয়েটের ভিতর থেকে স্টুডেন্ট বেছে নেওয়া হয় কিন্তু বহু ছাত্রই আজকাল অনার্স পেয়ে থাকে যেমন আজকাল বহু বিশ্ববিদ্যালয়েই বহু ছাত্র ডি-ফিল ডিগ্রি পাচ্ছে শ্রীকুমারবাবুদের মত লোকের দৃষ্টে। যেমন ডি-ফিল হয়েছে গ্যাকবেরীর মত ঠিক তেমনি হয়েছে অনার্স গ্রাজুয়েট। কাজেই অনার্স গ্রাজুয়েট হলেই যে তার সাত খুন মাপ হয়ে যাবে বা তাদের পোস্ট-গ্রাজুয়েট ক্লাসে না নিলে চণ্ডী অশুশ্রু হয়ে যাবে সেটা আমি মনে করি না। অতএব, যাদবপুর ইউনিভার্সিটি যদি কোয়ালিটিটিভ ইমপ্রুভমেন্ট অর্থাৎ গুণগত উৎকর্ষতা বৃদ্ধির জন্য পোস্ট গ্রাজুয়েট বিভাগে ছাত্র ভর্তি সীমাবদ্ধ করে থাকে তাহলে সেটা আমাদের সমর্থন করতে হবে। তবে ২০ জনের জায়গায় যদি ৩০ জন ছাত্র নেবার প্রস্তাব করা হয় তাহলে সে সম্বন্ধে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে অনুরোধ করব বাই নেগোসিয়েসন সেটা ঠিক করুন। তবে প্রিন্সিপালসএর দিক থেকে ভর্তি সীমাবদ্ধ করে রাখার আমি পক্ষপাতী। ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির মত অনার্স ক্লাসে, ইকনমিক্স ক্লাসে, বা অন্য ক্লাসে যত ছেলে ভর্তি হতে আসবে তাদের নিতে হবে এ রকম একটা ফার্স যেন না করা হয়। আর একটা কথা বলে শেষ করব এবং সেটা হচ্ছে সম্পত্তি মর্টগেজ বা বাঁধা দেওয়ার কথা। যাদবপুর ইউনিভার্সিটিকে লোন নেওয়ার যে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে তাতে অনেকে আপত্তি করেছেন এবং বলেছেন যে এই নীতি অনুসরণ করলে অনেক স্কুল, কলেজ তাদের সম্পত্তি বাঁধা দিয়ে তাদের শিংএ ফুকোবেন—এ ছাড়া আর কিছু হবে না। আমি বলি এই বিধি ইউনিভার্সিটিকে যে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে সেটা ভালই হয়েছে। কেন না তাদের যখন অনেক অ্যাসেট আছে তখন তারা যদি তা বাঁধা রেখে কিছু টাকা ধার করে তাদের অভাব মেটাতে পারে তাহলে আপত্তির কোন কারণ থাকতে পারে না।

অগেকার দিনে কলকাতা ইউনিভার্সিটিরও সেই ক্ষমতা ছিল। বহু টাকা কোম্পানীর কাগজ বাঁধা দিয়ে তাদের ধার করতে দেওয়া হয়েছে। এতে কুফল চেয়ে সফলই বেশী হয়েছে। এ ছাড়া বড় বড় সেলফ-গভার্নিং বডি যেমন কলকাতা কর্পোরেশনের এ ক্ষমতা আছে। সুতরাং ইউনিভার্সিটির মত রেসপনসিবল ব্যক্তিকে লোন নেওয়ার ক্ষমতা যদি দেওয়া হয় তাহলে কিছুদিন পরে তারা দেউলিয়া হয়ে যাবে, লালবাতি জ্বালাবে, এই আশঙ্কা অমূলক। বিল সম্পর্কে

অন্যান্য সম্মানীয় ব্যক্তিরা যে সব প্রস্তাব রেখেছেন বিশেষ করে আমাদের পক্ষ থেকে শ্রীকুমারবাবু যে প্রস্তাব করেছেন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় ভেবে দেখুন সে বিষয়ে নতুন আমেন্ডমেন্ট যদি আনতে পারেন।

Shri Narendra Nath Das:

মহাশয়, আমি এই সংশোধনী বিলের সমর্থন জানিয়ে প্রসঙ্গতঃ দুই একটি কথা বলতে চাই। এই বিলের উদ্দেশ্যের ভিতর তৃতীয় উদ্দেশ্য হচ্ছে অডিটর জেনারেল হচ্ছেন হিসাব পরীক্ষক, পশ্চিমবঙ্গ সরকার থেকে যখন অর্থ সাহায্য করা হবে তার হিসাব পরীক্ষক কোন অফিস অ্যাকাউন্টেন্টকে না করে যে অ্যাকাউন্টেন্ট-জেনারেলের মনোনীত মানুষ করছেন, এই যে সংশোধনী এটা অত্যন্ত সঠিক, রাস্তায় যাচ্ছে।

দ্বিতীয় যে বস্তু তা হচ্ছে, আমাদের একটা অভিযোগ ছিল যে ন্যাশনাল কাউন্সিল অফ এডুকেশন যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় জননী হিসাবে ছিল এবং ন্যাশনাল কাউন্সিল অফ এডুকেশন-এর যে প্রেসিডেন্ট তাকে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের যে কমিটি তার ভিতর নেওয়া হচ্ছে। যখন এই বিল পাশ হয়েছিল তখন তাকে নেওয়া হয়নি। মন্ত্রিমহাশয় হয়ত জবাবে বলবেন, যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের সভাপতি ছিলেন ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়। তিনি ন্যাশনাল কাউন্সিল অফ এডুকেশন এর সভাপতির পদাধিকার বলেই বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রথম প্রেসিডেন্ট হিসাবে কাজ করেছেন। কিন্তু আইনে যে এটি ছিল তা হল ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় যখন পদাধিকার বলে সেখানে গেছিলেন তখন ন্যাশনাল কাউন্সিল অফ এডুকেশন এর প্রতিনিধিত্ব সভাপতি পদে যদি আর একজন থাকত তাহলে হয়ত সেখানে তাকে নেওয়া যেত, কিন্তু একথা বলতে চাইছি না যে ডাঃ রায় ন্যাশনাল কাউন্সিল অফ এডুকেশন এর সভাপতিও আঁকড়ে ছিলেন এবং এটাও রখতে চাইছিলেন, তার জন্য কিন্তু এটা হয়নি। কিন্তু এই যে দেখতে পাচ্ছি,

National Council of Education, Bengal Technical Institution

ন্যাশনাল কাউন্সিল অফ এডুকেশন, বেঙ্গল টেকনিক্যাল ইনস্টিটিউশন এবং ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ এর যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে সভাপতির স্বীকৃতি দেওয়া হয়েছে, তাদের স্থান দেওয়া হয়েছে এটা ভুল হয়েছে।

তারপর এই একটি বিশ্ববিদ্যালয় যেখানে বিশ্ববিদ্যালয়ের কাউন্সিলর আনুষ্ঠানিক হেড গভর্নর ছিলেন না—সাধারণ নিয়মের ব্যত্যয় ছিল। শুনছি এখন বোধ হয় রাজ্যপাল প্রেসিডেন্ট হয়েছেন। এবং মন্ত্রিমন্ত্রী মহাশয় ন্যাশনাল কাউন্সিল অফ এডুকেশন-এর প্রেসিডেন্ট হিসাবে এখানে আসছেন। সেদিক দিয়ে অ্যানেমালি যা ছিল সেটা চল যাবর জন্য মন্ত্রিমহাশয়কে ধন্যবাদ জানাচ্ছি।

আর একটি বিষয় হচ্ছে আর্টস এবং সায়েন্স-এর ডিন এবং প্রিন্সিপাল দুজন রয়েছেন কিন্তু ইঞ্জিনিয়ারিং-এ একজন লোকই ডিন এবং অধিকর্তা। কিন্তু আর্টস এবং সায়েন্স ডিন এবং প্রিন্সিপাল দুজন হেড থাকার জন্য যতদূর শুনছি মন্ত্রিমহাশয়, সেটা অনুসন্ধান করে দেখবেন, সেখানে জুরিফিকেশন ব্যাপারে যথেষ্ট গোলমাল হচ্ছে, ঝগড়াঝাটি হচ্ছে। অতএব এ ব্যাপারে যদি অবসর পান যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের স্লেগে পরামর্শ করে তাদের অভিযোগ শুনে সামগ্রিক সংশোধনী একটি বিল যদি আনেন তাহলে বাধিত হবো।

Shri Nanda Kishore Ghose: Sir, I rise to support the Bill. As a Member of the Syndicate of the Calcutta University, I know, Sir, the University Grants Commission addressed enquiries to all Universities enquiring if the Universities have borrowing power. Sometimes, we from the University ask for grant from the U.G.C., and the reply often is, have it on loan either on interest or interest-free, and that can only be done if the [1-30—1-40 p.m.]

University has a borrowing power and to that extent I feel that Jadavpur University should have this borrowing power. Jadavpur University is after all a statutory body, it can only act within the powers given to it by the Statute.

A university which is expanding every day requires a large amount of money every year for its all round development but all the money the University do require cannot be had either from the University Grants Commission or from the State Government. The University has also to devise ways and means to raise money. Formerly we in the Calcutta University used to get big donations, we used to get small donations as well in those days. But the well of charity has now dried up. We now mostly depend on grants from the State Government or from the University Grants Commission.

It is, therefore, only necessary that if the University is to develop itself more fully it must have power to raise money on the security of its assets to be spent on purposes of capital nature and also for development purposes.

Sir, although I know that the Calcutta University has no such power at the present moment—there is no such borrowing power—I do feel that the Hon'ble Minister will bear that in mind. I personally feel that the Calcutta University must have such borrowing power.

There are two useful points made out in this amending Bill—one is related to the creation of a university fund and the other is with regard to making provision for auditing the annual accounts. These are absolutely necessary for better financial administration and for control. These measures are welcome and these will provide all the safeguards which are necessary.

Sir, I would not like to raise any other question except only joining my friend Dr. Srikumar Banerjee that we in the Calcutta University are overcrowded. Although we go strictly according to the marks in the matter of granting admission into the post-graduate classes still, as I have already said, we have not been able to accommodate all the students who pass with honours. That is the whole difficulty, Sir. Many brilliant boys and girls seeking admission into post-graduate classes have to be turned down. As has been pointed out, if in the Jadavpur University the number of seats are increased so far to accommodate more students in the post-graduate classes then this will be a very welcome measure from the educational point of view and certain useful purpose will be served thereby.

With these words, I support the Bill.

Mr. Chairman: Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya may now like to speak.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir. Nobody could beat Mr. Mohitosh Rai Choudhuri so far as indiscreet remarks are concerned. Today he has gone out of his way to find fault with the D.Phil. degree holders of the University of Calcutta and he said that these are being blackmarketed. He said further that through the kindness of people like Dr. Banerjee D.Phil.s are being multiplied today. This is a remark in which my friend Mr. Ray Choudhuri specialises. I have no doubt that responsible person like Dr. Banerjee will associate with him. Mr. Rai Choudhuri perhaps is not aware that very competent examiners are appointed for examining the D.Phil. theses of our University and for nearly all these at least one and sometimes two are examiners coming from the Universities of Great Britain, U.S.A., France and Germany. Moreover, the Syndicate of the University is the competent authority to admit students to D.Phil. degrees and nobody is admitted to the degree unless the report is a unanimous one. This aspersion that he has cast on the D.Phil. degree holders of the Calcutta University is absolutely unjustified and unworthy of a member of the West Bengal Legislative Council.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order, Sir. Is it not the privilege of a member of the Council to criticise anybody and anything?

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is also the privilege of another member to say that the criticism is unjustified and unwarranted of the person concerned.

Sir, attempts have been made here to enter into the details of the Constitution of the Jadavpur University. Sir, strictly speaking, according to rules, we are not entitled to do so, but we can refer very generally to its Constitution because some of the members have raised it. Sir, there are two patterns of the organisation of the Universities in West Bengal, one is represented by the University of Calcutta and another is represented by the Universities of Kalyani, North Bengal, Jadavpur and Burdwan. The former, that is, the University of Calcutta is an instance of organisation in which democracy has run amuck, and it is impossible for the members of the University to transact much business with expedition and quickness. So, I feel, as many members of the Senate of the University of Calcutta feel, that it is necessary to bring about some kind of reform of the Constitution of the University of Calcutta so that it may be able to transact necessary business quickly and in time. On the other hand, the pattern of organisation of the new Universities is the very foundation of reaction. It is necessary that we should steer a middle course between the two. If in one we notice that democracy runs amuck, in another, a pattern of reaction—in which we notice that the organisation is dominated by official members and members nominated by the Government and certain other persons who are not connected with education in the strict sense of the term. Sir, a question has been raised that since the State assist the different Universities, it is desirable that Government should have a say in the matter of Universities' administration. Sir, in the Universities of Oxford and Cambridge nearly three-fourth of the finances are derived from Government source, but in spite of that there is no control by the Government at all and there is no attempt on the part of the Government to nominate any person belonging to the Department of Education or anybody who does not happen to be an educationist. Sir, the point that I would like to emphasise is that we must think of some kind of organisation which will be a sort of *via media* between the organisation of the University of Calcutta and the organisation of the new Universities.

Sir, reference has been made to the admission in the University of Calcutta by no less a person than Dr. Banerji. I raised this question some time ago in connection with possibly the consideration of the Bill on the University of Kalyani, and I suggested that in the newer Universities like Jadavpur, more students ought to be admitted so that the University of Calcutta may be relieved of the pressure of admission of students.

Coming, Sir, to the specific provisions of the Bill I find myself almost in entire agreement with the Hon'ble Minister. But with regard to one provision I feel that he has not made adequate arrangement, and he has not provided adequate safeguards. Sir, the University, as a corporate body, should have the right of raising loan on the security of the assets of the University, or otherwise. Sir Ashutosh did it during the crisis of 1921-23—my friend Mr. Chakrabarty knows about it. He had to do it—he hypotheated some of the securities of the University and secured money for the payment of teachers who were very scholarly men of international reputation like you Sir, Dr. Suniti Kumar Chatterjee.

[1.40—1.50 p.m.]

Therefore I feel that it is necessary that the University, a corporate body, should be the medium to do so. But at the same time it is necessary that the sanction of the Government should be necessary in such cases. The University authority may be given the right of raising loans subject to the

sanction of the Government. I do not see why this safeguard has not been added to the clause by the Hon'ble Minister. Sir, with this exception I find myself in agreement with the other provisions of the Bill and I support it.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri: Mr. Chairman, Sir, I did not expect that this non-contentious Bill would raise so much debate. This is, after all, an amending Bill. Now, how are amending Bills brought forward? Amending Bills are always brought forward when it is found that in the working of the parent Act there are some difficulties appearing. An amending Bill is brought forward really after examining the working of an Act and finding out which of the provisions of the Act really requires change; otherwise an amending Bill is not brought forward, but rather a comprehensive new Bill is brought forward. Take for instance, we enacted the comprehensive Act of 1951 with regard to the Calcutta University after 47 years of the older Act. In the meantime the Calcutta University Act was amended more than once. Similarly, you will find that in Britain there are Acts which are century-old and they are only being amended according as necessities arise; otherwise not. It is on this principle that this amending Bill has been brought forward and it has been brought forward only after consultation with the Jadavpur University. The Jadavpur University authorities have desired that there should be amendments on these lines. Had they considered other changes necessary, certainly we would have looked into them. If we would have thought any other amendment was necessary we could have introduced that in the present Bill. So far as the present Bill is concerned, it has been framed after consultation with the Jadavpur University and after noting the difficulties that they are experiencing in their working with the original, that is, the parent Act of 1955. That is the position. Certain criticisms have been made, but I think that so far as this Bill is concerned, these criticisms are outside the provisions of the Bill, they do not relate to the provisions of this Bill at all. As regards the representation of the Finance Secretary and the Education Secretary, when the Jadavpur University Act was passed, it was the first University Act in which the representation of the Education Secretary and of the Finance Secretary was provided. The Jadavpur University Act was passed in 1957 and it is now 1961. For the last seven years the Finance Secretary and the Education Secretary are there in the Jadavpur University and the Jadavpur University has not come to a sorry pass because they are in the University. You cannot say that. If the representation of certain interests or certain persons is doing mischief to an organization in that case comments should be made; otherwise not. As to the representation of the Finance Secretary on the Jadavpur University or any other University, I think that helps the University in obtaining Finance's approval of the state grants to the University, because, after all, every financial grant can only be made after consulting the Finance Department. If Finance Department directly knows the requirements of a particular organisation, then it may be easier for the Finance Department to approve or sanction the grant. It is just for that reason that the Finance Secretary is there. For a similar reason, also the Educational Secretary is there on these Universities. As regards representation of the D.P.I. certainly we shall think of it when we bring forward any amending Bill in connection with other Universities. That we shall take into consideration, because now there is a separate D.P.I. We shall take that into consideration when we shall have to think of other amendments to the new University Acts.

As regards relieving pressure, it has been said that Jadabpur admits only a few students in different subjects and that the Jadabpur University should be able to admit more students. When Jadabpur University desires to expand its educational facilities and if it be possible, for them to do so certainly they will take this matter into consideration. But, after all,

adabpur University, as all of us should remember, is a unitary University; it is not an affiliating University. That being the case, it cannot have more students; it can only have students who belong to the University, or whom the University consider fit enough to be admitted for post-graduate studies, otherwise not. (A VOICE: You make a suggestion to the University). It is not for us to make a suggestion. Whether they will be able to manage more students or not, it is for them to take a decision in the matter. It is not for us to dictate.

So far as relieving congestion in Calcutta University, it is just with that end in view that we have set up new Universities. It is surely to relieve congestion in the Calcutta University that we have set up these Universities. All the members are aware, that more than one University have been established of late; but not without facing criticism. Whenever we brought forward a new University Act, we were told, you are doing injury and mischief to the Calcutta University. Now, it is said, you must relieve congestion in the Calcutta University. But to what is due the present congestion in the Calcutta University? The Calcutta University could have relieved its congestion if it had desired to do so. How? Let me explain. In the Act of 1951 there is a provision for recognising constituent colleges, but that provision has been almost entirely forgotten by the Calcutta University. The Calcutta University has not recognised a single constituent college during the last 12 years in spite of the fact that it is unable to admit, on some occasions, even students who pass with honours in the degree course. Why? There is the Presidency College. Professors of Presidency College go to teach in the post-graduate classes under the Calcutta University. Even for Geology and other science subjects it is the Presidency College which undertakes much of the responsibility. But Presidency College is not recognised as a constituent college of the Calcutta University.

Shri Mohit Kumar Maitra: I think, Presidency College is recognised as constituent College under the Act.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: For what purpose? It is recognised as a constituent college for representation, not for admission or teaching. Sometime ago, the Sanskrit College applied for affiliation in post-graduate studies so far as certain branches of Sanskrit studies are concerned, at that was refused. They were told, you might carry on post-graduate studies in Jain philosophy, not in the different subjects of Sanskrit studies, though Sanskrit College has many eminent professors. Sir, various research works are carried on in the Sanskrit College and these researches have been appreciated in countries abroad, in Europe and America.

[5-50—2 p.m.]

I said on one occasion to the Principals of the City College and of the Angabasi College, who raised the question, that if they had professors—sufficiently qualified professors—so that they may conduct post-graduate teaching then why did not they apply to the Calcutta University for recognition as constituent colleges? If the Calcutta University do not mend matters then how can we do that? Had the Calcutta University done that probably there would have arisen no necessity for establishing so many universities.

As regards the question of congestion in higher educational sphere in West Bengal, I am quite aware of it. I do not know whether these figures are available to the members opposite. Sir, so far as West Bengal is concerned, at present there are 37 students per 10 thousand population whereas in Bombay and Madras the number is less than 20. I am quite aware of the proportion, as pointed out by some of our colleagues here, between the

degree students and the post-graduate students. In fact, the Calcutta University can only admit 13 to 14 per cent. of its graduates to post-graduate studies. That is quite true. In the northern universities, like in U.P. they can admit 30 to 34 per cent. of the graduates. That is quite true. After all the Calcutta University could have extended its facilities for post-graduate studies had the Calcutta University taken recourse to the provision regarding recognition as a constituent college.

Sir, this is my reply to the question of relieving congestion in so far as the University of Calcutta is concerned.

As regards the question of borrowing power, this is being given to the Jadavpur University according to their request. I do not think that a responsible statutory autonomous body like the University will misuse its powers. We cannot think of it that they will misuse the powers.

Sir, it has been suggested by some members opposite that the Government should have been careful to provide that before exercising that power Government sanction will be necessary. Had I done that surely I would have invited hostility. I do not think to provide such a clause. (Shri TRIPURA CHAKRAVARTI: What about more democratic constitutions? Let us see whether the alleged reactionary constitution subsists or not. So far as the Calcutta University is concerned, Dr. Ray used to tell me, whenever there was an occasion or there were criticisms, that "Haren Babu, you must suffer for the democratic constitution that you provided in 1951". Let us see with great courtesy I should say—whether the alleged reactionary constitution subsists or not. Let us try and see the result. I would say that any constitution will justify by itself.

With these words, Sir, I commend my motion for acceptance of the House.

The motion of Shri Nirmalya Bagchi that the Bill be referred to a committee of the whole House with instructions to submit their report by the 31st March, 1963, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri that the Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2, 3 and 4.

The question that clauses 2, 3 and 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I beg to move that in clause 5, after the proposed section 12A(2) the following proviso be added, namely: "Provided that the University does not accept any endowments, donations from any foreign state or from its subject or organization or institution without the consent of the President."

Sir, I add this as a safeguard to the proviso and nothing else, and this is in perfect consonance with the Constitution. I think this is innocuous and it is necessary in order to provide certain safeguard against infiltration. Therefore, I request the Hon'ble Minister to accept this amendment.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I am sorry, I am to oppose this. Can we not depend on the good sense of the University?

The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that in clause 5 after the proposed section 12A(2) the following proviso be added, namely "Provided that the University does not accept any endowments, donations from any foreign state or from its subject or organization or institution without the consent of the President", was then put and lost.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 6 and 7, clause 1, Preamble and Title.

The question that clauses 6 and 7, clause 1, Preamble and Title, do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, I beg to move that the Jadavpur University (Amendment) Bill 1962, as settled in the Council, be passed.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, in course of his learned reply the Hon'ble the Education Minister did not refer to a slight provision, the absence of which in the amending Bill I regretted, viz., a provision with regard to Government sanction so far as raising of loan on the security assets of the University or otherwise is concerned.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I have replied to that point.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Then, I am sorry, Thank you.

Then Sir, the Minister referred to the refusal on the part of the University of Calcutta to recognise the affiliated colleges for the purpose of teaching post-graduate students. Sir, he is possibly not aware of the fact—his Secretary possibly kept him in the dark—that the University of Calcutta framed certain rules regarding the recognition of affiliated and constituent colleges for the purposes of post-graduate teaching. Sir, those rules were forwarded to the Government of West Bengal but these were kept in the cold storage for very long time and nothing was done. In the meanwhile, Dr. Roy rang up to the University and the University replied that already communication had been sent. Then Dr. Roy wrote a personal letter but nothing had developed out of his letter to the Vice-Chancellor before his death. (The Hon'ble RAI HARENDRA NATH CHAUDHURI: Not correct.) So the matter ends there. If there is any negligence it is to be attributed to our Hon'ble end over there.

Secondly, Sir, supposing that we recognise the affiliated colleges, one evil likely to arise out of it. The rules that the University framed were directed against such evil.

—2-10 p.m.]

Sir, you are aware that when the post-graduate teaching was not centralised under the organising genius of Sir Ashutosh Mookerji, there was a sort of competition between the teachers of the Post-Graduate Department in the University of Calcutta, in the Presidency College and in Dacca College in certain subjects like History and Economics. My friend Prof. Chakravorty knows something about it. There was a sort of competition between teachers of different colleges recognised for the purpose of teaching post-graduate students as to who would give more marks. Very often this used to happen that one professor used to lie in wait and when he somehow came to know that 60 per cent. marks were given by one professor, he gave 80 per cent. marks. That was an evil.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri: This has been happening now.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: No, no. This has been an undiluted aspersion. It is a matter of regret that the Education Minister who is in charge of the education of the Province makes irresponsible statements without ascertaining facts. The Calcutta University is prepared to meet any enquiry with regard to this point. Without an enquiry the responsible Education Minister accuses the University of such misdeeds.

Shri Tripurari Chakravarti: It is surprising.

Mr. Chairman: Such evils are committed in Universities. They happen in different Universities.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: But this is an evil. (Noise and interruptions).

Will the Hon'ble Minister listen to what I say? It used to happen before the centralisation of post-graduate teaching. Now that the post-graduate teaching has been centralised, this evil has been eliminated.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri: It is yet to be seen.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: If my friend gets excited, he will do damage to his health.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri: You say that there is no discrimination in giving marks. Let us wait and see to what extent it is done.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: If my friend gets excited, he will do damage to his health. That I say is that before the centralisation of the post-graduate department this evil was there. This evil has been eliminated by the centralisation of the post-graduate department. On account of certain urgent necessity it was found necessary again to decentralise. The University of Calcutta has laid down certain conditions, but these conditions have not been fulfilled by many of the affiliated colleges, even not by some of the constituent colleges. A Professor of the Presidency College who is the Head of a department told me that for the purpose of carrying on post-graduate teaching independently in the Presidency College it is necessary to make four appointments in a department. Now, the Education Secretary put his feet down upon any further appointment whatever might happen. I have heard it from the Head of the department.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri: You may have heard it. But what you have heard is untrue.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: No, it is not untrue. He is an educationist of eminence.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri: Even under the scheme how can you say that?

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: The three-year degree course and the post-graduate education are two different things.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri: My point is this (Noise and interruptions).

Mr. Chairman: Let him finish. I request the Hon'ble Minister wait a little.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I had it from the Head of the department, a most reliable man, a scholar of international reputation of any day. I will believe him rather than the Education Minister or the Education Secretary. These are certain difficulties. So the University is not really at fault. The persons who are at fault are the Minister of Education and his people.

Shri Tripurari Chakravarty: It is a matter of great surprise today that in the discussion some heat has been generated, unnecessary heat has been generated. After all, we are all interested in education. The question under discussion was the constitution of the Jadavpur University, and I

a course of the debate some members of this House thought fit to refer to the Calcutta University and they used certain expressions which have compelled other members to criticise the remarks of the members who had indulged in such expressions.

About the centralisation of the Post Graduate Department, I know something from first-hand knowledge. I think the Honourable Minister of Education will bear with me when I say that before 1917—we were in the A. class that year and I know from personal knowledge that in the year 17 there was a great deal of unhealthy rivalry between different colleges, A. teaching Colleges like Presidency College, Scottish Churches College and Dacca College—at that time Dacca College was affiliated to the Calcutta University as Dacca University was not in existence then. There is no doubt about that. My friend, Professor Bhattacharyya said, teachers who were examiners could also be accused of favouritism, and that charge is levelled against some of the teachers. There is no doubt about that. Only regret, our Honourable Minister of Education could have made a mark; he made the remark that it is done even now. He should not have said that, with all respect to the Honourable Education Minister. Now, there is only one central teaching organisation in the university. I was in the University for 40 years as a teacher and also as an Examiner in history at the University, and I can say, there can be no question of favouritism towards students of my college at the expense of students of other colleges. There is no such question. The Act which the Government framed, the Calcutta University Act of 1951 has been criticised by the University and has been criticised on many things, as an Act which wanted to take back the education of Bengal to the condition of things existing before 1917, and as has been said, I think the Honourable Education Minister knows, that it is a pernicious piece of legislation, deliberate legislation made with the deliberate object of undermining the Post Graduate Department of the Calcutta University. That criticism, why do you recognise these constituent colleges, why do you bring in these constituent colleges? The University was functioning quite well. So, that criticism has been made that the Act of 1951 was enacted with the deliberate object of undermining the Post Graduate Department of the Calcutta University. If you recognise these constituent colleges as teaching bodies, for instance, Presidency College or Scottish Churches College or Bangabashi College or the Sanskrit College, then these colleges will again begin to function as teaching Post Graduate students. The teachers of these colleges will be appointed examiners and immediately after that the old unhealthy system of rivalry, competition between different examiners, will come into existence. So, that is an evil, that is a danger which we want to avoid. To reform the University of Calcutta, make arrangements for further extension of the University of Calcutta, but do not decentralise the Post Graduate Teaching Department of the University. In the city of Calcutta, let there be only this University. One word about the Jadavpur University.

1—2-20 p.m.]

So far as the Jadavpur University is concerned and so far as the continuation of the newer universities to be brought into existence is concerned, I want more democratic bodies. Our Education Minister has said that the Calcutta University is far from democratic and the Education Minister is putting his hopes on the reactionary universities.....

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: That is not my expression.

Shri Tripurari Chakravarti: Let us see what the reactionary universities do. I do not build any hope on these reactionary universities, namely, Jadavpur University, the Kalyani University, the North Bengal Univer-

sity and the Burdwan University. They have been created by the Secretariat of the Government of West Bengal and all those institutions—I know from my personal knowledge—are under the thumb of the Education Secretary and the Secretariat in the Writers' Buildings. I am not accustomed to speak in this fashion but I know from personal knowledge—let us say and wait—that these universities are utterly reactionary and not at all conformity with the national sentiments of the people of Bengal.

My friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal quoted Lord Haldine and I know from personal experience that Lord Haldine was a great philosopher, a great administrator and a great expert educationist. Lord Haldine, our Education Minister should remember, was the chairman of the London Universities Commission appointed in the early years of the present century. What did he say? In his famous address on the Universities and National Life Lord Haldine made some observations that the constitutions of the universities must be brought into agreement, must be brought in conformity with the national sentiments and the national interests of the people. The universities that have been created have got nothing to do with this—with the national life of the people of Bengal. They hang in the air. They had been exotic growth. They have not been able to strike their roots in the soil of their country and I do not know whether they will be able to do so.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: May I know from the Hon'ble Education Minister—after all some complications have been made, some misgivings have been expressed—whether he would simply say that the universities are all unfounded? What steps are in his mind with a view to seeing that these things are a matter of the past?

Point of Personal Explanation

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: On a point of personal explanation, Sir.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আমি এক মিনিট মাত্র কিছু বলতে চাই। আমার বন্ধু নির্মল ভট্টাচার্য মহাশয়—তাদের অপেক্ষাশ্রমের দিক থেকে প্রভিলেজ হচ্ছে সবাইকে গালাগাল দেওয়া—আমার অজস্র গালাগালি দিয়েছেন। আমার অপরাধ কি হয়েছে, না, দোটো সত্য কথা বলেছি। সত্য কথা বাংলাদেশের সকলেই জানে। সেটা হচ্ছে কালকাটা ইউনিভার্সিটির কোয়ালিটি অ্যান্ড একশন, স্ট্যান্ডার্ড অফ একশন লোয়ার হয়ে যাচ্ছে। কালকাটা ইউনিভার্সিটি থেকে সংখ্যায় অনার্স গ্রাজুয়েট বের হচ্ছে বা যে সংখ্যায় ডি-ফিল স্টুডেন্টস বের হচ্ছে তাতে এসব ডি-ফিল স্ট্যান্ডার্ড লোয়ার হয়ে যাচ্ছে। এটা আমার কথা নয়—এতে আমার বন্ধু চটে গেছেন—কর য়েসব ডি-ফিল বের হয় তার মধ্যে তাঁদের অনেকেরই হাত থাকে—এটা বাংলাদেশের সকলে জানে। এই সত্য কথাটা বলেছি বলে আমার বন্ধু চটে গেলে আমি নিরুপায়।

Point of Order

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of order, Sir. Mr. Ray Choudhuri's entire speech was imputed with motive.

Mr. Chairman: Did you impute any motive?

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: No, Sir.

Mr. Chairman: He says he did not.

Now, the Education Minister may reply.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of information.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার বন্ধু মোহিতোষবাবু ট্রেজারি বেঞ্চার লোক। তিনি বলেছেন যে ইন্সফ্রিটেড ডি-ফিল হয়ে যাচ্ছে। আমি জিজ্ঞাসা করি তিনি কি এ সম্বন্ধে মিনিষ্টারের পক্ষ প্রেসার দিয়ে পারসুয়েট করবেন? নগেনবাবু কোন একদিন বলেছিলেন যে সব রায়-আদালত-টায়বাহাদুর টাইটেল উঠিয়ে দিলেন, যত মার্খগুলোকে ডি-ফিল দেওয়া হচ্ছে। এই যে ইন্সফ্রিটেড ডি-ফিল পাবলিক লাইফে অনারারি হিসাবে দেওয়া হচ্ছে সেটা বন্ধ করার চেষ্টা করুন।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I have no mind to extend the debate. I am to answer one question more. Shri Tripurari Chakravarti has observed that I said that even now the distribution of marks in the Calcutta University was characterised by partiality. I did not say that. When a reference was made to that I said, Yes—distribution of marks was not made fairly even now, it is sometimes alleged, in the Calcutta University. By “now” I meant before the “centralisation” of that matter. We are yet to see the results of that “centralisation”—it is only recently that change has been made in the University. Therefore, I was perfectly justified in using the word “now”. I do not wish to reply to any other irrelevant thing after all, Calcutta University is not the subject-matter of discussion so far as this Bill is concerned.

The motion of the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri that the Madhavpur University (Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I beg to move that the Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, in moving this motion I need not take up very much time of the House. This is a long expected but long delayed measure. It is a simple Bill—only replacing the procedure of election and substituting it by the provisions of adult franchise. If the Bill is passed, the election will be conducted on the electoral rolls of the West Bengal Legislative Assembly which are prepared under the Representation of People's Act and this Bill seeks to replace those provisions. This will make Municipal elections much simpler and also less expensive, and it is desired by every body. When the whole of India has been covered by adult franchise, when the whole of West Bengal in the rural areas have been covered by adult franchise, it is only the 88 Municipal towns in the whole of India that were not under adult franchise. We have got to trust the people in their association with the Civic administration. That is a policy which the Government adopted long ago and so the Government is introducing this Bill on adult franchise. I hope, the House will unanimously pass this Bill.

[2-20—2-30 p.m.]

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় স্বাস্থ্যসংশাসন মন্ত্রী শৈলবাবু আজকে বহু বিলম্বিত এবং বহু প্রতীক্ষিত বিলটি উত্থাপন করেছেন এবং তাকে সর্বসম্মতিক্রমে সমর্থন জানাবার জন্য বলেছেন। আমি নিশ্চয়ই তাকে অভিনন্দন জানাব এবং সাথে সাথে অভিনন্দন জানাব হোল ক্যাবিনেটকে এবং বাংল দেশের বর্তমান মধ্যমন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয়কে। সারা ভারতবর্ষ স্বাধীন হবার পর আমাদের দেশে কয়েকমাস আগেও যে সরকার ছিল সেই একই কংগ্রেস সরকার বর্তমানে আছে তবে শুধু একজন মন্ত্রীর পরিবর্তন হয়েছে। তাঁরা যখন আমাদের বক্তব্য বুঝতে

পারেননি কিন্তু এখন বিলম্বে হলেও তাঁরা এটা বুঝেছেন এবং এই দেরীতে বুঝলেও যেটা লেট দ্যান নেভার এবং সেইজন্য আমি তাঁদের অভিনন্দন জানাই। আমি বলব যে এই মন্টিসভা কাছ থেকে আমরা দ্বিতীয় আর একটা ভাল জিনিস পেলাম। ভাল জিনিস প্রথমে যেটা আমরা পেয়েছি সেটা হচ্ছে দাঁষমৈয়াদী রাজনৈতিক বন্দীদের মুক্তি এবং তারপর আজকে পেলা জেনারেল পাবলিকের ভোট অর্থাৎ অ্যাডাল্ট ফ্রানচাইসের ভিত্তিতে তাঁরা আজকে ইলেকসন করতে যাচ্ছেন। আমি যদিও তাঁদের অভিনন্দন জানাব তবে শেষ ধারায় যেটা রয়েছে অর্থাৎ জেলখানা থাকলে পর ভোটের অধিকার থাকবে না এ সম্বন্ধে মন্টিসমহাশয় যেন একটু পরিষ্কার করে বলেন এটা কি ভোটের সময়, না একবার আমি জেলে রয়েছি বলে আর কোনদিন ভোট দিতে পারব না আসল কথা হোল যখন ভোট হবে তখন যদি কেউ জেলে থাকে তাহলে যেহেতু জেলে ভোট দাবস্থা নেই সেহেতু সে ভোট দিতে পারবে না, না কি সেটা পরিষ্কার করতে বলছি।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, in the midst of congratulation offered to the Hon'ble Minister of Local Self-Government from all side for bringing forward this Bill which was being pressed for by the member of the Opposition for a long time, particularly by my friend Shri Nirma Chandra Bhattacharyya, I rise to say a few words. I am very sorry that I have to utter some words of caution.

Sir, I heartily congratulate the Minister of Local Self-Government on his boldness in bringing forward this measure, on his faith, great faith in the power of democracy to rid the country of all sorts of evils. But at the same time I feel that I should be failing in my duty if I do not tell him and my friends of the great risk they are running. I am giving my support to the Bill as I am bound to do, for it has been brought forward by my Minister with the support of my party. But still I shall add, only a qualified support, if not reluctant support because I cannot persuade myself to put as much faith in the new provision which is added to the Bill.

Sir, it was my misfortune to have to utter such words of caution when the Calcutta University Bill was passed. I pointed out repeatedly that too much democracy which was being injected into the constitution of the Calcutta University would be harmful and this actually happened. Unfortunately I had to do it again when the Secondary Education Bill was passed and the Education Minister was congratulated by many of my friends for giving the Secondary Board a constitution perfectly democratic. Perhaps I was the solitary member of this House, the solitary person in Bengal who sounded a note of caution and said that failure would be writ large on it. For the last ten years during the discussion of many measures particularly relating to education I have pointed out the dangerous possibility from putting too much faith in democracy. But no body has listened to me. It is a country in which a poor man like myself is not heard.

বড়লোকের কথা সকলেই শোনে, কিন্তু কাণ্ডলের কথা বাসি হ'লে সত্য হয়।

I am sounding the same note of caution. The reason is this. Particularly at a time when the Calcutta Corporation's mismanagement and the corruption prevailing in its administration are receiving condemnation from everybody, further democratisation of the Calcutta Corporation will not do good to the country. I know, Sir, that our Constitution is based on adult suffrage, but there is no analogy between the Constitution of the State and the Constitution of a city like Calcutta. In Calcutta there is a floating population, large number of people who come from outside who have got no stake in the interest of the city. Now, if vote is given to them, if vote is given to every person to enable him to send representative to the Corporation, far worse things will happen in the administration of the Calcutta Corporation than what we have witnessed so long. Therefore, I would ask the Hon'ble Minister of Local Self-Government to see, when he is going to give so much power to the corporation, when he is going to so much

liberalise the Constitution of the Calcutta Corporation, he must also see that there must be some checks on the administration. If these Councillors of the Calcutta Corporation who are being elected there on limited franchise can do so much mischief to which we are witnesses every day, then imagine what will be done by the same Councillors when every Tom, Dick and Harry will elect them. Therefore, I say there must be some check on the power of the Corporation, the general body of the Corporation elected on such franchise must be controlled. Only yesterday my friend Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya was telling us from his seat in the House that the Corporation Councillors are trying to put pressure, unholy pressure, upon the able Chief Executive Officer in order to undermine his authority so that they might have their own way and by which the laudable aim of the Chief Executive Officer might be frustrated. (A voice: The Honourable Minister made a statement on this today) I know. I know that the Minister cannot control that, but I say, when he is going to give adult suffrage to the Corporation, he must also see that this is not abused. I know, I am saying something which is unpalatable and repugnant to many of us on this side and on that side, but allow me to say my say. When I made these remarks about the Calcutta University Bill through my magazine, when I made these remarks about the Secondary Education Bill through my magazine, I bore ridicule and condemnation on my shoulders. I did not fear it then. I will not fear at now also. But I must say this, the Minister has done very well in acting up to his conviction. I congratulate him on his boldness, I congratulate him on his faith in undiluted democracy; but at the same time I must tell him that I can not share his conviction he must try to devise some safeguards against the possible danger from the step he is taking.

The Hon'ble Saira Kumar Mukherjee: What are your suggestions?

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: This is not the place or occasion to make suggestions, but I would ask him to devise certain safeguards.

With these observations, I, of course, am in support of this Bill.

[2-50--2-40 p.m.]

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Chairman, Sir. The Minister in charge of this Bill has won felicitations from all sections of the people and he has crowned himself with the garland of universal approval. I also add my tribute to the tributes which have been paid to him from all sections of the people and the people at large. He has worn a golden crown round his head as the Minister in-charge of Local Self-Government. But the only point is whether the crown fits the head or not. That is the point to be considered. (Shri TRIPURARI CHAKRAVARTI: No of thorns!) If there is a solitary thorn in the garland which has been worn round the neck of the honourable Minister it would prick his conscience and it would provoke his self-questioning as to the devising of appropriate measures so that any untoward consequences might not follow.

Sir, an analogy is made with the Constitution that the village local-self government has to be granted certain special concessions but this is subject to some caution. Every man has the birth right to elect his Government. The very fact of his birth right simply entitles him to take part in the election of the government of a country to which he belongs. And so far as the village self-government is concerned, the kind of amenities supplied by it is of an elementary character and it does not make demands on the funds of the village panchayat. But granting of amenities in big cities is a great drain on the resources of those self-governing institutions and if we throw open the governance of these self-governing institutions by people whether

they make any contribution to the coffers of the corporation or not, the Government will have to bear the burden of meeting the deficit because the people who are the rate-payers won't increase the share of contribution and the people who do not want to contribute to the coffers of the corporation will have to be provided all amenities of life.

So, such a Bill for its corollary ought to have been accompanied by a statement, ought to have accompanied by a solemn declaration from the Government that they are prepared to meet all the deficit that would ensue on account of throwing open the election of the governing body to all adult people in the city.

Sir, it is now too late in the day to think of corporations and municipalities as training grounds of self-government. We all enjoy self-government and we are now free. There is also no distinction between one part of the self-governing institution and the other part of the government. The real problem is how to ensure efficiency, economy and honesty in the administration of the corporation and the State municipalities.

If we feel that by merely democratising the constitution, merely by throwing open election to all adult members irrespective of the financial contribution to the coffers of the corporation and the municipalities, we are ensuring efficiency, then that betrays an extreme faith in democracies which smacks of idealism and smacks to the same degree of unreality.

The next point I would like to deal with is with regard to an eventuality which may happen particularly in Calcutta and I should draw the attention of the Hon'ble Minister to that. It is quite conceivable that if universal adult franchise is accepted in the formation of the Calcutta Corporation then the chances are that the children of the soil may have the chance of being outnumbered by the floating population, people who have no stakes in the city. Therefore, what will happen then? If the Government is constituted by a majority who do not belong to the city, who are drafted from outside, then the strength of the administration will certainly be weakened. Therefore, it ought to be ensured that the kind of Government you are going to have in the Corporation or in the bigger Municipalities should be composed of those people who have some stake in the town and who are bound up with the welfare of the city. Sir, democracy will go a long way but not all the way. As King Lear said, "I am not ague-proof", so our democracy has not made us Chinese-proof. Therefore, we have got to consider how to increase the efficiency of the administration and economy, and if the Hon'ble Minister in his concluding speech puts before us the whole picture, gives us the necessary safeguards and gives us his conviction that the administration of the bigger Municipalities is not to be thrown open to people who really stay outside the city, who have only floating interest in the affairs of the city, people who come here and make their piles and go away, then our support to the measure would be absolutely unqualified and there would be no reservation in our minds. While we yield to none in our admiration to the idealism which has inspired the measure in the Minister's faith in democracy and in the benefits for the ordinary people. At the same time, we have got to take precaution—we have got to see that the Constitution and the Government of these big Municipalities are not absolutely spoiled because of the infusion of elements who do not take real interest in the affairs. I put an imaginary case; Suppose the scavengers of the Corporation capture votes and are returned to the Corporation in a majority and they vote to themselves a salary which is beyond the competence of the Corporation revenue to pay, or they vote for reducing the number of working days in a week. Sir, what prevents the scavengers of the Corporation in securing majority of votes and capturing the administration of the Corporation? If the scavengers and the people coming from outside combine

together they can capture in administration of the Corporation. So, we ought to hasten slowly. The principle is certainly welcome but then we should not rush to legislation which might imperil the whole equilibrium of the Constitution, the whole safety and security of the State and the amenities which the rate-payers have a right to expect. Let not the interest of the rate-payers be sacrificed by providing the people, who have no interest in the city, the right to vote. The Minister is welcome to take up the measure but not at the expense or interest of the rate-payers. Sir, I should very much appreciate getting a statement from the Hon'ble Minister to the effect that he has given his anxious thought to all these matters and he is quite sure that any evil effect that might be apprehended by us has been anticipated by him and will be counteracted in advance and then we can lend our enthusiastic approval to this measure with safe conscience and without any qualification or reservation in our hearts.

Mr. Chairman: Now Shri Deba Prosad Chatterji. I must have to limit your time. Please do not speak for more than 8 minutes.

Shri Deaprasad Chatterjee: 10 minutes, Sir.

Mr. Chairman: All right.

[2.40—2.50 p.m.]

Shri Devaprasad Chatterjee: Mr. Chairman, Sir, I heartily welcome the introduction of adult franchise in Calcutta Corporation and it has been acclaimed by all sections of the public. Democracy to be successful needs decentralisation and it is an accepted principle today that the power should be distributed from the highest national body to the lowest body, i.e., the State Legislature and the District Council down to the Panchayat level and it is only in the fitness of things that the Calcutta Corporation which was so long elected on the basis of limited suffrage has been brought into line and adult suffrage is being introduced there. But at the same time I join my feelings with that expressed by Dr. Srikumar Banerjee. Although he is more an educationist than a person who has experience in Municipal administration, still the sentiment expressed by him is very correct. The malady from which the Corporation is suffering and which has been the cause of accusation from many quarters is not, in my opinion, due so much to the restricted franchise, but due to the want of proper correlation between the policy-makers and the executive for so many lacunae in the Act and we should like to draw the attention of the Hon'ble Minister who is himself an expert in municipal administration that the whole Act should be properly amended so that the Corporation may function more efficiently and the unfortunate Councillors who come in for undue and unnecessary criticisms often may be saved from much of the malady. The greatest trouble from which we are suffering and the trouble which is likely to increase after adult franchise is the want of proper resources of the corporation. Many of the development schemes, even the urgent and important works, had suffered for want of adequate funds. As you know, the Corporation sources of revenue are too inelastic. We have to depend mainly on the rating of holdings and a few limited income from taxes on doctors' professions, callings and on factories, shops and establishments. There has been the long-standing cry from all the municipal bodies including the Corporation for augmentation of the finance by bringing in more sources of revenue like contribution of share from the Bengal Motor Vehicles tax, sales tax, amusement tax and also for finding out resources by putting the State Transport and Electricity under the administration of the Corporation, as in the case of Bombay and other civic bodies. Unless you put in resources in the hands of the Corporation, I feel that this introduction of adult franchise is fraught with a danger because the Corporation which is failing to discharge its duties in

respect of limited franchise will have more difficulties in the future when the masses of the people will press for catering to their so many needs. Even at the present moment by spending about 36 lakhs of rupees on education the Corporation can provide for education to about two lakhs of its children and this number is yet too small as will be known from the recent investigation of the CMPO. So, to this aspect of the question I would like to draw the attention of the Hon'ble Minister who is an expert in this line. I feel that to make extension of this suffrage properly effective and the democratic set-up properly effective he should arm the Corporation with sources of additional revenue. This danger is already lurking in the case of the Panchayats which must have engaged the attention of the Hon'ble Minister. Many of the Panchayats in spite of the best intentions of the legislators are unable to function satisfactorily due to the same inelasticity of the sources of revenue or no sources of revenue. With these few words, Sir, I fully commend the motion for the acceptance of the House.

Shri Syed Shahedullah: I beg to move that that Bill be referred to a committee of the whole House with instructions to submit their report by the 31st December 1961.

অধ্যক্ষ মহাশয় আজকে একটা জিনিষ আমি অন্ততঃ চিন্তাকর্ষক দেখলাম যে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় যে বিল উপস্থাপন করেছেন তাতে তাঁর পক্ষের সদস্যদের মোটামুটি সমালোচনাই বিশেষ করে হল। যাই হোক আমি অন্ততঃ এর সমালোচনা করছি না। অত্যন্ত দেরীতে হলেও তিনি যে আজকে এ বিল এনেছেন তার জন্য আমি তাঁকে অভিনন্দন জানাই। কিন্তু স্পষ্ট স্পষ্ট একথা না স্মরণ করিয়ে পারছি না যে প্রাপ্ত বয়স্কদের ভোটাধিকারে যৌদিন থেকে বিধানসভায় নির্বাচন শুরু হয়েছে, সেদিন থেকে বিরোধী পক্ষের তরফ থেকে বার বার বলে আসছি, দাবী করে আসছি যে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকার দেওয়া হোক; শূন্য এখানেই নয়, জনসভায়ও বিভিন্ন জায়গায় বলে আসছি কিন্তু মন্ত্রিমণ্ডলীর কোন সাড়া পাইনি। শূন্য তাই নয় যে জিনিষ প্রতিদ্বন্দিতা হল তার বিরোধিতাই তারা সব জায়গায় করে এসেছেন, এবং এতদিনে হলেও বিলম্বিত হলেও এটা যে আজকে গণন হয়ে গেছে এই বিধান পরিষদের মধ্যে সেটার জন্য অন্ততঃ আমি খুসী। শূন্য এখানেই নয়, এখানে বলা যেতে পারে নিখিল বঙ্গ মিউনিসিপ্যাল অ্যাসোসিয়েশনের সভাপতি উপস্থিত আছেন, নিখিল বঙ্গ মিউনিসিপ্যাল সন্মেলনে পর্বত জনসাধারণের পক্ষ থেকে যে প্রস্তাব দেওয়া হয়, রেটপেয়ারদের পক্ষ থেকে যে প্রস্তাব দেওয়া হয় তা সেখানে কংগ্রেস দলের পরিচালনা দ্বারা সেই প্রস্তাবকে ডিফট করা হয়, শূন্য ডিফট করা নয় সেখানে প্রাক্তন যে সভাপতি ছিলেন তাকে 'বুয়িং' করে বিদায় দেওয়ার চেষ্টা করা হয়, শূন্য প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের দাবী করার অপরাধে। এরকমভাবে তাদের মত ছিল।

আমাদের প্রাক্তন অধ্যাপক শ্রীকুমার বানার্জি মহাশয় সম্বন্ধে আর কি বলি! তিনি যখন বিরোধী পক্ষের দ্বারা নির্বাচিত সদস্য ছিলেন, বিরোধীপক্ষের একটি দল ফরোয়ার্ড ব্লকের প্রার্থী হয়ে নির্বাচিত হয়ে এসেছিলেন তখন জনসাধারণের যে দাবী অন্ততঃ পক্ষে ট্যাক্স ইত্যাদি কম করা হোক এবং জনমঙ্গলের কাজে সরকার থেকে ভার দেওয়া হোক এসব কথা বলার জন্য তাঁকে সিলেক্ট কমিটিতে যখন রাখা হয়েছিল তখন বিরোধী পক্ষের মতের বিরুদ্ধে মন্ত্রিমণ্ডলীর মতে তিনি সায় দিয়ে সেখানে নোট অফ ডিসেন্ট দিয়েছিলেন এই বলে যে সরকার যখন তখন মিউনিসিপ্যালিটিকে ট্যাক্স করতে হবে। সরকারী রাজস্ব দিয়ে মিউনিসিপ্যালিটির উপকার করা যায় না। সুতরাং আজকে তিনি যে টাকার কথা বলে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের কথা অস্বীকার করবেন তাতে আর আশ্চর্য কি আছে! তাঁর নীতি অনেকদিন থেকেই ঠিক ছিল, মাঝখানে বিরোধী পক্ষ থেকে সেই নীতিই কার্যকরী করতে চাইছিলেন তার স্বাক্ষর রেকর্ড-এর ভিতর রেখেছেন। সুতরাং আজকে নতুন করে তার নীতি দেখবার প্রয়োজন হয় না।

যাই হোক আজকে যে জয় আমাদের হয়েছে, সেই জয়ের মধ্যে মনে আমার একটা খুঁত রয়ে গেছে সেটা হল ভোটের কথা যা বললাম, দ্বারা ভোট দিতে এনটাইটল্ড তারা যদি প্রিজন্স থেকে...

Mr. Chairman: You speak on your amendment. You may ask it when the proper time comes.

Syed Shahadulla:

অন্য যে সমস্ত কথা বলা হয়েছে, মন্টিমহাশয় যা বলেছেন তার বিরুদ্ধে কতকগুলো কথা আমি বলবো। এখানে করাপশনএর কথা বলা হয়েছে। যখন একথা বলা হয়েছে তখন পরিষ্কার করে দেখিয়ে দিতে হয় যে আজকে রেন্ড্রিক্টেড ফ্রানচাইজএর দরুন করাপশন হয়। শৃধু তাই নয় ১৯৫৩ সালে মিউনিসিপ্যাল অ্যামেন্ডমেন্ট বিল উপস্থিত করা হয়, যখন আলোচনা হয় তখন প্রধান একটা কথা যা ছিল সেটা হল, সেই অভিযোগ হল—মিউনিসিপ্যালিটিতে এরিয়ার অন্তত বেসী পড়ে।

[2-50—3-15 p.m. inc. adjt.]

আর একটা অভিযোগ থাকে যে মিউনিসিপ্যালিটিতে কর আদায় হয় না, সেই কর কমিয়ে দেওয়া হয়। অ্যাসেসমেন্ট রিভিউয়ের সময় মিউনিসিপ্যালিটিতে কর কমিয়ে দেওয়া হয়, সমস্ত এসেসমেন্টে যত পক্ষের বা দলের লোককে কর কমিয়ে দেওয়া হয়। এখন যে রেট পেয়ারের দয়ার উপর কমিশনার থাকবে—উভয় ক্ষেত্রেই দেখা যাবে যে তিনি দুর্বল। এই রকমভাবে রেট-পেয়ারের পাইন করবে যে ভোমাকে রেট কমাতে হবে, অ্যাসেসমেন্ট কমাতে হবে। তখন ছলে-বলে-কৌশলে নানা রকমে তার প্রবণতা থাকবে। সং লোক নেই নয়, যথেষ্ট সং লোক আছে, কিন্তু আইনের মধ্য দিয়ে প্রবণতা করবার সুযোগ দেওয়া হয়েছে যাতে মিউনিসিপ্যাল কমিশনার ইত্যাদিতে নির্ভরশীল হতে হয় ঐ রেটপেয়ারদের উপর। এতে কর না দেওয়ায় ও 'কর না আদায় হওয়ায় কর কমানের অপরাধে মিউনিসিপ্যালিটিকে অপরাধী করা হচ্ছে। যদি ফ্রানচাইজ আরও ভাল করে হত এবং ফ্রানচাইজ যদি বাড়ানো হত তাহলে সেখানে দেখা যেত যে কেমন করে আজকে মিউনিসিপ্যালিটির কমিশনাররা যারা প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটে নির্বাচিত হয়ে আসত তাদের শৃধু রেটপেয়ারদের মুখ চেয়ে কথা বলার কোন প্রয়োজন হত না। আজকে শৃধু পশ্চিমবঙ্গের ১০টি কাছাকাছি মিউনিসিপ্যালিটি আছে এবং সেই মিউনিসিপ্যালিটির কর্তৃপক্ষ যারা নির্বাচিত হয়েছে তারা কোন দলের? কংগ্রেস দলের—আজকে বিশেষ করে যখন গভর্নমেন্ট হয়ে আসছে তখন তারা বলবেন যে কালকটা কর্পোরেশন দায়ী, অন্যান্য মিউনিসিপ্যালিটির কর্তৃপক্ষ দায়ী। কিন্তু তারা এখানে কি এ কথা চাপা দিতে পারবেন—জনসাধারণের কাছে এটা পরিষ্কার করতে হবে যে সেখানে কংগ্রেস দলের লোক যখন রয়েছেন তাহলে কি করে সেই আচারগুলো করছে। স্বীকার করে নিতে হবে যে—আমি কাউকে অসং বলে মনে করছি না, কংগ্রেসের লোক ফলেই যে অন্যায় করবে একথাও আমি বলছি না—এমন কিছু প্রবণতা সেখানে আছে এবং সেই প্রবণতার বলে তাদের দলের লোক যারা সেই পৌরসভার মধ্যে আছে তাদের হয় নিয়ন্ত্রণ করতে পারে না বা তাদের হেল্পলেসলি দেখতে হয়। কাজকর্ম এমনভাবে চলে যা তাদের মনোমত হয় না যার জন্য তারা এখানে এসে নালিশ করতে পারে বা সমালোচনা করে। এখানে একটা উদাহরণ দিচ্ছি—(লাল আলো) স্যার, আমাকে একটু টাইম দিতে হবে, অনেক কিছু বলার আছে যা বলা হয় নি। আমি অন্য কোন বিলে কিছু বলি নি। অনেক কথা আছে যেটা আমার বলা দরকার। একটা ইউ ফ্যাসিজম এখানে বারবার ব্যবহার করা হয়েছে। সেটা হচ্ছে দোজ

who have no stay in the town or city.

তাদের ভোট দেওয়া ইত্যাদি—। যখন প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটের দাবী আমরা করেছিলাম তখন সারা বাংলা দেশে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটের বিরুদ্ধে আন্দোলন করেছিল। তখন তাদের তরফ থেকে বলা হয়েছিল যে বাঙালীদের বিরুদ্ধে এই রকম সমস্ত হিন্দুস্থানীদের এই সব ভোট-টোট দেওয়া ইত্যাদি। কিন্তু সেখানে হিন্দুস্থানী মিনিস্টারকে রাখার অসুবিধা হয় নি। ব্রীজশ্বরদাস জালান, তিনি বাঙালী ছিলেন না, তাঁকে বাংলা দেশের লোক হিসাবে বাঙালী বলতে পারি কিন্তু ভাষাভাষী হিসাবে বাঙালী নন। তাঁকে মন্ত্রী করা হয়েছে তাতে আপত্তি হয় নি। কিন্তু যখন সেদেশের লোক যারা খেতে খায়, রাস্তায় কাজ করে, যারা ঠেলাগাড়ী চালায় তাদের ভোটের যখন কথা হয়েছে তখন আপত্তি করা হয়েছে। এই খেতে খাওয়া মানুষদের বাদ দেওয়ার কথা বলা হয়েছে। এদের কেন বাদ দেওয়া হোল? এইসব চটকল, পাটকল এলাকায় দেখা যায় তাদের কি হয়েছে?

অনারবল শৈলকুমার মুখার্জী : বিলেতে একথা কোথায় আছে ?

শ্রীশৈয়দ সাহেদুল্লা : যারা এই বিলের সম্বন্ধে বক্তৃতা করেছেন তারা বলতে গিয়ে বলেছেন এবং সেখানে পরিষ্কার করে শ্রীশ্রীকুমারবাবু বলেছেন। অন্য দেশের লোকের সম্বন্ধে পরিষ্কার করে বলেছেন।

শ্রীরবীন্দ্রলাল সিংহ : আপনি অহেতুক বিরোধিতা বাড়াবার চেষ্টা করছেন।

শ্রীশৈয়দ সাহেদুল্লা : আপনি স্যার, একটা জিনিস লক্ষ্য করলে দেখবেন যে মিউনিসিপ্যালিটি থেকে যখন ফাইন্যান্স চাওয়া হয় তখন সেখানে আপত্তি করা হয় এবং নানা কথা বলা হয়। কিন্তু যখন এই গঙ্গার ধরের চটকল এলাকাগুলিতে এই লেবারারদের ভোট পাওয়া যাবে কি যাবে না কথা উঠে তখন এইসব প্রশ্ন আসে। সেখানে সেই জুটমিল এলাকায় তাদের যে ট্যাক্স আদায়, তাদের যে অ্যাসেসমেন্ট হয় যেটা ১২৮ ধারায় আছে তাতে সেটা এই বাংলাদেশকে সমস্ত রাজ্যের চেয়ে একটা পার্থক্য করে দিয়েছে। মিউনিসিপ্যালিটির ১২৮ ধারার আইনেতে জুটমিলগুলিকে এবং যত কলকারখানা আছে তাদের ট্যাক্স-এর হার বিশেষ করে কমিছে দেওয়া হয়েছে, এদিকে ছাড় দেওয়া হয়েছে, তাদেরকে সেখানে সুযোগ দেওয়া হয়েছে। যারা বিদেশী তাদের সুযোগ দেওয়া হয়েছে—ইউরোপীয়ানদের.....

The Hon'ble Saira Kumar Mukherjee : There is no question of taxation --no body has raised that question. I might raise a point of order of absolute irrelevancy.

Syed Shahadulla :

মাননীয় সদস্য শ্রীকুমারবাবু তুলেছেন।

Mr. Chairman : Question of floating population only.

Shri Syed Shahadullah : That question is coming to be discussed. This question seems to be repugnant so far as the Hon'ble Minister is concerned Anyway.

আমি আর ও সম্বন্ধে বলতে চাচ্ছি না। আমি তো বলেছি যে প্রথমে এই জিনিসটা আপনি মর্ড করেছেন। মোট কথা ওর সম্বন্ধে না থাকলেও কালেক্টরকে যদি পরিবর্তন করা হত

Shri Sasanka Sekhar Sanyal : On a point of order. When the Bill deals with adult franchise, incidentally a question has been raised that adult franchise leads to the question of finance and which also incidentally leads to taxation. So I do not understand how the matter becomes irrelevant.

Mr. Chairman : Heat is being generated unnecessarily, which is not desirable. Shri Shahedullah, please carry on.

শ্রীশৈয়দ সাহেদুল্লা : এবং আরও বলা হয়েছে স্যার, যে এই রকম করে আমাদের এমিনিটিজ দেবার সুযোগ নেই। যদি আজকে আমরা দাবী করি যে এতগুলি লোকের ভোট দেওয়া যাবে তাহলে সেই অনুষঙ্গী এমিনিটিজ দিতে হবে। তবে আমরা খুশী হলাম শুধু এইটুকু যে আজকে একটা এডমিশন হোল। আজকে যে মিউনিসিপ্যালিটির ব্যবস্থা ছিল সেই মিউনিসিপ্যাল ব্যবস্থাতে সমস্ত বাংলা দেশের জনসাধারণের যাদের ভোট দিয়ে মিনিস্ট্রী তৈরী হয়েছে তাদের এমিনিটিজের দিক দেখা হাচ্ছিল না, কেবল কয়েকটি মুন্সিপেল রেটপেয়ারদের স্বার্থ দেখা হাচ্ছিল। কিন্তু একটা কথা যে এই মধ্যে ভুল আছে। সাধারণ মানুষ যে ট্যাক্স দেয় না এটা ভুল কথা। যার নিজের বাড়ী নাই সে ভাড়া থাকে এবং সে যখন ভাড়া থাকে তখন ইন সাম গ্রন্থ

র ইন সাম ফর্ম ঐ মিউনিসিপ্যালিটির খাতায় গিয়ে তাদের টাকা পৌঁছায়, যদি শ্রদ্ধা সিন্ডিক্যাল হিসাবে দেখা যায়। তাছাড়া ট্রেড, কমাং বা লাইসেন্স যারা দিচ্ছে তাতেও মিউনিসিপ্যালিটির খাতায় ডাইরেক্টলি গিয়ে পড়ে।

If the floating population is good enough to elect a Minister, they are good enough to elect a Commissioner.

র লিমিট এটুকু অন্তত ধরুন। আমি তো ল' ইয়ার নই, আমি একজন লে-ম্যান। আজকে দি ফ্লোটিং কাকে বলে জিজ্ঞাসা করতে হয় তাহলে আমাকে শ্রদ্ধাশৈলবানকে জিজ্ঞাসা করতে হবে। সুতরাং সেখানে প্রশ্ন হচ্ছে যারা এখনে আমরা এসেছি তারা একটু অন্ততঃ পরস্পর মনে নেব। একথা সত্য যে এক বিষয়ে আমরা পণ্ডিত হতে পারি কিন্তু অন্য বিষয়ে নাও হতে পারি। কিন্তু কথা হচ্ছে এখানে বলা হচ্ছে এই সমস্ত লিমিটিড ফ্রানচাইজের ব্যাপারে এখনে একটা খুব ন্যারে এবং লিমিটিড আউট লুক দেখানো হচ্ছে। সে বিষয়ে তিনি অবহিত কেন না এটা বড় দৃষ্টির বিষয়। সেটা কি ট্যাক্স দেওয়া হচ্ছে না যখন জনসাধারণ সেল মিল দিচ্ছে বা যখন একটা গাড়ী চড়ছে, মোটর ফেরার ট্যাক্স দিচ্ছে গাড়ীর ওনাররা দিচ্ছে বা অন্য কিছু দিচ্ছে। সাধারণের মধ্য থেকেই এইসব ট্যাক্স রাজস্ব গিয়ে পৌঁছাচ্ছে। মিউনিসিপ্যালিটির আলো বায়ু শিক্ষা স্বাস্থ্য সমস্ত কিছু উপভোগ করবার জন্য তাদের দেয় ট্যাক্স রকার কি প্রাপ্ত হবে না। কিন্তু পুষ্কিণ এবং এই রকম অন্যান্য ব্যাপার রাখার জন্য সেটা শী সোয়েল করে যাবে। এবং তাই বলে রাজ্য সরকার বুঝবে এই ধারণা যেন লোকের কাছে রবিসিত করে দিতে হচ্ছে। এই ধারণা কিন্তু সারা ভারতবর্ষে নেই—সারা ভারতবর্ষে বিবর্তন হয়েছে। অন্যান্য রাজ্যে সেইসব ট্যাক্স ভাগ বণ্টন হয়। উড়িষ্যায় শতকরা ৫০ ভাগ স্টার ভিহিকলস্ ট্যাক্স এইসব মিউনিসিপ্যালিটি পায়। এমিউজমেন্ট ট্যাক্স মাছাছে প্রায় মস্তটাই চলে যায় মিউনিসিপ্যালিটি এবং জেলাতে। আজকে যে এইসব কথাও ওদের পক্ষ থেকে বলা হচ্ছে এটাতে আমরা আনন্দিত। প্রথমে এটা আমাদের বলতে হয়েছে এবং তখন মন্তিতও আমরা ওদের সাড়া পাইনি। প্রথমে আমি নিজে যখন এখানে এসেছিলাম তখন ২টি মেয়ে প্রধানতঃ বলে এসেছিলেন—প্রান্তবরস্কদের ভোট এবং ফাইন্যান্সিয়াল এড। আজকে প্রান্তবরস্কদের ভোটের ব্যাপারে আমরা খুশী হয়েছি, আশা করি ফাইন্যান্সিয়াল ব্যাপারেও আমরা আশা ভবিষ্যতে জয়ী হব।

Mr. Chairman: I believe, we shall have to carry on till about 5 p.m. or, the House stands adjourned for 15 minutes as a recess for Tea.

(After Adjournment)

3-15—3-25 p.m.]

Shri Jogindralal Saha: Mr. Chairman, Sir, when the Government has introduced this Bill of adult suffrage for the Calcutta Corporation, I think they have thought it expedient in the interest of the improvement of efficiency of the administration of the Corporation, they have thought it fit to introduce this Bill in this House. Sir, all that has fallen from the lips of our scholar friend, Dr. Srikumar Banerjee deserves consideration on the part of Government. There is a craze now-a-days that the civic election must be based on adult franchise whether we feel it expedient or not, whether we feel its acute necessity for the improvement of the administration of the Calcutta Corporation, the craze is there and therefore I think that the Government has thought it fit to introduce this Bill of holding Corporation election on the basis of adult franchise. Sir, I must at once say that this amendment is not going to be a panacea for all the ills that the Corporation has been suffering from. If you want to improve the administration of the city by introducing adult franchise alone, it will not be improved, you have got to do many other things. You have recently introduced the Village Panchayat system. Administration of a village or a number of villages will have to be carried on by the Village Panchayat which will be constituted by the representatives of the village elected on adult franchise. For this purpose you have assured all powers to the

people. Surely you have thought in a similar name that all powers will go to the people who will elect their representatives on the basis of adult franchise to the Calcutta Corporation. Naturally these representatives will carry with them the full powers of the people to administer the civic body. Once you say there should be democratisation in the administration of the local body you cannot in the same breath say that powers should remain with the officer of the government because the local bodies corrupt and are unable to discharge their duties properly. In a true democracy, these two things are contradictory and are irreconcilable. They are incompatible. When the people are given the power to govern the civic body, they should be allowed to exercise their free will and power through their representatives. They should have all powers in the executive function of the city. Government should pursue this broad policy—this generous attitude to trust the representatives of the people. You will have to repose faith in their capacity to administer the city properly. When in the year 1923 Sir Surendranath Banerji introduced the Calcutta Municipal Act, he had this idea that the people of the city should come in larger numbers to be associated with the city's administration and more powers should be given to those people. But the method of administration was that executive powers used to be delegated to the Chief Executive Officer of the Corporation. But in the 1951 Act some of these executive powers have been directly vested on the commissioner being the executive head and some of these powers have been given to the Standing Committees. Now, we are going to introduce adult franchise. It is presumed that more powers will have to be given to the people to administer the Corporation through their representatives, for the benefit of the people. Government will have to think how to amend this Act to fit in with the spirit of the time. The spirit is that there must be democracy not only in the Government but also in the administration of the civic body. We have seen that under the 1923 Act the Calcutta Corporation did not fare well. Even under the 1951 Act, my friends over here, and I too criticise the present administration of the city. Therefore the question is what will be the ideal constitution for the Corporation of Calcutta? To speak frankly Government will have to adopt a generous attitude and adopt the policy of putting trust on the representatives of the people, vest them with more powers, and introduce a cabinet system of administration as obtains in the State Governments. The elected representatives of the people will elect their City Ministers to be in charge of different departments of the Corporation, and they will remain responsible to the Corporation. Of course, Government will have surveillance over the city's administration, but the administration of the Calcutta Corporation will have to be given over to the representatives of the people. If we have got this trust then you will see success of the Calcutta Corporation's administration. Otherwise, only by introducing adult franchise and giving few powers to the representatives, you will always fail.

My friends over here who have never had any experience of the difficulties from which the Corporation at the present moment suffer, only make irresponsible criticisms. You will have to open more avenues of revenue to the Corporation. What we find today is this: all the resource of revenue what the Corporation has, is from taxing the house-holders. Most of the other revenues are absorbed by the Government. Unless you make more sources of revenue available to the Corporation you cannot expect the Corporation to do justice to the rate payers of the city.

My friend Shri Devaprasad Chatterjea said in this House a little while ago that there were about 2 lakhs of children in the city who were being given primary education and the Calcutta Corporation was made to spend about Rs. 36 lakhs of rupees every year. I think, the primary duty is vested upon the Government to take over the primary education of the city.

then, Calcutta Corporation is spending much beyond what has been provided in the Act. Unless, therefore, more sources of revenue are available to the Calcutta Corporation, you cannot expect the city's administration to show more efficiency and give more amenities and better service to citizens.

After introducing adult franchise I think Government will be well used to act on the lines I have suggested by giving more powers to the local representatives of the people. The City's government should be run on the basis of that pattern. City Ministers will be given charge of the different departments of the Corporation and the entire body will remain responsible to the Calcutta Corporation. That is the thing that must follow for the Adult Franchise Bill is passed in this House.

25-3-35 p.m.]

The suggestions of mine if accepted will be in line with the conception of decentralisation of powers for better supervision and increasing the efficiency of the Calcutta Corporation. Concentration of all executive powers on a single individual will tend to increase inefficiency in the administration as we have been seeing all this time.

I hope the Government will see its way, after having got this Bill passed amending the Calcutta Municipal Act on the lines suggested by me.

Thank you, Sir.

Shri Narendra Nath Das:

নায়ক মহাশয়, আমি গোড়ায় আমাদের মাননীয় স্বায়ত্বশাসন মন্ত্রীকে আমার কৃতজ্ঞতা জানাই। এতদিন ধরে এ দিক থেকে যে কথা আমরা দাবী করে এসেছি এবং তার বলে এসেছি সেই বিষয়টা তিনি গ্রহণ করেছেন এবং কলকাতা কর্পোরেশন-এর নির্বাচন ক্ষমতা প্রান্তবয়স্ক ভোটারদের আওতায় নিয়ে এসেছেন। এ কথা আমি আর তুলব না, বলা আর গোলায় কোন রাস্তা নেই যে প্রান্তবয়স্ক ভোটারদের নির্বাচনে নির্বাচিত হলে গণসিমেট হয়ে আসবে। তা যদি হত তাহলে যেখানে ইউনিভার্সাল এডাল্ট সাফ্রাজ প্রচলিত হয়েছে এবং সেখানে তাদের দ্বারা শাসন চলেছে সেখানে ইনএক্সিস্টেন্স আসত। তাই ইতিহাসে তার নজর নেই। এ কথা উঠেছে যে যদি ইউনিভার্সাল এডাল্ট সাফ্রাজ হয় তাহলে হয়ত এখানে স্কাভেনজার প্রতিনিধি হয়ে আসতে পারে। যদি কোন স্কাভেনজার, সুইপার এখানে নির্বাচিত হয়ে আসে তাহলে আমি তাঁকে অভিনন্দন জানাব।

শ্রীবীন্দ্রলাল সিনহা: মিউনিসিপ্যালিটির কর্মচারী হলে তিনি নির্বাচনে দাঁড়িয়ে আসেন না।

শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস: স্কাভেনজার মিউনিসিপ্যালিটির কর্মচারী নাও হতে পারে, কোন সুইপার মিউনিসিপ্যালিটির কর্মচারী নাও হতে পারে। সে সুইপার বলে নির্বাচিত হতে পারেন বা হওয়া উচিত নয় এ কথা আমি মনে করি না। এই প্রশ্ন উঠেছে বলেই সেই লোচনা হবে। যদি না উঠত তাহলে আমি আলোচনা করতাম না। গান্ধীজী বলেছিলেন ভারতবর্ষের রাষ্ট্রপতি একজন হিরজন হবে। কংগ্রেসের দিক থেকে যখন এই কথাটা উঠে বলে তখন অত্যন্ত দঃখিত হই। সেজন্য বলছি যে টম-ডেক-হার্টির নির্বাচিত হবে যদি তার যোগ্যতা থাকে। আমাদের এখানে একজন গভর্নর সাধারণ শ্রমিক ছিলেন এবং শ্রমিকই যে অযোগ্য হবে এ কথা আমি মানি না। ১৯৩০ সালে মোদীনীপুরের হসেনী রাউত ছিলেন যে আমি লেজিসলেটিভ কাউন্সিল সুইপ করতে এসেছি। সেই রকম স্কাভেনজার আসে তাহলে

it will sweep Calcutta Corporation and it will be a good thing for the clean stable.

তারপর এ কথা বলতে হয় যে আমাদের ভারতবর্ষের নীতি হচ্ছে ডিসেন্ট্রালাইজেশন অব পاور; আমরা যখন সেই নীতি গ্রহণ করেছি যে ক্ষমতার বিকেন্দ্রীকরণ হবে, সে দিক থেকে যত পর্বন্ত ক্ষমতার বিকেন্দ্রীকরণ হবে তখন সেই ক্ষমতা তাকে দিতে হবে। কিন্তু

কলকাতা কর্পোরেশনের বেলায় অসুবিধা হয়েছে। সেখানে যে এগজিকিউটিভ হয়েছে সে এগজিকিউটিভ হচ্ছে হাইরিড এগজিকিউটিভ, একটা হাফ বেকড এগজিকিউটিভ, ক্ষমতা জোরে হয়েছে। আমি মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে অনুরোধ করব যে ইউনিভার্সাল এন্ড সাক্ষেপ্ত হবার জন্য কোন দোষ হয়নি। কিন্তু কলকাতা কর্পোরেশনের এগজিকিউটিভ এর ভাবে সংশোধন করে এমন জায়গায় যদি আনতে পারেন যেখানে যারা নির্বাচিত প্রতিনিধি তাদের দ্বারা গঠিত যে এগজিকিউটিভ হবে সেই এগজিকিউটিভ কাজ করবে, সেই এগজিকিউটিভ তাকে কাছে রেসপন্সিবল থাকবে। তারা যদি সেইভাবে কাজ করে তাহলে ভাল হবে। আমরা দেখি ১৯২৩ সালে যে এ্যাক্ট ছিল সেখানে সার্ভিস কমিটি চাকরি দিতে পরতেন। আর সার্ভিস কমিটি বলে কোন কমিটি নেই। আজ সমস্ত মিউনিসিপ্যাল সার্ভিস কমিশনের হাতে রয়েছে কমিশনারের হাতে রয়েছে, পরোক্ষ সরকারের হাতে রয়েছে। মিউনিসিপ্যাল সার্ভিস কমিশন বা কমিশনার সরকার দ্বারা মনোনীত। এইভাবে এক দিকে তাঁরা ডেমোক্রাসি দিচ্ছেন কিন্তু অন্যদিকে তাঁরা ক্ষমতা নিয়ে নিচ্ছেন। ডান হাত দিয়ে যা দিচ্ছেন বাম হাত দিয়ে তা নিয়ে নিচ্ছেন। মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে আমার এই নিবেদন যে কর্পোরেশনকে এগজিকিউটিভ পাওয়ার দেওয়া হোক, কিন্তু সেই পাওয়ার যারা এগজিকিউট করবে তারা, যারা নির্বাচিত প্রতিনিধি তাদের কাছে রেসপন্সিবল থাকবে। তাহলে আজকে যে সমস্যা দেখা দিয়েছে আমার মনে হয় যে তা অনেকাংশে মিটবে।

Shri Nanda Kishore Ghose: Mr. Chairman, Sir, I rise to support the Bill. The same provisions exist in Bombay Municipal Corporation, and if they have been able to hold Municipal elections on the basis of Assembly Constituency, voters lists, I don't see there will be any difficulty in Calcutta by adoption of this measure, and I am sure there is nothing to be afraid of. The provisions adopted here will neither endanger democracy in the city nor impair civic interest. Some friend raised the question of civic interest, interest of the local people being affected by the influx of outsiders in the voter's list. But I am sure, this can be avoided by educating the public and creating strong public opinion. Sir, I must congratulate the Minister for having shown courage in bringing this Bill. This will do away with the system of election at present in vogue which is nothing but a pocket vote election. (Shri SASANKA SEKHAR SANYAL: Whether pocket vote or packet vote?) Both. Sir, if one is able to have 500 or 600 voters then he is sure to be elected. That sort of thing should go in a democratic set up. Sir, I would have been happier if the Hon'ble Minister made a provision in the Bill limiting the tenure of the Councillors for 2 or 3 years' term. I hope he will bear this in mind. With these words, Sir, I support the motion.

Shri Jatin Chakravarty:

স্যার, মন্ত্রিমহাশয়কে অনেকে অভিনন্দন জানিয়েছেন এই বিল আনার জন্য, আমি জানাচ্ছি ন কারণ অভিনন্দন যদি কারও পাওনা হয় সে পাওনা হবে আমাদের বিরোধী দলগুলির-এ এতদিন পর্যন্ত এ সম্পর্কে আন্দোলন করেছে এবং এ সম্পর্কে বলেছে। আর যদি অভিনন্দন কারও প্রাপ্য হয় এই অভিনন্দন প্রাপ্য হোল মহাকালের, যে মহাকালের হিমশীতল পদে জুলাই ১৯৬২ সালে সব থেকে যে বাধা ছিল, অত্যন্ত দুঃখজনক ঘটনা হলেও মহাকাল সেই বাধাকে অপসারণ করেছে। সেজন্য আজকে সম্ভবপর হয়েছে এই বিল আনার। সুতরাং জেনা অভিনন্দন ওঁরা পাবেন না।

শ্রীযোগেন্দ্রলাল সাহা:

Sir, what he means by "Mahakal".

মিঃ চেয়ারম্যান:

That is "mysticism".

শ্রীমতী চক্রবর্তী: মন্ত্রীরাও তো এতদিন গণতন্ত্রের অধিকারী ছিলেন। একথা তাদের নয় এতদিন ঢেকে নি, আজকে ঢুকেছে। স্যার, এখানে যে ধারাগুলি আছে সেই ধারাগুলিকে সমর্থন করছি, বিশেষ করে প্রান্তবয়স্কদের ভোটাধিকার সম্পর্কে এখানে অনেকে বলেছেন, তাদের মহীতোষবাবু শিক্ষক তিনি বলেছেন যে আজকের যে সব লোক সীমাবদ্ধ ভোটাধিকারের কর্পোরেশনে এসে ক্ষতি করছেন—আরও ভোটারের পরিধি যদি বাড়িয়ে দেওয়া হয়, যদি তবয়স্কদের ভোটাধিকার দেওয়া হয় তাহলে তারা নাকি আরও মিশ্রিত করবে। স্যার, দিক যে কায়মী স্বার্থবাদী, কংগ্রেস দলের হোক বা বিরোধী দলেরও হোক, কর্পোরেশনে আসতে পেরেছে সীমাবদ্ধ ভোটাধিকার ছিল বলে। সুতরাং আজ যদি এর পরিধি দেওয়া হয় তাহলে সেই সমস্ত কায়মী স্বার্থবাদীদের যে রাজত্ব চলছে সেটাও অবসান এবং আরও অনেক টাকা বেঁচে যাবে। ভোটার লিস্ট তৈরী করতে আজকে কর্পোরেশনকে নির্দিষ্ট খরচ করতে হয়—এসম্বলীর যে ভোটার লিস্ট সেই লিস্ট অনুসারেই নির্বাচন হওঁত হয় এবং এখন কর্পোরেশনের ভোটার লিস্ট নাম তুলতে গেলে যে কারচুপি হয়ে থাকে সেই কারচুপি দূর হবে।

35—3.45 p.m.]

আজকে দু'তীয় কথা হচ্ছে জেলখানায় থাকলে পর ভোটাধিকার থাকবে না এ সম্বন্ধে মন্ত্রিপরিষদের কাছে আমার আবেদন হচ্ছে যে অন্তত যারা আন্ডার ট্রায়াল কিংবা যাদের কন্‌ভিকশন হয়েছে তাদের না রাখুন, কিন্তু যারা বিনাবিচারে আটক আছে তাদের ভোটাধিকার দেওয়া দ্বারা তিনি যেন একটু অবহিত হন।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, my first and will be the word of congratulation to Shri Saila Kumar Mukherjee having brought up this legislation. His accession to office as Minister Local Self-Government filled the citizens of Calcutta with great hope. Mr. Mukherjee has thoroughly justified himself. By bringing this Bill on the floor of the House he has shown great foresight, democratic zeal and courage which all of us admire. Sir, I welcome this Bill with personal satisfaction because I had the honour of bringing before you two years ago a Bill for amendment of the Calcutta Municipal Act proposing adult franchise. When I proposed it, the Minister-in-charge of Local Self-Government, Mr. I. D. Jalan replied that a committee had been appointed by the Government to go into the whole question and after the committee had reported, a decision would be arrived at. He said so with the full concurrence of Dr. Roy, our former Chief Minister and I have reasons to think that Dr. Roy was not opposed to the scheme of adult franchise in municipalities. Certain objections have been raised very surprisingly from the other side of the House. It has been pointed out by my respected friend Mr. Mohitosh Rai Choudhury who was good enough to refer to me in the use of his eloquent address that democratisation will lead to corruption. On the contrary, I should think that democratisation is a corrective to corruption because limited franchise gives an opportunity to the vested interests and I believe the Minister for Local Self-Government by adopting a democratic measure will help the Corporation a long way towards eradication of corruption that exists within that body now. Sir, my friend, Mr. N. K. Ghose has pointed out that the system has been worked with success in Bombay. And why should we not be able to do it? I entirely support him and I believe that once we adopt adult franchise, many of the evils from which our Corporation suffers today will be removed.

Sir, reference has been made to the floating population. This floating population, and a majority of them have come to the city of Calcutta. The so-called floating population should not be treated with neglect and relegated to the cold shade by disenfranchisement. My friend, Mr. J. L. Saha said that mere democratisation or adult franchise would not do, it was necessary to give more powers to the Corporation. I entirely agree in

principle. But democracy needs safeguards in a country like ours at time John Stuart Mill in his famous book "Functions of Democracy" argued that it was necessary to introduce certain safeguards. The safeguards may be incorporated in the new Act that is in the offing. But such safeguards will be of such a nature as not to detract from the nature of democracy. That will be the character of the safeguards, if necessary. A democratic institution is to be relied upon, I have no doubt about it. Sometimes its power has to be curbed, and if curbing of the power comes from a democratic government elected by adult franchise, people will not perhaps object to it.

It has been pointed out by Shri Saha and certain other speakers, Shri Devaprasad Chatterjee for instance, that the Corporation should be placed with more funds at its disposal. I entirely agree, and the Honourable Minister may be aware that the Taxation Committee made certain recommendations in this behalf and I believe some of these recommendations will be seriously considered when the amendment of the constitution of the Corporation of Calcutta comes along.

With these words, Sir, I give my full support to the very desirable measure that the Honourable Minister has put forward.

Shri Tripurari Chakravarti: I have been somewhat surprised on account of the half-hearted and lukewarm support given to this very important measure by the members of the Congress Party. I am reminded of a famous utterance of a great British Parliamentarian. When Lord Perby was introducing the great Reforms Act, the second Reforms Act though, but it is a very very democratising measure, a member of the Parliament said "Lord Derby belongs to the Conservative Party. He has no faith in the extension of suffrage. It is a policy of dishing the whigs." I do not know whether our friend the Minister for Local Self-Government has such a motive in his mind, policy of dishing the opposition. So long, opposition was demanding adult franchise. I also took part in some of the debates that took place some years ago. At that time, my contention was stoutly opposed by Mr. Jalan who was in charge of Local Self-Government at that time. I am also reminded of another important statement made by Lord Derby in introducing the great measure in the House of Lords, "It is a leap in the dark." I do not know if our Local Self-Government Minister has the same apprehension in his mind. He must not think that it is a leap in the dark. Let him take courage in both hands and trust people. I do not think that scavengers and darwans of the Calcutta Corporation will get ascendancy in the town Corporation and pass resolutions asking the citizens of Calcutta to keep their doors open during the night.

Shri Rabindralal Sinha:

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, আমার কণ্ঠ আজ নিতান্ত বিকল, কিন্তু বর্তমানে যে বিষয়ের এই পরিষদের সমক্ষে উপস্থিত হয়েছে, এবং এর পরে যে দুইটি বিষয়ক আসছে কূচবিহার মিউনিসিপ্যাল সংশোধনী আইন এবং পরে বঙ্গীয় মিউনিসিপ্যাল সংশোধনী আইন তার দ্বারা পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন পৌরসংগঠনের আমূল পরিবর্তন ঘটবে, সুদূরপ্রসারী পরিবর্তন ঘটবে। সুতরাং পশ্চিমবঙ্গের মিউনিসিপ্যাল এসোসিয়েশনের সভাপতি হিসাবে আমি মনে করি এ সম্বন্ধে আমার দুই একটা কথা বলা উচিত। আজকে পশ্চিমবঙ্গ সরকার যে বিষয়ের এনেছেন, তাতে পৌরনির্বাচনে প্রাপ্তব্যস্কদের ভোটাদিকার স্বীকৃত হয়েছে। এটা তিনটি বিষয়কেরই মূল নীতি। কিন্তু আমরা এই বিষয়কের পরিধির মধ্যে সীমাবদ্ধ না থেকে নানা আলোচনা করছি এই পরিষদ-সদনে।

45—3-55 p.m.]

আমি সাধ্যমত চেষ্টা করব বিধেয়কের পরিধির মধ্যে আমার বক্তব্য সীমাবদ্ধ রাখতে। আমার রোষী পক্ষের বন্ধু সাহাদুল্লা সাহেব এবং যতীন বাবু আজকে এই কৃতিত্ব দাবী করেছেন যে দের চেচামেচির ফলে নাকি সরকার এই বিধেয়ক আনতে বাধ্য হয়েছেন, তাঁদের ইচ্ছা ছিল না। নতুও তাঁদের এ কথা বলার কি কারণ আছে তা জানি না। যেহেতু আজ কংগ্রেস পক্ষ সরকার রচালনা করছেন সেহেতু যাকিছু ভাল কাজ তাঁদের চেচামেচির ফলেই হয় আর যাকিছু মন্দ জুটতে পারে সেটাই তাঁদের ইচ্ছায় হয় এই কথাই বোধহয় তাঁরা বোঝাতে চেয়েছেন। আমি একথা বলব পশ্চিমবঙ্গের পৌর সভার গঠন সম্বন্ধে, পৌর সভার জনসংখ্যার স্বরূপ সম্বন্ধে যদি আমার ধূদের সম্মক ধারণা থাকে তাহলে এটা ঠিক যে শিল্পাঞ্চল পৌরসভাগুলি যার মধ্যে পশ্চিমবঙ্গের বৃহত্তম পৌরসভাগুলি অন্তর্ভুক্ত সেখানকার বিরাট অস্থায়ী জনসংখ্যার কথা সরকারকে দীর্ঘ-নধরে খুব গভীরভাবে চিন্তা করতে হয়েছে। কারণ, একথা অবশ্য ঠিক যে ভারতবর্ষে আরো যো শিল্পাঞ্চল আছে, কিন্তু কোন শিল্পাঞ্চলে বলকাতা শিল্পাঞ্চলের মত এই রকম ভিন্ন বশাগত বাহিরাগতদের এইরূপ বিপুল সমারোহ নেই। সব জায়গায় শ্রমিক শ্রেণীর মধ্যে নীচ লোক আছে, তারা সংখ্যাগরিষ্ঠ। আমি আজকে কোন রকম প্রাদেশিকতার কথা, কোন ঐক্যবোধ পদ্ধতির কথা তুলতে চাই না। আমি বন্ধুদের বলব যে তাঁরা যেন অস্থায়ী জন-সংখ্যার কথা স্মরণ রেখে সামগ্রিক কল্যাণটা দেখেন? পৌর এলাকায় উন্নয়নমূলক দীর্ঘ মেয়াদী রকমপনার জন্য আজকে যদি অস্থায়ী জনসংখ্যার উপর চাপ সৃষ্টি হয় তাহলে আজ যারা ওড়ায় আছে কাল তারা বজ বজ, পরশু টিটাগড়, তার পরের দিন আজমগড়, ছাপরা চলে যাবে। দের দীর্ঘমেয়াদী পরিকল্পনার কোন সহানুভূতি থাকবে না, পরিকল্পনা করবার প্রচেষ্টা বন্ধ। এর মধ্যে প্রাদেশিকতা নেই। সাহাদুল্লা সাহেবের দল যারা দার্জিলিংএ গুরুত্ব-প্রাপ্তির মধ্যে প্রাদেশিকতার ইচ্ছা নিয়েছেন, উত্তর-বঙ্গে ভাটী-দেশী ইন্দ্রন দিয়েছেন তাঁদের প্রাদেশিকতার কথা আজকে এই পরিস্থিতিতে বলা কিছু আশ্চর্য নয়, আমি আশ্চর্যান্বিত নই। অজ সেই জন্য সরকারকে চিন্তা করে সাবধানতার সঙ্গে অগ্রসর হতে হয়েছে। দেখা য় তিনটা সাধারণ নির্বাচনে যখন অস্থায়ী জনসংখ্যার মধ্যে গণতান্ত্রিক চেতনা দৃঢ়মূল হয়ে তখনই পৌর নির্বাচনে প্রাপ্তবয়স্ক ভোটাধিকার গ্রহণ করার সময় এসেছে। এ কথা বরাখতে হবে যে পশ্চিমবঙ্গের গণতান্ত্রিক মনুষ্য যে গণতান্ত্রিক সরকারকে নির্বাচিত করেন তাঁরা গণতন্ত্রকে প্রাধান্য দিয়েছেন, সর্বস্বত্রে তাঁরা মনোনয়ন প্রথা বন্ধ করেছেন সমস্ত নীতি প্রতিষ্ঠান থেকে। এখন অন্যান্য প্রদেশের কথা, বিহারের কথা আপনারা জানেন যেখানে নও প্রাপ্তবয়স্ক ভোটাধিকার আছে বটে কিন্তু সংগে সংগে সরকারী মনোনয়ন আছে। নতুন তা বহুদিন আগে বন্ধ করা হয়েছে। আজকে গ্রাম পঞ্চায়েত নির্বাচনে এই সরকার তবয়স্ক ভোটাধিকার স্বীকার করে নিয়েছেন। আজকে এই অসুবিধার কথা চিন্তা করে র ধীরে অথচ সুদৃঢ়ভাবে আমরা ঠিক লক্ষ্যের দিকে এগিয়ে গেছি। আজকে সরকার কি নিয়েছেন, সেই ঝড়ুকি নেবার আগে সমস্ত বিবেচনা করে ঝড়ুকি নিয়েছেন। আজকে যখন বন্ধমূল দৃঢ়মূল হয়েছে তখন এই ঝড়ুকি নিশ্চয়ই নেওয়া যায় সারা পশ্চিমবঙ্গের ত্রা। আর একটা কথা আমি বলব যে আমার মাননীয় বন্ধুরা কেউ কেউ পৌর প্রতিষ্ঠানের সনিক ব্যবস্থায় কোন রকম অন্যায় বা যথাযথ না হওয়ার অভিযোগ করে, সরকারের হাতে র প্রতিষ্ঠানের উপর কতৃষ্ণ করবার অধিক ক্ষমতা অর্পণ করবার জন্য বারবার বলেছেন। তাব বিবেচনাকরণকে প্রতিরোধ করা আজকে আমলাতান্ত্রিক একীকরণের স্ভাৱা হবে না। চিত জন প্রতিনিধিদের হাত থেকে ক্ষমতা গ্রহণ করে সরকারী আমলার হাতে দিলে, সে উচ্চ আমলা হোক না কেন, তাতে দেশের কল্যাণ হবে না এ কথা স্মরণ রাখতে হবে। কোন র প্রতিষ্ঠান যদি অন্যায় কাজ করে, তারা যদি যথার্থ কর্তব্য পালন না করে তাহলে পৌর ন সংগেট বিধান আছে সরকার সেই পৌর প্রতিষ্ঠানকে বাতিল করতে পারেন। কিন্তু গ্রিকভাবে এই বিবেচনাকরণকে রোধ করার কোন কারণ নেই, স্বায়ত্ব শাসন প্রতিষ্ঠানের হাত ক ক্ষমতা কেড়ে নেওয়ার কোন কারণ নেই। সুতরাং আমার বন্ধুরা তাঁরা এ পক্ষেই থাকুন ওপক্ষেই থাকুন, এ সম্বন্ধে যারা বলেছেন তাঁদের আমি প্রতিবাদ না করে পারি না।

একটা কথা মনে রাখতে হবে যে ইংরাজ আমলে এই পৌর প্রতিষ্ঠানগুলি ছিল বাফার দ্বারগের রোষ যখন উদ্ভূত হয়ে উঠতো তা দেখে সরকার বলত আমরা কি করবো বাবা

সহরাপ্পলে। কারণ সহরাপ্পলের মানুষ এক জায়গায়তেই সীমাবদ্ধ। তাদের আন্দোল জোরদার হোত—তারা চিরকাল দাঁখিয়ে এসেছে এটা সরকারের করণীয় নয়—পৌরপ্রতিষ্ঠ করছে না আমরা কি করবো। কিন্তু পৌরপ্রতিষ্ঠানের কতটুকু সংগতি মাননীয় পরিষদপা মহাশয়? অর্থাৎ পশ্চিমবঙ্গের বিধান মন্ডলী অর্থ সংগ্রহের কতটুকু ক্ষমতা দিয়েছে এই পৌ প্রতিষ্ঠানগুলির হাতে যে তারা সেই ক্ষমতা অনুযায়ী কাজ করবেন? আজকে তাদের দি অংগুলি নির্দেশ করলে হবে না। এই বিধানমন্ডলীর মারফতে আইন প্রণয়ন করে তার দি লিস্ট থেকে রজ্য সরকারের ক্ষমতা থেকে কিছু অংশ মাত্র পৌর প্রতিষ্ঠানকে দেওয়া হয়েছে সেই ক্ষমতা যাতে যথাযথভাবে পরিচালিত হয়, তাদের অর্থ সংগ্রহের ব্যবস্থা তাদের করতে হবে আর একটা কথা আমার বন্ধুরা কেউ কেউ বলেছেন যেন সর্বরোগহর হচ্ছে এই প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকার। প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকার হলে খারাপ হবে এ কথা আমি বলি না। কিন্তু প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকার হলে সর্ব রোগ হরণ হয়ে যাবে একথাও আমি বিশ্বাস কর না তাহলে আজকে চন্দননগর কর্পোরেশনের শসন ব্যবস্থার এত তীর সমালোচনা শুনেই হো না। তাহলে পূর্নুলিয়া রঘুনাথপুর প্রভৃতি এই সমস্ত পৌরসভা বাতিল করতে হোত না সুতরাং একথাও মনে রাখতে হবে। পরিশেষে আমার কিঞ্চিৎ ভীতি আছে, সে সম্পর্কে আমি মাননীয় মন্ত্রী মহোদয়ের কাছে একটু আশ্বাস প্রার্থনা করবো। বর্তমান বিধায়কে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে বিধানসভার যে নির্বাচক তালিকা তার ভিত্তিতে নির্বাচন হবে। কিন্তু এত দিন পর্যন্ত তা হয় নি। পৌরসভা অঙ্গলের মানুষ তার ক্ষুদ্র গণ্ডির মধ্যে দৈনন্দিন কাজ পরিচালনা পৌরসভার যে কাজ করা দরকার, সেখানে বিশেষ ইনটারেস্ট তারা গ্রহণ করে তারা বিশেষভাবে অবহিত আছেন যে এ সম্বন্ধে কি করা উচিত। কিন্তু বহুত্তর বিধানসভা ক্ষেত্রে অনেকে ভোটের হন না। তারা জানেন যে এতবড় ক্ষেত্রে একজন ভোটের না হলে কে ক্ষতি নেই। এইরকমভাবে তারা ওয়াকিবহাল ছিলেন না। কিন্তু ক্ষুদ্র গণ্ডিতে ওয়াকিবহাল থাকতে চান সেজন্য অজকে বিধানসভার নির্বাচক তালিকা একবার সংশোধ হওয়া উচিত। এবং আমি এই আশ্বাস প্রার্থনা করবো যে নতুন আইন অনুযায়ী নির্বাচক অনুষ্ঠিত হওয়ার আগে যে পৌরসভার নির্বাচন হবে সেই অঙ্গলে যেন একবার অন্ততঃ পৌ সভার নির্বাচক তালিকা সংশোধনের সুযোগ দেওয়া হয়। মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় হয়ত আমায় বলবেন যে জনপ্রতিনিধিত্ব আইন ১৯৫০ সাল তার ২১ ধারা অনুযায়ী বিধান আছে যে প্রতি বছর এটা সংশোধিত হবে, কিন্তু তা হয় না। কারণ সেখানে একটা প্রতিসেত্রে বলা হচ্ছে যা কোন সংশোধন না হয় তাহলে সেই তালিকা বৈধ এবং কার্যকর থাকবে, ভ্যালিডিটি থাকবে সেটা অপারোটিক থাকবে। সুতরাং এইটুকু আশ্বাস খালি আমি প্রার্থনা করবো যে যে একটি নির্বাচন হবে এই আইন বিধিবদ্ধ হওয়ার পর, নির্বাচনের আগে যেন একবার নির্বাচক তালিকা সংশোধন করবার সুযোগ দেওয়া হয়। এই কটি কথা বলে আমি শেষ করলাম।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Mr. Chairman, Sir, this is short and simple Bill, and this has been debated on the floor of the House from all angles, and though I think that many subjects under discussion are absolutely irrelevant to the consideration of the Bill, still since they have a bearing on the general Municipal administration of the Calcutta Corporation I should try to dispel the fears of my friend. Before I deal with them point by point. I should first of all deal with the insinuation and innuendos by my friend Shri Jatin Chakravorty by referring to 30th July and *Mahakal*. Whatever he means, let the people and the Press of West Bengal take note of its meaning. But I can assure him, as a matter of fact which he should know, that the predecessor to the present Government of West Bengal made a decision in the Cabinet as far back as in 1957 that adult franchise should be introduced and the Cabinet established a Committee to go into the question in all its aspects. Unfortunately neither the Government nor the Minister had any hand over the cruel hand of death, and the dissolution of that Government and death made the work of that Committee ineffective. This Government on coming to office immediately revived that Committee and went into the question of adult franchise and our Chief Minister and all the Ministers came to the bold conclusion

adult franchise in our civic bodies should be introduced in all the municipal areas of West Bengal following in line with the rest of India. The suggestion of my friend that through the fears of the Opposition this Bill has no foundation whatsoever. If the Indian National Organisation thought it fit to introduce adult franchise in the constitution, if the Indian National Congress which is the ruling party over India and in the States thought it fit to introduce adult franchise throughout India, it is no use saying that due to the fears of the Opposition the Congress Benches have taken the decision of adult franchise.

Shri Tripurari Chakravarti: Bengal, perhaps, comes last.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Perhaps slow and steady wins the race.

3-55—4-5 p.m.]

Only this morning I made a statement in reply to the Calling Attention Notice of Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya. Not only this, but the assurance has been repeated several times in this House as also in the Assembly that this Government is seriously considering and taking active steps to thoroughly overhaul the Calcutta Municipal Act as also the Bengal Municipal Act not because of the wish of the Government simply, but because of the overwhelming pressure of public opinion in West Bengal. The Calcutta Corporation has submitted several representations to the Government to amend some provisions of the Act for better administration. This Government on coming to office were so serious about this greatest metropolitan city of West Bengal that they thought it fit to appoint an expert committee, not politicians, to go into the factual question of what are the ills that the Corporation is suffering from and to enable the Government to have expert advice for framing a new legislation. All gentlemen know that the committee has submitted its report within four months which has been published, which has become a matter of public property and has been sent to the Corporation for their reaction. Government have also appointed a Cabinet Sub-Committee to go into the question of bringing thoroughly, reforming, remodelling and overhauling the Calcutta Corporation Act. The Calcutta Corporation Act has been changed from time to time through public pressure. Only before 1951 a high-power committee with late Charu Chandra Biswas as President made an exhaustive report considering threadbare the old Calcutta Municipal Act of 1923. Similarly after 1951 public criticism was accumulating again against the present Calcutta Municipal Act which is unworkable for the purpose of doing good to the people of Calcutta. Our Government which is a democracy, Government elected on the adult franchise of the people which is today responsible as a welfare State with the co-operation of the people thought it wise that they should take early steps in the matter. As regards the argument that this is not a panacea of all evils, Government accepts the view that only adult franchise will not be a panacea for all the evils. Government is taking steps to bring the Calcutta Municipal Act and also the Bengal Municipal Act thoroughly re-modelled to suit the exigencies of the present situation.

Some arguments have been advanced by some friend suggesting his personal views. Whether it should be a Cabinet Government or some sort of giving some power, I do not know. It is for the legislature to decide what new form it will take. But, I think, I should take this opportunity of strongly putting my protest at the very idea to impart a Cabinet Government. Nowhere is that, under the present democracy, a Cabinet form in the municipal Government. There cannot be a sovereignty within sovereignty.

Shri Jogindralal Saha: In the city of Rome this kind of Government prevails.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Whatever it is, this is a matter for the legislature to suggest. If it is to be like a sovereign State within the city of Calcutta, I will welcome it, but whether it is practicable or not, it is for the legislature to decide.

Shri Tripurari Chakravarty: The Minister is not supported by his supporters.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Everybody is entitled to express his views: this is a democratic form of Government.

Then, with regard to the question of finance, this is also a matter for legislation whether more powers for finance should be given. I can tell one fact. There is some misapprehension. So much has been said about extra-
tion and about giving more finance. Only recently, journalists from Calcutta went to Bombay, Delhi and Madras and collected figures of taxation which Bombay Municipality, Madras and Delhi collect vis-a-vis Calcutta, and showed that Bombay gets more sources of taxation. But one lamentable fact was, they ignored, totally ignored what the Bombay Corporation or the Madras Corporation gets by way of grant from the Government. The West Bengal Government gives to the Corporation of Calcutta more than 1 crore and 10 lakhs of rupees a year, whereas Bombay, Madras and Delhi—they get no grant or a very nominal grant. Therefore, what they do not get by taxation is compensated by the West Bengal Government by way of grant. Government must also see that every pie must be accounted for the benefit of the people. Of course, when it brings new sources of revenue for legislation, we shall certainly consider it.

The motion of Shri Sved Shakedullah that the Bill be referred to a committee of the whole House with instructions to submit their report by the 31st December, 1962, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Saila Kumar Mukherjee that the Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 2, 3, 4 and 5

The question that clauses 2, 3, 4 and 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 6

Mr. Chairmah: Shri Shakedullah's motion is out of order because it is a negative amendment.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya will please move his amendment.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 6, in the proposed proviso, in line 3, after the words "to vote" the words "excepting a person who is subjected to preventive detention" be inserted.

One think has been ignored by the Hon'ble Minister, viz., the provision which has been given in the Representation of Peoples Act, 1951, Chapter IV, Rule 16(b), and the Conduct of Election Rules, 1961, Rule 21(2).

[4-5—4-15 p.m.]

Here is a right of giving voting powers to a person who is subjected to preventive detention and this right has been taken away by this rule and I should say this is *ultra vires* and this cannot be done in a Bill like this.

I therefore request the Hon'ble Minister to consider the amendment.

Mr. Chairman: Shri Shahedullah's amendment has been declared out of order. But he can speak on it if he likes.

Shri Syed Shahedulla:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ক্রজ ৬ নম্বরে যেখানে বলা আছে ইম্প্রজন্মেন্ট বা পুলিশ কাস্টডিজে থাকলে এনটাইটেল টু ভোট থাকবে না এটা আমি অমিট করতে বোলছিলাম। আমার এ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে নট এনটাইটেলেড টু ভোট—ভোটার হবে না কেন? এনটাইটেলেড টু ভোট এটা পরিষ্কার করে বলা নেই। একজন ভোটার না হলে সে ক্যান্ডিডেট হতে পারে না। সুতরাং এর অর্থ কি এই দাঁড়াবে যে ভোটার তালিকায় তার নাম থাকবে না, সুতরাং সে ভোটার হবে না। এটা আমি মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে পরিষ্কার করে জানতে চাই। এটা আমাদের জানা দরকার। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে পুলিশ যে কোন সময় ধরতে পারে এবং পুলিশ কাস্টডিজে থাকতে পারে। আমাদের এখানে যখন হাজতে ইনভেস্টিগেশান পরিয়ড এক বছরের বেশী এক্সটেনডেড হয়ে যেতে পারে তখন কিভাবে ভোটার তালিকায় নাম থাকবে না বা এনটাইটেলেড টু ভোট হবে না এটা কিরকমভাবে হচ্ছে জানি না এবং এটা আমার খুব খারাপ লাগছে। তৃতীয় কথা হচ্ছে, দেখা যায় অনেক সময় ২।১১টা ভোটের জন্য একজন প্রার্থী পরাজিত হয়ে যেতে পারে। সুতরাং এটা মেকানিজম হয়ে যাবে কিনা যে পুলিশ কাস্টডিজে ২।১১ জন ভোট রকে পুরে দিতে পারলেই জয়ী হয়ে যাবে এটাই জিজ্ঞাস্য। কোন রকমে হারিয়ে দেওয়ার জন্য এটা একটা পল্লী হবে কিনা, কোন রকম করাণ্ট প্র্যাক্টিস এতে সুরু হবে কিনা এটা আমাদের জানা দরকার। বিলেতের আইনে যেমন মরাল টারপিচিউড, ইত্যাদি কথা আছে সে রকম থাকলে না হয় বন্ধ হতে পারে। কিন্তু এটা আমরা মোটেই বন্ধ হতে পারলাম না যে কোন প্রজনে থাকলে, পুলিশ কাস্টডিজে থাকলে এনটাইটেলেড টু ভোট হবে না। যাহোক, আমি নিবেদন করব তিনি যেন এটা তুলে দেন।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, it seems to me that my friends are under some misconception about the provisions of this section. It is not a case of disenfranchisement of the person in custody. This section has been taken verbatim from the Representation of the People Act where provisions of polling have been laid down. Our adult franchise means that the whole election machinery under the Election Commission will be utilised for election to municipalities. We did not disturb this section for the simple reason that if a person during the preparation of the electoral roll is free is also entitled to be enfranchised. Supposing an electoral roll is prepared one year before in West Bengal municipal elections are held and his name is there. Supposing on the date of the election, i.e., when elections to small municipalities are held, what will happen is that if the person is in lawful custody of the police then cannot be any arrangement for recording his vote.

If we give him the right to vote—although his name appears in the list—we will have to make necessary provision as in the Election Rules all Bengal wide, all country wide. Postal ballot system which has been introduced under the Representation of the People Act because of the fact that Government servants, Army men, people arrested and people in detention cannot come and exercise their vote from their place of work or from jail, as the case may be. Besides, there are many small municipalities and if they have to make necessary arrangements for postal ballot or if they have to see whether there is one man in jail or not then considerable difficulties will be felt by the Administration. But that man, the man who is in jail, can vote. If he is so much conscious of his right to vote he can simply ask the Jail authorities to release him on parole to record his vote. If he is very much conscious of that this section will not prevent him from doing so. If he is in jail and if he wants his name to be in the voters' list and if you want to give him the right to vote then we will have to make arrangement for postal ballot for having his vote recorded. That is why this section has been provided for to make the Municipal Election

a simple one and not costly on account of making arrangements for postal ballot as is done under the Representation of the Peoples Act. But this does not mean that he cannot exercise his vote; if he chooses he can make an application to the proper authority, and if he is a good prisoner and if the police allows him, then he can come on parole and get his vote cast. Therefore, I oppose both the amendments.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: I want to know whether the Hon'ble Minister has any right to curtail the power of exercising votes to a member who deserves it, because by this Act he simply denies the opportunity of recording his vote on the ground that it is a costly affair. It matters little whether it is a Municipal Election or a General Election—he cannot take away the power which has been given by the rule itself.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I have not taken away the right to vote. If the prisoner is conscious about his franchise he should prove himself to be a good prisoner if he is in the police custody and come on parole and get his vote recorded.

The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that in clause 6, in the proposed proviso, in line 3, after the words "to vote" the words "excepting a person who is subjected to preventive detention" be inserted, was then put and lost.

Clause 6

The question that clause 6 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title

The question that the Preamble and Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: For clarification I am asking one question. My friend Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya raised a very topical and typical matter and the Hon'ble Minister has given answer to that. But the thing is not clear. He has said that the prisoner can come on parole and cast his vote. Are we to understand that if he asks for parole to exercise his franchise it will be obligatory on the part of the Police to give him parole?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: If he is a good prisoner and if he can satisfy the Police then he will be given parole. By this legislation Government is not depriving him the right of franchise. The only point is that Government will not make any arrangement for postal ballot.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Therefore by this legislation the fundamental and inviolable right to exercise franchise wherever he may be within the four corners of the country is being taken away, and is it the consolation to say that that right can be exercised subject to certain things, viz., he being considered to be a good prisoner? If the Police, in whose custody the prisoner is, does not consider him to be a good prisoner if the Jailor does not consider him to be a good prisoner, then parole will not be given. So, it practically leads to depriving of enfranchisement.

The Hon'ble Sailsa Kumar Mukherjee: I don't agree with your view that this legislation will take away the right. We have taken the verbatim language of the Representation of the Peoples Act. If throughout India during General Election the prisoners are prevented from exercising their votes, why should we introduce a new legislation? Because the whole system of Municipal Election will be based on West Bengal Legislative Assembly Electoral Roll prepared under the Representation of the Peoples Act, therefore, what we have provided for here is concerning the small Municipalities which should not be asked to take the burden of making elaborate arrangements for preparing the electoral roll or arrangement for postal ballot, which would be costly affairs. There may be one or two prisoners for whom the Municipalities should not be burdened with the expense so far as election is concerned. I think this explains the position. So, I oppose the amendment.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I have understood the Hon'ble Minister. I should be obliged if he understands me. Is he prepared to give the assurance that nothing will stand in the way of a prisoner in casting his vote if he wants to exercise it on parole?

[4-15—4-25 p.m.]

The Hon'ble Sailsa Kumar Mukherjee: It is for the prisoner to prove his conduct before the officer to get him franchise right exercised.

The motion of the Hon'ble Sailsa Kumar Mukherjee that the Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

The Cooch Behar Municipal (Second Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Sailsa Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the Cooch Behar Municipal (Second Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, I have brought forward this amending Bill on the same principle and only some sections of the Cooch Behar Act of 1944 are amended to bring it in line with the Bengal Municipal Act.

Then motion was then put and agreed to.

Clauses 2, 3, and 4

The question that clauses 2, 3 and 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5

Mr. Chairman: Clause 5 is the same thing as has been discussed before.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 5(2), in the proposed clause (b) of sub-section (3) of section 15, in line 2, after the words "the police" he words "excepting a person who is subject to preventive detention" be inserted.

স্যার, আমি বলতে চাই যে, উনি যেটা বললেন তাতে উনি অধিক পড়লেন আর অধিক পড়লেন না, উনি যদি সেটা ভাল করে পড়ে আমাদের কনভিন্স করতে পারেন তাহলে সেটা স্বীকার করতে আমরা নারাজ নই। কিন্তু উনি যেটা বললেন তাতে আইনগতভাবে যেমন উনিও দেখেছেন ঠিক তেমনি আমিও দেখেছি এবং সেইজন্যই বলছি যে উনি তার অধিক এনেছেন এবং সেইভাবেই বলছেন।

The Hon'ble Sailsa Kumar Mukherjee: That is more in favour of the persons who can come and there are no restrictions imposed upon them.

The motion was then put and lost.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 6 to 22

The question that clauses 6 to 22 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, the Preamble and the Title

The question that clause 1, the preamble and the title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the Cooch Behar Municipal (Second Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Shri Syed Shahedullah: Sir, I beg to move that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 31st December, 1962.

স্যার, এখানে মিউনিসিপ্যাল বিল নিয়ে যে আলোচনা হচ্ছে তাতে প্রথমে আমরা একটা কথা সন্তোষজনক জবাব পাইনি এবং সে কথা আমাদের শ্রম্বেয় মাননীয় সদস্য শ্রীশশাংক শেখর সাম্যল মহাশয় বলেছেন। আমি আবার সেটা পরিস্কার করতে চাই এবং সেইজন্যই বলতে চাই যে, তাঁর শব্দ এখানেই নয়, তাঁর বাইরেরও যথেষ্ট অভিজ্ঞতা আছে এবং সেই অভিজ্ঞতার দিক থেকে এবং আইন কানুনের দিক থেকে তাঁর যে অভিজ্ঞতা আছে তা আমাদের চেয়ে অনেক বেশী এবং সেটা আমরা শ্রদ্ধার চোখেই দেখে থাকি। কাজেই তিনি তাঁর অভিজ্ঞতার দিক থেকে একথা পরিস্কার করে বলতে পারেন কিনা বা তাঁর জীবনে এই রকম অনায়াস পুলিসের পক্ষ থেকে দেখেছেন কিনা যে নির্দোষী আসামী অনেক সময় ২-৪-৫ মাস পর্যন্ত নানা ষড়যন্ত্রের ফলে হাজতে থেকে গিয়েছে? কাজেই পুলিস যে সংচরিত দেখার পক্ষে উপযুক্ত লোক বা সংচরিত লোক সম্বন্ধে তিনি যা ডিফাইন করতে গেছেন সেটা কিভাবে ডিফাইন্ড হবে তা আমি জানিনা। সাধারণ একটা মিস্‌ডেমিনারের জন্য একটা মানুষ গ্রেপ্তার হতে পারে, একটা লোক রাস্তার চোটে চড় মেরে আরেস্টেড হতে পারে এবং তার জন্য পুলিশ তাকে আটক করে দেখে দিতে পারে, এমনিও সন্দেহের বসে কাউকে আটকে রাখতে পারে এবং তা ছাড়া পোলিং ডেটে আটকে রেখে কারুর ভোট বন্ধ করে দিতে পারে—এইসব জিনিস হতে পারে। কিন্তু তার কোন সন্তোষজনক কৈফিয়ৎ আমরা ক্যালকাটা মিউনিসিপ্যাল বিলের আলোচনার মধ্যে পাইনি, অথচ সেটা খুবই দরকার। আর একটা জিনিস আলোচনা করা খুবই দরকার এবং যদি বলেন তাহলে এখনই বলি আর তা না হলে এ্যামেন্ডমেন্ট আলোচনার সময় বলব।

Mr. Chairman: All right, you can finish it.

Shri Syed Shahedullah:

আমি যেটা বলতে চাই সেটা হচ্ছে রিপ্রেজেন্টেসন অব পিপলস্ এ্যাক্টে অর্ডার অব নেমস্ সম্বন্ধে যে সেক্সন আছে সেটা আমি পড়ে দিচ্ছি।

The names of electors in each part of the electoral roll shall be arranged according to House, number, unless the Chief Electorate Officer determines that alphabetical order is more convenient, or that the names shall be arranged partly in one way and partly in the other.

এখন বাংলাদেশের অধিকাংশ মিউনিসিপ্যালিটিতে এমন পরিস্থিতি হয়ে আছে যে গ্যালফাবেটিক্যাল অর্ডার-এ রিপ্রেজেন্টেসন অব দি পিপলস র‍্যাঙ্ক অনুযায়ী লিস্ট তৈরী আছে এসেম্বলী এবং লোকসভার জন্য। ফলে হচ্ছে কি, এমনিতেই অনেক গলদ আছে। রিপ্রেজেন্টেটিভ দি পিপলস র‍্যাঙ্ক-এ যে প্রভিন্সন আছে তাতে কেবল এক্সেপসন-এর ক্ষেত্রে, ব্যতিরেকের ক্ষেত্রে যখন কোন কারণে প্রয়োজন হবে তখন গ্যালফাবেটিক্যাল অর্ডার-এ করা হবে, তা না হলে হাউস নাম্বার অনুযায়ী করা হবে। কিন্তু দেখতে পাচ্ছি যে বাংলাদেশের অধিকাংশ সহরে, কলকাতা ছাড়া, ঐ রিপ্রেজেন্টেটিভ অব দি পিপলস র‍্যাঙ্ক-এর ঐ ব্যতিরেকের ধারাটা এবং হাউজ নাম্বার-এর তালিকা গ্রহণ করা হয়, করে তাতে অনেক পরস্যা খরচ করে। গ্যালফাবেটিক্যাল অর্ডার-এ করতে গিয়ে হয় কি, যেমন অম্ল্যার বাবা কমলাকান্ত যদি হয় তাহলে ‘অ’ এবং ‘ক’ এই দুই ঘরেই নাম থাকলে, এমনিই জবরজং হয়ে আছে যে হাউস নাম্বার নাই ফলে এরকম করে মিথ্যা ভোট হওয়ার খুব চান্স থাকে। এই জন্য আমি হাউজ নাম্বার কথার উপর জোর দিচ্ছি। সেক্ষেত্রে আমার অনুরোধ সরকার তরফ থেকে রিপ্রেজেন্টেটিভ অব দি পিপলস র‍্যাঙ্ক-এর ব্যতিরেকের ধারানুযায়ী যদি ভোটের তালিকা করেন তাহলে সবচেয়ে ভাল হয়। আমার যে র‍্যায়েন্ডমেন্ট তাতে বোধ হয় একটু ত্রুটি থেকে গেছে, রেসিডেন্সিয়াল ওনারশিপ অনুযায়ী ভোটের হতে পারে সেটা আসছে না, এটা একটু গাউগোল হয়ে যাচ্ছে। তবে আমি যে স্পিরিট-এ দিতে চাইছি সেটা পরিষ্কার করে দিয়ে, মন্ত্রিমহাশয় যখন সন্তোষজনক জবাব দেবেন তখন আশাকরি, সংশোধন করে নেবেন।

Mr. Chairman: Have you spoken on 5(2) also?

Shri Syed Shahedullah: Yes.

Dr. Janki Ballabha Bhattacharyya: Sir, I beg to move that clause 1 be renumbered as sub-clause (1) of that clause and thereafter the following new sub-clause be inserted, namely:—“(2) It shall be deemed to have come into force on the 16th August, 1959.”

I also move that in clause 5(2) in line 5, after the words “the police” the words “excepting a person who is subjected to preventive detention” be inserted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে যে বিল এসেছে সেটা সাধারণ অভিজ্ঞতার ফলে এবং তিন্ত অভিজ্ঞতার ফলে ও জনমতের চাপে এসবে মিলেই এই বিলটা এসেছে। কারণ ভাটপাড়া মিউনিসিপ্যালিটি এবং আরও বহু মিউনিসিপ্যালিটিতে ইলেকশান ঘটিত যে সমস্ত মামলা মোকদ্দমা হয়, তার ফলে যে অসন্তুষ্ট অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে, সেগদুল লক্ষ্য করে যেখানে যে দোষ টুটি ছিল সেগদুল সংশোধন করার জন্য এই সংশোধনী প্রস্তাব এসেছে। আমি বলছি উপস্থিত ভাটপাড়া মিউনিসিপ্যালিটিতে যে অবস্থা চলছে, সেটা লক্ষ্য করে সেখানে হাইকোর্টে যে মামলা হল—

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Is it relevant?

[4-25—4-35 p.m.]

Dr. Janaki Ballabh Bhattacharyya:

এখানে দেখেছি।

“Provided also that the Commissioners of a municipality appointed as aforesaid, shall, notwithstanding the expiry of their term of office or extended term of office, as the case may be, continue to hold office until the first meeting of the elected Commissioners of the municipality at which a quorum is present after a general election.”

আমি এটা তিন্ত অভিজ্ঞতার ফলেই বলছি। এখনও ভাটপাড়া মিউনিসিপ্যালিটির মামলা মেটেন। সুতরাং আপনি যে বলছেন ইররেলেভেন্ট সেটা কি করে হতে পারে বুঝতে পারছি

না। আপনারা এই আইনটা পাশ করুন, আমি একে অভিনন্দন জানাচ্ছি। কিন্তু এর পর রেট্রোস্পেকটিভ এফেক্ট দেবেন কিনা সেটাই হচ্ছে আমার ক্রজ এবং সে সম্বন্ধে বক্তব্যটা কি সেটা বলুন—

“(2) It shall be deemed to have come into force on the 16th August, 1959”. আমি এই ডিসকাসান কথাটার উপর জোর দিচ্ছি। বাকি যেটা রয়েছে সে সম্বন্ধে ডিসকাসান হয়ে গেছে, সে সম্বন্ধে বলছি না।

The Hon'ble Sailsa Kumar Mukherjee:

আপনি এটা তুলে দিতে বলছেন?

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

আপনি এটা পড়ে দেখেন। সেজন্য বলছি পড়ে দেখুন। আমি বলছি রেট্রোস্পেকটিভ এফেক্ট দেবার জন্য।

The Hon'ble Sailsa Kumar Mukherjee: Sir, with regards to two amendments from my friends, Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya and Shri Syed Shahedullah, I wish to tell you that it will not be possible for us to accept both of them.

With regard to Shri Syed Shahedullah's amendment, it will not be possible for us to accept because the whole scheme is based on the electoral roll prepared by the Election Commission. If the municipalities are allowed by the Statute to go into action then the whole thing will be upset. At the same time the Election Commissioner or the District Magistrate—there are rule making provisions also—is entrusted with the preparation of the electoral roll based on municipal constituencies. If the municipality is divided into 17 wards there must be 17 electoral rolls. Now, as you know, under the present Election Rules an electoral roll is divided into different polling stations on the basis of constituencies. Similarly it will be by rules directed to prepare electoral roll in each municipality according to each ward. In a small municipal area the number of houses—provided the house numbering is following—won't exceed 1000. Moreover, the alphabetical order is not convenient. So we are not going to interfere with the whole arrangements as provided under the provision of the Representation of the People Act so as not to disturb the preparation of the electoral roll.

With regard to the amendment of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya, I think he has not quite followed the provisions of the Bill. This section is kept in the interest of the municipalities. When the adult franchise comes into force and when for the first time an election on the basis of adult franchise is held in any municipality, the time of any municipal commissioner may expire according to the provisions of the Statute. What we have provided is that for the interregnum Government do not to make in each case an ordinance extending the time of every municipality. We are getting powers provided under this Act that all the municipalities whose time in the period of interregnum may expire under the Bengal Municipal Act will automatically be extended up to the time of first election.

That is all.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: On a point of clarification.

স্যার, আমার ইন্টেলেক্ট খুবই পুয়ের তা স্বীকার করছি। ওঁদের খুব প্রেসাস ইন্টেলেক্ট। কিন্তু আমি মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে যে জিনিসটা জানতে চাচ্ছিলাম সেটার তিনি ইররেলভেন্ট উত্তর দিলেন কি করে? আমি মোটেই বলি নি যে এই প্রভিসনটা আমি চাচ্ছি না। আমি বলছি যে রেট্রোস্পেকটিভ এফেক্ট দেওয়া হবে কিনা।

Mr. Chairman: After the Minister has replied I do not think you are entitled to reply to him.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

আমি চেয়েছি রেজিস্ট্রেশনকিউজ এফেক্ট দেওয়া হবে কি না।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Adult franchise cannot have any retrospective effect. How can this be done?

The motion of Shri Syed Shadedullah that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1962, be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 31st December, 1962, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Saila Kumar Mukherjee that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: All the amendments to different clauses have been discussed and the Minister-in-charge does not accept any of them.

Clauses 2, 3 and 4

Then question that clauses 2, 3 and 4 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clause 5

Shri Syed Shahedullah: Sir, I beg to move that in clause 5(1), after the proposed sub-section (2), the following proviso be added, namely:

"Provided that the names in the electoral roll be enlisted according to holding number of the house in which the elector resides".

The motion was then put and lost.

Shri Syed Shahedullah: Sir, I beg to move that clause 5(2) be omitted.

The motion was then put and lost.

The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that in clause 5(2), in line 5, after the words "the police" the words "excepting a person who is subjected to preventive detention" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 6, 7 and 8

The question that clauses 6, 7 and 8 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title.

The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that clause 1 be re-numbered as sub-clause (1) of that clause and thereafter the following new sub-clause be inserted, namely:— "(2) It shall be deemed to have come into force on the 16th August, 1959", was then put and lost.

The question that clause 1, the Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

Shri Syed Shahedullah:

মন্দিমহাশয়কে আমি অনুরোধ করছে যে উনি বিলে না হয় কিছু করলেন না কিন্তু উনি এসিওরেন্স দিন—তাতে উনি গ্রাফ করছেন কেন যে হাউস নাম্বার অনুযায়ী ইলেকসন কমিশনে তারা রিপ্রেজেন্ট করতে পারবে। সেখানে বেশী খরচ হচ্ছে অহেতুক ভোটার্স লিস্ট এলফা-বেটিক্যাল অর্ডারে সাজাতে গেলে। প্রত্যেক মিউনিসিপ্যালিটিতে হাউস নাম্বার অনুযায়ী ভোটার্স লিস্ট হওয়াই ভাল।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

মাননীয় সদস্যকে বারবার বলেছি যে, সমস্ত পরিকল্পনাটা হচ্ছে ওয়েস্ট বেঙ্গল লেজিসলেটিভ এসেম্বলীর যে, ইলেকটোরিয়াল রোল তা আমাদের রিপ্রেজেন্টেশন অব পিপলস এ্যাক্টে তৈরী হয়েছে—যে মেনিনারী হয়েছে সেই মেনিনারীর উপর আমরা হাত দিতে চাই না। তাতে বহু গণ্ডগোল হয়ে যাবে। যেমন সেই মেনিনারীতে গ্রামে গ্রামে পণ্ডায়িত হচ্ছে। অনলি নির্দেশ দেওয়া হবে যে মিউনিসিপ্যাল ওয়ার্ড অনুসারে ভাগ করে দিয়ে দাও। তার পর বিয়ন্ড দ্যাট তারা যদি মনে করেন তাহলে ইলেকটোরিয়াল রোল তৈরী করার সময় তারা হাউস নং করতে পারেন। আমি যতদূর শুনেছি যে ইলেকসন কমিশন সর্বভারতীয় ভিত্তিতে চিন্তা করেছেন থার্ড জেনারেল ইলেকসনে যে রুর্যাল এরিয়ায় হাউস নাম্বার অনুযায়ী চেক করতে পারেন কিনা। কিন্তু সেটায় মিউনিসিপ্যাল আইনের দ্বারা আমরা কোন হস্তক্ষেপ করবো না। আমরা হুবহু রিপ্রেজেন্টেশন অব পিপলস এ্যাক্ট ইলেকসন কমিশনের হাতে রাখতে চাই।

The motion of the Hon'ble Saila Kumar Mukherjee that the Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

The West Bengal Fire Services (Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the West Bengal Fire Services (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

This is a simple Bill to introduce the conversion of yard to metric system. Under the Fire Services Act, a license has to be taken for storing a combustible article and there a measurement of storing capacity in yard is given. So, I am changing it to better.

The motion of the Hon'ble Saila Kumar Mukherjee that the West Bengal Fire Services (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 2

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, the Preamble and the Title.

The question that clause 1, the Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I beg to move that the West Bengal Fire Services (Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

The motion was put and agreed to.

[4-35—4-45 p.m.]

The Howrah Bridge (Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta: Sir, I beg to move that the Howrah Bridge (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly be taken into consideration.

Sir, it is a very simple and short Bill. The object of this Bill is to convert the rates of taxes and weights and measures into deciml coinage and metric system of weights and measures respectively and also to delete clause (vi) of Section 8 of the Howrah Bridge Act, 1926.

Clause (iii) of Section 8 of the Howrah Bridge Act, 1926 authorises the State Government to levy a tax of not more than two pies on every maund of goods excepting certain specified articles conveyed into or from Howrah Station by the Railways. According to the conversion table one naya paise is equivalent to two pies and one quintal is equivalent to 2.67923 maunds. So the rate of Howrah Bridge tax comes to 2.67923 nP. for every quintal of goods. To avoid a rate involving fraction of a naya paise Government propose that the rate of tax should be fixed at 3 nP. per quintal of goods, by amending the Act.

It is also proposed to delete clause (vi) of Section 8 of the Act specially because no tax was levied on any vehicle by the Howrah Bridge Commissioners under the said clause.

The Howrah Bridge Commissioners have no objection to the amendments proposed in this Bill.

With these words, Sir, I move that the Bill be taken into consideration.

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মঃ চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় যে বিল এখানে উপস্থিত করেছেন তা অবজেক্টের তি আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। অবজেক্টেড ক্লজে তিনি বলেছেন যে মেট্রিক সিস্টেমে পরিণত করার জন্য এই বিল আনা হয়েছে। কিন্তু আর একটু যদি তলিয়ে দেখা যায় তাহলে দেখা যাবে যে তিনি একটা কথা এই হাউসের সামনে উপস্থিত করেন নি যেটা প্রচ্ছন্নভাবে বিলের মধ্যে আছে এবং সেটা হচ্ছে প্রায় ৩৩৬ পার সেন্ট তিনি বাড়িয়ে দিচ্ছেন। প্যাসেনজার প্রতি আগে ছিল ৩ পাই এবং সেই ৩ পাইকে তিনি ২ নয়া পয়সা করছেন। ধরুন, আমি আমার ফ্যামিলির ৪ জন লোক নিয়ে যাচ্ছি এবং তার জন্য আমি $8 \times 3 = 12$ পাই দিতে হাত, অর্থাৎ ওয়ান অ্যানা = সিক্স নয়া পয়সা। কিন্তু আজকে $8 \times 2 = 16$ নয়া পয়সা দিতে হচ্ছে। আজকে উনি করছেন ৪ জনের জন্য ২ নয়া পয়সা করে ৮ নয়া পয়সা, অর্থাৎ আগে যেখানে ছিল নয়া পয়সা সেখানে এখন করছেন ৮ নয়া পয়সা। এখন এই ফ্যামিলি প্যাসেনজারের মধ্যে ৬-১০ জন লোক থাকা এটা কোয়াইট ন্যাচারাল এবং হওড়া ব্রিজ অত্যন্ত ইন্ডিপেন্ডেন্সেবেল। তাহলে দেখা যাচ্ছে যে ইন্ডাইপেন্ডেন্ট ট্যাক্সেসন হচ্ছে এবং ২-৩ নম্বর ধারায় সেটা পরিষ্কার। অর্থাৎ সেখানে রয়েছে ফর দি ওয়ার্ডস “থ্রু পাইস অন এভরি প্যাসেনজার” দি ওয়ার্ডস “টু নয়া পয়সা অন এভরি প্যাসেনজার” স্যাল বি সার্বিস্টিটিউটেড। আর একটা জায়গায় বলা হয়েছে এ) ফর দি ওয়ার্ডস “সিক্স পাইস” দি ওয়ার্ডস “থ্রু নয়া পয়সা” স্যাল বি সার্বিস্টিটিউটেড। ব) ফর দি ওয়ার্ডস “থ্রু পাইস” দি ওয়ার্ডস “টু নয়া পয়সা” স্যাল বি সার্বিস্টিটিউটেড। আমি শুধু এটুকু বলার চেষ্টা করছি যে অবজেক্টের মধ্যে এটা বললেই পারতেন যে আমরা আর একটু ভাড়া বাড়িয়ে আয় বাড়াবার চেষ্টা করছি এবং এই ইমারজেন্সী অবস্থায় শংকরবাবু লেছেন যে এটা আমার চাই। কিন্তু আমি মনে করি যখন ট্যাক্সেসন হচ্ছে তখন এটা মানি ল কাজেই এই বিল এখানে আনতে পারেন কিনা এবং ওয়ার্কস মিনিস্টার এটা রাখলে পর টা বৈধ হবে কিনা? এটা অ্যাকচুয়ালি ওয়ার্কস ডিপার্টমেন্টে আসে না, এটা ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্টের ব্যাপার কাজেই লেট দি ফাইন্যান্স মিনিস্টার প্লেস ইট।

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

র মধ্যে নতুন কিছু নেই। যখন নয়া পয়সা ব্যবস্থা প্রবর্তন হয় তখন কন্ভার্সন টেবেলে নয়া পয়সাকে ২ পাই হিসেবে করা হয় এবং সেই অনুপাতে আমি এই টেবেল দিয়েছি।

The motion of the Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta that the Howrah Bridge (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 2 and 3

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title

The question that clause 1, the preamble and the title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta: I beg to move that the Howrah Bridge (Amendment) Bill, 1962, be returned.

The motion was then put and agreed to.

Mr. Chairman: There are no recommendations. The Bill is returned.

The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Second Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Second Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, in the main Act under section 3 power of requisition has been granted to the State Government or any person authorised in this behalf by the State Government. This is liable to objection on the ground of excessive delegation of power.

There is another point. There is no specific provision for filing appeal against an order under section 8.

In order to remove these two lacunae the present Bill has been brought before the House.

The Motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Second Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 2

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 2 in the proviso to proposed sub-section (1), in lines 2 and 3, for the words "by an education or charitable institution" the words "for public utility" be substituted.

অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি দুটি জিনিস আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়কে লক্ষ্য করতে বলছি আজকে যে ল্যান্ড অ্যাকুইজিশন এবং রিকুইজিশন হচ্ছে সে সব হোক। কিন্তু আজকে গ্লাস ট্রাঙ্ক রোড-এ যাবার পথে ইটখোলায় যে দৌরাড্যা চলেছে গঙ্গার ধারে সেগদুলো বন্ধ করবার সিদ্ধান্ত করা হয়েছে। এ জিনিসটা আমি লক্ষ্য করতে বলছি এজন্য যে অনেক জায়গায় ইটখোলা হচ্ছে আমি জানি আমাদের ওখানে সেগদুলি পাবলিক ঘাট সেগদুলি পর্যন্ত নষ্ট হয়ে যাচ্ছে, মিউনিসিপ্যালিটির রাস্তা নষ্ট হয়ে যাচ্ছে সেগদুলি বাঁচাবার জন্য আপনি কি বিধান করলেন?

(Noise).

Mr. Chairman: Your second amendment is out of order because it involves question of taxation.

Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya:

আমি যে বিষয়ে মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি সেটা হল অ্যাকুইজিশন, রিকুইজিশন করা হয়েছে কিন্তু আসল দিকটা নজর দিচ্ছেন না।

বিতীয়তঃ আমার কথা হচ্ছে আমার ল্যান্ডরেজটা একটু ঠিক করে দিচ্ছি, পাবলিক লিটি এ কথাটা বললে পরে—চারিটেবলস ইনস্টিটিউশন যা বলে ওয়াইডার সেন্স-এ যা এটা পাই। যেমন ধরুন শ্লে গ্রাউন্ড বেগুনো পাবলিক ইউজ করে যেমন ধরুন বাজার লি আপনি এ্যাকোয়ার করতে পারেন না। পাবলিক ইউটিলিটি কথাটা যদি ইনক্লুড করা তাহলে মোর কমপ্রিহেন্সিভ হতো। চ্যারিটেবল ইনস্টিটিউশন বললে অনেকগুলো বাদ যাচ্ছে, সেজন্য এসমস্ত যাতে আইনের কবলে আনতে পারেন সেজন্য আমি চ্যারিটেবল টিউশন কথাটা বাদ দেবার জন্য বলছি।

[5—4-51 p.m.]

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Ordinarily we do not requisition a property which is of public utility. Therefore I do not think I shall be able to accept the amendment.

The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that in clause 2, in proviso to proposed sub-section (1), in lines 2 and 3, for the words "by educational or charitable institution" the words "for public utility" be substituted was then put and lost.

Clauses 2 and 3

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then and agreed to.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Second Amendment) Bill, 2, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

West Bengal Requisition Land (Continuance of Powers) (Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the West Bengal Requisition Land (Continuance of Powers) (Amendment) Bill, 2, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, this is a very small Bill. The West Bengal Requisition Land (Continuance of Powers) Act, 1951 will cease to be in force after the 31st March, 1963. This measure was enacted in 1951 as it was found necessary to obtain powers for requisitioning all the properties which had been requisitioned under the Defence of India Rules, 1939.

In view of the present emergency it is considered necessary for the Government to retain the powers for having the lands and other properties taken under requisition.

With these words, I commend my motion for acceptance of the House.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Sir, I beg to move that West Bengal Requisition Land (Continuance of Powers) (Amendment) Bill, 1962, referred to a committee of the whole House with instructions to submit its report by 30th December, 1962.

নীর অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আপনার মাধ্যমে একটা জিনিষ শুধু বলতে চাই যাদের জমি যা হয়েছে তাদের জমির ভ্যালুয়েশন বেড়েছে। সেই অনুসারে গভর্নমেন্ট সাইড তাদের রেন্ট দেবেন, না সে সম্বন্ধে কিছু কন্সিডার করবেন? কারণ, আগে যে কনট্রাক্ট ছিল তার গ সেই কন্ট্রাক্ট এক্সপায়ার করে যাচ্ছে। ওদের হাতে ক্ষমতা আছে, তারই জোরেতে ওরা

সেটাকে বার্থ করে দিতে চাইছেন। কিন্তু বর্তমান অবস্থাটা ভেবে সে সম্বন্ধে ওঁদের বি করা উচিত। তাদের জমির যে ভ্যালুয়েশান এবং ওঁরা যে রেট দিচ্ছেন তাতে করে ওঁরা সা টাকাই দিচ্ছেন। সুতরাং সে দিক থেকে বিবেচনা করার জন্য আমি অনুরোধ জানাচ্ছি এবং জন্য আমি এ্যামেন্ডমেন্ট দিচ্ছি।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: I do not accept the amendment.

The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharya that the West Bengal Requisitioned Land (Continuance of Powers) (Amendment) Bill, 1962, referred to a committee of the whole House with instructions to submit their report by 30th December, 1962, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the West Bengal Requisitioned Land (Continuance of Powers) (Amendment) Bill, 1962, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 2

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title

The question that clause 1, the Preamble and the Title of the Bill, stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the West Bengal Requisitioned Land (Continuance of Powers) (Amendment) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Mr. Chairman: There is one Bill left. Some members have said that the Bill was received by them late. So, I postpone consideration of it until the next sitting of the Council.

The Council stands adjourned till 12-30 p.m. on Monday the 7th January, 1963.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Sir, it would be better if we sit at 1 p.m.

Mr. Chairman: If you all agree then we may sit at 1 p.m.

The Hon'ble Jagannath Kolay: I have no objection.

Mr. Chairman: All right, then we sit at 1 p.m.

Adjournment

The Council was then adjourned at 4-51 p.m. till 1 p.m. on Monday the 7th January, 1963, at the Legislative Council Buildings, Calcutta.

Members absent

Abdul Halim, Shri.
Abdullah Rasul, Shri.
Acharyya, Shri Snehangshu Kanta.
Chakrabarty, Shri Hari Kumar.
Ghose, Shri Kali Charan.
Khaitan, Shri G. N.
Mohammad Jan, Shri Shaikh.
Majumdar, Shri Rajendranath.
Prasad, Shri R. S.
Prodhan, Shri Lakshman.
Rezaul Karim, Shri
Roy, Shri Surendra Kumar.
Sen Gupta, Shri Manoranjan.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 7th January, 1963.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 7th January, 1963, at 1 p.m. being the 10th day of the Twenty-ninth Session, under the Constitution of India. Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Sunti Kumar Chatterji) was in the chair.

1-10 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

অন এ পয়েন্ট অব অর্ডার, আমাদের এখানে যে প্রোগ্রাম অব বিজনেস ছাপান হয়েছে তাতে ছ মিনিট পি রায় হচ্ছেন সেক্রেটারী। কিন্তু আমার কাছে যে খবর আছে তাতে দেখছি হি ইজ সেক্রেটারী টু দি অ্যাসেম্বলী। সুতরাং আমাদের এখানে উনি যে সেক্রেটারী টু দি কাউন্সিল পয়েন্টেড হয়েছেন সেটা কবে থেকে এবং কোন অর্ডারে সেটা আমি আপনাকে অন দি টেবল উনি করতে বলছি।

Mr. Chairman: There is a notification from the Government of West Bengal, Home (C. & E.) Department, Notification No. 2444-A.R., Calcutta, 7th June, 1952. which runs as follows:—

'In exercise of the power conferred by clause (3) of Article 187 of the Constitution of India read with the proviso to clause (1) of the said Article, Governor, after consultation with the Chairman of the West Bengal Legislative Council constituted under the said Constitution is hereby pleased to make the following rule—

Rule

Until further orders, all posts borne on the secretarial staff of the West Bengal Legislative Assembly (including the post of Secretary) and incumbents thereof shall be common to both Houses of the West Bengal Legislature'.

By order of the Governor,

M. M. BASU,

Joint Secretary to the Government of West Bengal''.

Shri Jatin Chakravorty:

আমার পয়েন্ট অব অর্ডার হচ্ছে কন্সটিটিউশনের ১৮৭তে আছে যে গভর্নর দুটো হাউসের কমন সেক্রেটারী করতে পারেন। নোটিফিকেশন বেরিয়েছে অ্যাপয়েন্টমেন্ট অব মিঃ পি গ্রাজ সেক্রেটারী অব দি অ্যাসেম্বলী কিন্তু সেক্রেটারী অব দি কাউন্সিল এ সম্বন্ধে কোন ফিকেশন বেরায় নি। আপনি যে রুলস-এর কথা বললেন সেই রুলস অনুসারে অর্থাৎ অ্যাপ্পয়েন্টমেন্ট উইথ দি আর্টিকেল ১৮৭ অব দি কন্সটিটিউশন তাতে এই প্রোভাইসো আছে

provided that nothing in this clause shall, in the case of the Legislature of a State having a Legislative Council, be construed as preventing the appointment of posts common to both Houses of such Legislature.

রুলটা ফ্রেমড হয়েছে। কিন্তু আগে কি হোত? ১৯৫২ সাল থেকে এই জিনিস চলেছে যে, যেহেতু আমাদের ২টি হাউস দুই টাইমে বসত সেহেতু সেই সেক্রেটারী আমাদের ন বসতেন এবং সেটা আন্ডার দ্যাট রুল। কিন্তু আজকে এখানে বসেছেন নিউ ডেপুটি সেক্রেটারী।

Whether it is a fact that the notification appointing Mr. P. Roy as the Secretary of the Council has been made.

সেটা জানতে চাই।

Mr. Chairman: I have been given to understand that the new Secretary takes up all the duties of the Secretary who has retired.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: You have directed like that.

Mr. Chairman: I have not directed like that, I have no objection that. Before we come to some final decision in the matter because everything appears now to be vague, I agree that if the new Secretary is a working here for the present, I would not mind. But whether any formal appointment has been made, I do not know.

Then, today the Deputy Secretary is now performing the Secretary's functions in this House. This, of course, is in consonance with the practice which has been followed and is being followed in many other Legislatures with two Houses, for example Madras, Mysore and other places.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Chakravorty has drawn attention to a very important matter, because the question is that the Secretary of the Council is to be appointed by the Chairman. I find, you did not appoint him. You know, Sir, that the wife of one man can only be mistress of another, but not the wife of another.

The Hon'ble Sankardas Banerji: I disagree.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I am glad my friend has a different experience. It is not a polyandric society yet. Therefore, I want to know with whose authority did Mr. P. Roy describe himself as Secretary to the Legislative Council.

Mr. Chairman: Evidently on the authority of the notification which has been sent out by the Government.

Shri Jatin Chakravorty: My point of order is very simple.

গভর্নমেন্ট আপনাকে এ রুল করে দিতে পারে একর্ডিং টু আর্টিকেল ১৮৭ অব দি কনস্টিটিউশন। সেটা করেছে, করতে পারে। কিন্তু এ্যাপয়েন্টমেন্ট অব মিঃ পি রায় এজ সেক্রেটারি অব দি কাউন্সিল কে করেছে? আই ওয়ান্ট টু সি দ্যাট অর্ডার, কে করেছে

Will you kindly show me that order? As a member of the House I have a right to see that.

Mr. Chairman: That is all that I have.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমি এবিষয়ে একটু বলতে চাই। পি রায় আমার মতে এসেম্বলী এবং কাউন্সিলের সেক্রেটারি এ্যাপয়েন্টেড হয়েছে। তার কারণ যখন অজিতারঞ্জন বাবুকে এক্সটেনশন দেওয়া হয়েছিল তখনকার

Chief Minister and Minister of Constitution and Elections, in consultation with the Chairman and the Speaker.

পি রায়কে এডিশনাল সেক্রেটারী অব দি এসেম্বলী এ্যান্ড কাউন্সিল এ্যাপয়েন্ট করেছিল এ্যাজ অ্যান্ডারস্ট্যান্ডিং। ন্যাচারেলি অ্যান্ডারস্ট্যান্ডিং হয়ে যাবার পর, সেক্রেটারী রিটার্ন করার ক্ষেত্রে Shri P. Roy automatically becomes Secretary of the Assembly and Council

(Noise.)

Shri Jatin Chakravorty:

আমি আপনার কাছে জানতে চাই, চিফ মিনিষ্টার-এর দোহাই পাড়ছেন কিন্তু চিফ মিনিষ্টার তো ওখানে বসে আছেন। তিনি বলতে পারেন।

Mr. Chairman: The thing is that after Mr. P. Roy was appointed, as Kolay has said, he was sitting in both the Houses, and he was acting Additional Secretary for both Assembly and the Council; and now he es up full duties of Secretary in the same capacity.

Shri Jatin Chakravorty: He was appointed as Additional Secretary.

তু ইন বোথ হাউসেজ সেক্রেটারী হয়েছেন, এই নোটিফিকেশন যেটা গেজে-এ বেরোবার কথা ত হি হ্যাজ বিন এ্যাপয়েন্টেড সেক্রেটারী টু দি লেজিস্লেটিভ এসেম্বলী কিন্তু এখানে যে করেছেন সেক্রেটারী বলে ওয় তারিখে, সেক্রেটারী হবার পর, এই যে লাল কাগজে প্রোগ্রাম বিজনেস-এ সই করেছেন, এই অর্ডার কোথা থেকে পেলেন?

Mr. Chairman: Well, I promise to look into the whole matter.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: In the meantime, let there be a ruling m the Chairman that the Deputy Secretary, who is here, is the Secretary today.

Mr. Chairman: Yes.

QUESTION

(to which oral answers were given)

Arms and Cartridges under the possession of Chinese Consular staff

***2. Shri Narendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of Home Department be pleased to state—

- (a) whether large number of Cartridges have been found lying in Ranjani vacated by the Consul General of the Peoples Republic of China;
- (b) whether the Consular Staff had licensed arms big or small, in their possession;
- (c) whether the Government possess any account of the number of licensed arms;
- (d) whether the State Government was the licensing authority in this regard, if not, who was;

10—1-20 p.m.]

The Chief Minister and Minister for Home (The Hon'ble Prafulla andra Sen): (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Yes, one DBBL gun and one .22 bore rifle.

(d) No, the Commissioner of Police, Calcutta, was the Licencing thorty.

(Supplementaries)

শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস: মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে সেখানে কার্টিজ্জেস ছাড়া অন্য কোন নিস পাওয়া গিয়েছিল কিনা?

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: যা পাওয়া গিয়েছিল সব তো বলে দিয়েছি।

শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস: ওখানে তাদের যে ফার্মিচার ছিল সেই ফার্মিচার কিভাবে ডিসপোজড হ হয়েছে?

কি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন:

at question does not arise at all.

Digging of trenches for Civil Defence of the State

***3. Shri Jatin Chakravorty:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Civil Defence) Department be pleased to state—

- (1) (a) the measures so far taken for the civil defence of the State;
- (b) whether digging of trenches is one of the measures;
- (c) if so, whether the jobs of digging trenches have been given to any contractor or contractors;
- (d) if so, the name of the contractors?
- (2) will the Hon'ble Minister consider the desirability of entrusting such work to the youngmen of the locality where the trenches are to be dug with such jobs.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

1(a) A statement is placed on the table of the House.

(b) Yes.

(c) The work of digging trenches was entrusted to the Calcutta Improvement Trust, the Public Works Department, the Construction Board, the Housing Department and the Corporation of Calcutta (for work on their own land) for Calcutta city, while work outside the city will be done by the Public Works Department, the Construction Board, the Housing Department and the Municipality concerned. The work done in Calcutta city up till now consists of trenches dug by the Calcutta Improvement Trust on their own land free of charge. They have employed their own labour as well as their own contractors for this.

(d) The contractors so far employed are not in the employ of the State Government and their names cannot, therefore, be supplied.

2. Young men of the locality will be very welcome to take up the work of digging the trenches if they volunteer for such honorary work and are willing to work under the supervision, guidance and control of the departments and authorities entrusted with the digging of trenches.

Statement referred to in reply to clause 1a of Starred Question 3.

Civil Defence Measures so far adopted in West Bengal

The Civil Defence Organisations in West Bengal were started in the first week of November, 1962, with the appointment of a senior I.C.S. Officer as the Director of Civil Defence. He started setting up the Civil Defence units which are at present confined to Calcutta City, the industrial areas of 24 Parganas, Howrah, Hooghly and Burdwan districts, Siliguri, Kalimpong and Darjeeling in Darjeeling district, Jalpaiguri and Alipura Duars in Jalpaiguri district, Cooch Behar town and Kharagpur. A senior I.P. Officer has been appointed the wholetime Controller of the Organisation in Calcutta. I.A.S. Officers with the rank of Additional District Magistrate have been appointed full-time C.D. Controllers in all areas except those in Jalpaiguri, Cooch Behar and Midnapore Districts where one of the Additional District Magistrates has taken over the work in addition to his other duties. Deputy Controllers and the Heads of Services such as the Wardens, Communications, Casualty Rescue and Training Services have been appointed and have taken over in almost all the areas. For the bigger areas these Officers are whole-time workers, while in the smaller areas either several of the posts have been combined or the work will be done by some officers in addition to their other normal work.

Civil Defence Organisations are in the process of formation in all the Civil Defence towns. As the Organisation in West Bengal will require about 2,50,000 workers, the work of recruiting and training them will take time. For meeting the situation, some training centres have been opened throughout the State. Some Instructors are being trained in batches in the training Institute of the Government of India at Nagpur. In addition, a school for training Instructors has been started by the Controller of Civil Defence in Calcutta, where about half of the total number of seats has been reserved for candidates from other Civil Defence areas in the State. The first batch of trainees has already come out and the second course has started. Similarly, a training centre for training up fire-fighting personnel of the Auxiliary fire services and instructors for House Fire Parties and Rescue Services has been started at Behala, where the first batch of trainees is now being trained.

Although a large number of workers is being recruited and trained for manning C.D. services, the vast majority of the workers will be unpaid volunteers.

For provision of equipment for the large number of C.D. workers, a senior retired officer of the Indian Stores Department has been appointed as the Controller of Purchases in the Civil Defence Organisation.

The Director of Civil Defence has made extensive tours of the Civil Defence Areas where he has not only advised and instructed the officers in organising their units but has met and discussed matters with members of the public, including the representations of projects and industries which have got some peculiar problems. Close touch is being maintained with various authorities in Calcutta, such as the Corporation of Calcutta, the Calcutta Improvement Trust, the authorities of Calcutta Port, the Calcutta Electric Supply Corporation, Indian Medical Association and other interests.

Major General Sardanand Singh, Director General of Civil Defence, Government of India, has visited the State twice and advised the State authorities in their work. At the instance of the Director of Civil Defence, the Chief Inspector of Factories, Government of India, has visited the State, discussed the peculiar problems of factories and vital installation, including certain public utilities, and visited some of the installations and given advice.

Full C.D. measures include the installation of sirens and air-raid warnings, provision of slit trenches and other types of air-raid shelters, lighting restrictions, provision of additional hospital facilities, increasing the fire services and providing alternative modes for the supply of water. Steps have been taken to make preparations in all these respects.

As a result of intensive efforts, the framework of the Organization has been prepared carefully in all areas though the rate of progress has varied from area to area. Top positions in the various services have been filled up and recruitment and training of the workers of the lower ranks are in progress. Units like Wardens Posts, First-Aid Posts, Control and Report Centres and Depots have in many cases been taken over. The Fire services are being strengthened and Hospital arrangements expanded. Slit trenches have been dug in some cases.

Simultaneously, the Directorate of Civil Defence has prepared itself for dealing with any large scale panicky exodus of people from Assam through North Bengal. The steps taken including some rudimentary arrangements, including measures which could not be put into effect at less than 10 days' notice.

For associating the public intensively with Civil Defence, Advisory Committees consisting of large numbers of local leaders of public opinion and senior officers have been formed in several areas and some more are in the course of formation.

শ্রীযতীন চক্রবর্তী: আপনি কোয়েশেন নাম্বার ২এর উত্তরে যে বললেন যেসমস্ত ভোলান্টিয়ার্স ডিগ করতে চাইবেন দে উইল বি ওয়েলকাম, আমাদের সিভিল ডিফেন্স ডিপার্ট-মেন্টের পক্ষ থেকে এই রকম কোন চেষ্টা হয়েছে কি?

দ্বি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: আমি মাননীয় সদস্যকে বলতে পারি যে ট্রেণ্ড থোলা সম্বন্ধে এখন মত হয়েছে যে আর থোলাই হবে না।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী: এই যে মতটা বদলালেন এটা কি পশ্চিম নেহেরু লক্ষ্যেই যে বক্তৃতা দিয়েছেন তারপরে বদলালেন?

দ্বি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: আমরা এখন শুনতে পাচ্ছি বর্তমান অবস্থায় ট্রেণ্ডের কোন প্রয়োজন নেই।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী: মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে আমাদের এই পশ্চিমবঙ্গের একজন প্রাসিন্থ নেতৃস্থানীয় ব্যক্তি বলেছেন যে আমাদের এখানে বিমান আক্রমণের সম্ভাবনা রয়েছে এবং তাঁর সেই বক্তৃতা এই সম্মতাহের বেতার জগতে বেরিয়েছে। অর্থাৎ শ্রীযুক্ত অতুলচন্দ্র ঘোষ মহাশয়ের সেই বক্তৃতার পরিপ্রেক্ষিতে আপনারা কি মনে করেন যে ট্রেণ্ড থোলার কোন প্রয়োজনীয়তা নেই?

দ্বি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: বিমান আক্রমণ যদিও হয় বর্তমান অবস্থায় ট্রেণ্ডের কোন প্রয়োজন নেই বলে আমরা জানতে পেরেছি।

Proposal to change the name of the State "West Bengal" for "Bengal".

*4. **Shri Mohitosh Rai Choudhuri:** Will the Hon'ble Minister-in-charge the Home (Political) Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that a suggestion came to the Government of West Bengal sometime back for the change of the name of West Bengal into Bengal;
- (b) if so, from what quarters the suggestion came;
- (c) whether it is a fact that the suggestion has been accepted by the Government and steps are being contemplated for giving effect to this decision about re-naming;
- (d) if the reply to the above question (c) be in the affirmative, the reasons for which the suggestion has been accepted by the Government;
- (e) whether in coming to this decision, they consulted public opinion on the subject;
- (f) in case of such consultation, the names of the persons and organisations whose opinion has been consulted; and
- (g) the actual views expressed by such individual organisations.

II. Is the Government aware that:

- (a) There is a considerable volume of public opinion in the country against the re-naming of the State.
- (b) That the Bangiya Sahitya Parishad has at a recent meeting expressed strong resentment against this proposed change of name.
- (c) If the answer to the above question be in the affirmative, will the Government reconsider the whole matter and reject the matter?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (a) Shri Chapala Kanta Bhatta-chargee, M.P. has proposed to introduce a Bill before the House of the People seeking amendment to Constitution to replace the word "West Bengal" by "Bengal".

(b) The Government of India asked for the views of this Government.

(c) This Government after careful consideration decided to support this change of name subject to certain restrictions. This decision has been conveyed to the Government of India.

(d) The name "Bengal" is associated with historical, linguistic, cultural and sentimental considerations. There is no such name as East Bengal in Pakistan—so the change of name will not give rise to any confusion. After partition what was "East Punjab" was re-named "Punjab" for similar reasons.

(e) No, it was not considered necessary for the reasons given in (d).

(f) Does not arise.

(g) Does not arise.

(a) Government is not aware of this.

(b) The decision to support the change of name was taken by this Government on the 1st November, 1962. Subsequently on the 6th November, 1962, Chief Minister received a communication from the Bangiya Sahitya Parishad dated the 2nd November, 1962 opposing the change of name.

(c) Government does not propose to reconsider the matter in view of the reasons given in (d) above.

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

গভর্নমেন্ট কি এটা জানেন না যে এ সম্বন্ধে দেশের এক শ্রেণীর লোকের বিশেষ আপত্তি আছে এবং তাঁরা মনে করেন যে পাজাবের সংগে আর বেঙ্গলের সংগে এনালজি ঠিক খাটে না। ওয়েস্ট পাজাব থেকে সমস্ত হিন্দু এক যোগে চলে আসে ইস্ট পাজাবে। কিন্তু আমাদের বাংলা দেশে এবাউট ২ কোটি লোক হিন্দু এবং যারা বাংলা দেশের সংগে বিশেষভাবে সংশ্লিষ্ট, বাংলাদেশের সংস্কৃতির সংগে যাদের যোগাযোগ আছে তাঁরা অত্যন্ত বেশী ক্ষুব্ধ হয়েছেন এবং তাঁদের আত্মীয় স্বজন যারা পশ্চিমবঙ্গে আছেন তাঁরাও মনে করেন যে যদি অবশেষে আমরা বাংলা নামটা উঠিয়ে দিই তাহলে তাঁদের উপর ঘোরতর অবিচার করা হবে। এই অবস্থায় পশ্চিমবাংলা সরকার কি করে মনে করলেন যে এতবড় একটা বিষয়ে পাবলিক অপিনিয়ন গ্রহণ করা হবে না। এটার কি কারণ ছিল যে ক্যাবিনেট মনে করলেন এটার কোন প্রয়োজন নেই? অনেক ইমপোর্টেন্ট ব্যাপারে তো কনসাল্ট করা হয়, পাবলিক অপিনিয়ন গ্রহণ করা হয়—এটার বেলায় কেন করা হোল না?

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: এই ব্যাপারে আমরা মনে করেছিলাম যে কনসাল্ট করবার কোন প্রয়োজন নেই।

শ্রীগোপাল হালদার: আপনারা কি অন্তত পক্ষে লেজিসলেচারের লোকের সংগে এই ব্যাপারে আলোচনা করতে চান না?

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: আমাদের তো মনে হয় যে আমরা যে মত দিয়েছি তা পরিবর্তন করবার কোন কারণ ঘটে নি।

শ্রীগোপাল হালদার: লেজিসলেচারের কোন অভিমত আপনাদের জানবার ইচ্ছা আছে কিনা জিজ্ঞাসা করতে পারি কি?

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: এখন জেনে কোন লাভ নেই, আমাদের মত চলে গেছে।

শ্রীগোপাল হালদার: আপনাদের মত রিভাইজ করার মত যে কারণ থাকতে পারে, একথা কি আপনারা ভাবতে পারেন না?

দি অনারবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: এর পরে গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়াতে যখন চপলাবাবুর বিলটা আসবে তখন আপনারা আপনাদের মতামত জানাতে পারেন।

Classification of persons arrested since 20th November, 1962.

***5. Shri Mohit Kumar Moitra:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state—

- (a) the number of persons arrested since November 20, 1962 under
 - (i) the Defence of India Rules, 1962; (ii) Security Act and
 - (iii) Preventive Detention Act;
- (b) whether they have been classified for the purpose of amenities;
- (c) if so, the number of such arrested persons under each category of classification;
- (d) whether they are treated as political prisoners;
- (e) if not, why not?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: 108 persons have so far been arrested—105 under the Defence of India Rules and 3 persons under the Preventive Detention Act. Of the 105 persons detained under the Defence of India Rules, 80 have been put under Division I and 25 under Division II, and of the 3 persons detained under the Preventive Detention Act, one has been classified under Group 'B' and 2 under Group 'C' according to social status. They will be released as soon as their further detention will be considered unnecessary by the Government.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Hon'ble Minister be pleased to state the authority who has done this duty of classification of men arrested under the Defence of India Rule?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Government is the authority.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Hon'ble Minister be pleased to state that when Government is the authority who are the officers who have been entrusted with this duty?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: That question does not arise.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the persons arrested under the Defence of India Rules are treated as under-trial prisoners, and whether in the case of under-trial prisoners the Trying Magistrate is the authority for classification?

[1.20—1.30 p.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: There are two classes of prisoners, under-trial class I and class II, and it is the Government who classifies according to the status of the prisoner.

Shri Mohit Kumar Moitra: Have the cases of the persons arrested under the Defence of India Rules been placed before a Public Committee for review?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: No, not yet. Persons arrested under the Defence of India Rules are not considered for review by any Public Committee.

Shri Narendra Nath Das: Is there any time-limit of detention for person arrested under Preventive Detention Act?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: About persons arrested under Preventive Detention Act there is no prescribed time-limit.

Shri Mohit Moitra: How many persons have been interned?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: They have been sent to jail. If sending them to jail is internment, it is internment.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if Jamini Saha has been interned in Calcutta?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: He has been conditionally released.

Number of persons arrested under D.I. Rule, Security Act and Preventive Detention Act.

***6. Shri Narendra Nath Das:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of Home Department be pleased to state whether a number of persons have been arrested in this State under D.I. Rules, Security Act and Preventive Detention Act since the proclamation of Emergency?

(b) If the answer to the above is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be further pleased to state the total number of such persons, with their respective nationalities.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (a) Yes.

(b) Four hundred and nineteen persons have so far been arrested out of whom one is a Chinese national, 5 are Tibetans and the rest are Indians. Of these 419 persons, 107 have been detained under the Defence of India Rules, 1962, and 3 under the Preventive Detention Act, 1950. Others are being prosecuted in specific cases under the West Bengal Security Act, 1950.

শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস: কোন জাতি বা অন্য কারুর কাছে পাঠিয়েছেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I have already answered the question.

শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস: আমার প্রশ্নটা অন্য রকম ছিল কিন্তু দেখছি সেটা মিউটিলেট করা হয়েছে। আমার প্রশ্নটা কতগুলি ক্যাটিগরিতে ভাগ করা ছিল। যা হোক, আমার প্রশ্ন যেটা ছিল তাতে আমি জানতে চেয়েছিলাম যে ইন্ডিয়ানস্ কত ধরেছেন, চাইনিস কত ধরেছেন বা চাইনিস ছাড়া আদার ফরেনার্স কত ধরেছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Out of 419 persons so far arrested, one is a Chinese national, five are Tibetans and the rest are Indians. Of these 419 persons, 107 are being detained under the Defence of India Rules, 3 under Preventive Detention Act and 6 are being prosecuted in a specific case under the West Bengal Security Act.

শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস: যারা চাইনিস তাদের কোন ধারায় ধরেছেন, প্রিভেন্টিভ ডিটেনশন অ্যাক্ট না ডিফেন্স অব ইন্ডিয়া রুলস না অন্য ধারায় ধরেছেন?

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন:

The Chinese were arrested under the Defence of India Rules.

শ্রীযতীন চক্রবর্তী: ডিফেন্স অব ইন্ডিয়া রুলসে যাদের ধরেছেন তাতে তারা চাইনিস ন্যাসনাল হোক বা ইন্ডিয়ান ন্যাসনাল হোক এয়ার্মিনিস্টস দেবার ব্যাপারে কোন রকম ডিসক্রিমিনেশন করা হচ্ছে কিনা?

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: আমার যতদূর জানা আছে তাতে বলতে পারি যে, "না"।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী: আমি খবর পেয়েছি যে সমস্ত চাইনিসদের ডিফেন্স অব ইন্ডিয়া রুলসে ধরা হয়েছে তাদের ও টাকা করে এ্যালাউন্স দেওয়া হর এবং রায়সন-ট্যাক্স সমস্ত ঠিক করা আছে। এগুলি সংবাদপত্রে বেরিয়েছে এবং ইন্টারন্যাশনাল রেডক্রসের লোকেরা গিয়ে সেটা ভেরিফাই করে এসেছে।

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: সেটা যাদের রাজস্থানে পাঠান হয়েছে তাদের বিষয়, অর্থাৎ যারা দেউলিতে আছে তাদের সম্বন্ধে যতীনবাবু বলছেন।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী: ডিফেন্স অব ইন্ডিয়া রুলসে যাদের ধরেছেন তাদের ৫ টাকা করে এ্যালাউন্স দেওয়া হয়, কিন্তু আমাদের এখানে যাদের ধরেছেন তাদের ক্ষেত্রে কি হচ্ছে?

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: নোটিশ চাই।

শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস: কতজনকে এখান থেকে রাজস্থানে পাঠান হয়েছে?

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: নোটিশ চাই।

শ্রীনরেন্দ্রনাথ দাস: যারা রাজস্থানে গিয়েছে তাদের উপর পশ্চিমবঙ্গের কোন এজিয়ার আছে কিনা?

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন: তাদের মধ্যে চাইনিস ছাড়া আর কেউ নেই।

Shri Gopal Halder:

কেন্‌ তারিখ পর্যন্ত এই সংখ্যা দেওয়া হয়েছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Since November 20th till the 31st of December.

Shri Narendra Nath Das:

এর পরে কাউকে আপনারা গ্রেপ্তার করেছেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নোটিশ চাই।

Recruitment of Home Guards.

***7. Shri Jatin Chakravorty:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Police) Department be pleased to state—

- (a) the number of applicants so far received by the State Government for recruitment as Home Guards;
- (b) the number of those who have been selected so far;
- (c) out of the selected how many have been trained so far;
- (d) the type and nature of training;
- (e) whether rifle-shooting is included in the training;
- (f) if so, the number of those that have been trained in rifle-shooting?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

(a) 28,067.

(b) 5,385.

(c) 4,564 are under training.

(d) Recruits are given elementary training in simple squad drill and physical training, including refresher lectures under suitable instructors. They are also given instruction about their powers and privileges.

(e) Yes.

(f) Training in rifle-shooting has not yet been completed.

Supplementary question

Shri Jatin Chakravorty:

আমি জানতে চাইছিলাম

If so, the number of those that have been trained in rifle shooting.

উনি বলছেন এখনও কম্প্লিট হয় নি। ট্রেনিং কম্প্লিট না হতে পারে কিন্তু কতজনকে নিয়ে ট্রেনিং শুরুর করা হয়েছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Out of the selected, 4,564 are undergoing training.

Shri Jatin Charkravorty: Supplementary question. Whether rifle-shooting is included in the training.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Yes.

Shri Narendra Nath Das:

জবাবে আপনি বললেন ট্রেনিং এখনও কম্প্লিটেড হয় নি, এখন আমার প্রশ্ন হল—ট্রেনিং শুরুর হয়েছিল কতজনকে নিয়ে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

৪,৫৬৪ জনকে নিয়ে।

Shri Narendra Nath Das:

কতজনকে এনরোল করতে চান?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সংখ্যা নির্ধারণ করি নি।

Shri Narendra Nath Das:

মেয়েদের ইনক্লুড করেছেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নোটিশ চাই।

Deep X-Ray plants installed in Calcutta Medical College for Cancer patients.

*8. **Shri Mohit Kumar Moitra:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—

- the number of Deep X-Ray machines if any, installed in the Calcutta Medical College Hospitals for cancer patients;
- if they are in working order now;
- if not, for how many days they went out of order during the year 1962;
- the average number of cancer patients daily coming for treatment in Medical College Hospitals during last 12 months.

The Minister for Health (The Hon'ble Dr. Susil Ranjan Chattopadhyay):

(a) Four, viz., Maximar No. I, Maximar No. II, Maximar No. III, Stabilipan.

(b) Yes, all excepting Maximar No. III.

(c) Maximar No. I—33 days. Maximar No. II—54 days. Maximar No. III—Throughout the year. Stabilipan—195 days.

(d) Seventy.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Hon'ble Minister be pleased to state how many patients went back unattended due to defect of the machines?

The Hon'ble Dr. Susil Ranjan Chattopadhyay: I want notice.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Honourable Minister be pleased to state if Government have received any representation from the Medical Officers in charge of the Department for repair of the machines?

The Hon'ble Dr. Sushil Ranjan Chattopadhyay:

ইয়েস, এবং আমরা সেটার ব্যবস্থা করেছি লোকালি। যেগুলি হয়েছে সেগুলি অল্পদিন পড়ে খারাপ হয়ে যাওয়ায় আমরা দ্রুত নতুন মেশিন আনতে দিয়েছিলাম। তা সম্প্রতি এতে পৌঁছেছে, শীঘ্র ডেলিভারি নেওয়া হবে।

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Honourable Minister be pleased to state whether they propose to hold an enquiry about the working of this department?

The Hon'ble Dr. Susil Ranjan Chattopadhyay: No.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Honourable Minister be pleased to state that on the 22nd August and the 18th October, 1962 certain allegations appeared in the press in Calcutta for which no press note has yet been issued? Does that signify that the department concerned supports all the allegations published in the press?

The Hon'ble Dr. Susil Ranjan Chattopadhyay: No.

[1.30—1.40 p.m.]

Shri Mohit Moitra: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether his Department will hold an enquiry into the allegation which was published in the Press?

The Hon'ble Sushil Ranjan Chattopadhyay: This is under consideration.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether there has been an allegation that certain types were requisitioned for the repair of the machines but due to the neglect of the Government department the parts were not in order?

The Hon'ble Sankardas Banerji: This question cannot be answered.

The Hon'ble Sushil Ranjan Chattopadhyay: No.

Shri Gopal Chandra Halder: 'Question cannot be answered' by whom?—by the Hon'ble Minister concerned or by another Minister.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if medical officers engaged in the X-Ray department have got their own chambers, whether the machines are always kept there in working order?

The Hon'ble Sushil Ranjan Chattopadhyay: I want notice.

"Procurement price" of Rice.

***9. Shri Narendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of Food Department be pleased to state—

- (a) whether the Union Government asked the State Government on December 15, 1962 to purchase rice at the "Procurement price" of Rs. 16 to 16.25 per md.;
- (b) if so, what machinery the State Government proposes to introduce for implementing the same:

- (c) whether the State Government proposes to store purchased Paddy or rice with a view to stabilise the price of rice in the lean season;
- (d) whether the Government proposes, as per Union Government's instruction, to make rice mills buy paddy at a price corresponding to the "procurement price" of rice.

The Hon'ble Charu Chandra Mahanti: (a) and (b) Yes; Government will utilise the Directorate of Food to implement the scheme when the price of common quality of white variety rice comes to the level of the procurement prices indicated by the Government of India.

(c) Yes.

(d) The instructions in this respect as desired by the Union Government will be issued shortly.

(Supplementaries)

Shri Nazendra Nath Das:

শ্রীমহাশয় কি বললেন যে এবারকার আমন ধান উঠেছে কিনা :

শ্রী অনারবল চারুচন্দ্র মহান্তি : উঠছে এখনও।

শ্রী নরেন্দ্রনাথ দাস : আমার প্রশ্ন হোল রাইসমিলের কাছে আপনারা এখনও পর্যন্ত কোন ইন্সট্রাকশান দেন নি। কখন ইন্সট্রাকশান দেবেন যাতে করে তারা ন্যায্য মূল্যে ধান কিনতে পারে?

শ্রী অনারবল চারুচন্দ্র মহান্তি : রাইস মিলের কাছে ইন্সট্রাকশান দেবার এখনও সময় হয় নি। কারণ যে প্রোটেকশন প্রাইস আছে তার চেয়ে উপরে বর্তমান প্রাইস আছে।

শ্রী নরেন্দ্রনাথ দাস : তা যদি থাকে তাহলে আপনারা কত বা ছিল—রাইস মিলে ধারা ধান কিনে? এদের কাছে কোন ইন্সট্রাকশান দিয়েছেন—গভর্নমেন্ট অথ ইন্ডিয়া? যে ধান সেই মত আপনাদের জানিয়েছেন কিনা?

শ্রী অনারবল চারুচন্দ্র মহান্তি : এখানে কোন কর্তৃত্বের দরকার নেই। আমরা প্রোটেকশন অথ প্রাইস দেবো—প্রোটেকশান দেবার এখনও সময় আসে নি।

শ্রী নরেন্দ্রনাথ দাস : শ্রী মহাশয় একথা কি বলতে পারেন যে রাইস মিল যে ধান কিনছে তারা এই দামে এসে পেপীয়ায় নি সর্বত্র?

শ্রী অনারবল চারুচন্দ্র মহান্তি : তাই তো বলেছি।

Violation of the "Industrial Truce Resolution"

*10. (Short notice). **Shri Jatin Chakravorty:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of Labour Department be pleased to state--

(a) whether the Government is aware and has received any complaint about violation of the "Industrial Truce Resolution" adopted at Delhi on 3rd November, 1962 under the Chairmanship of the Union Labour Minister by a section of the employers in the private sector within the State?

(b) Whether the attention of the minister has been drawn by any of the Central Organisations of Labour to such violations by employers in the private sector within the State specially with reference to dismissal, discharge, retrenchment, lay-off, and closure of shifts.

(c) If so, whether the Government contemplates introducing any measure of legislation to ensure prior consultation with the Government by the employers in the matter of any further termination of services of workers as mentioned in (b)?

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar: (a) The information in the possession of Government so far does not suggest that the Industrial Truce Resolution is not being implemented by the Employers in general.

(b) Government have received a copy of the resolution adopted by the Executive Committee of the West Bengal National Trade Union Congress on the 27th December, 1962, in which the Executive Committee has expressed its concern about violation of the Industrial Truce Resolution by the employers. Government have also received a copy of a resolution adopted by the West Bengal Committee of the All India Trade Union Congress in a convention on the 29th December, 1962 alleging violation of Industrial Truce Resolution. The matter is under examination.

(c) Government are watching the situation and so far the question of framing any legislation has not arisen.

Shri Jatin Chakravorty:

যে তে উনি বলেছেন যে দুটো রেজলিউশনের কপি উনি পেয়েছেন। মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি যে আর একটা সেন্ট্রাল অর্গানাইজেশনের ওয়েস্ট বেঙ্গল কমিটি, ইউনাইটেড ট্রেড ইউনিয়ন কংগ্রেসের সেক্রেটারী তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছেন যে জে কে গ্রুপের একটা কনসাল্ট্যান্ট ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রুস রেজলিউশন অনুসারে একদিন বা অতিরিক্ত সময় খেটে দিয়ে ন্যাশনাল ডিফেন্স ফান্ডে কন্ট্রিবিউট করার জন্য একটা অফার ইউনিয়ন থেকে করা সত্ত্বেও তাঁরা সেটার ডিফেন্স ফান্ডে কন্ট্রিবিউট করার জন্য একটা অফার ইউনিয়ন থেকে করা সত্ত্বেও এই রকম কোন প্ররোচনা পেরেছেন কি?

দি অনারবল বিজয় সিং নাহার: একটা চিঠি পেয়েছিলেন কিন্তু সেটা ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রুস রেজলিউশনের ভায়োলেসন বলে মনে করা হয় নি।

শ্রীমতী চক্রবর্তী: এইজন্য সেটা ভায়োলেসন কিনা যে ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রুস রেজলিউশনে এটা দেওয়া আছে যে ন্যাশনাল ডিফেন্স ফান্ডে কন্ট্রিবিউট করার জন্য অতিরিক্ত সময় খাটবে এবং সেটা ইউনিয়ন বা ওয়ার্কিংপের পক্ষ থেকে অফার করা সত্ত্বেও কোন মালিক যদি সেটা না মানেন তাহলে সেটা কি ভায়োলেসন এবং ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রুস রেজলিউশন নয়?

দি অনারবল বিজয় সিং নাহার: এটা মালিকের মানা না মানার প্রশ্ন নয়। সারা দেশের ওারা স্বেচ্ছায় সব সময়ই দিতে পারেন।

শ্রীমতী চক্রবর্তী: একথা কি মন্ত্রিমহাশয় জানেন যে কেবলমাত্র একটা জেলাতে কয়েকট সূতা কল হুগলীতে সেখানে ২৫০টা তাঁত বন্ধ করে দেওয়ার ফলে পাঁচশত শ্রমিক কর্মহীন হয়েছে এবং দ্যাট দোজ এগেনস্ট দি ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রুস রেজলিউশন।

দি অনারবল বিজয় সিং নাহার: সূতাকল অনেকগুলি লে-অফ হয়েছে—কয়েক জায়গায় বন্ধ হয়েছে এবং কয়েক জায়গায় হাটাই হয়েছে, সেটা অন্য কারণে হয়েছে। ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রুস রেজলিউশনের জন্য নয়। সেটা আমাদের পরীক্ষাধীন আছে। সূতার অভাবে, কাপড় বানাকার অভাবে কারবার বন্ধ হয়ে যাওয়ার এই কাজ করতে হয়েছে।

[1-40 - 1-50 p.m.]

শ্রীমতী চক্রবর্তী: জার্মান যোগদান ইন্ডিয়ান জুট মিলস এ্যাসোসিয়েশনের অর্ধদৈনিক মাত্র কিছদিন আগে অর্থাৎ সেট অব ইমার্জেন্সী হবার আগে যেখানে সিন্ধুটি-ফাইভ পারসেন্ট অব দি লুমস্, সিংগল লুম ছিল এবং থার্ডি-ফাইভ পারসেন্ট অব দি লুম ডবল লুম ছিল এবং ২ জন করে কাজ করত সেখানে ইমার্জেন্সী হবার পর সেটা উল্টে গেছে। অর্থাৎ এখন সিন্ধুটি-ফাইভ পারসেন্ট ডবল লুম একজনকে দিয়ে চালায় এবং থার্ডি-ফাইভ পারসেন্ট ২ জনকে দিয়ে চালায়। কিন্তু এব ফলে যে ৭ হাজার লোক রিট্রেন্সড হয়েছে সে খবর মন্ত্রিমহাশয় রাখেন কি?

অনারবল বিজয় সিং নাহার : রিট্রেন্সড হবার খবর নেই।

তৃতীয় চক্রবর্তী : আমি মন্দিমহাশয়ের কাছে 'সেই' থেকে এলোছি তাতে তিনি যদি নয় দেখেন তাহলে দেখবেন ডিউরিং দি ইমারজেন্সী পিরিয়ড কোন কারগেই হোক লে রিট্রেন্সড হয়েছে। তারপর, চটকল সম্পর্কে আমি যেটা বলছি সেটা হোল যে, যদি রিট্রেন্সমেন্ট, ডিসমিস্যাল অর ডিস্চার্জ বা ডিস্টিমাইজেশন্স হয়, তাহলে আমি তাদের কাছে আবেদন জানাই এবং প্রশ্ন করছি যে সরকার পক্ষ থেকে কি তিনি এরকম অবস্থা অবলম্বন করতে পারেন না যে রিট্রেন্সমেন্ট, ডিসমিস্যাল বা ডিস্চার্জ করবার তাঁরা অন্ততঃ সরকারের সংগে পরামর্শ করে ও তাঁদের অনুমতি নিয়ে এটা করবেন?

অনারবল বিজয় সিং নাহার : মন্দিমহাশয়ের কাছে জানতে পারি যে নভেম্বর এবং ডিসেম্বর মাসে আমাদের কাছে যে খবর এসেছে তাতে ১১টি কারখানার মধ্যে মোট ৫৬টি শ্রমিক হয়েছে এবং অন্য ১১টি কারখানায় যে মোট হয়েছে সেই লে অফ শ্রমিকের মধ্যে ১,০২৬ জন। ৪টি কারখানা বন্ধ হয়েছে এবং সেই ১১ কারখানায় ৭৯ জন শ্রমিক বন্দি হয়েছে। তিনি যে প্রশ্ন করলেন অর্থাৎ আইন করে বা নতুন কোন নিয়ম করা কিনা তাতে আমি জানাতে চাই যে যদি সরকার তাহলে করা যেতে পারে। তবে বর্তমানে দৃষ্টান্ত আছে তাতে করার কোন সুযোগ নেই।

তৃতীয় চক্রবর্তী : বিভিন্ন কেন্দ্রীয় সংগঠনের কাছে এরকম যে সমস্ত খবর রয়েছে সেই মোকদ্দমায় কেন্দ্রীয় সংগঠনের পক্ষ থেকে আমরা এখনও পর্যন্ত সরকারী দপ্তরে পেয়েছি দেই নি এই জরুরী অবস্থার মধ্যে আমরা চাই না যে এরকম বাদবিসম্বাদ বা বিরোধ চলতে থাকে। মন্দিমহাশয়ের কাছে জানতে চাই যে তিনি অন্ততঃ কেন্দ্রীয় সংগঠনের প্রতিনিধিদের প্রতিবিলম্বে এই সংক্রান্ত ব্যাপারে তাঁদের কাছে যে তথ্য আছে তা নিয়ে আলোচনা করার কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন কি?

অনারবল বিজয় সিং নাহার : আমি কেন্দ্রীয় ২টি প্রতিষ্ঠানের কাছ থেকে চিঠি পাবার দের জানিয়েছি যে এ বিষয়ে তাঁদের কি কি জানা আছে এবং এই রকম রিট্রেন্সমেন্ট বা পক্ষ প্রস্তাব স্বীকার করে নিয়ে যদি তার বিরুদ্ধে তারা কাজ করে তাহলে তার সূচী রয়েছে জানাতে। তাঁরা এখনও সেই সূচী পাঠান নি। সেই সূচী যদি আসে এবং যদি হয় তাহলে সেটা পরীক্ষা করে আমরা জানাব।

শ্রীমতী শ্রীমতী সান্দ্য : মন্দিমহাশয় জানান পোছন যে মন্দিমহাশয়ের কাশিমবাজারের কোন মিল্‌সে ৩০টি আইডল লুম বসে আছে এবং এ সম্বন্ধে তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করা

অনারবল বিজয় সিং নাহার : এ সম্বন্ধে নোটিশ চাই। তবে ঐ প্রশ্নের সংগে এর ব্যাপাযোগ নেই।

শ্রীমতী সান্দ্য :

about my Calling Attention Notice?

উত্তরায়মান :

have seen your Calling Attention Notice and it will be dealt in proper

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

শ্রীমতী সান্দ্য : pay scale for the "Junior Basic Trained Special Cadre" teachers.

শ্রী নর্মাল্যা বাগ্‌চী : Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether Matriculate Junior Basic and "Special Cadre" Teachers serving in Junior Basic schools are entitled to the revised pay scale of Rs. 80-150.

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhary)
Yes.

Pay scales of the Matriculate trained teachers serving in "State Plan" primary schools.

2. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether Matriculate teachers serving in "State Plan" primary schools are given the pay scale of "B" category teachers?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) the reason therefor; and

(ii) if such teachers are entitled to the benefit of Provident Fund?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhary)
(a) No.

(b) (i) Does not arise.

(b) (ii) Yes.

Retrenchment of Hindi teachers in Secondary Schools.

3. Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of Education Department be pleased to state—

(a) whether a few hundreds of Hindi teachers serving in Secondary Schools are facing retrenchment due to the change in the medium of study of Hindi in Secondary Schools;

(b) if so, what is their exact number; and

(c) what provision, if any, the Government proposes to make to protect them from sudden retrenchment.

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhary)
(a) No.

(b) Does not arise.

(c) Does not arise.

Sanctioned amount for construction of buildings for Junior B Schools in Bolpur.

4. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether any amount of money was sanctioned by the Government for construction of buildings of Junior Basic schools within Bolpur Municipality?

(b) If the answer to (a) be in affirmative will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) the exact amount sanctioned;

(ii) whether the amount had been drawn by the Municipality.

(iii) if so, on what date; and

(iv) if the Municipality has utilised the amount and completed construction of school buildings.

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhary)
(a) and (b) Necessary information are being collected.

Recognition of a teacher passing in 4 major subjects as a Matriculate teachers.

Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of Education Department be pleased to state whether Government Orders 41-Edn., dated 18th March, 1963 and No. 3396-Edn., dated 28th 1963, were issued recognising a teacher passing in 4 major subjects (including English) in Matriculation or School Final Examination as equivalent to a Matriculate teacher for the purpose of drawal of pay?

If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) whether such orders have been withdrawn subsequently;
- (i) if so, from which date;
- (ii) whether teachers already in enjoyment of the higher scale on the strength of orders mentioned under (a) have been reverted to 'B' and 'C' categories, as the case may be and subjected to pecuniary loss; and
- (v) if so, the reasons therefor?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri): The question was done as a special case. Certain qualifications short of Matriculation or School Final Examination were treated as equivalent to Matriculation only for the purpose of admission to a Training Institution.

Ans. No.

Does not arise.

and (iv) The Orders do not entitle a teacher to a higher scale of pay. Qualifications would justify.

Recognition of primary teachers for Junior Basic Training Colleges

Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of Education Department be pleased to state whether primary teachers belonging to (i) "Centrally Sponsored" and (ii) "State Plan" primary schools are eligible for P.T. and Junior Basic Training Colleges?

If the answer to (a) be in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state the reason therefor.

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri):

Does not arise.

Recognition of Gouria-Sarba-Vidyayatan Certificates.

Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether Matriculation Certificates by Gouria Sarba Vidyayatan, Dacca started in 1921 during the Non-cooperation days are recognised by the Government?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri)

The "Adya Examination" of the "Gouriya Sarba Vidyayatan" recognised by Government in 1947 as equivalent to the Matriculation Examination of the Calcutta University for the purpose of recruitment to Government services.

Number of adult and literacy centres in different districts of West Bengal

8. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of Education Department be pleased to state—

- (a) the number of Adult and Literacy centres in different districts of West Bengal;
- (b) the number of teachers engaged in those centres with (i) the of their remuneration; and (ii) conditions of their service;
- (c) the total number of adults engaged in study in those centres;
- (d) whether the Government have any new scheme for re-organising of the existing system; and
- (e) if so, what are the main details of the scheme?

The Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Chaudhuri): (a)—

Literacy centres—403

Complete centres—632

Literacy Centres in Development Blocks—2,076

Literacy Centres run by Voluntary Organisations—2,061

Night Schools—757

(b) There is one Literacy Instructor in each of the Literacy Centres on an allowance of Rs. 10 per month.

There is one Social Education teacher in each of the Complete Centres on an allowance of Rs. 30 per month besides one Literacy Instructor.

These teachers and Instructors are part-time workers.

(c) Over 1,32,600 people participated in the activities organised in those Centres.

During 1961-62 about 54,600 people attained Literacy.

(d) and (e) Yes, a new scheme is under the consideration of the Government. Details can only be settled after ascertaining the finances that be available during the emergency.

Recognition of untrained teachers as trained ones for certain purposes

9. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if it is a fact that in the case of teachers of Secondary Schools, those who are above 50 years of age with 10 years or more of past experience, before a particular date, are treated as trained teachers.

(b) If so, whether the Government will consider the desirability of extending the same benefit to primary teachers with same qualifications.

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):

(a) Existing teachers of aided Secondary Schools above 50 years of age and with 10 years teaching experience in a recognised High School on 31st December, 1957 are treated as trained teachers for the purpose of fixation of revised scales of pay.

(b) No.

Pay scale of Matriculate Basic trained teachers serving in G.S.F.P. Schools.

10. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether Matriculate Basic trained teachers serving in G.S.F.P. schools were enjoying the pay scale of junior Basic trained teachers.

(b) If so, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is a fact that with the introduction of the new revised scale of pay, such teachers are being treated as 'A' Category teachers.

(c) If the answer to (b) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) the reason therefor; and

(ii) whether the Government will consider the desirability of allowing them to enjoy the pre-existing status of Junior Basic trained teachers and their scale of pay.

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):

a) The Refugee Relief and Rehabilitation Department prescribed a scale of Rs. 55—4/2—75—5/2—90 plus Dearness Allowance at 25 per cent. with effect from the 1st October, 1956 for Basic Trained Matriculate teachers in the Government Sponsored Free Primary Schools.

(b) Yes.

(c) (i) Matric Basic Trained teachers are entitled to the revised scale of Rs. 80—1—90—2—110—3—125 when posted in primary schools.

(ii) Does not arise.

Enforcement of the Societies Registration Act, 1961.

11. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state when will the West Bengal Societies Registration Act, 1961 come into force.

The Minister for Commerce and Industries (The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh): The Act will be brought into force after finalisation of the rules under section 35 thereof. Efforts are being made to expedite finalisation of the rules.

Benefit of full pay and dearness allowances of primary school teachers in Municipal areas.

12. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Local Self-Government Department be pleased to state whether primary teachers serving under Municipalities in Municipal managed primary schools will be entitled to the benefit of full pay and dearness allowance while on deputation to approved teacher training institutions if such cases are recommended by the respective Municipalities?

Minister for Local Self-Government and Panchayats (The Hon'ble S. S. Kumar Mukherjee): The matter is under the consideration of Government.

Age of retirement of primary teachers serving in schools managed by Municipalities.

13. Shi Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

- (a) what is the age of retirement for primary teachers serving in Municipal managed primary schools; and
- (b) whether they are considered eligible for extension of their service after retirement, subject to their mental and physical fitness?

Minister for Local Self-Government (The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee): (a) 55 years.

(b) Yes.

Representation of teachers on the Governing bodies of different Government sponsored Colleges.

14. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if there are elected representatives of teachers on the governing bodies of the following Government Sponsored Colleges:

- (i) Savajini Naidu Colleg., Dum Dum;
- (ii) Durgabandhu Andrews College, Garia;
- (iii) Brahmachanda Keshab Chandra College, Bon Hugel;
- (iv) New Barrackpore College; and
- (v) Chunder Narkeldarga College.

(b) If the answer to (a) be in the negative, will he be pleased to state the reason therefor.

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri): (a) There is no teachers' representative on the Governing bodies of these Colleges.

(b) Pending revision of Calcutta University Regulations and formation of the College Code regarding constitution of the Governing Bodies of affiliated colleges, suitable representation for the teachers of these Colleges were not allowed without any teachers' representative. Since the Government are desirous for inclusion of an elected representative of teachers in the existing college Governing Bodies of these Colleges.

Duties of the Principals of Sponsored Colleges.

15. Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Will the Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if Principals of Sponsored Colleges are required to take a few classes in addition to their duties?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri): The Director of Public Instruction, West Bengal, has issued orders that Principals of sponsored colleges should put in ten periods of teaching work per week.

Scheme for a hospital and maternity centre at Bhatpara.

16. Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state whether Government have any scheme for establishing a hospital and a maternity Centre within Bhatpara Municipality;

(b) if so, when?

Minister for Health (The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar): (a) The proposal to establish a hospital with provision for maternity beds is under consideration of the State Government.

The question of establishment of a Maternity Child Welfare and Family Planning Centre will be considered after the Hospital is opened.

(b) No target date can be fixed at this stage.

Administrator of Hooghly-Chinsurah Municipality.

17. Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Local Self-Government and Panchayats Departments be pleased to state;

(a) whether the administrator appointed to the superseded Municipality Hooghly-Chinsurah belongs to any service;

(b) if so, the rank and service of the officer;

(c) whether Government have received complaints from the rate payers against the said administrator for failure to give notice of the collection of the rates.

Minister for Local Self-Government and Panchayats (The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee): (a) No.

(b) Does not arise

(c) No.

Messages

Deputy Secretary (Sri Syamapada Dasgupta): The following Messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:-

(1)

West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57 and 1957-58) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 20th December, 1962, has been signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted forth to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause 1 of the Constitution of India.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker.

Calcutta:
10th 21st December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly."

(2)

"The Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 20th December, 1962, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

KESHAB CHANDRA BASU,

Calcutta:

Speaker.

The 21st December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly

(3)

"The West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 20th December, 1962, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Calcutta:

Speaker.

The 21st December, 1962.

West Bengal Legislative Assembly

I beg to lay one copy each of the bills on the table.

Ruling on the validity of the new Secondary Education Board Bill

Mr. Chairman: I give my ruling on the matter which has been raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal on the 20th December last when he brought before the House his view that it was illegal of the Government to bring the Secondary Education Board Bill afresh in the other House.

On the 20th December last Shri Sasanka Sekhar Sanyal raised a composite point of order and privilege arising out of the publication in the Calcutta Gazette, of the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1962 with Statement of Objects and Reasons by the Education Minister under rule 66 of the Rules of Procedure of the other House. The Education Minister, the leader of this House, gave a reply to the point raised by Shri Sanyal.

The crux of the contention of Shri Sanyal was that the old West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1957, which was passed by this House in December, 1957 and transmitted to the other House, was not pending before the other House when that House was dissolved after the General Elections in 1962 and that the old Bill of 1957, therefore, did not lapse under article 196(5) of the Constitution. Shri Sanyal further contended though a little vaguely, that article 196(4) of the Constitution applied to the old Bill of 1957 which was, according to him, never dealt with by the other House and so did not lapse on the dissolution of the other House. Shri Sanyal based his contentions on the interpretation of the Supreme Court given in the case of *Purushothaman V. State of Kerala*, reported in A.I.R. 1962 S.C. 694, on the provisions of clauses (4) and (5) of article 19 of the Constitution.

I must say at once that far from supporting Shri Sanyal's contentions, the decision of the Supreme Court in the abovementioned case demolishes his arguments. In interpreting article 196(4) the Supreme Court observes that a Bill pending in the Legislative Council, which survives a dissolution of the Assembly, means a Bill which has originated in the Legislative Council and has yet to reach the Legislative Assembly. The old Bill of 1957 was certainly not such a Bill. It was passed by this House and had actually reached the other House where the message from this House was read and the Bill laid on the 18th February, 1958. I have also satisfied myself from the published records of the other House that the Bill of 1957 was on their List of Business for the 10th March, 1958, and that amendments were invited, received and printed in the other House and that the Bill was shown as pending before the other House in all Lists of pending business, from the time it was laid there, at the end of all successive sessions till that House was dissolved in 1962. Incidentally, I may refer to item (iii) of the Explanation below rule 113 of the Rules of Procedure of the other House, where a Bill pending in the Assembly has been defined to include a Bill originating in the Council and transmitted to that House and laid on the Table of that House. In view of all these I am sure Shri Sanyal will agree with me that the old Bill of 1957, after it was passed by this House, was not pending in this House but was pending before the other House where it was dealt with to some extent. I, therefore, hold that article 196(4) does not apply to the old Bill of 1957. On the other hand, it is clear that clause (5) of article 196 fully applies to this case, as the old Bill of 1957 was pending in the other House before it was dissolved in 1962 and so lapsed on such dissolution.

Thus, in the view I am taking, the old Bill of 1957 having lapsed, it is up to the Government to introduce the new Bill in any of the two Houses under clause (1) of article 196. In the result I am of the opinion that there is no force in the composite point of order and privilege raised by Shri Sanyal.

Arrest of an Hon'ble Member

Mr. Chairman: Hon'ble Members, I have received a communication that Shri Nirmalya Bagchi, a Member of this House, was arrested on the 23rd December, 1962, under Rule 30 of the Defence of India Rules, 1962, and has been lodged in the Dum Dum Central Jail since then.

Calling attention to matters of Urgent Public Importance

Mr. Chairman: There was a Calling Attention Motion last time from Shri Narendra Nath Das with regard to the tanning industry in Calcutta. I think, the reply is ready. Will the Hon'ble Minister kindly make a statement on that matter?

[1.50—2 p.m.]

The Hon'ble Jagannath Kolay: I am placing the statement on the table of the House.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: We have a right to hear the statement of the Hon'ble Minister and that is the convention.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

কলসে আছে টেবিলে দেখা চলে।

The Chairman: I think you have got to make the statement. However, I want to see the the rules.

Shri Narendra Nath Das: Moreover the convention has been that the statement should be read out.

Mr. Chairman: Whether it is in the bond or not, let us see. This is what the rule says. Rule 17A—section 1—say that “a member with the previous permission of the Chairman may call the attention of the Minister to any matter of urgent public importance and the Minister may make a brief statement or ask for time to make a statement at a later hour or date.” So, you are to make a statement.

The Hon'ble Jagannath Kolay: I am making the statement.

Calcutta monopolises practically the entire crone tanning industry of India and the Chinese account for about 75 per cent. of the same. So far we have received a report of the closure of the two crone tanning units due to the arrest of the proprietor under the Defence of India Rules.

With regard to the remaining units, they are working partially and we have not received any report of complete closure so far. The total loss of production owing to such partial closure has been assessed at 25 per cent. of normal production. The reasons for their partial working are as follows:

(1) shrinkage of finance due to the closure of the Bank of China which was the main financing agency of Chinese leather industry;

(2) discontinuance of the credit facilities available from hide merchants who used to supply raw hides on 4 to 5 weeks' credit; and

(3) apprehension on the part of Chinese tanneries in the context of the prevailing uncertainty as to their position in the country to invest their own resources for carrying on the industry during the present crisis.

However, in view of the fact that the crone tanning industry is a very good foreign exchange earner and also in view of the fact that it constitutes an essential commodity for defence purpose, the State Government is organising a scheme for keeping the industry going. The details of the scheme are now being worked out. Although a diminution in production has occurred the industry is not at the moment in a critical situation.

Mr. Chairman: I have received your drawing attention to this. I select the following three matters and the members concerned will kindly just read them.

(1) Accidents by St to Bus—Shri Narendra Nath Das;

(2) Transfer of the Supreme Court on the ground of the Government of West Bengal to the possession of the coal is manager—Shri Narendra Nath Das; and

(3) Report of the Industry Commission on the spurious drug manufacturers in West Bengal—Shri Amar Prosad Chakravarty.

Mr. Chairman: Now Shri Amar Prosad Chakravarty may move his motion.

Shri Amar Prosad Chakravarty: Sir, Under Rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister-in-charge of the Health Department on 7-1-1963 to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make statement thereon:—

Has the attention been drawn to the Hon'ble Minister-in-charge to the report published in the English Weekly Magazine 'Blitz' of the current week dated 3-1-63, page-7 with regard to spurious Drug manufacturers in

West Bengal? Will the Hon'ble Minister be pleased to place before the House the report submitted by Sir Biren Mukherjee, Chairman, Enquiry Commission? What steps have since been taken to that effect to stop manufacturing of Spurious Drugs?

Shri Narendra Nath Das: Sir, under rule 170A of the Rules of procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister-in-charge of the Home (Transport) Department on December 20, 1962, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:

Progressively mounting accidents caused by State buses in the city and suburbs resulting in serious loss of human lives and property, has been a matter of grave concern to the citizen who have begun to name the State buses as death traps in-as-much as buses under private management in this city and suburbs before the State stepped in did very well in comparison with State buses in regard to accidents.

Under Rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Chief Minister on January 7, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:—

On December 21, the Supreme Court by a judgment in the suit preferred by the State of West Bengal against the Union of India declared that the plea of the West Bengal Government that the Coal-bearing Areas Act of 1957 was ultra vires, does not hold good. In other words, the West Bengal Government that became the owner of all lands in the state after the passing of the Estate Acquisition Act, will not be allowed the right for prospecting for coal in its own land and the Union Government possessed the right of acquisition and development by the Coal-bearing Areas Act of 1957.

Shri Sushil Ranjan Chattopadhyay: Sir, the report published in the 'Blitz' dated 5th January, 1963 with regard to manufacture of spurious drugs in West Bengal has just come to my notice. The State Government have not yet received any incriminatory report from the Drug Enquiry Commission. Information has to be collected from the Commission and thereafter the report of the State Drugs Control Administration and the observation of the Commission will have to be obtained. I have already called for the particulars. I shall make a statement as soon as the relevant materials are available. I would, accordingly, seek the permission of the House to make the statement later on.

Reference to Motion for Papers.

Mr. Chairman: Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya raised a question—he wanted to have his Motion calling for papers in connection with the working of the Legislature Secretariat, and wanted to have it admitted. But I told the members that first of all I should have a talk with the Minister for Parliamentary Affairs and the mover, and then I should decide. Now I admit the motion and ask Shri Bhattacharyya to place his motion calling for papers.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I am grateful to you for giving me permission to place before you, for your consideration, this motion for papers, which I placed in the hands of your Secretary on the 21st of December, 1962. My motion for papers relates to the

violation of the freedom and independence of the West Bengal Legislative Council on account of the frequent interference with the administration of the Council by the Government of West Bengal.

[2—2-10 p.m.]

The unwarranted interference of the Government of West Bengal has occurred in particular ways. They have occasionally refused to allocate the necessary funds demanded by the Hon'ble Chairman in the interest of the better ordering of business and transaction of the House. Sometimes the allocation of such funds has been deleted. The Government have also sought to exercise undue interference in the matter of recruitment of an appropriate staff of officers and assistants. Thus the Government have sought directly or indirectly to undermine the independence of the Legislative Council. A member of the Legislative Council, viz., my humble self has been drawing the attention of the Chairman since 1952 to his serious state of affairs and I had the honour to suggest that proper action under Article 187(2) of the Constitution of India might be taken in the matter and the recruitments and conditions of service of persons appointed in the secretarial staff of the House of Legislature might be regulated thereunder. Such action would nullify the operation of the existing Article 187(3) under which the governmental interference in the matters referred to is not ruled out. I had also the honour of making other suggestion in this behalf including the establishment of a practice under which any money required by the Hon'ble Chairman for the purpose of the Legislative Council would be agreed to by the Government without discussion, funds permitting. In this connection, Sir, I would refer to the categorical assurance of the late lamented Dr. B. C. Roy, the former Chief Minister of West Bengal, that measures would be implemented to secure the independence of the Legislature vis-a-vis the Government of West Bengal. I would also add that while Mr. Iswardas Jalan, Mr. Saila Kumar Mukherji and Mr. Sankardas Banerji were in the exalted office of the Speaker of the Legislative Assembly, they expressed at different times very near the same views as those of late Dr. B. C. Roy.

Sir, in support of the contention I had the honour of submitting to you a note. I would like to read out to the House with your permission some extracts from this note. I would like to draw the attention of the Hon'ble Chairman and the members of the Council to two precedents which are well-known. First, the financial estimates covering the administrative expenditure of the British House of Commons are framed by the Speaker under the supervision, direction and control of the Speaker and duly transmitted to the Treasury. These estimates come under the formal examination of the Treasury and are agreed to. The Treasury may, however, make its suggestion as regards any item of expenditure if it finds itself in disagreement with the estimates and mutual consultations may take place. But the wishes of the Speaker prevail and the demands framed under his authority are agreed to by the Treasury if the Speaker insists. The late Mr. Mavlankar, the First Speaker of the Indian Parliament under the Constitution of India, insisted on the observance of the above budgetary practice as far as the administrative expenditure of the Parliament was concerned and ever since his time the British practice has been strictly followed. Secondly, the House of Commons is the sole authority to regulate recruitments and conditions of service of all persons appointed in the secretarial staff of the House. In pursuance of the British practice the late Mr. Mavlankar established the system under which the Indian Parliament was to function as the sole authority to lay down rules and regulations governing the appointment and conditions of service of the staff of the Indian Parliament.

What I have contended in my Motion for papers is nothing more than a practice which obtained in Delhi regarding the administrative budget of the Parliament of India. I therefore reiterate, with your permission, at the budgetary practice in respect of the administrative expenditure of the legislature obtaining at the Centre be developed in this State also. Secondly, the legislature in West Bengal take action in accordance with the provision in Article 187(2) of the Constitution of India. I would request, Sir, that an early decision be made with regard to this matter. I suggest that a Committee of the West Bengal Legislative Council be appointed to consider the question with the direction that it may report at the next Budget Session. I understand that the other House has appointed a Committee for the purpose. The two Committees, taking into consideration that the Council will also appoint a Committee, might sit in joint consultation and make common recommendations to the Houses in their separate sittings.

With these words I place my Motion for papers before you for your kind consideration and the reconsideration of the House, and I believe that the question I have made with regard to the appointment of the Committee will be accepted by the House unanimously.

Shri Jatin Chakravorty:

আমি খালি আপনাকে মনে করিয়ে দিতে চাই যখন এ বিষয় এই হাউসের দৃষ্টি আকর্ষণ করে, এই হাউসে যে কমিটি হয়েছে ওর সিটিং গত শনিবার বসেছে, তখন হোম সেক্রেটারী, কনস্টিটুশন এন্ড ইলেকশন এর একখানা চিঠি প্লেস করা হয়েছে সে চিঠিখানা সেক্রেটারী কে চাটর্জি দিয়েছেন। তাতে তিনি লিখেছেন আমি এই লেজিসলেচনে ডিপার্টমেন্ট ফর ফিন্যান্স, পাবলিক ওয়ার্কস এন্ড ইলেকশন এটা চিঠি অলরেডি প্লেস করে দিয়েছে। ফলস্বরূপ কনস্টিটুশন এন্ড ইলেকশন, সে চিঠি লিখেন ডি. ও. লেটার ডিয়ার ডাঃ চাটর্জি এবং ডিয়ার শ্রী বোস বলে চিঠি লেখেন। সেক্রেটারী অব পাবলিক ওয়ার্কস ডিপার্টমেন্ট হাউয়েভর এই তিনটি মেম্বার লিখেছে কিংস পব্লিশার।

এভাবে পাবলিক ওয়ার্কস ডিপার্টমেন্ট এর কাছে ডি. ও. লেটার ডিয়ার ডাঃ চাটর্জি এবং ডিয়ার ডাঃ বোস লিখলে কনস্টেপল হয়, সেজন্য আমি সাজেস্ট করছি কমিটি করার জন্য, সে কমিটি গঠিত প্রয়োজন।

Mr. Chairman: This is a very important question and it involves some very important matters connected with the Rules of Business as well as the dignity of the House. I think I could not do better than accept the suggestion of Professor Bhattacharyya in doing what the other House has done. I would therefore like to appoint a Committee, and if you agree I suggest that these gentlemen be on the Committee; from the Government side—Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya and Shri Rabindralal Sinha; and from the other side—Shri Sasanka Sekhar Sanyal and Shri Nirmal Kumar Bhattacharyya, and I hope in this Committee the Leader of the Opposition and also the Minister for Parliamentary Affairs would kindly help us in their presence and suggestions, and this Committee, if it is approved, will start work at once and in collaboration with the other Committee appointed by the Assembly.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, when you say, "Government side,"

Mr. Chairman: I really meant the Non-opposition side

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, is this matter, or your suggestion, accepted?

Mr. Chairman: Is this accepted? (Accepted).

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, on a point of order. Mr. Chatterjee has referred to a letter said to have been written by one S. K. Chatterjee to you as Mr. Chatterjee. This seems to be a very serious affront to the dignity of the Chair and of the House. Will you kindly consider this matter and consider whether it is not worth sending to the Committee of Privileges of this House?

[2.10 -2.20 p.m.]

Mr. Chairman: I can tell you that in formal matters, of course, there might be different way of addressing the Speaker as well as the Chairman. I have always considered Mr. S. K. Chatterjee as my friend. I did not mind it and I did not take any serious note of it.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I may be your friend but I am not addressing you as 'Mr. Chatterjee'. It is not a question of friendship, it is a question private business. Let us not confuse private business with the dignity of the Chair. In your abounding fond of goodness you may excuse him but we, who are members of this House and who are interested in the dignity of the Chair, object to the Hon'ble Chairman being addressed as such. So, will you consider this matter?

Mr. Chairman: The Committee will look into it.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: You are going to appoint a committee in which the propriety of the letters addressed to you by another gentleman who is not a member of this House may be discussed. Will the appointment of that committee be regular?

Mr. Chairman: To the extent that is a part of an official communication, it can be well discussed by the committee.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: But he is not a member of the House?

Mr. Chairman: But Government's attention should be drawn as to the proper form in addressing the Speaker as well as the Chairman.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: After all, a committee can not be appointed....

Mr. Chairman: No, not committee for this purpose only. That is a different matter.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: How can that matter come up before that committee?

Shri Jatin Chakravorty: Sir, I have referred to two types of letters.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: The committee has nothing to do with the alleged letter written to our Chairman.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: But that was referred by Mr. Sasanka Sekhar Sanyal.

Mr. Chairman: If there is any objection to that, we shall certainly consider it.

Shri Jatin Chakravorty: I have referred to two types of letters. One letter which was written by Mr. S. K. Chatterjee with regard to the legislature—as an office and not as a department—was placed before that committee which has been set up by the Legislative Assembly. That letter is a formal letter and it is not taken note of.

র সেটা সেকেন্ড টাইপ অফ লেটার এর কথা বলেছিলাম সেটা পারসোন্যাল নয়। আপনাকে স্বাভাবিক হিসাবে যখন লিখছেন তখন তিনি ডায়ার ডঃ চ্যাটার্জি লিখছেন, সেটাতে আমাদের পক্ষি আছে।

Mr. Chairman: We now come to Government business.

LEGISLATION

Government Bill

The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59) Bill, 1962.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendation, be taken into consideration.

Sir, under Article 266(5) of the Constitution of India no moneys out of the Consolidated Fund of the State can be appropriated except in accordance with law and for the purposes and in the manner provided in this Constitution.

Sir, the West Bengal Legislative Assembly has passed the present Bill to regularise the payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the sanctioned provisions during the year 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59. The Bill has been transmitted to this House by the West Bengal Legislative Assembly for its recommendation under the provisions of Article 198(2) of the Constitution of India. Details of the proposed appropriation will appear from the Schedule to the Bill.

Sir, I might add a couple of sentences with the hope and expectation that there will not be any debate in the House so far as this Bill is concerned. The whole matter was before the Public Accounts Committee. All possible objections were raised, dealt with and the Accountant-General has passed them. May be, he has something to say but the entire matter was gone into before the Public Accounts Committee. It is only as a matter of routine business to conform to the provisions of the Constitution that this regularisation is necessary and I have come up before the House. Therefore, I thought that this matter can well go without a debate as usually happen in the House of Commons. Sir, some of the Hon'ble members have asked me the question why are these excesses not taken into consideration at the time of the Budget Estimates. Perhaps, the Hon'ble members did not realise that these excesses some times are unforeseen events—that is one of the main reasons. Unless there is misappropriation or misapplication of funds, no debate is warranted. The A.C. himself could have stopped had there been any serious irregularities amounting to misdemeanour. So, there is no room for any debate, and I commend my motion to the acceptance of the House.

Mr. Chairman: The recommendation for amendment is out of order. Let the members may speak about it.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Chairman, Sir, I wished to plea my friend, the Hon'ble Finance Minister, by acceding to his request that there should not be any debate so far as this Bill is concerned. But I hope you will excuse me that I am not able to oblige him so far as the expectation is concerned. Well, the Public Accounts Committee sat on these items when India and West Bengal were different from what they are to-day. We are in the midst of war to-day, both as citizens of Government of India and as subjects of Government of West Bengal. We are involved in a big threat, and, therefore, when money or sanction for money is wanted from us, it is certainly our duty—our right—to say a few words to where and how we stand. Sir, it is necessary for us to realise that not only West Bengal, as part of India, is involved in the threat of war, which is more material and more pertinent is that we are directly face to face with the war situation on different fronts. There is a threat of war in China across our northern frontier in West Bengal, there is a threat of war from China through the waters of Bay of Bengal, and there is a threat of war from Pakistan also. Therefore, it is necessary to know what arrangements the Government of West Bengal have made in order to allay the reasonable misgivings that all is not well with the world before we are asked to sanction the expenditure as expected by the Hon'ble Finance Minister. Sir if you will kindly refer to the 'Blitz' of the 22nd December you will find that some time ago, as also in the year 1961, Chinese submarines appeared on the waters of Bay of Bengal, nearabout Andamans and Nicobar Island, which are not very far from Calcutta, and we are worried when we consider that through the waters of Bay of Bengal Calcutta—Calcutta is practically West Bengal—can be attacked.

[2-20—2-30 p.m.]

May I know, Sir, what information the Government of West Bengal has sent to the Government of India, what advice has been sent to the Government of India and what steps have been taken by the Government of West Bengal to make themselves and the Government of India alert on this question? Sir, we were never prepared for an attack when there was an attack from China, but all the same the attack has come. We are not yet prepared for an attack through the Bay of Bengal, but all the same the attack has come. And the question that I want to place before the House is awareness or alertness and this Government must assure us that what is needed has been done so that the Government can ask money and can pay money. Sir, today the ticklish question is, where we are on the chess-board of Pak-India negotiations. Sir, we are today satisfied that our Prime Minister and the Government of India have taken a firm and consistent stand so far as Ladakh and NEFA are concerned. But we do not know where we stand in the Pakistan deal; we have to carry on negotiations and we have to keep our powder dry. In that view of things my misgiving is that peace is more dangerous than the talk of negotiations, although I welcome negotiations. We fear that through the back-deal of negotiations Bengal may be the loser.

Sir, if you have read the Ananda Bazar Patrika of 30th December Town edition, you will have seen that there is a report that a cry is going on in several parts of West Bengal that in Kashmir negotiation deal Pakistan has to surrender part of Kashmir to the Government of India, exchange for that part of Kashmir Pakistan will claim Murshidabad and Malda as price for negotiation with her. It will be idle, it will be silly, it will be foolhardy to consider these things as kite-flying and imagination. As a matter of fact, this imagination on the part of the black-minded people is the result of incursion which is coming from the other side. Coming from a district, Nadia which is also the district of my friend, the Finance

Minister—we come from the same part of the country on the border of Pakistan. Today we are prepared for a fight with Pakistan, but we are not going to fight, we are carrying on negotiations for settlement of disputes. But my misgiving is that a time may come when we shall hear that the part of the illegally occupied territory of Kashmir which is in the hands of Pakistan may be given as a consolation to the Government of India and as a price of that and as give-and-take, Murshidabad and Midnapore which are on the border of Pakistan and India may be given to Pakistan by the Government of India. Therefore what is needed in this negotiation deal I want to tell my Government, the spokesman of the Government today, the Finance Minister is that we must also come forward to assert our rightful claims. If we have to give the whole of Kashmir, we do not want that. But still if our leader like to do that, we must ask for the whole of East Bengal. If we have to give a part of Kashmir in the negotiation deal, we must demand the whole of Rajshahi Division and a part of the Presidency Division which has been given to the Pakistan Government, Jessore and Khulna.

It is a question of dealing with the whole question in a statement like manner, not asking for the moon, but asking for things which will take a practical shape.

My friend will agree with me that in our midst we have got plenty of friends who wish well of us; also in our midst there are plenty of people who do not wish well of us, and they are receiving inspiration from elsewhere. Therefore, I want to know from the West Bengal Government as to what they are doing in the matter of these negotiations between Pakistan and India. Let it not come to this that a big chunk of West Bengal will go to the Berubari way, one way traffic. There must be give and take, and in this give and take matter Bengal must be roused to consciousness of the actuality of things. We must understand once for all that when the Indian Government is going to have settlement, what is the position there. When territory has been given that territory by Pakistan which is really ours. Therefore, what will be the position? When the issue will come between the Government of India and the Government of Pakistan there will be talk of negotiation not only for Kashmir but also for every other matter and unless there is an overall solution of the situation, West Bengal may be landed in further difficulty. Therefore, I would request my friend to assure this House that the West Bengal Government are not sleeping over the matter. I know, ultimately the decision will be Government of India's, but we have got our value in an advisory character. We have got our value for making the Government of India aware of the situation; we have got our value for making them alert.

So, before we sanction all these amounts as asked for by the Government of West Bengal, we want two clear things. We want that our borders are safe from China, our borders are safe from Pakistan and that in our country, our territory of West Bengal and the people are also safe in the matter of diplomatic talks. I will tell you why my misgivings have been aroused. We are on the war front, not Maharashtra. Talk of integration is going on; everybody is integrated: but when Defence Minister is selected, it is selected from Maharashtra. Why not from West Bengal? Is it not necessary that the border districts of Assam, West Bengal and Tripura and other border districts should represent in the Central Government? Why no representation from West Bengal? Is P. C. Sen, Chief Minister of West Bengal, not a competent person? Can he not advise the Central Government as to how West Bengal is to be protected, and how the interests of West Bengal are to be safeguarded? Is he incompetent?

(A Voice: He is in the Defence Council)

Just as we are here in the Council; we talk on budget, but have no control on that. Biju Patnaik of Orissa has been taken as a constant adviser to give his opinions and directives and guidance to the Central Government. Your Congress Chief Atulya Ghosh has proved himself to be a good organiser. Why is Biju Patnaik consulted off and on, and Atulya Ghosh, as a member of the Parliament, why he is not taken as a consultant to Pandit Nehru's Defence Committee? I may tell you, when these misgivings really occurred in my mind. Whenever you talk of integration, you merge the differences into the bigger entity.

That is why I say, the Government of West Bengal, the people of West Bengal and the territory of West Bengal must know where they stand in relation to the enemies who are about, must know where they stand in relation to the super-lords, the Government of India people.

[2-30—2-40 p.m.]

I repeat, Sir, that in the past in all negotiations our leaders have completely failed and there has not been anything to suggest that they will not fail in future also. My friends should know that China has grasped our territory by war and Pakistan will grasp our territory by peaceful talks and between the devil and the deep sea West Bengal will go down. May I expect, Sir, if my good friend the Hon'ble the Finance Minister for whom I have great respect and great affection will kindly dispel and allay the suspicion and tell me that West Bengal and the people of West Bengal are free and safe on all fronts.

With these words, Sir, I make my humble submissions.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয়, মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় স্টেটমেন্ট অফ এক্সপেন্ডিচার বি সম্পর্কে কোন বিতর্ক হয় এ তিনি চান না।

দি অনারেবল শংকরদাস বার্নার্জ: আমি তা বলিনি। তর্ক করতে পারেন, বোধ হয় ফটফল হবে না।

শ্রীনারায়ণ দাস: এখানে লেজিসলেটিভ কাউন্সিলে মানি বিলের উপর আমরা আলোচনা করার অধিকার সীমাবদ্ধ তা জানি। কিন্তু বিল যখন নিয়ে এসেছেন তখন আমরা বক্তব্য কিছু শুনতে হবে তা ফটফল হোক আর না হোক। স্যার, অর্থমন্ত্রী জানিয়েছেন যে এ পাবলিক অ্যাকাউন্টস কমিটির সামনে ছিল। কিন্তু স্যার, আপনার মাধ্যমে তাঁকে জানাচ্ছি। পাবলিক অ্যাকাউন্টস কমিটিতে এ নিয়ে বহুদিন বিতর্ক হয়েছে, আলোচনা হয়েছে। সেখানে আমাদের কোন প্রতিনিধি নেই, আমাদের কোন বক্তব্য নেই এবং পাবলিক অ্যাকাউন্টস কমিটি কি হয়েছে না হয়েছে তার রিপোর্ট আমাদের কাছে এখনও দেওয়া হয়নি। সে সম্পর্কেও বক্তব্য হচ্ছে যে পাবলিক অ্যাকাউন্টস কমিটিতে দীর্ঘ আলোচনা হয়েছে, অতএব এখানেও কোন আলোচনার প্রয়োজন নেই। কিন্তু আমাদের সেখানে যাওয়ার কোন অধিকারও আমাদের রিপ্রেজেন্টেসানের কোন অধিকার নেই এবং তর কোন কপি, রিপোর্ট আমাদের কাছে দেওয়া হয়নি। সুতরাং সেখানে আমাদের কাছে থেকে কোন আলোচনা হবে না এই আশা ঠিক নয়। স্যার, দ্বিতীয় বক্তব্য হচ্ছে তিনি বলেছেন যে যেখানে আনএক্সপেন্ডিচার খরচ হচ্ছে সেখানে এক্সপেন্ডিচার হয়েছে। কিন্তু আমি বিনয়ের সহিত বলছি যে এ কথা ঠিক নয় কারণ, যখন প্রথম বাজেট আসে তখন বিভাগীয় সমস্ত অধিকর্তাদের কাছে থেকে সুপারিশ তাঁর নিয়ে আসেন। তারপর ৬।৮ মাস যাওয়ার পর বছরের শেষে ডিসেম্বর মাসে একটা সার্ভিসেস্ট্রী এস্টেট আসে এবং সার্ভিসেস্ট্রী এস্টেট-এর পরে একটা ব্যয়মঞ্জুরী বিলও আসে। আমরা ডিসেম্বর মাসে সার্ভিসেস্ট্রী এস্টেট এবং সার্ভিসেস্ট্রী অ্যাপ্রোপ্রিয়েশন বিল পাই। তারপর ২।৩ মাসের ভেতর আবার কেন এক্সপেন্ডিচার এস্টেট আসে এটা আমাদের প্রশ্ন। জবাব দিতে আমি অর্থমন্ত্রী তিনি হয়ত বলবেন যে এই বিলটা যখন এসেছে তখন তিনি অর্থমন্ত্রী

জন না। আমি আপনার মাধ্যমে এই কথা বলতে চাই যে সান্সিমেন্টারী এস্টিমেটের পরে বার এক্সেস কেন হবে? এক্সেস হবার কারণ সম্বন্ধে অ্যাকাউন্ট্যান্ট-জেনারেল যে কথা বলেছেন হচ্ছে এই—দি

ject of control over expenditure is to ensure that the amount of expenditure is to ensure that the amount of expenditure against each grant or appropriation does not exceed the amount included in that schedule.

। কারণও অ্যাকাউন্ট্যান্ট-জেনারেল বলেছেন যে যে প্রসিডিওর ফলো করা হয় বা যে প্রসিডিওরের স্থা রয়েছে সেই ব্যবস্থা অনুসরণ করা হয় না। সেখানে কতকগুলি ডিপার্টমেন্টাল কাউন্টস অফিসার রয়েছে, তাঁদের উপর দায়িত্ব দেওয়া রয়েছে, তারা কতকগুলি সেল্লন গাভিগ করে বিভিন্ন ডিপার্টমেন্টের যে খরচ তা ঠিক বরাদ্দ অনুযায়ী হচ্ছে কি না তা পরতাইস করেন।

নতু সেই কর্মচারীদের দ্বারা অথবা যারা অনুসৃত খরচ করেন ভাউচার পেয়ে পেয়ে সেখানে পাউন্টমেন্টাল অ্যাকাউন্টস অফিসারের সঙ্গে এবং কন্ট্রোলিং অফিসারের সঙ্গে কোথায়ও মিল ছ না। ডিপার্টমেন্টাল অ্যাকাউন্টস নিজেদের মত খরচ করছেন—কন্ট্রোলিং অফিসারের সঙ্গে ন যোগাযোগ রাখছেন না। এখানে অ্যাকাউন্টেন্ট-জেনারেলের একটা অভিযোগ রয়েছে— খানে একথা বলা হয়েছে “দি ডিপার্টমেন্ট ল

accounts are kept by drawing officers on the basis of office copies of bills and controlling officers are required under orders of Government to consolidate the accounts of the subordinate officers.”

নতু সেখানে আর একটা কথা তিনি বলছেন—“ইট ইজ

essential that the two sets of figures, viz., A.G.'s figures and departmental figures should be compared and differences reconciled every month.”

ই যে এভারি মাস দুটো হিসাবের সঙ্গে যে একটা অ্যাডজাস্ট করা সে সম্পর্কে কোন কিছু করা না। সৈদিক দিয়ে ফাইনান্স ডিপার্টমেন্ট বা বিভাগীয় অধিকর্তাদের যথেষ্ট দৃষ্টি রয়েছে। খানে অ্যাকাউন্টেন্ট-জেনারেল একথাও বলেছেন “ডিউরিং

a year under review the reconciliation was not done in large number of cases in spite of repeated reminders issued to the Controlling Officers”

খানে যদি অর্থমন্ত্রী একথা বলেন যে এটা আকস্মিকভাবে হয়েছে—তা হলে আমরা তা মানতে রি না। যেমন ধরুন ইরিগেশনে ময়দানক্ষী এবং কংসবতী রিজার্ভয়ার প্রজেক্ট—কংসবতী র ময়দানক্ষী প্রজেক্টের যে চার্জড খাতে সেই চার্জড অ্যাকাউন্ট আলেচনা করার কোন অধিকার মদের বিধানমণ্ডলীর নেই। চার্জড অ্যাকাউন্টে কেমন করে এক্সেস হোল? কত সন্দ হবে র সেই সন্দটা যেভাবে আমরা টাকা ধার করেছি সেই টাকার একটা সন্দ হবে। কিন্তু সেই টটা আকস্মিকভাবে কেন বেড়ে গেল তা আমরা বুঝতে পারি না। গ্রান্ট নম্বর ১১ ১৫৮-৫৯ এতে আমরা দেখছি যেটা চার্জ অ্যাকাউন্ট তাও বদল হয়েছে—তার এক্সেস হয়েছে।

টাকা আমরা অনেক দিন আগে ধার করেছি হয় তার হিসাবের ভুল হয়েছে না হয় অন্য কোন ট রয়েছে। স্যার, তারপর আমি অর্থমন্ত্রীকে আর একটা নিবেদন করবো এই কয়েক বছর ধি যে প্রতি বৎসর এক্সপেন্ডিচার বেড়ে যাচ্ছে। ১৯৫৬ সালে এক্সেস এক্সপেন্ডিচার ল ১১ লক্ষ ৩১ হাজারের মত, তার পরে হোল ১৩ লক্ষ ৭১ হাজারের মত। কিন্তু তার পরে ৫ লাফ দিয়ে উঠে গেল ২ কোটি ৭৪ লক্ষ—এই রকম ভাবে আমরা দেখছি বছরের পর বছর এক্সপেন্ডিচার বেড়ে যাচ্ছে এবং সেখানেই আমাদের ভয়ের প্রশ্ন। যা বাজেটে পাস করা নি, যা দুটো অ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিলে পাস হয় নি তা হঠাৎ এক একটা খিড়কীর দরজা দিয়ে রা খরচ করে নিচ্ছেন এবং পরে এসে আমাদের মঞ্জুরী প্রার্থনা করছেন। আর একটা জিনিস ধি যতগুলি এক্সপেনসেস হয়েছে সেই এক্সপেনসেস বেশীর ভাগ হচ্ছে ৩টা বছর ইলেকসন তে। ইলেকসন খাতে যে খরচ হয়েছে সেই খরচগুলি আমি আপনার মাধ্যমে বলতে চাই যে মে অরিজিন্যাল এস্টিমেট, অরিজিন্যাল অ্যাপ্রোপ্রিয়েসন যা হয়েছে তারপরে সান্সিমেন্টারী ল তা কমিয়ে দেওয়া হয়েছে। কমিয়ে দেওয়ার পরে আবার দেখা যাচ্ছে এক্সেস হচ্ছে। তাহলে

আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে একটা ইলেকসনে ভোটস লিস্ট প্রিন্ট করতে হবে সেটা তো জ্ঞান ক জেনারেল ইলেকসনে কতটা খরচ হতে পারে সে সম্বন্ধে পরিষ্কার ধারণা আছে। কিন্তু আপনি আপনাকে দেখাতে পারবেন সার্ভিসেস্টারী এন্টিমেটে খরচ কমালাম—কমিয়ে আবার দেখছি..

[2-40—2-50 p.m.]

কমিয়ে আবার তাতে দেখছি এক্সেস হয়ে যাচ্ছে। যখন আমরা কমালাম তখন আমি নিশ্চয়ই ভুল করছি। তাহলে আপনারা কমালেন কেন? সেখান থেকে হিসেবে ভুল হয়েছে কারণ আমার বক্তব্য হচ্ছে যে ডিপার্টমেন্টের অ্যাকাউন্টস যিনি রাখেন এবং যিনি কন্ট্রোলিং অফিসার এ অ্যাকাউন্ট্যান্ট-জেনারেলের মধ্যে যোগাযোগ রাখেন এবং খরচ ঠিক ঠিক ভাবে হচ্ছে কি না। সম্বন্ধে যে রুলস রয়েছে সেই রুলস বিভাগীয় অধিকর্তা মানেন না। স্যার, আমি আপনাদের মাধ্যমে অর্থমন্ত্রী মহাশয়কে জানাতে চাই এবং তাঁর কাছে নিবেদন করব যে এই ধরনের স্টেটমেন্ট অব এক্সেস এক্সপেন্ডিচার যদি আমাদের কাছে কম আসে তাহলে সেটা তাঁর দক্ষতার পরিচয় হবে কিন্তু বারবারে তাঁর বিভাগীয় কর্মচারীদের জন্য যদি এই রকম হয় তাহলে আমরা বরং বিভিন্ন বিভাগের উপর তাঁর কন্ট্রোল নেই এবং খরচ সম্পর্কে তিনি দৃষ্টিপাত করছেন না।

Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, আজকের এই ডিবেট সম্বন্ধে আমি বিশেষ মাথা ঘামাচ্ছি না এবং আমি যখন অল্প সময় দিয়েছেন তখন আমি একটা জিনিস বলতে চাই। অনেক সময় জরুরী সমস্যা অবস্থা এসে পড়ে যেটা আগে থেকে জানা থাকে না তার জন্য খরচ করতে হয় কাজে সের্গুনি বাজেটের মধ্যে থাকতে পারে না। একথা মন্ত্রিমহাশয় বলেছেন। আমি এ সমস্যা বিতর্ক না করে শ্রদ্ধা জরুরী অবস্থার প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সম্প্রতি যারা আরো কয়েক বছরে তাদের লক আউটে রাখা হয়েছে এবং এখনও পর্যন্ত তারা দোষী বলে সাব্যস্ত হয় নি কিন্তু একদিন তারা ২৪ ঘণ্টার মধ্যে কিছু খাবার জিনিস পায় নি, এবং আলিপুর ও দমর জেলে যারা রয়েছে তারা পর্যাপ্ত পরিমাণে শীতবস্ত্র পায় নি। কাজেই আমি আপনাকে এ সম্বন্ধে জানাতে চাই যে তিনি যেন এ বিষয়ে আরও দৃষ্টি দেন। তারপর, অতিরিক্ত যে সমস্যা খরচ হচ্ছে সেই খরচগুলি সম্পর্কে আমার বন্ধু নরেনবাবু যে কথা বলেছেন সে সম্বন্ধে মাননীয় অর্থমন্ত্রীর হয়ত জানা না থাকতে পারে কারণ তখন তিনি ছিলেন না অর্থমন্ত্রী হিসেবে কাজেই এ বিষয়ে তিনি যেন ডিপার্টমেন্টকে জিজ্ঞাসা করেন যে কি হয়েছে বলুন। কিন্তু ও সত্ত্বেও আমি তাঁকে বলব যে মিসলেনিয়াস আইটেমের মধ্যে খরচ থাকে এবং যেগুলি জরুরী অবস্থার জন্য খরচ করা যেতে পারে। কিন্তু জেল এবং কনভেন্টের ক্ষেত্রে আমরা দুই দিক দেখছি যে সিডিউল গ্লি অ্যান্ড ফোরে তাদের নানা রকম সুযোগ দেবার জন্য এবং জেলের সংস্কারের জন্য যদিও খরচ হয়েছে কিন্তু তবুও জেলের মধ্যে এরকম অবস্থা কেন রয়েছে সেটা আমি মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয়ের কাছ থেকে জানতে চাই।

শ্রীযতীন চক্রবর্তী: স্যার, আমি আপনার কাছে কিছু বলবো। আমার বন্ধু শশীকান্ত কাম্বীর সম্বন্ধে বলেছেন, নরেনবাবু হিসেব প্রভৃতি করে দেখিয়েছেন। কিন্তু আমি ঘরের কাছে একটি গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই এবং সেটা হোল পাঞ্জাবে মন্ত্রিমন্ত্রী সদস্য প্রতাপ সিং কাল্লুরন একটি কাজ করেছেন, একটি নিজস্ব স্থাপন করেছেন যে যেখানে মন্ত্রী এবং উপ-মন্ত্রী মিলিয়ে ৩১ জন ছিল সেখানে আজকে জরুরী অবস্থার সময় ১ জনকে নিয়ে মন্ত্রিমন্ত্রীর গঠন করেছেন। অর্থাৎ আমাদের এখানে যেখানে ২৫৬ জন বিধান-সভার সদস্য রয়েছেন বিধানসভায়, সেখানে মন্ত্রী, উপ-মন্ত্রী এবং রাষ্ট্রমন্ত্রী মিলিয়ে আজকে ৩৬ জন রয়েছেন। স্যার, সমস্ত সংবাদপত্র প্রজাপ্ত সিং কাল্লুরন যে ব্যবস্থা অবলম্বন করেছেন তাকে অভিনন্দিত করেছে এবং একটা তুলনামূলক সংখ্যা দিয়েছে। বিহার বিধানসভার সদস্য সংখ্যা হচ্ছে ৩১৮ জন আর ওঁদের মন্ত্রী হচ্ছে ১০ জন, রাষ্ট্রমন্ত্রী ৪ জন এবং উপমন্ত্রী ৪ জন এই মোট ২২ জন। মহারাষ্ট্রে যেখানে ২৬৫ জন সদস্য সেখানে মন্ত্রী ১৭ জন এবং উপমন্ত্রী ১৪ জন এই মোট ৩১ জন। উত্তরপ্রদেশে যেখানে ৪৩০ জন সদস্য সেখানে মন্ত্রী ১৭ জন রাষ্ট্রমন্ত্রী ৪ জন এবং উপমন্ত্রী ১১ জন এই মোট ৩২ জন। আর আমাদের পশ্চিমবঙ্গের ক্ষেত্রে ২৫৬ জন সদস্য রয়েছেন সেখানে মন্ত্রী, উপমন্ত্রী মিলিয়ে ৩ জন রয়েছেন।

পনি যদি কোনদিন রাইটস্ বিল্ডিংস-এ যান এবং মুখ্যমন্ত্রী, অর্থমন্ত্রী বা অন্য কোন মন্ত্রীর সঙ্গে যোগাযোগ করে দেখবেন জটলা চলেছে। স্যার, আমাদের না কি জরুরী অবস্থা, যুদ্ধের কথা।

দল রাখতে গিয়ে মন্ত্রী, উপমন্ত্রী করতে হয় করুন কিন্তু কোন জরুরী অবস্থার দোহাই ন না পাড়েন। যতদিন পর্যন্ত মুখ্যমন্ত্রী স্বর্গত ডাঃ রায় ছিলেন, ততদিন বর্তমান অর্থমন্ত্রী আসেন নি তখন নজর ছিল স্যার, হাইকোর্টের প্রাকটিসের দিকে, অ্যাডভোকেট জেনারেলের পদের দিকে; আজকে তিনি মন্ত্রী হয়েছেন। সেদিন আনন্দবাজার পত্রিকায় বেরিয়েছে আবার নাকি তাঁর সৌদিকে লোভ যাচ্ছে; সৌদিকে আবার তিনি হস্ত প্রসারিত করতে যাচ্ছেন কেন্দ্রের নজির দিখিয়ে। সেখানে কেন্দ্র আজকে অর্থমন্ত্রী হতে চলেছেন অ্যাডভোকেট-জেনারেল, অ্যাটর্নী-জেনারেল, এখানেও তিনি সেরকম হতে চলেছেন। আমার বক্তব্য হচ্ছে এই তিন ডজন মন্ত্রী কন রেখেছেন? চীন অবশ্য যথেষ্ট সুযোগ এনে দিয়েছে, আজকে দল রাখবার জন্য ব্যস্ত হবার কিছু নাই, আমাদের সব চেয়ে যে বিরোধী দল ছিল তাদের ভুল নীতির ফলে এবং তাঁরা যে পথে চলেছেন তাতে আজকে তাঁরা নিজেরাই জনসাধারণের দ্বারা খিক্ত হচ্ছেন, নিজেরাই আজকে প্ৰচাপ হয়ে রয়েছেন এবং অন্য যে বিরোধী দলগুলি তাদেরও সংখ্যা খুব কম, সে জায়গায় রাজকে তাদের পোয়া বারো। এই জরুরী অবস্থার মধ্যে এখানে তিন ডজন মন্ত্রী রেখে এত পরমা খরচ করবার কি দরকার সেটা বুঝতে পারি না। সে পরমা বাঁচিয়ে আজকে দেশরক্ষার জন্য আশনাল ডিফেন্স ফান্ডে আমাদের সরকারের পক্ষ থেকে যদি কিছু দেওয়া হত তাহলে খুব ভাল হত। আজকে কিছুক্ষণ আগে স্যার, প্রশ্নোত্তরের সময় শুনছিলাম আমাদের এখানে সিভিল ডফেন্স-এর বন্দোবস্ত করতে গিয়ে আমাদের যেখানে হোম গার্ডের জন্য ২৮ হাজার দরখাস্ত রয়েছে তার মধ্যে কেবলমাত্র ৫ হাজারকে বাছাই করে নিয়ে ৪ হাজার জনকে ট্রেনিং দেবার ব্যবস্থা হয়েছে। আজকে আমি জিজ্ঞাসা করতে পারি কি এই পরমা তিন ডজন মন্ত্রী উপমন্ত্রীর পেছনে ব্যয় না করে, রাষ্ট্রমন্ত্রীর পেছনে খরচ না করে, আমাদের পশ্চিমবঙ্গের সীমান্ত রক্ষার জন্য বৃকদের শিক্ষা দেবার জন্য, ট্রেনিং দেবার জন্য মিলিটারী ট্রেনিং দেবার জন্য যেখানে ২৮ হাজার বৃক এগিয়ে এসেছে যা থেকে ৫ হাজার জনকে বোছি নিয়েছেন, সৌদিকে পরমা খরচ করতে করেন না? সদার প্রতাপ সিং কায়রন যা করেছেন, সেখানেও দলাদলি ছিল, দলের মধ্যে কোন দল ছিল, কিন্তু সে সব তাঁরা ভুলে গিয়ে এই জরুরী অবস্থায় সত্যিকারের যে দেশপ্রেম দিখিয়েছেন সমস্ত ভারতবর্ষের সামনে যে সং দৃষ্টান্ত রেখেছেন তাকে আমাদের বাংলাদেশের সমস্ত কাগজ অভিনন্দন জানিয়েছে, তারা জনসাধারণের মনের কথা প্রকাশ করেছে। এমতাবস্থায় আমি জিজ্ঞাসা করতে পারি কি, আমাদের এখানে মন্ত্রিমণ্ডলী সংকোচ না করে এত বড় মন্ত্রিমণ্ডলী, ৩৬ জন মন্ত্রী, উপমন্ত্রী, রাষ্ট্রমন্ত্রী রেখেছেন কেন? সেদিন শুনলাম, সংবাদপত্রে দেখলাম প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় ফোঁস করে উঠেছেন—আমাদের এখানে নাকি পাজাবের মত অবস্থা নয়, কি অবস্থা এখানে? কেন কমান যায় না? এখানে আমি জানতে চাই অর্থমন্ত্রীর দৃষ্টি থেকে মন্ত্রীর তাঁদের ঘরে বসে গজলা করলে, আড্ডা মারলে, জটলা করলে কার কি কাজ নে? রাইটস্ বিল্ডিংস-এ জায়গা হয় না, পায়রার খোপের মত ঘর সেখানে করা হয়েছে, কেন তাদের সংখ্যা কম করা হবে না সেটা জানতে চাই।

২-৫০—৩ p.m.]

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

নবীর অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি খরচগুলিকে দু'ভাগে ভাগ করতে চাই—এক হচ্ছে প্রয়োজনীয় খরচ, আর হচ্ছে অপ্রয়োজনীয় খরচ। অপ্রয়োজনীয় খরচের মধ্যে যদি খরচ অলরেডি হয়ে গিয়েছে তাহলে আমরা এই আলোচনা করব না যে সরকার অচল হয়ে যাক। এ অপ্রয়োজনীয় খরচকে এগুলিকে আমরা মঞ্জুর করব না এ কথা বলছি না। আমরা শুধু বলব যে প্রয়োজনীয় খরচ হোক, অপ্রয়োজনীয় খরচ হোক, খরচ যখন করে ফেলেছি, আমাদের যখন ভোটের দিক থেকে খ্যাতি কম, তখন মঞ্জুরী আপনারা পাবেন। কিন্তু সরকার যারা পরিচালনা করছেন তাঁদের দিক থেকে দেখতে হবে খরচ হয়ত করবেন কিন্তু আয়ের পথগুলি ঠিকমত আছে কি না। আরোও একদিন শেষ হয়ে যাবে, তখন দেখবেন সরকার ডেউলিয়া হয়ে গেছে। যদি আপনারা

আজকের কাগজ দেখে থাকেন তাহলে দেখবেন আনন্দবাজারে আছে লক্ষাকাণ্ড—প্রায় ২৫০ টাকা লক্ষের সেলস ট্যাক্স সরকারের মারা গেছে। যদি আজকে এই সরকার টাকা রেজার্ভ দিকে নজর না দিয়ে শুধু খরচ করেন তাহলে জনসাধারণ একদিন কিন্তু উন্টো দিকে দাঁড়াই আমি শুধু একটা আইটেমের কথা বললাম যেটা আজকের কাগজে আছে। এমন কতকগুলি খরচ আছে যেমন—আজকে জরুরী অবস্থা বলে নতুন নতুন ট্যাক্স বসান, কিন্তু এখন পর্যন্ত সরকারী কর্মচারীদের ট্রান্সফার বন্ধ হয় নি। ফর ন থিং তদবিরের জন্য বাঁকুড়ায় একজন অফিস আছেন, তিনি মন্ত্রীকে ধরলেন যে আমার ছেলেমেয়েদের নিয়ে কলকাতায় বাস করতে ইচ্ছা হয় সুতরাং অর্ডার হয়ে গেল বাঁকুড়া থেকে তাঁকে কলকাতায় ট্রান্সফার কর। তখন কলকাতা থেকে আর একজন অফিসারকে বাঁকুড়ায় ট্রান্সফার করা হল। নাম চাইলে নাম দিতে পারি। এ ভদ্রলোক সরকারী হাসপাতালের ডাক্তার, তাঁকে ট্রান্সফার করে আর এক জায়গায় পাঠান হচ্ছে এই খরচগুলি কে দিচ্ছে? জরুরী অবস্থার জন্য এই বজে খরচগুলি বন্ধ হওয়া প্রয়োজন আপনারা বলেন বাজেট এক্সিড করে গেছে সুতরাং আমাদের কমন্সলিডেটেড ফান্ড থেকে টান দাও। কিন্তু কেন এমন হয়? কারণ, আপনাদের কতকগুলি ব্যেয়াকুবি আছে, ফলতু তদবির আছে যার কাছে আপনারা আত্মসমর্পণ করেন। আপনাদের হিসাব নেই। যদি বাজে অনুসারে প্ল্যান করেন, যদি ফালতু উদ্ভাবন, নোপোটিজম ফেভারিটিজম বন্ধ করতে পারেন তাহলে এইজাতীয় বিল করতে হয় না। তারপর কয়েকটি ক্ষেত্রে গভর্নমেন্টের বহু আর মারা যাচ্ছে যেমন সরকারের রেভিনিউ ডিপার্টমেন্ট ইত্যাদি। আপনরা গুল্ডা, চোর, বদমায়েস, রাজনৈতিক প্রতিদ্বন্দ্বীদের পিছনে যেভাবে ডিটেকটিভ রাখেন সেইভাবে আপনাদের ডিটেকটিভ ডিপার্টমেন্টের একটা সেকশনের সারিয়ে নিয়ে এসে যদি আপনারা তাদের দিয়ে রেভিনিউ ডিপার্টমেন্টে যোগদান লিখেছে হলে সেগুলি বন্ধ করতে পারেন তা হলে আপনাদের অনেক টাকা আসবে আমি বলছি না যে জাতীয় নিরাপত্তাকে বিঘ্নিত করে করন, জাতীয় নিরাপত্তা নিশ্চয়ই করবেন কিন্তু তা ছাড়া আপনারা ডিটেকটিভ ডিপার্টমেন্টকে নিয়োজিত করন, কারণ সরকারের লক্ষ লক্ষ টাকা মারা যাচ্ছে। সরকারী অফিসারদের মধ্যে যে দুটি রয়ে গেছে, ঘা ঘা রয়ে গেছে যার ফলে পাবলিক মারা যাচ্ছে, সরকার মারা যাচ্ছে সেগুলি বন্ধ করুন। আমি বলছি যে বাংলাদেশে আজকে যারা নেতা রয়েছেন, মন্ত্রীরা নিশ্চয়ই নেতা, কারণ তা না হলে মন্ত্রী হলেন কি করে তাঁদের কাছে নিবেদন এই যে বাংলার স্বার্থ আপনারা সত্যিকারের দেখুন। ডাঃ শ্যামাপ্রসাদ মুখার্জী ছিলেন সর্বজন শ্রদ্ধেয় নেতা, তিনি আজকে নেই, এক সময় কেন্দ্রীয় রক্ষা হিসাবে বাংলাদেশের স্বার্থ রক্ষা করবার জন্য বাংলাদেশ থেকে সরকারী কতকগুলি দপ্তর অন্য স্থানান্তরের বিরুদ্ধে রুখে দাঁড়িয়েছিলেন এবং সেটেল্ড ফ্যাক্টকে আনসেটেল্ড করেছিলেন। ১৯০৫ সালে বঙ্গ-ভঙ্গ আন্দোলনের সময় বাংলার নেতারা সেটেল্ড ফ্যাক্টকে আনসেটেল্ড করেছিলেন। কোথা থেকে বিহারের ইরিগেশন মন্ত্রীর এই স্পর্ধা আসে যে ডি ভি সির হেড কোয়ার্টার আজকে কলকাতা থেকে বিহারের মাইথনে ট্রান্সফার করে? এই যে সেটেল্ড ফ্যাক্ট এটাকে কি রি-ওপেন করা হবে না? আপনারা কি আত্মসম্মানকে বিক্রি করেছেন?, আপনারা কি কমসানেনসকে মর্টগেজ দিয়েছেন? আজকে আপনারা ফাইট করবেন কি না জানতে চাই। বাংলাদেশের বৃকের উপর, কলকাতার বৃকের উপর ১৯৪৭ সাল থেকে আজ পর্যন্ত এই ১৫ বছর যে ডি ভি সির হেড কোয়ার্টার রয়েছে আজকে কি কারণে এই হেড কোয়ার্টারকে ট্রান্সফার করা হচ্ছে সেটা আমি জিজ্ঞাসা করছি। পশ্চিমবঙ্গ-সরকার বিহার-সরকারকে ভারত-সরকারকে বলুন যে হবে না, জরুরী অবস্থার জন্য বন্ধ থাকবে। আমার শেষ বক্তব্য হচ্ছে যদি আপনারা এ দিকে নজর না দেন তাহলে আপনারা জানবেন যে আজকে কলকাতায় যে হাজার হাজার বাঙালী মৃত্ব আছে যারা ট্যাক্সপেমার, যারা বাংলাদেশের নাগরিক, যেখানে বাংলাদেশের স্বার্থ রয়ে গেছে সেখানে তারা সরে যেতে বাধ্য হবে। তাদের আজকে প্রতিভা হিসাবে আপনাদের যে দায়িত্ব রয়েছে গেছে সেগুলি আপনাদের পালন করা কর্তব্য, তা না হলে ব্যর্থ হবে। শেষ কথা হচ্ছে আপনারা যে ট্যাক্সগুলি বসাতে চান সেগুলি একসাথে বসান, বারে বারে আনবেন না। খরচের জন্য বাজেট যদি বেশী হয় তাহলে একচোটে নিন, বারে বারে আনবেন না, কারণ, তার ফলে কাজে অসুবিধা হয়, আমাদের অসুবিধা হয়, আমরা তিক্ততা বাড়তে চাই না।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এটা সত্য যে একটা সরকার চালাতে গেলে খরচ আমাদের হবে এবং খরচ যদি বেশী হয় তার জন্য এক্সেস স্যাসনও নিতে হবে, কিন্তু আমাদের আশঙ্কা হচ্ছে যে যেভাবে টাকাগুলি খরচ হয় বা যেভাবে আজকে সরকার টাকাগুলি খরচ করে থাকেন তাতে আমাদের আশঙ্কা হয়। আমরা চাই সরকার স্মৃতি কাল কাজ করুক এবং এই জরুরী অবস্থায় সরকার যত্নে ভালভাবে কাজ করতে পারে তার জন্য আমাদের সম্পূর্ণ সহায়তা জনসাধারণের সম্পূর্ণ সহযোগিতা তারা পান এটা আমরা চাই। কিন্তু যে জিনিসগুলি আমাদের চোখে লাগে, যেটা আমরা শুধু নয় কংগ্রেসের তরফ থেকেও বলা হয়—কালীবাড়ীর বিবর্তিত পরিকায় আমরা দেখছি, তিনি কংগ্রেসের লোক—তারাও এটা অনভব করছেন যে আজকে অত্যধিক খরচ বেড়ে চলেছে, আজকে মিন্টমন্ডলীর সংখ্যা যেভাবে বাংলাদেশে অত্যধিক করে রাখা হয়েছে তার কিছুটা কমানো দরকার। অন্তত এই অবস্থায় কমানো উচিত। তার কারণ দেখুন আমরা ট্রেনিং দেওয়ার জন্য এখনও কোন স্মৃতি পরিকল্পনা করতে পারি নি। এটা সম্বন্ধে পূর্ববর্তী বক্তারা বলেছেন, আমি আর রিপোর্ট করতে চাই না। কিন্তু এখনও পর্যন্ত ঐ খরচের অভাবের জন্য আমরা কোন স্মৃতি পরিকল্পনা করতে পারি নি। আজকের আনন্দবাজারে রয়েছে নর্থ বেঙ্গলে লক্ষ লক্ষ টাকার চাল পাচার হয়ে যাচ্ছে টিবেটে। আমাদের ফ্রান্সিসের কি কেউ নেই, আমাদের ফ্রান্সিসের রক্ষার যে ব্যবস্থা করেছেন তা পর্যাপ্ত নয়। আজকে এইভাবে স্মাগলড হয়ে লক্ষ লক্ষ টাকার জিনিস যে চলে যাচ্ছে তার জন্য সরকারের খরচ করে যে সান্দ্রী বা পাহারা রাখা দরকার তা অন্তর্পক্ষে নেই। আর যদি ধরেন তকের ছলেও যে রেখেছেন, তাহলে আমাদের ধরে নিতে হয় তারা একেবারে অপদার্থতার পরিচয় দিচ্ছেন। সেই সমস্ত অফিসার বা সান্দ্রীরা সেখান থেকে কাজ করছে না বলে এই সমস্ত কাজ হচ্ছে। চাইনিজ কনসুলেট ডিল নিয়ে আমাদের ইনটেলিজেন্স ব্রণ বা আমাদের স্টেট যে অপদার্থতার পরিচয় দিচ্ছেন তা বলে শেষ করা যায় না, কিন্তু আমি বলছি যে আমরা তিষ্ঠতা বাড়াতে চাই না। আমরা এ দিক থেকে অন্য কিছু বলে আপনার মনে এমন কোন ভাব সৃষ্টি করতে চাই না যাতে আপনারা অসন্তুষ্ট হন, কিন্তু একথা বার বার বলতে ইচ্ছা হচ্ছে যে আপনারা গরিবের উপর খালি ট্যাক্সের বোঝা চাপিয়ে দিচ্ছেন, স্ট্যাম্পের উপর ডিউটি বাসিয়েছেন বেশী করে, মোটর ভাইকলসের উপরও করতে যাচ্ছেন অথচ আমাদের দিক থেকে ইকনমিক ডিল বা খরচ কম করবার পরিকল্পনা আমরা গ্রহণ করতে পারি নি। সরকারের বিভিন্ন দপ্তর পরিচালনার ব্যাপারে ইকনমিক কাট করে সেই অর্থ বাঁচিয়ে এখানে দান করা হচ্ছে বা দেশের কাজে লাগান হচ্ছে এই রকম একটা ইন্সট্যান্সও তাঁরা হাউসের কাছে কোন দিন রাখতে পারেন নি। ডি ভি সি সম্বন্ধে অলরেডি বলা হয়েছে। সুতরাং আমার বক্তব্য যে আমরা চাই একসঙ্গে একভাবে কাজ করতে, কিন্তু এই সমস্ত অপদার্থতা, ঘৃণ অর্থের অপচয় এইগুলি বন্ধ করে আপনারা টাকা নিন, আপনারা সরকার চালান এই হচ্ছে আপনারা আমাদের অনুরোধ।

[3—3.10 p.m.]

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, I have heard with deep interest the speech of Shri Sasanka Sekhar Sanyal. The point is, Bengal, certainly the West Bengal Government is very conscious of what had happened in the past and the West Bengal Government would do its best to keep their eyes wide open so that there may not be any territorial loss. Such an assurance can be given because it affects my friends in the same way as it affects every man who claims to be a Bengalee. So he can count on my assurance that we will do our best.

The next think that I wish to say is that perhaps the criticism of our friends opposite regarding our failure to prepare a proper budget is wholly ill-founded because they do not appreciate the real state of facts nor they are in the know of correct state of facts. For instance, have I got to anticipate how many people are going to jail? I presume not. I except normalcy. But if normal things do not happen, we have got to arrest people and put them in jail. It is not that I am saying this in a spirit of

frivolity. I find exactly from these papers that during a certain strike large numbers of arrests have to be made and the jail population increased with the result that we have to spend quite a lot of money. Therefore the estimated amount mentioned in the budget was not quite enough to cope with it. Take for instance, stamps. Stamps are printed in Nasik and it depends on those who send up the bills. We have no control. They send up their bills and we have to pay them. The amount of bills is sometimes in excess of what we think of. But stamps do not go waste; if they are not spent this year, they are spent in the following year. For instance, large amounts of money we really need for Refugee and Rehabilitation could not be spent in a particular year. Money came on the 31st of March in a certain year; it cannot be shown in that year and it has to be carried in the next year. My learned and honourable friends are anxious about unforeseen expenses. Let me assure them that unforeseen expenses during the emergency would be much greater than what it had been in the past, whether they like it or not—they are going to be much greater. But the only thing about which I think a legitimate criticism can be put forward is why so many years' account is sought to be regularised in one year. I said in the Lower House and I say it now that the endeavour of the Government should be to get it regularised as soon as possible, because due to lapse of time sometime the interests of the people are not assured. But I can assure you, as I told you in the beginning, that the Accountant-General has closely scrutinised every item and he found nothing faulty about it. One of the hon'ble members has complained of blankets not being supplied in jails. I have never been to jail myself nor do I want to. But I can tell that I was a visitor of the Central Jail in Alipur and thought that the conditions to be obtained in the jail are much better than my friend even dreamt of.

The food that is given, the bed that is given, the place the are housed is much better than what they can legitimately expect. But of course, if they go against Government, we cannot put them in the Grand Hotel; nor can we take them to Firpos for their meals. You have got a standard; there are the regulations prevailing. And, certainly jail life, although not unhealthy, is neither luxurious nor elaborate. It must be so.

My friends have accused and charged Government for failures, failures to stop bribery, failures to stop smuggling. I can assure you, every endeavour is made to prevent smuggling. My friend Shri Sanyal comes from the border; so do I. We know, there is tremendous amount of smuggling. That does not mean that no effort is made to check them, because smuggling or absence of smuggling depends on the morals of the people. The police can go upto a point. There is no fool-proof method by which we can stop smuggling, although we can assure the House that every endeavour is made to stop it. (A voice: If the police themselves indulge in smuggling? Of course, they do. They are just as good or bad as anybody else in the country. If you can take part in smuggling, why not the police?)

The only other point I wish to say is, it is no good saying that we do not make any effort to check bribery and corruption. What evidence my friend opposite has to make such a big charge. He has no practical experience. Of course, under the security of this House you can afford to say anything you like. Will he bring a single instance where there has been obvious case of bribery and Government have slept over it? Most certainly not.

I do not think I will waste time of this House. I have heard with interest many speeches made by my friends opposite and I quite appreciate the anxiety of my friends that the Government should run in proper

fashion. Regarding curtailment of the Ministry, it is a matter which will certainly be considered, but because same thing has been done in the Punjab we must follow suit, I do not agree.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

জেলের কথা বলায় উনি বলেছেন জেলে উনি স্বর্গরাজ্য প্রতিষ্ঠা করতে পারেন না। উনি কি আমার সঙ্গে যেতে রাজী আছেন ইনকোয়ারীতে, যেখানকার লক্ আপ-এর কথা বলছি সেখানে প্র্যাকটিসটা কি দেখবার জন্য?

The Hon'ble Sankardas Banerji: There are rules governing how inmates should be treated and these rules are being followed. Jail and lock-up are two different things.

The Motion of the Hon'ble Sankardas Banerji that the West Bengal Appropriation (Excess Expenditure 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 2 and 3

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Schedules

The question that the Schedules do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Title

The question that the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, I move that the West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59) Bill 1962, be returned to the West Bengal Legislative Assembly.

(The motion was then put and agreed to)

[3-10—3-20 p.m.]

The Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, I beg to move that the Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, for implementing the various development schemes and for fulfilling the objectives of a Welfare State the need to raise resources is continually growing. In that context the general level of taxation is bound to rise. We are doing our best to tap all possible sources of revenue. One source is the taxation on motor vehicles. It is, therefore, proposed to enhance the rates of tax on motor vehicles.

Compared to the rates of taxes in other States of India, the West Bengal rates are quite low. The Motor Vehicles Taxation Enquiry Commission appointed by the Government of India in the year 1956 and the Transport Development Council have recommended that the rates of taxes on motor vehicles should be kept within the ceiling of 75 per cent. of the rates in

force in Madras. This has been kept in view and even after the proposed enhancement the rates of tax will remain very much below the ceiling. I may mention here that while in some other States there are addition taxes on motor vehicles, such as wheel tax, taxes on goods and passengers, etc., in West Bengal there is only the motor vehicles tax the rates of which are proposed to be increased.

Sir, I wish to say one thing here. My idea is to limit the discussion as far as practicable. When I was before the House with the Stamp (Amendment) Bill I heard an observation of Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya. He said, 'Why don't you tax the motor cars? Why raise moneys on stamps?' In reply to it I said, 'Don't be anxious. I am coming with it.' I am sure my friends realise now that I am here with it.

Sir, I want to tell you one thing in this connection. The rate of tax on motor vehicles was at its lowest in Bengal. I sent for certain figures from different departments of India before I considered the Bill and I have found that the rates of taxes in other parts of India are very much higher. For instance, I will tell you about the rates of taxes regarding the stage carriage. A 30-seater stage carriage in West Bengal pays a tax of Rs. 1,240. The tax proposed to be imposed is Rs. 1,860—roughly there being an increase of Rs. 620. In Madras for an identical 30-seater stage carriage they charge Rs. 4,800. In Bombay the tax is Rs. 2,320 and in Orissa which by no charge can be compared with Bombay and Madras they charge Rs. 3,600 plus standing accommodation at Rs. 40 per passenger. In the case of a 40-seater stage carriage in West Bengal the tax that is imposed here is Rs. 1,460. We want to enhance it. We want to raise it to Rs. 2,190. But in the case of Madras the tax is Rs. 6,400. In Bombay they charge Rs. 3,120 and in Orissa they charge Rs. 4,800 plus standing accommodation tax at the rate of Rs. 40 per passenger. Now, if you take the case of goods vehicle of 24,000 lbs. the rate of tax in West Bengal at the moment is Rs. 1,160 and we propose to increase it to Rs. 1,935. In Madras for the same vehicle they charge Rs. 3,900. In Bombay for the same vehicle they charge Rs. 5,500 and in Orissa 2,100.

Sir, in this way the tax that is paid in other parts of India is very much higher than the existing tax or the proposed tax. This State must run. There is no doubt about it. I do not think poor people will be affected by this. I do not think agricultural people will be affected by this. My friend Mr. Sasanka Sekhar Sanyal lives close to National High Way No. 34. Naturally, he knows how many cars ply every day there. Hundreds of cars ply every day. That gave us the incentive and that is why I am taxing you now. So it is no use saying that there is no reason for taxing this item.

Sir, this State needs money for development purpose—there is no doubt about it. I may tell you that we all are deeply concerned about the Home Guards, the National Volunteer Force, the National Cadet Corps and about civil defence. As my friends, perhaps, have got the least idea that this State needs money to give effect to these things that have to be done, because those things were not thought of when the Budget Estimate was placed before the House and when we got approval of the House. These are unforeseen items of expenditure which must be met. If a bus or a lorry can ply with success without any loss in the States of Madras, Bombay, Orissa and other places where the taxes are so very high, I see no reason why you should complain in Bengal on the proposed enhancement. With these words, I commend my motion to the acceptance of the House.

Mr. Chairman: There are two amendments—one for referring the Bill to a Select Committee and other for referring the Bill to the Legislative Assembly for reconsideration. Both of them are out of order. Shri Amar Prasad Chakrabarty has got an amendment, which is out of order, but he may speak.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, অফ কৌন্স মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বলেছেন যে ডেভেলপমেন্ট ওয়ার্কের জন্য আমাদের আরও অর্থের প্রয়োজন এবং আমরা মনে করছি যে আজকে মোটর ভিহিকলস ট্যাক্স করে ডেভেলপমেন্ট ওয়ার্কের জন্য আরও কিছু টাকা আমরা আনতে পারি। একটা জিনিস আপনার কাছে আমরা আগেই ইম্প্রেস করার চেষ্টা করেছি যে আমরা এটা দেখছি যে জেনারেল পিপল আজকে ইনডাইরেক্টলি ট্যাক্সড হয়ে যাচ্ছে, কারণ আজকে এই ট্যাক্স বাড়ানোর ফলে সাধারণ যে সমস্ত প্যাসেঞ্জার বাসে গাড়ীতে যাতায়াত করে সেই সমস্ত যাত্রীদের ভাড়া বেড়ে যাবে। এবং তারা আরও ওভার ভার্ডেন্ড—ওভার ট্যাক্সড হয়ে যাবে। এ বিষয়ে আমরা মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি বার বার আকর্ষণ করেছি যে গরীব জনসাধারণ ক্রমে ক্রমে ট্যাক্সড হয়ে যাচ্ছে। এটা আমরা স্ট্যাম্প ডিউটির সময় বলেছিলাম যে, এডভেলরেম কোর্ট ফি বাড়িয়ে হাইকোর্টে যে সমস্ত বড়লোকেরা কেস করে তাদের কাছ থেকে অর্থ নেবার ব্যবস্থা হচ্ছে না। আজকে যে সমস্ত প্যাসেঞ্জার গাড়ীতে করে যাতায়াত করে তারা ওভার ট্যাক্সড হয়ে যাচ্ছে। এরই মধ্যে ভাড়া বেড়েছে এবং এই ট্যাক্স হওয়ার পরে ভাড়া আরো বাড়বে। সুতরাং গভর্নমেন্ট বা মন্ত্রিমহাশয় এমন কোন উপায় উদ্ভাবন করুন যেটাকে আমরা ওয়েলকাম করবো। আজকে আমাদের ডেভেলপমেন্টের জন্য অর্থের প্রয়োজন, দেশ রক্ষার জন্য অর্থের প্রয়োজন—এটা আমরা স্বীকার করি। কিন্তু বিলগুলি এমনভাবে আনা হচ্ছে এবং এমন একটা সময়ে আনা হচ্ছে যাতে গরীব জনসাধারণ এর দ্বারা এফেকটেড হচ্ছে। আজকে প্যাসেঞ্জার ক্যারিয়ারিং-এ যে সমস্ত বাস আছে সেই সমস্ত বাসের প্যাসেঞ্জারদের ভাড়া বেড়ে যাবে। তার মনে ইনডাইরেক্টলি ট্যাক্সড হয়ে যাবে প্যাসেঞ্জাররা। সুতরাং আমার মূল বক্তব্য হচ্ছে—আমরা বার বার বলছি যে, সরকারকে আমরা বিব্রত করতে চাই না। আমরা চাই না অহেতুক তিক্ততার সৃষ্টি করতে। কিন্তু দুঃখ হচ্ছে এমন সব বিল তারা প্রস্তাব দিচ্ছে—স্ট্যাম্প ডিউটি বাড়িয়েছেন অথচ এডভেলরেম কোর্ট ফি-র উপর ট্যাক্স করছেন না। ফ্রীকোম্‌স যারা কেস করে তাদের কাছ থেকে টাকা আপনারা নিতে চান না। হয়ত মন্ত্রিমহাশয় আজকে মোটর ভিহিকলস ট্যাক্স বেশী দিতে পারেন কিন্তু যারা দৈনন্দিন সকাল ৯টায়ে গাড়ী টপে বাসে চড়ে অফিসে যান মাইলের পর মাইল পথ অতিক্রম করে তাঁদের পক্ষে ৬ পয়সার প্রায় অটো পয়সা ভাড়া বাড়লে তাদের গায়ে লাগে। মধ্যবিত্ত ঘর আজকে এরই মধ্যে ওভার-ভার্ডেন্ড, ওভার ট্যাক্সড। স্ট্যাম্প অ্যাক্টের সময় তিনি মাদ্রাজকে দেখিয়েছিলেন যে মাদ্রাজকে আমরা অনসরণ করছি—মাদ্রাজ এবং বোম্বেতে অনেক বেশী, সুতরাং আমাদের এখানে বেশী দরকার। কিন্তু অন্যান্য পরিপ্রেক্ষিতে বিচার করে দেখুন যে সত্যিই এটা বাড়ার প্রয়োজন হ'ল না, বাড়ী উচিত কি না। তা না হলে আমার মনে হয় যে আজকে জনসাধারণের উপর ক্রমশঃ আরও ভার্ডেন্ড বেড়ে চলবে যেটাকে আমরা সমর্থন করতে পারি না। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

3-20—3-30 p.m.]

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমরা তিলোত্তমার ব্যাখ্যা শুনছিলাম যে তিল তিল করে সৌন্দর্য নিয়ে তিলোত্তমার সৃষ্টি হয়েছিল। ঠিক তেমনি আজকেও দেখছি যে অন্য রাষ্ট্রে কোথায় কতখানি জল বৃষ্টি হয়েছে সেগুলাকে জড়ো করে তালের পাহাড় করা হচ্ছে। জনকল্যাণের জন্য অর্থের সত্যিই প্রয়োজন সেটা আমি অস্বীকার করি না। কিন্তু এই টাকা যেটা ব্যর্ধিত হারে আদায় বা সেটা কিভাবে খরচ হবে এবং তারপর আমরা আমাদের দরিদ্রতা দূর করতে পারব কি না সে ব্যপ্তে মন্ত্রিমহাশয় কোন আলোকপাত করেন নি। কিন্তু এই টাকা ব্যর্ধিত হারে বা আসছে র বহুলাংশ যাবে কনট্রাক্টরের পকেটে এবং তারপর আর একটা জায়গায় গিয়ে সেই টাকা সেনসেট করবে এবং তার ফলে এই হবে যে দরিদ্রের সংখ্যা আরও বাড়বে। কারণ টাকার

পরিমাণ হচ্ছে পরিমিত এবং টাকা মনে করলেই যে চারিদিকে ছড়িয়ে দেওয়া যাবে তা হবে না তারপর, দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই মোটর ব্যবসাগুলি সমবায় প্রথায় প্রবর্তন করার কোন প্রয়াস নেই। আজকে সরকার নিজেই রাষ্ট্র পরিবহণের যন্ত্র নিয়েছেন, কিন্তু সেখানে সাধারণ লোকের শেয়ার কোথায়? সাধারণ লোকের কাছে যদি ছড়ে দেওয়া হতো এবং গভর্নমেন্ট থেকে কন্ট্রোল হত তাহলে বৃদ্ধতাম এই মোটরের যে লভ্যাংশ হবে তা সাধারণ মানুষের মধ্যে বণ্টিত হবে। কিন্তু তার ব্যবস্থা নেই। তারা বলছেন যে মোটরই শুধু ধরি নি। আমি মন্ত্রিমহাশয়ের কাছ থেকে একটা স্ট্যাটিস্টিক্স চাইছি এবং তিনি সেই স্ট্যাটিস্টিক্স দিন যে ধনীরা তাঁদের বিলাসের সামগ্রী হিসেবে কতজনে মোটর ব্যবহার করেন আর কতজন মধ্যবিত্ত লোক এই মোটর নিয়ে ব্যবসা করছে? তারপর, উনি বলছেন যে অন্য প্রদেশে ট্যাক্স বেশী আর আমাদের এখানে কম। আমি মানছি। কিন্তু ফেয়ার সম্বন্ধে তো তিনি কিছু বললেন না যে সেই দেশে ফেয়ার কত এবং সেখানে এক একজন ট্যাক্সী ড্রাইভার কত রোজগার করে আর আমাদের এখানে এক একজন কত রোজগার করে? এই প্রেপোরসন্টে ফেয়ার এবং ইনকামের দিকটা তিনি যদি ক্যালকুলেট করতে পারেন তাহলে আমরা বুঝব এবং এই রকম যে অতিরিক্ত ইনকাম করছেন তার জন্য ইনকামট্যাক্স রুলস আছে কি না সেগুলি তিনি দিন। এগুলি আমি সরকারকে জিজ্ঞাসা করব কারণ এগুলি প'র্টিনেন্ট কোয়েশেন। আজকে বাসের কথায় তিনি বলেছেন যে এর প্রত্যক্ষ ফল কি হবে। কিন্তু এর ফলে মধ্যবিত্ত ঘরের ছেলেরা যারা ট্যাক্সী ড্রাইভার হয়ে আছে তারা ট্যাক্সী কিনতে সংকুচিত হবে এবং এই ব্যবসা গিয়ে অন্য হাতে পড়বে। কারণ এটা একটা প'র্মানেন্ট ফিচার। আজকে বাংলাদেশের ঘরে ঘরে মধ্যবিত্তরা মোটর চালিয়ে যে রুজিরোজগার করছে সেটা বন্ধ হয়ে যাবে যদি এইরকমভাবে ট্যাক্স বর্ধিত হয়। তারপর, দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে বাসের ফেয়ার বাড়বে কি না এবং সেটা না বাড়ার কোন কারণ আমি দেখছি না। তিনি হয় বলবেন যে আমাকে বিশ্বাস করুন, কিন্তু এই ফেয়ার বৃদ্ধির ক্ষেত্রে তাঁকে বিশ্বাসের ভিত্তি কি সেটা আমি জানতে চাই। বাসের ফেয়ার এইজন্য বাড়বে যে তাদের ইনকাম যেটা কমবে সেটা তারা পকেট থেকে দেবে না এবং সেটা রিয়েলাইস করার চেষ্টা করবে বলেই বাসের ফেয়ার বাড়বার প্রয়োজনীয়তা হবে। স্যার, এটা একটা প'র্টিনেন্ট কোয়েশেন কাজেই আশা করি তিনি এ সম্বন্ধে আমাদের কাছে কিছু বলবেন।

তারপর মোটর ভিহিকলস-এ যে ট্যাক্স বাড়বে তার পরিমাণ হবে, যা দেখছি, প্রায় দু' কোটি টাকা। সেগুলি কিভাবে বণ্টিত হবে? কারণ পৌর প্রতিষ্ঠান কিছু কিছু অংশ পোয়ে থাকে। আর এই টাকা কিভাবে খরচ হবে সে সম্বন্ধে কিছু ইঙ্গিত দিলে পর আমরা বুঝবো জনকল্যাণ মূলক কোন খাতে কিভাবে কতটা কি হবে। সুতরাং আজকে এই যে নতুন নীতি তাতে যে সমস্ত পুরানো লোক মোটর চালাচ্ছে তারা যাতে উৎখাত না হয়ে যায়, ব্যবসা চালাতে পারে, বাসের কারবার ম্যাবিত্ত সম্প্রদায়ের লোকেরা সমবায় প্রথায় করতে পারে, সেদিকে যদি ব্যবস্থা করতে পারেন, এবং এই অ্যাসিওরেন্স দিতে পারেন যে বাসের ফেয়ার বাড়বে না, তাহলে এটা বৃদ্ধি করুন, আমার কিছু বলবার নাই।

Shri Subodh Sen:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, গত ১০, ১১ ও ১২ বছরের মধ্যে বাংলাদেশের পরিবহন ব্যবস্থার নতুন নীতি পরিবর্তন এসেছে। আমি জানি না মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় সে পরিবর্তন লক্ষ্য করেছেন কি না। ১০, ১১ ও ১২ বছর আগে বাংলাদেশের পরিবহন ব্যবস্থা মূলত রেলগাড়ী এবং নদী-যান নৌকার উপর, স্টীমারের উপর নির্ভরশীল ছিল। কিন্তু বর্তমানে শুধু কলকাতা থেকে মফঃস্বল জেলা নয়, মফঃস্বল-এর বিভিন্ন জেলার এক জায়গা থেকে, আর এক ইউনিয়ন কিংবা সদরের এক কোণা থেকে আর এক কোণা অবধি যাতায়াত করার যে ব্যবস্থা সেটা মূলতঃ বার এবং ট্রাকের উপর নির্ভরশীল। সেক্ষেত্রে সাধারণ কৃষক মজদুরকে, সাধারণ মধ্যবিত্তকে আর্থিক স্বজনের বাড়ীতে নেমন্তন্ন খাবার জন্য নয়, তাদের জীবিকাজনের জন্য বাসে, ট্রাকে করে যাতায়াত করতে হয়। এই অবস্থায় অর্থমন্ত্রী মহাশয় যেকথা বলেছেন, এই ট্যাক্স গরীব লোকের কোন বিপর্যয় করবে না, সেটা ভুল কথা। কারণ, এই বাসের মালিকেরা নিশ্চয়ই গরীব লোকের কাছ থেকে ভাড়া বাড়িয়ে নেবে।

আর একটা কথা আমি এই প্রসঙ্গে বলতে চাই। অর্থমন্ত্রী মহাশয় এই বিল তুলবার সময় বলেছেন আমি একজাঙ্কি ওয়ার্ড দিতে পারব না,

I don't see any reason why if in Madras and U.P. it is run profitably, it should not be here.

আমি তাঁকে এটা বলতে চাই উনি কি এটা এনভিসেজ করছেন যে ভাড়া বাড়াবেন না? সেটা যদি এনভিসেজ করেন স্পষ্ট করে বলুন। উনি অন্ততঃ বলুন যে পাবলিক সেক্টরে ভাড়া বাড়াবেন না, তাহলে পাবলিক সেক্টরের নিয়ামক হিসাবে নীতি এটা থাকবে যে বাড়ালে তার প্রতিবাদ করা যেতে পারবে। শেষ কথা যেটা সেটা হল নিজেরা ভাড়া বাড়াবেন না, প্রাইভেট বাসকেও অন্ততঃ আর টি এফ থেকে ভাড়া বাড়ানোর অনুমতি দেওয়া হবে না, এরকম কোন অ্যাসিওরেন্স অর্থমন্ত্রী মহাশয় দিতে পারেন কি না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Chairman, Sir, My good friend has placed his case with his usual eloquence and emphasis, but may I draw his attention to the utter disregard to the elementary principle of taxation, namely the policy and propriety of bringing such a measure towards the end of the financial year when you have only just two months to go so far as the current financial year is concerned. This taxation was not envisaged, nor the stamp duty, during the last budget speech of the then Finance Minister. I take it that he wants to justify this mid-term or end-term taxation on the ground of war requirements. I am glad, he very nearly became frank towards the end of his speech when he said that war requirements will require national defence on a huge scale and much more money is needed, and more taxation is visualised. I welcome that. If you want to have proper defence of the country you have to tax people, but then what I expect of you is to bring the taxation measure frankly, straightforwardly, without taking recourse to shunting methods. I know that the Indian Government is not paying the State Government of West Bengal anything for Civil Defence. I know that for ensuring our Civil Defence we have to have money. But, would it not be fair on the part of the Finance Minister to wait for two or three months more and bring a war time budget for the State of West Bengal.

[3.30—3.40 p.m.]

Let us be frank and if the war requirements have compelled us to bring this new measure of taxation as well as the enhancement of Stamp duty, may I ask him, has he exhausted the other resources which would be more pertinent and proper? Alcoholic articles come under section 51 of the State List. You are scraping prohibition. Probably it is a necessary evil. Do that but people who have indulged in taking drinks should be taxed. Why don't you enhance taxes on alcohol?

As regards the luxury articles, have you really imposed taxes on luxury articles to the extent you can?

The Hon'ble Sankardas Banerji: We can and we will.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: First thing should come first. Why don't you bring in taxation measures with regard to alcoholic and luxury articles before you want to have the sanction of the Legislature to impose taxes on motor vehicles?

Sir, I may go further. Article 61 of the State List deals with capitation tax, i.e., per head tax. Tell the people frankly that 'you are a man of West Bengal and West Bengal is a part of India. India is attacked. West Bengal is attacked. Hence every man who lives as a citizen in free India and free West Bengal must pay tax for the defence of the country.' You may bring in a frank measure like that because in that case people

will think that this taxation is meant for war time emergency and as soon as the emergency is over this will be revoked. But you are bringing taxation proposals for meeting the war measures and I think this will be permanent feature of the budget of the country. Most of the people really do not like it.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Did you mention Article 61?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Yes. Article 61 of the State List of the Seventh Schedule refers to capitation tax, namely, that every man who treads the soil of free country which is in danger will be called upon to pay tax. I am prepared for that but my complaint is that you are not bringing taxation proposals in a frank way and with boldness. You require money for meeting the war measures and you are tapping all resources in such a way as if these are all routine measures.

We now come to the internal side of motor vehicles taxation. My friend the Hon'ble the Finance Minister seemed to be very much intoxicated. He has said that he had not gone to jail.

The Hon'ble Sankardas Banerji: I have said that I was a visitor there

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I have no doubt that many of my friends here had been to jail and we have love and affection for them. He knows, Sir, that the Regional Transport Authorities have given route permits to these ex-prisoners. Why? Because they may be able to maintain their livelihood. But on account of high prices of motor vehicles they had either leased or sold their permits to the financiers. Government gave them the permits but they did not give them loans for running the permits. After the import restriction prices of vehicles have gone high. So, today my grievance is not that the ordinary passenger is taxed. It is my secondary grievance. My primary grievance is that you have not taxed the capitalists who have got stronghold in the motor industries in West Bengal and by enhancing the rates you are making a golden paradise for these capitalists to get stronghold in this business.

Shri Nalini Ranjan Sircar, when he was the Finance Minister, had increased the tax fifty times in course of a few years and he promised at that time that this would be used for building better roads but we know, to our great astonishment, that 30 per cent. of the earned money had been utilised for repairing of roads and the rest had gone to the bottomless pit of general revenues.

Sir, I am saying this because I am again coming to the border district of the Hon'ble Finance Minister and the poor members. In the borders there are so many roads to be constructed yet. The border is under fire; the military has to reach the last limit, but until now these borders are neglected, and you will bear with me that just as in NEFA where a favoured company were entrusted with construction of roads of the military area but ultimately it was found that the roads existed in the name of NEFA but in the locality these roads could not be found, so, here also, Sir, our plannings have been made for constructing border roads—the roads are in the imagination of the Government—but roads are not there. Therefore, I want an assurance from the Hon'ble Finance Minister that along the entire eastern border of West Bengal there must be brought into existence new roads and repair of all roads, and the money which is earned by this taxation will be first charged upon the maintenance and construction of roads, otherwise we are not gained by this taxation.

श्री द्विजेंद्राज सेन गुप्ता:

ননীর অধ্যক্ষ মহাশয়, অর্থমন্ত্রী এর আগ্নেও বলেছেন স্ট্যাম্প ডিউটির সময়, আজকেও লঙ্ঘন মুখবন্ধে' যে পশ্চিম বাংলায় ট্যাক্সের হার ন্যূনকম। আজকে স্বীকার করে যদি নেওয়া হয় তিনি সত্য কথা বলেছেন তাহলে পরে এই প্রশ্ন থাকবে এতদিন পর্যন্ত কি বিনা কারণে পশ্চিমবঙ্গ সরকার যারা চালিয়েছেন—তারা হার কম রেখেছিলেন। ইংরেজ আমলের পর প্রগ্রেস আমল এসেছে, মাঝখানে লীগ আমল—ফজলুল হক সাহেবের আমল ছিল তারা কি এর আগে মনে করেন নি যে এই হারটা কম। আমি ইংরেজ আমল বলতে মিন করাছি যখন রেজরা এদেশে নিজেরা রেসপন্সিবল গভর্নমেন্ট ছাড়া চলতেন। তারপরে যখন রেসপন্সিবল গভর্নমেন্ট এলো তখন ইংরেজের সাথে সাথে থেকে গেল মুসলিম লীগ। ফজলুল হক সাহেবের আমলে কিন্তু ভাড়া বাড়ায় নি। কংগ্রেস সরকার যখন হোল তখনও তারা বাড়ায় নি। আমার দ্বারা উদ্দেশ্য হচ্ছে নিশ্চয়ই বাংলাদেশের নিজস্ব সমস্যা ছিল যে সমস্যার জন্য তদানীন্তন সরকার মনে করেছেন এটা বাড়ানো উচিত নয়। বাংলাদেশের লোক হয়ত অন্যান্য স্টেটের লোকের চেয়ে অনেক বেশী গরীব—অনেক বেশী গরীব এই সেন্সে বলছি যে তাঁদের হয়ত এর শী বার্ভেন সহ্য করার ক্ষমতা নেই। সুতরাং আজকে যখন এরা বলেছেন যে বাংলাদেশের স্ক্রোর হার কম আমরা তাই বাড়চ্ছি,—সাথে সাথে বলা দরকার আমরা অনুসন্ধান করে দেখেছি বাংলাদেশের মানুষের আর্থিক অবস্থা অন্য দেশের মানুষের আর্থিক অবস্থায় তুলনায় সমান। তা সাথে বলতে হবে যে হ্যাঁ, তাদের পেইং ক্যাপাসিটি সমান। এ কথা না বলে এই সমস্ত নিসের সাথে কেন তুলনা হয় না। ওরা আজকে সমস্ত ট্যাক্স বৃদ্ধির সময় একথা বারে বারে বলেছে যে আমরা সমান করছি। পশ্চিমবাংলার যে নিজস্ব সমস্যা আছে, যে কথা পশ্চিমবাংলা কার ভারত সরকারকে বলছেন এটা প্রবলেমস স্টেট সেই প্রবলেম স্টেটে ট্যাক্স করার কোন ন থাকে না।

40-3-53 p.m.]

কমলাবালা যদি প্রবলেম স্টেট হয়ে থাকে তাহলে সেই প্রবলেমগদূলি সামনে রেখে চলতে হবে। চরম্ এই প্রবলেম আজকে হয়নি, হয়ত বণ্ণ-বিভাগের ফলে বা রিফিউজী আসার ফলে বা লাশদেশ ছোট হবার জন্য এই প্রবলেম বেড়েছে। কিন্তু আমার বক্তব্য হচ্ছে যে প্রবলেমগদূলি দিন দিন ছিদ সেই প্রবলেমগদূলি কি আজ উড়ে গেল? সেই প্রবলেমগদূলি যদি থেকে থাকে তাহলে তাহলে সেগদূলি বিচার না করে সকলের সাথে সমানভাবে ট্যাক্স বৃদ্ধি করলে আমার বক্তব্য যন্ত বড় ভুল করা হবে। আমার দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই ট্যাক্স বৃদ্ধি সম্বন্ধে আমার দ্বিতীয় বক্তা বলেছেন যে কিছু রিপারকর্সন হতে পারে। এই রিপারকর্সন যে হবে তার কারণ হ আমাদের এখানে মুনানফার কোন কন্ট্রোল নেই। মুনানফার যদি কন্ট্রোল থাকত তাহলে তারা ব্যরতে পারতাম। নয়া পয়সায় যখন কনভার্সন হোল তখন মালিক ট্রামের ভাড়া চয়েছে এবং যখন হরতাল হয়েছিল তখন তারা এক পয়সা বাড়াতে চয়েছিল। কিন্তু এক না ভাড়া বৃদ্ধির আন্দোলনের জায়গায় ২ পয়সা বেড়েছে। কিছু বেড়েছে নয়া পয়সার নাম। আর কিছু বেড়েছে পরবর্তীকালে। আমি বলতে চাই যে, যখন কোন রকমভাবে ট্যাক্স বৃদ্ধি তখন মজরদের দাবী হয় এবং সেটা কিছু পরিমাণে মিট করতে যাওয়ার ফলে পার্বলিক উ হয়। সর্বত্রই পার্বলিক ট্যাক্স উ হয় এবং পার্বলিক যখন ট্যাক্স উ হচ্ছে তখন তাদের গ্যারান্টি টাকা পর্যন্ত তারা সন্তুষ্ট হতে পারে না। অর্থাৎ মিয়ারলি অনেস্ট স্টেটমেন্ট ফ্রম অ্যান স্ট ফ ইনাল্স মিনিস্টার পেলেই পার্বলিক স্যারটিসফাইড হতে পারে। অবশ্য আপনাদের স্ট্রির ফলে আমরা অতীতে অনেক দুর্ভোগ ভুগেছি এবং ভবিষ্যতেও ভুগবো, কিন্তু যাত্রীকে নিয়ে যাচ্ছেন সেটা ভাবুন। ওখানে বসে প্যাট্রিমিটজম করছেন, দেশরক্ষা করছেন কিন্তু লকে রং এন্ডে হাইপ করছেন কিনা বলুন। পিপলকে রং এন্ডে হাইপ করছেন অথচ দকে ন্যাসনাল ইমারজেন্সীর কথা বলে পিপলকে বলছেন গভর্নমেন্টকে সাপোর্ট দাও আর দকে জনসাধারণের উপর একের পর এক ট্যাক্স চাপাচ্ছেন। আজকে যাদের বাস এবং ট্যাক্স তারা যখন ভাড়া বাড়াতে যাবে তখন তারা কি বলবে? তারা বলবে সরকার ট্যাক্স বাড়িয়ে ছ, আমরা কি করব। তারপর, এই মোটর ট্যাক্স করবার সময় আমরা ওন্ড মোটর এবং নিউ বন কোন ব্যবধান করি নি। যারা বড়লোক তাদের উপর ২০।২৫ হাজার টাকা ট্যাক্স

চাপসুচ্ছেন এবং তারা নতুন নতুন গাড়ী কিনছে। কিন্তু ২ হাজার টাকা দিয়ে মোটর কি সাধারণ লোক যারা সংসার চালাচ্ছে তাদের এবং ওদের একই জায়গায় দেওয়ার নাম সমা : এবং সেটা ওয়েলফেয়ার স্টেটের পরিকল্পনাও নয়। আমার বক্তব্য হচ্ছে এই সরকার যদি কে রকম সাম্যের দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে ট্যাক্স করবার চেষ্টা করতেন তাহলে ভাল হোত। আমার লা কথা মন্ত্রিমহাশয়কে উদ্দেশ্য করে বলছি কিন্তু তিনি হাউসে বসে গল্প করছেন। তিনি হয় আমার কথার জবাব দেবেন কিন্তু জবাব যেমন আমরা কোন দিনই পাইনি আজও তেমন পাব না জবাবের সময় দেখব উনি জাবর কাটছেন। উনি বলছেন আজকে পাবেন, কিন্তু আমরা তা অতীতে যেমন পাইনি আজও তেমন পাব না। যা হোক, ট্যাক্স যদি বৃদ্ধি করতে হয় তাহা তার সঙ্গে একটা জিনিস থাকা দরকার এবং সেটা হচ্ছে পিপলকে অ্যামিনিটিস দেওয়া দরকার অর্থাৎ মানুষকে সুখ দিচ্ছি এবং সেই সুখের বিনিময়ে ট্যাক্স নিচ্ছি। যাঁদের গাড়ী আছে তাঁ জানেন না, কিন্তু আমাদের মত যাঁদের কোন কোন সময় আসতে হয় তাঁরা জানেন যে জরুর অবস্থায় ট্যাক্সী পাওয়া যায় না। উনি দিল্লীর ট্যাক্সের কথা বলেছেন। কিন্তু দিল্লীতে টেলিফোন করলে ট্যাক্সী চলে আসে। উনি বা ওনাদের পেটোয়া লোকদের ট্যাক্সীর পারমিট দেবেন ও ওনাদের সেই পারমিট দেবার ফলে তারা মনে করছে মন্ত্রীরা আমাদের যখন কর্তা আছে তখন আমরা যদি প্যাসেঞ্জার ডাকলে তাদের না উঠাই তাহলে আমাদের ভয় কিসের, আমাদের শো ঘ শাস্তি হবে না। তার ফলে ট্যাক্সীওয়ালারা মানুষ হিসেবে যে ব্যবহার করে তাতে কংগ্রেস লোকেরাও স্বীকার করবেন যে ডাকলে আমরা ট্যাক্সী পাই না। আমরা স্ট্যান্ডে ট্যাক্সী পাই : তারা গ্যারেজ লিখে রাখে। যাহোক, আমার বক্তব্য হচ্ছে আপনরা কিছু অ্যামিনিটিস দিন ও কোলকাতায় যাতে টেলিফোনে ট্যাক্সী পাওয়া যায় এবং ২।৪ খনা যাতে স্ট্যান্ডে থাকে তা ব্যবস্থা করুন। পাবলিককে কিছু সেবা দিন, কিছু অ্যামিনিটিস দিন। আপনারা যদি তাতে খরচ করবেন বাজেট এক্সিড করে অথচ পাবলিক অ্যামিনিটিস দেবেন না এটা দাবী দিতে চলেতে পারে না।

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, it seems that the honourable members of this House have not given their anxious thoughts before the made their speeches, because I find that lot of things that have been said are entirely irrelevant. I say so with utmost respect due to each and every honourable member.

In the first place, my friends thought that these taxations were intended and designed to meet the extraordinary expenses due to the war. This is not so, and I may assure them that this is not so. My friends must be aware of the fact that recently the wage structure has been revised. The wage structure of the Government servants in which everybody was interested including the honourable members sitting on the other side—they also came to plead their cause. I might tell them, have they ever taken into account what is the extra expenditure that will be necessary to meet the revised wage structure? It is in the region of Rs. 17 crores. I wonder if they thought about it that 17 additional crores of rupees would be required to pay the wages, and since I became the Finance Minister everyday the Departmental officers are still coming forward for greater amounts of money, greater pay. Where is it to come from? Will they consider, will they tell me what are items that should have been taxed for the purpose of raising this extra expenditure of 17 crores of rupees? No suggestions came. If you have given real thought on the question, may I ask my friends opposite what are the items that should have been taxed and that have not been taxed? I will wait to hear that answer.

(A voice: Alcohol)

Perhaps my friend on the other side has not seen a whisky bottle, but I may tell him that today in the open market a bottle of whisky costs Rs. 85 to Rs. 100. Of course, I am not talking of the local brew. Here is my

tend the Excise Minister. He will tell you that the price of liquor is at a highest point, and at the moment we are recovering from this State crores of rupees, but with our revised policy we expect to get one crore rupees more. May be, if necessary, it will be further relaxed for the purpose of raising more money.

The other thing I would like to tell my friends is this; these items were considered also by Dr. Roy. I have looked into the files. The files are complete, but for reasons best known to him he did not press them forward. I asked him if there were any schemes for taxation which have been thought to be considered and examined; I was told immediately that the tax is one of them. It is not my brain-wave. My friends on the other side said, all these years the State Government have not taxed people and all on a sudden at this eleventh hour they are bringing these fresh taxation measures. There are many items of taxation which have been introduced from time to time and in every welfare State it will be done and it will continue to be done. If you think this is the end of taxation, you are very wrong. Other items will have to be taxed wherever it can legitimately be imposed; money will have to be raised for the purpose of this State, and we will go ahead—I assure the House of that.

I don't understand what my friends say that we should be bold enough. You need any bolder statement than I have made?no further boldness is necessary. My friends have said about the 'honest' Finance Minister. Well, you will see that the Finance Minister is honest. It may not suit your purpose. You may be able to go back to the people and say, 'I have been fighting for you', but that sort of advocacy will not help. The people of this country are far more sensible and they will appreciate that a proper tax should be levied at the proper hour for the purpose of running the country.

The motion of the Hon'ble Sankardas Banerji that the Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 2 to 12

The question that clauses 2 to 12 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title

The question that clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, I beg to move that the Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962, be returned.

The motion was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The Bill will be returned without any recommendation.

The House stands adjourned till 1 p.m. tomorrow.

Adjournment

The House was accordingly adjourned at 3.53 p.m. till 1 p.m. on Monday, the 8th January, 1963, at the "Legislative Building", Calcutta.

Members Absent

Abdul Halim, Shri,
Abdullah Rasul, Shri,
Acharyya, Shri Snehangshu Kanta,
Bagechi, Shri Nirmalya,
Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar,
Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar,
Chaudhuri, Shri Annada Prosad,
Mohammad Jan, Shri Sháikh,
Prodhan, Shri Lakshman, and
Sen Gupta, Shri Manoranjan.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 8th January, 1963

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 8th January, 1963, at 1 p.m., being Fourth day of the Twenty-ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

1-10 p.m.]

Managing Committee of the Birla Planetarium in Calcutta

11. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- whether the State Government have any representation on the Advisory or Managing Committee of the Birla Planetarium in Calcutta;
- if so, in what capacity;
- whether the Committee consulted the State Government in fixing the entry fee; and
- where the sale-proceeds of tickets are credited?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra: (a) No.

(b) Does not arise.

(c) No.

(d) The average income from admission fee to the Birla Planetarium reported to be about Rs. 10,000 to Rs. 12,000 per month against the monthly expenditure of about Rs. 20,000. The income thus goes to meet part of the monthly expenses of the Planetarium. It is not possible for Birla Education Trust to bear the entire expenditure.

Shri Narendra Nath Das:

যে টাকা লোকসান হয় অথবা বাকী থাকে সেই টাকা কে দেয়?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra:

বিড়লা ট্রাস্ট ম্যানেজ করে।

Shri Jatin Chakravorty:

গভর্নমেন্টের পক্ষ থেকে বিড়লা প্ল্যানেটারিয়ামের জন্য ঐ জায়গাটা দেওয়া হয়েছে তো?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra:

হ্যাঁ।

Shri Jatin Chakravorty:

তা যদি হয়ে থাকে তাহলে গভর্নমেন্ট-এর পক্ষ থেকে সেই প্ল্যানেটারিয়াম কমিটিতে কোন নির্দিষ্ট রাখবার ব্যবস্থা করা হয় নি কেন?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra:

জায়গাটা দেওয়া হয়েছে বটে কিন্তু গভর্নমেন্টের কোন প্রতিনিধি এখনও পর্যন্ত হয় নি।

Shri Narendra Nath Das:

বেঙ্গল গভর্নমেন্ট যখন জায়গাটা দিয়েছেন তখন তার রিপ্রেজেন্টেসন করিটিতে উচিত কিনা?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra:

উচিত কিনা জানি না।

Shri Jatin Chakravorty:

গভর্নমেন্ট ভাবছেন কিনা সেখানে একজন প্রতিনিধি পাঠাবার কথা?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra:

এ রকম কোন প্রশ্ন হয় না।

Shri Jatin Chakravorty:

গভর্নমেন্ট এ সম্পর্কে ব্যবস্থা অবলম্বন করছেন কিনা?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra:

এটা কোয়েশেন ফর একসান হচ্ছে।

Shri Jatin Chakravorty:

গভর্নমেন্টের পক্ষ থেকে তো জায়গাটা দেওয়া হয়েছে.....

Mr. Chairman: Whether the Government have any intention to take it up?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra:

বিবেচনা করে দেখবো।

Shri Jatin Chakravorty:

এই যে টিকিট বিক্রি হয়ে থাকে সে সম্পর্কে সরকারের পক্ষ থেকে কোন চেক করা বন্দোবস্ত আছে কিনা?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra:

না।

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি জবাব দিয়েছেন যে ১০ হাজার না ১২ হাজার টাকার টিকিট বিক্রি হয়, ২০ হাজার টাকা খরচ পড়ে সেটা কি করে জানলেন?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra:

তাদের কাছ থেকে রিপোর্ট পেয়ে।

Accident by State Bus at Calcutta

***12. Shri Jatin Chakravorty:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—

- (a) whether there was any accident by a Calcutta State Bus near junction of Jamir Lane and Rash Behari Avenue (Ballygunge Bus Park) in which a private car was involved on the October, 1962;

- (b) if so, who was the owner of the private car;
- (c) whether the owner of the said private car demanded a sum of Rs. 250 from the Chairman of the C.S.T. Corporation on the ground of alleged damage to his car;
- (d) if so, whether the same amount of money was paid;
- (e) whether statements from the driver and the conductor of the Bus concerned were taken in respect of the accident on the said date;
- (f) what was the police report, if any, in respect of the said accident?

The Hon'ble Sankardas Banerji: Yes, there was an accident in the corner of Jamir Lane and Rash Behari Avenue. The owner of the car was Major Roy. Rupees two hundred and fifty, all that he claimed, has been paid. So far as this accident of State Transport Corporation is concerned, it is not directly under the Government. Therefore, we have no control over it.

Shri Jatin Chakravorty:

মন্ত্রিমহাশয় বলেছেন যে,

"It is not directly under the Government". What business the Government had to issue at least a communique which was published in the Jugantar only yesterday?

The Hon'ble Sankardas Banerji: I am not responsible for it, nor I am prepared to give any explanation.

Shri Jatin Chakravorty:

গভর্নমেন্টের পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্ট তার পক্ষ থেকে প্রেস নোট বেরিয়েছে গতকাল। আর মজকে গভর্নমেন্টের মিনিষ্টার এ কথা কি করে বলেছেন যে আমরা তার জন্য দায়ী নই?

The Hon'ble Sankardas Banerji: All that I may say is that I am not responsible for that.

Mr. Chairman: Will the Publicity Minister please throw some light?

The Hon'ble Sankardas Banerji: There is no necessity, Sir. The question is, was there any accident—yes, was it compounded—yes, name of the owner was disclosed. I have only added that it is not directly under me.

Shri Jatin Chakravorty:

আমার স্যাম্পলমেন্টারী প্রশ্ন হচ্ছে গভর্নমেন্টের পক্ষ থেকে যে প্রেস নোটটা দেওয়া হয়েছে এর মধ্যে রয়েছে—তারা অস্বীকার করবার চেষ্টা করেছেন।

Chairman of the State Transport Corporation

এর সঙ্গে ওনার অব দি কার এর সঙ্গে কোন সম্পর্ক নেই।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: That is not a relevant supplementary.

The Hon'ble Sankardas Banerji: It does not arise and I decline to answer.

Shri Jatin Chakravorty: With regard to (e) whether statements from the driver and the conductor of the Bus concerned were taken in respect of the accident on the said date?

The Hon'ble Sankardas Banerji: Usual investigation took place.

Shri Jatin Chakravorty:

ড্রাইভার এবং কন্ডাক্টরদের কাছে তিনি জিজ্ঞাসা করেছিলেন কি না যে এরকম কোন অ্যাক্সিডেন্টে ?

The Hon'ble Sankardas Banerji: The State Transport Corporation has not paid the amount; the amount must have to be found from the driver who was wrong.

Shri Jatin Chakravorty: What was the police report?

The Hon'ble Sankardas Banerji: I am not aware of it nor am interested.

Mr. Chairman: You can put in a separate question.

Shri Mohit Kumar Moitra: Will the Hon'ble Minister be pleased to state that while conducting his usual investigation whether he enquired information was lodged with the police about this accident?

The Hon'ble Sankardas Banerji: I have made it clear in this House that the State Transport Corporation is not directly controlled by us.

Shri Mohit Kumar Moitra: That is no reply to my question.

The Hon'ble Sankardas Banerji: That is a complete answer to the question.

(Noise and interruptions.)

Shri Jatin Chakravorty:

আমি জানি যে মিনিষ্টারের কোন কথা স্টেট ট্রান্সপোর্ট কর্পোরেশন-এ চলে না উনি একবার কে সেন সম্বন্ধে রেকমেন্ড করেছিলেন যাতে তাঁকে এক্সটেনসন না দেওয়া হয়। State Transport Corporation cares a twopence for you.

The Hon'ble Sankardas Banerji: This is unwarranted and I care a twopence for you. I care less of you.

Shri Jatin Chakravorty: And I care less of you.

Mr. Chairman: You put in another supplementary question.

Point of Order

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: May I rise on a point of order, Sir? The point of order is this: Is the Hon'ble Minister entitled to say that he does not care for a colleague of his?

Mr. Chairman: Somehow heat has been created in the House. He is shouting twopence and things like that are not relevant. The Hon'ble Minister ought not to have said like that.

The Hon'ble Sankardas Banerji: But his remark about the State Transport Corporation is unwarranted.

Mr. Chairman: Both sides ought not to have used such words.

Shri Jatin Chakravorty: Sir, I referred to a particular fact whether the direction has been given by the Minister to the State Transport Corporation and the Minister said, he cares twopence for me. If the Minister says that he cares a twopence for me, then I can also say that we care twopence for him.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

Supplementary Examination for irregular M.B.B.S. students

18. Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state if it is a fact—

- (i) that medical students who fail in one subject in the first M.B.B.S. Examination are treated as irregular students;
- (ii) that such irregular students are debarred from appearing as regular students throughout their career and they are not eligible for any scholarship, medal or prize even if they fare brilliantly well in their later examinations; and
- (iii) that such disabilities do not attach to irregular students in other branches of education such as Technical and Engineering Education?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether Government will consider the desirability of lifting such a bar and allow plucked first M.B.B.S. students to appear at a supplementary examination so that having passed it the students become regular students having no limitation in respect of future examination?

Minister for Health (The Hon'ble Dr. Jiban Ratan Dhar): (a) (i) Yes.

(ii) Yes; the irregular students are, however, eligible for certain special scholarships and Trust Fund awards.

(iii) Different principles govern the different courses of professional education.

(b) The M.B.B.S. Examinations are regulated by the Calcutta University regulations which do not permit holding of a supplementary examination for those unsuccessfully in the first M.B.B.S. Examination.

[1-10—1-20 p.m.]

MESSAGE

Secretary: The following Message has been received from the West Bengal Legislative Assembly:—

“The annexed motion was passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 7th January, 1963, and it is sent to the West Bengal Legislative Council for their concurrence and for the communication to the West Bengal Legislative Assembly of the names of the members appointed by the West Bengal Legislative Council to the Joint Committee.

Annexure

(i) That the West Bengal Zilla Parishads Bill, 1962, be referred to a Joint Committee of both Houses consisting of 36 Members; 30 Members from this House, namely:—

- (1) Shri Ajoy Kumar Mukherjee,
- (2) Shri Khagendra Nath Das Gupta,
- (3) Shri S. M. Abdullah,
- (4) Shri Santi Gopal Sen,

- (5) Shri Ashadulla Choudhury,
- (6) Shri Ramendra Nath Dutt,
- (7) Shri Ambika Charan Das,
- (8) Kumar Jagadish Chandra Sinha,
- (9) Shri Narendra Nath Sarkar,
- (10) Shri Asoke Krishna Dutta,
- (11) Shri Krishna Kumar Shukla,
- (12) Shri Rajkrishna Mondal,
- (13) Shri Abani Kumar Basu,
- (14) Shri Kanai Lal Dey,
- (15) Shri Ananga Mohan Das,
- (16) Shrimati Tusar Tudu,
- (17) Shri Debendra Nath Mahato,
- (18) Shri Gakul Behari Das,
- (19) Shri Ananda Gopal Mukhopadhyay,
- (20) Shri Baidya Nath Banerjee,
- (21) Shri Sunil Das Gupta,
- (22) Shri Deo Prakash Rai,
- (23) Shri Nani Bhattacharjee,
- (24) Shri Kashi Kanta Maitra,
- (25) Shri Somnath Lahiri,
- (26) Shri Syed Abul Mansur Habibullah,
- (27) Shri Sanat Kumar Raha,
- (28) Shri Nagen Dolai,
- (29) Shri Amarendra Nath Basu, and
- (30) The Minister-in-charge of the Department of Local Self-Government and Panchayats;

and 6 Members from the Council;

(iii) that in order to constitute a sitting of the Joint Committee the quorum shall be one-third number of Members of the Joint Committee.

(iii) that the Committee shall make a report to this House by the 30th of June, 1963;

(iv) that in other respects the rules and procedure of this House relating to the Committees will apply with such variations and modifications as the Speaker may make;

(v) that this House recommends to the Council that the Council do join in the said Joint Committee and communicate to this House names of the Members to be appointed by the Council to the Joint Committee.

KESHAB CHANDRA BASU,

Calcutta;

Speaker,

The 7th January, 1963.

West Bengal Legislative Assembly."

(The Message was laid on the Table.)

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Chairman: Now, Calling Attention Motions. Are the replies ready? These relate to: (1) Accident by State Buses, (2) Judgment of the Supreme Court on the right of the Government of West Bengal to the possession of coal-bearing areas, and (3) Report of the Enquiry Commission on the spurious drug manufacturers in West Bengal. These were the matters before the Ministers.

(Pause)

Evidently, there are no replies today. For today, there are 3 Calling Attention Notices, one from Shri Narendra Nath Das, the other from Shri Nirmal Kumar Bhattacharyya and the third from Shri Subodh Sen. Honourable Members concerned are requested to read them one by one.

Shri Narendra Nath Das: Under Rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister-in-charge of the Education Department on January 8, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a Statement thereon.

In view of the miserable plight of the non-teaching staff of the Secondary High Schools in the State, the Government when approached, agreed to consider the matter of increased salary and some other facilities. This noble promise for a just cause still remains unredeemed. This has evidently generated frustration amongst the employees concerned—a fact can hardly be ignored by the Government inasmuch as frustration in such sector may lead to tension.

Mr. Chairman: Any reply to this?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra: In a conference called by the late Chief Minister on 27th September, 1961, in which representatives of the teachers organisations were present, the question relating to the revision of the scales of pay of Clerks, Librarians and Class IV servants of aided Secondary Schools, was discussed. The matter has since been considered and it has been decided that with effect from 1st April, 1961 the revised scales of pay of Clerks, Librarians and Class IV servants of aided Secondary Schools and aided Madrasahs, will be as under:—

Clerks—

At least Matriculate or School-Final passed	Rs. 80 — 110
Non-Matriculate (Existing)	Rs. 75 — 96

Librarians—

For Higher Secondary Section, only, with an effective catalogue strength of not less than 10,000 ;	
At least graduates with Diploma in Librarianship	Rs. 160 — 295
Librarians, at least Intermediate, with approved course of Librarianship training	Rs. 115 — 185
Librarians, for libraries with effective catalogue strength of more than 10,000 ;	
At least graduate with Diploma in Librarianship	Rs. 200 — 400
Class IV servants	Rs. 45 — 60

Shri Satya Priya Roy: May I enquire whether these scales are after merger of Dearness Allowance?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra: I have nothing further to add.

Shri Nirmal Kumar Bhattacharyya: My Calling Attention Motion is as follows:—

The formation of Bengalee Regiment as a permanent part of the regular Indian Army composed of all Indians and particularly of Bengalees has been demanded by the people of this State insisently since the beginning of Chinese aggression on India. Youngmen in West Bengal have evinced a commendable desire to join such a Regiment, if formed. Scores of letters published in the columns of the leading daily newspapers and the editorial articles therein demanding a Bengalee Regiment reflect the feelings of the people of this State. There is a wide-spread opinion that the Government of West Bengal have not adequately moved in the matter and exerted their influence with the Union Government for the purpose. The alleged lukewarm attitude of the Government of West Bengal has created dissatisfaction among large sections of the people which cannot be viewed with equanimity at a time of national emergency. Meanwhile Gen. J. N. Chaudhuri has highly praised the fighting qualities and sense of discipline of the Bengali personnel of the Army at present engaged in resisting the Chinese aggression in NEFA. The disappointing response on the part of the Government of West Bengal to public demand in the matter of making an energetic representation to the Union Government for the formation of a Bengali Regiment and consequent isolation of the Government from active public opinion is a matter of great public importance to which I would like to call the attention of the Chief Minister and of the Legislative Council.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: With reference to the Calling Attention Motion just now read by Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya I have to state that it is not a fact that the Governmen of West Bengal have not adequately moved in the matter and exerted the influence on the Union Government for the purpose.

The State Government is always very anxious about the recruitment of the Bengali youths in the Armed Forces. It had, therefore, taken up the question of formation of a Bengali or Bengal Regiment with the Government of India as early as in 1956. The then Defence Minister Dr. K. N. Katju had replied that during the British Regime recruitment to the Army was confined to certain regions and to certain classes and that the present policy of the Government was, of course, exactly the reverse, namely, the Government of India wish to make the recruitment as broad based as possible. He further stated that no difficulty was being experienced in meeting the existing recruiting demands on the West Bengal area and assured the State Government that the Recruiting Officer, Calcutta, would keep the State Defence Co-ordination Officer informed of his tour to different places in West Bengal in connection with the recruitment in the Army. Since then the State Government is keeping a watch on the recruitment position in the State and collecting recruitment figures from the Recruiting Officer every quarter.

It has, however, been recently noticed—I regret to say—from the quarterly returns submitted by the Recruiting Officer that sufficient numbers of Bengali candidates are not available for recruitment in the Army. The State Government has, therefore, again taken up this question with the Defence Ministry of the Government of India about the formation of a

Bengali or Bengal Regiment which may consist wholly or mainly of Bengalees as only the formation of such a regiment is likely to offer inducements to the Bengali youths to join the Army.

The reply of the Government of India is awaited.

Shri Subodh Sen: Sir, by your leave and under Rule 170 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council I beg to call the attention of the Minister-in-charge of Home Department to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon.

“The situation arising out of setting fire to peasants’ huts and large scale lootings of paddy under the P. S. Nagrakata, Dhupguri and Sadar Kotwali in the district of Jalpaiguri by a section of unscrupulous jotdars, from the field and custody of the peasants cultivating the vested surplus lands licensed or for which rent has been collected from these peasants by the State Government.”

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: We have not yet received any report on this matter. I may request the honourable member to give the names of the places and the date of occurrence so that further enquiries may be made.

Shri Subodh Sen: I shall give it.

Mr. Chairman: We now come to Government business.

LEGISLATION

The Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, the late Nawab Bahadur of Murshidabad expressed a desire that on his death a Trust should be created in respect of his properties enjoyed by him for the benefit of his children. The Government also feel that the creation of a Trust is the only means through which the properties of the Murshidabad Estate could be saved from extravagance and waste and consequent ruin and the interest of the present Nawab Bahadur along with other heirs of the Late Nawab Bahadur could be safeguarded.

With this end in view the present Bill has been placed before the House.

[1-20—1-30 p.m.]

Mr. Chairman: There are 3 amendments. The amendment of Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya is in order, and the amendments in the name of Syed Shahedullah and Shri Mohit Kumar Moitra are not in order, but they can speak on that. Now, Prof. Bhattacharyya.

Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962 be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 27th January, 1963.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মন্নিমহাশয়-এর কাছ থেকে আমরা আরও খবর আশা করেছিলাম, কিন্তু কোন খবরই তিনি দিলেন না। তিনি বলছেন নবাব বাহাদুরের যে উইল ছিল তার উপর ভিত্তি করে এই সংশোধনী বিলটা রচিত হয়েছে। এই বিলটা দেখে মনে হচ্ছে এটা উৎকোচ বিল নাম দেওয়া উচিত ছিল ট্রাস্ট বিল না বলে। আমি বলতে চাই এই সম্পত্তি যদি সরকার নিয়ে থাকেন

নিজে তাহলে নিশ্চয়ই প্রজাদের এই সম্পত্তি হয়েছে। সুতরাং নবাব বাহাদুরের কি ইচ্ছা ছিল না ছিল তা দেখবার কথা নয়। সেখানে দেখবার কথা হচ্ছে প্রজাদের ভোটাধিকারে সেটা হয়েছে কিনা। এবং আমরা দেখেছি যে সমস্ত বড় বড় এস্টেট নেওয়া হয়েছে সেখানে রাজা আছে এডমিনিস্ট্রেশনের হেড হিসাবে। কিন্তু সেখানে অন্য লোক নির্বাচিত প্রার্থী যারা তার সকলে সেই স্টেটটাকে পরিচালনা করেন। এখানকার বেলার কেন অন্য ব্যবস্থা হচ্ছে সেটা একটা ভাল উত্তর মাল্টিমহাশয়ের ক'ছ থেকে পেলাম না। দ্বিতীয় কথা এখানে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে ইচ্ছা অনুসারে যদি হয়ে থাকে তাহলে ট্রান্সিভ্যান লয়ে মেয়েদের এবং ছেলেদের তুলে অধিকার আছে। এখানে ছেলেদের অংশে বেশী টাকা দেওয়া হচ্ছে কিন্তু মেয়েদের কম দেওয়া হচ্ছে কেন সেই জিনিসটা আমরা দেখতে পাচ্ছি না। তার পরেতে এই যে ট্রান্সিট যারা হলেন তাঁদের নাম নেই, সম্পত্তির কত মূল্য তা বলা নেই অথচ ভাগ বাটোয়ারার কথায় বলা হয়েছে ওকে বাড়ী দেওয়া হোল, ওকে প্যালেস দেওয়া হোল, ওকে কলকাতার জমি দেওয়া হোল। এই জিনিসগুলি কেন হচ্ছে তার সংগত কারণ কি তা মাল্টিমহাশর বিলের মধ্যেও দেখান নি ব'বক্তৃত্তা প্রসঙ্গে কোথাও বলেন নি। সুতরাং এটা যেন চোরগদুস্তার ব্যাপার হচ্ছে বলে মনে হচ্ছে। এটা ট্রান্সিট বিল না করে এটাকে ব্রাইবারী বিল নাম দেওয়া উচিত ছিল। এই ট্রান্সিট মধ্যে গভনমেন্টের কোন অফিসার আছেন কিনা য'রা এর উপর চেক করবেন তার কথা কেন কিছু আমরা এর থেকে পাচ্ছি না—বিন্দু, বিসর্গ পাচ্ছি না, শব্দ টাকা নেবার কথা আছে এক লোকজন নেবার কথা আছে। অর তারা কি রকমভাবে টাকা পাবে সে'কথা বিলের মধ্যে আছে সুতরাং এই বিলটা দেখে এই রকম একটা যে অশুভ বিল হতে পারে এ' আমরা ধারণা করতে পারি না। কাজেই এই বিলটা জনস্বার্থের খাতিরে দেশ ভালভ বে পুনঃ সংশোধন করার জন্য একটা কমিটি অব দি হোল হাউসের কাছে দেওয়া উচিত এই মন্তব্য করে আমি শেষ করছি।

Shri Syed Shadedullah :

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বিল সম্বন্ধে বলতে উঠে প্রাসংগিক কথাটা বলতে বা প্রকাশ করতে কিছু বিলম্ব হয় তাহলে একটু ধৈর্য ধরতে অনুরোধ করব এবং য'রা আইনের বিশেষজ্ঞ আছেন তাঁদের একটু ক্ষমা করতে বলব। আমরা লে ম্যান কাজেই যদি বেশী বলি মনে হয় তাহলে সেই ত্রুটি ক্ষমা করবেন। যাহোক, এখন এই মুসলিমাবাদ এস্টেট (ট্রান্সিট) বিলে বিশেষ একজন ব্যক্তির সম্পত্তি নিয়ে ব্যবস্থা করা হচ্ছে এবং এই যে বিশেষ ব্যবস্থা করা হচ্ছে তাতে অলরেডি স্ট্যান্ডিং যেসব আইনকে অ্যাফেক্ট করছে প্রথমে সেটা বলার চেষ্টা করব। আজকে যখন এই রকম একজন ব্যক্তির জন্য ব্যবস্থা করা হচ্ছে তখন অতীতের একটা কথা মনে পড়ে গেল। ১৯১০ সালে ওয়াক্‌ ভ্যালিডেটিং অ্যাক্ট যখন সেন্ট্রাল কাউন্সিলে, ইন্ডিয়ান লেজিসলেটিভ কাউন্সিলে পাশ করার ব্যবস্থা হ'ছিল এবং লেট মিঃ জিন্না যখন সেটা পরিচালিত করে নিয়ে যাচ্ছিলেন সেই সময় স্যার করিমভাই ইব্রাহিম ব্যারোনেটস'ী বিল বলে একটা বিল তৎকালীন গভনমেন্টের তরফ থেকে সেখানে প্লেসড হয় এবং বোম্বে'র একজন ধনী মুসলমানের সম্পত্তিতে যাতে মোটামুটি ব্যারোনেটস'ী চলতে থাকে এই রকম একটা ব্যবস্থা করবার জন্য একটা বিশেষ আইন একজনের জন্য করা হয়। সেই আইন আলোচনার সময় ওয়াক্‌ ভ্যালিডেটিং অ্যাক্ট সিলেক্ট কমিটি থেকে এসে পাশ হয় নি। সেই সময় লেট মিঃ গজনাভি যে বক্তৃতা দিয়েছিলেন সে'কথা আমি এখানে উল্লেখ করব। ঐ ওয়াক্‌ ভ্যালিডেটিং অ্যাক্টের কথা রেফার করলেন যথা—

If the declaratory Act with regard to the Mussalman family Wakfs which it is proposed to enact had already been in existence, I do not know whether there would have been much need for a bill of this kind.....

তিনি বললেন এই বিলের কোন প্রয়োজনীয়তা হ'ত কিনা জানি না—অর্থাৎ তিনি সন্দেহ প্রকাশ করেছেন যে স্যার করিমভাই ইব্রাহিম ব্যারোনেটস'ী বিলের কোন প্রয়োজনীয়তা ছিল কিনা জানিনা যদি এই রকম একটা কিছু থাকত ঐ ওয়াক্‌ ভ্যালিডেটিং অ্যাক্টের মত। ১৯১০ সালে ওয়াক্‌ ভ্যালিডেটিং অ্যাক্ট পাশ হয়েছে এবং ১৯০৪ সালে ওয়াক্‌ আইন পাশ হয়েছে এবং ফর্মের দিক থেকে অনেক বিরোধিতা ছিল এবং সেটা যেমন ১৯১০ সালে ছিল ঠিক তেমনি ১৯০৪ সালেও ছিল। যে বিরোধিতা এই আইনের মধ্য দিয়ে আছে সেটা ১৯১০ সালে যখন এই বিল হয় তখন ভারতবর্ষের মুসলমান সমাজের একটা বড় অংশের সরকারের এই রকম

ধর্মীয় ব্যাপারে হস্তক্ষেপের বিরুদ্ধে সমালোচনা ছিল। এ ছাড়া আরও অন্যান্য কারণে তাঁদের সমালোচনা ছিল এবং নবাব আব্দুল জব্বার সাহেব নেতৃত্ব দিয়ে সেই বিরোধিতা পরিচালনা করেছিলেন। কিন্তু তা সত্ত্বেও সেই বিল পাশ হয়েছিল এবং সেই বিলে ব্যবস্থা করা হয়েছিল যে যেকোন ব্যক্তি ওয়াক্ করতে পারেন বা চালিয়ে নিতে পারেন। আমরা যেভাবে আইনটা বর্জ্যেছি এবং অন্ততঃ বাংলাদেশে যেভাবে পরিচালিত বা যেভাবে এই আইন করা হচ্ছে তাতে দেখাচ্ছি কতভাবে মেয়েকে সম্পত্তি থেকে বঞ্চিত করতে হয়। মুসলমান আইনে পুরুষ যে অংশ পায় মেয়ে তার অর্ধেক পায়, কিন্তু এখানে সিকি দেওয়া হচ্ছে। নবাব সাহেব ২ হাজার টাকা পাবেন আর মেয়ে ৫ শত টাকা পাবেন এই যে তারতম্য করা হয়েছে এতে ভারতবর্ষের কন্সটিটিউশনের নীতির বিরোধিতা করা হয়েছে। যদি জানতাম যে মোহামেডান লকে রেস্পেক্ট করে মেয়েছেলারা পুরুষের অর্ধেক পাবে এই ব্যবস্থা তাঁরা রদ করতে যাচ্ছেন না এবং সেই কারণে হিন্দু আইনে যেমন সমান করা হয়েছে সেটা করছেন না সেটা না হয় বদলান। কিন্তু মোহামেডান লকে কৃষ্ণ করে তাঁরা ছেলের যা মেয়েকে তার সিকি করে দিচ্ছেন। যে ব্যবস্থা তাঁরা করছেন সেই ব্যবস্থা তাঁরা আগেই কবেছেন অর্থাৎ ১৯১৩ সালের এবং ১৯৩৪ সালের ওয়াক্ফ আইনে করেছেন। বিজয় রাঘভাচারিয়া যখন সেন্ট্রাল অ্যাসেম্বলীর মেম্বর ছিলেন তখন তিনি বলেছিলেন যে এটা মুসলমান আইনে চলে এই কথা বলা উচিত নয় কিন্তু যখন তাঁরা ব্যবস্থা করছেন তখন আমি সমর্থন করছি এবং সেই ব্যবস্থা করে দিচ্ছি। সেই ব্যবস্থা তাঁরা করে গেছেন এবং তর ফলে বর্তমানে ওয়াক্ ফ্যামিলি আইনে প্রোগ্রামকে যা দেওয়া যায় মেয়েকে তার চেয়ে কম দেওয়া যায়, যাহোক্, যে উদ্দেশ্যে এই বিল এনেছেন সেই বিলের ব্যবস্থা অর্ডিনারি ল অব দি ল্যান্ড ওয়াক্ফ আইনগুলিতে অলরেডি তাতে রয়েছে। তবে তাতে যদি তাঁদের অসুবিধা বোধ হয়ে থাকে তাহলে সেই অসুবিধা যাই হোক সেটা প্রকাশ্যে তাঁদের বলা উচিত যে এই অসুবিধা হয়েছে এবং যার জন্য হোয়েয়ার অ্যাস ইট ইজ নো লংগার নেসেসারী ইত্যাদি বলে ব্যাখ্যা করা আছে। কিন্তু এটা যথেষ্ট নয়। তাঁদের পরিষ্কার করে বলতে হবে যে ১৯১৩ সালের ওয়াক্ আইন এবং ১৯৩৪ সালের ওয়াক্ ভ্যালিডেটিং আইন যথেষ্ট নয়।

[1-30—1-40 p.m.]

তার দ্বারা মুর্শিদাবাদের নবাব যে ব্যবস্থা করবেন সে ব্যবস্থা হয়নি। তাছাড়া এখানে কমিটির ব্যবস্থার কথা বলেছেন, প্রথমে দেখুন, এখানে বলা আছে, ইমামবাড়া ইত্যাদি সমস্ত ব্যাপারে এই ধারাতে বলা আছে যে কতকগুলি ব্যবস্থা এখানে তারা ধর্মীয় ব্যাপারে করবে। এই কমিটি ধারায় সেটা পরিষ্কার ব্যাখ্যা করা আছে যে ইমামবাড়া পরিচালনায় ধর্মীয় কতকগুলি কাজ সেটা স্টেটের একাংশে করা হবে। সেখানে বাংলা দেশের ওয়াক্ফ আইন যেটা আছে, সে আইন অনুযায়ী এরকম ডেফিনিশন আছে ওয়াক্ফ মীন্স

Permanent dedication by a person professing Islam of any movable or immovable property for any purpose recognised by Islamic law as pious, religious or charitable and includes a Wakf by uses.

সে ডেফিনিশন অনুযায়ী নবাব সাহেব যেটা ধর্মীয় প্রয়োজনে দিচ্ছেন সেটা ওয়াক্ফ বলে ডিক্লাইন্ড হবে। যেমন করে ইমামবাড়ার যে অংশ ধর্মীয় কাজে ব্যবহৃত হবে, সেটা ওয়াক্ফ বলে বিবেচিত হয়েছে। এবং তার ওয়াক্ফের টাকা দিতে হবে। টাকার নবাব তখনকার দিনে স্টেট করে গেছিলেন, সেসময় যে ট্রাস্ট করে গেছিলেন, সেখানে যিনি সেক্রেটারী ছিলেন তিনি মুসলমান না হতে পারেন, হিন্দু সেক্রেটারী থেকেছেন। যারা মতোয়াল্লী বলে বিবেচিত হয়েছেন এবং সেই ট্রাস্টের দ্বারা স্কুল ইত্যাদি পরিচালিত করেছেন, সেসব শুদ্ধ ওয়াক্ফ আইনের অধীনে এসেছে। সেই সব অসুবিধার জন্য বোধ হয় এই আইন করতে গেছেন যে তাঁরা ওয়াক্ফ লয়ের অধীনে আসবেন না। পরিষ্কার করে বলা উচিত যে ১৯৩৪ সালের যে ডেফিনিশন সেই ডেফিনিশনকে আমরা রুল আউট করছি। এবং মূলতঃ স্টেটের ক্ষেত্রে যে প্রপার্টিজার করা হবে তা এই আইনের জুরিসডিকশনের মধ্যে আসবে না। তা ছাড়া বোধ হয় আর একটা জিনিস ঠেকছে ২৭ ধারায় ওয়াক্ফ আইন অনুযায়ী যেকোন কমিটি করে অ্যাডমিনিস্ট্রেশন করা যায়। অর্থাৎ যদি ওয়াক্ফ বলে বিবেচিত হয় তাহলে ২৭(২)(৩) ধারা অনুযায়ী ওয়াক্ফ এ্যাক্টে কমিশনার তথা গভর্নমেন্ট যে কোন কমিটি করে দিতে পারেন, সে কমিটি

পরিচালিত করতে পারে এবং সেখানে যে গভর্নমেন্ট থাকবে, তার উপর নির্ভর করে। আজ এই ব্যবস্থা কারও অজ্ঞাত নয় যে সারা বাংলা দেশে মুসলিম লীগ এক সময় এই আইন সুযোগ নিয়ে যতগুলি মসজিদ ছিল সমস্ত জায়গায় অথবা বিনা প্রয়োজনে এই রকম ক নিজেদের দল মত নিয়ে তৈরী করেছে। আজকে দেখা যাবে বাংলাদেশের সমস্ত জায়গায় যেভাবে কর্মিটি তৈরী হয়েছে। এই কর্মিটি তৈরীর ব্যাপারে বিশেষ করে দেখা যাবে যেখানে যেখানে নগদ টাকা দোকান বাজার ইত্যাদি আছে সেখানেই তাদের মনোযোগ বেশী, যে জায়গাতেই তাদের এ্যাটেনশন বেশী, এবং একটি রাজনৈতিক দলের সমস্ত সদস্য সংলি থেকেছেন, সেই মসজিদের মসল্লী তাঁরা হন কি না, তাঁরা কোন দিন মসজিদের প্রান্তরে গেছে কিনা এই সমস্ত বিবেচনা না করেই সেখানে মেসবার করা হয়েছে এবং তাঁদের পরিচালনায় নি যাওয়া হয়েছে। এমনই দেখা যাবে ১৯৩৭-৩৮ সালে যেসব মুসলিম লীগের ধর্মস্বররা যাতে পরিচালনাধীন এই কর্মিটিগুলি ছিল, তাঁদের নাম কেবল দেখা যাবে কর্মিটিতে, সেই মুসলিম চাইরা এখন কিছু কিছু পাকিস্তানে চলে গিয়েছেন এখানকার সমস্ত কিছু ছেড়ে দিয়ে, না হয় সেই সব চাইরা আছেন হয়ত, যাঁরা অন্য রাজনৈতিক দলের চাই হিসাবে নিজেকে প্রকাশ করবেন। পরে দেখা যাবে এই সব কর্মিটি অন্যান্য লোকের দ্বারা পরিচালিত হচ্ছে এবং রাজনৈতিক দলের দ্বারা। এইভাবে তাঁরা আরম্ভ করেছেন সারা দেশে। একদিন ছিল অব সত্য কথা, যোদিন দেখেছি এখানকার মুসলিম লীগ মোলানা আজাদ মরহুমকে ঈদের জমায়ে নামাজ ইমামত করতে দেয়নি। আমরা তাঁর কাছে গেছি, বলেছি আপনি যে নামাজ পড়া অস্বীকার করেছেন, আপনি ছাড়বেন না, আপনি নেতৃত্ব দিন, আমরা সমস্ত কংগ্রেস ম্যানকে নি আসব এবং অন্যান্য সাধারণ মুসলমানকে নিয়ে আসব এবং নিয়ে এসে জমায়েত করবো। তিনি বলেছেন মজহরের ব্যাপারে বিবাদ আমি পছন্দ করি না। অর্থাৎ কোন ধর্মীয় ব্যাপারে ঝগড়াটি আমি পছন্দ করিনা মোটেই, কিন্তু আজকে দেখছি রাজনৈতিক দলের ব্যাপারে সমস্ত জায়গায় মসজিদগুলিতেও ওয়াকফে কর্মিটি করার ব্যবস্থা হচ্ছে। পাছে তাঁহার সম্পত্তির উপ এইরূপ হস্তক্ষেপ হয় নবাব বাহাদুরের ভয় হয়েছে, এবং সেই ভয়ের সংগে আমার সহানুভূতি আছে। সুতরাং এই রকমভাবে যদি কোন ব্যক্তিগত সম্পত্তির ব্যবস্থা করতে হয়, এবং যি করবেন তিনি একটা আইনের জন্য সরকারের কাছে প্রার্থনা করেন, যদি ওয়াকফ আইনে নিষিদ্ধ থেকে নিজের বংশ পরম্পরাকে বাঁচাবার জন্য করে থাকেন, তে যেথেন্ট আমি সহানুভূতি আছে। কিন্তু সংগে সংগে আমি নিবেদন করব যে যদি মুর্শিদাবাদের নবাবে সংগে সেই সহানুভূতি আমার থাকে তাহলে সেই সহানুভূতি বাংলাদেশের সমস্ত মুসলিম সম্প্রদায়ের সকলের সংগে আছে এবং সেইজন্য আমি নিবেদন করব যে আজকে ভালভাবে বিবেচনা করা উচিত যে ওয়াকফ আইন নবাব বাহাদুরের জন্য যদি যেথেন্ট না হয় তাহলে মুসলমান সমাজের জন্য যেথেন্ট নয়। সেখানে তার ব্যবস্থা যাতে এই রকমভাবে মুসলমান সমাজের মধ্যে হস্তক্ষেপ না করে সেটা বিবেচনা করা উচিত এবং তারপর এই ধরনের বি সহজভাবে এমনভাবে আনা উচিত যাতে সকলে তার সুযোগ নিতে পারে। এই রকমভাবে অনেকে লোকের ধর্মীয় মতকে অগ্রাহ্য করে ওয়াক আইন হয়েছে, এটা অনেকের জানা নেই, এটা জা উচিত। আমি ধর্মের কন্ট্রোলারসির মধ্যে যেতে চাই না, কিন্তু কিছু অংশ লোক আছেন যাঁর মনে করেন ওয়াকফ আইন মুসলমানদের ধর্মনিগম নয়, ওয়াক আইনের ওয়াক কথাটা কোরা শরিফে নেই। সুতরাং এই রকম অনেক লোক আছে যারা বিচার করে সমস্ত জিনিসটাই যথ সম্পত্তি রক্ষা, সম্পত্তি করা সামন্তবাদ, ধনতন্ত্রবাদে প্রবেশ করেছে তখন এ সব হয়েছে। আর ট্রাইব্যাল সভাতায় সম্পত্তির ব্যাপার ছিল না তাদের ওসবের তত আকর্ষণ ছিল না। কিন্তু করবার যখন প্রয়োজন হরোছিল তখন এই সব আইন, ১৯১৩ সালে জিন্মা সাহেব এই ওয়াক ভ্যালিডেটিং আইন করেছিলেন। যারা ইব্রাহিম ব্যারনেটস করতে যান তারা এই ওয়াক ভ্যালিডেটিং আইনে করতে যান এই জিনিসটা লক্ষ্য করা দরকার। যাহোক, আমি এই ধর্মের মধ্যে যেতে চাইনা, কারণ কারোর হয়ত এই রকম মত হতে পারে আবার কারোর হয় আর এক রকম মত হতে পারে; আমি কেবল ঐরকম অস্তিত্বের কথা নিবেদন করলাম বিশেষ করে এখানে অন্যান্য অনেকে আছেন যারা মরহুম নবাব আব্দুল জব্বারের কথা জানেন, রেসপন্স করে থাকেন এও জানেন তাঁরা এককালে বিরোধিতা করেছিলেন সমস্ত বাংলাদেশে। সেজন্য আমি সেই কথাটা উল্লেখ করলাম মাত্র, আর কিছু নয়। কিন্তু এখানে আমি নিবেদন কর

কারী কতৃপক্ষ এই জিনিসটা সামগ্রিকভাবে ধনাঙ্ক দিক থেকে ঋণাঙ্ক দিক থেকে এবং মত মুসলমান সম্প্রদায়ের মনোভাবের দিক থেকে যেভাবে বিচার করা উচিত সেইভাবে বিচার করেন। নবাব বাহাদুরের যদি দাবি থাকে এইসব ওয়াক আইনের যন্ত্রণার হাত থেকে বাঁচবার না তাহলে সেই দাবি বাংলাদেশের সমস্ত মুসলমান সম্প্রদায়ের বিশেষ করে আছে এবং সেটাই সরকার পক্ষ থেকে বিচার করা উচিত।

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমাদের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় এই মর্শিদাবাদ স্টেট ট্রাস্ট বিলটা রিষদের সামনে উপস্থিত করতে গিয়ে যেসব স্খাতব্য তথ্য উপস্থিত করা উচিত ছিল তা তিনি রেননি। তাঁর বক্তব্যের চেয়ে যেটা বলা হয়নি সেটাই যেন বেশী করে ইংগিত দিচ্ছে যে এর উত্তরে বেশ কিছু গলদ আছে। প্রথম কথা হচ্ছে ১৯৫৩ সালে স্টেট এ্যাকুইজিসান এ্যাক্ট অনুসারে ওরা জমিদারী যখন বিলুপ্তি সাধন করলেন, তারপর কেন এই একজন জমিদারের সম্পত্তি রক্ষার জন্য এত উগ্রভাবে হয়ে উঠেছেন তা ওরা একটা কথায় মার ব্যক্ত করেছেন এবং সেই কথাটা হচ্ছে মর্শিদাবাদের স্বর্গতঃ নবাব বাহাদুর মৃত্যুর পূর্বে একটা ইচ্ছা প্রকাশ করে গিয়েছিলেন। ভাল কথা। তাঁরা সেই ইচ্ছা প্রকাশের প্রতি শ্রদ্ধা জানিয়ে যখন যে জমিদারী বা বিলুপ্ত করতে যাচ্ছেন, যে জমিদার শ্রেণীকে এই দেশ থেকে তুলে দিতে চাইছেন তাঁদেরই কখনকে আবার অন্য দিক থেকে কায়ম করতে চাইছেন। সে ভাল কথা, করুন। তাঁদের ঋণা গরিষ্ঠতা আছে, করতে পারেন, নীতির বলাই তাঁরা মানেন না। কিন্তু এখানে একটা কথা হচ্ছে তাঁর যেসমস্ত সম্পত্তি ছিল, যে সম্পত্তিকে আজ ট্রাস্টে পরিবর্তন করা হচ্ছে সেই সম্পত্তির ওপর ডেথ ডিউটি বলে এটা কর ছিল। সেটা বসেছে কিনা এবং সেই জমিদারী ডেথ ডিউটির আওতায় আসে কিনা; আসলে কত ডেথ ডিউটি হয়েছে এবং তা দেবার কি বন্দোবস্ত হয়েছে এই বিলে কোথাও সেটা খুঁজে পাইনি। এই ডেথ ডিউটিকে ফাঁকি দেবার জন্য এই বিল তাঁর করা হয়েছে কিনা সেটাও আমরা জানতে চাই। কারণ, আমরা যতদূর জানি মর্শিদাবাদের নবাব বাহাদুরের যেসমস্ত বাড়ি-ঘর-দোর এবং সম্পত্তির তালিকা দেওয়া হয়েছে তাতে আমাদের মত যে আইন প্রচলিত আছে সেই আইনানুসারে তাঁকে মৃত্যু কর দিতে হয়। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই বিলের ক্লজ ৪, সাব-সেকশন ৮এ তাঁরা বলছেন—

"With effect from such date as the State Government may specify in this behalf, the services of all persons employed in connection with the management of the Murshidabad Estate under the Murshidabad Estate Administration Act, 1963, shall stand determined."

40—1-50 p.m.]

সমস্ত কর্মচারী মর্শিদাবাদে কাজ করছেন তাদের সংখ্যা কত এবং কতজনকে তারা এই ভার বার পর বরখাস্ত করবেন তার কোন কথা মন্ত্রিমহাশয় আমাদের সামনে বলেন নি। আজকের দিনে যখন তাঁরা জাতির পক্ষ থেকে সরকার চালাচ্ছেন এবং যখন দেশে জরুরী অবস্থা চলছে এই সময় সরকার এক আইনের খোঁচায় কতকগুলি লোককে বেকার করে দিচ্ছেন কিন্তু তার গান কৈফিয়ৎ দিচ্ছেন না কিছু বলছেন না—এ কি রকম কথা এবং এ সম্বন্ধে তাঁর কি বক্তব্য আছে সেটা আমরা জানতে চাই। এখানে মন্ত্রিমহাশয়কে স্পষ্টভাবে বলি যে আমরা জানতে চাই কতজন কর্মচারী বেকার হবে তাঁদের সংখ্যা কত এবং তাঁদের সম্পর্কে তাঁরা কি মত মনস্থ করেছেন সেটা তাঁর উত্তরে বলবেন, কারণ বিলটা পরিষদে এসেছে, পরিষদে যদি রত কোনরকম পরিবর্তন করা হয় তাহলে পরে কনস্টিটিউশনাল বাধা আছে। সুতরাং তাঁরা সংখ্যা রকমতায় তা করতে দেবেন না সেজন্য উত্তর শুনেই আমরা খুশী থাকতে চাই। তারপর দ্বিতীয় কথা হচ্ছে আমাদের সংবিধানে আমরা খেতাব পরিবর্তনের নীতি গ্রহণ করেছি—এখানে বলা হয়েছে যে খেতাবের উপর কোন রকম গুরুত্ব আরোপ করা হবে না। অর্থাৎ এটা দেখাচ্ছে যে যখন এই ট্রাস্ট অনুসারে তাঁরা টাকা ভাগ করছেন তখন খেতাবের দিকে গুরুত্ব দিচ্ছেন। এর কারণ কি জানি না। উনি বলছেন যিনি বর্তমান নবাব বাহাদুর ন সাড়ে তিন হাজার টাকা পাবেন নবাব বাহাদুর বলে। তারপর অন্যান্য ছেলেদের মত ও দুই হাজার টাকা তিনি পাবেন তার ভাগে জুটছে বলে। তাহলে দুই হাজার টাকা অন্যান্য

ছেলেদের সংগে পাচ্ছেন এবং আরও তিন হাজার টাকা পাচ্ছেন নবাব বাহাদুর বলে। অথচ আমরা সংবিধানে বলছি যে খেতাবের উপর কোন গুরুত্ব আমরা অর্পণ করে থাকি না। আর একটা জায়গায় দেখুন যখন বাড়ী-ঘর-দোরের কথা বলছেন তখন নবাব বাহাদুর ওরাসিক মন্জিল প্যালেস এবং ৮৫নং পার্ক স্ট্রীটের বাড়ীতে থাকবার অনুমতি পাচ্ছেন। কিন্তু অন্যান্য ছেলেরা একজন বাদে সবাই এক বাড়িতে থাকবেন। কিন্তু নবাবজাদা কাজিম আলি মির্জা তাঁর জন্য গোটা একটা বাড়ীর ব্যবস্থা করা হয়েছে। এই যে ডিসক্রিমিনেশন ছেলেদের মধ্যে কেন করা হোল বিলের কোন জায়গায় তা লেখা নেই। এবং মন্ত্রিমহাশয়ও সেটা বলেন নি। তারপরে শেষ কথা এটা তাঁর কাছ থেকে জানতে চাই, একটা রুজ আছে যে, যেসমস্ত মকদ্দমা দায়ের করা হয়েছে এই সম্পত্তি ইত্যাদির বিরুদ্ধে সেগর্দুলি চলতে থাকবে কিন্তু নবাব বাহাদুরের যদি কোন ব্যক্তিগত ঋণ থাকে সেই সমস্ত ঋণ আদায়ের জন্য এই সম্পত্তি দায়ী হবে কিনা সে সম্পর্কে কোন কথা বিলের মধ্যে নেই। দয়া করে মন্ত্রিমহাশয় সেটা তাঁর উত্তরে পরিষ্কার করে বলবেন।

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I wholeheartedly support this Bill. But in my humble submission there are certain loopholes and lacunae which I shall place before the House so that the Hon'ble Minister will take notice of them and do whatever he thinks proper for remedying the same. But before I do that, I would give some replies to the points raised by my hon'ble friend, Mr. Moitra. In the first place he has said that some special favour is being shown to the Nawab Bahadur's Estate. He said that the zemindary properties of all zemindars in West Bengal have been acquired under the West Bengal Estates Acquisition Act, but the properties of the Nawab Bahadur have not been acquired.

Shri Mohit Kumar Moitra: I did not say that. I said that the West Bengal Government is showing interest to maintain the zemindary aristocracy although the zemindary system has been abolished.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: In reply I would submit that the Nawab Bahadur was not exactly in the position of zemindars, he was more than a zemindar. If you remember, there was a contract between the Secretary of State for India in Council and the Nawab Bahadur of Murshidabad in 1891. Sir, my hon'ble friend has overstepped his limits. If anybody has to check me, if anybody has to control me, you are the person who is to do that; if I say something irrelevant, you are to stop me.

Sir, the position of the Nawab Bahadur of Murshidabad was not that of an ordinary zemindar. There was a contract between the Secretary of State for India in Council and the then Nawab Bahadur of Murshidabad and that contract was embodied in Act XV of 1891. The then Secretary of State for India in Council took possession of the estate of the Nawab Bahadur of Murshidabad. Now, the property is being managed by the State of West Bengal. So, what I beg to submit before this House is that the Nawab Bahadur is not in the position of an ordinary zemindar. He has contractual relation with the Government and the provisions of the contract are being whittled down, if I may be permitted to say, by this enactment of the Murshidabad Estate (Trust) Bill. So, that question does not arise. Then my hon'ble friend asked whether the properties are liable to payment of death duty. The law is there and there is no different provision of the Government of India for death duties, and if my information is correct, an attempt is being made to realise it. So there should be not be any apprehension in the mind of my hon'ble friend with regard to this question. Then he has expressed his concern for the dismissal of the servants whose services would be determined by the provisions of clause 4, sub-clause (8). I may state for his information that since the West Bengal Estates Acquisition Act was promulgated, Government took possession of the zemindary properties which came within the purview of that Act. The then Nawab Bahadur of Murshidabad instituted a suit in the Hon'ble High Court and

that suit was dismissed and all the properties of the Nawab Bahadur of Murshidabad have been acquired under the provisions of that Act and after the acquisition of the property 90 per cent. of the persons who are actually engaged in zemindary works have been absorbed in Government service.

[1.50—2 p.m.]

So, there ought not to be any apprehension with regard to that matter. I am aware of the number of the employees now, and I may say for the information of my honourable friend that there are at the most 10 or 12 employees in this Estate, of course, excluding menials. Menials are there, and I hope they will be there; and these 10 or 12 employees—their services cannot be dispensed with even by the Trustees. So, there cannot be any objection on that score.

Then, my honourable friend has said, why the title of Nawab Bahadur of Murshidabad would be recognised by the Government when such recognition is not allowed in view of the provisions of the Constitution of India.

Shri Mohit Kumar Moitra: No, Sir. Again he has been mistaken. I did not say that. I said that the title of Nawab Bahadur is carrying an extra allowance of Rs. 3,000.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: I seek your pardon through Chairman if I misunderstood you; but if I heard you correctly you did say that, and I have taken notes of your statement on the floor of this House. Be that as it may, the Nawab Bahadur of Murshidabad has certain dignity and he has to maintain that. For the maintenance of that dignity it is absolutely necessary to give him some more allowance, and allowance out of the amount of Rs. 2 lakhs which is being given by the Government of India from the treasury at Murshidabad. Now, so far as that matter is concerned the existing Act gives him Rs. 19,000 and odd and in place of that he is being given only Rs. 3,000 and a little above that. So, if there has been anything done in this direction, it is reduction of the allowance which is being paid now, and that allowance ought not be reduced.

Then, it is said that special favour has been shown to Hon'ble Syed Kazim Ali Meerza by allotting him a separate residence. The honourable member refers to clause 6(2) of this Bill. It is said therein that the Moti Mahal at Murshidabad shall be used and occupied by Syed Kazim Ali Meerza, one of the sons of late Nawab Bahadur. The fact is that Syed Kazim Ali Meerza is in possession of that house for a very long time and has been living there. So, this Bill proposes today to allot that portion to him. So far as the other sons are concerned provision has been made under clause 6(3) where it has been said "the Mahal Sarah, known as Amir Mahal at Murshidabad shall be used and occupied jointly by the other sons and the daughters of the late Nawab Bahadur of Murshidabad". This is also what is being done now, and that state of things will continue. So, I don't think anything objectionable has been incorporated in this clause of the Bill.

Probably, these are all the arguments that have been advanced by Shri Moitra. Now, I come to certain aspects of the matter, and would like to invite the attention of the Hon'ble Minister-in-charge of the Bill with regard to them. If a reference be made to section 4 of the Moorsheadabad Act, 1891 (Act XV of 1891), it will appear that Murshidabad State so long enjoyed certain privilege with regard to the question of limitation. The ordinary rule of limitation in respect of immovable properties is 12 years; but so far as this Estate is concerned the period of limitation was 60 years.

Now, if all on a sudden this clause—I mean, section 4 of the Moorshedabad Act be repealed the result will be that the Estate may suffer irreparable loss or injury.

Then, Sir, if a reference be made to the Schedule annexed to the Moorshedabad Act (Act 15 of 1891) it will appear that the distant relations of the late Nawab Bahadur are in occupation of separate buildings with the Nizamat area. No allotment has been made for them. If it is the intention of this Bill to allot those portions only which have been mentioned in clause 6 of the Bill, the result would be that they would be rendered homeless. Therefore, my humble submission is that a provision should be made for their occupation, for their residence. Otherwise it will be doing injustice to those people who are in occupation of the same, for, they are not well-off.

This Bill proposes to repeal the Murshidabad Estate Administration Act, 1933 (Act 23 of 1933). So far as this matter is concerned—so far as this Act is concerned—it is provided against the attachment and sale of the properties belonging to the Murshidabad Estate. As soon as this Act will be passed and brought into force, the result will be that the protection which is being given so long to the state of Nawab Bahadur will be taken away and as a result those properties will be attached. As a matter of fact, if I have been correctly informed, some properties have already been attached by the Income-tax authorities. These properties will be attached and sold away. Practically speaking, the estate of Murshidabad will dwindle into nothing or few properties will remain out of which the allowances proposed to be given to the sons and daughters of the late Nawab Bahadur of Murshidabad and the Nawab Bahadur will also dwindle into nothing.

So, Sir, I would beg to submit that the Hon'ble Minister may be pleased to take into consideration the question of places of residence of the distant relations of the Nawab Bahadur of Murshidabad and see that the properties do not become liable to attachment in execution of any decree for the debts of the Nawab Bahadur.

One other matter which I would beg to submit for consideration of the Hon'ble Minister and that is this. The Bill provides—I refer to clause 5, sub-clause (3)—that “the allowances payable under sub-clauses (ii) and (iii) of clause (c) of sub-section (1) shall be heritable in accordance with the law for the time being applicable to the family of the Nawab Bahadur of Murshidabad.” I further refer to clause 5, sub-clause (2) which provides that “the amounts referred to in sub-clauses (i) and (ii) of clause (a) of sub-section (1) shall be a first charge on the corpus as well as the income of the trust properties.” In my humble submission the amount which would be necessary for the maintenance of the mosque and Imambara should be made the first charge on the property. Otherwise, I would beg to submit, it will be doing injustice to the Muslim population of that place who enjoy the right of worship there.

There are the lacunae which I mentioned at the outset and although I wholeheartedly support this Bill—and I do support it again—I would beg to submit that these are the lacunae, these are the difficulties which should be removed now or sometime hence.

With these words, Sir, I support the Bill.

[2—2-10 p.m.]

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের মন্ত্রিমহাশয় বিলটা পেশ করবার সময় বলেছেন নবাব বাহাদুরের ইচ্ছা অনুযায়ী—একটিং টু হিজ উইল—তারা এই আইনটা করতে যাচ্ছেন। সেই ইচ্ছাটাকে কি লিখিতভাবে জানানো হয়েছে না মৌখিকভাবে জানানো হয়েছে? যদি মৌখিক

হয়ে থাকে, কার কাছে জানানো হয়েছে—এ প্রশ্ন নিশ্চয়ই আসছে। যদি লিখিত থাকে তাহলে আমাদের সমস্যা অনেক কমে যায় আমরা বলতে পারি যা লেখা হয়েছিল ঠিক সেই হিসাবে কাকে কতটা দেওয়া হবে তাঁর ইচ্ছা অনুযায়ী কার্য হয়েছে। যদি মত্থে বলা হয়ে থাকে তাহলে আমার প্রশ্ন থেকে যায় কার কাছে করা হয়েছে? মল্লিমহাশয়ের কাছে, না পাড়াপ্রতিবেশীর কাছে, নাকি তাঁর ছেলেমেয়েদের কাছে? সে সম্পর্কে আমরা একটু আলোক দেখতে চাই। তারপরে আজকে যে আইনটা করা হয়েছে সাহাদুল্লা সাহেব আপনাকে দেখিয়েছেন, বলেছেন এই সভার সামনে যে ওয়াকফ আইনের সাথে এর একটু অমিল রয়েছে। অর্থাৎ ওয়াকফ আইন অনুযায়ী মেয়েরা যা পেত তা থেকে তাদের বঞ্চিত করা হচ্ছে। এবং বঞ্চিত করছেন সরকার একটি আইন করে। অর্থাৎ চলতি আইন অনুযায়ী তারা যা পেত তার থেকে বঞ্চিত করবার জন্য একটা আইন হচ্ছে, অর্থাৎ ডিপ্রাইভেশন অ্যাক্ট এটা হচ্ছে। সে সম্পর্কে একটু বলে রাখতে চাই যদি নবাব বাহাদুরের এই ইচ্ছা থেকে থাকে তাহলে আমার আপত্তি আমি তুলে নেবো। তারপরে ৮ ধারার যেখানে ইনডেমনিটির কথা বলা হচ্ছে

“No suit or other legal proceeding shall lie against the State Government and no suit, prosecution or other legal proceeding shall lie against any person in any civil or criminal court for anything done or intended to be done in pursuance of the provisions of this Act or the rules made thereunder.”

সব আইনে মোটামুটি এই জাতীয় থাকে। আমি বলতে চাই আর একটা আইন করে কারও কোন মৌলিক বা ন্যায় সংগত অধিকার খর্ব করা সম্পর্কে আইনসভা অংশীদার হবে কিনা সেটা আমাদের খুব গভীরভাবে চিন্তা করতে হবে। অর্থাৎ আমরা বলছি আমরা যদি কোন বেআইনী কাজ করে দিই, যাদের অধিকার খর্ব হোল তারা কিছ্ করতে পারবে না কারণ এটা আইনসভা পাশ করে দিয়েছে। এতবড় একটা জিনিস কেন করতে যাচ্ছেন? তারপরে ৬নং ধারা ৬(২) দৃশ্যনে বলছেন

“The Moti Mahal at Murshidabad shall be used and occupied by Syed Kazim Ali Meerza, one of the sons of the Late Nawab Bahadur.”

এ সম্পর্কে আমাদের প্রশ্নেয় নগেনবাব বলছেন যে হ্যাঁ, কাজিম আলি মির্জা সাহেব এই ঘর-বাড়ীতে বাস করছেন। আর

The Mahal Sarah, known as Amir Mahal.

সেখানে অন্য ভাইয়েরা বাস করছে। অর্থাৎ যেহেতু বাস করছে তারা ইউজাপ করছে কিনা জবরদস্তি করে করছে কিনা আমি জানি না। তারা জুলুম করে অন্য ভাইবোনদের বঞ্চিত করে বাস করছেন কিনা তা আমি জানি না। যদি বলা হয় কাজিম আলি মির্জা তিনি এই সভায় মন্ত্রী হিসাবে বসে আছেন এবং তাঁকে রক্ষণাবেক্ষণের জন্য আজকে কংগ্রেস দল যেহেতু ক্ষমতায় আসীন সেই হেতু তাঁর একমডেশনের জন্য একটা পোস্ত ব্যবস্থা করে দিচ্ছেন আইন করে তাহলে সেটা এই সভার পক্ষে অতীব লজ্জার কথা হয়। এবং তাহলে আইন করে বলে দেওয়া হোক

The Moti Mahal shall be used and occupied by Syed Kazim Ali Meerza, one of the sons of late Nawab Bahadur, now Deputy Minister of the Government of West Bengal.

এটা এমন্ডে করে, করে দিন। আমি বলবো মন্ত্রীদের যখন সুবিধা আছে তাঁরা রাজভবনে থাকছেন, তাঁরা দেশের বাড়ীতে থাকুন, তার জন্য আইনের দরকার হয়ে পড়েছে কারণ যদি অন্য ভাইবোনরা মামলা করে উচ্ছেদ করে দেয়—সুতরাং তার প্রোটেকশনের জন্য আইন করা দরকার। আমি জিজ্ঞাসা করছি যে আপনারা কোন এক্সট্রীমে চলে যাচ্ছেন। একজন ডেপুটি মিনিস্টার—শুল মিনিস্টার বা ক্যাবিনেট মিনিস্টার হোলে না হয় বৃক্সতাম—তাঁর জন্য কিছ্ করা দরকার। কিন্তু একটা ডেপুটি মিনিস্টারের জন্য এই রকম আইন করা হচ্ছে—

Why not name this Bill as Kazim Ali Meerza Accommodation Bill.

কেন মুর্শিদাবাদ এস্টেট ট্রাস্ট বিল এর নাম দেওয়া হচ্ছে যার মুর্শিদাবাদ ট্রাস্টের সংগে কোন সম্পর্ক নেই। পুরোপুরি কাজিম আলি মির্জাকে একমডেট করার জন্য এটা করা হচ্ছে। আমি বলছি ৩ হাজার টাকা নবাব বাহাদুরকে দেওয়া হচ্ছে, তা কেন দেওয়া হচ্ছে? তার ছেলেদের

দু' হাজার টাকা দেওয়া হচ্ছে এবং মেয়েদের ৫ শত টাকা করে দেওয়া হচ্ছে। আমাদের এই গরীব দেশ, আজকে আইন করে যখন আপনারা নিয়ে নিচ্ছেন সমস্ত জমিদারী। আমাদের মোহিত-বাবু বলেছেন যে জমিদাররা চলে গেলেও জমিদারদের এয়ারিস্ট্রাক্টেসী থাকছে। আমি এই আইনসভার একথা জানাতে পারি যে আমাদের স্টেটের আর কত, খরচ কত এবং তারপর এটা আমাদের পক্ষে দেওয়া সম্ভব কিনা। তাছাড়া সাধারণ মানুষের রোজগার যখন ৫০ টাকাও নয় তখন আইন করে নবাব পুত্র বলে বা নবাব বলে সেখানে কতগুণ দিচ্ছি এবং ওয়েল ফ্যোর স্টেটের নাম করে যে জিনিস করতে যাচ্ছি সেটা করা কতদূর সম্ভব সেটা বিচার করা প্রয়োজন। অর্থাৎ কথা হচ্ছে যে আমাদের দৃষ্টিভঙ্গী যদি সমাজতান্ত্রিক হয় তাহলে আমরা নবাবকে ৩ হাজার টাকা এবং তাঁর ছেলেকে ২ হাজার টাকা মাইনে দিতে পারি কিনা? তারপর, কত আর হবে, কত ব্যয় হবে সেসব কিছুই আমরা জানিনা এবং আমাদের কাছে সব অশ্বকার রেখে বলা হচ্ছে যে এই আইন পাশ করে দাও। অর্থাৎ যদি তাঁর বাড়ী ভেঙ্গে যায়, যদি অজন্মা হয়, তাহলে আমাদের তাঁকে টাকা দিতে হবে। স্যার, আমরা দেখছি মিন্স্তমহাশয়ের চেয়ে নগেন-বাবুই বেশী জানেন কাজেই এটা তিনি পাইলট করলেই ভাল করতেন। এ্যাকচুয়ালি তাঁন অনেক কথাই বলেছেন কিন্তু তাঁর ব্যক্তিগত জ্ঞানের দিক থেকে এই বিল মঞ্জুর করতে আমরা রাজী নই—ভোটের জোরে করলে করুন। যেভাবে এই বিল আনা হচ্ছে তাতে আমরা নিশ্চয়ই মনে করব যে কারুর ব্যক্তিগত স্বার্থের জন্য এটা করা হচ্ছে। তারপরের প্রশ্ন হচ্ছে আমি যদি মরে যাই বা আমার যদি ইচ্ছা থাকে বা আমার যদি একটা ঘর থাকে তাহলে তার জন্য আপনারা কি আইন আছে? তাছাড়া জনসাধারণ বা ৫ কোটি লোক যদি বলে আমাদের প্রত্যেকের জন্য একটা আইন করুন তা হলে কি সেই আইন আপনারা করবেন? তা যদি না করেন তাহলে মিজারফরের স্থলার্ভিষক্ত নবাবের জন্য কেন এই আইন আপনারা করছেন?

Shri Nanda Kishore Ghose: Mr. Chairman, Sir, I welcome this Bill inasmuch as it seeks to protect and preserve the historic properties of the Nawab Bahadur of Murshidabad and also to provide for the family of the late Nawab Bahadur in a befitting manner. Sir, in this connection I like to draw the attention of the Government to some aspects in this Bill. In clause 3 it has been provided that all the properties of the Murshidabad Estate shall vest in the Trustees, etc. And then there is in clause 4: The Trustee shall, subject to the provisions of this Act and the rules made thereunder, manage and administer the trust properties. This includes, all of you know, the historic properties of the Nawab Bahadur of Murshidabad. It includes, in particular, the Hazar Duari palace, the armoury and the splendid palace library, the Nawab Bahadur's private library. I have been recently to Murshidabad and I was sorry to see the condition in which the palace now lies. Sir, this historic palace, connected with famous name in history, should be preserved in a proper and befitting manner and I am afraid that cannot be done within the limited income of the trust fund. For that purpose the State must come in. I would particularly refer to three things, the palace, the armoury and the palace library. The palace should be maintained for the priceless furniture, pictures, and objects of art it has got. The palace can be so maintained that it will be made into an attractive tourist centre.

[2-10—2-20 p.m.]

For this purpose of course a guest house for visitors will have to be provided. Then, the armoury; it contains wonderful collections, collections such as can very well be compared with armoury collections in many of the museums in Europe as we have all seen. The armoury also requires looking after and developed into sort of a museum with proper cataloguing and other things. And then, the palace library. I personally think it is probably the richest oriental library I have seen so far, and it can very easily be developed as a centre for oriental study and research. If we fail to preserve this library it is sure to deteriorate because no proper attention

being paid to it now. With proper maintenance this library is sure to attract scholars interested in oriental study and research. But that cannot be done by the Murshidabad Estate with its limited income. For this purpose Government should come forward. I would request the Honourable Minister-in-charge of this Bill to bear this in mind, and I think the palace armoury and the palace library should, without further delay, be purchased by the State and developed into a research centre, and, of course, when you develop it, you will require study rooms and facilities for living by students and research workers who may choose to go there.

With these words, Sir, I give my wholehearted support to this Bill.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: My friend Shri Ghose has given me concrete constructive suggestions. He has pleaded for intervention by the State for preservation and proper maintenance of the Hazar-Duari with its wonderful library and also its ancient armoury. I believe this is a suggestion which will be duly considered by the Government, and I believe Government should consider it.

My friend Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya raised certain points of law. He said particularly that the period of limitation which was 60 years in the original Act will be 12 years now under the new Act. The property in the proposed Bill vests in the Official Trustee of West Bengal. I do not want to enter into this question whether the property thereupon will be regarded as a Government property or not. If it is regarded as a Government property then the period of limitation will be 60 years. If it is private property then the ordinary provision of the period of limitation will apply, and no discrimination should be encouraged in this case.

Sir, my friend Shri Bhattacharyya further said that distant relations of the Nawab Bahadur's family are in occupation of certain premises as a matter of right. On this question, I only observe that these distantly related members appear to be in permissive possession of certain premises. In any case, this particular matter may be dealt with on personal level between the Nawab Bahadur and these people.

It has also been said by my friend Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya that some properties belonging to the Nawab Bahadur's family are likely to be attached and sold in execution of decree for Nawab Bahadur's dues, that cannot be prevented. We do not make a distinction in favour of Nawab Bahadur's property.

I may only add this much that we have brought this Bill before this House after carefully considering the desire of the late Nawab Bahadur as also the interests of all persons concerned. It is preposterous to suggest that the Bill seeks to protect the interests of the landed aristocracy and is far less proper to suggest, as was made by my friend Shri Mohit Kumar Mitra, that the Bill allows somebody to evade death duty or any other taxation.

Sir, I may only submit that this sort of observation clearly betrays the lack of knowledge in law and also ignorance of the Murshidabad Acts.

With these words I commend my Bill for acceptance of the House.

Mr. Chairman: Now, I put the amendment in the name of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya to vote. The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that the Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962, be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 27th January, 1963, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the Murshadabad Estate (Trust) Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2 to 11

The question that clauses 2 to 11 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Schedule

The question that the Schedule do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title

The question that clause 1, the Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the Murshadabad Estate (Trust) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, মর্শাদাবাদ স্টেট ট্রাস্ট বিল পাশ হতে যাচ্ছে এবং পাশ হওয়াবার সময় কতকগুলি প্রশ্ন উঠেছিল যে প্রশ্নের উত্তর মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে চাওয়া হয়েছিল কিন্তু তিনি এড়িয়ে গেছেন এবং এড়িয়ে গেছেন গালাগালি করে। তিনি প্রথম কথা বলেছেন যে যারা জমিদারী প্রথা উঠে গেলেও সেই জমিদারের এয়ারিয়েট্র্যাসির রক্ষার কথা ইত্যাদি বলেছেন তাঁরা মর্শাদাবাদ এ্যাক্ট সম্বন্ধে অজ্ঞ। সত্যি মর্শাদাবাদ এ্যাক্ট সম্বন্ধে অজ্ঞ কি সে কথা বলব না, আজকে বলব মর্শাদাবাদ আইন ১৮৯১, ১৯৩৩ সালে পাশ হয়েছিল, তা উপর আমাদের খুব বেশী শ্রদ্ধা নেই। কারণ, আজকে অবস্থা পরিবর্তিত হয়েছে এবং এ পরিবর্তিত অবস্থার মধ্যে কি হওয়া উচিত তা নিয়ে আজকে আলোচনা হওয়া উচিত। ইংরাজ আমলে তাঁরা কি করেছিলেন তা নিয়ে আলোচনা হওয়া উচিত নয়। আজকে সেজন্য যেসমস্ত কথাগুলি তোলা হয়েছিল তার একটারও তিনি উত্তর দেননি। যেমন, যেসমস্ত কর্মচারী এখন নিষ্কৃত আছে তাদের ভবিষ্যৎ কি হবে, কাজ পাবে কিনা, এই সমস্ত উত্তর তিনি দেননি। আজকে সেই সমস্তগুলি আশা করেছিলাম, কিন্তু আশা করা ব্যথা। সুতরাং তাঁরা তাঁদের ইচ্ছা এই বিল পাশ করিয়ে নেবেন, নিন, কিন্তু আমাদের এই বিলের সাথে কোন সংশ্লিষ্ট নেই।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I have nothing further to add.

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the Murshadabad Estate (Trust) Bill, 1962, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

The West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar: Sir, I beg to move that the West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962, as passed by the Assembly be taken into consideration.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, দি ওয়েস্ট বেঙ্গল শপস এ্যান্ড এস্টাব্লিশমেন্টস বিল, ১৯৬২, এট কোন নতুন আইন নয়। ১৯৪০ সালে এই আইন ছিল। তারই পরিবর্তিত এবং পরিবর্তিত আইন রূপে এটা আনা হয়েছে। স্বাধীনতা প্রাপ্তির পর দেশের অবস্থার আমূল পরিবর্তন হয়েছে। দোকান আর বিভিন্ন প্রতিষ্ঠান যেমনভাবে বেড়েছে কর্মচারীর সংখ্যাও তেমন বেড়ে চলেছে। এ ছাড়া আমাদের সামাজিক চিন্তা ধারারও পরিবর্তন হয়েছে। যারা পরিগ্রহ করে জীবিকার সংস্থান করে তাদের ওয়ার্কিং কন্ডিসন, সার্ভিস কন্ডিসানের মান পরিবর্তন করে বিশেষ সুযোগ সুবিধার কথা স্মরণ রেখে এই আইন আনা হয়েছে। এই বিল প্রণয়নের জন্য বহু ব্যক্তি এবং বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানের সংগে আমার আলাপ আলোচনা করবার সুযোগ হয়েছিল।

এবং তাঁদের কাছ থেকে অনেক আবেদনও সরকার পেয়েছিলেন। আমরা এই আইনের বহু পূর্বে বিধান সভা এবং বিধানমণ্ডলীর বিভিন্ন দলের বহু সদস্যদের সংগে আলোচনা করেছি; বিভিন্ন চেশ্বার অব কমান্স এবং দোকান কর্মচারী সমিতি এবং বিভিন্ন ব্যক্তি যারা এই বিষয়ে জানেন এবং আলোচনা করেন তাঁদের সংগে এই বিলের বিভিন্ন ধারা এবং ব্যবস্থা সম্বন্ধে আলোচনা করেছিলাম। এই আইন প্রণয়নের সময় বিশেষভাবে শ্রমিক এবং মালিকদের সন্নিবিষ্ট এবং অসুবিধার কথাও চিন্তা করা হয়েছে। ক্রেতাদের এবং জনসাধারণের যাতে অসুবিধা না হয় এই সকল দিকে দৃষ্টি রেখে এই বিলটা তৈরি করা হয়েছে।

[2-20—2-30 p.m.]

এই বিলে ন্যাশন্যাল হিলিডেস ছাড়া সপ্তাহে দেড় দিনের উপর্যুপরি ছুটির ব্যবস্থা রয়েছে। কর্মচারীদের দৈনিক সাড়ে আট ঘণ্টা ও সপ্তাহে ৪৮ ঘণ্টা ছুটির ব্যবস্থা নির্দিষ্ট আছে। দেড় দিনের ছুটি বা দোকান খোলা বন্ধের সময় আঞ্চলিক বিভাগ অনুসারে একই সময় করার ব্যবস্থা এই আইনে দেওয়া আছে। এই আইনে মহিলা কর্মীদের কেবল মোটরনিটি লিভ দেবার ব্যবস্থা হয় নি। অধিকন্তু সিনেমা থিয়েটার বাদে স্টারিসমেন্ট ফর পাবলিক এন্টারটেনমেন্ট কিংবা এমিউজমেন্ট সন্ধ্যা ছয় ঘটিকার পরে বা দোকান বাণিজ্য প্রতিষ্ঠানে রাত্রি ৮টার পরে কাজে ঋাতোনা নিষিদ্ধ রয়েছে। এ আইনে হোটেল বা রেস্টোরা রাত্রি ১১টা পর্যন্ত খোলা রাখতে বলা হয়েছে। তাছাড়াও অনেক অসুবিধার কথা বিবেচনা করা হয়েছে। এই আইনে কর্মচারীরা যাত্রা তাদের বেতন নির্দিষ্ট দিনে পান, অন দায়ের ক্ষেত্রে আইনের বলে তারা সাহায্য পেতে পারেন এই সমস্ত ব্যবস্থার সংগে সংগে কর্মচারীদের নিয়োগ পত্রেরও ব্যবস্থা করা হয়েছে। বজ্রের সমস্ত দোকান, বাণিজ্য প্রতিষ্ঠান, রেজিস্ট্রিকরণের ব্যবস্থা এই আইনে অনবার ব্যবস্থা করা হয়েছে। মিথ্যা কাগজপত্র তৈরী যদি কেউ করেন তার জন্য জেল ও জরিমানা হবে এটা আইনের সবচেয়ে বেশী গুরুত্বপূর্ণ প্রতিবিধান করা হয়েছে। উপরোক্ত কয়েকটি বিষয়ের উল্লেখ করে আপনার কাছে এই বিলটি; সকলের সমর্থনের জন্য উপস্থাপিত করছি।

Mr. Chairman: There are 3 amendments, one is for referring the Bill to a Select Committee, another is for referring the Bill to a committee of the whole Council, and the third one is for circulation for the purpose of eliciting opinion. The third one in the name of Shri Narendra Nath Das is out of order. You cannot speak for eliciting public opinion on a Bill which has been passed by the other House.

Now, Shri Amar Prasad Chakrabarty may begin.

Shri Amar Prasad Chakrabarty: Sir, I beg to move that the Bill be referred to a Select Committee consisting of the members named with instructions to submit their report by the 22nd February, 1963.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি প্রথমে মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়কে এই বিল আনার জন্য ধন্যবাদ জানাচ্ছি। সত্যি আজকে যারা দোকান কর্মচারী তাদের সার্ভিস কন্ডিশন, বেতন, ছুটি এবং অন্যান্য সুখ সুবিধা দেওয়া যে প্রয়োজন ও উচিত সেটা উপলব্ধি করে তিনি এই বিল আজকে এই হাউসের সামনে এনেছেন—সেইজন্য মন্ত্রিমহাশয়কে ধন্যবাদ জানাই। কিন্তু একটা জিনিস—সবই মন্ত্রিমহাশয় কন্সিডার করেছেন, ছুটির সম্বন্ধে ওপেনিং স্পীচে বলেছেন সমাজতান্ত্রিক চিন্তাধারার ভিত্তিতে আজকে শ্রমিকদের, তাদের দৈনন্দিন সুখ সুবিধার দিকে নজর রাখা হয়েছে; কিন্তু যেগুলি আজকে এস্টাব্লিশমেন্ট প্রিন্সিপল—যেমন ওভারটাইম ওয়েজেস মন্ত্রিমহাশয় একটা জিনিস এখানে দিয়েছেন ১০ ধারায়—

“When any person employed in a shop or an establishment is required or permitted to work overtime in such shop or establishment, the wages payable to such person in respect of such overtime work shall be calculated at the rate of one and one-half times”

আজকের এই এস্টাব্লিশমেন্ট প্রিন্সিপল মোটামুটি মন্ত্রিমহাশয় জানেন যে আজকে হায়ার জুডিসিয়ারী, সুপ্রিমকোর্ট থেকে আরম্ভ করে মোটামুটি প্রায় বিভিন্ন কোর্টে নিয়ে দেখা গিয়েছে যে ওভার টাইম যারা করে তাদের ডাবল দি পেইমেন্ট ওয়েজেস হওয়া উচিত। কাজেই বিলে

যদি এই জিনিস থাকত তাহলে আমি আনন্দিত হতাম। কিন্তু সেখানে ওয়ান এ্যান্ড ওয়ান হাফ্ টাইম দিয়েছেন সেই জন্য আমি একটা এ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছি যে ডাবল দি পে হওয়া উচিত। তারপর,

No person shall, after completing one year of continuous service in any shop or establishment, have his services terminated, without sufficient cause, unless he has been given one month's notice in writing or has been paid one month's wages in lieu of such notice.

বলে আর একটা জিনিস মল্লিমহাশয় ১৫ ধারায় যা বলেছেন সেখানে মল্লিমহাশয়কে আর একটা জিনিস কন্সিডার করতে বলব এবং সেটা হচ্ছে গ্রাচুয়িটি। যদিও ইট হ্যাজ বিন সেড ইন দি বিল যে, যারা দীর্ঘদিন কাজ করবে তাদের প্রতি বছর ১৫ দিনের বেতন গ্রাচুয়িটি হিসেবে দেওয়ার সিদ্ধান্ত আজকে আমাদের আইনে এবং বিভিন্ন কোর্টগুলি মেনে নিয়েছে এবং মল্লিমহাশয় হয়ত বলতে পারেন যে, ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপিউট অ্যাক্টে যখন স্ট্যাটুট করা হচ্ছে তখন মোটামুটি এই প্রিন্সিপাল অ্যাপ্লেস্ট করে নিয়েছে। কিন্তু স্পেসিফিক স্ট্যাটুট তার জন্য যখন করছেন তখন আমার মনে হয় সেখানে একটা প্রতিশ্রুতি ফর গ্রাচুয়িটি রাখতে পারতেন যে

For each completed year of service 15 days' wages shall be paid to the workmen.

আমার মনে হয় মল্লিমহাশয় এই জিনিস কন্সিডার করতে পারতেন এবং যদি তিনি কন্সিডার করেন তাহলে আমরা আনন্দিত হব। আর একটা জিনিসের প্রতি আমি মল্লিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এবং সেটা হচ্ছে ক্রুজ ফোর সি তে

Institutions for the treatment or care of the sick, infirm, destitute or mentally unfit.

বলে যা বলেছেন সেখানে একটা জিনিস ক্রিয়ার নয়। ইন্সটিটিউশনস ফর দি ট্রিটমেন্ট অর কেয়ার অব দি সিক্ বলে যা বলেছেন সেই জায়গায় তিনি মেডিকেল ডিসপেন্সারীগুলি সম্বন্ধে একটা প্রতিশ্রুতি রাখলে ভাল করতেন। আমরা এই জিনিস বা এই সিস্টেম চাই যে মেডিকেল সপ যোগদল আছে সেখানের কর্মীরা ছুটি পাবে এবং তার জন্য মালিকরা অলটারনেট কর্মী আপয়েন্ট করবেন। কিন্তু মেডিসিন সপটা তিনি মেনসন করেননি। তবে রুল ফ্রেম করবার সময় যদি এটা তিনি এ্যানালাইস করেন তাহলে ভাল হয় এবং তার ফলে পাবলিকের মনে সন্তুষ্টি আসবে, শ্রমিকরা ছুটি পাবে এবং নতুন শ্রমিক নেওয়ার সুবিধা হবে। থাডলী আর একটা সিরিয়স জিনিস মল্লিমহাশয় চিন্তা করেছেন কিনা জানিনা এবং সেটা হচ্ছে রিপল এ্যান্ড সেভিস। কোন এ্যাক্ট যখন রিপল করা হয় তখন কিছুটা সেভিস সেখানে থাকে। যেমন আজকে প্রসিকিউশন আরম্ভ হয়েছে এবং ধরুন সপ ইন্সপেক্টররা প্রসিকিউশন আরম্ভ করেছেন এবং সেখানে আছে প্রভাইডেড দ্যাট দি সপস এ্যান্ড এস্টাব্লিশমেন্ট এ্যাক্ট, ১৯৪০ ইজ হিয়ার বাই রিপলড। তারপর আছে,

Provided that any weekly closing days or any working hours fixed under that Act and in force immediately before the commencement of this Act, may be continued for a period not longer than three months after such repeal.

অর্থাৎ ৩ মাস পর্যন্ত থাকবে না। কিন্তু এই জিনিস যদি থাকত তাহলে ভাল হোত যে, যে সমস্ত প্রসিকিউশন বা যে সমস্ত কেস এখনও যে সমস্ত মালিকদের বিরুদ্ধে চলছে সেই কেসগুলোর জন্য একটা সেভিং ক্রুজ রাখা উচিত ছিল এবং সেই জন্যই এই জিনিসগুলোর দিকে আমি মল্লিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। অবশ্য বিল হিসেবে কর্মীদের স্বার্থের দিকে চিন্তা করে এটা তিনি এনেছেন এবং তার জন্য আমরা তাঁকে অভিনন্দন জানিয়েছি। কিন্তু এই ৪টি জিনিস মল্লিমহাশয়ের দেখা উচিত এবং আশাকরি অন্ততঃ সপস এ্যান্ড এস্টাব্লিশমেন্ট রুল করবার সময় কিছুটা স্ল্যাকেনিং তিনি করবেন। কারণ একটা স্ট্যাটুট হয়ে যাবার পর কোর্টের এ্যাটিচুড পিকুলিয়ার হয়ে যায়। আমরা জানি এবং সেভিস এ্যান্ড রিপলিংএর ব্যাপারে আপনারাও জানেন যে ঠিকা টেনেনসী এ্যাক্টে বাগবাজারের একটা খারাপ বস্তার ক্ষেত্রে সেক্সন ২৮, ২৯—এ রিপল ছিল না বলে মালিক সেই সুযোগ নিয়ে সমস্ত বস্তাটা উচ্ছেদ করে

কল। কাজেই এখানেও আজকে যে সমস্ত মামলা মোকদ্দমা চলছে তার জন্য যদি কোন দাঁড়িস না থাকে তাহলে সেগুলো ডিসমিস হয়ে যাবে এবং আবার নতুন করে মামলা দায়ের করতে হবে, ইন্সপেক্টর অ্যাপয়েন্ট করতে হবে এবং যেটা

sheer wastage of money, sheer wastage of time and sheer wastage of energy.

কাজেই আশা করি মন্ত্রিমহাশয় এই জিনিসগুলো লক্ষ্য করবেন এবং আবার জোর দিয়ে বলাছি, গ্র্যাজুয়েটি এবং ওভার টাইমের ডবল পেমেণ্টটা কন্সিডার করবেন। সংক্ষেপে এইটুকু বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

১.৩০—২.৪০ p.m.]

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Sir, I move that the Bill be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report on or before the 30th January, 1963.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, যাদের জন্য এ বিল রচনা করা হয়েছে, তাদের অনেকের সঙ্গে আমি আলোচনা করেছিলাম, এ বিলের অনেকগুলি ধারা বেশ ভাল হয়েছে বলে তারা আমাকে দেখেন। সেকথা আমিও মুক্তকণ্ঠে স্বীকার করছি। এ সম্বন্ধে গোটা কতক খটকা আমার হাজার মনে এসেছে, সেগুলি পরিস্কার করে নেবার জন্য, আমি কিছু আলোচনা করতে চাই।

প্রথমতঃ আমি দেখছি যে পাণিগিরি সূত্রের যে যশ এবং অপযশ 'স্ব যদু ব মঘো নাম তস্থিতে' স্বাং কুকুর যদুবা এবং ইন্দ্রকে এক সূত্রে বর্ণিত ছিলেন, তেমনি একই বিলে একটা বিড়ির ঢাকনের মালিকের সঙ্গে, সপ এবং কমার্শিয়াল এন্টারপ্রাইজমেন্ট বড় বড় যেসব ব্যবসায়ী এবং গিঞ্জা কেন্দ্র সেগুলিকে একসূত্রে বাঁধা হয়েছে। সুতরাং সেই যে যশ এবং অপযশ দুই ভাগই পাণিগিরি সঙ্গে এই বিলের রচয়িতা পাবেন। এখন এই বিলে একটা লোকের কার্যকাল কতদিন যে তা কিছু বলা হয় নি। আমরা জানি যতদিন তার সামর্থ্য থাকবে ততদিন কার্য করবে। কিন্তু এখানে তাকে এক মাসের নোটিশ দিয়ে তাকে কার্যচ্যুত করা হচ্ছে। বৃন্দ বয়সে অক্ষম হলে সেখানে যে করতাল বাঁচবে, কি করে বাঁচবে তার কোন ব্যবস্থা এ বিলের মধ্যে নেই। গ্র্যাজুয়েটের কথা উনি যেটা বলেছেন এটা জোর করে দেওয়া কঠিন, কেননা ছোট যে দোকানদার তারা জুইটি দিতে পারবে কিনা সেকথা চিন্তা করতে হবে। সুতরাং আমার মনে হয়, তাদের ইনকাম রক্ষা হচ্ছে তা জানা দরকার। সেটা জানবার কোন ব্যবস্থা এ বিলের মধ্যে নেই। তাদের বাকমের সার্ভেন্ট পোরশন নিয়ে বছর বছর গভর্নমেন্টের কাছে যদি লোকের নামে ইনভেস্টের বস্থা হয়, তাহলে সেটা পরে গ্র্যাজুয়েটেরূপে দেওয়া যেতে পারে। আমার মনে হয় এ ব্যবস্থা কলে খুব ভাল হত।

তারপর দোকান বন্ধ করার যে ব্যবস্থা আছে তাতে স্পেসিফাইড এরিয়াতে যৌদিন ইচ্ছা বন্ধ করতে পারে একদিন। হাফ-ডে নয়। ৩ ডে ৫১ ঘণ্টা কাজ করতে হচ্ছে। হাফ ডে বলে যেটা না হচ্ছে তাতে ৩ ডে কাজ করতে হচ্ছে আর ৩ ডে রিলিফ দেওয়া হচ্ছে। সেই যে দিনটা একটা এরিয়াতে নির্দিষ্ট করে দিলে সব চেয়ে ভাল হয়। অমূলক অমূলক সাব-এরিয়াতে অমূলক মূলক দোকান বন্ধ থাকবে, একটা পার্টিকুলার টাইপ বন্ধ থাকবে এরকম লেখা থাকলে এ্যাড-জেন্ট এরিয়াতে যেসব দোকান আছে, সেখানে লোক কিনতে পারবে। এসব পরিস্কার কিছু, ই, বন্ধ করার কথা লেখা নাই। (এ ভয়েসঃ লেখা আছে।) পরিস্কার কিছু লেখা নাই। মার্শিয়াল এন্টারপ্রাইজমেন্ট শনিবার, রবিবার বন্ধ রাখা ছাড়া উপায় নাই। কারণ ব্যাঙ্কের গো তাদের সম্পর্ক আছে, শনিবার তাদের হাফ-ডে বন্ধ রাখতে হবে, কারণ সেখানে ম্যানিটারী নজরকশন রয়েছে।

আমি আর একটা সেকশন ৯-এর প্রতি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। সেটা হল ১২ বছরের নীচে কোন লোক নেওয়া হবে না, মেয়েদের বয়স আরও কট, বাড়িয়ে দিলে ভাল হয়। আমি অনেক জায়গায় দেখতে পাই চায়ের দোকানে এরকম দেওয়া হচ্ছে। এই বার বছর ধরা বড় কঠিন। সুতরাং মেয়েদের সম্বন্ধে আর একটু এজিভিশন করলে ভাল হয়।

তারপর অনেকগুলি টার্মস্ এ্যান্ড ডেফিনিশন যা করা হয়েছে দেখছি সেগুলি ভালভাবে এক্সলেনশন করা হয় নি, সেগুলি এখনও প্র্যাকটিক্যালি ইন্ডিটারমিনেট রয়ে গেছে। পৃষ্ঠিক করবেন বলেছেন, সেগুলি আছে ক্রজ ২তে। তারপর ক্রজ ৬ দেখলে পর এই সমস্তগুলি পরিষ্কার বৃত্তে পারবেন সেকেন্ড সেকশন এবং ক্রজ ৬-এ ডেফিনিশনগুলি ইন্ডেফিনিট রয়ে গেছে, পরিষ্কার নেই।

তারপর ক্রজ ২, সাব-সেকশন ২ এ্যান্ড সাব-সেকশন ৬।

The Hon'ble Bejoy Singh Nahar:

অসুবিধা কি আছে?

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

অসুবিধা কিছু নেই। আমি জিজ্ঞাসা করছি গ্রামোফোন সপটা এস্টাবলিশমেন্ট ক পার্বলিক এন্টারটেনমেন্টের মধ্যে পড়বে, না, কমার্শিয়াল এস্টাবলিশমেন্টের মধ্যে পড়বে? এ থেকে তার উত্তর পাওয়া যায় না। এইরকম অনেকগুলি জিনিস আছে যেগুলি ঠিক ভালভাবে দেখলে বোঝা যাবে এ্যাম্বিগুয়াস রয়েছে। তারপর দ্বিতীয় হচ্ছে যে এম্পলয়্যার্স, যে ওনার সে নিজেই হচ্ছে একমাত্র ব্যক্তি আর কোন এম্পলয়ী নেই, তার পক্ষে এই বিলটা এ্যাপ্লিকেবল হবে কিনা? কারণ, ওনার যে তাকে যখন ইচ্ছা যাবার পারমিশান এই বিলেন মধ্যে দেওয়া আছে। সুতরাং তাকে আমরা কি করে প্রিভেন্ট করব? আর একটা কথা হচ্ছে দোকান চ্যাট পৰ্যন্ত খোলার ব্যবস্থা আছে। যে কোন সময় থেকে ৮১১ ঘণ্টা কাজ করবে। কিন্তু একটু লোক এই বিলের সুযোগ নিয়ে চ্যাট পৰ্যন্ত খোলা রাখল। তারপর ৮টা পৰ্যন্ত খোলা রাখতে পর দোকানে লোক এসে গেল, তাকে তাড়াতে পারবে না, সুতরাং আধ ঘণ্টা গ্রেস পিরিয়ড দিয়ে হবে। সুতরাং সেই সমস্ত লোক দোকাতে গেলে চ্যাট থেকে ৯টা পৰ্যন্ত কিংবা তার চেয়ে হয়ত বেশী হতে পারে, খোলা রাখতে হবে। সুতরাং সে সম্বন্ধে চিন্তা করতে বলছি। তারপর আর একটা কথা হচ্ছে যারা সেখানকার এম্পলয়ী আছে তারা যদি চ্যাটের পর বাড়ি যায়, তারপর তাদের নিজেদের পারিবারিক সুখ-সুবিধার দিকে একটু বেশী নজর রাখতে হয় কারণ তার গরীব মানুষ তাদের সাহায্য করবার মত কেউ নেই, তাহলে তারা তাদের নিজেদের কাজ দেখতে পারে না, রিক্রেশনের সুযোগ পায় না। সুতরাং তাদের এই সুযোগের দিক থেকে রাতি যখন বড় দিনটা ছোট এবং দিনটা যখন বড় রাতিটা ছোট সেই সময় আলাদা আলাদা ব্যবস্থা করলে ভাল হয় দুটোকে ভাগ করে নিয়ে দুটো পিরিয়ডের জন্য। তারপর আমার বন্ধুরা অনেক সময় জাতীয়তাবাদের কথা বলেন। কিন্তু উইকের যে ডেফিনিশন দেওয়া হয়েছে, ডেটের যে ডেফিনিশন দেওয়া হয়েছে তাতে সেখানে ইংরাজদের যে মতটা ছিল ইংরাজ আমাদের জাতীয় গুরু হিসাবে তাদের সেই মতটা আমরা গ্রহণ করেছি—রাতি ১২টার পর থেকে দিবা আরম্ভ হল আর উইক আরম্ভ হল রবিবারের রাতি ১২টার পর থেকে। আমরা জানতে চাই এটা কোন ধরনের জাতীয়তাবাদ?

The Hon'ble Bejoy Singh Nahar:

এটাই প্রচলিত আছে।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

সেটা কার প্রচলন, না, ইংরাজদের। সেইজন্য বলছি বাংলার যে ঐতিহ্য সেটাই আমাদের ঐতিহ্য, এটাই আমাদের স্বীকার করে নেওয়া দরকার।

[2-40—2-50 p.m.]

Shri Mohit Kumar Maitra:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, মল্লিমহোদয় যে বিলটা উপস্থিত করেছেন সেই বিলটা যে অইন এখন কার্যকরী আছে সে আইনের থেকে অনেক উন্নত ধরনের হয়েছে এবং সেইজন্য নিশ্চয়ই তাঁকে ধন্যবাদ জানাবো। কিন্তু তবুও এর মধ্যে কিছু কিছু গলদ রয়ে গেছে যেগুলি তিনি যদি একটু মনোযোগ দেন তাহলে পর বোধ হয় ভালই হতে পারে। প্রথম গলদ হচ্ছে যে, আজকে

দনে যদিও আমরা গণতন্ত্রের কথা বলে থাকি, গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে আইন প্রণয়ন করে থাকি কিন্তু এর সাথে সাথে একটা রুল মেকিং পাওয়ার বা রুল তৈরি করবার ক্ষমতা যে রাখি সেখানে আমরা এক্সিকিউটিভকে এত ক্ষমতা দান করি যে, আইনের যে উদ্দেশ্য তা ব্যর্থতায় পর্যবসিত হয়। যেমন এখানে আছে মন্ত্রিমহোদয় বোধ হয় খুব ভাল মতলব নিয়েই এখানে লিখেছেন সেকশান টু ক্লজ সেন্ডেন

“(Closed” means not open for the service of any customer or for any other purpose whatsoever relating to business.”

এখানে দোকানটা বন্ধ করা হয়েছে কিনা এই দেখার ভার ঐ রুলে যে ইন্সপেক্টর নিযুক্ত হয় সেই ইন্সপেক্টরের উপর অর্পিত হয়। এখন আমরা অভিজ্ঞতা থেকে দেখছি এই ইন্সপেক্টররা স্বেচ্ছাভাবে তাদের কাজ করে থাকেন তাতে এইসমস্ত আইন যদি কেউ না মানে, তাহলে পরে তাদের গাঙ্গি দেবার জন্য যে ব্যবস্থা সে ব্যবস্থা অনেক ক্ষেত্রে হয় না। সেজন্য মন্ত্রিমহাশয় যদি ওখানে ক্লজড মানে এই লেখেন যে, ক্লজড আন্ডার লক অ্যান্ড কি, তাহলে বোধ হয় অনেক ভাল হত এবং তিনি যে উদ্দেশ্যে এই আইনটা তৈরি করছেন সেই উদ্দেশ্যটা সাধক হত। শুধু ক্লজড রেখে দিলাম মানে বিক্রি করলাম না, অথচ দরজা খোলা থাকল—কিন্তু দরজা খোলা থাকার পর যদি বিক্রি করে থাকে, তাহলে সেই বিক্রি দেখছে কে? তা দেখার কোন বন্দোবস্ত নেই। সপস অ্যান্ড এস্টারিসমেন্ট আইনে অনুসন্ধানের ভার যার উপর থাকে তাদের বিরুদ্ধে অনেক অভিযোগ এসেছে। সেজন্য এই ক্লজড আন্ডার লক অ্যান্ড কি করা যায় কিনা সেটা একবার বিবেচনা করে দেখবেন। তারপরে আর একটা কথা হচ্ছে, সেকশান ইলোভ্যানে তিনি বলেছেন যে, ব্যারাম হলে পরে দোকানে যারা কাজ করেন তারা ছুটি পাবেন—তারা যখন ছুটির জন্য বরখাস্ত করবেন, তখন তার সাথে একটা সার্টিফিকেট দিতে হবে এবং সার্টিফিকেট দিতে হবে এমন লোকের কাছ থেকে, যারা রোজিস্টার্ড আন্ডার বেঙ্গল মেডিক্যাল অ্যাক্ট। এখন যেসমস্ত দ্বন্দ্বিতা চিকিৎসা বিদ্যার স্টেট মেডিক্যাল ফ্যাকালটি আছে এবং সেই স্টেট মেডিক্যাল ফ্যাকালটিতে যেসমস্ত ডাক্তার রোজিস্টার্ড আছেন, তাদের সার্টিফিকেট দিলেই হবে—এখন হোমিওপ্যাথির স্টেট মেডিক্যাল ফ্যাকালটি আছে, আয়ুর্বেদের স্টেট মেডিক্যাল ফ্যাকালটি আছে। এখন তিনি যদি শুধু বেঙ্গল মেডিক্যাল অ্যাক্ট রেখে দেন, তাহলে গরীব দোকানের কর্মচারীরা তাঁরা যদি রোজিস্টার্ড হোমিওপ্যাথি ডাক্তার বা রোজিস্টার্ড কবিরাজের সার্টিফিকেট দাখল করেন, তাহলে সেই সার্টিফিকেট এই আইন অনুসারে অগ্রাহ্য হতে পারে। তার পরে আমার বন্ধু অমর স্তবতী মহাশয় বলেছেন ওভার টাইমের কথা। অতিরিক্ত খাটুনির জন্য ফ্যাক্টরি আইনে যা দেওয়া হয় ডবল রেট, সেই ডবল রেট করুন—তিনি দেড়গুণ করেছেন এটা যদি ডবল রেট করেন তাহলে পর সত্য সত্যই বিলটা ভাল হয়। তার পরে আছে আর একটা ধারায় যে, সকাল ৮টা থেকে রাতি ৮টা পর্যন্ত দোকান খোলা থাকতে পারে। আমি তাঁকে বলতে চাই যে, সকাল ৮টা থেকে রাতি ৮টা পর্যন্ত ১২ ঘণ্টা একটা কর্মচারীর পক্ষে কাজ করা খুবই অসুবিধাজনক। তিনি যদি দিল্লী সপস অ্যান্ড এস্টারিসমেন্ট অ্যাক্টের দিকে দৃষ্টিপাত করেন, তাহলে দেখতে পাবেন যে, ৯টা থেকে ৭টা পর্যন্ত, অর্থাৎ ১০ ঘণ্টা সেখানে কাজের নিয়ম ঠিক করা হয়েছে।

যখন আমাদের ভারতবর্ষের একটা প্রদেশে ১০ ঘণ্টা কাজের ব্যবস্থা হয়েছে, তখন সেই দৃষ্টান্ত অনুসরণ করে তিনি নিজে দৃষ্টান্তস্বরূপ হয়ে দাঁড়ান এই কামনা আমি করি। তারপর তিনি আর একটা করেছেন এবং সেটা হচ্ছে টার্মিনেশন অফ সার্ভিস। যখন কোন কর্মচারীকে বরখাস্ত করা হবে, সেখানে তিনি বলছেন যে, যারা ১২ মাসের কাজ কর্মসূচি করেছে। এখন এই ১২ মাস কাজ কর্মসূচি করেছে এর প্রমাণ পাওয়া যাবে যেসমস্ত রোজিস্টার থেকে সেইসমস্ত রোজিস্টার দোকানদাররা নিজেরা রাখেন। কাজেই তিনি যদি অ্যাটেন্ডেন্স রোজিস্টারে যেসমস্ত কর্মচারীরা আসেন তাঁরা যাতে নিজেরা সাহি করতে পারেন তার ব্যবস্থা করতে পারেন, তাহলে অনেক ভালো হয়।

The Hon'ble Bejoy Singh Nahar:

বিলে তার ব্যবস্থা আছে।

Shri Mohit Kumar Maitra:

বিলের মধ্যে কর্মচারীরা অ্যাটেন্ডেন্স রেকর্ডস্টারে সই করবেন তা নেই, রাখতে হবে সেটা আছে। স্যার, ছোটবেলায় আমরা পড়েছি যে, পরের দ্রব্য লোভবৎ জ্ঞান করবে, কিন্তু তবু কোর্ট রাখতে হয়। যাহোক, এখানে তিনি বলেছেন যে, বরখাস্তের সময় তাদের এক মাসের নোটিস দিতে হবে এবং এক মাসের নোটিস না দিলে তাদের টাকা দিতে হবে। কিন্তু এই সেকসনটা ১৯৪৭ সালের ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপুট অ্যাক্ট ওয়াকম্যানদের যেসমস্ত অধিকার দেওয়া আছে, সেই অধিকার থেকে তাদের যাতে বিচ্যুত না করা হয়, সে সম্বন্ধে তিনি যেন দৃষ্টি রাখেন।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বহু প্রতীক্ষিত ওয়েস্ট বেঙ্গল সপস অ্যান্ড এস্টাব্লিশমেন্ট বিল, ১৯৬২ এটি আনার জন্য আমি শ্রমমন্ত্রিমহাশয়কে অভিনন্দন জানাই। অভিনন্দন জানাই দুইটি কারণে, এবং তার একটি হচ্ছে, তিনি ১৯৪০ সালের যে সপস অ্যান্ড এস্টাব্লিশমেন্ট অ্যাক্ট ছিল সেটা রিপাল করে দিয়ে অবস্থার কিছু উন্নতি ঘটিয়েছেন। অবশ্য তাঁর আশেপাশে যারা হাস্য করলেন, তাঁদের নিরাশ করে দিয়ে আমাকে বলতে হচ্ছে যে, মোল্লায় দৌড় মসজিদ পর্যন্ত তার বাইরে কিন্তু যেতে পারে না। সুতরাং, মোল্লা মহাশয়রা যারা দৌড়িয়েছেন তাঁরা যতই হাসুন না কেন, মসজিদ পর্যন্ত গিয়ে থেমে গেছেন। সেন্ট্রাল অ্যাক্ট অবশ্য সপস অ্যান্ড এস্টাব্লিশমেন্ট নেই, ফ্যাক্টরীর জন্য এবং মাইন্সের জন্য আছে, কিন্তু এই অ্যাক্টের সাথে সেন্ট্রাল অ্যাক্ট যোগাযোগ আছে, তার যদি তুলনা করি, তাহলে এই আইনের ট্রাটিগুলি ধরা পড়বে। আমি অবশ্য বিশেষকরে মন্ত্রিমহাশয়কে ব্যক্তিগতভাবে যথেষ্ট শ্রদ্ধা করি এবং সেটা তাঁর দলের লোকের চেয়ে কম নয়, কিন্তু এটা ব্যক্তিগত শ্রদ্ধা বা অশ্রদ্ধার প্রশ্ন নয়। তিনি নিশ্চয়ই জানেন যে, দোকান বলতে কি বোঝায়। আপনি যদি কোলকাতার যে-কোন দোকানে ঢোকে, তাহলে দেখবেন সেখানে জানালা নেই, আলোবাতাস নেই, এবং একটি যে দরজা আছে সেখান থেকে মানুষ ঢোকে এবং সেখানেই ঘণ্টার পর ঘণ্টা দাঁড়িয়ে থেকে কর্মচারীরা কাজ করেন। আমি বলি যে, বহু ক্ষেত্রে এই দোকানগুলি যে-কোন কারখানা বা খনির চেয়ে খারাপ অবস্থায় আছে। আজকে কারখানার ফ্যাক্টরী অ্যাক্টে ফর হেলথ, অর্থাৎ হেলথের জন্য একটি চ্যাপটার আছে, ওয়েলফেয়ারের জন্য একটি চ্যাপটার আছে। শ্রমু তাই নয়, সেখানে যাতে ওভারলোডিং না হয়, আলো-বাতাস আসতে পারে এবং পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন থাকে তার জন্য বিধান আছে এবং মালিক যদি সেগুলি না মানেন বা না করেন, তাহলে দণ্ডনীয় অপরাধ এবং তার জন্য ফ্যাক্টরী রেজিস্ট্রেশন ক্যানসেল হয়ে যায়।

[2-50—3 p.m.]

মাইন্স অ্যাক্টে বলা আছে, প্রপার লাইট এবং ভেন্টিলেশনের ব্যবস্থা করতে। কিন্তু আমি বলব আজকে যে সপ এস্টাব্লিশমেন্ট অ্যাক্ট হচ্ছে, সেখানে তিনি কোন পরিচ্ছন্ন আলো-বাতাসের ব্যবস্থা করেননি। যদি বলেন পরে আর একটা বিল আসছে, তাহলে অত্যন্ত আনন্দের সঙ্গে এই ট্রিটিসিজম আমি তুলে নেব। কিন্তু এই বহু প্রতীক্ষিত বিলে আমরা আশা করেছিলাম যে এই বিল ট্রাটিবিদ্যুত বিল হবে অল কম্প্রিয়েন্সিভ হবে। তা হয় নি, তবু অভিনন্দন জানাযে। তবে সে অভিনন্দন আনকুয়ালিফাইড হতে পারে না।

তারপর প্রশ্ন থাকছে তিনি জানেন, আজকে যারা আন-অরগেনাইজড, যারা খেটে খাচ্ছে, রাস্তায় কুলির কাজ করছে, মটরের কাজ করছে কনস্ট্রাকশনে, ছোট ছোট তেলের কলে কাজ করছে, তাদের জন্য মিনিমাম ওয়েজেস অ্যাক্ট অনুযায়ী মিনিমাম ওয়েজ ফিক্সড কি হয়েছে? তিনি যদিও এক বছর এসেছেন, আমি বিশ্বাস করি দীর্ঘদিন থাকবেন এবং সেই দীর্ঘদিন থাকাকালীন অনুগ্রহ করে নজর দিয়ে এই আইনের মধ্যে কোন ট্রাটি থাকলে পরে সেগুলি সংশোধন করবেন। যেমন ধরুন, ১৯৪৭ সালে ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপুটস অ্যাক্ট হওয়ার পর ইঞ্জিনিয়ারিং ট্রাইবুনাল হয়েছে, অমনিবাস ট্রাইবুনাল সমস্ত কারখানায় হয়েছে, ৪র্থটি চলছে। চটকলে ওয় ট্রাইবুনাল হয়েছে, কটন মিলে হয়েছে। কিন্তু, মজুর, যাদের জন্য আইন করছেন তাদের জন্য অমনিবাস ট্রাইবুনাল হয়নি, কোন মিনিমাম ওয়েজেস অ্যাক্ট অনুযায়ী কোন মাইনে নির্ধারিত হয় নি। আমি বলতে চাইছি, তাঁর যতই চেষ্টা থাকুক, তাঁর সততার আমার বিন্দুমাত্র

সম্মত নাই, কিন্তু তাঁর ব্যক্তিগত সততাই যথেষ্ট নয়। আজকে তাঁর যে ইন্সপেকশন ডিপার্টমেন্ট আছে, তার কার্যকারিতা সম্পর্কে যদি একদিন তিনি ইনকগমিটো দেখেন, বাইরে যাবার তাঁর দরকার নাই, তাহলে দেখতে পাবেন কি করে ঘূষের রাজত্ব চলেছে, কি করে দোকানগুলি খোলা থাকে, দোকান কর্মচারীদের এবং পুরানো আইনকে কিভাবে ফাঁকি দেওয়া হচ্ছে। আমি ব্যক্তিগতভাবে জানি এবং দরকার হলে পর মন্ত্রিমহাশয়কে আমি নাম দিতে পারি, ধর্মতলা স্ট্রীটের উপর মস্ত বড় দোকান, তাদের খাতায় এক মাইনে দেয়, আর ভাউচারে আর এক মাইনে দেয়। তাদের বলা হয়, যদি ইউনিয়ন কর, ভাউচারের মাইনে বন্ধ করে দেব। এই যে একটা বিভীষিকা তাদের সামনে যে, যদি ইউনিয়ন কর, তাহলে ভাউচারের মাইনে বন্ধ হয়ে যাবে, এই ভাবে যে তাদের অধিকার থেকে বঞ্চিত করা হচ্ছে, এর প্রতিকার তাঁর হাতে ছিল, যদি তিনি অমনিবাস ট্রাইবুনাল বসিয়ে দিতেন, তাহলে কার কত ইউনিয়ন আছে দেখার দরকার হত না। আমি বলছি, ভাল আইনগুলি যদি কার্যকরী করতে হয়, তাহলে ইন্সপেকশন ডিপার্টমেন্টের সাথে তারা পুলিশ ডিপার্টমেন্টের সাহায্য নিন, এই দুটোকে ইন্টারলিঙ্ক করে দিন, যাতে এক জায়গায় ঘূষ নিলে আর এক জায়গায় সেটা তারা ধরে দিতে পারে। মালিক আর কত জায়গায় ঘূষ দিতে পারে? ইন্সপেকশন ডিপার্টমেন্ট থাকবে, ডিটেকটিভ ডিপার্টমেন্টও থাকবে, তাহলে আমার মনে হয়, আবহাওয়া একটু পরিচ্ছন্ন হবে। আমি আজকে একটা কথা দুঃখের সঙ্গে বলছি, এই যে আইনে করা হয়েছে, আইনের পরিপ্রেক্ষিতে ভাল আইন ইজ নো গ্যারান্টি কাগজই থেকে যাবে, যদি ভাল আইনের পেছনে সতর্ক দৃষ্টি রাখা না হয়। আমি আজকে মন্ত্রিমহাশয়কে এখানে বলছি, এই দোকান কর্মচারীদের মাইনে সবচেয়ে কম। তারা থাকে অন্ধকারে, অন্ধকার ঘরের কথা আগেই বলছি, আন-হাইজেনিক কন্ডিশনে কত লোক যে টি বি-তে মারা গেছে তার খবর কেউ রাখে না। এদের যে খাটুনি, তার উপর ওভার টাইম এ জিনিসটা এল কোথা থেকে? যাতে মালিকও ডিসকোয়েজড ফিল করতে পারে সেজন্য ওভার টাইম করলে পর ডাবল পয়সা দিতে হবে। সে মনে করবে আমার তো ওভার টাইম কাজ করবার দরকার নেই এবং অ্যাট দি সেম টাইম যদি কোন দরকার হয়, অতিরিক্ত কাজের জন্য, হঠাৎ কাজ জমে গেছে, সেটাও পরিষ্কার করে নিতে পারে। এইজন্য চেক অ্যান্ড ব্যালেন্স হিসাবে ওভার টাইমের রেট এবং সেই ওভার টাইমের রেট ফ্যাক্টরী অ্যাঙ্ক অনুসারে ডাবল হওয়া দরকার। আজকে ফ্যাক্টরী অ্যাক্ট অনুসারে ৪৮ ঘণ্টা কাজের ব্যবস্থা করেছেন, এইজন্য ধন্যবাদ জানাচ্ছি। কিন্তু ফ্যাক্টরী অ্যাঙ্কে ডাবল দি নর্মাল ওয়েজেস-এর ব্যবস্থা আছে, তা তিনি করতে পারেন নি। কেন তিনি হট করলেন? কেন তিনি অধিক পথে এসে থেমে গেলেন? আমরা জানি মাইনস অ্যাঙ্কে আন্ডার দি গ্রাউন্ড হলে ডাবল আর এবাউ দি সার্ফেস হলে দেড়গুণ। কিন্তু এখানে যারা কাজ করবে, তাদের মাইনসের আন্ডারগ্রাউন্ডের সাথে তুলনা হওয়া উচিত। সাধারণ যে-কোন অ্যাঙ্কের এনালজি নিলে পরে এখানে ডাবল ওভার টাইম হওয়া উচিত ছিল। মালিকরা প্রচুর মুনাকা করছে। যদি আপনারা খবর নেবার চেষ্টা করেন, তাহলে দেখবেন যে-কোন দোকানের মালিকরা প্রচুর বিস্তারিত হয়ে যাচ্ছে। ছোট ছোট এক দরজার দোকান, তবুও তারা প্রচুর টাকার মালিক হয়ে যাচ্ছে। কিন্তু মজুরদের ওভার টাইম দেবার বেলায় এই কার্পণ্য। আমি মাননীয় শ্রমমন্ত্রিমহাশয়ের বক্তৃতা অ্যাসেম্বলীতে শুনেছি। তিনি বলেছেন, বোনাস কেন করা হয় নি। বোনাস করা যায় না, আউট অফ প্রফিট হবে। বোনাস কমিশান হয়েছে আমরা জানি। কিন্তু কোল মাইনস বোনাস স্কীমে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট অ্যাঙ্ক করে দিয়ে বছরে ৪ মাসের বোনাস দেবার ব্যবস্থা করেছেন—লিঙ্কড আপ উইথ অ্যাটেনড্যান্স বোনাসের ব্যবস্থা করে দিয়েছেন। কারণ, এই প্রফিট কোনদিনই খাতায় ধরা পড়ে না, মজুররা খাতা দেখে তাদের লাভ হয়েছে কিনা বুঝতে পারে না। ৪-৫ জন লোক এক দোকানে কাজ করে, ইউনিয়ন করার অধিকার থেকে আগেই বলছি, তারা বঞ্চিত। সুতরাং তারা কি করে কোম্পানীর প্রফিট আছে ধরে নিয়ে বোনাস পাবে? সুতরাং এই দুর্বল লোকগুলো, যারা সত্য সত্যই সংঘবদ্ধ হতে পারে না, তাদের দিকে যদি নজর দিতে হয়, তাহলে তাদের জন্য স্ট্যাটুটরী প্রভিসান হওয়া দরকার। পূজার সময় কলকাতার বিভিন্ন কারখানায় দেখেছি যে, একটা আন্দোলনের চেউ বয়ে যায়। কিন্তু এরা তা করতে পারে না। আন্দোলন করতে পারলে বোনাস হত। আপনারা যদি তা করতে চান তাহলে আইনের দিক থেকে তো বাধা ছিল না। কোল মাইনস বোনাস স্কীম, আমি আগেই বলছি, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট অ্যাঙ্ক লিঙ্কড আপ উইথ অ্যাটেনড্যান্স, তাতে তাঁরা বোনাসের ব্যবস্থা করেছেন। আমি শিষ্ট

বিরোধ আইনের একটা দৃষ্টান্ত দিয়ে আমার বক্তৃতা শেষ করছি, যেখানে দেখাচ্ছে আইন থাকলেও আইনে ত্রুটি থাকায় কিভাবে মজবুতরা তার সুবিধা পাচ্ছে না। ট্রাইব্যুনালের রায় হল, অ্যাওয়ার্ড হল, অ্যাপিলেট কোর্ট, সুপ্রীম কোর্ট হল, সব হওয়ার পর সরকারের কাছে এল। সরকারের কাছে এলে পর তাঁরা প্রথমে কন্সলিয়েসান করেন। কন্সলিয়েসান করে দেখা হয় টাকা আদায় করা যায় কিনা। কোনক্ষেত্রেই টাকা আদায় হয় না, বা সামান্য ক্ষেত্রেই আদায় হয়। পরে বলেন যে, আমাদের কাছে দরখাস্ত কর, দরখাস্ত করার পর ওনারা সেই দরখাস্ত লেবার কোর্টে পাঠিয়ে দেন। লেবার কোর্টে পাঠিয়ে দেবার সম্বন্ধে দু'দুবার ক্যালকাটা হাইকোর্ট গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে অবজারভেসান করেছেন—১৯৫৯ সালে একবার, ১৯৬২ সালে আর একবার। কিন্তু তা সত্ত্বেও ও'রা আজ পর্যন্ত এই আইনের ত্রুটি সংশোধন করেন নি। হাইকোর্ট বলেছে—
You cannot convert an application made under section 33(c)(i) to a petition made under sub-section 33(2).

এ করতে পারে না, কিন্তু তা সত্ত্বেও করেছে। অর্থাৎ ও'রা হাইকোর্টের রায় পর্যন্ত নজর দিয়ে দেখেন নি। (শ্রীনগেন্দ্রকুমার ভট্টাচার্যঃ দ্যাট ইজ এ ডিফারেন্ট অ্যাঙ্ক) আমি বলবার চেষ্টা করছি যে, এই সরকার কিভাবে মজবুতদের হয়রানি করছে। হাইকোর্টের নজর না দেখার ফলে ইচ্ছাকৃত নয়, অজ্ঞাতসারে আপনারা ভুল করছেন। এত ক্যালাস আপনারা। ১৯৫৯ সালে যে রায় হয়েছে হাইকোর্টের আবার, ১৯৬২ সালে সেই রায়কে রিপিট করতে হয়েছে। আপনারা তার কোন প্রতিকার করেন নি, সংশোধন করেন নি। আমি বলছি বোম্বে হাইকোর্টের কথা, বোম্বে গভর্নমেন্টের কথা। বোম্বে গভর্নমেন্ট ১৯৫৬ সালে একচেটিয়া অর্ডার দিয়ে দিয়েছে যে, যাদের যা পাওনা থাকবে অ্যাওয়ার্ড অনুসারে এখানে দরখাস্ত করলে তারা পাবে এবং দরখাস্ত করবার পর সার্টিফিকেট পাবার জন্য আবার গভর্নমেন্টের কাছে পাঠাতে হবে না। গভর্নমেন্ট সার্টিফিকেট পাবার পাওয়ার লেবার কোর্টকে দিয়ে দিয়েছে। যেটা বোম্বে গভর্নমেন্ট করেছে সেটা আমাদের বাংলা গভর্নমেন্ট কেন করেন নি? বাংলা গভর্নমেন্টের একটা অ্যাওয়ার্ড ইমপ্লিমেন্ট করতে প্রায় ৩ বছর লেগে যাচ্ছে। আমি জানি ইন্ডিয়ান আয়রন অ্যান্ড স্টীল, বার্নপুর্ স্বদেশ ইন্ডাস্ট্রি, পার্নাহাটি, সুপ্রীম কোর্টের রায় হওয়ার পরও তারা অ্যাওয়ার্ড ইমপ্লিমেন্ট করেনি। ১৯৫২ সালের অ্যাওয়ার্ড আজ ১৯৬২ সাল ১০ বছরে ইমপ্লিমেন্টেড হয় নি। আমি বলছি কোর্নাটকই হবে না, যদি এই সংশোধন না করা হয়। সেজন্য আমি বলছি যে, ভাল আইনই যথেষ্ট নয়, ভাল আইনের পিছনে সতর্ক নজর থাকা দরকার। মন্ত্রিমহাশয়ের মত তাঁর ডিপার্টমেন্টের লোক তিস্তা বৃদ্ধিসম্পন্ন নয়, সং নয়, তাঁর মত কাজ করবার আগ্রহ সকলের নেই। আইনে যথেষ্ট ত্রুটি রয়েছে। আপনি আরও বোটার অ্যান্ড কম্প্রহেনসিভ অ্যাঙ্ক করা যায় কিনা সে সম্বন্ধে চিন্তা করবেন এবং যে আইন রয়ে গেছে তা যাতে পূরাপূরি কার্যে পরিণত হয় সেদিকে আপনারা নজর দিন।

[3—3-10 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বিলটা মন্ত্রিমহাশয় এনেছেন তার জন্য আমাদের দিক থেকে অনেক অভিনন্দন জানিয়েছেন, আমিও মন্ত্রিমহাশয়কে অভিনন্দন জানানোর সাথে সাথে বলবো তিনি বিধানসভায় বক্তৃতা দেবার সময় তার আগে যিনি মন্ত্রী ছিলেন তার কথা প্রশংসভাবে উল্লেখ করেছেন। তাঁর কথা আমিও এখানে উল্লেখ করতে চাই যে, তিনি চেষ্টা করেছিলেন অত্যন্ত সহানুভূতির সঙ্গে এইরকম একটা আইন যাতে তৈরি করা যায় এবং দোকান কর্মচারীদের জন্য ১৯৪০ সালের আইনে যে ত্রুটি ছিল সেই ত্রুটিগুলি সংশোধন করার জন্য তিনি যথেষ্ট চেষ্টা করেছিলেন। আজকে এই বিল গৃহীত হবার আগে তাঁর কথা নিশ্চয়ই আমরা স্মরণ করি, যেটা তিনি করেছিলেন। মন্ত্রিমহাশয়কে অভিনন্দন জানাচ্ছি এর জন্য যে, এই বিলের সম্বন্ধে তাঁর সাথে আমরা আলাপ আলোচনা করেছি, যখন এই বিলের খসড়া তিনি তৈরি করেন তার আগে। তিনিও চেয়েছিলেন যে, এই বিলের মধ্যে আরও অনেক কিছু সন্নিবেশিত করার জন্য। তবে এক লাফে সবকিছু হয় না, ধাপে ধাপে তিনি আইনের মধ্য দিয়ে এই বিলের মধ্য দিয়ে কিছু সুযোগ সুবিধা করে দিচ্ছেন এবং ভবিষ্যতে হয়ত আরও সংশোধনীর মধ্য দিয়ে তিনি করবেন এবং এই ব্যাপারে এই বিলের খসড়া তৈরি করবার সময় সান্তার সাহেবের আমলে যিনি সুযোগ

কম্পেক্ট সেক্টোরী ছিলেন, তিনি এখন সেক্টোরী হয়েছেন—তিনিও যথেষ্ট পরিশ্রম করেছেন। তাঁকে আমাদের পক্ষ থেকে আভিনন্দন জানানো উচিত। স্যার, এই আইনটা গৃহীত হলে অনেক কিছু সুযোগ-সুবিধা কর্মচারীরা পাবেন, কিন্তু সেটা যদি প্রপারলি ইমপ্লিমেন্টেড না হয়, যদি সরকারের পক্ষ থেকে এরকম কোন মিসিনারী না থাকে যে, আইনটা ঠিকমত চালু হচ্ছে কিনা তা দেখার, তাহলে কিন্তু আইনের উদ্দেশ্য ব্যর্থ হয়ে যাবে। প্রথমে প্রয়োজন যেটা মন্ত্রিমহাশয়ের মন করিয়ে দেওয়া দরকার যে, তাঁর দপ্তরের অধীনে যেসমস্ত বিভাগ আছে, যেমন শ্রমদপ্তর বা ফ্যাক্টরি দপ্তর, সেইসব জায়গায় তিনি নিশ্চয়ই জানেন—আমরাও বহুবার বলেছি যে, যত সংখ্যক কর্মচারী থাকলে সে আইনগুলি সঠিকভাবে প্রয়োগ হচ্ছে কিনা সেটা দেখা সম্ভবপর হ'র তা নেই। আজকে দুঃখের সঙ্গে এটা স্বীকার করতে হয় যে, সেখানে পর্যাপ্ত সংখ্যক কর্মচারী থাকে না। শ্রমমন্ত্রিমহাশয় জানেন তাঁর ফ্যাক্টরি ইন্সপেক্টরেট যেটা আছে সেখানে যত সংখ্যক ইন্সপেক্টর থাকা প্রয়োজন, অর্থাৎ যারা সতর্ক দৃষ্টি রাখলে বা ফ্যাক্টরিগুলি ইন্সপেকসন করলে যথার্থভাবে সেই ফ্যাক্টরি আইন যেসমস্ত ডিসঅনেন্স্ট মালিক মানতে চায় না, তাদের জব্দ করা যায় বা আইনকে সূক্ষ্মভাবে প্রয়োগ করা যায়, তত পর্যাপ্ত সংখ্যক কর্মচারী নেই। কারণ, অনেক জায়গায় দেখা গেছে যে, হয়ত এত সংখ্যক ফ্যাক্টরী রয়েছে যেখানে একজন ইন্সপেক্টরের পক্ষে সম্ভব নয়, বছরে একবারের বেশী কোন ফ্যাক্টরীতে যাওয়া। যার ফলে আইন ভঙ্গ হলেও সে সম্পর্কে ব্যবস্থা অবলম্বন করার ব্যাপারে অভাব দেখা যায়।

এখানেও আমি আশা করব যে, এই আইন প্রয়োগ করবার জন্য তিনি যেন আর একটা কম্প্যাল মিসিনারী সেট আপ করেন। তাঁর শ্রমদপ্তরে সপস অ্যান্ড এন্টারপ্রাইজমেন্টস ইন্সপেক্টর-সর যে বিভাগটি রয়েছে সেই কর্মচারীদের দিয়ে যদি এটা চালু করবার চেষ্টা করেন, তাহলে এই আইন কখনও সূক্ষ্মভাবে প্রয়োগ হবে না। ওখানে আরও অধিক হারে ইন্সপেক্টর এবং সং-কর্মচারী নিয়োগ করতে হবে এবং এই প্রসঙ্গে রুল তৈরী করবার যে প্রতিভসন আছে সেই রুল তৈরী করার সময় তিনি যেন একটু সতর্ক থাকেন। অর্থাৎ এক একটি এলাকায় যদি জোনাল প্রোজেক্টর বন্দোবস্ত করা হয়, তাহলে রুলের মারফত ঘোষণা করে দেবেন যে, এই জোনে অমুক দিন বন্ধ থাকবে। এইরকম প্রতিভসন যদি রুলের মধ্যে করে দেন, তাহলে অল্পসংখ্যক ইন্সপেক্টর দিয়ে এই আইন কেউ ভাঙছে কিনা সেটা সহজে তদারক করতে পারবেন। সুতরাং রুল করবার সময় জোনাল প্রোজেক্টরের সম্পর্কে আমি যে প্রস্তাব করেছি, সেটা যেন দয়া করে খেয়াল রাখেন। স্যার, ওভারটাইম সম্বন্ধে যেমন অনেকে বলেছেন, ঠিক তেমনি আমিও বলতে চাই যে, সেকসন ১১-এ ওভারটাইমের দোড়া বন্দোবস্ত করা হয়েছে অথবা বাসের ঘণ্টা ৪৮ ঘণ্টা ফ্যাক্টরীর মত করা হয়েছে। ফ্যাক্টরী আইনে ডাবল ওভারটাইম পেমেন্ট আছে, কিন্তু এখানে সেটা করেছে। এখানে মন্ত্রিমহাশয় নিশ্চয়ই একথা বলতে পারেন যে, ডাবল পেমেন্ট করতে গেলে অসুবিধা আছে, কারণ যেসমস্ত ছোট ছোট দোকান আছে সেখানে ডাবল একসঙ্গে দেওয়া সম্ভব নয়—গাছাড়া কাজের ঘণ্টা কমিয়েছি, ওভারটাইমের ব্যবস্থা করেছি। কিন্তু, এটা কি সম্ভব নয় যে, মন্তত কিছু বড় বড় দোকান যা আছে সেখানে এতজন কর্মচারী, এত টার্নওভার বা এত বিক্রি বা এত যদি লাভ হয়, তাহলে সেখানে ডাবল পেমেন্ট করা হবে ফ্যাক্টরী আইনের মত? মন্ত্রিমহাশয়কে এটা ভেবে দেখতে অনুরোধ করাছি এবং সঙ্গে সঙ্গে এটা বলছি যে, ডাবল পেমেন্টের বন্দোবস্ত যদি না হয়, তাহলে সপের যে ডেফিনেশন দিয়েছেন, তার মধ্যে আপনি ফ্যাক্টরীর সঙ্গে স প্রাইরিক্যাল ডিপার্টমেন্ট আছে তাকেও সপের সংজ্ঞার মধ্যে আনছেন না কেন? একটি প্রকৃষ্ট উদাহরণ শ্রমিকরা ৪৮ ঘণ্টা কাজ করে ওভারটাইম খাটলে ডাবল পেমেন্ট পাবে অথচ তাদের অফিসের লোক যারা সপের সংজ্ঞার মধ্যে পড়ছে, সেই ক্রেরিক্যাল স্টাফদের উপর যদিও এই আইন প্রযুক্ত হবে, কিন্তু তারা সমানভাবে ওভারটাইম খাটলে পর শ্রমিকরা ফ্যাক্টরী আইনের মাওতায় আছে বলে যেখানে ডাবল পাবে, সেখানে ফ্যাক্টরীর অফিসে যে কর্মচারীরা থাকবেন তাঁরা ওভারটাইম কাজ করলে পর দেড়া পাবেন। এটা কি ডিসক্রিমিনেশনের মত হচ্ছে না? অবশ্য অ্যাসেম্বলী থেকে যখন পাশ করিয়ে নিয়েছেন তখন মন্ত্রিমহাশয়ের পক্ষে আর নতুন সংশোধনী গ্রহণ করা সম্ভব হবে কিনা জানি না, তবে বড় বড় দোকান, যেখানে কর্মচারী বেশী, যাদের লাভ বেশী, যাদের টার্নওভার বেশী, সেখানে ডাবল করতে পারেন কিনা সন্দেহে একটু নজর দেবেন। আর সেটা যদি বন্ধ করতে না পারেন, তাহলে কারখানার ক্রেরিক্যাল স্টাফ

যারা এই আইনের আওতায় আসছে, তারা ওভারটাইম কাজ করলে ডাবল পাবে না এই যে টি স্ট্রিমিনেশন রয়েছে সেটা বন্ধ করতে পারেন কিনা? এরপর আমি সেকশন ফিফটিনের ২ মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্ট আকর্ষণ করছি, কারণ সেকশন ফিফটিনের মধ্যে যেভাবে লেখা রয়েছে তাতে আমার মনে হয় একটু অসুবিধা দেখা দিতে পারে। অর্থাৎ এক বছর যার কন্ট্রিন্ট সার্ভিস হয়েছে তার সার্ভিস যদি টার্মিনেট করতে হয় উইদাউট সার্ফিসিয়াল্ট কজ, এখানে কমা থাকার ফলে উইদাউট সার্ফিসিয়াল্ট কজ যদি করে, তাহলে এক মাসের নোটিশ দিলে হবে, আর যদি সার্ফিসিয়াল্ট কজ থাকে, তাহলে দেখা যাচ্ছে তাকে ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে দরখাস্ত করতে হবে। সেকশন ফিফটিনের সাব-সেকশন টু-তে ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে দরখাস্ত করার কথা বলা আছে, সেই দরখাস্ত করার পর যদি দেখা যায় যে, ঠিকমত উইদাউট সার্ফিসিয়াল্ট করা হয়েছে, তাহলে তাকে এক মাসের পয়সা দেওয়া হবে।

[3-10—3-20 p.m.]

অর্থাৎ এক মাসের নোটিশ দেওয়া হচ্ছে, এবং এক মাসের পয়সা দেওয়া হচ্ছে, যদি তা উইদাউট সার্ফিসিয়াল্ট কজ বরখাস্ত করে। কিন্তু এটা যদি প্রমাণিত হয়, সার্ফিসিয়াল্ট কজ আর্থ্যাৎ তার চাকুরির টার্মিনেশন, ডিসমিসেল এটা যুক্তিসঙ্গত কজে হয়েছে, গ্রাউন্ড আছে, তাহলে এই যে বহুদিন ধরে কাজ করবার পর একটা অপরাধ করার জন্য তার চাকুরি টার্মিনেট করে দিলাম, এই যে ডিসমিসেল তার জন্য কি কম্পেনসেশন দেওয়ার ব্যবস্থা আছে, যা ইন্ডাস্ট্রি ডিসপুটস অ্যাক্টে আছে, তা বুঝলাম না। উইদাউট সার্ফিসিয়াল্ট কজ ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে গেলে প্রমাণ হল, তাকে এক মাসের মাইনে দিয়ে দিল, কিন্তু এই যে দীর্ঘদিন ধরে সে কাজ করত যুক্তিসঙ্গত কারণে তাকে সরান হলেও, ১০-১৫ বছর ধরে যে কাজ করল, হয়ত একদিন এর অপরাধ করল, যে অপরাধের জন্য তাকে চাকুরি থেকে সরান যায়, সরালেও ইন্ডাস্ট্রিয়েল ডিসপুটস অ্যাক্টে যেরকম কম্পেনসেশন পেয়ে থাকে, সেরকম কোন প্রাভিশন না করলে অসুবিধা হতে পারে।

এখানে গ্র্যাচুইটির প্রশ্ন তুলেছেন, কিন্তু এই প্রশ্ন উঠতে পারে ছোট দোকানদার যারা, তাহলে পক্ষে এই গ্র্যাচুইটি দেওয়া সম্ভবপর নয়। এখানে আমি প্রস্তাব করতে চাই যে, ছোট দোকানদার গ্র্যাচুইটির বন্দোবস্ত না হোক, যদি তাদের ফাইন্যান্সিয়াল ক্যাপাসিটি না থাকে, কিন্তু দোকানদার যারা আছে, যাদের পয়সা যথেষ্ট আছে, যারা যথেষ্ট লাভ করে, সেসব জায়গায় এক লিমিট করে দিন, কত বড় দোকান হলে এই সিস্টেম অফ গ্র্যাচুইটি দেওয়া হবে। আমার মনে হয় এটা সীমাবদ্ধভাবে করা উচিত ছিল।

আমার শেষ বক্তব্য হচ্ছে, সেকশন ২১ এবং ২৫(৩), সেকশন ২১এ সাব-সেকশন (১)এ যাই আইনের কোন ধারা ভাইওলেট করে, তাহলে কেবলমাত্র আমি দেখাছি ফাইনের বন্দোবস্ত রেখেছে আর সাব-সেকশন (২)-তে যদি কেউ কারচুপি করে, তার জন্য আপনি ফাইন অথবা জেলে বন্দোবস্ত রেখেছেন, অথবা ফাইন এবং জেল দুইই হতে পারে। দুই নম্বরে যে জিনিস করেছে সেটা ঠিকই করেছেন। তবে যারা কারচুপি করবে, সেখানে নিশ্চয়ই চাইব যে, যারা খাতা নিয়ে ট্যাক্স করবে, তার জন্য ফাইন অর ইম্প্রিজনমেন্ট যেটা রেখেছেন, এটা ঠিক ডিটারে হচ্ছে না। কম্পালসরি একটা প্রাভিশন করুন, কেউ যদি বার বার এই দোষ করে হেবিচুয়ে অফেন্ডার, তাদের ক্ষেত্রে ফাইন এবং ইম্প্রিজনমেন্ট এটা করলে বোধ হয় ঠিক হত, এটা কি সম্ভব নয়? সাধারণতঃ দেখা গিয়েছে, আপনি স্যার জানেন, অনেক ক্ষেত্রে প্রাভিশন আছে ফেডারেল সেক্টর ব্যাপারে যে আইন আছে, তাতে দেখা গিয়েছে দুর্ভাগ্যবশতঃ আমাদের ট্রা ম্যাজিস্ট্রেট—আমি উইদাউট এনি ডিসরিসপেক্ট টু দেম বলছি—সেখানে ফাইন অর ইম্প্রিজনমেন্ট আছে, অর্থাৎ অলটারনেটিভ আছে, সেখানে তাঁরা ফাইনটাই করে থাকেন, ইম্প্রিজনমেন্ট বহুক্ষেত্রে করেন না। সেজন্য সাব-সেকশন (১)তে অলটারনেটিভ ইম্প্রিজনমেন্টের বন্দোবস্ত রাখেন

২৫(৩) দেখুন একটা ব্রিচ ১০০ টাকা। তারপরে প্রত্যেক দিনের জন্য ২৫ টাকা। আর একটা উদাহরণ দিচ্ছি, আপনার মাধ্যমে মন্ত্রিমহাশয়কে, কলেজ স্ট্রীটে যে বইয়ের দোকানদার আছে, আমি নাম করতে চাই না, সেগর্দালি নটোরিয়াস, বই কেনার সময় তারা প্রত্যেক দিন রা ১০-১১টা পর্যন্ত খোলা রাখে, কর্মচারীরা কাজ করে, অন্য দোকানদারী আমার কাছে অভিজ্ঞ

করেছেন, কর্মচারীরা এসে আমার কাছে অভিযোগ করেছে, আমি ইন্সপেক্টরদের কথা বললাম, তাদের ধারণা, ইন্সপেক্টররা বোধ হয় ঘৃষ টুস খেয়ে সরে পড়ে। যে অভিযোগ স্বভাবতঃ হয়ে থাকে। আমি নিজে সেই ইন্সপেক্টরকে জানি, তিনি অসৎ নন, তিনি আমাকে দেখিয়েছেন যে দেখুন, আমি কতবার তার বিরুদ্ধে কেস করেছি, কিন্তু প্রত্যেকবার দেখা গেছে এ ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে ফাইনের যে প্রভিশান আছে, তাতে ২৫ টাকা করে ফাইন দিয়ে আসে। এই ২৫ টাকা ফাইন সে সেকেন্ড টাইম দিয়ে এসেছে। ১০-১২টা কেস তার বিরুদ্ধে করেছি, কিন্তু প্রত্যেকবারই এই ২৫ টাকা করে ফাইন সে দিয়ে আসে। তাতে তার ক্ষতি নেই, কারণ, অন্য দোকানগুলি বন্ধ থাকার ফলে এই ২-৩টা দোকান সেসানের সময় যখন বই বিক্রি সবচেয়ে বেশী তখন তারা এত লাভ করে যে, ২৫ টাকা করে ডেলি ফাইন দিতে তাদের বাধবে না। সুতরাং যারা হ্যাঁবিচুয়াল অফেন্ডার, তাদের মিছামিছ এ ইন্সপেক্টরের দোষ হয় যে, সে নিশ্চয়ই ধরে না, সে ঘৃষ নেয়, সে কথা স্বাভাবিকভাবে প্রত্যেকে ভাবে; কিন্তু আমি ব্যক্তিগতভাবে সেই ইন্সপেক্টরকে জানি, সেই ইন্সপেক্টর আমার সামনে খাতা খুলে ফাইল খুলে দেখিয়েছেন যে, ২০-২৫টা কেস সেই দোকানগুলির বিরুদ্ধে হয়েছে, কিন্তু এত অল্প ফাইন যে, তাতে এদের সংশোধন হবার কোন সম্ভাবনা নেই। অন্যান্য দোকানের ক্ষতি যারা এই আইনকে মানছে, ঠিক সময় দোকান বন্ধ করছে। যদি ফাইনের পরিমাণ কম হয়, শাস্তির পরিমাণ কম হয়, তাহলে এই আইনকে যারা মানে, তারা কিছু ঠকছে। এজন্য শাস্তি যেটুকু আছে তা অতি সামান্য, তার জন্য টাকা দিয়ে তারা দোকানগুলি খোলা রাখছে, আইন ভগ্ন করছে। সেজন্য যারা হ্যাঁবিচুয়াল অফেন্ডার, তাদের জন্য যেমন নট্যাডিং অর্ডারে শাস্তির বিধান আছে তেমনই এই আইনেও যারা হ্যাঁবিচুয়াল অফেন্ডার, তাদের জন্য আরও ডেটারেন্ট পানিসমেন্টের ব্যবস্থা হওয়া উচিত বলে আমি মনে করি। আমি আশা করি আমি যে মন্তব্যগুলি করলাম, যে প্রস্তাবগুলি করলাম, তা মন্ত্রিমহাশয় সহানুভূতির সঙ্গে বিবেচনা করবেন।

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I beg to support this Bill which is a great improvement on the Act which was passed in the year 1940. All improvements, rather all modifications of the old Act have been made in favour of the employees. I would, therefore, congratulate the Hon'ble Minister-in-charge of this Bill. I would mention only one submission through you to him, namely, that the right of appeal should be given to the owner or rather to the shop-keeper.

Sir, on a reference to clause 16 of this Bill we find that the shop must be registered. Now, in a case in which the shop-keeper makes an application in accordance with provisions of clause 16 and his application is refused, no remedy has been given to him against that refusal. So, I would beg to submit, Sir, that the Hon'ble Minister may be pleased to take into consideration this fact and he may kindly remedy the grievance by amendment or by a rule in exercise of the rule making power.

Sir, the question of registration, rather the question of refusal of registration is a very vital matter for a person may have a shop which is to be registered and if that registration is refused he may be deprived of the source of his livelihood. Therefore, Sir, I would beg to submit that this is a matter of some importance and the Hon'ble Minister will kindly take this into consideration.

[3-20—3-30 p.m.]

I have nothing more to add with regard to any improvement which is required to be made in this Bill. I would now make an attempt to give replies to certain points which have been raised by my Hon'ble friends on the other side. It has been said that the Bill is defective because there is no saving clause. But in my humble submission that clause is not necessary; it has been amply settled by the rulings of different High Courts that 'when an action is taken the law which is prevalent on the date of commission of

the offence will apply and the altered Act will not interfere with the pending of proceedings.' So, I don't think that simply because there is no saving clause the pending prosecution would lapse for want of that provision.

Then, with regard to civil action, I beg to submit that we are always concerned with the date of cause of action—whether a person had cause of action on the date of occurrence—that is the vital matter. With regard to the question of compensation or any other matter, Sir, the law which was prevalent on that date would be taken into consideration although, or rather the Act is repealed. So, I beg to submit, that defect is not material.

Then the Hon'ble member Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya has quoted something from Panini and said that everything, big and small things, have been dealt with together, have been huddled together. I would cite another example—the Indian Penal Code deals with an offence under section 352 and it also deals with an offence under section 302. No separate Code was necessary for dealing with the offences—graver offence and the minor offence. So also this Bill deals with all matters connected with big establishment, big shops and the small bidi shops as he has described. So I beg to submit that this objection has no substance in it.

A question has been raised with regard to the time of retirement of the employees. Sir, that is a question which is settled between the parties. When an employee is fit to give service the employer retains his service but when an employee is not fit to give service he retires of his own accord or is asked to go away by the employer. No hard and fast rule, in my humble submission, be made with regard to this matter.

Then Sir, my friend Shri Sen Gupta has referred to many matter connected with the Industrial Disputes Act. In my humble submission, Sir, an analogy in all matters with Industrial Disputes Act would not be pertinent. I agree with him on one point, viz., the number of officers employed by the State Government in order to see that the provisions of the Shops and Establishments Act are fully implemented is small and the officers who are employed cannot cope with the work which they are to do. I would therefore, submit that the Hon'ble Minister will see that the staff be strengthened, if possible. But it is difficult to ask him to do it because now we are passing through days of emergency.

Then, Sir, Shri Chakravorty has referred to clause 15(2) of the Bill and has said whether any compensation would be available to employees who have been discharged without notice after rendering their service for a long period, even though they were discharged on reasonable grounds. Sir, I beg to submit that it is too much to expect from the employer. If a person does such an act, it can be described as reasonable offence, he cannot expect any favour from his employer. But he cannot claim any compensation for the dismissal which he deserves according to the opinion of the magistrate. Then with regard to punishment which is mentioned in clause 21, he has said that the sentences are not sufficiently deterrent and so imprisonment should always be made compulsory. He also said that this should be done in respect of habitual offenders. I beg to submit that we must have some confidence in the magistracy and the judiciary. A hard and fast law cannot be and should not be made. Each case must be dealt with on its own merit and the magistrate will give adequate punishment if the offender is a habitual one.

With these words, Sir, I support this Bill.

The Hon'ble Bijoy Singha Nahar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি প্রথমে সমস্ত মাননীয় সদস্যগণকে এবং বারী বক্তৃতা করেছেন, তাঁদের সকলকে ধন্যবাদ জানাই। তাঁরা গোড়ায় উঠে বলেছেন যে, বিলটি ভাল হয়েছে এবং দমালোচনা না করে সাধারণভাবে সকলেই সমর্থন করেছেন এবং নতুন নতুন কতগুলি কাজের কথা এতে রূপ দেবার জন্য তাঁরা সাজেসন দিয়েছেন। বন্ধুবর যতীনবাবু সন্তার সাহেবের কথা টুলেখ করেছেন। এই বিল যখন আনা হয়েছিল এবং তিনি যেভাবে একে রূপ দেবার চেষ্টা করছিলেন, তাতে বলতে গেলে সঁতিই তিনিই এর স্রষ্টা। আমি আসার পর একে খানিকটা মদল-মদল করেছি, এবং বিভিন্ন মাননীয় সদস্যগণের সঙ্গে, বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানের মালিকপক্ষ ও গ্রাম-পঞ্চের সঙ্গে আলোচনা করে আমি এর কিছুটা ওলট-পালট করেছি। তবে যদি অভিনন্দন প্রদান করা হয় তাহলে আমার পূর্বতন প্রশংসার সন্তার সাহেবকেই অভিনন্দন জানান উচিত। এই বিল সাধারণভাবে দোকান কর্মচারীদের অবস্থার পরিবর্তনের জন্য বিল। এই বিলে দু'দিকের যত্নসম্পন্ন আইন আছে তা দোকান সম্ভব নয়, এবং উচিতও নয়। ছোট ছোট এবং বড় বড় দোকানে তাদের যেসমস্ত কর্মচারীরা কাজ করেন, তাঁদের অবস্থা বর্তমানে যা রয়েছে, তাকে কি করে বদল করা যায় তার প্রতি লক্ষ্য রেখে এই বিল করা হয়েছে এবং তার সঙ্গে সঙ্গে এটাও দেখা হয়েছে যে, ছোট ছোট যেসমস্ত দোকানদাররা আছে, তাদের ব্যবসা বা কারবার যেন বন্ধ না হয়ে যায়। আমার বন্ধু সিন্ধুজেনাবাবু অত্যন্ত উগ্রভাবে বললেন যে, প্রত্যেকের অবস্থা এমনভাবে রয়েছে যে, তারা আলোবাতাস পায় না। কিন্তু সকলের জন্য যদি আলো বাতাসের ব্যবস্থা করতে হয়, তাহলে অর্ধেক দোকানদারের ঘর ভেঙে দিতে হবে। এটা অবশ্য তাঁরা ভালভাবেই জানেন, কিন্তু বক্তৃতা দেবার সময় তাঁরা অনেক কথাই বলেন। ও'রা ট্রেড ইউনিয়ন করেন এবং বলার অভ্যাস আছে তাই বলেন। যাহোক, ছোট ছোট দোকানদারদের যদি বলা হয় যে, তোমার ঘরে আলো বাতাসের ব্যবস্থা করতে হবে, এয়ার কন্ডিশন করতে হবে, তাহলে কলকাতা শহর কেন, সারা বাংলাদেশের শতকরা ৯০ ভাগ দোকানকে তুলে দিতে হবে। কর্মচারীদের অবস্থা নিয়ে তাঁর হয়ত সুবিধা হতে পারে, অর্থাৎ তাঁর মারফত তারা দরবার করতে পারে বা ট্রাইবুনালে যাবার চেষ্টা করতে পারে, কিন্তু সেই সুযোগ দেবার জন্য আমি এই বিলে কোন চেষ্টা করি নি। এখানে ওভারটাইম নিয়ে অনেকে অনেক কথা বলেছেন। আমি আবার তাঁদের মনে করিয়ে দিচ্ছি যে, বড় দোকানদারদের অন্য কথা, কিন্তু সাধারণ ছোট ছোট দোকানদারদের উপর যদি একসঙ্গে এইসব জিনিস চাপিয়ে দেওয়া যায়, তাহলে তাদের পক্ষে তা পালন করা সম্ভব নয়। অর্থাৎ বেশী মাইনে দেওয়া, বেশী বেশী ব্যবস্থা করা, এইসব যদি তাদের উপর একসঙ্গে চাপিয়ে দেওয়া হয়, তাহলে আজকের দিনে যে রোজগার হচ্ছে, এবং যে অবস্থা, তাতে সকলেই জানেন যে, মধ্যবিত্ত ঘরের ছেলেরা যারা চাকুরী পাচ্ছে না, তারা যদি ব্যবসা বা দোকান করে এবং তাদের উপর একসঙ্গে বেশী জিনিস চাপিয়ে দেওয়া হয়, তাহলে তাদের অসুবিধা হবে। তবে এটা বলি যে, বিলটি যদি ভাল করে দেখেন, তাহলে দেখবেন যে, বর্তমানে যেখানে সপ্তাহে ৫৬ ঘণ্টা কাজ করতে হয়, সেখানে তার পরিবর্তে ৪৮ ঘণ্টা করে দেওয়া হয়েছে। অর্থাৎ ৮ ঘণ্টা প্রতি তাদের রোজগার বেড়ে গেছে, এবং বর্তমানে যেভাবে তারা দেড়া রোজগার পাচ্ছে, সেই দেড়া রোজগারও পায়, তাহলে আজকে যেটা পেয়ে আসছে তার চেয়ে তারা বেশী পাবে। সাধারণভাবে এই দেড়ার জায়গায় তাদের অনেকাংশে বেড়ে গেছে এবং ডবল না হলেও যদি লক্ষ্য করেন তাহলে দেখবেন যে, অনেক জায়গায় বেড়ে গেছে। তারপর, যতীনবাবু ক্রেরিক্যাল স্টাফের কথা বলেছেন।

[3-30 —3-40 p.m.]

তিনি বহু পুরাতন শ্রমিক কর্মী এবং শ্রমিকদের সঙ্গে কাজে লিপ্ত হয়ে আছেন। একটি বড় দোতাও হয়ে গেছেন। কিন্তু কলকারখানার যারা কাজ করেন, তাদের মধ্যে যে কর্মচারী আছে, যে ক্রেরিক্যাল স্টাফ আছে, তারা এই আইনের দ্বারা পরিচালিত হবে না, তার জন্য অন্য আইন রয়েছে, এবং ব্যবস্থারও রয়েছে, যত বড় বড় কারখানা রয়েছে, কলকাতা শহরেই হোক আর বাইরেই হোক, যতীন চক্রবর্তী মহাশয়ও এটা জানেন প্রত্যেক জায়গায় ট্রেড ইউনিয়ন আছে, এবং তারা আপোষে এমনভাবে মীমাংসা করে নিয়েছে তাতে এই আইনে কেন, অন্যান্য যে সাধারণ আইন আছে তার চেয়ে এগিয়ে দিতে বেশী করে নিয়েছে। এই আইন করে যে সেটা কমবে না এটা

তিনি খুব ভাল করে জানেন। কাজেই ক্লেরিক্যাল স্টাফের কোন বিপদ নাই এটা আমি পরীক্ষা করে বলতে পারি। যত বড় বড় দোকান আছে তাদের ওখানে প্রায় সব জায়গাতে ইউনিয়ন হয়ে গেছে, এবং যে এগ্রিমেন্ট হয়েছে, তাতে বর্তমানে যে বিল আনা হয়েছে, তার চেয়ে অনেক বেশী সুযোগ-সুবিধা তারা পাচ্ছে। এটা কমবে না, স্মিথেন সেনগদুস্ত মহাশয়ও জানেন, মাননীয় যতীন চক্রবর্তী মহাশয়ও জানেন। তাঁরা আমার চেয়ে ঢের বেশী অভিজ্ঞ শ্রমিকদের সঙ্গে কাজ করতে করতে। ছোট ছোট দোকানের কথা বলা হয়েছে, কেন বললেন তা বুঝলাম না। এখানে ছোট ছোট দোকানের কথা বলা হয়েছে, ডিসপেনসারীর কথা বলা হয়েছে, সেখানে ঔষধ বিক্রী হয়, আরও নানারকম জিনিস বিক্রী হয়, যা সবসময় দরকার লাগে, সেগুলি একজেমশন দেওয়া হবে। আগে এই ক্লজটা যা ছিল তাতে অনেক জিনিস একজেমশন ছিল। আমরা দেখছি ঔষধের দোকানে বহুরকম জিনিস বিক্রী হয়, সমস্ত দোকান যদি খোলা থাকে সমস্ত জিনিস বিক্রী হয়, পাউডার, সিমেন্ট ইত্যাদি বিক্রী হয়, এই সমস্তগুলিকে অন্তর্ভুক্ত দেওয়া ঠিক হবে না। সেজন্য সরকারের হাতে ক্ষমতা রেখে দেওয়া হয়েছে। রুল যখন তৈরী হবে, তখন যাদের একজেমশন দেওয়া দরকার তাদের নিশ্চয়ই দেওয়া হবে সে বিষয়ে সন্দেহ নাই।

আর একটা কথা বলে দেওয়া উচিত। নিজেরা, যারা দোকানে কাজ করে। এক-আধ জন হয়ত কাজ করে, তাদের সম্বন্ধে বিবেচিত হবে, তবে তাদেরও কতকগুলি করণীয় থাকবে, যেমন দোকান খোলা এবং বন্ধ করা, সঙ্গে সঙ্গে তাদের উপরও বহু জিনিস প্রয়োগ হবে না। খাবারের দোকানের উপর বহু জিনিস প্রয়োগ হবে না। যারা নিজেরা নিজ নিজ দোকানে কাজ করে, যেমন আমরা জানি দর্জির দোকান, তাকে রাত আটটায় যদি বিল দোকান তালা চাবি দিয়ে বন্ধ করে দাও, তাহলে যে দোকানে থাকে, আবার কাজও করে দোকানে শোয়, তার পক্ষে সভবপর নয়। তবে আন্ডার লক আন্ড কী মানে তারা অন্য লোকের সঙ্গে খরিশদারের সঙ্গে কাজ করতে পারবে না, এই ব্যবস্থা সেখানে রয়েছে। যেসব কর্মচারী দোকানে কাজ করে, তাদের ঘর-সংসার আছে, বাড়ি যেতে হবে, বেশী না খাটতে হয়, সে জন্য এই নিষিদ্ধ আনা হয়েছে। তাদের সুযোগ-সুবিধা দেওয়া হবে, তাদের উপর যাতে জোর জুলুম না হয়, এই লক্ষ্য নিয়ে, গরীবদের উপর অত্যাচার যাতে না হয় এই উদ্দেশ্য নিয়ে তাদের সুযোগ-সুবিধা দেবার জন্য এই বিল তৈরী হয়েছে।

আর একটা নির্দিষ্ট এরিয়ার কথা তুলেছিলেন মাননীয় সদস্য জানকীবল্লভ ভট্টাচার্য মহাশয়। এটা বিলের মধ্যে আছে যে, একটা একটা জোন করে দিয়ে সেই জোনে একসময়ে দোকান খোলা হবে, একসময়ে দোকান বন্ধ করা হবে এটা ব্যবস্থা করা হয়েছে। তাদের ছুটির দিন একদিন নির্ধারিত থাকবে যাতে একটা রাস্তায় গেলে আমরা দেখতে পাব যে, সব দোকান সেখানে বন্ধ আছে। বর্তমানে কতকগুলি দোকান শুল্কবার বন্ধ থাকে, কতকগুলি শনিবার বন্ধ থাকে, আবার কতকগুলি বৃহস্পতিবার বন্ধ থাকে, ইত্যাদি নানারকম নানা দিনে বন্ধের ব্যবস্থা আছে। কোন দোকান কোনদিন বন্ধ হবে তা না জানার ফলে নানারকম গোলমাল হচ্ছে, দোকান বন্ধ থাকছে না, সপ্তাহের প্রায় সাত দিনই দোকান খোলা থাকছে। সেটাকে বন্ধ করার জন্য এই জোনের পরিকল্পনা করা হয়েছে। এর ফলে একটা রাস্তায় একটা অঞ্চলে একদিনে সমস্ত দোকান বন্ধ থাকবে, অন্য দিন বন্ধ থাকবে না। যে কেউ যান সেখানে তিনি সঙ্গে সঙ্গে বুঝতে পারবেন যে, আজকে এই অঞ্চলে দোকান বন্ধ হওয়ার কথা। একটা দোকান যদি খোলা থাকে তাহলে নজরে পড়বে এবং সৈদিক থেবে নানারকমভাবে কমপ্লেন্ট হবে। আমরা সেই ব্যবস্থাই করেছি। একটা কথা উঠেছে জানকীবল্লভ ভট্টাচার্য মহাশয় বলেছেন যে, দেড় ঘণ্টা গ্রেস পিরিয়ড রেখে দেওয়া উচিত। পুরাণ বিলে ছিল যে, ৮টায় দোকান বন্ধের মানে যদি কেউ ক্রেতা সেখানে যান তাহলে সাড়ে আটটা পর্যন্ত সেই দোকানে কেনা-বেচা চলতে পারে। এর ফলে আমরা দেখছি যে, নানারকম গোলমালের সৃষ্টি হয় এবং সাড়ে আটটা কেন, অনেকক্ষণ ধরে দোকানে কারবার চলে। এইজন্য কর্মচারীদের যাতে অসুবিধা না হয়, ই ঘণ্টার তারা পরমা পাচ্ছে না, তাদের সেই অসুবিধা দূর করার সঙ্গে সঙ্গে দোকানের কাজ আরো ই ঘণ্টা বাড়িয়ে না দিয়ে গ্রেস পিরিয়ডের কোন ব্যবস্থা না করে ৮টায় দোকান বন্ধ করার ব্যবস্থা করা হয়েছে। এবং আমি মনে করি যে, ক্রেতার যদি জানেন যে, ৮টায় দোকান বন্ধ হয়ে যায়, আমরা কোন জিনিস কিনতে পারব না, তাহলে তাঁরা নিশ্চয়ই আগে যাবে। গোড়ায় একটু অসুবিধা হলে থাকে।

কিন্তু সেই অসুবিধা সত্ত্বেও তাদের নিজস্বের যখন অভ্যাস হয়ে যাবে, তখন এই অসুবিধা তারা নিজেরাই দূর করতে পারবে। তারপর একদিন যদি একটা অঞ্চলে দোকান বন্ধ থাকে, তাহলে গাশের অঞ্চলে হয়ত দেখবেন দোকান খোলা আছে। সাধারণ মানুষের কেনা-বেচা করবার কোন অসুবিধা হবে না, সেদিকে লক্ষ্য রেখে এই ব্যবস্থাগুলি করা হয়েছে। (ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী: হোয়াট উইল বি দি বার্ডেন আপন দি কনজিউমার? এর ফলে জিনিসপত্রের দাম বাড়বে কি?) এই আইনের ফলে জিনিসপত্রের দাম বাড়বার বা কমবার কোন প্রশ্ন নয়। যাহোক, যেখানে যেখানে এইরকম ব্যবস্থা হয়েছে, সেইসব জায়গায় যার যত জিনিস কিনবার দরকার হবে সমস্ত যত যদি যান, তাহলে নিশ্চয়ই কিনতে পারবেন। হগ মার্কেট রবিবার বন্ধ থাকে। যারা হগ মার্কেটে কিনেন, তারা রবিবার হগ মার্কেটে যান না, অন্য দিন যান। তাদের কিনতে কোন অসুবিধা হয় না। মোহিত মৈত্র মহাশয় আশ্চর্যজনক কথা বলেছেন। আমি এটুকু বলব যে, যি বিলটা এসেছে সেটা তিনি পড়েন নি। দিল্লীর বিলও তিনি দেখেন নি। তিনি হয়ত কার কথা শুনে কতকগুলি বক্তৃতা করতে হয় তাই তিনি বক্তৃতা করে গেলেন। তিনি বলেছেন যে, অ্যাটর্নেডেন্সেস সই করার ব্যবস্থা নেই। আপনি অনুগ্রহ করে যদি দেখেন, তাহলে দেখবেন ১৭(২) সেকশনে আছে যে, যারা কর্মচারী তাদের অ্যাটর্নেডেন্সেস রেজিস্টারে সই করবার অধিকার দেওয়া হয়েছে। দিল্লী বিলের কথা উনি বললেন যে, সেখানে ১টা থেকে ৭টা পর্যন্ত দোকান খোলা থাকে। তিনি উল্লেখটা পড়েছেন। রাত্রি ১টা থেকে সকাল ৭টা পর্যন্ত দোকান বন্ধ থাকার কথা। এবং ভাল করে তিনি পড়েন নি বলে বলেছেন যে, ১টা থেকে ৭টা পর্যন্ত দোকান খোলা থাকে। দিল্লীর বিলটা রয়েছে, যদি বলেন, সন্দেহ থাকে, তাহলে আমি পড়ে শুনিয়ে দিতে পারি। যতীন কুব্জী মহাশয় বলেছেন যে, কর্মচারীর সংখ্যা যদি বাড়ান যায়, তাহলে ব্যবস্থা ভাল হতে পারে। যার, আমি আপনার মাধ্যমে মাননীয় সদস্যকে জানাতে চাই যে, সারা বাংলাদেশে মোট ৩২ জন প্রিন্সিপালসমেন্ট ইন্সপেক্টর ছিলেন। আমরা এটা আরো বাড়িয়ে নিয়েছি, আমরা আরো ৩৫ জন সপ ইন্সপেক্টর নিয়োগ করবার ব্যবস্থা করেছি এবং তার উপর ১৩ জন গেজেটেড অফিসার, সুপারিসর স্টাফ অ্যাপয়েন্ট করবার ব্যবস্থা করেছি। ৩২-এর জায়গায় মোট ৮০ জন কর্মচারী নিয়োগের ব্যবস্থা হয়েছে এবং আশা করি তারা নিয়ম শৃঙ্খলার সহিত কাজ করবেন। যাতে এই নিয়মগুলি ঠিকমত পালন করা হয়, সেইজন্য তাদের হাত থেকে কতকগুলি ক্ষমতা কমিয়ে নেওয়া হয়েছে এবং উপরের হুকুম না হলে তারা অনেকগুলি কাজ করতে পারবে না, যার সম্বন্ধে বিভাগের আমাদের কাছে এসেছিল, এ বিষয়টা এই বিলের মাধ্যমে রয়েছে এবং আমি আশা করব যে, এই বিল ভালভাবে কার্যকরী হবে। মাননীয় সদস্য স্মিথেন সেনগুপ্ত মহাশয় বোনাসের কথা বলেছেন। বোনাসের অন্য আইন রয়েছে এর মধ্যে, বোনাস আসতে পারে না। বোনাসের বস্থা এবং আরো আরো সুযোগ-সুবিধার জন্য যেখানে খরচ বাড়ি এইরকম ব্যবস্থা যদি করা যায় তাহলে নিশ্চয়ই ছোট ছোট দোকানদারদের অনেক অসুবিধা হবে, যে কথা আমি পূর্বেই বলেছি।

১:40-3:50 p.m.]

আমি আ: একটা কথা না বলে পারছি না—স্মিথেন সেনগুপ্ত মহাশয় যদিও শুধু এই বিল সম্পর্কে নয়, কিন্তু তিনি বহু সমালোচনা করেছেন প্রমদপত্রের ব্যাপারে যে, বর্তমানে নাকি হরারি ভয়ানক হরারি হচ্ছে, নানাদিক থেকে। আমি বেশী কিছু বলতে চাই না, তবে এটুকু লক্ষ্য করুন, যদি কোথাও হরারি হয়—তিনি ট্রেড ইউনিয়ানিস্ট; প্র্যাকটিস করেন—এর পূর্বে তাঁকে লিখি আজকেও বলছি, তিনি যদি অনুগ্রহ করে এ ব্যাপারে আমার কাছে জানান, তাহলে শুন্যই ব্যবস্থা করবো। তবে আমি এটুকু আজকে বলতে পারি যে, বর্তমানে হরারি অনেক কম গেছে, অনেক নতুন ব্যবস্থা হয়েছে, কাজ অনেক তড়িতাতি হচ্ছে, এবং মজুরদের সুযোগ-সুবিধার জন্য অনেক নতুন নতুন ব্যবস্থাও গ্রহণ করা হয়েছে, সেটা মাননীয় সদস্য স্মিথেনবাবু শুন্যই জানেন। তিনি আর একটা কথা বলেছেন যে, আমাদের দপ্তরে যারা রয়েছেন, তাঁরা কি খুব খারাপভাবে কাজ করছেন এবং আমার সঙ্গে তুলনা করে বলেছেন, তাঁরা নাকি আমার চেয়ে মন দিয়ে কাজ করেন না, নানা দিক দিয়ে তাঁরা ক্ষতিকর কাজ করেন। আমি জানি না তাঁর দিক কোন দিক হয়ে থাকে, তবে এটা ঠিক, ট্রাইবুনালে কেস কমে গেছে এবং তাতে যারা প্র্যাকটিস করেন, তাঁদের ওপর একটা আঘাত এসেছে। আমি এটুকু বলতে পারি যে, প্রমদপত্র অত্যন্ত লভ্য, অত্যন্ত অনিষ্টের সঙ্গে কাজ করছেন, তাড়াতাড়ি কাজ করছেন, এবং দ্রুত দিয়ে কাজ

করছেন। যদি কোন অভিযোগ থাকে, তাহলে আমার কাছে জানালে নিশ্চয়ই ব্যবস্থা করবে এবং যদি দেখি কোথাও শ্রমদপ্তরের কর্মীরা অন্যায় করছেন, তাহলে নিশ্চয়ই ব্যবস্থা গ্রহণ করবো—সেই ব্যবস্থা গ্রহণ করার পন্থাও রয়েছে। এটুকু জানিয়ে আজকে এই বিলের সমর্থনে জন্য আপনাদের কাছে অনুরোধ জানাচ্ছি।

The motion of Shri Amar Prasad Chakrabarty that the Bill be referred to a Select Committee consisting of the members named with instructions to submit their report by the 22nd February, 1963, was then put and lost.

The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report on or before the 30th January, 1963, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Bijoy Singh Nahar that the West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2, 3 and 4

The question that clauses 2, 3 and 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Sir, I beg to move that in clause 5(4) line 3, for the word "area" the word "district" be substituted.

Sir, I beg to move that in clause 5(4), line 5, for the word "area" the word "district" be substituted.

Sir, I beg to move that in clause 5(4), line 10, for the word "area" the word "district" be substituted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই প্রসঙ্গে আমি আমাদের শ্রমমন্ত্রিমহাশয়ের ২-১টা কথাই তুলে আগে দিয়ে নিই। আমি দেখছি, উনি আমার প্র্যাকটিসে দীর্ঘ করছেন। আমি ওকে ইনভাই করছি মন্ত্রিসভে ছেড়ে টাইব নালে আসুন। এখন যদি গদী ছেড়ে আসেন, তাহলে আমাদের যদি ওখানে যাওয়ার চান্স আছে, কিন্তু আপনার টাইব নালে যাওয়ার আর চান্স নেই। দুই নম্বর হচ্ছে, উনি মনে করছেন, আমি সমস্ত দোকান-টোকান ভেঙে দিয়ে ব্যবসা জমাবার চেষ্টা করছি এ যদি হোত, তাহলে তো এদিকে না থেকে ওদিকে যেতাম। আপনি যদি একদিন আমায় বাড়িতে যান, তাহলে দেখবেন আমি কত মানুষের সেবা করে থাকি, যা চ্যারিটেবল ডিসপেন্ড সারীতেও হয় না। (হাস্যঃ এ ভয়েস ফ্রম কংগ্রেস সাইডঃ এটা তো সেলফ অ্যাডভারটাইজমেন্ট হয়ে যাচ্ছে) কি করবো বলুন, আপনাদের জন্য পার্লিসিটি ডিপার্টমেন্ট আছে, আমাদের জন্য আমরাই শুল্ক। বাহোক, মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, ক্লজ ৫-এ শুল্ক এরিয়ার জায়গায় আমি ডিস্ট্রিক্ট বসাতে চাই। এই এরিয়া শব্দটা ভেগ। কাজেই এখানে ডিস্ট্রিক্ট করা হোক।

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar: I oppose it.
আমি এটা অ্যাকসেপ্ট করছি না।

The motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta that in clause 5(4), line 3, for the word "area" the word "district" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta that in clause 5(4), line 5 for the word "area" the word "district" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta that in clause 5(4), line 10, for the word "area" the word "district" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 6, 7, 8, 9 and 10

The question that clauses 6, 7, 8, 9 and 10 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 11.

Shri Amar Prasad Chakrabarty: Sir, I beg to move that in clause 11(b), line 1, for the words "half pay" the words "full pay" be substituted.

গণনীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মন্ত্রিমহাশয় যদি একটা জিনিস চিন্তা করতেন, তাহলে আমি সুখী হতাম। আমরা এটা স্বীকার করি যে, ছোট দোকান অনেক আছে, কিন্তু তিনি যদি এমন একটা প্রতিশ্রুতি রাখতেন যে, প্রফিটের উপরে একটা কন্ট্রোল রেখে বড় বড় দোকানগুলি যে ইনকাম করছে সেই প্রফিটের একটা হিসেব নিয়ে সেটা ভাগ করে ছোট দোকান, যারা ওভারটাইম দিতে পারবে না, ভাল দিতে পারবে না, তাদের সম্বন্ধে কিছু বলতেন, তাহলে বুঝতাম যে, শ্রমিক বা কর্মীদের একটা অংশ আজ উপকৃত হোত। তিনি উপকার করবার উদ্দেশ্য নিয়েই এই বিল এনেছেন এবং এই ব্যাপারে সেন্সেটিভ কেস আছে, সেগুলি আমি পরে বলব। যেমন, আমহাস্ট স্ট্রীট এবং পৌরসভা স্ট্রীটের উপর চারওলা বাড়ি স্বর্ণালংকারের দোকান এম বি সরকারের নাম আপনারা সবলেই জানেন এবং সেখানকার কর্মীদের অবস্থা দেখলে আপনারদের চোখে জল আসবে। কাজেই এই ব্যবস্থা করুন যে, বিভিন্ন জায়গায় প্রফিটের উপর কন্ট্রোল রেখে যারা দিতে পারবে সেখানে দেবার ব্যবস্থা করুন। আমি বেশী কিছু চাইছি না, আমি শুধু এটাই চাইছি যে, যারা ওভারটাইম দিতে পারবে, তাদের দিতে বলা। যাহোক, ওভারঅল যদি নাও করেন, তাহলে অন্ততঃ পার্মিগ্রাল অ্যাকসেস করতে পারেন কিনা বলুন।

The motion of Shri Amar Prasad Chakrabarty that in clause 11(b), line 1, for the words "half pay" the words "full pay" be substituted, was then put and lost.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Sir, I beg to move that in clause 11 after item (d) the following new item be added, namely:—

"(e) Festival leave of 10 days in a year with full wages:".

এখানে এ বি সি ডি ছিল, আমি তার সঙ্গে একটা আইটেম বাড়িয়ে 'ই' বসাতে চাইছি, এবং সেটা হচ্ছে ফেস্টিভ্যাল লিভ অফ টেন ডেজ ইন এ ইয়ার। আমাদের দেশে 15th August, 23rd January and 2nd October.

এই যে তিনটি ন্যাশনাল ফেস্টিভ্যাল আছে, এগুলি সরকার নিশ্চয়ই চান এবং তাঁরা মাঝে মাঝে এই বলে ইস্তাহার দেন যে, মালিক পক্ষ যেন এগুলি পালন করেন। তাহলে আর বাকি রইল সাত দিন এবং এই সাত দিনের মধ্যে হিন্দুদের পর্ব আছে, মুসলমানের পর্ব আছে এবং খ্রীষ্টানের পর্ব আছে। আমি বলতে চাই যে, সেকেন্ড ওয়েস্ট বেঙ্গল ট্রাইবুনাল ১৯৬০, তাতে তাঁরা ১০ দিন ফেস্টিভ্যাল লিভের ব্যবস্থা করেছিলেন। আমি জানি উনি হয়ত বলবেন এটা হীল্ডে, কিন্তু ফেস্টিভ্যালের সঙ্গে যখন সম্পর্ক থাকে তখন এটা লিভ। সুতরাং তার যে নামই দিন, অর্থাৎ হীল্ডে বলুন আর ফেস্টিভ্যাল লিভই বলুন, আমি এই ১০ দিন ফেস্টিভ্যাল লিভের কথা বলছি।

The motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta that in clause 11 after item (d) the following new item be added, namely:—

"(e) Festival leave of 10 days in a year with full wages:".

was then put and lost.

The question that clause 11 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 12

The question that clause 12 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 13

Shri Amar Prasad Chakrabarty: Sir, I beg to move that in clause 13, line 5, for the words "one and one-half times" the word "double" be substituted.

এ সম্বন্ধে আমি আমার বক্তব্য প্রথমেই বলছি এবং সেটাই আবার রিটারেট করছি। মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় এটা কনসিডার করে দেখবেন যে, ডাবল দেওয়া যায় কি না।

Shri Dwijendrajal Sen Gupta:

স্যার, এটা খুব সহজ কথা, অর্থাৎ যেখানে ওভারটাইম দেড়া আছে, আমি সেখানে ডাবল করতে বলছি। মন্ত্রিমহাশয় আমাকে ভুল বুঝেছেন, আমি কখনও দোকান ভাঙতে বলি নি। আমি তাঁর সামনে শুধু এ কথাই উত্থাপন করবার চেষ্টা করেছিলাম যে, ফ্যাক্টরী আইনে ভেন্টিলেসনের ব্যবস্থা থাকা সত্ত্বেও যখন সেখানে ডাবল ওভারটাইমের ব্যবস্থা আছে, মাইসন অ্যাঙ্কে ভেন্টিলেসনের ব্যবস্থা থাকা সত্ত্বেও যখন সেখানে ডাবলের ব্যবস্থা আছে, তখন এখানে ডাবল করলেন না কেন? এটা বলবার জন্যই আমি ভেন্টিলেসনের কথা বলেছিলাম, আমি কখনও বলিনি যে, দোকান ভেঙে দিন। এটা হচ্ছে মন্ত্রিমহাশয়দের জবাবের কায়দা যে অপজিসন যখন আমাদের মারে তখন আমরাও এমটু মেরে দেই। যাহোক, আমি কোথায়ও দোকান ভাঙবার কথা বলিনি, কিন্তু গরীব লোকদের জন্য যে আইন করেছেন, সেই আইনে কার্যকরী ব্যবস্থা থাকা সত্ত্বেও যেখানে আলোবাতাস নেই সেখানে ওভারটাইম কেন ডাবল হবে না, এটাই ছিল আমার বক্তব্য। আমি বলছি যে, এই বিশেষ অবস্থা বিবেচনা করে অনুগ্রহ করে দেড়াটা ডাবল করুন। আমি কখনও বলিনি যে, দোকান ভেঙে দিন, দোকান রাখুন এবং রেখে দেড়াকে ডাবল করুন এটাই আমার বক্তব্য।

The Hon'ble Bejoy Singh Nahar:

আমি অ্যাকসেপ্ট করতে পারলাম না।

[3-50—3-55 p.m.]

The motion of Shri Amar Prasad Chakrabarty that in clause 13, line 5, for the words "one and one-half times" the word "double" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 13 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 14

The question that clause 14 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 15

Shri Amar Prasad Chakrabarty: Sir, I move that in clause 15(1), line 5, after the words "of such notice" the words "besides gratuity at the rate of 15 days' wages for each completed year of service" be added.

আমি অফ কোর্স একটা অনুরোধ করব, এটা একটা এস্টাব্লিশমেন্ট প্রিন্সিপল, মানুষ সারাজীবন কাজ করতে করতে বৃদ্ধ হয়ে যাবার পর, দোকানে কাজ করে করে বৃদ্ধ হয়ে যাবার পর, সারা জীবন কি খাবে সে সম্বন্ধে যেন মন্ত্রিমহাশয় চিন্তা করে দেখেন। বৃদ্ধ দ্বিজেনবাবু বলেছেন এবং আমরাও কোর্টের কাজে দেখেছি, মানুষ কি ইনসিউরেন্স ট্রিটমেন্ট করে কর্মচারীদের সঙ্গে। এর আগে তো আমরা ব্যাঙ্কের চাকরের মত মনে করতাম। কিন্তু এখন সোসিয়েল আউটলুক বেজ হয়ে যাবার পর কিছু কিছু চেষ্টা করা হচ্ছে, কিন্তু এটা কেন যে গ্রহণ করতে পারলেন না বললাম না। বৃদ্ধ বয়সে এই লোকগুলিকে কি করবে? কাজেই এটা একটা ডিফেক্ট এই ক্রুজ। এতদিন কাজ করবার পর বৃদ্ধ লোকগুলোকে গলা ধাক্কা দিয়ে বার করে দেওয়া হচ্ছে রাস্তায়, তাদের ইন দি নেম অফ গ্র্যাচুইটি কেন কিছু দিতে পারবেন না? কাজেই আমি মন্ত্রিমহাশয়ের

কাজে অনুরোধ জানাচ্ছি এ বিষয়টা একটু কনসিডার করুন। আমরা অফ কোর্স অপোজিশানে আছি, সব সময় উনাকে বিরক্ত করবার জন্য বা হুল ফোটাবার জন্য এটা বলছি না, তাঁকে আমি দৈনন্দিন অবস্থা উপলব্ধি করতে বলছি, এবং এ বিষয়ে ব্যবস্থা করবার জন্য আবেদন করছি।

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:

মানতে পারলাম না।

The motion of Shri Amar Prasad Chakrabarty that in clause 15(1), line 6, after the words "of such notice" the words "besides gratuity at the rate of 15 days' wages for each completed year of service" be added, was then put and lost.

The question that clause 15 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 16 to 26

The question that clauses 16 to 26 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Title

The question that the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar: I move that the West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962, as settled in the Council, be passed.

(The motion was put and agreed to.)

Mr. Chairman: Copies of the Bengal Development (Amendment) Bill, 1963, have already been circulated to Members this day. The Bill will come up tomorrow. Members desirous of sending amendments will kindly do so by 11 a.m. tomorrow.

Resolution for appointment of members of the Joint Committee of the Houses on the West Bengal Zilla Parshads Bill, 1962, from the Council, will also be moved tomorrow. Copies of the Resolution have also been circulated today.

Shri Jatin Chakravorty:

আমি স্যার, আডজোন হবার আগেই বলছিলাম আমাদের জন্য সিভিল ডিফেন্স সংক্রান্ত ব্যাপারে একটা দিন ঠিক করা হোক। হয় নন-অফিসিয়াল ডে করা হোক, আর না হয়, অন্য কিছ করে কাল যাতে আমাদের জানাতে পারেন তার ব্যবস্থা করুন।

Mr. Chairman: Yes, I have agreed that a day will be fixed. The House stands adjourned till 1 p.m. tomorrow.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 3-55 p.m. till 1 p.m. on Wednesday, the 9th January, 1963, at the Legislative Council Buildings, Calcutta.

Members absent

Abdul Halim, Shri,
Abdullah Rasul, Shri,
Acharyya, Shri Snehangshu Kanta,
Bagchi, Shri Nirmalya,
Bisi, Shri Promotho Nath,
Chakrabarty, Shri Hari Kumar,
Rai, Shri Harendra Nath Chaudhuri,
Choudhuri, Shri Annada Prosad,
Ghose, Shri Kali Charan,
Goswami, Shri Kanailal,
Khaitan, Shri G. N.,
Majumdar, Shri Rajendranath,
Mukherjee, Shri Sudhindra Nath,
Pal, Dr. Ras Behari,
Sanyal, Shri Sasanka Sekhar, and
Sen Gupta, Shri Manoranjan.

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 9th January, 1963.

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 9th January, 1963, at 1 p.m., being the Fifth day of the Twenty-ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

Calling attention to matters of urgent public importance

[1—1.10 p.m.]

Mr. Chairman: There will be no questions today. There are statements on three calling attention notices which have got to be made. One relates to accidents by State Buses. Is that ready?

(No reply)

The other calling attention notice was given by Shri Narendra Nath Das on the subject of "Judgment by the Supreme Court on the right of the Government of West Bengal to the possession of the coal bearing areas. If it is ready the Minister may make the statement.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Mr. Chairman, Sir. With reference to the calling attention notice given by Shri Narendra Nath Das, I beg to state as follows.

The Government of West Bengal challenged the validity of the Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957, before the Supreme Court. The Supreme Court has since delivered the judgment except for a newspaper report giving a brief summary of the decision of the Supreme Court. It is also available to the public. The Government of West Bengal have not yet received any other information as regards the details of the findings of the said Court. Copy of the judgment has not been received either. Consequently, it is not possible to indicate the nature of the findings of the Supreme Court nor is it possible to judge the constitutional implications of this decision.

Mr. Chairman: As regards the last one on the subject of the "Report of the Enquiry Commission on Spurious Drugs Manufacture", does the Minister like to make any statement on that? (Pause) When the reply is likely to be given?

The Hon'ble Jagannath Kolay: That will be made in the next sitting.

Mr. Chairman: Now, there are three calling attention motions—and I admit them—two of which have been tabled by Shri Narendra Nath Das and the last one has been tabled by Shri Dwijendralal Sen Gupta.

Members concerned may kindly read them.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Under rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister in charge of Home Department on 9th January, 1963, to the following matter of urgent public importance and request that the Minister may make a statement thereon:

A feeling is gaining momentum amongst the common man in the matter of contribution to the National Defence Fund. The contribution of the poorer classes is coming from the personal funds whereas that from the richer classes, namely, mill owners, planters and mine owners and others, is made from the funds of the concerns managed by them and not from the personal funds of the donors resulting in loss of wage earning in the shape of bonuses, etc., and I would like to add, in the near future.

Shri Narendra Nath Das: Under rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister in charge of Home Department on 9th January, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon.

On January 4, a meeting of the Executive Committee of the Congress Parliamentary Committee which was addressed by the Prime Minister was held in New Delhi. In that meeting according to the spokesman of the party, Mr. Panchhajari, one of the Secretaries of the Congress Parliamentary Party and some other members brought before the Prime Minister serious charges against the Kalinga Air Lines for disposing of supplies meant to be airdropped in NEFA in Calcutta markets—an allegation which amounts to treason.

Shri Narendra Nath Das: Sir, under Rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister in charge, Education Department, on January 9, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon.

Immense difficulties suffered by students in general for admission into higher classes of Secondary Schools in Calcutta and suburbs, and the students, unsuccessful in the School Final Examination, in particular.

The Hon'ble Sankardas Banerji: With reference to the calling attention motion, the first one of Shri Narendra Nath Das, on behalf of the Chief Minister I have to state that the Government of West Bengal are not concerned with this matter, and we have no information with regard to the allegation against the Kalinga Airlines for disposing of supplies meant to be air-dropped in NEFA in the Calcutta markets.

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra: With reference to the calling attention of Shri Narendra Nath Das, I beg to state that there are 471 High and Higher Secondary Schools in Calcutta and suburbs. A few new High and Higher Secondary Schools are likely to be recognised by the Board of Secondary Education from January, 1963. Government have sanctioned 8 sponsored High Schools—Multipurpose—for Calcutta to relieve congestion in the existing schools. One such sponsored Girls' Multipurpose School has already started functioning at Jodhpur Club, Calcutta. The remaining sponsored Multipurpose Schools will start functioning as early as possible. In some Government High Schools and Government-aided High Schools in Calcutta and suburbs, there was a great rush for admission. There were limited vacancies in those schools; hence, admission of new students had to be made on the basis of the results of the admission test held by the Heads of the Institutions and on the basis of number of vacancies available. Students who failed at the School Final Examination, 1962, could appear at the School Final Examination, 1963, as private candidates or as regular candidates after getting themselves admitted into the schools from which

they appeared or any other recognised schools. There is no report of such students being refused admission into the high schools from which they appeared at the School Final Examination of 1962.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: On a point of information, Sir. The Minister has referred to 8 sponsored schools. What are those sponsored schools? What does he mean by sponsored schools?

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra:

কলিং এটেনসানের উপর কোন আলোচনা হবে না।

Mr. Chairman: There is no time to go into it now.

Shri Jatin Chakravorty:

আমি স্যার একটা কথা আপনাকে জিজ্ঞাসা করি কলিং অ্যাটেনসান নোটিস সম্পর্কে। এই কলিং অ্যাটেনসান মোশান সম্পর্কে পার্লামেন্টে যে প্রিসিডিওর আছে সেই অনুসারে আমাদের এখানে ইনস্কুড করা হয়েছে। আপনি জানেন কি না জানি না—আপনি খবর নেবেন যে পার্লামেন্টে

after the Calling Attention Motion is read and the Minister makes a Statement the member concerned is allowed 3 questions on a point of clarification.

Mr. Chairman: I will look into that.

Shri Jatin Chakravorty:

কারণ এই প্রিসিডিওর অনুসারে ও'রা আমাদের সব সময় গ্যাগ করবার চেষ্টা করেন। পার্লামেন্টে আমি জানি, আমি দেখেছি নিজে ভিজিটার হিসাবে

three questions are allowed to the member who was putting that motion.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

যতীনবাবু যেটা বললেন সেটা অ্যাবসলিউটলি রং।

Mr. Chairman: All right, I will look into it.

Shri Jatin Chakravorty: I do not agree with him

কারণ আমি নিজে পার্লামেন্টে গিয়ে দেখেছি।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

উনি যেটা বলছেন সেটা হচ্ছে তিনটির বেশী সাল্পিমেন্টারী করতে দেওয়া হয় না। কোম্পেন্স তিনটির বেশী সাল্পিমেন্টারী একজন মেম্বারকে করতে দেয় না। কলিং অ্যাটেনসানের উপর তিন সাল্পিমেন্টারী করতে দেয় না।

Shri Jatin Chakravorty: Still I maintain.

আপনি একটু দেখবেন স্যার।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

আমার কলিং অ্যাটেনসান নোটিসের কি হোল স্যার?

Mr. Chairman: The Minister has said that he will give reply on the next date of sitting.

Resolution for appointment of members of the Joint Committee on the West Bengal Zilla Parishads Bill, 1962, from the Council.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Mr. Chairman, Sir, I beg to move that this Council concurs in the recommendation of the Legislative Assembly that the Council do join in the Joint Committee of the Houses on the West

Bengal Zilla Parishads Bill, 1962, to provide for the re-modelling of Local Government with a view to associating the local authorities with development activities and bringing about democratic decentralisation and people's participation in planning and development, introduced in the Assembly as the West Bengal Zilla Parishads Bill, 1962, on the 7th January, 1963, and resolves that the following members of the Council be appointed to serve on the said Joint Committee, namely:—

- (1) Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya, M.L.C.
- (2) Shri Sudhindra Nath Mukherjee, M.L.C.
- (3) Shri Rabindralal Sinha, M.L.C.
- (4) Shri Dharendra Nath Moitra, M.L.C.
- (5) Shri Narendra Nath Das, M.L.C.
- (6) Shri Syed Shahedullah, M.L.C.

Sir, this Bill, the Zilla Parishads Bill, 1962, has been referred to a Joint Committee of both the Houses by a resolution passed by the Assembly and this House is only requested by this motion today to recommend six names for inclusion in the Joint Committee so that the deliberations of the Joint Committee may commence.

[1-10—1-20 p.m.]

Sir, the purpose of the Bill has been stated fully in the Preamble. It is a new venture in this State following the venture in the other twelve States where already such legislation has been passed and the entire structure of rural local governing bodies has been completed. So far as West Bengal is concerned, we passed in 1957 an Act known as the West Bengal Panchayat Act, 1957, which started giving a structure of democracy based on adult franchise as the very foundation of these local governing units, viz., the Village and the Anchal Panchayats. Uptill now under the West Bengal Panchayat Act one-third of West Bengal has been covered by Gram Panchayats and Anchal Panchayats. It was the contemplation of the Government that the entire State should be covered by these self-governing local units by June, 1963. Unfortunately for this state of emergency due to Chinese invasion elections all over the country have been stopped. Consequently we cannot proceed with the completion of our rural structure at the base in West Bengal until perhaps the emergency is over. But in the meantime administrative and also developing units have been formed in the country known as Blocks commencing from the 2nd of October, 1952. During the last ten years the entire State of West Bengal has been covered on Thana basis by these block development offices which are not only rural administrative units, but also rural development units. Simply the basic structure that has been formed under the West Bengal Panchayat Act is not adequate and sufficient enough to cover the entire rural structure of local Government. So it is contemplated in this Bill that a superstructure is needed to complete the picture of democratic decentralisation as a sort of co-ordinating and integrating units in our rural areas.

Sir, the present district boards which are functioning under the Local Self-Government Act have very limited powers and have very limited functions and their constitutions are not competent enough to have adequate control and power of supervision over the entire local area through these self-governing units which have been created in villages and Anchals. Therefore this Bill really follows the principle embodied in Article 40 of the Constitution which provides that the State must form Village Panchayats and endow them with adequate authority so that they can function as rural self-governing units under democratic decentralisation. Sir, this concept of

democratic decentralisation has been further considered by an All India expert high-powered body known as the Balwantrai Mehta Committee whose decisions—the decisions of the All India Expert Committee were unanimous—were considered by the National Development Council in 1958. Therefore, this idea of democratic decentralisation has been enlarged in its concept, viz., the establishment of Panchayat Raj in the country. This Bill really tries to complete the Panchayat Raj in the State of West Bengal by a four-tier system of local self-governing bodies, the lowest tier being the Village Panchayets and the Anchal Panchayets which we are trying in this Bill to form through local governing bodies known as Anchalic Parishads which will be the basis at block levels where blocks are now functioning under an ad hoc body known as the Block Development Council.

Similarly, we also want in this Bill to form a Zilla Parishad which will be a co-ordinating and supervising body at district level. The whole scheme has been that the basic structure should be on adult franchise and the upper structure in the block level and district level should be from representatives chosen from the different lower units so that there may be a complete connecting link from the lowest base in the villages up to the district level, and in this Act if you will kindly see the powers and functions—all functions of rural development have been entrusted to these bodies. Sir, it is our hope that through this Bill we will be able to bring a silent revolutionary transformation in our rural set up and the vast development works that are now being undertaken and are in an experimental stage during the last ten years will now be given concrete shape so that real power should be given to the people and peoples' participation with Governmental efforts should be the key note and corner stone of this entire structure. Government thought that before this Bill was being laid before the legislature, the public should be invited to give their comments. This draft Bill, which has come before both Houses, is a sort of a revised draft, after it was circulated for public opinion and we had received numerous suggestions from different bodies in the country from almost all districts, and the Government gave due consideration to all those suggestions of the public bodies who are concerned with real local self-government administration, and after certain modifications as a result of the public comments and criticisms received, this fresh draft is now before the House. Still, the Government think that they would not rush with it in view of the very great importance of this measure because out of three and a half crores people of West Bengal practically 3 crores of people and their welfare will come under its purview under the new set up. Therefore, Government thinks that the Bill should be further considered by an expert Select Committee of both Houses.

I am therefore placing my Motion before this House to recommend the names which have been already circulated for inclusion in the Joint Select Committee, and I hope this Motion will be acceptable to the House.

Shri Nirmal Kumar Bhattacharyya: Sir, before the principle of the Bill is accepted, I think the House is entitled to discuss it. I believe, the Motion for the appointment of Members on the Joint Select Committee may be taken up later on after the House has been given opportunity of discussing it.

Mr. Chairman: It is not necessary at this stage. We have this, "When a House passes a motion of concurrence in joining to appoint some of its members on a Joint Committee at the instance of the other House, the House which concurs is not thereby committed to the principle of the Bill".

Shri Nirmal Kumar Bhattacharyya: Even then, before we do so, we are entitled to discuss the principle.

Mr. Chairman: You can do it but that would be repeating the who thing again.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: May I suggest, the convention is that members whose names have been suggested as members of the Select Committee, they should not take part in this debate. They should not prejudge the decision of the Committee; other members can certainly take part.

Mr. Chairman: The names which have been suggested are :

- (1) Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya.
- (2) Shri Sudhindra Nath Mukherjee.
- (3) Shri Rabindralal Sinha.
- (4) Shri Dharendra Nath Moitra.
- (5) Shri Narendra Nath Das.
- (6) Shri Syed Shahedullah.

Shri Tripurari Chakravarti: I think Shri Das may take part in the debate.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I have referred to a very good parliamentary practice. It is the parliamentary convention that such members whose names are suggested as members of the Select Committee should reserve their comments.

[1-20—1-30 p.m.]

Mr. Chairman: Any other honourable member may like to speak on this? (Pause) I now put it before the House.

The motion of the Hon'ble Saila Kumar Mukherjee that this Council concurs in the recommendation of the Legislative Assembly that the Council do join in the Joint Committee of the Houses on the West Bengal Zilla Parishads Bill, 1962, to provide for the re-modelling of Local Government with a view to associating the local authorities with development activities and bringing about democratic decentralisation and people's participation in planning and development, introduced in the Assembly as the West Bengal Zilla Parishads Bill, 1962, on the 7th January, 1963, and resolves that the following members of the Council be appointed to serve on the said Joint Committee, namely :—

- (1) Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya, M.L.C.,
- (2) Shri Sudhindra Nath Mukherjee, M.L.C.,
- (3) Shri Rabindralal Sinha, M.L.C.,
- (4) Shri Dharendra Nath Moitra, M.L.C.,
- (5) Shri Narendra Nath Das, M.L.C., and
- (6) Shri Syed Shahedulla, M.L.C.,

was then put and agreed to.

LEGISLATION

The Bengal Development (Amendment) Bill, 1963

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherjee: Sir, I beg to introduce the Bengal Development (Amendment) Bill, 1963.

(Secretary then read the title of the Bill)

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the Bengal Development (Amendment) Bill, 1963, be taken into consideration.

এই বিলটা আনা হয়েছে এই জন্য যে আমরা যে বড় বড় সেচ পরিকল্পনা করেছি সেই সেচ পরিকল্পনায় আমরা এক একটা ক্যানেল কেটে নিয়ে গিয়ে ১০০।১৫০ একর পর্যন্ত জমিতে জল দেবার ব্যবস্থা করি। এই যে ১০০।১৫০ একর জমি এখানে মাঠের উপর দিয়ে জল যায়। কোন জমি একটু উঁচু হলে সেই জমিতে জল যেতে অসুবিধা হয়, একজন যদি তার জমি থেকে জল ছেড়ে দিতে দেয় করে দেয় তাহলে পরের জমিতে জল পেতে অসুবিধা হয়। কিন্তু এই জমির মালিকেরা নিজেরা যদি ছোট ছোট ক্যানেল কেটে নেন তাহলে প্রত্যেকের জমিতে এক সঙ্গে জল পেতে পারেন এবং অল্প হলে বেশি এলাকায় চাষ হতে পারে। এই আইনসভার দুটো রিফরেন্স আমরা ১৯৫৮ সালে দামোদর ভ্যালি কর্পোরেশন এলাকার জন্য এই ব্যবস্থা করে দিয়েছি, কিন্তু ময়দুরাঙ্গী এলাকায় সেইই ব্যবস্থা নেই। কেন না এই ডেভেলপমেন্ট অ্যান্ড ইক্সটেনসিভ এলাকায় প্রযোজ্য হয়েছে যেটা দামোদর ভ্যালি এলাকায় হয় নি, সেখানে অন্য আইন আছে। এই বিলে ঐ রকম ব্যবস্থা ডেভেলপমেন্ট অ্যান্ড ইক্সটেনসিভের ভিতর ঢুকিয়ে দিয়েছি, তাতে ফসকরা নিজেরা নিজেরদের খাল কেটে নিয়ে জল নিতে পারবেন। কেউ যাতে না ক্ষতি দেয় সেই জন্য এই ব্যবস্থা হয়েছে। আমার অ্যামেন্ডমেন্টগুলি ইন সাব-সেকশন ওয়ান

(a) in sub-section (1), after the words "or under his control", the following words shall be added, namely:—

"and, for that purpose, to allow, when so required by the Collector by order made in this behalf, the construction and maintenance of such channels as may be necessary without causing unnecessary loss or damage to such land";

(b) after sub-section (1), the following sub-sections shall be inserted, namely:—

"(1A) If any person refuses to comply with an order of the Collector under sub-section (1) for the construction or maintenance of any channel, the Collector may cause the channel to be constructed or maintained, as the case may be, and may recover the costs thereof from such person.

(1B) Notwithstanding anything contained in any other law for the time being in force, no person shall be entitled to claim any compensation for any damage or loss which may be caused as a result of the construction or maintenance of any channel under sub-section (1) or sub-section (1A).";

(c) in sub-section (2), after the words "that exists on such land", the words "or in any channel constructed thereon under sub-section (1) or sub-section (1A)" shall be inserted.

ডেভেলপমেন্ট অ্যান্ড ইক্সটেনসিভের সেই সেকশনের সংশোধন করতে চাইছি যে সেকশনেতে এটা আছে যে জমির উপর দিয়ে জল যেতে দিতে বাধ্য, কিন্তু জমির ভেতর দিয়ে নালা কেটে দিতে বাধ্য নয়। সেই জন্য এই সংশোধন এখানে যোগ করতে হয়েছে। যখন ডি ভি সি এলাকায় এই রকম আইন করা হয় তখন ওটা ফান্ডামেন্টাল রাইটে বাধে কি না সে বিষয়ে আলোচনা করা হয়েছিল। সংশোধনের আর্টিকল ১৯(১)(এফ)-তে বলা হচ্ছে—

All citizens shall have the right to acquire, hold and dispose of property.

যদি সেটাতেই সাব-ক্লাজ (৫) বলছে—

"Nothing in sub-clauses (d), (e) and (f) of the said clause shall affect the operation of any existing law in so far as it imposes, or prevent the State from making any law imposing reasonable restrictions on the exercise of any

of the rights conferred by the said sub-clauses either in the interests of the general public or for the protection of the interests of any Scheduled Tribe

আমরা সেই সময় এল আর এর ওপিনিয়ন চেয়েছিলাম এটা রিজনেবল রেসট্রিকশন কি ; তাতে তিনি লিখেছিলেন

It may be a reasonable restriction on the right to hold property to say that the owner of such property must allow free passage of water when such passage will be in the public interest.

আমি আশা করি সেকের সর্বাধার জন্য মাননীয় সদস্যরা এই বিলটা সমর্থন করবেন।

Shri Janaki Bailabha Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the Bengal Development (Amendment) Bill, 1963, be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 31st January 1963.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বিলের সম্বন্ধে আপত্তি করবার কিছু নেই। প্রথম জিনিস হচ্ছে যে বিলটা এ রকম টুকরো টুকরো করে এক একটা প্রয়োজনে না এনে আরো অনেকগুলি প্রয়োজনীয় বস্তু যা আছে সেগুলি সমস্ত একই বিলের মধ্যে আনলে পর খুব ভাল হত এ সেকথা আমি পরে বলছি। আগে এই বিলের মধ্যে যে দুটি রয়েছে সেকথা পূর্বে বলা নে এই যে জল নিয়ে যাওয়া হল এই খালের জলের মালিক কে হবে এবং সেই খালের জল নি পর জমিতে তার জন্য গভর্নমেন্ট ট্যাক্স নিতে পারবেন কি না এটা নেই। কারণ যার জমির উপর দিয়ে যাচ্ছে তার জমির ওনারশিপ নেওয়া হচ্ছে না, এই বিলে তার কোন প্রভিসন নেই। তখন জলের উপর ওনারশিপ কার হবে এই জিনিসটা পরিষ্কার হয় নি, এটা এই বিলে থাকা দরকার যার জমি তার সেই জমি নেওয়া হয় নি, তার জমি রইলো। সুতরাং জলের অধিকারী সে হয় তাহলে গভর্নমেন্ট পরে ট্যাক্স নিতে পারবেন না তার কাছ থেকে। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে বিলে ধারা রয়েছে যে আননসেসারী ড্যামেজ না করতে পারে—সেটা নেসেসারি হতে পারে কি তার একটা সিরিয়াসনেস হতে পারে—সেখানে কমপেনসেশন কেন দেয়া হবে না? আর এক কথা হচ্ছে এই যে জমিতে যখন খাল নিয়ে যাওয়া হয় তখন অ্যাকচুয়াল প্রাকটিসটা কি? মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি না জানি না, গ্রামের যারা মাতব্বর থাকেন তারা বলেন তোমার জমি বাঁচিয়ে দিচ্ছি, আর একজনের জমি দিয়ে করে দেব, কিছু টাকা আমাকে দাও এই ভাবে নানান অবৈধ উপায়ে প্রভাবশালী ব্যক্তিরা সেই সময় টাকা রোজগার করেন। এই কোরাপ্ট প্রাকটিস বন্ধ করবার জন্য আমার মনে হয় কিছু কমপেনসেশনের ব্যবস্থা থাকলে ভাল হয় এবং এই সেকশন ২(১)(বি) সাব ক্লজ যেটা রয়েছে এটা ডিলিট করে দিলে ভাল হয়। এই জিনিসগুলি প্রতি আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি আপনার মাধ্যমে। তৃতীয় কথা বল আরো প্রয়োজনীয় কতগুলি জিনিস রয়েছে—যেমন এখানে অবস্ট্রাকশন হচ্ছে তেমন রেলওয়ে সাইডিং এ স্টামস প্রভৃতি নানা রকম জিনিস হিপ করছে এবং সেগুলি গভর্নমেন্টের লান্ড তার ফলে ফ্রি প্যাসেজ অব ওয়াটার অনেক সময় অবস্ট্রাকটেড হচ্ছে, যার ফলে অনেক স রেলওয়ে লাইনগুলি ফ্লাডেড হয়ে যাচ্ছে। সেদিক দিয়ে যখন এই বিলের সঙ্গে যে ডেভেলপমেন্ট বিলের কথা বলা হচ্ছে তখন এগুলির দিকে ভালভাবে নোটিস করলে ভাল হয় আর ব্রিকফিল্ডগুলি গঙ্গার ধারে এবং অন্যান্য জায়গায় যেভাবে হচ্ছে তাতে বড় বড় রাস্তাগুলি সমস্ত নষ্ট হবার মত হয়েছে। যেমন গ্রান্ড ট্রাঙ্ক রোড আমরা দেখেছি অনেক জায়গা বিপদা হয়েছে। এগুলির উপর রেসট্রিকশন করার জন্য কোন ব্যবস্থা নেই আমাদের। সেদিকে দৃষ্টি দেয়া দরকার। এই কথা বলে আমি আমার অ্যামেন্ডমেন্ট মো-নে বলছি যে এই বিলটা জ কাঁপ্রহেনসিভভাবে আনা হোক এবং যাতে এতে সকলের উপকার হয় সেদিকে চেষ্টা করা হবে

30—1-40 p.m.]

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আপনার মারফৎ মিনিস্টার কনসাল্ট প্রম্পট অজ্ঞাবাবকে স্মারক করতে চাই এই বলে কলেক্টরকে যে অশুভ প্রতাপ বা ক্ষমতার অধিকার দেওয়া হয়েছে, যে দায়ের পাতায় বি (ওয়াশ)-এতে

any person refuses to comply with an order of the Collector under sub-section (1) for the construction or maintenance of any channel, the Collector may cause the channel to be constructed or maintained,

যে কথা বলা হয়েছে এর বিরুদ্ধে কোন আপিলের ব্যবস্থা আছে কি না? যদি তা না থাকে তবে দেখা যাবে কলেক্টর তাঁর খেয়ল খস্মীমত হয়ত কাউকে বললেন যে তোমার ঘর ভেঙে উপর দিয়ে পাবলিক ইন্টারেস্টে রাস্তা করা দরকার বা খাল কাটা দরকার। কিন্তু এই খয়ল গরীব কৃষক যাবে কোথায়? আমরা দেখব বিভিন্ন লোকের বহু জমি আছে যেগুলি লর প্রয়োজনে হোক বা রিফিউজ বিহ্যাবিলিটেশনের জন্য হোক কলেক্টর রিকুইজিসন দেন এবং রিকুইজিসন করলে দেখা যাবে যে একটি চাষী যে চাষ করে খায় তার এক বিঘা জমি লস্ট করা হয়ে গেছে। এটা কলেক্টর করছেন এবং সেই অধিকার তাঁকে দেওয়া হয়েছে। তবে দেখা যাচ্ছে কলেক্টর একজনকে রিহ্যাবিলিটেট করার জন্য আর একজনকে বাস্তুহারা ফেল, অর্থাৎ তার যেটা জমি বা সংস্থান বা যেটা থেকে সে করে খায় তা থেকে তাকে উচ্ছেদ হচ্ছে। আমি অবশ্য একথা বলছি না যে কলেক্টরকে যে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে সেগুলি ন এইভাবে বিভিন্ন জায়গায় ব্যবহার করছেন। আর একটা জিনিস দেখছি যে পাড়া পরগণার মধ্যে খুব প্রভাবশালী একজন লোক হয়ত আর একটি লোককে উচ্ছেদ করে তার গরীব এলাকা বাড়িতে চায় এবং তর জন্য তিনি তাঁর তদারক সূত্র করে দিলেন। অবশ্য মেম্বর বা যারা আইন পাশ করছেন তাঁরা এই জিনিস জানেন না কিন্তু সেই লোকটি তাঁরকে ধরে হয়ত বললেন যে এই রাস্তাটা এখান থেকে বা এই খালটা এখান থেকে যাওয়া দরকার। এই জিনিস যে হয় না তা নয়। নিরপেক্ষ লোক হিসেবে যদি কেউ চিন্তা করেন তবে দেখা যাবে যে আমাদের প্রাচীন সাহিত্যে এই রকম ঘটনার অভাব নেই এবং রেজাউল সলহেব নিশ্চয়ই তা জানেন। রবীন্দ্রনাথ থেকে আরম্ভ করে শরৎচন্দ্র সকলেই প্রতিবেশীর লৌহাঙ্গ সম্বন্ধে সচেতন ছিলেন এবং প্রভাবশালী লোক কিভাবে গরীব লোককে হয়রানী করে তার অনেক কথা আমাদের জানা আছে। স্যার, কলেক্টর সম্বন্ধে আমার কোন ইনসির্নিউএসন বা আমি একথা বলছি না যে কলেক্টর ইচ্ছা করে এটা করছেন। তাঁকে হয়ত ভুল বোধের দ্বারা জয়গা থেকে এরকম একটা রাস্তা বার করে নেওয়া হতে পারে এবং এই যে আইন করা হতে যা খস্মী তাই করা হবে।

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri:

কতটুকু চণ্ডা হবে?

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

আপনার গায়ের উপর দিয়ে বা বাড়ির উপর দিয়ে করলে আপনি যে মারা যাবেন। (জৈনক মাঃ গায়ের উপর দিয়ে নয়, মাঠের উপর দিয়ে) মাঠের উপর দিয়ে হোক আর যেখান থেকেই ক এক ইঞ্চি চণ্ডা করলে উনি কি বাঁচবেন? তারপর, বলা হয়েছে

any person refuses to comply with an order of the Collector under sub-section (1) for the construction or maintenance of any channel, the Collector may cause the channel to be constructed or maintained.

যা আমি বলছি যে মাঠ ঘাট কিছু নেই, কলেক্টর হয়ত বলবেন কিন্তু যে চাষীর জমি ভাগ দেওয়া হোল তার যে হাল চলে না সেই জায়গার কথা চিন্তা করুন। আমি জমি বলতে লার্জ ল হোল্ডিং এবং ইকোনমিক হোল্ডিংএর কথাই বলছি। আপনি একটা হোল্ডিংএর ভেতর হয়ত রাস্তা করে দিলেন এবং তাতে দেশের সমৃদ্ধি হোল, কিন্তু হোল্ডিং অ্যাবাউট দ্যাট ন? এগুলি সম্বন্ধে অবহিত থাকা দরকার তা না হলে এই আইন সার্কুলেশনে দেওয়া কার।

Shri Subodh Sen:

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়, আমি এই বিলের উদ্দেশ্য সম্বন্ধে এক মত। সেচের দ্বারা দেশের জমির উন্নতি হয় এবং ফসল বৃদ্ধি হয় এটা সকলেরই কাম্য। কাজেই সাধারণভাবে এই বিলের উদ্দেশ্য সম্বন্ধে কোন সন্দেহ থাকতে পারে না। কিন্তু আমার কথা হচ্ছে, বিলটি এমনভাবে ড্রফট হয়েছে, এটার একটুখানি পুনর্বিবেচনা দরকার। যেমন কজিং আননসেসারী লস—এখন লস নেসেসারি কি আননসেসারি ঠিক করবে কে? এটা এক্সপার্ট ঠিক করবে না। যে লোক চেনে টানবে, সেই ঠিক করবে? এ সম্বন্ধে নির্দিষ্ট কিছু নাই।

স্বত্বীয়তঃ স্মিথজেনবাবু যখন বলছিলেন, তখন অনেকে বলছিলেন এক বিষয় কি হয় আপদ খাল হবে, তাতে আর কি ক্ষতি হবে? কিন্তু বাংলাদেশে এমন জমি আছে যেখানে এক বিষয় থাকলে কাটলে বন্যা হয়ে যায়। আমি ডুরাসের কথা বলছি, গুলপাইগুড়ির কথা বলছি, যেখানে বন্য হয়েছিল, গ্রামের লোক যাকে বলে জম্পাই, তার ভিতর জল ঢুকে ফ্লাড হয়েছিল, চেল ঘাস, রায়চাঁ ইত্যাদিতে ডুরাসের একটা প্রকাণ্ড অংশ নষ্ট হয়ে গেছে। কাজেই সেক্ষেত্রে আমার মনে হয় এভাবে লম্বা করে দেখবার কোন কারণ নাই। সত্য সত্যই এমন ক্ষতি হতে পারে, লস হতে পারে যাতে গরীব লোকের সর্বনাশ হয়। কাজেই আমার বক্তব্য যে এখানে কম্পেনসেশন সম্বন্ধে একটা প্রতিশ্রুতি থাকা দরকার। সে প্রতিশ্রুতি এর জন্য বলছি না যে যাদের হাজার বিঘা কি পাঁচশ বিঘা জমি আছে তাদের কোন ক্ষতি হবে। কারণ তাদের ক্ষতি হলেও এমন কিছু হয় না যার তাদের অস্তিত্ব বিপন্ন হবে। কিন্তু সাধারণ কৃষক যাদের পাঁচ কি দশ বিঘা জমি আছে, তাদের যদি ক্ষতি হয় তাহলে তাদের পথে বসতে হতে পারে। সুতরাং আমি মনে করি কম্পেনসেশন রুজ রাখা দরকার।

স্বত্বীয় বক্তব্য হচ্ছে জানকীবাবু, যা বলেছেন, আমি, নিজেও দেখেছি, আমাদের গুলপাইগুড়িতে একটা তালমা ক্যানেল বলে পরিকল্পনা হচ্ছে, সেখানে আমি দেখেছি যে কৃষক কমপেনসেশন করেছে, তাদের কাছে গ্রামের মাতব্বররা এসেছে, এসে বসেছে, আমাদের কাছে, টা দাও তোমাদের জমি বাঁচিয়ে দেব, না হয় এখান দিয়ে ড্রেন হবে, আউলেট হবে। এত বے পরস কার্ড নেবার বন্দোবস্ত দেখেছি। কাজেই আমার মনে হয়, এসব রকম যদি হয়, তাহলে এখানে কমপেনসেশন রুজ রাখা দরকার যেটা একটু গার্ডেড করতে পারে এগেনস্ট করাপশন, এবং যদি ক্ষতিও হয় সেটা পোষাতে পারবে এবং কৃষকরা জীবনে বাঁচতে পারবে। তার যাতে ব্যবস্থা হয় সেজন্য কমপেনসেশনের ব্যবস্থা রাখা দরকার।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি অব কোর্স ডেভেলপমেন্ট করার ব্যাপারে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় যা বলেছেন, সে সম্বন্ধে এক মত যে ডেভেলপমেন্টের জন্য ইরিগেশনের জন্য বিভিন্ন খাল কে যাতে জমির উর্বরতা শক্তি বৃদ্ধি পায় তার চেষ্টা করা দরকার। কিন্তু এমন কতকগুলি সিঁদিলি বিলে আছে, যে সম্বন্ধে পূর্ববর্তী বক্তা বলেছেন যে এটাকে আরও কমপ্রাইভেসিভ করার জন্য যদি আরও কতকগুলি সেকশন চেঞ্জ করে দিয়ে চেন্স অ্যান্ড ব্যালান্স ঠিক করা হত তাহলে আমি মনে হয়, বিলটা আরও সুষ্ঠু হত। কারণ অবজেক্টস অ্যান্ড রিজল্টসএর মধ্যে মাল্টিপ্রাইভেসিভ দিচ্ছে বলেছেন

The proposed legislation seeks to empower to Government to cause the construction or maintenance of such channels as may be necessary when the owners or occupiers of land unreasonably refuse to allow free passage of water.

এই যে রিজনেবলী রিফিউজ অর আনরিজনেবলী এটা ঠিক করবে কে? তার রিফ্রেকশন দেখা সেক্সন অ্যান্ড সাব-সেক্সন ওয়ানএ

“and for that purpose, to allow, when so required by the Collector by order made in this behalf, the construction and maintenance of such channels as may be necessary without causing unnecessary loss or damage to such land”

আমার মনে আছে অ্যাঙ্ক যখন আমরা করি, স্ট্যাটুট যখন আমরা করি তার একটা কমপ্রাইভেসিভ মানে থাকা দরকার। আননসেসারি লিটিগেশন ইনভাইট করাটা আমাদের যুক্তিযুক্ত নয়।

[1-40—1-50 p.m.]

কক্ষ এখানে কালেক্টরের হাতে ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে। আমরা এমন একটা শব্দ ইম্পোর্ট করে দিচ্ছি যাতে আননসেসারি লিটিগেশনের চান্স রয়েছে। কারণ, এই আক্টে আর কোন প্রভিসন নেই, সেজন্য ৩৭ দেখুন, এখানে শূন্য অ্যাপিলের প্রভিসান আছে। এতে আমাদের যে পারপাস তা ফুটফুল হবে না। গ্রামের গরীব কৃষক যাদের ক্ষেতের উপর দিয়ে যাবে তারা আননসেসারি হারাস হবে। আর সব চেয়ে ইন্টারেস্টিং ব্যাপার হচ্ছে আপনারা যখন প্রিন্সিপাল অ্যাকসেশন কর জমিদারি অ্যাবোলিশান আক্ট করেছেন তখন জমিদারদের কমপেনসেশান দেবার ব্যাপারে সবাই এক সুরে বলছেন যে তাদের কমপেনসেশান দেওয়া দরকার। অথচ গরীব কৃষক যাদের জমির উপর দিয়ে যাবে—যেখানে রিস্ক আছে, ধরুন গ্রামের কোন প্রভাবশালী ব্যক্তি তার নিচে প্লট আছে, তার উপরে হয়ত ছোট ছোট প্লট রয়েছে, তিনি প্রভাব বিস্তার করে সেখান দিয়ে যদি খাল কাটিয়ে নেন এবং সেই খাল কমপক্ষে ২৥ ফুট বা ৩ ফুটের কম চওড়া নয়, আমার যদি ১০ কাঠা জমি থাকে সেই ১০ কাঠা জমি যদি খাল খননের জন্য লেন যায় তাহলে প্র্যাকটিক্যালি আমার প্লটটা আনকালিটিভেল হবে, চাষ করার জন্য গরু ঘুরতে পারবে না, আমার সেই জমি এমনি পড়ে থাকবে। অথচ সেই সব চাষীদের ক্ষতিপূরণের জন্য মন্ত্রী মহাশয় কোন চিন্তা করেন নি। ডেভেলপমেন্ট হলে জমিতে জল যাবে। কিন্তু জমিতে জল গেলেও চাষ যদি না হল তাহলে জল গিয়ে লাভ কি হল? যে গরীব সে যদি চাষ করার কোন সুযোগ না পেল তাহলে খাল কেটে কুমীর ডেকে এনে কি লাভ হল? সেজন্য আমি হোল-দোর্টলি বলছি মন্ত্রিমহাশয় এটা চিন্তা করে দেখবেন যে কমপেনসেশানের একটা ক্রুজের বন্দোবস্ত করা যায় কি না। আর কালেক্টরের প.ওয়ারের মধ্যে যে কোন অ্যামবিগুইটি বা আননসেসারি ইন্টারপ্রিটেশন তার স্কোপ যাতে না থাকে—আপনাদের হাতে রুল মেকিং পাওয়ার আছে সেই রুল মেকিং পাওয়ারে সেটা কভার করা যায় কি না তার চেষ্টা করে দেখবেন এই হচ্ছে আমার বক্তব্য।

Shri Syed Shahedullah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি সামান্য একটু ইতিহাসের কথা বলব, ক্ষমা করবেন আমাকে। মার্চ ১৮৫৩ সালে ব্রিটিশ মিউজিয়াম লাইব্রেরীতে বসে যে জ্ঞান অর্জন করেছিলেন তার উপর বলেছিলেন যে ভারতবর্ষের সভ্যতা সেচ ব্যবস্থার উপর গড়ে উঠেছে এবং তিনি বলেছিলেন এবং কেনন করে দেখিয়েছিলেন যে ইংরাজ আসার পর থেকে এবং ব্যক্তিগত শোষণ ইত্যাদি বশিষ্ঠর ফলে কিভাবে এই সেচ ব্যবস্থায় যে সহযোগিতা সেটা ভেঙে গেছে এবং তাকে আবার ভবিষ্যৎ ভারতবর্ষে যারা আসবে, তিনি স্বপ্ন দেখেছিলেন, তারা সেটা সংশোধন করবে। ১৯২৮ সালে আমাদের এখানে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে উইলিয়াম উইলকিন্সকে আমন্ত্রণ করে নিয়ে আসা হয়। তিনি বাংলা দেশের প্রাচীন সেচ ব্যবস্থা সম্বন্ধে বলতে গিয়ে বলেছিলেন যে তে মাদের এই যে অপূর্ব সভ্যতা—একজন প্রতিবেশীর সঙ্গে আর একজন প্রতিবেশীর যে সহযোগিতা, এর অঙ্গল উৎস হচ্ছে এই সেচ ব্যবস্থা। একজনের জল আর একজনের মাঠ দিয়ে না গেলে চাষ হওয়া অসম্ভব, তোমাদের সমাজ টিকতে পারে না যদি পরস্পরের মধ্যে এই সহযোগিতা না থাকে কিন্তু আমাদের এই ব্যবস্থা ইংরাজ আমল থেকে ভেঙে গেছে, এটা শোধরাতে হবে। আজকে দেখছি মন্ত্রিমহাশয় সেটা শোধরাবার জন্য প্রস্তুত এনেছেন। তাহলে স্যার, আমার অন্য কথা কিছু নেই—মার্চ ১৮৫৩ সো ব্যাক-ডেটেড আফটার অল। এখন এই প্রস্তাব সম্বন্ধে আমার কিছু বলার আছে। আমি নিজে অসংবিধা দেখেছি। গত বৎসর বর্ধমান জেলার এক অংশে সেচ ব্যবস্থা নিয়ে ডিসপিউট হয়েছে। সেচ বিভাগ আমাদের সহযোগিতা চেয়েছেন, আমরা সহযোগিতা করেছি। আমরা চেয়েছি তাঁদের কাছ থেকে পরস্পর সহযোগিতা, গ্রামবাসীদের মধ্যে ফৌজদারী মামলার সমাধান করে জল দেবার ব্যবস্থা করতে হয়েছে এবং এতে কিছু ক্ষমতার দরকার সরকারীভাবে এটাও আমার মনে হয়েছে। কিন্তু আগে আগে যে ক্ষমতার বলে এমন সমস্ত ব্যবস্থা অন্যান্য জায়গায় হয়েছে যার ফলে আমাদের একটু শক্তিকত হতে হয় এবং সেখানে আমার প্রধান কথা হচ্ছে সমস্ত ক্যানেল ব্যবস্থা সম্বন্ধে বিচার করতে গেলে দেখা যাবে সব ব্যাপারে এই রকম সহযোগিতার প্রয়োজন হচ্ছে, নানা দিক থেকে খবরের আদান প্রদানের প্রয়োজন হচ্ছে। সেখানে যদি পরামর্শদাতা কমিটি বা কোন রকম গ্রামপঞ্চায়েত অঞ্চল পঞ্চায়েত,

জেলা বোর্ড এই রকম স্থানীয় জনসাধারণের একটা সহযোগিতার ব্যবস্থা প্রতিনিধি স্থানীয়ভাবে না হয় তাহলে সব দিক থেকে গন্ডগোল হচ্ছে। যেমন ধরুন, রবিশস্যের জন্য জল দিতে গিয়ে আমরা কাছে সংবাদ আছে কালনা থানার কাঁকড়িয়া ইউনিয়নের এক বিরাট পাকা ধান মাঠের মাঝে ভেসে গেছে। কারণ, রবিশস্যে জল দিতে গিয়ে সেই ক্যানেলের জল পাকা ধানের উপর পড়ে সমস্ত শস্য নষ্ট হয়ে গেছে। অথচ এটা সংবাদ আছে যে সেচ দস্তরে বলা হয়েছিল যে এ রকম ভাবে জল দেবেন না, দুদিন সবর করুন ধানটা তুলে নিই, তারপর হবে।

মানুষের কাজকর্মের মধ্যে ভুলত্রুটি হবে না একথা বলছি না এবং সবই যে ইচ্ছাকৃত তা বলছি না, কিন্তু যে জ্ঞান একটা প্রতিষ্ঠানিক ব্যবস্থা এই সমস্ত জায়গাতে সৃষ্টভাবে পরিচালনা করার জন্য একটু থাকা দরকার এবং গ্রামবাসীদের মনে যদি কোন সন্দেহ হয় যে এই জায়গা ভেঙে যেতে পারে বা সেরকম কিছু একটা মনে হলে সেটা যাতে সরকারী দস্তরে প্রতিফলিত হয় এর তার অনুযায়ী কাজকর্ম হতে পারে এই রকম ব্যবস্থা। সংগঠন, প্রশাসনিক ব্যবস্থায় সেচ সংক্রান্ত বিষয়ে তার মধ্যে আসার দরকার হয়ে পড়েছে। হলে কি হয়েছে—ক্যানেল যখন ঠিক করা হয়েছে তখন তা এমন ওলটপালটভাবে করা হয়েছে—একটা দিক দিয়ে উপরের জমিতে জল নিয়ে যাবার জন্য নিচু দিক দিয়ে ক্যানেল করা হয়েছে। ফলে দেখা যাচ্ছে উপরের জমিতে জল যাচ্ছে না এবং সেখানে জল নিয়ে যাবার জন্য যে ব্যবস্থা সেটা অনেক সময় বিরাট অংশে আটকেছে এবং সেই খবরটা জনসাধারণের ঘাড়ে চাপিয়ে দেবার একটা ব্যবস্থা হবার চেষ্টা রয়েছে এবং সেই যে চেষ্টা রয়েছে এই বিলে যে ক্ষমতা সরকার দিচ্ছেন তার সঙ্গে অনেক সংগতিপূর্ণ হয়ে যাবে যার ফলে আমার পূর্ববর্তী বক্তারা যা বলেছেন, অনেক চাষী ক্ষতিগ্রস্ত হবে। বর্তমানে এরকমভাবে ভাব করে সেখানকার স্থানীয় জমি তদন্ত না করে সেটা করা হয়েছে। যখন উইলিয়াম উইলকিন্সের সঙ্গে স্যাডামন উইলিয়ামসের বগড়া হয়েছিল তখন সেই বগড়ায় মোটামুটিভাবে বাংলাদেশের জন্মত উইলিয়াম উইলকিন্সের দিকে ছিল কিন্তু একটা কথা তখন স্যাডামন উইলিয়াম বলেছিলেন যে কথটা স্মরণ পড়ে—স্যাডামন উইলিয়াম বলেছিলেন বর্ষাকালে না হেঁটে জামালপুর থেকে অমক জায়গা পর্যন্ত আপন রা এই সমস্ত দামোদর ইন্ডেন ক্যানেলের যা পরিস্থিতি বলেছে এ বলা আমি আপনাকে ফেলো ইঞ্জিনীয়ার হিসাবে বলছি যে ইঞ্জিনীয়ারের নমস্ হিসাবে আপন ঠিক বলেন নি। হয় অন ইওর লেগ অর অন এলিফ্যান্ট অর হর্স এই সমস্ত জায়গা ট্রাভেল করে তার পরে একটা রিপোর্ট পৌঁছানো উচিত ছিল। একথাও অনেক জানেন যে আগেকার দিনে ইঞ্জিনীয়ারিংএ বিশেষজ্ঞ হতে গেলে তাকে বাধ্যতামূলকভাবে ঘোড়ায় চড়া শিখতে হতো এ বোর্শাদিনের কথা নয় ১৫।২০ বছর আগেকার কথা। এখন জিপ ইঞ্জিনীয়ারেরা শুল্কের ডাঙায় চলে অ্যালাইনমেন্ট টানেন, বর্ষাকালে তার সঙ্গে কোন সম্পর্ক থাকে না এবং দেখা যায় আমি বলছি সেচ বিভাগ যদি তদন্ত করেন তাহলে দেখবেন টি এ বিল সমস্তই শীতকালের মধ্যে হয়, বর্ষাকালের মধ্যে তখন আর ঐসব জায়গায় জিপ ঘোরার ব্যবস্থা নেই। সুতরাং এই জিপ অ্যারেঞ্জমেন্টের জায়গায় একটু পায়ের চলা, ঘোড়ায় চড়া বা যেমন করে হোক, অন্যান্য অ্যারেঞ্জমেন্ট গুলি একটু থাকলে ভাল হয় এবং ততে কোনখানকার জল কোনদিক দিয়ে গড়ায় তার একটা আন্দাজ হয়। আমাদের দেশে গ্রামের চাষীরা বলেন যে কোনখানে জল গড়ায় তা আমাদেরই শীতকালে মনে থাকে না সমস্ত জায়গায়। সেখানে বর্ষাকালে আবার দেখি এক রকম। তখন খেয়াল পড়ে ঠিকই বটে, প্রতি বছর সৈদিকের কার কিন্তু প্রধান প্রধান কয়েকটা জায়গা ছাড়া গিয়ে ছোটখাট, মাঠের এখান থেকে ওখান, ওখান থেকে সেখান সব জিনিস শীতকালে মনে করতে পারে না। সুতরাং আজকে ইঞ্জিনীয়াররা এমনভাবে করছেন এবং এমনভাবে অ্যালাইনমেন্ট টান হয়েছ তাতে করে যেকোন সাধারণ গ্রামবাসী উঠে দাঁড়িয়ে বলতে পারেন এই সব অ্যালাইনমেন্ট জল অটকাবার জন্য, সেচ ব্যবস্থার জন্য হয় নি।

[1-50--1-58 p.m.]

আমি পুরো জিনিসটা আজকে আর রিপোর্ট করছি না, কিন্তু এই শোধরাবার জন্য অনেক সময় অবার এই ব্যবস্থার দরকার হচ্ছে এবং আমার পূর্ববর্তী বক্তা বলেছেন যে অনেকে ক্ষতিগ্রস্ত হবে। তাছাড়া এই অ্যালাইনমেন্টের ব্যাপারে সেচমন্ত্রী মহাশয়ের জানা আছে কারণ অনেকে তাঁর কাছে পিটিসন ইত্যাদি পাঠিয়েছে এবং আমরাও ইতিপূর্বে বিভিন্ন দস্তরে এই বর্ড পিটিসন দিয়েছি যে একটা প্রোপোজড অ্যালাইনমেন্টের বিরুদ্ধে কারণ দর্শিয়ে আর এক অংশের

লোকেরা বলছে যে এই অ্যালাইনমেন্ট এদিকে না নিয়ে ওদিকে নিয়ে যাও। আমার পূর্ববর্তী কথা বলেছেন যে এরকম একটা প্রবণতা থাকবে যে শক্তিশালী লোকেরা অ্যালাইনমেন্টগুলি নিজদের জমির ভেতর দিয়ে না নিয়ে গিয়ে অন্য জায়গা দিয়ে নিয়ে যাবে। কিন্তু তার প্রতিবেদক ব্যবস্থা এর মধ্যে কোথায়? কাজেই আমার মনে হয় যে স্থানীয় জনমতের সঙ্গে একটা সহযোগিতার ব্যবস্থা যদি প্রশাসনিক ব্যবস্থার মধ্যে থাকে তাহলে এইসব জিনিস হতে পারে। কতগুলি জিনিস, কতগুলি ক্ষমতা সাধারণের হয়ে পরিচালনা করতে হবে, বারোয়ারীর দায়িত্ব করতে হবে এবং সেটা যদি করতে হয় তাহলে সরকারকেই তা করতে হবে। কিন্তু সরকারের কনস্ট্রাক্টর কতখানি সহযোগিতা দরকার সেটা ভাল করে বিচার করে চলা উচিত এবং তার মধ্যে এই আইনে থাকা উচিত এটাই আমি নিবেদন করব।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় অর্থক্ষ মহাশয়, এই বিল সম্পর্কে আমার মতব্য হচ্ছে যে আমাদের এখানে এক ব্যবস্থাকর কনভেনশন হয়েছিল যে অরিজিন্যাল বিলের যে ধারাগুলি অ্যামেন্ড করা ছি তার কপি দেওয়া হতো। কিন্তু এখন কিছুদিন যাবত দেখছি সেটা বন্ধ হয়ে গেছে। কাজেই এখন সেটা দি আবার দয়া করে ইন্ট্রোডিউস করেন তাহলে পুরো বইটা নিয়ে আমাদের আর টানাটনি করতে হয় না।

Mr. Chairman: We will see that this is done in future.

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:

স্যার, এই সামান্য ব্যাপারে এতসব সংশোধনী কেন যে এল আমি তা বুঝলাম না। আমি খাম্বাই বলেছি যে আমরা জমি অ্যাকোয়ার করা ছি না, এই জমি যার তারই থাকছে। যে ধারাটি সংশোধন করা ছি তাতে আছে যে জমির উপর দিয়ে জল যেতে দিতে হবে এবং এটা ইজমেন্ট হইট পড়ে। কারুর কোন রাইট ক্ষতিগ্রস্ত না করে অপরের জমির উপর আমার ইজমেন্ট রাইট দিতে পারে। তবে জমির উপর দিয়ে যাবার সময় যদি অসুবিধা হয় তাহলে নালা কাটার কথা আমি শেষের দিকে বলেছি। জমির মালিকরা গ্রামসভা বা অঞ্চল পঞ্চায়েতের কাছে প্রথমে এই গল কাটতে চাইবেন অথবা যেসব জমির মালিক জল চাইবেন তাঁরা তাঁদের গ্রামসভা বা অঞ্চল পঞ্চায়েতের মাধ্যমে চাইবেন। তাঁরা চাইলে পর কালেক্টরের কাছে তাঁর দরখাস্ত করবেন। আমরা জরুরি করে খাল কাটব না এবং কাটাও না। কালেক্টরকে দিলে তিনি ইরিগেশন ডিপার্টমেন্টে গঠিয়ে দিয়ে বলবেন এই যে অ্যালাইনমেন্ট দিয়েছে এটা দিয়ে জল দিলে ঠিক যাবে কি না? কাজেই খুব প্রতাপশালী লোক জোর করে নিজের ব্যবস্থা করে নেবেন বলে যা বলা হয়েছে তা এর পরিণতি হবে না। দরখাস্তটি যাবার পর কালেক্টরের কাছে কেউ যদি আবেদন করেন যে নালাটা এখন দিয়ে না গিয়ে ওখান দিয়ে গেলেই ভাল হতো তাহলে কালেক্টর সেগুলি শনে তারপর তিনি বলেন যে এরা নিজেরা কেটে নিচ্ছেন, তুমি বাধা দিও না। যে বাধা দিতে চাইলে কেবল একেই বলবেন, কিন্তু আমি যদি কেউ কেটে নেয় তাহলে কিছ, বলবে না। তবে কেউ যদি মাঝে মাঝে ওখান কালেক্টর বলবেন তুমি বাধা দিও না এবং সেই বাধাটুকু যাতে দিতে না পারে সেইজন্যই এই আইন করা হচ্ছে। তারপর, কমপেনসেশনের কথা যা বলা হোল তাতে আমি বলতে চাই যে, আমরা যখন অ্যাকোয়ার করা ছি না তখন কমপেনসেশনের কোন কথা নেই। আর এখন মাননীয় সদস্য বাড়ীর উপর দিয়ে জল যাবার কথা যা বললেন তাতে আমি বলতে চাই যে, তাহলে তো স্ট্রাপ পাম্প দিয়ে তুলতে হবে অথবা অন্য কিছু ব্যবস্থা করতে হবে তা না হলে বাড়ীর উপর দিয়ে জল গড়িয়ে চলে যাবে না। এসব কথা তোলার কোন মানে হয় না। তারপর, প্রশ্ন উঠেছে যে জলের মালিক কে হবে? জল যখন মাঠে মাঠে গড়িয়ে যায় তখন যার মাঠের উপর দিয়ে জল যায় সে কি জলের মালিক হয়ে যায়? তা যদি হতো তাহলে তো পাশের মাঠে জল যেত না। কাজেই জলের মালিক গভর্নমেন্ট যেমন আছেন তেমনই থাকবেন, কেবল ইজমেন্ট রাইট অ্যালাইন করতে করতে কারুর মালিকানা থাকে না। কেউ কেউ বলেছেন যে সিরিয়াস কেন ব্যাপার হতে পারে। সিরিয়াস কিছু হবে না বলেই এই বিলের মধ্যে আছে যে কনভেনসেশনারী লস্ অর ড্যামেজ গ্যারে না হয়। নেসেশনারী অর অননসেশনারী কে বিচার করবে সেটা কালেক্টরের হাতে ছেড়ে দেওয়া হবে এবং অ্যাপিলের কথা সেক্সন থার্টিসেভেনএ আছে। তাতে বলা হয়েছে যে কমিশনারের কাছে অ্যাপিল করতে পারবে এবং বোর্ড অব রেভিনিউ

গ্নিভিসন করতে পারবে। একথা যদি বলা হয় যে কলেষ্টর, কমিশনার প্রভৃতি সকলেই যদি দেশের সর্বনাশ করে দেবেন তাহলে তো কেউ রাজ্য চালাতে পারবেন না, আপনারাও পারবেন না এবং আমরাও পারব না। (জনৈক সদস্যঃ খরচের ব্যাপারটা সম্বন্ধে কিছু বলুন) খরচ নেব না। তবে খরচ নিচ্ছি কখন, যখন লোকেরা নিজেরা কেটে নিচ্ছে তখন আপনি যদি বাধা না দেন তাহলে কাটা হয়ে গেল, কিন্তু আপনি যদি বাধা দেন তখন জল যেতে পারছে না বলে আমাদের কট্টাকট্টরের দ্বারা কাটাতে হচ্ছে তা সে ১০ গজ হোক আর ২০ গজই হোক। এইসব ক্ষেত্রে অর্থাৎ বাধা দিয়েছে বলে পানিসমেন্ট হিসেবে তাকে একটা কমপেনসেশন দিতে হবে। সে কোন বাধা দিল বা ইন্ডেন্ট কেন দিচ্ছে না তার জন্যই এই ব্যবস্থা তা ছাড়া কমপেনসেশনের কোন কথা নেই। তারপর, চাষীর জীবিকা নষ্ট হবার কোন কথা তো নেই-ই বরং চাষীর জীবিকা যাতে ভাঙা হয় সেই ব্যবস্থা হচ্ছে। আর কোন পয়েন্ট আছে বলে মনে হয় না কাজেই আমি সমস্ত সংশোধন প্রস্তাবের বিরোধিতা করছি।

The motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 31st January, 1963, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji that the Bengal Development (Amendment) Bill, 1963, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 2

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: I move that in clause 2(b) in the proposed sub-section (1A), lines 6-7, the words beginning with "and" and ending with "person" be omitted.

I also move that in clause 2(b) in the proposed sub-section (1B) the following proviso be added, namely, "Provided that such damage or loss is not serious".

Mr. Chairman: The amendments of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya Are they accepted?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: The amendments are not accepted.

The Motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that in clause 2(b) in the proposed sub-section (1A), lines 6-7, the words beginning with "and" and ending with "person" be omitted, was then put and lost.

The Motion of Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya that in clause 2(b) in the proposed sub-section (1B) the following proviso be added, namely "Provided that such damage or loss is not serious" was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title

The question that clause 1, Preamble and Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji: I move that the Bengal Development (Amendment) Bill, 1963, as settled in the Council, be passed.

(The Motion was put and agreed to)

Mr. Chairman: We are going to meet on Tuesday, the 15th, when there will be a debate on Civil Defence measures. I think 3 p.m. on the 15th will suit the members. The discussion will be for two hours.

Shri Jatin Chakravorty: If we require more than two hours?

Mr. Chairman: We will see about that.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 1-58 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 15th January, 1963, at the Legislative Council Buildings, Calcutta.

Members absent.

Abdul Halim, Shri
Abdullah Rasul, Shri
Acharyya, Shri Snehangshu Kanta,
Bagchi, Shri Nirmalya,
Bose, Shri Arobindo,
Chakrabarty, Shri Hari Kumar,
Chatterjee, Shrimati Abha,
Rai, Shri Harendra Nath Chaudhuri,
Choudhuri, Shri Annada Prosad,
Ghose, Shri Kali Charan,
Halder, Shri Gopal,
Hazra, Shri Gajendra Nath,
Khaitan, Shri G. N.,
Malliah, Shri Pashupati Nath,
Mookerjee, Shri Kamala Charan,
Sanyal, Shri Sasanka Sekhar,
Sen, Shrimati Reba, and
Sen Gupta, Shri Manoranjan.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 15th January, 1963.

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 15th January, 1963, at 3 p.m., being the sixth day of the Twenty-ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

Average annual cost per pupil in primary schools

19. **Shri Nirmalya Bagchi:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state the average annual cost per pupil in—

- (a) traditional primary schools; and
- (b) Junior Basic Schools;

in West Bengal?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):

- (a) Rs. 26 per year on an average.
- (b) Rs. 42 per year on an average.

Opening of Provident Fund accounts by different School Boards

20. **Shri Nirmalya Bagchi:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—

- (i) whether different School Boards have opened separate accounts for depositing Provident Fund contributions of primary teachers;
- (ii) if so, the names of such School Boards?
- (b) Will he be further pleased to state—
- (i) whether different School Boards have supplied the statements of Provident Fund accounts to the respective subscribers; and
- (ii) if so, the names of such School Boards?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):

- (a) (i) Yes.
- (ii) 1. 24-Parganas.
- 2. Murshidabad.
- 3. Howrah.
- 4. Hooghly.
- 5. Burdwan.
- 6. Birbhum.
- 7. Bankura.
- 8. Midnapore.
- 9. Malda.

10. West Dinajpur.
11. Jalpaiguri.
12. Darjeeling.
13. Nadia.

In Cooch Behar, where the District School Board has been newly set up, steps are being taken to open separate Provident Fund accounts.

- (b) (i) Not Yet.
(ii) Does not arise.

Utilisation of amounts sanctioned for purchasing text books of students

21. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if it is a fact that a sum of money has been sanctioned for current academic year to different districts for purchase of text books for use of students in those areas where compulsory primary education has been introduced?

(b) If the reply to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the exact amount sanctioned for each district;
- (ii) whether any district has so far utilised the sum;
- (iii) if not, the reason, therefor; and
- (iv) when all districts will complete their purchase of text books?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):

(a) and (b) (ii) Yes.

(b)(i)—

				Rs.
1.	West Dinajpur	...	...	35,600
2.	24-Parganas	...	...	2,60,500
3.	Murshidabad	...	...	60,700
4.	Howrah	...	...	1,66,100
5.	Hooghly	...	...	47,650
6.	Burdwan	...	...	1,41,700
7.	Birbhum	...	...	32,400
8.	Bankura	...	...	25,150
9.	Midnapore	...	...	86,300
10.	Malda	...	...	36,000
11.	Jalpaiguri	...	...	75,000
12.	Darjeeling	...	...	19,600
13.	Nadia	...	...	23,300
				<hr/>
				10,10,000

(iii) Does not arise.

(iv) Within the current financial year.

Amount of collections on the occasion of Teachers' Day

22. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state what is the exact amount collected from different districts on the occasion of the observance of Teachers' Day on the 5th September, 1962, to augment the funds of the National Foundation for Teachers' Welfare?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri): The total of collections reported so far amounts to Rs. 73,470.50 nP.

[3—3:40 p.m.]

Mr. Chairman: There will be no questions today.

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, আজকে যদি কোয়েশেন না হয় তাহলে আমি কোয়েশেনের ব্যাপারে আপনার একটু দৃষ্টি আকর্ষণ করে রাখছি যে আজকে একটা আনস্টার্ড কোয়েশেনের জবাব দেওয়া হয়েছে। স্যার, আমাদের যে রুলস আছে তাতে স্টার্ড হোক, আনস্টার্ড হোক ১২ দিন পরে আমরা আমাদের কোয়েশেনের জবাব পাব। কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি মন্ত্রিমহাশয়রা বোধ হয় আনস্টার্ড কোয়েশেনের জবাব দেওয়াটা পার্ট অব বিজনেস বলে মনে করেন না। আজকে এই যে জবাব দেওয়া হয়েছে আনস্টার্ড কোয়েশেন (অ্যাডমিটেড ৮ এবং অ্যাডমিটেড ১২) এটা নির্মাল্যা বাগচীর কোয়েশেনের জবাব। স্যার, কবে দিয়েছে সেই ডেটটা খোঁজ করতে বলুন। ২০ তারিখে কাউন্সিল খুলেছে, সৌদীন জবাবটা পাওয়া উচিত ছিল। সেই ভুললোক ধরা পড়ে জেলে আটকে আছে। আজকে ওয়াসর্ট অফেন্ডার হচ্ছে লিডার অব দি হাউস হরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী মহাশয়ের ডিপার্টমেন্ট। স্যার, আপনার কাছে আবেদন হচ্ছে যদি ওরা জবাব না দিতে চান ন্যাশনাল এমারজেন্সি বলে, ভাল কথা, আমরা তাহলে আনস্টার্ড কোয়েশেন দেব না।

Mr. Chairman: You have drawn the attention and I am sure the Minister will take note of it.

Calling attention to matters of urgent public importance

Mr. Chairman: Now, with regard to the calling attention motions, I have allowed two for today. Besides, there are three calling attention motions. They relate to: (1) Accidents by State bus; (2) Report of the Enquiry Commission on the Spurious Drugs manufacture in West Bengal; and (3) Contribution to the National Defence Fund. Notices of these calling attention motions were given by Shri Narendranath Das, Shri Amar Prasad Chakrabarty and Shri Dwijendralal Sen Gupta respectively.

I think some of the replies are ready.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: With regard to the calling attention motion tabled by honourable Dwijendralal Sen Gupta regarding the contribution to the National Defence Fund, I have to state that the Government have been informed that the Federation of the Indian Chambers of Commerce and Industry have resolved that 5 per cent. of the profits earned by all commercial and industrial undertakings should be contributed to the National Defence Fund. Certain industrialists have been contributing on different scales, for instance, the coal industries have been contributing 10 nP. per ton on the last half-year's production. This contribution is out of the profits earned by all commercial and industrial undertakings and also by individuals. Such contribution by the business undertakings should not affect the earnings of the wages earned as this contribution is out of the profit which is determined after payment of wages, bonuses and allowances to all workers.

The contributions to the National Defence Fund are optional. The total collection of gold is 1,42,505.40 grammes. The total collection by cash and cheques amounts to Rs. 2 crores 32 lakhs 2 thousand and 23 rupees and 69 pP.

From the above it appears that the collection by cheques comprises 8 per cent. of the total collection which shows that the contribution from the richer section of the people is also available.

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, উনি যা স্টেটমেন্ট করলেন আমি বলছি না ভবিষ্যতে বোনাস আবেদন করবে। উনি বলছেন মাইনা দেয়ার পরে প্রফিট হয়েছে। আমি বলছি প্রফিট যদি কমে য় তাহলে সামনেরবার বোনাস গ্যারান্টি করবে এটাই ছিল আমার কলিং গ্যারান্টি নোটিস। সম্বন্ধে উনি কিছু বললেন না।

The Hon'ble Jagannath Kolay: No argument.

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

আগার্মেন্ট আমি করছি না।

Mr. Chairman: All right, you have mentioned that. Any other reply

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: There was a Calling Attention Notice with regard to non-availability of Baby Food.

Mr. Chairman: That is not called today.

Shri Narendra Nath Das: Sir, is the reply with regard to State Buses accidents ready?

The Hon'ble Sankardas Banerji: Yes, it is ready. Sir, the total number of fatal cases are as follows:

1958	...	...	63
1959	...	...	73
1960	...	...	96
1961	...	...	91
1962	...	...	76

Appreciable improvement.

Number of cases completely investigated by the police are as follows.

1958	...	...	63
1959	...	...	73
1960	...	...	96
1961	...	...	77
1962	...	...	15

It will be seen that out of the 63 fatal cases investigated by the police in 1958, there was conviction of the driver in one case, and in the remaining 62 cases the State Bus drivers were let off by the police or the Court.

In 1959, the drivers were found guilty in 4 cases and let off in the remaining 69 cases.

In 1960 the drivers were found guilty in 7 cases and let off in 83 cases.

In 1961, out of 47 cases disposed of the drivers were found guilty in 7 cases.

Thus, in a small percentage of cases the responsibilities of State bus drivers for the accidents could not be definitely established. The State Transport Corporation has, however, realised its duty in this matter. A Training School for drivers has been started and a course of lessons in road safety and traffic regulations is given to drivers. After they pass from the school they are tested by the Public Vehicles Department before permission to drive buses is given. They are then put to another course of driving practices under actual conditions before they are allowed to drive on route. As an incentive, the drivers are given a reward of Rs. 100 after every 6 months if they maintain a clean record of accident.

Mr. Chairman: With regard to the Report of the Enquiry Commission on Spurious Drugs, is the reply ready?

[No reply.]

I suppose it will be taken up later on. Now Calling Attention Notice with regard to baby food.

Shri Jatin Chakravorty: Sir, under Rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister-in-charge of the Home (Anti-Corruption and Enforcement) Department on 15-1-63 to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:

A news item published in the Statesman, dated 10-1-63, reports that a serious racket in baby food has been continuing in Calcutta for the past 6 months. For every pound of any popular brand baby food, the customer has to pay Rs. 2 to Rs. 3 extra. The Enforcement Branch Police is reported to have received numerous complaints from customers, but they are reported to be powerless since the State Government lifted its control on baby food about 6 months ago.

[3-10 -3-20 p.m.]

No legal action, it appears, can be taken against the black marketeers. The position is further aggravated by import restriction on baby food imposed about a month ago. The reply from the Minister concerned about the intention of the Government to take steps for stopping this black marketing in an important article of consumption like baby food is called for.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: With regard to the Calling Attention Notice just now read by my friend Shri Jatin Chakravorty, I have to state briefly that the matter has come to the notice of the Government that excessive charges are being made on certain brands of baby food by retailers owing to restricted supply which has been accentuated by curb on import. The question of imposition of price control on baby food is being considered by the Government.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

স্যার, চাইনিস কন্সাল্টে ডিল সম্বন্ধে আমি একটা কলিং এ্যাটেনশন নোটিস দিয়েছিলাম এবং তার সম্বন্ধে কতগুলি পত্রিকায়ও বলা হয়েছে। আমাদের চিফ মিনিস্টার বলেছেন যে এর কোন ভিত্তি নেই। কিন্তু চাইনিস কন্সাল্টেটে যে লেনদেন হয়েছে, খাওয়া দাওয়া হয়েছে সে সম্বন্ধে তাঁরা বলেছেন যে ডেফিনিটলী এগুনি হয়েছে। কিন্তু আমি তার কোন জবাব পাইনি। আপনাকে আবার একটা দিতে বলেছিলেন কেন না ওটা নাকি ল্যাপ্স হয়ে গেছে।

Mr. Chairman: It has lapsed, and you put it in another form.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I may say in answer that the so-called contradictory report is absolutely baseless.

Special Debate in connection with Civil Defence Measures

Mr. Chairman: We now take up the item, Special Debate in connection with Civil Defence Measures. The Chief Minister will say something.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

স্যার, সিভিল ডিফেন্স বা অসামরিক প্রতিরক্ষার জন্য আমরা যা যা করেছি তা সংক্ষেপে এখানে উল্লেখ করছি। আমরা সমগ্র পশ্চিম বাংলার জন্য একজন ডাইরেক্টর নিয়োগ করেছি যিনি তাঁর অন্য কাজের সঙ্গে এই কাজ করছেন। ক্যালকাটা ইমপ্রুভমেন্ট ট্রাস্টের যিনি চেয়ারম্যান তাঁকেই আমরা ডাইরেক্টর পদে নিয়োগ করেছি। তা বাদে ৯টি অঞ্চলের উপর আমরা বিশেষ দৃষ্টি দিচ্ছি এবং তার জন্য ৬ জন হোল টাইম কন্ট্রোলার নিয়োগ করেছি। এই পর্যন্ত সিভিল ডিফেন্সের কাজের জন্য আমরা যে স্বেচ্ছাসেবক সংগ্রহ করেছি তার সংখ্যা হচ্ছে ১৪ হাজার ৯২৩ জন। সিভিল ডিফেন্সের কাজ খুব সোজা নয় এবং তার জন্য ট্রেনিং দেওয়া দরকার। ভারত সরকার একটি ইমারজেন্সী ট্রেনিং ইনস্টিটিউট খুলেছেন এবং আমাদের কিছু লোককে পাঠাতে বলেছেন। আমরা ইতিমধ্যে কোলকাতায় একটি এবং বেহালায় একটি ট্রেনিং সেন্টার খুলেছি। এ ছাড়া হোমগার্ডের কাজে আমরা অনেক দূর এগিয়েছি এবং এ পর্যন্ত ৫ হাজার ৩৮৫ জন হোমগার্ড আমরা সংগ্রহ করেছি। মাননীয় সদস্যরা সকলেই জানেন যে ১৯৪৮ সাল থেকে আমরা পশ্চিম বাংলায় ৪০ হাজার জাতীয় রক্ষাবাহিনী সংগ্রহ করেছি। এদের ভালভাবে ট্রেনিং দেওয়া হয়েছে এবং অনেককেই তাদের কাজ বিভিন্ন স্থানে দেখেছেন। এই ৪০ হাজারের মধ্যে ইমারজেন্সীর সময় আমরা সাড়ে সাত হাজারকে ডেকেছি এবং তারা বিভিন্ন জায়গায় কাজ করছে। এখন আমাদের ন্যাশনাল ক্যাডেট কোরের সংখ্যা হচ্ছে ৩৪ হাজার এবং তার মধ্যে ৪ হাজার মেয়ে। আমাদের এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট আপাততঃ ১ লক্ষের টার্গেট করেছেন। আমাদের অকসিলিয়ারী ক্যাডেট কোরে এখন ১ হাজার ৪৪০টি ইউনিট আছে এবং প্রত্যেক ইউনিটে যদি ৬০ জন করে হয় তাহলে ৮৬ হাজার ৪০০ ইউনিট এবং তার মধ্যে মেয়ে ২ হাজার ৩৩৩ জন। সিভিল ডিফেন্সের কাজ আমরা ধীরে ধীরে আরম্ভ করেছি এবং বহু লোককে আমরা শিক্ষা দেবার চেষ্টা করছি। এই কাজে আমরা বেশী টাকা খরচ করতে চাচ্ছি না কারণ আমাদের চেষ্টা হচ্ছে স্বেচ্ছাসেবকরা এই কাজ করবে, লোকে ভলান্টারী সার্ভিস দেবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

সনত সভাপতি, মদ্যামন্ত্রীর মহাশয় যা যা বলেছেন, সে সম্বন্ধে আমি কোন বিরূপ মন্তব্য করতে চাই না। তার কারণ একেই তো যুদ্ধের পরিস্থিতি ঘাড়ে চেপেছে, সে অবস্থায় সীমাবদ্ধ শক্তি এবং সামর্থ্য নিয়ে আমাদের পশ্চিম বাংলায়, অঙ্গরাজ্যে যেটা করা হচ্ছে, সেটা আশা করি ধীরে ধীরে পূর্ণিলাভ করবে। কিন্তু যোগদান করা হচ্ছে না এবং ঐ না করার জন্য আমাদের দেশে অসামরিক প্রতিরক্ষা সম্বন্ধে প্রস্তুতির এবং প্রেরণার অভাব ঘটেছে, সেটা আমি তাঁদের সামনে উপস্থিত করতে চাই। এটা ঠিকই যে অঙ্গরাজ্যে যে প্রতিরক্ষার ব্যবস্থা করা হবে, সেটা হচ্ছে সামরিক প্রতিরক্ষার একটা দ্বিতীয় বিভাগ যাকে সেকেন্ড লাইন অফ ডিফেন্স বলে। আসলে প্রতিরক্ষা যেটা সামরিক সেটা তো ভারত সরকার করবে, তার উপর আমাদের কোন হাত নাই। তবে কিছু কিছু আমরা তাঁদের কাছে সুপারিশ জানাতে পারি। কিন্তু আমাদের যেটা হাতে আছে, সেকেন্ড লাইন অব ডিফেন্স, যেটা সিভিল ন্যাশনাল ডিফেন্স, সেটা সম্বন্ধে দ্রুতঃই দৃষ্টি জিনিস আমাদের সামনে আসে। একটা হচ্ছে অর্থ সংগতির কথা, আর একটা হচ্ছে সামর্থ্য। আমাদের যে জনশক্তি আছে, তার সামর্থ্য কত এবং তার কতটুকু আমরা সংগ্রহ এবং সংহত করেছি। অর্থের কথা আমাদের মদ্যামন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে আমরা বেশী পয়সা খরচ করছি না। বোধ হয় আসলে আমাদের অবস্থা হচ্ছে বেশী পয়সা খরচ করবার শক্তি কম, এটা বললে বোধ হয় ভুল হবে না যে কেন্দ্রীয় সরকার আমাদের এই অসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার জন্য কোন টাকা দিচ্ছেন না। দিনের দিন সে সম্বন্ধে কোন মত ব্যক্ত করেন নি। সেজন্য আমাদের সঙ্কুচিত সীমাবদ্ধ সংস্থায় খরচ করা সম্ভব নয়। কিন্তু এখানে একটা প্রকান্ড আতঙ্কের কথা হচ্ছে

মাদের রাজ্যের সামনা যে আর্থিক সংস্থান আছে, সেটা অপচয় হয়ে যাচ্ছে। স্বর্ণের ব্যাপারে মাদের কেন্দ্রীয় সরকার যে আইন করে স্বর্ণের মূল্য নিধারণ করে দিচ্ছেন, তার উপর আমাদের নি হাত নাই। কিন্তু আমাদের মন্ত্রীমণ্ডলীকে জিজ্ঞাসা করি, স্বর্ণ যে উধাও হয়ে যাচ্ছে সেটা টকাবার ব্যবস্থা তো আমাদের আওতায় আসে, কাজেই আমরা সেটা পারি কিনা। দেখুন যখন মাদের চালের এবং ধানের নিয়ন্ত্রণ আরম্ভ হল, তখন দেখা গেল, চাল এবং ধানের নিয়ন্ত্রণের ওতায় মুষ্টিমেয় ধনী ব্যবসায়ী লক্ষ লক্ষ কোটি কোটি টাকা করে নিল। বস্ত্র নিয়ন্ত্রণ যখন চলল সেই অজুহাতে এবং সেই পরিস্থিতিতে এক শ্রেণীর ব্যবসায়ী বহু টাকা করে নিয়েছিল। মনি আজকে যখন স্বর্ণের পরিস্থিতি আরম্ভ হয়েছে—স্যার, সোনার মিনিষ্টাররা যে চলে গেলেন এক্সেডাস অব গোল্ডের মত? [এ ভয়েসঃ সোনার হরিণের মত বলুন] তবু ভাল আর মন জন্ম নেয়। এখন স্বর্ণের যে অবস্থা, আমরা স্যার, বাঙালী আমাদের অবস্থাটা কি, আমাদের সামনে অনেকের মেয়ের বিয়ে টিয়ে আছে, মেয়ে বিয়ে দিতে হবে, এখন আমাদের সরকার কী লিখে পাঠানো হোক যে অর্ডিন্যান্স করে মেয়ের বিয়ে বন্ধ করে দাও। নইলে অবস্থাটা তুচ্ছ কি? বড় লোক যারা তাদের বেলা যেমন ওয়াটার সিক্স ইট্‌স ওন লেভেল, তেমনি পল্ড অলসো সিক্স ইট্‌স ওন প্রাইস লেভেল।

১২০ ১১-১০-১৯৫১।

রা পঞ্চশে বিক্রেত করত পারবে না; অল্প দামে কিনে বড় লোকেরা ইন্টারন্যাশনাল মার্কেটে বিক্রি করে। গরীব লোকদের দুর্দিনের সম্বল বলে যা ছিল সেগুলিকে তাদের আজ জাতির দিনে গেলেন বিক্রি করতে হচ্ছে, সেই টাকা পাকিস্তানে চলে যাচ্ছে। কয়েকদিন আগে আমরা একটি বস্ত্র ভাড়া মধ্যে কংগ্রেসের দু'একজন ছিলেন, বর্ডার দেখতে গিয়েছিলাম। সেখানে ডাব ক্যাম্প এবং এক্সসাইজ কাস্টমসের একটা ঘাটি আছে। সেখানকার পুলিশের লোক এবং কতকগুলি লোকের কাছে আমরা জানতে পারলাম যে ঐ বর্ডার পুলিশ ক্যাম্প এবং সেখানে কাস্টমসের ঘাটি আছে সেই এক একটা ক্যাম্পে সোন চালান দেবার জন্য ডৌল প্রায় ৫০ হাজার টো ইনকাম। তাহলে বলুন আমরা কোথায় আছি। যদি এই জরুরী অবস্থা থাকে তাহলে বাংলাদেশের সাধারণ লোক যারা দরিদ্র তাদের অবস্থা ১ বা ২ বছর পরে কোথায় দাঁড়াবে? তাই আমি এই সরকারকে জিজ্ঞাসা করছি সোনার মূল্য নিয়ন্ত্রণে তাদের কোন অধিকার নেই, কিন্তু ধনা পচার হয়ে যে চলে যাচ্ছে আমাদের হোম ডিপার্টমেন্ট আইন এবং শঙ্খলার দ্বারা তার ব্যবস্থা করেছেন? সিংদুরের কোটার মধ্যে একটা সোনার মোহর আছে, আজকে সেখানে মনুষ্য পড়ে আছে কিন্তু সোনার মোহরটা পাকিস্তানে গিয়ে আশ্রয় নিচ্ছে, পাকিস্তানে পাচার হয়ে যাচ্ছে সোনা। সেগুলি আটকাবার জন্য আমরা কি ব্যবস্থা করছি? আর জনশক্তির কথা যদি আসেন তাহলে দেখবেন যে যে জিনিসটা করা হচ্ছে সেটা খুব বাঞ্ছিতভাবে করা হচ্ছে না। আমি আগেই বলেছিলাম, এখনও দু'গুণের সঙ্গে বলা হচ্ছে যে, এই যে জরুরী অবস্থায় নাশনাল ফরেন্স কাউন্সিল প্রত্যেক জেলায় করা হচ্ছে সেখানে কাদের নিয়ে করা হচ্ছে, না, কতকগুলি কংগ্রেসের লোক বা কতকগুলি অকংগ্রেসী পঞ্চদ লোককে লোভ দোঁখিয়ে করা হচ্ছে, যেন আমরা কংগ্রেসের বাহিরকার লোককে নিষিদ্ধ। কমিউনিস্ট নিধন তো চলছে। কিন্তু একথা কি ঠিক যে যেসব কংগ্রেস কমিউনিস্ট লোক এখনও বাহিরে আছে তারা কি সকলেই বাহিরকার বিদেশী বাস্ট্রের অনুগত স্বীকার করে বসে আছে? [এ ভয়েস ফ্রম কংগ্রেস বেষঃ নিশ্চয়ই] আমি আপনার সঙ্গে এক মত নই। আপনারা কমিউনিস্ট দ্রোহী। কিন্তু আমি জানি প্রত্যেক কংগ্রেস লোক যখন দেশপ্রেমিক নয় তেমনি প্রত্যেক কমিউনিস্টও দেশদ্রোহী নয় এবং আপনারা যদি কমিউনিস্টকে বাদ দেন তাহলে আপনারা হয়ত আপাততঃ এই চিন্তা করতে পারেন যে কমিউনিস্টদের নিধন করলাম। কিন্তু এটা ঠিক জানবেন যে অনেকে কমিউনিস্ট হয় তাদের ইকনমিক প্রোগ্রামের জন্য। আমরা তো কমিউনিস্ট পার্টির সঙ্গে হাত মিলিয়ে কাজ করছি ইকনমিক প্রোগ্রামের জন্য। আমরা কি তার জন্য কমিউনিস্টদের বাহিরকার ইন্টারন্যাশনাল পলিশি এ্যাকসেসপ্ট করছি? তেমনি অনেক লোক কমিউনিস্টদের পিছনে দাঁড়িয়ে পাশে দাঁড়িয়ে তাদের ইন্টারন্যাশনাল পলিশি এ্যাকসেসপ্ট না করে কাজ করছে। কমিউনিস্ট ক্যাম্পের মধ্যে এমন অনেক লোক আছে যারা চায়না, রাশিয়ার পলিশি সম্বন্ধে কিছু বোঝেনা, তারা তাদের অর্থনৈতিক প্রোগ্রাম বোঝে, রাজনৈতিক প্রোগ্রাম বোঝে। আজকের দিনে গভর্নমেন্ট কি এতই দুর্বল হয়ে গেছে যে তাদের সংস্থার মধ্যে যারা সত্য সত্যই দেশদ্রোহী কমিউনিস্ট নয় তাদেরকে নিতে পারেন

না? আর যদি মনে করেন আপাততঃ নেওয়া যায় না আমি সেটা মেনে নিচ্ছি। কিন্তু আর সব দলের প্রশ্নটা সম্বন্ধে কি হচ্ছে? [খ্রীষতীন চক্রবর্তীঃ শশাঙ্কবাবুকে নেওয়া হয় নি।] যতীনবাবু একথা ভুলেছেন যে শশাঙ্কবাবুকে নেওয়া হয়নি। আজকে এখানে মুখ্যমন্ত্রী প্রফুল্লচন্দ্র সেন নেই। আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করি তিনি আমাকে কি অবাস্তিত ব্যক্তি মনে করেন? সরকারের কি কেউ মনে করেন যে আমি একজন অবাস্তিত ব্যক্তি? আমি অত্যন্ত দিনের সহিত মনেই যে বাংলাদেশে যখন এইরকম উৎকট অবস্থা হয় তখন আমিই একমাত্র সামান্য ব্যক্তি প্রথমে ঘোষণা করি যে আমার মাসিক মাহিনা ডিফেন্স ফান্ডে দিয়ে দেব। তারপর অনেকে দিয়েছেন। আমি কিছু বাহাদুরি করিনি, আমার কর্তব্য করেছে। আমি গরীব ব্রাহ্মণ, আমার বাবসায়ী ও জনৈক আশীর্বাদে করে কর্মে খাই। কিন্তু আমি জিজ্ঞাসা করি বহরমপুর শহরে এবং মুর্শিদাবাদে আমি কি অবাস্তিত ব্যক্তি বলে পরিচিত? দেশ রক্ষাকম্পে গভর্নমেন্টের কোন অফিসার কি আমাকে অবাস্তিত ব্যক্তি বলে মনে করেন? আজকে ডিফেন্স কাউন্সিলে আমার স্থান নেই কেন? আমার মর্মান্দা তাতে কিছু কমেনি। বৃটিশ আমলে আমি গভর্নমেন্টের বিরোধী ছিলাম, লীগের আমলে আমি গভর্নমেন্ট বিরোধী ছিলাম, এখনও গভর্নমেন্ট বিরোধী বলে আমার পরিচয়: এতে আমার মর্মান্দা কমবে না। কিন্তু জরুরী অবস্থায় জাতির নামে যেখানে সমস্ত শক্তি আহরণ করা হচ্ছে সেখানে আমাকে বাদ দিয়ে গভর্নমেন্টের যে যুদ্ধ প্রচেষ্টা সেটা ক্ষুর এবং দেশের লোকের পক্ষে সেটাই দোষী বলে সাব্যস্ত হচ্ছে, সেটাই আমার বেদনার কথা। আর একটা জিনিস আমি বলতে চাই গভর্নমেন্ট অব ওয়েস্ট বেঙ্গল যেটা ডিফল্ট করছে—আজকে যুদ্ধের দিকে তাকিয়ে আমরা কাজ করছি পাশাপাশি এবং সন্ধির জন্য আপোসের জন্য চেষ্টা করছি।

পাকিস্তানের সঙ্গে আমাদের কূটনৈতিক পর্যায়ে আলাপ আলেচনা চলাছে অত্যন্ত প্রয়োজন। যখন প্রথম কাশ্মীর সমস্যা সম্বন্ধে রাওয়ালপিন্ডিতে বৈঠক হয় তখন কাশ্মীরে একমাত্র বিষয় সেটা সমাধা করবার জন্য পাকিস্তান বলেছিলেন কিন্তু ঠিকই করেছিলেন নদী শরণ সিং বৈঠক যে আমরা সমগ্রভাবে সমস্ত জিনিসগুলিকে সমাধা করবো। এটা অত্যন্ত ভাল কথা এবং এর প্রয়োজন ছিল। আমি বলি গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়ায় আগেকার একটা বৈঠকে নদী শরণ সিং আমাদের ডুবিয়েছেন। বাগে ট্রাইবুনালের সময়, র্যাডক্লিফ আওয়ার্ডের সময় ভুল হয়েছিল। সব জিনিস নতুন করে খুলে আলেচনা হওয়া সম্ভব এবং সঙ্গত। নদীয়া মাথাভাঙ্গার যে এরিয়া ভুলে চলে গেছে, বাগে ট্রাইবুনালের মাপ আঁকতে গিয়ে ভুল করে অনেকটা মুর্শিদাবাদের অংশ যেন গেছে। আজকে যখন সন্ধির কথা হচ্ছে, দেশের মধ্যে একটা উদ্ভ্রম ভাব যেমন আনতে হবে—ন্যাশনাল সিভিল ডিফেন্সের মানে হচ্ছে দেশের লোকের মনের মধ্যে উৎসাহ সঞ্চার করতে হবে সেই অবস্থায় আজকে আমি জানতে চাই যে আমাদের গভর্নমেন্ট কি গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়াকে রিফ করেছেন? এই যে আসন্ন বৈঠক দিল্লীতে হবে কাল না পর? কবে সেখানে যদি সামগ্রিকভাবে সমস্ত জিনিসের রফা নিষ্পত্তির কথা ওঠে তাহলে আমাদের নতুন করে মাথাভাঙ্গার সীমানা নির্ধারণ করতে হবে, পশ্চিম সীমানা নির্ধারণ করতে হবে—এই কথা ভাল আমাদের সরকার গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়াকে বলছেন না কেন এবং বলছেন কিনা? শ্রদ্ধে তাই নয় ১৯৪৭ সালে আমাদের যে পপুলেশন ছিল—পাকিস্তান থেকে আজ পর্যন্ত সমস্ত জনস্রোত আসার পরে যে কলেবর বৃদ্ধি হয়েছে—এখন কি এটা সম্ভব এবং সঙ্গত নয় যে পাকিস্তান থেকে যেসমস্ত লোক চলে এসেছে এখানে সেই জনসংখ্যার অনুপাতে আমরা আরো খানিকটা এরিয়া চাইবো? রাজসাহী ডিভিশন চাইবো, প্রেসিডেন্সী ডিভিশনের যে অংশ পাকিস্তানে পড়ে গেছে সেটা চাইবো—এটা কেন আমরা বলতে পারি না? পাকিস্তান তো সমস্ত দাবী করছে ও জায়গাটা ভুল হয়েছে, আমাকে দিয়ে দাও, ও জায়গাটা ভুল হয়েছে, আমাকে দিয়ে দাও। সেখানে যখন মিত্র পর্যায়ে আপোষ নিষ্পত্তির কথা হচ্ছে তখন সমস্ত জিনিস পুনরায় আলোচনা হওয়া সম্ভব এবং সঙ্গত। আমি করজোড়ে জিজ্ঞাসা করছি আমাদের মন্ত্রীমণ্ডলীকে, তাঁরা এই আসন্ন বৈঠকে গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়াকে রিফ করেছেন কিনা বেঙ্গলের কলম সম্বন্ধে। বিশেষ করে গত এক বছর দুই বছরে যে প্রবল জনস্রোত আমাদের ঘাড়ে এসে চেপেছে তাঁদের সম্বন্ধে আমাদের আনুপাতিক ভূমি পাওয়া সম্বন্ধে দাবী সেখানে জাহির করবার জন্য গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়ায় কাছে জানিয়েছেন কিনা? আর একটা জিনিস আমাদের কোন্সটাবল লাইন আন প্রোটেক্টেড। গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া আইনানুসারে আমাদের রক্ষা করবার মালিক কিন্তু আপনি মনে করে দেখুন স্যার, যদি এমন অবস্থা হয় যে গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া চারদিকে রক্ষা করতে

গিয়ে বিপন্ন হয়ে পড়লেন, তখন বাংলাদেশকে নিজেকে ডিফেন্ড করতে হবে—নিজেকে রক্ষা করবার জন্য প্রস্তুতি আগে থেকে দরকার। চায়না লাডাক মারফত নেফা মারফত আক্রমণ করতে পারে—চায়না কোন্সটাল লাইন দিয়েও অ্যাটাক করতে পারে। সেজন্য সেন্সব সম্বন্ধে অবহিত হয়ে আমাদের প্রস্তুত হওয়া দরকার। আমি এ সম্বন্ধে শুধু জানতে চাই আমাদের সরকারের কাছ থেকে যে এসব বিষয়ে তাঁরা কি প্রস্তুতি করছেন বা এ সম্বন্ধে তাঁদের কি চিন্তাধারা আছে সেটা আমাদের অনুগ্রহ করে ব্যক্ত করুন। কারণ আমরা সরকারকে গালি দিতে চাইনা বর্তমানে কিন্তু সরকারের পুশ্চিৎ এবং সরকার যে কাজ করছেন সে সম্বন্ধে লোকের কাছে যদি প্রচার করতে হয় তাহলে সরকারকে আমাদের বলতে হবে এই এই জিনিসগুলি আমরা পারছি না ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের হাত বলে, এই এই জিনিসগুলি আমরা পারছি না ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট চক্কা বলে, এই এই জিনিসগুলি আমরা পারছি না আমাদের সামর্থ্য কম বলে, এই এই জিনিসগুলি আমরা চেষ্টা করছি, করব এবং চেষ্টার দ্বারা যতখানি এগিয়ে যাই তা আমরা জানাবো।

[9:30—3:40 p.m.]

মাঝে মাঝে আমাদের মিত করা দরকার। আমি বলছিলাম যে পাকিস্তানের কাছ থেকে যদি আমাদের ভূমি আত্মরক্ষা করবার চেষ্টা করতে হয় তাহলে যে সমস্ত ওয়াকিবহাল লোক আছেন, যারা ব্যাডাক্রফ বাটোয়ারার সময় হাজির হয়েছিলেন, বাগে ট্রাইবুনালের কাছে হাজির হয়েছিলেন, তাঁর ভিন্ন সময়ে এই সমস্ত সীমানা সম্বন্ধে যাঁরা অধ্যয়ন করেছেন এবং যাঁদের একটা বিশেষ জ্ঞান আছে সেগুলি কাজে লাগাবার জন্য একটা কমিটি করুন এবং এইসব লোককে তার মধ্যে নিয়ে আসা উচিত। এই একমাত্র মোকা, যদি যুদ্ধ করতে হয় তাহলে যুদ্ধের জন্য তৈরি হন, আর যদি বন্ধুত্বের পর্যায়ে আলাপ আলোচনা করতে হয় বা শানিকটা দিতে হয় তাহলে শানিকটা দিতে হবে। দেবার জন্য আমাদের ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট প্রস্তুত আছেন, কিন্তু ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টকে দিয়ে নেওয়াতে হলে বাংলা গভর্নমেন্টের স্বত্ত্ব প্রস্তুত হওয়া দরকার।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, we are grateful to our Chief Minister for making the statement on the floor of the House. But when he was making his statement, I was feeling that it might have been fuller and that there is possibly an inadequate appreciation of the nature of civil defence in times of war.

Sir, I took some pains to study the kind of activities in which the Government of Britain engaged themselves in connection with civil defence during the Second World War. You will excuse me if I enumerate the different items and refrain from explaining them, because I feel that the different items are self-explanatory. The first activity in which the Government of Britain engaged themselves during the Second World War in connection with civil defence was maintenance and development of productive activities of the nation; secondly, maintenance of the morale of the people; thirdly, guarding the country's productive resources against sabotage; fourthly, hunting down spies and the fifth column; fifthly, maintenance of public utility services; sixthly, maintenance of welfare activities like hospitals, etc.; seventhly, assisting home army in various ways in guarding the coast-line and river ways of the country and eighthly, ARP activities which included many other activities such as fire-fighting, air-raid warning system, first-aid and ambulance, hospitals for casualties, welfare and feeding the homeless, provision of shelters, evacuation from congested areas, disposal of unexploded bombs, provision for transport, etc. Besides, the Government of Britain during the Second World War in connection with civil defence also organised Home Guards. I am glad to know that we have a well-disciplined Home Guard composed of about 5,683 members. We have also a territorial force. Sir, from the statement that he has made I have come to the conclusion that there is confusion in governmental circles and there is inadequate appreciation of the scope of civil defence work. Regarding the organization of civil defence work, I understand that the Government have put up civil defence committees

in different areas. I rang up the Chief Minister to say that on the civil defence committee which has been set up in Calcutta the members of the Opposition of the Legislative Assembly are represented. But the members of the Legislative Council, whether on the Government side or on the Opposition side, possibly go unrepresented except for the members of Government perhaps. It is necessary that the Legislative Council should be associated with civil defence activities. Sir, we have noticed all these things that the Chief Minister is engaged with civil defence work of the Ministry. I am not satisfied with it. I believe that the time has come when a ministry for home security should be organized in each State.

When I say so I do not mean there will be addition to the total strength of the Ministry. Most of us know, and all of us who have cared to enquire know, some of the Ministers are half employed, or nearly unemployed. They may be put to this kind of work, viz., work in connection with what I call, Ministry of Home Security. In 1939, soon after the outbreak of war in England such a Ministry was organised, and this Ministry did an extremely good job of all kinds of Civil Defence work.

It is difficult for us to discuss much of what the Chief Minister has said because his statement is extremely vague and he has indulged in certain generalities. I wish his statement had been fuller, and then and then again we could have given him our suggestions.

These are all I have to say at this stage, and I hope, Sir, that the Chief Minister will take into consideration what I have put before him. Above everything else I would like to see that in the Ministerial circle there is a clear appreciation and understanding of Civil Defence work in which appears to be lacking.

With these words, I would like to close my observation.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, চীনের এই বর্বর আক্রমণের ফলে ২৬এ অক্টোবর রাষ্ট্রপতি জরুরী অবস্থা ঘোষণা করেছেন আমাদের মাতৃভূমির অখণ্ডতা এবং সার্বভৌম স্বাধীনতা রক্ষার জন্য। আমাদের জোয়ানরা সীমান্তে রণক্ষেত্রে সর্বশক্তি দিয়ে লড়াই করছে তাদের রক্তবার জন্য তারা প্রাণ বিসর্জন করছে। তাই দেশের অভ্যন্তরে জনসাধারণের সিভিল ডিফেন্স বা অসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার প্রয়োজনীয়তা দেখা দিয়েছে। কিন্তু সিভিল ডিফেন্স বলতে আমরা কি বুঝি? স্যার, আমরা সাধারণতঃ সিভিল ডিফেন্স বলতে বুঝি অরগেনাইজড সেলফ ডিফেন্স। এই যে ভয়াবহ বিপদ চীনের আক্রমণের ফলে আমাদের দেশে দেখা দিয়েছে, তাতে দেশের জনসাধারণকে সুসংগঠিতভাবে আত্মরক্ষার জন্য উৎসাহিত করা হ'ল প্রথম এবং প্রধান কাজ। আর আত্মরক্ষার জন্য নগরে নগরে গ্রামে গ্রামে গত মহাযুদ্ধের সময় যে ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়েছিল সেসব ব্যবস্থা অবলম্বন করা হ'ল অসামরিক প্রতিরক্ষার কাজ। কেন্দ্রীয় জাতীয় প্রতিরক্ষা পরিষদ নয় দফা কার্যসূচি বা বিভিন্ন উদ্যোগ তারা প্রণয়ন করেছেন। (১) জাতীয় স্বেচ্ছাসেবক রাইফেল বাহিনী গঠন, (২) এন সি সির প্রসার, (৩) অসামরিক প্রতিরক্ষা স্বেচ্ছাসেবক সংস্থা, (৪) পুলিসের সহায়ক হোমগার্ড, (৫) শ্রমিক স্বেচ্ছাসেবক বাহিনী, (৬) ভূমি সেনা, (৭) স্বেচ্ছাসেবিকা বাহিনী—নার্সিং, প্রাথমিক শূদ্রা, বেতার চালনা মোটর ড্রাইভিং, ক্যান্টিন চালনা ইত্যাদি কাজের জন্য একটি বাহিনী, (৮) স্বেচ্ছা সার্ভিস, ডাক্তার, ইঞ্জিনিয়ার, কারিগর ইত্যাদির বাহিনী, (৯) স্বেচ্ছা পরিবহণ বাহিনী, এই নয় দফা বাহিনী তাঁরা গঠন করবার নির্দেশ দিয়েছেন।

[3-40—3-50 p.m.]

আমাদের পশ্চিম বাংলা হল সীমান্ত প্রদেশ। চীনের আক্রমণের মুখেই আমরা আছি। আমাদের এখানে এইসব কার্যক্রম সুপারিকম্পিতভাবে হওয়ার অত্যন্ত জরুরী প্রয়োজন আছে। কিন্তু দুর্ভাগ্যের কথা, খুব পরিতাপের বিষয় এবং লজ্জার বিষয়ও বটে যে অসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার উদ্যম আয়োজন সম্পর্কে সরকারের পক্ষ থেকে একটা যেন ছমছাড়া ভাব প্রবল হয়ে উঠেছে। কাজ কম, কথা অনেক বেশী। আবার ষেটুকু কাজও হয় তার মধ্যে সার্থকতার কোন হাদিস আমরা

পাচ্ছি না। স্যার, প্রতিরক্ষা হল বিপদের বিরুদ্ধে প্রস্তুতি। বিপদটা কি সেটা প্রথমে জানা দরকার। এ বিষয়ে সরকারের নিজের আগে মনিস্থির করা দরকার। স্যার, আমাদের পশ্চিমবঙ্গের যিনি কংগ্রেস প্রধান তিনি বেতার মারফত আমাদের সতর্ক করেছেন। বেতার জগতে তাঁর বক্তৃতা বেরিয়েছে। তিনি আমাদের বলেছেন যে যদিও যুদ্ধ এখনও স্থলভাগে হচ্ছে তবুও ভবিষ্যতে যে বিমান আক্রমণের সম্ভাবনা নেই একথা কেউ বলবে না। তাই এই বিষয়ে অসামরিক প্রতিরক্ষা সম্বন্ধে আমাদের অনেক কিছু করণীয় আছে এবং তার জন্য কয়েকটা নির্দিষ্ট কার্যসূচি গ্রহণ করতে হবে। চীনের সম্পর্কে যাদের ধারণা আছে—এরা এত বড় বর্বর, এত বড় নশংস এবং দ্বিধাসম্মতকতা করে যারা আমাদের দেশকে আক্রমণ করতে পারে, পিছন থেকে যারা ছুরি মারতে পারে তারা যে বিমান আক্রমণ করতে পারে সে সম্বন্ধে অতুল্যাবাদ আমাদের সতর্ক করে দিয়েছেন। কিন্তু মুশ্কিল হচ্ছে এই আমাদের প্রধানমন্ত্রী আবার সৈদীন লক্ষ্মীতে বলেছেন যে চীনের বোম্ব ফেলাব মত ক্ষমতা খুব কম আছে। অথচ স্যার, আমরা দেখছি শিলিগুড়িতে জলপাইগুড়িতে নিঃস্রাব্যের ব্যবস্থা হল, কিছুদিন পরে তাও বন্ধ কবে দেওয়া হল। স্লাইট ট্রেণ করতে হবে হুকুম জারি হল; কাজ শুরু হল। কিছুদিন আগে এই হাউসে মুখ্যমন্ত্রী অনুগ্রহ করে আমার প্রশ্নের জবাব দিয়েছেন যে সেসব বন্ধ করে দেওয়ার হুকুম করা হয়েছে। আমি প্রশ্ন করেছিলাম—প্রধানমন্ত্রীর বক্তৃতার পর, উনি একটু আমতা আমতা করে বললেন যে, না, আমরা দেখলাম স্লাইট ট্রেণ খেলার দরকার নেই। স্যার, মুখ্যমন্ত্রীর কাছে আমার প্রশ্ন হচ্ছে উনি যদি অনুগ্রহ করে আমাদের জানান যে এইসব বাবদ ঐ নিঃস্রাব্যের ব্যবস্থা, স্লাইট ট্রেণের ব্যবস্থার জন্য কত টাকা বরবাদ হল। কারণ, আমরা দেখছি রোজই আমাদের অর্থমন্ত্রী হুমকী দিচ্ছেন জরুরী অবস্থার জন্য ট্যাক্স বাড়তে হবে। স্যার, বিমান আক্রমণের সম্ভাবনা যদি না থাকে তবে কেন্দ্রীয় সরকারের পক্ষ থেকে ওয়ার রিস্ক ইনসিওরেন্স চালু করা হয়েছে কেন? নিশ্চয়ই বিমান আক্রমণের কিছুটা সম্ভাবনা রয়েছে। স্যার, তাছাড়া ইন্ডিসট্রি মিনেট বোম্বিং হয়ত নাও হতে পারে, হয়ত চীনাদের সেই ক্ষমতা নেই যেটা প্রধানমন্ত্রী বলেছেন; কিন্তু কলকাতার পূর্বাঞ্চল যুদ্ধের সরবরাহ উৎপাদনের প্রধান প্রাণ কেন্দ্র, সুতরাং চীনাদের দিক থেকে অত্যন্ত স্বাভাবিকভাবে যে স্ট্র্যাটেজিক বোম্বিং হতে পারে এটা অসম্ভব কিছু নয়। যাতে উৎপাদন এবং সরবরাহের দিক থেকে একটা ডিসলোকেশন এনে দেওয়া যায় সেটা তারা করতে পারে। আমাদের এখানে ইলেকট্রিসিটি আছে, গ্যাস আছে, ওয়টার সাম্প্লাই আছে, সেগুটিকে রক্ষা করার জন্য কি বন্দোবস্ত করা হয়েছে? আমাদের এখানে যেসব বড় বড় কলকারখানা আছে যেখানে প্রতিরক্ষার জন্য উৎপাদন চলছে সেইসব কারখানাগুলি রক্ষার বন্দোবস্ত হওয়া দরকার তাদের বোম্বিং-এর হাত থেকে বাঁচাবার জন্য। এ সম্বন্ধে মুখ্যমন্ত্রী কি ব্যবস্থা করেছেন সেটা আমাদের দয়া করে জানাবেন। কারণ, এইসব যদি জানা থাকে তাহলে জনসাধারণের যে মনোবল সেই মনোবল বাড়বে। স্যার, দমদম এয়ারপোর্টের কাছে জেসপ কারখানায় আমাদের প্রতিরক্ষার কাজ চলছে। যখন চৌ-এন-লাই মহাশয় এসেছিলেন এবং যখন “হিন্দি চীনী ভাই ভাই” রামধনু চলছিল তখন সেই প্রাণের বন্ধু চৌ-এন-লাই মহাশয়কে ঐ কারখানা দেখান হয়েছিল। স্পাই রিং-এর দরকার নেই, তিনি জানেন যে প্রতিরক্ষার কাজ সেখানে চলছে এবং তা দেখাবার সময় ইউ কে হাই কমিশনার ম্যালকম ম্যাকডোনাল্ড বলেছিলেন যে যতই নিকট পরমাণ্বীয় হোক এইসব জায়গা যেখানে ডিফেন্স প্রডাকশন হয় তাদের দেখাতে নেই। স্যার, ফায়ার ফাইটিং-এর কি ব্যবস্থা হয়েছে সেটা জানতে চাই। স্যার, আমি অত্যন্ত দুঃখের সঙ্গে বলতে চাই যে আমাদের প্রধানমন্ত্রী মাঝে মাঝে একটু অসংলগ্ন কথা বলে বসেন। তিনি সৈদীন লক্ষ্মীতে যে বক্তৃতা দিয়েছেন আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকারের নাকি ভয়ানক ওয়েস্টেজ হচ্ছে যা কাগজে বেরুল তার প্রতিবাদ হল এবং তাঁর বক্তৃতা শুনে এখনকার যিনি কে কে সেন, আই সি এস, যাকে অসামরিক প্রতিরক্ষার একজন কর্মকর্তা করা হয়েছে, পি কে সেন যিনি আর একজন কর্মকর্তা শুনেনি তাঁরা ফাইলপত্র ছুঁড়ে ফেলে দিলেন। এই হচ্ছে অবস্থা। স্যার, আমাদের মুখ্যমন্ত্রী বড় টিমে চলে চলেন।

যখন আমাদের প্রধানমন্ত্রী বক্তৃতা দিলেন তখন ঐ মিঃ কে কে সেন—আমার খবর সত্য কি মিথ্যা তা জানি না, উনি বলবেন—তখন মিঃ কে কে সেন একটা চিঠি ড্রাফট করে দিলেন যে প্রধানমন্ত্রী কি বলেছিলেন আপনি সেটার কলারিফিকেশন চেয়ে নিন। সেই চিঠি ড্রাফট করে পাঠানো হল কিন্তু তিনি এতই টিমে চলে চলেন যে দেখা গেলে তাঁর আগে অতুল্যাবাদ চিঠি লিখে জবাব এনে সারা। স্যার, মুখ্যমন্ত্রী থাকতে আমাদের অতুল্যাবাদ হঠাৎ চিঠি লিখে দিলেন

কেন এটা আমরা বুঝতে পারছি না। অবশ্য শৈলবাবু আরো পরে জবাব পেয়েছেন আজকের কাগজে বেরিয়েছে। স্যার, স্বেচ্ছাসেবকের কথা উনি বলেছেন যে ১৪ হাজার স্বেচ্ছাসেবক হয়েছে। কেন্দ্রীয় জাতীয় প্রতিরক্ষা পরিষদের বস্তব্য হচ্ছে যে প্রতিরক্ষা স্বেচ্ছাসেবক সংস্থার মধ্যে প্রত্যেক শহরে শতকরা ৪ জনকে গ্রহণ করতে হবে, অথচ মুখ্যমন্ত্রী বললেন ১৪ হাজার—হিসাব করে আমি জিজ্ঞাসা করছি তাকে যে প্রতি শহরে ২০ হাজারের মধ্যেও ৪ জনকে প্রতিরক্ষা স্বেচ্ছাসেবক সংস্থায় নেয়া হয়েছে কিনা? স্যার, এ আর পি সম্পর্কে কি বন্দোবস্ত হয়েছে সেটাও আমরা জানতে চাই। যদি তার প্রয়োজন না থাকে তাহলে সরকারীভাবে ঘোষণা করছেন না কেন—এ অস্থির মতি কেন, কোন ডিসিসন নিতে পারছেন না কেন? বলে দিন প্রয়োজন নেই। স্যার, সেদিন সাইরেনের বন্দোবস্ত হয়েছে শুনলাম—৩৭টা সাইরেন, ৭ হর্স পাওয়ারের দরকার আছে কোলকাতায়। তা ছাড়া যেসমস্ত ব্যক্তিগত মালিকানায় কারখানা আছে সেইসব কলকারখানায় যে সাইরেন আছে তারও সাহায্য পাওয়া যাবে। তাড়াহুড়া করে ২৪টা যোগাড় করে এক্সপেরিমেন্ট করা হল তাও ৪ হর্স পাওয়ারের—শোনাই গেল না। কোন ভাগ্যবান কোম্পানীকে এর টেন্ডার দেওয়া হয়েছিল? মন্ত্রিমহাশয় যদি এটা দয়া করে বলেন আমার খবর সত্য কিনা যে কোন একজন কংগ্রেস এম এল এ সেই কোম্পানীর সঙ্গে জড়িত আছেন। স্যার, মুখ্যমন্ত্রীর কাছ থেকে এটা জানতে চাই কটা প্রাথমিক চিকিৎসক বাহিনী, নার্সিং শিক্ষাক্ষেত্র খোলা হয়েছে? জরুরী-কালীন ক্ষেত্রে চিকিৎসার সুবিধার জন্য হাসপাতালের কি ব্যবস্থা হয়েছে তার একটা পূর্ণাঙ্গ চিত্র আজ পর্যন্ত পাওয়া গেল না। স্যার, আমরা জানি এসব বন্দোবস্তের জন্য প্রচুর অর্থের প্রয়োজন। কর্তৃপক্ষীয় স্থানীয় একজন আমাকে বলেছেন যে রেকারিং এক্সপেনসেস নাকি ২ কোটি টাকা বছরে লাগবে এই সমস্ত বন্দোবস্ত করতে গেলে। স্যার, প্রয়োজন যদি হয়, টাকার বন্দোবস্ত কেন হবে না? প্রধানমন্ত্রী বলছেন ৫ বছর ধরে আমাদের লড়াই চলবে। জনসাধারণ সেইভাবে উৎসাহিত হয়ে আজ দেশরক্ষার কাজে এগিয়ে যাচ্ছেন অথচ টাকার অভাব হয়। টাকা অপচয়ের খবর আমরা দেখছি—আজকের আনন্দবাজারে একটা খবর বেরিয়েছে প্রথম পৃষ্ঠায়—পুলিসের জন্য ৩টা লক্ষ কেনা হয়েছে বিলাত থেকে ৫ লক্ষ টাকা করে। তার একটা হারিসাখন ঘোষ চৌধুরীর নামে হয়েছে। আর একটা হয়েছে পোর্ট পুলিসের একজন ডেপুটি কমিশনার ছিলেন তাঁর স্ত্রীর নামে বিভা, আর একটা হয়েছে পোর্ট পুলিসের একজন ডেপুটি কমিশনার ছিলেন এস বন্দু তাঁর কন্যা মিতার নামে হয়েছে। এই ৫ লক্ষ টাকা করে খরচ করার জন্য টাকা পাওয়া যায়, আর আমাদের বেসামরিক প্রতিরক্ষা কাজের জন্য টাকার অভাব হয়। শুধু কি তাই? স্যার, তরুণ সমাজ, বৃদ্ধিজীবী এবং শ্রমিক কৃষকদের মধ্যে দেশরক্ষার আহবানে যে অখণ্ড ঐক্য ও উৎসাহের সৃষ্টি হয়েছে তাকে সক্রিয় কার্যক্রমের মাধ্যমে সুসংহত করার কোন সুষ্ঠু ব্যবস্থা আজ পর্যন্ত কারো চোখে পড়েছে কি? অন্য দিকে দেখছি দলবাজী, ফাঁকিবাজী। সরকারী কর্তৃপক্ষের আদেশ ও নির্দেশ মেনে নিয়ে কাজ করতে আমরা সকলে রাজী কিন্তু তাই বলে শোষণকে বজায় রেখে, অভ্যচারে অবিচারকে অব্যাহত রেখে, কলকারখানায় ছাঁটাই চালু রেখে, মূনাফার পাহাড় গড়ে তুলতে বাধা না দিয়ে কি করে সরকার জনসাধারণকে উৎসাহিত করতে পারবেন, কি করে তাদের মনোবল গড়ে তুলতে পারবেন?

[3-50—4 p.m.]

স্যার, নাগরিক কমিটি গঠন সম্পর্কে আপনি শুনেছেন যে মর্শ্বদাবাদের কথায় শশাঙ্কবাবু বলেছেন তিনি নাকি নাগরিক কমিটিতে অবাঞ্ছিত ব্যক্তি। আর একজন লোক যিনি নাকি ১৯৫২ সাল থেকে ওখানকার লোকসভার নির্বাচিত প্রতিনিধি সেই ত্রিদিব চৌধুরীর দেশপ্রেমের পরিচয় কারুর কাছে দিতে হবে না। আজকাল অনেকেই তো মন্ত্রী হয়েছেন, কিন্তু সংবাদপত্রে আমরা দেখেছিলাম যে ইংরেজের যুগে সে তেরগা বান্ডা ফেলে দিয়ে ইউনিয়ন জ্যাক উড়িয়ে ছিলেন এবং সেই ছবি সংবাদপত্রে বেরিয়েছিল। সেই মন্ত্রিমহাশয় কিন্তু তখন সংবাদপত্রের বিরুদ্ধে কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করতে পারেন নি এবং আজও করেন নি। স্যার, ত্রিদিব চৌধুরী কিন্তু সেই দলের বা সেই জাতীয় মানুষ নন অথচ তাঁকে পর্যন্ত কমিটির মধ্য থেকে বাদ দেওয়া হয়েছে। স্যার, নাগরিক কমিটি কাদের নিয়ে হচ্ছে, না যারা যারা বি সি রায় মেমোরিয়াল কমিটিতে আছেন, স্বাধীনতা উৎসব কমিটিতে যাদের দেখি এবং গ্রীগোরাস্কা আবির্ভাব উপলক্ষে নগর কীর্তন কমিটিতে যাদের দেখি তাঁরাই আজ সুর সুর করে প্রতিরক্ষা কমিটিতে ঢুকেছেন। হয় কংগ্রেসী, আর তা না হলে কংগ্রেসের পৃষ্ঠপোষক বড় বড় ব্যবসায়ী, শিল্পপতি, মূনাফাশিকারী

রাজ্য তারাই হোল দুই-তিন অংশ। কোথায় শ্রমিক, কৃষকদের প্রতিনিধিরা, কোথায় বুদ্ধিজীবীদের স্থান, কোথায় ছাত্রসমাজের প্রতিনিধিরা যারা দেশপ্রেমিক এবং যারা রাজনৈতিক দল-মতের উর্ধ্বে উঠে আজকে দেশরক্ষার কাজে এগিয়ে এসে সক্রিয় সহযোগিতা করতে চায়? তাদের সকলকে নিয়ে কমিটি করা হচ্ছে না এবং সেইজন্যই মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আমি কয়েকটি প্রস্তাব করছি। আমার প্রথম প্রস্তাব হচ্ছে যে শিক্ষায়তনের তরুণদের শাস্তি সুসংহত করবার জন্য পর্যায়ক্রমে বাধ্যতামূলক সামরিক শিক্ষা চালু করা হোক এবং এর জন্য পশ্চিম বাংলার ৫টি বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি, মধ্যশিক্ষা পর্ষদের শিক্ষক, ছাত্রদের প্রতিনিধি এবং জনপ্রতিনিধিদের নিয়ে কমিটি গঠন করা হোক। দ্বিতীয় প্রস্তাব হচ্ছে শিল্পে শান্তিরক্ষা, উৎপাদন বৃদ্ধি এবং শ্রমিক-মালিক সম্প্রীতি বড়াবার জন্য বিভিন্ন শ্রমিক প্রতিষ্ঠান এবং মালিকপক্ষের প্রতিনিধিদের নিয়ে কো-অর্ডিনেশন কমিটি করা হোক। তৃতীয় প্রস্তাব হচ্ছে জনসাধারণের মানসিক প্রস্তুতি এবং মনের বলকে ঠিক রাখার জন্য যে প্রচারের প্রয়োজন সেই প্রচার করবার জন্য সাংবাদিক, প্রচারবিদ, বুদ্ধিজীবী, লেখক, চলচ্চিত্রশিল্পী এবং জনপ্রতিনিধিদের নিয়ে প্রচার প্রস্তুতি কমিটি তৈরি হোক। স্যার, এই অপদার্থ পার্লামেন্ট ডিপার্টমেন্ট কি প্রচার করেছে আমি তা জানতে চাই। কিছু অনভিজ্ঞ কর্তাভজা লোকদের নিয়ে যে ডিফেন্স কমিটি এবং পার্লামেন্ট কমিটি তৈরি হয়েছে তার দ্বারা কোন কার্যকরী প্রচার হতে পারে না। মুখ্যমন্ত্রীর ছবি দিয়ে কলকাতা পোস্টার ছাপান হয়েছে, কিন্তু কলকাতাথানায় যারা উৎপাদন বাড়াবে, প্রধান-মন্ত্রীর আহ্বানে যারা সাড়া দিয়েছে সেই শ্রমিকদের কাছে এই এই করলে উৎপাদন বৃদ্ধি পাবে, এই এই করলে উৎপাদন ব্যাহত হবে এরকম কোন প্রচার বা পার্লামেন্ট পোস্টার আজকে করা হয়েছে কি? রাষ্ট্রপতি, রাজ্যপাল যারা আজকে জরুরী অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে টেকনিক্যালি, কনস্টিটিউশনালি সমস্ত ক্ষমতার অধিকারী তাঁদের আহ্বান সর্বলিভ কোন পোস্টার আজকে ছাপা হয়েছে কি? আজকে সেই ধরনের কোন প্রচার হচ্ছে কি? কতগুলি অনভিজ্ঞ লোক যাদের কোন জ্ঞান নেই তাদের নিয়ে পার্লামেন্ট কমিটি তৈরি হয়েছে। সাংবাদিকদের নিন যারা প্রচার করতে জানে, প্রচারবিদদের নিন এবং যারা শিক্ষিত এই বিষয়ে অভিজ্ঞ তাঁদের নিন। স্যার, সত্যিকারের কোন কাজ হলে সকলের কো-অপারেশন পাওয়া যাবে। আমরা কো-অপারেশন করতে চাই, কিন্তু কি করে কো-অপারেশন করব? বিশিষ্ট ব্যবহারজীবী এন সি চ্যাটার্জী আমাদের কেন্দ্রীয় সরকারের হোম মিনিস্টার লাল বাহাদুর শাস্ত্রীর সঙ্গে যে কথা বলেছিলেন সেই কথাটা গল্প করতে করতে আমাদের কাছে বলেছিলেন। লাল বাহাদুর শাস্ত্রী তাঁকে বলে-ছিলেন যে আমরা সকলের কো-অপারেশন চাই তখন এন সি চ্যাটার্জী যে চমৎকার জবাবটি দিয়েছিলেন সেটা বলেই আমি আমার বক্তব্য শেষ করব। তিনি বলেছিলেন যে আমরা সকলেই কো-অপারেশন করতে চাই কিন্তু কো-অপারেশনের আগে হচ্ছে যে অপারেশন। সুতরাং

If you are not operating, how can we offer our Co-operation.

ঠিক সেইরকম আমার কথা হচ্ছে যে আমরাও কো-অপারেশন করতে চাই কিন্তু

If the Government is not operating at all, how can we offer our Co-operation.

Shri Nanda Kishore Chose: Mr. Chairman, Sir, we are grateful to the Chief Minister for giving us this opportunity for discussion of Civil Defence measures. We all know what Civil Defence is, and in modern wars there are two fronts, the battle front and the home front—both equally important. Sir, we all know that the activities on the battle front are carried on by our soldiers; but in the home front these include mainly increased production in farms and factories, maintenance of the morale of the people and adoption of various measures for the protection of civilian population and installations. Those who are critical of the measures so far adopted by the State Government should be rendering useful service if they would only help and speak out for stepping up production in various spheres. The Civil Defence measures require a state of utmost preparation against all conceivable forms of attack on the country and its various defence and other installations. I will not go into a detailed discussion of the Civil Defence measures. I would just tell my friends the steps that so far have been taken in the matter of enrolment in the National Cadet Corps. In the

University of Calcutta we have decided to make N.C.C. training compulsory for all students going in for degree courses including those going in for the Pre-University course. This will be a three-year training course and I understand that the authorities will award certificates at the end of each year of training. Students will have to attend 75 per cent. of the lectures including drills, and if they fail to attend they will not be allowed to sit for the University Examination. The success of the University's measures will depend on the kind of co-operation that is received from the Centre from the State Government, and from the students and teachers. In order that the N.C.C. training may become a permanent feature in the life of University students every incentive should be given to the students and the teachers. And the State Government as well as the Centre will be advised to change the Rules of Recruitment to public services by requiring that with effect from a certain year - the year may now well be stated - that recruitment to certain categories of public services will be confined to candidates who have undergone N.C.C. training. No scheme of Civil Defence measure can be regarded as complete so long as a single individual, a single able-bodied individual, in the country remains inactive and un-cooperative. That is, everybody must render his bit, do his bit, for the country.

With these words, I conclude.

[4—4-10 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় সিভিল ডিফেন্স সম্পর্কে যে তথ্য দিয়েছেন সেই তথ্য হচ্ছে কতকটা ক্যাটালগ অব প্রোগ্রাম। এই তথ্যের পিছনে কোন প্রাণ নেই। ৩ মাস যাবৎ যুদ্ধ শুরুর হয়েছে। যুদ্ধ শুরুর হওয়ার সময় থেকেই সমস্ত ভারতবর্ষে যে জনজাগরণ আমরা লক্ষ্য করেছি সেই জনজাগরণকে ধাপে ধাপে এগিয়ে নিয়ে যাওয়া, তাকে কার্যে লগান, প্রতিটি দেশপ্রেমিক মানুষ যাতে যুদ্ধ প্রচেষ্টার কাজে লাগে তার ব্যবস্থা করা সম্ভব হয়নি। ৩ মাস আগে জনসাধারণের ভেতর যে সাড়া, যে উদ্দীপনা, যে উৎসাহ ছিল আজ তা নেই। তার কারণ হচ্ছে এই যে জনসাধারণ এগিয়ে এগিয়ে গেছে আমাদের সরকারী নেতৃত্ব পিছনে হেঁচট খেতে খেতে যাচ্ছে। জনসাধারণ যতদূর যেতে চান সরকার ততদূর যেতে চান না। সিভিল ডিফেন্সের প্রথম ভূমিকা হচ্ছে যুদ্ধে জয়ী হওয়ার জন্য মানসিকতা সৃষ্টি করা। একটা দুর্বীর মানসিকতা সৃষ্টি করা যাতে করে শত্রুকে আমরা খুব অল্প সময়ের ভেতর পরাজিত করতে পারি; একটা শৃংগ থেকে আর একটা উচ্চতর শৃংগে নিয়ে যেতে হবে এখানে আমরা পারিনি। তার কারণ অনেক। সেই কারণ সম্পর্কে আলোচনা করার সময় আমার এখানে নেই। কিন্তু অসামরিক ব্যবস্থার ফলে যে পরিস্থিতির সৃষ্টি হওয়া উচিত ছিল, যেরকম একটা বাতাবরণ-এবং সৃষ্টি হওয়া উচিত ছিল পশ্চিমবঙ্গ সরকার তা করতে পারেনি। প্রচার বিভাগ সম্বন্ধে কথা হয়েছে। প্রচার বিভাগ কয়েকটা পোস্টার ছেপেছে, পোস্টারগুলি প্রাণহীন হয়েছে -

“speak no rumour”, “hear no rumour”, “Ornaments for Armaments”
“Gold for Guns”.

এই ধরনের শূন্য পিকচার পোস্টার দিলে মানুষের মনে সাড়া আসে না। এই পিকচার পোস্টার শূন্য পিকচার পোস্টারে পরিণত হবে। আমি অল ইন্ডিয়া রেডিওর কথা বলব না, কারণ অল ইন্ডিয়া রেডিওতে অত্যন্ত জোরে প্রচার হচ্ছে, মিথ্যা প্রচার হচ্ছে। নাটক হচ্ছে, সেই নাটকে বলা হচ্ছে আমরা বোমডিলা থেকে চীনাদের তাড়িয়ে দিয়েছি, এই ধরনের মিথ্যা প্রচার হচ্ছে। আমি মুখ্যমন্ত্রীর কাছে নিবেদন করব যে পশ্চিমবঙ্গের মানুষ তাদের কিছুটা রুচিজ্ঞান রয়েছে, তাদের সংস্কৃতি রয়েছে তারা এই ধরনের প্রচার শুনতে চায় না। মানুষ যখন প্রচারকে প্রচার হিসাবে গ্রহণ করে তখন তা মিথ্যা বলে প্রমাণিত হয়। আমি যখন বুদ্ধবৎ এটা মিথ্যা বলে প্রচারিত হচ্ছে, এগজাক্সেসসন হচ্ছে তখন প্রচার তো বার্থ হয়ে গেল। আমাদের মাননীয় মন্ত্রী জগন্নাথ কোলে মহাশয় একটা ফিল্ম করেছেন। সেই ফিল্ম অত্যন্ত রুচিহীন ফিল্ম হয়েছে।

একটা আর্টিফিসিয়াল পাহাড়ের উপর দাঁড়িয়ে কয়েকজন ফিল্ম এ্যাঙ্করস অ্যান্ড এ্যাকটরসদের ডেকে তাদের দিয়ে এক একটা রবীন্দ্রসঙ্গীতের কলি গাওয়ান হচ্ছে। প্রথমে এলেন উত্তমকুমার, তিনি এক কলি গাইলেন; তারপর এলেন সুচিট্টা সেন, তিনি এক কলি গাইলেন; তারপর এলেন সৌমিত্র চট্টোপাধ্যায়, তিনি এক কলি গাইলেন। এই ধরনের যে গান এই গানের ফলে মানুষের মনোবল বৃদ্ধি হয় না। এতে করে যুদ্ধে রত দেশের মানুষের শত্রুকে হটিয়ে দেওয়ার যে মনোবল তা সৃষ্টি হয় না। এই ধরনের যে কাজ তাতে অর্থের অপচয় হয়েছে। তারপর সার, আমাদের সৈন্য বাহিনীর বা সহায়ক বাহিনীর শক্তি বৃদ্ধি করা এও সিভিল ডিফেন্সের একটা অন্যতম কাজ। সহায়ক সৈন্য বাহিনী সম্পর্কে মধ্যমন্ত্রী মহাশয় জবাব দিয়েছেন। কিন্তু সৈন্যবাহিনীতে পশ্চিমবঙ্গ থেকে বেশী মানুষ যাচ্ছে না। আমরা যে বেঙ্গল রেজিমেন্টের কথা শুনছিলাম তা গঠিত হচ্ছে না। তার কারণ, যত সংখ্যক মানুষের প্রয়োজন সেই মানুষ আমরা পাচ্ছি না। পাচ্ছি না কেন, না, ৩ মাস আগে যে অবস্থা ছিল সেই অবস্থা আজ নেই। এ সম্বন্ধে মধ্যমন্ত্রীর কাছে নিবেদন করব যে তিনি দিল্লীতে যাচ্ছেন সেখানে বৈঠক হবে, যুদ্ধ সম্পর্কে মানুষ আসছে না, কারণ সেখান থেকে মানুষ কিছুটা হতাশ হয়ে গেছে, সেখানে আমাদের পিস এম কি, যুদ্ধোত্তরকালে মানুষের কি অবস্থা হবে, ৮ই সেপ্টেম্বর-এর আগে যে অবস্থা ছিল যে সমাজ ব্যবস্থা ছিল সেই সমাজ ব্যবস্থাকে আমরা ফিরিয়ে আনতে চাই না, তার চেয়ে আরো বেশী পেতে চাই, এই পিস এম সম্বন্ধে ভারত সরকারের তরফ থেকে যাতে শীঘ্র একটা ঘোষণা হয় সে সম্পর্কে আমি তাঁর কাছে নিবেদন করব। কারণ, আজ সৈন্যবাহিনীতে মজদুর, কৃষক, মধ্যবিত্ত যোগ দিচ্ছে। আমরা জানি যে তারা দেশপ্রেমের জন্য আসবে, কিন্তু দেশপ্রেমের জন্য এলেও তারা দেখতে চায় তাদের উজ্জ্বল ভবিষ্যত। তারা দেখতে চায় তাদের ছেলেমেয়েরা ভবিষ্যতে যেন খেয়ে পরে বাঁচতে পারে। এই জন্য আটলান্টিক চার্টার হয়েছিল। আগে ওয়ার এমস, পিস এমস কি হবে সে সম্বন্ধে ঘোষণা করতে হবে এবং সঙ্গে সঙ্গে সামাজিক পরিস্থিতি কি হবে সে জিনিসও মানুষ জানতে চায়। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনি জানেন যে সৈন্যবাহিনীতে ৬০ টাকা মাইনে পায়। একজন জোয়ান সে ৬০ টাকা মাইনে পায়। ৬০ টাকা খুব আকর্ষণীয় নয়। কিন্তু তাহলেও মানুষ দেশপ্রেমের জন্য যোগদান করবে। অন্যান্য প্রদেশে যা হয়েছে, আমি মধ্যমন্ত্রীর কাছে নিবেদন করব, এখানে তার কিছুটা হওয়া উচিত।

আমি তেজপুর ছিলাম যখন প্রতাপসিং কায়রন এবং সুখদিয়া সাহেব সেখানে গিয়েছিলেন। সেখানে পাঞ্জাবী, রাজপুতানা, জাট জওয়ানদের কাছে এই দৃষ্টি মধ্যমন্ত্রী জানিয়েছেন, তাঁদের জওয়ানদের বলেছেন যে, তোমরা যুদ্ধ কর, দেশের জন্য প্রাণ দাও, তোমাদের যে ছেলোপিলে রয়েছে তাদের সমস্ত দায়িত্ব রাজ্যসরকার নিচ্ছেন। তাঁদের পড়াশুনা সমস্ত বিনা পয়সায় ব্যবস্থা করে দিচ্ছি, তোমাদের জমি দেব, এই ঘোষণা তাঁরা করেছেন। সুখদিয়া এক লক্ষ একর জমি পাঞ্জাবী রেজিমেন্টের জন্য রেখেছেন। আমাদের তরফ থেকে, পশ্চিমবঙ্গের তরফ থেকেও অনুরূপ অ্যাপিল হওয়া উচিত। এই ধরনের ঘোষণা যদি করা হয়, তাহলে আমি মনে করি দুর্গত মানুষ, দেশপ্রেমিক মানুষ, সেখানে যোগদান করবে। এখানে জমি দেয়ার ব্যাপারে প্রশ্ন উঠতে পারে-বাংলাদেশে জমি কম, স্বীকার করছি, কিন্তু আমরা ২ লক্ষ ৭০ হাজার একরের মত জমি পেয়েছি। তার মধ্যে যদি ১০ হাজার সৈন্যবাহিনীর জওয়ানদের জন্য আমরা মাথাপিছু ৫ একর করে দিই, তাহলে ৫০ হাজার একর জমি আমরা সেট অ্যাপার্ট করে রাখতে পারি। সেই ধরনের সাম্যবাদী আমি মনে করি আমাদের সৈন্যবাহিনীতে যোগদান সম্পর্কে সহায়ক হবে। তারপরে হোমগার্ডের ব্যাপারে সব জায়গাতে দেখছি, কংগ্রেস পার্টির লোক ছাড়া বাইরের কাউকে কোথাও চীফ ওয়ার্ডেন করা হয় নি। বড়ো মানুষ, ভাল করে দাঁড়াতে পারে না, তাঁদের চীফ ওয়ার্ডেন করা হয়েছে। এই যে অবস্থা, এতে করে মানুষের মন বিষিয়ে যাচ্ছে, যে উৎসাহ আগে তাঁদের ছিল, সেই উৎসাহ আর তাঁদের নেই—অত্যন্ত দুঃখের সঙ্গে আমি একথা বলছি। তারপরে প্রশাসনিক তৎপরতা—এটা একটা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ বিষয়। এই এমার্জেন্সির পরে আমি ২-৩ বার উত্তরবঙ্গে গিয়েছি, এবং এই উত্তরবঙ্গ বলতে গেলে আজ আমাদের যুদ্ধের সীমানার মধ্যে পড়ে গেছে। নাথুলা পাস, যেখানে বিরাট চৈনিক সৈন্যবাহিনী দাঁড়িয়ে রয়েছে সেখান থেকে সীকিম আমাদের পশ্চিমবঙ্গের একটা ডিস্ট্রিক্ট—সেখান থেকে একটা আক্রমণের সম্ভাবনা রয়েছে। আমরা কি দেখছি? আমি জলপাইগুড়ি থেকে আলীপুরদুয়ার মোটরে গেছি, সেখানে ১৪টা ব্রীজেস ভাঙা রয়েছে, নট লেস দ্যান ১৪ ব্রীজেস। আমাদের লাইফ লাইন, সেইখানে ব্রীজ নেই।

আমার জিজ্ঞাস্য যে, হেভি মিলিটারী ট্রাকস বা আরমারড কারস বা হেভি ট্যাঙ্ক কেমন করে চলেবে? ডাইভারসন করে কোথাও যেতে হচ্ছে। গিল তোৰ্ষা এবং তোৰ্ষা নদী, বহুদিন যাবৎ সেই তোৰ্ষা নদীর ব্রীজ ভেঙে গেছে, ব্রীজ হচ্ছে না। হয়ত বলা হবে যে, বন্যায় বর্ষাকালে তাকে রক্ষা করা যায় না। আমার বক্তব্য হল, বিজ্ঞান কি পরাজিত হয়ে গেছে যে, সে বন্যার সঙ্গে পারবে না। সে তো টাসকার কোম্পানী, যাকে তসকর কোম্পানী বলা হচ্ছে, তারা এসব কথা বলবে, কিন্তু আপনি জানেন স্যার, আমরা বলছি যে, আমাদের জওয়ানেরা সেখানে যেতে পারে না—থাগলা ব্রীজ পর্যন্ত উঠতে পারে না। তার কারণ, সেখানে সিটান ট্রাক পর্যন্ত নেই। কেন সেখানে কোন রাস্তা করতে পারেন নি এই ৫ বছর যাবৎ, কিন্তু চীনারা সেখানে ১৪ দিনে রাস্তা করেছে, এবং ৫ টন ট্রাক সেখানে এসেছে। এখানে ব্রীজ করা দরকার। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের একটা বিরাট সৈন্যবাহিনী আজ সিকিমে রয়েছে। সিকিম থেকে বেরবার একটিমাত্র পথ আছে। আপনি স্যার, সিকিমে গেছেন, আপনি দেখেছেন যে, সেখানে যদি একটা ব্রীজ ভেঙে যায়, তাহলে সমস্ত আর্মি সেখানে ট্রাপড হয়ে যাবে, কিন্তু তার বিকল্প রাস্তা রয়েছে।

[4-10—4-20 p.m.]

কিন্তু তার বিকল্প রাস্তা রয়েছে। সেই বিকল্প রাস্তা থেকে আমরা আসতে পারি এবং সেখানে যদি একটি একটি ব্রিজ করে দেই, তাহলে হতে পারে। আমি কোন জায়গার নাম বলব না, আমি ব্যক্তিগতভাবে মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে আলোচনা করব। স্যার, প্রশাসনিক তৎপরতা উত্তরবঙ্গে দেখিনি। উত্তরবঙ্গে ব্ল্যাক আউট হয়েছে, এবং থার্ড ও ফোর্থ ডিসেম্বর ব্ল্যাক আউটের সময় আমি দার্জিলিং-এ ছিলাম। আমি দেখছি সমস্ত নাগরিকরা নিষ্প্রদীপ মানছে, কিন্তু আলোর সমারোহ হচ্ছে ডেপুটি কমিশনার এবং এস পি-র বাংলাতে। সেখানে যেন দেওয়ালীর উৎসব চলছে। আমার কথা হচ্ছে, আমাদের দেশের মত যুদ্ধরত দেশের সীমান্তের ডেপুটি কমিশনার এবং এস পি যদি নিষ্প্রদীপ আইন না মানেন, বা তাঁদের যদি এই অবস্থা হয়, তাহলে সেটা অত্যন্ত দুঃখের কথা। স্যার, এই ডেপুটি কমিশনারকে আমি নিরোর সঙ্গে তুলনা করব, কেননা বেশী ভাগ সময়ই তিনি এপ্রাজ, সেতার এবং বেহালা বাজান। যেদিন গানের জলসা থাকে সেদিন তিনি অফিসে আসেন না। এই ধরনের ডেপুটি কমিশনারের উপর সীমান্তের দায়িত্ব দেওয়া হয়েছে। তারপর, মুখ্যমন্ত্রিকে আমি অভিনন্দন জানাব, কারণ উত্তরবঙ্গে যে স্মাগলিং ট্রেড ছিল, সেটা বন্ধ হয়েছে এবং কালিম্পঙ-এর মাধ্যমে যে স্মাগলিং হোত সেটাও বন্ধ করেছেন। কিন্তু, সেখানে যে প্রশাসনিক দুর্বলতা দেখা দিয়েছে, সে সম্বন্ধে আমি কিছু নিবেদন করতে চাই। ওংকার মিস্ত্রি ৩০ হাজার টন চাল চীনের হাতে দিয়েছে, এবং তার জন্য দিল্লীতে তাকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে। তিনি কালিম্পঙ মিউনিসিপ্যালিটির একজন কমিশনার এবং বড় ব্যবসায়ী। তিনি এবড় পাওয়ারফুল লোক যে, ভারত সরকারের এক্সটরন্যাল অ্যাক্সেসের উপর চাপ দিয়ে তাকে মুক্তি করা হোল। কারা মুক্তি করলেন? ভুটানের প্রাইম মিনিস্টার জিগমী দজ্পী। এখন কথা হল, তিনি যখন দিল্লী যাচ্ছেন, তখন তাঁর সঙ্গে জিগমী দজ্পীর কি ইন্টারেস্ট এইগুলা নিয়ে যেন আলোচনা করেন। তাকে গ্রেপ্তার করার পর যদিও তাকে ছেড়ে দেওয়া হয়েছিল, কিন্তু বাংলা সরকারকে ধন্যবাদ জানাই এইজন্য যে, কালিম্পঙ-এ আসার পর তাকে আবার গ্রেপ্তার করা হয়েছে। তবে এসব সত্ত্বেও বলব যে, সেখানে প্রশাসনিক দুর্বলতা আছে। যখন সে কালিম্পঙ জেলে ছিল তখন প্রথম তিনদিন সে রাত ১১টার সময় জেল থেকে বাড়ি চলে যেত এবং ভোর ৪টায় আবার ফিরে আসত। কেন এরকম অব্যবস্থা থাকে? এখন প্রশ্ন হোল যে, কতখানি যোগসাজস থাকলে একজন কয়েদী বাইরে যেতে পারে সেটা যেন মুখ্যমন্ত্রী অনুসন্ধান করেন। তারপর, অর্থ সংগ্রহের ব্যাপারে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, অর্থ সংগ্রহের ব্যাপারে আমাদের পশ্চিম বাংলা একটু আলাদা হয়েছে। অন্যান্য রাজ্যে সিটিজেনস্ কমিটি হয়েছে কিন্তু এখানে দেখছি ডিফেন্স এড কমিটি হয়েছে এবং ডিফেন্স এড কমিটির সঙ্গে সিটিজেনস কমিটির একটা যে সাব-কমিটি রয়েছে তারা অর্থ সংগ্রহ করে। এখন কথা হোল যে, সেই সাব-কমিটির সঙ্গে ডিফেন্স এড কমিটির বা সিটিজেনস কমিটির কি সম্পর্ক? ২টি কমিটি যদি অর্থ সংগ্রহ করে, তাহলে মানুষের মনে একটা কনফিউসন সৃষ্টি হয়। কিন্তু আমরা সেই কনফিউসন-এর হাত থেকে বাঁচতে চাই এবং আমরা কোনরকম কনফিউসন পছন্দ করি না। জাবাব

মুখ্যমন্ত্রীর কাছে আমি বলব যে, কালিম্পঙ থেকে যদিও স্মাগলিং ট্রেড বন্ধ করেছেন, কিন্তু জলপাইগুড়ি থেকে ভুটান বাজারে রোজ ১৫০—২০০ ট্রাক আসে এবং হাজার হাজার মণ পেট্রোল চলে যায় এবং আমি বলব যে, কল্টনিউয়াস ভয়েজ হিসেবে তারা সেখান থেকে চীন এবং তিব্বতে চলে যায়। এগুলা কি করে প্রতিরোধ করা যায়, আশা করি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় তা দেখবেন।

তারপর প্রশ্ন হল, আমাদের যদি ওয়ার এ্যান্ডস সম্বন্ধে পরিষ্কার ধারণা না থাকে, তাহলে যুদ্ধ হবে কি হবে না, বুঝতে পাচ্ছি না। আমাদের মধ্যে কনফিউসন হচ্ছে এ যুদ্ধ হচ্ছে না, যুদ্ধ নিয়ে খেলা হচ্ছে। অধ্যক্ষ মহোদয়, আপনি পড়েছেন দেশ কাগজে, সাহিত্যিকদের প্রতি-ক্রিয়া কি তা তাঁরা লিখেছেন, বাংলাদেশের সাহিত্যিকরা কি ভাবছে, তাঁরা মননশীল চিন্তে কি ভাবছে সে সম্বন্ধে আমি পশ্চিম বাংলা সরকারকে অবহিত হতে বলি। তাঁরা কি ভাবছেন ওয়ার এন্ডস সম্বন্ধে? আজ আমরা শুনছি যুদ্ধ দীর্ঘস্থায়ী হবে, আমাদের প্রধানমন্ত্রী তারিখ দিয়ে বলেছেন পাঁচ বছর যুদ্ধ হবে। এখন পাঁচ বছর যদি যুদ্ধ হয়, তাহলে তার জন্য একটা ওয়ার টুইলিংনেস দরকার, হিম্মত থাকা দরকার। ব্যাটল অফ রিটেনে প্রতি রাতে মাসের পর মাস, বছরের পর বছর টিউব স্টেশনে লোক গিয়েছে, সেখানে মানুষ মারা গিয়েছে, ভেলভারী হয়েছে, দেশপ্রেমিক মানুষ হিসাবে দেশের জন্য তাঁরা লড়াই করেছেন। এজন্য একটা মনোবল চাই। মানসিকতার সৃষ্টি চাই। সে মানসিকতা কিভাবে সৃষ্টি হবে? যদি পাঁচ বছর যুদ্ধ হবে মনে করেন, তাহলে তেমনি মানসিকতা আমাদের সৃষ্টি করতে হবে। কিন্তু আমি যদি বলি চীন আনস্কু, পুলাস, চীন প্রপঞ্চক, চীন সপ'কুটীল, তখনই মানুষ দাঁড়িয়ে উঠে। কিন্তু যখন সাধারণ মানুষ শনে চীনের সংস্কৃতি খুব ভাল, তাকে বরণ করে নিতে হবে, তার কাছে মাথা নত করতে হবে, তখন কেমন হয়? যে সংস্কৃতি পেছন থেকে আঘাত করে, যে সংস্কৃতি মিথ্যার উপর দাঁড়িয়ে আছে, বন্ধুর বেশে এসে পেছন থেকে আঘাত করে, সে কি বরণীয় হল? এইভাবে মানুষ দিশে-হারা হয়ে যায়। একদিকে প্রধানমন্ত্রী এক কথা বলছেন, আর একদিকে রাষ্ট্রপতি আর এক কথা বলছেন। এতে আমার মত মানুষও দিশেহারা হয়ে যাচ্ছে। এক এক সময় বলছেন, চাই সেপ্টেম্বরের যে লাইন, আর এই নবেম্বরের যে লাইন, তাতে বেশী কিছু ব্যবধান নাই। নো ভাইটাল ডিফারেন্স ক্যান বি অ্যাডজাস্টেড, তাহলে আমরা লড়াই করছি কেন? আজ মুখ্যমন্ত্রী সেখানে যাচ্ছেন তিনি এসব বিষয়ে দেখবেন। আজ রাষ্ট্রপতির কণ্ঠে যে স্বাধীন উক্তি শুনেন—হিলাম, ভারতবর্ষের মানুষ তাঁর কাছ থেকে পথনির্দেশ নিচ্ছে, কিন্তু দুঃখের বিষয় আচার্য বিনোবা ভাবের শরণাপন্ন হয়ে তাঁর মুখ বন্ধ করা হচ্ছে। আচার্য ভাবের উপর ভার দেওয়া হচ্ছে, যাতে এই নবেম্বরের চীনের প্রস্তাব মেনে নেওয়া হয়, তার একটা বাতাবরণ অধ্যাক্ষবাদের অবস্থা সৃষ্টি করার জন্য, সেরকম একটা অবস্থা মানুষের মনে সৃষ্টি করার জন্য আচার্য ভাবের উপর ভার দেওয়া হয়েছে। এ ধরনের কাজ পশ্চিম বাংলার মানুষ মেনে নেয় নি। পশ্চিম বাংলার মানুষ মনে করে না যে, চীনারা নন-ভায়োলেন্সএর জন্য পিছিয়ে গেছে, অহিংসার জন্য তারা পিছিয়ে গেছে। আচার্য ভাবের কাছে আমার বক্তব্য তিনি যে শান্তির কাজ নিয়েছেন তাতে আশা করি, তিনি এ ধরনের কাজ থেকে মুক্ত হবেন। তিনি ভুদান করুন, কিন্তু তিনি যেন চীনকে ভুদান না করেন।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, আমাদের দূর্ভাগ্য যখন আমরা যে কথা বলি, যেহেতু আমরা বিরোধী দলের সদস্য, আমাদের উদ্দেশ্য হচ্ছে যেন একটা সরকারের সমালোচনা করা, নেহাত সরকার বলেই, এই ভেবে মন্ত্রিমহাশয়রা আমাদের কথা গ্রহণ করেন না। আমি অন্তত সিভিল ডিফেন্স ব্যাপারে তাঁদের একটা মনোযোগ দিয়ে শুনবার জন্য অনুরোধ করছি। এ দেশ আমাদেরও দেশ, শত্রু যাঁরা সরকার পরিচালনা করছেন তাঁদের দেশ নয়। এই দেশের যদি বিপদ ঘটে, যদি বিপর্যয় হয়, আমরাও বিপন্ন হব, আমাদের স্ত্রী, পুত্র, কন্যা, আত্মীয়স্বজন বিপন্ন হবে। সুতরাং এখানে যে আলোচনা হবে, সে বিরোধী দলের আলোচনা, কি সরকারের আলোচনা, এভাবে যেন না দেখেন। আমি একথা বলতে পারি, এজন্য আমি এ ভূমিকা করছি, যে কথাগুলি আমি বলছি, তাতে মনে হতে পারে আমি এমন একটা আবহাওয়া সৃষ্টি করছি, যে আবহাওয়া দেশে নেই, আমি বলছি বলেই সেটার সৃষ্টি হচ্ছে, তা নয়। আমি এখানে যা বলছি, যেটা শুনছি, জনমত যেভাবে সৃষ্টি হয়েছে, তারই মাত্র প্রতিনিধিত্ব করছি। এখানে আর একটা কথা

বলে নেওয়া দরকার, যুদ্ধ সংগঠনের ব্যাপারে বাস্তবিকত প্রচেষ্টা দ্বারা সাংগঠনিকভাবে যেসমস্ত ইউনিয়নের প্রেসিডেন্ট বা ভাইস-প্রেসিডেন্ট আছে, তাদের ভিতর থেকে অন্তত এক লক্ষ টাকা আর্মি সরকারকে দিয়েছি।

[4-20—4-30 p.m.]

দরকার হলে আরো দেব, যুদ্ধের বিরোধী আমরা নই। কিন্তু আমাদের প্রশ্ন হচ্ছে এই যে টাকা নিয়ে যুদ্ধের চেষ্টা হচ্ছে, সিভিল ডিফেন্সের চেষ্টা হচ্ছে, এ সম্পর্কে মানুষকে অবগিত করা হচ্ছে কিনা? সাধারণ মানুষ মনে করছে যে, যুদ্ধ তো খতম হয়ে গেছে, আর টাকা দিয়ে কি দরকার। যে টাকা আমাদের কাছ থেকে নেওয়া হয়েছে তার হিসাব কোথায়? আজকে এটা হয়ত অস্পষ্টভাবে আসছে, কিন্তু আমি মনে করি সাধারণ মানুষের ভেতর যে প্রতিক্রিয়া হচ্ছে তাতে যেদিন সত্য সত্যি পালে বাঘ পড়বে—শোনা যাচ্ছে, এপ্রিল মাসে চীন আবার ভারতবর্ষ আক্রমণ করবে—সেদিন সাধারণ মানুষ এর পিছনে দাঁড়াবে না। এই যে বীভৎসতা, এই যে বিপদের সংকেত এই বিপদের সম্পর্কে আমি মাননীয় মুখ্যমন্ত্রীকে সতর্ক করে দিচ্ছি। যুদ্ধ যখন প্রথমে লাগল তখন শান্তিপ্রিয় ভারতবর্ষ যুদ্ধ করে নি, ভারতবর্ষ যুদ্ধের দেশ, অশেষের দেশ, এই ভারতবর্ষ তরবারি হাতে নিয়েছিল, অস্ত্র হাতে নিয়েছিল নট ফর ওয়ার, বাট ওয়ার টু এন্ড ওয়ার চীনের যে যুদ্ধ তা খতম করে দেওয়া হবে যুদ্ধের দ্বারা। যুদ্ধ আমরা করব না, আমরা আবার ফিরে আসব, আমরা আমাদের কোন জায়গা তাদের দেব না বা তাদের কোন জায়গা দখল করব না। ওয়ার টু এন্ড ওয়ার, এই স্লেগানকে যদি জীবন্ত করে তুলতে হয়, তাহলে আজকে যে গোজাজ সরকারের দেখছি, বা পিপলের ভেত্রে যেটা সংক্রামিত হচ্ছে, সেটা কি আপনারা মনে করেন যে, আমাদের ওয়ার টু এন্ড ওয়ার, এই স্লেগানের পিছনে আছে? সাধারণ মানুষ মনে করছে যে, আমাকে কোন সরকারী প্রোগ্রাম দেওয়া হয় নি, আমাকে রক্ত দেবার কথা বলেছিল, আমি তো রক্ত দিয়েছি, রক্ত প্রত্যেক দিন দেওয়া হয় না, একদিন দেওয়া হয়। সাধারণ মানুষ মনে করছে যে, আমাকে টাকা দেবার কথা বলা হয়েছিল, আমি তো টাকা দিয়েছি, টাকা প্রত্যেক দিন দেওয়া হয় না, একদিন দেওয়া হয়। যেখানে টোটাল ওয়ার বলে স্ট্যান্ড নেওয়া হল, সেখানে আজ পর্যন্ত ৩ মাসের ভেতর কোন প্রোগ্রাম সাধারণ মানুষকে দেওয়া হল না। এবং দেখা যাচ্ছে এই সাধারণ মানুষ খুব সবচেয়ে বেশী যুদ্ধের জন্য দেশের স্বাধীনতা রক্ষার জন্য এগিয়ে এসেছিল, তাদের উপর শোষণের জগন্দল পাথর চাপিয়ে দেওয়া হচ্ছে। আজকে কারখানার মজুরদের সাথে আমি সংশ্লিষ্ট। আমি জানি সেখানে ৪৮ ঘণ্টা যে ওয়ারকিং আওয়ার ছিল সেটাকে রিলাক্স করে দিয়ে কাজ করার ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে। মালিকরা ডবল পরিশ্রম দেবার জন্য আইন বাধ্য ছিল কিন্তু আজকে তা রিলাক্স করে দেওয়া হল। মুনাক্ষার অংক কোথায় যাচ্ছে, না, এটা মুনাক্ষার অংক মজুরদের বণ্ডিত করে মালিকের ঘরে যাচ্ছে। ওয়ার এমার্জেন্সির নাম করে মজুরদের শোষণ বেড়েছে। শ্রমমন্ত্রী মহাশয় এখানে নেই, তাঁর সাথে শনিবার দিন আমি এক সভা করে তাঁর হাতে ৯ হাজার টাকা দিয়েছি। আমি তাঁকে সেদিনও বলেছি, আজকেও বলছি যে, মালিকদের শোষণ বেড়ে গেছে, অনবরত লোক ছাঁটাই হচ্ছে, অনবরত চাকরী হারিয়েছে, মজুর আজকে অতিষ্ঠ হয়ে উঠেছে। কিন্তু লেবার কমিশনার, শ্রমদপ্তর, নিষ্কৃত্য। তাঁরা বলছেন যে, আমরা টাইমলাস দিচ্ছি না। টাইমলাস না দেওয়ার অর্থ এই নয় যে, ইঠাং যুদ্ধ দেখে মালিকের মজুরের সম্পর্কে মনের ভাব পরিবর্তন হওয়ায় তারা সুখে-স্বাচ্ছন্দে কারখানায় কাজ করছে। সেখানে এমন নিষ্পেষণ চলছে যে, জরুরী অবস্থার নাম করে মৃত্যু বন্ধ করে দেওয়া হচ্ছে। মালিক বলছে যে, কমিউনিস্ট বলে তোমাকে ধরিয়ে দেব। এটা আমাদের বাস্তবিক অভিজ্ঞতা, সাধারণ মানুষ আসে এবং বলে, এবং বলার পর যে কথাগুলি শুনি সেই কথা যদি মন্ত্রিমহাশয় কোছে সরকার পক্ষের কাছে না বলি, তাহলে কার কাছে সেই কথা বলব। প্রকাশ্যে বলার অনেক অসুবিধা রয়ে গেছে। আমরা শৃঙ্খল বলতে চাই এই কি সর্বাঙ্গিক যুদ্ধের একটা লক্ষণ? সাধারণ মানুষকে ফ্রাস্ট্রেটেড করে দিয়ে, সাধারণ মানুষকে বিভ্রান্ত করে দিয়ে, কোনদিন যুদ্ধপ্রচেষ্টা চলতে পারে না। তারপর বেসরকারী মানুষের কথা বলছি না, কারণ, বেসরকারী যারা মানুষ, তারা ডিফেন্স অফ ইন্ডিয়া অ্যাক্টের আওতায় যাতে না আসতে হয়, তার জন্য চেষ্টা করছে, মৃত্যু বন্ধ করে আছে। কিন্তু মন্ত্রিমহাশয়রা, মাননীয় রাষ্ট্রপতি ডাঃ সর্বপল্লী রাধাকৃষ্ণন, মাননীয় মন্ত্রী পাতিল সাহেব, মাননীয় মন্ত্রী মোরারজী দেশাই বলেছেন যে, যুদ্ধ হবেই। আর আমাদের

প্রধানমন্ত্রী পণ্ডিত জওহরলাল নেহরু বলেছেন, শান্তি হতেও পারে বা। মানুষ তাহলে কাকে বিশ্বাস করবে? সকলেই তো বিখ্যাত ব্যক্তি। আমাদের ভূতপূর্ব রাষ্ট্রপতি ডাঃ রাজেন্দ্র প্রসাদ, তিনি যুদ্ধের কথা অনবরত বলেছেন। সাধারণ মানুষ কাকে বিশ্বাস করবে? সাধারণ মানুষ কোথায় দাঁড়িয়ে দেখবে যে, ভারত সরকার কোন দিকে চলছে, ভবিষ্যতের ইশ্টিত কি? এইজাতীয় কনফিউসন এই ওয়ারটাইমে করা করছেন? পণ্ডিত জওহরলাল নেহরুর যদি আজকে সমালোচনা হয়, তাঁর কন্যা ইন্দিরা গান্ধীর যদি সমালোচনা হয়, তাহলে খবরের কাগজের সেনসার হয়। দিল্লীর এক অগনিাইজার কাগজ বলেছিল যে, ইন্দিরা গান্ধীর দুই ছেলে বিলেতে আছে, যুদ্ধের সময় তাদের নিয়ে এলে ফরেন এক্সচেঞ্জ বেণ্ডে যাবে। সেই কাগজকে সেনসার করা হয়েছে।

আমি শ্রদ্ধা বলতে চাই, তাহলে এই মন্ত্রী, রাষ্ট্রপতি, ভূতপূর্ব রাষ্ট্রপতি, তাঁদের কেন মৃত্যু হতে বলা হয় না? আর না হয় যুদ্ধের সময় একই কথা বলা হোক, না হয় কোন কথা কলোনে না। আমি বলছি, পিপল কনফিউজড হয়ে যাচ্ছে। আপনারা যুদ্ধের নাম করে টাকা নিচ্ছেন, সিভিল ডিফেন্সের নাম করে টাকা নিচ্ছেন—মানুষ আসবে কি করে? আপনারা বলছেন ট্রুপেন দরকার নেই, আপনারা বলছেন ফায়ার এক্সটিংগাইশার কেনবার দরকার নেই। যদি আমাদের বোম্বিংয়ের ভয় না থাকে মডার্ন ওয়ার মিনস, এয়ার ফাইট তাহলে আপনারা বলুন তাঁর ডিসপিউট—আপনারা কেন তা বলছেন না? আপনারা ওয়ার ওয়ার বলছেন এবং আপনারা যা বলছেন সেটা ইনকনসিসটেন্ট হয়ে যাচ্ছে। সাধারণ মানুষকে যুদ্ধ সম্পর্কে তৈরি বিশ্বাসের জন্য চেষ্টা নেই। আমি শ্রদ্ধা বলছি, আপনারাই ডেঞ্জার সৃষ্টি করছেন। আমি বলতে চাই, ওয়ারে দুই জাতীয় ডিসটারবেন্স হয়, এক হচ্ছে, পঞ্চম বাহিনীর ম্বারা, আর এক হচ্ছে, ষষ্ঠ বাহিনীর ম্বারা। অর্থাৎ যারা ইরেসপনসিবল কাজ করেন, যারা সরকারের মধ্যে রয়ে গেছেন কিন্তু সরকারের নৈতিক দায়িত্ব পালন করছেন না—উই কান নো দি ফিফথ কলমিনিস্টস, বাট ইট ইজ ডিফিকাল্ট টু রেকগনাইজ হু ইজ দি সিকসথ কলামিস্ট। আমি শ্রদ্ধা বলতে চাই, একথা যে, সরকারের তরফ থেকে যা করা দরকার তা না করলে চীন যত বড়ই শত্রু হোক, কমিউনিস্ট যত বড়ই শত্রু হোক, তাদের দেশ ক্ষমা করবে না। আমি বলছি, আপনারা সমস্ত কাজ করতে ব্যর্থ হচ্ছেন, আপনারা করতে পারেন না। কোন পারলিসিটি নেই। মানুষকে যদি বোঝাতে হয়, চীনের স্ট্যান্ড কি, আর ইন্ডিয়ায় স্ট্যান্ড কি, বাজারে গেলে সে সম্বন্ধে বই কিনতে পাওয়া যায় না। নাম করুন মন্ত্রিমহাশয় একটা বইয়ের নাম, যা দু' আনা, চার আনা নাম, যে বই পাড়ে সাধারণ মানুষ বুঝতে পারে ইন্ডিয়ায় স্ট্যান্ড কি। কিসের যুদ্ধ, কার সাথে যুদ্ধ, তা মানুষ জানতে চায়, তাদের কনসাস না করলে আনকনসাস লোক নিয়ে ফাইট হয় না। হোয়াটারআজ চীন শ্রদ্ধা চীনদেশেই নয়, তারা পৃথিবীময় প্রচার করছে লাডাক আন্ড নেফা পার্ট অফ চায়না। ম্যাপ দেখিয়ে শ্রদ্ধা নয়, তারা ইতিহাস তুলে দিয়ে দেখাচ্ছে। আমরা আশ্চর্য হচ্ছি, ভারত সরকারের ফরেন পলিসি যাই হোক, তার সমালোচনা করার জায়গা নয়, আমি তা বলছি না। আমি শ্রদ্ধা বলছি, ও'রা কিভাবে ভারতবর্ষের টাকা ডিপ্লোমাসির নাম করে অপব্যয় করছেন। রাশিয়াকে আমরা বন্ধু রাষ্ট্র বলছি, আজ পর্যন্ত রাশিয়ার বিরুদ্ধে কিছু বলবার কারণ ঘটে নি, জানি না এর পরে তাঁরা কি করবেন। রাশিয়ার ম্যাপের মধ্যে ছিল নেফা এবং লাডাক পার্ট অফ চায়না। আপনারা সেই ম্যাপ বাজেয়াপ্ত করেছেন মিডল অফ নবেম্বর, ১৯৬২। রাশিয়া থেকে পাবলিশড ম্যাপে নেফা এবং লাডাককে চীনের অংশ হিসাবে দেখানো হয়েছে, সেই ম্যাপ নবেম্বরের মাঝামাঝি আপনারা বাজেয়াপ্ত করেছেন। আমি বলছি এই ব্যর্থতার জন্য দায়ী কে? সাধারণ মানুষ, না যারা এই সরকার পরিচালনা করছেন তাঁরা? আমি শ্রদ্ধা বলছি ইনকনসিসটেন্ট হলে ইউ লুজ ইয়ের কেস, লুজ ইন দি বার অফ পাবলিক ওপিনিয়ন। ভারতবর্ষের লোক আপনারাদের বলবে, আপনারা তো মশাই আমাদের বোঝাতে পারেন নি, বোঝাননি। কিনা আপনারা চীনের বিরুদ্ধে লড়াই করছেন। যতই আপনারা নিশ্চেচ্চ থাকুন, যাদের আমরা পঞ্চমবাহিনী বলছি তারা কিন্তু নিশ্চেচ্চ নয়। তারা সকলকে বোঝাবার চেষ্টা করছে, গোপনে, প্রকাশ্যে, যে যেখানে সম্ভব যে ভারতবর্ষই অ্যাগ্রেসর, ভারতবর্ষ নাকি পোস্ট বসিয়েছিল—একটা নুট্টো, তিনটে করে সেখানে, তাই চীনারা সেই পোস্ট তুলে দিয়ে আজকে এই অবস্থার সৃষ্টি করেছে। আমি শ্রদ্ধা শেষ কথা বলতে চাই, আপনারা কিছু না করলেও আপনারাদের প্রতিপক্ষ কিন্তু বসে থাকছে না। ভারতবর্ষ সম্পর্কে বলা হয় যে ভারতবর্ষের শক্তি কম। যুদ্ধ যখন

লাগল তখন আমাদের প্রধানমন্ত্রী ওয়ার ক্লাই তুলেছিলেন—উই স্যাল ড্রাইভ দেম আউট অফ দি বর্ডার অফ ইন্ডিয়া। তিনি জানতেন না চীনেরই বা কত অস্ত্র আছে অথবা ভারতেরই বা কত অস্ত্র আছে। ক্ষমতা আমাদের কতখানি আছে, এটা না বুঝে কোন রাষ্ট্রের প্রধানমন্ত্রী, তিনি যত বড়ই ব্যক্তি হোন, কি করে এই কথা বলতে পারেন, ইরেসপনসবল আটারেন্সেস করতে পারেন তা আমরা বুঝতে পারি না। প্রধানমন্ত্রী ভারতবর্ষকে যুদ্ধের মধ্যে নিয়ে গেলেন, অথচ তিনি জানতেন না ভারতের কি প্রস্তুতি।

[4-30—4-40 p.m.]

তারপর দেখা গেল বর্মডিলা ফলের পর তিনি রেডিওতে বলছেন আবার আমরা আসামকে স্বাধীন করব, আজ ইফ হোল আসাম হ্যাজ গন। ওয়ারের সময় কোন প্রধানমন্ত্রী কি এরকম কথা বলে? ভারতবর্ষের প্রধানমন্ত্রী ধরে নিলেন বর্মডিলা ফলের মানে হচ্ছে যেন আসাম চলে গেছে। আমি শব্দ এইটুকু নিবেদন করতে চাই, ভারতবর্ষ সম্পর্কে তিনি বলেছেন যে, চীনের তুলনায় ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা কম, সৈন্যসংখ্যা কম, অস্ত্রসংখ্যা কম। তিনি বলেছেন, ওদের অস্ত্র আমাদের চেয়ে ৯ গুণ এবং ওদের সৈন্য আমাদের চেয়ে ৫ গুণ—ভেরী গুড়। একথা তিনি কার কাছে বলছেন? একথা বললে কি যুদ্ধের মরেল আপ হয়, না একথা বললে যুদ্ধের মরেল ডাউন হয়? একথা বললে যারা ফাইট করছে, তারা কি শক্তিমান হয়, না তারা দুর্বল হয়? আমি বলছি যে, এত কথা বলার কোন দবকার ছিল না, এবং কোন ওয়ার টাইম লিডার এত কথা বলে না। ভারতবর্ষের অবস্থা ইন রিলেশন টু চায়না যা, ফ্রান্সের পজিশন তাই ছিল, ইন রিলেশন টু জার্মানী। ফ্রান্সের পজিশন ছিল টু-থার্ড পপুলেশন অফ জার্মানী। জার্মানী ১৮১৪, ১৮১৫, ১৮১৭, ১৯১৪ এবং ১৯১৮ সালে ফ্রান্সকে আক্রমণ করেছে, কিন্তু আলিটমেন্টাল দি ভিক্টরি ওয়াজ উইথ ফ্রান্স। এই ফরাসী তাদের টু-থার্ড পপুলেশন নিয়ে জার্মানীর বিরুদ্ধে, হিটলারের বিরুদ্ধে লড়াই করে পরবর্তীকালে জিতেছে। সুতরাং যুদ্ধে কোন দেশ মরে না, মরে নেতৃত্বের অভাব ঘটলে। স্যার, আমার শেষ কথা হচ্ছে যে, ১৯১৯ সালে যখন ভার্সাই ট্রিটি হয়েছিল, তখন অ্যালায়েডদের পক্ষে মার্শাল ফক যিনি ছিলেন জেনারালসিমো, তিনি অন হিয়ারিং অফ দি সাইনিং অফ দি ভার্সাই ট্রিটি বলেছিলেন, দিস ইজ নট পিস, ইট ইজ আন আরমিস্টিস ফর টুয়েন্টি ইয়ার্স। আমাদের মধ্যমন্ত্রী যখন দিল্লীতে যাচ্ছেন, তখন আমি শব্দ এইটুকু বলতে চাই যে, চীন এবং ভারতবর্ষের এই যুদ্ধ ২-১ বছরে শেষ হবে না, এই যে রিলেশন এম্বিটার্ড হয়েছে, এটা দীর্ঘস্থায়ী হবে। সিভিল ডিফেন্স ইন দি কন্টেক্সট অফ দি ওয়ার অব উইদাউট কন্টেক্সট অফ দি ওয়ার আমাদের বাঁচিয়ে রাখতে হবে, চালিয়ে নিতে হবে এবং তার জন্য যদি দলের উদ্দেশ্য উঠতে হয়, তাহলে তা উঠতে হবে। সত্যিকারের লীডার সে, যে দলের উদ্দেশ্য উঠতে পারে। কান্ট্রি ইজ বিগার দ্যান দি পার্টি, সুতরাং ডোন্ট ডিফেন্ড দি লীডারশীপ, ডিফেন্ড দি কান্ট্রি।

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার কথা আলোচনা করার কারণ হ'ল, লক্ষ লক্ষ ছাত্রছাত্রীর নিরাপত্তার দায়িত্ব শিক্ষক হিসেবে আমাদের গ্রহণ করতে হয়। গত মহাযুদ্ধের সময় দেখেছি বহুদূরে সিংগাপুরের যখন পতন হয়েছিল, তখন বিদ্যালয়গুলোতে বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার কাজ অত্যন্ত দ্রুততার সঙ্গে গ্রহণ করা হয়েছিল। আমাদের মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলি তখন বিশ্ববিদ্যালয়ের অধীনে ছিল, কাজেই বিশ্ববিদ্যালয়ের নেতৃত্বে যাতে প্রতি বিদ্যালয়ে ব্যাফেল ওয়াল নির্মিত হতে পারে, সেইজন্য প্রয়োজনীয় ইট, সিমেন্ট প্রভৃতি বিদ্যালয়ে পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছিল, এবং সেগুলি যাতে তৈরি হতে পারে, সেইজন্য বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষ থেকে কন্সট্রাক্টর ঠিক করে দেওয়া হয়েছিল এবং এ ছাড়া ফায়ার ফাইট দেবার জন্য বিদ্যালয়গুলোতে স্টিরাপ পাম্প পেপাচ্ছে দেওয়া হয়েছিল। কিন্তু আজ আর সিংগাপুর নয়, আমরা শুনছি আমাদের বাড়ির কাছে আমরা যুদ্ধের সীমানায় দাঁড়িয়ে আছি। কিন্তু আজ বিদ্যালয়গুলোতে প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার সেইসব কাজ কিছই করা হয় নি। হাসপাতাল এবং বিদ্যালয়গুলো বিশেষ করে রক্ষা করবার প্রয়োজনীয়তা আছে। যে বিদ্যালয়গুলো জাতির ভবিষ্যত গড়ে তোলে, সেখানে

বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা কিছূ হয়েছে আমার জানা নেই। আমি কেন্দ্রের শিক্ষামন্ত্রীর সঙ্গে দেখা করেছিলাম এবং রাজ্যের মূখ্যমন্ত্রীর পত্র দিয়েছিলাম। রাজ্যের মূখ্যমন্ত্রী বলেছেন যে, আমরা বেশী পরিসা খরচ করছি না।

সমস্ত কাজে স্বেচ্ছাসেবকের উপর নির্ভর করতে চান। আমি মাধ্যমিক শিক্ষা সমাজের পক্ষ থেকে পত্র দিয়ে জানিয়েছিলাম, আমরা প্রতিটি শিক্ষক অন্তত স্বেচ্ছাসেবক হিসাবে দেড় ঘণ্টা সময় দিতে প্রস্তুত আছি। আমাদের যে সময় দান, শ্রম দান, যতটুকু দক্ষতা দানের ক্ষমতা আমাদের আছে, তা দানের যে প্রতিশ্রুতি আমরা মূখ্যমন্ত্রীর কাছে চিঠিতে দিয়েছি, তার কোন জবাব আজও পাই নি। আমরা বলেছিলাম, ছাত্রদের মধ্যে সামরিক শিক্ষা শিক্ষণের ব্যবস্থা করতে হবে। কারণ, উনি বলেছেন হোমগার্ডের কথা, ট্রেনিং ফর টিচার্সের কথা, কিন্তু সেগুর্নালিতে আমাদের কিশোর ছাত্রছাত্রীরা আজকে যোগদান করতে পারে না, এবং বিদ্যালয়ের বাইরে এরকম কোন সংস্থার সঙ্গে যুক্ত হলে নৈতিক জীবন, শিক্ষার জীবনের দিক থেকে বিপর্যয় আসতে পারে। সেজন্য আমাদের প্রস্তাব ছিল প্রতি বিদ্যালয়ে বিদ্যালয়ে কেন্দ্র করে, শিক্ষকদের নেতৃত্বে সামরিক বা আধা সামরিক ব্যক্তিদের শিক্ষাব্যবস্থার অধীনে প্রতি বিদ্যালয়ে ভলান্টিয়ার, স্বেচ্ছাসেবক সংস্থা গঠন করা হোক। আমি সৈদিক থেকে মূখ্যমন্ত্রীর কাছে প্রস্তাব দিয়েছিলাম। আমরা জানি অবাস্তব কথা বলে লাভ নাই। আজ যদি ন্যাশনাল কেডেট কোর বাংলার সমস্ত মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলিকে করতে বলা হয়, সেটা সরকারের পক্ষে করা সম্ভবপর নয়। আমরা জানি, যারা ট্রেনার, মিলিটারী পাসের্ণেল, তাদের প্রয়োজন যুদ্ধক্ষেত্রে বেশী, কাজেই বলেছিলাম, ইমারজেন্সী ট্রেনিং স্কীম ফর টিচার্স করে বাংলা দেশের প্রতি বিদ্যালয় থেকে আমরা অন্তত দু'চার জন শিক্ষক ক্যাম্পে শিক্ষালাভের জন্য পাঠাই। সেখান থেকে তারা যে পুরাদস্তুর সামরিক কর্মচারী হয়ে আসবে সে ভরসা করি না, কিন্তু সেখান থেকে যদি তারা অন্তত সামরিক মনোভাবও নিয়ে আসতে পারে তাহলে তারা সে মনোভাব ছাত্রছাত্রীদের মধ্যে সঞ্চারিত করতে পারবে। তাহলে গত মহাযুদ্ধের সময় যে বিসদৃশ দৃশ্য দেখেছি, এক একদিন প্রায় এক লক্ষ মানুষ এই কলকাতা ছেড়ে পালিয়ে গেছে, আমাদের বিদ্যালয়ে আট শত ছাত্রের মধ্যে তিন দিনের মধ্যে সমস্ত ছাত্র পালিয়ে গিয়ে ৪৬ জনে এসে দাঁড়িয়েছিল, সমস্ত কলকাতা থেকে সব পালিয়ে যেতে আরম্ভ করেছিল, সেরকম অবস্থার পুনরাবৃত্তি ঘটবে না, যদি বিদ্যালয়ে বিদ্যালয়ে ছাত্রদের মধ্যে এরকম একটা সামরিক মনোভাব গঠন করতে পারি। আমি বলছিলাম যে, ছেলেদের জন্য সামরিক শিক্ষা ব্যবস্থা ধীরে ধীরে আরম্ভ করা উচিত। আমি জানি বাস্তব অবস্থাকে উপেক্ষা করে সমালোচনার জন্য সমালোচনা করে লাভ নাই। মূখ্যমন্ত্রিমহাশয় আমার পত্র খুললেই দেখতে পাবেন, আমি বলেছিলাম এখনই সার্বজনীন আবশ্যিক সামরিক ব্যবস্থা যুদ্ধের মধ্যে করে ফেলব সে আশা আমরা করি না। সেজন্য এই পরামর্শ আমি দিয়েছিলাম যেটা সরকারপক্ষ থেকে করা সম্ভব। ছেলেদের সম্বন্ধে আমি একথা বলেছিলাম। মেয়েদের সম্বন্ধে আমি বলেছিলাম তাদের নার্সিং এবং ফার্স্ট-এড শিক্ষা দেওয়া যেতে পারে এবং বিদ্যালয়ে বিদ্যালয়ে শিক্ষকদের নেতৃত্বে এগুলি করা উচিত। কারণ, বিদ্যালয়ের বাইরে কোন সংস্থায় কিশোরকিশোরীদের এভাবে নিয়ে গেলে, বিদ্যালয়ের মধ্যে যে নীতিবোধ, যে শৃঙ্খলাবোধ গড়ে উঠতে পারে, সৈদিক থেকে তাদের জীবন ক্ষতিগ্রস্ত হতে পারে। জানি না মূখ্যমন্ত্রিমহাশয় সে পত্র পেয়েছেন কিনা, সে প্রস্তাব বিবেচনা করেছেন কিনা, কিন্তু অন্তত কোনরকম প্রতিক্রিয়া সেরকম দেখতে পাইনি।

আমার কথা হচ্ছে, শিক্ষক হিসাবে যে দায়িত্ব জাতি আমাদের হাতে দিয়েছে, ছেলেমেয়েদের বড় করে তুলবার, তাতে তাদের নিরাপত্তার দায়িত্বও আমাদের রয়েছে, সৈদিক থেকে আমি মূখ্যমন্ত্রিমহাশয়ের কাছে অনুরোধ করছি, আমি যে পত্র দিয়েছিলাম, ছাত্রদের সম্বন্ধে সামরিক মনোভাব গড়ে তুলবার সম্বন্ধে, তাঁর কাছে যে প্রস্তাব দিয়েছিলাম ছাত্রীদের সম্বন্ধে অন্তত ফার্স্ট-এড ইত্যাদি শিক্ষা দিবার ব্যবস্থা করবার জন্য, সেগুলি বিবেচনা করে দেখবেন এবং যে প্রস্তাব দিয়েছি যে প্রতিটি শিক্ষক বিদ্যালয়ের সময়ের বাইরে দেড় ঘণ্টা করে শ্রমদান করবেন, সে প্রস্তাব সম্বন্ধে বিবেচনা করে দেখতে অনুরোধ করছি। বাস্তবিক পক্ষে দেখতে পাচ্ছি বেসামরিক প্রতিরক্ষার জন্য গত মহাযুদ্ধের সময়, বৈদেশিক শাসন আমলে বেরকম দ্রুততার সঙ্গে বিদ্যালয়গুলিকে রক্ষার ব্যবস্থা করা হয়েছিল, সৈদিক থেকে কোন ব্যবস্থা এখনও করা হয় নি। সৈদিকে আমি মূখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এবং এই বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[4-40—4-50 p.m.]

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজ বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা সম্বন্ধে যে আলোচনা আরম্ভ হয়েছে, তাতে মাননীয় মূখ্যমন্ত্রিমহাশয় যে ক্ষুদ্র বক্তব্যটা রেখেছেন, সেই বক্তব্য থেকে কতখানি বেসামরিক ব্যবস্থা শক্তিশালী হয়েছে তা ধারণা করা কষ্টকর। তবুও আজকে তিনি যে বক্তব্য রেখেছেন সেই বক্তব্যের মধ্য দিয়ে দেখা যাচ্ছে যে, প্রতিরক্ষা ব্যবস্থাকে কার্যকরী করার জন্য তাঁরা চেষ্টা করছেন। কিন্তু আজকে কংগ্রেস পক্ষের মাননীয় সদস্য শ্রীনন্দকিশোর ঘোষ মহাশয় বলেছেন যে, যদি তাঁদের ব্যবস্থার কিছু কিছু সমালোচনা করা যায়, তাহলে তাঁরা আরো উৎসাহিত হবেন এবং উৎসাহিত হয়ে ব্যবস্থাকে আরো শক্তিশালী করার আয়োজন করবেন। আজকে নন্দবাবুর কথাটা সামনে রেখে যেসমস্ত বক্তব্য এখানে পেশ করা হ'ল, তাতে দেখাচ্ছি যে বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা যা করা হয়েছে, তাতে আরো অনেক কিছু করার নাকি বাকি আছে এবং আরো অনেক কিছু করা প্রয়োজন এই কথাটা বক্তব্যের মধ্য দিয়ে ফুটে উঠেছে। আজ আমার সামনে ৮ই জানুয়ারির একখানা স্টেটসম্যান কাগজ আছে—এখানে মাল্লারপুরে একটা প্রাথমিক সভায় প্রস্থের বিনোবা ভাবে মহাশয় একটা বক্তৃতা দিয়েছিলেন। সেই বক্তৃতায় তিনি বলেছেন—

He felt that foreign aggression could not be met effectively unless exploitation of the poor and the weak—he calls it another form of aggression—was first eradicated.

বিনোবাজীর সম্মানার্থে এখানে ভূদান যুক্ত আইন প্রণয়ন করা হ'ল এবং তাঁকে সম্বর্ধনা জানানোর জন্য, প্রম্মা জানানোর জন্য এখান থেকে মাননীয় মূখ্যমন্ত্রিমহাশয় গিয়েছিলেন এবং যে সভার কথা আমি এখানে উল্লেখ করলাম সেই সভায় মাননীয় ফজলুর রহমান সাহেব এবং শ্রীযুক্তা মায়ী ব্যানার্জীও উপস্থিত ছিলেন। আমার বক্তব্য পেশ করার কিছু আগে শ্রীনরেন দাস মহাশয় যেসমস্ত কথা বলে গেলেন তার থেকে দেখা যাচ্ছে যে, আজকে বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থাকে শক্তিশালী করতে হ'লে যে জিনিসটা প্রথমে দরকার তা হচ্ছে সাধারণ মানুষের শোষণ বন্ধ করা। কিন্তু সাধারণ মানুষের সেই শোষণ আজও অব্যাহত রয়েছে এবং সেই কথাই বিনোবা ভাবে মহাশয় বলেছেন। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে, এই যে সাধারণ মানুষের কথা বললাম, আমি কিছু কিছু শ্রমিক আন্দোলনের সাথে যুক্ত এবং শ্রমিক ইউনিয়ন চাঁদা তুলে এই প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার জন্য দিয়েছে। কিন্তু এই প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার জন্য চাঁদা দিতে গিয়ে তারা উপদেশ পেয়েছে তাদের জিজ্ঞাসা করা হয়েছে যে, তারা অল ইন্ডিয়া ট্রেড ইউনিয়ন কংগ্রেসের সাথে যুক্ত, না ইন্ডিয়ান ন্যাশান্যাল ট্রেড ইউনিয়ন কংগ্রেসের সাথে যুক্ত? তারা যখন বলেছে যে, তারা এ আই টি ইউ সির সাথে যুক্ত, তখন তাদের বলা হয়েছে যে, তোমরা যখন বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার জন্য কাজ করছ, তখন তাড়াতাড়ি আই এন টি ইউ সি-তে চলে এস। এতে সাধারণ মানুষ উৎসাহিত হয় না। কারণ, তারা দিনের পর দিন, মাসের পর মাস তাদের ইউনিয়নের পতাকার তলে দাঁড়িয়ে তাদের জীবন এবং জীবিকার জন্য সংগ্রাম করে এসেছে। আজকে তারা তাদের একটা উপদেশে ছেড়ে চলে আসতে পারে না।

তারপরে আর একটা কথা এখানে বলব, এই যে সাধারণ মানুষ যাঁরা এই প্রতিরক্ষা ব্যবস্থায় সাহায্য করবেন, সেই সাধারণ মানুষ আরো উৎসাহিত হতে পারতেন, যদি সেই সাধারণ মানুষ যাঁদের কথাবার্তা অনেক সময় শুনেছেন, যাঁরা অনেক সময় তাঁদের আন্দোলন পরিচালিত করেছেন, সেইসমস্ত নেতৃবৃন্দ যাঁদের আজ বিনা বিচারে কারাভ্যন্তরে রাখা হয়েছে, তাঁদের মুক্তি দেওয়া হয়। আজকে একথাও বলব যে, ডিফেন্স অফ ইন্ডিয়া রুলসে সন্দেহ করে বিনা বিচারে বন্দী করে রাখলে পর মানুষ বিভ্রান্ত হয়ে পড়ে। যদি কোন অভিযোগ তাঁদের বিরুদ্ধে থাকে, তাহলে কোর্টের সামনে তাঁদের হাজির করুন, প্রমাণ করুন তাঁরা দোষ করেছেন। কোর্ট যে শাস্তি দেন, তা তাঁরা মাথা পেতে নেবেন, কিন্তু বিনা বিচারে তাঁদের বন্দী করে রাখবেন না, তাঁরা যেসমস্ত মানুষের সাথে সংশ্লিষ্ট, সেইসমস্ত মানুষ যখন আজকে বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থায় সাহায্য করতে আসছেন, তখন তাঁদের মনের মধ্যে ঐ একটা খটকা রয়ে গেছে যে, আজ আমি যে সাহায্য করছি, কাল হয়ত আমাকে সন্দেহক্রমে ধরে রাখা হবে, আমার কোন বিচার হবে না। আজকে সেজন্য এই বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থাকে শক্তিশালী করতে হলে পরে যাঁদের বিনা

বিচারে বন্দী করে রাখা হয়েছে তাঁদের অন্তত বিচারালয়ের সামনে আনুন, তাঁদের মুক্তি দিন। তারপরে আর একটা কথা এখানে বলবো, এখানে বহু সদস্য এই প্রশ্নটা তুলেছেন যে, বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থাকে শক্তিশালী করতে হলে পর আজকে যারা জনসাধারণের সামনে এসেছেন তাঁরা তাঁদের নিজেদের কাজের মধ্য দিয়ে সাধারণ মানুষকে উৎসাহিত করবেন। স্যার, আপনি একজন বিজ্ঞ লোক, আপনি জানেন আমাদের সাহিত্যেও একথা আছে যে, আপনি আচার্য ধর্ম অপরে শিখাও (শ্রীবিষ্ণুনাথ মুখার্জীঃ এ তো বৈষ্ণব সাহিত্যে আছে!) হ্যাঁ, বৈষ্ণব সাহিত্যেও একটা সাহিত্য।

যা হোক, এখানে একটা বেসামরিক প্রতিরক্ষা কমিটি নন-অফিসিয়াল ডিফেন্স কমিটি গঠিত হয়েছে। প্রথম কথা, আমার বন্ধুবর, শশাঙ্ক সান্যাল মহাশয় বিশেষ উত্তার সঙ্গে বলেছেন কিছুক্ষণ আগে—সেই প্রতিরক্ষা কমিটিতে দেশের অনেক বড় বড় লোক আছেন। আজকে যদি সাধারণ মানুষ জানতে পারেন যে, তাঁরা নিজেরা কত করে চাঁদা দিয়েছেন প্রতিরক্ষা তহবিলে, তাহলে সাধারণ মানুষ উৎসাহিত হয়ে উঠেন। সাধারণ মানুষ তাঁদের একদিনের মাইনা দিচ্ছেন, একদিনের ভাতা দিচ্ছেন, তাঁদের স্ত্রীর গহনা সামান্য একটু যা আছে তাও দান করেছেন, মুখ্য-মন্ত্রিমহাশয়ের বাড়িতে গেছেন, কিন্তু তাঁরা নিজেরা কতখানি দিয়েছেন—মার্টিন বার্ন কোম্পানী কতখানি দিয়েছে, তা দেখে যেমন তাঁরা উৎসাহিত হন, তেমন স্যার বীরেন মুখার্জী কত টাকা দিয়েছেন, তা শুনলে তার চেয়ে বেশী উৎসাহিত হতে পারেন। কিন্তু সে কথা আজও গোপন রাখা হয়েছে, বলা হয় নি। আজকে সেজন্য আমি এ কথাই বলবো যে, আজকে এই প্রতিরক্ষা ব্যবস্থাকে শক্তিশালী করতে হলে পর মানুষকে যাতে উৎসাহিত করা করা যায়, সেদিকে লক্ষ্য রাখুন এবং সেদিকে লক্ষ্য রেখে আমাদের কাছে সমস্ত কথা গোপন না করে কিছু কিছু মন ভোলাবার চেষ্টা করুন, এবং সবাইকে বিশ্বাস করার চেষ্টা করুন, তাহলে আপনারা হয়ত সফলকাম হতে পারবেন।

Mr. Chairman: I have received the suggestion that we close here today and sit tomorrow for one hour in discussing this matter. I think members agree to it. Tomorrow we sit at 1 p.m.

The House stands adjourned till 1 p.m. tomorrow.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 4-50 p.m. till 1 p.m. on Wednesday, the 16th January, 1963, at the Legislative Council Buildings, Calcutta.

Members absent

Abdul Halim, Shri,
 Abdullah Rasul, Shri,
 Acharyya, Shri Snehangshu Kanta,
 Bagchi, Shri Nirmalya,
 Banerjee, Dr. Srikumar,
 Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar,
 Bhattacharyya, Shri Sreepada,
 Chakrabarty, Shri Hari Kumar,
 Rai, Shri Harendra Nath Chaudhuri,
 Dutt, Shrimati Labanyaprova,
 Ghose, Shri Ashutosh,
 Hazra, Shri Gajendra Nath,
 Mookerjee, Shri Kamala Charan,
 Roy, Dr. Biswaranjan,
 Sen Gupta, Shri Manoranjan, and
 Sinha, Shri Rabindralal.

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 16th January, 1963.

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 16th January, 1963, at 1 p.m. being the Seventh day of the Twenty-ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

[1—1-10 p.m.]

Calling Attention to matters of urgent public importance

Mr. Chairman: Now, the reply to the Calling Attention Motion by Shri Amar Prasad Chakrabarty about Report of the Enquiry Commission on the Spurious Drug Manufacturers in West Bengal.

Shri Joynal Abedin: With reference to the Calling Attention Notice of Shri Amar Prasad Chakrabarty I would like to make the following statement—

A report published in “Blitz”, dated 5th January, 1963, with regard to the manufacture of spurious drugs in West Bengal has come to our notice. The State Government have not received any preliminary report of the Drug Enquiry Commission. Information has to be collected from the Commission and thereafter the report of the State's Drug Controller on the observations of the Commission will have to be obtained. We have already called for particulars and necessary action will be taken as soon as the relevant materials are available.

Mr. Chairman: Shri Dwijendralal Sen Gupta, you have two Calling Attention notices.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Under rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister-in-charge of the Health Department on 16th January, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:

The existing hospitals in Calcutta with their limited number of beds cannot cope with the situation, many patients are refused admission and to accommodate very serious types of patients extra beds have got to be created as a result of which hospitals have become already too much congested and accordingly individual care by the doctors, nurses and other attendants proportionately is much less than before. This situation is bound to aggravate if pox breaks out in epidemic form in the city of Calcutta and proper arrangement is not made immediately.

Shri Joynal Abedin: A statement will be given on Monday next.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Under rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister-in-

charge of the Labour Department on 16th January, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:

It is being increasingly felt by the working-class of this State that the employers are ruthlessly suppressing all legitimate grievances of the industrial workers on the plea of emergency, and exploitation of human labour is more than ever before. The employers have not changed their heart, price index has not gone down, rather it is on an upward trend, discharge and dismissal of workers continue and the Labour Directorate is not sufficiently effective to cope with the situation and help the workers in their distress.

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar: The hon'ble member has asked a question whether industrial workers are being suppressed or not without giving a statement in his Calling Attention Notice. The charges are all vague. If the hon'ble member gives specific example, we shall look into it and see to it. Regarding his statement that 'the Labour Directorate is not sufficiently effective,' I can state that the cases of discharge or dismissal of workers are on a downward trend and the Labour Department is very effectively dealing with any report that is coming and they are very quick in the matter.

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, আমি আপনাকে যেটা রিকোয়েস্ট করেছিলাম সেটা হল, চীফ হুইপ মহাশয় বলেছিলেন যে কলিং এটেনশন হওয়ার পর প্রশ্ন করা যায় না। আমি স্যার, দু'জন এম পির সঙ্গে দেখা করে জেনেছি, তারা ১৫ বছর ধরে পার্লামেন্টের মেম্বার আছেন, সেখানে কলিং এটেনশন ৩১৪ জন মেম্বার একসঙ্গে দেন এবং প্রত্যেকে একটি করে কৌশল করেন।

Mr. Chairman: I understand that on very very rare occasions this has been permitted in the Central Legislature; but I shall look into it and see if the Members can be accommodated under the rules.

Special Debate in connection with Civil Defence measures

Mr. Chairman: Now, we resume our debate on Civil Defence measures. Shri Amar Prasad Chakrabarty will speak now.

Shri Amar Prasad Chakrabarty: The opening of the debate by the Hon'ble Chief Minister only shows one thing, Sir, that either the Chief Minister is very much complacent regarding the situation or regarding the arrangements which have been made by the Government, or it may be presumed that the Chief Minister is over-confident because the Prime Minister of India has made a statement that no air attack, no air bombing will be made, and that it will be very difficult for the Chinese to continue air raid on India. Because of the meagre report submitted before the House we are bound to presume this from the very statement of the Chief Minister. It is true, it has been accepted now that battle is fought on the frontier but war is won in the rear. It is accepted from now that in every war battle is fought on the frontier no doubt but in the rear the practical war is won, and in the rear we must make all arrangements so that the actual war is won. So, because we are afraid of the situation as we have seen in Tezpur when the Chinese advanced and after the fall of Bomdi La and Sela Pass, because in Tezpur as you have seen in the newspapers that in Tezpur the Administrator and even the Civil Defence authorities, nobody was available even when the Chinese were far off from Tezpur, we do not like to see a repetition of this. Even assuming, though not admitting, and without

entering into the merits as to whether the Chinese will start bombing or air raid on India, but assuming that, what we have seen in Tezpur should not be repeated in any part of India any more.

The Chief Minister has given some figures that we have recruited such and such people for Home Guards, N.C.C., etc.; but so far as figures are concerned, the lessons of history are before us. What we have seen in Laos under Phoumi Nosavan? There was enough army behind him but he could not arrest the onslaught of the other forces; so also, was the position of Chiang-Ki-Shaikh whose army was not less than that in China, but he could not arrest the onslaught of Mao-Tse-Tung. So, even assuming that the number is increased, even assuming that the target has already been reached, if the boosting up of the morale of the people, if the boosting up of the morale of the nation is completely absent, then, we are afraid, even if there is enough strength of soldiers, even if there is enough strength of Home Guards, even if there is enough strength of N.C.C., we doubt we may fail in the actual time. Why I am repeating about this morale is, as I have already stated, war is won in the rear. In the rear, you have to co-ordinate the military authorities, the non-military Civil Defence and the administrative authorities. If these three are not co-ordinated properly, then definitely disaster may happen.....

[1-10—1-20 p.m.]

because the lesson of Tezpur is still ringing in our ears. And from the persons whom we have met, who came from Tezpur and who came from the border and from the frontier, we have heard from them the actual situation that was prevailing in Tezpur at the time when the Chinese did not actually reach Tezpur. Here also, if all the arrangements are not made for the civil defence of the country, if the boosting up of the morale of the nation and the morale of the people is not properly stepped up, we are afraid, Sir, the same situation may be repeated.

Sir, why I am stating these things? You might have seen a news item in 'The Ananda Bazar Patrika'. Only the day before yesterday it was published in that paper that leaflets and pamphlets are being distributed and an original copy of the leaflet, I understand, has been handed over to the Hon'ble Minister, Shri Das Gupta. In that leaflet still there was a mention that the Chinese had come to regain the territory which is occupied by India, which is contrary to the facts and contrary to the historical ties. This reflects the inefficiency of our propaganda machinery in the mufasil areas. People are not still convinced as to whether the Chinese are really the aggressor or the Chinese launched their attack to regain the territory. I would like to submit, Sir, that this is a serious aspect of the matter.

In the last time also when we had passed a unanimous resolution on the Chinese aggression we made an appeal to the Government to make necessary arrangements for propaganda among the people, for boosting up of the morale of the people by making leafleteering or pamphleteering and thereby actually exposing the Chinese situation and the Chinese intention, and also for boosting up of the morale of the people in the villages—in the remote areas of the villages—so that there may not be any confusion anywhere in the minds of the people that China is not the aggressor. Still we find in the papers that there is a serious statement made by one Russel that supplies of arms to India will go to Chinese hands. How dare this foreigner make the statement in India only because there was some lacuna in the administration. There must be some lacuna. How dare this foreigner make this statement that supplies of arms to India will go to Chinese hands;

Sir, in the papers you might have seen a news item that smuggling is still going on in the frontier and there is no war preparation in the true sense of the term. Indeed some members on this side have reiterated it. Yet the construction of roads and availability of other facilities for moving of arms have not yet been complete. Still the Home Guards and others have not yet been organised. So, Sir, if the civil defence measures—are not reiterated it as some opposition members have already reiterated—are not done in a proper way and at the proper time, I am afraid, there will be danger and the danger is ahead of us. There may be an impression, there may be a view that the Chinese have gone back and that China is not coming and will not be coming. There is again a negotiation going on on behalf of the Afro-Asian countries and there is again some sort of idea going on and the people are thinking that 'yes, there will be compromise'. Even after the statement of the Prime Minister Pandit Jawharlal Nehru there is a view rampant amongst the people that there is no chance of any settlement.

Sir, you might have seen an important information supplied by the "Hindustan Standard" that China has concentrated nearly 1 lakh 80 thousand troops near the Sinkiang border and about 1 lakh 50 thousand troops near Tibet, and more than 20 air-fields are ready for operating the Jet fighters and about 50 thousand troops are lying near the Chumbey valley. You know, Sir, that Chumbey valley is lying like a sword between Sikkim and Bhutan. So what action in relation to that you have taken? If I may say, still there is no fire in us. We have not any worth of fire of the patriotism of the people.

Sir, I have seen those portions which had been besieged by Hitler. I had been to those places. I had been to Oswitz camp in Poland, I had been to Germany and England. We discussed with the people there what they did during the war time. But the amount of fire and hatred which we had seen in the eyes of the people there in connection with that and even after the long-drawn war was over is absent here. Now, it solely depends on the administration, it solely depends on the people who are at the helm of affairs. We expect that they must rise up to the occasion because we feel that the country is ours and there comes no question of individual persons or individual leaders. The country is above all. We must defend our country at this hour and if we fail to do that history will not pardon us.

Sir, another point—a single instance about administration. There is a training scheme and it has been said by the Central Minister Shri Humayun Kabir that lakhs of craftsmen or technical persons are being trained as required. If it is for the defence purpose—it is mainly for the defence purpose—then training of more than one lakh craftsmen will be required. There are some craftsmen training schemes and national apprentice training schemes for industrial workers in this country, and in the Third Five-Year Plan 60 lakhs of rupees were given to this Government, but uptil now no work has been done though we are very much keen to see that facilities for technical training are given to solve the situation. Sir, you will be astonished to hear that even 60 per cent. of the help advanced by the Centre will be taken from our side and our boys will be deprived of the training. Our boys will not be trained to man the war purposes at this emergent situation of our country. So we appeal to those who are at the helm of our administration that they should not be complacent that they know how to guard our frontiers, they know how to defend our country. We, in this side of the House, as watch dogs want to hear at least what are being actually done. You might have seen, Sir, how our Intelligence Branch is working. We have given Calling Attention Notices and Questions on that.

but the Chief Minister says that 'it is baseless'. Sir, this contradicts the reports published in the papers, very eminent nationalist papers, and they have not denied that there was no basis in the news. In this way, I am trying to point out, there is a complete confusion among the public—that Government is not ready to face this aggression. If a situation arises, if the Chinese progresses, then another Tezpur may happen in India.

Sir, this is in brief my suggestion, and I also suggest that the Chief Minister with all his abilities may entrust some Minister at this critical juncture to look especially after civil defence measures, because if the civil defence measures are not speeded up probably we shall not get time, as you already know—and we are convinced—that by the end of this winter the Chinese may again come forward with all their vengeance, and if we cannot resist that vengeance then history will not pardon us, because we believe that this war is to end war, and if we believe in that slogan, we must be prepared for war.

Shri Jatindra Singha:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, অবশ্য এর আগে আমি যখন কিছু বলতে উঠেছিলাম তখন একথা বলেছিলাম যে, আমি যে অঞ্চলে বাস করি সেই অঞ্চলকে যুদ্ধের অঞ্চল বলা যেতে পারে এবং সেই অঞ্চলে যুদ্ধের যে পরিস্থিতি ছিল সেই পরিস্থিতিতে সেখানকার জনসাধারণ বিশেষ ঔৎসুক্য বোধ করছিল; তারা উদ্বেগ হয়ে উঠেছিল কিন্তু আজকে যে পরিস্থিতিতে তারা এসে দাঁড়িয়েছে সেই পরিস্থিতিতে আমরা দেখতে পাই যে তাদের সেই উৎসাহ, সেই উদ্দীপনা অনেক কমে এসেছে। সেই উৎসাহ উদ্দীপনা কমে আসার প্রধান কারণ আমার যা মনে হচ্ছে সেটা হচ্ছে এই যে, আজকে এই প্রতিরক্ষা ব্যবস্থায় যে নীতি অনুসৃত হচ্ছে সেই নীতি ঠিক জাতীয় নীতি নয়, সেই নীতি কেবল একটা দলীয় নীতি বলে মনে হচ্ছে।

[1-20—1-30]

এবং একটা বিশেষ দল মনে করছেন যে তাঁরাই যেন দেশপ্রেমিক এবং অপর যারা আছেন তাঁরা ঠিক সেই ধরনের দেশপ্রেমিক নয়। আজকে একটা জিনিস লক্ষ্য করছি এবং গতকাল শশাঙ্ক বাবু এবং যতীনবাবু খুব জোর দিয়ে বলেছেন যে, এমন অনেক লোক এবং দেশসেবক আছেন যাদের নেওয়া হয় নি। উদাহরণস্বরূপ আমি কুচবিহারের কথা বলতে পারি যে, কুচবিহার জেলায় যে সিটিজন্স কমিটি ফর্ম করা হয়েছে তাতে অনেককে নেওয়া হয়েছে কিন্তু কুচবিহার জেলা থেকে যিনি এম এল এ নির্বাচিত হয়েছেন তাঁকে বাদ দেওয়া হয়েছে। তাঁর নাম হচ্ছে অমর রায় প্রধান এবং তিনি ফরোয়ার্ড ব্লক বিলং করেন এবং সব দেখেছেন মনে হচ্ছে ইচ্ছা করেই তাঁকে বাদ দেওয়া হয়েছে সিটিজন্স কমিটি থেকে। এ ছাড়া আমাদের অঞ্চলে আমাদের বাদ দেওয়া হয়েছে এবং এই হোল তাঁদের নীতি। আমি একথা বলতে পারি যে যারা দেশ সেবা করতে চান এই নীতি অবলম্বন করে তাঁদের ইচ্ছা করে বাদ দেওয়া হয়েছে এবং তার ফলে জনসাধারণ বিভ্রান্ত হয়েছে। ব্যক্তিগতভাবে আমি মনে করি যে, এখানে অর্থাত্ কাউন্সিলে এবং এ্যাসেম্বলীতে যারা রিপ্রেজেন্ট করছেন তাঁদের সেই কমিটিগুলিতে নিশ্চয়ই স্থান দেওয়া উচিত এবং তার দ্বারা প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা বিশেষ শক্তিশালী হতে পারে। তারপর, শিক্ষক হিসেবে আমি আর একটা কথা বলব যে, লিডার অব দি হাউসকে যদিও দেখছি না তবে একবার যখন তাঁকে বলেছিলাম যে আমরা দেশ সেবার জন্য প্রস্তুত আছি তখন তিনি তাঁর বক্তৃতায় বলেছিলেন যে এন সি সি-তে যোগ দিন। আমাদের স্কুলে এন সি সি-র ট্রেন্ড টিচার আছে কিন্তু এন সি সি-র কোন ব্যবস্থা করা এখনও পর্যন্ত সম্ভব হয় নি এবং এন সি সি-তে যোগ দেবার যে সুযোগ-সুবিধা সেটা কিভাবে আমাদের দেওয়া হবে সেটা আমরা বুঝতে পারছি না। শ্রদ্ধা আমাদের স্কুলের বেলায় নয়, বিভিন্ন স্কুলে এন সি সি গঠনের যে স্বপ্ন ছিল সেটা স্বপ্ন হিসেবেই থেকে যাচ্ছে, ইচ্ছা থাকলেও আমরা যোগদান করতে পারছি না। ছেলেদের মধ্যে উৎসাহ, উদ্দীপনার কথা আমাদের লিডার সত্যপ্রিয়বাবু বলেছেন এবং তিনি আরও বলেছেন যে মুখ্যমন্ত্রীর কাছে চিঠি দিয়ে তার জবাব পর্যন্ত পাই নি। তারপর, আমরা দেড় ঘণ্টা করে সময় দিতে প্রস্তুত আছি বলে যা বলেছিলাম সেই দেড় ঘণ্টা সময় দেবার সুযোগ-সুবিধা আমাদের দেওয়া হচ্ছে না।

স্যার, আমরা যদি ছেলেমেয়েদের উদ্ভুদ্ধ করতে চাই তাহলে ন্যাশনাল সং একটা সাবজেক্ট হিসেবে রাখা উচিত। শৃঙ্খল তাই নয়, স্কুলে ন্যাশনাল সং কম্পালসরি করে ক্লাশ বসবার আগে সেই ন্যাশনাল সং ছেলেমেয়েদের কণ্ঠস্থ করান হোক। আর একটা কথা বলতে চাই এবং এটা আমার দৃঢ় ধারণা যে—আমি অবশ্য কম্পালসরি করার কথা বলছি না—আমরা যদি স্পতাহে অন্ততঃ একটা বা দুটো পিরিয়ডে ছেলেদের সামনে দেশাত্মবোধক গল্প তুলে ধরি অর্থাৎ তাদের সামনে বীরত্ব কাহিনী তুলে ধরি তাহলে একটা ভাল ব্যবস্থা হতে পারে। আমি বলতে চাই যদি এই ধরনের একটা ব্যবস্থা অবলম্বন করা যায় তাহলে সুবিধা হতে পারে এবং এই করটা সাজেসন্স আমি দিচ্ছি। আমাদের ওখানে হোমগার্ড গঠন করা হয়েছে এবং আলিপুদুদুয়ারে এ পর্যন্ত ৩৫ জন নাম দিয়েছে। এই ৩৫ জনকে স্পতাহে দুর্দিন করে ট্রেনিং দেওয়া হচ্ছে, লেফট-রাইট করান হচ্ছে, কিন্তু এই সামান্য কাজকর্ম দিয়ে এই জিনিস চলে না। স্যার, আজকে যে উৎসাহ এবং উদ্দীপনা সঞ্চার করা উচিত ছিল সরকার পক্ষ থেকে সেটা করতে বার্থ হয়েছে। তারপর, আলিপুদুদুয়ারে এবং ওখানে নাগরিক কমিটির পক্ষ থেকে যে ২।৪ টি মিটিং হয়েছে সেটা প্রতিরক্ষার ব্যাপারে মিটিং না হয়ে ইলেকসন মিটিং হয়েছে। যা হোক, যদি এই নীতি অনুসৃত হতে থাকে অর্থাৎ সকলকে গ্রহণ করা না হয় তাহলে যে উৎসাহ এবং উদ্দীপনায় জাতি উদ্ভুদ্ধ হয়েছে সেটা অনেক পরিমাণে লাঘব হবে এই কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Shri Dharendra Nath Moitra:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, বেসামরিক প্রতিরক্ষা সম্বন্ধে আমাকে বলবার সুযোগ দেওয়ার আমি আনন্দ প্রকাশ করছি। আমাদের জনপ্রিয় সরকার কিভাবে প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা করেছেন সে সম্বন্ধে বিশদভাবে তিনি বলেছেন। তিনি বলেছেন এন ভি এফ ট্রেনিং-এ ৪০ হাজার লোক আছে, তার মধ্যে সাড়ে সাত হাজার লোক নিযুক্ত করা হয়েছে। এ ছাড়া বাকী বসে আছে। আমি মন্থামশ্রী মহাশয়কে অনুরোধ জানাব যে গ্রামীণ যেসব ভলান্টিয়ার ফোর্স হবে, সেসব স্বেচ্ছাসেবক বাহিনীকে যদি এইসব এন ভি এফ শিক্ষাপ্রাপ্ত লোক দ্বারা শিক্ষা দেবার ব্যবস্থা হয়, তাহলে মনে হয় সত্যিই ভাল হবে। এবং এন ভি এফ ট্রেনিং দেবার জন্য পশ্চিম বঙ্গ সরকার যে সিদ্ধান্ত নিয়েছিলেন, যে কাজ করেছিলেন সেটা যে আজ সার্থকতায় পরিণত হতে চলেছে, সেজন্য আমি আনন্দ প্রকাশ করছি। আমি উত্তর বঙ্গের অধিবাসী, বর্তমান যুদ্ধে আমাদের গায়েও আঁচ লেগেছে, এবং আমরাও সক্রিয়ভাবে এই যুদ্ধে কি তা কিছুটা অনুভব করছি। এই চীন আক্রমণ আমার মনে হয়, এ বুন ইন ডিজগাইজ, এবং আমার দৃঢ় বিশ্বাস দেশের জনগণ এই আক্রমণ প্রতিহত করার জন্য দৃঢ়প্রতিজ্ঞ। দেশের সংঘর্ষিত রক্ষার যে ডাক এসেছে, বাস্তবিক আমি বিশ্বাস করি এবং আমি জলপাইগুড়ির গ্রামে এবং সহরে চা-বাগান অঞ্চলে দেখেছি, শ্রমিক এবং মালিক সকলেই সক্রিয় সাহায্য করছে এবং প্রস্তুত আছে। তারা সর্বতোভাবে সরকারকে যুদ্ধ প্রচেষ্টায় সাহায্য দেওয়ার জন্য প্রতিজ্ঞা করেছেন। আর যুদ্ধ হোক চাই নাই হোক, আমাদের জাতিকে দৃঢ় ভিত্তিতে প্রতিষ্ঠা করার সুযোগ যা এসেছে তাতে সহরের এবং গ্রামের চা-বাগান এলেকার লোক দলে দলে স্বেচ্ছাসেবক বাহিনীতে যোগ দেবার জন্য আগ্রহী। জওয়ানরা সমরক্ষেত্রে নিযুক্ত থাকবে, বেসামরিক জনগণের মনোবল সুসংহত, সুশৃঙ্খল ও সুদৃঢ় রাখতে হবে, জাতির প্রয়োজনে প্রত্যেককে অংশ গ্রহণ করতে হবে। সরকার জনস্বার্থের খ্যাতিতে উন্নতিমূলক কাজ অব্যাহত রেখে, অতিরিক্ত তাহবিল এনে নেই যা দ্বারা বেসামরিক প্রতিরক্ষা খাতে বেশী অর্থ ব্যয় করতে পারে। জাতির প্রয়োজনে নিঃস্বার্থভাবে প্রত্যেককে আত্মত্যাগ করতে আহ্বান জানাচ্ছি। শিক্ষাক্ষেত্রে ছেলেদের বাধ্যতামূলক শরীরচর্চা শিক্ষা দিতে অনুরোধ জানাচ্ছি। তবেই জাতির মেরুদণ্ড বলেষ্ঠ হবে। সুস্থ শরীর, সবল মনে জাতীয়তাবোধ সৃষ্টির সহায়ক হবে। কালোবাজারী যাতে বন্ধ হয়, ন্যায় মূল্যে জনসাধারণ নিত্যব্যবহার্য সামগ্রী পান, সেদিকে সরকারের দৃষ্টি সর্বদাই আকর্ষণ করছি। প্রত্যেকের সাড়া আছে, ঘর প্রতিরক্ষার জন্য সবাই সচেতন। এক্ষেত্রে আমি একটা কথা বলব, যেসব রাস্তা ঘাটের কথা আমাদের নরেনবাবু বলেছেন, যে পুল ভেঙেছে, সেটা ভাল করার জন্য, আরও শক্তিশালী পুল তৈরী হচ্ছে। এই প্রসঙ্গে আমি আর একটা কথা নিবেদন করতে চাই। পাঁচ-স্থান থেকে জলপথে আসাম এবং উত্তরবঙ্গের কিছু অংশে মাল চলাচল হয়ে থাকে। প্রায় ৩ লক্ষ ৪০ হাজার চা বাল্ল তারা আটকে রেখেছিল, তাতে আমাদের অনেক ক্ষতি হয়েছে। তারা

অতিরিক্ত ভাড়া তো নিচ্ছেই কিন্তু তারা নির্ভরশীল নয়। এই খাতে ভিন্ন রাষ্ট্র ৩।৪ কোটি টাকা আদায় করে। বর্তমান অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে যে ব্রড গেজ লাইন শিলিগুড়ি পর্যন্ত এসেছে তার সম্প্রসারণ আসাম পর্যন্ত হওয়া বিশেষ প্রয়োজন, অত্যাৱশ্যক। কারণ, সামরিক ও

[1-30—1-40 p.m.]

অসামরিক চলাচলের সঙ্গে অন্যান্য মাল চলাচলের মূল্যমান নিয়ন্ত্রণ করার পক্ষে সুবিধা হবে। এই ব্যবস্থা রাজ্য সরকারের মাধ্যমে কেন্দ্রীয় সরকারকে ওয়ার এমার্জেন্সি হিসাবে গ্রহণ করতে অনুরোধ জানাচ্ছি। নমস্কার।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

মননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, যুদ্ধ বেধেছিল পার্বত্য অঞ্চলে। সেখানে আবহাওয়া যেমন অনিশ্চিত আজকে যুদ্ধের অবস্থা তেমন ঠিক অনিশ্চিত। সেখানে যেমন এই মেঘ, এই কুয়াশা, এই রোদ্‌দ, এই ঝড়, তেমন এখানে আজকে দেখছি এই যুদ্ধের বাতী, এই শান্তির বাণী, এই খানিকটা ঘর তৈরির কথা নানাভাবে এসে পড়ছে। আজকে যে শান্তির পরিবেশ চারিদিকে সৃষ্টি করবার চেষ্টা হচ্ছে সেটা আমি বেশ ভালভাবে বুঝতে পারছি। কারণ, আমি জানি যে আমাদের ভারতের প্রধানমন্ত্রী সৈদন শান্তিনিকেতনে সমাবর্তন উৎসবে গিয়াছিলেন, তারপর তিনি আচার্য বিনোবা ভাবের সহিত দেখা করেন এবং তারপর আচার্য বিনোবা ভাবে যে বক্তৃতা করেন এবং যেভাবে চীনের প্রশংসা করেছেন সেটা লক্ষ্য করবার বিষয়। সেটা বিনা কারণে হয় নি। তারপর শ্রীমতী বন্দরনায়কের যে প্রচেষ্টা এবং তার যে ফলাফল সেটাও আমরা শ্রদ্ধা টের পাব। আর একটা দিকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে আমাদের প্রস্তুতি আমাদের পার্বলিসিটি কত কম। কারণ, আমি কয়েকটা খবর জানি যে সমস্ত খবরগুলি আমি এখন দেব না, জাতীয় স্বার্থের জন্য তা দেব না। সানডে টেলিগ্রাফ, ডেটেড অক্টোবর ২১, ১৯৬২, দি টাইমস, ডেটেড জুলাই ৩, ১৯৬২, দি ডেইলি টেলিগ্রাফ, ডেটেড জানুয়ারী ১০, ১৯৬২, এই সমস্ত কাগজে খবর-গুলি বেরিয়েছিল। তারপর এনসাইক্লোপিডিয়া ব্রিটানিকা, ১৯৬০, এর যা এডিসান তাতেও ইন্ডিয়ান বাউন্ডারি সম্বন্ধে বলা হয়েছে। কিন্তু এগুলির প্রতিবাদ আমরা ভালভাবে করি নি। আমরা জানি যে কানাডা থেকে যে ম্যাপ ছাপান হয়েছে সেই ম্যাপেতে যেভাবে ইন্ডিয়াকে দেখান হয়েছিল তা নিয়ে নেহাট্টিতে স্বাধী বিষ্ণুচন্দ্র কলেজে খুব গোলমাল হয়ে গেছে এবং বিভিন্ন দেশের ম্যাপে আমরা যা দেখতে পাচ্ছি তাতে ইন্ডিয়ান স্ট্যান্ড পয়েন্ট কি তা পরিষ্কার হয় নি। এটা অত্যন্ত দুঃখের কথা। আমাদের পার্বলিসিটি যে কত দুর্বল তা আমরা বেশ ভালভাবে বুঝতে পারছি। তারপর সম্প্রতি আর একটা ঘটনার কথা আমরা বলছি যে হার্মস সার্ভিস কমিটির যিনি চেয়ারম্যান, রিচার্ড ডি রাসেল তিনি যেভাবে পণ্ডিত নেহেরুর এবং ভারতীয় সৈন্যের অপকীর্তির পরিচয় দিয়েছেন তারপর কি আমাদের এমন কোন জাতীয়তাবাদী সংবাদপত্র নেই যে সেই উক্তি প্রতিবাদ করে? তারা আবার বলে জাতীয় স্বার্থ! আমরা আশ্চর্য হয়ে যাচ্ছি যে এটা আমরা সহ্য করি কি করে! ৬ই জানুয়ারী, ১৯৬৩ তারিখে সানডে স্টেটসম্যান-এ বেরিয়েছে। তাহলে আমেরিকার চার্জ সহ্য হয়। যখন অস্ত্র নেবার কথা বলছিলাম তখন সেম্বা বলছিলাম এবং আজকে আমি যখন বলছিলাম যে আচার্য বিনোবা ভাবেকে মাধ্যম করে শান্তির প্রস্তাব করা হোক তখন আমাকে আপনারা তিরস্কার করেছিলেন। আজকে সেই পথ আপনারা নিয়েছেন। তারপর আমি বলছিলাম যে কমিউনিস্ট কান্ট্রিগুলিতে অন্যান্য সমস্ত কমিউনিস্ট লিডার্সদের পাঠান তাহলে আপনারদের ডিপ্লোম্যাটিক ওয়ারে সাহায্য হবে, আপনারা আজ সেই পথ বেছে নিয়েছেন, তখন ঠাট্টা করেছিলেন। আপনারা রাজনীতি যে কতদূর বোঝেন তা এই কার্যকলাপের মধ্য দিয়ে বোঝা যাচ্ছে। তারপর কথা হচ্ছে সিভিল ডিফেন্সের ব্যাপারে ষ্ট্রেণ্ড খোঁড়া বা আলো নেভানোর ব্যবস্থা নেই যেটা সিভিল ডিফেন্সের প্রথম দরকার। সেই জিনিসটার ব্যাপারে আপনারা কি মাথা ঘামাবেন সেটাই আমার আপনার কাছে সোজাসুজি প্রশ্ন? দেশান্ত্রবোধে উদ্বেগ করতে হলে দেশের দরিদ্র, অশিক্ষিত মানুষ যে সমস্ত অব্যবস্থা কুব্যবস্থার মধ্যে রয়েছে সেগুলি দূর করতে হবে, মানুষকে মর্যাদা দিতে হবে, সুযোগ দিতে হবে। এই কাজ যদি না করতে পারেন তাহলে এই যে দেশপ্রেম এটা তাদের ঘরের মত

পড়ে যাবে, বেশী দিন থাকবে না। আপনাদের অর্থমন্ত্রী যে কাজ করছেন সেটা অর্থমন্ত্রীর কাজ করছেন। তিনি আজকে দেশের এই এমার্জেন্সির সুযোগে করভার বৃদ্ধি করছেন। এ সম্বন্ধে ভারতের ঐতিহ্য কি—ভারতের ঐতিহ্য হচ্ছে—

দুর্বলার্থং বলং সৃষ্টং ধাতুমাখ্যাত রুচ্যতে।

অবলন্তু মহন্তুতং যস্মিন্ সৰ্বং প্রতিষ্ঠিতম্ ॥

(শ্রীবিশ্বনাথ মুখার্জী: ইংরাজীতে বলুন, যতীনবাবুর বুদ্ধিতে অসুবিধা হবে।)

হ্যাঁ, তাতে বটে, ইংরাজের ঐতিহ্য তো আপনাদের ঐতিহ্য—আপনাদের স্যানসেট্রাল কালচার। তারপরে দেখুন মহাভারতের কথা—

অবলন্তু মহন্তুতং যস্মিন্ সৰ্বং প্রতিষ্ঠিতম্ ॥

অবলং বৈ বলাচ্ছেন্নো যচ্চাতিবলবদ্ বলম্।

বলস্য বলদংশস্য ন কিঞ্চিদ্ বশিষ্যতে।

শরীর কৰ্ষণং প্রাণাঃ ক্ষীয়ন্তে প্রাণীগাং যথা।

তথা রাজ্ঞামপি প্রাণাঃ ক্ষীয়ন্তে রাষ্ট্র কৰ্ষণাং ॥

লোচ্ছন্দ্যাদাত্মনো মূলং পার পণ্যাতি তুফ্রা,

উচ্ছন্দন্ হ্যাত্মনো মূলমাখ্যানং তাংশ্চ পীড়য়েৎ,

দৃশ্যস্য পাতনশ্চৈব বাক্ পারদ্যার্থ দৃশ্যে।

অবল যাদের আপনারা মনে করছেন তাদের যদি অবহেলা করেন—দুর্বল দল যদি ক্ষেপে উঠে তাহলে অতি বলশালীকেও দংশ করে দেয়। মহাভারত পরিষ্কার বলছে—একথা ভালভাবে আপনারা মনে রাখবেন। তৃতীয় কথা হচ্ছে আজকে আমেরিকান পলিসি কি? আমি আমেরিকান রুকের মধ্যে যেতে বারণ করেছিলাম।

Mr. Chairman: How is that relevant? This is Civil Defence Measure.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Because, if there is war, there is provision for Civil Defence.

আমি আমেরিকান রুকে যাবার বিরুদ্ধে বলেছিলাম। আমেরিকান পলিসি আমরা কি দেখতে পাই? তারা প্রাইভেট সেকটরকে নিজেদের হাতে নিয়ে পাব্লিক সেকটরকে দুর্বল করার চেষ্টা করেন। এবং এসিয়ান কন্সটিতে যাতে যুদ্ধ বাধে তার জন্য চেষ্টা করেন। সুতরাং আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি সাংবাদপত্রগুলি যেভাবে শান্তির পরিবেশ আজকে সৃষ্টি হয়েছে তাতে ব্যাঘাত ঘটাবার জন্য চেষ্টা করছেন। এটা ঠিক সাময়িক কার্য হচ্ছে না। সরকারের এদিকে নজর দেওয়া উচিত। তারপরেতে দেখছি সিভিল ডিফেন্স নন-অফিসিয়াল কমিটি কোথায় হয়েছে? কালকে মুখ্যমন্ত্রী স্যাসেম্বলীতে প্রশ্নোত্তরে বলেছেন যে সেটা হয়েছে ৫৯বি চৌরঙ্গী রোড, সেখানে। কংগ্রেস অফিসে কি এই নন-অফিসিয়াল ডিফেন্স কমিটি করা হয়েছে—এটা তাঁর কাছে জানতে চাই।

[1-40—1-50 p.m.]

তা যদি হয় তাহলে তাঁরা কি মনে করেন যে সিভিল ডিফেন্স কমিটি যেটা করা হয়েছে সেই কমিটিটা শুধু কংগ্রেসের লোকেরাই করবেন? তাহলে সহযোগিতার কথা তাঁরা বলেন কেন? কংগ্রেসের লোকেরা সরাসরি সেখানে কাজ করলেই পারেন। তারপর আমরা দেখছি ১১ লক্ষ টাকা উঠেছে এবং তার মধ্যে ৮ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে। এই খরচ কিভাবে হয়েছে সেটা আমরা জানতে চাই কারণ এ সম্বন্ধে অন্ততঃ চোখে আমরা কিছু দেখতে পাচ্ছি না। খরচ অবশ্য নিশ্চয়ই হয়েছে, কিন্তু সেটা আমরা জানতে চাই। তারপর আমার দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে, শান্তির পরিবেশ সৃষ্টি করতে গেলে এখন যুদ্ধ যখন শেষ হয়ে গেছে এবং যুদ্ধ হবার সম্ভাবনা কম তখন যদিও বন্দী করে রেখেছেন তাঁদের মুক্তি দেওয়া উচিত বলে আমি মনে করি। এটা যদি করেন তাহলে শান্তির পরিবেশ গড়ে উঠবে এবং যুদ্ধের সময় যেটা প্রয়োজন ছিল সেটা এখন নিশ্চয়প্রয়োজন বলে মনে করি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি অত্যন্ত সংক্ষেপে ২।৩ মিনিটের মধ্যে আপনার মাধ্যমে কয়েকটি কথা সরকারের কাছে নিবেদন করতে চাই। প্রথম কথা হচ্ছে পশ্চিমবঙ্গের মাধ্যমিক শিক্ষক সমাজ তাঁদের প্রতিষ্ঠান অর্থাৎ নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির মাধ্যমে একটি প্রস্তাব গ্রহণ করেছেন এবং সেটা মধ্যমন্ত্রীর কাছে পেশ করা হয়েছে। আমাদের সেই প্রস্তাব হচ্ছে যে শিক্ষকদের যে প্রভিডেন্ট ফান্ড এ্যাকুমুলেশন্স তার অন্ততপক্ষে শতকরা ২৫ ভাগ আমরা জাতীয় প্রতিরক্ষা বন্ডে ইনভেস্ট করতে চাই। এ বিষয়ে আমরা সমিতির পক্ষ থেকে ইতিমধ্যেই সার্কুলার এবং বুলেটিন মারফৎ সমস্ত মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের জানিয়েছি এবং ব্যক্তি-গতভাবে সাধামত বিভিন্ন বিদ্যালয়ের সঙ্গে যোগাযোগ স্থাপন করেছি। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে ডিফেন্স সার্টিফিকেট এবং ডিপোজিট সার্টিফিকেটের এজেন্সী আনুষ্ঠানিকভাবে নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতি নিয়েছে। এই ডিফেন্স সার্টিফিকেট ইতিমধ্যেই আমরা বিক্রয় করতে আরম্ভ করেছি এবং গত এক সপ্তাহে কয়েক সহস্র টাকার সার্টিফিকেট বিক্রয় করেছি এবং আশা রাখি যে ৫ টাকা থেকে সুরু করে হাজার টাকা পর্যন্ত বিভিন্ন ডিনোমিনেশনের সার্টিফিকেট কয়েক লক্ষ টাকার আমরা বিক্রয় করতে পারব। কিন্তু একটা যে গুরুতর অসুবিধা হচ্ছে সে সম্বন্ধে আমি মধ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। (জৈনৈক সদস্যঃ কমিশন কি করছেন?) সমস্ত কমিশন আমরা দিয়ে দেব এবং আনুষ্ঠানিকভাবে জানিয়ে দিয়েছি যে সমস্ত কমিশন ডিফেন্স পার্পাসে চলে যাবে। যা হোক, আমাদের অসুবিধাটা হচ্ছে পোষ্ট অফিসের ক্ষেত্রে— অর্থাৎ যেখানে টাকাটা জমা দিতে হয়। যেমন ধরুন, সত্যপ্রিয়বাবু কালীঘাট পোষ্ট অফিসে টাকা জমা দিতে গেলেন এবং সমিতির অন্য এজেন্ট যারা বিভিন্নভাবে এজেন্সী নিয়েছেন—যেমন ওজন আমরা অনিবিহ'ফ অব আওয়ার এ্যাসোসিয়েশন এজেন্সী নিয়েছি—তারা বোঝার পোষ্ট অফিসে টাকা জমা দিতে গেলেন। কিন্তু পোষ্ট অফিসের একটি কাউন্টারে পোষ্টাল সেভিংস ব্যাঙ্কের টাকা জমা দেওয়া, টাকা নেওয়া, রেজিস্ট্রেশন প্রভৃতি কাজ চলার ফলে সেখানে অসম্ভব ভীড় হচ্ছে এবং তার ফলে পোষ্ট অফিসের ঐ একটি কাউন্টারে গিয়ে আমাদের পক্ষে ডিফেন্স-এর টাকা জমা দেওয়া সম্ভব হচ্ছে না। কাজেই আমি সবিনয়ে নিবেদন করব যে সিভিল ডিফেন্সের একটি প্রধানতম অঙ্গ হিসেবে এই টাকা জমা দিতে গিয়ে সকাল থেকে সন্ধ্যা পর্যন্ত ঘণ্টার পর ঘণ্টা যেন আমাদের দাঁড়িয়ে থাকতে না হয়। এই বিষয়ে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে আপনারা অনা কোন জায়গায় আরও গোটা কতক কাউন্টার খোলার ব্যবস্থা করুন এবং সেটা এ্যাসেম্বলী হাউস বা রাইটার্স বिल्ডিংস বা জি পি ও-তে খুলুন যেখানে আমরা ডিফেন্স সার্টিফিকেট এবং ডিপোজিট সার্টিফিকেট বাবদ টাকা জমা দিতে পারি।

আমার সবিনয় নিবেদন, সিভিল ডিফেন্স যা অন্যতম প্রধানতম কর্তব্য তার টাকা জমা দিতে গেলে যাতে সকাল থেকে সন্ধ্যা পর্যন্ত ঘণ্টার পর ঘণ্টা দাঁড়িয়ে না থাকতে হয়, তার জন্য অন্ততঃ একটা জায়গা ঠিক করে দিন, সেটা এই এ্যাসেম্বলী হাউসে করতে পারেন, রাইটার্স বिल्ডিং-এ করতে পারেন কিংবা জি পি ও-তে করতে পারেন, অন্ততঃ গোটা কতক কাউন্টার খুলে দিন যেখানে শুধু এই ডিফেন্স সার্টিফিকেট এবং ডিফেন্স ডিপোজিটের টাকা জমা দিতে পারি। আমি আবেদন করছি এবং আশা করি এটা অত্যন্ত সহানুভূতির সঙ্গে বিবেচনা করবেন।

দ্বিতীয়তঃ আমি একটা বিষয়ের প্রতি শুধু মধ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তিনি প্রথমে বলতে গিয়ে বলেছেন ৩৪ হাজার এন সি সি বর্তমানে আছে, এবং ১ লক্ষ তাঁর টার্গেট—এটা যদি একটু পরিষ্কার করে দেন তাহলে একটু ভাল হয়। অর্থাৎ আমরা দেখেছি সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট ইতিমধ্যে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছেন যে প্রতিটি কলেজে বাধ্যতামূলকভাবে ছাত্রদের জন্য এন সি সি প্রবর্তন করা হবে। স্কুলের বেলায় আমরাও বড়ি অনেক অসুবিধা আছে, কিন্তু এই যে এক লক্ষ বাংলাদেশে করা হবে, এর মধ্যে এটা কি কিছুর ঠিক করেছেন যে কলেজে কতজন ছাত্র নেওয়া হবে, এবং কতজন স্কুলের ছাত্র নেওয়া হবে? এটা যদি আমাদের একটু জানান তাহলে আমাদের সুবিধা হয়।

আর যতীনবাবু যেটা বলেছেন, এন সি সি করার ইচ্ছা থাকলেও করতে পারছি না। এন সি সি ট্রেন্ড টিচার রয়েছেন, কিন্তু এমনই অবস্থা যে বহুদিন ঘুরে ডি পি আই-এর পারামিশন ছাড়া, রাইটাস বিন্ডিং-এর পারামিশন ছাড়া এন সি সি ইত্যাদি হয় না। সেখান থেকে পারামিশন নেওয়া এবং এই ফর্মেলিটিস করতে করতে বছরের পর বছর কেটে যাচ্ছে। সেদিকে এ ব্যাপারে একটু এক্সপিডাইট করবার জন্য আমি অনুরোধ জানাচ্ছি।

আর আমার আবেদন যেটা আমি প্রথমে বলেছি প্রিভিডেন্ট ফান্ড একুমুলেশন আমরা ডিফেন্স বণ্ডে এ্যাট লিস্ট ২৫ পারসেন্ট এ্যাডভান্স ইনভেস্ট করতে চাই। কিন্তু এ ব্যাপারে ফর্মাল টেকনিক্যাল কিছ্‌ ব্যাপার আছে, সেখানে গিয়ে আমরা বটলনেকে আটকে যাচ্ছি, আমরা স্কুল থেকে রিজোলিউশন করলাম, সই করে দিলাম, কিন্তু দেখা যাচ্ছে বোর্ডের বিভিন্ন ফাইল-টাইল ঘুরে আসতে আসতে অনেক সময় লাগে। এসব ব্যাপারগুলি যাতে অবিলম্বে হয়, গোলমাল তাড়াতাড়ি মিটে যায় তার জন্য আমি মদ্যমন্ত্রীর কাছে সমিতির পক্ষ থেকে আবেদন জানাচ্ছি।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের এখানে কাল থেকে রণনীতি, পররাষ্ট্র নীতি ও সিভিল ডিফেন্স সম্বন্ধীয় কি করণীয় আছে, সে সম্বন্ধে বিশদ আলোচনা শুনলাম। আমাদের সিভিল ডিফেন্স ব্যবস্থা করতে গেলে অসামরিক বা বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা করতে গেলে, দেশবাসীর যে মনোবল অক্ষুণ্ণ রাখতে হবে সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। এবং মর্যাদা যাতে বজায় থাকে ভালভাবে তার প্রতি লক্ষ্য রাখতে হবে। আমার যতদূর জানা আছে এবং গত দু মাসের মধ্যে পশ্চিম বাংলার বিভিন্ন স্থানে পরিভ্রমণ করে আমার মনে এই বন্ধু মূল ধারণা জন্মেছে যে আমাদের দেশবাসী, কি কৃষকদের, কি শ্রমিকদের, কি গরিবদের, কি মধ্যবিত্তদের, কি শিক্ষিতদের, কি অশিক্ষিতদের সকলেরই মনোবল খুব প্রশংসনীয়। কাজে কাজেই আমাদের এখানে যে সন্দেহ প্রকাশ করেছেন কোন কে নও বন্ধু যে মনোবলের অভাব ঘটেছে, আমি তাঁদের সঙ্গে একমত নই। আমি সৈদীন দুর্গাপুরে গেছিলাম, এবং শুনে অত্যন্ত আনন্দ হল, আমরা ৪ মাস আগেও যেটা ভাবতে পারি নি সেটা সম্ভবপর হয়েছে অর্থাৎ আমাদের এখনে ইস্পাত কারখানায় তাঁরা তাঁদের ট্যাগেটে রীচ করেছেন। চার মাস আগেও তাঁরা বলতে পারেন নি ট্যাগেটে তাঁরা পেরীছতে পারবেন কিনা। কিন্তু সেখানে যারা কাজ করেন, সেই কর্মীদের মনোবল অত্যন্ত বেশী, তাঁদের দেশপ্রেম এত গভীর যে তাঁরা ট্যাগেটে পেরীছে গেছেন। যেখানেই যাই সর্বত্রই দেখতে পাবেন যে আমরা যাতে এই যুদ্ধে জয়লাভ করতে পারি তার জন্য লোকের মনে কি আগ্রহ, এবং লোকের মনোবল কত। আমার একজন মাননীয় বন্ধু একটু আগে বললেন যুদ্ধ তো শেষ হয়ে গেছে। আমরা তা মনে করি না। এখন ঠিক যুদ্ধ না হতে পারে, থমথমে ভাব আছে, কিন্তু আমি বিশ্বাস করি, এবং আমাদের প্রধানমন্ত্রী পণ্ডিত জওহরলাল নেহেরুও একথা বলেছেন এই যুদ্ধ দীর্ঘস্থায়ী হবে। তবে এও সত্য, আমরা যুদ্ধ বর্তমানে কিছ্‌ দেখতে পাচ্ছি না। এবং দেখতে পাচ্ছি না বলেই এই সময়, এই সুযোগে, আমাদের বেসামরিক প্রতিরক্ষার ব্যবস্থা আরও মজবুত করতে হবে। প্রথম অবস্থার আমরা কিছ্‌ তাড়াহুড়া করেছিলাম এই মনে করে যে বোধ হয় আমাদের শত্রুপক্ষ আরও এগুতে থাকবে। কিন্তু আজকে সময় পেয়েছি, হিসাব করে বুদ্ধি ভাল ভাবে পশ্চিম বাংলায় প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা অবলম্বন করছি। কাল দিল্লীতে এবং আজকে সকালের মধ্যে সমস্ত সংবাদপত্রে প্রকাশিত হয়েছে যে সমগ্র ভারতবর্ষে দশ লক্ষ গৃহরক্ষী তৈরী করা হবে।

[1-50—2 p.m.]

আমি কালকে বলেছি যে বাংলাদেশে আমরা এখন ৬ হাজারও করতে পারিনি যদিও অনেক দরখাস্ত আছে। কেননা আমরা ভাল করে ট্রেনিং দিতে চাই এবং ভাল করে ট্রেনিং দিতে গেলে সময় প্রয়োজন এটা মাননীয় সদস্যরা সকলেই বোঝেন। আমি এর আগে বলেছি, কালকেও বলেছি এবং আবার তার পুনরুল্লেখ করছি যে পশ্চিমবঙ্গের একটা সুবিধা আছে যে ৪০ হাজার লোককে আমরা ইতিমধ্যে ট্রেনিং দিয়ে রেখেছি, জাতীয় রক্ষী বাহিনী, যাদের আমরা বালি ন্যাশনাল ভলান্টিয়ার ফোর্স এবং তাদের মধ্যে ৭৫ হাজার লোককে আমরা কাজে নিয়োগ করেছি এবং বাংলাদেশের বিভিন্ন জেলায় তারা খুব ভালভাবে কাজ করছে। তাদের নিয়মানুবর্তিতা, তাদের দেশপ্রেম দেখে সকলেই আশ্চর্য হয়ে গেছে। এই ৪০ হাজার লোককে যখনই

প্রয়োজন তখনই আমরা পাব। কিন্তু তা সত্ত্বেও আমার মনে হয় যে বাংলাদেশে এই গৃহরক্ষার সংখ্যা অন্ততঃ ১ লক্ষ করবার চেষ্টা করতে হবে। ১০ লক্ষ যদি সারা ভারতবর্ষে হয় তাহলে কলকাতা শহরের গুরুত্ব উপলব্ধি করে, আমাদের এখানকার শিল্পাঞ্চলের গুরুত্ব উপলব্ধি করে আমার মনে হয় যে গৃহরক্ষার সংখ্যা অন্ততঃ ১ লক্ষ হওয়া উচিত। আমাদের এখানে অনেক মাননীয় বন্ধু এন সি সি সম্বন্ধে বলেছেন। আমি কালকে তার উল্লেখ করে বলেছিলাম যে আমাদের ১ লক্ষ টাগেট, ৩৪ হাজার আছে এবং কলেজের ছাত্র-ছাত্রী ছাড়া উচ্চতর বিদ্যালয়েব উচ্চ শ্রেণীর ছাত্রদের আমরা এন সি সি-তে গ্রহণ করব। তবে কলেজের ছাত্র বেশী হবে এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। কত বিদ্যালয়ের ছাত্রকে নেওয়া হবে তার সংখ্যা এখনও নির্ধারিত হয় নি। আমাদের এখানে পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস কমিটি ইন্ডিয়া ডিফেন্স এড কমিটি গঠন করেছিলেন, তা নিয়ে কথা উঠেছে। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আপনার মাধ্যমে এ কথা বলতে চাই যে পশ্চিমবঙ্গ কেন বোধ হয় ভারতবর্ষে যখন কেউ আমাদের জোয়ানদের কথা ভবেন নি পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস কমিটি তখন জোয়ানদের কথা ভেবেছিলেন। বর্ডার ডিফেন্ডার্স এড গিফ্ট কমিটি বলে প্রথমে একটা কমিটি হয় এবং এখন যেটা ইন্ডিয়া ডিফেন্স এড কমিটি তার মধ্যে এখন বর্ডার ডিফেন্ডার্স এড গিফ্ট কমিটি মার্জ করেছে। এরা আমাদের জোয়ানদের জিনিসপত্র পঠাবার জন্য টাকা তুলছিলেন এবং মালপত্র বেশ কিছু সংগ্রহ করেছিলেন। শ্রীলালবাহাদুর শাস্ত্রী, কেন্দ্রীয় হোম মিনিস্টার তিনি আমাদের বলেছিলেন যে এই জোয়ানদের জন্য কিছু কিছু জিনিস পাঠাতে হবে। আমাদের তখন ন্যাশনাল ডিফেন্স ফান্ড গঠিত হয় নি, আমরা কেউ টাকা তুলতে আরম্ভ করি নি, তখন এই কমিটি থেকে আমরা বহু মাল পাঠাই—কম্বল, জার্সি, স্টোভস, থর্মোফ্লাস্ক ইত্যাদি পাঠাই; যে সমস্ত জিনিসের চাহিদা ছিল আমরা পর্যাপ্ত পরিমাণে সেই সমস্ত জিনিস পাঠাই। কাজে কাজেই এই ইন্ডিয়া ডিফেন্স এড কমিটির সদস্যদের এবং কতৃপক্ষদের আন্তরিক ধন্যবাদ জানাচ্ছি। আমাদের পশ্চিমবঙ্গ ন্যাশনাল ডিফেন্স ফান্ড—আজকে কাগজে বোধ হয় একটা হিসাব বেরিয়েছে, এ পর্যন্ত যে সমস্ত চেকে টাকা পেয়েছি, অনেক চেকের টাকা এখনও আদায় হয় নি সেই সমস্ত ধরলে পর প্রায় ২ কোটি ৩২ লক্ষ টাকা আমরা পেয়েছি। এখন আমাদের এই ডিফেন্স এড কমিটি যে টাকা তুলবেন সেই টাকা তারা ন্যাশনাল ডিফেন্স ফান্ডে জমা দিবেন, তাঁরা নিজেরা খরচ করবেন না। এবং তাঁরা যা ব্যয় করেন আমাদের কেন্দ্রীয় হোম মিনিস্টারের মত অনুসারে এবং আমার মত অনুসারে ব্যয় করেন। তাঁরা উল কিনেছেন বোধ হয়, আন্দাজে বলছি, ১ লক্ষ ৩০ হাজার টাকার, যে উল বনে আমরা জোয়ানদের জন্য পাঠিয়ে দিয়েছি। কাজে কাজেই তাঁরা নিজের দায়িত্বে এক পয়সা খরচ করেন নি। আর এই যে কমিটি এই কমিটি শুধু, কংগ্রেসের লোক নিয়ে গঠিত হয় নি। কংগ্রেসের বইরে অনেক লোক এই কমিটিতে আছে। আমরা সব সময় চেষ্টা করছি বিভিন্ন দলের লোক নিয়ে আমাদের এই বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা হোক বা টাকা তোলা হোক, আমরা করব। সে বিষয়ে আমরা এখনও মত পরিবর্তন করি নি। সকলের সহযোগিতা আমি চেয়েছি, তবে প্রত্যেককেই কমিটিতে নিতে পারব তা আমি মনে করি না। যারা সক্রিয়ভাবে কাজ করতে পারবেন বা যাদের সঙ্গে কাজ করা যেতে পারে এমন লোককে আমরা নিচ্ছি এবং যদি কেউ মনে করেন যে, আমরা কাউকে বাদ দিয়েছি তাহলে এই কমিটি যদি বাড়ান যায় তাহলে তাঁদেরও আমরা নিতে চেষ্টা করব। আমাদের এখানে শ্রমিক সম্বন্ধে অনেক কথা উঠেছে যে শ্রমিকরা ঠিকভাবে কাজ করছে না বা তাদের মনোবল হ্রাস পেয়েছে। আমি তা বিশ্বাস করি না। শ্রমিকরা উৎপাদন বাড়াবে।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনি বললে বোধ হয় আশ্চর্য হবেন যে গত মাসে আমাদের পশ্চিমবাংলায় আমরা যে কয়লা রেজ করেছি এত কয়লা উত্তোলিত হয়েছে যে সেই সমস্ত কয়লা আমরা বিভিন্ন জায়গায় পাঠাতে পারছি না ওয়াগনের অভাবে, ট্রাকের অভাবে। একটু আগে আমি ইম্পাতের কথা বললাম। সকল ক্ষেত্রেই আমরা দেখতে পাচ্ছি যে উৎপাদন বৃদ্ধি হয়েছে। কাজে কাজেই আমাদের হতাশ হবার কিছু নেই। আমি এটুকু বলতে চাই যে কি হোমগার্ড, কি ন্যাশনাল ভলান্টিয়ার ফোর্স, কি এন সি সি, সমস্ত জিনিসগুলি আমরা সুগঠিত করবো এবং সময় যখন পেয়েছি তখন ভালভাবে বুঝে আমরা একটা দৃঢ় ভিত্তির উপর তা করবো এবং

আজকে আমাদের দেশের লোকের মোরেল খুব উঁচু আছে এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। হয়ত এখানে কারো কারো মোরাল নেমে গেছে বলে তাঁরা নানারকম কথা বলছেন। কয়েকজন মাননীয় বন্ধু আমাদের পাবলিসিটি বিভাগ সম্বন্ধে কটাক্ষ করেছেন। পাবলিসিটি বিভাগ সম্বন্ধে কটাক্ষ করার হয়ত কিছু থাকতে পারে তবে আমি এটা মনে করি যে, আজকে খুব মর্দুশিমেয় কয়েক জন ব্যক্তি বাদে ভারতবর্ষে বা পশ্চিমবাংলায় এমন কেউ নেই—এমন কি দূর গ্রামে যাঁরা বাস করেন তাঁদের মধ্যেও এমন কেউ নেই যাঁরা বিশ্বাস করেন চীন ন্যায্যভাবে এই যুদ্ধ করেছে, ন্যায্যভাবে আমাদের আক্রমণ করেছে—কেউ এটা বিশ্বাস করেন না। সকলেই জানেন যে চীন আমাদের দেশকে অন্যায়ভাবে আক্রমণ করেছে, চীন বিশ্বাসঘাতকতা করেছে। নিরক্ষর কৃষককেও যদি আমরা জিজ্ঞাসা করি গিয়ে তাহলে এই উত্তর দেবেন যে হ্যাঁ, মশাই চীন আমাদের দেশ অন্যায়ভাবে আক্রমণ করেছে এবং বন্ধুত্বের প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা দেখিয়েছে। কাজে কাজেই খুব প্রচুরের যে একটা প্রয়োজন তা আমি মনে করি না। যারা আমরা চুলচেরা তর্ক করি তাদের মনে হয়ত কারো কারো সন্দেহ আছে—এখানে যাঁরা বক্তৃতা করলেন তাঁদের মধ্যে কারো কারো মনে সন্দেহ আছে তাইতো বাপু, যখন কানাডা থেকে এইরকম ম্যাপ বেরিয়েছে, ইউ কে থেকে এইরকম ম্যাপ বেরিয়েছে, চীনদেশ থেকে এইরকম ম্যাপ বেরিয়েছে তখন এ বড় বিভ্রান্তিকর কিন্তু যদি দেশবাসীর কাছে যান তাহলে বলবে যে তাঁদের মনে কোনরকম দ্রাস্ত ধারণা নাই—তাঁদের মনে এই বিশ্বাস বন্ধমূল হয়েছে যে চীনদেশ অন্যায়ভাবে আমাদের দেশকে আক্রমণ করেছে এবং আমরা ন্যায়ের জন্য লড়াই করছি এবং সেজন্য আজকে অতি দরিদ্র লোকও ছুটে আসছে অর্থ দেবার জন্য, এসে বলছে আমাকে যুদ্ধক্ষেত্রে পাঠিয়ে দিন, এসে বলছে আমি রক্তদান করবো, আমার রক্ত নেবার ব্যবস্থা করে দিন। আমার কাছে একটা শ্রমিক ১৪ বার অর্থ দিয়ে গেছে, বেশী টাকা নয়—প্রত্যেকবার ৫০ নয়া পয়সা নিয়ে এসে স্যালিউট করে বলে যে আমাকে যুদ্ধক্ষেত্রে পাঠিয়ে দিন এবং আমার এই ৫০ নয়া পয়সা নিন। সে যখন ১১ বার দেয় তখন তার ছবি নিয়ে কোন কোন কাগজে বেধ হয় বেরিয়েছিল। এইরকম লোকও আছে—সে লেখাপড়া জানে না। কাজেকাজেই আজকে দেশবাসীর মনোবল এতটুকু ক্ষুণ্ণ হয় নি এবং আজ আমরা সময় পেয়েছি বলে যে কাজটা করবে তা তাড়াহুড়া করে করতে চাচ্ছি না। অনেকের মনে একটা দ্রাস্ত ধারণা হয়েছিল যে আমাদের প্রধানমন্ত্রী মহাশয় তিনি স্টিরাপ পাম্প কেনার বিষয়ে বা স্লিট খননের বিষয়ে বা ব্যাফল ওয়াল দেয়ার বিষয়ে এ আর পি-র কাজ যোগলিকে বলে তার কিছু কিছু নিন্দা করেছেন বা তিনি বলেছেন কিছু অতিরিক্ত খরচ করা হয়েছে।

[২—2-07 p.m.]

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আপনাকে বলতে পারি যে স্টিরাপ পাম্প কিনবার জন্য আমরা এক পয়সাও খরচ করি নি এবং সামান্য যেটুকু স্লিট কাটা হয়েছে তার জন্যও পয়সা খরচ করি নি।—লোকেরা স্বেচ্ছায় তা কেটে দিয়ে গেছে। তবে শুনতে পাই এবং বিশেষজ্ঞরাও বলেন যে গত যুদ্ধে বম্বাররা যে গতিবেগে আসত এবার তাদের গতিবেগ তার চেয়ে ঢের বেশী এবং কেউ বলেন ৩।৪ গুণ বেশী। কাজে কাজেই বম্বাররা যখন আসবে তার খুব আগে সঙ্কেত দেওয়া যাবে না যে এই বম্বাররা এল। হয়ত বম্বিং করার পর লোকে টের পাবে যে সর্বনাশ হয়ে গেছে। তারপর, তাঁরা বলছেন যে সাবেকী ধরনের ব্যাফেল ওয়াল বা অন্যান্য কতগুলি জিনিস.....

প্রিন্সেন দাস :—

রাডারের ব্যবস্থা করুন।

দি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন :

রাডারের ব্যবস্থা আমরা সিভিল ডিফেন্স করব না—সেটা অন্য ব্যাপার। স্যার, এখানকার মাননীয় সদস্যদের মধ্যে কেউ কেউ যেন এক একজন সেনাপতি এবং মডার্ন যুদ্ধ তাঁরা এত ভালভাবে বোঝেন যে থার্মো-নিউক্লিয়ার ওয়ার পর্যন্ত তাঁরা উপদেশ দেন। তবে আমি সেই স্পর্শ করি না এবং আমি এইটুকু বুঝি যে যাঁরা বিশেষজ্ঞ তাঁরা যদি সাবধান করেন যে এ আর পি সম্বন্ধে বর্তমান অবস্থায় এই এই ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হবে তাহলে ততটুকু আমরা করব। প্রথমে আমরা না বুঝে কিছু করার কথা ভেবেছিলাম কিন্তু আজকে ধীরমস্তিষ্কে বিশেষজ্ঞদের সুপারামর্শ নিয়ে যেটুকু করা দরকার ততটুকু করব। পয়সার অপব্যয় নিশ্চয়ই

আমরা করব না এবং আমি মনে করি এবং কেন্দ্রীয় সরকারও বিশ্বাস করেন যে এই কাজ বেশী করে স্বেচ্ছা লোকের স্বারা করাতে হবে এবং এটা যে করান সম্ভবপর হবে সেটা আমি বিশ্বাস করি। চীনের আক্রমণের পর আমাদের দেশে জাতীয় সংহতির যে পরিচয় আমরা পেয়েছি এবং ছোটখাট বাদ, বিসংবাদ, বিবাদ ভুলে গিয়ে সমস্ত স্তরের লোক যেভাবে সাড়া দিয়েছে তাতে আমরা মনে করি যদি একটু ভাল করে বিশেষজ্ঞদের মত নিয়ে বুঝিয়ে দিতে পারি তাহলে এইরকম বিপদে বা এইরকম ভয়ঙ্কর যুদ্ধ যদি ভবিষ্যতে হয় তাহলে যতটুকু সাবধানতা অবলম্বন করা দরকার সেইটুকু আমরা করতে পারব। একটু আগে আমাদের এখনকার একজন মাননীয় সদস্য বললেন যে আমাদের দেশের দরিদ্র ও বেকারদের কথাও ভাবতে হবে—যুদ্ধ যুদ্ধে জিতলেই হবে না। আমরা সেদিকে দৃষ্টি রেখেছি। আমি এটা বিশ্বাস করি যে আমাদের যেমন প্রতিরক্ষার জন্য প্রস্তুত হতে হবে—হয়ত আমাদের বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার জন্য প্রস্তুত হতে হবে—ঠিক তেমনি উৎপাদন বৃদ্ধির জন্যও প্রস্তুত হতে হবে। আজকে এক ভদ্র-লোকের কাছ থেকে চিঠি পেয়েছি এবং তাতে তিনি লিখেছেন যে আমার যে এত ভর-ভরকারী উৎসাহ হয়েছে সেগুলি বিস্তারিত করতে পারবো তো? কাজেই দেখা যাচ্ছে উৎপাদনের দিকে সকলেরই দৃষ্টি গেছে এবং সকলেই সচেতন হয়েছে। তারপর, এই যে জাতীয় সংহতি, চৈতন্য এবং দেশপ্রেমের বন্যা এসেছে এটা উপেক্ষার জিনিস নয় এবং আমরা মনে করি আমাদের দেশ যেভাবে প্রস্তুত হচ্ছে তাতে ভবিষ্যতে আমরা যে কোন শত্রুকে প্রতিহত করতে পারব। তবে একথা আমাদের মনে রাখা দরকার যে পৃথিবীতে কেউ একা একা যুদ্ধ করতে পারে না। গত দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের সময় পল্লী হারবার যখন চলে গেল, জাপান সিঙ্গাপুর পর্যন্ত নিয়ে এই দিকে অনেকটা এগিয়ে এল এবং কোলকাতায় কয়েকটা বোমা ফেলল তখন আমরা ভেবেছিলাম যে ইংরাজ রাজত্ব আর থাকল না, জাপানী রাজত্ব আমাদের যেতে হবে। আবার ওদিকে যখন দেখলাম জার্মানীর হিটলারের অধীনে অনেক জায়গা চলে গেছে এখন অনেকে মনে করল যে ইংল্যান্ড গেল বলে, ইংল্যান্ডের পতন হতে আর বাকি নেই। আবার ডানক ক' থেকে যখন ব্রিটিশ সেনা চলে গেল তখন সকলেই বলেছিল যে ইংরেজের বাঁচার আর কোন উপায় নেই। কাজে কাজেই যারা যুদ্ধের জন্য আগু থেকে প্রস্তুত হয়ে থাকেন তাঁদের কথা এক, কিন্তু যারা যুদ্ধের কথা ভাবতে পারে না এবং যেমন আমরা শান্তির কথা বলি তারা এই যুদ্ধের সম্মুখীন হয়ে যে মনোবলের পরিচয় দিয়েছেন তাতে করে আমাদের লজ্জিত হবার কিছু নেই। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এইটুকু বলতে পারি যে, বেসামরিক প্রতিরক্ষা বিষয়ে আমরা সচেতন আমি তবে সমস্ত কথা প্রকাশ্যে আলোচনা করা আমি যুক্তিসঙ্গত মনে করি না। আমাদের একজন মাননীয় বন্ধু, অমাকে বলেছিলেন যে আমাদের অনেক কিছু এমনভাবে করতে হবে যা লোকের কাছে প্রকাশ্যে বলা উচিত নয়। সত্য কথা। এমন অনেক কাজ আছে এবং বেসামরিক প্রতিরক্ষা বিষয়ক এমন অনেক জিনিস আছে যা প্রকাশ্যে আলোচনা করবার, বক্তৃতা দেবার এবং প্রকাশ্যে করার সখ খুব বেশী। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আমি বলি যে আমরা যদি একটু ধৈর্য অবলম্বন করি এবং এই যে সুযোগ পেয়েছি এই সময় ভালভাবে সুব্যবস্থা করতে পারি তাহলে এই বেসামরিক প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা সম্বন্ধে ভবিষ্যতে আমাদের মাননীয় সদস্যদের কোন রকম তর্ক করার অবসর থাকবে না বা নিন্দা করবার কিছু থাকবে না।

Mr. Chairman: The debate on Civil Defence Measures is over.

The House stands adjourned till 12 noon on Monday, the 21st instant.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 2-07 p.m. till 12 noon on Monday, the 21st January, 1963, at the Legislative Council Buildings, Valentia.

Members absent

Abdul Halim, Shri,
Abdullah Rasul, Shri,
Acharyya, Shri Snehangsu Kanta,

Bagchi, Shri Nirmalya,
Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar,
Bhattacharyya, Shri Sreepada,
Bisi, Shri Promotho Nath,
Bose, Shri Aurobindo,
Chakravarti, Shri Tripurari,
Chaudhuri, Shri Rai Harendra Nath,
Choudhuri, Shri Annada Prosad,
Dutt, Shrimati Labanyaprova,
Ghose, Shri Kali Charan,
Hasra, Shri Gajendra Nath,
Khaitan, Shri G. N.
Mookerjee, Shri Kamala Charan,
Rezaul Karim, Shri,
Roy, Shri Surendra Kumar,
Sanyal, Shri Sasanka Sekhar,
Sen Gupta, Shri Manoranjan, and
Sinha, Shri Rabindralal.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 21st January, 1963

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 21st January, 1963, at 12 noon being the Eighth day of the Twenty-ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

[2—12-08 p.m.]

Obituary

Mr. Chairman: Hon'ble Members, during the first month of this year, the Legislature, the administration and the country have suffered from another great loss through the passing away of our West Bengal Minister of Health, Dr. Jiban Ratan Dhar. He breathed his last at 8-29 on the night of Saturday last, the 19th of January, at the Seth Sukhlal Karnani Hospital, Calcutta, following an operation of gall-bladder 15 days back. He was progressing well after the operation, but his condition became bad and he developed uraemia, and for the last few days he was lying in a precarious condition. He was 74 at the time of his death.

Dr. Dhar was a veteran Congress leader, and his early field of work was Jessore in East Bengal (now in Pakistan). He was born in 1889 in a well-known family of the district. He received his schooling in Jessore, and had his college education at Daulatpur Hindu Academy and in Khulna. Later he came to Calcutta and joined the Calcutta Medical College and took his M.B. degree from that institution. During the First World War he joined the Army and was commissioned to the rank of a Captain in the M.S. He served in Iraq and in the North-West Frontier Province. He resigned from Army Service in 1926, and from that time he devoted himself to social work among the people, while carrying on the practice of medicine in his home district.

Dr. Dhar with his personality and character endeared himself to the people of Jessore. He was an efficient physician and his amiable temperament and charitable disposition and his great kindness and courtesy for all the sundry made him a popular figure. Along with his medical practice Dr. Dhar began to take active part in social and political work. He joined the Congress and became one of its ardent and active member. As a nationalist Congress worker, he was put in jail by the British Government first in 1930, when he was a volunteer in the Salt Satyagraha Movement, and then again in 1941, when he was a participant in the Civil Disobedience Movement and his allowance of Rs. 200 per month for life was stopped by the Government.

After the Partition, it became impossible for Dr. Dhar, as in the case of hundreds of thousands of Hindus in East Bengal, to live in peace and honour. Dr. Dhar was kept in prison by the newly formed Pakistan Government as he went back to Jessore and surrendered as a Satyagrahi. His family was uprooted and forced to come to West Bengal. He made his home in Bangaon in 24-Parganas District. It was from the Bongaon constituency that Dr. Dhar was returned to the West Bengal Legislative Assembly in the First General Election in Free India in 1952. As a tried nationalist and a Congress worker of note, Dr. Dhar was at once taken into the Government formed by Dr. Bidhan Chandra Roy, as a Deputy Minister. He was entrusted with the portfolio for Jails. The next year he was made Minister of State and in 1956 he was a full Minister for Jails.

In the 1957 Election to the State Assembly Dr. Dhar was the Congress nominee for the same seat, but he lost it to his Communist rival, Shri Aj Ganguli. But in the Third General Election in 1962, the tables were turned and Dr. Dhar defeated his former rival by a large number of votes, securing a majority of over 15,000.

In the new Cabinet formed after this Third Election, Dr. B. C. Roy once again appointed Dr. Dhar as a colleague, and this time he was made Minister in charge of the Health Department of the State.

Dr. Dhar belonged to a very distinguished Bengali family, some member of which obtained great distinction in different spheres of life. Two of his four brothers are Prof. Dr. Nil Ratan Dhar, an eminent scientist who was long connected with the University of Allahabad, and Dr. Deb Ratan Dhar M.R.C.P.

As Health Minister, Dr. Dhar was a conscientious servant of the people who was indefatigable in working for the betterment of health condition and hospital services in the State. He had professional and scientific interests quite uncommon in his time, and fifty years ago he owned laboratory for medical tests and experiments when the public was hardly conscious of the utility of pathological and other tests.

In his political life, he was an ardent follower of Mahatma Gandhi, an ideal Satyagrahi. His record of service to the Congress showed him to be a great fighter for freedom. He was for a long time President of the District Congress Committee of Jessore, and was Vice-President of the West Bengal Pradesh Congress Committee for several times; and for 2 years from 1930 he was a Member of the All-India Congress Committee.

Dr. Dhar is survived by his widow, one son and one daughter, in addition to his brothers.

By his death, West Bengal and India loses a distinguished political leader, a physician of note and a gentleman who was the embodiment of graciousness and earnestness, and from what I came to see of him confirmed me in my impression of him as a gentle and kindly soul who was always sympathetic and helpful. It would be difficult to replace such a man.

I have also to mention the loss sustained by the country through the death of three other eminent persons, distinguished in their various spheres of work: Mrs. Nirjharini Sarkar, well known as a social and political worker and as a writer, who passed away on January 8, 1963; Dr. Nikhil Ranjan Sen, F.N.I., Fellow of the National Institute, formerly a Professor in the University of Calcutta, distinguished scientist and educationist, who died on January 13, 1963; and Dr. Hemendra Nath Das Gupta, well-known Bengali litterateur who was also a lawyer of repute and a political leader and social worker of note, and who passed away on the morning of 20th January (yesterday) at the age of 84.

Ladies and Gentlemen, I would request you to stand in your seats for two minutes as an expression of our homage to the memory of those departed souls. We also offer our heartfelt sympathy to their bereaved families.

(At this stage the Hon'ble members rose in their seats and remained standing in silence for two minutes.)

Thank you, Ladies and Gentlemen.

The Secretary will do the needful in forwarding to the bereaved families our sympathy and condolence.

The House stands adjourned until 12 noon tomorrow the 22nd instant.

Adjournment

The Council was then adjourned at 12-08 p.m. till 12 noon on Tuesday, 22nd January, 1963, at the Legislative Council Buildings, Calcutta.

Members absent

Abdul Halim, Shri,
 Abdullah Rasul, Shri,
 Acharyya, Shri Snehangshu Kanta,
 Bagehi, Shri Nirmalya,
 Chakrabarty, Shri Hari Kumar,
 Chakrabarty, Shri Amar Prosad,
 Chakravarti, Shri Tripurari,
 Chatterjea, Shri Devaprasad,
 Choudhuri, Shri Annada Prosad,
 Das, Shri Narendra Nath,
 Dossani, Shri G. A.
 Dutt, Shri Labanyaprova,
 Ghose, Shri Kali Charan.
 Hazra, Shri Gajendra Nath,
 Khaitan, Shri G. N.,
 Moitra, Shri Dhirendra Nath,
 Mookerjee, Shri Kamala Charan,
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar,
 Musharruf Hossain, Shri,
 Pal, Dr. Ras Behari,
 Roy, Shri Chittaranjan,
 Sanyal, Shri Sasanka Sekhar,
 Sen Gupta, Shri Manoranjan. and
 Sinha, Shri Rabindralal.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 22nd January, 1963.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative buildings, Calcutta on Tuesday, the 22nd January, 1963, at 12 noon being the Ninth day of the Twenty-Ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the chair.

12—12-10 p.m.]

Questions

Mr. Chairman: It was decided by the Business Advisory Committee that there would be no questions today. Because we are going to take up the West Bengal Board of Secondary Education Bill we have postponed questions to some other date.

Shri Jatin Chakravorty: You told me that at least two questions would be answered today.

Mr. Chairman: The Minister has been informed that there would be no questions today. According to the decision of the Business Advisory Committee they would like to have some other day for questions.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

কোশেন সম্পর্কে আমি কালকে মিনিস্টারকে ইনফর্ম করেছি, আজ there will be no questions. Some other day you may take.

Shri Jatin Chakravorty: In this session, Sir.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: One day should be given for non-official business.

Mr. Chairman: We are considering that.

Calling Attention to matter of urgent public importance

Mr. Chairman: Is the statement about the inadequacy of beds and also about the personnel of hospitals ready?

The Hon'ble Jagannath Kolay: After the recess we shall make the statement.

Mr. Chairman: There are three Calling Attention Notices which may be read out. The first is in the name of Shri Narendra Nath Das.

Shri Narendra Nath Das: Under rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council I hereby give notice of my intention to call attention of the Government on January 22, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request the Minister to make a statement thereon:

A message has of late appeared in the Press to the effect that the proposed Thermal Plant at Bandel which is supposed to be the biggest in the country is not going to be inaugurated and installed in the Third Five-Year Plan and it has created great concern in the city which is suffering from power shortage for a long time.

Mr. Chairman: The next is in the name of Shri Jatin Chakravorty.

Shri Jatin Chakravorty: Under rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council I hereby give notice of my intention to call attention of the Government on January 22, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request the Minister to make a statement thereon:

The report published in the "Jugantar", dated the 19th instant says that the Corporation of Calcutta is going to stop the Free Primary Schools very shortly for want of their own funds and want of subsidy from the State Government. The Education Committee of the Corporation has already recommended the abolition of the post of the Attendance Officer and putting off the scheme of free compulsory primary education. In only one area the Corporation was shouldering the responsibility in this regard. The contemplated move of the Corporation has aroused a sense of deep concern and the Government should come forward with a plan to take upon its shoulder the task of imparting free compulsory education in the City of Calcutta, if the move of the Corporation materialises.

The next one: A serious situation has been created by the promulgation of an order by the Union Government for control of gold which has resulted in throwing nearly 50,000 goldsmiths out of employment. It will also lead to starvation by these workmen and their family members which, by any modest calculation, will come to nearabout two and half lakhs. The Government should come out with a concrete and comprehensive plan to make arrangement for their alternative employment and economic rehabilitation.

Mr. Chairman: You will be getting replies to your Calling Attention Notices in due time.

Messages

Secretary (Shri P. Roy): The following Messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:

(1)

"The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 16th January, 1963, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Calcutta:

Speaker,

The 16th January, 1963.

West Bengal Legislative Assembly".

(2)

"The West Bengal Legislative Assembly at its meeting on the 16th January, 1963, agreed to the Bengal Development (Amendment) Bill, 1963, without any amendment.

KESHAB CHANDRA BASU,

Calcutta:

Speaker,

The 19th January, 1963.

West Bengal Legislative Assembly".

Half-an-hour discussion on a Matter of Public Importance arising out of answers to questions.

Shri Jatin Chakravorty: Sir, under rule 61(2) of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I gave notice of my intention to raise a half-an-hour discussion on 18th January, 1963, or the next immediately available date in case there is no session on 8th January, 1963, arising out of the answers given to my starred question no. 12 in the West Bengal Legislative Council on the 8th January, 1963. I wish to raise the following points during the discussion:

- (1) Whether a Minister can disown responsibility for actions of a department under another Minister as has been done by Hon'ble Sankardas Banerjee in reply to the question, mentioned above.
- (2) Whether the Ministry can absolve collective responsibility as laid down in Article 164(2) of the Constitution of India.

Mr. Chairman: With regard to this motion of which I have received the notice, I have thought over the matter and looked into the rules. While I think I should allow it, I would like to make some observations on this regard.

Shri Jatin Chakravorty has given notice of raising a half an hour discussion on two points, namely (1) whether a Minister can disown responsibility for actions of a department under another Minister, and (2) whether a Ministry can absolve collective responsibility. He has stated that these points have arisen out of the reply given by the Minister in Charge of Home (Transport) Department to his supplementary question, based on the original question, asked on 8th January 1963, relating to the accident of a private car with a State bus.

Under rule 61 of the Rules of Procedure in this House, the subject-matter of half-an-hour discussion shall be a matter of sufficient public importance which has been the subject of a question in the Council. Although the points sought to be raised by Shri Chakravorty are extraneous to the subject of the main question in the Council relating to the accident of a private car with a State bus, at least the first point of Shri Chakravorty does arise out of the answer given by the Minister in Charge of the Home (Transport) Department in reply to a supplementary question based on the original question. While the attention of the Minister-in-charge in course of supplementaries was invited to a press communique issued by the Home (Publicity) Department on the subject of the car accident, the Minister remarked that he was not responsible for that.

The second point sought to be raised by Shri Chakravorty does not arise out of the remark of the Minister. The concept of collective responsibility has no bearing on the individual acts of particular Ministries unless such acts are the result of an important piece of departmental policy which commits the entire Council of Ministers. Lord Morley explains the principle of collective responsibility in the following words: "As a general rule, every important piece of departmental policy is taken to commit the entire cabinet and its members stand or fall together." Further, collective responsibility is relatable to the Council of Ministers as a whole

[12-10—12-20 p.m.]

and not to individual Ministers and that only in respect of the Legislative Assembly under Article 164(2) of the Constitution of India. There is no provision in our Constitution for individual responsibility of the Ministers to Parliament or State Legislative. The words 'Legislative Assembly' under

Article 164(2) embody the English principle that responsibility of the Ministry is to the Lower House of the Legislature, the popular chamber, i.e., to the electorate.

According to Dicey, the Ministers are collectively responsible to the Lower House of Parliament and this responsibility may be enforced by direct vote of censure or want of confidence or by defeating a Government measure in the House of Commons. I am satisfied that there was no question of any major policy of a department involved in this particular case. But, as regards the first point sought to be raised by Shri Jatin Chakravorty, I am of opinion that the remark of the Minister-in-Charge of the Home (Transport) Department raises an important point of sufficient public importance. Ordinarily, a Minister-in-charge of one department is not responsible for each and every action of any other department of the Government. But in this particular instance, the Press Communiqué issued by the Home (Publicity) Department is obviously connected with and probably is based on materials supplied by the Home (Transport) Department on the car accident. I feel a word of elucidation is necessary from the Minister-in-charge of Home (Transport) Department.

I accordingly allow the notice of Shri Jatin Chakravorty and allot time on the 25th of January, the date I have arrived at in consultation with the Minister-in-charge of Parliamentary Affairs.

Shri Jatin Charkravorty:

স্যার, আজকে সকালে আমি আপনাকে বলেছিলাম যে

The Honourable member Shri Sasanka Sekhar Sanyal also wants to participate in the discussion and he will be absent on the 25th. If you kindly fix 24th then it may be convenient for him to come. I had also a trunk telephonic conversation.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমার কোন আপত্তি ছিল না। যতীনবাবু জানেন যে কালকে ছুটি।

Shri Jatin Chakravorty:

২৮এ তারিখে শশাঙ্কবাবু আসতে পারেন

Mr. Chairman: Tomorrow is a holiday and they want to come prepared with the reply. Therefore, we may fix 28th. If that suits you it is better.

Shri Jatin Chakravorty:

তাহলে ২৮এ তারিখে করুন এবং টাইমটা হবে বিফোর ডিসকাসন বিগিনস।

Mr. Chairman: The time will be before the discussion on the Bill begins. The Bill is of sufficient importance and the members are actually interested in discussing the Bill.

The Hon'ble Jagannath Kolay: I have no objection.

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি অবজারভেনসন করলেন সেকেন্ড পয়েন্ট সম্বন্ধে

regarding the half-an-hour discussion, I propose, with your permission, Sir, to reply to the observation made by you. I will refer to that.

Mr. Chairman: This is a very importance point of principle with regard to the Legislature. We might thrash it out later on or some more suitable occasion.

Shri Jatin Chakravorty: In the year 1958, as Chairman of the Legislative Council, you gave a ruling. In the new rules there may not be any provision for the members of the Council to bring a censure motion against the Ministry but that does not mean, Sir,.....

Mr. Chairman: We need not discuss that point now. That point might arise on the 28th.

Business Advisory Committee

Mr. Chairman: The Business Advisory Committee of the West Bengal Legislative Council at its meeting held on the 21st January, 1963, in my private chamber recommended allotment of time in regard to the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963. The time allotted for the Bill is 28 hours.

The Hon'ble Ashutosh Chosh: Sir, I beg to move that this Council concurs to the allocation of the time proposed by the Business Advisory Committee in regard to the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963.

Mr. Chairman: I think there is no objection.(Pause) The report is adopted.

LEGISLATION

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, I beg to move that the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration. Sir, as far back as in 1919, the Sadler Commission reported and suggested a thorough overhauling of the constitution or machinery of the Calcutta University as well as setting up of a Board of Secondary Education. In pursuance of those recommendations, no step was taken in pre-independence days except the unwelcome measure that was sought to be passed by the Muslim League Government. It was only after independence, when we came to office that we introduced both—a University Bill for the reconstitution of the University as well as a Bill for the constitution of a Board of Secondary Education. The Secondary Education Bill that was drawn up in 1950 was drawn up according to our ideas because there was no Commission or Committee appointed to recommend in particular what should be the constitution and function of the Board of Secondary Education. Therefore, according to our ideas we framed the Bill in 1950 on a democratic basis and we had it enacted. The Board of Secondary Education that was established in the State under the West Bengal Secondary Education Act of 1950 was superseded in the year 1954 and an Administrator was appointed and vested with the rights and duties of the Board. Why the Board was superseded, Sir, that was explained by the Education Minister of the time, the late Mr. Basu, and also by the late Chief Minister, in the Assembly. I was not in the office then. You will find in the speech of the late Mr. Basu and also in the speech delivered by the late Chief Minister Dr. B. C. Roy why the Board was superseded and an Administrator was appointed and vested with the rights and duties of the Board under the Act of 1954. Since then no new Board of Secondary Education could be established in view of the Commissions that were appointed first by the Government of India and thereafter by the State Government to report on matters relating to secondary education, viz., the Mudaliar Commission that was appointed by the Government of India and the Dey Committee appointed by the Government of West Bengal. After the

reports of the said Commission and Committee were published, a Bill to set up a new Secondary Education Board in the light of their recommendations was introduced and passed in the West Bengal Legislative Council in the year 1957 but the said Bill did not come to be considered by the West Bengal Legislative Assembly, and as the West Bengal Legislative Assembly was dissolved the Bill lapsed under Article 196(5) of the Constitution of India. A fresh Bill has, therefore, been drawn up for the consideration by the legislature and that Bill has been passed by the Assembly. Now I would invite the members of the Council to take that Bill into consideration. This is all I have got to say at this stage.

Mr. Chairman: There are a number of amendments, but most of them are out of order because they suggest that the Bill be sent to the public or to different bodies for the purpose of eliciting public opinion. But that cannot be done as the Bill has already been passed by the Assembly.

The amendment of Shri Gopal Haldar falls through as he has not taken written permission of the persons suggested by him.

The amendment of Shri Subodh Sen is in order. However, members can speak. I would now ask Shri Satya Priya Roy to inaugurate the discussion.

[12-20—12-30 p.m.]

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 28th February, 1963.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমরা আশা করেছিলাম ১৯৫৭ সালে যে বিল এই পরিষদে পাশ হয়েছিল সেটা কেন এই দীর্ঘ ৫ বছরের মধ্যে বিধান সভায় উপস্থাপিত হ'তে পারে নি সে সম্বন্ধে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় কিছু আলোকপাত করবেন। আমরা আশা করেছিলাম ১৯৫৭ সালের বিল—শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যা পরিষদে এ'নিয়েছেন এবং ধারাগড়ুলের মধ্যে যে সব পরিবর্তন করেছেন এই যে সমস্ত ধারাগড়ুলো শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় নতুন বিলে ঢুকিয়ে দিয়েছেন সেগড়ুলের উপর উনি আলোকপাত করবেন। আমরা এটাও আশা করেছিলাম যে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আমাদের বুঝতে দেবেন এই যে, বিল তিনি আমাদের সামনে উপস্থাপন করছেন এই বিলের উদ্দেশ্য কি এবং এই বিল পাশ করলে পর মাধ্যমিক শিক্ষা জগতে যে সমস্যাগুলি দেখা দিয়েছে সেই সমস্যাগুলি কিভাবে সমাধান হ'তে পারে—কিন্তু দুঃখের বিষয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় মাত্র তিন মিনিটের বক্তৃতায় তাঁর যে বিরাট এক দায়িত্ব ছিল আজকে আমাদের সামনে এই বিলের ধারাগড়ুল সম্বন্ধে যে উদ্দেশ্য রাখা উচিত ছিল তা তিনি কিছুই রাখলেন না। ১৯৫৭ সালের যে বিলের কথা উনি বলেছেন তাতে প্রথম আমরা দেখলাম পূর্ববর্তী শিক্ষা আইনের সমস্ত নজীর ভেঙে ফেলা হ'ল। আমাদের পশ্চিমবঙ্গের কথা বলতে পারি—সেই সময় যে আমাদের বর্তমান শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়, যিনি শিক্ষা জগতে খ্যাত এবং বিশেষ করে এই সমস্ত আইন প্রণয়নের ব্যাপারেও একটা বিশিষ্ট ভূমিকা গ্রহণ করেছিলেন। তিনি জানেন যে সেই মুসলিম লীগের আমলে যে মধ্য শিক্ষা বিল এসেছিল—তাকে সিলেক্ট কমিটিতে না দিয়ে সরাসরি বিধানসভায় বা বিধান পরিষদে উপস্থাপিত করা হয় নি। এ শুধু বাংলা দেশের ইতিহাস নয়, ভারতবর্ষের কোন শিক্ষাবিদ কোন রাজ্যে আজ পর্যন্ত সিলেক্ট কমিটিতে উপস্থাপিত না করে সরাসরি আইন সভায় উপস্থাপিত করা হয়েছে তার নজীর যদি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আমাদের সামনে উপস্থাপিত করতে পারেন তাহলে আমরা নিশ্চয়ই সূখী হবো। কিন্তু আমি যতদূর জানি এবং এ কদিন ধরে যা নজীর খুঁজে দেখছি আমি কোথায় দেখিনি যে কোথায় একটা শিক্ষা সম্পর্কিত বিলকে সিলেক্ট কমিটিতে দেওয়া হয় নি বা সিলেক্ট কমিটিকে না দিয়ে সরাসরি আইন সভায় উপস্থাপিত করা হয়েছে। ১৯৫৭ সালে যে বিল উপস্থাপিত করেছিলেন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়, তিনি জানেন বিধান পরিষদে তার কি তীব্র বিরোধিতা করা হয়েছিল। তিনি জানেন যে এই বিধান পরিষদে ৭০০র মত অ্যামেন্ডমেন্ট পড়েছিল। এবং এই বিধান পরিষদে ১১ দিন ১২ দিন ৩৭ ঘণ্টাকাল

বিতর্কমূলক আলোচনা চালিয়ে গিয়েছিল। এবং তিনি জানেন এই সমস্ত দোস দুটি আছে বলেই ঐ দীর্ঘ ৫ বৎসরের মধ্যে বিধানসভার সামনে ঐ দুটিপূর্ণ বিল তিনি বা তাঁর সরকার উপস্থাপিত করতে পারেন নি। তিনি জানেন সেই বিধান সভায় ১ হাজারের উপর সংশোধনী ছিল, তখনকার যে আইনের খসড়া ছিল সেই আইনের খসড়ার উপরই। আজকে সে কথার পর আমরা আশা করছিলাম, যে বিতর্কমূলক বিল তিনি উপস্থাপিত করেছিলেন সেদিনে এবং সেই বিতর্কমূলক বিল তিনি বিধানসভায় উপস্থাপিত করবার সাহস পর্যন্ত করেন নি, অন্ততঃ পূর্ববর্তী কালে তিনি আর একটা সুবিবেচনার পরিচয় দেবেন সমস্ত জনমত সংগ্রহ করে—বিশেষ করে শিক্ষিত জনমত সংগ্রহ করে সেই, ১৯৫৭ সালের খসড়াকে তিনি একটা উন্নত পর্যায়ে এনে বিধানসভায় এবং বিধান পরিষদে উপস্থাপিত করবেন। দুঃখের বিষয় ১৯৫৭ সালে এ প্রশ্ন আমরা করেছিলাম তার ছয় বছর পরে ১৯৬৩ সালে সেই একই প্রশ্ন আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে করতে হচ্ছে। একটা শিক্ষামূলক বিল যা জাতির মৌলিক অধিকার, যেখানে দল মত সমস্ত কিছুই উর্ধ্ব শিক্ষাকে প্রতিষ্ঠিত করতে হয়, বিশেষ করে গণতন্ত্রে যেখানে, তিনি একটা শিক্ষা বিল আনতে গিয়ে বহু বিতর্কের অবতারণা কেন করছেন। কেন তার পূর্বেই সমস্ত শিক্ষাবিদদের অভিমত, সমস্ত শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের অভিমত সমস্ত শিক্ষক সমিতির অভিমত বিশেষ করে কেন তিনি সিলেক্ট কমিটিতে পাঠিয়ে দিয়ে আমাদের অন্ততঃ আইনসভার সদস্যদের অভিমত সংগ্রহ করার চেষ্টা করেন নি? এ যেন অনেকটা স্যার, তাঁর ব্যক্তিগত জিদের প্রশ্ন হয়ে গিয়েছে। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় মনে করছেন ১৯৫৭ সালে যে বিল আমি উপস্থাপিত করতে পারি নি, যে বিল বিধানসভায় আলোচনার জন্য তুলতে পর্যন্ত পারেন নি, আজকে যখন জাতি একটা সংকটজনক অবস্থার মধ্য দিয়ে অতিক্রম করছে, জাতির উপর যখন একটা বিরাট দুর্ঘটনা নেমে এসেছে, জাতি যখন চীনা কর্তৃক আক্রান্ত হয়েছে সেই সুযোগ নিয়ে এই বিলকে পশ করবার একটা মনোভাব আমি আজ পরিষ্কার দেখতে পাচ্ছি। বিল পাশ করতে না পেরে যে সম্মান তিনি সেদিন হারিয়েছিলেন সেই সম্মানকে আজকে পুনরুদ্ধার করবার জন্য এই দুর্ঘটনার তিনি সুযোগ নিয়েছেন। আজ জাতির যখন এই রকম দুর্ঘটনা সেই সময় এরূপ বিতর্কমূলক একটা শিক্ষা আইন, শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় উপস্থাপিত না করলে আমরা সুখী হতাম। এখন সমস্ত জাতি এক মন, এক প্রাণ হয়ে আত্মমগনারীকে রুখবার জন্য দাঁড়িয়েছে, সেই মুহূর্তে আমার মনে হয় তিনি আর একটা উদারতার পরিচয় দিতে পারতেন এবং সমস্ত জনমতকে আলোচনা করে নিয়ে এই বিলে যে সমস্ত বিতর্কমূলক ধারা আছে সেই সমস্ত বিতর্কমূলক ধারাকে তিনি দূর করে দিয়ে একটা পূর্ণাঙ্গ সর্বসম্মত অভিনির্দিষ্ট হতে পারে এই রকম একটা শিক্ষা বিল এই বিধান পরিষদে এবং সভাতে উপস্থাপিত করতে পারতেন। সেদিনও প্রশ্ন ছিল কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় যারা ১ শত বৎসরকাল আমাদের দেশে মধ্য শিক্ষা পরিচালনা করেছে সেই কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে কেন আলোচনার মধ্যে আনা হয় নি। আপনি জানেন স্যার, সেদিন সিঁড়িকটের মিটিংয়ে এবং আমাদের এখানে সিঁড়িকটের সদস্য ওপক্ষেই বসে আছেন শ্রীমন্দিরেশ্বর ঘোষ মহাশয়, তিনিতো সেদিন তাঁর প্রস্তাব গ্রহণ করেছেন নিল্দা করে যে সরকার কেন তাঁদের সঙ্গে পরামর্শ না করে এই রকম একটা বিতর্কমূলক বিল বিধান সভায় এবং বিধান পরিষদে উপস্থাপিত করেছেন? সেদিনের সংবাদে আপনি দেখেছেন সিঁড়িকট থেকে দাবী করা হয়েছে যে কেন কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের যথেষ্ট প্রতিনিধিত্ব এই বোর্ডের মধ্যে দেওয়া হয় নি। আপনি নিশ্চয়ই লক্ষ্য করেছেন স্যার, যে সেখানে বলা হয়েছে যে রিকর্গিনসন কমিটিতে সরকারী কর্মচারীদের সব ঢুকিয়ে না দিয়ে তার পরিবর্তে অন্ততঃ কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সিঁড়িকটের সদস্য গ্রহণ করা উচিত ছিল। কিন্তু আমার প্রশ্ন অন্য, কি উচিত কি উচিত ছিল না মন্ত্রি-মহাশয় নিশ্চয় তা নির্ধারণ করবেন। কিন্তু তাদের সঙ্গে আলোচনা করা—তাদের অভিমত সংগ্রহ করার ব্যাপারে কি দোষ ছিল সে কথা শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় যখন তাঁর উত্তর দেবেন নিশ্চয়ই তা পরিষ্কার করে আমাদের সামনে জবাব রাখবেন। শ্রদ্ধা কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের নয় আমাদের এই মধ্যাশিক্ষা জগৎ যে রকম ব্যাপক তাতে মধ্যাশিক্ষা পর্যায়ের মাধ্যমে যে সমস্ত মাধ্যমিক বিদ্যালয় থাকবে সেখানে থেকে ছাত্ররা বেরিয়ে গিয়ে বিশ্ববিদ্যালয়ে প্রবেশ করবে। সেই সব বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে কেন এই বিল আনবার আগে আলোচনা করা হয় নি? সমস্ত শিক্ষা সম্পর্কে জ্ঞানের একচেটিয়া অধিকার শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় নিজের আছে বা তাঁর সেক্রেটারিয়েটের আছে বা তাঁর ডাইরেক্টরের আছে, এই রকম একটা আমলাতান্ত্রিক মনোভাবের পরিচয় কেন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়

আজকে এই বিলের মধ্যে রেখে গেলেন। সেই প্রশ্নই আমরা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে করতে চাই বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে কোনও রকম আলোচনা করা হয় নি এবং মধ্য শিক্ষা পরিষদের সঙ্গেও কোন রকম আলোচনা করা হয় নি। মধ্যশিক্ষা পরিষদ ১৯৫০ সালে প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল তার দীর্ঘ ১২ বৎসরের অভিজ্ঞতা হয়েছে, অবশ্য সে জ্যানেট-মরা একটা পরিষদ—সে পরিষদ আজকে শিক্ষা বিভাগেরই মনোনীত এবং নিযুক্ত একজন অ্যাডমিনিস্ট্রেটরের দ্বারা পরিচালিত হচ্ছে। সেই অ্যাডমিনিস্ট্রেটরের সঙ্গে যিনি তাঁদের দ্বারাই মনোনীত হয়েছেন মধ্য শিক্ষা বিশেষজ্ঞ হিসাবে, যার স্বীকৃতি তাঁরাই দিয়েছেন তাঁর নিয়োগ দিয়ে তাঁর সঙ্গে পর্যন্ত এক মূহুর্ত অলাপ এই বিল আনবার পূর্বে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বা তাঁর বিভাগ করেন নি।

[12-30—12-40 p.m.]

১৯৫৭ সাল থেকে ১৯৬০ সাল এই ছয় বৎসরের মধ্যে আলাপ-আলোচনার দরজা সম্পূর্ণ বন্ধ করে দিয়ে হঠাৎ আজকে তাড়াতাড়ি করে এই আপদকালীন অবস্থায় এই বিল এনেছেন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়। শিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলো দাবী রাখে, বিশেষ করে মাধ্যমিক শিক্ষক সমিতির শিক্ষক যারা তাঁরা যে এই বিল যখন আসবে অন্তত তাদের সঙ্গে আলাপ-আলোচনা একটু এড়া করবেন। আমি প্রথমেই বলেছি যে, তিনি কি গ্রহণ করবেন এবং কি গ্রহণ করবেন না আমাদের আভ্যন্তরীণ সম্বন্ধে চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত তার মধ্যেই থাকবে। এটা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের ন্যূনতম কর্তব্য ছিল না কি যে, যে শিক্ষক সমিতি আজ ৩০।৫০ বৎসর ধরে এই পশ্চিমবঙ্গের মাধ্যমিক শিক্ষার সঙ্গে যারা পরিচিত তাদের সঙ্গে অন্ততঃ এই বিল আনবার আগে তিনি আলাপ আলোচনা করে নেবেন? নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতি যদি তাঁদের চক্ষুশূল হয়ে থাকে, যদি তাঁরা ভুল পথে শিক্ষাকে পরিচালিত করে থাকে সেখানে প্রতি পদে তাদের ভুলকে ধরিয়ে দেবার জন্য তাদের বিরোধভাজন হয়ে থাকে, নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির কাছে দশ-দশটা নির্বাচন পরাজিত হয়ে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যদি তার প্রতি একটা বিরূপ মনোভাব পেয়ে থাকেন—তাহলে আমি বলি তাদের পক্ষেটের দেওয়া প্রতিষ্ঠানগুলো তো ছিল সেই প্রধান শিক্ষক সমিতির কথা যার কথা অনবরত ওঁরা বলে থাকেন সেই প্রধান শিক্ষক সমিতি যারা ইদানীং কালে মামা ভাণ্ডে সম্পর্ক হয়ে যাবার পর এমন হচ্ছে যে, যেটা সরকারী দপ্তর জানে না, সেখানে শিক্ষা অধিকর্তাকে জিজ্ঞাসা করলে তিনি বলেন যে আমি জানি না—তাতে আমি দেখছি এখন মামা ভাণ্ডে সম্পর্কের সেই সমস্ত গেলেন তথ্যগুলি তাদের কাছে চলে যাচ্ছে। শিক্ষকদের যে সংগঠিত যে একা, যে ন্যায়নীতিবোধ, যে আদর্শনিষ্ঠা, শিক্ষা সম্পর্কে যে প্রগাঢ় জ্ঞান নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির মধ্যে গড়ে উঠেছে তাকে এঁরা ভেঙ্গে চুরে ফেলতে চান। আজকে সেই প্রধান শিক্ষক সমিতি কোথায়? এই বিল আনবার আগে আজকে তিনি সেই প্রধান শিক্ষক সমিতির সঙ্গে আলোচনা করতে পারতেন না? কোথায় ডিরিউ বি টি-এর সৃষ্টির স্বীকৃতি যা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় দিয়েছেন সেই ডিরিউ বি টি এ-এর প্রবর্তক? আমি জানি তিনি আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের বিশেষ স্নেহভাজন। শিক্ষা জগতে তাঁর স্থান কোথায় আমি জানি না। শিক্ষক হিসাবে আমি তাঁকে দেখি, তিনি অনবরতই লবিং করে বেড়ান। তাঁর স্থান হচ্ছে যে, তিনি একজন অ্যান্ডার-গ্রাজুয়েট টিচার। অবশ্য তাঁর চাকরি থেকে তিনি ছেড়েও গেছেন। কি গুণে তিনি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের হঠাৎ স্নেহভাজন হলেন তা আমি জানি না। তাঁদের সঙ্গেও তো তিনি আলাপ-আলোচনা করতে পারতেন। এই বিল আনবার আগে শিক্ষকদের অভিমত কি তা জানবার জন্য ঐ পক্ষ পুষ্ট যে কয়েকটি সমিতির কথা বলেছেন অন্তত তাদের সঙ্গেও তো আলাপ-আলোচনা করলে আমরা এটুকু বুঝতে পারতাম যে শিক্ষকদের যে অভিমত অন্তত তাদের মধ্যে দিয়ে কিছুটা জানবার চেষ্টা করেছেন। শিক্ষক সমিতির কথা বলবো কি (এ ভয়েসঃ আলাপ-আলোচনা নিশ্চয়ই করা হয়েছে) হয় নি, আমি বলছি কোন জায়গায় কোন রেকর্ড নেই। কেন জায়গায় যদি কোন তার রেকর্ড দেখাতে পারেন তাহলে আমি কৃতজ্ঞ হবো এবং আমার ভুল আমি সংশোধন করে নেবো। আর আমরা বলবো কি, ওঁরা এমন কি ওদের পার্লামেন্টে পাঠিয়ে পছন্দ বিলটি আলোচনা করেন নি। সেদিন পত্রিকায় দেখেছি যে এই সভায় যখন বিল আলোচনা চলেছে তখন ওদের পার্লামেন্টারী পাঠিতে কি সব আলাপ-আলোচনা হচ্ছে। সে সমস্ত পত্রিকায় প্রকাশিত হয়েছে। যোগান্তর পত্রিকায় দিনের পর দিন তারা এ কথা বলছে। (এ ভয়েসঃ.....মিথ্যা খবর) মিথ্যা খবর? তাহলে এই মিথ্যা খবরের প্রতিবাদ দিয়ে দিন। আমি

বলছি সত্যের উপর ভিত্তি করে দাঁড়িয়ে যে, যুগান্তরে এ সংবাদ প্রকাশিত হয়েছে আজকে সে সংবাদ যদি মিথ্যা বলে উড়িয়ে দিতে চান তাহলে আমি বলবো যে আপনারা নিজেদের দোষ ঢাকবার চেষ্টা করছেন। এই সমস্ত দোষ ঢেকে জাতিকে সর্বনাশের পথে ঠেলে দিচ্ছেন। সেখানে সমস্ত শিক্ষা ব্যবস্থাকে বিপর্যস্ত করে দিয়ে অন্ততঃ কোন উপকার তো দেশের আপনারা করবেন না। সার, যারা পার্লামেন্টারী পার্টিতে ডিসকাসন করেন না এরূপ একটা বিল, সেই বিল কি করে উপস্থাপিত হয়। যখন এই বিল বিধানসভায় উপস্থাপিত হয় তখন পার্লামেন্টারী পার্টিতেও আলোচনা চলতে থাকে। তারা কতটুকু বিবেচনা নিয়ে এই বিল উপস্থাপিত করেছেন স কথ্য তো স্যার, আপনি পরিষ্কার ব্য্তে পারছেন।

Mr. Chairman: You please confine yourself to the Bill.

Shri Satya Priya Ray: Why? It is no defective and that is within my right.

এটা কিভাবে হয়েছে এই বিলটা কিভাবে উপস্থাপিত করেছেন এবং কেন এই বিলের মধ্যে এত দোষত্রুটি রয়েছে? এ নিয়ে আমাদের বহু আলোচনা হয়েছে, এই নিয়ে ঝগড়া নয়, শিক্ষা ওঁদেরও যেমন ওঁদেরও ছেলেরা নিয়ে আছে এবং এদিকে যাঁরা আছেন তাঁদেরও হেমন, তাদেরও ছেলেরা নিয়ে আছে। নগেনবাবু এদিকে ছিলেন কিন্তু এখন ওঁদিকে বসে গেছেন তাঁর সঙ্গে বসে আমরা ১৯৫৭ সালের শিক্ষা আইনের দোষত্রুটি সম্বন্ধে আলোচনা করেছি। সেদিন তিনি যেভাবে বলেছেন আজকে নিশ্চয়ই তিনি অভিভাবক হিসাবে যাতে তাঁর পরবর্তী পূরুষ মানুষ হয়ে উঠতে পারে সে দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে ওঁদিকেই থাকুন আর এদিকেই থাকুন, শিক্ষা বিল সম্পর্কে আলোচনা করতে পারবেন এ বিশ্বাস আমরা রাখি, এবং সে বিশ্বাস থেকেই দাঁড়িয়ে আজকে আমরা সকলে ঐকিচ্ছ মন্তব্য তা করছি এবং তাঁদের ক ছে এটুকু অবদান জানিয়ে বলছি যে কোন রাজনৈতিক, বল সম্পর্কে যা করুন, অর্থনৈতিক বিল সম্পর্কে আলোচনা যেমন খুশী করুন, কিন্তু এখানে প্রাথমিক জাতির অভিভাবক আপনারা, সেই হিসাবে এই শিক্ষা ব্যবস্থা সম্পর্কে যে আলোচনা হচ্ছে সেদিক থেকে যোগ দেবেন। অন্য দৃষ্টিভঙ্গী না নিয়ে রাজনীতির উদ্দেশ্যে দাঁড়িয়ে ভবিষ্যৎ জাতির কল্যাণের দিকে লক্ষ্য রেখে এই শিক্ষা বিল সম্পর্কে আলোচনা করবেন এই আবেদন আপনার কাছে পরিস্কার জানিয়ে দিচ্ছি। স্যার কি রকম হয় অন্য সব দেশে, তা আপনাকে বলছি, আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় মাঝে মাঝে বিলাতের নজীর টানেন। তিনি বলেন সেখানের শিক্ষামন্ত্রী সমস্ত শিক্ষা দখল করে নিয়েছেন এবং সেখানে ডেমক্রেসির তো প্রশ্ন ওঠে না। সেখানে স্যার কি রকম করে—একটা বিল লেজিসলেশন-এ আসে তার পরিচয় পাওয়া যাবে ক্রোথার রিপোর্ট-এ। ক্রোথার রিপোর্ট—ক্রোথার হচ্ছেন,

Chairman of the Central Advisory Council for Education in England. Act of 1944

অনুযায়ী, ২টা এ রকম সেন্ট্রাল অ্যাডভাইসারি কাউন্সিল হয়েছিল একটা ফর ইংল্যান্ড এবং আর একটা ফর ওয়েলস। এই ইংল্যান্ডটাতে (হৈ চৈ, গন্ডেগোল) সেটা উনি জানেন। এখনোও উনি বলতে পারতেন—খুব ভালই, উনি জানেন, ঠুকে শ্রদ্ধা করি এবং সেটার জন্যই তো আমাদের আরো দৃষ্ট, আমাদের দৃষ্টে এতসব জানা সত্ত্বেও তিনি তাঁর নিজের কাজ যখন কচ্ছেন তখন সে সমস্ত জ্ঞানকে তিনি সিকয়ে তুলে রাখছেন, সেটুকুই আমাদের দৃষ্টে, উনি জানেন না সে কথ্য আমরা বলতে চাই না, স্যার অ্যাক্ট অব নাইনটিন ফর্টিফোর যখন হয় ১৯২৫ সাল থেকে কত কমিটি এবং কমিশন বসে সেই অ্যাক্ট অব নাইনটিন ফর্টিফোরের ভিত্তি ভূমিকা তৈরী করেছিল, ঐ আপনি জানেন। এখানে যখন আজকে শিক্ষা সম্বন্ধে পরিবর্তনের কথা উঠছে তখন এই ক্রোথার কমিটি বসেছে—তিন বছর তাঁরা পরিশ্রম করে ১৯৬২ সালে তাঁরা রিপোর্ট দিচ্ছে কিসের জন্যে যে ১৯৬৫ এবং তার পরে ডিকেড এ ইংল্যান্ডের শিক্ষা ব্যবস্থায় কি কি পরিবর্তন আনা দরকার, সেটার জন্য। তাঁরা ১৯৫৯ সাল থেকে কাজ আরম্ভ করেছেন। তিন বছরের পরিশ্রমের পর এই রিপোর্ট আজ প্রকাশ করেছেন এবং এই রিপোর্টের পর এখনও ভেলোরি

কমিশন, অ্যান্ডারসন কমিশন এবং আরো সব কমিশন, এই রকম করে অন্ততঃ ৬।৭টা কমিটি এবং কমিটি আজও আবার এ সম্পর্কে পুনরায় আলোচনা করছেন, এবং এই ক্রাউথার রিপোর্ট বলা হয়েছে।

We have taken as our main task an appreciation of the needs and possibility of the educational system in the 10 years after 1965. We have however made a number of specific suggestions about the next 5 years.

এই হচ্ছে যেভাবে এ হয়—যে ইংল্যান্ডের কথা উনি বলতে চান, সেই ইংল্যান্ডে যেভাবে সুবিবেচনা করে শিক্ষা আইন আনা হয় তার একটা প্রমাণ এই ক্রাউথার রিপোর্ট এ দেখতে পাবে যে ১৯৬৫-এর পরে দশ বছরে শিক্ষা ধরা কিভাবে ইংল্যান্ডে পরিচালিত হবে তার জন্য এ থেকে কি গভীর সাধনা ইংল্যান্ডের সমস্ত জাতি করতে আরম্ভ করেছে। সেখানে সমস্ত অভিমতকে কি করে সংগ্রহ করা হচ্ছে, কি করে বিভিন্ন কমিটি, কমিশনের মধ্য দিয়ে শিক্ষা বিভিন্ন দিক সম্পর্কে ১৯৬৫ সাল থেকে ১৯৭৫ সাল পর্যন্ত কিভাবে ইংল্যান্ডের শিক্ষা ধারা উন্নতির পথে পরিচালিত করে নিয়ে যাওয়া হবে তার জন্যে চিন্তা করা হচ্ছে। আজ দুঃখে সংগেই তার সংগে তুলনা করছি। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় ১৯৫৭ সালে কার্ডিন্সল থেকে চলে যাবার পর তিনি ঘামিয়ে গেলেন, আবার দেখা গেল যে ১৯৬০ সালের জানুয়ারিতে সুযোগ বুঝে হঠাৎ বিল উপস্থিত করে তড়াহুড়ো করে—কারো সাথে কোন পরামর্শ না করে তিনি এ বিল পাশ করিয়ে নিয়ে যাচ্ছেন। এ বিলটা কি? এ বিলের উদ্দেশ্যে বলছে

to set up a Board of Secondary Education and to define its powers and functions

এই বোর্ড অফ সেকেন্ডারি এডুকেশন থাকুক বা না থাকুক তাতে আমাদের কি যায় আসে, আমাদের এই যে বিলেক ১৯৫৫ সালের ১১ই মে আমাদের বোর্ড তুলে দেওয়া হল, সে বোর্ডের হা ডেভেলপমেন্ট স্কীম ছিল, তারপর থেকে যে দীর্ঘকাল প্রত্যাশা করে আছি আমরা, যে মাধ্যমিক শিক্ষায় যে অরাজকতা দেখা দিয়েছে যে বিশৃঙ্খলা দেখা দিয়েছে (হৈ চৈ গন্ডগোল)—সমস্ত তালিকা আপনার সামনে ধরবো, আপনার বিবেচনার জন্য কনট্রোল সিস্টেমের জন্য নয়, সে কং কিন্তু আমি বরবার আপনার কাছে নিবেদন করে নিচ্ছি। আমি যে তালিকা আপনার সামনে উপস্থাপিত করবো, আমি জানি তার জন্য আপনার কন্টিনিউটি হয়ত সব সময় ছিল না। আপনার চেয়ে কে যে সুপার মিনিষ্টার হিসাবে এ সমস্ত বিশৃঙ্খলা এবং দুর্নীতির প্রশয় দিয়েছেন, এ কথাও আমরা পরিষ্কার জানি সেগুলি পরিষ্কারভাবে আমি আপনার সামনে তুলে ধরবো আপনাকে

[12-40—12-50 p.m.]

বিচারের জন্য। মধ্য শিক্ষা পরিষদ, স্যাডলার কমিশন রিপোর্ট পড়েছেন সত্য কথা। কিন্তু সেই ১৯১৯ সালের, ১৯১২ সালের, ১৯০৯ সালে, সে সমস্ত সময়ে ইংল্যান্ডের শিক্ষার ইতিহাস শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় নিশ্চয়ই জানেন যে, ১৯০১, ১৯৪৪ এই পরিয়ডেতে ইংল্যান্ডে একজন শিক্ষামন্ত্রী পর্যন্ত ছিলেন না। সেখানে সরকারের হস্তক্ষেপ শিক্ষার মধ্যে ছিল না। যিনি একজন ছিলেন তাঁকে বলা হোত প্রেসিডেন্ট অব দি বোর্ড অব এডুকেশন এবং শিক্ষামন্ত্রীর মর্যাদা তাঁকে কখনও দেওয়া হয় নি। তাকে বলা হোত শিক্ষা বোর্ডের তিনি প্রেসিডেন্ট। সেই সময়কার স্যাডলার কমিশনের যে রিপোর্ট—সেখানে ইংল্যান্ডে একটা পরিষদের কথা উঠেছে, যে পরিষদে কথা তিনি এখানেও এনেছেন, পরিষদ একটা স্থাপন করতেই হবে এ রকম একটা সুপারিশ তিনি করে গেছেন। কিন্তু সেই স্যাডলার কমিশন যে কন্সটিটিউশনের কথা বলেছেন তা হচ্ছে যে, ইন্টারমিডিয়েট এডুকেশন সেকেন্ডারী এডুকেশনের থেকে আলাদা করে নিয়ে নেবার কথা তিনি বলেছিলেন। সেটা কি পুরোপুরিভাবে নেওয়া হয়েছে? সেই স্যাডলার কমিশনকে ওর নামে মান্ত বলেন। আমি বলি স্যার, বোর্ড-ফোর্ড ও সব বুঝি না, তার পাওয়ার্স অ্যান্ড ফাংকশন কি হবে তা নিয়ে আমাদের মাথাব্যথা নেই। আমরা চাই মাধ্যমিক কল্যাণ, মাধ্যমিকের প্রসার আমরা চাই মাধ্যমিক শিক্ষা জগতে যে সমস্ত দুর্নীতি, অরাজকতা দেখা দিয়েছে মাধ্যমিক উন্নতি যাতে ব্যাহত হয়ে যাচ্ছে সেই সমস্ত সমস্যাগুলো আলোচনা করা। আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করবো যে তিনি কোন সমস্যা এই মধ্য শিক্ষা বোর্ড করে সমাধান করতে পারবেন? এই প্রশ্নগুলো তিনি জানতে চেয়েছিলেন আমি তাঁর বিবেচনার জন্য এই প্রশ্নগুলি

লে ধরাছি। অবশ্য এই বিলের ইতিহাস কি করে এলো আমি তা পরে বলবো। এখন যা
 গিন জ্ঞানতে চেয়েছেন তা বলছি। প্রথমে হচ্ছে যে ছাত্র ভর্তি হতে পারছে না। এবং এই
 যখন বিধান পরিষদে উঠেছে তখন রাষ্ট্র মন্ত্রী মহাশয়, দাঁড়িয়ে খুব সহজ সমাধান দিয়ে
 দলেন যে ৮টা আমরা স্পনসর্ড স্কুল করছি কলকাতা এবং তার আশেপাশে। এই স্কুল কি
 ত্বর, সমস্ত সমস্যার সমাধান করবে? আজও ওখানে দেখা যাচ্ছে যে প্রতি বছর ছাত্রসংখ্যা বাড়বে
 এবং তার ১০ বৎসরের আগেকার ইতিহাস দিচ্ছি। এই দশ বছরে কত আসন লাগবে মাধ্যমিক
 শিক্ষার জন্য তার জন্য তারা খুঁটিনাটি পরিসংখ্যান গ্রহণ করছেন। প্রতি বছর ছাত্রসংখ্যা
 ৫ রকম বাড়ছে সে রকম শিক্ষা ব্যবস্থা প্রসার করবার জন্য ইংলন্ড কি রকম উদগ্রীব হয়েছে।
 কিন্তু আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় খুব সহজ সরল সমাধান আমাদের সামনে উপস্থাপিত করে
 দলেন। ধরুন আমরা ৮টা গভর্নমেন্ট স্পনসর্ড স্কুল করবো কলকাতার আর তাতেই নাকি
 সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে। এটা শুধু কলকাতার সমস্যা নয়। শিল্প অঞ্চলের সমস্যা শুধু
 নয়, প্রতিটি সহরাণ্ডে, মহকুমা অঞ্চলে এটা সমস্যা হয়ে দাঁড়িয়েছে। আমি জানি না মন্ত্রিমহাশয়,
 এ সম্বন্ধে কোন পরিসংখ্যান গ্রহণ করেছেন কি না। কিন্তু আমরা অন্তত যে পরিসংখ্যান গ্রহণ
 করছি তাতে পরিস্কার দেখতে পাচ্ছি যে যেসমস্ত সামাজিক ও অর্থনৈতিক পরিবর্তন এবং
 আর্থনৈতিক পরিবর্তন পশ্চিমবঙ্গের উপর দিয়ে চলে গিয়েছে, বিরাট উন্মাদিত পূর্ববঙ্গ ছেড়ে
 ওখানে এসে জীবিকাজনের জন্য সমস্ত গ্রামাঞ্চল ছেড়ে সহরাণ্ডে ভীড় করছে তার ফলে বিভিন্ন
 শিল্প অঞ্চলে শিক্ষা ব্যবস্থার কি প্রসার করা প্রয়োজন তা জানা দরকার। যারা শিক্ষা থাণ্ডি, যাতে
 তারা শিক্ষার সুযোগ থেকে বঞ্চিত হয়ে না যায় তার ব্যবস্থা করা দরকার। শিক্ষার আসনের
 ভাবে যে রয়েছে সে সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় কি ব্যবস্থা অবলম্বন করেছেন, কি পরিসংখ্যান
 নিয়েছেন, এবং সে সম্পর্কে এই বোর্ড যে তিনি করতে যাচ্ছেন এই বোর্ড সেই সমস্যার কি
 সমাধান করতে পাবে সেই প্রশ্ন আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে করি। দ্বিতীয় হচ্ছে স্যার,
 বাংলা দেশ গোল্ড মেডেলিস্ট হয়ে যাচ্ছে! বাংলাদেশে সবচেয়ে বেশী ছেলে ফেল করছে।
 কলিকাতায় থেকে আরম্ভ করে মাধ্যমিক স্তর, প্রাথমিক স্তর পর্যন্ত ২৭ লক্ষ ছেলেমেয়েরা যা
 পারাপারসংখ্যান দেন তাতেই দেখা যাচ্ছে ৩ লক্ষ ছেলেমেয়ে যে ক্লাস ফোরে, ৩০ পরীক্ষা দিচ্ছে
 ৭। স্যার, এই যে ওয়ান, টু, ফোর এর মধ্যেই যে কত অসংখ্য ছাত্রছাত্রী আটকে যাচ্ছে তা বলা
 যায় না। তারপর মাধ্যমিক শিক্ষায় দেখুন শতকরা ৪০।৫০ পাশ করছে, এবং ৫০ জন ছাত্র
 আটকে যাচ্ছে। এর উত্তর তো জানি স্যার, শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলে দেবেন যে, শিক্ষকরা ভাল-
 করে পড়চ্ছে না। কাজেই তারা ফেল করে। (নয়েজ.....) একটু চিন্তা করুন তাহলেই
 বলেন। মাস্টার মহাশয়রা পড়াচ্ছেন না তাই সব ফেল করে যাচ্ছে। এ তো খুব সহজ কথা।
 একে ইংরেজীকে বলে ওভার সিম্পলিফিকেশন এবং তাই করেই গুঁরা দায়িত্ব থেকে মুক্ত হয়ে যান।
 আমি বালি যদি শতকরা ৮০ জন মাস্টার মহাশয় না পড়ে থাকেন বা না পড়িয়ে থাকেন যেটা
 মাপনারা চাইকার করে ওখার থেকে অন্তত যে কয়েকজন বলছেন এবং তাই যদি হয় তাহলে
 আমি শিক্ষকদের তরফ থেকে বলতে পারি যে যারা—আমরা এই ৩০ হাজার শিক্ষক আছি এদের
 ব নিবাসনে পাঠিয়ে দিন কিংবা ফ্যারারিং স্কোয়াডের সামনে দাঁড় করিয়ে দিন। যারা ভবিষ্যৎ
 তিকে নষ্ট করে বলে মনে করেন তাদের সে ব্যবস্থা করলেও আমি অন্ততঃ দুঃখিত হবে না
 কজন শিক্ষক হিসাবে। কিন্তু আমার কথা নিজেদের অন্তরকে ফাঁকি দেবেন না, নিজেদের
 বেককে ফাঁকি দেবেন না। একটা সহজ সমীকরণ করে একটা বিরাট সমস্যা এড়িয়ে যাবার চেষ্টা
 করেন না। এই সমস্যার কারণ হচ্ছে যে আজকে সমস্ত ইউনেস্কোর সমস্ত ওয়ার্ল্ড—এ—শুধু
 পশ্চিম বাংলায় হচ্ছে তা নয়, এটা সমস্ত পৃথিবীতেই। আজকে দেখা যাচ্ছে যে মাধ্যমিক শিক্ষার
 সারের সঙ্গে সঙ্গে সমস্ত যে মাধ্যমিক শিক্ষার জন্য আজকে শুধু উপরের শ্রেণীর কয়েকটি
 বিবারের ছেলেমেয়েরা, সেখানে যখন সমস্ত স্তরের ছেলেমেয়েরা এসে পৌঁছে গেছে তখন
 আর্থনৈতিক ভাবে সমস্যা শুধু পশ্চিম বাংলায় দেখা দেয় নি—শুধু ভারতবর্ষে দেখা দেয় নি এটা
 সমস্ত পৃথিবীতে দেখা দিয়েছে। এবং সমস্ত পৃথিবীর পক্ষ থেকে ইউনেস্কোর পক্ষ থেকে
 তাঁর ভাবে চিন্তা করছে এবং গভীরভাবে চিন্তা করতে গিয়ে অনেকগুলো সমস্যার কথা
 বলেন, তার মধ্যে একটা প্রথমত হচ্ছে ক্যারিকুলাম অ্যান্ড সিলেবাস সম্পর্কে। ক্যারিকুলাম
 ও সিলেবাস সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যদি আগে থেকেই যেন স্থায়ী করা থাকে তাহলে
 আমাদের কিছু বলার নেই এবং ধারণা লঘু চিন্তার সঙ্গে তিনি আমাদের বক্তব্যকে রাখছেন—

আমাদের দৃঃখ নেই, আমাদের বক্তব্য আমরা বলে যাব। অন্য সদস্যরা যাই করুন না কেন অন্ততঃ শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আমরা আশা করবো যে আমাদের যে বক্তব্য তা যদি ভুলও হয়ে থাকে তাহলেও তিনি শুনুন এবং বিবেচনা করুন। (নয়েজ)। আপনার মাধ্যমে ওদের শোনার চেষ্টা করছি যদিও ঠাৱা জানেন যে ওদের মেজরিটি আছে। ওয়েস্টেক্স অ্যান্ড স্ট্যাগনেশনএর কথা বলাত গিয়ে প্রথমেই যেটা বলা হয়েছে সেটা হচ্ছে ওভার-বার্ভের্ণিং অফ সিলেবাস অ্যান্ড ক্যারিকুলাম। এটা আজকে পৃথিবীর সমস্যা হয়ে দাঁড়িয়েছে। ইউনেসকো এই নিয়ে সেমিনার করেছে এবং এই নিয়ে সমস্ত পৃথিবীর লোক আজকে ভাবতে আরম্ভ করেছে। কিন্তু আমাদের শিক্ষা দপ্তর কখনও এ সম্পর্কে কিছু ভেবেছে? স্যার, এর কোন রেকর্ড অন্ততঃ আমার কাছে নেই। আমি এ সম্পর্কে প্রতিটি খুঁটিনাটি জানবার চেষ্টা করি এবং এখানে দেখা যাচ্ছে ক্যারিকুলাম সম্পর্কে পরিষ্কার বলছে

But the rapid development of technology and science and the greater complexity of industrial processes has called for adaptable young people with a better general education who have not specialised too narrowly too early in life, and this has led to a later start in special training.

[12-50—1 p.m.]

এ সম্পর্কে বলতে গিয়ে তিনি বলেছেন এই যে ওভার-বার্ভের্ণিং অফ সিলেবাস হচ্ছে

During the Second World War, a great deal of experience was gained of how the traditional school syllabus in Mathematics and the Sciences could be reduced to essentials and how by the use of visual aids such as films, film strips and working models abstruse conceptions, processes and relationships could be effectively demonstrated, without consequent increase in understanding and economy of time in learning.....

আমার প্রশ্ন আমাদের দেশে এই যে, ক্রমশঃ শিক্ষার বোঝা বাড়ছে - স্বাভাবিকভাবেই বাড়বে, কারণ শিক্ষার পরিধি বাড়ছে। আমাদের প্রথমতঃ বেছে নিতে হবে এসেন্সিয়াল - নন-এসেন্সিয়ালের আমাদের বাদ দিতে হবে। আমরা করছি সেই কড়াকিয়া গণ্ডাকিয়া - তার কথাই বলছি, সেটাকে আজকে আঁকড়ে থাকছি এবং তা থেকে আরম্ভ করে আজকের যুগে যে ইতিহাসের পরিবর্তন হয়েছে আমাদের সমস্ত মাপ এবং গণনার মধ্যে সমস্তটাকে আঁকড়ে থেকে এই নতুনটাকেও তার মধ্যে জুড়ে দিয়েছি। কাজেই প্রথম তার সিলেবাসকে রেশন লাইজ করবার কথা বলতে গিয়ে বলেছে এসেন্সিয়ালটাকে বেছে নিতে হবে নন-এসেন্সিয়াল থেকে। দ্বিতীয় বলেছি এসেন্সিয়াল নিলেও পরিধি এত বেশী হবে যে ইমপ্রুভড মেথডস অফ টিচিংএর মধ্যে যদি সেটা শেখাবার ব্যবস্থা করা না হয় আহলে কিছুতেই আজকের যে সমস্ত ছাত্রছাত্রী আছে তার জ্ঞানের এই বিরাট পরিধির সঙ্গে কিছুতেই পরিচিত হতে পারবে না। কিন্তু আমাদের শিক্ষামন্ত্রীর কাছে আমাদের এই যে ফিল্ম স্ট্রাইপস এবং অন্যান্য সব টোলিভিশন ইত্যাদি আজকে প্রাইমারী স্কুল পর্যন্ত ইংলন্ডে ব্যবহার করা হচ্ছে সে সমস্ত এত ব্যয়সাপেক্ষ যে আমরা বলছি না ম্যাপস, চেস্টস, ডায়গ্রাম এগুলি পর্যন্ত তৈরী করবার কি ব্যবস্থা আমাদের সরকার করেছে? আগে বিদেশ থেকে আসতে পারতো, কিছু কিছু আমরা ম্যাকমিলানএর কাছে থেকে কিনতে পারতাম তাও আজকের দিনে বন্ধ হয়ে গেছে, আমদানী বন্ধ হয়ে গেছে, এখানে আনা হচ্ছে ন কিছু আমাদের এই সরকারের পক্ষ থেকে যাতে বিদ্যালয়ে বিদ্যালয়ে খাঁটি মানচিত্র পাওয়া যেতে পারে, তার চার্ট, ডায়গ্রাম পাওয়া যেতে পারে তার কি ব্যবস্থা হয়েছে? তারপর আমার কথা হচ্ছে এমন কি আমরা বলেছিলাম যে ভারতবর্ষের একটা আউটলাইন দেওয়া ম্যাপ আমাদের কাছে পাঠান হোক।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: He is making general observation on the Bill.

Shri Satya Priya Roy: Yes, it is the general observation on the Bill and the Bill relates to the secondary education in West Bengal. The Education Minister wanted to know what are the problems which face

secondary education and next will come the question as to whether the Board will be able to satisfy or solve any of the outstanding problems that face secondary education in West Bengal.

হে চৈ গণ্ডগোল) স্যার আপনাকে বলছি যে, যে ভারতবর্ষের মানচিত্র নিয়ে এত ঝগড়া সেই ভারতবর্ষের মানচিত্র চাইলাম আমরা তা আজ ৬ মাস চলে গেছে—তারপর সেন্ট্রাল ভের্নামেন্টের কি একটি ডিপার্টমেন্ট আমাদের কাছে দাবী করছেন ১০ টাকা পাঠাও এই মাপের বাউন্ডারী আঁক ঠিক করে দোব। সেই ১০ টাকা পাঠিয়েও আজ ১ মাস বসে আছি; কিন্তু আজ পর্যন্ত একটা মাপ নেই এই পশ্চিম বাংলায় যে মাপে ভারতবর্ষের ঐ উত্তর সীমান্তের যে সীমান্তে আজকে আক্রমণের জন্য আমরা সমস্ত জাতি আজকে এগিয়ে যেতে চাচ্ছি তার একটা মাপ স্যার, নেই একথা আপনি কি মনে করতে পারেন এবং শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় কোন ব্যবস্থা করেছেন? তারপর হচ্ছে ভাল পাঠ্যপুস্তক তৈরী করেছেন? ছেলেরা যাতে ফেল করবে না। ভাল রেফারেন্স বই ভারতীয় ভাষায় তৈরী করেছেন? যার ফলে ছেলেরা ফেল করবে না। আপনারা অডিও-ভিসিউয়ালএর মধ্যে ফিল্ম স্ট্রাইপস এগুলোর কোনটা করেছেন স্যার আপনাদের দস্তুর থেকে আমি জানতে চাই। তৃতীয় হচ্ছে, শিক্ষক আর শিক্ষার্থী, দুটো জীবিত প্রাণী যার কথা রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর বলেছিলেন—ওরা স্যার, খাতা তৈরী করার জন্য মনোনিবেশ করেছেন প্রশাসনিক কাঠামো কি হবে তাই নিয়ে ব্যস্ত। কিন্তু যে দুটো জীবিত প্রাণী নিয়ে শিক্ষা ব্যবস্থা গড়ে ওঠে,(নয়েজ)

Mr. Chairman: For the information of the honourable members I may state that 19 hours have been fixed for the opposition and they will divide amongst themselves.

The Hon'ble Purubi Mukhopadhyay:

Sir, Shri Roy is quite relevant in his speech because he is discussing the system of education, the apparatus necessary for imparting it and the method to be adopted. So, he should be allowed to speak.

Shri Satya Priya Roy: We appreciate it so much and I hope the same point will be evinced by the other members on that side.

তার এই ছ হুঁরা না খেয়ে খসেছে। সব দুর্বল অসুস্থ্য। ইংলন্ডে যখন অ্যাক্ট অব ১৯৪৪ হাল তখন তাদের জন্য সরকার ব্যবস্থা করে নিলেন—হেলথ সার্ভিসের ব্যবস্থা করে নিলেন। এর ২০ বৎসর আগেই সমস্ত ছেলের মেডিক্যাল একজামিনেশনের ব্যবস্থা ছিল। সেখানে তা খেয়ে নয়, ট্রিটমেন্টেরও ব্যবস্থা হোল। শব্দু তাই নয় মিড ডে-তে মিল এবং তাতে বলে দেওয়া হাল যে দ্যাট মাস্ট বি নিউট্রিশাস—যাতে পুষ্টিকর খাদ্য ছেলেরা পেতে পারে তার ব্যবস্থা করতে হবে। সেখানে ব্যবস্থা করে দেওয়া হোল সব ছেলে মিল্ক পেতে পারে। শব্দু তাই নয়, জামা হতো পরতে পারে না ছেলেরা। বিশেষ করে জুতো পরবার জন্য যে ব্যবস্থা করতে হবে, আমি আপনাকে পড়ে শোনাব অ্যাক্ট অব ১৯৪৪-এ এই সমস্ত ব্যবস্থা করে দিয়েছে। আমাদের এখানে হলেমেয়েদের জন্য কি ব্যবস্থা করেছেন যে তারা ফেল করবে না, ছাত্রছাত্রীরা উশ্খল হয়ে গেছে, তাদের উশ্খলতার কথা যা ওরা বলছেন তাতে সমাবতন উৎসবে উপাচার্য মহাশয় যে মন্তব্য করেছেন তা নিশ্চয়ই ওরা পড়েছেন। কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য মহাশয় একথা বলেছেন যে, ছেলেদের জন্য আমরা কি করলাম যে ছেলেদের কাছ থেকে আমরা ভাল জিনিস আশা করব? আমরা কি তাদের জন্য খেলার জায়গার ব্যবস্থা করেছি যাতে তারা লিজার্স গোল্ফস কাটাতে পারে? ইউথ সার্ভিসের কোন ব্যবস্থা আমরা শিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে করেছি কি? টা উপাচার্য মহাশয় বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রদের তরফ থেকে যে প্রশ্ন করেছেন, শিক্ষক প্রতিদান হিসাবে আমি এখানে শিক্ষা দস্তুরকে প্রশ্ন করছি যে তাঁরা হলেমেয়েদের চরিত্র গঠনের জন্য, তাদের স্বাস্থ্য তৈরী করার জন্য কি ব্যবস্থা করেছেন যার জন্য নাকি তাঁরা দাবী করতে পারেন? ছাত্রদের মধ্যে শ্খল বোধ গড়ে উঠবে আপনা থেকে। এবং যার জন্য তারা নাকি দাবী করতে পারেন পৃথিবীর অন্যান্য দেশের ছাত্রদের কৃতকার্যের যে শতকরা হার সেই হার পশ্চিমবঙ্গের ছাত্রদেরও থাকবে। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় মৃদালিয়ার কমিশনের কথা মাঝে মাঝে বলেন।

মুদালিয়ার কমিশনের কথা নিশ্চয়ই উনি পড়েছেন তাতে ছিল একটা স্টেট লেজিসলেসন হয়ে একটা ওপন স্পেস থাকবে সেটাতে এবং সেই স্পেস যাতে অ্যাকোয়ার করা যায় ছেলেমেয়েদের খেলাধুলার মাঠ করবার জন্য তার একটা লেজিসলেসন ইমিডিয়েটলি করতে হবে। মুদালিয়ার কমিশনে সেই নজর আছে। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের হয়ত সন্দেহ থাকতে পারে এই ৩০ মাস তার পড়িয়ে শুনিয়ে দিচ্ছি। আমি যা পরিস্কার বুঝছি—লেজিসলেসনের আছে কি না তা আমরা পরিস্কার বোঝাতে হবে। এবং লেজিসলেসনে অ্যাকোয়ারিং ওপন স্পেস.....পেজ ১৯৬ মুদালিয়ার কমিশনের রিপোর্টে আছে। আমি ডিটেলসে না গিয়ে বলছি। ওখানে হেড দেওয়া আছে লেজিসলেসন ফর অ্যাকোয়ারিং ওপেন স্পেস এবং তাতে পরিস্কার

“We recommend also that wherever such open spaces are available should be taken by the State in consultation with the local rural community to convert them to suitable playing ground for them at the disposal of the schools and the public of the area.”

এই সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা শিক্ষা দপ্তর করেছেন কি? শিক্ষক, শিক্ষার্থী ছাত্রদের নৈতিক চরিত্র গঠনের কি দুর্বলতা আমাদের মাধ্যমিক শিক্ষার রয়েছে তা আমি বর সম্পর্কে বলতে হচ্ছে। শিক্ষক সম্পর্কে বলতে গিয়ে প্রথমেই বলতে হচ্ছে সারা মাত্র ২৭ জন শিক্ষণ-শিক্ষা প্রাপ্ত এবং মাত্রাজে দেখা যাচ্ছে শতকরা ৭০ জন। ৭০-এর উপরে। এটা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের স্ট্যাটিসটিকসে আছে। আশা করি মহাশয় দেখে নেবেন। এটা ১৯৫৭, ১৯৫৮-এরটা দেখলে দেখতে পারেন। বলা আছে

“The trained teachers working in recognised schools from 33.27.4 per cent. in secondary schools and 36.5 per cent. in primary schools.”

এই যে শিক্ষণ-শিক্ষা এর কি ব্যবস্থা করেছেন? যেতে নাকি যোগ্য শিক্ষক ওর পুরন? আমি জানি সার্জেন্ট রিপোর্ট যখন দিয়েছে সে সম্বন্ধে কোন কথা ও'নি। ওঁরা মুদালিয়ার কমিশনের কথা বলেন, দে কমিশনের কথা বলেন এবং বলে বলেন তা আমি দেখিয়ে দেবো। কিন্তু এই যে সার্জেন্ট রিপোর্ট যা সাম্প্রতিককালে দেওয়া হয়েছে তার কথা ও'রা মোটেই বলেন না। এখানে ও'রা উল্লেখ করেছেন যে আমরা ট্রেনিংয়ের কিছু ব্যবস্থা করেছি এ ছ'মাসের জন্য সায়েন্সে টিচারদের এনে ট্রেনিংয়ের ব্যবস্থা ব'লি। জাতীয় অর্থের এত বড় অপচয় আমরা আর দেখি নি। ট্রেনিংয়ের জন্য সমস্ত শিক্ষক মন্ত্রণালয় থেকে আসছে তারা ডেপুটেশন অ্যালাউন্স পাচ্ছে। কিন্তু ট্রেনিংয়ের ব্যবস্থা হচ্ছে কোথায় না এ প্রোসিডেন্সী কলেজ, কলেজ হয়ে যাবার পর মাত্র দু'ঘণ্টা সময়ে। সেই কলেজের ক্রান্ত শিক্ষকদের উপর দায়িত্ব দেওয়া হয়েছে এই ট্রেনিং দেবার। তাঁদের আবার পরিসাও দেওয়া হয় না। নাম বললে হয়তো চাকরি যাবে। আমি শুনছি গত চার মাসে যা পাওনা তাদের ছিল তাও আজ পর্যন্ত দেওয়া হয় নি। তাঁরা বলেন এগুলো আমাদের উপর অনর্থক গাঁছিয়ে দিয়েছে। ওঁরাও মনে করেন না যে এতে কিছু হবে এবং আমরাও মনে করি না যে এতে কিছু হবে। কোন শিক্ষককে যদি পুরো মাইনে দেওয়া হয়ে থাকে এবং তার সঙ্গে যদি আরও অতিরিক্ত ৫০ টাকা খরচের ব্যবস্থা ও'রা করে থাকেন তাতে কি হবে। ভোর থেকে সন্ধ্যা পর্যন্ত এই শিক্ষক শিক্ষার স'যোগ কেন দেওয়া হবে না এ কথা আমি আজ শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করতে চাই। কেন জাতীয় অর্থের এ রকম অপচয় হবে? যে অর্থের ও'রা ব্যবস্থা করেছেন তাতে ব'লেছেন ২৫ টাকা অ্যালাউন্স দেবো এবং তাও দেবো এডেড স্কুলে এবং যদি হায়ার সেকেন্ডারী পড়ার তাহলে। তার মানে হচ্ছে এই ২৫ টাকা মূল্যের যে ট্রেনিংয়ের ব্যবস্থা ও'রা করছেন তর সঙ্গে সার্জেন্ট রিপোর্টে যে ট্রেনিংয়ের উন্নতির কথা বলেছিল সেই ট্রেনিংয়ের উন্নতির কথাও তাঁরা চাপা দেবার চেষ্টা করছেন। আমরা হিসাব করে দেখছি ভারতের অর্ধেক হায়ার সেকেন্ডারী স্কুল এখানেই হয়ে গেছে। দিল্লী থেকে বলা হয়েছে যে আর আপগ্রেডিং করবে না, নো

[1-1-10 p.m.]

সময়েতেও এখানে আপগ্রেডিং চলছে। শব্দ চলছে না, সেখানে এমন অশুভ ধরনের আপগ্রেডিং আছে সার। যেখানে ৩০ টাকা খরচ করলে চলতে পারে সেই রকম হাই স্কুলগুলোকে হায়ার

সেকেন্ডারী করা হচ্ছে। অর্থায়ন করা হচ্ছে তেমন এক পরিস্থিতি দেবো না—নিজের পরিস্থিতি আপ-
 প্রাইম করা। কাজেই শ্রী শ্রী সাইনবেডটা বদলাচ্ছে। সেইজন্য ৩০ টাকার কথা বললাম।
 সেখানে শিক্ষা দেবার এবং শিক্ষকের যে ব্যবস্থা আছে তার কোন পরিবর্তন নেই। এমন কি
 বাড়ীটাকেও বদলাতে পারে নি। শ্রী শ্রী সাইনবোর্ডকে বদলে হাই স্কুল ছিল হায়ার সেকেন্ডারী
 স্কুল করেছে। আমাকে অভিভাবকরা বললে আমি শ্রী শ্রী এ কথাই বলি যে, যে হায়ার সেকেন্ডারী
 স্কুল করতে মাত্র ৩০ টাকা পাওয়া যায় তাতে শ্রী শ্রী সাইনবোর্ড বদলাতে হয়। যে সরকার
 হায়ার সেকেন্ডারী স্কুল করতে যোগ্য শিক্ষক নিয়োগ করার জন্য সাহায্য করে না, ল্যাবেরী ও
 লাইব্রেরী করবার জন্য সাহায্য করে না সেই রকম হায়ার সেকেন্ডারী স্কুল করা মানে আকণ্ঠ বিষ
 পান করা। অথচ সারা ভারতে সাবধানতার সঙ্গে সতর্কতার সঙ্গে পরীক্ষা নিরীক্ষা চলেছে।
 আজকে স্যার, আপনি জানেন যে ভারতের ভাইস চ্যান্সেলাররা সমস্ত এক হয়ে পরীক্ষার এই মত
 দিয়েছেন যে এই ১১ বছরের হায়ার সেকেন্ডারী আর ৩ বছরের বি এ ডিগ্রী কোর্স, এতে
 কিছুতেই শিক্ষা সম্পূর্ণ হতে পারে না। তারা কিছু করেছেন যে ১৫ বছরের শিক্ষা চাই।
 সেটা ১২ বছর সেকেন্ডারী হোলে ৩ বছর বি এ ডিগ্রী কোর্স হবে। আর যদি ১১ বছরের হয়
 তাহলে সেটা চার বছরের বি এ ডিগ্রী কোর্স হবে। অথচ আমাদের এরা এমনভাবে চলেছেন
 যে শিক্ষার যেটুকু কাটামো ছিল তা সম্পূর্ণ বিপর্যস্ত হয়ে পড়েছে আমাদের এই স্বাধীনতার
 যুগে যে কয় বছর গেছে। একথা যেকোন অভিভাবককে জিজ্ঞাসা করুন তারা এ কথা বলছে।
 আমাদের কি মনে করেন এই প্রথম দ্বিতীয় পরীক্ষায় কেটি কোটি টাকা খরচ করা হয়েছে
 তাতে কি শিক্ষার বিন্দুমাত্র উন্নতি হয়েছে? অভিভাবক এক কণ্ঠে পরীক্ষার বলবে, না। আমরা
 তা দেখতে পাচ্ছি মান ধাপে ধাপে দ্রুত গতিতে নেমে যাচ্ছে। অথচ এ একই সহজ কথা বলা
 হচ্ছে যে শিক্ষক পড়ান না। কিন্তু এটি ব্যারিকুলাম সিলেবাস, টিচিং মেথড এবং ট্রেনিং অফ
 টিচার্স, এই হেলেথ সার্ভিস ফর স্টুডেন্টস এসব কোথায় দেখাতে পেরেছেন? যার জন্য এরা
 দায়ী করতে পারেন যে সমস্ত ব্যবস্থা করে দেওয়া হচ্ছে কেন হচ্ছে না। তার পর স্যার, এছাড়াও
 কতগুলো প্রবলেমস আমার আছে। একটা হচ্ছে আদিবাসীদের শিক্ষা ব্যবস্থা। এখানে
 আদিবাসীর দুটো খুব বড় অংশ আছে একটা অংশ হচ্ছে সওতালদের আর একটা অংশ হচ্ছে
 নাজিাল অংশে নেপালীদের। সেই আদিবাসীদের বিশেষ শিক্ষা সমস্যা যেটা কেন্দ্রীয় সরকারও
 দাঁকার করেন, যার জন্য মাইনিরিটি কমিশনার রয়েছে, যারা অনেক নিয়ম কানুন এই রাজ্য-
 সরকারের কাছে পাঠিয়ে দিয়েছে তার কিছুই এই রাজ্য সরকার কার্যে পরিণত করেছেন বলে
 আমরা জানি না। তার পর হচ্ছে এডুকেশন ফর ব্যাকওয়ার্ড ক্লাসেস। অনুন্নত জাতির শিক্ষার
 কি ব্যবস্থা হবে, শিক্ষা ব্যবস্থা ব্যাপারে তাদের যে সমস্ত বাধা বিপত্তি আছে তা কাটিয়ে আমাদের
 সমকক্ষ হয়ে দাঁড়াতে পারে তার জন্য একটা বিশেষ সমস্যা মাধ্যমিক জগতে আছে। এই সমস্যার
 কি ব্যবস্থা হয় তা বলে দিচ্ছি। এডুকেশন ফর ব্যাকওয়ার্ড ক্লাসেস-এর জন্য ১২ লক্ষ টাকা
 আমরা বাজেটে পাস করেছি। আপনি স্যার, অবাক হবেন যে সেই টাকা থেকে মাদ্রাসাকে সাহায্য
 করা হচ্ছে। তাহলে কি আমরা ধরে নেবো যে সমস্ত মুসলমানদের শিক্ষার ব্যবস্থার জন্য
 মাদ্রাসাকে ধরে নেওয়া হচ্ছে, তাহলে তাদেরকে কি আমরা ধরে নেবো অনুন্নত শ্রেণী? স্যার
 এটা ১০।১২ বছর কেউই বিধানসভা বা পরিষদে আলোচনা করেন নি। মাদ্রাসা এডুকেশনের
 নিজস্ব একটা সমস্যা আছে, তার নিজস্ব ব্যবস্থা করতে হবে। কিন্তু অনুন্নত শ্রেণীর
 এডুকেশনের যে বাজেট সেই বাজেট থেকে মন্টিগিভিল্ক হিসাবে এ মাদ্রাসা ইনস্টিটিউশনকে
 দেওয়া হয়। এই মাদ্রাসা এডুকেশন এটাও একটা সমস্যা। এই যে মাদ্রাসা বোর্ড—এ যে কবে
 গভর্নমেন্টের কোন অর্ডারে হয়েছে তা আমি জানি না। মাদ্রাসা বোর্ড ছিল ঢাকাতে।
 পার্টিশনের পর তার কোন আইন এখানে দেখছি না। ইতালি দেখতে পাচ্ছি যে এখানকার যে চীফ
 ইন্সপেক্টর তিনি হয়ে গেলেন মাদ্রাসা বোর্ডের প্রেসিডেন্ট। কালকাটা মাদ্রাসার প্রিন্সিপাল হয়ে
 গেলেন রেজিস্ট্রার। রেজিস্ট্রারের সঙ্গে দেখা করলাম। তিনি বললেন কিসের রেজিস্ট্রার আমি
 —এক পরসার কাগজ আমি কিনতে পাই না। আমার কাছে এক টুকরো কাগজ নেই আইনের।
 কি রেজিস্ট্রার আমি জানি না। তবে ওরা বলেছেন আমাকে একটা পরীক্ষা নিতে। পরীক্ষাটা
 কি রকম নেয় তাও বলে দিই। ক্লাস সিস্টেমে একটা ফাইনাল পরীক্ষা ওরা নেন জুনিয়র
 মাদ্রাসা থেকে ছেলেদের। সে মাত্র কয়েক শত ছেলে। কিন্তু আমি ৭ দিন আগে চিঠি পেয়েছি
 মাদ্রাসাগুলো থেকে।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

স্মার, এটা বিলের কোন সেকশনে আছে?

*** Shri Satya Priya Ray:**

সেকশনে নেই—সেগুলো আমরা জানাতে চাইছি। এগুলো সব বিলে আসা উচিত ছিল। This should have been a comprehensive Bill. That is my objection against this Bill.

যেটুকু বিল তিনি এনেছেন যে উদ্দেশ্য নিয়ে তিনি কালি খরচ করেছেন এবং আলোচনার জন্য যে সময় খরচ করতে হবে তার যোগ্য এই বিল নয়। এই কথাই আমরা আলোচনা করছি। তার পর টেকনিক্যাল, ভোকেশন্যাল, ডাইভার্সিফিকেশন যেসব করছেন সে সব প্রশ্ন নয়। প্রশ্ন হচ্ছে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যে বিল এখানে এনেছেন সেই বিলে এই সমস্ত প্রশ্নের কোন উত্তর পাওয়া যাবে কি না। এই সমস্ত সমস্যার কোন সমাধান এর ভিতর দিয়ে হবে কি না আমি বোর্ডের যে ফাংশন দেখলাম তাতে তা দেখে কিছু বুঝলাম না। এই বিল দেখে মনে হয়েছে যে এটা একটা বিরাট হিমবাহ আমাদের শিক্ষার ব্যবস্থার। তার এক-চতুর্থাংশ উপরে দেখা যাচ্ছে এই বোর্ড বিল আকারে আর তিনের চার অংশ অন্ধকার জলের রহস্যের মধ্যে ডুবে আছে। এই রহস্যের মধ্যে যে বিরাট দুর্নীতি হয় তার বহু অভিযোগ স্মার, আপনার কাছে আমি করছি। যদি ১২ কোটি ১৫ কোটি টাকা তিনটা প্ল্যানে খরচ করে থাকেন তার ১০ কোটি টাকা খরচ করেছেন বড়ী আর ইট-কাঠে। কন্সট্রাক্ট কে কে পেয়েছেন সে খবর অবশ্য মন্ত্রিমহাশয় নিশ্চয় জানেন এবং এর মধ্যে ৩ কোটি টাকার কোন হিসাব নেই। এ সম্পর্কে বার বার অভিযোগ করে এসেছি। এই রকম ধরনের একটা শিক্ষা ব্যবস্থা চলছে, এ সব সম্পর্কে কোন কিছু বলবার অধিকার এই বোর্ডের থাকবে না। তাহলে এই বোর্ডের প্রয়োজনীয়তা কি? ইংলন্ডে কোন বোর্ড নেই। তারা সেই বোর্ড ১৯৪৪ সালে তুলে দিয়েছে। ফ্রান্সে বোর্ড নেই, জার্মানিতে বোর্ড নেই, ইউ এস এস আর-এ বোর্ড নেই। আমাদের সরকার যদি মনে করেন যে বোর্ড প্রয়োজন নেই তাহলে একটা বোর্ড স্থাপন করার জন্য একটা আইন করার কি প্রয়োজন আছে তা আমি শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয়কে জিজ্ঞাসা করতে চাই। দ্বিতীয় প্রশ্ন যা করতে চাই সেটা হচ্ছে যে শিক্ষা ব্যবস্থার কি করতে হবে সে সম্পর্কে এই বোর্ডে তার কিছুই পরিচয় দেন নি। দেশে শিক্ষার দ্রুত প্রসার হচ্ছে বলতে গিয়ে তিনি লোয়ার হাউসে বলেছেন যে দেশ স্বাধীন হবার সময় যেখানে দেশে ৭ শত বিদ্যালয় ছিল এখন সেখানে সংখ্যা হচ্ছে ৪ হাজার। এবং সে সংখ্যাটাই ঠিক নয়। দেশে ৪ হাজারের উপরে মাধ্যমিক বিদ্যালয় আছে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

আপনি পত্রিকাও পড়েন না, কোন খবরও নেন না, (নয়জ)

Shri Satya Priya Ray:

আমি পত্রিকা দেখেই বলছি। এবং সে সংখ্যাটা কেন খাটি বলতে চাইছি, সেটাও বলছি। আপনি বলতে চাচ্ছেন যে ৫ হাজার মাধ্যমিক বিদ্যালয় হয়েছে। তাতে আপনি কি মনে করেন যে এ ৫ হাজার বিদ্যালয়ের রেকর্গনিশনের ভার এই বোর্ডের হাতে দিলে তার কাজ সঠিকভাবে হবে? আপনি হিসাব করে দেখুন যে ৫ হাজার বিদ্যালয়কে যদি রেকর্গনিশন দিতে হয় এবং এই বোর্ড বসে তাহলে প্রত্যেক দিন ১৫টি করে স্কুলের রেকর্গনিশন দিতে হবে। আপনারা আইনে পার্মানেন্ট রেকর্গনিশন তুলে দিয়েছেন। এখন যা কিছু হচ্ছে সবই রিনিউয়াল। এবং এই রিনিউ করবার জন্য যদি প্রতিদিন বসে তাহলে ১৫টি করে করতে হবে। তাহলে এই হিসাবে কি সমস্যার সমাধান হবে? ইউনেসকো এ সম্বন্ধে ভেবেছে। সমস্ত দেশে শিক্ষা ব্যবস্থা যখন সম্প্রসারণ হচ্ছে তখন একে সুনিয়ন্ত্রিত করতে হলে যে ব্যবস্থা করা দরকার তার জন্য সেখানে তারা পরিষ্কার বলছে যে ডিসেন্ট্রালাইজেশন আমরা চাই। বিকেন্দ্রীকরণ যদি না হয় প্রশাসনিক ব্যবস্থায় তাহলে কিছুতেই এই সম্প্রসারণশীলতার সঙ্গে প্রশাসনিক কাঠামো মিলে চলতে পারবে না, সামঞ্জস্য স্থাপন করতে পারবে না। এই ডিসেন্ট্রালাইজেশন সম্পর্কে বলতে গিয়ে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় গণতন্ত্রের প্রতি ভীষণ বিরূপ হয়ে পড়েছেন। ১৯৫৭ সালে

খন আলোচনা হয়েছিল তখন তিনি বললেন যে ১৯৫০ সালে আমি কি কি করেছিলাম। একটা গণতান্ত্রিক বিল করেছিলাম, একটা আইন করেছিলাম, কিন্তু সেটা ফেল করেছে। কাজেই এখন আমি গণতন্ত্রে বিশ্বাস করি না। আমরা এটুকু জানতাম যে শূদ্ধ প্যারলিমেন্টে গণতন্ত্র রাখলে হবে না। সেই গণতন্ত্রকে ধাপে ধাপে নিচে নামিয়ে একেবারে নিম্নস্তরের পর্যন্ত নিয়ে যেতে হবে। এবং সেখানে সর্বক্ষেত্রে মানুষকে শিক্ষা দিতে হবে গণতন্ত্র সুপরিচালনা করবার জন্য। আমরা জানতাম যে ইংরেজরা একথা বলে যে যদি কেউ খারাপ ভাবে নিজের ব্যবস্থা করে তাকে সে অধিকারও দাও যাতে খারাপ করে চালিয়েও নিজের কল্যাণের জন্য ঠিক পথ সে খুঁজে বের করতে পারে, আমরা সেই প্রবাদ পড়তাম

Good Government is no substitute for Self-Government.

1-10-1-20 p.m.]

তিনি সবার গণতন্ত্রে বিশ্বাস হারিয়ে ফেলেছেন, এবং সে বিশ্বাসের জন্য আমরা জোর দিতে চাচ্ছি না, শিক্ষার উপরেই জোর দিতে চাচ্ছি—এটাতেই জোর দিতে পাচ্ছি যে যদি তিনি চান গণতান্ত্রিকভাবে বিকেন্দ্রীকরণ করবেন তাহলে ইংল্যান্ডের যে পথ আছে সে পথ তাঁকে গ্রহণ করতে হবে। কিন্তু সর্বত্র সেটা গণতান্ত্রিক ভাবে বিকেন্দ্রিত হয়েছে তা নয়, পৃথিবীর ইতিহাস পড়ে দেখেছি ফরাসী দেশে সম্পূর্ণ আমলাতান্ত্রিক পদ্ধতিতে বিকেন্দ্রিত হয়েছে। আমলার উপর যদি বিশ্বাস থাকে জনসাধারণের উপর যদি বিশ্বাস হারিয়ে ফেলে থাকেন অন্ততঃ শিক্ষার ক্ষেত্রে আমলাতান্ত্রিক বিকেন্দ্রীকরণের দিকে এগিয়ে যান, এটুকু অন্ততঃ শূদ্ধ বুদ্ধি আমলার তাঁর কাছে, প্রত্যাশা করি। ইংল্যান্ডের সিস্টেম হচ্ছে এতদিন পর্যন্ত লোকাল এডুকেশনাল অথরিটিজ তার নিজের এরিয়াতে কতটা স্কুল লাগবে, কি রকম শিক্ষক লাগবে, সে শিক্ষকদের কি রকম শিক্ষণ-শিক্ষার ব্যবস্থা করতে হবে সমস্ত কিছু তাঁরাই করতেন এবং সেজন্য কোন শিক্ষামন্ত্রী ছিল না শিক্ষার জন্য ১৯৪৪ পর্যন্ত। কিন্তু ১৯৪৪ সালের পরের থেকে মন্ত্রীর উপরে যখন তাঁরা কর্তৃত্ব দিয়ে দিলেন তখন তাঁরা বললেন যে এটা হচ্ছে একটা

partnership between the Central Government and the local Educational Authorities.

এবং বললেন যে এত বেশী বিকেন্দ্রীকরণ হয়ে গেছে যে জাতীয় নীতিতে এর আবার একত্রীকরণ করা প্রয়োজন। যে জন্য

That is the balance between centralism and democracy.

একদিক থেকে ডিসেন্ট্রালাইজ থাকবে এবং লোকাল এডুকেশনাল অথরিটি থাকবে তারা সমস্ত কাজ চালিয়ে যাবে কিন্তু সর্বত্র ইংল্যান্ডে যাতে একই নীতি প্রবর্তিত থাকতে পারে, শিক্ষার একই মান থাকতে পারে শিক্ষার একই ব্যবস্থা হতে পারে সেটা লোকাল এডুকেশনাল অথরিটিজ-এর দায়িত্বের জন্য যাতে সে অঞ্চলের লোক ক্ষতিগ্রস্ত না হয় সেজন্য তাঁরা এই ন্যাশনাল পার্লিসর দিকে এসেছেন এবং কাজেই সেটা নীচ থেকে উপরের দিকে এসেছে। যে লোকাল এডুকেশনাল অথরিটিজ এত কাল শিক্ষা চালিয়ে ছিল তা এখন মিনিষ্টারের কাছে দিয়েছে। কিন্তু এই মিনিষ্টারের কাছে দেবার সময় ইংল্যান্ডে কখনই গণতন্ত্রকে বিসর্জন দেয় নি। এবং তা না দিয়ে পরিষ্কার তারা বলে দিয়েছে মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে আমরা দায়িত্ব দিচ্ছি। কিন্তু আমাদের এই বিলের মধ্যে মন্ত্রিমহাশয়ের সে দায়িত্ব যে আছে সেটা কোথাও বলা নেই। কে যে শিক্ষা ব্যবস্থা করবে তার ঠিক নেই অথচ অ্যান্ড অফ ১৯৪৪এ প্রথম কথাই হচ্ছে

It shall be the duty of the local educational authorities for every area so far as their powers extend.

এটা হচ্ছে সেকসন.....

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

এটা কালকটা কর্পোরেশনকে বলে আসবেন।

Shri Satya Priya Ray:

এটা কে কচ্ছেন? শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আইন করে বলে দিচ্ছেন করতে হবে তোমায়। এটাই হচ্ছে অ্যাক্ট অফ ১৯৪৪।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

মোটাই নয়। তাহলে অ্যাক্টটা আপনি পড়েন নি। জানেন না আপনি।

Shri Satya Priya Ray:

কতটুকু জানতে চান আপনি—আমার কথা হচ্ছে সেখানের মিনিস্টারই রেসপনসেবল ন্যাশনাল এডুকেশনএর জন্য। এবং সেখানে তাকে সেকথা বলার পরই বলা আছে এই হচ্ছে ধারা। আন্দার ১৯৪৪ অ্যাক্ট,

the total responsibility becomes that of a Minister. He is in charge of the Ministry of Education and his duty is to 'promote the Education of the people of England and Wales and the progressive development of Institutions devoted to that purpose and to secure the effective execution of local authorities under his control and direction of the national policy for providing a varied and comprehensive educational service in every area'

এই হচ্ছে মিনিস্টারএর দায়িত্ব এবং অধিকার। এই অ্যাক্ট অফ ১৯৪৪এ দেওয়া আছে। কাজেই সেখানে কর্পোরেশনএর কাছে গিয়ে অনুগ্রহ প্রার্থনা করার ব্যবস্থা, অ্যাক্ট অফ ১৯৪৪এ করা হয় নি, মিনিস্টারএর পাওয়ার সম্পর্কে এখানে দেখাচ্ছি বোর্ডএর ওয়ান-ফোর্থ অর সেকেন্ডারী এডুকেশনএর যেটুকু সমস্যা থ্রি-ফোর্থস্ অন্ডকার। এই অন্ডকারটা নিশ্চয়ই সরকারের হাতে। কিন্তু সরকারের কোন দায়িত্ব আছে বা সরকারকে এ সম্বন্ধে কাউকে কৈফিয়ৎ দেবার আছে তাব তো কোন ব্যবস্থা নেই? এবং এত দিন যে কি হয়েছে তাও শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে জানিয়ে দিই। ডেভেলপমেন্ট বাজেট যেটা ছিল সেভেন্টিফাইভ পারসেন্ট অফ আওয়ার এডুকেশনাল বাজেট সে সম্পূর্ণটাই শিক্ষা দপ্তর থেকেই খরচ করা হয়েছে কি না তা উনি নিজেও জানেন কি না তা আমার সন্দেহ আছে। এবং কখনও বিধানসভা বা বিধান পরিষদ সে সম্পর্কে প্রশ্ন করতে পার নি। কিন্তু অ্যাক্ট অফ ১৯৪৪এ এডুকেশন মিনিস্টারএর কাছে ক্ষমতা দিয়ে বলা হল যে প্রতি বছর আপনি অ্যাক্ট অফ ১৯৪৪ অনুযায়ী শিক্ষার কি ব্যবস্থা করেছেন তার একটা রিপোর্ট পার্লামেন্টে দিতে হবে। এবং পার্লামেন্টএ সে রিপোর্ট ডিসকাস হবে। তাতে বলে দেওয়া হল ন্যাশনাল অ্যাডভাইসরি কাউন্সিল আপনি করতে পারবেন, নমিনেট করতে পারবেন সমস্ত মেমবারদের কিন্তু সেই নমিনেশন আপনাকে পার্লামেন্টএর সামনে উপস্থিত করতে হবে এবং পার্লামেন্টএর যদি কোথাও কোন আপত্তি থাকে তাহলে সে অনুযায়ী মন্ত্রিমহাশয়কে কৈফিয়ৎ দিতে হবে। সেখানে বলে দেওয়া হল এডুকেশন অ্যাক্ট অনুযায়ী রুলস করবে এবং রুলস দ্যাট মাস্ট বি লেড বিফের দি হাউস এবং যদি কোন হাউস সেই রুলকে বাতিল করে দিতে চায় তাহলে সেই রুলস বাতিল হয়ে যাবে, কাজেই পার্লামেন্টএর সুনিয়ন্ত্রণের অধীনে থেকে এবং লোকাল এডুকেশনাল অথরিটিজএর পাটনারশিপএ রেখে সেখানে মন্ত্রিমহাশয়কে অধিকার দেওয়া হয়েছে। আমি আপনার মাধ্যমে একটা প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করি যে, এই যে শিক্ষার দায়িত্ব এবং অধিকার তিনি নিয়ন্ত্রণ করছেন তা কোন আইন বলে? এটা নিশ্চয়ই শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আপনার মাধ্যমে উত্তর দেবেন। কোথায় সে আইন যে আইন আমাদের শিক্ষামন্ত্রীকে আমাদের দেশের শিক্ষাব্যবস্থা নিয়ন্ত্রণ করবার অধিকার দিয়েছে? আমি দেখতে পাচ্ছি যে প্রাতিটি দেশে যে আইন হয়েছে, ইংল্যান্ডে যে অ্যাক্ট অফ ১৯৪৪ হয়েছে, ফ্রান্সে নেপোলিয়ানের দিন থেকে যে আইন হয়েছে বা প্রতিটি দেশে যে শিক্ষা সম্বন্ধে আইন হয়েছে তাতে দেখতে পাচ্ছি যে রাজা সরকার যখন আইন করবার অধিকার নিয়েছেন তখন তাঁরা একটা স্ট্যাটিউট পাশ করে নিয়েছেন। আমাদের দেশে কোন স্ট্যাটিউট বলে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এই অধিকারগুলো নিয়েছে এই প্রশ্ন আমি আপনার কাছে করতে চাই। আমার মনে হয় স্ট্যাটিউট ছাড়া মন্ত্রীরাও কিছ্ করতে পারেন না।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

তাহলে তো হাইকোর্টে গিয়ে ২২৬নং কনস্টিটিউশন অ্যামেন্ড করতে হয়।

Shri Satya Priya Ray:

অ্যাবিট্রারিাল একসারসাইজএর কথা নেই কনস্টিটিউশনে।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: The Constitution has given the authoritative power, the right of spreading the educational control, and this Act gives the Government the right to administer. You should know that.

Shri Satya Priya Ray: The right to administration must be given by the statute, and there is no statute in West Bengal, conferring that right on the Education Minister to administer; that is my contention.

Shri Satya Priya Ray:

(নয়েজঃ ২২৬ পড়ুন)

হ্যাঁ ২২৬ পড়োঁছ, অনেক পড়োঁছ। যা'ক স্যার, এখন তিনি তো বোর্ড করলেন। তার প'ওয়ার্স্ আন্ড ফাংশনস্ আন্ড কনস্টিটিউশন সম্বন্ধে আমার বলার আছে। কনস্টিটিউশন সম্বন্ধে বলতে গিয়ে আমার বলতে হয় যে উনি ঐ ইংলন্ডের অ্যাডভাইসারি কাউন্সিলের কথাই ভুলে গিয়েছেন যে ওটা মন্ত্রী করেন। কিন্তু এখানে আমি নামগ লো পড়ে দিচ্ছি, সেখানে দেখা যাবে যে শতকরা ৭০ জন হচ্ছে ওখানে টিচার। এবং একজনও গভর্নমেন্ট অফিসার নয়।

1-20-1-30 p.m.]

সেখানে যা করেছে তা'ত ক্রাউথার থেকে আরম্ভ করে শেষ পর্যন্ত যে কটি মেম্বার এখানে আছে এরা গভর্নমেন্টের কর্মচারী নয়। গভর্নমেন্টের কর্মচারীর উপর গভর্নমেন্টকে উপদেশ দেবার দিক কখনও দেব'র মত মনোভাব এরা রাখে নি। যে কর্মচারী এখানে একর্জিকিউট করবে তারা বোর্ডে বসে নীতি নির্ধারণ করবে সেই রকম একটা নীতি এখানে কোথাও নেই। এখান থেকে স্পষ্ট করে দেখাতাম কিন্তু সময় নষ্ট হবে তাই শূধু বলছি যে একমাত্র সেক্রেটারী অফ দি কাউন্সিল হচ্ছে সরকারী কর্মচারী। শূধু তাই নয় এডুকেশন ইন্সপেক্টরও মন্ত্রীর অধীনে নয়। দি ইন্সপেক্টরেট হচ্ছে হিজ মেজেস্টিজ ইন্সপেক্টরেট এবং তার সারভেণ্টস অফ দি ক্রাউন। সেই হিসাবে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় কিছু রেকমেন্ড করতে পারেন। কিন্তু তার উপরে তার নিয়োগ এবং কুরী সম্পূর্ণ নির্ভর করে না। কিন্তু এখানে খারাপর দ্বারা পরিচালিত হবেন তাঁদের সিয় দেওয়া হচ্ছে এই বোর্ডে এবং তাঁরাই নীতি নির্ধারণ করবেন। এটা ঘাঁরয়ে বলা হচ্ছে যে আমার কর্মচারীকে দিয়ে ঐ নীতি নির্ধারণ করাবো, শিক্ষাবিদদের দিয়ে নয়। কনস্টিটিউশন সম্বন্ধে বলতে গিয়ে উনি মাঝে মাঝে বলেছেন অবশ্য আমি আর বলতে চাই না, কারণ পেপারে দেখেছি তা সত্য নয় উনি বলেছেন, কিন্তু ১৯৫৭ সালের ডিসকাসন তো সত্য—তাতে তিনি লেছেন যে মাদ্রালিয়ার কমিশন অনুযায়ী আমরা করেছি। এ ব্যাপারে আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে চ্যালেঞ্জ করছি। তিনি দেখান কোথায় বলেছেন যে বে ডি'ট অ্যাডভাইসারী বোর্ড নে। আমি রেকমেন্ডেশন পড়ে শুনছি—রেকমেন্ডেশন বোর্ড সম্বন্ধে বলা হচ্ছে—

There should be a Board of Secondary Education consisting of not more than 10 members with the Director of Education as its Chairman to deal with all matters of education at the secondary stage and to lay down general policies.

ডিল উইথ পলিসিস্, ট-লে ডাউন, জেনারেল পলিসিসকে অ্যাডভাইস করা। আমি বলছি মাদ্রালিয়ার কমিশন পরিষ্কার দেখেছিল যে পলিসি-মেকিং অর রেকমেন্ডেশন মেকিং-এর অথরিটি হবে বোর্ডের। একর্জিকিউটিভ অথরিটি থাকবে ডাইরেক্টরেটের হাতে।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: The Chairman should be the P.I.

Shri Satya Priya Ray:

চেয়ারম্যান ডি পি আই হবে। কারণ তিনি ঐ যে একর্জিকিউটিভ এবং পলিসি-মেকিং এর মধ্যে ঐ ডায়ালকিটা তুলে দিয়ে একটা কো-অর্ডিনেশন করার চেষ্টা করেছিলেন। এবং তার মতে মাদ্রালিয়ার কমিশন খুব সর্চিস্তিত অভিমত দিয়েছিলেন। কিন্তু তা গ্রহণ করা

হোল না। আর একটা উদাহরণ দিতে পারি—ঠিক ঐ বোর্ডের কনস্টাটউশনের কথা যেখানে বলছেন তার বেশী দূরে নয়—পেজ ১৮৩তে আছে—একটা পটেন্সিয়াল অ্যাডভাইসরী বোর্ড আছে। স্টেট অ্যাডভাইসরী বোর্ড আছে। ওটা যদি অ্যাডভাইসরী বোর্ড হোত তাহলে আবার কি মদুদালিয়ার কমিশন রিপোর্ট যারা লিখেছেন তাদের স্যানিটি করতে হয়। আবার যদি দু'পাড়া পড়ি তাহলে এটা দেখাবো যে স্টেট অ্যাডভাইসরী বোর্ড প্রত্যেক স্টেট-এ করতে হবে। কাজেই এই বোর্ডে যে পাওয়ার দিচ্ছেন পাওয়ার্স টু.....

এটা কি স্যার অ্যাডভাইসরী : টু অ্যাপয়েন্ট

expert committees to frame courses.

এই যে সব বলছেন—এগুলো কি সব অ্যাডভাইসরী? শেষ কথা যেটা বলেছেন যে ইভিং গভর্নমেন্টের কাছে যেটা রইলো তাতেও বোর্ডের অর্থারটি থাকবে অ্যাডভাইস করবার। এবং লাস্ট সিক্স ক্লাসে ডিফাইনিং বোর্ডের কি-কি ক্ষমতা সেখানে বলছে ডিফাইনিং টু অ্যাডভাইস টি ডিরেক্টর অফ এডুকেশন হোয়েন

required on all matters pertaining to secondary education.

কিন্তু স্যার, এডুকেশন মিনিস্টারকে পরামর্শ দেবার কথা বলেন নি। সেখানে বলেছে ডিরেক্টর অব এডুকেশন তাদের পলিসি একজিকিউট করবে। এটাকে কি করে বিকৃত করে উনি বলেছেন যে এটা সম্পূর্ণ অ্যাডভাইসরী করতে বলেছে মদুদালিয়ার কমিশন তা আমি জানি না। তিনি যদি এটা অ্যাডভাইসরী করে নিতেন এবং ইংল্যান্ডের অ্যাডভাইসরী কমিটি হিসাবে করে নিতেন তবু এই বিল কার্যকরী হতে পারতো। কিন্তু তিনি এ করলেন না। তিনি করলেন কি—প্রথম ক্লাসে তিনি বললেন যে হ্যাঁ অ্যাডভাইস করবে। দ্বিতীয় ক্লাসে একজিকিউটিভ ফাংশানের মধ্যে সেগুলো সবচেয়ে ন্যাক্সারজনক যোগদান করার জন্য কেরানী বাসিয়ে দেওয়া উচিত, যোগদান করার জন্য সেক্রেটারী হয়ত একজন থাকবে পারে, সে না বাসিয়ে দিয়ে ঐ বোর্ড স্যার এত লক্ষ টাকা খরচ করে সেখানে ডিন্স অফ ফ্যাকাল্টি অফ সায়েন্স অ্যান্ড আর্ট, ওখানে ডাইরেক্টর অফ এডুকেশন অর পাবলিক ইন্সট্রাকশন ওরা ঐ নাম বদলাবার সময় পান নি বা ঐ প্রেসিডেন্ট ওদের নিয়ে কিসের ভার দিয়ে দিলেন, স্কুলের রেকর্গনাইজেশনের ব্যবস্থা, তোমরা কর। কিসের ভার দিয়ে দিলেন না এই ১ লক্ষ ৩০ হাজার ছেলে পরীক্ষা দিচ্ছে এদের প্রশ্ন ছাপাও, প্রশ্ন বিলি কর এবং যাতে প্রশ্ন বেরিয়ে না যায় তার জন্য চেষ্টা কর, এ সমস্তই কাজ। কি যে বোর্ড তিনি ভিস্‌য়েলাইজ করছেন, সে বোর্ডের কাজ? এগুলো যদি বাস্তবিক ডি পি আই ডিপার্টমেন্টে রেখে দিতেন আমি বলছি সেখানেই এটা হতে পারতো কিন্তু সেই ডি পি আই ডিপার্টমেন্টে রেখে সেন্ট্রালাইজড ব্যবস্থা রাখলে চলবে না, আমাদের পরিষ্কার মনে হচ্ছে যেমন এফ ওরা বদ্বতে পচ্ছে যে, এডুকেশনের রিজিওনাল কার্ডিনাল করা দরকার; ১ লক্ষ ৩০ হাজার ছেলের এই দার্জিলিং থেকে কাঁথি পর্যন্ত তাদের সকলের পরীক্ষার ব্যবস্থা ঐ একটা কেন্দ্রে হতে পারে না। এই যে সংখ্যা, এর চাপের জন্য যে সুপারিশ আমরা করেছিলাম বহুদিন আগে সেটা এই বিলে একটুখানি গহীত হয়েছে যে একজামিনেশনএ রিজিওনাল কার্ডিনাল করতে পারবেন, এজন্য অবশ্য আমরা তাঁকে ধন্যবাদও জানাচ্ছি। কিন্তু এটার আর্ডারমিস ট্রেন্টিভ সেট আপ সম্পর্কেও এ রকম ডিসেন্ট্রালাইজ করে দিতে হবে এবং উনি যদি ব্যুরোক্র্যাটিক ডিসেন্ট্রালাইজেশন চান তাহলে ফরাসী দেশে কি আছে সেটা আপনার মাধ্যমে আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে রাখতে চাই, সেখানে স্টেটটাকে কতগুলো অ্যাকাডেমিক রিজিয়নে ভাগ করে নেওয়া হয়েছে এবং প্রত্যেকটি অ্যাকাডেমিক রিজিয়নএ ডাইরেক্টর আছে এবং সে প্রায় সমান ক্ষমতা নিয়ে সেন্ট্রাল ডাইরেক্টরএর সঙ্গে ওখানকার লোকাল প্রবলেম গুলো দেখতে পারে, আমাদের দেশেও স্যার ছিল এটা, ইংরাজ আমলে এটায় ক্রমশঃ এমন একজন সুচতুরের হাতে এখানে ছিল যে এই ডিসেন্ট্রালাইজেশন যতটুকু ছিল সেটাকেও ক্রমশ নিজের হাতে নিয়ে এসেছেন। যেমন আপনি জানেন যে এখানে ডিভিশনাল ইন্সপেক্টর ছিল এবং তার ক্ষমতা আজকাল যাঁরা ডি আই আছেন তাঁদের চেয়ে অনেক বেশী ছিল এবং প্রত্যেক ডিভিশনএ বেসে অনেক জিনিসের মীমাংসা করে দিতে পারতেন যে, সমস্ত কেন্দ্রে এসে হাজির হবার ওসব প্রয়োজন ছিল না, আজকে প্রতিটি জিনিস ডি আই-কে কেন্দ্রে পাঠিয়ে দিতে হয়

এখানে বসে ৫,০০০ হাজার স্কুলের সমস্ত ঘটনাবলী বিচার করতে তাদের যে কি দেরী হয়, সগুণি বিভিন্ন দিক থেকে যদি দেখাই তাহলে দেখতে পাবেন ৩।৪।৫ বছর এক একটা ক্রিনিস বিবচনার জন্যে এই ডিরেক্টরের ফাইলে পড়ে আছে। বোর্ডে যখন তাগিদ দিচ্ছি বোর্ড থেকে লিখছে আমাদের কাছে যে ৬ মাস আগে আমরা ডি পি আই-এর কাছে তাগিদ দিয়ে পাঠিয়েছি তার উত্তর পাচ্ছি না। (নয়েজ)

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আপনি মাদ্রালিয়ার কমিশনের লাস্ট রেকমেন্ডেশনটা পড়ুন, আপনি ফাংশন অব দি বোর্ড পড়ুন। নম্বার সিক্সটা পড়ুন।

Shri Satya Priya Ray:

নম্বার সিক্স হচ্ছে এতে বোঝাতে চেয়েছিলাম দ্যাট ওয়ান ক্লজ এটাই সমস্ত ক্ষমতা নয়। আমি সবটা বোঝবার চেষ্টা করছি কারণ বলে গেল কি হবে ৩৩ বছর শিক্ষকতা করে বলার দর আনন্দ নেই, আমি শিক্ষক তাই শিক্ষক হিসাবেই বলছি। প্রথম কথা হচ্ছে

“The Board will be generally responsible for the following matters” what does it mean?

আমি আপনার মারফৎ জিজ্ঞাসা করছি এটাকে কি অ্যাডভাইসরী বোর্ড বলছে।

The Board will be responsible for the following matters..... to frame conditions for Recognition. The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay, condition for recognition but not recognition.

Shri Satya Priya Ray: That is why I insert.

তাহলে

why do you ask the Board to recognise so many schools? Powers should be given to that Board

কারণ

power of execution, that can better be done by the clerk.

এবং

That can be left to the clerk

তিনি সে বিলকে সম্পূর্ণ বিকৃত করেছেন এবং অ্যাডভাইসরী যে নম্বর এটার কৌফর তো আমি বলেই দিয়েছি। তাহলে বলি মাদ্রালিয়ার কমিশনএর য'রা ড্রাফট করেছেন তারা আবার ১ পাতা পরেই বলেছেন স্টেট অ্যাডভাইসরী বোর্ড চাই। এই ডিসেন্ট্রালাইজেশন আমাদের ছিল, সেই ডিভিশনাল ইন্সপেক্টদের তুলে দেওয়া হল, নীচের দিকে যাদের যা একটু ক্ষমতা ছিল সব কেড়ে এনে দেওয়া হল, এই ডিসেন্ট্রালাইজেশন ব্যাপারে ওরা দে কমিশনএর কথা বলেন।

[1-30—1-40 p.m.]

পরিষ্কার ভাবে ডিসেন্ট্রালাইজেশনএর কথা দে কমিশন বলে গেছেন এবং সে সমস্ত কথা ওঁরা কখনও উল্লেখও করেন না, (নয়েজ)। পরে আমি এ বিষয় বলবো, ডিসেন্ট্রালাইজেশন ব্যাপারে বলেছিলেন প্রত্যেক রিজিয়ন করতে হবে সেন্ট্রাল ইন ইচ সাব ডিভিশন, এবং সেই সাব ডিভিশন রিজিওনাল কমিটি করতে হবে, অ্যাডভাইসরী, সেখানে বিকেন্দ্রিকরণের সুপারিশে পরিষ্কার তিনি বলে দিয়েছিলেন কারণ দে কমিশন বদ্ব্যপ্তে পেরেছিল এত দ্রুত যার সম্প্রসারণ হচ্ছে—এই সম্প্রসারণ কেন্দ্রীভূত ক্ষমতার সঙ্গে সামঞ্জস্য রাখতে পারবে না, স্বাভাবিক হচ্ছে

গুৱা মদাদলিয়ার কমিশনে কথায় এসব বললেন। তারপর দে কমিশনএর কথাও বললেন। দে কমিশনএর মত হচ্ছে

The Board will have the following functions.

আর হচ্ছে

to prepare plans for the development of secondary education.

এটুকি অ্যাডভাইসরি

to lay down conditions for the recognition of secondary schools, to approve text books etc., to appoint examiners, to appoint committee of experts, to lay down rules for the conduct of general school certificate and so on.

এবং সেখানে গিয়ে বললেন

In respect of (a), (b), (c), (d), (e) enumerated above, Government will take the views of the Board into consideration before coming to a decision while in respect of the items (f), (g), (h), (i), (j) Government will act according to the advice given by the Board.

কাজেই পরিষ্কার আমি বলছি

This advice is the advice given by the Ministers to the Government or the King's Ministers to the King.

কাজেই এখানে অ্যাডভাইস বলতে যে অর্থ তিনি করেছেন সে অর্থ কিছুতেই হতে পারে না এবং আমার বিশেষ করে বক্তব্য হচ্ছে তিনি যদি অ্যাডভাইসরী-ই রেখে দিতেন তাহলে আমি খুশী হতাম, তিনি যদি বোর্ডের হাতে কোন ক্ষমতা না দিতেন খুশী হতাম, এই রেকগনিশন-এর যদি সুব্যবস্থা করতেন, কারণ কাঠামোটাই বড় নয়, শিক্ষাটা বড়। আমি এখানে যে কথা বলতে চাই তা হচ্ছে বিলটা কার্যকরী হবে না। কারণ এ ৫ হাজার স্কুলের রেকগনিশন ১ লক্ষ ৩০ হাজার ছেলের পরীক্ষা চালান এবং রেকগনিশন দিতে হলে যে কি করতে হবে মাননীয় চেয়ারম্যান, সার, তা আপনি জানেন, প্রথম যাবে ওখান থেকে ডি পি আই-এর কাছে, ডি পি আই পাঠাবে ডি আই-র কাছে। ডি আই সেখান থেকে আবার ইন্সপেকশন করবে করে সে আবার অল দি প্রসেসেস ব্যাক এটা আসবে বোর্ডে। অতএব এই যে বোর্ড তা যে বাতিল হয়ে গেল তার জন্যে তখনকার যারা শিক্ষানীতি চালিয়েছেন তারা বোর্ড-এর সঙ্গে কতটা অসহযোগিতা করেছেন যার জন্যে সে বোর্ড বাতিল হতে বাধ্য হল, সে কথা কিন্তু ওঁরা স্বীকার করেন না, এখন এই ইন্সপেক্টর ও বোর্ড-এর মধ্যে কি সম্পর্ক থাকবে। আমাদের তো বোর্ড প্রতি পদে বলছে আমরা ইন্সপেক্টরদের বলি তারা শোনে না, আমরা তাদের শোনাতে পারি না, তা হলে সেই বোর্ডের সঙ্গে ইন্সপেক্টর-এর কি রিলেসান্স থাকবে, ডাইরেক্টরেট-এর সঙ্গে বোর্ড-এর কি রিলেসান্স থাকবে তার কোন রকম হৃদিশ এ বিলে নাই। অথচ হঠাৎ তাকে এই স্কুলগুলোর রেকগনিশন দেওয়া হলো, পরীক্ষা চালবার দায়িত্ব দেওয়া হল, কিন্তু আমি বলি দিতে গিয়ে পয়সা লাগবে তো। একটা বড়ি ফাংশন করবে সে জানে না কত পয়সা তার হাতে সরকার তুলে দেবে। সে সিলেবাস করবে, রেকগনিশন দেবে তার তো ফাইনান্সিয়াল ইমপ্লিকেশন আছে, না ওঁরা মনে করেন স্কুলের রেকগনিশন দিলে বা সিলেবাস নতুন তৈরী করে দিলেন তার কোন রকম ফাইনান্সিয়াল ইমপ্লিকেশন নেই, অথচ কিভাবে পয়সা পেতে হবে। বোর্ডের ১ পয়সাও স্ট্যান্ডার্টার গ্রান্ট নেই খালি বোর্ডকে বাজেট দিতে হবে ত মাসের মধ্যে সরকার যদি সে বাজেটটি না করেন তা ফেরত পাঠাতে পারবেন এবং ইত্যাদি করে এ বাজেট আর কখনও পাশ হবে না। আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে জিজ্ঞাসা করতে চাই যে গত ৮ বছর ধরে অ্যাডমিনিস্ট্রেটর-এর আন্ডারএ বোর্ড আছে সেখানেও এ বাজেট-এর কথা ছিল। কোন বছরে বাজেট কি পাশ হয়েছে? আজ পর্যন্ত এই দীর্ঘ ৮ বছরের মধ্যে বাজেট পাশ হয় নি, এবং বিশ্ববিদ্যালয়েও একই কথা—যখন বিশ্ববিদ্যালয়ে এ ব্যাক অ্যান্ড রহীন স্পীচ-এর বিরুদ্ধে সিনেট একটু গরম হয়ে উঠলো তখনই এখান থেকে বলা হল দেখ তোমরা যদি ব্যাক অ্যান্ড রহীন স্পীচ-এর বিরুদ্ধে কিছু বল তাহলে এই ১০ বছর ধরে যেমন চেয়েছো টাকা দিয়ে গিয়েছি তার কোন হিসাব দাও নি, সে

কথা ঘোষণা করে দোব। এ যেন স্যার একটা ঘরোয়া ব্যবস্থা সরকারের সঙ্গে ঐ কিনাবিদ্যালয়ের আছে। হিসাব ব্যাপারে আমরা যারা আছি তারা প্রতিটি পাই ঠিকভাবে খরচ হচ্ছে কি না, জানতে চাই। অথচ আজ পর্যন্ত বাজেট একটা হয় নি এবং বোর্ডে গিয়ে যখনই টাকা চাই ওঁরা বলেন বাজেট, ওসব কিছু নয়, আমরা টাকা দরকার ৮০ লক্ষ, আর মাত্র ২০ লক্ষ টাকা দিয়ে মন্ত্রিমহাশয় বলছেন চালিয়ে দাও, তার ফলে হয়েছে আজ তিন মাস হল শিক্ষকরা বেতন পাচ্ছেন না। পূজার পর থেকে খুব সামান্য কয়েকটা স্কুলে সাহায্যের টাকা গেছে এবং তার করণ স্বরূপ একথা বলা চলে যে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বিদ্যালয়ের সঙ্গে যুক্ত না থাকলেও আরো যারা অনেকে আছেন তাঁরা একথা বিবেচনা করে দেখুন এটা সত্য কিনা। এখনও শিক্ষকদের তিন মাসের বেতন বাকি আছে। তিন মাসের বেতন না পেয়ে যে শিক্ষক বিদ্যালয়ে কাজ করছে কতটা উৎসাহ ও আন্তরিকতা তার থাকতে পারে, এ ব্যবস্থা কতদূর ফলপ্রসূ হতে পারে সে সম্পর্কে একটা বিবেচনা করে দেখা উচিত। এখানে সমস্ত

[1.40—1.50 p.m.]

কিছু সেন্ট্রালাইজ করে রাখা হয়েছে। আমরা বলছি এই যে এরকম রিজিওনাল কাউন্সিল ফর একজামিনেশন করবার ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে বোর্ডকে আবার তেমনি রিজিওনাল কাউন্সিল ফর অ্যাজমিনিস্ট্রেশন করবার ক্ষমতা দেওয়া হোক এবং সেখানে ডাইরেক্টরএর একাধারে সমন্বয় না হোক প্রায় তার সমন্বয়তা সম্পন্ন প্রত্যেক ডিভিশনে একজন অফিসার রাখা হোক, যাতে করে অন্তঃশতকরা ৮০টা সমস্যা ঐ রিজিওনাল-এই সমাধান হয়ে যেতে পারে, এবং তার জন্য কেন্দ্রের সমস্ত ডেপুটি কমিশনার না যায় এরকম ভাবে যদি সম্পূর্ণ জিনিষটা বোর্ডকে দেখান না হয়, প্রশাসনিক কাঠামোকে দেখা না হয় তাহলে বসতে পারলো শিক্ষার যে অবস্থা সেটা আরো গভীরতর হবে। এ সমস্যার সমাধান কিছতেই এ বিলের দ্বারা হবে না। একটা কথা মোটেই ওরা উল্লেখ করেননি, বোর্ড সম্পর্কে বলতে গিয়ে সেটা হচ্ছে সার্জেন্ট রিপোর্ট। ওঁরাই আমন্ত্রণ করে এনেছিলেন স্যার, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট থেকে ওঁদের সব আনলেন, তিন মাস ধরে দার্জিলিংয় গ্রান্ড হোটেলে খাওয়ালেন দাওয়ালেন এবং ৩০ হাজার টাকা বাজেটে পাশ করে খরচ করলেন এবং তিনি একটা রিপোর্ট দিয়ে গেলেন। কিন্তু মাদ্রালিয়ার কমিশন রিপোর্ট যে বেরুলো, সেই ১০ বছরের বহু জল গঙ্গা দিয়ে নেমে গেছে এখনও সে মাদ্রালিয়ার কমিশনের কথা ভাবছেন, যে কমিশন ১৯৫৫ সালে বেরুলো তার পর ৮ বছর চলে গেছে। কিন্তু স্যার এখানে কতগুলো রেকমেন্ডেশন আছে যেগুলো ভেরি ইমকর্ভানিয়েবল ব্যাপার। কিন্তু একটা কথা যে কথা বললে উনি রেগে যান সমস্তকে বেন্দীভূত করবো। সমস্ত কৃষ্ণগত করবো, সমস্তকে বজ্রমুষ্টির মধ্যে নিয়ে আসবো তাতে শিক্ষার কল্যাণ হোক আর না হোক। এখানে সেই রকম কতগুলো সুপারিশ আছে। সেই সুপারিশের মধ্যে প্রথম হোল বোর্ড হবে টিচারদের নিয়ে। তার উত্তরে ওঁরা বলছেন যে না আমরা এটাকে টিচার্স কাউন্সিল করতে চাই না। যে বিশেষজ্ঞদের তাঁরা সুপারিশ করে এনেছেন তাঁরা যদি সুপারিশ করে থাকেন তাহলে সেই সুপারিশকে এক তুড়িতে উড়িয়ে যে আমরা টিচার্স কাউন্সিল করতে চাই না এই বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশনকে তার কারণ কি। এখানে অবশ্য সে কথা বলেছেন যে রেজোলিউশনের অর্থারটি থাকবে বোর্ডের এবং এক্সিকিউশনের অর্থারটি থাকবে ডি পি আই: এবং ডি পি আই সেখানে বদ্রোজাটিক্যালি ইন্সট্রালাইজ করে দিতে পারবে। কিন্তু সেটাও ওঁরা গ্রহণ করেন নি। এবং এদিকে ১২ গ্যাসের স্কুলের কথা যা বলেছিলেন, টিচার্স ট্রেনিংয়ের কথা যা বলেছিলেন সেগুলো স্যার, তারা এক মূহুর্তে উড়িয়ে দিয়েছেন এবং সেই সমস্ত এডুকেশন এক্সপার্টদের অগ্রাহ্য করেছেন এইটা হচ্ছে লেটেস্ট রিপোর্ট। কাজেই রিপোর্টের কথা নয় স্যার, (এ ভয়েস... বোর্ড সম্বন্ধে সার্জেন্ট কমিশন কি বলেছিল?) বলেছিল যে ওটা টিচার্স দিয়ে করবেন। স্যার, এ ব্যাপারে রিপোর্টটা আমাদের একটা দেখতে হবে এবং সেকেন্ড রিডিংয়ে আমি এ কথা বলবো।

Some gentlemen's recommendation is that Government should resume educational Boards and re-organization of the Education Secretariat and Inspectorate.

এই যে গভর্নমেন্ট উত্তর দিচ্ছেন যে টিচার্স কাউন্সিল করবো না। এই যে বোর্ড করলেন তা ইল কন্সিডার। এটা নাইদার অ্যাডভাইসারী নর একজরিকিউটিভ। এটা নাইদার ফিন নর ফ্রেস, নর রেড হেরি। একটা অম্ভুত নৃসিংহের সৃষ্টি করেছেন, স্যার। সিংহের মাথা এনে একটা মানুষের উপর বসিয়ে দিয়ে একটা অম্ভুত নৃসিংহের সৃষ্টি করে উনি তার সুযোগ গ্রহণ করছেন। কিন্তু আমরা ব্যারোক্রাসিসর খুব নিন্দা করি। কারণ ব্যারোক্রাটিক ডিসেম্প্রোলাইজেন্স এফিসিয়েন্সি হয় না। তার কারণ হচ্ছে স্যার, শিক্ষামন্ত্রীকে দেখাবার জন্য দুটো জিনিস নিয়ে এসেছি। একটা হচ্ছে কিশোরিয় ৫ম শ্রেণীর। এতে শিক্ষা অধিকর্তা স্যার, ডি এম সেন মহাশয় তাঁর মতবন্ধে লিখেছেন—আমি খালি প্রথম পাতা পড়ছিলাম—এবং মধ্যশিক্ষার কি অবস্থা হবে যদি এদের হাতে নিয়ন্ত্রণ থাকে আমাদের খুব সুবিধা কারণ আপনি ভাষাবাদ এই সনৎ সভার অধ্যক্ষ—প্রথম পাতায় লিখেছে যে ভারতবর্ষ সেকালে অনেক দেশ জয় করিয়াছে। কোনকালে স্যার ভারতবর্ষ অনেক দেশ জয় করিয়াছে? শিবতায় স্যার, আর একটি শব্দ—একদিকে যতগুলি দেশই থাকুক সমস্ত জয় করিয়া দিগ্বিজয়ী হয়েছে। স্যার, একদিকে জয় করিলেই দিগ্বিজয়ী হয়, এবারে আমি আপনার কাছে অভিনয় চাই। শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় তো উপস্থিত আছেন—ব্যারোক্রাটিক যে কতটা এফিসিয়েন্ট তা প্রথম পাতাতেই প্রমাণ। আমি আপনাকে অবশ্য বইটা দিয়ে যাবো। দেখবেন এক দৃষ্টান্ত পড়ে স্যার, আমি তো ২৫টা দাগ দিয়েছি। এই কথাই ধীরেন্দ্রমোহন সেন লিখেছেন এবং তিনি শিক্ষা অধিকর্তা। তার পর স্যার, প্রকৃতি পরিচয়। সেখানে আমাদের দেশ ৬৫ বর্গমাইল তা নিয়ে আমার মাথা ঘামাই না। এটা যখন কারও সপক্ষে ধগড়া করতে হয় বা কোন সুযোগ নিতে হয়, তখনই দরকার হয়। কিন্তু আমরা যখন বই পাবলিস করি তখন দেখা যায় যে পশ্চিমবাংলার এরিয়া দু' জায়গায় দু' রকম। এক কেন্দ্রীয় সরকার ছেড়ে দিলেন না পশ্চিমবাংলা সরকার ছেড়ে দিলেন তা আমরা বুঝতে পারছি না। এখন লেখা আছে পশ্চিম বাংলার আয়তন ৩৩ হাজার ৮ শত ১৫ বর্গমাইল। এটা হচ্ছে প্রকৃতি পরিচয় বাংলা গভর্নমেন্ট যেটা করেছে ক্লাস ফাইভের জন্য। এদিকে স্যার, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট বলছে যে ৩৩ হাজার ৮ শত ৮৫ বর্গমাইল। এই যে ৭০ বর্গমাইল এটা কি হয়ে গেল? এতো স্যার ভয়ানক ব্যাপার, এখন আমাদের কত হাজার বর্গমাইলের হিসাব অনবরত করতে হচ্ছে। এতে দেখছি কেন্দ্রীয় সরকারের এক বিবৃতি এবং ছাত্রদের পড়বার জন্য আমাদের পশ্চিমবাংলা সরকারের বিবৃতি প্রকৃতি পরিচয়ে আমাদের দেশ সম্পর্কে। উনি ব্যারোক্রাসিসর উপর বইটা নির্ভর করছেন ততটা নির্ভর করা ও'র পক্ষে উচিত হচ্ছে না। এই যে টেক্সট বইতে বি ব্যাপার তা নিয়ে তো সেমিনার শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে করতে হয়। তাহলে তো আমরা বলে দিতে পারতাম যে সিলেবাস, ক্যারিকুলামে, টিচার্স মেথডে ও টিচার্স প্রভিসনে এবং স্টুডেন্টস প্রভিসনে যেখানে যে টাকা খরচ করেছেন তাতে কি উন্নতি করা যায় যদি সেটা আমরা সেমিনারের সামনে বলতে সুযোগ পেতাম তাহলে তিনি বুঝতে পারতেন যে কত বড় দুর্নীতি, অরাজকতা ও বিশৃঙ্খলা এই শিক্ষা জগতে চলছে। তারপর স্যার, এই সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড বিল যা করছেন তার ডেফিনেশন যা করছেন—সেবারেও বলেছেন যে ডেফিনেশন করলেন না কিন্তু তার কিছুটা উন্নতি করার চেষ্টা করেছেন। এখন সারা পৃথিবীতে সেকেন্ডারী এডুকেশন সম্পর্কে বহু আলোচনা হচ্ছে। সেখান থেকে বহু রকম সাজেসন নিতে পারতেন। কিন্তু এখানে দেখা যাচ্ছে ও'রা যে ডেফিনেশন দিচ্ছেন সে ডেফিনেশনই সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের হতে পারে না। এখানে বলছেন যে সেকেন্ডারী এডুকেশন মিনস জেনারেল এডুকেশন অ্যান্ড দি প্রাইমারী এডুকেশন স্টেজ। হোয়াট ডাজ ইট মিন স্যার, জেনারেল এডুকেশন মানে কি? ইট মিনস টেকনিক্যাল, ভোকেশন্যাল অল সর্টস অফ এডুকেশন। কাজেই ওখানে জেনারেল কথাটা বসিয়ে তিনি যে মাধ্যমিক শিক্ষার সংজ্ঞা দিতে যাচ্ছেন এটা নিতান্ত ভুল। তারপর শব্দ দু'টাই নয়

With a view to qualify them for admission to a certificate, diploma or degree course instituted by a University or by Government.

তাহলে মাধ্যমিক শিক্ষার উদ্দেশ্য, মাদালিয়ার কমিশন যা বলেছে—যে স্বয়ংসম্পূর্ণ হবে, শব্দ বিশ্ববিদ্যালয়ে উন্নততর শিক্ষার জন্য ছাত্র প্রেরণ করা শব্দ মাধ্যমিক শিক্ষার উদ্দেশ্য হবে না এটা স্বয়ংসম্পূর্ণ হবে এবং এখান থেকে যে পৌরিয়ে যাবে সে তার জীবন এবং জীবিকার

সঙ্গে একটা পরিচয় বা সামঞ্জস্য স্থাপন করে নিতে পারবে। কিন্তু এখানে সেকেন্ডারী এডুকেশন সম্বন্ধে যেন মনে হচ্ছে যে শুধু সেই শিক্ষা যে শিক্ষা অন্য একটা উন্নততর শিক্ষার জন্য শিক্ষার্থীকে পাঠাচ্ছে এবং এটা যে তারা করতে পারেন নি সে কথাটা আরও পরিষ্কার হয়ে উঠে আসছে ৪৭-তে। কি যেন কি হবে তা বন্ধুতে পেয়ে সেখানে বলছে

The Board shall in exercising its powers and performing its duties under this Act, be guided by such directions as the State Government may by notification in the Official Gazette give from time to time regarding the scope and content of primary education.

তাহলে এই যে ডেফিনেশন—হোয়াট ইজ দিস?—অ্যাক্টের ৪৭ ধারা দিয়েই তো তা বাতিল করে দেওয়া হয়েছে। তাহলে ডেফিনেশনে নিশ্চয়ই স্কেপ অ্যান্ড কনস্টেন্ট অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন বলবার চেষ্টা আইনের দিক থেকে। আবার ৪৭তে একথা বললেন গভর্নমেন্ট ৩ম টাইম টু টাইম যা করবে সেই রকমই হবে। স্যার, এই বিলে যদি বোর্ড করার ইচ্ছা

[1-50—2 p.m.]

গুদের না থাকে—আমরা তো বলছি যে বোর্ড করার দরকার নেই। কিন্তু এই বোর্ডকে এতটা অবিশ্বাস ও সন্দেহের চোখে দেখে এই বিলে বোর্ড প্রতিষ্ঠা করার দরকার কি? প্রথমত স্যার, এই বোর্ড হচ্ছে যা ২৭ ধারাতে বলছে যে অ্যাডভাইস করবে কখন গভর্নমেন্টকে, গভর্নমেন্ট যখন পরামর্শ চাইবে তখন। যে গভর্নমেন্ট একটা বোর্ড বিল করার আগে তার নিজের অ্যাডমিনিস্ট্রেটর অফ দি বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন-এর কাছে পরামর্শ চায়। সে সরকার এই একটা বোর্ড তৈরী করে দিয়ে শিক্ষার কোন বিষয় সম্পর্কে তাদের কাছে পরামর্শ চাইবে এটা বিশ্বাস করা কি সহজ কথা? এবং এই নিয়ে ইংল্যান্ডে একটা রীতিমত রিভলিউশন হয়ে গেছে। যখন কন্সালটিটেড কমিটি ছিল তখন কন্সালটিটেড কমিটিতে অ্যাক্ট যখন গভর্নমেন্ট রেফার করবে তখনই কন্সালটিটেড কমিটি শুধু সেই সম্পর্কেই পরামর্শ দিতে পারবে এবং অ্যাক্ট অফ ১৯৪৪এ এই অধিকারকে আরও প্রশস্ত করে দেওয়া হয়েছে। তাতে পরিষ্কার বলে দেওয়া হয়েছে অ্যাক্ট ইট থিংস ফিট—যে কোন ব্যাপারে এবং এটা তই নয় এই সম্পর্কে এঁরা কত সচেতন। এখানে যখন ১৫ টু ১৮ রিপোর্ট দেয় তখন এর বার বলেছেন যে সরকার এ সম্পর্কে আমাদের পরামর্শ চায় নি, কিন্তু আমাদের পরামর্শ দেবার অধিকার আছে অ্যাক্টিং টু দি অ্যাক্ট অফ ১৯৪৪ এবং সে অধিকার আছে বলেই আমরা পরামর্শ দিতে চাই। কিন্তু ১৯০২ সালের আগে যা ছিল এবং ১৯৪৪ সালে যা পরিবর্তিত হয়েছে—সেই ১৯৪৪ সালেও শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আসতে রাজী নন। তিনি ঐ যে মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড করছেন তাতে সরকার যে পরামর্শ চাইবে তার বাইরে কোন পরামর্শ দিতে পারবে না। তাছাড়া সেই পরামর্শ এবং রেগুলেশনের ক্ষমতা কত দিক থেকে বেঁধেছে। প্রতি শব্দ করে আট-ঘাট বেঁধে কেন করছেন তার ইতিহাস আপনাকে বলতে চাই। গণতান্ত্রিক বোর্ড করেছিলেন এবং ১৯৫২ সালে সেটার কাজ আরম্ভ হয়েছে। তার পর ১৯৫৪ সালে সেটাকে ওঁরা বাতিল করে দিলেন। উনি অবশ্য সেই অভিযোগের তালিকাটা পড়েন নি—অভিযোগের তালিকা আমরা পড়েছি—তাতে পরীক্ষার সমস্ত প্রশ্ন ফাঁস হয়ে যায়—সে হচ্ছে সময় মত সাহায্য না দেওয়া—সে হচ্ছে অনুপযুক্ত টেক্সট বই ছাপানো ইত্যাদি করে ওঁরা একটা অভিযোগের তালিকা এনেছিলেন। কিন্তু স্যার, সেকেন্ডারী এডুকেশন অ্যাক্ট ১৯৫০-তে দেখেছিলেন সেখানে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় নিজের বিচার-বিবেচনা করে এমন ধারা রেখেছিলেন যে বোর্ডকে যদি বাতিল করে দিতে হয় তাহলে বোর্ডকে তার মতামত জানতে দিতে হবে এবং অন্যান্য ব্যবস্থার মধ্যে দিয়ে কেবল বোর্ডকে বাতিল করা চলবে। যে অভিযুক্ত তাকে বিন্দুমাত্র সুযোগ দিলেন না যে তার বক্তব্য কি আছে। রাতারাতি যখন সেই বোর্ডের একজার্কিউটিভ কমিটি মিটিং করছে যে এ সম্পর্কে কি করা যাবে তখন দেখা গেল এঁদের দিয়ে অর্ডিন্যান্স করে বোর্ডকে বাতিল করে দিয়েছে। বাতিল করেছিলেন কেন, প্রশ্নপত্র ফাঁস হয়েছিল কেন? এই প্রশ্নপত্র ফাঁস হয়েছিল যার দ্বারা তিনি স্যার, আজকে সরকারী একজন উচ্চপদস্থ কর্মচারী ডারউই বি জি প্রেসের। ওখানে যখন বোর্ড উঠে গেল তখন তিনি তার দেহগুণ মাইনে নিয়ে হয়ে এলেন ডারউই বি জি প্রেসের সুপারিন্টেন্ডেন্ট। কি রহস্য রয়েছে এর মধ্যে। আমি

শ্রীকুমারবাবুকে দেখাছি না—তিনি এই বোর্ডের মেম্বর ছিলেন। তিনি এই কথা বলতে পারতেন। এই যে বার বার এনকোয়ারির কথা বলেছেন—তারা বলেছেন যে তোমরা যে আমাদের বাতিল করে দিলেন তাতে আমাদের যে কি বক্তব্য আছে তা তোমরা বিস্মৃদ্ধ শূন্যে না। তোমরা আমাদের বক্তব্য বলার সুযোগ দাও। কিন্তু তা দেন নি। কেন দেন নি তা আমরা জানি। আমাদের পরিষ্কার অভিযোগ হচ্ছে এ ঝগড়া তখন থেকে লাগে নি। ঝগড়াটা লেগেছে ১৯৫০ সালে, যখন বোর্ড কোড অফ রেগুলেসন ফর স্কুলস করলেন। এবং এই কোড অফ রেগুলেসনসে ওরা শিক্ষকদের উচ্চতর বেতনের সুপারিশ করলেন—এখানে তার আরও সুপারিশ করলেন যে শিক্ষকদের ৬০ থেকে ৬৫ বৎসর বয়স পর্যন্ত এক্সটেনসনের সুযোগ দিতে হবে এবং আরও দু'তিনটে রেকমেন্ডেশন গুঁরা করেছেন। কিন্তু সেই রেকমেন্ডেশন সরকারী দপ্তরে এসে এক বৎসর পড়ে ছিল। এবং আজ পর্যন্ত সেই রেকমেন্ডেশন দিনের আলো দেখে নি। ওরা কোন দিন বলেন নি যে আমরা এটাকে গ্রহণ করলাম আবার কোন দিন একথাও বলেন যে আমরা এটাকে অগ্রাহ্য করলাম। সেই সময়ে আমাদের শিক্ষক আন্দোলন হয়েছিল—আমরা বললাম পর্যন্ত তোমাদের প্রতিষ্ঠান—তারা আমাদের বেতনের জন্য যে সুপারিশ করেছেন তা আমরা সরকারে জানিলাম যে তোমাদের সেটা গ্রহণ করতে হবে। আজ পর্যন্ত করেন নাই। ১৯৫৪ সালে আন্দোলন আরম্ভ হোল। এবং এই আন্দোলন চলবার পর পর্যন্ত দিয়ে তারা ডিস'প্লিনারী আকসন নেবার চেষ্টা করেছেন। পর্যন্ত শিক্ষাবিদদের নিয়ে গঠিত হয়েছিল তাই তারা ডিস'প্লিনারী আকসন নিতে রাজী হন নি। এবং এটা হচ্ছে তাঁদের প্রধান আক্কেশ। যে প্রশ্নপত্র ফাঁস করে সেই সবচেয়ে উচ্চপদস্থ সরকারী কর্মচারী হয়ে যায়। এটা আজকে আমি অভিযোগ করছি না। এই অভিযোগ করছি ১৯৫৪ সালে কাউন্সিলের মিটিং যখন চলছিল। এটা আপনি পুরানো রেকর্ড দেখলেই দেখতে পাবেন এবং সে সম্পর্কে আজ পর্যন্ত কোন সরকারী উচ্চবাচ্য নেই। সমস্ত ঝগড়াটা আরম্ভ হয় এখন থেকে। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী গণতন্ত্রের প্রতি আরও বিরূপ হয়ে গেলেন যখন দেখা গেল তাঁদের নিয়ন্ত্রণ আর্ডমিনিস্ট্রেটরও যাকে বলে ইংরেজীতে লিফিং দি বুটস করতে রাজী নন। কারণ তাঁরও তো একটা ব্যক্তিগত আছে, তাঁরও শিক্ষক হিসাবে একটা বিবেক আছে। এবং সেই নিয়ে ঝগড়া বাধলো ডাঃ এস কে মিত্রের সঙ্গে। সারা বাংলা জানে, সারা ভারতবর্ষ যাকে শিক্ষাবিদ হিসাবে শ্রদ্ধা করে তাঁকে ওরা নিষেধ করেছিলেন এবং এতে আমরা খুসীই ছিলাম। কিন্তু সেখানেও তাঁর সঙ্গে ঝগড়া বেধে গেল। একটা অর্ডিন্যান্সও গুঁরা করোঁছিলেন এর জন্যে। পৃথিবীর কোন দেশে শিক্ষার ইতিহাসে শিক্ষার কোন একটা বিষয়ে প্রবর্তন করবার জন্য অর্ডিন্যান্স করতে হয়েছে এ রকম নজীর মানব জাতির ইতিহাসে এবং কোন রাষ্ট্রের ইতিহাসেও নেই। সেখানে তিনি স্যার বর্লোঁছিলেন মাধ্যমিক শিক্ষার স্তরে কোন ক্লাসে তিনটি ভাষার বেশী শিক্ষা দেওয়া চলবে না। এখন আমাদের বিপদ হচ্ছে হিন্দী এক শ্রেণী আছে—যারা বলেন হিন্দী না হলে নাকি আমাদের সংহতি হবে না—এবং সেই হিন্দীকে একটা জায়গা করে দিতে হবে এ কথা এ দলে যারা আছেন তারাই বলেন। স্যার, আর একটা কথা হোল সংস্কৃত ভাষার বিষয় যার কমিটির মধ্যে আপনি ছিলেন তার একটা দাবী আছে। এ একটা জীবন্ত ভাষা—আমার ভাষা অজস্র সম্পদ সংগ্রহ করে নিয়েছে এই সংস্কৃত ভাষা থেকে। ল্যাটিন ভাষা, ল্যাটিনের যেমন আজকে ইংরাজীকে কিছু দেবার নেই—ইংরাজী যেমন অজকে ল্যাটিনকে নতুন শব্দ দিতে পারে। সেই রকম সংস্কৃতের আজকে সেরূপ অবস্থা হয় নি। সংস্কৃত থেকে প্রাচীন শব্দ চয়ন করছি। সংস্কৃত আজও জীবন্ত হয়ে রয়েছে। যে কোন শব্দ কার্ণে আজও আমরা সংস্কৃত মন্ত্র উচ্চারণ করে থাকি। সেখানকার মত প্রার্থনার ভাষা ল্যাটিন থেকে, হিব্রু থেকে বদলে আমরা ইংরাজীতে নিই নি। কাজেই সামাজিক দিক থেকে হোক, শিক্ষার দিক থেকেই হোক ভাষার সমৃদ্ধির দিক থেকেই হোক সংস্কৃত হচ্ছে একটা জীবন্ত ভাষা যা আমাদের মাধ্যমিক শিক্ষা স্তরে বিশেষ করে থাকা উচিত। সেখানে স্যার, ওরা কমপ্রোমাইজ করতে গিয়ে হিন্দী এবং সংস্কৃতকে ডাঃ মিত্রকে অপমানিত করতে কুণ্ঠিত হন নি। তার জন্য তাঁর ভাষা ডাঃ মিত্র প্রতিবাদ করেছিলেন। তিনি সমস্ত স্কুলে সাকুলার পাঠিয়ে দিয়েছিলেন যে, গভর্নমেন্ট ইন্সপেক্টরেট থেকে যে সাকুলার গেছে সেগুলো বিদ্যালয়ে চালু করা চলবে না। কারণ এই সেকেন্ডারী এডুকেশন অ্যান্ড অনুষায়ী মাধ্যমিক শিক্ষা পর্যন্তই হচ্ছে একমাত্র প্রতিষ্ঠান যে নাকি মাধ্যমিক নিয়ন্ত্রণ করতে পারে এবং এই বলেই তিনি সমস্ত স্কুলে সরকারী

কুলারের বিরুদ্ধে তিনি সাকুলার পাঠিয়ে দিয়েছিলেন এবং সেইজন্য বাধ্য হয়ে শিক্ষামন্ত্রী
শ্রী অর্ডিন্যান্স করে নিলেন। কিন্তু নিয়ে কি ব্যবস্থা করেছেন? শিক্ষাকে কোথায় নিয়ে
নি দাড় করিয়েছেন? ক্লাস সিস্টম, সেডেন হিন্দী পড়বে কিন্তু এই দু বছর হিন্দী পড়ে কার
কোন উপকার হবে এ প্রশ্ন আমরা জিজ্ঞাসা করতে চাই? তারপর ক্লাস এইট-এ সংস্কৃত ক, খ,
গন্ধ করে ক্লাস নাইন থেকে কমপালসরি ইলেকটিভ সাবজেক্ট—অর্থাৎ রঘুবংশম—সরল
দম্বরী, এগুলি ক্লাস এইট থেকে ক্লাস নাইন-এ উঠে পড়তে হবে। আমাদের কাছে তো স্যার
লাউন্সডনের মায়া প্রদীপ নেই, কোন যাদুশক্তি নেই, যে শিক্ষক সমাজ তারা ঐ ক্লাস এইট-এ
খ থেকে আরম্ভ করিয়ে দিয়ে এমন স্তরে তাদের সংস্কৃত জ্ঞানকে নিয়ে যাবে যে ক্লাস নাইন
কে অবশ্যিকভাবে হিউমানিটিস পড়বে। কে যে কোন ছেলেমেয়ে নিয়ে যাবে—তাকে ঐ
সংস্কৃত রঘুবংশম পড়াবে—এই সর্বনাশ করেছেন গুরু অর্ডিন্যান্স দিয়ে যে কোন ছেলেমেয়ে
ডবে তাকে সংস্কৃত ঐ রঘুবংশম পড়াবে, অথচ সর্বনাশ করেছেন এই অর্ডিন্যান্স দিয়ে।
মিত্র এর জন্য বিদ্রোহ পর্যন্ত করেছিলেন কিন্তু তাও এঁরা লক্ষ্য করেন নি, কাজেই সে সমস্
ক থেকে ওরা বড়িয়েছেন যে কোন কার, যদি কোন আলাদা সত্তা থাকে তাহলে সে রূপ কোন
করা চলেবে না, এবং নিজেদের সমস্ত নির্মনি দিয়ে, নিজেদের সমস্ত কর্মচারী দিয়ে যে
করা করছেন, তাতে ডাইরেক্টর থাকবে, আবার অন্যান্য চীফ ইন্সপেক্টর থাকবে। একজন
কর্মচারীর সম্মানে নিম্নপদস্থ কর্মচারী আলোচনাসভায় কি আলোচনা করার অধিকার
নগতবে তার আছে আমি তা জানি না, আমার মনে হয়—সার্ভিস অ্যান্ড কন্ট্রোল বোর্ড—
কেন সুপারিসর অফিসর-এর বিরুদ্ধে মত দিয়ে আসেন, তার কোন অধিকার নেই।
এটা কত আর্গে-পার্গে বোঁধেছেন এটাই আমি আপনাকে দেখতে চাই। আর্গেপার্গে
এটা নিয়ে গিয়ে প্রথমেই তিনি বলেছেন যে, রেগুলেশন কিছু কিছু অংশে করতে পারবেন,
যে খালি গুঁদের কাছে, সিদ্ধক গুঁদের কাছে, ডেভেলপমেন্ট স্কিম গুঁদের কাছে। তারপর
তার যে সমস্ত বড় বড় সমস্যা, যা আমি ভালকা করে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে এনে
ছি, সে সমস্ই কিন্তু গুঁদের সিদ্ধক তোলা আছে। খান এ রেকর্ডম্যান দাও, পরীক্ষা
এ, হিউমাস অফ উড অ্যান্ড ড্রয়ার্স অফ ওয়াটার করে এ বোর্ড একটা তৈরী করে
দেড় করিয়েছেন। কিন্তু সেখানেও কত বড় সমস্ই, সেই রেগুলেশন ম্যুদ্যালয়ার-এ তো
খাও নেই? যে

-2-10 p.m.]

regulation must be approved by the Government,

ত এ কোথাও নেই যে

it must be approved by the Government.

প্রোভাল না হলে রেগুলেশনটা কখনও চালু হবে না এবং তার ফল হচ্ছে আজকে স্যার আমরা
এর যে কোন সাকুলার নিয়ে আমরা যখনই আমাদের অধিকার সম্পর্কে দাবী তুলি তখনই
এ সাকুলারের কোন আইনগত মূল্য নেই, কারণ এই সাকুলার গভর্নমেন্টের অ্যাপ্রুভাল
না এবং আইনের মূল্য দেওয়া চলে না, আজ পর্যন্ত প্রায় ৫০০ সাকুলার বোর্ড দিয়েছেন,
কটাই ইন এ সেন্স, রেগুলেশন। কিন্তু একটাও গভর্নমেন্টের কাছ থেকে অ্যাপ্রুভড হয়ে
নি। এই অ্যাপ্রুভাল পাঠাতে হবে, দ্বিতীয় হচ্ছে তাতেও ওঁরা খুশী হন কি, তাঁরা
নন, অ্যাডিশন অলটারেশন এবং মডিফিকেশন যা খুশী আমরা করতে পারি, তাহলে ঐ
লাককে টেনে নিয়ে অপমান করে লাভ কি? এবং এটা করতে গেলে সরকারকে কি করতে
হবে? নাম কো আস্তে বাড়ি ছোঁয়া যাকে বলে তাই করতে হবে। অর্থাৎ একবার বোর্ড
য়ে দিয়ে তার অভিমত জেনে সরকারের দায়িত্ব ফুরিয়ে গেল। সরকার তার ইচ্ছা মত
মডিফিকেশন, অ্যাডিশন, অলটারেশন ইত্যাদি সব করতে পারবে। শুধু ওখানে করেই ফালত
ন না। তারপর স্যার, বলছেন বোর্ডের অর্ডার সাসপেন্ড করতে পারবেন। যে অর্ডার
র আগে আপনাদের কাছ থেকে অ্যাপ্রুভাল নিয়ে যাবে—আপনারা ইচ্ছা করলে অ্যাডিশন,
মডিফিকেশন বা খুশী করতে পারবেন, তার পরেও সরকার যদি ইচ্ছা করেন তাহলে সেই
রকে সাসপেন্ড করতে পারবেন। এই রকম পদ্ধতি বোর্ড করে লাভ কি? অর্থাৎ পেছনে
লাক টাকা যাবে এই আপৎকালীন অবস্থায় যেখানে প্রতিটি পরসে আমাদের দরকার,

সেখানে ১ লক্ষ টাকা বাড়ীভাড়া দিচ্ছে এই ভাবে হাতী পোষার দরকার কি? যদি বোর্ড সত্যি কল্যাণপ্রসূ হোত তাহলে আমি নিশ্চয়ই অভিনন্দন জানাতাম। সরকার সমস্ত কিছু নিজে হাতে তুলে নিয়েছে এবং এই বিধানসভা পরিষদের কাছে দায়ী বলেই প্রাতি বছর এখানে বি.পাট দেবেন প্রতিটি রুল এই হাউসের সামনে তুলবেন, প্রতিটি কার্যর এখানে সমর্থন নিয়ে যাক সে রকম ব্যবস্থা তিনি করুন। সোজাসুজি যে কাজ করছে তার দায়িত্ব আছে। যখন এবং কোন আলোচনা করতে চাইবো তখন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলবেন যে ওটা তো আমাদের ব্যাপার নয়, ওটা তো বোর্ডের ব্যাপার, ওটা স্বয়ং শাসিত প্রাতিষ্ঠান, কাজেই তার কাছে কৌফিয়ং চান এইভাবে এড়িয়ে যাবার একটা উদ্দেশ্য একটা স্কেমপ্যাট যে তৈরী হচ্ছে এই রকম বোঝা আমরা চাই না। যদি বোর্ড কার্যকরী করেন, যদি বোর্ডকে অটনমাস করেন, যদি বোর্ডকে বস্তুবিকভাবে ডেমক্রেটিক করে গড়ে তুলবার গতি মনের উদারতা মন্ত্রিমহাশয়ের থেকে থাকে তাহলে সেই রকম একটা বোর্ড তিনি করুন তাহলে আমরা তাঁকে অভিনন্দন জানাবো কিন্তু তা যদি না থাকে তাহলে তুলে দিন। সমস্ত শিক্ষার দায়িত্ব স্টাটুটারীর উপর নিম্ন নিম্ন এবং নিয়ে বিধানসভা ও পরিষদের কাছে কৌফিয়ং দিন যে শিক্ষা ব্যবস্থার ঠিক করেছেন কাজেই দেখতে পাচ্ছেন যে এক হচ্ছে অপ্রভুত লাগবে, তার পর বিল ধরবে, তার পরে ও তুলছে যে

the State Government may by order in writing specifying reasons therefor suspend the execution of any resolution or order of the Board or of any committee or any Regional Examination Council constituted under this Act and prohibit the doing of any act which purports to be done or intended to be done under this Act, if the State Government is of opinion that such resolution, order or act is in excess of the powers conferred by or under this Act.

তার পর এটা সরকারী আওতায় একসারসাইজ হচ্ছে কি না সেটা নির্ধারণ করবে তো এটা আমরা এই বিলটা পড় বারবার লব কববার চেষ্টা করেছি। এ সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আলাকপাত করবেন নিশ্চয়ই। সেই জন্য আমি এটি প্রশ্ন তুলছি যে, সবকিছু ফর্ম মনে করবেন ইন এক্সেস অন হিজ পাওয়ার বোর্ড এটা করেছে সেটাকে সাসপেন্ড করে তার চরম বিচারটা কে করবে? বোর্ড তার ক্ষমতার মধ্যে করছে, না ক্ষমতার অতিরিক্ত কে কাজ করে ছ। এ থেকে বোঝা যাচ্ছে সে সরকার, যে মন্ত্রীর বলে যে তোমার ক্ষমতার অতিরিক্ত করেছে সেই মন্ত্রীর সেটা বাতিল হয়ে যাবে, যেমন করে বোর্ড রেগুলেশন খুলে ছিল সেটাও তেমন চিরকালের জন্য খুলে থাকবে। তারপর হচ্ছে শ. ফাইনান্স সাইড বলব, এটি ফাইনান্স সাইডে বাজেটের যে জিনিষ করেছেন, প্রথম বছর কি করে চলবে আমি জানি না, বাজেট না হলে বোর্ড এ টাকা দিতে পারবেন না এটি দিই দিই অবশ্য সার্বসিডি দিয়ে দিতে পারেন, সেটা অবশ্য ঘরোয়া ব্যাপার। যদি বোর্ড খুশী ও মন্ত্রিমহাশয়কে তাহলে বেশী টাকা দেবে, যদি বোর্ড খুশী না করে তাহলে ঐ ডায়রেক্টর থেকে আরম্ভ করে, সেক্রেটারী থেকে আরম্ভ করে, এমন কি সরকারী দপ্তরের চাপরাসীকেও খু করতে না পারলে, টাকার পরিমাণ কমে আসবে, যত উচ্চ স্তরের যত বিরাগ হবে তত কমে আসবে। তারপর বাজেট করে যা ব্যবস্থা করেছেন তাতে ৬ মাসের আগে এ বা কিছুতেই পাশ হতে পার না। বছর আরম্ভ হয়ে গেলে ৬ মাস পরে যদি বাজেট পাশ তাহলে ইন দি মিনটাইম বোর্ড যে সমস্ত পরিকল্পনা নেবে সে কোন সাহসে নেবে যদি না সে বছরের বাজেট সে আগের বছর করতে পারে। এখানে কিন্তু তা নয়, সে বাজেট সে করতে হবে, ৬ মাস তাকে অপেক্ষা করে থাকতে হবে, সে জানবে না যে তার ১ পরিসাও সরকার করবে কি না। এইরূপ একটা পর্বদ কোন রকম কাজ করতে পারে বলে আমরা করি না। মুসলিম লীগের আমলেও বোর্ড খুব খারাপ ছিল। কিন্তু তার চেয়েও খারাপ এটা, কারণ সেখানেও টাকার কথা ছিল, 'যে তোমাকে এই টাকা দোব'। ওঁরই ১৯৫০-এর জ. সেখানেও উনি ৩০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করেছিলেন, বলেছিলেন অন্ততঃ এটুকু টাকা দোব, বি এখানে একেবারে পরিষ্কার ঘোষণা করে দিলেন, 'যে তোমার বাজেট পাশ না হওয়া পর্যন্ত ১০ লক্ষ টাকা পরিসা বরাদ্দ করব না'। কাজেই যদি একটা স্ট্যাটুটারী ব্যবস্থা না করা যায় তাহলে এই যে বিল এসেছে, এটা সমস্ত দিক থেকে শিক্ষার অগ্রগতিকে ব্যাহত করবে। এর উন্নতি

বাহত করবে। এবং শিক্ষার সমস্যা সমাধানে বিদ্যুৎ সাহায্য আমাদের করবে না। কাজেই স্যার, আমি শেষে একথা বলতে চাই যে, এই যে বিল, এই বিল যে পণ্ডা, অপ্রয়োজনীয় শিশুর জন্ম দেবে, সে শিশু আমাদের প্রবীণ শিক্ষামন্ত্রীর জরাগ্রস্ত বার্ধক্যকে বিদূষ করবে, তার বলিষ্ঠ যৌবন, তার জরাগ্রস্ত বার্ধক্যকে বিদূষ করবে, এই আকারে একটা পণ্ডা শিশুর জন্ম যদি তিনি দিয়ে যান এই আইনের দিক থেকে আমরা তাঁর কাছে অনুরোধ করবো যে, অনুরোধের জন্যই দাঁড়িয়ে আমার বক্তব্য রাখতে চাইছি সেটা হচ্ছে মন্ত্রীর চেয়েও দেশ বড়, মন্ত্রীর প্রেসটিজের চেয়েও মন্ত্রী বড়, এবং উনি ১৯৫৭ সালে বিল করতে পারেন নি, কাজেই ১৯৬৩ সালে, আর দেরী নয় এখন আমার প্রেসটিজ রাখতেই হবে, সেদুপ মনোভাব যেন গ্রহণ না করেন, আমার ওদের কাছে পরিষ্কার অনুরোধ যে এখনও সময় আছে, ৮ বছর, ১০ বছর যদি আমরা অপেক্ষা করে থাকি, আর ৬ মাস অপেক্ষা করলে ক্ষতি হবে না—এমন কি আপনাকে একথাও বলতে পারি যে ডঃ বিধানচন্দ্র রায় পর্যন্ত বলেছিলেন যে বিরোধীদের সব নিয়ে এ সম্পর্কে আলোচনা করবো, এমন কি আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে যখন আলোচনা করেছিলেন তখনও তিনি বলেছিলেন একটু আলোচনা করে নিয়ে—যেসব ধারণাগুলো বিতর্কমূলক সে সম্বন্ধে সর্বজনসম্মত খসড়া করে এই বিল আনা হবে। আমরা সেই অনুরোধই তাঁকে জানাচ্ছি যে তাঁর যেন বাস্তবায়ন করার ক্ষমতা আছে এবং তিনি যেন অন্ততঃ তিন মাস কাল আরও অপেক্ষা করেন। এ তিন মাসের মধ্যে সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয়, মধ্যশিক্ষা পর্ষদ, শিক্ষক সমিতি এবং অন্যান্য শিক্ষাবিদ মাঝে এক পক্ষের কৌতূহলী পদাশ্রয় দেবার জন্য তাদের পরামর্শ নিয়ে সর্বসম্মত একটা বিল এনে সরকারের অভিনন্দন পেতে পারেন সেটুকুই অনুরোধ তাঁর কাছে জানিয়ে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: Mr. Chairman, Sir, before I say anything on the observations of my friend Shri Satya Priya Roy, much of which is irrelevant and beside the point, I first congratulate the Education Minister that at last he has got an opportunity, for which we were waiting so long, to bring forward this Bill. Sir, the history of the proposed legislation is known to everybody. It had been first brought before this House; for 12 days we had discussed it; we had considered every aspect of the Bill and possibly some 36 or 37 hours had been spent on it.

[2-10-62-20 p.m.]

All the points both in its favour and against had been urged by my friends from this and also from that side of the House. Shri Satya Priya Roy and his friends had got plenty of opportunities to bring their points of view before this House. After considering all the criticisms, all the observations made from this and that side of the House the Bill was passed. And then unfortunately its progress, for some mysterious reasons, was held up. We became very sorry, we are still very sorry for that as it was in our opinion absolutely necessary to bring forward this Bill and reconstruct the Secondary Education Board as quickly as possible.

It is not for me to discuss as to why the Bill was held up for these long years. Many people might guess the reasons thereof. However, it is a matter of great pleasure that at long last the Bill was brought before the Lower House and that in spite of the severe criticism made by my friends on the Opposition in that House attributing motives to the Minister as well as to the Government that House passed this Bill. The Bill has now come here for reconsideration and I hope that in spite of my friend Shri Satya Priya Roy and his friends who will fulminate against it and put forward all the vehemence that they can command in course of discussion the Bill will be passed. I am very glad that the Bill is going to be passed and the period of our waiting in suspense is going to be over. This Bill has been criticised by my friend Shri Satya Priya Roy very severely. It is extremely difficult for me to reply to the points urged by him, for it was extremely difficult for one to understand what he was driving at.

As I said at the outset, much of what he has said is quite irrelevant. It was difficult for me to follow what he meant to say. He criticised the Bill, he criticised the system of education which is in vogue. Many of his observations in criticism of the system of education at the primary and the secondary and also at the higher stage have my sympathy. I share much of his criticisms. There are certainly defects no one is more conscious of these defects in the system of our primary, secondary and university education than I. But, Sir, I cannot understand why this question of the defects in the system of education has been brought in before this House while discussing a measure whose object is to usher into existence a new Board of Secondary Education. That is intended to cure these defects. Does he mean to say that so long as these defects in the different systems of education are not remedied, so long as the grievances of the public and particularly the grievances of the friends like Satya Priya Roy and others are not redressed, the Ministry will have no right to bring in any Bill for the reconstruction of the Board of Secondary Education? He forgets that many of the defects which he has pointed out in the system of secondary education will be remedied when the Board is formed and allowed to function properly.

My friend Shri Satya Priya Roy and his associates have threatened many times that they will not allow the Board to function, that they will not allow the new Act to be operative effectively. If they do not try to create any trouble, any difficulty in the proper working of this new measure, then they will see that many of the defects which they have pointed out will be redressed by this.

Indeed it is precisely for that reason that this Bill has been framed. A new Board is going to be created. So let them wait for some time, allow the Board to function and allow the new Act to be worked out, and then if they still have any grievance unredressed, if they see that many of the defects which they pointed out have not been removed, they may then come forward with the suggestion for the amendment of the Bill. But for the time being, let them hold their soul in patience. They have done what was humanly possible to create obstacle in the path of the passage of the Bill. Let them now wait and see what happens. I hope they will be unsuccessful as they have hitherto been unsuccessful.

Sir, it has been said that the Minister of Education has committed a grievous wrong to the educationists and to the public in general by not proposing to send this Bill to a Select Committee or by not circulating this Bill for eliciting public opinion. Many of my friends in the opposite side have brought forward motions before the House suggesting that either the Bill be circulated for eliciting public opinion, or be sent to the Select Committee, and so on and so forth. But, Sir, are they really very serious about these suggestions? Do they not know that this Bill has remained before the public for a very long time? The Bill which has been passed by the Legislative Assembly and has been brought before this House today is practically the same Bill as we passed from this House, with some modifications. Some of these modifications are very good; they have made the Bill better than it was, while some other defects in the Bill which I had humbly to point out have not been removed, but the same it is the same Bill. So what earthly good will be served by circulating the Bill or by sending the Bill to a Select Committee? Besides, they forget one thing; the Bill has been framed mostly on the basis of the recommendations of the Mudaliar Commission and then also on the recommendations made by the Dey Committee which was appointed by the Government afterwards to advise them as to the desirability of the acceptance of the recommendations of the Mudaliar Commission. Sir, any body who will have the

patience to impartially compare the provisions of this Bill with those which have been recommended by the Mudaliar Commission or by the Dey Committee—I advisedly use the word “impartially” because it would not be fair to quote certain portions from some report and omit the other equally relevant portions from the same—if one compares honestly the provisions of this Bill with the recommendations of the Mudaliar Commission and the Dey Committee, one will find very little departure from those recommendations. Sir, every body knows that the Mudaliar Commission was composed of some of the best experts and educationists in India and every body know how the Commission discharged their duties. If you see their report you will find that these experts have not recommended anything which emanated from their brain overnight; they formulated a formidable questionnaire—any body who will turn over this report of the Mudaliar Commission will see the list of formidable questions which were circulated and on which public opinion was invited, and also see who were the people who gave the opinion.

[2-20—2-30 p.m.]

Sir, if you turn over the appendix, you will find who are the persons who gave opinion on this subject. In appendix, page 27, they have recorded the names of persons and organizations whose opinion was invited and after obtaining this opinion they formulated their recommendations. I do not know whether my friend Shri Satya Priya Roy and his friends on the other side will claim that they are better educationists than these people who had the good of the country at heart, and who gave their opinion before this committee. The Calcutta University was one of them— and if I remember right—teachers’ organizations all over the country also gave their opinion. Therefore the Commission took into consideration the opinion of the experts on education, the opinion of some of the stalwarts in the field of education all over the country, and after obtaining their opinion, after assessing their opinion they formed their own conclusions. If the provisions of this Bill had been framed by the Education Minister by departing from these recommendations of the Mudaliar Commission, then there would have been some justification on the part of my friends on the Opposition for pressing for circulation of the Bill for opinion, or for sending it to the Select Committee. But now what will happen if the Bill is circulated for public opinion. The very same persons who formerly put forward their views before the Mudaliar Commission will give their opinion once again. I do not really know what earthly benefit will be derived from this. I say again if there were a departure from the recommendations of the Mudaliar Commission, if there were a departure from the recommendations of the Dey Committee, then of course there would be a strong case for eliciting public opinion, for eliciting opinion of the educationists on these points of departure from the recommendations. But as I have already told you, if anybody impartially compares the provisions in the Bill with the provisions recommended by the two Commissions, he will find them practically the same. So I see no case has been made out and indeed no case can be made out for circulating the Bill for public opinion or for sending it to Select Committee.

Then, Sir, as I pointed out at the outset, many of the criticisms made by Shri Satya Priya Roy are beside the point. Therefore I would not take the trouble of taking much of your time by pointing out the fallacies therein, the defects of these observations. Satya Priya Babu has however made one observation with which I agree. He has said that there is no necessity for forming a Board of Secondary Education if it is of advisory character. I agree with him, for I think primary education and secondary

education should be the sole charge of the Government and that the Government by its own agencies should try to spread and impart them. It have been very much better if the Government wanted to spread secondary education or primary education through their own department assisted by advisory committees at every stage. My friend, the Education Minister committed a mistake at the very first when he introduced the Bill in the House and I have told him that he has made a mistake. But because he had liberal ideas, because he had a faith, old-world faith in democracy for which he had passed the Calcutta University Act and for which he had passed the Secondary Education Act a few years ago, because he was nurtured in the atmosphere of democracy in the old days, because he had faith in democracy, so just as my friend Shri Saila Mukherjee the other day out of his abundance of faith in democracy introduced adult suffrage for the local bodies, my friend the Education Minister in an evil moment brought forward this Bill. He wanted to satisfy those who were pressing for democracy in education but now he will see that the same persons whom he tried to satisfy by introducing some dose of democracy in this Bill, they are denouncing him. However, that is not his defect; that has been his misfortune that he has got to suffer this criticism advanced by Shri Satya Priya Roy and others. But I really cannot understand what is in the mind of Satya Priya Babu. Was he actually serious when he said that no Board should be formed, that no attempt should have been made to form the Secondary Education Board? Was he very serious or was he joking, or was he saying something because he had to say something? I do not understand. Regarding the Board, all this time I have been under the impression that it is their complaint that the Board has been advisory in character. That they don't want an advisory Board, that they want an autonomous Board. And although Shri Satya Priya Roy has tried to conceal this feeling in a miasma of words, that is the real point of his criticism; that is his real grievance which he has tried to conceal under a smoke screen of words. He has said that the Board should be an autonomous body and should not be an advisory body. Unfortunately for him, on this point as I told you, Mudaliar Commission has been outspoken. Mudaliar Commission does not want an autonomous Board. Dey Committee also does not want an autonomous Board. Just see what Dey Commission says: "We may be permitted to make one observation about the demand for autonomous Board. With the termination of alien rule and the end of the days of communal Government, the main grounds for distrust on the Government have completely disappeared. In the altered circumstances of today therefore a Board which will be advisory in function but authoritative in its sphere....."—that is exactly what has been done by the Education Minister—"although not assuming executive duties, should be welcome" and not looked upon with suspicion, as has been done by my friend Satya Priya Babu and his friends on the other side. "In fact", as they rightly observe, "such a Board should provide a check on the action of officials of the Government and on undesirable influences of teachers." Note these words "In fact it should provide a check on the action of officials of the Government and on undesirable influences of teachers. It will also have the advantage of making Governments of the day directly responsible to the legislature for the conduct of Secondary Education." Sir, this last remark is of very great importance. I have dilated on this point many times during the eleven years I have been a Member of this Council. Government is now going to take upon itself, they have already taken to some extent, the entire responsibility for secondary education as they have done for primary Education. Henceforth we would be able to make Government solely and directly responsible for this. This we could not do so long as there was an autonomous body

[2-30—2-40 p.m.]

to take charge of to do the work in connection with, other secondary education or the university education. We could neither severely criticise this autonomous body nor the Government for the actions of this body. Often from this side of the House I tried in the past to criticise the Calcutta University, to criticise the Secondary Education Board, often I wanted to criticise the Government for the lapse of these bodies. I was silenced by our late lamented Chief Minister Dr. Bidhan Chandra Roy for whom I yield to nobody in my admiration, on the ground that the Government cannot be held responsible for their actions. Often he tried to silence us by saying, "Well, these are autonomous bodies and you should not criticise them very hard." "Henceforth, it will not be open to the Education Minister or anybody else to say that, to take shelter under that plea. So by taking upon their own shoulders the responsibility of the secondary education, one good thing has been done by the Government. Henceforth, we shall be able to hold the Government responsible for the defects of education. My friend Shri Satya Priya Roy was telling us that the Government have no right to form this Board, this advisory board, because they have not been able to redress many of the grievances of the teachers or to remove many of the defects in the system of primary, secondary and university education. His argument was weak because Government had not the sole responsibility in these matter. But henceforth such a plea will not hold good: We shall be able to hold the Education Minister legitimately responsible. Therefore, by taking upon their shoulders the responsibility of the secondary education the Government have done well. Incidentally here I can congratulate myself for this action of the Government which is in a sense an achievement of mine because I have been pressing for this for a long time. I am an humble man. I do not claim that my opinion has already carried much weight. As a matter of fact most of my opinions do not carry any weight with the authorities here in the sphere of education till these opinions are accepted in high quarters either in Delhi or elsewhere. Of course, I do not claim, that they have been accepted in every case. But shall I be very wrong if I think that it is at my instance that they are trying to take upon their shoulders the responsibility of secondary education? But for whatever reasons they have done this, I congratulate the Education Minister for doing this. I would request my friends opposite not to be angry with the Government for having taken this step, for having taken upon their shoulder the responsibility of secondary education.

Sir, it has been said by Shri Satya Priya Roy towards the end of his two-hour speech—he said many things which unfortunately I could not follow; obviously he was trying to say—(had the composition of the Board under section 4 has not been proper. In that connection he tried to say something about the report of Sir John Sargent. True, Sir John Sargent in his recent report has said a few words about the secondary education. He has said: "I suggest that the Board of Secondary Education now in abeyance should be reconstituted with a much larger number of members who are actively engaged in teaching. But its function should in future be confined to supervising high school examination and that the papers for this examination should be set only by people with first-hand experience." Of course, he has said that the number of teachers, i.e., secondary teachers, in the Secondary Board should be a little more than what the Government is going to contemplate. But has not this been done in the Bill? I find on going through this Bill that 7 teachers who are engaged in imparting secondary education have been taken in the proposed Board. But note the other point—about the function of the Board as suggested by Sir John. What would be the function of this Secondary Education Board with a

larger element of secondary teachers according to him? The functions of the Board will be confined to supervising High School examinations, and the papers for these examinations should be set by competent teachers. These are the only functions recommended by Sir John Sargent in his latest report. Will Shri Satya Priya Roy and his friends be satisfied if the Ministry of Education accept this recommendation and limit the proposed functions of the Board to this? No, they will not be satisfied. Now see what are the functions of the Board according to Mudaliar Commission. The Board shall be responsible for the following matters:

"To frame conditions for recognition of High Schools, Higher Secondary Schools and the qualifications of the teaching staff".

"To appoint committees of experts to advise on the syllabus, etc., for the different courses of study." Both these have been incorporated in the Bill. Then,

"To frame courses of study on the recommendation of the Expert Committees that may be appointed for this purpose." This has also been accepted.

"To draw up panels of Question Paper Setters, Chief Examiners and Assistant Examiners." That has also been incorporated.

"To frame rules prescribing the minimum conditions for selection of Examiners, Assistant Examiners, etc. and generally frame such other rules as may be necessary for its effective functioning." That has been incorporated.

"And generally to advise the Director of Education when required on all matters pertaining to Secondary Education."

Shri Satya Priya Roy and his friends, I have been noticing, are very fond of repeating that according to Mudaliar Commission the Board is not to be an Advisory Body. But what do these functions suggest? Of course, the Board which has been proposed in the Bill is not purely an Advisory Body. The Dey Committee—of course it was not composed of as good experts in education as my friends on the other side but still they had some reputation as educationists—interpreted the recommended Board of the Mudaliar Commission as being advisory in character, and they were not fools. Of course they were not as wise as my friends on the other side. But they also interpreted the function of the Board as advisory. But though the function of the Board is advisory, it is not purely advisory. In some spheres of their work the Board is quite authoritative or as the Dey Committee has said, "the Board which will be advisory in its function, will be authoritative in its sphere." That has exactly been done. For in the case of recognition of schools its authority is final subject to the provision that the Board will have no authority to give recognition to any school which has not been recommended by the Recognition Committee

[2-40—2-50 p.m.]

Besides, the Board has also been invested with some other functions. In fact you read carefully clause 27—powers and functions of the Board and President—you will see that the Board has not been purely advisory. At the instance of one of my friends who moved an amendment last time on this subject, the Education Minister perhaps on a fit of absentmindedness accepted this clause—"the Board shall have generally the power to direct, supervise and control Secondary Education." Now what is the meaning of control. Whatever else it is, control is not advice. It therefore makes the function of the Board much more than purely advisory to which role the Hon'ble Minister had wanted to confine its function. In my opinion it has been a mistake on the part of the Education Minister to accept this

amendment for I predict with certainty, the many difficulties will arise in future out of this. Indeed as I prophesied at the time of the passing of the Calcutta University Act and the Secondary Education Act, I make this prophecy once again that seeds of difficulties lie embedded in this provision of the Bill. Out of which many unpleasant situations will arise in future. Therefore, let me repeat it was not wise on the part of the Education Minister to accept this clause. I know the Hon'ble Minister acted out of his goodness, out of his abiding faith in democracy. But with what result? Far from being appreciated he is now being abused by the very same persons he wanted to satisfy. But be that as it may, by accepting this amendment the purely advisory function of the Board has disappeared and the Board has now become authoritative in character. He has done just what the Dey Committee advised him to do, he has formed the Board which is advisory in character, but authoritative in sphere.

Shri Satya Priya Roy:

সার্জেন্ট রিপোর্ট এ বোর্ড সম্বন্ধে কোথায় আছে?

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: I am not accustomed to reading a section mutilated out of context. Here it is, you will find it in the Calcutta Gazette Extraordinary. The report reads: "I suggest that the Board of Secondary Education now in abeyance be reconstituted with larger proportion of members who are actively engaged in teaching in high schools and that its function in future be confined to supervising high school examination v." I say again, as I have said already, will my friend Satya Priya Babu and his friends be satisfied with this function left to the Board? But I cannot understand what they drive at. Sometimes they say, the Education Minister should not have tried to form a Board at all but tried to do his work without any Board of Education with the help of the department. Again they say to the contrary and I am at a loss to understand what they really mean, on what point they are serious and on what point they are joking.

So Sir, as I have already said, this Bill has been framed on the recommendations of the Mudaliar Commission. But, do they know that in spite of the fact that the recommendations were formulated by this expert body after considering the opinion of the educational experts in the country, Government did not jump at the recommendations made by the Commission? Why because they had no axe of their own to grind. They only wanted development of education just as we, as everybody wants. Government is composed of men who are our kith and kin. They are as much anxious as anybody else for the spread of superior quality of education. Therefore although they found before them the recommendation of this expert body of educationists, they did not jump at them immediately. They did not want to make education

কুক্ষিগত।

They wanted

কস্মণ অব জনসাধারণ,

as my friend Satya Priya Babu is never tired of repeating the words

জনসাধারণ আন্দ কুক্ষিগত।

They are also as much anxious as my friend Satya Priya Babu for the good of

জনসাধারণ।

So, what did they do? The Mudaliar Commission was appointed in 1952. After a year, they published their report. The Report was published in September, 1953. This Report was widely circulated. Government of India waited for the opinion of the Educationists on the specific recommendations. These recommendations were examined by a Central Advisory Board of Education in January, 1954 as well as in January 1955. The Central Advisory Board of Education considered this Report at two important prolonged sessions lasting for 4/5 days, as my friend the Education Minister will be able to tell you. The Board considered these recommendations from all aspects and of course submitted their own recommendation. Still Government was not satisfied; Central Education Ministry was not satisfied. The Report of this Commission and the recommendations of the Central Advisory Board were then very very carefully considered by the Government of India and the State Governments. Not only that; foreign experts, a team of experts came from overseas. These recommendations were placed before them. The foreign experts studied the Report. Of course, they are not as good educationists as my friends on the other side: They are inferior. Still, they considered it very carefully and then they recommended that a Secondary Education Board should be formed on the recommendations of these Committees. But our Government, Dr. Roy was then at the head of the Government—he was not satisfied even then, for the good of the

জনসাবধন

was at his heart much more than at the heart of anybody else. Dr. Roy was not satisfied. He, therefore unnecessarily though, subjected the recommendations to the examination of the Dey Committee. The Dey Committee also came to practically the same conclusion although in their report in some places they made a little contradictory recommendation. I will come to it afterwards if time permits. However, they made some recommendations. And, what did they say? What were to be according to them the functions of the Board? They are as follows: "To prepare plans for the development of secondary education"; "to lay down conditions for the recognition of secondary schools of different categories"; "to recommend recognition of secondary schools"; "to draft text books for the different courses"; "to appoint examiners, paper setters"; "to appoint committees of experts, to advise on the syllabus, to frame courses of studies"; "to lay down rules for the conduct of general school certificate" and so on and so forth save and except 'development' of secondary education, or as they say, 'to prepare plans for the development of secondary education'. These are exactly the same as are provided from the bill.

Sir, my friends on the other side are exulting over this provision for the development of secondary education, in their report. This has been, they say, omitted from the Bill. Quite true. Among the functions of the Board in the Bill the words 'planning' and 'development' are certainly not to be found. But you will see that even for that omission the Minister has the opinion of the Dey Committee on his side to see what they have said on this point in another place in their report. They have stated there as follows: "We have stated elsewhere that in Free India the State must take upon itself directly the entire task of planning and providing secondary education." Why?—because if this task is left to the public as in the past, the growth of education will be hampered and it will tend to be half-haphazard and its quality will be poor. Nor should it be handed over to some other agency because in that case, "to the control of the State being indirect the growth and quality are likely to suffer". This is why, to me say here incidentally, I have all along been urging the Government to abolish the District Schools Boards and take the direct responsibility of Primary Education upon its own shoulder. "The control of

the State being indirect, the growth and quality are likely to suffer". Sir, note these words carefully. "There are certain things"—mind you, note these words also of the report very carefully—"of which education is one which cannot be left to the chance decision of a majority—because quality matters here more than anything else". Moreover, it should also "be remembered that planning has to go with finance". That being the case, only the authority which provides finance can successfully plan and put the planning into action. He who plays the pipe must call for the tune. In other words, as the resources are in the hands of the Government, so it is only the Government which will be able more competently to plan education than any other body. Nevertheless, Sir, on this point let me digress a little. I am disposed to agree with some of the friends on the other side who say that the Board should have been given at least the power of making recommendation with regard to planning. Indeed I have been insisting on this all along. Of course, the final say in the matter must be that of the Government, but still when the Government are going to form a Secondary Board of Experts, I think, it would not matter very much if this Board were allowed some freedom to make some recommendation about the planning; there would be no harm if the Board were given that authority. The absence of this provision in my opinion is one of the minor defects of the Bill. I hope after the Act has been worked our Education Ministry will see that this defect be rectified and some sort of authority be given some sort of latitude and initiative given to the Secondary Board of Education to formulate plans for development of education. However, that is a minor matter.

But Sir, although the Bill has been based on the recommendations of the two Committees of experts which are very good and is calculated to improve education in future to a great extent, I must not be understood—say that it is all perfect. There are some imperfections in the Bill one of which I have just pointed out. Some initiative ought to have been left to the Board for planning and development.

Another defect of the Bill as has been pointed out by some is that Government have not accepted the Dey Committee's report as regards grants-in-aid. For very good reasons from their point of view Government have been unwilling to give any power to the Board for distributing grants-in-aid. They argue that because the money is that of their own, therefore, if somebody else is given the power to disburse that money, complications will arise. So, they have refused to vest the power of distributing grants-in-aid in the Board as suggested by the Dey Committee. They have clearly stated why they have not been able to accept this part of the recommendations of the Dey Committee. This is as follows:

"The question of giving grants depends on the question of financial resources of the State. So the matter has been kept out of the powers and functions of the proposed Board." I agree. At the same time my humble submission is that though the final authority about distribution of grants to schools must remain in the hands of the Government, still the Board should be given the power to formulate or lay down conditions, just as in the case of giving recognition to schools, the fulfilment of which will entitle the schools to grants-in-aid. Possibly that was what lay really in the mind of the Dey Committee where they made this part of their recommendation. For instance the Board should be given the power to recommend that if a school fulfils certain minimum conditions, namely, that it has a certain student-teacher ratio, that there are so many books in its Library, that there is so much space in its Common Room and so on and so forth then that school will be entitled to a grant provided the money is forthcoming.

[3—3-10 p.m.]

The Education Minister has been very good enough to tell me why he cannot accept this provision. He says that if these conditions, if these recommendations are made by any other body outside the Government, then complications will arise and Government might feel embarrassed for without knowing the resources of the Government, an irresponsible body might recommend that a certain school should be given this grant. I agree, I admit this. But still I fail to see why the Board should not lay down at least the general condition entitling an institution to grant-in-aid even though in any particular case there may be difficulty. I hope in future either by making rules or by some other means this defect will be removed. These are however only minor defects and it does not entitle you to reject the Bill. Then there is another point which I must bring to the notice of the Government. One of the functions of the Board is that it shall give advice to the Government only on the subjects referred to it: it will not have the right of taking any initiative. I think, this is not reasonable. Some initiative ought to be given to the Board in this respect. As the Board will be an expert body, so if the Board feels that it will make certain suggestion, it should not be debarred from doing it. Of course, the acceptance or rejection of these suggestions must rest with the Government as this will depend upon many factors the justification of which the Government themselves will be the sole judge. But some initiative should be left to the Board. In this connection, I must once again refer to the question of development of education which I consider very important. Possibly the Dey Committee had also felt like this when they made their recommendation on the questions of development, planning and grant. Possibly they meant that though the final authority, the final say should rest on the Government, but still the Board should be given some powers, some initiative in these matters. Possibly the Dey Committee had reached that if the Board be given the final authority in these matters, these in case the Board's recommendation cannot be accepted by the Government, complications would arise. Hence what they really meant was that on the question of grant-in-aid, the Board will lay down conditions and if it thinks proper, it will make suggestion for development and planning. Then there is another defect in this bill. It is section 11(d), regarding disqualification for membership. I have some good or bad reputation of being a purist. One of the disqualifications will be that if a member commits an offence involving moral turpitude, he will be disqualified. This is good. But there is the proviso that such disqualification could be condoned by the Government. When the Ayurvedic Bill came up before this House, I strongly protested against a similar provision in that Bill. But then the Minister in charge of the Bill did not accept my view. But ultimately when the Bill went to the Lower House, the same Minister had to accept my views and dropped the provision from the Bill. Sir if a man has committed an offence involving moral turpitude, there is no question of condoning the disqualification by the Government. If a man is guilty of an offence involving moral turpitude no question should come for condoning this disqualification by the Government. Why should the disqualification be condoned? So I hope the Education Minister will kindly see it over at this late hour he might do something to rectify this defect about condonation. Formerly, the word "condonation" was not in the Bill; it was "unless this offence has been condoned by the State Government". That was much better. An offence might be pardoned but still disqualification might exist. Hence, the word "condone" is not happy. A person convicted of an offence involving moral turpitude should not be allowed to remain in the Board.

With these observations, I wholeheartedly support the Bill and oppose all amendments which will be moved afterwards for sending the Bill to the Select Committee or for circulation.

Shri Satya Priya Roy: In anticipation?

Shri Mohitosh Roy Choudhuri: Why not? The amendments are there.

One word more. My friend Shri Satya Priya Roy was speaking about the defects in the system of education, about the drawbacks of education. One of my friends from this side said that the defect is due to the fact that teachers do not teach properly. Of course, in a sense this is over-simplification; but I must say at the same time the defect, qualitative deterioration of education depends to a much larger extent upon the absence of a spirit of service in our teachers than on any other factor. Regarding my friend Satya Priya Babu, I admire him for many qualities, he was a good teacher, he has done good service to the cause of the teachers so far as remuneration, etc. is concerned; but I cannot forgive him for one offence; I have been telling it to him often times in private, that he has destroyed the spirit of service from our teachers. So, I would ask him and those of his way of thinking to change their ways and try to persuade the teachers. I am a teacher myself. Persuade the teacher to do his duties conscientiously, and I assure him, Government and the public will do their bit in helping the teachers to have what is their rightful due. There is no doubt about that.

With these words, I would again oppose all the amendments which would be proposed by our friends on the other side, and I support this Bill.

3-10 3-50 p.m.]

Calling Attention to Matter of Urgent Public Importance

The Hon'ble Susil Ranjan Chattopadhyay: Sir, I may be permitted to give reply to the Calling Attention Motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta.

There are 9,162 beds in the hospitals in Calcutta, 5,418 in the State hospitals and 3,744 in Non-Government hospitals for a population of 30 lakhs. This works out at 3 beds per thousand population against the ratio of 1 bed per thousand recommended by the Mudaliar Committee. The following statistics recently obtained from the State hospitals will show that except in the M. R. Bangur Hospital, the average admission in the Calcutta hospitals has been generally within the authorised limit.

Name of hospital, number of beds and average beds occupied at present.

Medical College Hospitals	...	1,400	1,361.
N.R.S. Hospital	...	1,000	944.2.
Seth Sukhlal Karnani Medical Hospital	...	512	476.
R. G. Kar Medical Hospital	...	800	764.
Sambhunath Pandit Hospital	...	249	210.
M.R. Bangur Hospital	...	380	420.

In the case of M.R. Bangur Hospital, about 40 extra beds have had to be maintained over the authorised limit. In order to cope with the situation the Government have sanctioned expansion of this hospital by construction of an additional storey to the existing hospital building with staff

quarters at an estimated cost of Rs. 20 lakhs. The new storey has already been constructed. Provision for 120 additional beds thereon raising the bed strength of the hospital to 500 will be sanctioned soon.

All the State hospitals in Calcutta have been provided with adequate number of medical officers, nurses and ancillary staff. Cases of infectious diseases are admitted in the Infectious Diseases Hospital, Beliaghata. This hospital has at present 280 permanent beds. The superintendent of this hospital has authority to open additional beds to the extent of 500 beds to cope with the rush of patients for which adequate accommodation is available. The superintendent has also been authorised to appoint additional staff required to run the above extra beds. The increase in the infectious diseases will not, therefore, cause any extra pressure on the Calcutta general hospitals.

Mr. Chairman: The House stands adjourned for half-an-hour.

After Adjournment

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, শিক্ষা সম্বন্ধে যে কোন আলোচনাই সংঘত ও সম্মতের সাথে করা উচিত। আমি আমার আলোচনা সংক্ষেপে কয়েকটি বিষয়ের উপর নিবন্ধ কবব। মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কেন এই আইন এনেছেন তার সম্পর্কে বিস্তারিত কোন ভাষণ দেন নাই। তার মনের কথা বলবার কোন চেষ্টা করেন নি, আমরা বলবার সুযোগ পাইনি। আমি এই বিল সম্পর্কে যতটা বলছি, আমার ভুল হলে মন্ত্রিমহাশয় যেন সংশোধন করে দেন, তাতে একটা সেন্ডাল পয়েন্ট বা ফোকাল পয়েন্ট হল এই বিল হচ্ছে ডিপার্টমেন্টালাইজেশন অফ এডুকেশন, এডুকেশনটিকে সরকারী আওতায় সম্পূর্ণভাবে আনবার একটা চেষ্টা হচ্ছে। (প্রমোহিতের রানু চৌধুরীঃ কৃষ্ণগত করা হচ্ছে।) আমি কৃষ্ণগত বলছি না, আমি সংঘম ও সম্মতের সাথে বলছি যে যদি এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট আইন ৩৬ হয়, যদি সরকার সত্য সত্যই এডুকেশনকে ডিপার্টমেন্টালাইজ করে শিক্ষা সম্পর্কে সাধারণ মানুষের বর্তমানে যে দুঃখদর্শনা আর সেতু দূর করতে পারতেন তাহলে আমার বলবার কিছু ছিল না। ভবিষ্যৎ সম্পর্কে কিছু মন্তব্য করবার আগে অতীতের অভিজ্ঞতা নিশ্চয়ই একটা মস্ত বড় অবলম্বন যার উপর দাঁড়িয়ে কিছু বলা যায়। সত্যপ্রিয়বাদ ও মোহিতোষবাদ তখনই শিক্ষক দীর্ঘদিন তাঁরা শিক্ষকতা করছেন, তাঁদের বক্তব্যটা কতটা শিক্ষার দৃষ্টিভঙ্গী থেকে হয়েছে, শিক্ষকের দৃষ্টিভঙ্গী থেকেও হয়েছে এটা আমি স্বীকার করি। কিন্তু আমার বক্তব্যটা মোটামুটিভাবে অভিভাবক হিসাবে যে অসুবিধাগলি আমরা লক্ষ্য করেছি সেগুলিই তুলবার চেষ্টা করব। শিক্ষা ক্ষেত্রে আমরা দেখছি যে যে ডিপার্টমেন্টের হাতে আজকে ভার আছে তাতে, সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড আজকেও আছে, আজকে আমাদের এডুকেশন ডাইরেক্টর আছে, এই নয় যে নতুন একটা সংস্থা করা হচ্ছে, শুধু কিছুটা পরিবর্তন করে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড আমাদের সামনে আনা হচ্ছে, সেই সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড থাকা সত্ত্বেও যে অসুবিধাগলি আমাদের অভিজ্ঞতার দেখা দিচ্ছে সেগুলি মন্ত্রিমহাশয়কে বলছি এবং বলে বলছি যে আপনারা অনুগ্রহ করে শিক্ষকে স্বাধীন হতে দিন। দেশ স্বাধীন হওয়ার পর শিক্ষাকে শৃঙ্খলিত করার যে প্রচেষ্টা সেটা আজকে বন্ধ হোক।

কিছুক্ষণ আগে মাননীয় মহীতোষবাবুর বন্ধু বামনবাবুর সাথে আমার কথা হচ্ছিল। ১৯৫২ সালে আমি একটা স্কুলের প্রেসিডেন্ট ছিলাম—ব্যাপিস্ট গার্লস স্কুল, আমার পাড়ায়। হঠাৎ দেখা গেল কথাবার্তা নেই, চার্জ নেই, চার্জিস্ট নেই—কিছু না, একটা আড-হক কমিটি বসে গেছে। সেই আড-হক কমিটি যে কেন বসলো সে বলবার আমাদের কারণ হল না। সেকেন্ডারী বোর্ডে তখন শ্রীঅপূর্ব চন্দ মহাশয় কর্তাব্যক্তি ছিলেন। তাঁর নির্দেশে একদিন সেকেন্ডারী বোর্ডের মিটিং-এ ঠিক হল। তখন শ্রদ্ধেয় শ্যামাপ্রসাদ মুখার্জী জীবিত। সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের সিদ্ধান্ত হল যে এখনই আড-হক কমিটি বসিয়ে দেওয়া উচিত। আমরা শ্যামাপ্রসাদবাবুকে বললাম যে, এই ব্যাপার—যদি ব্যবস্থা না করেন আমরা হাইকোর্টে

যাবো। আমাদের একটা ইলেকটেড কমিটি—সেই কমিটিকে ভেঙে দিয়ে তার উপর অ্যাড-হক কমিটি বসিয়ে দেওয়ার কোন অধিকার নেই। আপনারা বলুন কি করে আপনারা গণতান্ত্রিক প্রতিষ্ঠানে আমাদের স্কুলগুলিকে নিয়ে যাচ্ছেন আস্তে আস্তে এটুকুই আমি বলছি। শ্যামাপ্রসাদ-বাবু বললেন তোমরা কি স্কুলটাকে রাখতে চাও, না তোমরা কর্তা থাকতে চাও। আমরা বললাম আমরা স্কুলটাকে রাখতে চাই—আমাদের কর্তা হয়ে থাকবার কোন ইচ্ছা নেই। স্পুস চলুক, ছেলেরা লেখাপড়া শিখুক—আমরা বলছি আমরা মামলা করবো না, আমরা কোন দাবীদাওয়া রাখবো না। আমার স্কুলের প্রেসিডেন্ট হওয়া বাবসা নয়। আমি ছিলাম প্রেসিডেন্ট, আমার বিশ্বাস, একজন খুস্টান ভদ্রলোক তিনি ছিলেন সেক্রেটারী, তিনিও সাথে সাথে বললেন আমারও একই কথা। তারপরে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের মনোমত ইচ্ছামত কমিটি হল, আমরা সরে এলাম—শুধু বললাম এডুকেশনিস্টদের দিয়ে করা হোক, যেন কোন রাজনৈতিক দল দিয়ে করা না হয়। তারপরে অ্যাড-হক কমিটি ভেঙে দিয়ে অ্যাডমিনিস্ট্রেটর করলেন—তারা এডুকেশনিস্ট, একজন বঙ্গবাসী কলেজের প্রিন্সিপাল প্রশান্ত বোস, আর একজন চামলী বোস। চামলী বোস এবং প্রশান্তবাবু স্কুল চালিয়ে গেলেন আজ অ্যাডমিনিস্ট্রেটর। ৩ বছর অ্যাডমিনিস্ট্রেশন চললো। আবার দেখা গেল অ্যাডমিনিস্ট্রেটর রিজাইন করেছেন। সেই অ্যাডমিনিস্ট্রেটর দু'জন প্লাস আরো ৩ জন লোক যাঁদের নিয়ে আগে অ্যাড-হক কমিটি কব হয়েছিল, শ্যামাপ্রসাদবাবুর মৃত্যুর পর আবার ৫ জন লোক এলো। ৫ জন, মোট ৯ বছর এই সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের আওতায় সেই কমিটি, সেই অ্যাড-হক অথবা অ্যাডমিনিস্ট্রেটর দিয়ে স্কুল চালানো হল। কোথায় রইল গণতন্ত্র। আপনারা যদি বলতেন তুমি প্রেসিডেন্ট, তুমি সেক্রেটারী অপদার্থ ছিলে, তোমরা স্কুলের টাকা ভাঙছিলে বা অন্য কোন অপরাধ ছিল তাহলে আমরা তা মাথা পেতে নিতাম। এখনও বলছি, আপনারা বলুন সৈদীন আমাদের বিরুদ্ধ কি বলবার মাথা পেতে নিতাম। এখনও বলছি, আপনারা বলুন সৈদীন আমাদের বিরুদ্ধ কি বলবার ছিল। এই ৯ বছরের মধ্যে কেন ইলেকশন করলেন না? যদি না করে থাকেন চ্যুট বা কি যুক্তি মজে। এমনি করে একটা ঘটনার কথা আমি বললাম, আরো বহু বলতে পারি সময় নেই। তথাপি আমাকে ২৫ মিনিট সময় দিয়েছেন, আমি আর সময় বাড়তে চাই না।

Mr. Chairman:

একটু সংক্ষেপ করুন।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

নিশ্চয়ই করবো। আমি একটা দৃষ্টান্ত দিলাম, দরকার হলে আরো দিতে পারি মন্ত্রিমহাশয় যদি চান। আমি বলছি এই সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড বস্তুটা কি হচ্ছে। (শ্রীমহোদয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ) আপনার সেই স্কুল সম্বন্ধে ইন্টারেস্ট আছে কি? আমি গার্জিয়ান, আমার মেয়ে সেখানে পড়ে—সেই স্কুল সম্বন্ধে আমার ইন্টারেস্ট নেই, ইন্টারেস্ট হল ওঁদের। সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের কর্তা হয়েছেন সরকার ওঁদের হাতে।

[3-50—4 p.m.]

দ্বিতীয় কথা হোল পড়ায় টিচারদের কোন ইন্টারেস্ট নেই, গার্জিয়ানদের কোন ইন্টারেস্ট নেই, ডোনারদের কোন ইন্টারেস্ট নেই, ইন্টারেস্ট আছে কেবল ওঁদের যেহেতু ওঁরা সরকার চালাচ্ছেন এবং সেই জন্যই ওঁদের ইচ্ছায় সব চলবে। কার কোন পেটোয়া লোককে কোথায় বসিয়ে দিতে হবে এটাই যেন মূলকথা এবং সেই জন্যই জমিদারীটা যেন ৯ বছরের জন্য বন্দোবস্ত হ'ল।

Shri Mohitosh Rai Chowdhuri:

সেই জন্য, সাপ্রেস করা হয়েছে।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

সাপ্রেস করেছে কিন্তু আবার মাথাচাড়া দিয়ে উঠছে। যাহোক, এই আমি দেখালাম যে কি করে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড অপকর্ম করে থাকে। দ্বিতীয় অপকর্ম হচ্ছে কেন শিক্ষক বা শিক্ষায়ত্নীর যদি চাকুরী যায় এবং তারপর তারা যদি ওঁাদের যে অ্যাপিল বোর্ড আছে সেখানে

অ্যাপিল নাই করেন তাহলে কোন ফল হয় না। আমার কাছে দুটি কেস আছে এবং আমি তাঁদের পক্ষে যদিও কোন রিফ হোল্ড করছি না কিন্তু অত্যন্ত দুঃখের সঙ্গে বলছি যে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড এমনি করে চলে যে বছরের পর বছর গরীব শিক্ষক বা শিক্ষায়তীরা ধারী চাকুরীর জন্য এসেছেন তাঁদের সাসপেন্ড হয়ে থাকতে হয় এবং তাঁরা কোন বিচার পায় না। স্যার, মনোরমা বসু, মজুমদার আনন্দ আশ্রম বিদ্যাপীঠের হেড মিসট্রেস তাঁকে রিলিফ রিহাবিলিটেশন কমিশনার অ্যাপয়েন্ট করেছেন যিনি সরকারের লোক। কিন্তু আজ ৩ বছরের উপর মহিলাটি সাসপেন্ড হয়ে পড়ে আছে এবং মাহিনা পাচ্ছে না। এটা কে করেছে? এটা কোন ম্যানেজিং কমিটির বা গার্জিয়ানের ব্যাপার নয়, এ ব্যাপারটা হচ্ছে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের এবং আমাদের শংকরদাস বানার্জী অ্যাপিলিয়েট বোর্ডের একজন কর্তাব্যক্তি লোক ছিলেন। (জৈনিক সদস্য : কে সাসপেন্ড করেছে?) যিনিই সাসপেন্ড করুন, আপনাদের অ্যাপিল বেড্‌রায় দেয়নি কেন? আর করেছেন, কিন্তু তিনি তো আপনাদেরই লোক। ডোন্ট ডিসটার্ব মি, ট্রাই টু আন্ডারস্ট্যান্ড হোয়াট আই সে। সেকেন্ডারী বোর্ডের কাছে অ্যাপিল করেছে কিন্তু আজ পর্যন্ত রায় দেয় নি। স্যার, আমি বলছি যে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডে যার অ্যাপিলের অধীরাটি তাঁরা কিভাবে মানুষ নিয়ে খেলা করছে। আর একটা ব্যাপটিস্ট গার্লস স্কুলের হেড মাস্টার মহেন্দ্র সরকার। তিনি হচ্ছেন একদিকে এবং আর একদল হচ্ছে একদিকে। কিন্তু সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড ইন্টারভেন করছেন না কেন? তাঁর কাছে মনোরমা বসু এনকোয়ারী করে গেছে কিন্তু আজ পর্যন্ত রিপোর্ট দেন নি। সেপ্টেম্বর মাসে এনকোয়ারী হয়েছে এবং তারপর অক্টোবর, নভেম্বর, ডিসেম্বর এবং জানুয়ারী মাস চলে গেছে। এই হোল সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের অপকর্ম। নেক্সট আমার বক্তব্য হচ্ছে রায় বাহাদুর দেবেন মিত্রকে আপনার অ্যাডমিনিস্ট্রেটর করে বা সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের যেখানে আড-হক কমিটি করতে হয় সেখানে পাঠিয়ে দিচ্ছেন। রায় বাহাদুররা ইংরেজ আমলে যেমন তাদের খয়ের খাঁ ছিলেন ঠিক তেমনি এখন আবার আপনাদের খয়ের খাঁ হয়েছেন। মন্ত্রিমহাশয় বলুন কতটি স্কুল কমিটিতে তাঁকে বসিয়েছেন? এই রকম আরও কয়েকজন লোকের প্যানেল আছে এবং যখন অ্যাডমিনিস্ট্রেটর করে বসাতে হবে তখন তাঁদের পঠান হয়। কি তাঁদের পারিচয়? আপনারা যদি না জান তাহলে আমি নাম দিতে পারি। আপনাদের একজন অ্যাসিস্ট্যান্ট ইন্সপেক্টর অফ স্কুলস যিনি রিটারার করেছেন তাঁকে আপনারা সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের দৌলতে মাঝে মাঝে প্রফিট আর্নিং পজিশন হিসেবে এই সেকেন্ডারী স্কুলগুলোতে অ্যাডমিনিস্ট্রেটর করে বসান। এই গেল একটা দিক। তারপর, সত্যপ্রিয়বাবু আপনাদের 'কিশলয়' থেকে বলেছেন, কিন্তু আমি দেখাচ্ছি সেকেন্ডারী এডুকেশন নিয়ে আপনারা কি খেলা খেলছেন। আপনারা ক্ষমতা চাচ্ছেন, কিন্তু আপনাদের ক্ষমতা দেওয়া পাপ, কেন না অপদার্থ লোকের হাতে ক্ষমতা দিলে ক্ষমতার অপব্যবহার হয়। এই একখানা বই এবং এর নাম হচ্ছে 'বিশ্ব ইতিহাস'। এই বইর যিনি লেখক তিনি এখন জেলে আছেন কাজেই তাঁর সম্পর্কে কোন মন্তব্য করব না। অবশ্য লেখবার অধিকার যেকোন লোকের আছে এবং যে কোন ভাবে তাঁরা লিখতে পারেন। যাহোক, নরহরি কবিবাজের লেখা এই ইতিহাস বই বিভিন্ন স্কুলে পড়ান হচ্ছে। এই বইর ১২১ পাতায় এইভাবে অসংখ্য বাধা অতিক্রম করে রাশিয়ায় পৃথিবীর প্রথম গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রের উদ্ভব হোল।

আমি জিজ্ঞাসা করছি মন্ত্রিমহাশয় কি এই ভিউ সাবসক্রাইব করেন যে বহু বাধা অতিক্রম করে রাশিয়ায় প্রথম গণতন্ত্রের উদ্ভব হল? (এ ভয়েস ক্লম দি কংগ্রেস বেণ্ড : বাঃ) 'বাঃ' বললে হবে না, আপনাবা ঘুমিয়ে আছেন। যদি এই ফ্যাক্ট স্বীকার না করেন, তাহলে যে দিদিমানি বা দাদামানি এই বই পাঠ্য করেছেন তাঁরা ছেলেকে বা মেয়েকে নম্বর দেবেন না। যদি তাঁরা বলেন, এই ঘটনা সত্য নয় তাহলে তারা নম্বর পাবে না। তারপর আরও আসুন, কেন আপনারা এই বই সম্বন্ধে স্টেপ নেন না? এত গেল বাইরের ব্যাপার। আপনাদের খোদ ডাইরেক্টরেট-এর ব্যাপার দেখুন। পশ্চিমবঙ্গ শিক্ষা অধিকার প্রকাশ করেছে একখানা বই। সেখানে আর একটু এগিয়ে গেছেন। লেখিকা নীলীমা সেন, হয়ত আমারও আত্মীয় স্বজন হতে পারে, সেন যখন, তবে আমি চিনি না। কি করে ছেলেমেয়েদের মাথা খাচ্ছে? খাস পশ্চিমবঙ্গ অধিকর্তা থেকে বেরিয়েছে, লিখছে—রাশিয়া, চীন, ভারতবর্ষ প্রভৃতি দেশে গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। রাশিয়া বা চীনে গণতন্ত্র

প্রতিষ্ঠিত হয়েছে একথা কি মন্ত্রিমহাশয় স্বীকার করেন? তা না হলে তাঁর ডিপার্টমেন্ট সম্বন্ধে তিনি অজ্ঞ। কি করে তাঁর ডিপার্টমেন্ট এই বই ছাপিয়েছে? কে এর খরচ দিচ্ছে? মাসে মাসে মাইনে নেয়, তারা কিছুর করে না।

Shri Rezaul Karim:

সেকেন্ডারী বোর্ডের ফ্রিডম আছে তাই ছেপেছে।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

এটা প্রাইমারী সেকেন্ডারী বোর্ডের কথা নয়! সরকারী টাকায়, সরকারী পেয়োনেজএ এই বই ছাপান হয়েছে শিক্ষা অধিকার থেকে। সরকার ডেমোক্রেসি প্রচার করছেন। চীনও তো একথা বলে না, তারা বলে নিউ ডেমোক্রেসি, নয়া গণতন্ত্র! সুতরাং আপনারা আজকে যে ক্ষমতা চাচ্ছেন, যে অধিকার চাচ্ছেন তার কতখানি যোগ্যতা আপনাদের আছে? আপনারা শিক্ষা বিষয়ে দেশকে ডুবিয়ে দিচ্ছেন। আমি বোধ হয় বইটার নাম বলিনি। বইটার নাম হচ্ছে জয়যাত্রা, লেখিকা—নীলীমা সেন, এই বইয়ের মধ্যে এসব রয়েছে। এই জয়যাত্রা কাদের জয়যাত্রা, কোথায় সূর্য হয়েছে সেই প্রশ্ন নয়, পশ্চিমবঙ্গ সরকার যেন এই ভিউ সাবসক্রাইব না করেন। আপনারা এখনে চীনকে কমিউনিস্ট বলেন, সিলেবাসে কি আছে, পয়সা নিয়ে এটা লিখবেন না যে চীনে ৫ রাশিয়ায় গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত হয়েছে।

Shri Mohitosh Rai Chowdhuri:

তর জনাই তো সিলেবাস কমিটি হয়েছে।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

এই সিলেবাস কমিটি কি আগে ছিল না? তারপর প্রশ্ন হচ্ছে শিক্ষকদের যে মাইনে দেন আমার বাস্তবিক মত হচ্ছে, তা অত্যন্ত কম এবং তার জনাই স্কুলেই শিক্ষা হয় না। না হওয়ার ফলে কি হয়? ছাত্ররা যে মাইনে এখন দেয়, গার্জিয়ান হিসাবে আমি জানি তিনগুণ বেড়ে গেছে। আগে আমরা বঙ্গবাসী কলেজে ৬ টাকা মাইনে দিয়ে বি এ পড়িছি, আজকে ছয় টাকা মাইনে বঙ্গবাসী তো দূরের কথা, স্কুলেও স্থান পাওয়া যায় না। আপনারা তো সরকারী স্কুল পরিচালনা করছেন, সেগুলিতে কোরাপশনএর ডিপো। প্রাইভেট স্কুলএর কথা না হয় বদ্বি, আপনারা গ্রান্ট ইন এডএর টাকা দিতে দু' বছর লাগান, তারা অনায়াসে কাজ করে, টিউশান করে, মাইনে পাচ্ছে না এটা বদ্বি কিন্তু গভর্নমেন্ট স্কুলএর যে মাস্টার, তারা তাদের চাকুরিকে পাস-পোর্ট বলে মনে করে, কেন না সেখানে চাকুরি পেয়েছে। ছাত্র ভর্তি হওয়ার সময় তারা টাকা নেয়। বলে আমাকে প্রাইভেট মাস্টার রাখ, তাহলে ভর্তির ব্যবস্থা করে দেব। এবং তারপর সেখানেই শুধু নয়, ছেলের ভবিষ্যৎ সম্পর্কে যদি প্রাইভেট মাস্টার রাখা হয় তাহলে ছেলে ব্রিলিয়ান্ট হয়ে গেল, আর যদি মাস্টার না রাখা যায় তাহলে ব্রিলিয়ান্ট হতে পারল না। এ সম্পর্কে যে আইন আছে তাতে প্রাইভেট টিউশন করা নিষেধ বা পারমিশন নিয়ে একটা করতে পারে। কিন্তু আপনি যদি একদিন গভর্নমেন্ট স্কুলএ সকালে এবং বিকালে অনুগ্রহ করে টিউশন লোক রাখেন তাহলে জানবেন অন্ততঃ এক একজন টিচার ১৭টি করে প্রাইভেট টিউশন করে এবং ৩ দিন সপ্তাহে পড়ানোর জন্য ১০০ টাকা চার্জ নেন। আপনি স্যার দেখুন, এই যে অবস্থা চলছে তাতে কটা গার্জিয়ান এই অবস্থা বরদাস্ত করতে পারে?

[4-4-10 p.m.]

সুতরাং আপনারা কোন নজর দিচ্ছেন না। আইন করে রেখেছেন, আইনগত ইমপ্লিমেন্ট করবার জন্য কোন আগ্রহ আপনাদের নেই। তারপর, আপনারা মার্জিনপারপাস স্কুলে সায়েন্স ল্যাবোরেটরি করবার জন্য গভর্নমেন্টের টাকা দিচ্ছেন, কিন্তু কোন স্কুল সেগুলি করল কি করল না তার খবর রাখেন না। আমি কতকগুলি স্কুলের খবর জানি, যে স্কুলগুলিতে আজ পর্যন্ত

ল্যাবোরেটরী হয়নি, অথচ সায়েন্স আপনারা দিয়েছেন। তারা ছেলেমেয়েদের কাছ থেকে মাসের পর মাস ল্যাবোরেটরী ফি নিয়ে টাকা নিচ্ছে, বিল্ডিং-এর জন্য টাকা নিচ্ছে, অথচ

there is no laboratory, there is no building.

তারপর হচ্ছে, ব্যাপটিস্ট গার্লস স্কুল। আমি এখন সেই স্কুলে নেই, ব্যাপটিস্ট গার্লস স্কুল সুপারসিডেড হবার পর কমিটি হল, আবার মামলা চলছে। আপনারা সেখানে দেখুন কি অবস্থা হয়েছে। আমি মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়কে বলছি যে, এইরকম অসংখ্য রয়েছে। আমি মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়কে বলছি যে, আমার ব্যক্তিগত জানা আছে যেমন গ্রুপ অফ ইন্ডাস্ট্রিজ আছে—লাল করমচাঁদ থাপার গ্রুপ অফ ইন্ডাস্ট্রিজ, সুব্রজমল নাগরমল গ্রুপ অফ ইন্ডাস্ট্রিজ, তেমন কয়েকজন ব্যক্তি কলকাতায় আছে, যাদের গ্রুপ অফ স্কুলস আছে। আমি এমন কথাও শুনেছি যে, ৫ হাজার টাকা পেলে একটা স্কুল কেনা যেত। ম্যানেজিং কমিটি এগুলি তাদের ভেটোড ইন্টারেস্ট, জমিদারী হয়ে দাঁড়িয়েছে। এগুলি সম্পর্কে আপনাদের কোন স্কীম নেই। (এ ভয়েস ফ্রম কংগ্রেস বেঞ্চঃ নাম করুন।) নাম বলব, কিন্তু কে প্রতিকার করবে? সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের যিনি অ্যাডমিনিস্ট্রেটর, তিনি রিটার্ড লোক। কেন রিটার্ড লোক নিয়েছেন? এডুকেশন ডিরেক্টরেটে রিটার্ড লোক, পি সি দাস, স্পেশাল অফিসার, সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড, রিটার্ড লোক। আপনারা যদি মনে করেন এরা সিনাইল হয়ে গেছে, সরকারী আইন অনুযায়ী এদের আর চাকরি করবার যোগ্যতা নেই অন্য পোস্টে, তাহলে কি মনে করেন এই অযোগ্য অকর্মণ্য লোকদের দিয়ে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড রান করবেন? ইফ ওয়ান হ্যাট বিন আনফিট ফর এ পার্টিকুলার জব, পার্টিকুলার পোস্ট, ইফ রিটার্ড, তাহলে তাকে এখানে এনে বসাবার কি দরকার? কেন আপনারা কি যোগ্য লোক পান না? দেশে কি যোগ্য লোকের অভাব হল? আমি আপনাদের বলছি যে আপনারাই বলতেন যে, ডাঃ রায় মারা গেলে বাংলাদেশ চলবে না। এখন আপনারা ডাঃ রায়কে ভুলে গেছেন, আপনারা বেশ চালাচ্ছেন প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় কি চালাতে পারছেন না? সাধ্য থাকলে সকলেই চালাতে পারেন। সুতরাং আমার বক্তব্য হচ্ছে, আমি আপনাদের চিনি, আপনারা সাহস করে বলুন যে রিটার্ড লোক আমরা রাখব না, রিটার্ড লোক রাখব না অন প্রিন্সিপল। আমরা দেখছি বিভিন্ন কোর্টে আপনারা রিটার্ড লোককে বসচ্ছেন। আমরা দেখছি আপনারা বিভিন্ন ইম্পোর্ট্যান্ট পজিসনে রিটার্ড লোককে বসচ্ছেন। কেন, কিসের জন্য? আপনাদের সাথে তাদের কি কোন সম্পর্ক আছে? এ কি আত্মীয় পোষণ, নাকি আগে পার্বলিক ইন্টারেস্ট চেনা দরকার? আমি আপনাদের শুধু বলছি যে, এরইকম ইম্পোর্ট্যান্ট পজিসানে রিটার্ড লোককে বসিয়ে আপনারা শিক্ষা দেওয়ার করবেন, না, শিক্ষাকে জবাই করবেন? অভিমন্যু ১৬ বছর বয়সে মারা গিয়েছিল, তারজন্য মহাভারতে একটা বড় চরিত্র হয়েছে। অভিমন্যু ১৬ বছর বয়সে মারা গিয়েছিল, অর আজকে আপনারা ১৩-১৪ বছরের ছেলেদের হত্যা করছেন বিভিন্ন স্কুলের নামে। আমি আরো বলছি, এখনও বলছি যে, হাউ দি গার্ডিয়ান লুকস অ্যাট ইওর এডুকেশন—আপনারা ১২-১৩ বছরের ছেলেদের স্কুলে পাঠাচ্ছেন, কোন আইন নেই। আপনারা যদি বলতেন যে, ১৬ বছরের আগে ম্যাট্রিক পরীক্ষা দিতে পারবে না, আইন করে দিচ্ছি, তাহলে সেই অনুসারে গার্ডিয়ান তাদের ছেলেদের বসাতে পারত। আমি শুধু এইটুকু বলবার চেষ্টা করছি যে, আপনারা এই যে কোর্স করেছেন, ক্লাস ৯-এর ছেলে, ১২-১৩ বছর বয়স, তাকে ফিজিক্স, কেমিস্ট্রি, বায়োলজি, ম্যাথমেটিক্স, মেকানিক্স, ৫০টা সাবজেক্টস পড়াচ্ছেন। তার জন্য টিচার্স কোথায়? (এ ভয়েস ফ্রম কংগ্রেস বেঞ্চঃ বিলের উপর বলুন।) আমি বলছি এডুকেশন সম্বন্ধে, যে এডুকেশনকে বাদ দিয়ে এডুকেশন বিলের আলোচনা হয় না। আমি বলছি এডুকেশন কোথায়, এর মধ্যে যদি প্রাণ না থাকে। সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল ক্যান নট বি ডিসকাসড উইদাউট এডুকেশন। আপনারা তাহলে বলুন, এই আলোচনার কোন প্রয়োজন নেই। আমি বলছি সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল স্লেট বি কনসিডার্ড ইন দি লাইট অফ হোয়াট আই সে অ্যান্ড হোয়াট উই সে হেয়ার। আমরা সকলে মিলে এখানে যা বলছি সেই দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে এটাকে বিচার করুন। আমি এটাকে সাকুলেশানে দেবার জন্য মোশান নিয়ে এসেছি। সাকুলেশানে গেলে পর এই প্রশ্নগুলি বড় হয়ে দেখা দেবে, এই কথা বলবার সুযোগ হবে, এইভাবে রিকাস্ট করার সম্ভাবনা থাকবে।

তারপরে কোশ্চেন হচ্ছে, আমাদের এডুকেশনকে কোথায় নিয়ে যাওয়া হচ্ছে? পূর্বানো দিনে ভিন্ন আমাদের সময়েও এডুকেশনের একটা মোরাল স্ট্যান্ডার্ড ছিল, কিন্তু আজকের দিনে আমাদের এডুকেশনের কোন মোরাল স্ট্যান্ডার্ড নেই, নো বডি কেয়ারস ফর ইট, যার ফলে এডুকেশন আজকে দাঁড়িয়েছে একটা কমার্শিয়াল ভারত

whether for commercial purposes it is a virtue.

এই পর্জিসনে এডুকেশনকে নিয়ে গিয়ে থাকেন, তাহলে এত কষ্ট করে আলোচনা করার প্রকার নেই। আমাদের সময়ে ফিজিক্যাল ট্রেনিং ওয়াজ অ্যান ইম্পরট্যান্ট পার্ট। আজকে স্কুলে যে ড্রিল হয়, সেটা অপসোনাল—হলে হ'ল, না হলে না হ'ল

nobody has any physique now.

আমাদের এত স্কীম হচ্ছে, এত আলোচনা হচ্ছে, কিন্তু আমাদের সেই মোরাল স্ট্যান্ডার্ড, ফিজিক্যাল স্ট্যান্ডার্ড তৈরি হচ্ছে না। সুতরাং যে এডুকেশনের বেসিক কনসেপশন হচ্ছে, কমার্শিয়াল, কমার্শিয়াল ইন্টেলিজেন্স, আমি মনে করি সেই হোল পারপাজ অফ এডুকেশন, আপনি তো মস্তবড় শিক্ষাবিদ, আমার মনে হয়, মন্টিমহাশয় অ্যাপ্রিসিয়েট না করলে আপনি অ্যাপ্রিসিয়েট করবেন, সনৎ সভার চেয়ারম্যান হিসাবে যে, আমাদের বোধ হয় এডুকেশনে সেন্স অফ মোরালিটি ইন্ট্রোডিউস করা উচিত। আমাদের বোধ হয়, ফিজিক্যাল ট্রেনিংটাকে এডুকেশনের মধ্যে একটা কম্পালসরি পার্ট করা উচিত। লাস্টলি স্যার, আমাদের এই যে সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল হচ্ছে, এই সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল দ্বারা সেকেন্ডারী এডুকেশন প্রব্রম দলভূত হবে না। আপনি জানেন, কয়েকদিন আগে আমাদের বন্ধু নরেনবাবু জিজ্ঞাসা করেছিলেন কলকাতায় ছাত্রেরা ভর্তি হতে পারছে না, সে সম্পর্কে মন্টিমহাশয় জবাব দিয়েছিলেন, আমরা ৮-১০টা স্কুল করছি। কবে করবেন জানি না, তবে এর মধ্যে আমরা দেখলাম নিউ আলিপুর্ন একটি স্কুল গভর্নমেন্ট তৈরি করেছেন, সেই স্কুলে তালা বন্ধ আছে। এখনও ওপেনিং হয় নি, বোধ হয়, ওপেনিং সেরিমনি করার লোক পাওয়া যাচ্ছে না। সেখানে স্কুলের সিজন্ চলে গেল, সেখানে গভর্নমেন্ট স্কুল তৈরি করলেন, নিউ আলিপুর্ন ব্রীজে উঠতে ডান দিকে স্কুলটা। আমি জানি না, কেন সেই স্কুলটা খোলা হয় নি। যদি উন্মোচন করার লোকের অভাব হয়, তাহলে স্যার, আপনি গিয়ে উন্মোচন করে দিয়ে আসুন, স্কুলে ছাত্রেরা ঢুকুক। যদি না করেন, যদি জোর করে কেউ সেখানে আজ এ সেলফ অ্যাপয়েন্টেড টিচার হয়ে বসেন, আর ছাত্রেরা যদি নিজেরা বেয়ে অ্যাডমিশন নিয়ে বসে, তাহলে বলবেন, আপনারা ইনস্ট্রিডার, ট্রেস-পাসার। এমনি করে আজকে অন্তত কলকাতায় সাউথে বহু রিফিউজী রিহাবিলিটেটেড হচ্ছে। আমি বলছি, সেকেন্ডারী স্কুলের ডার্থ আছে কলকাতায়, মন্টিমহাশয় তা জানেন। কেন এই অবস্থায় সিজন্ আরম্ভ হবার আগে কিছু হয় না? বহু ছাত্র ফিরে যাচ্ছে, কাগজে দেখে—যদুগন্তর, আনন্দবাজারে যে, ছাত্র একজন ভর্তি হচ্ছে, ১০ জন ছাত্র ঘুরে ফিরে যাচ্ছে, গার্ডিয়ানরা হয়রানি হচ্ছেন। মেটরনিটির জন্য হাসপাতালে ভর্তি হওয়া যায় না। স্যার, কি প্রোসেসে আমরা চলছি

what is our system of Government and system of democratic Government. আমার মনে হচ্ছে, বোধ হয় রাশিয়ান সত্যসত্যি প্রথম গণতান্ত্রিক রাষ্ট্র হয়েছিল। এখন আমার মনে হচ্ছে আমি যা আগ্রিমেন্ট করছি, সবই বোধ হয় ভুল। একটা শিশুর প্রসবের জন্য হাসপাতালে যাচ্ছে, সেখান থেকে নারী ফিরে আসছে, বলে হাসপাতালে জায়গা নেই। শিশু প্রসব হলে স্কুলে জায়গা নেই, স্কুল থেকে পাশ করলে কলেজে জায়গা নেই, কলেজ থেকে পাশ করলে কলেজ চাকরীর জায়গা নেই, কোথাও জায়গা নেই, এই হচ্ছে ছবি। যেখানে এই ছবি, স্যার, সেখানে গণতন্ত্র গণতন্ত্র বলে বোধ হয় আমরা গণতন্ত্রকে পয়েজন করছি।

[4-10—4-20 p.m.]

Shri Mohit Kumar Moitra: Sir, I beg to move that the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by 31st January, 1963.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আজকে এই মাধ্যমিক শিক্ষা বিল সম্পর্কে আলোচনা করতে গিয়ে শ্রদ্ধা একটি কথাই মনে হচ্ছে যে, এই বিলটি কিসের জন্য তৈরি হয়েছে। আমরা জানি যে, শিক্ষা সম্বন্ধে দেশে একটা নীতি থাকে এবং সেই নীতিকে কার্যকরী করে তোলবার জন্য তার একটা প্রতিষ্ঠান থাকা দরকার এবং সেইভাবেই প্রতিষ্ঠান তৈরি করা হয়। কিন্তু আমাদের এখানে শিক্ষার কি নীতি আছে এবং বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন যেটা হচ্ছে, সেটা কোন নীতিকে কার্যে পরিণত করবে। আমরা দেখছি ১৮৩৫ সালে ম্যাকলের ইন্‌ফিলট্রেশন থিওরিকে ভিত্তি করে ১৮৫৪ সালে উড সাহেবের যে ডেসপ্যাচ, তারপর স্বাধীনতার পর সেই নীতি কিভাবে বদলেছে, সে কথা শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় আমাদের সামনে রাখেন নি বা সরকারপক্ষ থেকে রাখা হয় নি আমাদের শিক্ষার সবচেয়ে যেটা বড় সমস্যা, সেটার সম্বন্ধে কোনরকম আলোচনা আজকে নেই। আজকে সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে যে,

there is nothing to be said in favour of a system which subject children at the age of 15 to the strain of competitive examination on which not only their future schooling, but their future career may depend.

এই প্রশ্নটা শ্রদ্ধা আমাদের দেশে নয়, বিদেশেও এই প্রশ্নটা উঠেছে এবং এই প্রশ্ন সম্পর্কে ১৯৪৪ সালে গ্রেট ব্রিটেনে কিছুটা আইন করবার চেষ্টা হয়েছে। আমাদের এখানে স্বাধীনতা লাভের পর ১৯৫০ সালে একটা আইন হয়ে গেছে, আর একটা আইন পরিষদের সামনে এনে তাকে পরিত্যাগ করা হয়েছে এবং আর একটা আইন আজ এসেছে। কিন্তু ছেলেরদের সামনে যে সমস্যা, সেই সমস্যা সমাধানের কোন ইঙ্গিত আমরা দেখছি না, এবং এই বোর্ডকে সে সম্পর্কে কোন ক্ষমতা দেওয়া হয় নি। আমার পূর্ববর্তী বক্তা শ্রীমহিতোষ রায়চৌধুরী মহাশয় বললেন যে, বোর্ডকে সেই ক্ষমতা দিতে যাব কেন? বোর্ড সম্বন্ধে মাদ্রাসার কমিটি যে কথা বলেছেন, সেইসময় কাজেরই ভার তাঁরা দিয়েছেন, অর্থাৎ যেটুকু করলে তাঁদের সুবিধা হয়, সেইটুকুই তাঁরা পরিষদের সামনে রাখবেন। কিন্তু তারপর মাদ্রাসার কমিটির রিপোর্টে যে আরও কিছু আছে, সেই বক্তব্যটুকু তাঁরা সকলের সামনে রাখলেন না, কাজেই সেইটুকু আমি আপনার সামনে রাখছি স্যার, মাদ্রাসার কমিটি বোর্ডের কার্যাবলী সম্পর্কে কি বলেছে, বোর্ডের নীতি নির্ধারণ সম্পর্কে কি বলেছে, সেটা আমি আপনার মাধ্যমে সভার সামনে রাখছি। ১৮১ পৃষ্ঠায় দেখুন সেখানে রয়েছে,

we consider that, if secondary education is to progress on right lines, the Board must be a compact body mainly composed of experts, whose functions will be limited to the formulation of board policies.

এখন এই যে নীতি নির্ধারণ, এ সম্বন্ধে মাদ্রাসার কমিশন যে কথা বলে গিয়েছেন, সেই নীতি নির্ধারণ করার ক্ষমতা আজ যে বোর্ড হচ্ছে, সেই সেকেন্ডারী বোর্ডকে দেওয়া হয় নি। এঁদের সংগঠন যদি দেখেন, তাহলে দেখতে পাবেন যে,

“We consider that if Secondary Education is to progress on right lines the Board must be a compact body mainly composed of experts whose functions will be limited to the formulation of broad policies.”

বলে যে উপদেশ দেওয়া হয়েছে সে উপদেশ কতখানি পালিত হয়েছে? কারণ কমিটির মধ্যে যাঁরা আছেন, তাঁদের মধ্যে যাঁরা উপদেশ দিতে পারেন, শিক্ষা বা শিক্ষা সম্পর্কে যাঁদের অভিজ্ঞতা আছে তাঁদের সংখ্যা খুবই কম। এর কারণ একরকম নেই বললেই বলা চলে। এখানে প্রথমেই একথা বলবো যে, এখনও সময় আছে, এই বিলটাকে একটু সংশোধন করুন। এই যে সেকেন্ডারী বোর্ড তৈরি হয়েছে,

(ইন্টারাপশন)

একটু ধৈর্য ধরে শুনুন। ১৯২৬ সালে আমাদের মাননীয় শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় স্বরাজ্য পার্টিট ছিলেন, তিনি শিক্ষা সম্পর্কে যেসব কথা বলেছিলেন, সেসব কথা জানি এবং ১৯৩৫ সালে যেকথা বলেছিলেন তাও জানি, এসব কথা বলে আর বিবর্ত করতে চাই না। তিনি বলেছেন যে, আমাকে করতে হচ্ছে তাই করছি, তখনও বলতে হয়েছিল, তাই বলছি।

তারপর এই যে বোর্ডের সংগঠন করেছেন, এই বোর্ডের পক্ষে কোনরকম নীতি নির্ধারণ করা সম্ভব নয়। বোধ হয় সেজন্য নির্ধারণ করার কথা তাঁরা ফাংশন থেকে উঠা রেখেছেন। আমি এখানে শুধু কতকগুলি প্রয়োজনীয় কথাই বলবো। আজকের শিক্ষাতে ইন্টিগ্রেটেড কোর্স হওয়া উচিত। প্রাইমারী এডুকেশন, সেকেন্ডারী এডুকেশন, ইউনিভার্সিটি এডুকেশন, এই তিনটা মিলিয়ে একটা ইন্টিগ্রেটেড কোর্স হওয়া উচিত। সেজন্য আজকে ইউনিভার্সিটি সিনেট এবং সিনিজকেটে খেরকম সেকেন্ডারী বোর্ডের চেয়ারম্যান বা অ্যাডমিনিস্ট্রেটর নেবার ব্যবস্থা আছে, সেইরকম বোর্ডের বেলাতে ভাইস চ্যান্সেলারকে নেওয়া উচিত ছিল। কিন্তু তা তাঁরা না নিয়ে সেখানে নিয়েছেন

Dean of the faculty of Arts and Dean of the faculty of Science of Calcutta University.

আর অন্য ইউনিভার্সিটির কোন ডীন বা ফ্যাকাল্টির কোন কিছু নাই। যদি কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় আইন দেখেন, সে আইনে অ্যাকাডেমিক কাউন্সিল স্থাপিত হওয়ার পূর্বে, এই ফ্যাকাল্টির কাছ থেকে সর্বপ্রকার ক্ষমতা কেড়ে নেওয়া হয়েছে। সেজন্য এই ফ্যাকাল্টিটা ঠিক এই বোর্ডের নতই একটা সংস্থা হয়ে আছে। স্বতীয়তঃ, তাদের ডীনকে না নিয়ে আইন অনুসারে যে ভাইস চ্যান্সেলার বা উপাচার্য মহাশয়কে, যাকে অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ হেড বলে স্বীকার করা হয়েছে, তাকে এখানে নেবার কোন ব্যবস্থা করা হয় নি। কেন হয় নি? স্বতীয়তঃ, এখানে দেখতে পাবেন; যে, গণতান্ত্রিক বিল তাঁরা করবেন না, কারণ, গণতন্ত্র তাদের নাকি অনেক অভিজ্ঞতা আছে। তাদের যে অভিজ্ঞতা তাতে গণতন্ত্র অনুযায়ী বিল হয় তা তাঁরা না করতে পারেন, আইন না করতে পারেন, কিন্তু গণতন্ত্র কেড়ে নিলেই যে কাজের খুব উন্নতি হয়, তাতো আমরা দেখতে পাচ্ছি না।

[4-20—4-30 p.m.]

আমরা দেখেছি যে, ১৯৫৪ সালে বোর্ডকে বাতিল করে সেখানে অ্যাডমিনিস্ট্রেটর বসান হয়েছে। কিন্তু, সেই অ্যাডমিনিস্ট্রেটর বসাবার পরেও প্রশ্নপত্র বের হয়ে গেছে, বাজারে বিক্রি হয়েছে। এটা কার দোষে হল? গণতন্ত্র তো সেখানে ছিল না। তাদেরই লোক সেখানে অ্যাডমিনিস্ট্রেটর হয়ে বসে আছে, তবুও প্রশ্নপত্র বাজারে বিক্রি হচ্ছে, যা গণতন্ত্রের সময় হয় নি। তারপর, আজকে এই যে বোর্ড গঠিত হচ্ছে, এই বোর্ডের প্রেসিডেন্টের অফিস

“The term of office of the President shall be five years from the date of his appointment”.

বেশ ভাল কথা। কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাইস চ্যান্সেলরের কার্যকাল ৪ বছর করা হয়েছে। এখানে আর এক বছর বাড়িয়ে দিলেন, ভাল কথা। কিন্তু এখানে এমন কোন কথা রাখেন নি যাতে ৬৫ বছরের পর এই প্রেসিডেন্ট কাজ করতে পারবেন না, তাঁকে অবসর গ্রহণ করতে হবে। কারণ, শিক্ষাবিভাগে দেখা গেছে যে, ৬৫ বছর পর্যন্ত একটা লোককে কাজ করতে দেওয়া হয়, তারপর তাকে অবসর গ্রহণ করতে হয়। সেখানে এইরকম একটা বয়স নির্ধারিত করে দিচ্ছেন না। সেটা তিনি যদি খোলাখুলিভাবে বলেন, তাহলে ভাল হয়। আর কটা কথা, সরকার প্রেসিডেন্ট নিযুক্ত করবেন। সুতরাং এই নিযুক্ত করার সময় বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন যাতে অবসরপ্রাপ্ত লোকদের লীলাভূমি না হয়, সে দিকে তিনি যদি দৃষ্টি রাখেন, তাহলে ভাল হয়। কারণ, আমরা দেখেছি আজকে যে কটা ইউনিভার্সিটি বাংলাদেশে হয়েছে, সেই কটা ইউনিভার্সিটিতে একবার, দু'বার, তিনবার, অবসরপ্রাপ্ত লোক, যাঁরা তাঁরা এসে ভাইস চ্যান্সেলর নিযুক্ত হয়েছেন। এই অবসরপ্রাপ্ত লোকের লীলাভূমির জন্য বোর্ড তৈরি হবে এবং ছেল-পুলেদের যেসমস্ত অভাব-অভিযোগ, যেসমস্ত অসুবিধা, সেগুলি বজায় থাকবে এটা আজকে কেউ আশা করে না। (শ্রীমহাতোষ রায়চৌধুরীঃ প্লেটোর রিপাবলিক পড়েছে?) আপনার কাছে পড়েছিলাম তো। আপনি ফিলোজফি পড়তেন বঙ্গবাসিতে। তারপর, তিনি এই আইনে এমন একটা ক্লজ ঢুকিয়েছেন যে ক্লজের ফলে হাইকোর্ট এবং সুপ্রীম কোর্টের যে অধিকার সেই অধিকারে হস্তক্ষেপ করা হয়েছে। তিনি ৪২ নম্বর ধারায় বলেছেন এবং এর আগেও ২২ নম্বর ধারায় বোধ হয় বলেছেন যে, ট্রাইব্যুনাল করা যেতে পারে। ট্রাইব্যুনাল তাঁরা করুন তাতে ক্ষতি

নেই। কিন্তু এই ট্রাইব্যুনালের যে রায়, সেই রায়ের বিরুদ্ধে কোন সিভিল বা কোন ক্রিমিনাল কোর্টে অ্যাপিল করা চলবে না। এঁরা বলছেন—

“A Tribunal appointed under this Act shall have all the powers of a Civil Court for the purposes of receiving evidence, administering oaths, and enforcing the attendance of witnesses and compelling the discovery and production of documents, and shall be deemed to be a Civil Court within the meaning of sections 480 and 482 of the Code of Criminal Procedure.”

এটা খুব ভাল কথা। ট্রাইব্যুনাল যখন করেছেন, তখন তাকে ক্ষমতা দিতে হবে, ক্ষমতাটা হিট দিলেন। কিন্তু তারপরই অ্যাপিল কমিটির যেসমস্ত ডিসিসান হবে যেটা তাঁরা বলছেন ১১ নম্বর ধারায়—সেখানে বলছেন,

“The decision of the Tribunal under sub-section (1) shall be final and no suit or proceedings shall lie in any Civil or Criminal Court in respect of any matter which has been or may be referred to, or has been decided by the Tribunal under that sub-section”.

একথা আজকের সংবিধান অনুসারে কোন একটা সার্বসিডিয়ারী আইন বলতে পারে নি। সেকথা তাঁদের বিচার করে দেখবার জন্য বলছি। তারপরে, যেকথা সত্যপ্রিয়বাবু খুব ভাল করে বলেছেন, এবং যেকথা আমরা সবাই অনুভব করছি, সেটা হচ্ছে আজকে এই যে বোর্ড, এই বোর্ডে কোন নীতি নির্ধারণের ক্ষমতা দেওয়া হল না, একে রাখা হল শুধু রেকর্গনিশান, প্রভৃতি করবার জন্য। আজকে শিক্ষার যদি নীতি নির্ধারিত না হয়, তাহলে পরে সিলেবাস কাকে ভিত্তি করে করবে, সেকথা মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় তাঁর উত্তরে বলবেন কি? যদি কোন নীতি না থাকে, স্বাধীন দেশের কি প্রয়োজন, স্বাধীন দেশের শিক্ষা পুরাতনের অনুকরণে চলবে না নতুনভাবে চলবে, তা যদি ঠিক না হয়, তাহলে পরে সিলেবাস তৈরি করবেন এবং এই সিলেবাস কিভাবে তৈরি হবে, কি শিক্ষা দেবে, সে কথাটা তিনি একবার খোলাখুলি করে বলবেন। কারণ, যে সমস্যা তাঁদের সামনে এসেছে তা হচ্ছে পরীক্ষার সমস্যা এবং পরীক্ষা সমস্যার পরে তাঁদের জীবিকাজনের জন্য কেরিয়ার নির্ধারণের সমস্যা, সেটাকে ঠিক করতে না উপযুক্ত নীতি যদি না হয়, তাহলে পরে সিলেবাস কমিটি করে কোন ফল হতে পারে না। তাহলে তিনি গ্র্যান্টসের কথা এখানে কিছু দেন নি। মাদালিয়ার কমিটি বলেছেন যে, গ্র্যান্টস দেবক সময় এই বোর্ড অন্তত কিছুটা সুপারিশ করবে, কিন্তু এখানে সেই সুপারিশ করার কথাই হয় নি। মহিভোবাবু একথা বলেছেন আমার আগে, আমি শুধু একথা বলবো যে, সচিব স্কুলে গ্র্যান্ট দিতে হলে পর তার সুপারিশ অন্তত এই বোর্ডের করা প্রয়োজন এবং সে ক্ষমতা তার ক্ষমতা থাকা উচিত। শুধু তাই নয়, এখানে আর একটা কথা প্রতি আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করবো এবং আপনার মাধ্যমে মন্ত্রিমহাশয়কে বলবো যে, আজকের যে বোর্ড সেই বোর্ড সমস্ত মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে গ্র্যান্ট দিয়ে থাকে এবং তার জন্য কিছু কর্মচারী নিযুক্ত আছে। আজকে এই নতুন আইনে গ্র্যান্টস কমিটি না হওয়ার ফলে যেসমস্ত কর্মচারীরা ঐ বোর্ডে এখন কাজ করছেন, তাঁদের চাকরী যাবে কিনা, তাঁদের ভবিষ্যতে কি ব্যবস্থা হবে, সেটা তিনি খোলাখুলি একবার বলবেন। কারণ, আজ এই নতুন আইন হওয়ার ফলে যদি এতগুলি বোর্ডের চাকরী যায়, তাহলে পরে এই আইনের কোনরকম মর্যাদা বাংলাদেশের মানুষ দিতে পারবে না। আজকে সবসময় আমরা একথা বলে আসি যে, নতুন নতুন যখন আইন হবে, তখন পুরানো যারা কাজ করছিলেন, তাঁদের জন্য একটা ব্যবস্থা করা হোক। আজকে সারা আইনের মধ্যে দেখছি যে, এক জায়গায় শুধু বলা হয়েছে বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশনে এখন যারা কাজ করছেন তাঁরা এই বোর্ডে কাজ করতে পারবেন কিন্তু গ্র্যান্টস কমিটি উঠে যাওয়ার ফলে যারা বেকার হয়ে গেলেন, যাদের কাজ থাকলো না, তাঁদের কি অবস্থা হবে, সেই একটা কথা মন্ত্রিমহাশয় আমাদের সামনে দয়া করে খোলাখুলিভাবে বলবেন। নীতির কথা সত্যপ্রিয়বাবু বিশদভাবে বলেছেন। আমি আর বেশী বলতে চাই না। শুধু একটা কথা বলবো যে, গভর্নমেন্ট এই আইনানুসারে রদল করার ক্ষমতা নিজেরা নিয়েছেন, তারপর বোর্ডকে রেগুলেশন করার খানিকটা অধিকার দিয়েছেন, কিন্তু আমরা জানি ইউনিভার্সিটি স্ট্যাটুট করলে সরকারের কাছে যেয়ে পড়ে থাকবে। সরকার যতক্ষণ না অ্যাপ্রুভ করছেন, ততক্ষণ সেই স্ট্যাটুট কার্যকরী হয় না। এখানে রেগুলেশনে

সরকার আরো বেশী ক্ষমতা চাচ্ছেন। সরকার বলছেন যে, তারা রেগুলেশন করে দেবে, কিন্তু সেই রেগুলেশন সরকার যতক্ষণ আপ্রাভ না করছেন, ততক্ষণ পর্যন্ত সেই রেগুলেশন কার্যকরী হবে না।

[4-30—4-40 p.m.]

তবুও বুঝতে পারি। কিন্তু বুঝতে পারিনা এই কথা, সেই সঙ্গে সরকার বলছেন যে আমরা ঐ রেগুলেশন সম্পর্কে যে সুপারিশ করে দেবো, সেই সুপারিশ বোর্ডকে গ্রহণ করতে হবে, আর যদি গ্রহণ না করে, তাহলে এই রেগুলেশনগুলো মোটেই কার্যকরী হতে পারবে না। আপনি ক্রজ ২৭-এর সাব-ক্রজ ফোর দেখুন।

Shri Mohitosh Rai Chowdhuri:

প্রোভাইসো যেটা আছে সেটা দেখুন।

Shri Mohit Kumar Moitra:

প্রোভাইসোতে বলা হচ্ছে

no regulation shall be valid unless it is approved by the State Government and the State Government may, in according such approval, make such additions, alterations and modifications therein as it thinks fit: Provided that before making any such addition, alteration or modification the State Government shall give the Board an opportunity to express its views thereon

এটা একটি কথা। তার মানে হচ্ছে আমরা এটা করতে চাই, তোমরা এটা গ্রহণ কর। এই যে বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল, এটা জাতির সমস্যা এবং তরুণ শিশু যারা আছে তাদের উপর প্রভাব বিস্তার করবে এবং বহু মাননীয় সদস্য শিশুদের, বালকদের অনেক অসুবিধার কথা বলেছেন। আমি শিশু একটা অসুবিধার কথা বলে শেষ করব। আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, আমাদের এই বাংলাদেশে যদিও সরকার ব্যবস্থা করতে পারেন নি, তবুও বালকরা নিজেদের চেষ্টায় শিক্ষালাভ করার জন্য উৎসুক হয়ে এগিয়ে এসেছে এবং আমরা দেখতে পাচ্ছি বিশ্ববিদ্যালয়ে পরীক্ষার্থীর সংখ্যা বেড়ে গেছে। কালকাতা ছাড়া আজকে আরও তিনটি বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপিত হয়েছে এবং তার একটি উত্তরবঙ্গে, একটি বর্ধমানে এবং আর একটি কলকাতায়। আজকে যে সংখ্যক পরীক্ষার্থী পরীক্ষা দিতে বিশ্ববিদ্যালয়ে যায় তার চেয়ে বেশী সংখ্যক পরীক্ষার্থী মাধ্যমিক বিদ্যালয় থেকে বোর্ডে আসে। প্রতি বছর ১ লক্ষ ৩০ হাজার পরীক্ষার্থী আসে এবং কয়েক বছরের মধ্যে এই সংখ্যা আরও বেড়ে যাবে। এই ১ লক্ষ ৩০ হাজার পরীক্ষার্থীকে একটা কেন্দ্রে, কেন্দ্রীভূত করে না রেখে যদি উত্তরবঙ্গ, বর্ধমান এবং মেদিনীপুর এই তিনটি বিভাগে তিনটি বোর্ড স্থাপিত করতেন—চারিকাঠি সরকারের কাছেই রয়েছে তাহলে যে উদ্দেশ্য নিয়ে এই বোর্ড করা হয়েছে, অর্থাৎ তাঁরা পরীক্ষা গ্রহণ করবেন এবং পরীক্ষার পর ছেলেদের ফল যাতে তাড়াতাড়ি বেরোয়, তার ব্যবস্থা করবেন ইত্যাদি সমস্ত কাজগুলো তাঁরা সুবিধাজনকভাবে করতে পারতেন। কিন্তু এটা না করে একটা কেন্দ্রীভূত প্রতিষ্ঠান তৈরি করে এই ১ লক্ষ ৩০ হাজার ছাত্রের পরীক্ষার ব্যবস্থার জন্য এই যে আইন করেছেন সেটা মোটেই কার্যকরী হবে না, বরং এতে ছেলেদের অসুবিধা হবে। তারপর আর একটা কথা বলব যে, আজকে স্কুলের ম্যানেজিং কমিটি প্রভৃতি যেভাবে গঠিত হচ্ছে এবং সেখানে দিনের পর দিন যেভাবে কোন্ডল লেগে আছে এবং একটা কোন্ডল লাগবার পর সেই স্কুলকে সুপারসিড করে দিয়ে, সেই ম্যানেজিং কমিটিকে বরখাস্ত করে দিয়ে সরকার সেখানে তাঁদের অবসরপ্রাপ্ত লোককে আডমিনিস্ট্রেটর হিসেবে বসিয়েছেন। আমাদের পাড়ায় মহারাজা কাশিমবাজার পলিটেকনিক স্কুল তার প্রতিবাদ করেছে, কিন্তু সেখানে একজন অবসরপ্রাপ্ত গভর্নমেন্ট সার্ভেন্ট যিনি শিক্ষার সঙ্গে কোনদিনই যুক্ত ছিলেন না, তাঁকে সেখানে আডমিনিস্ট্রেটর করে বসান হয়েছে। সেইজন্য আজকে আবার তাঁকে বলব যে তিনি আজকে যাই করুন না কেন, এই যে বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল এসেছে তাতে এইসমস্ত স্কুল যাতে অবসরপ্রাপ্ত লোকদের লীলাভূমি হয়ে না ওঠে তার প্রতি তিনি যেন দৃষ্টি রাখেন।

Shri Jatindra Singha: Sir, I beg to move that the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 28th February, 1963.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষাব্যবস্থায় একটা অরাজকতা চলেছে। শূন্য মাধ্যমিক শিক্ষাক্ষেত্রেই নয়, প্রাথমিক এবং কলেজীয় শিক্ষাক্ষেত্রেও। ১৯৬১ সালে যে সেন্সাস রিপোর্ট বেরিয়েছে, তাতে দেখাছি বাংলার যে শিক্ষার হার তা গত ১০ বছরে ৫ পারসেন্ট বেড়েছে, অর্থাৎ শিক্ষার যে হার, যা অন্যান্য প্রদেশে হয়েছে, তার চেয়ে অনেকাংশে নীচু হয়ে গেছে। এটা আমরা লক্ষ্য করেছি। আমরা আশা করেছিলাম যে, মাধ্যমিক শিক্ষাব্যবস্থাকে সুদৃষ্টভাবে পরিচালনা করবার জন্য যে অরাজকতা চলেছে, সে অরাজকতার হাত থেকে শিক্ষাব্যবস্থাকে বাঁচাবার জন্য একটা সামগ্রিক পরিকল্পনা নেওয়া হবে, যে পরিকল্পনায় শিক্ষাব্যবস্থাকে আবার নতুন করে পুনরুজ্জীবিত হতে পারে সেরকম পরিকল্পনা আমরা দেখতে পাবো। কিন্তু যে বিল আজকে আমাদের সামনে এসেছে, সেটা তেমন ধরনের বিল নয়। এ বিল হল মাধ্যমিক শিক্ষা পর্যন্ত সম্পর্কীয় বিল। এর মধ্যে তেমন কোন পরিকল্পনা লক্ষ্য করা যায় নি যে, পরিকল্পনার সাহায্যে আমরা বুঝতে পারি যে, সামগ্রিকভাবে দেশের যে মাধ্যমিক শিক্ষাব্যবস্থা, তা পুনর্গঠিত হতে পারে, সে শিক্ষাব্যবস্থা প্রাণবন্ত হতে পারে। এর মধ্যে একটিমাত্র জিনিস করা গেছে সে জিনিসটা দেখাছি ডুয়েল গভর্নমেন্ট। ক্লাইভ সাহেব এই ডুয়েল গভর্নমেন্ট করেছিলেন। নবাবের হাতে ছিল দায়িত্ব, কিন্তু সরকারের হাতে ছিল, অর্থাৎ তখনকার কোম্পানীর হাতে ছিল কর্তৃত্ব। নবাবের হাতে দায়িত্ব ছিল, কিন্তু কর্তৃত্ব ছিল না। ফল হয়েছিল মারাত্মক। আজকে সেকেন্ডারী বোর্ড বিল সম্বন্ধে বলতে গেলে একটা কথা বলা যায়, সে হল সরকারের হাতে কর্তৃত্ব নিয়েছেন কিন্তু দায়িত্ব নাই। আবার বোর্ডের হাতে রয়েছে দায়িত্ব, কিন্তু কর্তৃত্ব নেই। আমি শিক্ষক হিসাবে বলতে পারি যে, স্বেত নীতিতে কোনদিন সুদৃষ্ট পরিকল্পনা শিক্ষা সম্বন্ধে সার্থক হতে পারে না, রপায়িত হতে পারে না। আমার বক্তব্য, অবশ্য শ্রম্বেয় মহাতোষবাবু বলেছেন, সত্যপ্রিয়বাবু কি চান তা তিনি বুঝতে পারেন নি, সত্যপ্রিয়বাবু সত্যিকারের বোর্ড চান না সরকারের নিয়ন্ত্রিত বোর্ড চান, আমি তাঁর পক্ষ থেকে বলতে পারি আমরা সরকারের নিয়ন্ত্রিত ব্যবস্থা চাই। কিন্তু যে ধরনের বোর্ড হচ্ছে, স্বেত ব্যবস্থার ফলে শিক্ষাজগতে একটা অরাজকতা উপস্থিত হতে পারে। সরকার যদি সম্পূর্ণভাবে দায়িত্ব নেন, তাহলে সে ব্যবস্থা আমরা মেনে নিতে রাজী আছি। শিক্ষাব্যবস্থাকে উন্নত করতে গেলে সরকার দায়িত্ব এবং কর্তৃত্ব সমভাবে পালন করুন, এটাই আমাদের একান্তভাবে কামা, এটাই আমি দৃঢ়ভাবে বলতে পারি। সুতরাং সেক্ষেত্রে কোন দলীয় দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে নয়, আমাদের দৃষ্টিভঙ্গী কোন বিশেষ একটা স্বার্থ নিয়ে নয়, আমার দৃষ্টিভঙ্গী সামগ্রিক দৃষ্টিভঙ্গী, যাতে দেশের শিক্ষাব্যবস্থা সুদৃষ্টভাবে পরিচালিত হতে পারে তার জন্য এমন ব্যবস্থা গ্রহণ করুন, এবং সে ব্যবস্থাই আমরা গ্রহণ করতে প্রস্তুত রয়েছি। কার কি লাভ হল, কার কি অলাভ হল, কার কি স্বার্থ সিদ্ধি হল, সেরকম কোন দৃষ্টিভঙ্গী আমাদের সামনে নেই। আমরা চাই স্বচ্ছ একটা পরিকল্পনা, যে পরিকল্পনার ফলে আমাদের সামগ্রিকভাবে শিক্ষাব্যবস্থা উন্নত হতে পারে। কিন্তু যে কথা বলছিলাম একটু আগে, এই যে স্বেত নীতি—যেখানে নাকি সরকারের হাতে থাকে কর্তৃত্ব আর বোর্ডের হাতে থাকে দায়িত্ব, সেখানে একটা টানা পোড়েন চলবে। এবং এর ফলে শিক্ষাব্যবস্থা সম্পূর্ণ বিশৃঙ্খলার মধ্যে যাবার সম্ভাবনা রয়েছে বলে আমি বিশ্বাস করি।

[4-40—4-50 p.m.]

এই প্রসঙ্গে আমি একটা কথা বলতে চাই, যেমন ধরুন এড সম্বন্ধে। এড সম্বন্ধে কথা হচ্ছে এই এড কে দেবে তার কোনরকম কথা এর মধ্যে দেখতে পাই নি। গ্র্যান্টস, যেটা নাকি সবচেয়ে বড় কথা, টিচার্সদের যে সার্ভিস কন্ডিশান সেই সার্ভিস কন্ডিশানের ইম্প্রুভমেন্টের কোন কথা এখানে লেখা নেই। কে কি করবেন তার কোনরকম ব্যবস্থা এর মধ্যে দেওয়া হয় নি। নীতি নির্ধারণের কথা, যেটা মোহিতবাবু বলে গেছেন, সেইসব কর্তৃত্ব বোর্ডের হাতে নেই। সুতরাং কার হাতে কি কর্তৃত্ব তা জানা নেই। আমি যে অঞ্চলে বাস করি, সেই উত্তরবঙ্গের সুন্দর অঞ্চলে আজকে টাকাপয়সা নিতে গেলে বোর্ড বলছে যে, সরকার টাকা দিচ্ছে না, আবার ডি পি

আই বলছে যে, আমরা টাকা দিয়ে দিয়েছি। এই অবস্থায় পড়ে আজকে আমাদের ওদিককার স্কুল-গার্ল ও মাস যাবত মাহিনা পাচ্ছে না। আমি শুনলাম যে শিক্ষকরা প্রাইভেট টিউসান করছেন কেন। প্রাইভেট টিউসান করার তো দরকার নেই। আমি শুধু একটা কথা বলতে চাই যে, মাস্টার মহাশয়রা সামান্য বেতন নিয়ে কোনরকমে বেঁচে আছেন। আজকে ৫ টাকা, কালকে ১০ টাকা এই করে করে মাস্টার মহাশয়দের দিনের পর দিন বেঁচে থাকতে হয়েছে। এই অবস্থায় তাঁরা শিক্ষার কি উন্নয়ন করবেন বলতে পারেন? এই অবস্থায় মাস্টার মহাশয়দের চলতে হচ্ছে দিনের পর দিন, মাসের পর মাস। সুতরাং তাঁরা যদি টিউসান করেন, তাহলে কি অনায়াস হয়ে গেছে? মোহিতোষবাবু সার্ভিসের কথা বলেছেন। সার্ভিস দিতে আমরা সবসময় প্রস্তুত। কিন্তু মানুষ সার্ভিস দেবে কি করে? সাধারণভাবে মানুষের বাঁচবার যে ব্যবস্থা সেই ব্যবস্থা তো করতে হবে। মাস্টার মহাশয়দের টিউসান বন্ধ করার আগে আপনারা কি সেই ব্যবস্থার প্রতি লক্ষ্য করছেন? আমি ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে বলছি যে, যে স্কুলে আমি চাকরি করি, সেই স্কুলে মাস্টার মহাশয়রা মাসের ২৫ তারিখ পর্যন্ত বেতন পায় নি। আপনারা কম্পনা করুন মাসের ২৫ তারিখ পর্যন্ত বেতন না পেলে মাস্টার মহাশয়রা কি করবেন এবং এটা শুধু আমার স্কুলের কথা বলছি না, উত্তরবঙ্গের যে অঞ্চলগুলি আমি পরিভ্রমণ করে এসেছি, অধিকাংশ স্কুল জায়গা পর্যন্ত এড পাচ্ছে না। এ ছাড়া আমি ব্যক্তিগতভাবে বলতে পারি যে, আমার হেডমাস্টার মহাশয় এসেছিলেন, তাঁকে বলা হয়েছে যে, আমাদের হাতে টাকা নেই, কোথা থেকে টাকা দেব। আমাদের হাতে ১০-১২ লক্ষ টাকা আছে, ৬৫ লক্ষ টাকার দরকার, আমরা কাউকে টাকা দিচ্ছি না। এই হল অবস্থা এবং আমাদের মাস্টার মহাশয় বলে গেছেন ফেব্রুয়ারি মাসে আমাদের যে কি ব্যবস্থা হবে তা তিনি জানেন না। মাস্টার মহাশয়দের এই অবস্থার সম্মুখীন হতে হয়েছে। দশটি শিক্ষকদের সময়মত বেতন পাবার ব্যবস্থা এই বিলের মধ্যে নেই। বোর্ডের কাছে গেলে বলবেন যে, টাকা পাইনি, আর গভর্নমেন্ট বলবেন যে, আমরা টাকা দিয়েছি—সেই টানা-পোড়েনের মধ্যে পড়ে মাস্টার মহাশয়রা একান্তভাবে মুস্কিল হয়ে পড়বেন, তাঁদের বাঁচার ব্যবস্থা সংকুচিত হয়ে পড়বে। সুতরাং মানুষের যে প্রথম কথা মাস্টার মহাশয়রা বাঁচতে চান এবং তাঁদের বাঁচবার জন্য তড়ুল এবং লবণের জন্য যদি তাঁদের চিন্তা করতে হয়, তাহলে ঠিকমত পড়ান তাঁদের পক্ষে সম্ভব হয় না। আমি শিক্ষক সমাজের তরফ থেকে বলতে পারি যে শিক্ষক সমাজ অসম্ভব রকম ধৈর্যের পরিচয় দিয়েছেন। আমি জানি এবং এর আগেও বলেছি যে, কোন কোন স্কুলে ৬০ পারসেন্ট টাকা পাচ্ছেন মাস্টার মহাশয়রা। তাদের যদি একশো টাকা মাইনে হয়, তাহলে ৬০ টাকা পান, তাও মাসের ১৫ দিনের আগে তাঁরা সেই টাকা পান না। এই অবস্থায় তাঁদের কাজ করতে হচ্ছে। সুতরাং মাইনে বেড়েছে, আমাদের টাকাপয়সা বেড়ে গেছে, বেতন বৃদ্ধি হয়েছে এইসব কথা বলার অর্থ হয় না। যদি দৈনন্দিন জীবনযাত্রা সুস্থ, পরিকল্পনার সাহায্যে করতে না পারল, তাহলে এই কথা বলার কোন অর্থ খুঁজে পাই না। যে বোর্ড হয়েছে সেই বোর্ডের যে ক্ষমতার কথা বলেছিলাম, সে সম্বন্ধে বহু বক্তা বলে গেছেন, সেই ক্ষমতা সম্পূর্ণভাবে নিশ্চয় করা হয়েছে। বোর্ডের কনসিটিটিউশান সম্বন্ধে আমার কিছু বক্তব্য রয়েছে। ৪ নম্বর ধারায় বোর্ডের কনসিটিটিউশান যেভাবে করা হয়েছে, অবশ্য আডভাইসরি বোর্ড বলেছেন, কিন্তু আমার আগে সত্যপ্রিয়বাবু বলে গেছেন বোর্ডের যে স্পিরিট তাতে ইট ইজ নট অ্যান আডভাই-জারি বডি। ৪ নম্বর ধারায় আমার বক্তব্য হচ্ছে, নর্থ বেঙ্গল ইউনিভার্সিটি থেকে কোন রিপ্রেজেন্টেটিভ বোর্ডের মধ্যে রাখা হয় নি। আমার বক্তব্য, রিপ্রেজেন্টেটিভ হিসাবে নয়। তা ছাড়া যে ইলেকটেড মাস্টার দিচ্ছেন

“two Heads of recognised High Schools or recognised Higher Secondary Schools elected in the manner prescribed”.

সেটা কি বলেন নি, কিরকমভাবে করবেন তা বলেন নি। তারপর চমৎকারভাবে দিয়েছেন

One representative of each of the Associations, not being District or Regional Associations, recognised by the State Government, of teachers of Institutions, elected in the manner prescribed, from amongst the members of the executive Committee of such Association.

এখানে ইচ অফ দি অ্যাসোসিয়েশান বলতে বুঝা যাচ্ছে দুটো অ্যাসোসিয়েশান—ওয়েস্ট বেঙ্গল টিচার্স অ্যাসোসিয়েশান, অল বেঙ্গল টিচার্স অ্যাসোসিয়েশান। আমার বক্তব্য হল, যদি ইলেকশান

করতে হয়, তাহলে অ্যাসোসিয়েশন একজিকিউটিভ কমিটি করবে, তার উপর আবার। এই ধরনে না করে পুরোপুরি সমস্ত টিচারের টু রিপ্রেজেন্টেটিভস—দুজন রিপ্রেজেন্টেটিভ আমং দি টিচার সেটা ইলেকটেড হওয়া উচিত এবং গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে ডেমোক্র্যাটিক ওয়েতে যেরকম ইলেকশন হয়, তেমন ধরনের ইলেকশন হওয়া উচিত। হেডমাস্টারদের ক্ষেত্রেও তাই জেনারেলভাবে ইলেকশন হওয়া উচিত। এক্সিকিউটিভ কমিটি, ডিরিউ বি টি এ, বা এ বি টি এ, না করে জেনারেল ইলেকশন হিসাবে সেটাকে নেয়া উচিত, যেখানে টিচাররা সত্যিকারে রিপ্রেজেন্টেটিভ দিবে পারবে। (শ্রীমতীতোষ রায়চৌধুরীঃ টিচারের সংখ্যা কত?) ৩০ হাজারের মত হবে। (শ্রীমতীতোষ রায়চৌধুরীঃ তাহলে তো জেনারেল ইলেকশন করতে হয়) সেটা আমাদের করতে হবে, খরচের জন্য ইলেকশন হবে না? তা ছাড়া টিচার্স রিপ্রেজেন্টেটিভ নেওয়া হচ্ছে ইচ অফ অ্যাসোসিয়েশনস, তার মধ্যে নম্বর হিসাবে রেকর্গনিশন দেয়া হচ্ছে না। কোন জায়গায় ৫০ জন টিচার হয়ত একটা অ্যাসোসিয়েশন করে দিয়েছে, তাকে রেকর্গনিশন দিয়ে দেবে, আর যেখানে ২০ হাজার শিক্ষক রিপ্রেজেন্ট করছে, তাকেও দেয়া হয়েছে, কেন সেটা হবে? তা ছাড়া এক্সিকিউটিভ কমিটি যে সবসময় ইলেকটেড হচ্ছে, তা হয় না, আমরা যতদূর খবর রাখি। সুতরাং এরকম ধরনের জগাখচুরী না করে সোজাসুজি ইলেকশনের মাধ্যমে এটা হওয়া উচিত বলে আমি মনে করি। তার পরে কতকগুলি কমিটি এখানে দেয়া হয়েছে—রেকর্গনিশন কমিটি, সিলেবাস কমিটি এক্সামিনেশন কমিটি, অ্যাপীল কমিটি, ফাইন্যান্স কমিটি, কিন্তু আরও কতকগুলি কমিটি হওয়া উচিত বলে আমার মনে হয়। প্রথম এবং প্রধান যে কমিটির কথা আমার মনে হচ্ছে সেটা হল কো-রিলেসন কমিটি, যেটা নারীক আমাদের অনেকদিনের বক্তব্য ছিল যে, সেটা হওয়া উচিত। সে কমিশন বলেছেন, কো-রিলেসন কমিটির কথা, কিন্তু এর মধ্যে কো-রিলেসন কমিটির কোনরকম নিদর্শন আমরা খুঁজে পাচ্ছি না। এই জিনিসটা আমরা নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির তরফ থেকে বহুব্যবহার বলেছিলাম, ডাঃ রায় প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে, কো-রিলেসন কমিটি আমরা করে দেবো, কিন্তু সেই কো-রিলেসন কমিটির কোন পাতা এখানে নেই, আজ পর্যন্ত যে কো-রিলেসন কমিটি ছাড়া শিক্ষা ব্যবস্থার বিপর্যয়ের সম্মুখীন হচ্ছে বলে আমাদের মনে হয়। কারণ, মাধ্যমিক শিক্ষার সঙ্গে কলেজীয় শিক্ষা—সেই শিক্ষাধারায় দত্তুরমত একটা ব্যবধান রয়েছে, যেমন প্রাথমিক শিক্ষার সঙ্গে জুনিয়ার হাই স্কুলের শিক্ষা এবং জুনিয়ার হাই স্কুলের সঙ্গে ম্যান্ট পারপাজ হাইয়ার সেকেন্ডারীর যে শিক্ষা, সেই শিক্ষায় বিস্তার ব্যবধান রয়েছে। তারপরে টাকাপয়সার ব্যাপারে আমাদের বক্তব্য রয়েছে যে, সেটা সম্পূর্ণরূপে বাজেট করতে হলে ৩ মাস আগে, সেটা সভাপ্রণয়বাদ বলেছেন স্পষ্ট করে যে কবে টাকা পাওয়া যাবে তার কোনরকম হাদিশ নেই। ৬ মাস হয়ত চলবে যাবে তারপরে বাজেট পাশ হল, তারপরে মাস্টার মহাশয়দের যে অদৃষ্ট সেই অদৃষ্ট চলবে, আবার না খেয়েদেয়ে মরা, ভারি ব্যবস্থা করা হয়েছে। আমরা সোজাসুজি পলতে চাই, আগে যেরকম গ্র্যান্ট দিতেন, ৩০ লক্ষ টাকা, সেইরকম গ্র্যান্ট যদি রাখতেন, তাহলে মনে হয় অনেক সুবিধা হত, মাস্টার মহাশয়দের টাকাপয়সা পাওয়ার ব্যাপারে, কিন্তু এখানে তা হবে না তাঁদের দীর্ঘদিন প্রতীক্ষা করে থাকতে হবে। সেই তাঁদের বেতন পেতে দেরী হবে, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই, বিশেষ করে উত্তরবঙ্গের ক্ষেত্রে যে রিজিওন্যাল কমিটির কথা বলা হয়েছে আমি বলতে চাই যে, অন্তত টাকাপয়সার ব্যাপারে এই অধিকার দেওয়া উচিত, তাদের সম্পূর্ণরূপে অধিকার দিয়ে মাস্টার মহাশয়রা যাতে ঠিক সময়মত বেতন পান, তার ব্যবস্থা করে দিবেন, এটা আমরা আশা করি এবং সেটা যদি না করা হয়, তাহলে বিশেষকরে উত্তরবঙ্গের মাস্টার মহাশয়দের দুঃখ-দুর্দশার সীমা থাকবে না। তারপরে অ্যাপীল কমিটি সম্বন্ধে বদ্যো, অ্যাপীল কমিটির কাহিনী আমরা জানি, অ্যাপীল কমিটির কাছে অ্যাপীল করে কোন সুবিধা হয়েছে বলে আমার তো জানা নেই। অ্যাপীল কমিটির তরফ থেকে প্রতিদিন একটা জিনিস ম্যানেজিং কমিটির কাছে, হেড মাস্টার মহাশয়ের কাছে যায় যে তোমার বক্তব্য কি, এবং তা শুনে বলা হয় অলবাইট ম্যানেজিং কমিটি ঠিক আছে।

[4-50—4-55 p.m.]

এই হোল অ্যাপীল কমিটি। এই অ্যাপীল কমিটি থেকে মাস্টার মহাশয়দের কোন গ্রিভান্স রিড্রেস হয়েছে এই ধরনের কোন ইতিহাস আমার জানা নেই। এখন সেই অ্যাপীল কমিটি এমন ভাবে করা হচ্ছে যে, যদি তাদের কাছে অ্যাপীল করা হয়, তাহলে সেই অ্যাপীলের আর ফাইনাল

হবে না এবং তাদের হাইকোর্টে যাবার সবরকম আইনগত অধিকার থেকে বঞ্চিত করা হচ্ছে। কাজেই আমরা আশা করব কোর্টে যেতে পারবে না বলে যে ক্রজটা আছে সেটা যখন অনিষ্টকর তখন মাস্টাররা কোর্টে গিয়ে ব্যবস্থা অবলম্বন করতে পারবে, সেই অধিকার থাকা উচিত। প্রথম কথা হ'ল অ্যাপিল কমিটি পণ্ডু এবং অ্যাপিল কমিটি সত্যিকারের কোন ইচ্ছা নিয়ে মাস্টারদের যে অধিকার সেই অধিকার রক্ষা করবেন, এরকম আমার মনে হয় না। সুতরাং আমরা আশা করব যে, তাঁদের সেই অধিকার রক্ষা করা হবে। তারপর বলা হয়েছে

the Board shall, in exercising its powers and performing its duties under this Act, be guided by such directions, as the State Government may by notification in the Official Gazette give from time to time, regarding the scope and content of Secondary Education

এই সম্বন্ধে আগেই আলোচনা করা হয়েছে যে, এই অধিকার সম্পূর্ণ নিয়ন্ত্রণ করা হয়েছে এবং এটো বিলের প্রথমে বলা হয়েছে যে, স্কোপ অ্যান্ড কন্টেন্টের মধ্যে মাদ্রাসাকে ইনক্লুড করা হয় নি। স্যার, মাদ্রাসা এবং জুনিয়র হাই স্কুলগুলো সম্বন্ধে স্পষ্ট করে কিছু বলা হয় নি, এবং জুনিয়র হাই স্কুলগুলোকে কি পর্যায়ে নেওয়া হবে, তাদের কি ব্যবস্থা হবে, শিক্ষকদের কি ব্যবস্থা হবে, সেটা আমরা জানি না এবং সিনিয়র বেসিক সম্বন্ধেও নির্বাক। তাহলে দেখা যাচ্ছে জুনিয়র হাই স্কুল, সিনিয়র বেসিক এবং মাদ্রাসা কিভাবে পরিচালিত হবে এবং এগুলো কোন্ অবস্থায় নিয়ে পৌঁছাবে তার কোন বিশদ বিবরণ এই বিলের মধ্যে আমরা পাচ্ছি না। সুতরাং সেকেন্ডারী এডুকেশনকে সামগ্রিক দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে দেখা হয় নি, তাকে দেখা হচ্ছে টেন ক্লাশ স্কুল এবং মাষ্টারপারপাস স্কুলের দৃষ্টিভঙ্গী থেকে। স্যার, সমগ্র পরিকল্পনার মধ্যে উন্নয়ন পরিকল্পনার একান্ত অভাব এই বিলের মধ্যে পরিলক্ষিত হচ্ছে। তারপরে সবচেয়ে বড় কথা এবং সেটা মহাতোষবাবু বলেছেন যে, এই বিল পাশ হবেই, কারণ এই বিল অ্যাসেম্বলীতে পাশ হয়েছে। এটা আমরাও জানি যে, ভোটের জোরে পাশ করান সহজ, কিন্তু কথা হ'ল যে, যখন একটা সামগ্রিক মণ্ডল আমাদের কাম্য এবং দেশের উন্নয়ন পরিকল্পনা আমাদের চোখের সামনে তুলে ধরতে হচ্ছে, তখন শুধু ভোটের জোরে পাশ করিয়ে নিলেই তাতে মংগল হয় না। আজকার এই বিল নিয়ে বহু তর্ক-বিতর্ক হয়েছে এবং বিধান পরিষদ থেকে পাশ করে দেওয়া সত্ত্বেও দীর্ঘ ৫ বছর এই বিল বিধানসভায় আসেনি। কেন আসেনি সেকথা মহাতোষবাবু সুস্পষ্টভাবে বলেছেন এবং আমরা সকলেই জানি যে, এটা নিয়ে বহু বিতর্ক হয়েছে এবং কাগজে দেখেছিলাম যে এই বিলের উপরে অ্যাসেম্বলীতে ৭০০ অ্যামেন্ডমেন্ট আনা হয়েছিল। তখন সেই অপজিসন ফেস করা সম্বন্ধে সরকার পক্ষের সন্দেহ ছিল এটাই আমরা বুঝব এবং তখন ডাঃ রায় এই ভরসা দিয়েছিলেন যে, যে জিনিসগুলো আনা হয়েছে, এগুলো সম্বন্ধে তোমাদের সংগে আমি আলোচনা করব। তারপর, আমরা কাগজে দেখেছিলাম যে, অপর সাইডের যেসব মাননীয় সদস্যরা রয়েছেন তাঁরাও ভিন্ন মত পোষণ করেন এবং কোন কোন ক্ষেত্রে কোন কোন ধারা যে অনিষ্টকর সে সম্বন্ধে তাঁরাও সচেতন রয়েছে। শুধু তাই নয়, বিশিষ্ট শিক্ষাবিদরাও এটা অনুভব করেন যে, কিছু গলদ রয়েছে, কাজেই এটা যে এরকমভাবে আসবে তা আমরা কল্পনা করিনি এবং এত তড়াহুড়া করে আনার কোন প্রয়োজন ছিল না। কাজেই আমি বলব যে, বর্তমানে আমরা যে পরিস্থিতিতে দাঁড়িয়েছি শুধু সেই পরিস্থিতির সুযোগ নিয়ে এবং এমন কি মার্চ মাসের বাজেট সেসন পর্যন্ত অপেক্ষা না করে অত্যন্ত তড়াহুড়া করে দীর্ঘদিনে এই বিল এনে পাশ করিয়ে নেওয়া হচ্ছে। শুধু তাই নয়, আমার মনে হচ্ছে শিক্ষা ব্যবস্থার উন্নয়নের জন্য এই বিল পাশ করান হচ্ছে না, শুধু জেদের বশবর্তী হয়ে এবং পরিস্থিতির সুযোগ নিয়ে এটা পাশ করান হচ্ছে এবং এই কথা বলেই আমি আমার বক্তব্য শেষ করব।

Adjournment

The Council was then adjourned at 4-55 p.m. till 12 noon on Thursday, the 24th January, 1963, at the Legislative Council Building, Calcutta.

Members absent

Abdul Halim, Shri,
Abdullah Rasul, Shri,

Acharyya, Shri Snehangshu Kanta,
Bagchi, Shri Nirmalya,
Banerjee, Dr. Srikumar,
Chakravarti, Shri Tripurari,
Khaitan, Shri G. N.,
Moitra, Shri Dharendra Nath,
Majumdar, Shri Rajendra Nath,
Mukherjee, Shri Kamala Charan,
Mukherjee, Shri Kamada Kinkar,
Roy, the Hon'ble Chittaranjan,
Roy, Shri Surendra Kumar,
Sanyal, Shri Sasanka Sekhar,
Sen Gupta, Shri Manoranjan, and
Sinha, Shri Rabindralal.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 24th January, 1963

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 24th January, 1963, at 12 noon being the Tenth day of the Twenty Ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answer was laid)

Stipend for the primary teachers of Purulia

23. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether primary teachers of West Bengal when deputed for training in a Primary Training School are entitled to draw both their respective pay and a stipend of Rs. 20 per month?

(b) If the reply to (a) is in the affirmative, will he be pleased to state whether primary teachers on deputation to a Primary Training School in the district of Purulia were given only a stipend of Rs. 14 per month till the 30th September, 1961?

(c) If the reply to (b) is in the affirmative, will he be further pleased to state whether the Government will consider the desirability of granting them for the period of their such deputation their respective pay and the monthly stipend of Rs. 20 at least with effect from 1st April, 1958, when West Bengal scales of pay were introduced in areas transferred from Bihar to West Bengal?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):

(a) Primary teachers employed under the District School Boards when deputed by the District School Boards are entitled to their pay and a stipend of Rs. 30 per month.

(b) Stipend at the rate of Rs. 14 per month was paid to the deputed primary teachers to Sanka P. T. School, Purulia, up to the session ending December, 1960, and at the rate of Rs. 20 per month from January, 1961, and at the rate of Rs. 30 per month from January, 1962. The deputed teachers were given deputation pay from 1961 session.

(c) No.

Deputation of primary teachers to Senior Basic or Post-Graduate Basic Training Colleges

24. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether primary teachers who passed the Intermediate or B.A. examinations are deputed to Senior Basic or Post-Graduate Basic Training Colleges, respectively, by District School Boards?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):
No.

Benefit of Provident Fund for the primary teachers of Islampur subdivision and Purulia

25. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether he is aware that prior to transfer to West Bengal from Bihar primary teachers of Islampur subdivision and Purulia district had been enjoying the benefit of Provident Fund?

(b) If the reply to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state if steps have been taken by the Government of West Bengal for transfer of outstanding Provident Fund deposits of those primary teachers from the custody of the Government of Bihar and the concerned local bodies under it?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):

(a) Yes.

(b) In Purulia the Provident Fund is at the disposal of the relevant authority in West Bengal. The question of transferring the Provident Fund accumulations of the primary teachers of Islampur subdivision has been taken up with the Government of Bihar.

Vaccination in and around Calcutta

26. Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—

(a) whether there is full co-ordination between Municipal Health Officers of the Calcutta Corporation and suburban municipalities and the Vaccinators working under the C.M.P.O. in respect of vaccination against small-pox;

(b) whether the entire responsibility of vaccinating people within Calcutta and suburban municipalities rests on the C.M.P.O.;

(c) whether the C.M.P.O. uses Russians lymph;

(d) if so, whether Government has examined its efficacy and strength; and

(e) whether vaccination lymphs prepared by West Bengal Government are not used at all this year?

Minister of State for the Health Department (Hon'ble Dr. Sushil Ranjan Chattopadhyay): (a) The municipal authorities are still primarily responsible for the control of small-pox in this State. They are being assisted by the vaccinating staff of the Calcutta Metropolitan Immunisation Branch of the Directorate of Health Services, West Bengal [not the C.M.P.O.]. The Officers of the Directorate of Health Services and the local bodies are co-ordinating the efforts of the vaccinating staff to the best extent possible.

(b) The C.M.P.O. has no responsibility in the matter.

(c) The C.M.P.O. has not undertaken any vaccination work.

Freeze-dried Russian lymph is being used by the staff of the Calcutta Immunisation Branch in some areas.

(d) From the results studied so far, freeze-dried vaccine has shown success rate of above 50 per cent. in re-vaccinations whereas the liquid lymph vaccine gives a much lower success rate.

(e) The vaccination lymph prepared by the State Vaccine Institute are also being used mainly for primary vaccination.

Employment Exchange Offices in West Bengal

27. Shri Subodh Sen: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Labour Department be pleased to state—

- (a) how many Employment of Exchange Officers are functioning in the State and the names of the places where they are established;
- (b) how many persons got employment through the assistance of these offices during the year 1962 in the State sector and private sector respectively;
- (c) on how many occasions, if there be any, the private sector refused to recruit through the instrumentality of the Employment Exchange Offices;
- (d) what is the total number of unemployed persons remaining in the State till December, 1962, as per records of Employment Exchange Offices;
- (e) (i) whether the State Government is in possession of any knowledge about the number of unemployed persons whose names are not registered with the Employment Exchange Offices, (ii) if so, the number thereof; and
- (f) whether the Government has any proposal for opening at least one Employment Exchange Office in every district?

Minister for the Labour Department (The Hon'ble Bijoy Singh Nahar):

(a) At present 25 Employment Exchanges (including one University Employment Bureau, Calcutta, and the Special Employment Section, Directorate of National Employment Service) are now functioning in the State in the following places:

Calcutta, Kidderpore, Howrah, Barrackpore, Asansol, Darjeeling, Serampore, Kharagpore, Burdwan, North Calcutta, Durgapur, South Calcutta, Siliguri, Purulia, Kalyani, Malda, Berhampore, Cooch Behar, Suri, Raniganj, Sitarampur, Farakka, Tribeni, University Employment Bureau, Calcutta, and Special Employment Section, D.N.E.S. (Directorate of National Employment Service).

It may also be mentioned here that 12 Employment Information and Assistance Bureaux are also functioning in the State in rural areas. They are as under:

- (1) Dinhata—I (Cooch Behar district).
- (2) Ahmadpur (Birbhum district).
- (3) Goghat (Hooghly district).
- (4) Memari (Burdwan district).
- (5) Patra-Sayer (Bankura district).
- (6) Dubrajpur (Birbhum district).
- (7) Habibpur (Malda district).
- (8) Beldanga—II (Murshidabad district)
- (9) Rajarhat (24-Parganas district).
- (10) Kandi (Murshidabad district).
- (11) Onda (Bankura district).
- (12) Bundwan (Purulia district).

(b) Number of placements effected during the year 1962—31,151.

Public sector	...	21,466
Private sector	...	9,685
Total	...	<u>31,151</u>

(c) Altogether 37,741 vacancies were notified to the Employment Exchanges by private sector employers. Submission action was not desired by the employers against 6,867 of these vacancies.

(d) The number of total unemployed persons in the State till December, 1962, as on the register of the Employment Exchanges is 4,39,245:

Male	...	...	4,21,759
Female	...	...	17,486
Total	...	...	<u>4,39,245</u>

(e) Not known.

(f) Yes.

[12—12-10 p.m.]

Mr. Chairman: No questions for oral reply today.

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Chairman: Are any replies to Calling Attention Motions ready?

Shri Muptipada Chattejee: Sir, with regard to the Calling Attention Motion of Shri Jatin Chakravorty, I give the following statement.

The State Government have not received any communication from the Calcutta Corporation intimating that they are "going to stop the free primary schools very shortly for want of funds" as stated in the notice of the Hon'ble Member.

The Calcutta Corporation, however, had written to the Government of West Bengal some years ago referring to Article 51 of the Constitution of India in the matter of free, compulsory and universal elementary education of children and the Government's obligations in that regard. The Corporation pointed out that while section 124 of the Calcutta Municipal Act of 1951 required it to spend annually "a sum not less than Rs. 5 lakhs, it is actually spending more than Rs. 30 lakhs already." It therefore called upon the Government to provide funds for the entire additional capital and recurring expenditure required for the introduction of free and universal primary education for the children in Calcutta.

Calcutta Corporation at present runs about 254 Primary Schools of its own besides giving grants-in-aid to nearly 550 other Primary Schools or Primary Sections of Secondary Schools. The number of students on the rolls of the Corporation's own schools is about 60,000 and those in the Primary Schools or Primary Sections of Secondary Schools receiving grants-in-aid from the Calcutta Corporation is about 1,25,000. The Corporation spends annually about Rs. 30 lakhs in running their own schools and giving grants-in-aid to other schools.

The number of children in the 6-11 age group in the city of Calcutta is estimated at a little over 3 lakhs. To introduce universal primary education in the city it will be necessary to provide additional educational facilities for another 1,50,000 children. The Corporation's estimates for capital and recurring cost of setting up new schools for this purpose are as follows:

Capital—

(i) Cost of construction of 500 school buildings including cost of land @ Rs. 1.5 lakhs p r school ..	Rs. 750 lakhs
(ii) Furniture and equipment @ Rs. 5,000 p r school ..	Rs. 25 lakhs
Total ...	775 lakhs

Recurring—

(i) Recurring expenditure has been calculated by the Corporation at Rs. 50/- per child per annum ..	Rs. 75 lakhs (annually)
(ii) To this has to be added the cost of exemption of fees to children at present attending fee-paying schools estimated at approximately ..	Rs. 30 lakhs (annually)
Total ..	Rs. 105 lakhs (annually)

The total cost for three years (1963-64, 1964-65 and 1965-66) up to the end of the Third Five-Year Plan will be Rs. 775 lakhs capital and Rs. 315 lakhs recurring, i.e., a total of Rs. 10.90 crores.

An Officer of the Ministry of Education, Government of India, came to Calcutta in July, 1961, to make a study of primary education facilities in the city of Calcutta. It was suggested at that time that the Corporation should be made responsible for expansion of primary education in the city and the Corporation should raise additional revenues for this purpose by levying educational cess on the annual valuation in the properties of the city. The Bombay Corporation are levying an educational cess at the rate of 2 per cent. per annum on the annual value of the properties in the city. It may be mentioned in this connection that the Bombay Corporation is at present spending about Rs. 180 lakhs a year on primary education most of which is borne on the Corporation's own resources. The contribution of the Maharashtra State Government is of the order of Rs. 40 lakhs annually.

Mr. Chairman: What is the number of school-going population in the city of Calcutta?

Shri Mukti Pada Chatterjee: Between the age group 6 to 11 it is estimated to be over 3 lakhs.

Shri Jatin Chakravorty:

একজন এজেন্ট ছিল যে গভর্নমেন্ট কি করতে যাচ্ছেন যেখানে কর্পোরেশন এটরকম—

the Hon'ble Jagannath Kolay: No argument, please.

Mr. Chairman: You put in a question.

কোন অন্য রিপ্লাই তো the calling attention motion ready? There are two calling attention motions to which replies are to be given.

the Hon'ble Jagannath Kolay: Replies will be given on the 28th.

Mr. Chairman: Shri Narendra Nath Das may read his motion.

Shri Narendra Nath Das: Sir, under Rule 170A of the rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister-in-charge of the Home (Transport) Department on January 24, 1963 to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:

“Dismantling of the Tallah Bridge has left only one route and bridge viz., Belgachia Road and bridge for entry into and exit out of the city—a fact which has created not only serious congestion but also a problem in city's traffic system. This has caused serious concern in the minds of citizens who are craving for speedy solution.”

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, with reference to the calling attention motion of Shri Narendra Nath Das, I have to state as follows.

With the object of preventing congestion of vehicular traffic over R. G. Kar Road and Belgachia Bridge arrangement has already been made for regulating the plying of tram cars and buses over this road. The following Press Note has been issued in this connection:

In view of the congestion of traffic over the Belgachia Bridge created by the closure of Tallah Bridge, it has been decided by the Government that the following steps should be taken in regard to the movement of vehicular traffic between Syambazar 5-point crossing and the Belgachia Tram Depot.

Trams will ply between Belgachia Tram Depot and the Syambazar 5-point crossing between the hours 9-30 a.m. and 11-30 a.m. In the morning the last tram will leave the depot at 9-30 a.m. Between the hours 11-30 a.m. and 4 p.m. trams will ply in the normal route between Syambazar 5-point crossing and the Belgachia Tram Depot. Between 4 p.m. and 6 p.m. trams will again stop plying between Belgachia Bridge and the Syambazar 5-point crossing. In the evening the first Belgachia-bound tram will arrive at Belgachia at 6 p.m.

Until further notice, trams and buses plying along R. G. Kar Road and Belgachia Road will have no stoppage between Belgachia Tram Depot and the Syambazar 5-point crossing.

The above arrangements will take effect from Friday, the 25th of January, 1963.

[12-10—12-20 p.m.]

With regard to the restriction of movement of slow moving vehicles the Commissioner of Police is taking necessary steps. Outgoing lorries are already being diverted through Cossipore Road between 8 a.m. and 9 p.m. The situation will be watched and further action will be taken later as may be deemed necessary.

Shri Subodh Sen: Mr. Chairman, Sir, by your leave, under Rule 170 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister-in-charge of Finance Department on 24th January, 1963 to the following matter of urgent public importance and the request that the Minister may make a statement thereon:—

Reported decision of the West Bengal Government to cut the strength by 5 per cent. as appeared in the Statesman, January 23, 1963.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Reply will be given on the 28th.

Mr. Chairman: We now resume our discussion on the Secondary Education Bill. As there are a large number of amendments I would request the members to be brief in their speeches. I would ask Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya to inaugurate today's discussion.

GOVERNMENT BILL

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir the Hon'ble Education Minister has moved that the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration. My Hon'ble friend Shri Satya Priya Roy has moved an amendment that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon. In his lengthy speech covering for about 2 hours he has raised many points of facts and one point of law. I would, first of all, make my submission with regard to the question of law which he has raised. He has said that the Hon'ble Minister had no jurisdiction, had no legal sanction, to present this Bill before this House for consideration. Now, Sir, this Bill was, first of all, considered by the West Bengal Legislative Assembly and the Speaker transmitted it to this House and then the Bill is moved for consideration by this House. Sir, I do not find any irregularity or illegality in this procedure and I would be thankful to my friend if he later on explains how the Minister had no jurisdiction to present this Bill before this House. Sir, he has said that there is no legal sanction for presenting the Bill for consideration. In this connection, Sir, I would refer to Article 41 of the Constitution. Article 41 runs thus:—

"The State shall, within the limits of its economic capacity", I lay special emphasis on the words economic capacity, "and development, make effective provision for securing the right to work, to education and to public assistance in cases of unemployment, old age, sickness and disablement, and in other cases of undeserved want."

So, Sir, I submit that not only the Hon'ble Minister has jurisdiction to bring this Bill, but that a statutory charge has been imposed upon him to do so. Therefore, I beg to submit that the Hon'ble Minister has every right to present this Bill before this House. We all know that all members have got the right to introduce a Bill for consideration of the House of which he is a member, but the Ministers have got special rights and special privileges of moving a Bill in both the Houses and in exercise of this right the Hon'ble Minister did so. I therefore beg to submit that there is nothing wrong and I do not know what made a member of the eminence and stature of my friend Shri Satya Priya Roy raise this question of law. Then, Sir, would myself raise the question of legality of the procedure which he has adopted in the matter of amending the original motion of the Hon'ble Education Minister. Sir, when I searched for his amendment in the list of amendments which we have been supplied with I find that there is no amendment for circulating the Bill with a view to elicit opinion thereon. I beg to draw the attention of the House to the list of amendments. On a reference to the amendments I find that amendments Nos. 1, 2, 3 and 4 have been tabled by Shri Gopal Haldar, Shri Jatin Chakravorty, Shri Santosh Kumar Bhattacharyya and Shri Dwijendralal Sen Gupta for circulation of this Bill with a view to elicit opinion. I do not find any amendment standing in the name of my friend Shri Satya Priya Roy. So the question arises whether a member of the House can move an amendment without giving notice of the same. In this connection I would place before the House Rule No. 93, sub-rule (1) of the Rules of Procedure and Conduct

of Business in the West Bengal Legislative Council. If notice of an amendment has not been given one day before the day on which the Bill is to be considered, any member may object to the moving of the amendment, and such objection shall prevail, unless the Chairman allows the amendment to be moved.

Shri Narendra Nath Das: On a point of order, Sir.

এখানে আজকে যা শুনছি সেটা আজকের ডিসকাসনে রেলিভেন্ট কিনা বা এই প্রশ্ন ওঠে কি না

Mr. Chairman: There are certain amendments which are out of order and the members need not speak on them.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: Sir, I am challenging the legality of the amendment which has been moved by my friend Shri Satya Priya Roy.

Mr. Chairman: He has not moved that.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: He has moved the amendment that has been disallowed by you.

Shri Narendra Nath Das: That is a criticism of your ruling.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: I am not criticising any ruling and the Chairman has not given any ruling with regard to the question of law which I have been placing before the Chairman. My submission before you is that my honourable friend Shri Satya Priya Roy has no jurisdiction to raise this question, viz., that the Bill be referred or circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon.

Mr. Chairman: That is out of order. I have declared that amendments for referring the Bill to the committee of the whole Council are in order.

[12-20—12-30 p.m.]

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: I have not challenged that. I did not say that he had no right to address this House. What I do submit with all emphasis at my command is that the amendment for circulating this Bill with a view to elicit opinion thereon.....

Mr. Chairman: Not from the public, but from the Committee of the whole House.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: Kindly refer to the proceedings of day before yesterday. What he said is that this Bill should be referred rather circulated for the purpose of eliciting public opinion.

Mr. Chairman: But in his speech he made it quite clear. He said that before the Bill was taken to the other House his contention was that it was not circulated for eliciting public opinion; before it was presented to the Lower House. He criticised that.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: If a reference be made to the proceedings of day before yesterday I think I would be supported that he moved for circulation of the Bill for the purpose of eliciting public opinion thereon.

Mr. Chairman: That goes against his amendment.

The Hon'ble Rai Narendra Nath Chaudhuri: He strayed away from his amendment.

Shri Satya Priya Roy: I moved my amendment, and at the same time I spoke on the motion placed by the Minister in charge of the Bill for consideration.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: If a reference be made to the proceedings it will be apparent that that was not the state of things. If that was the state of things I certainly would not have raised this question of law. I raised this question of law on the assumption that he moved amendment for circulation of the Bill to elicit opinion.

Mr. Chairman: He denies that. His motion was not for that. The motion as it stands asks the House to refer it to a Committee of the whole Council.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: In that view of the matter I would confine my attention to the motion which he is said to have moved day before yesterday, and his motion, as I understand it now, is not for circulating the Bill for the purpose of eliciting opinion thereon but for the purpose of referring the Bill to a Select Committee consisting of the whole House.

Mr. Chairman: For what purpose?

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: With a view to report thereon. I understand that is the motion which he moved day before yesterday.

Shri Satya Priya Roy: Yes.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: As my friend says, Yes, my reply on this point would be very short.

Shri Satya Priya Roy: Mr. Chairman, Sir, I want to make a submission. There were two points before us,—my amendment and the motion of the Minister in charge of the Bill that the Bill be taken into consideration. The convention of the House is for members to speak on both the amendment and the main motion. I wanted to refer it to a Committee of whole House only with the idea that if the Bill be referred to the whole House certainly the Bill would be circulated by the House for eliciting opinion on the Bill.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, when a Bill is referred to the whole House, it never takes the opinion of the public. Why is he arguing that question that it may be circulated for eliciting opinion?

Shri Satya Priya Roy: My submission is that cannot the members of this House elicit opinion from the public?

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: Sir, if I have understood the trend of proceedings happened just now I assume that the honourable member did not move the motion for the purpose of circulation of the Bill with a view to eliciting opinion thereon but that he did say to refer the Bill to a select committee consisting of the whole House. Is that the position, Sir? (Shri Satya Priya Roy: Yes.) I am thankful to my friend for clarifying the matter. I am putting a further question to him. The Bill which is substantially the same that was introduced in the year 1957 was considered by the House for 11 days from 3rd December, 1957 to 23rd December, 1957.

I shall not make any statement inconsistent with the statement which I made in December 1957. But the question which now arises for the consideration of the House is whether the amendment which was moved by Shri Satya Priya Roy should be accepted or not, or whether the motion which has been moved by the Hon'ble the Education Minister should be accepted. I beg to submit that the present Bill which is substantially the same that was introduced in the year 1957, was discussed and deliberated upon for 11 days, commencing from 3rd December, 1957 to 23rd December, 1957. Was not this deliberation sufficient?

Shri Satya Priya Roy: The differences were not ironed out and in the meantime there was no discussion.

Mr. Chairman: No further interruptions, please.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: After discussion of the Bill for 11 days this House gave an opportunity for making their submissions in the House and expressing their opinion. Does the question of referring the Bill to a committee of the whole House arise, Sir? (Shri Narendra Nath Das: The composition of the House has changed and the members have also changed). It might have been changed but the decision of the House is there. The decision of the House was that the Bill was accepted and passed through this House by an overwhelming majority.

Mr. Chairman: Whatever might have been the opinion the present House is not bound by it.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: I do submit, Sir, that that is so. What I have been submitting is that after having discussed the Bill in this House for 11 days there is no further necessity of referring the Bill to a select committee for such discussion.

Mr. Chairman: That is your point of view.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: That is my submission before you, Sir. I would submit that this question cannot and should not arise. I do not find any necessity for doing so. I shall now take up the argument advanced by Shri Satya Priya Roy in this connection.

Dr. Srikumar Banerjee: This is not a legal point. This is point of argument.

Mr. Chairman: Yes, it is his view point.

[12-30—12-40 p.m.]

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: I would submit, Sir, that no case has been made out for referring the Bill to a Select Committee consisting of the whole House. It has been said by Mr. Satya Priya Roy that the opinion of the Universities of Calcutta, Burdwan, Kalyani and North Bengal has not been elicited. If I remember aright, in December, 1955 the Syndicate of the Calcutta University discussed the matter which was in the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1957 and gave their opinion and we came to know about it and we also discussed their views on points to a certain extent. With regard to the view points of Burdwan, Kalyani and North Bengal Universities, I would submit, Sir, that the Bill was before the public for a pretty long time—from the 3rd December, 1955 to the 23rd December, 1957. Then again, Sir, on the 19th day of December, 1962, this Bill was first published in the Calcutta Gazette and the Bill finally was passed on the 16th January, 1963. So my contention before the House is that this Bill was before the House and public for a pretty long time, and I beg to submit that the Universities or the distinguished educationists might have expressed their opinion and sent it to the Hon'ble Minister-in-charge of the Bill if they liked to do so.

Then, Sir, my further submission in this connection is that the whole House would have the opportunity to discuss the Bill to their heart's content—if I am allowed to say so—when the Bill will be taken into consideration by the House during the second reading and during the third reading. Should the Bill be again referred to the Select Committee of the whole House, do you think, Sir, that the Bill should be discussed on the floor of the House twice and not once? That is what I heard Shri Ro-

saying on the floor of the House, and I don't think any useful purpose would be served by discussing the Bill twice on the floor of the House. That is the reason why I oppose his amendment and why I support the motion made by the Hon'ble Minister-in-charge of Education. Shri Satya Priya Roy referred me by name and asked me to discuss the provisions of the Bill in the manner in which I did during December, 1957. (Shri Satya Priya Roy—I object to this. You may consult the proceedings and I am sure I have never asked him to discuss it just in that light. He is free to discuss. His sense might have changed, his conscience might have changed, and in his changed conscience he may discuss it on any point he likes.) I have never said or admitted that I have changed my conscience as soon as I changed the side. That is what I want to repudiate, and I would just now offer explanation for the view which I have formed now with regard to the provisions of the Bill. I submit, Sir, I never suggest that this Bill is not capable of improvement. But I submit further that I do support this motion made by the Hon'ble Education Minister in-as-much as it was accepted by the majority of this House long before. I know that that view is not binding on us. But that is one of the reasons why I support this motion. The other reason is that the important and substantial amendments tabled by my humble self and Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya were accepted during that period and they have been included in the present Bill. I feel that the long-term administration of the administrator should be put an end to immediately and the Bill should be given a fair trial. For these reasons I am supporting the motion of the Hon'ble Education Minister. You may impute motives to me why I have done that. But this is my explanation. Accept it if you like or if you don't accept it, I have nothing to say.

Then I come to the other points which have been raised by the honourable member, Shri Satya Priya Roy. If I heard him correctly, if I understood him correctly, he said, this Bill does not vest the Board of Secondary Education with real powers which have, according to him, been centralised in the Government. With regard to this matter, my only reply is that the amendment which was accepted on the last occasion with regard to clause 27 belies that position. Section 27, sub-section (2) runs thus: Subject to any general or special orders of the State Government, the provisions of this Act and any rules made thereunder, the Board shall have generally the power to direct, supervise and control Secondary Education, and in particular the power, etc., etc. Sir, I beg to submit that this clause 27, sub-clause (2) gives power to the Board. I fail to understand how can a body go slow against residuary power which always remains with the State Government. What I do submit and what I do interpret this clause is that the general power of control and the general power of supervision have been vested in the Board of Secondary Education so that it may control, it may superintend the deeds of all institutions recognised by it. I would recommend greater powers have been vested in the Board of Secondary Education, but that does not mean that no real power has been vested in the Board. Then another point which has been raised is that the educational policy of the State of West Bengal has not been incorporated in this Bill. Sir, the educational policy of all States under the Union of India has been enunciated in Article 41 which I have read a few minutes ago. The educational policy of a Government cannot be inflexible, cannot be fixed for all time to come and therefore it is not possible for any Government to include its educational policy in an Act. The educational policy changes with the surrounding circumstances and it may be developed or it may be retarded. So I do not find any necessity of including that in the Act and there is no possibility of doing so.

[12-40—12-50 p.m.]

Kindly refer to the West Bengal Secondary Education Act, 1950. If a reference be made to that Act it will appear there also the educational policy of the Government was not stated. So, I beg to submit, Sir, that the educational policy cannot be fixed for ever, cannot be fixed for good. There is no room for its inclusion in an Act like this, in a Bill like this. So, I would submit with all emphasis that this is a point which cannot be expected to be included in the present Bill. Then Sir, it was submitted that the amount which the State Government will pay to the Board of Secondary Education has not been definitely stated in the Bill. Sir, I would refer to the relevant clause in the present Bill. The relevant clause is clause 32 which reads, "The State Government may, after considering the budget estimates, the accounts of the Board and such other reports as it may call for, make such annual or periodical grants to it as it may think it." I beg to submit that this provision is more favourable to the Board of Secondary Education than any provision that a particular amount, so many lacs, would be given by the Government to the Board. If that provision is made in the Bill then the statutory liability of the Government would be only to make payment of that amount and nothing more. But the provision in this clause is that after considering all these things the State Government will make payment of the amount it thinks fit. That is, practically speaking, the State Government have taken upon themselves the responsibility of making payment of the entire deficit. I beg to submit that the matter should be looked into from this point of view, and if that is done it will be seen that nothing wrong has been done in enacting clause 32 of this Bill.

Then Sir, I pass on to the other criticisms made by my honourable friends on the other side. Some one, I do not exactly remember the name of the honourable member, said, there is no necessity of establishing a Board of Secondary Education. I fail to understand how such a statement could have been made. Do my honourable friends on the other side expect Government to select text books, to hold examinations, by Government servants? May I ask, have they tabled an amendment to that effect that the Board should not exist, that the Board should not be established and the entire duties which have been entrusted to the Board in this Bill should be taken over by the Government?

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Yes.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: It is easy to say all these things

Shri Satya Priya Roy: The Mudaliar Commission says it. It says that the executive functions should entirely be left to the Director. Follow that recommendation of the Mudaliar Commission.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: I am not an expert in the matter of interpreting the Mudaliar Commission Report, but my common sense dictates that. It is only common sense that the Government cannot undertake such multifarious duties. Government cannot do it through its own officers. What I do submit is that Government, specially in the Education Department, have got to do many things.

Government have to take care not only of secondary education but also of primary and university education. So, the expectation would be too much if we say that there ought not to be any Board for secondary education. Do my friends on the other side say whether a Secondary Education Board exists elsewhere within the Union of India or they are doing without any Secondary Education Board? Is there any State in the Union of India which goes without any Secondary Education Board? That is a matter to

which I would like to draw the attention of the House. They may say whether that suggestion is a meticulous one, whether that suggestion is imaginary and should not be acceded to.

It has been said that there are difficulties, great difficulties in the matter of securing admission of school going students in the schools. I do not contradict that statement. I know that there are good many difficulties. I know that the number of schools within West Bengal is not sufficient to impart education for the school going people. But I do submit with all the emphasis at my command that the problem does not face West Bengal alone. This problem exists in all other States within the Union of India as also in the countries outside India. That is a problem which cannot be expected to be doubled at a moment's notice. If I may be permitted to submit, Government of West Bengal are doing their level best to tackle this problem. As a matter of fact, the Government of West Bengal have spent, I give you the figures, in each year during the Second Five-Year Plan period. Government have spent Rs. 68 lakhs in excess of the amount allotted for the Education Department. Government have also spent Rs. 81 lakhs in excess in each year during the Third Five-Year Plan. So, a sum of about Rs. 14 lakhs was spent in excess during those years. Government have been enjoined to spend only what was possible for them having regard to their economic capacity and as mentioned in Article 41 of the Constitution.

[12-50—1 p.m.]

Then, Sir, I would submit that the Government have already declared on the floor of the West Bengal Legislative Assembly that 8 secondary institutions are going to be started very soon and if the scheme which has been enunciated by the Central Government be taken into consideration and accepted, an education cess will be levied on the people with a view to remove the difficulties with regard to education. So I hope the Government are doing their duties to the fullest extent and the difficulties will be removed gradually in course of time and this Bill would have provisions for doing that. There is the question of money, that is the duty of the Government, and that will not be the duty of the Board of Secondary Education. No where, either in the Act XXXVII of 1950 or in the present Bill provision has been made that the Board of Secondary Education will start secondary schools. So, this is a provision which cannot be made and need not be made in this Bill.

Then Sir, it is said that there is want of qualified teachers. That is a problem which is there, that is the problem which is attempted to be solved, and the Government cannot educate qualified teachers in a day or two or in a year. That is a process which must be completed within a few years, and attempts are being made and attempts will be made. What provision would be included in this Board of Secondary Education Bill, 1963? I have gone through the list of amendments and there is no amendment which makes any suggestion with regard to this matter.

Then Sir, it is said that the health of the students belonging to secondary schools is not being taken care of. That is also true. But this is a matter which also is being tackled gradually and the details cannot be expected to be incorporated in this Bill. So, I would submit, that this is a matter which may find place in the regulations to be made by the Board of Secondary Education or separate steps should be taken by the Government. So, there is no reason to thwart this Bill simply because it does not contain provision like this.

It has been said why this Bill is necessary, why this Bill has been brought before the Legislature. The answer is not far to seek. If a reference be made to the preamble of the Bill the matter will be clear. It has been said in the preamble that the Board is necessary in the State of West Bengal to define the powers and functions of such Board and to provide for certain other matters connected therewith. So, I would submit, Sir, that the matter is there.

A complaint has been made that the Hon'ble Minister-in-charge of this Bill, when moving the House for taking the Bill into consideration, has not made a lengthy speech. What he has done is that he had moved the consideration of this Bill with a few words because he made a lengthy statement at the time when he introduced this Bill in this House on the 3rd December, 1957.

Then Sir, it has been suggested by the Hon'ble friend Shri Dwijendralal Sen Gupta that retired educationists should not be employed in the matter of imparting secondary education.....

It is, I beg to submit, blowing hot and cold in the same breath. Once it is said that there are no sufficient qualified teachers. Again it is said that retired men should not be employed for the purpose. I beg to submit that if retired men are found to be fit for the purpose of imparting education, there is no harm in getting their service at least as long as there are not sufficient qualified teachers for the purpose. It has been further stated no arrangement has been made for recreation of the students during school hours. This is a matter which is not expected to be included in this Bill. This is a matter of minutest details which may be incorporated in the regulations which are going to be made. It is also complained that no special provision has been made for teaching of backward classes and minority community. Such a provision is never made in an Act like this and it was not made in the Act of 1950 and also in the Bill of 1957. So I beg to submit that there is no substance in this point. Then it is said that the age of retirement has not been provided for in this Bill. Such a provision has not been made in the Calcutta University Act, 1904 or any other legislations. The matter will be considered in due course according to the circular of the Board of Secondary Education. Then it has been stated that so far as the Appeal Committee was concerned, it never set aside any decision. It may be stated that the matters which were placed before the Appeal Committee were not such which required interference and that is not the reason why the Appeal Committee should be turned down. Moreover, it has been stated that the provisions for giving a seal or finality to the decision of the Appeal Committee as also of the tribunal which decided election disputes have been ultra vires. The provisions in my humble submission are not ultra vires. The provisions of Articles 226 and 227 of the Constitution of India are there and these provisions will be subject to the provisions of these Articles of the Constitution of India.

So, Sir, I have taken much of the precious time of the House and I do not wish to say anything more. What I do submit is that this Bill should be taken for consideration of this House and the amendments moved by my friends should be rejected.

With these words, Sir, I support the motion for consideration of this Bill.

Mr. Chairman: I would like to remind the honourable members that the Business Advisory Board had decided that we should devote 28 hours for the consideration of this Bill. Out of 28 hours, 10 hours for first reading, 15 hours for second reading and 3 hours for third reading are to be devoted. Out of 10 hours, 7 hours are to be left to the Opposition

and 3 hours to the Government side. Now, already the Opposition has taken 3 hours out of 7 hours and the Government side 2 hours out of 3 hours. Therefore I would request the honourable members not to make long speech so that the whole business may be covered within the time.

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

গ্রহণে তো দেখা যাচ্ছে আমাদের আর মাত্র ১ ঘণ্টা সময় আছে।

Mr. Chairman: I am not calling up any member to speak exactly to the second, but to make some adjustments so that the business can be done within the time. Now, I ask Shri Narendra Nath Das to address the House.

[1—1-10 p.m.]

Shri Narendra Nath Das: Sir, I move that the Bill be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report by July 31, 1963.

অধ্যক্ষ মহাশয়, শ্রদ্ধেয় বন্ধু নগেন্দ্রকুমার ভট্টাচার্য এখানে এ বিল সম্পর্কে কতকগুলি আইনানুগ প্রশ্ন তুলেছেন। প্রসঙ্গতঃ তিনি একটা প্রশ্ন তুলেছেন যে ১৯৫৭ সালে এই হাউসে দাঁড়িয়ে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় তাঁর প্রারম্ভিক বক্তৃতায় অনেকক্ষণ ধরে দীর্ঘ বক্তৃতা দিয়েছিলেন, তার জন্য তাঁর এবারকার বক্তৃতা আড়াই মিনিটে সমাপ্ত হয়েছে। আমি জানি না এ যুক্তি ঠিক কিনা। কারণ সেদিনকার যে বক্তৃতা ইন্সট্রিউসিং স্পীচ মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় দিয়েছিলেন, তা একটা বিশেষ বিল সম্পর্কে, সে বিল এখন আমাদের সামনে নেই। কিন্তু আজকের যে বিল সে বিল যখন পুরানো বিল নয় তখন আমি অন্ততঃ নগেনবাবুর মত আইনবিদের কাছে এই আশা করেছিলাম যে তিনি বলবেন যে তাঁর বক্তৃতা অনেক দীর্ঘ হওয়া উচিত ছিল। আজ মাধ্যমিক শিক্ষা সম্পর্কীয় গুরুত্বপূর্ণ সমস্যা সম্পর্কীয় এমন একটা বিল এসেছে, সে বিল সম্পর্কে ইন্সট্রিউসিং মিনিস্টার-এর কর্তব্য কি, গতি-প্রকৃতি কি, কিভাবে তিনি চলতে চাচ্ছেন এই সমস্ত জিনিস পরিষ্কার আমাদের সামনে বলা অত্যন্ত কর্তব্য ছিল। এই যে অসংগতি আমি জানি না, মাননীয় হরেনবাবু যিনি সংসদীয় রীতিনীতিতে সবচেয়ে অভিজ্ঞ প্যারামেটারিয়ান দুই হাউসের ভিতর, কিভাবে নিজের কর্তব্য এই সম্পর্কে সারলেন, জাস্টিস করলেন আড়াই মিনিটের বক্তৃতা দিয়ে। এমনও হতে পারত বিরোধী পক্ষ তাঁর বক্তৃতা শুনে আর কোন বিরোধিতা পর্যন্ত করতেন না। যদি তা তেমন যুক্তিপূর্ণ হত।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

আজ পর্যন্ত হয় নি।

Shri Narendra Nath Das:

আগে না হলেও হতে পারত।

You have done injustice to the House in the sense.

এমন একটা গুরুত্বপূর্ণ প্রশ্ন যেখানে গ্রাজুয়েট কনস্টিটিউয়েন্সীর নির্বাচিত সভা রয়েছে, বহু শিক্ষাবিদ রয়েছে, ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জি মহাশয় রয়েছেন, সেখানে প্রশ্ন হল যদি তিনি সমস্ত ব্যাপারগুলি আরও বিশদভাবে বলতেন তাহলে সংসদীয় রীতি অনুযায়ী আমার মনে হয় ঠিক হত। কিন্তু এটা বলায় একটা জিনিস হতে পারে তিনি ধরেই নিয়েছেন এ বিল পাশ তো হবেই, যেমন বন্ধুবর মহশীতোষবাবু বলেছেন এ বিল পাশ করবোই, এ বিল পাশ হবেই। এই যে আশ্বস্তি অন্য কথায় দম্ভ এটা অন্ততঃ সংসদীয় রীতির দিক থেকে ঠিক হয় নি। বিশেষ করে আমি আরও ব্যাখ্যাত হয়েছি এজন্য যে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দিক থেকে ডিমোক্র্যাটিক কনভেনশনের দিক থেকে এ জিনিসগুলি সবচেয়ে বেশী মানা প্রয়োজন ছিল। কারণ আমাদের ডিমোক্র্যাটিক প্রিন্সিপলের আকালত হচ্ছে, যারা ডিমোক্রাসীতে বিশ্বাস করে না এরকম জায়গা থেকে যখন আকালত হচ্ছে তখন ডিমোক্র্যাটিক প্রিন্সিপলের পূর্ণাঙ্গভাবে মানা উচিত ছিল। অজকে এই সংকটময় সময়ে উনি যে আড়াই মিনিটের বক্তৃতা দিয়ে তাঁর বক্তব্য শেষ

করেছেন, এজন্য আমি ব্যথিত হয়েছি। মাধ্যমিক শিক্ষার মত এমন একটা গুরুত্বপূর্ণ জিনিস সম্পর্কে আমি যে সংজ্ঞা ২ ধারার এল এর ভিতর দেখছি তাতে আমি আপনার মাধ্যমে এ সম্বন্ধে আরও ব্যাপক সংজ্ঞা উত্থাপন করতে চাইছি।

স্যার, আপনি জানেন এবং মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী বিশেষভাবে জানেন যে ইংলণ্ডে গ্রাইস কমিশন হয়েছিল, তাঁরা মাধ্যমিক শিক্ষার যে সংজ্ঞা দিয়েছেন সেটা কত বিস্তৃত, কত ব্যাপকতর তা আমি আপনার মাধ্যমে পেশ করতে চেষ্টা করছি।

‘Secondary education is the education of the boy or girl not simply as a human being who needs to be instructed in the mere rudiments of knowledge but it is a process of intelligent training and personal discipline conducted with special regard to the profession or trade to be followed. Secondary education is technical, that is to say, it teaches the boy so to apply the principle he is learning and so to learn the principles by applying them or so to use the instrument he is being made to know as to perform or produce something, interpret literature or science, make a picture or a book, practice plastic and manual, convince a jury, persuade the Senate and translate and annotate, an author, weave a cloth, design or construct a machine, navigate a ship, command an army etc. etc.’

(শ্রী শ্রীকুমার ব্যানার্জী : এটা ভিক্টোরিয়ান আমলের।) ভিক্টোরিয়ান আমলের হলেও সেখানে কতকগুলি মূল নীতি আছে যা আমরা ছাড়ি নি, আজও অনুসরণ করে চলছি। স্যার, এই যে বিরাট দায়িত্ব, এই দায়িত্বের জন্য আমি আমার সংশোধনীতে বলেছি এটাকে হোল হাইস কমিটিতে দেবার জন্য। এইজন্য বলেছি যে এই বিরাট দায়িত্বকে আরো গভীরভাবে, আরো কতকটা ইমার্জিনেশন দিয়ে এটাকে আরো বিচার করা উচিত ছিল। কারণ, এই যে কিশোর মন নিয়ে খেলা করা, কিশোর মন তৈরি করা, তাকে রচনা করা, এটা একটা নিরুদ্দেশের পথে যাত্রার মত। এই দুরূহ কাজে হাত দেওয়ার আগে খুব গভীরভাবে, আরো বিশদভাবে আলোচনা যাতে হয় সেই আলোচনার জন্য অজকে আমার এই সংশোধনী প্রস্তাব। একটা নতুন কাজে হাত দেওয়া বা নিরুদ্দেশের পথে যাত্রার জন্য যে ইমার্জিনেশন বা যে প্রিসিসান বা যে কল্পনা-শক্তি দরকার সেই শক্তি প্রয়োগ করতে চাই না। আমরা ফর্মুলা মত চলতে চাইছি। আমি যে কথা বলতে চাইছি সেটা হচ্ছে মাদ্রালিয়ার কমিশন এই কথা বলেছে, দে কমিশন এই কথা বলেছে বা সার্জেন্ট কমিটি এই কথা বলেছে বা স্যাডলার কমিশন এই কথা বলেছে এই ধরনের। কিন্তু আমার প্রশ্ন হল কোন কমিশন বা কোন কমিটি কি বলেছে সে সম্পর্কে আলোচনা করার আগে আজ দেখতে হবে অবস্থার পরিবর্তন হয়েছে কিনা। মাদ্রালিয়ার কমিশন বা দে কমিশনের রিপোর্টের পর পশ্চিমবঙ্গের অনেক পরিবর্তন হয়েছে। সেই পরিবর্তিত অবস্থায় মাদ্রালিয়ার কমিশন হোক, দে কমিশন হোক কতটা প্রয়োগ করা যায় সেটা দেখতে হবে। মাদ্রালিয়ার কমিশন এবং দে কমিশনের রিপোর্টের পরে দীর্ঘ কয়েক বছর কেটে গেছে, সেখানে আমরা দেখছি যে দুটো পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা সম্পূর্ণ হয়েছে, দুটো পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা সম্পূর্ণ হওয়ার পর আজ দেখছি যে শিক্ষাক্ষেত্রে একটা প্লাবন এসেছে। শিক্ষার জন্য যে আগ্রহ এসেছে সেই আগ্রহ যখন মাদ্রালিয়ার কমিশন রিপোর্ট করেছেন ১৯৫২-৫৩ সালে তখন তার সামনে সেটা ছিল না। আজকে বিরাট একটা আগ্রহ এসেছে। আর একটা জিনিস হয়েছে সেটা হচ্ছে যে পশ্চিমবঙ্গের যে মাধ্যমিক শিক্ষা সেই মাধ্যমিক শিক্ষা কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে খুব অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত ছিল ১৯৫০ সাল পর্যন্ত। ১৯৫০ সালের পর মাধ্যমিক শিক্ষা কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে আলাদা হয়ে গেছে। কিন্তু আলাদা হয়ে যাওয়া সত্ত্বেও কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে সেকেন্ডারী স্কুলগুলির একটা অঙ্গাঙ্গী যোগ আছে। কারণ, প্রতিটি স্কুলের ছাত্র এটা মনে করে যে সে পাশ করলে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের দরজা তার জন্য খোলা রয়েছে, এই ধারণা তার সর্বদাই ছিল। কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধে সেকেন্ডারী স্কুলের সাধারণভাবে একটা স্ল্যানট ছিল। কিন্তু স্যার, গত কয়েক বছরের ভেতর কতকগুলি অ্যাফিলিয়েটেড ইউনিভার্সিটি’র সৃষ্টি হয়েছে—বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয় হয়েছে, নর্থ বেঙ্গল ইউনিভার্সিটি হয়েছে। বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয় এবং নর্থ বেঙ্গল ইউনিভার্সিটি হওয়ার ফলে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের যে ভৌগোলিক সীমা ছিল, যে জুরিসডিকশন ছিল সেটা ভেঙে গেছে, আলাদা আলাদা হয়ে গেছে। এক সময়ে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় সমস্ত পশ্চিম

বঙ্গের ছিল, আজ সেখানে বর্ধমান ও উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয় হয়েছে। এই উত্তরবঙ্গ এবং বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয় হওয়ার ফলে একটা ভৌগোলিক বিরোধ এসেছে। নতুন বিশ্ববিদ্যালয়গুলির একটা নতুন সত্তা, নতুন কতকগুলি স্বার্থ হয়েছে। আজকে উত্তরবঙ্গের যে ছাত্র—

[1-10—1-20 p.m.]

কলপাইগুড়ি বা পশ্চিম দিনাজপুর জেলার যে ছাত্র সেকেন্ডারী স্কুলে অধ্যয়ন করছে—সে আজ একথা ভাবতে পারে না যে, কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের দরজা তার জন্য খোলা আছে। সে ভাবছে উত্তরবঙ্গের বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে তাকে যুক্ত হতে হবে—সেখানকার শিক্ষকেরা, অভিজ্ঞেরাও তাই ভাবছেন। অতএব এমনি করে তিনটি ইন্টারেস্ট গ্রো করছে, আলাদা সত্তা গ্রো করছে সেই জিনিসটা বৃদ্ধিতে হবে। সেখানে ইউনিভার্সিটির তিনটা আলাদা ভৌগোলিক সীমা রয়েছে, আর তার তলার দিকে একটা ইন্টার্জিবল যে মধ্যাশিক্ষা বোর্ড এটা কতকটা কন্ট্রাডিক্টরি হয়ে যাবে। সেখানে একটা বিরোধিতা দেখা দেবে এবং সেখানে কিছুটা জেনারেল ফিলিং গড়ে উঠবে। এই যে ফ্যাক্টর এটা অন্ততঃ মদ্রালিয়ার কমিশন যখন রিপোর্ট দিয়েছিলেন তখন ছিল না এবং ১৯৬০ সালে ১৯৫২ সালের বক্তব্য বলা চলে না বা সেই অনুযায়ী চলা যায় না। মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ও একথা স্বীকার করেছেন, কারণ তিনি যে বিল এনেছেন তাতে মদ্রালিয়ার কমিশনকে হুবহু এনেছেন তা নয়। এখান থেকে কিছুটা নিয়েছেন, বা অন্য প্রয়োগ থেকে কিছুটা নিয়েছেন, নিয়ে একটা তগাথিচুড়ী হয়েছে। এখন মদ্রালিয়ার কমিশনের যে রিপোর্ট সেই রিপোর্ট কিছুটা অকেজো। আজকের দিনে কারণ সেই রিপোর্টে বলা হয়েছিল মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড যেটা হবে তার সভাপতি হবেন ডি পি আই কিন্তু আজকে কেউ কি এটা মনে করেন যে পশ্চিমবঙ্গের মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডের সভাপতি ডি পি আই হতে পারেন? কারণ ডি পি আই-এর বহুবিশ্ব কাজ রয়েছে, তাঁর এতরকম দায়িত্ব রয়েছে যে তাঁর পক্ষে এটা সম্ভব নয় কিন্তু মদ্রালিয়ার কমিশন এই ধরনের সুপারিশ করেছিলেন। তখনকার শিক্ষার অবস্থা যা ছিল—আজকে ৪ হাজার স্কুল হয়েছে পশ্চিমবঙ্গে, ৩০ হাজার শিক্ষক, ১ লক্ষ ৩০ হাজার বা ৪০ হাজার ছাত্র সেখানে পরীক্ষা দিচ্ছে। একটা হিমালয়ের মত বরাট জিনিস হচ্ছে। অতএব মদ্রালিয়ার কমিশনের পরিকল্পিত যে বোর্ড বা যে পরিকল্পনা সেই পরিকল্পনা দিয়ে একে কিছু করা যায় না। তার জন্য মদ্রালিয়ার কমিশনের দোহাই দিলে চলবে না। আজ পরিস্থিতি অবস্থান আমাদের নতুন করে ভাবতে হবে। তারপরে স্যার, মদ্রালিয়ার কমিশন সম্বন্ধে সরাসরি যে কোন প্রশ্ন ছিল এবং তার জন্য পশ্চিমবঙ্গের বিশেষ অবস্থার জন্য দেওয়া কমিশন, তাঁরা মিসিয়েলেন কিন্তু দেওয়া কমিশনের লে রিপোর্ট আমাদের সামনে রয়েছে সেই রিপোর্টও তাঁরা গ্রহণ করেন নি। কেমনভাবে গ্রহণ করেন নি স্যার, তা আমি দেখাবো কিন্তু স্যার, আজকে একটা পরিবর্তিত অবস্থা হয়েছে। আজকে ভারতবর্ষ একটা যুদ্ধরত দেশ। আজকে আমাদের যে থর্ট ক্যাটিগরী সে আগেকার থর্ট ক্যাটিগরীর সঙ্গে মিলছে না। আমাদের দেশে ন্যাশনাল জিওগ্রাফিক গ্রন্থান হচ্ছে না—একদিকে একরাতে ভারতবর্ষে একটা জাতির একোয় সৃষ্টি হয়েছে। এই যে প্রবণতা দেখা দিচ্ছে, মানসিকতা সৃষ্টি হয়েছে এটাও একটা পরিবর্তিত অবস্থা। এই পরিবর্তিত অবস্থায় আজকে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর কাছে নিবেদন করবো যে এভাবে ভাবতে হয়—যদি ৫ বছর আমাদের যুদ্ধে রত থাকতে হয়, সেখানে আমাদের প্রধানমন্ত্রী বলছেন আমাদের ৫ বছর যুদ্ধে রত থাকতে হবে সেখানে শিক্ষাব্যবস্থার ভেতর কোন স্ল্যাশট আসবে কিনা বা সে সম্পর্কে আমাদের কোন বক্তব্য থাকবে কিনা সে জিনিস বিচার করার আজ সময় এসেছে।

স্যার, সেদিক থেকে আমি বলব যে একে কমিটি অব হোল হাউসের কাছে দেওয়া হোক এবং এই সুপারিশ করতে গিয়ে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, মাধ্যমিক শিক্ষা এমন লোকের হাতে দেওয়া হোক যারা শিক্ষা এবং শিক্ষা ব্যবস্থার সঙ্গে জড়িত। এন্ট্রিকিউটিভ বা ডায়রেক্টর হলে চান না, শিক্ষা যাদের প্রফেসর, শিক্ষা যাদের মিশন এবং শিক্ষাকে যারা তপস্যা হিসেবে গ্রহণ করেছেন তাঁদের হাতে দেওয়া উচিত। কয়েকজন ভাল এডমিনিস্ট্রেটর হলেই মাধ্যমিক শিক্ষা ভাল হবে তা আমি বিশ্বাস করি না। স্যার, অভিজ্ঞ মেসব মাননীয় অছেন তাঁদের নিয়ে বোর্ড গঠন উচিত ছিল। বোর্ড সম্পর্কে যে প্রশ্ন আমাদের সামনে এসেছে সেটা হোল মদ্রালিয়ার কমিশন যে বোর্ডের কথা বলেছেন সেই ধরনের বোর্ড এখানে আমরা করি নি। মদ্রালিয়ার

কমিশন যে বোর্ডের পরিকল্পনা করেছিলেন সেখানে সরকারের মেজোরিটি নেই, গভর্নমেন্ট অফিসরদের মেজোরিটি নেই। সেই বোর্ড সম্পূর্ণ ভাল একথা বলছি না, কিন্তু তাদের পরিকল্পিত যে বোর্ড সেটা এই যে বোর্ডের কথা বলা হচ্ছে তার চেয়ে অনেকখানি ভাল। সার্জেন্ট কমিটি বেশী দিনের পুরানো নয় এবং সেই সার্জেন্ট রিপোর্টে বলা হয়েছে

I suggest that the Board of Secondary Education now in abeyance be re-constituted with much larger proportion of members who are actively engaged in teaching in high schools.

সার্জেন্টকে আমাদের এখানে আনা হয়েছিল এবং আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার তাঁর সাহায্য নিয়েছিলেন এবং একটু ওয়ান ম্যান কমিটি হয়েছিল। যাকে আমরা বিশেষজ্ঞ হিসাবে গ্রহণ করেছিলাম তাঁর বক্তব্য কি? সেটা আমাদের শ্রুতি উচিত ছিল এবং তাঁর বক্তব্য এর ভেতর আমরা ইন্ট্রোডুস করেছি কিনা সেটাই আজকে প্রশ্ন। তারপর স্যার, যদি পুরানো স্যাডলার কমিশনের দিকে যাই এবং যে কমিশনের এত ভক্ত ছিলেন আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় তাহলে দেখব স্যাডলার কমিশনও বলেছেন যে, অটোনমাস্ বোর্ড হবে। অটোনমাস্ বোর্ডের কথা তোলার কারণ হচ্ছে তিনি তাঁর গোড়ার বক্তৃতায় বলেছেন যে এখন এলিয়ান গভর্নমেন্ট নেই।

Mr. Chairman: Four hours have already been taken by the Opposition and there are several other speakers.

Shri Narendra Nath Das: It is up to us and we shall decide among ourselves.

Mr. Chairman: I do not mind sitting up to 6 o'clock today.

Shri Narendra Nath Das:

সুতরাং সার্জেন্ট কমিটির যে রিপোর্ট সেই রিপোর্ট এখানে সম্মিলিত হয় নি— ইট ইজ এ কমিটি কনসিস্টিং অব ওয়ান ম্যান। (দি অনারবল রায় হরেন্দ্রনাথ চৌধুরীঃ—তাকে কমিটি বলে নাকি?) হাঁ, তাকে ওয়ান ম্যান কমিটি বলা হয়। তারপর, যে বিল আমাদের সম্মুখে এসেছে তাতে দেখছি মাদ্রাসার কমিশন বলেছেন যে কম্পার্ট বিভি হবে, ছোট বিভি হবে। আগে অর্থাৎ ১৯৫০ সালের বিভিতে যেখানে ৪৪ ছিল তার সম্বন্ধে সমালোচনা করা হয়েছে এবং তাঁরা সুপারিশ করেছেন ২৫। কিন্তু আমি জিজ্ঞাস্য করি সেই ২৫-এর মধ্যে কি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় সম্মতি রাখছেন? আমার পক্ষ হিসেব করা একটু অসুবিধা কারণ স্কুল টিচার্স অগনাইজেশনের পক্ষ থেকে কয়জন আসবেন সেটা বোঝা যাচ্ছে না। তবে যদি ৩ হয় তাহলে দাঁড়াচ্ছে ৩২। স্যার, ২৫ থেকে যদি ৩২ করা হোল তাহলে ৪৪-এর সঙ্গে ৩২-এর পার্থক্য কোথায় রইল? অতএব যে বোর্ড ছোট করবার প্রশ্ন ছিল সেই ধরনের ছোট বোর্ড এখানে আমরা পাচ্ছি না। তারপর, এই বোর্ডকে ক্ষমতা দেওয়া সম্পর্কে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে এই বোর্ডটা কি হবে? আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে এটা এ্যাডভাইসরি কাম্ এক্সিকিউটিভ হবে—অর্থাৎ কিছুটা এ্যাডভাইসরি, কিছুটা এক্সিকিউটিভ। তা যদি হয় তাহলে যে বোর্ডকে এত বড় দায়িত্ব দেওয়া হোল, যে বোর্ডকে ৪ হাজার স্কুলের ভার দেওয়া হোল, যে বোর্ডকে শিক্ষকদের ভার দেওয়া হোল সেখানে তার যে কাজ সেটা একটু পরিষ্কার করা উচিত ছিল। এটা যে এ্যাডভাইসরি বোর্ড তাতে এটা কতখানি এ্যাডভাইসরি এটা এ্যাডভাইসরি ততটুকু যখন তাকে বলা হবে তুমি এ্যাডভাইস্ কর।

[1-20—1-30 p.m.]

তাকে সম্পূর্ণভাবে নিজের ছন্দে ভাবার কথা বা শিক্ষা সম্পর্কে পরিকল্পনা করার কথা বলা হচ্ছে না। নগেনবাবু, সত্যপ্রিয়বাবুর কথা বলেছেন, সত্যপ্রিয়বাবু নাকি বলেছেন এখানে লেজিশলেশনের কি কি ভাব হবে, আমি যা বুঝছি তিনি তা বলেন নি। তিনি বলেছেন যে নীতি নির্ধারণের ক্ষমতা দেওয়া হোক, রাইট দেওয়া হোক। কি কি করতে হবে সেটা বেঁধে দেওয়া হচ্ছে, আজ যেন লেজিশলেশনের পূর্ণাঙ্গ পাওয়ার নেই। দিনের পর দিন যেন নতুন পরিস্থিতিতে লেজিশলেশনের যাতে ক্ষমতা থাকে সে অধিকার দেওয়া হোক। দে কমিশনও বলেছেন যদি অথরিটিটিভ করতে হয়, সেখানে সম্পূর্ণ পাওয়ার দেওয়া হোক। তাকে যদি ঠুটো জগন্নাথ করে রাখা হয় তাহলে সেটা এক্সিকিউটিভও হবে না, এ্যাডভাইসরিও হবে না।

যা হচ্ছে তাতে রাইটার্স' বিল্ডিং-এর মত একটা ডিপার্টমেন্টের মত হয়ে দাঁড়াচ্ছে। এই বোর্ডে আমরা দেখছি কয়েকজন ডিরেক্টর, নয় জনের মত লোক রয়েছে। তাদের মধ্যে ইন্সপেক্টর অব স্কুলস, ইন্সপেক্টর অব স্কুলস, ইন্সপেক্টর টেকনিক্যাল এডুকেশন নেওয়া হচ্ছে। আমি জ্ঞান না একজন এ্যাম্পলয়ারীকে এর ভিতর সমপর্ষায়ে আনা কেন দরকার? একটা বোর্ড পরিকল্পনা করেছেন যে বোর্ড-এ ডীন থাকছেন, যে বোর্ডে ডি পি আই থাকছেন, যে বোর্ডে স্বভাবতঃই বড় বড় শিক্ষাবিদ থাকছেন, সেখানে এই ধরনের মানদুশকে আনার কি দরকার? আমি এই ইন্সপেক্টর রাখার বিরুদ্ধে আরও যুক্তি দেখাচ্ছি। ১৯৪০ সালে আগস্ট মাসে মুসলিম লীগ সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল আমাদের সামনে আনেন, তখন বিরোধী পক্ষের তরফ থেকে একথা বলা হয়েছিল

“What is the precious scheme that has been drawn up by Government about the function of the Secondary Board? Well, Government schools are not certainly going to be de-provincialised and administered by the Board. Then Sir, Sadler Commission recommended that the Inspectorate should be recommended by the Secondary Board; but are the Government going to place the Inspectorate under the Secondary Education Board either?”

তখনও আমাদের দাবী এই ছিল বোর্ডে ইন্সপেক্টরদের স্থান দেওয়া হবে না। একথা সৈদিন-কার বিরোধী পক্ষ থেকে বলা হয়। সৈদিন বিরোধী পক্ষ থেকে যিনি বক্তা ছিলেন, তিনি হলেন রয় হারেল্ডনাথ চৌধুরী। ২১এ অগাস্ট, ১৯৪০ সালে এই প্রশ্নই উঠেছিল। বোর্ডের যে ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে তাতে রিকগনিশনের ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে, গ্র্যান্টের ক্ষমতা দেওয়া হয় নি। একথা দে কমিশন পরিস্কার বলেছে যে রিকগনিশনের সঙ্গে গ্র্যান্ট যুক্ত থাকবে, এই নীতি যদি গ্রহণ না করেন, স্কুলকে এ্যাক্রিটিশন দেওয়া হবে কিন্তু তাকে গ্র্যান্ট দেওয়া হবে না, তাহলে এই রিকগনিশনের দরকার নাই। দে কমিশন এই নীতিই বলেছেন। কিন্তু এখানে দে কমিশনের সুপারিশ গ্রহণ করেন নি। দে কমিশন একথা বলেছেন যে ফিন্যান্সিয়াল রিসোর্স খুঁজে দিতে হবে। ফিন্যান্স যদি এদের হাতে না দেন তাহলে শিক্ষা ব্যবস্থা চলতে পারে না। স্যার, আপনাদের বোধ হয় স্মরণ আছে, রামসে ম্যাকডোনাল্ড হলডেনকে বলেছিলেন শিক্ষা ব্যবস্থার ভার নাও।

তিনি জিজ্ঞাসা করলেন, ফিন্যান্সিয়াল রিসোর্সের তুমি কি দিবে? কেন যুক্তিসঙ্গত জবাব তিনি পান নি বলে হলডেন সে দায়িত্ব নেন নি। অতএব এ জিনিস ভাবতে হবে। যে বোর্ডকে দায়িত্ব দিচ্ছে তার হাতে ফিন্যান্সিয়াল রিসোর্স দেন নি।

তারপর দে কমিশন আর একটা বলেছেন যে বোর্ড হবে তা সরকারী কর্মচারীদের উপর একটা চেক হিসাবে কাজ করবে। আজকে যে বোর্ড হবে সে কি চেক হিসাবে কাজ করবে? বোর্ডের সংখ্যা যেখানে দেখছি ৩২ জন, সেখানে দেখছি নির্বাচিত সদস্য ৪ জন, লোজিসলেচারের নির্বাচিত ২ জন, এই হল ৬ জন। আর ২৬ জন হচ্ছেন বইয়ের থেকে। হয় এক্স-অফিসিও না হয় ন্যামিনেটেড একজন হচ্ছেন প্রেসিডেন্ট, ডীন আছেন মাত্র কয়েকজন—এই অবস্থা দাঁড়াচ্ছে। অতএব এই যে বোর্ড এই বোর্ড কখনও ইট ক্যান নট বি এ চেক। (শ্রী শ্রীকুমার ব্যানার্জী : ডিন গভর্নমেন্ট ন্যামিনেটেড নয়।) সেটা আমি বলেছি, এক্স-অফিসিও। কিন্তু ইলেকটেড নয়। এখন প্রশ্ন হচ্ছে বোর্ডের উপর ভার দেওয়া হল যে সরকারী কর্মচারীদের উপর চেক করতে হবে। কিন্তু সেই দায়িত্ব কি এর হাতে রয়েছে? এর হাতে সেই দায়িত্ব নেই। তারপর, ইন্সপেক্টরদের সম্বন্ধে দে কমিশন বলেছেন যে, এই ইন্সপেক্টর কথাটা তুলে দিতে হবে। তাঁরা এডুকেশন এ্যডভাইজার হিসাবে, বন্ধু হিসাবে কাজ করবেন। তাঁরা শাসন করতে সেখানে যাবেন না। তাঁরা পরামর্শদাতা হিসাবে সেখানে যাবেন। দে কমিশন আমার বসিরোহালাম পশ্চিমবঙ্গের রূপ নিরূপণ করার জন্য। স্যার, আমার বক্তব্য হচ্ছে, এই বোর্ড হচ্ছে রাইটার্স' বিল্ডিং-এর একটা তাঁবেদার বস্তু। এর বাজেট করার ক্ষমতা নেই, এর রেগুলেসান করার সম্পূর্ণ ক্ষমতা নেই। রেগুলেসান মানে স্ট্যাটুট করা। ইউনিভার্সিটি যে স্ট্যাটুট করে, সেই রেগুলেসানকে যদি সরকারের উপর দড়ি করিয়ে দেওয়া হয় তাহলে একে যে দায়িত্ব দেওয়া হয়েছে সেই দায়িত্ব সে সম্পূর্ণভাবে পালন করতে

পারবে না। তারপর গ্রান্ট দেওয়ার ক্ষমতা হয় নি। ইন্সপেক্টরকে এদের থেকে সরিয়ে দেওয়া উচিত, এদের অধীনে দেওয়া উচিত। দে কমিশন বলেছে যে ইন্সপেক্টরকে সরিয়ে দিতে হবে। তারপর, আর একটা কথা হচ্ছে যেটা হচ্ছে আমার সর্বশেষ কথা, আমাদের পশ্চিমবঙ্গের যে স্কুল ছিল সেই স্কুলগুলি গোড়ায় প্রাইভেট স্কুল ছিল, সেই স্কুলগুলিকে আজ সরকারী আওতায় নিয়ে আসা হচ্ছে। এই প্রাইভেট স্কুলগুলির সঙ্গে জনসাধারণের যোগ আছে, জনসাধারণের অর্থে সেই স্কুলগুলি হয়েছে। আজকে যে বোর্ড হচ্ছে সেই বোর্ড যাতে জনসাধারণের আস্থা-ভাজন হয় সেই আস্থাভাজন করতে হবে। তা যদি না করা হয় তাহলে ভুল করা হবে। আর একটা কথা বলে আমি আমার আসন গ্রহণ করব। সরকার যদি মনে করেন যে সরকারী বোর্ড হলে সবচেয়ে ভাল হবে তাহলে সরকারের যে কি প্রোডাকশন তা আমি আপনার সামনে রাখছি। ক্যাড্রাগুলি সৈদীন এখানে রেফারেন্স হাচ্ছিল—এই জয়ঘাটা একখানা বই, এই বই আমাদের পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষা অধিকর্তা বের করেছেন, এর প্রকাশক হচ্ছেন মাদুর এবং নিখিলরঞ্জন রায় এর ভূমিকা দিয়ে যে কথা বলেছেন সেই কথা আপনার গোচরে রাখছি। শিশু এবং সদ্য স্বাক্ষর সাহিত্য রচনার উদ্দেশ্যে গত দুই বৎসর যাবৎ পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষা অধিকর্তা কতক সাহিত্য কর্মশালা আয়োজিত এবং পরিচালিত হইতেছে। কোন বিশেষ সাহিত্যরত্নীর তত্ত্বাবধানে কয়েকজন নির্বাচিত লেখক লইয়া সাহিত্য কর্মশালা সংগঠিত হয়। নতুন আশিগক এবং বিশেষজ্ঞদের তত্ত্বাবধানে লেখকগণ নানা বিষয়ের সাহিত্য রচনায় ব্যাপৃত থাকেন। ১৯ মাস কাল তারা পরস্পরের সান্নিধ্যে থাকিয়া রচনার বিষয়বস্তু, রচনার ভাষা, রচনার শৈলী ইত্যাদি বিষয়ে আলোচনা-আলোচনা করেন। পুনঃ পুনঃ আলোচনা, সংশোধন ও পরিবর্তনের ফলে রচনাগুলি স্বতন্ত্র সম্ভব নির্ভুল, সহজ ও সুগোপা হইয়া উঠে। তাহাদের সমবেত চেষ্টার মোট ১৬ খানা শিশু এবং কিশোর পাঠ্য বই রচিত হইয়াছে। এই বইখানি উহাদের অন্যতম। এই বইখানি হচ্ছে এইচ জি ওয়েলসের আউট লাইন অব হিস্ট্রির ট্রান্সলেশান, ১৪ পাতায় করেছেন এবং ততে হিস্টোরিক্যাল মেরিটারিয়ালজম অনুযায়ী ইন্টারপ্রেটেশান হয়েছে। আমার তাতে আপত্তি নেই। কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে মানুষের যে জয়ঘাটা, মানুষ একদিন আদিম মানুষ ছিল, সেই জয়ঘাটা কোথায় আসছে সেই আমার শেষ কথা। আজকার ব্যবস্থা হচ্ছে শেষ ব্যবস্থা—যে ভয়েস টু ভিকটি সেটা হচ্ছে বহুদিনের পরিবর্তনের পর সত্যি সত্যি কিন্তু অবসান ঘটল রাজার রাজত্ব, প্রবর্তন করা হল সেই নতুন শাসন নীতি। এইরূপ শাসন ব্যবস্থা খুব বেশী দিন চলু হয় নি। বর্তমানে অনেক দেশে চলছে এই নতুন শাসন নীতি। এখন রাজারা আর দেশ শাসন করেন না। দেশের জনসাধারণ ঘুরিয়ে ফিরিয়ে নিজেদের শাসন করে। ঘুরিয়ে ফিরিয়ে শাসন করে তাদের দেশ, ইলেকসান হয়। নতুন শাসন ব্যবস্থাকে কি বলা হয় জন? গণতন্ত্র। রাশিয়া, চীন, ভারতবর্ষ প্রভৃতি দেশে গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। এখন প্রশ্ন হচ্ছে ভারতবর্ষের নাম শেষে রয়েছে তার জন্য আমি সুখী। কিন্তু রাশিয়া এবং চীনের মধ্যে প্রথম হচ্ছে রাশিয়া তার পর হচ্ছে চীন, তারপর ভারতবর্ষকে কোন রকমে চিঠির পুনশ্চের মত করে দেওয়া হয়েছে। এই ধরনের বই এই জয়ঘাটা। এই ধরনের ডেমোক্রাসিকে পড়তে হবে। এই হচ্ছে সরকারী প্রকাশন। আপনি যদি দেখতে চান আপনাকে দেখাতে পারি।

[1-30-1-40 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, আমি সময় সংক্ষেপ করবার নিশ্চয়ই চেষ্টা করবো, বিশেষ করে মাদ্রালির কমিশন এবং দে কমিশন উভয় দিক থেকে এতবার উল্লেখ করা হয়েছে যে আমার বক্তৃতার মধ্যে ঐ দুটো নাম যদি উচ্চারণ না করতে পারি তাহলে বেধ হয় সময় কিছুটা সংক্ষেপ হবে। স্যার, সেকেন্ডারী এডুকেশন ডেভেলপমেন্টের জন্য যদি এই বিল আনা হয়ে থাকে তাহলে প্রথমে দেখতে চাই যে সেই উদ্দেশ্য এই বিলের দ্বারা সাধিত হতে যাচ্ছে কিনা এবং যে সমস্যাগুলি আজকে মাধ্যমিক শিক্ষাব্যবস্থার সামনে সাধারণের সামনে রয়েছে, যেগুলি বার্নিং প্রব্রেমস্ হয়ে দেখা দিয়েছে সেগুলি সমাধান করবার জন্য আজকে এই বিল কতখানি সাহায্য করবে এবং কতখানি তার সমাধানে সাহায্য করতে পারবে সেটা সন্দেহ, বিচার করে, সেই কন্সট্রাক্টিভ এই বিলটাকে যাচাই করলে আমার মনে হয় ভাল হবে। স্যার, আমাদের সামনে প্রব্রেমস্ কি আজকে? মাধ্যমিক শিক্ষা, সাধারণ শিক্ষার সমস্যাগুলি কি আমাদের সামনে সেটা স্যার, আমি আপনার সামনে উপস্থিত

যে সমস্যা—অভিভাবক বলান, ছাত্র বলান, সকলের সামনে প্রথম সমস্যা হচ্ছে যে আজকে পর্যাপ্ত সংখ্যক স্কুল আমাদের দেশে নেই। ছেলেবেলা থেকে যাদের স্কুলে ভর্তি করতে হবে—সেই ছেলেরা কি দেখছে? তাদের অভিভাবক রাগ হোক, যা হোক কিম্বা আত্মীয়স্বজন যারা আছেন তাঁরা স্কুলের দরজার দরজার ঘুরে বেড়াচ্ছেন এবং দেখছেন তাঁম্বর করা ছাড়া আজকে স্কুলে পর্যাপ্ত ভর্তি হওয়া যায় না। কিশোর মন ভাবপ্রবণ, সূর্য থেকেই, তার জীবনের প্রথম থেকে কিশোর মনের উপর এই যে ছাপটা পড়ে যে তাঁম্বর করা ছাড়া স্কুলে পর্যাপ্ত ভর্তি হওয়া যায় না—এই যে সমস্যা দেখা দিয়েছে এটা একটা মস্ত বড় সমস্যা, স্যার। তারপর আপনি দেখবেন স্যাণ্ডাভ অব এডুকেশন সেটা আজকে নিম্নমুখী—এটা স্যার, আপনি শিক্ষাবাদ, আপনি খবর রাখেন, এখানে যারা শিক্ষাবাদ আছেন বোধ হয় তাঁদের কারো এ সম্বন্ধে ম্ভিমত নেই। স্কুলে পড়াশুনার মান কত নিম্নমুখী হয়েছে যার ফলে স্কুলের সংখ্যা পর্যাপ্ত না থাকার ফলে আজকে ভাল স্কুলে ছেলে চোকাবার জন্য যাতে কিছুটা অন্ততঃ অভিভাবকরা তাঁদের ছেলেরের ভাল করে শিক্ষিত করে তুলতে পারেন তার জন্য আজকে রাস, আজকে হুড়োহুড়ি বেড়ে যাচ্ছে সেই সব স্কুলে ভর্তি করার জন্য। স্যার, এও আপনি জানেন। আর একটা ফল হচ্ছে অলিভে-গলিতে ব্যাঙের ছাতার মত কতকগুলি আন-রেকগনাইজড স্কুল আজকে গিজিয়ে উঠেছে। সেখানে অত্যন্ত নিম্নবেতনে আনকোয়ালিফায়েড শিক্ষক দিয়ে আজকে সেখানে পড়াশুনা হচ্ছে—এই হচ্ছে আমাদের ভবিষ্যৎ বংশধর, ভবিষ্যৎ নাগরিক যারা—তাদের শিক্ষার ব্যবস্থা। এই হচ্ছে যেমান অবস্থা। স্যার, সেজন্য বার বার দাবী উঠেছে যে পর্যাপ্ত সংখ্যক স্কুল আজকে তৈরী করা হোক এবং স্যাণ্ডাভ অব এডুকেশন যেটা নিম্নমুখী আজকে তাকে অন্ততঃ একটা আপ-স্ট্রড করার চেষ্টা করা হোক। স্যার, আরো সমস্যা দেখাচ্ছে—পরীক্ষার ফলের ব্যাপারে আপনি জানেন লার্জ স্কেল পেরসেন্টেজ অব ফেলিওস এবং পরীক্ষা নেবার ব্যাপারে দিন দিন নানারকম বাধাবিপত্তি দেখা যাচ্ছে। ছাত্রসংখ্যা তো বাড়ছে

increasing difficulties in holding examinations.

মন্ত্রীর মহাশয়ের কথা আর বলে কি হবে! সিকিটারিটি অব দি টিচার এবং পে স্কেল অব দি টিচার আজকে পশ্চিমবাংলায় শিক্ষাক্ষেত্রে এটা সমস্যা সমস্যা হয়ে দেখা দিয়েছে। এগুলো ছেলে বার্নিং প্রব্রেন্ড কিন্তু যে খিল উঠে এতদিন বা প্রত্যাহত করে সেটা তৈরী করার কথা বলছেন তাতে এটা সমস্যা সমাধান করার কোন ক্ষমতা এই বেতন উপার দেওয়া থেকে কি? এটাই আজ বড় প্রশ্ন। স্যার, ৪ নম্বর খাণ্ডায় কমপ্লিশন অব দি বোর্ড এবং ৫ নম্বর বারায় ফাংশন অব দি বোর্ড ঠিক করে দেওয়া হয়েছে। ৪ নম্বর বা ৫ নম্বর ফাংশনের জন্য আমি পক্ষত অসিচ্ছি। ২৭ নম্বর বারায় ফাংশনের মধ্যে বিবেচনাই এটাও প্রত্যাহত, বেসিফিস ক্যাঙ্কসেল করতে পারবে, সিলেবাস এবং লিস্ট অব টেক্সট বুকস তৈরী করতে পারবে এবং এক্সামিনেশন কি করে গ্রহণ করা হবে এই সমস্যা রয়েছে। এই প্রোপোজড ফাংশন গেল মধ্যে যা রয়েছে তাতে আমাদের সেকেন্ডারী এডুকেশনের ক্ষেত্রে বা মধ্য শিক্ষার ক্ষেত্রে দশো মধ্যে যে সমস্ত বার্নিং প্রব্রেন্ডের কথা আমি বললাম তার সমাধান এই বোর্ডের দ্বারা তাপরে কি পারে না? তাহলে কি হবে? এই বোর্ড করতে পারবে না কাজেই সরকারের উপর দায়িত্ব থাকবে। গভর্নমেন্ট অর্থ হোল সরকারের দস্তর কাজেই তাদের উপর থাকবে, কিন্তু ডিপার্টমেন্টের মর্জি মত চলবে না মন্ত্রীমহাশয়ের মর্জি মত চলবে? কার মর্জি মত লবে তার উত্তর হোল যে, যখন যিনি অধিকর্তা হবেন তাঁর নীতি অনুসারে চালিত হবে। এখন দিনে আছেন ব্রীযুত ডি এম সেন তিনি লক্ষ শ্রী ডি এম সেন এবং তাঁর সম্বন্ধে বহুদূর আগত। এই যে ঐ ভদ্রলোক সেক্রেটারী এবং ডি পি আই এই দুটি পদ বহুদিন ধরে অগ্রসৃত করে গেলেন। আমাদের মন্ত্রীমহাশয় অবশ্য কিছুটা রাহমত হয়েছেন কারণ একটা থেকে তাঁকে দুই হয়েছেন। কিন্তু একথা আমরা ভুলি নি যে সেই ভদ্রলোককে অত্যন্ত অগণতান্ত্রিক উপায়ে একটেনস দেওয়া হয়েছে। নির্বাচনের প্রাক্কালে বিধানসভা শেষ হয়ে গেল এবং শেষ হবার পর কার্বিনেটের সভায় তাঁকে এক্সটেনসন দেওয়া হোল এবং আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় ব্রেন্ডটীনতার পরিচয় দিলেন এবং অত্যন্ত নির্লজ্জভাবে তাঁর এক্সটেনসন দেবার ব্যাপারে স্বসমর্পণ করলেন। অনেক ফৌসফৌসানী শুনৌছিলাম যে ইস্তফা দেবেন কিন্তু শেষ পর্যন্ত স্বসমর্পণ করলেন এবং এক্সটেনসন বহাল রইল। সেই ভদ্রলোক কিভাবে এতদিন শিক্ষা-দক্ষতা পরিচালনা করেছেন এবং বাংলাদেশের শিক্ষাজগতে কি সংকট তিনি এনেছেন যে কোন

শিক্ষাবিদ সে কথা জানেন। স্যার, এরকম লোকের উপর গভর্নমেন্টের ডিপার্টমেন্ট নিরুৎসাহিত এবং তাঁর নির্দেশে সরকারী নীতি পরিচালিত হবে। এখন ডি এম সেন আছেন কি আর একজন যখন আসবেন তখন তাঁর কি মজি হবে এবং তিনি যদি ঐ রকম জবরদস্ত লে হন ত হলে মন্ত্রী মহাশয়ের কোন হাত থাকবে কিনা জানি না তবে তখন দেখব তাঁর খেয়া খুসী মত সরকারী নীতি পরিচালিত হচ্ছে। তারপর দেখুন, আমাদের সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড যখন সাসপেন্ড হয়ে আছে সেই সাসপেন্সনের পিরিয়ডে গভর্নমেন্টের উপর সমা দায়িত্ব ছিল। কিন্তু তারা কতটা দায়িত্ব পালন করেছেন সেটা আমি আপনাকে বিশ্ববিদ্যালয় থেকে দেখাচ্ছি। আপনি জানেন বিশ্ববিদ্যালয় থেকে একটা সাভে করা হয়

Facilities available to students and teachers for study and work in high secondary schools of West Bengal.

এটা ইনিশিয়েটেড হয় এবং ১৯৬১ সালে এই রিপোর্ট বেরিয়েছিল। আমি কয়েকটা জায়গা সংক্ষেপে পড়ছি। আমি আজকে যে সমস্ত সমস্যার কথা বললাম বাস্তবিকই সেগুলো আগে প্রথমে টিচারদের সম্পর্কে দেখুন, দেয়ার এ্যাকাডেমিক কোয়ালিফিকেশনস এ্যান্ড এক্সপেরিয়েন্স সম্পর্কে বলা হয়েছে ডার্থ অব কোয়ালিফাইড টিচার্স এবং তাঁরা মন্তব্য করছেন

one of the difficulties. Which the national institutions are facing now-a-days is the dearth of qualified and experienced teachers with suitable personal qualities and aptitude and spirit of devotion to their work.

[1-40—1-50 p.m.]

স্যার, মাইনে তারা ঠিকমত পালন না। যে রকম তাঁদের মাইনে হওয়া উচিত শিক্ষা অনুসারে পারিশ্রমিক অনুসারে আজকে সরকার পক্ষ থেকে মাস্টারদের সেরকম মাইনে দেওয়া হয় না যার ফলে মাস্টার মহাশয়দের শিক্ষক-শিক্ষিকাদের সরকারের পক্ষে আকর্ষণীয় কল্যাণ হয় ছিল। এই হচ্ছে আমাদের এখনকার অবস্থা। মহাত্মাবাবুর মত অগ্রগামী শিক্ষকরা নয়, যাঁরা সরকারের জোর-জব্দে সহ্য করেন, যারা প্রতিবাদ করতে পারেন, প্রতিবাদে মাঝে মাঝে জেলে তাঁরাই বন্দোবস্ত করেছিলেন। তারপর, স্যার, অনেকগুলি ডিটেলস দিয়ে তাঁরা বলেছেন

These details clearly indicate the dearth of qualified teachers. This is no surprising because the teaching profession has not been attracting during the recent years an adequate number of qualified persons owing to inadequate pay and waning social prestige.

যে সরকার শিক্ষককে মর্যাদা দিতে পারে না, যে সরকার তাঁদের উপযুক্ত পারিশ্রমিক দিতে পারে না, সেই সরকারের উপর এতদিন পর্যন্ত নীতি নির্ধারণের ভার ছিল, এবং আমাদের মধ্যশিক্ষার ভার ছিল। তারপর এঁরা বলছেন যে

The difficulty of finding properly qualified teachers is more acute for elective subjects.

তারপর ওঁরা স্কুল বিল্ডিং সংক্রান্ত ব্যাপারে বলেছেন

In order that schools may be housed in their own buildings Government will have to sanction generous grants to educational institutions.

কিছুই না, সরকার থেকে যে বন্দোবস্ত করা উচিত ছিল যেভাবে করা উচিত ছিল সেটা হয় নি। ছাত্রদের সংখ্যা এক ক্লাসে কত থাকা উচিত সে সম্পর্কে এর অনেক কিছু মন্তব্য করেছেন এবং দেখিয়েছেন যে

Excessive number of students in a class brings in lack of personal touch between teachers and students without which individual attention and maintenance of discipline is almost impossible.

স্যার, এই হল বর্তমানে শিক্ষাব্যবস্থা। সেকেন্ডারী স্কুল সম্পর্কে ইউনিভার্সিটির পক্ষ থেকে বলা হয়েছে, কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষ থেকে যা প্রকাশ করেছে তাতে দেখছি কি ভয়াবহ অবস্থা। সুতরাং এই সমস্যার সমাধানের জন্য যে বিল এনেছেন সে বিলের মধ্য দিয়ে তা হবে কিনা ১৯৫১ সালের কলকাতা ইউনিভার্সিটি যে এ্যাক্ট আছে তাতে আপনি দেখবেন, এটা আমার কথা নয়, সেদিন ১৭ই জানুয়ারী, কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সিন্ডিকেট একটা রিপোর্ট

রিকমেন্ডেশন করেছে, সেই স্পেশাল বডিদের রিকমেন্ডেশানের কথা হচ্ছে, ১৯৫১ সালের ট্রিনিটিটি এ্যাক্ট-এ বোর্ড অব সেকেন্ডারী এডুকেশন-এর এ্যাক্ট মিনিষ্ট্রিয়ার, চেয়ারম্যানকে সিল্লবস কমিটির চেয়ারম্যান করার প্রস্তাবনা আছে, কিন্তু তারা বলেছেন কলকাতা ইউনিভার্সিটির চাইল্ড-স্টাডিজের চেয়ারম্যান করার জন্য এই বোর্ডের মধ্যে কোন প্রস্তাবনা নাই। এবং তারা কতকগুলি সুপারিশ করেছেন। আমি মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে জানতে চাইব, এই সুপারিশ কোন স্বরাষ্ট্র দলের সুপারিশ নয়, বিশ্ববিদ্যালয় থেকে আজকে যে সুপারিশ করেছে, সিল্লবস কমিটির থেকে যে সুপারিশ করেছে, যে স্পেশাল কমিটি হয়েছিল, তারা বলেছেন

Vice-Chancellor of the Calcutta University has not been taken in the Board for the purpose of the Bill.

Inclusion of at least two more representatives in the Syllabus Committee.

এবং তারা প্রস্তাব করেছেন যে

conferences of the representatives of the Board, University authorities and the State Government for determining the educational requirements and preparation of a detailed plan for the reconstruction of primary and higher stages for the entire State in the field of education.

তারা যে প্রস্তাব করেছেন সেই প্রস্তাব আমরা সাকুলেশান-এর মধ্য দিয়ে করেছি। আজকে জনসাধারণের প্রতিনিধি, শিক্ষকদের প্রতিনিধি, বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি, সরকারী প্রতিনিধি এবং শিক্ষাবিদ যারা, তারা শিক্ষা নীতি পশ্চিমবঙ্গে সুচারুভাবে পরিচালিত করতে চান এটা বর্তমান শিক্ষা ব্যবস্থার ক্ষেত্রে যে সমস্ত জটিলত্ব কতকগুলি সমস্যা দেখা দিয়েছে—নতুন প্রকল্পসমূহ দেখা দিয়েছে তার সমাধানে বর্তমানের সীমা হারাচ্ছে এবং সেই রকম একটা সুনির্দিষ্ট বিল তৈরি করে, খসড়া তৈরি করে আজকে আনা উচিত ছিল। কিন্তু তা আজকে আনা হল না এবং সেই কমিটি বলেছেন যে

the Board has the autonomy for the Board in the matter of giving independent opinion to the Government.

এই যে তারা সুপারিশ করেছেন এই সুপারিশ আমাদের কার্যকরী করা হচ্ছে না। শুধু তাই নয়, বোর্ড আজকে তারা গঠন করতে যাচ্ছেন সেই বোর্ডের মধ্যে যেটা দেখাচ্ছি সেটা হল এই, প্রোগ্রামার সৌদীন বলেছেন যে এই বোর্ডকে কার্যকরী করে রাখবার একটা সরকারী অপেক্ষা আছে, কেবলমাত্র সেই অপেক্ষাই এই বিলের মধ্য দিয়ে পরিষ্কৃত হয়ে উঠে নি। তারা আসল কথা পর্যন্ত না দিয়ে বোর্ডকে পুঙ্খ, বিকলাঙ্গ করে রাখবার জন্য চেষ্টা করছেন এবং সেইজন্য আমি প্রস্তাব করেছি যে জনসাধারণের কাছে এটা সাকুলেশানে দেওয়া হোক। সুতরাং আমি এই বিলের কন্সিডারেশন মোশানের বিরুদ্ধে, আমার মোশানের পক্ষে আমার বক্তব্য রেখে আমার কথা শেষ করছি।

Shri Nanda Kishore Ghose: Sir, I rise in support of the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, as passed by the Assembly.

Sir, everybody knows that the Bill had a chequered career. In 1957, after a long and a very useful debate, if I may say so, as the proceedings of the Legislative Council will show, the Bill was passed by this House and then it came up for consideration before the Assembly, but for some reason or other it was not taken up and then it lapsed and now the old Bill with some minor changes has been brought as a new Bill and it has been passed by the Assembly and is now before the House for consideration.

Sir, we can legitimately claim that the intelligentsia of West Bengal are fully represented in this House and that useful suggestions will be offered on this Bill. All discussions to be relevant should be confined to what has been described by the Mudaliar Commission as the aim of secondary education, viz., "The aim of Secondary Education is to train the youth of the country to be good citizens who will be competent to play their part effectively in the social reconstruction and economic development of the country."

[1-50—2 p.m.]

Sir, all discussions to be relevant should try to find out how far these objects are expected to be fulfilled by the Bill. Further, the educational needs of a free country are different and ought to be different from what it was when the country was under foreign domination. Sir, the Bill contains many useful provisions, and let us consider the Bill purely from the academic point of view, apart from political or party considerations. Sir, my friends on the opposite have criticised the Bill and pointed out various omissions and commissions and the Education Minister will no doubt be able to completely answer to the charges levelled. I, on my part, will offer a few replies on the criticisms made. Sir, about the question of referring the Bill or circulating the Bill for eliciting public opinion or for referring the Bill to a Select Committee of the whole House, enough has been said and I do not want to take any further time because it is well known that the Bill has been before the public for more than 6 years, and this Bill with the statement of Objects and Reasons and the Financial Memorandum was published in the Calcutta Gazette on 19th December, 1962. So the people had ample time if they were so minded to send in their suggestions. Sir, the job of the Education Minister is not an enviable one because so long as there was no Board he was criticised mercilessly that there was no Board, and now the Board has been proposed, a new Board is going to take over the charge, he is again being criticised for trying to make the Board a department of State Government.

Then it was said that no discussion was held with the representatives of the Universities, Teachers' Association and others. Sir, I can only say this that the Bill has been enough discussed, and the University of Calcutta has already forwarded its views to the Hon'ble Minister, and I trust he will consider it and give his replies on the points raised.

Sir, it has been alleged that the Bill seeks to make the Board a department of the State Government. I fail to see any reason behind this criticism. In the proposed Board of Secondary Education, no doubt, a number of officials of the Education Department have been included. But that is because of their special knowledge and experience which will be required very much by the Board in the matter of implementation of the various schemes that the Board will have to consider and deal with. Sir, after all, the majority of the members of the Board will be non-officials and I trust that the members will be fully alive to their responsibilities and they will be able to make the Board function without any fear or favour.

Then it has been said that the Bill has not dealt with the problems of education of the State. Sir, in Bengal there has never been lack of patriotic persons wedded to the cause of promotion of higher education, and I am sure, left to themselves the teachers will be very willing to work under this Board, and if after working for a number of years they find that certain changes are necessary, then they will come forward with the changes for the consideration of the authorities.

Sir, another point has been raised about the failure of the Government to deal with the problem of students' admission. I take it that it refers to the admission to schools and not to the colleges because so far as admission to Colleges are concerned we find, after taking facts and figures, that there is no problem for good and deserving students. Problem is created only when inferior quality of students try to seek admission in Science course whom the Principals of Colleges from their long experience consider to be unfit and turn them out. Everybody knows that Government are opening more colleges, Polytechnic, Engineering, etc., but in spite of

that every year more students from different parts of India are coming to Calcutta for studying in colleges and schools. However, every effort is being made to give more seats in the schools and colleges.

It has also been said that it would not be possible for this Board, centralised as it is, to hold examination of so large a number of students, viz., it may vary from 1 lakh 30 thousand to 1 lakh 50 thousand. It is not quite possible to say at the present moment how the Board will function. I am sure a centralised Board is necessary because the same standard of teaching and examination will have to be followed throughout West Bengal. Regarding the load, over-burdening students with the course of study, etc. some criticisms have been offered. But one is tempted to ask the question: Is the load, the present load on individual school-going student of the State higher than that of any other State and can the load be reduced without lowering the standard? Let us not do harm to our boys and girls who are going to sit in competition with students from different parts of India, by reducing the number of subjects. Then it has been stated that there should be provision for payment of certain fixed annual grant to the proposed Board. This criticism has no basis because section 31 will show that adequate fund as per requirement of annual budget of the Board will be provided. As regards the problem created by failure of a large number of students, that problem of course is bound to continue for some time and that can only be solved by provision of more qualified teachers, better living and teaching conditions—these are due to the socio-economic conditions—and parents of course have their own responsibility in this matter.

I shall now draw the attention of the Hon'ble Education Minister to certain matters which are absent in the Bill, with the expectation that he will have time to consider them and take suitable action in proper time. These are, in the first place, absence of a Planning and Development Committee and absence of a provision for closer co-ordination between the Board and the Universities, specially the University of Calcutta which has nearly a hundred years of experience behind in the matter of secondary education, teaching and examination. Although there are now six universities in West Bengal, the Calcutta University will still have to shoulder for years to come the major burden of teaching and admitting students after they pass out from the schools into the colleges affiliated to the Calcutta University, and in view of that the Calcutta University deserves special consideration. Another matter which is very glaring is the omission, the total absence of provision for sports, physical education and N.C.C. training for school students in the Bill. In any scheme of secondary education the intellectual growth of students must accompany their physical growth and well-being. You cannot have good students if they are lacking in body and health because of the absence of physical education. The N.C.C. training must be made compulsory for the students going in for higher education. But the basic task is physical fitness and physical education without which you cannot have good citizens. In the universities of most European and American countries physical education is a compulsory subject in the curriculum of school and collegiate education.

[3-210 p.m.]

I would request the Hon'ble Education Minister to take stock of the situation and ask the Board under clause 27(1) to advise the Government on the requirements of physical education facilities among school students. That ought to have top priority. It would have been in the fitness of things if there was specific reference in the Bill about N.C.C. training, specially in regard to its special utility in students' discipline, training in arms and physical fitness. The Calcutta University has already decided

to make N.C.C. training compulsory for its students. It would facilitate if students, who come from the Schools, come with a background of N.C.C. training. It will be one of the fruitful fields of co-ordination between the University and the Board. I trust, the Hon'ble Education Minister will deal with this aspect of the matter in his reply.

With these words, Sir, I wholeheartedly support the motion for consideration of the Bill.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, I move that the Bill be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 30th June, 1963.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে সমগ্র দেশে যখন জরুরী অবস্থা বিদ্যমান, জাতির সমগ্র কর্মপ্রচেষ্টা যখন একমুখী এবং আমাদের সর্বজনপ্রশ্বেদ প্রবানমন্ত্রী মহাশয় যখন উদ্যত আহ্বান সমগ্র দেশের সামনে দিয়েছেন যে একজাতি, একপ্রাণ, একতা—এ নিয়ে আজকে ভারতের জাগ্রত নব জনতাকে দেশরক্ষার কাজে সম্পূর্ণভাবে নিজেদের কর্মশক্তিকে নিয়োজিত করতে হবে এবং যখন সমস্ত বিতর্কমূলক যা কিছু সমস্যা, সেই সমস্ত সমস্যার সমালোচনাকে জাতির জরুরী পরিস্থিতির ভিতর আপাততঃ সরিয়ে রেখে একাগ্র চিন্তে দেশরক্ষার মহান কর্তব্য পালনে সমগ্র জাতি যখন ব্রতী, সেই সময়, সেই মুহূর্তে আমি আশ্চর্য হয়ে যাচ্ছি এত বড় একটা বিতর্ক মূলক আইন, বিতর্কমূলক একটা বিল আজকে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বিধানসভায় পাশ করিয়ে আনলেন এবং বিধান পরিষদ আলোচনার জন্য উপস্থিত করলেন। স্যার, আমরা কয়েকদিন আগে সংবাদপত্রে দেখেছি আরও দু'টি বিতর্কমূলক বিল বিধানসভায় উপস্থাপিত করার জন্য সিদ্ধান্ত করা হয়েছিল সরকার পক্ষ থেকে। একটি হল সভা ও শোভা যাত্রা নিয়ন্ত্রণ বিল এবং আর একটা হচ্ছে বঙ্গীয় নাট্যানুষ্ঠান নিয়ন্ত্রণ বিল। আমরা এত সংবাদ পত্রে দেখেছি যে বিরোধী দলের নেতাদের সঙ্গে পরামর্শ করে বর্তমানে রাষ্ট্রমণ্ডলীর সদস্য এবং স্বয়ং মুখ্যমন্ত্রী অপর দু'টি বিতর্কমূলক বিল বিধানসভায় আনেন নি, এবং বিরোধী পক্ষের নেতারা, যারা তাঁর সঙ্গে সাক্ষাৎ করে অনুরোধ করেছিলেন তা তিনি রক্ষা করেছেন, এবং এটা তিনি ঠিকই করেছেন। এজন্য আমি মুখ্যমন্ত্রীকে এবং সরকারকে অভিনন্দন জানাই। অপর দু'টি বিতর্কমূলক বিল—(১) সভা ও শোভাযাত্রা নিয়ন্ত্রণ বিল এবং (২) বঙ্গীয় নাট্যানুষ্ঠান নিয়ন্ত্রণ বিল বর্তমান জরুরী অবস্থায় বিধানসভায় আলোচনার জন্য না আনতে সিদ্ধান্ত করার তাঁরা অত্যন্ত উপযুক্ত কাজ করেছেন এবং সেজন্য সর্বাপ্রে সর্বতোভাবে তাঁর অভিনন্দনযোগ্য, তার জন্য অভিনন্দন নিশ্চয়ই জানানো। কিন্তু তারই পাশাপাশি দেখুন যে বঙ্গীয় নাট্যানুষ্ঠান নিয়ন্ত্রণ বিলের চেয়েও গতগুণ বেশী বিতর্কমূলক এই পোড় আঠার সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল, তার সঙ্গে মৌলিক প্রশ্ন জড়িত, জাতির ভাগ্য জড়িত। এ বিল সভা ও শোভাযাত্রা নিয়ন্ত্রণ বিল এবং নাট্যানুষ্ঠান নিয়ন্ত্রণ বিলের চেয়ে অনেক বেশী গুরুত্বপূর্ণ। এজন্য যে আমরা দেশের ভরুণ, ভবিষ্যৎ নাগরিক, আগামী দিনের নাগরিকদের গঠন করতে যাচ্ছি, এ পক্ষই হোন আর ও পক্ষই হোন আমরা সকলেই একমত। কিন্তু এই মৌলিক প্রশ্নে যেখানে বিতর্ক বিদ্যমান, মহাতোষধা হাসছেন, এখানে প্রথমে গ্রীকুলারবাবু আছেন, আমি জানি এ নিয়ে ওঁদের ভিতরও এখনও প্রবল বিতর্ক বিদ্যমান, ঠিক সেই মুহূর্তে, আশ্চর্য লাগে এ রকম একটা বিতর্কমূলক বিল আনা হল। আরও কিছুদিন পর, আপৎকালীন অবস্থা যখন শেষ হয়ে যাবে, স্বাভাবিক সূত্র পরিবেশ আসবে তখন সেই সূত্র সহজ পরিবেশে আলোচনার মাধ্যমে জাতির ভবিষ্যৎ বংশধরদের ভবিষ্যৎ, ভাগ্য সুন্দরভাবে রচনার জন্য, আলোচনার জন্য এ বিল কি আনা উচিত ছিল না? কিন্তু আমরা জানি, আমাদের এ সমস্ত কথা হয়ত অরণ্যে রোদন হবে, এটা স্বতঃসিদ্ধ হয়েই আছে। তবে শিক্ষক প্রতিনিধি হিসাবে আমাদের মতমত এ বিধান পরিষদে পেশ করা প্রয়োজন বলে মনে করি।

(এ ভয়েস : চক্রান্তের কথা বলছেন।) স্যার, চক্রান্তের কথা আমি বলি নি আমি বলেছি শিক্ষক হিসাবে এবং শিক্ষক প্রতিনিধি হিসাবে আমার মত এবং চক্রান্তের কথা বলি নি, সে কথা বলার মত আমার মনোবৃত্তি নেই। কারণ, আমি জানি যে আমি চক্রান্ত এই কথা বলতে চাই না। স্যার, এই বিল সম্বন্ধে ইতিপূর্বে অনেক আলোচনা হয়েছে। এটা জনমত সমর্থনের জন্য সাকুলেশনে দেওয়া হোক। আমাদের প্রশ্নের মহাতোষধাবু, প্রশ্নের নগেনবাবু এবং এমন

কি আমাদের মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় কয়েক মিনিট তাঁর উদ্বেগজনী ভাষণে বলেছেন যে ১৯৫৭ সালে কার্ভিসলে এটা পাশ হয়েছিল, এই দীর্ঘ কয়েক বছর এই বিল দেশের সামনে পড়ে আছে। স্যার, এটা অশ্রুত কথা। দেশের সামনে আছে, কোথায় আছে, কার সামনে আছে? তাঁরা কি কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কাছে, এডমিনিস্ট্রেটর পরিচালিত যে বোর্ড তাঁর কাছে, শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের কাছে, শিক্ষাবিদদের কাছে এই বিলের কপি এবং তাঁদের যে বক্তব্য সেই বক্তব্য কি তাঁরা পাঠিয়েছিলেন? তাঁদের কি নিমন্ত্রণ অনুরোধ জানিয়েছিলেন যে, আপনাদের মতামত শুনবার জন্য আমরা প্রস্তুত? আগ্রহ দেখিয়েছিলেন কি শিক্ষা দপ্তর তাঁদের শিক্ষা দপ্তরে নিয়ে যাবার জন্য? আমরা জানি না কোন রকম চিঠি, কোন রকম অনুরোধ-আবেদন এই দীর্ঘ কয়েক বছরে শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এই সমস্ত শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের কাছে, শিক্ষাবিদদের কাছে পাঠিয়েছিলেন বলে। কাজেই পড়ে আছে এটা অশ্রুত কথা। ৫ বছর কোথায় পড়ে আছে, কার কাছে পড়ে আছে, কে সেটা ফেলে রেখেছে? কাজেই এই সমস্ত কথা বরো দু'বল ঝুঁকি বাড়ী করে এটা সমর্থন করার জন্য একটা করুণ প্রচেষ্টা ওদিক থেকে দেখছি। স্যার, অসংখ্য সমস্যা মাধ্যমিক শিক্ষাজগতে রয়েছে; সে সম্বন্ধে আমাদের নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির নেতা বলেছেন যে সেটা আইস বার্জের মত যার এক-তৃতীয়াংশ জলের উপরে আছে আর দুই-তৃতীয়াংশ জলের ভেতরে আছে যেটা দেখা যাচ্ছে না। স্যার, আমরা মাধ্যমিক শিক্ষাজগতে ক'জ করতে যেয়ে যে সমস্ত অসংখ্য সমস্যার সম্মুখীন হচ্ছি তার সমাধানের জন্য আমরা উন্মুখ। শব্দে আমরা কেন গুঁরাও উন্মুখ, সমস্ত দেশ উন্মুখ। অনেক সমস্যা রয়েছে, আমি কয়েকটা সমস্যার প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই এবং আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যদি কোন সফল ফলে এই একটা দুরাশা নিয়ে। স্যার, আমাদের এই পশ্চিমবঙ্গীয় যে ৪ হাজার মাধ্যমিক বিদ্যালয় আছে তার অর্ধেক আজকে জুনিয়ার হাই স্কুল। এই জুনিয়ার হাই স্কুলের ভেতর আবার দুই শ্রেণীর জুনিয়ার হাই স্কুল আছে। জুনিয়ার হাই স্কুলের কতকগুলি হচ্ছে দুই শ্রেণীর—৫ম এবং ৬ষ্ঠ শ্রেণীর, আর কতকগুলি হচ্ছে ৪ শ্রেণীর—৫ম, ৬ষ্ঠ, ৭ম, ৮ম শ্রেণীর। স্যার, এই যে দুই শ্রেণীর জুনিয়ার হাই স্কুল এর একটা অদ্ভুত সমস্যা এবং এ সম্বন্ধে দে কমিশান ১৯৫৭ সালে যে রেকমেন্ডেশান দিয়েছিলেন সেই সব রেকমেন্ডেশান গুঁরা গ্রহণ করেন না। পয়সা খরচ কবে পশ্চিমবঙ্গ সরকার দে কমিশান নিযুক্ত করেছিলেন। তাঁরা কি বলেছিলেন তার দিকে শিক্ষামন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। দে কমিশান রিপোর্টের ১৬ পৃষ্ঠা, প্যারাগ্রাফ ১৭ প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। দে কমিশান বলেছেন—

The composition of the two class junior high school in the scheme of education in West Bengal has become most anomalous.

পরিষ্কার করে তাঁরা দৃষ্টি আকর্ষণ করেছেন, কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কোন রকম কিছু করা হয় নি এবং জুনিয়ার হাই স্কুল ক্লাস ৪ সম্বন্ধে বলতে গিয়ে তাঁরা বলেছেন যে যত তাড়াতাড়ি সম্ভব এই যে ক্লাস ৪ এবং জুনিয়ার হাই স্কুলের ভেতর যে এ্যানোমালি রয়েছে সেই এ্যানোমালির অবসান প্রয়োজন। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যে দৃষ্টি ব্রহ্মাস্ত্র নিয়ে তাঁর এই সংগ্রামে অবতীর্ণ হয়েছেন এই বোর্ড বিল পাশ করে নেওয়ার জন্য তার একটা হচ্ছে মাদালিয়ার কমিশান, আর একটা হচ্ছে দে কমিশান। এ সম্বন্ধে মাদালিয়ার কমিশান তাঁদের বক্তব্য রেখেছেন। এই যে জুনিয়ার হাই স্কুল, এই জুনিয়ার হাই স্কুলের পাশাপাশি আমরা দেখতে পাচ্ছি যে কতকগুলি সিনিয়র বেসিক স্কুলও আছে। স্যার, এই যে বেসিক এডুকেশানের নামে কোটি কোটি টাকা খরচ করা হচ্ছে, যতদূর মনে পড়ে আপনার মতামত আগে শুনিয়েছিলাম, এ সম্বন্ধে এর আগে আপনি নিজেও এই মতামত প্রকাশ করেছিলেন, সেটা সঠিক কিনা জানি না, এটা অপচয় ছাড়া আর কিছু নয়। এতে দেশের কোন রকম কল্যাণ সাধিত হচ্ছে না। এখন সিনিয়র বেসিক স্কুল সম্বন্ধে বলতে গিয়ে মাদালিয়ার কমিশান কি বলেছেন সেই কথাটা আমি মন্ত্রী মহাশয়কে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই। স্যার, এই যে দুই শ্রেণী স্কুলের যেসব জীবন্ত সমস্যা এইগুলিকে বাদ দিয়ে এই বিল আনার যে প্রচেষ্টা এই প্রচেষ্টা বার্থ হতে বাধ্য। স্যার, আমি ভবিষ্যৎকা নই, আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের বয়সের তলনায় অত্যাঁত ছেলেমানুষ। কিন্তু যদিও ভবিষ্যৎকা নই, ভবিষ্যৎবাণী বিশ্বাস করি না তবুও একজন শিক্ষক হিসাবে মাধ্যমিক শিক্ষাজগতের জীবন্ত সমস্যার সঙ্গে ওতপ্রোতভাবে জড়িত পেকে আমি এই ভবিষ্যৎবাণী করে যাচ্ছি

আজকে এই ২৪শে জানুয়ারী, ১৯৬৩ সালে বিধান পরিষদের কক্ষে যে বেসিক স্কুল এবং জুনিয়র হাই স্কুলের যে জীবন্ত সমস্যা যে সম্বন্ধে মাদ্রালিয়ার কমিশন বলেছেন যে—

The existence of basic and non-basic schools side by side tends to create a kind of unhealthy caste distinction in education.

[2-10—2-20 p.m.]

এই যে বিরাট একটা জটিলতা বিভ্রান্তির সৃষ্টি হয়েছে, না এদিক না ওদিক—না ঘরকা না ঘাটকা, কি একটা অদ্ভুত অবস্থা! মাদ্রালিয়ার কমিশনের বিস্তৃত রিপোর্ট পড়ে শোনার সময় নেই, শুধু এটুকু পড়ে শোনালাম ৮১ পাতা মাদ্রালিয়ার কমিশনের রিপোর্টে। ওরা ভেঙ্গে য়েমেছেন—এই সমস্ত জটিলতার তবসান করা বিন্দু মাত্র প্রায়শ্চৈতন্যে এই বিলের ভেতর কেণ্ডাও তন্ন তন্ন করে খুঁজে পেলাম না এবং আরও পর্যন্ত দীর্ঘ ৫।৭ বছরের মধ্যে কোন প্রত্যেক পশ্চিমবঙ্গ সরকার করেছেন কিনা, করলে কতটা কি ফল হয়েছে—এই যে বেসিক এবং নন-বেসিক, এই যে শিক্ষাজগতে কাস্ট ডিস্টিনশন স্বার্থহীন ভাষায় মাদ্রালিয়ার কমিশন এবং দ-কমিশন যার অবসান অতি দ্রুত করার জন্য উপদেশ দিয়ে গেছেন তার কতটুকু কি হয়েছে তা শুলে বাধিত হব। (শ্রীমহীতায় রায় চৌধুরীঃ—ভবিষ্যৎ বাণীটা কি?) ভবিষ্যৎ বাণী হচ্ছে বার্থ হবে, এই সমস্যাকে বাদ দিয়ে এই বিলটা কখনও কার্যকরী হবে না এই ভবিষ্যৎ বাণী। মাদ্রাসা বোর্ডের কথা—স্যার, মাদ্রাসা এডুকেশনের কথা আপনি জানেন যে পশ্চিমবঙ্গের প্রায় ৩ অংশ অধিবাসী হচ্ছে মুসলমান এবং এই মুসলিম সমাজে যে ৩ অংশ অধিবাসী তাদের শিক্ষা সমস্যাকে বাদ দিয়ে কোন শিক্ষা বিল সম্পূর্ণগত হতে পারে না, অসম্ভব। কিন্তু এই বিলের মধ্যে সেই যে মাইনিরিটি কমিউনিটি, আসলে যারা জনসংখ্যার বৃহৎ অংশ অন্ততঃ ৩ অংশ তাদের সম্বন্ধে কোন কথা কোন ব্যবস্থা নেই। অতীতে একটা মাদ্রাসা ছিল ঢাকা, তারপরে একটা মাদ্রাসা বোর্ড হয়েছিল সত্যপ্রিয়াবাদ যার কথা বলেছেন কিন্তু সেই মাদ্রাসা বোর্ড অচল, তার কোনরকম ফাংসন নেই। স্যার, ৬ ক্রসের পরে জুনিয়র মাদ্রাসা ছেলেদের একটা পরীক্ষা করা হয়। কয়েক শো ছেলে পরীক্ষা দেয় কিন্তু আরও পর্যন্ত তাদের পরীক্ষার ফল বেরিয়েছে কিনা আমরা জনতে পারি নি। মন্ত্রী মহাশয় যদি জানান যে পরীক্ষার ফল বেরিয়েছে তাহলে আমি সুখী হব। আমরা জানতে পারি নি এ কয়েক শো ছেলের পরীক্ষার ফল বেরিয়েছে বলে। তৃতীয় হচ্ছে, মাদ্রাসার ব্যাপারে আমরা দেখতে পাচ্ছি সেখানে মাদ্রাসা থেকে যে কয়েক শো ছেলে পাশ করে বেরুচ্ছে তারা উপরে গিয়ে দেখছে—গ্রাজুয়েটের সংখ্যা যখন দেখছেন তখন দেখতে পাবেন পাশ করে গ্রাজুয়েট যারা বেরুচ্ছে তার শতকরা ৫ ভাগও মুসলিম নয়। কাজেই এই যে একটা বিরাট অসঙ্গতি যে মাদ্রাসা থেকে যে সমস্ত ছেলেরা বেরুচ্ছে তারা সেখানে গিয়ে ইউনিভার্সিটিতে গিয়ে রাডমিসন পাচ্ছে না বা সেখানে পড়বার যোগ্য বলে বিবেচিত হচ্ছে না এবং ফলে ওপর দিকে গ্রাজুয়েটের সংখ্যা হ্রাসমানের সংখ্যা কমানোর দিকে যাচ্ছে—এটা দূর করা দরকার। কাজেই এদিকে আমাদের নজর দিতে হবে। বিশেষ করে এটা হাতীর সংজ্ঞার প্রশ্ন, নাশনাল ইনটিগ্রেশন আজকে জাতির জীবন্ত সমস্যা। কাজেই এদিকে আমাদের দৃষ্টি যথোপযুক্তভাবে নির্দিষ্ট হওয়া উচিত পরো আমি মনে করি এবং তার কোন ব্যবস্থা বা হাতিস এই বিলের মধ্যে কোণাও খুঁজে পেলাম না। মন্ত্রী মহাশয় যদি দেখিয়ে দেন অত্যন্ত আশঙ্কিত হব। তারপরে অসংখ্য সমস্যা রয়েছে। আমি এখানে আসছি হাইয়ার সেকেন্ডারী এবং মাল্টি পপার্জি স্কুলের ব্যাপারে।

স্যার হায়ার সেকেন্ডারী এবং মাল্টিপার্পাসেব ব্যাপারে আমরা আমাদের বক্তব্য দীর্ঘদিন ধরে বলেছি এবং ১৯৪৮ সালে রপ্তাক্ষন কমিশন তাদের ইউনিভার্সিটি এডুকেশন রিপোর্টে পরীক্ষার ১২ ক্রাসের কথা বলেছেন, ১১ ক্রাসের কথা নয়। তারা ইন্টারমিডিয়েট স্টেজের উপর অত্যন্ত গুরুত্ব দিয়েছিলেন কিন্তু সেইসব কথা এরা শোনে ন। মাদ্রালিয়ার কমিশন ১২ ক্রাস অথবা ১১ ক্রাসের কথা বলেছেন এবং হায়ার সেকেন্ডারী স্টেজে ফোর ইয়ার্স হায়ার সেকেন্ডারী স্টেজের কথা মাদ্রালিয়ার কমিশন স্বার্থহীন ভাষায় তাদের রেকমেন্ডেশনে বলেছেন। এমন কি দ-কমিশন যেটা তারা নিষ্পত্ত করেছিলেন তাঁরও স্বার্থহীন ভাষায় ঐ ১২ ক্রাসের কথা বলেছিলেন। কিন্তু ঐ পিঠে দিয়েছি কুলো আর কাণে দিয়েছি তুলো তাই কোন কথা না শুনে ১১ ক্রাস করেছেন। ভাইস-চ্যান্সেলর কনফারেন্স থেকেও বলা হয়েছে যে ১১ ক্রাস

ব্যর্থ হয়েছে। কিন্তু অত্যন্ত তাড়াহুড়া করা হয়েছে কয়েক কোটি টাকা লোভে এবং যে টাকার পেট্রোনেজ ডিস্ট্রিবিউশন সেন্টার হোল রাইটার্স বিল্ডিংস। স্যার, বাংলাদেশের মত অন্য কোন রাজ্য এটা করে নি। এমন কি স্বয়ং প্রধানমন্ত্রী নেহেরুর রাজ্যেও ১১ ক্লাস রিজেন্ট করেছে এবং ওল্ড টেন ক্লাশ স্কুল অর্থাৎ ২ বছরের ইন্টারমিডিয়েট, ২ বছরের ডিগ্রি কোর্স এখনও এলাহাবাদ এবং লখনৌ ইউনিভার্সিটিতে চালু রেখেছে। মাদ্রাসেও তাঁরা কোন পরিবর্তন করেন নি। পশ্চিমবঙ্গের মত এত তাড়াহুড়া করে এরকম একটা অবস্থা কেউ সৃষ্টি করে নি। আমি সাম্প্রতিককালের একটা দৃষ্টান্ত দিচ্ছি। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় নিশ্চয়ই জানেন যে, যে সমস্ত স্কুল আপগ্রেডেড হতে চায় সেখানে একটি করে সাকুলার গেজে যে শূন্য হিউম্যানিটিস্ বা আর্টস নয়, সায়েন্স দেব, টেকনিক্যাল দেব, কমার্স দেব এবং দেব না যেটা সেটা হচ্ছে একটা পয়সাও দেব না। রেকারিং অথবা নন-রেকারিং, কার্পিটাল এক্সপেন্ডিচার অথবা বার্ষিক খরচ একটি পয়সাও দেব না এই রকম সাকুলার শিক্ষা দপ্তর থেকে পাঠান হয়েছে। স্যার, আমি নিবেদন করতে চাই যে, এই করে কি গুঁরা আপ গ্রেড করবেন, এই করে কি গুঁরা শিক্ষার মান বাড়াবেন? তাঁরা বলছেন সায়েন্স পড়াও। কিন্তু এমনিতে যে টাকা দেন সেই এক বছরের টাকা যায় ৩ বছরে এবং তার ফলে মাস্টাররা যে মাইনে পায় না সেকথা বলে বলে এবং কোঁদে কোঁদে আমরা শেষ হয়ে গেছি কিন্তু তার কোন প্রতিকার হয় নি। টাকা গেলেও সেই টাকা যায় ৬।৭।৮ মাস পরে। স্যার, আজকে ডার্থ অব কোয়ালিফাইড টিচার্স, কিন্তু টিচার্স ট্রেনিং-এর যে ব্যবস্থা করেছেন সেই টিচার্স ট্রেনিং-এর ব্যাপারে কি রকম প্রহসন চলেছে তার প্রতি শিক্ষকরা বার বার দৃষ্টি আকর্ষণ করা সত্ত্বেও কোন ফল হয় নি। স্যার, টিচারদের ট্রেনিং দেবার ব্যাপারে বোর্ড অব টিচার্স ট্রেনিং ইনস্টিটিউট করবার জন্য মাদালিয়র কমিশনের রিপোর্টের পেইজ ১৮২-তে একটা সেপারেট বোর্ড এবং তার কনসিটিউশন লে ডাউন করা আছে। কিন্তু তাঁরা এতই গুরুত্ব দিয়েছেন যে এই ৮।১০ বছরে আমরা কিছুই দেখলাম না এবং সমস্তই অরণ্যে রেখে দেন পর্যাবসিত হয়েছে। স্যার, আজকে এই সাকুলার দিয়েছে যে একটা পয়সাও পাবে না—রেকারিং-এর জন্যও নয়, নন-রেকারিং-এর জন্যও নয়। হায়ার সেকেন্ডারী কর, আমরা ডিপার্টমেন্ট থেকে সাংসন করে দেব। এই সব অদ্ভুত ব্যাপার চলছে এবং এই করে এঁরা দেশের শিক্ষার মানকে উন্নতি করবেন।

স্যার, একজন শিক্ষক হিসেবে যদি এর প্রতিবাদ না করি তাহলে কী যে অবস্থা করা হবে। আমি অশ করেছিলাম এদিকে যারা বসে আছেন শ্রম্ভয় শিক্ষক তাঁরা নিশ্চয়ই এর পুরো মর্মে মর্মে উপলব্ধি করবেন যে এই রকম একটা সাকুলার ডিপার্টমেন্ট থেকে স্কুলে স্কুলে পাঠান হয়েছে। সেই সাকুলারের কপি যদিও আমার কাছে এখন নেই যে প্রয়োজন হলে আপনার কাছে সাবমিট করতে পারি। তারপর আরও কতগুলি সমস্যা আমাদের সামনে রয়েছে। টেক্সট বুকসের সমস্যা সম্বন্ধে কয়েকজন ব্যক্তি এখানে কিছু কিছু বলেছেন। মাদালিয়র কমিশন টেক্সট বুক সম্বন্ধে বলতে গিয়ে বলেছেন যে টেক্সট বুক সম্বন্ধে একটা হায়ার পাওয়ার কমিটি করতে হবে। (শ্রীমহাতোষ রায় চৌধুরী :—স্যার, অন এ পয়েন্ট অব ইন-ফর্মেশন এই যে সাকুলারের কথা বলায় সেটা কি দেখতে পারেন?) আমি সেই সাকুলারের কপি দেখাব যেটাকে বলেছে যে একটি পয়সাও দেব না।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I am taking note of this and I shall reply to the point.

Shri Santosh Kumar Bhattacharya:

স্যার, মাদালিয়র কমিশনের রিপোর্টের পেইজ ১৮-তে বলা হয়েছে কনসিটিউশন অব দি হাই-পাওয়ার কমিটি এবং সেই মাদালিয়র কমিশন পরিষ্কারভাবে বলেছেন উই আর অব ওপিনিয়ন যে, এখানে একটা হাই-পাওয়ার কমিটি টেক্সট বুক রচনার জন্য করতে হবে। সেই কমিটির কি কি কনসিটিউশন হবে সেই সমস্ত তাঁরা ডিটেইলস্-এ বলেছেন। কিন্তু এই বিলের ভিতর সেই রকম

ধরনের কোন কিছু ব্যবস্থা হবে বলে আমরা আশা করি না। তারপর, কারিকুলার রিসার্চ আমাদের মাধ্যমিক শিক্ষা জগতে একটা বড় সমস্যা। স্যার, এই কারিকুলার রিসার্চ সম্বন্ধে মাদ্রাসার কমিশন তাঁদের রিপোর্টের পেইজ ৭৭-এ বলেছেন

In view of the importance of this matter we would recommend, as a proposal of high priority, the establishment in such States and at the Centre—preferably in association with Teachers' Training Institutions—of Bureaux or Boards charged with the duty of curricular research on lines which have been successfully tried in some Western Countries.

[2-20—2-30 p.m.]

যে কথা মাদ্রাসার কমিশনের ৭৭ পাতায় বলেছে, কোথায় সেই কারিকুলাম রিসার্চ বোর্ড বা বোর্ডের প্রতিষ্ঠান কোথায়? সে প্রচেষ্টা আজ পর্যন্ত ৮১০ বছরের মধ্যে দেখলাম না এবং এই বিলের মধ্যে যেগুলি মৌলিক সমস্যা তার কোন রকম সমস্যার সমাধানের ইঙ্গিত দেখলাম না। এ রকম করে পশ্চিম বাংলায় আরও কতকগুলি জটিল সমস্যা এসে পড়েছে। পূর্বুলিয়া, বঙ্গ-বিহারের যে অংশ বঙ্গদেশের সঙ্গে সংযুক্ত হয়েছে, সেই পূর্বুলিয়ার কতকগুলি বিশেষ সমস্যা আছে। পূর্বুলিয়ার সমস্যা সম্বন্ধে আমরা মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম গত সেপ্টেম্বর মাসে। যখন নীখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির সঙ্গে তিন দিনব্যাপী সম্মেলন যা হয়েছিল, আলোচনা-আলোচনা হয়েছিল, তখন তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম, তিনি বলেছিলেন যে এটা এতদিন হয় নি, নিশ্চয়ই তাড়াতাড়ি করবো। পূর্বুলিয়ার যে বিশেষ সমস্যা, শিক্ষামন্ত্রী নিশ্চয়ই জানেন সেখানে কতকগুলি ৬ ক্লাসের স্কুল আছে যেগুলিকে বলা হয় মডেল স্কুল। সেগুলি কি? এখানে আপনারা বিলে যে সংজ্ঞা দিয়েছেন সেকেন্ডারী স্কুলের পোস্ট প্রাইমারী, তাহলে ৬ ক্লাসের স্কুলগুলি ফ্রি-প্রাইমারীও নয়, পোস্ট প্রাইমারীও নয়। এগুলি বিহারে ছিল, অনেকদিন হল বাংলাদেশের মধ্যে এসে গিয়েছে। কিন্তু আজ পর্যন্ত পূর্বুলিয়ার মডেল স্কুলস-এর সমস্যার সমাধান হল না। কে তাদের দেখবে, কে তাদের দেখাশুনা করবে? পূর্বুলিয়ার এই বিশেষ সমস্যা সম্বন্ধে কি প্রতিশ্রুতি এই বিলের মধ্যে করেছেন? এইরকম ভাবে পূর্বুলিয়ার সিনিয়র বেসিক স্কুলগুলির অবস্থাও তাই। তাছাড়া পূর্বুলিয়ার আরও বিশেষ সমস্যা রয়েছে। সেখানে বিহারে তৎকালীন নিয়ম ছিল যে মাস্টার মশায়দের গভর্ণমেন্টে প্রতি ডেপুটি ফান্ড রিটায়ারমেন্টের পরে একসঙ্গে দিতেন। কিন্তু এখন যারা কাশ কালের মধ্যে বিহার সরকারের অধীন থেকে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের অধীনে এসেছে, তাদের প্রতিডেপুটি ফান্ড বহুবার পর বছরে জমা হয়ে রয়েছে। বিহার সরকারও দিচ্ছেন না, পশ্চিমবঙ্গ সরকারও দিচ্ছেন না। স্বীকার্য্য করবো বছরের মধ্যেও এই সরকারের নিদ্রাভঙ্গ হল না। আমরা বলে বলে পারলাম না কিছু করতে, কে তার ব্যবস্থা করবে? চন্দননগর যা ফরাসী শাসনে ছিল সেখানে কতকগুলি নতুন সমস্যা আছে, সেখানকার নতুন বেতন হার এবং আমাদের যে নতুন বেতন হার তাতে অনেক তফাৎ আছে। এ্যাডজাস্টমেন্টের জন্য বার বার শিক্ষা বিভাগের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম, কিন্তু তাঁদের নিদ্রাভঙ্গ হল না। এখনও পর্যন্ত চন্দননগরের মাস্টারমশায়দের গ্রিশপুল অবস্থা হয়ে আছে। যদি দয়া করে উত্তর দেন এই গ্রিশপুল অবস্থার অবসান হবে হবে, দেরীতে হলেও দেরীর লেট দ্যান নেভার থুসী হবে। চন্দননগরে এইভাবে বিশেষ সমস্যা রয়েছে। (এ ভয়েস: ইজ ইট রেলিভেন্ট?) নিশ্চয়ই সংশ্লিষ্ট কেননা শিক্ষা জগতে দুটি প্রাণবন্ত প্রাণী হল এক শিক্ষক আরেক শিক্ষার্থী। এই শিক্ষক আর শিক্ষার্থীকে বাদ দিয়ে শিক্ষা বিলের রচনা যদি করতে চান তাহলে হ্যামলেট উইদাউট দি প্রিন্স অব ডেনমার্ক—এই অভিনয়ই আপনারা করছেন। শিক্ষকদের সমস্যাকে বাদ দিয়ে, শিক্ষার্থীদের সমস্যাকে বাদ দিয়ে বিল রচনা একটা প্রহসনে পরিণত হয়ে পড়েছে। চন্দননগর ফরাসী শাসনকালে থাকাকালে তাঁরা উইডোজ পেন্সন চিলড্রেন পেন্সন পেত, স্টুডেন্টসরা ফ্রি পড়ত—এই সমস্ত সুযোগ-সুবিধা ছিল, কিন্তু চন্দননগর বাংলাদেশের অন্তর্ভুক্ত হওয়ার পরও সেখানকার যে সমস্যা সে জায়গায়ই পড়ে রয়েছে।

আমার বক্তব্য শেষ করার আগে একটা কথা বলবো। আমি এখনও শ্রদ্ধা করি, পূর্বেও করেছি, ভবিষ্যতেও করবো, বিশেষ করে তিনি বহরমপুরের আধিবাসী নগেনবাবু, আরও বিশেষ করে তিনি স্বজাতি স্বপ্রেমী, তিনি আমাকে বেশ জেনেন, অন্তরঙ্গভাবেই জানেন, তিনি ওঁদিকে

গিয়েছেন, তাতে কি হয়েছে নিশ্চয়ই যেতে পারেন, আপত্তি নাই। কিন্তু তিনি যেভাবে বিলটিকে ডিফেন্ড করেছেন, ১৯৫৭ সালের কাউন্সিলের ডিবেটের কপি আমার কাছে আছে, নগেনবাবু, যে দীর্ঘ বক্তৃতা দিয়েছিলেন তা পড়ে দেখলাম। সেখানে তিনি বলেছেন—

The more one goes through the provisions of the Bill the more one is impressed with the desire of the Government to centralise the powers in itself. Well, if you want to centralise in itself why do you pass this Act? You can do it by one single sentence which would be the West Bengal Secondary Education Act, 1958, hereby repealed.

স্যার, আরও বলছি যে নগেনবাবু, কাউন্সিল রিপোর্টের ৭৬ পাতায় বলেছেন—

I am only showing the hollowness of the Bill. I am showing how Government want to curbe the powers and that is the reason why the Bill has been brought in this House. I am going to expose it.

স্যার, ফ্যাক্টরি বক্তৃতা, অগ্নিগর্ভ বক্তৃতা। নগেনবাবু প্রবীণ মানদুহ, মামস্য ব্যক্তি, শ্রমশ্রম ব্যক্তি, তিনি একটু চিন্তা করে দেখবেন। (এ ভয়েন ফ্রম কংগ্রেস বেঞ্চঃ নগেনবাবু ঠিকই বলেছেন।) নগেনবাবুকে ডিফেন্ড না করলেও চলবে, কারণ, নগেনবাবু, ইজ কোয়াইট স্ট্রং এনফ, টু ডিফেন্ড হিমসেলফ। কাজেই আজকে এই বিলের ভেতর দিয়ে যে উদ্দেশ্য—ডেমোক্রাসি আর নো ডেমোক্রাসি, এই প্রশ্নের মধ্যে আমরা যেতে চাই। ডেমোক্রাটিক বোর্ড হবে কি আন ডেমোক্রাটিক বোর্ড হবে এই প্রশ্ন তো মৌলিক প্রশ্ন। আজকে সেদিকে যেতে আমরা চাই না। আমরা শুধু এই কথা বলতে চাই পরিষ্কারভাবে যে যদি এটাকে এ্যাডভাইসারি করতে চান তাহলে পূরাপূরি এ্যাডভাইসারি করুন, টাইম টু টাইম তাদের ডায়নে এবং ডেকে তাদের সঙ্গে পরামর্শ করবেন। আর যদি সত্যসত্যি বোর্ডকে ফংসানিং বোর্ড, একটা সুস্থ এবং কর্মকণ্ড বোর্ড করতে চান তাহলে সত্যিকারে তাদের হাতে ক্ষমতা তুলে দিন। ঐ সাবজেক্ট টু সাচ এন্ড সাচ এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট যে কোন মনুহুর্তে এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট এবং ডাই-রেকটরেটের এক কলমের খোঁচায় বোর্ডের সমস্ত কিছুকে নাকচ করে দেবার সুপ্রীম পাওয়ার নিজেদের হাতে রেখে একটা শিখণ্ডী খাড়া করা এবং ডিন তব দি ফ্যাকটিভি, বিশিষ্ট এডুকেশনিস্টদের ডেকে নিয়ে এসে এইভাবে তাঁদের অপমান করা এ জিনিস করবেন না। যদি সত্যসত্যি তাঁদের হাতে ক্ষমতা তুলে দিতে চান, যদি তাঁদের বিশ্বাস করেন, এডুকেশনিস্টদের উপর যদি আপনাদের বিশ্বাস থাকে তাহলে সেই বিশ্বাসকে পূরাপূরি মর্যাদা দিয়ে একটা সম্পূর্ণ সুস্থ, সবল বোর্ড করুন। আর যদি তা না করতে প্রস্তুত থাকেন তাহলে সম্পূর্ণ এ্যাডভাইসারি নেচারে করুন, সম্পূর্ণ ক্ষমতা মন্ত্রী মহাশয় নিজের হাতে রাখুন যেটার সম্পর্কে মন্ত্রী মহাশয় ইংল্যান্ডের এডুকেশন এ্যাক্টের দোহাই দেন—সেখানে গির্নিস্ট্রি অব এডুকেশন সম্পূর্ণ ক্ষমতা নিজের হাতে নিয়েছেন, সম্পূর্ণভাবে সেই ক্ষমতা তাঁরা নিজের হাতে নিয়া। ক্ষমতা নিজের হাতে নিয়ে ঐ রিজিওন্যাল এ্যাডভাইসারি কমিটি বোর্ডকে দিয়ে করুন, ঐ বিকেন্দ্রিকরণ করুন যেকথা মদুদালিয়ার কমিশন, দে কমিশন বলেছেন যে, রিজিওন্যাল এ্যাডভাইসারি কমিটি করতে হবে। কিন্তু তার প্রতিভাসন এই বিলে কোথায়? দে কমিশন বলেছেন যে, রিজিওন্যাল এ্যাডভাইসারি কমিটি করতে গেলে সেটা সাব-ডিভিসান লেভেলে হবে। দে কমিশন বলেছিলেন যে কো-রিলেশান কমিটি করতে হবে। আমরাও বার বার করে বলেছিলাম এবং শিক্ষক আন্দোলনের অন্যতম দাবি প্রাথমিক, মাধ্যমিক এবং ফলেজরী শিক্ষা স্তরের মধ্যে একটা বিরাট বিশৃঙ্খলা চলেছে, সেখানে কো-রিলেশান কমিটি করুন বিশিষ্ট শিক্ষাবিদদের দিয়ে। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় প্রতিশ্রুতি দিলেন যে শীঘ্র করা হবে। বছরের পর বছর চলে গেল কিন্তু কোথায় সেই সাব-ডিভিসান লেভেলে কো-রিলেশান কমিটি? দে কমিশন ০৮ পাতায় ১) রিজিওন্যাল এডভাইসারি কমিটির কথা বলেছেন, কিন্তু কোথায় সেই রিজিওন্যাল এ্যাডভাইসারি কমিটির ব্যবস্থা—কোন ব্যবস্থা বিকেন্দ্রিকরণের নেই। অতএব যদি আপনারা সত্যসত্যি পশ্চিমবঙ্গের মাধ্যমিক শিক্ষাকে জীবন্ত করে তুলতে চান, যদি সত্যসত্যি শিক্ষকদের কল্যাণ করতে চান, শিক্ষার্থীদের কল্যাণ করতে চান, যদি ভবিষ্যৎ বংশধরদের কল্যাণ করতে চান এবং যদি দেশকে অগ্রগতির পথে এগিয়ে নিয়ে যেতে চান, তাহলে এই রকম বিকলাঙ্গ, পগড়া, জ্বরাক্রান্ত বোর্ডের জন্ম দেবেন না। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় মুসলিম লীগের আমলে বিরোধীতা করেছিলেন। সেদিন অ্যাসেমবলীতে শুনলাম তিনি বললেন সেই সময় ছিল বিদেশী রাজত্ব, কাজেই কনট্রোল

ষদলে গেছে। সেই সময় সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড বিলের বিরোধিতা করেছিলেন, আজকে সেই কনটেন্ট নেই, কাজেই আজকে সেকথা খাটে না। অশুভ কথ্য! অশুভ কথ্য হচ্ছে এইজন্য যে, মূলগত প্রশ্ন হচ্ছে এডুকেশন মাস্ট বি কেপট, ফ্রি, সে যে কোন গভর্নমেন্ট হোক না কেন। ফ্রিডম ফার্স্ট, ফ্রিডম সেকেন্ড, ফ্রিডম লাস্ট, যে-কোন গভর্নমেন্ট আসুক না কেন, এডুকেশনের গভর্নমেন্ট তার নিজের সম্পূর্ণ আওতার মধ্যে রাখা কখনই উচিত নয়। শিক্ষাবিদদের হাতে শিক্ষক সমাজের হাতে যথেষ্ট ক্ষমতা দেওয়া উচিত। কয়েক মাস আগে সার্জেন্ট সাহেব এসেছিলেন, সার্জেন্ট সাহেব তাঁর রিপোর্টে বলে গেছেন—

"I suggest that the Board of Secondary Education now in abeyance be reconstituted with a much larger proportion of members who are actively engaged in teaching in High Schools."

Shri Mohit Kumar Moitra: Function ?

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আমরা চাই ফাংসান হোক। কিন্তু ফাংসান করতে গেলে যে মাচ লাজ্জির রিপ্রেজেন্টেটিভ অথ ডিচার্স দরকার যেটা সার্জেন্ট সাহেব বলে গেছেন, সেই সব কথা ওয়া শোনেন নি। বাই হ্যাং আমি জানি আমাদের এই সমস্ত বক্তব্য অরণ্যে রোদন হবে। কিন্তু তবুও আজকে শিক্ষা সমাজ এবং শিক্ষার্থীদের কল্যাণের দিকে লক্ষ্য রেখে শিক্ষক প্রতিনিধিরূপে আমার বক্তব্য এখানে নির্বাহ্যভাবে বলে যায় এবং ভাষণ করব অন্ততঃ তার কিছুটা মর্যাদা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় সরকার পক্ষ দেবেন, এই বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[2-30-2-40 p.m.]

Shri Syed Sahedullah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এই বিল সম্বন্ধে মোশানের উপর রায়মেন্ট দিচ্ছি যে হোল হাউসের একটা কমিটি করে, সিলেক্ট কমিটি করে, তাদের দিয়ে এই বিলটাকে বিচার করা হোক। এই রায়মেন্টের পক্ষে আমি আমার বক্তব্য আজকে আপনার কাছে নিবেদন করছি। ইতিপূর্বে পূর্ববর্তী বক্তারা বোর্ডের গঠন সম্বন্ধে ভাল করে বলে গেছেন। আমি সে সম্বন্ধে বেশী রিপোর্ট না করে, পুরানো কথার পুনরাবৃত্তি না করে আমি একটা কথার উপর বিশেষ করে দোর দেবার চেষ্টা করবো, অন্য কথা বলবো না তা নয়। সে কথাটা হচ্ছে যে কথা আমার পূর্ব বক্তা বক্তারা কিছুটা বলে গেছেন যে আজকে বাংলাদেশে শিক্ষার যে অবস্থা হয়েছে সেই অবস্থার দিকে তাকিয়ে যখন আমরা সেই অবস্থার উন্নতি চাই, যেসব গুটি আছে তার সংশোধন চাই, যখন আশা-ভরসা স্থল চাই তখন সেই জায়গায় গভর্নমেন্ট যে বিল এনেছেন আমাদের সামনে তাতে আশা-ভরসা করবার কিছু পাই না। প্রথম কথা মন্ত্রী মহাশয় তাঁর বিলটা উপস্থাপন করবার সময় কিছু বক্তব্য রাখেন নি—তাতে পরিষ্কার হয়ে গেছে যে তাঁর নতুন কিছু বক্তব্য বলার নেই। যেটুকু আছে পুরানো সেসব কথা তাঁরা বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন বিল উপলক্ষ্যে বলে থাকেন সেগুলি থার্ড রিডিং-এ হয়ত বলবেন বলে সেসে দিয়ে কতব্য করে যাবেন। মোটামুটি তাঁদের জনমতের প্রতি কিছু প্রশ্ন নেই যে আগে থেকে বলার কিছু প্রয়োজন আছে। তাছাড়া তাঁর বক্তব্য নতুন কিছু নাই এটাই বলা যাচ্ছে। কিন্তু যখন নেই কি উদ্দেশ্য করতে হচ্ছে তখন তার মধ্য থেকে এটা পরিষ্কার হচ্ছে—এই ওমসনের মধ্য থেকে পরিষ্কার হচ্ছে। এতে পরিষ্কার হচ্ছে যে আজকে বাংলাদেশে শিক্ষাব্যবস্থা আর তার প্রশাসনিক ব্যবস্থা যা করেছেন সেই ব্যবস্থাকেই তারা চালিয়ে যাবেন, তাতে এমন কিছু একটা উন্নতি লাভের ব্যবস্থা রাখছেন না। সেটাই চালিয়ে যাবেন এবং তারা মনে করেছেন তাতে দেশের সমস্যার সমাধান হবে। আমার একটা কথা মনে পড়লো—একজন ইংরাজ তাঁর ইংল্যান্ডের ইতিহাস লিখতে গিয়ে বলেছিলেন ঊনবিংশ শতাব্দীর শেষের দিকের কথা যে ভোট যত সম্ভব হয়ে আসতে লাগলো, অর্থাৎ সকলে পেতে লাগলো তত লোক দেখতে লাগলো যে শিক্ষার দ্বার কিন্তু ততই এগিয়ে এগিয়ে দূরে চলে যাচ্ছে, তার হাতে মাগালের কাছে আর আসছে না এবং সেজন্য তার। বরাবর বৃদ্ধিতে পারলো ভোট দেয়ার অধিকার আদায়ে তত সহজ শাসকশ্রেণী বা শোষকশ্রেণী সম্মত হয় কিন্তু তত সহজে শিক্ষার দ্বার খুলে

দিতে রাজী হয় না। আজকে আমাদের দেশের কৃষক, শ্রমিক, গরীব, মধ্যবিত্ত সেই জিনিস ভাল করে উপলব্ধি করছে। এই স্যাডমিসনের দরজা থেকে কারা ফিরে আসে—তাদেরই ছেলেরা ফিরে আসছে, এই অবস্থা চলছে। একদিন ছিল যে গরীবের ঘরে সংস্কৃতি ছিল। ইংরাজ লেখক বলে গেছেন ভারতের অশুভৃত ঐতিহ্য দেখেছি যাকে প্রণাম করছে সেও গরীব, যে প্রণাম করছে সেও গরীব। কারণ, যারা মাটি বয়ে এনেছে তারা যেমন কম মজদুরী পেয়েছে, তেমন যারা শাস্ত দিয়ে এনেছে তারাও কম মজদুরী পেয়েছে—যারা শোষণ করবার তারা ভোগ করে গেছে কিন্তু স্বধন দরজা খুললো তখন অনেকের, যারা শাস্ত দিয়ে আনতে তাদেরও কিছু কিছু ভোগ হয়েছে।

হাই হোক, তাঁরা অন্ততঃ ছেলেদের শিক্ষা-দীক্ষার ব্যবস্থা করতে পেরেছিলেন কিন্তু আজকে দেখা যাচ্ছে সকলের পক্ষে এবং গরীব হলে তাদের পক্ষে লেখাপড়ার দরজা খোলা নেই। যারা তথাকথিত সংস্কৃতিবান শ্রেণীর লোক তাঁদের ছেলেরাও যেমন নিরক্ষর হয়ে কোলকাতার রাস্তায় ঘুরে বেড়াচ্ছে ঠিক তেমন শ্রমিকের সন্তানও ঘুরে বেড়াচ্ছে। সকলের অবস্থাই আজকে এক হয়ে গেছে এবং ভ্যাগের দিক থেকে সকলেই সমান করে দিয়েছে। এই যে পরিস্থিতি সেটা আজ দেশকে কোথায় নিয়ে হচ্ছে? বড় বড় কথা বলে আমি বেশভস্ত একথা বলা যেতে পারে, কিন্তু পৃথিবীটা সম্পূর্ণ নয়। সেটা অনেক বড় এবং চারিদিকে তাকিয়ে দেখলে দেখা যাবে কিভাবে পৃথিবী অগ্রসর হচ্ছে। তাতে এই প্রতিযোগিতাময় জীবনের ক্ষেত্রে প্রত্যেক মানুষের পক্ষে যেমন তেমন ঠিক গোটো সোঁতের পক্ষে—সারা পৃথিবীর এই প্রতিযোগিতাময় জীবনের সামনে গিয়ে নিজের পক্ষ দিয়ে দাঁড়াতে হবে এবং সেটা প্রতিযোগিতায় নিজেকে এগিয়ে নিয়ে যেতে হবে, তা না হলে কোন সহানুভূতি বা দরদ—তা সে হাজার মার্কিন দরদ এলেও তাকে বাঁচতে পারবে না। আজকে ইংলন্ডের কথা এখানে আলোচিত হয়েছে, ইংলন্ডের ভাল জিনিসকে আন্দকরণ করা হয় এবং আমরা অনেক জিনিসকে প্রশংসা করি এবং নিয়ে থাকি। আমাদের যাবা পূর্বগামী, পূর্ব সোঁতের যাবা অনেক ভাগ জিনিস নিয়েছেন এবং মনো জিনিস পরিভাগ করেছেন এবং তাঁরা যে যে জিনিস পারিভাগ করেছেন তার কারণ আমাদের দেশের প্রয়োজনে সেটা চলে না। সেটা সে তাঁরা দেখতে পেরেছিলেন তার দৃষ্টান্ত আমি পাবে দিচ্ছি। কিন্তু একটা জিনিস হচ্ছে যে এই পূর্বগামী শিখতে হয়েছিল অন্য লোকের কাছ থেকে। আমি টেলিফোন-এর সোসিয়াল সিস্টেম অব ইংল্যান্ড থেকে কোট করছি এবং এটি খুব পরিচিত বই।

the new situation led also to an anxious interest in modern Germany, which our countrymen until 1870 had been content to ignore.

তাই। এখন ব্রিটিশ ইকোনমিক হিস্ট্রি যে কোন জায়গা পড়লে জার্মানীর এইরকম অবস্থা এইসব দেখেছেন এবং সেখানকার লেখাপড়ার উন্নতি দেখে ইংলন্ডের ১৮৭১ সালের আইন, ১৮৮৬ সালে লর্ড সেরিসবেরীতে গ্র্যান্ট দেওয়া ইত্যাদি, ইত্যাদি এবং জগতের অন্যান্য দেশ এবং আমেরিকার এডুকেশন সিস্টেম দেখে, ১৯১৮ সালের প্রগেস, ১৯১৮ সালের লড়াইয়ের সময়ের ইংলন্ডের শিক্ষা আইন। তারপরে সোভিয়েট এডুকেশন সিস্টেম দেখে ১৯৪৫ সালের ইংলন্ডের আইন। সোভিয়েট শিক্ষা ব্যবস্থা দেখতে আজ আমেরিকান ডেলিগেশন যাচ্ছে। সুতরাং যারা জগতের এই প্রতিযোগিতাময় জীবনে আমাদের দেখতে হবে যে যদি আমরা জাতিতে তৈরী করে নিয়ে যেতে না পারি তাহলে কিছুই হবে না এবং এটা শুধু বাঙালী মধ্যবিত্তের ছেলে এবং চাষীর ছেলেরই দরকার হচ্ছে না, এটা বিভলাবাবরও দরকার আছে। কারণ এইসব সবার যারা তাঁর হয়ে খাটবেন তাঁদের তৈরী করতে না পারলে শিক্ষিত করতে না পারলে গরিব কল-কারখানা পৃথিবীর লোকের সামনে প্রতিযোগিতা করবে সেই কল-কারখানা চলবে না। একদিন যেমন ইংলন্ডের লোকেরা জেনেছিল তেমন আজকে এখানে আমাদের জ্ঞানার প্রয়োজন আছে। জার্মানীতে আমরা এখন কি অবস্থা দেখছি এবং সেখানে কি ছিল? বিসমার্ক শর্তাঙ্কন ইংলন্ডের লোকেরা তামাশা করে বলত যে তাঁরাই ভগবানের নিষট্ হোতে কলকল্যাণ শিখ এসেছিল, তাদের জন্যই ভগবান এই প্রতিভা করে দিয়েছিলেন এবং আর কারুর স্বধন ঐতিহ্য নেই তখন কলকল্যাণ আর তাদের দ্বারা হবে না। কিন্তু তিনি, বিসমার্ক, বলেছিলেন না, জার্মানী এতদিন পর্যন্ত ফিলোসোফি পড়েছে বলে কল-কারখানা যে তৈরী করতে পারবে না তা নয়। সুতরাং তিনি সায়ন্স এবং ইঞ্জিনিয়ারিং-এ স্কলারশিপ দিতে সিদ্ধান্ত

করেন এবং তা দিয়ে গোটা জাটটাকে এমন করলেন যা আমরা ইকোনমিক্স-এর টেক্সট বুক-এ দেখতে পাই যে সেখানে ম্যাগনেটিক ট্যালেন্ট চিপ্ হয়ে গেল। সেখানে কল-কারখানা যারা করতে চাইল তারা চিপ্ ট্যালেন্ট পাওয়ার জন্য তা করতে পারল। কিন্তু এখানে আমরা কি দেখছি—না, প্রত্যেক ছেলেকে বড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে ওরে, তুই বিজ্ঞান পারবি না, টেনিক্যাল এডুকেশন পারবি না। অবশ্য কলেজে ভর্তি হবার যে প্রতিযোগিতা সেটা একটা আলাদা জিনিস।

[2.40—2.50 p.m.]

আমার আজকে ৩টি কলেজ করবার ক্ষমতা আছে, আমার দেশের যা ক্ষমতা আছে তাই আমি দিচ্ছি, তার বেশী তো আর দিতে পাচ্ছি না! সেটা একটা আলাদা জিনিস। এতে একটা আগ্রহ বাড়ি, গোটা জাতি দেখে যে তিনটি ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের জায়গায় পাঁচটি ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ করতে হবে কিন্তু গোড়ায় স্কুলে যদি ছেলেকে ডেকে বলে দেওয়া হয় সেই পুরানো বর্ণাশ্রমের মত তোর স্বারা আর হবে না, তখনই এক-একটা দাগা দিয়ে বলা হয়, তোর স্বারা আর হলই না, তোর মানে আমি এড়িয়ে গেলাম, রায় দিয়ে দিলম গোটা জাতির ইন্টেলেকচুয়াল ক্ষমতাই নাই এবং এরা পঙ্গু জাত, এদের কোন উন্নতির দরকার হবে না, আমাদের কোন দায়িত্বই নাই। এ দুটোর মধ্যে ভাল রকমের তফাৎ আছে। আজ মাল্টি-পার্পাস এডুকেশন ইত্যাদি করে এমেরিকার অনুকরণে ট্র্যাক সিস্টেম করা হচ্ছে। এঁরা এখানে মাল্টি-পার্পাস নাম দিয়েছেন। ট্র্যাক সিস্টেম-এর ক্ষেত্রে ওখানকার পার্চেস ট্র্যাক যেমন এখানে সেলস্ ট্র্যাকস হয় তেমনি ওখানকার ট্র্যাক সিস্টেম অব এডুকেশন এখানকার মাল্টি-পার্পাস এডুকেশন হয়। ওখানে এক-একটা ট্র্যাক-এ ছেলেগুলোকে ভরে দেওয়া হচ্ছে। ঐ ট্র্যাক-এ ঢুকলে আর বেবোতে হবে না এখানেই ভবিষ্য লিখে দেওয়া হোল। তারই অনুকরণ করা হচ্ছে এখানে। মাস্টাররা যখন আপত্তি করতে যান, বলেন, “আমরা ভবিষ্য নই, লিখে দিতে পারি না কোন ছেলেকেই হবে ইঞ্জিনিয়ার, কোন ছেলেকে ডাক্তার”। তাঁদের বলা হয়, তোমাদিগকে ভবিষ্য হতে হবে নই—স্কুল আপগ্রেড করবো না, টাকাদেব না। এই রকমের পরিস্থিতি। এখন আমরা সাধারণ অভিভাবকরা দীর্ঘ শিক্ষাপ্রায়ন ইত্যাদি যদি করতে হয় তাহলে আমাদের গোটা দেশটাকে শিক্ষিত করে তুলতে হবে। ইংল্যান্ড ও অন্যান্য সমস্ত জায়গায় আলোচনা সবচেয়ে সফল। আজকে স্পোর্টস-এ দেখিয়ে দিয়েছে যে কেমন করে শিক্ষার বেস হয়। আমিই কেবল স্পোর্টস নিকের কথা বলছি না। প্রধানমন্ত্রী নেহেরু, অল ইন্ডিয়া কংগ্রেস কমিটি ইকোনমিক বিভিন্ন পরিকায় বলেছেন

Soviets have probably the best system of education in the entire World.

সুতরাং তাই যদি হয়, তাহলে সেখানকার শিক্ষাব্যবস্থা দেখার দরকার, এবং সে হিসাবে ভারত সরকার কর্তব্য পালন করেছেন। তাঁরা দু-দুটো ডেলিগেশন পাঠিয়েছেন। একবার হুমায়ুন কবীর নেতৃত্ব করে নিয়ে গিয়েছিলেন আর একবার এখন হালে একটা ডেলিগেশন গিয়েছিলেন। দুটোর মধ্যে তফাৎ—একটা, প্রথমটা, স্পোর্টস-এর আগে আর একটা, দ্বিতীয়টা, স্পোর্টস-এর পরে। কি রকম পরিস্থিতি হয়েছে সেটাই আপনাদের কাছে পড়ে শোনাচ্ছি। হুমায়ুন কবীর সাহেব লিখেছিলেন এবং এই বিষয়ের সেক্রেটারী বোর্ডের নির্ধারিত নীতির সঙ্গে সংশ্লিষ্টতা আছে বলেই বলছি সোভিয়েটে তাঁর অনেক জিনিস ভাল লেগেছে। যেটা ভাল লাগে নি—সেটা কি? তা হচ্ছে দি জেনারেল প্রিজ্‌ডিস এগেনস্ট মেন্টাল টেস্টিং।

His education system “probably the best educational system in the entire World”

সেখানে যদি অ্যাবসেন্স অব মেন্টাল টেস্টিং থেকে থাকে, আমার পূর্বপুরুষের ঐতিহ্য অস্ততঃ এই যে ধরনের আমাদের সময়কার এডুকেশন চলে আসছে সেখানেও যদি মেন্টাল টেস্টিং-এর অ্যাবসেন্স থাকে, যে ইংল্যান্ড উঠছিল, যখন উঠছিল, যখন শিক্ষার প্রসার হচ্ছিল, তখন তার যদি মেন্টাল টেস্টিং না থেকে থাকে, যে জার্মানী উঠছিল তার যদি মেন্টাল টেস্টিং না থেকে থাকে তাহলে আজকে তাকিয়ে দেখার দরকার। হুমায়ুন কবীর সাহেব তা দেখেন নি। এবং তাই অবলম্বন করে ডি এম সেন সাহেবের আজকে এখানে মাল্টি-পার্পাস স্কুল হয়েছে। একটা কথা স্মরণ করিয়ে দেওয়া উচিত। তাঁরা ইংল্যান্ড ও আমেরিকাই দেখছেন। কিন্তু যখন উনবিংশ শতাব্দীতে

ইংল্যান্ড থেকে বলা হত যে ফ্রি ট্রেড করলেই সব ভাল হবে, প্রটেকশন টেরিফ করে কোন কল-করখানার ভাল করা যায় না তখন আমাদের পূর্বসূরীরা বলোছিলেন যে, প্রটেকশন টেরিফ না করলে একটা পশ্চাৎপদ দেশের উন্নতি হতে পারে না। এবং শ্রদ্ধা আমাদের পূর্বসূরীরা বলেন নি জার্মানী, আমেরিকা যাঁরা তখন পিছিয়ে ছিলেন তারাও.....

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: On a small point of order, Sir, what my friend is saying is extremely interesting, but where is the relevancy?

Mr. Chairman: He is developing in his own way.

Shri Syed Shahadullah: We have always heard lectures from you.

আম বলছি এখানে কৃষক এবং মধ্যবিত্ত এই বিল থেকে কি আশা-ভরসা পাচ্ছে কিংবা পাচ্ছে না সেই সম্বন্ধে। যাই হোক যা বলছিলাম আজকে সেই দেখে, আমেরিকার দেখে আমরা অনু-করণ করতে গেলাম। আমি এটাই বলতে চাচ্ছি যে লাইসেন্স ফেরারী ফ্রি ট্রেড দ্বারা আমার ইন্ডাস্ট্রি গড়ে উঠে নি, প্রটেকশন ইন টেরিফ করতে হয়েছে। আজকে আমেরিকায় উৎসাহের অভাব। সেখানে উৎসাহের আজকে প্রয়োজন হচ্ছে না, সেখানে গুন্টী কয়েক করে প্রয়োজন হয়ে গুন্টী কয়েক জায়গা ভারার দরকার কাজেই আমেরিকায় আজকে বিশেষ উৎসাহ দানের অভাব। যেখানে উৎসাহের প্রয়োজন হচ্ছে না সেখানে সেভাবে দাগা দেওয়ার নীতি আরম্ভ করেছে। ট্যাক্স সিস্টেম আরম্ভ করেছে। এখানে এই আড়ম্বরণকে যদি আর্টিফিসিয়েল সৃষ্টি করা হয় তাহলে যে আগ্রহ চলে আসছে, চেঁচ চলে আসছে উচ্চশিক্ষার জন্য তাকে প্রতিরোধ দিয়ে অস্বীকার এই যে ব্যবস্থা তা করা হয়, তাহলে আজকে দেশের সমস্যার সমাধান হচ্ছে না। সৃষ্টি হচ্ছে। অশ্রু কথ্য সত্য হতে হয়েছে। ভারতবর্ষের সরকারের ডেলিগেশন হলে যাঁরা সেখানে গিয়েছিলেন গিয়েছিলেন এবারে কিন্তু দেখে এসে বলছেন—

The Soviet attitude to education is based on the conviction of man's almost infinite educability, Soviet educators quote with approval the dictum of the Russian Physiologist of the last Century D. M. Sechenov that 999/1000th of man's intellect is a result of education in a broad sense of the word and only the remaining 1/100th of it might depend on inheritance.

এটা দেখছি অমূল্যভাবে মিলে যাচ্ছে ইংল্যান্ডের শিক্ষকদের যে রিপোর্ট—“রিপোর্ট অব দি ন্যাশনাল ইউনিয়ন অব টিচার্স, ইউ কে, তার সঙ্গে। তারা বলেছেন—

“whilst it is true that the limits set by inheritance always operate; the overlying effects of emotional and social factors are so considerable that no child should be written off as of low ability in any given direction until the best conditions and the most effective stimuli for that particular child's success have been provided”.

আমাদের এখানে সেইটাই বিচার করবার দরকার হয়েছে যে,

Whether the Secondary Education Board has provided such things

যাতে করে এই এডুকেশন আজকে সেখানে লিভার হতে পারে ফর ন্যাশনাল প্রোগ্রেস। সোসালিজমের একটা ভারচু এডুকেশন, তার কতবড় উন্নতি হয় সে সম্বন্ধে প্রধানমন্ত্রী থেকে সদর করে ডেলিগেশনদের কথা বললাম। কিন্তু এটা শ্রদ্ধা সোসালিজমের ভারচু নয়, ক্যাপিটালিজম-এরও কন্সট্রিক্টিভিশন আছে। সোসালিজমের যুগে খুবই উন্নতি হয়, কিন্তু ক্যাপিটালিজমেরও যথেষ্ট এ্যাচিভমেন্ট আছে। আজকে ফ্রান্স, ইংল্যান্ড, জার্মানী দেখিয়ে দিচ্ছে তারা যখন গোড়ার দিকে ইট তৈরি করে করে তুলেছিল তখন তারা শিক্ষার দ্বার সবার কাছে উন্মুক্ত করেছিল, সবাইকে ইঞ্জিনিয়ার করে দেবে বলেছিল, গোটা জাতটাকে টিপে টিপে বোকা গাধা বলবার চেষ্টা করে নি। অথচ আজ এখানে এদেশে সমস্ত দুনিয়ার নিকট প্রমাণ করে দেওয়া হচ্ছে যে এই-দুইই মাত্র বাঙালীরা ছেলে বৃষ্টিমান ইঞ্জিনিয়ারিং ইত্যাদির ক্ষেত্রে—বাকীরা নির্বোধ ও অযোগ্য এইরকম একটা নিলন্দনীয় ব্যবস্থা এখানকার সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড করছেন। জাতির এই অপমান, এই লাঞ্ছনার প্রতিবাদ করে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Shri Rezaul Karim:

প্রশ্নের সভাপতি মহাশয়, আজকে এই মাধ্যমিক শিক্ষা বিল সম্পর্কে বিতর্কের প্রসঙ্গে কিছু কথা বলবার পূর্বে হঠাৎ আমার মনে বাকের একটা কথা মনে পড়ল। সেটা আমি উদ্ঘৃত করে আমার বক্তব্য বলব।

For several long years we have been lashing round this miserable circle of occasional arguments and temporary expediency. Eloquence is exhausted, experience has given judgment but obstinacy is not yet compared.

আমাদের বিরোধী দলের মাননীয় সদস্যদের বিতর্ক শুনে আমার এই প্রশ্নটাই প্রথমে মনে হল যে অবস্টিনেস ইজ নট ইয়েট কনকার্ড। আমাদের পশ্চিমবঙ্গে আজ শিক্ষা এমন একটা স্তরে এসেছে যখন তাড়াতাড়ি তার একটা সুব্যবস্থা করা অত্যন্ত প্রয়োজন। সেই সুব্যবস্থা করার জন্য এই বিলটা উপস্থিত করা হয়েছে। যত শীঘ্র এই বিলটা আইনে পরিণত হয় এবং যত শীঘ্র সেই আইনানুসারে বোর্ড গঠিত হয় সে দিকে দৃষ্টি রেখে আমাদের কাজ করতে হয় এবং তাড়াতাড়ি এই বিলটা আইনে পরিণত করতে হবে। এই দিকে লক্ষ্য না রেখে আমরা নানারূপ বাজে কথা উত্থাপন করে অপপ্রয়োজনীয় কথা উত্থাপন করে বিশেষ করে বাজেটের সময় শিক্ষা খাতে আলোচনার জন্য যেসব কথা বলার প্রয়োজন ছিল এই শিক্ষা বিলের সেই সমস্ত অপ্রাসঙ্গিক কথা উত্থাপন করে আমরা কেবল এই আলোচনাকে প্রলম্বিত করে তুলছি। মূল কথা হচ্ছে, এই বিলের প্রয়োজন কি বর্তমান সময়ে আমাদের শিক্ষা ব্যবস্থা একটা আবতের মধ্যে পড়ে আছে এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। একটা কঠিন আবতের মধ্যে পড়ে আছে, সেই আবত থেকে শিক্ষা ব্যবস্থাকে উদ্ধার করতে হবে। সেই উদ্ধারের জন্য একটা সুপরিচালিত, সুপরিচালিত সৃষ্টি, সৃষ্টিম সংস্থার একান্ত প্রয়োজন। সেই সুপরিচালিত সৃষ্টি-সৃষ্টিম সংস্থা করবার উদ্দেশ্যে এই বিল আমাদের সামনে উপস্থিত হয়েছে। সেই জন্য আমরা এই বিলকে সাহায্য করব, সমর্থন করব এবং এই বিল যাতে স্বাক্ষরিত হয় এবং স্বাক্ষরিত হয়ে যাতে আইনে পরিণত হয় এবং সংস্থা গঠিত হয় সেদিকে আমরা বিশেষভাবে লক্ষ্য রাখব। আমার বিরোধী দলের বন্ধুরা অনেক কথা বলেছেন সবচেয়ে যে বখটা অনেকেই পুনঃ পুনঃ উল্লেখ করেছেন সেটা হচ্ছে এই যে, বর্তমান সংসদ সময়ে এইরকম একটা বিতর্কমূলক বিল অন্য উচিত হয় নি। আমি বলছি এই যে সংসদে কথা বলেছেন এই সংসদ কতদিন চলবে? ১ বছর, ২ বছর, ১০ বছর, ১৫, ২০ বছর কতদিন যে এই সংসদ চলবে তা কিছ, বলা যায় না। এই সংসদ সম্পর্কে বর্তমানে যেভাবে আলোচনা চলছে তাতে এই সংসদ কতদিনে অনেক দিন লাগবে; নির্মল চেতনকে প্রমাণ হতে অনেক দিন লাগবে। তাহলে যে চেতন এই মাধ্যমিক শিক্ষা এই আবতের মধ্যে পড়ে থাকবে আজ মাধ্যমিক শিক্ষা একটা আবতের মধ্যে পড়ে ঘুরপাক খাচ্ছে, কুলহারা, দিশেহারা হয়ে চারিদিকে ঘুরে বেড়াচ্ছে। সংসদের নাম করে এই মাধ্যমিক শিক্ষা ব্যবস্থাকে এইরকম অনির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত ফেলে রাখা কখনই উচিত হবে না। সেইজন্য আমি মনে করি এই বিলকে অবিলম্বে কার্যে পরিণত করার জন্য চেষ্টা করা উচিত।

[2-50—3 p.m.]

তাবপরে আমার বক্তব্য হচ্ছে অনেক বিরোধী দলের বন্ধু বলেছেন লীগের আমলে এইরকম একটা বিল এসেছিল। অপনোরা অনেকে হস্তত জানেন না, সেই সময় সাধারণ কমিটি হিসেবে এই বিলের আমি বিরোধিতা করেছিলাম। প্রশ্নের বিমলচন্দ্র সিংহ, প্রশ্নের শ্যামাপ্রসাদ মুখার্জি মহোদয়দের সভাপতিত্বে যেসব সভা-সমিতির আয়োজন করা হয়েছিল সেই সমস্ত সভায় আমি এখনকার সেই বিলের বিরোধিতা করেছিলাম। আজ আমি কেন এই বিল সমর্থন করছি এই প্রশ্নের উত্তর আমি নিজে দেবো। সে এক যুগ ছিল, ব্রিটিশ যুগে যেখানে গণতান্ত্রিক মর্যাদা ছিল না, সেখানে ব্রিটিশ আর্গেন্টেশনে আমাদের শিক্ষা ব্যবস্থাকে সংস্কৃতিত করার চেষ্টা করেছিল এবং সেই বিলে শিক্ষা প্রসারের কোন কথা ছিল না, তার প্রধান কথা ছিল শিক্ষা সংকোচের কথা। সেজন্য সেই সময় আমি সেই বিলের বিরোধিতা করেছিলাম। আজকে যে বিল এসেছে তাই বলুন সরকারী কর্তৃক, সরকারী কর্তৃক, তাই বলছি অতটা সরকারী কর্তৃক বিলে দেওয়া হয় নি। কারো কোন স্বাধীনতা থাকবে না, বোর্ডের কোন স্বাধীনতা থাকবে না—যা

করবেন সব সরকার করবেন, কর্তার ইচ্ছায় কর্ম হবে এমন কোন ব্যবস্থা এই বিলে নেই। যদি আপনারা ইচ্ছা করে খুঁটে খুঁটে এই সমস্ত জিনিস বের করেন সেকথা আলাদা কথা, মনের কথা ইমাজিনারী, ভিসানারী ফিয়ার্স, এ ছাড়া আর কিছু নয়। এই যে সরকার, এ সরকার কি? এই সরকার প্রাপ্তবয়স্ক জনসাধারণের দ্বারা নির্বাচিত প্রতিনিধি, সেই প্রতিনিধির মধ্য থেকে সরকার গঠিত হয়েছে এবং এই সরকার সর্বতোভাবে সকল দিক দিয়ে সকলভাবে পপুলার সরকার। এই সরকার সর্বত্র স্বীকৃত কতকগুলি দেশের শিক্ষাবিদ নিয়ে যে আইন করতে যাচ্ছেন এটাকে যদি আপনারা বলেন যে ইংরাজ সরকারের মত সরকারী নিয়ন্ত্রিত বিল তাহলে বুঝে এটা ভুল। এ সরকার তা নয়। কেন আপনারা প্রিজিউম করবেন যে

A properly constituted Board formed by very efficient men of the country will refuse to do their duty, refrain from performing their work and function.

এমন সব ইউনিভার্সিটির আইস-চ্যান্সেলর থাকবেন, ইউনিভার্সিটির প্রতিনিধি থাকবেন, শিক্ষকের প্রতিনিধি থাকবেন এবং মহিলা থাকবেন, আরো অন্য বিভিন্ন শিক্ষাব্যবস্থায় যে সমস্ত লোক আছেন তাঁরা থাকবেন, তার মধ্যে কিছু কিছু সরকারী মনোনীত সদস্য থাকবেন। ইংরাজ আমলে যেমন শিক্ষার ব্যাপারে কেউ কিছু সংশ্লিষ্ট নয় এমন সব লোককে শিক্ষার ব্যাপারে নিম্নদেশন দেয়া হতো। আপনারা জানেন প্রাইমারী স্কুল বোর্ডে এমন সব লোক সরকারী নিম্নদেশন পেত যারা কোনদিন শিক্ষার ব্যাপারে থাকতো না। এখানে তা নয়, যারা নিম্নদেশন পাবে—হেড অব দি ডিপার্টমেন্ট, শিক্ষকের মধ্য থেকে নিম্নদেশন পাবে। কাজেই এরকম মনে করবার কোন কারণ আছে বলে আমি মনে করি না। আর একটা কথা বলা হয়েছে—বিল টু কন্ট্রোল দি এডুকেশন অব ওয়েস্ট বেংগল—একথা তো বিলের কোন জারগায় বলা হয় নি। বিলে বলা হয়েছে কতকগুলি রুল তৈরী করতে হবে যার প্রধান কার্য হচ্ছে টু ডিফাইন দি প্যাটার্ন অ্যান্ড ফাংকশন অব সেকেন্ডারী বোর্ড। একটা বোর্ড হবে, তার কতটা প্যাটার্ন, কতটা ফাংকশন, কি করবে না করবে, কিভাবে চলবে একথা বলা হয়েছে। সুতরাং সেখানে কন্ট্রলের কথা কেন আসে, কেন কন্ট্রোল করবেন তা আমি বুঝতে পারছি না।

তারপর বিলের ৪ নম্বর ধারায় কতগুলি সদস্য নেবার যে ব্যবস্থা হয়েছে তার মধ্যে ৭ জন অবশ্য সরকারী এক্স-অফিসিও থাকবেন কিন্তু তা ছাড়া বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি থাকবেন, হেড মাস্টারের প্রতিনিধি থাকবেন, শিক্ষক সমিতির কর্তৃক নির্বাচিত হবেন, আইনসভার সদস্য থাকবেন, আইন পরিষদের সদস্য থাকবেন এবং ম্যানেজিং কমিটির একজন সদস্য থাকবেন। কাজেই এইসব লোক নিয়ে যে বোর্ড গঠিত হবে সেই বোর্ড কোন কাজ করবে না এবং সেই বোর্ড কেবল সরকারের দাসানুদাস হয়ে সরকারের সঙ্গে কো-অপারেশন করে সরকারের যা ইচ্ছা করবে এবং তাই মানবেন এবং দিল্লীশ্বর বা জগদীশ্বর বলে সরকারের কাছে মাথা নত করবে এমন কথা মনে করবার কোন কারণ নেই। বরং দেখা যাচ্ছে এখানে অনেক পণ্ডিত লোক থাকবেন এবং প্রয়োজন হলে তাঁরা সরকারের সঙ্গে সংগ্রাম করবেন। তারপর বর্তমান যুগে আপনারা জানেন যে গণমতের বিরুদ্ধে কেউ যেতে পারে না। আমাদের যে জেলাশাসক আছেন তাঁর মত কারুর ক্ষমতা নেই কিন্তু তবুও তিনি থরথর করে কাঁপেন। যখন হাজার হাজার লোক প্রেসেন্স করে যায় তখন জেলাশাসক থরথর করে কাঁপেন। কাজেই সরকার যা বলবেন এই বোর্ড তাই করবে সেটা হতে পারে না কারণ আমাদের সংবাদপত্র কি নেই, বিরোধী দলের নেতা কি নেই, জনমত নেই। শিক্ষকদের প্রতিনিধি কি নেই? সরকারের ক্ষমতা আছে ঠিকই, কিন্তু জনমতের বিরুদ্ধে তাঁরা প্রত্যেকটি কাজ তাঁদের ইচ্ছামত করে নিতে পারবেন এই ক্ষমতা বর্তমান যুগে কোন সরকারের নেই। কাজেই এই ভয় আমরা কেন করব যে সরকার এই বিলটিকে আর্টিকলে বোঁধে তাঁদের ইচ্ছামত কাজ করবেন? তা হবে না। তারপর, শিক্ষার মান বর্ধাবকই যে অবনত হয়েছে সেকথা সকলেই বলেছেন কিন্তু কেন যে অবনত হয়েছে সে সম্বন্ধে বেশী কিছু আলোচনা করেন নি। আমি সে সম্বন্ধে দু-একটা কথা বলব। প্রথম অবনতি আরম্ভ হোল ইংরেজ আমল থেকে এবং সেটা হচ্ছে প্রাইমারী স্কুলের স্ট্যান্ডার্ডকে এমনভাবে লোয়ার করে দেওয়া হইয়াছে যে ক্লাস ফোর পাশ করে যখন ছেলেরা স্কুলে যায় তখন তারা পাঠ্য পায় না। প্রাইমারী স্কুলের ছেলেরা যখন স্কুলে যায় তখন তার অনন্ত জিজ্ঞাসা নিয়ে সেখানে যায় আর চারিদিকে অবাধ হয়ে দেখে। কিন্তু ইংরেজ আমলে প্রাইমারী শিক্ষা

ব্যবস্থাকে এমনভাবে লঘু করে রাখা হয়েছে যে সেই অনন্ত জিজ্ঞাসার উত্তর তারা পায় না। কাজেই প্রাইমারী ব্যবস্থাকে প্রথম থেকে উন্নত করতে হবে এবং তারপর সেই উন্নত অবস্থা থেকে ছেলেরা যখন পাশ করে এসে হায়ার স্কুলে যাবে তখন তারা শিখবে। কাজেই প্রাইমারী স্টেজকে উন্নত করতে হবে। তারপর আর একটা জিনিস আপনারা লক্ষ্য করছেন না এবং সেটা হোল আপেকার যুগে কার ছেলেরা পড়ত? আগে মধ্যবিত্তের ছেলেরা পড়ত, কিন্তু এখন রিক্সা-ওয়ালার ছেলে, মুড়িওয়ালার ছেলে, কুলির ছেলে, চর্মকার যে রাস্তায় লোকের জুতো সেলাই করে তার ছেলে এবং একজন ডব্বলোকের ছেলে সবাই মিলে একসঙ্গে পড়বে, এইভাবে পাইকারী হারে ছেলে, সাধারণ ছেলে, মিডিওকার ছেলে সকলে মিলে একসঙ্গে পড়বে, এইভাবে পাইকারী হারে যদি শিক্ষা ব্যবস্থা হয় তাহলে কোন দেশে শিক্ষার মান উন্নত হতে পারে না। আর একটা কারণ আছে এবং সেটা আমার শিক্ষক বন্ধুরা দেখবেন যে আজকাল শিক্ষক হচ্ছেন কে? শিক্ষক হিসেবে শিক্ষারতরী কি আসছেন? এটা যেন একটা চাকুরী হয়েছে অর্থাৎ যেমন করে হোক ঘুরে ঘুরে ৬০।৭০।৮০ টাকার একটা চাকুরী যোগাড় করা চাই। যারা গ্রাজুয়েট তাঁরা ক্লার্ক-এর পরীক্ষা দিচ্ছেন, সেক্রেটারিওরটে এবং বিভিন্ন জায়গায় চেষ্টা করছেন এবং যারা ম্যাট্রিক পাশ তাঁরাও সরকারের এস্টেট এ্যাকুইজিসন্ এবং অন্যান্য জায়গায় চেষ্টা করছেন এবং যখনই চাকুরী পাচ্ছেন তখনই চাকুরী ছেড়ে চলে যাচ্ছেন এবং এইভাবে আসছে যাচ্ছে, আসছে যাচ্ছে। কাজেই শিক্ষারতরী যদি না আসেন তাহলে শিক্ষা ডেটোরিওরটে করবে, শিক্ষার মান অবনত হতে থাকবে। আর ডেমোক্রেসী? হাজার হাজার ছেলে পড়বে আর আমরা ছেলেদের মান উন্নয়ন করব এটা হতে পারে না।

[5-3-40 p.m.]

ডিগ্রী কোর্স সম্বন্ধে বিরোধীরা অনেক কথা বলেছেন। এটা বাস্তবিকই একটা সমস্যা যে হাইয়ার সেকেন্ডারী থেকে এসে প্রথমে কলেজে গিয়ে পাস্তা পায় না। তারা সব কিছু ধরতে পারে না। প্রথম প্রথম খুবই অসুবিধা হচ্ছে। এজ্জেশনাল মেরিটোরিয়াস ছেলে ছাড়া খুবই অসুবিধা হবে। এটার একটা ব্যবস্থা করা দরকার। আশা করবো যে সংস্থা গঠিত হবে তাঁরা এসব বিষয়ে নিশ্চয়ই কিছু কিছু ব্যবস্থা করবে। তারপর বলা হয়েছে পরিপূরক খাদ্য চাই স্বাধীন আবহাওয়া চাই। আমিও বলি নিশ্চয়ই চাই। এসব তো দিতে হবে। কিন্তু পূরক খাদ্য দেবে কে? টাকা তো চাই? সরকার যে এত টাকা ঢালবে তার জন্য ট্যাক্স চাই তখন তো ট্যাক্সে হবে বাধা, রিট্রেন্সমেন্টে বাধা, এদিকে বাধা ওদিকে বাধা, সব কিছুতে বাধা অর্থাৎ গরুটি খাবে কম, দুধ দেবে বেশী। এ হয় না। হাজার হাজার ছেলে তাদের জন্য সরকার সব কিছু ব্যবস্থা করবে এ হয় না, সরকার করতে পারে না। ভেগে যাবে। সরকার দেউলিয় হয়ে যাবে। সরকারের ক্ষমতা নই, যাই বলুন এটা সত্য কথা। তাঁরা পারেন না, ক্ষমতা নাই আমি অন্য কোন কথা বলব না, আমি আর দু-এক মিনিট বলেই শেষ করবো।

শিক্ষা থেকে আমরা চাই রাজনৈতিক দলকে দূরে রাখা হোক। শিক্ষার মধ্যে রীতিমত রাজনীতি প্রবেশ করেছে। আমার কয়েকজন বন্ধু বললেন, উদ্ঘাতি করে দেখালেন কিভাবে শিক্ষার মধ্যে রাজনীতি ঢুকছে। একজন তো বললেন পাঠ্য পুস্তকের মধ্যে রাশিয়ান রাজনীতি ঢুকে পড়েছে। যাতে লিবারেল এডুকেশন হয়, মনটা উন্নত হয়, স্বাধীনভাবে চিন্তা করার শক্তি জাগ্রত হয়, ছেলেদের বোধশক্তি জাগ্রত হয় সেই শিক্ষার প্রয়োজন। টেকনিকেল কিছু পড়বে কার্যকরী পড়ুক কিন্তু মোটামুটি ছেলের জ্ঞান বাড়বে, মেধা বাড়বে, জিজ্ঞাসা বাড়বে, জিজ্ঞাসা করার প্রবৃত্তি হবে সেইভাবে শিক্ষা দিতে হবে। সুতরাং আমি সব সময় লিবারেল এডুকেশনে পক্ষপাতী। তারপর শিক্ষকরা টিউশনি করছে একথা উঠেছে। বাস্তবিকই শিক্ষকরা টিউশনি করে, আমি বলবো টিচার্স আর ফোর্সড টু একসেস্ট দিস থিং। শিক্ষককে বলা হয়, স্যার আমার ছেলেকে পড়ান, আমার ছেলেকে পড়ান। শিক্ষক বলেন আমি পারব না, কিন্তু তাঁরা আমার ছেলেকে পড়ান, আমার ছেলেকে পড়ান। শিক্ষক বলেন আমি পারব না, কিন্তু তাঁরা যদি জোর করা হয় তাহলে তিনি কি করবেন? এমনি করে ৭।৮।৯টি ছেলেকে পড়াতে হয় এভাবে কোন কোন শিক্ষক পড়ান। কিন্তু এভাবেই আমি দেখছি শিক্ষকরা ফোর্সড হু টিউশনি করতে। তাহলেই দেখুন দেশের মানুষের শিক্ষার কি আগ্রহ বেড়েছে? চাষীর ছেলের গরীবের ছেলেও মাস্টার নিয়ে পড়ছে, কি করবে, মাস মাস দু-টাকা করে দেয়—সকালে ১৫।২০

হুল নিয়ে একজন মাস্টার পড়াচ্ছে। এভাবে চারিদিকে শিক্ষার আগ্রহ হয়েছে, শিক্ষার আগ্রহ বেড়েছে। তাই শিক্ষাকে তাড়াতাড়ি সুপরিচালিত করার জন্য বোর্ড গঠন করার ব্যবস্থা র্তে হবে।

আর একটা কথা—আমাদের স্কুলে আসন নাই। বাস্তবিকই স্কুল আমাদের আরও তৈরী র দিতে হবে। সব চেয়ে বড় অসুবিধা হয় যারা টাউনে থাকে, এসে বলে স্যার ভর্তি করে ন, আমি কাউকে চিঠি লিখি, চেষ্টা করি, এখন তার সমাধান কি? আমি এটা আবার বলছি। ধীন যুগে আমি দেখেছি বহু তরুণ যুবক নিজেরাই স্কুল তৈরী করেছিল, নন-গভর্নমেন্ট-এফিলিয়েটেড স্কুল আমাদের বহু করতে হবে। তখন যেমন আমাদের তরুণ যুবকরা শ্রম হতা, তখনতো ছেলে পাওয়া যেতনা, আমরা আশ্চর্য হয়ে যেতুম যে এত শ্রম করছে অথচ লে নাই, ও ১৬টি ছেলে নিয়ে এক-একটি ক্লাস খোলা হত, তখন লোকে বলতো ননকোপারেশন কুলে ছেলে পড়াবনা। এখন সেরকম আশ্রম করুন, তরুন যুবক ছেলেরা কি রাজনীতি করেছে? ধবংস হোক, ধবংস হোক, ধবংস কর, ধবংস কর, এ না করে সত্যিকার রাজনীতি করুন। তরুণ যুবকদের দ্বারা ভাল ভাল আশ্রম তৈরী করতে হবে এরকম করতে পারলে বেটোর এডুকেশন হবে। আমি মনে করি সেরকম আশ্রম তৈরী করতে শিক্ষা সমস্যার সমাধান অনেকটা হবে। সব সময় গভর্নমেন্ট অনুমোদিত শিক্ষাই নেব এর বাইরে শিক্ষা নেবনা, এই টেন্ডেন্সী দূর করতে হবে। তা নাহলে শিক্ষা উন্নত হবে না।

আমি এটুকু বলব যে বর্তমানে আমাদের রাশিয়ার প্রোপাগান্ডা ভাল লাগে না। এমন একটা মস্যা এসেছে যখন রাশিয়ার আমরা প্রশংসা করতে পারি না, সেখানে কি হচ্ছে না হচ্ছে এইসব কথা আমরা মোটেই শুনতে প্রস্তুত নই। ইংলন্ডে যেমনভাবে ভোট চলেছে সেইভাবে শিক্ষার কতর হয়েছে। আমাদের দেশে গণভোট এত বেশী চলেছে যে শিক্ষা দ্রুততম এগিয়ে চলেছে। এই শিক্ষা ব্যাপক হোক, মাধ্যমিক শিক্ষা সার্থক হোক। নব্বশেষে আমার বক্তব্য হচ্ছে—বন্ধু-গণকে আহ্বান করে বলছি, যদিও এটা পার্লামেন্টারী নীতি নয়, তবুও বন্ধুগণের কাছে আহ্বান করে বলছি যে,

All passion lost. Let there be calm and quiet when the day star of education
shall arise all will be harmonized within and without (Jai Hind).

Mr. Chairman: The House stands adjourned for half an hour.

After Adjournment

Obituary

Mr. Chairman: Honourable members, it is my melancholy duty to refer to the sad demise of Khan Bahadur Mohammad Ali of Bogra in East Pakistan who passed away at the age of 53. He was formerly a member of the Bengal Legislative Assembly and the Finance and the Health Minister of undivided Bengal. After Partition he went over to Pakistan where he rose to the position of Prime Minister of Pakistan. He was an Ambassador of Pakistan to the U.S.A. and was the Foreign Minister of Pakistan at the time of his death. He came into politics at a very young age and showed merit and ability which took him to the elevated position of premiership of an independent State.

He was all along amiable and friendly to each and every one who came in contact with him in both political and social spheres.

I express on your behalf and on mine our sincere condolence at his premature death.

I would request the honourable members to stand in their seats for a minute to show our respect to the memory of the deceased.

Members rose in their seats and remained standing in silence for one minute.)

Thank you honourable members.

GOVERNMENT BILL

LEGISLATION

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963

Shri Satya Priya Roy: Sir, the Education Minister is absent here. Though there are about four Ministers under this Department, the question is that the Member-in-charge of the Bill i.e., the Hon'ble the Education Minister himself should be present at the time of discussion of the Bill.

Mr. Chairman: He should have been here. There are other Ministers. The question will come up again as regards the joint responsibility. According to the Rules, a member-in-charge of the Bill means in the case of a Government Bill any Minister and in other cases the member who introduced the Bill.

[3-40—3-50 p.m.]

Shri Amar Prasad Chakrabarty: Sir, I beg to move that the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 20th February, 1963.

Mr. Chairman, Sir, the Bill as placed before the House has formed the object of serious criticisms because it deserves so. Sir, in short I formulate the points of my attack on this Bill in this way. Sir, the Bill has been designed to officialise the Secondary Education and to place it under the complete control of the Government. Secondly, instead of simplifying the administration of Secondary Education it makes the administrative machinery complex and cumbersome. Sir, the Bill is not a comprehensive one, and the object and ideal of Secondary Education are not there. The Bill has been formulated in such a way that it has made only a managerial body for collection and for ruthless control without giving any specific project of education. The Bill, in all essential purposes and in all essential matters, is contrary to the recommendations of the Committees and Commissions, and the Bill—I must say—makes the education subservient to the political considerations. From the very drafting of the Bill, if you look to the clause regarding formation of the Board, you will be pleased to find that the Board has been made a Corporate Body, and prima facie it shows that the Board is an autonomous one with power to control and power to lay down educational policy matters, but the latter clauses exclusively make the Bill under the complete control of the Government. Sir, our friend on this side entered into the merits of the Secondary Education and discussed the Bill and referred to the educational system of England, Soviet Russia and other countries and everywhere the substance of the contention is that this system should be free from control of the State. But here—we should not be misunderstood, we want that there should be a Secondary Education Board and guardians also feel that their boys should be given proper education in proper perspective and it is not for opposition sake only that we criticise the Bill—the Bill has disheartened us because in it there is no ideal no project laid down in the Objects and Reasons but only purpose and only object is to control this Board by any means, hook or crook. Sir this Bill has been criticised even from before. It has been admitted by all the seers and more or less by the educationists of the whole country that education should be free from control of the State. It is not our problem, Sir. In England also in the 19th century on the subject of 'State and its control on education' there was serious debate. In this country also when the Secondary Education Bill came to this House in the

year 1950 the honourable members sitting on the other side criticised it ruthlessly only with the object and sole contention that education must be free from the State control. Sir, we have only requested the Hon'ble Minister to circulate the Bill for eliciting better opinion, for efficient drafting and for placing the ideals and projects of education from the educationists. Sir, you yourself are an educationist, Dr. Srikumar Banerji, Prof. Nirmal Bhattacharyya, Prof. Tripurari Chakrabarty and several other educationists also of our country are there. So what objection is there if this Bill would have been circulated and consent and opinion of the educationists taken in this matter, and then if the ideal and purpose of the Bill would have been laid in this House it would have been very fair to us, and at least the Opposition feels that the Bill should comprise the specific ideal or the growth and development of the Secondary Education.

But this Bill is useless for this purpose because firstly the Bill, as it is, *prima facie* shows at a glance that it is not being made as a corporate body. But even if it is made a corporate body, it has no independent function, no autonomous function. The Bill is, subservient to the control of the State because the later section specifically lays down that the Bill is subject to the control of the State Government for any rules that are to be formulated by the Board so that it can neither advise the State Government nor formulate the educational policy of this State. So, this Bill has been made for such purpose which will neither serve the purpose of education nor it will give real education to the country in the proper perspective. The bill has been placed in this House in a way which will, we are afraid, only enable a crippled Board to be borne and a crippled Board will serve no purpose for the education of the country. Mr. Chairman, Sir, you are in authority in this line and there are educationists in this line. I will only quote some salient features because several commissions on secondary education are there. There are Educational Despatch, Hartog Committee, Alder Commission, Mudaliar Commission and Dey Committee. All these commissions and Committees in considering secondary education suggested the same thing and insisted on the improvement of secondary education from the very beginning. Even the Sadler Commission has suggested that State control is uneconomic. The Sadler Commission specifically said that educational institution requires freedom and spontaneity. But this has not been accepted. So also neither the recommendations of the Dey Committee or those of the Mudaliar Commission have been accepted, though *prima facie* the Education Minister goes to show that they have combined both the recommendations of the Dey Committee and the Mudaliar Commission. In fact, none of the recommendations of the Dey Committee or the Mudaliar Commission have been accepted in the Bill as it stands, so that it can work efficiently. Sir, there have been allegations and counter-allegations that Dey Committee and Mudaliar Commission have been quoted and misquoted by each other's advantage. That may be. Let me quote from some sections of the Bill which will prove my contention. Clause 3, sub-clause (2) says that the Board shall be a body corporate. It is a Board to sue and to be sued. The *prima facie* thing of this body is that generally it has some autonomous power to formulate the policies and to implement those policies and orders for the propagation of education and for the real educational benefit of our children. But you will be pleased to find in the sub-sections to clause 4 that it has only set up a Board with some of the recommendations of the Dey Committee and the Mudaliar Commission and that has made it completely cumbersome, completely complex and the real tooth of the dragon comes out when you go to the other sections of the Bill. Let me quote clause 24, sub-clauses (1) and (2): "The Board may, with the approval of the State Government, constitute such other Committee or Committees as may think fit and any such Committee may be composed wholly or in

part of members of the Board. The Board may, with the approval of the State Government, delegate to any such Committee any of its powers or functions and may in like manner withdraw from it any such power or function". Clause 25 reads thus: (1) The Board may, with the approval of the State Government, constitute Regional Examination Councils. Again, clause 27 says: (1) It shall be the duty of the Board to advise the State Government on all matters relating to Secondary Education referred to it by the State Government. The House heard the contention of some of the honourable members on the other side that they have given effect to the recommendations of the Dey Committee and the Mudaliar Commission. *Prima facie*, they may have given effect to some of the recommendations of the two commissions, but it will not stand a moment's scrutiny if we go to scrutinise the Board. *Prima facie*, they have given a reality by making the Board a body corporate. Why are we passing the Bill? We are passing the Bill for efficient functioning of the Board. But subject to the control of the State, the Board will do everything. That means that without the control of the State nothing can be done. In other words, the Bill has been designed to officialise secondary education and to place it in complete control of the Government. This is perfectly true.

[3-50—4 p.m.]

Secondly, Sir, what I am afraid of is that the Bill has been framed with a view to make education subservient to political considerations. I say let Government take full control of Secondary Education in the State, or let them allow the Board to function independently by laying down rules and principles.

Before I conclude I would say, still there is time. Let the House circulate the Bill and take the opinion, rather suggestions, from educationists of our country, from experienced teachers of our country, which has been amply shown before this House by the honourable members on this side, and I join my voice with them. Don't give birth to a cripple baby any more. It will not grow; it will die a natural death.

Shrimati Anila Debi:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, যে বোর্ড বিল এখানে উপস্থিত করেছেন কন্সিডারেশনের জন্য নান দিক থেকে নানা বস্তু এ সম্বন্ধে আলোচনা করেছেন। আমাদের ১৯৫০ সালে যে সেকেন্ডারী এডুকেশন অ্যাক্ট ছিল, এ বিল আইনে পরিণত হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে সে অ্যাক্ট বাতিল হয়ে যাচ্ছে এখন আমার মনে এই প্রশ্ন জাগছে একথা আমরা কেমন করে মনে করছি যে পশ্চিমবঙ্গের মধ্যশিক্ষার বিপর্ষয় রোধকল্পে এবং মধ্যশিক্ষার উন্নয়নকল্পে এই বিল উত্থাপন করছেন, কেন এই বিলের প্রি-এম্বলের কোথাও সেকেন্ডারী এডুকেশনের উদ্দেশ্যে বর্ণিত হয় নি। প্রথমে করিম সাহেব বলেছেন এই বিলের কেন আমরা আলোচনা করছি, এটা তো একটা বোর্ড বৈ করার জন্য বিল হচ্ছে। তাই যদি শূন্য হত একথা বলতে পারতেন মন্ত্রী মহাশয় আমাদের সেকেন্ডারী এডুকেশনের উদ্দেশ্য বর্ণনা করে ১৯৫০ সালের যে মাধ্যমিক শিক্ষা আইন গণ হয়েছিল, এই বোর্ড আইনের বলে সেটা বাতিল হবে না; তাহলে অবশ্য আমি একথা মানতে পারতাম যে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড বিলের উদ্দেশ্য মাত্র বোর্ড গঠন। তাহলে এডুকেশনের উদ্দেশ্য বর্ণনা না থাকলেও শূন্য বোর্ড গঠনের একটা বিল হচ্ছে বলে মনে করে বোর্ডের পক্ষে এন্ড ফাংশন কি হবে তাই নিয়ে আলোচনা না করলেই সন্তু হত।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

রয়েছে তো।

Shrimati Anila Debi:

তাহলে কি আপনি বলতে চাচ্ছেন সেকেন্ডারী এডুকেশন অ্যাক্ট বাতিল হবে না?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

খাতিল তো হয়েছেই, সে অভিজ্ঞতা কি মেম্বর হয়েও এতদিনে হয় নি?

Shrimati Anila Debi:

সেজন্যই তো বলছি, আমি খুব অবাক হচ্ছি যে আপনি কথা না শুনাই কথা বলছেন। আপনি যে বিল এনেছেন তার সবচেয়ে বড় ত্রুটি হচ্ছে—মাধ্যমিক শিক্ষার কোন উদ্দেশ্য কোন লক্ষ্য বর্ণনা করেন নি, এটা প্রয়োজন সেজন্য বলছি। পশ্চিম বাংলায় একটা শিক্ষা বিল গ্রহণ করতে যাচ্ছেন মন্ত্রী মহাশয়ের যত ক্ষমতাই থাকুক, পরিষদে আইন গ্রহণে তাঁর অংশীদার হিসাবে আমি শূন্য এটা পরিষ্কার করে বলতে চাই যে পশ্চিম বাংলার মধ্যাশিক্ষা আইন প্রস্তুত করতে গেলে তার উদ্দেশ্য ও লক্ষ্য বর্ণিত হওয়া প্রয়োজন এবং সেই উদ্দেশ্য ও লক্ষ্য বর্ণনা করেন নি বলেই এই বিলের কন্সিডারেশনের প্রস্তাব বাতিল করে দিতে চাই। (এ ভয়েসঃ তাহলে কি মন্ত্রী মহাশয়ের অসদুদ্দেশ্য আছে?) সং কি অসং উদ্দেশ্য তা আমি জানি না তবে স্থির উদ্দেশ্য থাকা উচিত ছিল। সেই স্থির উদ্দেশ্য এখানে নেই, এবং কন্সিডারেশনের সময়েই তার উল্লেখ করে নিতে চাই। আমি আইনজ্ঞ নই, আইন বুদ্ধি না, এখানে এই প্রসঙ্গে আলোচনা করার সময় এটা বলা হতে পারে যেহেতু আমার এখানে প্রস্তাব ছিল না, সুতরাং এটা বলতে পারব না। অ্যামেন্ডমেন্টে এটা দেওয়া হয় নি অতএব বলতে পারবেন না, এই প্রশ্ন যদি আবার ওঠে তাহলে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে বিলের প্রিন্সিপল্ কন্সিডার করবার সময়ই এই আলোচনা প্রাসংগিক। এটা ধারাবাহিক আলোচনার সময় বলবো কিনা সেটা তখনকার বিচার্য। যে প্রিন্সিপলের উপর আইন হচ্ছে সেই প্রিন্সিপল আলোচনা করতে গিয়ে আমি অ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছি কি দিই নি সেটা প্রাসংগিক নয়। মন্ত্রী মহাশয় এখন কন্সিডারেশনের জন্য এই বিল উপস্থিত করেছেন কেন আমরা একে বাতিল করে দিতে চাই, কেন এর বিরোধিতা করতে চাচ্ছি তার প্রত্যেকটি দিক দেখাবার জন্য আমার মনে হয় কোন বিলের কন্সিডারেশন মোশনের সময় তার নীতিগত ত্রুটির কথা নিশ্চয়ই বলা উচিত। কোন বিলের আলোচনা করতে গেলে যে তিনটি স্তর আছে। তার একটি হচ্ছে কন্সিডারেশন, আর একটি স্তর হচ্ছে ধারাবাহিক আলোচনা। ধারাবাহিক আলোচনা করবার পর তৃতীয় ধাপে গিয়ে আর একটা আলোচনা। এ করবার তাহলে কি উদ্দেশ্য ছিল? এটা তো এলাম, গেলাম, জয় করলাম-এর মত করে নিলেইতো হতো। মহাত্মা বাবু সোদান বললেন, আমরা তো ওটা পাশ করে নেব। তাই যখন জানছেন তখন একটা কাগজের তাড়া এখানে দিয়ে বললেই পারতেন ভোট দাও, কাগজের তাড়াকে গ্রহণ করব। ভোট হয়ে যেত, তাঁরা পাশ করিয়ে নিতে পারতেন। তাহলে আলোচনার এই প্রহসন কেন? যদি সমস্ত দিক থেকে আলোচনা করতে গেলে প্রথমেই আইনানুগ প্রশ্ন উত্থাপন করে বাধা দিতে চান তাহলে আমার প্রার্থনা সেই আইনের আগে আলোচনা হোক। এই তিনটি ধাপ করবার জন্য এই আইন গাল আছে, সেই আইন বর্তমানে প্রযোজ্য কিনা? সেই রীতির দিক থেকে এই বিলকে নিয়ে আমাদের আলোচনা করার যথেষ্ট স্কেপ রয়েছে এবং মাধ্যমিক শিক্ষার বিপর্যয়কে রোধ করবার জন্য সরকার যে প্রচেষ্টা করছেন এবং যে মেন্সিনারির সাহায্যে তাঁরা এগিয়ে যেতে চাইছেন সেই মেন্সিনারিটা যাতে যথাসম্ভব শূন্যপ্রসূ হয় চারিদিক থেকে বিপর্যয়ের সম্ভাবনা ও সমস্ত স্তরকে বিবেচনা করে একটা সুন্দর শিব গড়বার মত শিল্পশক্তি যাতে সম্পন্ন হয় তাই করা। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের শিল্পশক্তি থাকলেও তিনি তা কোন কাজেই লাগাচ্ছেন না, এখানে আমরা যখন তাঁর গঠন কাজের অংশ নিচ্ছি তখন শিবের পরিবর্তে বাঁদরটা যাতে না হয় এবং বাঁদরটা দিই হয়ই সেটা যাতে হাত-পা ভাঙা পঙ্গু না হয়ে যায় তার জন্য আমরা কিছু কিছু সুপারিশ উপস্থিত করতে চাইছি। আমাদের মনের মধ্যে এটা নেই যে আমরা শূন্য অপোজিসানই দেবো। গজে কাজেই শিব না হয়ে বাঁদরটা যাতে না হয় এবং মধ্যাশিক্ষা ব্যবস্থাটা যাতে সুস্ঠাভাবে পরিচালিত হতে পারে তার জন্য আমাদের পক্ষ থেকে কতকগুলি সুপারিশ, সুপারামর্শ উপস্থিত রাখি হচ্ছে। এটা ঠিক যে বিল দীর্ঘদিন পড়ে রয়েছে। মন্ত্রী মহাশয় যখন বিল উপস্থিত করেন তখন তিনিও বলেছেন, আমরাও দেখছি যে, যে বিল ১৯৫৭ সালে উপস্থিত করা হয়েছিল নই বিল এ বিল নয়, এ হচ্ছে নতুন একটা বিল এবং এই বিল প্রচারিত হয় নি, নগেনবাবু লোছেন যে দীর্ঘদিন বিল পড়ে রয়েছে কেন কোন আলোচনা হয় নি। তার উত্তর হচ্ছে আলোচনা করবার ইচ্ছায় পত্র প্রেরণ করে যেখানে আমরা সাড়া পাই নি সেখানে হঠাৎ কোন ধিকারে এবং কোন ভরসায় এই বিল সরকারী দস্তরে ছাপা হয়ে চাপা পড়ে থাকার সময় তাই

নিজে আমরা আলোচনা করতে যাব? এখন আমাদের চোখের সামনে এই বিল এসেছে। এই বিল এসেছে এ্যাসেম্বলীতে আগে। সেখানে যদি কোন পরিবর্তন, কোন রদবদল হয় তাহলে তার পর সেই বিল কার্ডিন্সলে আসবে। সেই পরিবর্তনের মধ্যে যদি দেখা যায় যে আমাদের পূর্ব-অভিমত অনুযায়ী রদ-বদল হয়ে গেছে তাহলে অথবা আলোচনার প্রশ্ন আসত না। যখনই কোন বিল হাউসের সামনে উপস্থিত করা হয় তখনই প্রশ্ন ওঠে পাবলিক ওপিনিয়ান নেবার জন্য কিংবা সিলেক্ট কমিটিতে বিবেচনা করবার জন্য কোন প্রস্তাব আসবে কিনা, প্রস্তাব বিল উপস্থিত হবার আগ আসে না। প্রস্তাব দেবার সময় হয়েছে এবং বলা হবে যে কেন এটাকে সিলেক্ট কমিটিতে দিতে বলা হচ্ছে। সিলেক্ট কমিটি বসে পাবলিক ওপিনিয়ান যদি নেন তাহলে নিশ্চয়ই নিতে পারবেন, এ নয় যে সিলেক্ট কমিটি হলে আর পাবলিক ওপিনিয়ানের কোন দাম থাকে না। সিলেক্ট কমিটি পাবলিক ওপিনিয়ান ইনভাইট করতে পারেন। কাজে কাজেই পাবলিক ওপিনিয়ান এলিসিট করবার জন্য যে প্রস্তাব অর্থাৎ হোল হাউসের সামনে যে প্রস্তাব দেওয়া হয়েছে.....

Mr. Chairman: You say the Select Committee of the whole House.

[4—4-10 p.m.]

Shrimati Anila Debi:

নিশ্চয়ই। যা হোক সিলেক্ট কমিটির প্রসঙ্গ শেষ করছি—বিশেষ করে তাতে যখন উত্থাপের সৃষ্টি হচ্ছে। আমি এখন বোর্ডের কনসিটিটিউশনের দিকে আসতে চাই। বোর্ড তৈরী হচ্ছে দে-মুদালিয়র সামনে রেখে—দে কমিশন, মন্ত্রী মহাশয় অবশ্য দে কমিটি বলেন, আমরা দে কমিশন বলেই জানি, জানি না দুটো কিনা—সেই দে কমিশন, মুদালিয়র কমিশনের বক্তব্য অনেক বলেছেন—উভয় পক্ষেরই। শুনে আমার মনে হয়েছে অবস্থাটা যেন আধাআধি করে স্পষ্ট মত। এক পক্ষ কমিশন রিপোর্টের এক অর্ধেক ছেড়েছেন, অপর পক্ষ আর অর্ধেক ছেড়েছেন—গোটা চেহারা কোনটারই আসছে না। এই ছেঁড়াছেঁড়িতে খানিকটা চেহারা ফুটেছে মাত্র। আমরা অন্ততঃ বুঝি যে একটা কমিটি বা কমিশন যে মতামত দেন তার মধ্যে বহুতর দিক মিলিয়েই দেন। সেই মতামতকে যখন আমরা গ্রহণ করবো তখন আমাদের বাস্তব অবস্থা এবং আমাদের যাতে উপকার হয় সেই পরিপ্রেক্ষিতে বিচার করবো এবং তদনুযায়ী তাঁদের মতামত গ্রহণ করবো। এটা আমরা নিশ্চয়ই কেউ অস্বীকার করি না। কাজে কাজেই এই বোর্ড অটোনমাস হবে কি এই বোর্ড গ্যাডভাইসরী হবে সেটা নিয়ে বিবাদ করার চেয়ে আমাদের দেখতে হবে যদি গ্যাডভাইসরী বোর্ড হয় তাহলে সেই গ্যাডভাইস দেবার মত পূর্ণ ক্ষমতা তাকে দিতে হবে যাতে তার গ্যাডভাইসগুলি একটা লোক-দেখানো ব্যাপার না হয়ে উঠে। এবং এই বোর্ড যদি গ্যাডভাইসরী বডি না হয়ে অটোনমাস বডি হয় সেটাও আপনারা বিবেচনা করতে পারেন। কিন্তু এই বিলে দেখছি—দেখিয়ে কিঞ্চিৎ একেবারে বাণীতের ব্যবস্থা হয়েছে। বলছেন কিছু পাওয়ার দেয়া হয়েছে কিন্তু যে পাওয়ার দেওয়া হচ্ছে সে পাওয়ার যে কোন কমিটি বসিয়ে ওরা দিতে পারেন। আপৎকালীন অবস্থায় এই বিতর্কমূলক বিল আনা উচিত কি অনুচিত তা নিয়ে প্রশ্ন উঠেছে। আমি মনে করি যে তাড়াতাড়ি করে এরকম বিতর্কমূলক বিল আনবার প্রয়োজন ছিল না। সত্যসত্যই যদি সরকার বুঝতেন যে সেকেন্ডারী এডুকেশনের ক্ষেত্রে যে বিপর্যয় দেখা দিয়েছে অবিলম্বে তার সলিউশন করা দরকার তাহলে আমাদের বক্তব্য হচ্ছে তাদের অনেক আগে নজর পড়তো বাতিল করা শিক্ষা বোর্ডের মাধ্যমে এবং তাঁর ডিরেক্টরেটের অপূর্ণ কর্মকণ্ডলতার জন্য সেকেন্ডারী এডুকেশনের ক্ষেত্রে কত বিপর্যয় সৃষ্টি হয়েছে! এবং সেগুলি অন্ততঃ তাঁরা পূর্বেই পারতেন সেরে নিতে—সেদিকে তাঁরা কতখানি দৃষ্টি দিয়েছেন? বোর্ডকে আর কোন ক্ষমতা দিন না দিন আমি সে প্রশ্ন নিয়ে আলোচনা করবো, কিন্তু তার আগে মতকণ্ডলি প্রশ্ন মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে জিজ্ঞাসা করবো এবং সেই সমস্ত প্রশ্নের প্রতি দৃষ্টি না দিলে ঐ গ্যাডভাইসরী করুন আর নাই করুন কিছুই কাজে লাগবে না। প্রথমতঃ আমরা বক্তব্য হচ্ছে মুদালিয়র কমিশন থেকে সরু করে সার্জেন্ট সাহেব পর্যন্ত কি কথা বলে গেছেন শিক্ষকদের আর্থিক অবস্থা সম্পর্কে? মাধ্যমিক শিক্ষাক্ষেত্রে সবচেয়ে বেশী বিপর্যয় যাকে মূল কেন্দ্র করে সৃষ্টি হচ্ছে সেটা হচ্ছে আর্থিক সংকট। এই সংকট শিক্ষায়তনের দিক থেকে পরিচালনা ব্যবস্থার দিক থেকে, শিক্ষার্থীর দিক থেকে, শিক্ষক সম্প্রদায়ের দিক থেকে এবং বিদ্যায়তনের বিভিন্ন কর্মচারীর দিক থেকে অত্যন্ত প্রকট।

বিশেষ করে শিক্ষক ও শিক্ষায়তনের বিভিন্ন কর্মীর বেতন দান বিধির সংকট হচ্ছে মস্তবড় সংকট। সে সংকটটার আমাদের ভেবেচিন্তে যতদূর সম্ভব সমাধান করা প্রয়োজন। তারপর আমার বক্তব্য হচ্ছে যে কথা সবাই বলে গেছেন অর্থাৎ মাদ্রাসার কমিশন বলেছেন, দে কমিশন বলেছেন, সার্জেন্ট সাহেব বলেছেন যে টিচারদের কোয়ালিফিকেশনের অনুযায়ী বেতনের মধ্যে কোনরকম তফাৎ রাখা উচিত নয়, অর্থাৎ এডেড হোক, আনএডেড হোক, গভর্নমেন্ট হোক, নন-গভর্নমেন্ট হোক—সমস্ত স্কুলের শিক্ষকদের কোয়ালিফিকেশনের বেসিসে বেতন দেবার প্রয়োজন। সেই বেতন তাহলে তাঁরা কি করে পাবেন? একথা তাঁরা নিশ্চয়ই বলেন নি যে সরকার অর্থ না দিয়ে কাগজী ব্যবস্থা করবেন। গভর্নমেন্টের নিয়োজিত কমিশন গভর্নমেন্টের কাছে যখন সুপারিশ করছেন তখন ধরে নিতে হবে সেগুণী কার্যকরী করবার জন্য আর্থিক দায়িত্ব যা থাকবে তাও গভর্নমেন্টকে মিট করতে হবে। সুতরাং বিশেষজ্ঞরা যখনই একথা বলছেন যে, সমস্ত বিদ্যালয়ে—গভর্নমেন্ট, নন-গভর্নমেন্ট, এডেড, আনএডেড বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের যোগ্যতানুসারে বেতন দিতে হবে তখন নিশ্চয়ই সেখানে সরকারী সাহায্যের প্রশ্ন রয়েছে এবং সে ক্ষেত্রে আমরা দেখতে পাচ্ছি অত্যন্ত শোচনীয় বাস্তবতা। সমস্ত ভারতবর্ষের মধ্যে এই ওয়েস্ট বেঙ্গলে সরকারী সাহায্যবিপ্লবিত আনএডেড বিদ্যালয়ের সংখ্যা সবচেয়ে বেশী।

ফলে কি দেখা যাচ্ছে, দু-দুবার আমাদের বেতনের হার পরিবর্তিত হয়েছে কিন্তু সব শিক্ষকের ভাগ্যে তা ফলপ্রসূ হয় নি। অবশ্য এখনও আমরা জানি না যে বোর্ড কিংবা ডাই-রেক্টরেট কার কল্যাণে এটা হয়েছে। এখনো ১৯৬১ সালে যে বেতনের হার সরকার স্বীকার করে নিয়োছিলেন সেটা ২।১টি বিদ্যালয় ছাড়া আর কোথাও চালু হয় নি। শিক্ষা কতৃপক্ষের যে অপূর্ব কর্মক্ষমতা সেই প্রসঙ্গে আমি যদিও যাচ্ছি না কিন্তু বেতন হার যদি দিতে হয় তাহলে এইড দিতে হবে এবং এইডের ব্যবস্থা করতে গেলে নিশ্চয়ই তার কতগুলো নিয়মকানুন করতে হবে। (জৈনৈক সদস্য : অনেক বিদ্যালয়ে হয়েছে) না, হয় নি। আমি আপনাকে লিস্ট দিচ্ছি, আপনিও আমাকে লিস্ট দিন। কাজে কাজেই রেকর্গানিশন ও এইডের কথা একসঙ্গেই আসে এবং আমরা দেখছি যে দে কমিশন বোর্ডের ফাংশনের ব্যাপারে যতগুলো রেকমেন্ডেশন করেছিলেন তার মধ্যে রেকর্গানিশনের সঙ্গে এইডের কথা তাঁরা বোলোছিলেন। টাকা কে বণ্টন করবেন সে কথা আমি বলছি না। ডাইরেক্টরেট থেকে টাকা পাঠান হোক এবং ডিসবাসমেন্ট ডাইরেক্টরেটের হাতেই থাকুক সে সম্বন্ধে আমার কোন বক্তব্য নেই বা বোর্ডের হাত থেকে বণ্টিত হোক তাতেও আমার কোন বক্তব্য নেই। কিন্তু কতগুলো রুলস্, রেগুলেশন বা কন্ডিশন তৈরী করবার ভার বোর্ডের হাতে থাকা দরকার এবং কেন যে সেটা থাকা দরকার সেই প্রশ্ন আমি তুলতে চাই। আপনারা জানেন যে, মাধ্যমিক শিক্ষা ব্যবস্থায় যখন ইউনিভার্সিটির হাতে ছিল তখন ইউনিভার্সিটির ছিল রিকর্গানিশনের অথরিটি এবং এইড দেবার অথরিটি ছিল ডি পি আই-র। কিন্তু সেই যুগের পরবর্তী কালের বোর্ডের যুগের যদি বিচার-বিশ্লেষণ করেন তাহলে কি দেখবেন? আমি বিশেষ করে আমার প্রমথ্য মাস্টার মহাশয়কে বলতে বলছি। কারণ কিছু কাল সেই বোর্ডের মধ্যে যেহেতু আমি ছিলাম সেহেতু তার কিছু আকার-প্রকার যেমন আমার জানা আছে ঠিক তেমন মাস্টার মহাশয়েরও জানা আছে। ১৯৫০ সালের মধ্য-শিক্ষা আইনে বোর্ড হবার পর ব্যবস্থা ইউনিভার্সিটির হাত থেকে যখন বোর্ডের হাতে এল তখন দেখা গেল এইডেড স্কুলের সংখ্যা দ্রুততরভাবে বেড়ে গিয়েছিল। ইউনিভার্সিটির যুগে গভর্নমেন্ট নানা কন্ডিশন আরোপ করে বিদ্যালয়ে ডি পি আই থেকে গ্র্যান্ট দিতেন। কিন্তু ইউনিভার্সিটি শিক্ষা বিস্তার করতে চাইতেন বলে তাঁরা বিদ্যালয়ের রিকর্গানিশন দরাজ হাতে দিয়ে যেতেন। এই দুটির মধ্যে সামঞ্জস্য আনবার জন্য রিকর্গানিশন এবং গ্র্যান্ট যদি একটা হাতে না থাকে তাহলে বিদ্যালয়গুলো ঐ প্রমথ্য করিম সাহেব যা বলেছেন তাই হবে—অর্থাৎ আশ্রম-টাশ্রম খুলে সেখানে আমাদের অর্থাৎ শিক্ষক মহাশয়দের প্রতিজ্ঞা করতে হবে যে আমাদের ত্যাগেই করতে হবে। শিক্ষাকে এগিয়ে নেবার জন্য প্রয়োজনে সাধ্যমত আমরা ত্যাগ করব না এটা আমরা বলব না, কিন্তু জীবনরক্ষার কথাও মনে রাখতে হবে। যে আশ্রমের কথা তিনি বললেন সেই আশ্রম প্রসঙ্গে আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের মতই ইংরাজ আমল কথাটার উল্লেখ করতে চাই। ইংরেজ আমলে শাসকবৃন্দ আমাদের শিক্ষা বিস্তার করতে চায় নি। কিন্তু আজ কোন লজ্জায় স্বদেশী গভর্নমেন্টের পতাকার তলায় দাঁড়িয়ে একথা বলব যে আমরা অনবরত

ত্যাগ করে যাব? আমি শিক্ষক শিক্ষা আশ্রম করব আর রিকগনিশন দেবার বেলায় কত্পক্ষ কন্ডিশন দেবেন, পছন্দ না হলে আমার সেই আশ্রমকে সন্দেহের চেখে দেখবেন এবং আমার ত্যাগের উপর ভিত্তি করে তাঁরা ভোগের বিলাস ওড়াবেন একথা কোন লজ্জায় এখানে দাঁড়িয়ে বলব। যা হোক, আমরা শিক্ষা আশ্রম করতে চাই, তথা বিদ্যালয় করতে চাই কিন্তু সরকারকে সহানুভূতির সঙ্গে বিশ্লেষণ করে এইডের ব্যবস্থা করতে হবে। আমাদের এই কোলকাতার সমস্ত বিদ্যালয়গুলো যদি দেখেন তাহলে দেখবেন কোলকাতার ৯৯ ভাগ স্কুল হচ্ছে আন-এইডেড। গুঁরা হয়ত বলবেন এইড নিতে চায় না, প্রোপ্রাইটরী বিজনেস চলে ইত্যাদি। এইসব আমরা স্বীকার করি। সেইজন্যই বর্তমান মধ্যমস্ত্রীর সঙ্গে যখন আমরা শেষ আলোচনা করি তখন তাঁকে বলেছিলাম যে একথা আমরা জানি। কিন্তু স্কুলগুলিকে কয়েমী স্বার্থমুক্ত করবার জন্য আপনাদের একটা আইন প্রণয়ন করা উচিত। স্কুলগুলিকে সুযোগ দেবার জন্য একটা ফ্রেস্ প্রোগ্রাম করা উচিত। কোন কোন কন্ডিশনগুলো কতদিনে ফুলফিল্ড করলে এইড দেয়া যেতে পারে সে সম্পর্কে একটা স্পষ্ট ধারণা স্কুলগুলোকে জানিয়ে দিতে হবে। তারপর যদি কেউ ইচ্ছা করে এইড গ্রহণ না করে তাহলে আপনাদের জোর করে বলতে হবে যে, তুমি তোমার ফান্ড কোথায় লুকিয়ে রেখেছ? তুমি শিক্ষকদের সরকার-প্রবর্তিত হারে বেতন নাও। অর্থের অভাবে তা যদি দিতে না পার তাহলে তোমার হিসেবপত্র দাখিল করে আমাদের কাছ থেকে সাহায্য নাও। সাহায্য যদি না নিতে চাও তাহলে তোমাদের গোপন ফান্ড থেকে টাকা বার করে শিক্ষকদের বেতন দেবার ব্যবস্থা কর। বিবেচনার কথা মধ্যমস্ত্রী মশাই বলেছিলেন কিন্তু সরকার কতটা ভাবতে পেরেছেন এবং কি যে করবেন জানি না। তারপর এখন দেখাছি রিকগনিশনের ভার বোর্ডকে দিয়ে সরকার এইডের ভার ডিপার্টমেন্টের হাতে রাখছেন এবং তাতে আমাদের সন্দেহ আসছে। স্যার, আমাদের পরলোকগত মধ্যমস্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় যখন বিদ্যালয়ের কর্মীদের বেতনের আশ্বাস আমাদের দিয়েছিলেন তখন তিনি বলেছিলেন যে পে কমিশন ক্রাস ফোর স্টাফের এবং ক্লাকদের যে বেসিস ধরেছেন সেই লাইটে তিনি বিদ্যালয়ের কর্মীদের অর্থাৎ ক্লাক, লাইব্রেরিয়ান এবং মিনিয়ালস্ স্টাফের বেতনের কথা বিবেচনা করবেন।

[4:10—4:20 p.m.]

কিন্তু তাঁর এটা সম্পূর্ণ করে যাবার অবসর হয় নি। বর্তমান আমাদের যে মধ্যমস্ত্রী তাঁর কাছেও গিয়েছিলেন, তিনি সেটা অত্যন্ত সহানুভূতির সঙ্গে বিচার করবার ভার দিয়েছিলেন ডিরেক্টরেটের উপর। আমরা শুনতাম সেখানে ব্যবস্থা সব হচ্ছে, বিবেচনা হচ্ছে। কিন্তু হঠাৎ থলটি ছিঁড়ে বিভালটি বেরিয়ে এলো। সেখানে আমরা কি দেখতে পাচ্ছি? খুব সুন্দর ব্যবস্থা হয়েছে! ডি এ ইনক্লুডেড হয়ে যাবে, সহজবোধ্য ব্যাপার, আমাদের শিক্ষা রাষ্ট্রমন্ত্রী ভো বলেই দিলেন এখন থেকে যা কিছু পে স্কেল ঠিক হবে তাতে ডি এ ইনক্লুডেড হবে, তাহলে ব্যাপারটা কি হবে? একজন নন ম্যাট্রিক ক্লাকের বেলায় তিনি ধরেছেন ৭৫ টাকা থেকে ৯৬ টাকা ইনক্লুডেড ডি এ। ৭৫ থেকে ২০ টাকা বাদ দিলে দাঁড়ায় ৫৫ টাকা। আগে ছিল ৫০ টাকা। তাহলে বাড়ালেন ৫ টাকা, উপরে উঠেছেন কত? ৯৬ টাকা। ছিল ৭০ টাকা, ৫ টাকা বাড়িয়ে করলেন ৭৫ টাকা ডি এ সমেত, কিন্তু উপরের দিকে করলেন ৯৬ টাকা। স্যার, আপনি একবার কল্পনা করে দেখুন এই ৯৬ টাকা এলো কি বিপুল বাড়তি হিসাবে, আমিত বুদ্ধিতে পারছি না। ১০০ টাকা পর্যন্ত করাটাও তাঁদের বিবেচনার মধ্যে এলো না?

তারপর ক্রাস ৪-এর বেলায় ধরেছেন ৪৫ টাকা, বর্তমান ডি এ ১০ টাকা বাদ দিলে তাদের মাইনে দাঁড়ায় ৩৫ টাকা। আপনি, স্যার, একবার বিবেচনা করে দেখুন, হোক সে মিনিয়াল স্টাফ, একটা লোকের খেতে কত লাগে? আর এই বিবেচনার জন্য তাঁরা অহঙ্কার করে থাকেন। ওখান থেকে তাঁরা এরকমই বিবেচনার পরিচয় দেবেন। এবারে আমার আর একটা সন্দেহের উত্তর চাই। আমি শুনেছি কটকের কনফারেন্সে গিয়ে, সেন্ট্রাল সেক্রেটারী বলেছিলেন পশ্চিম বাংলায় স্ত্রী শিক্ষার বিস্তারের জন্য প্ল্যানিং পিরিয়ডে সিলিং ডিমাকেশন করে একটা টাকা কেন্দ্র-বরাদ্দ আছে। ওয়েস্ট বেঙ্গল কি স্ত্রী শিক্ষার জন্য আলাদা করে সে টাকা ব্যয় করছেন? নাকি এডুকেশনের সঙ্গে ঢালাও ব্যবস্থা করেছেন? কিভাবে এইসব টাকা খরচ হয়, কোথায় যায় কিছুই বোঝা যায় না। অনেক রকম কথা শোনা যায়, আমি সে সমস্ত অপ্রিয় প্রসঙ্গে যেতে চাই না। আমার বক্তব্য টাকাটা দেবার ব্যবস্থা তাঁরা নিজেদের হাতে রাখুন কিন্তু কি

কন্ডিশনে কিভাবে টাকা দেওয়া হবে সেই নিয়মাবলী করার ভার যদি বোর্ডকে না দেওয়া হয় বোর্ড তাহলে শিব তো দূরের কথা বাদিরও হবে না। মন্ত্রী মহাশয় বলছেন পদতুল, সে পদতুলও হবে না, সেটা হবে যেন অনেকটা কালীঘাটের চেষ্টা নাকের রংচং করা কাঠের পদতুল নামী খেলনা। তা দিয়ে ছেলে ভুলান যেতে পারে, যারা অস্বভাবে দেশের কল্যাণের কথা বিস্মৃত হয়ে বিলকে সমর্থন করতে চান তাদের এই রংচং করা খেলনা দিয়ে সন্তুষ্ট করা যেতে পারে, কিন্তু যাদের প্রতিদিনের অভিজ্ঞতার ভিতর দিয়ে প্রতিনিয়ম বদ্বতে হচ্ছে সেকেন্ডারি এডুকেশনকে কি বিপর্যয়ের মধ্যে চলতে হচ্ছে তাঁরা এত সহজে বিমুগ্ধ হতে পারেন না। তাই অনেক সময় অপ্রিয় হলেও মনের জ্বালা প্রকাশ করে দিতে হয়, যেমন আমি আজকে কিছু জ্বালায় সূচীত করছি। কাজে কাজেই মাদ্রালিয়ার কমিশনকে আপনারা ছিঁড়ুন, দে কমিশনকে ছিঁড়ুন আপত্তি নেই, সার্জেন্ট সাহেবের রিপোর্টকে টুকরো টুকরো করুন, এখান থেকে কিছু ওখান থেকে কিছু গ্রহণ করুন আপত্তি নেই, কিন্তু একটা দিকে নজর দিন যেখানে মাদ্রালিয়ার কমিশন যা বলেছেন, দেও তাই বলেছেন, সার্জেন্টও তাই বলেছেন। তিন সময়ে তাঁদেরই আমন্ত্রিত বিশেষজ্ঞ একই কথা বলেছেন প্রত্যেক শিক্ষককেই—আন-এডেড হোক, এডেড হোক, গভর্ণমেন্ট হোক, নন-গভর্ণমেন্ট হোক—তাঁদের কোয়ালিফিকেশন অনুসারে বেতন দিতে হবে। সেই বেতনের ব্যবস্থা এখানে কি করে করবেন সেটা মন্ত্রী মহাশয় যদি দয়া করে বলেন তাহলে অনুগ্রহীত হবো।

আমার মনে হয় দ্বিতীয় কারণে এই উত্থাপিত প্রস্তাব বিবেচনা করা উচিত। মন্ত্রী মহাশয়ের উত্তরের পর আমাদের আর কিছু বলবার থাকবে না। কিন্তু তাঁকে এটা বিশেষ করে বিবেচনা করার জন্য বলছি যে উত্থাপিত প্রস্তাব গ্রহণ করা হোক—অর্থাৎ হোল হাউসের সিলেক্ট কমিটির সামনে বিচার-বিশ্লেষণের জন্য দেওয়া হোক। কিছু ক্ষতি হবে না, যেভাবে বোর্ড চলেছে খুব দ্রুত তার অবসান ঘটে যাক সে বিষয়ে মন্ত্রী মহাশয় বা ওপেকের কোন সদস্যের সঙ্গে আমার মতবিরোধ নেই। কারণ সেখানে যা চলছে তা চলতে দেওয়া যেতে পারে না। আমাদের সরকারের সর্বক্ষমতা আছে, তাঁদের ব্যবস্থায় বাতিল বোর্ডকে স্বীকার না করেও তাঁরা ব্যবস্থা করতে পারেন বিশেষ করে যখন বলছেন ১৯৫০ সালের অ্যাক্ট বাতিল হয়ে গিয়েছে। তখন সেই অ্যাক্টের মধ্যে পড়বার কোন সম্ভাবনা নেই। বোর্ডকে বাদ দিয়ে সুব্যবস্থার জন্য সরকার যোগদল করতে পারেন সেগদল করতে থাকুন এবং ইতিমধ্যে আমরা বিলের ধারাগদল নিয়ে আলোচনা করে কোথায় কি রকম ধারা গ্রহণযোগ্য হয়, সবই যে হবে জানি না, সেটা আমরা বিবেচনা করতে পারি। আর একটা জিনিস আমি অল্প কথার মধ্যে বলতে চাই সেটা হচ্ছে আমাদের মেয়েদের শিক্ষা সম্বন্ধে। মেয়েদের শিক্ষা সম্বন্ধে সমস্ত ওয়ার্ল্ডের চিন্তা যদি দেখি তাহলে দেখব সমস্ত জায়গায় মেয়েদের শিক্ষা নিয়ে বিশেষ করে আলোচনা হচ্ছে, বিশেষ পরিপ্রেক্ষিতে তাকে বিবেচনা করবার কথা হচ্ছে। কেন্দ্র সরকারের দপ্তরে হচ্ছে, আমাদের পশ্চিম বঙ্গেও হচ্ছে। কিন্তু দেখছি এই বিলের মধ্যে সে সম্বন্ধে আলাদা করে কিছু বলা হচ্ছে না। হয়ত বলবেন, পরে কমিটি করবেন। একটা রিপোর্টে দেখাছিলাম দুর্গাবাই দেশমুখ রেকমেনডেশন করেছিলেন যে প্রত্যেক স্টেটে উইমেন্স এডুকেশন কমিটি করতে হবে, সেটা অবশ্য শুনছি স্টেট গভর্ণমেন্ট করেছিলেন। কারণ শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আগের বার আমার একটা জিজ্ঞাসার উত্তরে বলেছিলেন যে হ্যাঁ, করা হচ্ছে। কিন্তু তারপর তার যে কি কাব্যবিত্তি হলো, সেটা আমরা জানতে পারি নি। শিক্ষা বিষয়ে আগ্রহ আমাদের সবার, ব্যবস্থাকর্তা তাঁরা—বসে সেটা আমরা জানতে পারি নি। শিক্ষা বিষয়ে আগ্রহ আমাদের সবার, ব্যবস্থাকর্তা তাঁরা—বসে কোথায় শৈশালের গর্তে কি করবেন এবং তা তাঁদের মধ্যেই রাখবেন? আমরা কি তার কিছুই জানব না? কেন আমরা সেই কমিটি সম্বন্ধে জানতে পারছি না? বিশেষ করে আমার বক্তব্য হচ্ছে হিসাবের মধ্যে দেখা যায় পশ্চিমবঙ্গে মেয়েদের শিক্ষার অবস্থা সবচেয়ে বেশী শোচনীয়। রিপোর্ট আমি কোট করে দেখাব না, সময় নেব না বলে পেজগদল বলি যেতে পারি, আপনারা দেখে নিতে পারেন। স্ট্যাটিস্টিক্স যদি আপনারা দেখেন তাহলে দেখবেন, মন্ত্রী মহাশয়ের এটা শোনা দরকার, মেয়েদের শিক্ষার জন্য অভিভাবকরা যা দেন সরকার প্রায় তার সমানই দেন অর্থাৎ ফিজ থেকে যা উঠে আর সরকার থেকে যে অর্থ বরাদ্দ হয় তা প্রায় সমান, উপরন্তু কিছুটা তফাৎ রয়েছে। অবস্থাটা যখন এমন তখন নিশ্চয়ই একটা স্পেশ্যাল দাবি আমি মেয়ে হিসাবে করব যে মেয়েদের শিক্ষার কি নীতি সরকার নিচ্ছেন সেটা আমাদের জানতে হবে। তার জন্য জনসম্মিতি একটা কমিটি তৈরি করতে হবে যাতে অভিজ্ঞ লোকেরা সেই কমিটির

মধ্যে স্ত্রী শিক্ষা সংক্রান্ত মতামত দিতে পারেন। এই ধরনের ব্যবস্থার উল্লেখ নিশ্চয়ই এই বোর্ড বিলে থাকা উচিত ছিল। যখন সেকেন্ডারী এডুকেশন নিয়ে এই বিল তখন সেকেন্ডারী এডুকেশনের ক্ষেত্রে মেয়েদের কি ব্যবস্থা হবে সে সম্বন্ধে সুস্পষ্ট ইঙ্গিত এখানে থাকা উচিত ছিল বলে আমি মনে করি। এই যে ডিফেক্টসগুলি ঘটেছে সেই ডিফেক্টগুলির কথা বলতে গিয়ে কথা কাটাকাটি করে যে তত্ত্বতার সৃষ্টি হয় সেই তত্ত্বতার অবসান ঘটতে পারি যদি আমরা শান্তভাবে কোন জায়গায় বসে আমাদের চিন্তাধারার আদান-প্রদান করতে পারি। সরকার হয়ত এই বিল আলোচনার পূর্বেই পাশ করিয়ে নিতে পারেন, এবং কার্যকরিতার দিক থেকে আর কিছু না পারুন শিক্ষক সমাজের উপর জাঁতাকল চাপিয়ে দিতে পারবেন। শিক্ষকদের কোন রকম অভিমত গ্রহণ না করে, অভিভাবকদের মতামত গ্রাহ্য না করে, নন্দবাবু থাকলে কিছু মনে করবেন না, ঐ যত দোষ নন্দ ঘোষের উপর চাপিয়ে দিয়ে তাঁরা নিশ্চিন্ত হতে পারেন। শিক্ষা-ক্ষেত্রে যা কিছু ত্রুটি হোক—যেমন ছেলেরা উচ্ছৃঙ্খল হয় কেন, দায়ী ঐ শিক্ষকরা; ছেলেরা পড়াশুনা করে না কেন, দায়ী ঐ শিক্ষকরা; ছেলেরা রোগা হয় কেন, দায়ী ঐ শিক্ষকরা; অর্থাৎ শিক্ষার্থীদের সব কিছুর জন্য দায়ী হচ্ছেন ঐ পোড়া শিক্ষকরা। অথচ তাদের যে পুড়িয়ে কঙ্কাল করে কাঠ করে রাখছেন সেদিকে তো কতৃপক্ষের লক্ষ্য নেই। আর কিছুদিন পরে তাঁদের প্রতি সরকারের উপদেশামত সাকুলারের মাধ্যমে, চিঠির মাধ্যমে যতই বর্ষিত হোক, তাঁদের নিজেদের স্বাধীন চিন্তাশক্তি তাঁরা হারিয়ে ফেলবেন, ফলে শ্রম্বেয় করিম সাহেব যে আশ্রমের কথা বলে প্রেরণা দিতে চেয়েছেন সেই শিক্ষকের আশ্রম উন্মাদের আশ্রম ছাড়া আর কিছু হতে পারবে না সেকথা আমি ভবিষ্যৎবাণী করতে পারি। সেদিক থেকে গুপক্স যা করবার করে নেবেন। কিন্তু করে নেবার আগে তাঁরা তর্কের খাতরে যা যা বলেন—নিজেদের বাড়ি-ঘরের দিকে তাকিয়ে, ছেলেমেয়েদের কথা ভেবে বিবেচনা করে নিন। আমি জানি আপনারা এখানে বসে তর্ক করেন, গলাগালি দেন, কিন্তু লবিতে গিয়ে বলেন যে ঠিক কথা বলেছেন, কেন এই ছলনা, এই ছলনা করে আর কতদিন দেশের সর্বনাশ করবেন? সত্যপ্রিয়বাবু যখন বললেন যে এটা পিওরাল এ্যাড-ভাইসার বোর্ড হোক, তাকে কোন পাওয়ার দিয়ে কাজ নেই তখন মহাতোষবাবু বলেছিলেন যে এটা তোমার মনের কথা নয়। আমরা বলতে চাই, আমরা তাঁর মত দুই রকমে মনের কথা বলতে শিখি নি, আমরা এখানে যা বলি, বাইরে গিয়ে তাইই বলি। কাজে কাজেই দুমুখে নীতিকে ত্যাগ করে শান্ত মনে আলাপ-আলোচনা করবার জন্য অন্ততঃ হোল হাউস সিলেক্ট কমিটির যে প্রস্তাব করা হয়েছে সেটাকে আপনারা গ্রহণ করবেন, তাতে মঙ্গল হবে, তাতে সত্যসত্যই অপোজিশনকে খুব বড় একটা কিছু ক্রেডিট দেওয়া হবে না, সমস্ত দেশের বৃকে এই সরকার ক্রেডিট নেবার সুযোগ পাবেন এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[4-20—4-30 p.m.]

Mr. Chairman: Quite a controversy has been raised over the expression "Select Committee". I would like to read out to the members the definition of Select Committee from our Rules which runs thus:—

"Select Committee" means a Committee appointed by the Council to consider, or take evidence upon, any Bill or any other matter and to report their opinion for the information and assistance of the Council and includes a Committee of the whole Council constituted for such purposes."

So, the use of the term "Select Committee" is perfectly in order.

Shri Gopal Halder:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমাদের বক্তৃতা অনেকাংশে সহজ হয়ে এসেছে সরকার পক্ষ থেকে রেজাউল করিম সাহেবের বক্তৃতা বলার পর, কিরূপে তা পরে বলছি। কারণ, তাতে অনেক জিনিস এখন আমাদের পক্ষে বলা সহজ হয়েছে। তবে এই মধ্যাশিক্ষা পর্বৎ বিল সম্বন্ধে আমি যা বলতে চাই তা হচ্ছে এই যে, এই বিলের অমি প্রয়োজনও দেখি না, আর এই বিল ক্ষতিকারক বলেই আমি মনে করি। কাজেই গভীর আপত্তি আমার এই বিল সম্বন্ধে আছে। তার কোন রকম উন্নতি করা যায় কিনা, তা সমস্ত কার্ডিন্সলের সিলেক্ট কমিটিতে বিবেচনা করে দেখা যেতে

পারে। তখন বলা যেতে পারবে যে সত্যসত্যি এর উন্নতি সম্ভব কিনা, তার পূর্বে তাও বলা যায় না। সরকার পক্ষ থেকে অনেকবার বলা হয়েছে এটা মধ্যশিক্ষা বিল। অতএব এটার শৃঙ্খলা কাজ হচ্ছে একটা পর্য্যন্ত গঠন করার, তার কতকগুলি ফাংশন ও ক্ষমতা সম্বন্ধে ব্যবস্থা করা। অতএব মধ্যশিক্ষার থেকে “শিক্ষা” কথাটা বাদ দিতে হবে। অন্ততঃ মহাত্মাবাবু বার বার একথা বলতে চেষ্টা করেছেন যে, “‘শিক্ষা’ কথাটা তুলবেন না, শৃঙ্খলা পর্য্যন্তের কথাটা আলোচনা করবেন।” শিক্ষা কথাটা এখানে অবান্তর; শিক্ষাটা এ দৃষ্টিতে অপ্রাসঙ্গিক। সত্য কথা। আমরা জানি আজ বাংলাদেশে ১৫ বছর যাবৎ যেভাবে শিক্ষা পরিহাসিত হয়েছে, বিশেষ করে আবার মধ্যশিক্ষায় যা হচ্ছে, তাতে শিক্ষা জিনিসটা বাংলাদেশে অবান্তর এখন হয়ে উঠেছে সরকারের কৃপায়। কাজেই এ সম্বন্ধে আলোচনাটা অবান্তর বলা সরকার পক্ষীয় অনেকের কাছে যেমন সুসংবাদ তেমনি আমরা বুঝতে পারি যে শিক্ষা সম্বন্ধে লোকের মনে কি স্কোভ এবং ক্রোধ জন্মেছে সেটা প্রকাশ করাও কারো কারো পক্ষে প্রয়োজন। অন্ততঃ আমরা তাই মনে করি।

কেন এই বিল পূর্বে এল না? ৮ বছর পূর্বে মধ্যশিক্ষা পর্য্যন্ত বাতিল হয়েছিল। তারপরে আমরা জানি যে একটা বিল এসেছিল আমাদের এ সভায়—আমি অবশ্য তখন সদস্য ছিলাম না। বর্তমান বিলে নাকি তার তুলনায় কিছু কিছু জিনিস পরিবর্তিত হয়েছে। হতে পারে, সেই কথায় পরে আসছি। কিন্তু সেই বিল এখান থেকে পাশ হয়ে গেল। তাই অনেকে বললেন—যেহেতু এখানে এটা তখন বিবেচিত হয়েছে, অতএব বর্তমানে যে বিল এসেছে তা বিবেচনা করার কোন প্রয়োজন নেই। সেই সূত্রে আমিও বলতে চাই যে, ৫ বছর পূর্বে এখান থেকে সেই বিল পাস হবার পরেও কেন অ্যাসেম্বলীতে তা উত্থাপিত হল না? সরকার পক্ষ কেন তা উত্থাপিত করলেন না? শুনেছি মন্ত্রী মহাশয় বলেন তার কারণ তাঁর অজ্ঞাত—তাঁর অজ্ঞাত হতে পারে কিন্তু জনসেবীরা সম্পূর্ণ জ্ঞাত।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

আমি তা বলি নি।

Shri Copal Halder:

অ্যাসেম্বলীর যে রিপোর্ট খবরের কাগজে বেরিয়েছে আমি তার থেকে বলছি।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

ও রিপোর্ট ভুল, আমি অজ্ঞাত বলি নি।

Shri Copal Halder:

ক্ষমা করবেন। কাগজে যা দেখছি তাই বললাম। যা হোক, ব্যাপারটা দেশবাসীর সম্পূর্ণ জ্ঞাত। কারণে আসলে তা হচ্ছে এই যে, সরকারপক্ষীয় সভ্য যারা ছিলেন তাঁরাও বুঝতে পারছিলেন যে, এইভাবে শিক্ষায় যে কাণ্ড ঘটছে, তারপরে এরূপ বিল আসলে পর দেশের সামনে তাতে পর্য্যন্ত উন্নতি করা তো দূরের কথা, তাঁরাই তখন টিকতে পারবেন কিনা সন্দেহ। বিশেষতঃ তার উপর আবার তাঁদের সামনে নির্বাচনও ছিল। এই একমাত্র শিক্ষার ব্যাপারে বর্তমান কংগ্রেস সরকার দেশবাসীর কাছে যে রকমভাবে বার বার তিরস্কৃত হয়েছেন তাতে তাঁদের পক্ষে ঐ রকম বিল অ্যাসেম্বলীতে পাস করানো তখন সম্ভব হয় নি, সাহসও হয় নি। আজকে জরুরী অবস্থার জন্য সে অবস্থা পরিবর্তিত হয়েছে; আর সেই পরিবর্তিত অবস্থার সুযোগ আসায় আজকে এই বিল আবার এখানে উত্থাপিত হয়েছে। আমি বলবো একটা কঠিন জরুরী অবস্থার সুযোগ নিয়ে তার মধ্য দিয়ে একটা অত্যন্ত জঘন্য রকমের বিল জঘন্য রকমের ব্যাখ্যা দ্বারা দেশবাসীকে গলাধঃকরণ করানোর চেষ্টা হচ্ছে। এছাড়া এই বিলটাকে অন্য কোনভাবে অভিহিত করা যায় না। এর স্বারা দেখা যায় এই ৫ বছরের মধ্যে, কিংবা ৪ বছরের মধ্যে, আরো কি ঘটছে যে এই বিলের আবার আলোচনা প্রয়োজন। যদি কিছু ঘটতে থাকে তো তা হচ্ছে শিক্ষার বিপর্যয় আরো গুরুতর হয়ে উঠেছে, শিক্ষাক্ষেত্রে আরো কিছু অবনতি ঘটেছে, শিক্ষার প্রসার যতটা হওয়া সম্ভব ছিল। অন্ততঃপক্ষে কোন কোন ক্ষেত্রে নিশ্চয়ই সে উন্নতি ঘটে নি। ভারতবর্ষের অন্যান্য রাজ্যের তুলনায় আমাদের বাংলাদেশের নিরক্ষরতার হিসাব নিলেই তা বুঝতে পারি।

ভারতীয় রাজ্যসমূহের মধ্যে পূর্বে যেখানে আমাদের দ্বিতীয় স্থান ছিল সেখানে আমরা এখন পঞ্চম স্থানে নেমে এসেছি। এই হচ্ছে ১৯৬৩-এর সেন্সসের হিসেব। যদিও খাতাপত্রে অনেক কিছু দেখান যেতে পারে কিন্তু সমস্ত ভারতবর্ষের এবং বাংলাদেশের লোক জানে যে, শিক্ষাক্ষেত্রে এই সময়ের মধ্যে যা ঘটেছে সেটা হোল বিপর্যয়; এবং বিশেষ করে সেই বিপর্যয় আবার হয়েছে মাধ্যমিক শিক্ষাক্ষেত্রে। আমাদের মাধ্যমিক শিক্ষাক্ষেত্রে যেভাবে বিপর্যয় ঘটেছে তার কথা উত্থাপন করলে সরকার পক্ষীয় কোন কোন বন্ধু বলেন যে, শিক্ষার কথাটা বাদ দিন, শিক্ষার আলোচনা করবেন না। কিন্তু দেশবাসী জানে দেশের শিক্ষাক্ষেত্রে যা চলেছে, তাকে আমাদের রেজাউল করিম সাহেব শব্দ 'আবর্ত' বলেছেন, কিন্তু আমি আবর্ত বলব না, আমি বলব এ হচ্ছে চরম 'বিপর্যয়'। যদি আরও ২।৪ বছর চলে তাহলে দেখবেন এই দেশের শিক্ষাক্ষেত্রে বিপর্যয় শব্দ ঘোরতর হয় নি, একটা জঘন্য ব্যাপার পুঞ্জিত হয়ে উঠেছে। তখন হয়ত আপনাদের সমস্ত রাজ্যসনই ধুসে পড়ার মত অবস্থা হবে এবং এমন অবস্থা হবে যে, সরকারী প্রশাসনিক কার্য পরিচালনা করবার মত উপযুক্ত লোক আপনারা পাবেন না।

আজকে এই জরুরী অবস্থায় আমরা জানতে পেরেছি যে, আমাদের জাতির মেরুদণ্ড শক্ত নয়। কেন শক্ত নয় তা যদি বিচার করি তাহলে জানব যে মেরুদণ্ড যে শক্তিতে শক্ত রাখতে পারত তার শেষ উৎস শিক্ষাক্ষেত্র; সেই শিক্ষাক্ষেত্রে পর্যন্ত আমরা ঘূর্ণ ধরাবার জন্য চেষ্টা করছি। আজকে ৮।১০ বছর যাবৎ যে দুর্বলতা ক্রমশঃ প্রকাশিত হচ্ছে সেটা হঠাৎ প্রকাশিত হয় নি, এর কারণ অনেক পেছনে ছিল। শিক্ষাক্ষেত্রেও তাই জঞ্জাল জমেছে, বিশেষ করে বাংলাদেশের মাধ্যমিক শিক্ষার ক্ষেত্রে। কোথায় গেল বাংলাদেশের সেই মাধ্যমিক শিক্ষা ব্যবস্থা? আজকের দিনে আমরা জানি এবং আপনারাও একবার সব কথা ভেবে দেখুন। ছেলেরা হাজারে হাজারে স্কুলের দুয়ারে দুয়ারে যায়। আপনারা বলবেন শিক্ষার প্রসার ঘটেছে। শিক্ষার এরূপ প্রসারের দিকে যদি তাকিয়ে দেখেন তাহলে দেখবেন বাঙালী চিরদিনই শিক্ষার নামে পাগল ছিল। ব্রিটিশ গভর্নমেন্ট প্রাণপণে শিক্ষাকে কুণ্ঠিত করবার চেষ্টা করেছে, কিন্তু সমর্থ হয় নি। খেয়ে না খেয়ে আমরা শিক্ষার প্রসারের জন্য চেষ্টা করছি। আজকে স্বদেশী আমলে, আমাদের নিজেদের আমলে আমরা আশা করেছিলাম যে সমস্ত দেশে অন্ততঃ এই সময়ের মধ্যে নানাভাবে শিক্ষা প্রসারিত হয়ে পড়বে। কিন্তু সেই আকাঙ্ক্ষা আমাদের পূর্ণ হয় নি, সেই স্বপ্ন আমাদের সার্থক হয় নি। তথাপি শিক্ষাপাগল বাঙালী জাতি সেই শিক্ষাকে যেমনভাবে পারে গ্রহণ করতে চেষ্টা করেছে। সেই দিকে নজর রেখে যদি দেখেন তাহলে দেখবেন, শিক্ষার যতখানি প্রসার করবার দরকার ছিল এই স্বরাজ আমলে সেই প্রসার ঘটে নি। তারপর, শিক্ষার প্রসার যতখানি আগামী দিনে ঘটবার সম্ভাবনা, তাতেও দেশের মানুষের শিক্ষার আকাঙ্ক্ষার কথা মনে রেখে আমরা যা অনুমান করতে পারি—দেখাচ্ছি তেমনভাবে শিক্ষার দরজা খুলে দেবার চেষ্টা এখনও পর্যন্ত কর্তৃপক্ষ করেন নি এবং তা করার কথা এই বিলের মধ্যেও উত্থাপন করা হয় নি এবং বিল উত্থাপনকালের বক্তৃতায়ও কোন কথা বলা হয় নি। তবু, যতদূর বুদ্ধি, শিক্ষার প্রসার আমাদের দেশে আপনা থেকেই ঘটতে থাকবে, তা কেউ চান বা না চান। কিন্তু পূর্বে পূর্বে যেভাবে শিক্ষা বিভাগের কর্তৃপক্ষের মূখ থেকে শুনিয়েছি তাতে মনে হয়েছে যে, তাঁরা একথাই বলতে চান যে অব্যাহত লোকই শিক্ষালাভ করবার জন্য এখন শিক্ষাক্ষেত্রে এসেছে। শিক্ষার্থীরা অনেকে এমন বুদ্ধিমান নয় যে তারা শিক্ষা লাভ করতে পারে, এমন কথা অনেকবার শিক্ষা বিভাগের কর্তৃপক্ষের মূখ থেকে শুনিয়েছি। এবং একথাও শুনিয়েছি যে এইসব ছেলেরা শিক্ষা লাভের অযোগ্য, কাজেই তাদের শিক্ষা বিভাগে প্রবেশ করতে না দেওয়াই উচিত। একটু আগে আমার বন্ধু সাহেদুল্লা সাহেব বলেছেন যে নানাভাবে, নানা চক্রান্তে এই কথা প্রমাণ করবার চেষ্টা হয় যে, শিক্ষাক্ষেত্রে অনেক ছেলে শিক্ষালাভের অযোগ্য কাজেই তাদের জন্য শিক্ষায় ব্যয় করার প্রয়োজন আমাদের নেই। অতএব শিক্ষাক্ষেত্র গুলিটোয় আন এবং শিক্ষাকে কুণ্ঠিত কর যাতে সেই দিকে আর নতুন লোক প্রবেশ করতে না পারে। একদিকে প্রসারের চেষ্টা চলেছে কিন্তু অন্যদিকে কোন কোন কর্তৃপক্ষের মূখ থেকে জানা যায় শিক্ষাকে কোনরকমে সীমিত করবার চেষ্টাই তাদের মনে আছে। একথা প্রকাশ্যে বলার মত তাঁদের সাহস নেই তাই ঘুরিয়ে বলেন যে, এইরকম শিক্ষার উপযুক্ত ছাত্র এখানে নেই, ওরকম শিক্ষার উপযুক্ত ছাত্র এখানে নেই। কিংবা হয়ত আমাদের বন্ধু রেজাউল করিম সাহেবের মত বলবেন “এত টাকা আমাদের নেই”। টাকা নেই, এই কথা আজকে ভারতবর্ষে বলার কোন অর্থ হয় না। টাকার তো হরির লুট হয়,

টাকা ব্যয় না হয় এমন কোন জিনিসই এদেশে নেই। এইভাবে টাকার অপব্যয় করা হয় অথচ শিক্ষাক্ষেত্রেই কেবল টাকা থাকে না। সেই বৃটিশ আমলের কথা মনে পড়ে যে, যখনই শিক্ষার কথা উত্থাপন করা হতো তখনই বলা হতো, 'টাকা নেই। টাকা দেওয়া চলে না।' শিক্ষার ব্যাপারেই কেবল টাকা নেই কিন্তু অন্য সব ব্যাপারেই তো আপনাদের যথেষ্ট জগন্নাথের রথ চলেছে। সেখানে তো আপনারা যদৃচ্ছ অর্থবৃষ্টি করে চলেছেন এবং অপব্যয় ও চুরির অন্ত নেই। সেখানে তো আপনাদের একবারও বলতে শুনিনা যে, টাকা বড় কম। কেবল শিক্ষার ব্যাপারেই টাকা নেই একথা আমাদের শুনতে হয়। তাই আমি বলব যে, এইভাবে শিক্ষার ক্ষেত্রে সঙ্কুচিত করার নানা রকম চক্রান্ত চলেছে।

তারপর শিক্ষার মানদণ্ডের কথা। আমাদের অপর পক্ষের সরল লোক রেজাউল করিম সাহেব তো একথা স্বীকারই করেন যে, হ্যাঁ, শিক্ষার মান অবনত হয়েছে। একথা বলে তিনি আমাকে একটু সুবিধা করে দিয়েছেন যে, হ্যাঁ, শিক্ষার প্রসার এখনও আমরা করতে পারি নি অথবা প্রকারান্তরে একথা স্বীকার করেছেন যে যা হওয়া উচিত তা হচ্ছে না। তারপর শিক্ষার মানেরও যে অধোগতি হয়েছে একথা বলে তিনি আমার বক্তব্যকে সরল এবং সহজতর করে দিয়েছেন এবং সেই কথাই আমি বলতে চেয়েছিলাম।

[4.30—4.40 p.m.]

শিক্ষার মান দিনের পর দিন কিভাবে অবনত হল, আমরা জানি। কোনদিনই মান খুব উন্নত করে কতৃপক্ষ তুলতে পারেন নি; অন্ততঃ গত ২০।২৫ বছরের মধ্যে আমরা জানি ক্রমশঃ মান অবনত হচ্ছিল। কিন্তু গত ১৫ বছরের মধ্যে শিক্ষাক্ষেত্রে যে কাণ্ড ঘটল তাতে শিক্ষার মান ক্রমশঃ অবনত ছাড়া আর কিছু হতে পারে নি। শিক্ষার্থীর উপর বিষয়ের পর বিষয় বাড়িয়ে দেওয়া হল, ছেলেদের মাথার উপর বইয়ের পাহাড় চাপিয়ে দেওয়া হল। তাতে প্রকাশকরা কিছু উপকৃত হতে পারে, দু-একজন আমার মত লোক যারা খেতে পায় না দু-একখানা বই লেখে তারাও দু-এক পয়সা উপায় করতে পারে তাও জানি। কিন্তু শিক্ষার কি হল? ছাত্রের কি হল? অভিভাবকের কি হল? সেকথা একবারও চিন্তা করার সময় আপনাদের হয় নি। ছাত্রদের মাথার উপর বইয়ের পাহাড় চাপিয়ে দেওয়া হল অথচ সেই বইয়ের বিষয় বুঝিয়ে পড়াতে এমন শিক্ষক তৈরী করা হল না। তার আগেই নানারকম সিলেবাস, কারিকুলাম, কোর্স অব স্টাডির পাশাপাশি চাপানো চলল। পূর্বের পাঠপুস্তক বন্ধ করে দেওয়া হল, প্রচলিত শিক্ষা ব্যবস্থাগুলি বন্ধ করে দেওয়া হল। ঐ শিক্ষাই তাদের পেতে হবে, অগুরুত্ব বিষয়ের বোঁহিসাবী পাঠ্য বার জন্য কোন শিক্ষক তৈরী হয় নি, স্কুল তৈরী হয় নি। কতৃপক্ষ কোন ব্যবস্থা নিজেই করলেন না। একটা অব্যবস্থার মধ্যে ছাত্রদের সপে দিয়ে, শিক্ষকদের সপে দিয়ে আপনারা আশা করছেন শিক্ষার মানদণ্ড অব্যাহত থাকবে? সত্যসত্যই শিক্ষা বিভাগের একজন কতৃপক্ষকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম, “আপনারা ১১ ক্লাসের স্কুলের শিক্ষার প্রবর্তন করে কি সফল আশা করছেন?” তিনি উত্তরে বললেন, “অনেক সময় আপনি জানেন ভূমিকম্প হয়, প্লাবন আসে, প্রাকৃতিক বিপর্যয় ঘটে; তাতে অনেক কিছু ধ্বংস হয়ে যায়। আপনাদেরও সব কিছু ধ্বংস হয়ে যাবে। তারপর

things will settle down. Nature will take her own normal course.

এভাবেই এই আনান্যাচারাল ল্যান্ড অব এডুকেশন তাঁদের কাছে গ্রাহ্য হয়ে উঠেছে। তাঁদের মতে এভাবে বিপর্যয় চলবে। একটা জেনারেশন বা ১৫ বছর পর্যন্ত এ বিপর্যয় চলবে। তারপর ন্যাচার উইল সেটেল ডাউন, আপনা আপনিই একটা কিছু হয়ে যাবে। এই হল শিক্ষার এমন পরি-কল্পনা। এর পর শিক্ষার মান উন্নত হবে কি অবনত হবে তা জিজ্ঞাসা করাও প্রয়োজন মনে করি না আপনাদের। প্রকৃতপক্ষে শিক্ষার এই অবস্থা, শিক্ষকের এই অবস্থা, তাঁর মাইনের কথা বলতে গেলাম না, প্রয়োজনও নেই, এমনি এখন শিক্ষার্থীরও অবস্থা।

অথচ মধ্যশিক্ষাই হচ্ছে জাতি সংরক্ষণের পক্ষে অপরিহার্য। আমি প্রাথমিক শিক্ষাকে সব চেয়ে বেশী গুরুত্ব দিই, তারপরই মধ্যশিক্ষা। বিশেষ করে জরুরী অবস্থা একথা প্রমাণ করে দিয়েছে মধ্যশিক্ষা হল সেই জিনিস যেখান থেকে প্রতিরক্ষার প্রয়োজনে সব রকম লোককে পেতে পারি। যারা জাতিকে রক্ষা করবে, জাতিকে গঠন করবে, মধ্যশিক্ষার মধ্য দিয়েই সে লোক

বেরিয়ে আসবে। যারা টেকনিক্যাল এবং অন্যান্য দিকে যাবে, ছোট-বড় নানা জিনিসের চালনা চলবে যাবে যারা, মনস্বী হয়ে উঠবে টেকনিক্যাল কলেজ-এর মধ্য দিয়ে ক্রমে, কিংবা অন্য খানে উদ্ভীর্ণ হবে, সব দিক থেকেই মধ্যাশিক্ষাই হচ্ছে সেই কেন্দ্র যাকে কেন্দ্র করে জাতি দাঁড়িয়ে থাকে। যতক্ষণ পর্যন্ত না জাতিকে সম্পূর্ণ করে গঠন করা যায় সার্বজনীন শিক্ষা সম্পূর্ণ করে, ততক্ষণ পর্যন্ত মধ্যাশিক্ষাকেই ভালো করে গঠন করতে হবে। সেদিক থেকে জরুরী অবস্থায় এটাই সবচেয়ে বড় কাজ। কিন্তু এই মধ্যাশিক্ষার মেরুদণ্ডটিকে সম্পূর্ণ ভাঙবার ব্যবস্থা করা হয়েছে গত ১৫ বছর থেকে। এ বিলের মধ্য দিয়ে তা কোন রকম শোধরাবার কোন ব্যবস্থা তো নেইই, বরং যে ব্যাধি আছে তাকে চিরস্থায়ী করা হচ্ছে। সেই ভাঙা মেরুদণ্ডকে আরো ভেঙে দেওয়া হোক, ব্যবস্থা আরও কদম্ব হোক, আরও জটিলতা উপাদান করা হোক, এই হচ্ছে একমাত্র উপায় যা দেখতে পাচ্ছি এই বিলের মধ্যে আছে।

পাঁচ বছর পর বিলের যে অবস্থান্তর ঘটেছে তাতে ব্যবস্থাটা আরও খারাপ হতে যাচ্ছে। আপনারা যে মধ্যাশিক্ষা পর্যন্ত গঠন করেছেন ব্যাখ্যা হিসাবে কেউ কেউ বলেছেন সেজন্য আমরা মৃদালিয়ার কমিশনের কথা মনে নিয়েছি, আমরা দে কমিশনের কথাও নিয়েছি, সাজেন্ট সাহেবেরও স্বাক্ষর নিয়েছি। সবই নিয়েছি, কিন্তু আপনারা যে কি রকম তা নিয়েছেন সেটা অনিলা দেবী পরিষ্কার করে বলেছেন। কোনটারই স্পিরিট আপনারা গ্রহণ করেন নি। আক্ষরিক অর্থে নিয়েছেন এখান থেকে দু'লাইন, ওখান থেকে দু'কথা। এই কাগজটিকে মাঝামাঝি ছিঁড়ে এই প্রথম পৃষ্ঠার অর্ধাংশের সঙ্গে এ ১৩ পৃষ্ঠার অর্ধাংশ জুড়লেন, ৪র্থ পৃষ্ঠার সঙ্গে এই ১৭ পৃষ্ঠা জুড়লেন, এতে করে মৃদালিয়ার কমিশনের কিছু নেওয়া হল, দে কমিশনের কিছু নেওয়া হল, সাজেন্ট সাহেবেরও কিছু নেওয়া হল। আসলে হল কি? একটা অর্থহীন কাজ। হল না যা হওয়া প্রয়োজন ছিল। যাকেই নিন তার স্পিরিটটা গ্রহণ করুন। দেশের মধ্যে স্কুলে যে স্পিরিট, অনুমোদন করে সেই স্পিরিট গ্রহণ করে, তার মূলগত তাৎপর্য গ্রহণ করুন। সর্বসাধারণের সঙ্গে বোর্ড-পরিচালকদের যোগ স্থাপন করার মত অবকাশ সৃষ্টি করুন। সেখানে শিক্ষিত লোক যাতে শিক্ষার দায়িত্ব গ্রহণ করবার মত অবকাশ পায় সেই অবকাশ সৃষ্টি করুন। দেশের শিক্ষাকে ব্যাপক করতে হলে, দেশের শিক্ষাকে উন্নত করতে হলে—যে কথা কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় বলেছিল ক' বছর পূর্বে, আমরা বার বার তার জন্য আবেদন-নিবেদন করছি,—শিক্ষাক্ষেত্রে যে বিপর্যয় উপস্থিত হয়েছে তাতে এ সম্বন্ধে সকলের সঙ্গে পরামর্শ করা, তাদের মতামত বিবেচনা করা, সর্বাগ্রে প্রয়োজন। আমরা এই কাউন্সিল থেকে নিবেদন করছি যে শিক্ষিত লোকের কনভেনশন বা সম্মেলন ডাকা হোক। তারপর তার থেকে কমিটি গঠন করে কতকগুলি প্রস্তাব স্থির করুন। করে আপনারাদের যে কতকগুলি প্রোপোজাল তা গ্রহণ করে দেখান যে তা কতটা কার্যকরী করা যেতে পারে। আজ বলা যেতে পারে সত্যি এখন যে সংকট সেই সংকট শিক্ষা সংকট শূন্য নয়, সেই সংকট শিক্ষা সংকটে ছাপিয়ে জাতীয় সংকটকে আরো গুরুতর, আরো জটিলতর করে তুলবে, এই অবস্থার আমরা গিয়ে পৌঁছেছি। উচিত ছিল সেই সংকটকে বিদূরিত করবার জন্য সমস্ত জাতির শিক্ষিত লোক, সংস্কৃতিবান লোককে ডেকে তাঁদের সঙ্গে পরামর্শ করা।

আমি আর বিশেষ বলবার জন্য আগ্রহান্বিত নই। আমি জানি যে আপনারা এর কোনটাই করতে চান না। সত্যি একটা খাঁটি কথা বলেছেন রেজাউল করিম সাহেব যে অবস্টিনেসি হ্যাজ নট বিন কংকার্ড—ঠিক। ৫ বছর আগে হয় নি, ১০ বছর আগে হয় নি, আজও হবে না। এই অবস্টিনেসিকে কেউ কংকার করতে পারে না একথা আমার বেশ ভাল করে জানা আছে। এই প্রসঙ্গে আমার বলার কথা হচ্ছে, এইভাবে শিক্ষার বিপর্যয়ের কি ফল হয়েছে? এর একটা ফল আমরা জানি যে, আজকের দিনে পশ্চিম নেহরুর নাতি যেমন ইংরাজী স্কুলে পড়তে যায়, তেমনি ২০০ টাকার কেরাণী যে সেও তার ছেলেমেয়েদের নিতান্ত আশায় বাধ্য হয়ে কতকগুলি ফির্গিং স্কুলে পাঠান পড়বার জন্য। সেখানে অনেক বেতন দিতে হয়। আমার ধারণা, আমাদের যে সমস্ত সাধারণ স্কুল সেগুদলি বেতন পায় না, সাহায্য পায় না, তাদের চেয়ে ফির্গিং স্কুলে হয়ত কিছু উন্নত শিক্ষা হতেও পারে। কিন্তু একথা জেনেছি, শিক্ষার জন্য সেখানে তাঁরা ছেলেমেয়েদের পাঠান না। সেখানে তারা যার স্নব ভেলু অব ইংলিশ-এর জন্য। তাঁদের পুত্র-কন্যা, আপনারাদের পুত্র-কন্যা, কিংবা পশ্চিম নেহরুর নাতিরা ইংরেজী স্কুলে গিয়ে

ইংরেজী শিখে, ইংরেজীতে দৃ'কথা বলে যেমন কভেনেন্টেড সার্ভিস-এর উচ্চপদে, বা ডিপ্লো-ম্যাটিক সার্ভিস-এর শীর্ষস্থানে যাবে, তেমনি গরীব কেরাণীও এই স্বপ্ন দেখে যে, তার ছেলেকেও ঐ পদে ভেলে, অব ইংলিশ—ইংরেজীর দৃ'পাতা আয়ত্ত্ব করিয়ে দিলেই হয়ত কোন রকমে সেও কভেনেন্টেড সার্ভিস-এর ছোট রকমের কেরাণী না হয়ে ছোট সাহেব হয়ে বসতে পারবে। জাতির স্বপ্ন আজ এখানে এসে ঠেকেছে। আমি জানি ২ শো টাকা কি ৩ শো টাকা মাইনের সামান্য একজন লোক এইভাবে তার ছোট একটা বাচ্চা ছেলের জন্য সেকেন্ডারী এডু-কেশন শৃ'দ্ধ নয়, প্রাইমারী এডুকেশনের বেলায়ও ৩৫।৪০ টাকা মাসে খরচ করতে বাধ্য হন। এই রকম সপ্কেটেই শিক্ষাব্যবস্থা এসে দাঁড়িয়েছে।

এই রকম শিক্ষার অসাধ্য ব্যয় বৃ'দ্ধির কথাও ভাবতে হয়। স্যার, গম্পে শুনছি যে, স্যার গুরদাস বন্দ্যোপাধ্যায় বলেছিলেন, আশুতোষ মুখার্জী মহাশয় যখন ভাইস-চ্যান্সেলর ছিলেন তখন, যে, “আশুর আমলে যদি জন্মগ্রহণ করতাম তাহলে আর আমার পড়াশুনা হত না।” আমি জানি আমি যে আমলে জন্ম গ্রহণ করেছি সেই আমলে জন্ম গ্রহণ না করে আজকে যদি জন্মগ্রহণ করতাম, তাহলে একান্তবর্তী পরিবারের বহু ছেলেমেয়ের একজন মাত্র আমি, আমারও শিক্ষা লাভের সৌভাগ্য হত না। অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনাকে বলতে পারি আর একজন লোকের কথা, আমি জানি, যিনি অনেক সময় আমাদের এই কথা স্মরণ করিয়ে দিয়েছেন, তাঁর নাম ডঃ সুনীতি কুমার চট্টোপাধ্যায়। তিনিও বোধ হয় বলবেন, আজকের দিনে জন্মগ্রহণ করলে তাঁর ভাগ্যেও শিক্ষা লাভ জুটত না। এমনই শিক্ষার সুব্যবস্থা হয়েছে। কারণ, তাঁরা তিন ভাই যে কি করে সিল্‌স ফ্রি স্কুলে পড়তে যেতেন সেকথা এখনও তিনি অনেককে বলেন। কাজেই বলতে পারি এই আমলে জন্মগ্রহণ করলে ডঃ সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়ের ভাগ্যেও আর শিক্ষা জুটত না।

আমার শেষ কথা হচ্ছে অবিস্টনেস হ্যাজ নট ইয়েট বিন কনকার্ড—আমি তা জানি। এখন সেই অবিস্টনেসির ফল কি হয় করিম সাহেব তাঁর পক্ষীয়দের জানিয়ে দেবেন। এই রকম অবিস্ট-নেসি ছিল তাঁদের যাঁদের সম্বন্ধে বলা হয়েছে

They can neither change, nor unchange themselves. They can neither learn nor unlearn anything.

এটা খুব বড় কথা। বর্ষে রাজাদের সঙ্গে আমাদের এখানকার মন্ত্রীদের এবং তাঁর পক্ষীয়দের তুলনা করা চলে না। কিন্তু কথাটা খুব খাঁটি কথা। এই বিলের দিকে যতই তাকিয়ে দেখা যায় এটা ৫ বছর আগেকার বিল নয়, আর সে বিল ছাড়াও কিছু নয়। সেই ফরাসী উক্তিটা তই দেখা আমার মনে পড়ে যার বাংলা দাঁড়ায় এই, “যতই বদলায় তবু একই থাকে”, যতই বদলাক সেই একই আছে, এই হচ্ছে আমাদের এই বিল।

[4:40—4:50 p.m.]

Shri Promotho Nath Bisi:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আজকে শিক্ষামন্ত্রী মহোদয় যে বিল এখানে উপস্থাপিত করেছেন সেই বিলকে সমর্থন করার জন্য আমি দাঁড়িয়েছি কিন্তু এই সামান্য একটুখানি বিলে যে এত জল ছিল এবং সেই জল যে এত ঘোলা করা যায় বিরোধী পক্ষের সদস্যদের কৃপায় তা আজ শিখলাম। আমি এক্ষেত্রে নবগত, এখনও অনেক কিছু শিখতে বাকী আছে। বাস্তবিক গোড়াতে আমার কিছু বক্তব্য ছিল না কিন্তু সদস্য মহোদয়দের বক্তৃতা শুনে শুনে অনেক রামায়ণ-মহাভারত মনে পড়ছে। যা হোক, আমি যতদূর সম্ভব সংক্ষেপে বলার চেষ্টা করবো। এই বিল সমর্থন করার জন্য আমি উঠেছি এবং এই বিলকে রাজনীতিবিরাজিত একটা উদার ভিত্তির উপর দাঁড় করাবার চেষ্টা হয়েছে কিন্তু দেখা যাচ্ছে যে বিরোধী সদস্যগণ, নানা দলের হাঁরা আছেন, তাঁরা সকলেই এক্ষেত্রে একমত যে তাঁরা এটা স্বীকার করতে রাজী নন। বিলটা পড়ে আমার যে রকম মনে হয়েছে তাতে ২।১টা খণ্ড আমার চোখে পড়েছে—সেটা সরকার পক্ষের অনবধানতা হতে পারে কি আমার বৃ'ববার ভুল হতে পারে। সেগদুলি আমি বলছি, যদি সম্ভব হয় সেগদুলি পরিবর্তন করতে পারেন কিন্তু তাতে করে বিলের সাকুল্য রূপের কোন ক্ষতি হচ্ছে না। যেমন বলা হয়েছে বোর্ডের গঠনে পশ্চিমবাংলার সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি আছেন, রবীন্দ্র ভারতী প্রতিনিধি রাখা উচিত নয়, কেন নয় আমি জানি না। বিশ্বভারতীর আছে,

কল্যাণীর আছে, বাদবন্দরের আছে—রবীন্দ্র ভারতীরও থাকলে ভাল হত। আর একটা কী সাহিত্য শিক্ষা, বিজ্ঞান প্রভৃতি থাকে স্ট্রিম বলা হয় তাদের প্রতিনিধি এই বোর্ডের ভেতর আছে আমার যতদূর মনে হচ্ছে কমার্স স্ট্রীমের কোন প্রতিনিধি এখানে নেই—এ রকম প্রতিনিধি থাকা উচিত। সমীচীনতা মন্ত্রী মহাশয় বিচার করবেন। সদস্যদের ডিসকোয়ালিফিকেশন সম্বন্ধে আলোচনা করা হয়েছে—এটা উচিত যে যারা টেক্সট বই রচনা করেছেন তাঁদের থাকা উচিত নীচের ঠিকই কারণ এই সূত্রে, রম্বে নানারকম দৃষ্টান্ত প্রবেশ করে কিন্তু এক্স-অফিসিও মেম্বার যাঁরা তাঁদের মধ্যে যদি কেউ টেক্সট বই রচনা করে থাকেন এমন তো হওয়া সম্ভব, তাহলে তাঁদের ক্ষেত্রে কি হবে এটা চিন্তা করে দেখা উচিত। সিলেবাস কমিটিতে রবীন্দ্র-ভারতী এবং বিজ্ঞান ভারতী দুইয়েরই প্রতিনিধি থাকা উচিত কারণ আর সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয়ের বা এই সমস্ত প্রতিনিধিস্থানীয় যে সমস্ত সংস্থা আছে তাঁদের প্রতিনিধি আছেন। কাজেই বিশ্বভারতী রবীন্দ্র-ভারতীরও থাকলে ভাল হয় বলে মনে হয়। একটুকু হচ্ছে গিয়ে আমার তথ্যগত : আলোচনা এর মধ্যেই সমীচাম্ব। এর পরে যেটা আসল বক্তব্য সেটা হচ্ছে নীতিগত আলোচনা। এই নীতিগত আলোচনায় দেখা যাচ্ছে যে বোর্ডের যে গঠন সেই গঠনের নীতি নিয়ে এখানে যা কিছু মূল বাদ-বিসম্বাদ, অর্থাৎ সেই বোর্ডের গঠন মনোনয়নমূলক হবে, না নির্বাচনমূলক হবে? আমি যদি বিরোধী পক্ষের সদস্য মহোদয়দের মনোভাব বুঝে থাকি—সব সময় বোঝা সম্ভব নয় কারণ ভাষা তৈরী হয়েছে মনোভাব গোপন করবার জন্য—একজন মহামতী পুরুষ বলেছিলেন—তাতে বোঝা যাচ্ছে এই যে মনোনয়নমূলক বোর্ড সেটা তাঁদের পছন্দ নয়, তাঁরা চান নির্বাচনমূলক, অন্ততঃ প্রধানতঃ নির্বাচনমূলক বোর্ড। এক্ষেত্রে তাঁদের সঙ্গে আমি একমত হতে পারছি না কারণ শিক্ষাক্ষেত্রে নির্বাচনের মত সর্বনাশা নীতি আর নেই। শিক্ষা সম্বন্ধে সকলেই এবং বিশেষ করে আমার বন্ধু গোপাল হালদার মহাশয় বলেছেন যে গত ১৫ বছর শিক্ষার মান নিম্ন থেকে নিম্নতর হয়েছে। একথা মানতে আমি রাজী নই এবং এই বিষয় নিয়ে এখন আলোচনা করব না কেননা এটা তার ক্ষেত্র নয়। যা হোক, আমার ব্যক্তিগত মত যদি আলোচনা কিস্তি তর্কের খাতারে যদি ধরেও নিই যে বাংলাদেশের শিক্ষার মান নেমে পড়ছে তাহলে তার প্রধান কারণ হচ্ছে শিক্ষার মধ্যে নির্বাচন প্রথা আরোপিত হয়েছে। এই একটা রম্বে সর্বনাশের বন্যা ঢুকছে, দলাদলি, রেষারেষি চলছে এবং গোপাল হালদার মহাশয় বলেছেন জবারি, স্নবারি, পাজারি এই সমস্ত ঢুকছে এবং ব্যবসা পর্যন্ত ঢুকছে। এই নীতিতে সমর্থন করা উচিত নয় এবং এমন কি দলীয় স্বার্থের খাতারেও নয়। স্যার, দেখা যাচ্ছে দেশের স্বার্থ সম্বন্ধে বিরোধী পক্ষের সদস্যগণ অতিশয় সচেতন কাজেই আমি তাঁদের শ্রুতবুদ্ধি কাছে মিনতি করে বলছি যে আর যেখানেই হোক নির্বাচন প্রথাকে এখানে প্রবেশ করান উচিত নয় কারণ এই জিনিস প্রবেশ করায় ফল খারাপ হয়েছে। আমাদের এখানে বহু শিক্ষক আছে এবং আর যারা আছেন তাঁরা শিক্ষক না হলেও সকলেই অভিজ্ঞ বা দর্শক হিসেবে শিক্ষার সঙ্গে সম্পর্কিত আছেন। কিন্তু কথা হচ্ছে মনোনয়নমূলক যে বোর্ড সেটা তার কর্তব্য সমাধা করতে অপারগ এটা আমি ভাল করে বুঝতে পারলাম না। ভুল সকলেই করতে পারে, গভর্ন-মেন্টও ভুল করে এবং বিরোধী পক্ষের সদস্যগণও আশা করি একথা স্বীকার করবেন যে তাঁরাও ভুল করেন। কাজেই মনোনয়নমূলক বোর্ড যেমন ভুল করতে পারে ঠিক তেমনি নির্বাচনমূলক বোর্ডও ভুল করতে পারে। কিন্তু মনোনয়নমূলক বোর্ড শিক্ষার সমস্যা সম্পর্কে কোন নীতি নির্ধারণ করতে অক্ষম হবেন একথা মানতে আমি রাজী নই। আমার বাইরে যাবার দরকার নেই এখান থেকেই একটা উদাহরণ দিচ্ছি। এখানে অপর পক্ষের যারা বক্তৃতা করেছেন তাতে আমি যতদূর জানি তাতে দেখাছি নরেনবাবু এবং মতীনবাবু শিক্ষক নন। কিন্তু তাঁরা যে রকমভাবে নিপুণতার সঙ্গে শিক্ষা সমস্যার কথা থেকে আরম্ভ করে য, র, ল, ব, হ পর্যন্ত আলোচনা এবং বিশ্লেষণ করলেন তাতে সেটা যদি তাঁদের মত যারা শিক্ষা বিষয়ে সম্পর্কিত নন তাঁদের সঙ্গে করা সম্ভব হয়ে থাকে তাহলে যে সমস্ত ইন্সপেক্টররা বা ডিন্স ওখানে গিয়ে বসছেন তাঁরা তা পারবেন না কেন? গভর্নমেন্ট কর্তৃক প্রেরিত হয়েছেন বলেই কি পারবেন না?

[4-50—5 p.m.]

এ রকম মনে করার কোন কারণ নাই। কাজেই বরঞ্চ দেখুন ভালর দিকে হচ্ছে এই যে নির্বাচন প্রথা থেকে দূরে থাকতে হবে। (নয়েজ) আগে আমার ওপিনিয়নটা শুনুন। সভাপতি মহাশয়, আপনার কাছে নিবেদন, যদি আমাকে ওঁরা ব্যাঘাত সৃষ্টি করেন তাহলে এ সমস্যা

এদের পক্ষের সময় থেকে যেন নেওয়া হয়, আমাদের ৯ ঘণ্টা সময় থেকে যেন কাটা না হয়। এক্ষা বারম্বার বলা হয়েছে গোপাল হালদার মহাশয় বলেছেন এবং সকলেই বলেছেন যে গত ১৫ বছর ধরে শিক্ষার মান নিম্ন থেকে নিম্নতর হয়ে পড়েছে। এটা আমি ব্যক্তিগতভাবে মানি না, তবে বলেছেন যখন তখন ধরেই নিচ্ছি তাই। কিন্তু কেন? আপনি ভাবিয়া দেখ কার ঘর কর। গত ১৫ বছর ধরে দি কমিউনিষ্ট পার্টি অব ইন্ডিয়া বাংলাদেশের শিক্ষা জগতের উপর ভর করেছে, একেবারে বাংলা শব্দে যাকে ভর করা বলে সেরকম ভর করেছে। কেন করতে গেল? এর সঙ্গে একটা বৃহৎ ইতিহাস জড়িত। গত ১৫ বছর ধরে শুনতে পেয়েছেন তারা বলে এসছে ওয় কাস অব দি ওয়াল্ড ইউনাইট। সেসব ধানি গেছে। এখন কমিউনিষ্ট আন্দোলন ঠাটা মধ্যবিস্তৃত আন্দোলনে পরিণত হয়েছে এবং ক্রমে তারা ক্ষীয়মাণ পরিধি আনতে আনতে আমাদের নতুন কচি ছেলেদের কচি মাথার উপর ভর করেছে। তার ফল কি অন্যতম কারণ নয়? যা কারণ না হতে পারে, একমাত্র কারণ না হতে পারে একবার মনে করে দেখুন এটা কি ইনার্টি কারণ নয়? কিছু তো কন্সাইড করুন। একটা কারণ এই যে এই বিশেষ ধরণের লিটিকল্প তার ফলে হয়েছে।

এবার আমি সিলেবাস কমিটির কর্তব্য সম্বন্ধে দু-একটা কথা বলতে চাই। ছাত্রদের ভবিষ্যৎ চা করবার জন্য পাঠ্য পুস্তক নির্বাচিত হচ্ছে ঠিকই কিন্তু কথা হচ্ছে যে, এ সম্বন্ধে সিলেবাস কমিটি যদি খুব সচেতন না হয় তাহলে তাদের প্রশস্ত হস্তে তামাক সেবন করে যাবার মত যাকের অভাব হবে না। (এ ভয়েসঃ চীন প্রবেশ করবে) চীন হোক, অর্বাচীন হোক, সমীচীন হোক সকলেই প্রবেশ করতে চাইবে যে হস্ত প্রশস্ত করে দেওয়া হয়েছে। অপর পক্ষ থেকে কটা উদাহরণ পঠিত হয়েছে যেগুলি সরকার পক্ষ থেকে সত্যি চিন্তা করা উচিত। সরকার কতক প্রকাশিত বইয়ে, সরকার কতক সম্প্রদিত বইয়ে কেন এরকম ঢোকে? কিন্তু শুল্ক সরকার য, এখানে দু-একটা উদাহরণ পড়ে শোনাতে পারি যে কি রকম সুকোশলে এটা হচ্ছে। “চন্দন-গর সরকারী কলেজের প্রশ্নপত্রে দেশদ্রোহিতা শিক্ষা” এই হেডলাইনটার উপর কিছু গুরুত্ব দেন না কিন্তু ১৭।১।৬৩ তারিখে জনসেবক কাগজে সেটা বেরিয়েছিল, বিস্তারিত পাঠ করার প্রয়োজন নাই, এটা আমার স্বকপোলকল্পিত কিছু নয়, পড়ে নিতে পারেন। (নয়েজঃ শুন পড়ুন) পড়তে আমার আপত্তি নেই কিন্তু সময় এভাবে চলে গেলে আসল বক্তব্য বলা গুরুত্বপূর্ণ হবে। এ ব্যাপারটা মধ্যািক্ষার সঙ্গে সরাসরি যোগ নাই বলে সেটা এখানে পড়ছি না। ২২।১।৬৩ তারিখে আনন্দবাজারে একটা সংবাদ বেরিয়েছে শ্রীরামপুরের বাদ, পলতা থানার আখলা ইউনিয়নের একটা উচ্চ বিদ্যালয়ের দুজন শিক্ষককে ভারত রক্ষা ইনে গ্রেপ্তার করা হয়েছে বলে জানা গিয়াছে। প্রকাশ যে তাঁহারা স্কুলের বার্ষিক পরীক্ষায় তম শ্রেণীর ইতিহাসের প্রশ্নপত্রে চীন সম্পর্কে এরূপ কয়েকটি প্রশ্ন দেন যাহাতে সরলমতি শ্রমণে চীনের অনুকূলে প্রভাব বিস্তার হওয়ার আশংকা করা যাইতেছে। এটা নতুন কিছু। কয়েকদিন আগে হাওড়া জিলা স্কুলের প্রশ্নপত্রে এরকম প্রশ্ন ছিল। বেলঘরিয়াতেও.....

য়েন্ড অ্যান্ড ইন্টারাপসানঃ প্রশ্নগুলি পড়ুন। পড়ে শোনাতে হবে? প্রয়োজন হলে আমি উপযুক্ত মহাশয়ের কাছে দিতে পারি।

Shri Satya Priya Roy:

মি স্যার জানি হুয়েন সাং কে ছিল এই প্রশ্ন দেওয়া হয়েছিল।

Shri Promotho Nath Bisi:

মান্নের জানা থাকতে পারে।

Shri Gopal Halder: On a point of order Sir,

য যতদূর জানা আছে আপনারাও স্যার লেখা আছে প্রাচীন চীনের শিক্ষা সংস্কৃতির কাছে অবশ্য কি কি শিক্ষালাভ করেছে, অনুগ্রহ করে সেগুলো এর সঙ্গে জুড়ে দিতে পারেন কি?

Mr. Chairman: That is a different matter. I still have such news about it. That has no bearing on the subject matter.

Shri Gopal Halder: Unless we know what was the actual question, the language of the question, spirit of the question, we cannot Judge. 'I is my point.

Shri Promotho Nath Bisi:

নিশ্চয়ই নয়। আমি সংবাদপত্রে যেটুকু পড়েছি শুধু সেটুকুই বলেছি, তার বেশী দাবী ত নেই।

Shri Gopal Halder:

এটা সংবাদপত্র না বিসম্বাদপত্র ?)

That is a matter of opinion.

এখন বিরোধী পক্ষের বেঞ্চগুলাতে অনেক সদস্য বসে রয়েছেন। কিন্তু তাঁরা সবাই এক নন রাজনৈতিক দল হিসাবে। এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে এই যে, এই বোর্ডকে যে মনোমূলক করা হয়েছে, নির্বাচনমূলক করা হয় নি সেই ক্ষোভের আসল কারণ হচ্ছে সেখানে রাজনীতির প্রবেশের দরজা উন্মুক্ত রাখা হয় নি এবং দলীয় রাজনীতি বলতে যে বিশেষ ধরনের রাজনীতি বোঝায়—যেমন, একটা উদাহরণ দিই এ বি টি এ নামে একটা শিক্ষক সংস্থা এ বি টি এ হচ্ছে জাত সম্যাসী, পেশা জমিদারী অর্থাৎ নামে শিক্ষক কিন্তু কাজে তাঁরা বৈরত এবং রাজনীতি করেন। (এ ভয়েজ ফ্রম অপোজিসন বেঞ্চ : কোশেন!) নানা রকমের কে হবে। এ বি টি এ টেস্ট পেপার বের করেন, সেই টেস্ট পেপার সমর্থক বিক্রিত হয়, আপত্তি নেই। কিন্তু দৃষ্ট লোকে একথা বলে যে, অনেক স্কুলের শিক্ষকরা, সবাই তা পারেন না, ঐ টেস্ট পেপার কেনবার জন্য ছেলেদের উপর চাপ দেন। ঐ টেস্ট পেপার তাঁরা প্রশ্ন দিয়ে থাকেন। (ভয়েজ ফ্রম অপোজিসন বেঞ্চ : এটা সত্য কথা নয়।) লোকে বলে, সত্য নাও হতে পারে। আমি কোন স্কুলে গিয়ে দেখি নি। সত্য-মিথ্যা আপ জ্ঞানবার কথা। তবে দৃষ্ট লোকে বলে অনেক শিক্ষক আছেন তাঁরা পড়াবার সময় ক্রাসে দেশের নিন্দা করবার সুযোগ পেলে সেই সুযোগ সবলে গ্রহণ করেন, বিশেষ করে যদি রাজনীতি কি অর্থনীতির কথা উঠে তবে তো সুবর্ণ সুযোগ হয়ে যায়। (শ্রীসত্যপ্রিয় : নাম বলুন দু-একটা।) কত নাম বলব? নাম বলতে গেলে নামাবলী গায়ে দিয়ে আসতে এক-আধটা নাম বললে তো চলবে না। তারপর, এমার্জেন্সির কথা, ডেমোক্রাসির কথা সব বেশী বলেছেন আমার বন্ধু সত্যপ্রিয় বাবু। যদি আর কোন প্রমাণ হাতে নাও থাকত তা সেই অন্ধকারে বলে দিতে পারতাম এই যে ডেমোক্রাসির দোহাই এবং ট্রেসির দোহাই দিয়ে ডেমোক্রাসির মূন্ডপাত এটা হচ্ছে কমিউনিস্টদের চিরা নীতি। আর জাতীয় সংকট—জাতীয় সংকট সম্বন্ধে পণ্ডিত নেহরু বলেছেন ৫।৭ বছর চলতে পারে। আরো যারা জানেন তাঁরা বলেছেন যে ২০।২৫ চলতে পারে। রেজাউল করিম সাহেব যা বলেছেন যদি ১০।১৫ বছর চলে হলে কি ততদিনের জন্য এই বিল স্থগিত থাকবে? এ হতে পারে না। আর জাতীয় সংকট কি? সংকট যে সংকটের হয়ে উঠছে সে কি কমিউনিস্ট পার্টির নীতি—কেউ করে বলতে পারবে না। কিন্তু কথা হচ্ছে জাতীয় সংকটের একটা কারণ হচ্ছে, কমিউনিস্ট এবং সাধারণতঃ লোককে বাইরে থেকে আক্রান্ত হলে বিহরাগত শত্রুকে রোধ করতে আমাদের বাইরে, ভেতরে সর্বত্র শত্রু। এই অবস্থায় এমার্জেন্সির দোহাই দেওয়া তাঁদের সাজে না। তবে তাঁরা বলেছেন যে, এ বি টি এ-এর সঙ্গে কমিউনিস্ট পার্টির কোন নেই। একথা সত্য হলে খুব আনন্দের কথা। কিন্তু জিজ্ঞাসা করি তাঁরা যে চীনের মূলক একটা প্রস্তাব গ্রহণ করেছিলেন সেটা সি পি আই গ্রহণ করার পরে, না, (শ্রীসত্যপ্রিয় রায় : বহু আগে। প্রাইম মিনিষ্টার চিঠি পাঠিয়েছেন।)

[5—5.10 p.m.]

আমরা সম্ভবতঃ তা জানি না। স্যার, এই সময়গুলি আমাদের ৯ ঘণ্টা থেকে কাটবে ওদের ১৯ ঘণ্টা থেকে কাটবে। (হট্টগোল) রোজেনবার্গ দম্পতির মৃত্যুদণ্ডের প্রতিবাদ এ বি টি এ থেকে কেবল করা হয়েছিল।

Shri Satya Priya Roy:

হয় নি। বাইরে গিয়ে যদি বলেন তাহলে সেদিনই আপনাকে কোর্টে নিয়ে যাবো।

Shri Promotho Nath Bisi:

দটা তো উভয়ত খাটে, আমি যা সত্য যখন জানি তা বলছি। যেভাবে এই বিলকে বানচাল করার একটা ব্যর্থ চেষ্টা হচ্ছে সে সম্বন্ধে আমার যা বক্তব্য তা আমি বলছি। এই এ বি টি এ কমিউনিস্ট পার্টির একটা বেনামদার সংস্থা সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই। তবে সব কথা মাথ করা চলে না, অনুমান করা চলে। অনুমানযোগ্য বিষয় নিয়ে কথা বলছি।

Shri Gopal Halder: On a point of order. Sir,
টা ঠিক হচ্ছে কিনা সেটা জানতে চাই।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, is it relevant in discussing his Bill?

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

যা বলছেন, একটু মন দিয়ে শুনুন না। (হট্টগোল)

Shri Promotho Nath Bisi:

ওঁরা প্রসঙ্গতা সম্বন্ধে সন্দেহ প্রকাশ করেছেন কিন্তু এই এ বি টি এ নামক শিক্ষক সংস্থার স্বরূপ নিগূঢ় না হওয়া পর্যন্ত এই বিলের সঙ্গে তাঁদের কি সম্বন্ধ, এই বিলের সম্বন্ধে তাঁদের কোন বিরোধিতা, সে তো প্রকাশ করা যায় না। কাজেই আমাকে দুঃখময় কাজটা করতে হল সকলে যখন একথা মনে করে। কাজেই সৈদিক থেকে বিচার করা যায় যে এই বিল সমর্থনযোগ্য তো বটেই কিন্তু কিছু কিছু যে কথা আমি বলেছি, আপত্তি তুলেছি সেই আপত্তির ব্যাপারগুলি হচ্ছে এই যে, সিলেবাস কমিটিকে পূর্ণ সচেতন হতে হবে এবং পাঠ্য পুস্তকে এমন সমস্ত রচনা দিতে হবে যা বিশেষভাবে দেশের উন্নতি সম্বন্ধে যা করা হয়েছে তার বর্ণনা থাকবে, দেশের সংহতি সম্বন্ধে যা চিন্তিত হয়েছে তার বর্ণনা থাকবে এবং দেশপ্রেম যাতে বৃদ্ধি করা যায় সেই রকম জিনিস থাকবে। এইটুকু সামান্য যে একটুখানি খুঁজ আমার চোখে পড়েছে সেটুকু বলে আমি এই বিলকে সর্বান্তঃকরণে সমর্থন করলাম।

Mr. Chairman: I told some of the members that I intended to carry on up to 6 o'clock today, otherwise we shall not be able to deal with all the amendemnts. I wanted to finish the first reading to-day. There are 4 more speakers. So, let us carry on. Now, Shri Bejoy Behary Bose.

Shri Satya Priya Roy:

অজকে স্যার, এখানেই শেষ করে দিন।

Mr. Chairman: There are 28 minutes left to the Opposition and 36 minutes to the Government side and there are two speakers on each side.

Shri Bijay Bihary Basu:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ১৯৫৪ সালে এই বোর্ডটা বাতিল হয়ে যাবার পর দেশের সর্বত্র সকল শিক্ষিত সম্প্রদায় এবং শিক্ষা প্রতিষ্ঠান একটি সুচিন্তিত এবং সুপারিকল্পিত মাধ্যমিক শিক্ষা বিল অনবার জন্য সরকারের কাছে আবেদন জানিয়েছে। কিন্তু এবারে যে মাধ্যমিক বোর্ড বিল এখনে উপস্থাপিত হোল তাতে দেশবাসী মোটেই সন্তুষ্ট হন নি। তাঁরা আশা করছিলেন মাধ্যমিক শিক্ষাক্ষেত্রে যে সমস্ত বিপর্যয় এসেছে এবং হ্রাস-বিচ্যুতি ঘটেছে সেগুলি সব এই বিলের দ্বারা সংশোধিত হবে। কিন্তু আমরা জনসাধারণের সঙ্গে আলোচনা করে দেখেছি যে এই বিল সেইসব হ্রাস-বিচ্যুতি দূর করার কোন ব্যবস্থা করে নি। যা হোক, এই বোর্ডের গঠন এবং শক্তি নিয়ে মোটামুটি আলোচনা চলে। এই বোর্ড যেভাবে গঠিত হয়েছে সেই গঠন সম্বন্ধে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে এটোতে শুধু সরকারী কর্মচারীদের একটা আধিক্য রয়েছে এবং দ্বারা করে ৩ জন শিক্ষক নেবার যে ব্যবস্থা হয়েছে সেটা মোটেই ন্যায্যনীতিসঙ্গত নয়। এঞ্জি-কিউটিভ কমিটির সদস্যদের দ্বারা এঞ্জি-কিউটিভ কমিটির মধ্য থেকে নির্বাচন করা এটা কোন

নীতিতে হয়েছে সেটা আমি বুঝতে পারলাম না। এন্ট্রিকিউটিভ কমিটির বাইরে সমগ্র দেশে যথেষ্ট সংখ্যক উপযুক্ত এবং গুণবান শিক্ষক যে আছেন তাঁদের আসবার কোন সুযোগ এতে হোল না। আর একটা জিনিস হচ্ছে গভর্নমেন্ট চাইছেন একে এ্যাডভাইসরি বোর্ড করতে আর দেশবাসী চাচ্ছে একে অটোনামাস বোর্ড করতে। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে সরকার একে এ্যাডভাইসরি বোর্ড করতে চান করুন এবং তাতে আমার আপত্তি নেই, কিন্তু এই বোর্ডকে পরিপূর্ণ ক্ষমতা দিন। বোর্ডকে কোন ক্ষমতা না দিয়ে সম্পূর্ণই সরকারের নিয়ন্ত্রণাধীনে চলবে এই নীতি সেটা আমি বুঝতে পারছি না। তবে আমি আমার সমস্ত আপত্তি এবং বক্তব্য উঠিয়ে নেব যদি সরকার সরকারী কর্মচারীদের আধিক্য দিয়ে এই যে বোর্ড গঠন করেছেন তাকে দেশে শিক্ষা সমস্যার সমাধান করতে এবং শিক্ষাক্ষেত্রে যেসব ত্রুটিবিদ্যুতি আছে সেইসব দূর করে পূর্ণ ক্ষমতা দেন। এবারে প্রেস্বেল সম্বন্ধে আমি কিছু বলব এবং সেটা হচ্ছে এখানে আছে ডাইরেক্ট সুপারভিসন এ্যাড কন্ট্রোল সেকেন্ডারী এডুকেশন ইন দি কার্ণাট। যারা বিল প্রণয়ন করেছে তারা প্রমোশন অব সেকেন্ডারী এডুকেশন এই কথাটি লেখেন নি কেন? এটা অত্যন্ত ত্রুটি যুক্ত হয়েছে বলে আমি মনে করি। প্রমোশন লেখা হোল না কেন? আজকে ছাত্ররা ভারী হতে পারছে না, বিদ্যালয়ে স্থান হচ্ছে না, প্রত্যেকটি বিদ্যালয়ের সমস্ত শ্রেণী ওভার ফ্রাউন্ডে হয়ে পড়ছে। ছেলেরা দলে দলে গিয়ে ফিরে আসছে, অভিভাবকরা সঙ্গে করে নিয়ে গিয়ে ফিরে আসছে এবং অনেক ভাল ভাল ছেলে যারা প্রাইমারীতে প্রথম বিভাগে পাশ করেছে তারা ভর্তি হতে না পেরে তাদের মনে একটা ফ্রাস্ট্রেশন এসেছে।

[5-10—5-20 p.m.]

সরকারের কাছে বার বার নিবেদন করেও এডুকেশন-এর প্রমোশন-এর কোন ব্যবস্থা হয় নি এসব ছেলেগুলো কোথায় ভর্তি হবে? এ বিষয়ে বোর্ডের হাতে কিন্তু নির্দিষ্ট ক্ষমতা দেন নি যদি এটা তাদের লক্ষ্য করবার বিষয় হত, তাহলে নিশ্চয়ই তা দিতেন।

তারপর আর একটা জিনিস সম্বন্ধে একটু বলছি, শ্রদ্ধা মেনশন করে দিতে চাই। রিকর্গনিশন এর ক্ষমতা আপনারা বোর্ডের হাতে দিচ্ছেন কিন্তু গ্র্যান্ট ইন এইড-এর ক্ষমতা দেন নি। ট্যাক্স না দিয়ে যদি রিকর্গনিশন-এর ক্ষমতা দেওয়া হয়, তাহলে কন্ডিশন ফুলফিল করা যায় না। এরকম একটা রুজ থাকা উচিত ছিল যে, রিকর্গনিশন প্রত্যেক স্কুলকে দেওয়ার সাথে সাথে গ্র্যান্ট ইন এইডও দিতে হবে। যদি গ্র্যান্ট ইন এইড-এর ক্ষমতা সরকারের হাতে রেখে দেন, তাহলে রিকর্গনিশন-এর ক্ষমতাও সরকারের হাতে রেখে দিন, বোর্ডকে দেবেন না। ডেফিনিশন অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন, যেটা গোড়ার দিকে প্রিলিমিনারীতে একরকম, আর সেকশন ৪৭এ একরকম। প্রিলিমিনারীতে বলছেন, ইন কনসালটেশন উইথ দি বোর্ড, আর ৪৭এ যা আছে তাতে ইন কনসালটেশন উইথ দি বোর্ড, এটা বলেন নি। এজন্য আমি মনে করি যে, বিলটি ডেফিনিশন ব্যাপারে ত্রুটিপূর্ণ।

তারপর অ্যাপিল কমিটি অ্যাপয়েন্টেড করবেন এবং এই অ্যাপিল কমিটির ডিসিসনই ফাইনাল মানদণ্ডের জন্মগত অধিকার হচ্ছে বিচারালয়ে গিয়ে বিচারপাথী হবার। এই বোর্ডের আইন সেই জন্মগত অধিকার থেকে বঞ্চিত করছে, এটা অন্যায্য এবং নীতি বহির্ভূত বলে আমি মনে করি। আর যেসমস্ত জিনিস উনি বলেছেন, তাতে বিলের টাইটেল সম্বন্ধে আমি আপত্তি জানাচ্ছি এই বিলের টাইটেল যদি ওয়েস্ট বেঙ্গল বোর্ড অফ কন্ট্রোল অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন হয় তাহলে আমি এটা গ্রহণ করতে পারতুম। ওয়েস্ট বেঙ্গল বোর্ড অফ কন্ট্রোল অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন ছাড়া আর কিছু আমি দেখতে পাচ্ছি না। যখন লীগ গভর্নমেন্টের সময় এই সেকেন্ডারী বিল এসেছিল, তখন আমাদের মাননীয় শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়ের নেতৃত্বে সমস্ত চিহ্নবিশপেরগনা জেলা জনমত গঠন করার দায়িত্ব আমার ঘাড়ে ছিল, তখন আমি এই কন্ট্রোল শব্দটাকে অবলম্বন করে এ বিলের বিরুদ্ধে সমস্ত জনমত গঠন করতে পেরেছিলাম, শিক্ষাবিদদের মতে এনাইটিভ, কিং আজকে আবার এডুকেশন-এর মধ্যে সেই কন্ট্রোল এখন ফেলা হচ্ছে। আমি মনে করি, এডুকেশন এর সঙ্গে সরকারের কোন কন্ট্রোল থাকবে না; এবং এটা থাকা উচিত নয়। এডুকেশন মাস্ট্রি ফ্রি কম্পোজিশন-এর মধ্যে কন্সটিটিউশন অফ দি বোর্ড-এর মধ্যে আগেই বলেছি দুজন টিচর পিকিউলার ওয়েতে ইলেকটেড হয়েছেন

from two teachers Associations and two Head masters from the Headmasters Association.

জার একটা জিনিস উচিত ছিল, সেটা আমাদের শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় এবং শিক্ষাবিভাগ বিবেচনা করেন নাই, সেটা হচ্ছে

education must be co-ordinated. Primary, Secondary, Collegiate education এর মধ্যে প্রাইমারী এডুকেশন সম্বন্ধে অভিজ্ঞ দু'একজন টিচার এই বোর্ডের কনসিটিটিউশন-এর মধ্যে রাখা উচিত ছিল, আমি মনে করি কনসিটিটিউশন-এর দিক থেকে বিলটি ডিফেক্টিভ হয়েছে। প্রেসিডেন্ট অফ দি বোর্ড গভর্নমেন্ট নমিনেট করবে, কিন্তু প্রেসিডেন্ট-এর কোয়ালিফিকেশন কি হবে? তা এখানে দেন নি। এত বড় এডুকিউটিভ পাওয়ার যার হাতে, তার একটা কোয়ালিফিকেশন দেওয়া উচিত ছিল। সেক্রেটারী সম্বন্ধেও বিল সে একই জিনিস। সেক্রেটারী যিনি গ্র্যাপয়েন্টেড হবেন, তাঁর কোয়ালিফিকেশন কি হবে? এ সম্বন্ধে অশ্বকারে আমাদের রেখে তাঁরা সটা রুলসে তৈরী করবেন, কিন্তু সেই রুলসগুলি কি হাউস-এর সামনে শ্লেস করা হবে, এবং হাউস-এর অ্যাপ্রুভাল নেওয়া হবে? তার কোন ব্যবস্থা নাই।

এখন এদের ইনকম্পিটেন্সের জন্য রিমুভালের কোন সেকশান নেই। যদি প্রেসিডেন্ট ইনকম্পিটেন্ট হন, সেক্রেটারী ইনকম্পিটেন্ট হন, বোর্ডের কাজ স্যাটিসফ্যাক্টরি করতে না পারেন, তাহলে তাদের রিমুভালের জন্য কোন সেকশান নেই, কোন ক্লজ নেই। তারপর, আর একটা অরাস্যক ক্লজ আছে—আমাদের মাননীয় বন্ধু মহীতোষবাবু যেটাই সম্বন্ধে বলেছেন, যে মোরাল টা পিচিউড যার জন্য কোর্টে কনভিক্টেড হল, তাকে আবার কনডোনে করে নিয়ে মোম্বার করার এই ব্যবস্থা, এর দ্বারা আমার মনে এই হচ্ছে যে, এইসব হাই পোস্টের জন্য ক্যান্ডিডেট অলরেডি সলেক্টেড হয়ে আছে। কিন্তু, এটা আমি স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে, যারা পশ্চিমবঙ্গের মাধ্যমিক শিক্ষা পরিচালিত করবেন, তাঁদের মধ্যে যদি এইরকমভাবে মোরাল টা পিচিউড কনভিক্টেড কেউ থাকে, তাহলে সমগ্র বোর্ডের দুর্নাম হবে এবং যতদূর আমাদের ক্ষুদ্র জ্ঞান আছে তাতে বলতে পারি পৃথিবীর কোন দেশে কোথাও এইরকম আইন নেই যে এইরকম মোরাল টা পিচিউডের জন্য কোর্টে কনভিক্টেড ব্যক্তি এতবড় একটা সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডে স্থান পাবে। সেক্রেটারী এবং প্রেসিডেন্টকে বোর্ডের কাছে রেসপনসিবল করবার কোন আইন নেই। তাঁরা বোর্ডকে সুপারভাইজ, ডাইরেক্ট অ্যান্ড কন্ট্রোল করবেন, কিন্তু বোর্ডের কাছে তাদের এতটুকু রেসপনসিবিলিটি দেন নি। এটা কি করে হয়? সুতরাং বোর্ড নিজে যে নিয়ম করবে, সেই নিয়ম তাঁরা অনায়াসে পদদলিত করে চলে যেতে পারবেন। কেন তাঁদের বোর্ডের কাছে রেসপনসিবল করা হল না? আমার মনে হয়, এগুলি কোন একটা ইন্টেনশান নিয়ে করা হয়েছে। আইনগত যেসমস্ত জিনিস আছে, সেগুলি সম্বন্ধে আমরা কোন কিছু বলতে চাই না। আমরা পশ্চিমবঙ্গের অধিবাসী, আমরা চাই যে, আমাদের ছেলে-মেয়েরা সুশিক্ষিত হোক, আমাদের ছেলে-মেয়েরা যেন পড়াশুনার জন্য কখনও কোন অসুবিধা ভোগ না করে। এখন স্কুল গোইং এজের যেসমস্ত ছেলেমেয়েরা আছে, তারা ক'জন স্কুলে যেতে পারে? আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, তাদের মধ্যে ২৫ টি, ৩০ পারসেন্ট রুরাল এরিয়ায় স্কুলে যাচ্ছে। এর রেমিড কোথায়? কম্পালসরি অ্যান্ড ফ্রি প্রাইমারী এডুকেশন বিল পাশ হয়ে গেছে। সেই কম্পালসরি এডুকেশন দেবার মত স্কুলের সংখ্যা কোথায়? যে কটা স্কুল আছে, সেগুলি ওভারলোডেড, স্থান সংকুলান হচ্ছে না। সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড এমনভাবে করতে হবে, যাতে স্কুল গোইং নাম্বারটা প্রপারলি অ্যাকমোডেট হয়। তা যদি না হয়, তাহলে এডুকেশন বোর্ড করে কি লাভ হবে! যেখানেই যাই—পল্লীগ্রাম বা সুবার্ব অফ দি টাউন অ্যান্ড টাউন, সর্বত্রই ছেলে ভর্তির একটা সমস্যা। এই সমস্যা দূর করবার জন্য বোর্ডের কনসিটিটিউশানের ধারার মধ্যে একটাও পাইনি। সভাপতি মহাশয়, লালবাতি জ্বালিয়ে দিলেন। আমি কয়েক বছর লালবাতি জ্বালাবার পর কিছু বলি না। আমার অবশ্য বলবার ছিল, কিন্তু আমি বলব না।

[5-20—5-30 p.m.]

Dr. Janaki Ballava Bhattacharyya:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে যে বিলটা আমাদের সামনে উপস্থিত হয়েছে তা নিয়ে বহু আলোচনা হয়েছে, কিন্তু একটা জিনিস সম্বন্ধে বিশেষ আলোচনা হয় নি। এই বিলটা দেখে আমার মনে হয়েছে যে, এতে যেন দু'জনের ঝগড়ার একটা প্রতিবিম্ব পড়েছে, অর্থাৎ একদিকে

মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়, আর একদিকে আমাদের বন্ধুবর সত্যপ্রিয় রায় মহাশয়। এই নিজেদের মধ্যে পরস্পর ঝগড়াটা যেন এই বিলে প্রতিফলিত হয়েছে। এই জিনিসটা কি, কে ব্যাকগ্রাউন্ডে এই বিলটা এসেছে, সেটা যদি দেখেন, এই বিলটার ধারাগুলি যদি লক্ষ্য করে তাহলে বুঝতে পারবেন আমার কথা সত্য কি অসত্য। যদিও সত্য আমাদের প্রিয়, আপনায় সত্য অপ্রিয়, কিন্তু আপনারা জানেন যে, কংগ্রেস পার্টি শিক্ষক নির্বাচনে বারবার পরাভূত হয়েছে সুতরাং এই নির্বাচনের বালাই রাখতে চাই না, কারণ, আমরা জানি আমাদের কংগ্রেস পক্ষে ওদিকের মাননীয় সদস্য ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী মহাশয় সে কথাটা গতবার বিশেষ জোর করে বলেছিলেন যে, এটা লক্ষ্য করবেন যে এ বি টি এ জিতছে, আপনারা বারবার হেরে যাচ্ছেন। সুতরাং শিক্ষাব্যবস্থায় অন্তত শিক্ষকদের সঙ্গে ব্যবহারে কোথায় একটু গলতি আছে, এবং সেই গলতি সংশোধন করবার চেষ্টা করুন। আপনারা পুরানো রেকর্ড যদি খুঁজে দেখেন, তাহলে টের পাবেন আমি যে কথাটা বলছি, সেটা সত্য কিনা, এবং এখন এটা করা হল যে, যাক্ আর পরাজয়ের গ্লানি থাকবে না—নির্বাচন যেটা, সেটা নির্বাচনের প্রহসন হবে, সেই করে এই বিলটাকে আনা হয়েছে এই হচ্ছে এই বিলের স্বরূপ। তাহলে নির্বাচন এটুকু আর রাখা হয়েছে কেন, সরাসরি গভর্নমেন্ট নিয়ে নিন তাদের হাতে। আমার মাননীয় বন্ধু, শ্রীপ্রমথ বিশাী মহাশয় এখানে রয়েছেন, তঁদের রবীন্দ্রনাথ যে কথা ক্যালকাটা সিন্ডিকেট সম্বন্ধে বলেছিলেন, এই সেকেন্ডারী বোর্ড সেই ব্রিটিশ আমলের সিন্ডিকেট ছাড়া আর কিছু নয়। একটা শিশুখণ্ডী খাড়া করে রাখা হবে, দেশের লোককে স্ক্রিপ গোট করতে হবে, তা না হলে সরকার যদি সমস্‌তকিছু সরাসরি পরিকল্পনা করেন, তাহলে তারা জনগণের কাছে অপ্রিয় হয়ে পড়বেন। সেই হিসাবে আমি বল এই যে বোর্ড রাখা হয়েছে, এই বোর্ড তেমন বোর্ড হয়ে খাড়া হয়েছে। আমি দৃষ্ট প্রকৃতির লোক কারণ আমি অপোজিশানে আছি, কিন্তু আমি বলি, আমাদের দেশের যে ঐতিহ্য, সেখানে আপনাদের নিশ্চয়ই বলবেন না যে, স্বামী বিবেকানন্দ, রামকৃষ্ণ পরমহংসদেব তাঁরা ছিলেন কমিউনিস্ট। আমি জানি আজকে সেই শতবার্ষিকী উৎসবে পাঁচমবংগ সরকার ৭ লক্ষ টাকা দিয়েছেন। এ দেখেই মনে হচ্ছে, মাড়োয়ারী যেমন সোধপুরে গরুকে খাওয়াতে যান—গরু মেরে চামড়ার ব্যবসা করে তাঁরা ঘি-এ চর্বি মেশান, আর সমস্ত পাপের স্থালন হয় কোথায় না, ঐ সোধপুরে গিয়ে জিলাপ খাইয়ে আসেন। আমি রামকৃষ্ণের কথা বলি, পরমহংসদেব বলেছেন, ঐ যে গরীবেরা গরুর মত জীবনযাপন করিতেছে, তাহার কারণ, মূর্খতা। আমরা আজ চারি যুগ তাহাদের রক্ত চুষি খাইয়াছি, আর দুইপদে দলন করিয়াছি। শিক্ষা প্রসঙ্গে ১৪৪ পাতা। এ আমার রচিত নতুনোবোধন কার্যালয় থেকে এটা প্রকাশিত হয়েছে। বলেছেন, আজকে সমাজের অবস্থা কি হয়েছে? স্বামীজী বলেছেন, সর্বত্র রক্ত সঞ্চার না হইলে কোন দেশ কোনকালে উঠিয়াছে দাঁতখাড়া একটা অঙ্গ পড়িয়া গেলে অন্য অঙ্গ সবল থাকিলেও ঐ দেহ লইয়া কোন বড় কাজ করা হইবে? ইহা নিশ্চিত জানিও। আজকে আমাদের দেশে এডুকেশন কতখানি স্প্রেড করা হয়েছে, তা উনি জানেন। স্বাধীনতা লাভ আমরা করিছি, কিন্তু জাতি যেমন পঙ্গু, তেমন পঙ্গুই হয়ে রয়েছে

এবং সেইসমস্ত জাতিকে যদি আমরা শিক্ষিত করে না তুলতে পারি, তাহলে আমরা জাতি গড়ে তুলতে পারব না, এবং এই স্বাধীনতা নিয়েও গর্ব করতে পারব না, এবং তা করতে না পারলে আমাদের দায়িত্ব পালন করা হয় না। স্বামীজী বলেছেন, 'মুন্টিমেয় ধনীদেব বিলাসের জল লক্ষ লক্ষ নরনারী অজ্ঞতার অন্ধকারে ও অভাবের নরকে ডুবিয়া থাকুক। তাহাদের ধন হইলে তাহারা বিদ্যা শিখিলে সমাজ উচ্ছৃঙ্খল হইবে। সমাজ কে? লক্ষ লক্ষ তাহারা, না তুমি, আমি ১০ জন বড় জাত'। সুতরাং আজকে আমাদের যে কর্তব্য, সেটা আমাদের সামনেই রয়েছে এবং আমাদের মাধ্যমিক শিক্ষার যে অবস্থা হয়েছে তাতে সেটা কতখানি সংগত হয়েছে তা ফলন পরিচয়তে। তারপর সায়েন্স বিভাগে যে ছাত্ররা পাশ করেছে সেই সায়েন্স বিভাগে ছাত্রদের নেবার ব্যাপারটা কি। তার জন্য ওঁরা বলছেন সব জায়গায় শিক্ষণ শিক্ষাপ্রাপ্ত শিক্ষক-শিক্ষিকা চাই তাঁরা কি করছেন? তাঁরা তাঁদের গুরুদেবের কাছ থেকে ফরমুলা পেয়েছেন যে, সিন্সিটি পারসেন্টে পেরে সায়েন্স পড়বে, ফোর্টি পারসেন্টে পেরে পর তারা কমার্স পড়বে এবং বাকিদের বাকি দিয়ে ফেল দেয়া হল যে, তারা হিউম্যানিটিস পড়বে। এর ফলে যেসব ছাত্র-ছাত্রীরা হিউম্যানিটিস পড়ছে, তারা কোন স্তরে নেমে যাচ্ছে। তারপর আবার বোর্ড থেকে হুকুমদারী পাঠান হচ্ছে যে তোমাদের এত ফেল করে কেন, এবং তোমাদের যদি এত আনসাকসেসফুল স্টুডেন্ট হয়, তাহলে

তাদের স্কুলের অ্যাফিলিয়েসন বন্ধ করে দেওয়া হবে। কিন্তু তার জন্য তো তাঁরাই রেসপনসবল। আজকে হিউম্যানিটিস পড়বার জন্য যদি ভাল ছেলে না যায়, তাহলে আমাদের জাতির স্ব ক্ষতি হবে সেটা মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় উপলব্ধি করেছেন কি? ওঁরা পরের মুখে ঝাল খান এবং পরের কথা শোনেন, কাজেই এই খবর তাঁদের কাছে পৌঁছেছে কিনা? তারপর সায়েন্সে এত পারসেন্ট পাশ করেছে বলে যে তাঁরা বলছেন সেই সায়েন্সে পাশ করার ব্যাপারে একটা মজার ব্যাপার আছে। যে স্কুলেতে পরীক্ষা হচ্ছে, সেই স্কুলের যারা টিচার, তাঁরাই প্র্যাকটিকালের পরীক্ষক হিসেবে থাকেন এবং সেখানে ৫০ নম্বর থাকে। সেই ৫০ নম্বরের মধ্যে প্রায় প্রত্যেক ছেলে কত নম্বর পেয়ে থাকে সেই স্ট্যাটিসটিক্স আপনি নিয়েছেন কি? উনি তো কথায় কথায় স্ট্যাটিসটিক্স দেখান। আমার কাছে খবর আছে এবং আপনিও জানেন যে, ইংরেজীকে কিভাবে দলিত করা হচ্ছে। একজন পরীক্ষক নাইন্টি ফাইভ পারসেন্ট পাশ করিয়ে নিয়ে গিয়ে হাজির হলেন। তখন তাঁকে বলা হল, এত স্ট্রীকটলী দেখছেন? আরও ভাল করে রিভাইস করে নিয়ে আসুন। এই-রকম করে শেষপর্যন্ত থার্ড ডিভিসনে হল সেন্ট পারসেন্ট। (জনৈক সদস্যঃ এটা কে করছে?) এটা সরকার করছেন না, এটা করছেন সরকারের ঐ স্ট্রেক পগোট। এইভাবে শিক্ষায় ভেজাল দেওয়া আরম্ভ হয়েছে, অথচ শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলছেন, সব জায়গায় আমাদের হায়ার সেকেন্ডারী হিসেবে যথেষ্ট উন্নতি হয়েছে। আমি বলি আমাদের চেয়ারম্যান ইংরেজী পরীক্ষা করুন, সায়েন্সে সত্যোবাবুকে দেওয়া হোক, এবং বাঙলা ডঃ শ্রীকুমারবাবুকে দেওয়া হোক, এবং প্রশ্নপত্র সম্বন্ধে কারুর কোনকিছুর জানবার উপায় থাকবে না, এরকম জায়গা থেকে ছাপান হোক। তারপর পরীক্ষা করে দেখুন যে তার ফলটা কি হয়। তারপর এই বিলটি দেশে আমার মনে হয়েছে যে, কোন অবস্থাসী জমিদার বাড়ি থেকে যেন এই বিলটি এসেছে। অর্থাৎ বোর্ডকে সব দিয়ে দিলাম, সিদ্ধক দিয়ে দিলাম, কেবলমাত্র চাবিকাঠিটি নিজের কোমরে বেঁধে রাখলাম। এই বিলটি ঠিক তাই।

[5.30—5.40 p.m.]

৩১-এর ক্রজটা দেখুন, আছে কি? তোমরা বাজেটে বেশী কিছু খরচ কর, সরকার অ্যাপ্রুভ না করে, তোমাকে ফেরত পাঠিয়ে দেওয়া হবে। যদি রেকমেন্ড করে আবার পাঠিয়ে দাও, যদি না করে সরকার যা করে দেবে তাই তোমাকে নিতে হবে। অর্থাৎ চাবিকাঠি রইল সরকারের হাতে। এভাবে যার কোন সম্ভ্রম আছে, নিজের বিবেকবুদ্ধি আছে, সেরকম স্বাধীনচেতা লোক এই বোর্ডে যেতে পারে—মেম্বার হতে পারে বলে আমার সন্দেহ আছে। সেখান স্বাধীনভাবে, নিজের বিবেকবুদ্ধি অনুসারে, প্রয়োজনমত কোন ব্যবস্থা করতে পারবে না এবং ব্যবস্থা করলেও সরকার ইচ্ছামত সেটা দূর করে দেবে, সেটা সাধিত হতে পারবে না, আমি সেখানে শব্দ যন্ত্রের মত দাঁড়িয়ে থাকবো, এই হচ্ছে এই বিল। ৩৯ এবং ৪৭নং ক্রজ যদি দেখেন, তাহলে দেখবেন সেখানে গভর্নমেন্ট কন্ট্রোল-এর কথা রয়েছে, অর্থাৎ রেগুলেশান যা কিছু, সব বলা হচ্ছে অথচ বোর্ডকে বলা হচ্ছে, অটোনোমাস, অটোনোমাস বলার দরকার কি? গভর্নমেন্ট অ্যাপয়েন্টমেন্ট-এর সমস্ত ভার নিন, তাতে আমাদের বলবার কিছু নেই, কিন্তু সেই সংসাহসটা দেখান, আমাদের দেশের প্রবলেমটা কি! আজকে প্রত্যেক ছেলেকে সমান সুযোগ দিতে হবে। সেকেন্ডারী কিছু পড়ছে আর কতকগুলি ছেলে যাচ্ছে স্কুল ফাইনাল-এর দিকে এবং তারা গিয়ে কলেজে পড়বে প্রি-ইউনিভার্সিটি কোর্স, আর একদল যাচ্ছে ক্লাস ১১-এর দিকে। এই যে দু-রকম—একদিকে বেশী সংখ্যক ছেলে যাচ্ছে তারা সুযোগ-সুবিধা থেকে বঞ্চিত হচ্ছে, এই বগুনটা আমি আন-কনসিটীউশনাল বলে মনে করি। সুতরাং সরকার আসল সমস্যা সমাধানের দিকে না গিয়ে কিভাবে তাঁরা আধিপত্য দেখাবে সেদিকেই যাচ্ছেন।

তারপর দেখুন অ্যাপিল কমিটি যেটা করছেন, সেই কমিটিতে একটি করে ইলেকশান-এর কথা আছে, কিন্তু সেই ইলেকশান ভাল করে যদি তালিয়ে দেখেন, সেই ইলেকশনও যা, নিমিনেশনও তা, অর্থাৎ যেখান থেকে সমস্ত মেজরিটি মেম্বার হচ্ছে, নিমিনেটেড মেম্বার, সেখানে ইলেকশন হয়ে গেলেও মেজরিটি মেম্বার যা করবে, তার ডিরেকশান অনুসারেই চলতে হবে। এই হচ্ছে বিলে নির্দেশ। সুতরাং ইলেকশন আর নিমিনেশন একই পর্ষায়ে গিয়ে দাঁড়াচ্ছে। সুতরাং সেই ইলেকশন-এর কোন দাম নাই, সুতরাং আই ওয়াস দেখবার জন্য কোন ইলেকশন না করলে চলে না? সুতরাং ক্রজ ১৮ থেকে ২৩ পর্যন্ত যা আছে, যে কমিটিগুলি আছে, সেটা ইলেকশন-এর নামে

প্রহসন। কারণ, সেই ইলেকশন যে হতে পারে না, সেটা বিলটা পড়ে দেখলেই বুঝতে পারবেন। অতএব আমাদের দেশে প্রকৃতিবাদে আছে, সত্য, রজঃ, তমঃ। কিন্তু তমঃ গুণের কাজ করতে গেলে এর মধ্যে একটু সত্য গুণ থাকা দরকার। না থাকলে চলে না। বিলের মধ্যে একটা ধারা ছিল, সেটা হচ্ছে রুজ ১১ই(১) এবং (২)। এই যে (২)-এর পরে যে প্রভাইসোটো আনা হয়েছে—৫ বছর আগে যে টেক্সট বুক করেছে বা তার পাবলিসড হয়েছে, শূদ্ধ টেক্সট বুক নয়, টেক্সট বকের উপর যাঁরা নোট বুক লিখবেন তাঁরা কেউ ঐ কমিটির মেম্বার হতে পারবেন না, এটা যদি করতেন এবং এই প্রোভাইসোটো বাদ দিতেন, তাহলে বুঝতাম যে হ্যাঁ, সত্যই ভাল করতে যাচ্ছেন। সুতরাং ৫ বছর আগে কেউ যদি বলেন যে, আমি করে রেখেছি, আমার বইটা চালাতে হবে, তাহলে এইরকম ৫ বছর আমরা ধরব কি করে? সে ধরবার কোন উপায় নেই। কারণ, পাবলিসাররা এত সাধু পাবলিসার যে, তাদের উপর আমরা বিশ্বাস রাখতে পারছি না। যাঁরা টেক্সট বুক লিখছেন, তাঁদের প্রত্যেককে বাদ দিতে হবে এই কমিটি থেকে। আর একজামিনেশন কমিটি যেটা করেছেন সেটা খুব খারাপ হয় নি। সে সম্বন্ধে আরো ওয়াকিবহাল লোক সেখানে থাকা উচিত ছিল। সেখানে যখন প্র্যাকটিক্যাল ডিফিকাল্টি হবে, তখন সেইসব সমস্যা সমাধান করবার মত কোন কম্পিটেট লোক নেই। যারা আছে, তারা উপর থেকে শূদ্ধ অ্যাডভাইস দিতে পারে। আর প্রমথনাথ বিশ্নী মহাশয় কমার্সের যে কথাটা বললেন, সেটা আমি সমর্থন করছি। কারণ, কমার্সের স্ট্রিমটা এখনও ভালভাবে কাজ করে না, এবং এই কমার্সের স্ট্রিমটা ভাল করে ওয়ার্ক করিয়ে এর প্র্যাকটিক্যাল সাইডটা ডেভেলপ করা উচিত, অর্থাৎ সমবায় সমিতির মাধ্যমে দিয়ে ছেলেদের প্র্যাকটিক্যাল লেসনস কমার্স ক্লাসে দেওয়া উচিত, এবং এই সমবায়ের জন্য যে পয়সাটা গভর্নমেন্ট খরচ করবেন, সেই পয়সাটা সরক না করে ছাত্রদের শিক্ষার মাধ্যমে সমবায়টা চালু করতে পারতেন। সুতরাং এ সম্বন্ধে সরকার যদি আমার যেটা আলাপ করতে চান, আমি আলাপ করতে প্রস্তুত আছি, এবং সকলের চেয়ে এই বিল সম্বন্ধে যেটা আপত্তি হচ্ছে সেটা হচ্ছে এই যে, শিক্ষার মধ্যে অগ্যাংগভাবে জড়িত প্রাথমিক না হলে মাধ্যমিক হয় না, মাধ্যমিক না হলে কলেজ হয় না, কলেজ না হলে বিশ্ব-বিদ্যালয় হয় না। কিন্তু এখানে এ পর্যন্ত প্রাথমিক বোর্ড হল না। এ যেন শূন্যে আমি দোতলা গাঁথছি। এটা কি করে হয়? সুতরাং আমি শিক্ষামন্ত্রীর মহাশয়কে বলব যে, তিনি এই বিলটা উইথড্র করে নিন, কিছুকালের জন্য কোল্ড স্টোরেজে রেখে দিন। অনেক কোল্ড স্টোরেজ হয়েছে। এইরকম কোল্ড স্টোরেজে এই বিলটা রেখে দিন। আগে প্রাইমারী এডুকেশন, প্রাইমারী বোর্ডের ব্যাপারটা আগে নিয়ে আসুন। তারপর আবার নতুন করে ভেবেচিন্তে বিল আনুন। তারপর আর একটা কথা হচ্ছে এই যে বিল এনেছেন এই বিলের মধ্যে কলেজিয়েট স্কুলের সঙ্গে তার গুরুতর সম্বন্ধ রয়েছে। হেথ ডিরেক্টর আছে, কিন্তু মৌডিক্যাল কলেজের প্রিন্সিপ্যাল নেই কেন? যাঁদের লেখাপড়ার সঙ্গে সম্বন্ধ, সেইরকম লোক থাকবে না কেন? ডিরেক্টর অফ হেলথ, তিনি থেকেও যা, না থেকেও তা। অর্থাৎ স্কুলে, কলেজে পড়তে গেলে কি কি জিনিস জানা উচিত, কতখানি জানা উচিত, তার জ্ঞানটা কে দেবে এবং সে সম্বন্ধে কথা কহতে পারে এমন লোক নেই। কলেজের কোন প্রতিনিধি নেই এইটাই হচ্ছে আশ্চর্যের কথা। সুতরাং এইসমস্ত দিক থেকে বিচার করে দেখলে দেখা যাবে যে, ওঁদের প্রথমে যেটা উচিত ছিল সেটা হচ্ছে শিক্ষকদের সঙ্গে আলোচনা করা। কারণ, জুঁতোর যখন ফোস্কা পড়ে, তখন যারা পরে তারা ঠিক জানে, অন্য লোকে জানে না। সুতরাং আজকে শিক্ষকদের কি অভাব-অভিযোগ এবং শিক্ষার কোথায় কি গলদ হচ্ছে, সে সম্বন্ধে তাঁদের সঙ্গে বসে বিশদভাবে আলোচনা করুন এবং তারপর ঐ বিল করুন এবং ঐ গলদগুলি যদি দূর করে দিতে পারেন, তাহলে নির্বাচন হোক, না হোক, তাতে কিছু যায় আসে না। আমরা শূদ্ধ চাই শিক্ষার যে গলদ, সেগুলি দূর হয়ে যাক। আজকে যে বিলটা এসেছে তাতে শিক্ষকদের যে সমস্যা রয়েছে সেটার সম্বন্ধে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় কোন গম্ব পান কিনা জানি না, কিন্তু সেইসব সমস্যা সমাধান করবার মত কোন কিছু এর মধ্যে আমরা খুঁজে পাই না। সুতরাং আমি তাঁকে পুনরায় অনুরোধ করব যে, তিনি পুনরায় বিবেচনা করে দেখুন এবং এখানে সেই প্রাচীন ইতিহাসের একটা নমুনা মনে পড়ে গেল, সেটা হচ্ছে—শিবাজী মোগলদের সঙ্গে বরাবর লড়াই করতেন এবং করতে করতে তিনি মুসলমানদের মত ড্রেস এবং তাদের মত দাঁড়ি তিনি করে ফেললেন। আজকে ইংরেজদের সঙ্গে উনি বরাবর লড়াই করেছেন, করে তাদের কাছ থেকে উনি প্রতিক্রিয়াশীল মনোবৃত্তি পেয়েছেন এবং সেই মনোবৃত্তি নিয়ে এই বিলটা করেছেন। এই কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[5-40—5-49 p.m.]

Shri Suresh Chandra Paul:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার সময় খুব অল্প এবং খুব বেশী বলবার জন্য এখানে দাঁড়াব না। আমি কোন তর্ক-বিতর্কের ভেতর যেতে চাই না। মূদালায়র কমিশন থেকে কতটা কাটা হল, কতটা নেয়া হল, দে কমিটি থেকে কি বাদ দেয়া হল, কি বাদ দেয়া হল না, সে কথা কিছু বলবো না। এসম্বন্ধে বহু আলোচনা হয়ে গেছে। সুতরাং তার দরকারও বোধ হয় আর করে না। আমি এটুকু আপনার মারফত শিক্ষামন্ত্রীকে জানাতে চাই, যেটা আমার মনে জেগেছে, সে কথাটা বলতে চাচ্ছি। কথাটা হচ্ছে, আমাদের দেশে যে ক্রমশ ক্রমশ শিক্ষার মান কমে যাচ্ছে, এদিকে আমাদের সকলের দৃষ্টি পড়েছে, কিন্তু আমাদের ছাত্রদের ভেতর যে নৈতিক চরিত্রের মান ক্রমশ ক্রমশ কমে যাচ্ছে, এদিকেও আমাদের দৃষ্টি রাখা উচিত এবং সেই নৈতিক চরিত্র যাতে আরো উন্নততর পথে যায়, সেদিকে আমাদের বিশেষভাবে দৃষ্টি দেয়া উচিত। আমাদের স্কুলের ছাত্র-ছাত্রীরা আজ বিভ্রান্ত হয়ে গেছে। তারা কোন ধর্ম শিক্ষার দিকেও যায় না, নৈতিক শিক্ষার দিকেও যায় না। সুতরাং নৈতিক শিক্ষা এবং ধর্মভাব যতদিন আমাদের ছেলে এবং মেয়েদের ভেতর প্রতিষ্ঠিত আমরা না করতে পারি, ততদিন আমরা যতই তাদের উচ্চশিক্ষা দিই না কেন, তারা কখনও দেশের কাজে এগুতে পারবে না। দেশাত্মবোধ, দেশপ্রেম, সত্যের প্রতি একটা টান এইসমস্ত যদি আমরা তাদের ভেতর, ছাত্রছাত্রীদের ভেতর না আনতে পারি, তবে আমাদের শিক্ষা সমস্ত ব্যর্থ হয়ে যাবে। এম এ, বি এ, পাশ করতে পারে, উচ্চশিক্ষা চের পেতে পারে, কিন্তু তাদের চরিত্রের মান কতটা উপরে উঠেছে সেটার দিকে যদি আমরা দৃষ্টি না রাখি, তবে দেখবো আমরা এম এ, বি এ, পাশ করিয়েও অনেক জায়গায় অপদার্থ ছাত্রছাত্রী সৃষ্টি করছি। সেজন্য আমি আপনার মারফত শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে এইটুকু নিবেদন করবো, যখন কারিকুলাম হবে, তখন আমাদের ছোট ছোট ছেলেমেয়েদের জন্য এমন পুস্তক যেন নির্বাচন করা হয়, যেসব পুস্তকের ভেতর দিয়ে শিক্ষকরা তাঁদের নৈতিক মান উন্নত করতে পারেন, তাদের সত্যের প্রতি একটা যে সমতা, দেশের প্রতি যে একটা মমতা, এটা যাতে সৃষ্টি হয় সেদিকে সমস্ত শিক্ষকমণ্ডলী এবং শিক্ষা-পর্ষদ যদি দৃষ্টি রাখেন, তবে আমি বলবো আমাদের দেশ শিক্ষাবিস্তারে সাফল্যলাভ করবে, তা যদি না হয়, তাহলে যতই আমরা চেষ্টা করি পশ্চিগত বিদ্যা দিয়ে যতই উপরে ওঠবার চেষ্টা করি, সেইসমস্ত ব্যর্থ হয়ে যাবে। কারণ, শিক্ষার প্রকৃত উদ্দেশ্য সত্যিকারের মানুষ তৈরি করা, তাদের ভেতর কতটা মনুষ্যত্ব এসেছে এটা বিচার করে আমাদের শিক্ষাকে পরিচালনা করা উচিত। শিক্ষা দেবার দায়িত্ব সমস্ত সরকারের উপর। সুতরাং সরকার থেকে আজ যে বিল উত্থাপন করা হয়েছে, সেই বিলটা আমি সম্পূর্ণরূপে সমর্থন করছি। বোর্ডের ফরমেশন নিয়ে যারা আলোচনা করেছেন তা করবার বিশেষ দরকার হবে না। এই বিল অ্যাক্ট অনুসারে পাশ হয়ে কেমনভাবে কার্য করে সেদিকে আমাদের লক্ষ্য রাখতে হবে, এবং যদি ভবিষ্যতে দরকার হয়, তবে কিছু কিছু এর পরিবর্তন করাও চলবে।

সুতরাং এখন এইসমস্ত নিয়ে আলাপ-আলোচনা করে মিছিমিছি সময়ক্ষেপ করা উচিত হচ্ছে বলে আমি মনে করি না। দ্বিতীয় কথা যেটা আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে তুলে ধরতে চাই সেটা হচ্ছে যে, কলেজের কথা না হয় বাদ দিলাম, কিন্তু আজকাল স্কুলগুলো পলিটিক্যাল অ্যান্ড ভিটিস-এর একটা সেন্টার হয়ে দাঁড়িয়েছে। শিক্ষকরা ওতপ্রোতভাবে এইসমস্ত পলিটিক্যাল এজিটেশন এবং পলিটিক্যাল ভাবধারা ছেলেদের মধ্যে ঢুকিয়ে দেন এবং দেখা যায় বছরের মধ্যে প্রায়ই কারণে, অকারণে নানারকম প্রসেসন বেরোয় এবং ডিমোনেষ্ট্রেশন হয় এবং সেই ডিমোনেষ্ট্রেশনে শিক্ষক এবং ছাত্ররা যোগদান করে। যেসব ছাত্র এবং শিক্ষক এইসব অ্যান্ট ন্যাসনাল মুভমেন্টে ছাত্রদের পরিচালিত করবেন এবং ঐ প্রসেসন এবং ডিমোনেষ্ট্রেশনে যারা বেরোবেন, তাদের উপযুক্ত শাস্তি দেবার জন্য শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যেন সেকেন্ডারী বোর্ডকে নজর রাখতে বলেন। তারপর আমার তৃতীয় কথা হচ্ছে এবং আপনারাও সকলে জানেন যে, আজকাল স্কুলের ছেলে-পিলেদের এমন ব্যবহার হয়েছে যে, তাদের ব্যবহারে বাড়িতে বাবা, মায়ের সম্মান হানি হচ্ছে এবং স্কুলের শিক্ষকদের সম্মান নেই বললেই চলে। এই যদি পারিস্প্রীতি হয়, তাহলে আমাদের দেশে শিক্ষার কোন মূল্য থাকে না। সেইজন্য আমি মন্ত্রীমহাশয়কে বলি যে, ছেলেদের যাতে গর্ববোধ থাকে এবং তাদের নৈতিক চরিত্রের উন্নতিকল্পে যাতে তাদের পরিচালিত করা যায়, সেই-

রকম ব্যবস্থা শিক্ষার ভেতরে রাখা উচিত। আর একটা কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করব। আমাদের পাঠ্যপুস্তকের ভেতর স্বামীজীর বই, নেতাজীর জীবনী সম্বন্ধে বই কম্পালসারি হিসেবে রাখা উচিত এবং স্কুলের হেড মাস্টারকে এমন একটা ক্ষমতা দেওয়া উচিত যে, “এই ছেলের মরাল কন্ডাক্ট ভাল” এরকম একটা সার্টিফিকেট শিক্ষকের কাছ থেকে না পেলে পর যেন কলেজে ভর্তি হবার ব্যাপারে একটা অন্তরায় দেখা যায় এবং ছেলেরা যাতে এগুলো চর্চা করে নিজেদের তৈরি করতে পারে, সেদিকে দৃষ্টি রাখা উচিত। তারপর যে বিল এসেছে, এই বিলের মাধ্যমেই হোক বা অন্যভাবে হোক, এটা করা উচিত যেন ম্যানেজিং কমিটির ব্যাপারে স্কুলে দেখা যায় যে, ইলেকশন হলেই মাগলা মোকদ্দমা লেগে না যায়। এই ম্যানেজিং কমিটিগুলোকে বানচাল করে দেওয়া না হয়, এবং দীর্ঘকাল পুরানো ম্যানেজিং কমিটি না থেকে যায়। এসব যাতে না হয় এবং তাদের সিভিল কোর্টে যাবার পন্থা বন্ধ করে দেওয়া হয়, দরকার হলে স্পেশাল ট্রাইবুনাল করতে হবে এবং সেই ট্রাইবুনালে এইসমস্ত ম্যানেজিং কমিটির বিচার হবে। তারপর সেই স্পেশাল ট্রাইবুনালে যে বিচার হবে এবং সেই বিচারে যে সিদ্ধান্ত হবে সেটা ফাইন্যাল হয়ে যাতে কোনরকম আপিল না হয়, সেই বিষয়ে মন্ত্রীমহাশয়কে দৃষ্টি দিতে অনুরোধ করছি। এই কয়েকটি সামান্য কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Adjournment

The Council was then adjourned at 5-49 p.m. till 12 noon on Friday, the 25th January, 1963, at the Legislative Council Buildings, Calcutta.

Members absent

Abdul Halim, Shri,
 Abdullah Rasul, Shri,
 Acharyya, Shri Snehangshu Kanta,
 Bagchi, Shri Nirmalya,
 Banerjee, Shri Sudhir Kumar,
 Bhattacharyya, Shri Sreepada,
 Bose, Shri Aurobindo,
 Chakrabarty, Shri Hari Kumar,
 Chakravarti, Shri Tripurari,
 Ghose, Shri Kali Charan,
 Hazra, Shri Gajendra Nath,
 Mohammad Sayeed Mia, Shri,
 Mookerjee, Shri Kamala Charan,
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar,
 Pal, Dr. Ras Behari,
 Roy, Shri Chittaranjan,
 Roy, Shri Surendra Kumar,
 Sanyal, Shri Sasanka Sekhar,
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal, and
 Sen Gupta, Shri Manoranjan.

COUNCIL DEBATES

Friday, the 26th January, 1963

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings Calcutta, on Friday, the 25th January, 1963, at 12 noon being the 11th day of the Twenty-Ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJEE) was in the Chair.

[12—12-10 p.m.]

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Chairman: There are two Calling Attention Notices from Shri Jatin Chakravorty. Will you kindly read them?

Shri Jatin Chakravorty:

স্বা. প্রথম কলিং অ্যাটেনশনটা হল, মিনিস্টার-ইন-চার্জ অফ এডুকেশন-এর জন্য।

The gross failure of the Government in bringing out all the volumes of Rabindra Rachanavali within the schedule period. Five more volumes still remain unpublished and a large number of subscribers have already died. The failure is more pointed in comparison with the publication of the works of Swami Vivekananda which have been done strictly as per schedule. A large number of subscribers of Rabindra Rachanavali have become doubtful whether they will get the remaining volumes within their life time, or in the near future.

The second one is for Commerce and Industries Minister. The two rooms at 21 Chittaranjan Avenue, Calcutta, where the head office of the Sales Emporium of the West Bengal Government is situated, have been taken over by the Government of India on 15th January, 1963. As a result, 32 employees, including 12 girls, have become idle, though the branches of the Sales Emporium are functioning normally. In view of the set policy of the Government as expressed by the Hon'ble Minister during reply to my question on the 6th August, 1962, that the Sales Emporium is not a commercial concern but it has been established as a publicity media and cannot be regarded as a revenue-earning concern, and in view of the opinion of the Legislative Assembly as expressed by the resolution unanimously adopted on the 18th instant, the Government should take steps to assure the employees about their absorption in the branches with continuity of service.

When may I expect replies to these Motions?

The Hon'ble Jagannath Kolay: On the 29th.

Statement about Economy in Expenditure

The Hon'ble Sankardas Banerjee: Sir, with your permission I am making a statement about economy in expenditure. Some Members were interested to know that.

In the context of the present national emergency it is necessary to observe economy in expenditure with a view to provide financial resources for national defence and development plans. The necessity has become all the more acute and immediate in view of the budgetary position of the State. The Government of India have already adopted economy measures in the Central sphere and have emphasised the need for adoption of similar

measures in the State sphere with a view to secure maximum economy in expenditure and the use of various commodities for which consumption is likely to increase on account of defence effort of the country. It has accordingly been decided that:

(1) No new schemes or new liability for expenditure outside the Plan should be undertaken.

(2) When the work on a scheme outside the Plan has not commenced it should not be taken up now without further concurrence of the Finance Department even though the scheme has been administratively approved or even though there is a financial provision.

(3) When work on schemes outside the plan has actually begun, execution should be spread over a longer period immediate work being restricted to such occasion as will effectively prevent waste of money already invested or will barely respect irrevocable commitments.

(4) When limitation of budget provision is a primary check on expenditure the provision should be reduced to the level of the firm commitments.

The immediate measures specified above should render a percentage of staff surplus which the departments will be able to surrender. This should enable all offices other than offices directly concerned with large scale civil defence measures to surrender about 5 per cent. of their staff as a measure of economy.

There will, however, be no retrenchment. The surplus staff will be utilised: (a) for work in the civil defence branches of the Government; (b) for absorption against the existing and future vacancies; and (c) for adjustment against any new post the creation of which may be inescapable in future.

Shri Jatin Chakravorty: May I know who gave the calling attention notice in reply to which the Hon'ble Minister has made the statement?

Mr. Chairman: According to rule 228 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, 'a statement may be made by a Minister on a matter of public importance with the consent of the Chairman.....'

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963

Mr. Chairman: We now resume the discussion on the West Bengal Board of Secondary Education Bill. There are four speakers. I think two more speakers have been added—one from this side and the other from that side. I would request the members to be brief as far as possible when the clauses are being discussed. Otherwise, we shall not be able to finish it within the scheduled time. Also to-day those who will be speaking may kindly keep their attention to this and speak as briefly as possible.

I would now request Dr. Srikumar Banerjee to inaugurate today's discussion.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

স্যার, আমার একটা কথা বলার আছে সেটা হচ্ছে ফাস্ট রিডিং-এর কমিসডারেসন স্টেজে আমাদের যা টাইম ছিল তা অলরেডি এক্সিডেড এবং ন্যাচারালি কালকে যে দৃষ্টির বলবার কথা ছিল তাঁদের একটু বেশী টাইম দিয়ে বাকি যে দৃষ্টি এক্সট্রা নাম দেওয়া হয়েছে তাঁরা যত স্টেপ পারবেন সেটা যেন করে নেন সেটাই আমার রিকোয়েস্ট।

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, ওদের এক্সট্রা টাইম দিয়েছিলেন। ওদের যে এক্সট্রা টাইম দিচ্ছেন তাতে আমাদের দিক থেকে আমরা ডবল টাইম পেতে পারি। ডিউরিং দি ডিসকাসন অফ দি ক্লজের আমি আশা করি বন্ধুরা সেদিকটা একটু বিবেচনা করবেন। কারণ, আপনারা প্রতি এক মিনিট যে বেশী নিচ্ছেন তার পরিবর্তে আমরা ২ মিনিট বেশী পাব। কাজেই ক্লজের যখন ডিসকাসন হবে তখন যেন সেটা বিবেচনা করে সময় ঠিক করে নেন।

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Chairman, Sir. My first words must be those of congratulation to the Hon'ble the Education Minister for having succeeded at long last in bringing forward the long deferred and eagerly expected Secondary Education Bill. If ever a Bill might be designated star-crossed it is this particular Bill. Every time the Assembly and the Council met the Bill was proposed to be put forward. It was included in the programme of business but some unseen hand pulled the Bill from behind and hid it behind the curtain.

[12-10—12-20 p.m.]

So, it is a matter of sincere congratulation that the Bill has at last been brought to the legislature and the Government has ultimately made up its mind that the Bill should not be deferred any longer but should be passed. I do not understand the opposition of my friends on the other side to the introduction of this Bill because, if I remember a right, my friend Shri Satya Priya Roy was very eager in having this Bill brought forward as early as practicable. I hope, whatever might be the objections to the substance of the Bill, my friends still persist in their view that this is an urgent measure that should no longer be deferred. If there are any changes to be made, the changes have to be brought about by amendments on the floor of the House, and dilatory motions such as reference to the Committee of the whole Council or reference to the public for eliciting public opinion should not be indulged in, in the case of a Bill about which all parties have agreed the urgency of and about the immediate need of this Bill to be brought forward.

Sir, I am not going to blow into the dead embers of the long forgotten controversy about the supersession of the old Secondary Education Board. I shall only observe that even a thoroughly bad institution if it is to be killed has to be killed according to law and according to the procedure recognised in the Act itself. In this particular case whatever might have been the imperfections and lapses of the Board which was superseded the provisions of the law have not been complied with. The present Education Minister very chivalrously took upon himself the responsibility for the supersession, though I am quite sure that if he had been Minister-in-charge he would have favourably entertained the plea for the provisions of the law being applied if the Secondary Education Board had to be superseded.

Nine long years have elapsed between the date of supersession and the date of introduction of the Bill in the legislature, and this long delay has been both a source of advantage and a source of disadvantage. It has been a source of advantage in the sense that it gave the Government time to take the opinion of expert committees and commissions and also to acquaint themselves with the ever changing currents of public opinion with respect to the Secondary Education Bill. Sir, a few days ago the Government of India issued a Press Note defining their further objectives with reference to secondary education and stressed certain new features about secondary education, viz., development of physical training and the development of the sense of discipline. So, our ideas with respect to secondary education have been changing because of the change of the context, and it is as well

that the Bill could have been deferred so long because we are now in possession of up-to-date opinion about how the Bill should be drafted and what should be the aims and objects of the Bill. It has been also source of disadvantage in this that the Administrators who were put in charge of secondary education affairs thought themselves to be a stop-gap men; they had no initiative to introduce any radical measure, they did not look beyond the tip of this nose and carried on day to day administration, and thus we have lost valuable time in re-orienting our scheme of secondary education. However it is no use crying over spilt milk. We are now very thankful that the Government is determined to push the Bill through and they have realised the urgency of the measure which cannot brook any further delay.

Sir, so far as I have been able to follow the grounds of the opposition of my friends on the other side, I may divide the opposition into three categories. First of all, the Bill is undemocratic. Secondly, the Board is just a Government department without any independence and cannot be expected to function independently. Thirdly, the Bill has not brought forward any scheme for the development of secondary education. I shall briefly traverse each of these grounds of the objections of my friends. First of all, the objection that the Bill is undemocratic is so stale as to stink in the nostrills. Sir, we have repeatedly urged the view that democracy, unqualified, extreme democracy is not the proper type to be resorted to in the field of education. That the Government is not afraid of democracy, that it is prepared to carry democratic experiment to the last possible stage, has been demonstrated in the Bill just passed about the Constitution of Municipalities and Corporations. As to the introduction of self-Government in the self-governing institutions, Government has now accepted the principle of universal adult franchise. So I do not think my friends of the Opposition would lay a blame at the door of the Government that they are afraid of democracy, afraid of the introduction of democratic methods. What is to be granted—and the point about which we have vital difference of opinion—is that we do not consider the field of education as the proper field for the exercise of unqualified, absolute, extreme democracy. Therefore, if there are differences, those differences are bound to persist and the gulf cannot be bridged. We cannot persuade our friends of the Opposition and our friends of the Opposition cannot persuade us. We feel that absolute democracy is inapplicable to the field of education. The Bill has been drafted according to that principle. Sir, I do not quite understand why the charge of being undemocratic should be brought against this Bill, because on analysing the provision of clause 4 which fixes the constitution of the Board of Secondary Education I find that there are at least 8 to 9 members who are non-officials, who are independent of Government control, who have high status in the academic field and who can be expected to exercise their judgment with absolute fearlessness and impartiality. Sir, is it open to anybody to say that the Deans of the Faculties of Arts and Science of the Calcutta University will be nominees of the Government? They are elected by the Calcutta University and the Calcutta University can certainly be expected to retain its independence of attitude so far as the provisions of the Secondary Education Bill are concerned. Then there is the Principal of the College of Engineering and Technology, Jadavpur University which is another independent body and which is not a nominee of the Board. Then there is the Adhyaksha, Kala Bhawan, Viswa Bharati, Santiniketan. Then there is a Dean nominated by each of the Universities of Burdwan, Kalyani and North Bengal. By no stretch of imagination can these Deans be described as subservient to the Government. Then there are two Heads of recognised High Schools who are to be elected by the executive committees concerned. Then there are two representatives of the

West Bengal Legislature. So, Sir, I find that though the Bill has been stigmatised as undemocratic, there is quite a lot of members who are independent, who have high academic status, who can be expected to have independent judgment to bring upon the affairs of the Secondary Board. Therefore, the charge that it is undemocratic is not established by the actual constitution of the Board of Secondary Education.

Then the question has been raised and pressed again and again with tiresome persistence that the Board is a Government Department. Sir, I shall respectfully urge upon my friends on the other side that the duty of managing secondary education has been forced upon the Government.

[2.20—12.30 p.m.]

It is an inescapable duty which they cannot get rid of. It does not show they are grabbing power; it does not show or betray, lust for power. It is an inalienable duty which is inescapably imposed upon them. Coming from the days of Sadler Commission, the Mudaliar Commission, then De Committee, we have all along found that all expert bodies have taken the view that Government ought to make itself directly responsible for the control and management of Secondary Education. So, even if Government wanted to get rid of the responsibility it could not do so because of the informed and weighty opinion urging upon the Government to take up the responsibility. My friends on the other side should be reminded that Mr. Akshanswami Mudaliar has been Vice-Chancellor of the Madras University for the longest tenure ever open to a Vice-Chancellor, and it should be known to my friends also that in the Madras Council he belongs to the Opposition. You should remember that Dr. Mudaliar has recommended and definitely stated that the duty and responsibility for the control of Secondary Education is a direct Government responsibility, and Government cannot shirk itself of it even if they wanted to do so. So, in that view of the case, whatever might be our democratic sentiment, whatever might be our opinion of the motives of Government, whatever might be the political motives we might introduce into the question, informed opinion, expert opinion, weighty opinion, impartial opinion, all combine in asserting that Government must accept the responsibility for Secondary Education and whatever might be the kind of delegation to the Board of Secondary Education, Government must retain ultimate responsibility. That my friends of the Opposition are quite aware of the fact that ultimate responsibility rests with the Government, is indicated by the Calling Attention Motion of which notice was given by a friend of the Opposition, Mr. Naren Das, who asked the Government as to why there was congestion in schools, why students are not being admitted. Does not that very question prove that our friends are aware that the Government is finally responsible? Otherwise, why should they call the attention of Government? The establishment of schools is not a Government responsibility; but still, the Government has got to answer question as to why adequate schools have not been started to cope with the demand, why there is congestion in class rooms, that is a definite recognition on the part of the Members of the Opposition that they regard Government to be ultimately responsible. What is the good of saying that the Government is there, that all powers are reserved by the Government? You want that to be so, and by your conduct you prove that you want that to be so. (A voice: The ultimate responsibility lies with Government) Yes; ultimate responsibility.

There has been adverse comment on the fact that the power of making appointments to schools has not been conferred on the Board of Secondary Education. You ought to realise that this Bill has been drafted not in a vacuum, but against the background of previous experience. One of

the reasons why there was conflict between the Government and the previous Board was that the Board had sanctioned Rs. 35 as dearness allowance for all teachers without the previous concurrence of Government. That was one of the reasons why the Board had been superseded. So, in the light of the previous experience it is very necessary that there should be clear division of responsibility and functions as between the Board and the Government. The grant is in the discretion of the Government, and it is well that it is so because that would minimise the points of conflict between the Government and the Board. And, moreover, if there is division of responsibility our friends will find difficulty in fixing responsibility if there is delay in disbursement to the schools.

Sir, some of them would blame the Government, some of them would blame the Board. Now they know that the Board has nothing to do with the distribution of grants-in-aid. We know it quite clearly where the responsibility lies and they will bring to bear all their combined hands all their combined weight upon the recalcitrant Government if the dues are not paid in time, or if there is delay in the disbursement of grants. It is all for the good that either the popularity or the unpopularity or the failure to disburse the grants or the disbursement of adequate grants will rest upon one head and the Opposition would not divide their targets between the two. Moreover, Sir, the Government is responsible for the proper conduct of secondary education, and owing to this and owing to the pressure of public opinion the Government will see that grants are properly disbursed and properly awarded. So, I do not think that any serious misdemeanour has been committed because the power of awarding grants has been taken away from the Board. The Board will confine itself to purely administrative and educational aspect of the matter.

So far as the finances are concerned, the Board was merely the post office. What is the good of detaining your disbursement in the post office? The Board was called upon to divest itself of the function of being merely a post office through which disbursements of grants were made.

Sir, the next question is that no development plans have been formulated in the Bill. This apprehension shows that we have not properly appreciated the provisions of the Bill. After all, what is a Bill? A Bill is the outer framework, it cannot embody the inner spirit. It is the outer framework of certain provisions, certain factors which have to be taken into account in setting up of a particular kind of machinery. How can you probe through the Bill the spirit in which the Bill is going to be enacted? It all depends upon the spirit in which the Bill is going to be worked, it all depends upon the co-operation of the different members who constitute the Board of Secondary Education, it all depends upon the kind of co-operation that we receive from the educational strength on the other side. So there is a difference between the outer shell and the inner kernel. You cannot have an idea about the inner kernel from the outer shell and there is misconception to think that the Bill should set forth *in extenso* how exactly it is to be operated, what is the spirit underlying the Bill, how it is to be worked out, what is the effect to be expected from it. That would take us beyond the limits of a legislative measure; that would be an essay on the possibilities, on the potentialities of the Bill and that would take us far away beyond the scope of legislative enactment. So, Sir, I would like to request the Education Minister, after this Bill is passed, after the machinery has been set on foot and is ready to function, to make a policy declaration about the services to be expected from the Board, about the financial provisions and about the schemes of development (Shri Tripurari Chakravarti: That can be made on the floor of the House).

but independent of the Bill. I do not hold the view that the Bill not be fit to be touched by a pair of tongs if the legislative provision not accompanied in the Bill by a declaration of the financial resources, declaration of the ultimate aims and objectives, a declaration of the policy in which the Bill is going to be worked. All this might come later, all this might come by way of clarification but it is not a detraction from the merits of the Bill that it should not set forth all these points.

2.30—12.40 p.m.)

Shri Gopal Halder: Can it not be made now in this Bill?

Dr. Srikumar Banerjee: In connection with the Bill but not as a part of the Bill.

Shri Gopal Halder: What is the harm if it is made now?

Dr. Srikumar Banerjee: That is for the Education Minister to say. I don't think that the Bill is vitiated because of this, and you cannot get that kind of information from the Bill itself.

Shri Tripurari Chakravarti: That might have been incorporated in the preamble of the Bill; that is the purpose of all legislative affairs.

Dr. Srikumar Banerjee: A preamble might betray and belie. Why do you set your faith in a preamble? All preambles, like Judas's kiss, might betray.

Shri Tripurari Chakravarti: Our Constitution has got a very noble preamble.

Dr. Srikumar Banerjee: But don't put your faith in princes and preambles. After all, preambles might put a deceptive appearance. So, it does not matter whether the development of secondary education has been put forth in the preamble or not; we, from this side as also from that side, will bring pressure on the Education Minister and see that our aims and aspirations with respect to secondary education are fully realised.

Shri Tripurari Chakravarti: It is certainly complimentary to the efforts of the deceptive preambles. Do they specialise in the act of deception?

Dr. Srikumar Banerjee: It is not the draftsman who is to be blamed, it is the course of political events that is to be blamed. The difference is between the reality and the ideal which we have all to encounter and all respect.

Then, Sir, I would briefly refer to the different points raised by some of my friends on the opposite side. My esteemed friend and ex-pupil, Shri Gopal Halder, made too much of the deterioration of standard. Personally speaking I have a high admiration of Shri Gopal Halder and his contributions to the cause of culture. But, Sir, I ask him in all seriousness if he had to write a book upon "deterioration of standard" would he be content to lay the whole blame upon the Government? Would it not be an over-simplification of the complex issue? The Government has been trying its best to level up higher education and secondary education. So far as payment of money is concerned, so far as appointment of teachers is concerned, the Government is doing its very best to level up the standard of secondary education. Government may not have succeeded to the extent that we all expected, but if that is so, there are other factors also to be considered, there are other complex factors that have led to the

undesirable consequence, and Shri Haldar, as a writer of books, would certainly isolate the issue and throw the whole blame upon the Government. But unfortunately, when one has got to speak on the floor of the House one is swayed by partisan motives, one loses sight of the cultural integration, one isolates one particular factor and over emphasises it (Shri Gopal Haldar:—That is the dominant factor.) It is not the dominant factor. That may be one of the factors but not the dominant factor.

Then Sir, other speakers isolated their issues, e.g., absence of the right quality of teachers and a certain neglect with respect to a certain failure to appreciate their responsibility with respect to teaching. The second is political influence in educational institutions. I won't isolate the Communist Party alone, I will put it on a wider basis and say political influence in educational institutions. To my mind, the most potent cause of the deterioration of standard is the very swiftly changing scene of secondary education. Our ground is slipping from beneath our feet, our ideals are fast in a state of disintegration, our social values and cultural ideals are in a state of disintegration. We do not find solid ground on which to stand. Our teachers, our educationists, our managers of secondary schools—all are confronted with kaleidoscopic changes. The situation is changing rapidly from day to day. Even the Government is changing very rapidly in the estimate of the situation. For example, we find that the Vice-Chancellor had a conference shortly and they recommended that the period of secondary education ought to be increased from 11 years to 12 years. Then there was another Press Note emanating from the Government of India. What they said was that the secondary education ought to lay stress upon physical development, development of discipline, military duties, N.C.C. training and all that sort of thing. So there is a variety of causes that have led to the deterioration of the existing standard and it would be an oversimplification of the issue to hold one party responsible for the debacle that has occurred and that has got to be arrested. Secondly, my esteemed friend, Sm. Anila Debi who had been a colleague of mine in the superseded Secondary Board and whose enthusiasm for secondary education is well-known has referred to certain matters, viz., the importance of teachers of unaided schools and the clerical and menial staff. These are all very desirable things. We should certainly like prospects of teachers of unaided schools to be improved and they should be brought to the level as that of the aided schools. We have full sympathy also with the plight of the clerical staff and menial staff. But these are no parts of the Bill and although they may be brought forward in connection with the discussion of the Bill, I do not think they detract in any way from the merits of the Bill itself. So these are matters that can be taken up after the Bill has been constituted. There is no reason in sidetracking the main issue by referring to secondary matters which are certainly matters of importance, but which can be tackled and solved independently of the provisions of the Bill.

Then, Sir, my friend Shri Jatin Chakravorty who always dangles his talks by a splash of colour in an otherwise drab proceeding had something to say, which I followed with the closest attention. He referred to a Statistical Report adopted by the University of Calcutta in which they made some damaging remarks about the qualities of teachers who are recruited for the secondary schools. My friend forgot to notice that the date of that Statistical Report is 1960 and the conditions on which it based its report referred to the period before 1960. In the meantime, some waters have flowed down the Ganges, but not much; but some waters have flowed down the Ganges. One of the points made by Shri Jatin Chakravorty was that on account of the pay and prospects of teachers, education has

been in a very sad condition. I would like to mention that my friend Shri Satya Priya Roy had a conference with the Chief Minister about this matter and he published a Press report saying that he was perfectly satisfied with the result of the conference.

Shri Satya Priya Roy: That was a sad tragedy.

Dr. Srikumar Banerjee: There was a comedy also.

Shri Satya Priya Roy: We had a talk with the Chief Minister and we thought it would be implemented. But unfortunately after much talk it was not implemented. That was the tragedy.

Dr. Srikumar Banerjee: I thought that after the public acknowledgment made by Shri Satya Priya Roy, all troubles were at an end and it was a plain sailing.

Shri Satya Priya Roy: The department was there to create trouble.

[12-40-12-50 p.m.]

Dr. Srikumar Banerjee: Therefore, I should like to say that after 1960 there has been some improvement in the pay and prospects of teachers, and there is greater possibility of the recruitment of better type of teachers. So, the bleak and barren prospect presented by the Statistical Survey has, to a certain extent, changed, and the Government has been trying its best to improve the pay-scale of teachers. Pay scales have been increased and though, as Satya Priya Babu tells, they have not yet been implemented, yet we feel sure that after the published statement of the Department Government cannot go back upon its declared policy, and sooner or later—let us hope sooner rather than later—the new provisions will be implemented.

Shri Narendra Nath Das: We cannot be sure that happened in the past.

Dr. Srikumar Banerjee: But the past cannot always be repeated.

I say in conclusion, to allay apprehensions in the minds of the Opposition as well as to take the general public into confidence about the future educational development plans of the Government, I would request the Education Minister to take a policy statement, after the Bill is passed and after the board is constituted and begins to operate, on the following points: firstly, financial outlay for the next five years. Let us know what money Government can spare for the improvement of education. Secondly, diversification of courses. One of the reasons for the present unsatisfactory state of things is that most of our students are forced to read in the one type of schools and though the Government has for its policy diversification of courses of study yet up till now many such new courses, new types of schools have not been started. We shall have to take a stock of the situation; what are the numbers of students who want to take up the different courses, what is the existing number of schools, how that number can be increased, and we shall have to set in motion and establish before long a large number of educational institutions, poly-technical institutions, which will draw some of the surplus students who crowd the schools today.

Then, one of the factors for the deterioration of the standard of education is the poor quality of teachers, and teachers' training is a very great and urgent necessity. I would ask the Education Minister to see that positive action for teachers' training is initiated. I am not quite satisfied with the schemes of training which are in vogue to lay and the Minister also declared

he thinks that the system of training ought to be re-modelled. I request him to take the earliest possible steps to devise a new scheme teachers' training to make it fuller, to make it more complete, and suitable to the multifarious duties they have to discharge.

Shri Tripurari Charkravarti: I believe Dr. Srikumar Banerjee was trained by the so-called trained teachers.

Dr. Srikumar Banerjee: But our syllabus was a particularly limited one; now we have got to provide for larger number of subjects and for multifarious courses. So, the training of teachers should also vary along with the new courses and types. Therefore, whether might be said of exceptional students, for the average student we require trained teachers and teachers trained according to new models and trained to discharge new kind of functions that have developed upon them.

Finally, I would request the Education Minister to set up an Advisory Committee to advise Government about development plans and schemes which educationists both of this side and of the other side should be represented; their advice should be taken. Education is a co-operative measure which depends upon the largest amount of common agreement. I have always maintained this position when I was on the other side and also now when I am on this side. I have not changed on this point. I have considered education to be a co-operative business, a thing in which many minds ought to combine, a thing on which many men ought to bring their heads and thoughts together.

As our friends on the Opposition have complained that there is no indication of any scheme of development that the Government will follow, since the Board of Secondary Education has only a restrictive advisory capacity, since the initiation of new plans and schemes of development rests with the Government, I would request the Education Minister to prepare a careful scheme of development having regard to the needs of the moment, and also to the developing needs of the situation, having regard to the multifarious purpose that school education is intended to serve, which you might take the opinion of educational specialists from all sections of the House and from outside and that would allay the misapprehensions of our friends on the Opposition that by setting up the Board of Secondary Education we are only manipulating another department of the Government and that the Government has no further interest in view than mere setting up a machinery in which the schemes of development does not fit any place.

Sir, I am quite sure if the above points are kept in view, if there is a policy declaration, if there is a statement of purpose, if the development plans of the Government are announced, most of the misapprehensions of our friends on the Opposition would disappear and then they would certainly support the provisions of the bill and certainly they would support the Board of Secondary Education when it comes into being.

I shall conclude with a call for co-operation. Sir, educationists cannot afford to divide on minor issues, on questions of detail, on the drafting of the Bill. Beyond the legislative enactments, beyond the draftsmanship, beyond the actual language, there is the higher spirit of education in which we can all collaborate, which invites our co-operation, which calls us to sink all our petty differences and devote ourselves to the cause of our motherland, because the crisis calls for our highest development of mind and power and if we are alive to the crisis, if we respond to the crisis of this exceptional situation, then after the Bill is passed, I would appeal to all

our friends on the other side to join with us, to lend their hand of co-operation, to stretch their hand of fellowship, to pull together all our intellectual resources, whether they are in the Board or outside the Board, as members of the educated public, as members who have at our heart the good of the nation and the good of the younger generation.

Let us evolve schemes by which the purpose of the Bill can be fulfilled. Let us not waste our time in petty bickerings, in minor differences of opinion.

Thank you.

Shri Subodh Sen: Sir, I beg to move that the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 30th June, 1963, and that the quorum of the committee be fixed at 25.

মাননীয়, অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার অনেক বন্ধু এই বিলকে বলেছেন যে “আইন বাজি”, যার আগট দেখা যাচ্ছে না। এই অবস্থায় আমাদের প্রাশ্নেয় প্রমথ বিশী মহাশয় যে বক্তৃতা দিয়েছেন তার জন্য তাঁকে আমি ধন্যবাদ দিচ্ছি এই কারণে যে ডোবা “আইন বাজির” নিমন্ত্রিত দিকটা তুল ধরেছেন। তিনি নিজেকে লিবারেল এডুকেশনিস্ট বলে পরিচয় দিয়েছেন—ভাল কথা। কিন্তু সেই লিবারেল এডুকেশনের নিগর্নিতার্থ অর্থ তিনি যেটা বলছেন তার সেজা অর্থ হল যে পৃথিবীর চলমান জীবনকে দেখা যায়—এখনও শিক্ষা জগতে যে এই জানালাগুলি খোলা আছে, সেগুলিকে বন্ধ করে দাও। তাই ইতিহাসের ছাত্র, ইতিহাসের অধ্যাপক তাদের হিসেলেবাসে চীন মহাদেশের ইতিহাস অন্তর্ভুক্ত থাকে তাহলে চীনের মধ্যযুগ সম্বন্ধে কোন প্রশ্ন দিলে চলবে না, কারণ মধ্যযুগ সম্বন্ধে প্রশ্ন তুললে শিশুদের মানসিক গঠন বিকৃত হবে। অধ্যক্ষ মহাশয়, এই যুক্তিকে যদি আমরা আরো এগিয়ে নিয়ে যাই তাহলে দাঁড়াবে এই যে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র গোয়া-মুক্তির বিরোধিতা করোঁছিল, ইউ এন ও-তে ইন্টারভেনসন করবার জন্য প্রস্তাব এনেছিল, সোভিয়েট রাশিয়া ভেটো দিয়ে বাতিল করেছে। মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র ভারতবর্ষের প্রতি বিরোধিতা করেছেন—সেজন্য মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের ইতিহাস পড়া যাবে না। (হট্টগোল)

Mr. Chairman: You are bringing in controversial politics which is quite irrelevant. Don't bring in politics, please.

Shri Subodh Sen:

এটা রেলিভ্যান্ট স্যার, উনি লিবারেল এডুকেশনের ডেফিনিশন দিয়েছেন। আমি তাই বলছি। ইতিহাসের জানালাগুলি বন্ধ করে দেওয়া হবে কেন? কাশ্মীর সমস্যা সম্বন্ধেও তাহলে হবে। গজেই আমি মনে করি যে ইতিহাসের শিক্ষাজগতের স্বাধীনতা বন্ধ হয়ে যাবে এ সম্বন্ধে যে সত্যক প্রকাশ করা হচ্ছে এটা প্রয়োজনীয় এবং এ আতঙ্ক প্রকাশ করার সময় এসেছে। সম্প্রতি গজে আমি এটুকু বলতে চাই বোর্ডের ব্যাপারে যে এই বোর্ড যেভাবে গঠন করা হচ্ছে তাতে শুল্ক, বার্ড মরফত শিক্ষাজগৎ কুক্ষিগত হবে, এ বোর্ডের মধ্যেও দেখবেন যে বোর্ডের প্রেসিডেন্টকে রকম অধিকার দেওয়া হয়েছে ২৮ ধরায় যে আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর অধিকার তার চেয়েও বেশী অধিকার। অর্থাৎ একটা অর্ডিন্যান্স যদি পাশ করতে হয় তাহলে মুখ্যমন্ত্রীর অস্তিত্ব গাবিনেটের একটু পরামর্শ নিতে হয়, কিন্তু এখানে বোর্ড যখন বসবে না তখন প্রেসিডেন্ট অন্য দ্বারা মতামত না নিয়ে নিজে কাজ চালিয়ে যেতে পাবেন এবং পরে অ্যাপ্রভাল নিতে হবে। গজেই আমি মনে করি এই রকম অগত্যাগতিক বোর্ড গঠনের যে পরিকল্পনা করা হয়েছে সেই লিকে প্রত্যাহার করে নেওয়া হোক।

[2-50—1 p.m.]

Dr. Charu Chandra Sanyal: Mr. Chairman, Sir, I rise to support the introduction of this Bill. Sir, this is not a Secondary Education Bill, this is not a Bill to translate into action all the departments of Education, nor is the definition of educational policy of the Government. Education consists of many parts and many Ministries are combined into it. The land

for the schools and colleges belongs to the Land Revenue Department, the buildings belong to the P.W.D., the grant-in-aid belongs to Finance Department, and general education to Education Directorate. So, all must combine and work in unison for the education of the country. Therefore the entire system of education may be discussed in the budget meeting where all the items are brought before for discussion. This Bill is only a small fraction of the educational policy. It is only the formation of a Board of Secondary Education with limited powers and nothing else. A Board is going to be formed only for the purpose of transacting 3 or 4 items of business and some works as envisaged in item 27, and three sub-committees have been proposed to be formed to transact some particular business, and nothing else. So it is a simple Bill for the formation of a Board to transact a few business and nothing else. Though I am nearly the last speaker, this Bill has been squeezed into a bitter pill and for the administration of this pill my next speaker may be requested to do so. During the discussion of this Bill the whole educational problem has been dragged into and I think it would have been better to leave the discussion for the budget. Some of the speakers, some of the teachers have gone wide of the subject. If the students had done it, probably the teachers would have ploughed their fur. But in this hall many things can be said with impunity. One of my friends has said that the President has wide powers, the powers of a dictator. Probably he has not read section 28 where it is stated that the power is to be exercised only in case of emergency and nothing else; he will not exercise this power every time and this power is given to every one in every administration.

Shri Tripurari Chakravarti: What is the definition of emergency, Dr. Sanyal?

Dr. Charu Chandra Sanyal: The definition of emergency is in the dictionary, please find it out. Then, Sir, somebody has complained that it should be an autonomous body. But a body comprising of so many ministries cannot be autonomous. If the Education Minister is not autonomous, he cannot be autonomous of the cabinet which he cannot afford to. In the course of discussion of this Bill, many members have referred to Sir John Sargent's Report. The Report is dated 1962, so it is very recent. There the function of the teachers has been stated. Sir John Sargent says: "The Board of Secondary Education now in abeyance be reconstituted with a much larger proportion of members who are actively engaged in teaching in high schools and their function be confined only to supervising high school examinations and setting of papers and nothing else. I think there are persons in the Board who are engaged in education. The Deans are engaged in education. The Principals of the Bengal Engineering College and of Jadavpur are engaged in education. They are also teachers."

[1- 10 p.m.]

They are not outsiders like us. So, these persons engaged in education have been allotted the task.

Then Sir, there is nothing more to say about this Bill. Some questions have been raised about the standard of education. I should say that the best way is to teach less but to teach well. That is, that should be the dictum. After the Bill is passed.....

Shri Satya Priya Roy: What he said is a misrepresentation of the Sargent Report. It is "teachers engaged in teaching in High Schools" and not "persons engaged in education". You are making gross misrepresentation of the Sargent Report.

Dr. Charu Chandra Sanyal: But the Government did not agree to this. I need not dilate upon this. I only impress upon the fact that this Bill is a simple Bill for three functions and nothing else. So, it is no good dragging the whole of educational policy into it, and also, I don't think it is necessary that the Education Minister should define the educational policy while discussing this simple Bill. If it is passed, I think other Boards may be created with allotment of other functions and gradually more powers may be given over to the Committees and to the Board. Let this Board work for some days, some months or years, and let us see how it works, and then we will discuss it again at a later date, if necessary.

With these words I support the consideration of this Bill.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman Sir, after having listened to the debate for so many hours I have come to the conclusion that there is very little new that I can add to the debate. My function mainly will be to summarise what we have said from this side of the House as also to take into consideration some of the criticisms levelled at us by the other side. Sir, my distinguished teacher, Dr. Srikumar Banerjee, spoke, it seemed to me, in support of the Bill. I use the word 'seemed' most deliberately; but towards the tailend of his speech he introduced certain conditions. He called upon the Minister of Education to make an open declaration regarding certain matters. The conditions that he has imposed upon the Education Minister take away.

Dr. Srikumar Banerjee: After the Bill has been passed.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Yes, I know. But the conditions that he has suggested take away much from the value his speech in support and it becomes really a speech in criticism of the position assumed by the Education Minister in respect of this Bill. These conditions go far enough; I will come to these conditions later on in course of my discussion on the Bill.

What has marred the speech of Dr. Banerjee is an attack on Dr. S. K. Mitra who functioned as the Administrator of the Board of Secondary Education for quite a long time, four years, I believe. There was no occasion for falling foul of him but he thought it fit to heap ridicule on his head, to use language which a man of his position should not have done.

Sir, Dr. Srikumar Banerjee said that he did not work hard—it may be ascertained from the tape record that has been taken. He has said that he did not take any steps for the improvement of secondary education and for its development.

Dr. Srikumar Banerjee: On a point of personal explanation, Sir. I never mentioned Dr. S. K. Mitra. I said 'administrators'.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I am shocked to hear his remarks about him who happened to be his colleague for a very long time. He has spoken of "administrator".

Mr. Chairman: He says that he has spoken of 'administrators'.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Even then, Sir, the administrators are dominated and even hectored by the administration. He has spoken of 'administrators' and he has said that they did not develop any scheme for the purpose of improvement of secondary Education. I am opposing that point of view. My contention in this respect is that the administrator, I stand corrected, the administrators were dominated and even hectored by the Education Secretariat and as such they were not

opposing any development scheme. As a matter of fact, for the purpose of improvement of secondary education what was needed was a Secondary Education Bill. That Bill could be introduced by the Government but the Government would not do it. Besides, they did not get the required support from the Secretariat and as such they could not do much. In this background the allegations of Dr. Srikumar Banerjee would be found to be absolutely uncalled for and unjustified. What he has said is unjustified. He has wondered why the Opposition has been opposing this Bill since the Opposition was demanding such a Bill for some time. Yes, we demanded a right type of Bill. We do not demand any and every kind of Bill; we do not demand a Bill which does not hold to us a prospect for the proper development of the secondary education. It is for these reasons that we oppose it.

Sir, coming to the Bill itself I feel that I am speaking in an atmosphere of unreality. We have from this side of the House put forward a number of constructive suggestions but will the Minister be able to profit by the constructive suggestions that we have placed before him? I doubt very much. Knowledgeable circles think that he is merely a prisoner in the hands of the Education Secretary, that he has a little initiative, that he is at times often hectorated and very often threatened with cold neglect by the Education Secretary.

[1-10—1-20 p.m.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: This is an allegation against a person who is not present in the House.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: I have not mentioned the Secretary but I have mentioned the Secretariat.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: What evidence you have to make this allegation?

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Yes, I will put forward all evidence; I am prepared to establish it even before a Court of Law if necessary.

Shri Satya Priya Roy: On a point of information, Sir, I have been here for long 8 years and I have never seen the Education Secretary assisting him. Has the Education Secretary ever graced the Legislative Council by his presence?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: All nonsense you say

Shri Satya Priya Roy: Whether your Secretary assisted you on any day in course of 8 years, i.e., during my stay?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Why not?

Shri Satya Priya Roy: He never crossed the threshold of the chamber

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: It is for me to suggest

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: That is a deliberate lie. During the last 10 years, on innumerable occasions, I found the Secretary here.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, Shri Mohitosh Rai Choudhuri privately told me that what I had said was true.

(Cries from the Congress benches—That remark withdraw **कद्दुन।**)

(Noise and interruptions)

Mr. Chairman: Order, Order. Shri Bhattacharyya, you carry on.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, permit me to refer for a moment to the Statement of Objects and Reasons attached to the Bill published in the "Calcutta Gazette". Sir, there is a reference to the supersession of the Board in 1954—the Board as constituted under the Act of 1950. Sir, the Minister is never tired of repeating that the Board was superseded because of its faults and he has particularly referred to two items of charges—squabbles and group politics within the Board, and secondly, leakage of questions. Sir, his persistent propaganda has gone some way. That is quite evident from the editorial article of a very well-known newspaper in Calcutta. The editorial article repeats the allegations of the Minister that there were squabbles and group politics within the Board and that the leakage of questions constituted a very serious charge against the Board and the Board was, therefore, superseded. Sir, difference of opinion will arise within a Board and it did arise within the Board constituted under the Act of 1950. But these differences have been exaggerated and have been characterised as squabbles and group politics. Sir, with regard to the leakage of questions, it is well-known that the Board or any member of the Executive Committee had no access to the question either before they were printed or after they were printed. In fact, the leakage was due to the neglect or acts of commissions on the part of the permanent officials. Therefore, it is wrong to suppose that the Board was responsible for the leakage of questions. These two constituted the principal grounds. It is a matter of great regret that the Calcutta Daily, well-known for its sobriety of views, went so far as to repeat the slogan repeated year in and year out by our Hon'ble Education Minister. Sir, the real reason for the supersession was that the Government wanted to make an end of the Board. Government wanted to control it fully and the Board wanted to stand on its own rights under the Act of 1950. Sir, the Board did a very creditable job and Dr. Banerji certainly knows it—they drafted a school code. I would regard the drafting of the school code as a sort of monumental drafting and super-thinking. But the school code was not passed or accepted by the Government. Neither did they send any reply to the request that went from the Secretary of the Board for decision on the school code as framed by the Board. Nothing was done in the matter and therefore the difficulties of the Board increased. Other difficulties also arose on account of the eagerness on the part of the Government to control the Board through inspection and through grants-in-aid also. Sir, this was the real story. But a case, a faked case is being put up for the purpose of bringing forward a Bill which is of a reactionary character. Sir, I will refer to the Financial Memorandum attached to the Bill which is also published in the Gazette. The Financial Memorandum runs as follows: There is no financial implication in this Bill. It is very short and pithy. It is very clear that the Bill has no financial implication. It is rather surprising that a Bill through which payments will be made by the Government to develop Secondary Education has no financial implication at all. Sir, the West Bengal Board of Secondary Education Bill which is before us creates under clause 33 the West Bengal Board of Secondary Education Fund and yet our Hon'ble Minister-in-charge of Education says that there is no financial implication. Clause 23 sets up the Finance Committee. Besides, clause 46(2)(a) says: "all property and assets vested in the Board of Secondary Education and all rights, liabilities and obligations acquired or incurred by such Board before the commencement of this Act" shall vest in the new Board, and section 46(1) says: "The West Bengal Secondary Act, 1950 and the West Bengal Secondary Education (Temporary Provisions) Act, 1954, are hereby repealed". Now,

in spite of that the Education Minister in the statement on Financial Memorandum says that there is no financial implication at all. The House at least could expect that the size of the fund that would come to the new Board from the old Board would be stated here, but he has not done so. Therefore, the Financial Memorandum is entirely misleading. It indicates the inefficiency of the Department of Education and the complete ignorance of the Hon'ble Education Minister as regards this Board and the Financial Memorandum attached to the Bill. Sir, I object to the nomenclature of the Bill to which my friend Dr. Banerji has referred. An attempt is being made now to substitute the old Bill, viz., the West Bengal Secondary Education Bill of 1950. We expected that the present Bill would be given the same name; but, no, deliberately the name has been changed and it is now called the West Bengal Board of Secondary Education Bill so that the Opposition might not have the opportunity of raising any question regarding secondary education in general. Sir, this is another deception that has been practised upon the Legislature. But whatever may be the nomenclature, this Bill, in fact, proceeds to the task of controlling and directing secondary education and perhaps developing it, let us hope so, and this Bill is really a Bill of Secondary Education.

[1-20—1-30 p.m.]

I cannot but note the dilatory tactics that the Government have employed for the purpose of bringing forward this measure. The Act of 1950 was kept in abeyance in 1954, and the West Bengal Secondary Education (Temporary Provisions) Act was passed in 1954; nine years have passed. After nine years they have come forward with this Bill. But we have not forgotten that in 1957 the Hon'ble Minister of Education moved a Bill here on the floor of the Legislative Council. He had a very sad experience inasmuch as though he succeeded in carrying the Bill through with the help of the brute majority that he has behind him, he was defeated in the debate. After so many years he comes forward during national emergency and takes advantage of the national emergency to pass a Bill which might have otherwise faced popular agitation in the country. It is hardly fair on the part of the Education Minister to come forward with a controversial measure of this nature at a time when the country is engaged in a serious battle of strength with a neighbouring country.

Sir, I would judge the Bill from the point of view of the demands of Secondary Education and the needs of Secondary Education. Secondary Education is regarded in all countries as the backbone of the educational system of any country. It is also a sort of branching off stage and from this stage people may proceed to the University, proceed to technical or commercial education or enter the vocational field of training. It is from this point of view that I propose to judge this Bill. In this connection the defects of Secondary Education of our country might be remembered, and we might judge if these defects would be remedied by the kind of organisation that we are setting up today. In 1919, the Calcutta University Commission, known as Sadler Commission, reported. In their report they summarised the defects of Secondary Education in such words as follows. Referring to the Schools, the Sadler Commission Report says, "In the great majority of them physique and health are neglected; there is no training of the hand; the study of nature is practically neglected, aesthetic and emotional sides of boys' nature are disregarded; corporate life is meagre, training through responsibility is generally undeveloped; little guidance is given as to right and wrong; methods of class teaching are crude and clumsy. In most English schools the vernacular, mathematics and history are badly taught. Such a state of things injures the interest of the boys

whether they are going forward to the University or not. It is hurtful to the whole community which suffers from the failure of the schools to develop and train the powers of the younger generation." My friend Shri Mohitosh Roy Chaudhury enquired about the year of the Report. The year is 1919 but things have changed since then. We have gained independence but in spite of that very little has been done to change the state of affairs.

Sir, I also agree with the University Grants Commission's report. In their contention what they say is that a far-reaching reorganisation of secondary education is needed. With regard to the reorganisation they remarked as follows: "The fact is that secondary education like the University education in Bengal has reached a stage on which further satisfactory progress is impossible without a complete reorganisation of the existing administrative conditions. The whole system is suffering from anemia which is partly due to lack of fund and partly due to lack of energetic purpose aiming at improving the standards of teaching and of educational principle. There can be no substantial improvement without reconstruction. The existing system cannot be patched up. What is needed is far-reaching reorganisation." Sir, our honourable friend is oblivious of the problems that face Secondary Education today. He is going to set up a Board which will not be able to address itself to the tasks before it.

Sir, coming to the composition of the Board I will place before you certain considerations which I have no doubt will weigh with you.

Coming to the constitution of the Board, I would like to say that attempt has been made through the constitution of the Board to officialise Secondary Education. Dr. Banerjee has said that he does not want democracy. We do not say that we want democracy of the type that prevails, e.g., so far as State election is concerned. But we are opposed to officialisation. The Board is going to be officialised and that is our main objection. Out of 31 members, officials including the President are 10 in number, nominated members are 8 in number, elected members are 6 in number and the representatives of the University are 7 in number, or, in other words, the officials and the nominated block constitute a majority. They are 18 in number and amongst the elected members, there are two representatives of the Legislature. You are aware that ordinarily—why ordinarily, almost always—members of the ruling party are likely to be elected from either of the two Houses. Therefore, they also really and ultimately join the official and the nominated block, or, in other words, out of 31 members as many as 20 will belong to the official and the nominated block. We oppose this officialisation. We believe that democracy in the ordinary sense of the term is not applicable to the constitution of educational bodies. I entirely agree with Dr. Banerjee but what we object to is officialisation.

My second objection to the composition of the Board is that the representation given to the teachers is meagre. It is 6 in number of whom 2 are nominated, i.e., less than 20 per cent. are teachers engaged in teaching. In this connection may I draw your attention to the Sargent Committee Report which was submitted in 1962. In that Report emphasis is laid upon the need of giving adequate representation to teachers engaged in teaching in high schools. My friend Dr. Charu Chandra Sanyal misquoted it and his misquotation was characterized by my friend Prof. Chakravarty as gross misrepresentation of facts.

I may go further. In the third place, the representation of independent experts other than the teachers is also very meagre. Only 7 members come from the University and this is too small a figure to address itself to the development of Secondary Education.

In the fourth place, the Bill really creates a Board which makes Secondary Education subservient to the political interests of the party in power.

[1-30—1-40 p.m.]

That is my charge. Sir, for at least 4 years to come this Party will dominate the Secondary Education Board and I suspect that they will manage the Secondary Education in such manner as to secure support for their Party only, so that they may be able to indoctrinate the minds of the younger generation. Sir, that is my charge against the Hon'ble Minister. He has set up a Board which will undoubtedly be subservient to the political interest of the Congress Party which is in power today.

In the fifth place, Sir, my charge against the Ministry of Education is that the Bill indicates no plan, not even gives an inkling of a plan, for the expansion and development of Secondary Education. Sir, the needs of the present moment are technical education, agricultural education, commercial education and education of a kind which is likely to find out more employment for our boys and girls. Had the Hon'ble Minister been anxious about the development of education on these lines he would have constituted a separate committee for it. Sir, in this connection may I draw your attention to the very able report that has been drawn up by a committee of the Syndicate? This report will come up before the Senate for discussion and I have no doubt that this report will be accepted in toto. This report deplore in effect the absence of any provision in the Bill for the development and expansion of secondary education, and makes a number of proposals in this behalf. Sir, they suggest—I am reading it from the report—that “the committee further recommends that the scope of administration of the Board be enlarged by inclusion of the following committees under clause 18.” The first committee that has been proposed is “the Planning and Development Committee.” In this connection the distinguished members of the Committee, all members of the Syndicate, pointed out as follows:

“The implementation of the Dey Committee's recommendations in regard to the Planning and Development Committee requires conduct of a careful survey by the Board of the educational requirements and preparation of a detailed plan for the entire State for consideration by the Government.”

Sir, what is needed today is a comprehensive survey of the entire State; for the purpose of developing Secondary Education how many schools we need, how many of them should be higher secondary schools and what be the number of schools specialising in the science, in the Chemistry, etc. It is also necessary that there should be an educational survey to develop education in the other fields also. Sir, the Committee of the Senate feels that nothing has been done in this Bill for the purpose making such a survey. My Hon'ble friend, the Education Minister, swears by the name of Dey Committee. It was the Dey Committee—possibly he has forgotten—which suggested an educational survey, and proper development of secondary education in accordance with the survey to be made later on and accepted by the Government with or without alterations. But there is no provision for it in this Bill and it is for this reason that the Syndicate Committee felt very much disturbed about it. Sir, the directive principles of our Constitution as also the policy of the Government of India laid special emphasis on girls' education. The Syndicate therefore proposed

that it would have been proper to constitute a Girls' Education Committee under clause 18. Finally, we are aware that the directive principles of the Constitution lay special emphasis upon the development and progress of scheduled castes and backward classes. We are also aware that on account of the ineptitude of my friend over there, moneys that come from the Government of India have got to be returned because he has no plan to spend them. Sir, these moneys come from the Government of India under the item, development of education among the scheduled castes, scheduled tribes and backward classes. It is particularly necessary that we should lay special emphasis upon the development of education of these people. It is for this reason that the Syndicate Committee proposed that a committee should have been constituted under clause 18, called the Backward Classes Education Committee. Sir, the members of this Committee were not members of the Opposition, they were not leftists. Amongst the members of the committee were Mr. N. K. Ghose, a staunch Congressman, and Mr. Chapala Kanta Bhattacharyya, a Congress M.P., a veteran Congressman and the third member was Dr. A. C. Banerji, a veteran Congressman again, connected with many Congress organizations. These distinguished educationists who happen to be congressmen have in fact condemned the Bill that the Education Minister has put forward. Their main contention is that there is no plan for development of education and there is not even a hint of a plan. Sir, from this side of the House we have said again and again in the course of the present debate that there is no financial provision in the Bill for the purpose of giving assistance to the secondary education without which it cannot possibly be developed. Sir, in this connection may I refer to an excellent book that my honourable friend, the Education Minister wrote many years ago. What he had laid down in that book remains true even today. Sir, he has quoted on page 9 of his book, called the new menace of Secondary Education in Bengal, figures of an auxiliary committee on education known as the Hartog Committee. He quoted figures to demonstrate that in Bengal, United Bengal, in 1927 only 16.2 per cent. of expenditure on Secondary Education was made by the Government. I will now refer to the Report of the Dey Committee. Writing in 1952-53 the members of the Dey Committee noted at page 19 that only 16 per cent.—there was a deterioration—was paid by the State Government. the rest was fees, 70 per cent. and other sources, 14 per cent. Sir, conditions have worsened by now, because the number of pupils sitting from the secondary schools has increased, but there is no proportionate increase of Government grant.

[1.40—1.50 p.m.]

As a result, the position has further deteriorated; or, in other words, the Hon'ble Minister of Education of Independent India after so many years' efforts has made the position worse than what it used to be in 1927. Sir, the Bill that he has proposed will set up a complex administrative machinery. The more complex a machinery is the more difficult it becomes for its working, and it will give greater opportunity for the Secretariat to convert the Board into sort of annexe of the Secretariat. This complexity is one of the serious defects of the Bill. It is also noteworthy that no provision has been made for the correlation of primary, secondary and higher education. The Committee of the Syndicate proposed a Correlation Committee. This Correlation is absolutely necessary because education is really a continuous process which runs from primary through secondary up to higher education, and therefore it was necessary to set up a Committee for the purpose of correlating the three stages of education. This is a very serious defect of the Bill which our honourable friend the Education Minister has left on the body of the Bill.

Then, Sir, the Board has been given the power of recognition, but grants-in-aid and inspection are in the hands of Government. If the Hon'ble Minister had not set up a Board, if he had said that Government would control everything, I would have understood it; but this dualism is bound to lead to administrative difficulties, bound to lead to friction between the Board on the one hand and Government Department on the other. Or, in other words, he has set up a scheme of recognition, grant-in-aid and inspection, which is administratively unsound.

My friend, Shri Nanda Kishore Ghose made a point what I don't hesitate to describe as a sort of stab to the heart of the Bill. He pointed out that there is no provision in the Bill, not even a hint in the Bill, for the development of physical education and the N.C.C. training. It is a matter of very great regret that the Hon'ble Minister of Education is unaware of the situation in the country and unaware of the demands of the people in the country.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: We are arranging for that, not your party. My friend is absolutely back-dated. What the demands of the people are? It was from the Directorate that the University got the idea of making N.C.C. training compulsory. It was from the Government. You are not aware of anything.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: I will close my remarks by referring to another aspect of the officialised Board that he is seeking to set up. Officialised Board will mean control of the Board, domination of the Board by the bureaucracy. One of the evils of bureaucracy, as pointed out by John Stuart Mill, is that they are always subject to routine; they cannot go beyond the routine; they are impervious to new ideas and new forces and they tend to do things in a manner which is likely to keep up formality, but which takes away heart out of the work.

Sir, my friend Shri Narendra Nath Das has done a public service by drawing our attention to the two books of which one is called "Jay Jatra". In that book the democratic countries are mentioned as Russia, China and India. It is not only a factual mistake but it is a tendentious statement which ought to be probed into. This book has been published by the Government. If there is bureaucratic control such things will happen in future. The writer of this book is one Sm. Nilima Sen. I wonder why distinguished professors, distinguished literateur like P. N. Bisi are not taken into consideration so far as the preparation of these books are concerned. But possibly, as Mr. Chakravorty has said, Bisi is not likely to be selected because he does not belong to the Baidya clan like Nilima sen (Bisi happens to be a Barendra Brahmin).

Sir, we object to officialisation, we object to bureaucratisation and we do want a Bill of the proper type but we shall oppose this Bill tooth and nail and I have no doubt that independent opinion outside the country will also reject it even though it may be passed by the brute majority lying behind the Hon'ble the Education Minister.

Thank you, Sir.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Mr. Chairman, Sir. Before going into the other questions which are irrelevant so far as the Bill is concerned, I would like to deal with the major questions which have been raised in connection with this debate.

The first question that has been raised is why the Board of 1950 was superseded. It is because of the fact that had it not been superseded there would have been no occasion for introducing a new Bill. Now, Sir, I had not been in office at that time and the question why the Board was superseded will be amply explained if I refer to the discussions on the Bill of 1954 which superseded the Board. The irregularities which were performed by the Board were detailed as follows by the then Education Minister.

In the Statement of Objects and Reasons of the Bill of 1954 it was stated as follows :

"The Government of West Bengal had been viewing with increasing concern the working of the Board of the Secondary Education for some time past. The recent episode in connection with the School Final Examination marked the climax of a series of irregularities and acts of mismanagement committed by the Board. After careful consideration of the facts Government are clearly of the opinion that it is necessary and expedient to undertake a reorganisation of the Board of Secondary Education and until such reorganisation is effected, to supersede with immediate effect the present Board which has proved its incompetence and inefficiency and make some temporary arrangement for the control and management of secondary education in West Bengal. The irregularities and acts of mismanagement which led the

[150—2 p.m.]

(Government to decide to supersede the Board were, amongst others, as follows :

- (1) Granting recognition to schools against the advice of inspecting officers, or without any inspection at all;
- (2) Giving grants-in-aid to schools which did not conform to the rules prescribed for the purpose;
- (3) Failure to distribute grants-in-aid to a large number of schools in proper time resulting in hardship to those institutions;
- (4) Prescribing text books on considerations other than the suitability of the books prescribed;
- (5) Failure to ensure a proper scrutiny of the questions set for the School Final Examination with the result that serious mistakes crept in, and questions were set on matters not covered by the syllabus, and postponing of examinations on several occasions;
- (6) Failure to ensure secrecy of the questions set with the result that there was a leakage of the questions on some subjects prior to the holding of the examination."

These are the half a dozen irregularities which were mentioned by the then Education Minister, Mr. Basu, and while supporting that Bill the late Chief Minister, when a question was raised by the Opposition that he was really dealing the death blow to a democratic Board, said, "Democracy will be a good thing, but democracy in spate is worse than the Tower or the Bazaar in spate." Such was his expression and not mine; that was also in the way the opinion of the Mudaliar Commission that so far as the new Board which was to be constituted, it should not be a Board of representatives of all sections or interests, but a Board of experts only. That was how and why, Sir, the Board of 1950 was superseded and a new Board of experts had to be formed. Four years after, Sir, the Bill that I brought forward to the Council of 1957 was really the same Bill that is now placed before this House with some improvements, in expressions and in its provisions. Sir, in the meantime what happened? In 1952, the Government of India

appointed the Mudaliar Commission. That Commission, after going all over India and consulting all possible opinion—opinion of the Universities, opinion of persons interested in education, opinion of a large number of teachers and of Teachers' Associations and Educational bodies—came to certain conclusions and made certain recommendations. The Mudaliar Commission it may be mentioned in particular consulted the Vice-Chancellor of the Calcutta University of the time, some ex-Vice-Chancellors of the Calcutta University, Registrar of the Calcutta University and such other persons also. Not only that, some Universities also submitted certain memoranda before the Commission. After considering all these memoranda and the evidence of the witnesses before them, they came to the conclusion that the Board should not really be a representative Board but a Board of experts only. Their specific recommendations were to this effect, namely, there should be a Board of Secondary Education under the chairmanship of the Director of Public Instruction to deal with the details of education at the secondary stage, general and technical. This Board should be composed of persons with wide experience and knowledge of different aspects of Secondary Education. We recommend they said that it should consist of not more than 26 members, 10 of whom should be specially conversant with matters relating to vocational or technical education. According to the Commission, the Board will generally be responsible for the following matters: To frame conditions for recognition of High Schools, Higher Secondary Schools and the qualifications of the teaching staff; to appoint committees of experts to advise on the syllabuses, etc., for the different courses of study; to frame courses of study on the recommendation of Expert Committees that may be appointed for this purpose; to draw up panels of Question Paper Setters, Chief Examiners and Assistant Examiners; to frame rules prescribing the minimum conditions for selection of examiners, assistant examiners, etc., and generally to frame such other rules as may be necessary for its effective functioning. There is no reference that the Board should be given the power of making grants or grants-in-aid or any such thing. Then there is a general recommendation to this effect: "The other function of the Board will be generally to advise the Director of Education when required on all matters pertaining to Secondary Education." I hope the members of the House will remember these recommendations when we come to deal with clause 27 of the Bill. The Mudaliar Commission further observed: "In this connection we wish to point out that in some States, the Boards which have been recently constituted for the purpose are unwieldy in number and some of the interests represented on it are not likely to promote efficiency or harmony. This was, as I take it, a reflection against the West Bengal Board of Secondary Education of 1950."

Shri Satya Priya Roy:

মুদালিয়ার কমিশন কি বলেছে বলুন।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, I am not going to answer him. I am not accustomed to quote things by half as I shall show when I come to deal with the speeches of Shri Satya Priya Roy.

Shri Satya Priya Roy:

স্বার, এটার জবাব পাব না?

Mr. Chairman: I think you will be able to reply to certain questions by way of clarification.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I have heard all the speeches and am I to answers each and all of them?

Mr. Chairman: Reply to things arising from their speech.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I shall decide afterwards. Sir. But I am not going to be cross-examined. There is no provision in the rule that the Minister is to be cross-examined.

The Mudaliar Commission finally says: "We consider that, if secondary education is to progress on right lines, the Board must be a compact body mainly composed of experts, whose functions will be limited to the formulation of Broad policies. The Board is not expected to function as an executive body which is the province of the Director of Education". That was precisely the recommendation of the Mudaliar Commission. Now, let me proceed with the recommendation of the Dey Committee. Sir, there was a remark that the Mudaliar Commission did not suggest a Board with advisory capacity only. They did suggest it. As was pointed out by my

[2-2-10 p.m.]

friend Shri Mohitosh Rai Chaudhuri, they suggested that the Board should be largely an advisory body. Dey Commission also interpreted the functions of the Board as envisaged by the Mudaliar Commission as such: "We have stated elsewhere that in free India the State must take upon itself directly the entire task of planning and providing Secondary Education." Planning was not to be left, as the Dey Commission observed, to the Board. "It cannot be left to the public as in the past for then its growth will be hampered and tend to be haphazard and its quality poor. Nor can it be handed over to some other agency in which case control of the State being indirect growth and quality of education are likely to suffer" I hope that those who suggest that the Board should have power of planning and development will remember this recommendation of the Dey Commission. Dey Commission further observed. "There are certain things, of which education is one, which cannot be left to the chance decision of majority because quality here matters more than anything else. Moreover, planning has got to go with finance. It is only the authority which provides finance that can plan and put the plan into action. We may be permitted to make one observation about demand for autonomous Board. With the termination of alien rule and the end of the days of communal Government the main ground for the distrust of the Government has disappeared." Yes, but not among those who have failed to come with a majority in this House. "In the altered circumstances of today, therefore, a Board that will be advisory in its function but authoritative in its sphere, although not assuming executive duties, should be welcome and not looked upon with suspicion", as actually being looked upon by my friends in the Opposition. "In fact, it should provide a check on the officials of the Government on the one hand and undesirable influences of the teachers. It will also have the advantage of making Governments of the day directly responsible to the legislature for the conduct of Secondary Education".

Wherefrom these Commissions drew their inspiration? It was undoubtedly from the British Act of 1944. The British Act of 1944 did away with the Board of Education that was there in the U. K. Sir, if you refer to section 4 of the British Act of 1944 you will find that the Board which was in existence since the Act of 1919 was abolished. The Board was superseded and the entire responsibility for promoting school education was vested in the Ministry of Education in England. After all, so far as the Government of the day here is concerned it is a democratic Government, although ten thousand times they in the Opposition may say "it is bureaucratic, bureaucratic Government." I think either they do not know the meaning of the words "bureaucracy" and "democracy" or they must acknowledge that so far as the Government in the Centre as well as

in the States here, in India is concerned, it is a democratic Government. But they would not admit it. They are raising the question whether China or Russia is democratic or not, whether our Government has been wrongly described as democratic along with that of Russia. This question has been raised only to prove the truth of your motto there—”

ন তৎ সত্যং যৎ ছলেনান্দবিশ্বং

On previous occasions also they referred to Russia and China for the progress that they have achieved in education which according to them we have not been able to do. That was their argument. Repeatedly they have done this in the past. They all now pretend to be devoted to India.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of order, Sir. Is our honourable friend entitled to refer to Russia, which is a friendly country, in a very bad light?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: No, it is not done in a bad light. I have only stated that this fact had not been pointed out to us before that some persons in writing their books have bracketed us (India) along with China and Russia. However, they all pretend to be devoted to India now. It is nothing more than pretence. Until, yesterday they all used to state that Russia is a democratic country and China is another democratic country.

Now, Sir, to continue what I was saying, about the nature of the Bill. The question as to why the Board has been named as the “Board of Secondary Education Bill” and not as the “Secondary Education Bill” was raised by my friend Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya. He said that we wanted to cleverly manipulate secondary education by only instituting a Board of Secondary Education. It is not a fact, Sir. As I told you before, it was the recommendation of the two Commissions that a Board should be set up. Our nomenclature of the present Board does not envisage that it will have the control over the entire field of secondary education and, therefore, the Board is not named as the ‘Board of Secondary Education’. It is a Bill for creating or rather for setting up a Board of Secondary Education with certain definite functions as proposed in the Bill.

[2-10—2-20 p.m.]

Now, Sir, the next point that was raised was that when we got this Bill passed in the Council in 1957, why did we wait so long—about 9 years—to have the Bill enacted? Sir, I did not sleep over the Bill. I tried to introduce the Bill in the Assembly and to have the Bill passed by the Assembly almost in every session of the Assembly, but only because the Assembly of the day could not find time to deal with the Bill—the list of business and the time that was to be allotted to the different items in list of business had to be settled by the Chief Minister i.e., the Leader of the House, and the Leader of the Opposition, and neither the Chief Minister nor the Leader of the Opposition could agree that this Bill should be given precedence over other items of business or come to be discussed in Assembly on the day. I did not sleep over the Bill, I was anxious to have the Bill passed as early as possible and all my colleagues knew that.

Then a question has been raised whether the autonomous Board of 1950 was superseded rightly or wrongly. Rightly so far as the Government of the day was concerned, and wrongly, it may be said, so far as the public was concerned. But that is not the fact. When that Board of 1950, described as the democratic Board—surely, as I was the author of that Bill and I would admit that it was framed on democratic lines was constituted I could not contemplate that the Board would function in such a way that it would be superseded in a few years’ time. That I could not of course

contemplate. When the Board was superseded by the Act of 1954, "Ananda Bazar Patrika" observed:

“এতদূর বিবিধ স্বার্থের প্রতিনিধি লইয়া গঠিত প্রতিষ্ঠান কখনও কার্যকরী হইতে পারে না। ইহার মধ্যে সংঘর্ষ বাধবেই। এই অবস্থায় ইহারা কখনও শিক্ষা অগ্রসর করিতে পারিবে না, ব্যর্থ হইতে বাধ্য। পর্বতের কার্যে এতদিনে তাহা বিশেষভাবে দেখা গিয়াছে।”

"Jugantar" also said:

“শিক্ষা পর্বতের অকর্মণ্যতা, অপদার্থতা ও কলেঙ্কারি কোনকালে ঘুচিবার নহে। আশা করি পশ্চিমবঙ্গ সরকার তৎসম্পর্কে কার্যকরী ব্যবস্থা অবলম্বন করিতে তৎপর হইবেন।

Then "Hindusthan Standard" observed:

"The Board can hardly be entrusted with further responsibilities. It is unmistakable that the Board of Secondary Education went wrong."

And what was the opinion of "Swadhinata," their paper? It said:

“শিক্ষা পর্বতের হস্তক্ষেপের প্রয়োজন। কারণ, ইহা অকর্মণ্য এবং অপদার্থ! ইহার পদার অড়শ দাবীতি ও দশাদলি বহুদিন হইতে চলিতেছে।

Shri Jatin Chakravorty:

তখন স্বাধীনতা চীনপন্থীদের হাতে ছিল।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

তখন প্রকৃত চীনপন্থীদের হাতে হস্ত থাকতে পারে। তাই বলছিলাম ওখানে যা লেখা আছে—
“ন তৎ সত্যং যং ছলেন নৃবিশ্বম্”।

Then it has been said, Sir that so far as the Board suggested in the Bill is concerned, the Board is not on the lines recommended by the Mudaliar Commission and the Dey Committee.

Now, Sir, let us see. If you please refer to clause 4 which lays down the constitution of the Board you will see that the first member is the President. The Mudaliar Commission recommended that the Director of Public Instruction should be the President of the Board. But instead we have accepted the recommendation of the Dey Committee that the President should not be the Director of Public Instruction. Whether we have done the right thing or not it is for the House to say. After all, we thought that the Director of Public Instruction should not be the President.

Shri Jatin Chakravorty:

ড এম সেন ডাঃ রয়ের লোক বলে তাঁকে উনি দেখতে পারেন না।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: When this Bill was drafted, Dr. Roy was the Chief Minister.

Shri Jatin Chakravorty:

কেন কে ডি পি আই ছিলেন? ডি এম সেন তো?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: The next member—that will contradict the statement of Shri Jatin Chakravorty—is the Director of Public Instruction, Government of West Bengal—whether he is Dr. D. M. Roy or whoever he may be—the Director of Public Instruction, Government of West Bengal, ex-officio. Thirdly, there are the Directors. The Mudaliar Commission recommended that there should be seven Directors or Deputy Directors and we have provided for eight, because we have provided

one more seat for the Director of Health Services. After all, many of the students who pass Higher Secondary Examination will have to proceed for medical studies. Therefore we have provided for the inclusion of the Director of Health Services and that has not changed the weight of the block of officials. After all, the Mudaliar Commission recommended that there should be seven experts and we have provided for eight because of the fact that we have enlarged the number up to thirty-one, whereas the Mudaliar Commission fixed the total number at twenty-five. Now, Sir, it has been stated that we have not provided for representation of teachers or experts in teaching. The constitution of the Board will not support that contention at all. It has been pointed out by Dr. Srikumar Banerjee and I am going to point out again that there are at least seven teachers, two nominated Heads of recognised High Schools or Multi-purpose Schools, two elected Heads of recognised High Schools or Multi-purpose Schools, and then one representative of each of the Associations of teachers and two persons nominated by the State Government from among the teaching staff of technical or professional institutions not being heads of institutions. That is, there will be altogether nine teachers. But it was ad nauseam stated that there were no teachers. There will in fact be nine teachers on the Board. Apart from that there will be the Deans and representatives of

[2-20—2-30 p.m.]

different Universities. So, together with representatives of the Universities, in a Board of thirty-one there will be fifteen, i.e., half the number will be teachers and persons concerned with higher teachings. Then, two representatives of the West Bengal State Legislature, and instead of three persons recommended, we have provided for four persons interested in education to be nominated by the State Government one of whom shall be a woman and at least one shall be a member of the Managing Committee of a recognised Institution. It has been observed, we have not provided for the representation of a teacher of Commerce. We can very well take him as one of the four nominated persons under sub-clause (18). We claim it will be a Board of Experts as envisaged by the Mudaliar Commission and the Dey Committee. That is how I would explain the constitution of the Board.

Very many questions were raised by the Opposition, numerous questions, covering the whole region of Secondary Education forgetting that it is a Bill providing for a Board of Secondary Education; it is not a Bill in respect of the entire field of Secondary Education but a Bill to set up a Board to discharge limited functions. Many self-contradictory statements were made by the Members opposite. One of the Members suggested, what are you doing with regard to upgrading Secondary Education, with regard to preventing deterioration in standard? We are upgrading High Schools and Secondary Schools in pursuance of the recommendation of the Mudaliar Commission. May not be to your taste, but after all in pursuance of the recommendation of the Mudaliar Commission to improve the standard we are upgrading Secondary Schools, i.e., High Schools into Higher Secondary Schools. Then, a question was raised, you are upgrading schools no doubt, but so far as diversification is concerned you are not doing anything. That is not true at all. You will see that the number of different courses that have been allotted to Multipurpose Schools are: Humanities 925, Science 603, Commerce 171, Technical 49, Agriculture 53, Home Science 64, Fine Arts 30. Therefore, it is not true to say that we are not attempting to diversify or to provide for the diversification of Secondary Education. We are anxious to provide as much for diversification as expert teachers may be available.

Education cannot be advanced without having trained teachers in particular lines, and it has been pointed out that so far as we are concerned we lack in trained teachers. That is so; but why? Because, after all, training of teachers was not under taken seriously before freedom. It was not taken seriously in Bengal before independence. It is only now, after independence, that we are trying to set up training colleges and training schools. It is only after the independence that we are going to do that. Shri Santosh Bhattacharyya has said, you are not efficiently upgrading schools, why you have not accepted the scheme of 12-year school, why you are not providing for it? Shri Santosh Bhattacharyya is absolutely ignorant of the fact that schools cannot be upgraded without trained teachers; without trained teachers it cannot be done. Now, what does the Crowther Report say? Shri Satya Priya Roy often quotes from Crowther Report as if he is the only person who has read the Crowther Report, and nobody else. However what does the Crowther Report say, in the very Preface on the first page? He will not quote that because that does not go to support his case.

Now let us see what Mr. Crowther in the "Preface" appearing in the Report of the Central Advisory Council for Education in England says. It may be remembered that Mr. Crowther was a member of the Advisory Committee of Education and he was asked by the Ministry to make certain recommendations, after considering certain questions. The "Preface" runs this: In March 1956 the Minister of Education asked the Council to consider in relation to the changing social and industrial needs of our society, and the needs of individual citizens, the education of boys and girls between 15 and 18 and in particular to consider the plans at various levels of general and specialised studies between these ages and to examine the interrelationship of the various stages of education. In the following year we were asked by the Minister to include in this report our views on the place of examinations below the level of that for the general certificate of education of boys and girls between 15 and 18." In the third paragraph they have stated thus: "Early in our deliberations it became apparent that the main obstacle to educational progress was the shortage of teachers and that the possibility of carrying out the recommendations we were likely to make would depend on a considerable expansion of the provision for training teachers."

So far as England is concerned, the case therefore is that there are less trained teachers to go ahead. Even in England such is the position. A question was put by Prof. Bhattacharyya or may be by somebody else as to what we are going to do to get more and more trained teachers. This is what we are going to do. During the third plan we want to increase the number and enrolment of training schools as also of the post-graduate training schools. Surely, we are in need of more and more trained teachers. Apart from that, after I came to office in 1957, I took up that question in particular and in the light of the system that prevails in Harvard, I suggested that there should be a short course of training for science teachers here. So far as the ordinary B. T. students are concerned, unfortunately here they have got hardly any facilities for contents training. They are trained only in methods and methodology. Some time ago I suggested to Dr. Siddhanta when he was the Vice-Chancellor of the Calcutta University that the B. T. Course should be divided into two parts—one year may be devoted to contents training and another year to training in methods and methodology. Unfortunately, Dr. Siddhanta left this State. I do not know if the Calcutta University has taken into their consideration that I question or not. Contents training is necessary and having felt that I directed in the light of Harvard scheme that a short course of training in Science should be provided for the science teachers who did not pass with

[2-30—2-40 p.m.]

Honours. Therefore, in the five Government colleges the Department have made provisions for further training of science teachers. That will go to show how we are trying to multiply the number of trained teachers.

Another question has been raised by my friend from this side as well as from that side, viz., what are we doing for the development of physical training or N.C.C. training. During 1962-63, the normal activities for imparting physical training at the school, college and community levels were carried on. Construction of 4 stadia during the second period was in progress, 16 national institutions were helped in conducting educational tours, national physical efficiency drive was conducted throughout the country, and 4 coaches training camps were organised to train coaches in swimming, athletics, basket ball and foot-ball, etc. A scheme for the expansion of post-graduate physical training college has been taken up. To meet the demand of national emergency, a pilot project for the introduction of physical education along with the expansion of the N.C.C. and the A.C.C. in the educational institutions is also receiving active consideration. In 1948 when the N.C.C. was first started here there were only 6 units, and now there are 52 units in the State of West Bengal. The number of cadets is at present 34 thousand approximately. On account of the present emergency the Government of India in the Ministry of Defence have fixed for this State the number of cadets in the N.C.C. rifles senior division at one lakh. The State Government have accepted the quota and it has been decided that the existing N.C.C. Rifles Headquarters will be reorganised to N.C.C. Rifles Battalions, and after regrouping and reorganising the new Rifle Association the total number of the Rifle Battalions will come to be 5. A scheme of reorganisation has already been chalked out and the Government of India has approved the scheme. Meanwhile, enrolment of cadets to the extent of 66 thousand is proceeding and is due to be finalised as early as possible so far as the current year is concerned, and in the next year we hope that we shall be able to train up to a lakh. I don't know whether my friend Shri Nirmal Bhattacharyya will be glad to hear it. We are not sleeping over the question and have not been waiting for his suggestion to develop the N.C.C. training.

As regards the question why we are not providing funds for the new Board of Secondary Education, Sir, if you please refer to clause 32 you will find that the Board is to submit its budget and after examining the budget the Government will provide for necessary funds.

As regards payment of higher salary to teachers, it has been wrongly alleged that the teachers' higher salary has not been provided for nor any grants necessary to give effect to the same have been made. It is not true, Sir. During the Second Five Year Plan, to give effect to higher emoluments of the teachers, we provided for 68 lakhs of rupees. So far as the Third Plan is concerned, higher emoluments have been granted to the teachers under the Third Plan. During the Third Plan, already within these two years we have provided for 81 lakhs and made it over to the Board with instructions that new salary scales should be given effect to with retrospective effect, from the 1st of April, 1961. That was the instruction that was given to the Board and the Board, I repeat, has been granted sufficient funds to meet the demands of the school teachers for higher emoluments. Now, Sir, there are other questions. After all, these questions relate to matters not arising in connection with the present Board of Secondary Education Bill. I would rather say that they are irrelevant for the present purpose. So far as I am concerned, I see no reason to answer them.

Mr. Chairman: (To the Opposition) You put through me what you want for clarification and I would request him to reply.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I oppose the amendment assuming that the intention of the mover is that the clauses should be dealt with one after another and examined very carefully by the whole House. We may first go through the general discussions of Bill and then we may examine clause after clause in detail. I think that will be the better thing.

Mr. Chairman: What is the point of clarification?

Satya Priya Roy: Is he agreeable for clarification?

Mr. Chairman: He has given one of the reasons why he does not accept the amendment. But he (Shri Satya Priya Roy) wanted clarification in certain matters and it is a small thing perhaps.

Shri Satya Priya Roy: The Mudaliar Commission has laid down that the Board will regulate all these things and there is no need of Government control or condition or alteration or modification by the Government. The provisions of the present Bill are not drafted according to the recommendation of the Mudaliar Commission in this respect.

Mr. Chairman: He has not accepted it.

[2-40—2-50 p.m.]

The motion of Shri Satya Priya Roy that the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, be referred to a Committee of the whole Council, was then put and a division taken with the following result:

Ayes—14

Basu, Shri Bijay Bihary	Das, Shri Narendra Nath
Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha	Debi, Sm. Anila
Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra	Halder, Shri Gopal
Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar	Moitra, Shri Mohit Kumar
Chakraborty, Shri Amar Prasad	Roy, Shri Satya Priya
Chakravarti, Shri Tripurari	Sen, Shri Subodh
Chakravorti, Shri Jatin	Singha, Shri Jatindra

Noes—29

Banerjee, Dr. Srikumar	Mukherjee, Shri Biswanath
Bisi, Shri Promotho Nath	Musharruf Hossain, Shri
Chakravarti, Shri Byomkesh	Pal, Dr. Ras Behari
Chatterjee, Sm. Abha	Paul, Shri Suresh Chandra
Chatterjee, Shri Lalit Mohan	Prasad, Shri R. S.
Chaudhuri, The Hon'ble Rai	Prodhan, Shri Lakshman
Harendra Nath	Rai Choudhuri, Shri Mohitosh
Dutt, Sm. Labanya-prava	Rezaul Karim, Shri
Ghose, Shri Nanda Kishore	Roy, Dr. Biswaranjan
Goswami, Shri Kanailal	Roy, Shri Surendra Kumar
Guha Ray, Dr. Pratap Chandra	Roy Choudhuri, Shri Sarat Chandra
Gupta, Shri Manoranjan	Sanyal, Dr. Charu Chandra
Jha, Shri Pashu Pati	Sen, Sm. Reba
Mahab, Shri Pashupati Nath	Singh, Shri Ram Lagan
Moitra, Shri Dharendra Nath	Singha, Shri Biman Behari Lall

The Ayes being 14 and the Noes 29, the Motion was lost.

The other motions fell through.

Mr. Chairman: I will now put the main Motion

[2-50—3-20 p.m.]

The motion of the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri that the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and a division taken with the following result:

Ayes—28

Banerjee, Dr. Srikumar	Moitra, Shri Dharendra Nath
Bisi, Shri Promotho Nath	Mukherjee, Shri Biswanath
Chakravarti, Shri Byomkesh	Musharruf Hossain, Shri
Chatterjee, Sm. Abha	Pal, Dr. Ras Behari
Chatterjee, Shri Lalit Mohan	Paul, Shri Suresh Chandra
Chaudhuri, The Hon'ble Rai	Prasad, Shri R. S.
Harendra Nath.	Prodhan, Shri Lakshman
Dutt, Sm. Labanyaprova	Rai Choudhuri, Shri Mohitosh
Ghose, Shri Nanda Kishore	Rezaul Karim, Shri
Goswami, Shri Kanailal	Roy, Dr. Biswaranjan
Guha Rai, Dr. Pratap Chandra	Roy, Shri Surendra Kumar
Gupta, Shri Manoranjan	Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra
Jha, Shri Pashu Pati	Sanyal, Dr. Charu Chandra
Maliah, Shri Pashupati Nath	Sen, Sm. Reba
Singha, Shri Biman Behari Lal	

Noes—14

Basu, Shri Bijay Bihary	Das, Shri Narendra Nath
Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha	Debi, Sm. Anila
Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra	Halder, Shri Gopal
Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar	Moitra, Shri Mohit Kumar
Chakravarty, Shri Amar Prasad	Roy, Shri Satya Priya
Chakravarti, Shri Tripurari	Sen, Shri Subodh
Chakravarty, Shri Jatin	Singha, Shri Jatindra

The Ayes being 28 and the Noes 14, the motion was carried.

(At this stage the House was adjourned for 25 minutes)

(After adjournment)

Mr. Chairman: Now we take up various clauses.

Clause 2.

Shri Satya Priya Roy: Sir, I move that in clause 2(c), lines 1 and 2, after the words "Higher Secondary School" the words "or Junior High Schools or Junior and High Madrasah or Senior Basic Schools" be inserted

I also move that in clause 2(d), line 3, after the word "Institution", the following be added, namely:

"appointed or constituted according to regulations prescribed under this Act and approved by the Board of Secondary Education under this Act or the Secondary Education Act of 1950 and its amendments."

I further move that in clause 2(1) (vii), lines 1 to 3, for the words "which the State Government may, in consultation with the Board" the words "which the Board of Secondary Education under this Act may specify and testify" be substituted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার প্রথম অ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে ইনস্টিটিউশন এই শব্দটার যেখানে সংজ্ঞা দেওয়া হচ্ছে—ওখানে ইনস্টিটিউশনেও সংজ্ঞার শব্দ বলা হয়েছে—
institution means a High School or a Higher Secondary School.

এই দৃষ্টোকে বিশেষভাবে উল্লেখ করে সাধারণভাবে অন্যান্য ইনস্টিটিউসনের কথা আরম্ভে বলা হয়েছে—সেখানে বলা হচ্ছে—

for an educational institution or part or department of such school or institution imparting instruction in Secondary Education.

কিন্তু হাই এবং হাইয়ার সেকেন্ডারী স্কুল যেমন মেনসন করেছেন বিশেষভাবে আবার সংশোধনীতে আমি বলতে চাই যে তেমন জুনিয়র হাই স্কুলস, সিনিয়ার বেসিক স্কুলস, জুনিয়র মাদ্রাসাস, হাই মাদ্রাসাস এগুলি সম্পর্কেও এই ইনস্টিটিউসনে পরিষ্কার উল্লেখ থাকা উচিত। তা না হলে ইনস্টিটিউসনের যে সংজ্ঞা দেওয়া হচ্ছে সেই সংজ্ঞা অত্যন্ত অপরিষ্কার থেকে যায়, জঙ্গল থেকে যায় এবং তার ফলে বহু রকম বিভ্রান্তি এবং গন্ডগোলার সৃষ্টি হয়। যেমন স্যার, এই সব স্কুলের মধ্যে এক একটা করে স্কুলের কি সব দুর্ঘটনা ঘটছে, পরিষ্কার না থাকতে যে জুনিয়র হাই স্কুল কোন পর্যায়ে পড়বে তারও উদাহরণ দেখা যায় প্রথমে জুনিয়র হাই স্কুলগুলি যখন ১৯৫০ সালে বিল হল ১৯৫৩ সাল পর্যন্ত এসে পৌঁছলাম এবং তারপর ১৯৬৪ সাল থেকে সরকারী তত্ত্বাবধানে এই বোর্ড চলতে থাকলো অথচ জুনিয়র হাই স্কুলগুলোর

[3.20 — 3.30 p.m.]

কর্তৃপক্ষের ভার কাদের উপর ন্যস্ত আছে আইনগতভাবে তার বিচার সরকার করলেন না। আমরা শুধু তাই বলছি না, আমরা বলছি বিচার না করে অনায়, অসংগত এবং অবৈধভাবে এই সরকার তাদের দপ্তরের ভেতর দিয়ে জুনিয়র হাই স্কুলগুলোর লেকগনিশন এবং গ্রান্ট দেবার ব্যবস্থা করে চললেন। তার ফলে হাইকোর্টে একটা কেস হয়েছে এবং জাস্টিস বিনায়ক বানার্জী ডিসমিস দিয়েছেন রাজস্ববিহার এবং মধ্যাঞ্চল পর্ষদের পক্ষে। এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলো নিয়ে যে বাবস্থা চলেছে তাতে অত্যন্ত অনায় এবং অবৈধ কাজ করা হচ্ছে এবং তিনি এই ব্যাপারে বলে দিলেন—

the Board of Secondary Education is a statutory body invested with certain statutory duties and to surrender these duties in favour of the DPI without authority, so to say, may amount to dereliction of duty which must not be encouraged in any court of law.

কিন্তু এই ডেরিলিকশন অফ ডিউটি এটা বোর্ডের পক্ষ থেকে হয় নি, এটা হয়েছে সরকারী দপ্তরের পক্ষ থেকে কারণ সরকারী দপ্তর নিজেদের ক্ষমতা সম্প্রসারণ করার জন্য আইনগতভাবে জুনিয়র হাই স্কুলগুলোর উপর মধ্যাঞ্চল পর্ষদের যে কর্তৃত্ব দেওয়া ছিল মধ্যাঞ্চল পর্ষদের সেই কর্তৃত্ব জুনিয়র হাই স্কুলগুলোর উপর কিছতেই মেনে নেয় নি। এই ডেরিলিকশন অফ ডিউটির জন্য সরকারী দপ্তর দায়ী এবং তার ফলে জুনিয়র হাই স্কুলগুলো সিন্ডিকেট হয়ে রয়েছে এবং যেটাকে আমাদের দেশের কথায় বলে দায়োয়ানীর সমতান। এমন কি ১৯৫৭ সাল পর্যন্ত প্রাইমারী টিচাররা যে বেতন পেতেন এঁরা সেই বেতনও পেতেন না। এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলোর কনস্টিটিউশনাল পজিসনটা আপনি একবার দেখুন। আমাদের কনস্টিটিউশন বলেছিল প্রত্যেক স্টেট এন্ডেভার করবে, প্রণয়ন চেষ্টা করবে যে আমাদের সংবিধান চালু হবার ১০ বছরের মধ্যে ১৫ বছর পর্যন্ত ছেলেমেয়েদের শিক্ষাকে আবশ্যিক, অবৈতনিক এবং সার্বজনীন করবেন। সেই ১০ বছর চলে গেছে, সেই টার্গেট অনেক দূরে সরে গেছে কিন্তু ১৫ বছর পর্যন্ত ছেলেমেয়েদের জন্য অন্ততঃ কোন একটা সময়ে আবশ্যিক, অবৈতনিক এবং সার্বজনীন শিক্ষা ব্যবস্থা করতে হবে এবং সেদিক থেকে দে কমিশন বলেছেন যে এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলো একটা বিশিষ্ট স্থান আছে কিন্তু এই স্কুলগুলো হচ্ছে কোথায়? এই স্কুলগুলো হচ্ছে বহু দূরে গন্ডগামে যেখানে সভ্যতার এবং শিক্ষার আলো এতদিন পর্যন্ত পৌঁছায় নি সেখানে স্বাধীনতার পর মানুষ নতুন উৎসাহে এই বিদ্যালয়গুলো গড়ে তুলেছে। যেসব গ্রামে কিছু বর্ধিষ্ণু লোক ছিল তাঁরা সেখানে ইতিমধ্যেই উচ্চ বা মাধ্যমিক বিদ্যালয় গড়ে তুলেছে। কিন্তু বহুদূরের গ্রামে যেখানে শিক্ষার আলো এখনও পৌঁছায়নি সেখানে স্বাধীনতার পর লোকেরা উৎসাহিত হয়ে জুনিয়র হাই স্কুলগুলো প্রতিষ্ঠা করেছে এবং যার সংখ্যা হচ্ছে প্রায় আড়াই হাজার এবং হাই স্কুল ও হাইয়ার সেকেন্ডারী সংখ্যার চেয়ে এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলোর সংখ্যা বেশী। স্যার, যেখানে জনসাধারণ শিক্ষা বিস্তার করার জন্য এগিয়ে এসে এই প্রতিষ্ঠানগুলো তৈরী করেছে

সেখানে সরকার এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলোর প্রতি একটা বিমাতাসুলভ মনোভাব দেখাচ্ছেন। এই কথা বলতে গিয়ে বলছি যে ১৯৫৭ সাল পর্যন্ত সেই সমস্ত শিক্ষকরা প্রাইমারী টিচারদের যে স্কেল দেওয়া হোত তাও তাঁদের দেওয়া হোত না। সেই সময় ওঁরা আমাদের নানা রকম অপবাদে ভূষিত করার চেষ্টা করেছিলেন এবং শিক্ষকদের কল্যাণে আমরা যখন কাজ করি তখন ওঁদের মনে হয় আমরা কমিউনিস্ট হয়ে কাজ করছি এবং সেই সমস্ত অপবাদ ওঁরা এই বিলের আলোচনার মধ্যেও অব্যবহৃতভাবে নিয়ে আসেন। আমরা যখন আন্দোলন আরম্ভ করলাম তখন সরকার বললেন আমরা সেকেন্ডারী টিচারদের পে স্কেল দেব কিন্তু ডেফিসিট গ্রান্ট দেব না। স্যার, হাই বা হায়ার সেকেন্ডারীর যা কিছু ঘাটতি পড়ে তা দেবার দায়িত্ব সরকার যেমন গ্রহণ করলেন জুনিয়র হাই স্কুলগুলোর খেলায় তা গ্রহণ করলেন না। তাঁরা বললেন ওঁরা এখন যে বেতন পাচ্ছে তার সঙ্গে নতুন বেতন হারের যে পার্থক্য সেটা শুধু আমরা দেব। আমরা এ সম্পর্কে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের সঙ্গে দেখা করলাম তখন তিনি বললেন যে আমাদের এত পরয়া হেই—জুনিয়র হাই স্কুলগুলোকে ডেফিসিট গ্রান্ট দিতে ২২ লক্ষ টাকা লাগবে। ২২ লক্ষ টাকা কি স্যার শিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে খুব বড় কথা? কিন্তু সেদিন ২২ লক্ষ টাকা লাগবে বলে দায়িত্ব অস্বীকার করেছিলেন। ১৯৬১ সালে যখন আন্দোলন করেছিলাম তখন রাজীংগোছিলেন যে ডেফিসিট গ্রান্ট দেওয়া হবে। কিন্তু রাজীং হওয়া সত্ত্বেও সেই ডেফিসিট গ্রান্টের এখন পর্যন্ত কোন ব্যবস্থা জুনিয়র স্কুলে করা হয়নি। ডিফারেন্স অফ পে বলে যে জিনিশ দিয়েছেন তার মাত্র শতকরা ২০ জন শিক্ষক হাই স্কুলে এ ডিফারেন্স অফ পে-র সুযোগ সুবিধা পাচ্ছেন। এবং শতকরা ৮০টি বিদ্যালয় এই সুযোগ সুবিধা পাচ্ছেন না। বিদ্যালয়গুলির দিকে আমি তাকাচ্ছি না দেশের শিক্ষা ব্যবস্থার দিকে তাকাচ্ছি। যদি ২৯ হাজার স্কুলে এরকম অবস্থা থাকে.....

The Hon'ble Jagannath Kolay: Is this discussion on a clause, or a general discussion?

Shri Satya Priya Roy: Junior High Schools should have been included, in the definition of "Institution". But whereas a High School or Higher Secondary School is specifically mentioned Junior High School is not specifically mentioned.

Mr. Chairman: You should be brief.

Shri Satya Priya Roy: You may guillotine the Bill whenever you like. The Members must know something about the Junior High Schools.

Shri Satya Priya Roy:

কাজেই স্যার দেখলেন, হাই কোর্ট থেকে পর্যন্ত বলে দিয়েছে লেআইনীভাবে ডি পি আই ক্ষমতা ব্যবহার করেছে। জুনিয়র স্কুলগুলোকে এ রকম একটা দৃষ্টান্ত ব্যবস্থার মধ্যে জুনিয়র স্কুলগুলো কাটাচ্ছে, সেখানে শিক্ষার মান উন্নত রাখা সম্ভব হচ্ছে না। এ ছাড়া সিনিয়র বেসিক স্কুল আছে আমি জিজ্ঞাসা করণো শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে যে কোন অধিবেশনে তার শিক্ষা দপ্তর সিনিয়র বেসিক স্কুলগুলিকে পরিচালনা করেন? এগুলো হস্তক্ষেপ পর্যন্ত ১৯৫০ সালের আর্টিকেল ৩৫ হচ্ছে না—

(Interruption)

According to the Act of 1950, Secondary Education Act, the entire power to develop, control and guide Secondary Education in the State devolves on the Board. So, as per decree of the High Court D.P.I. has no authority to exercise on Junior High Schools or Senior Basic Schools.

কাজেই আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে বলবো—স্যার, আপনি একটু দেখবেন তিনি তাঁর আইনের ব্যাখ্যা দেন—কি করে শিক্ষা দপ্তর এই সিনিয়র বেসিক স্কুলগুলি চালাচ্ছে? এগুলি বেতন হস্তান্তর ন্যায়, হোয়াইট এলিফ্যান্টস, ১১১টি সিনিয়র বেসিক স্কুল আছে, এক একটির জন্য ৬০।৭০ হাজার টাকা খরচ করে বাড়ী তৈরী করেছেন, সেখানে সিনিয়র বেসিক স্কুলের টিচারদের এক রকম বেতন দেওয়া হচ্ছে একটা ফেডারেল সিস্টেম করা হচ্ছে, যেমন স্যার, আলিপুর দুয়ারের কথা বলছি সেখানে সিনিয়র বেসিক স্কুলে তারা ডুয়ার্স অ্যালাওয়েন্স

প্রতিমত পেয়ে যাচ্ছে। আজ অন্যান্য জুনিয়র হাই স্কুল, হাইয়ার সেকেন্ডারী স্কুল পর্যন্ত সে সুবিধা পাচ্ছে না; সিনিয়র বেসিক স্কুলগুলি সে সুবিধা পাচ্ছে। কাজেই আমি বলছি সব এক স্তরে নিয়ে আসতে হবে এবং সিনিয়র বেসিক স্কুল সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বার বার মুদ্যালয়ের কমিশনের উদ্ভূতি করেছেন। আমরাও স্যার, আপনাকে বলে দিচ্ছি—যখনই যে প্রশ্ন আসবে, সেখানে মুদ্যালয়ের কমিশন এবং দে কমিশনের যে সুপারিশ করেছে সেগুলি বার বার উল্লেখ করবো। ওর অবগতির জন্য। এখানে মুদ্যালয়ের কমিশন পরিষদ বলেছে সিনিয়র বেসিক এবং জুনিয়র স্কুলগুলির ক্লাস এইটগুলির মধ্যে কোন ডিফারেন্স রাখা উচিত নয় এবং টপ প্রায়োরিটি দেওয়া উচিত যাতে ডিফারেন্সটা তুলে দেওয়া যায়। আপনি স্যার জানেন, মার্জেন্ট রিপোর্ট-এ বলে গিয়েছে যে দুটো প্যাটার্ন তুলে দিয়ে সব এক করে ফেল, কিন্তু আমার বলার কথা হচ্ছে এই অ্যাক্ট-এর আন্ডর-এ সিনিয়র বেসিক স্কুলস আসছে কিনা, না এই অ্যাক্ট-এর বাইরে থাকছে, এবং ডিপার্টমেন্টের কন্ট্রোলে থাকছে, এই সিনিয়র বেসিক স্কুলগুলো সম্পর্কে এখানে পরিষদ উল্লেখ থাকা উচিত ছিল।

এখন মাদ্রাসা সম্পর্কে বলতে চাই। আজকে সংহতির প্রশ্ন উঠেছে, সাম্প্রদায়িকতা যাতে দূরীভূত হয়, এক জাতি, এক প্রাণ, একতা গড়ে উঠতে পারে তার ব্যবস্থা করতে হবে। আমি তো স্যার ভেবেছিলাম আজকে আপনাকে মাদ্রাসার ইতিহাস শোনাব, আমি সমস্ত বই নিয়ে এসেছি। আমি জানি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এ সম্বন্ধে কোন উত্তর দিতে পারবেন না, কোন খবর তিনি জানেন না। আমি এ বিষয়ে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করবে—আমি স্যার, কিন আন্ড অনেস্ট এ বিষয়ে—একটা থার্ড পারসেন্ট অফ পপুলেশন ভিন্ন ধর্মাবলম্বী তাদের বিশেষ শিক্ষার কি দুরবস্থা তা যদি ইতিহাস থেকে দেখাই তাহলে আপনি বিস্মিত হয়ে যাবেন যে কোন সভ্য দেশে, গণতান্ত্রিক দেশে এরকম আজ পর্যন্ত চলতে পারে।

[3:30 —3:40 p.m.]

আমার শ্রদ্ধা শিক্ষামন্ত্রীর কাছে প্রশ্ন যে কোন গভর্নমেন্ট অর্ডারের বা সাকুলারের জোরে মাদ্রাসা বোর্ড প্রতিষ্ঠিত হয়েছে? তিনি নিশ্চয়ই আমার এই প্রশ্নের উত্তর দেবেন যখন তিনি উত্তর দেবেন, স্যার, আমি তখন তন্ন তন্ন করে খুঁজে দেখেছি, আমি ওদের রেজিস্ট্রারের কাছে গিয়েছি, এখানে ডিপার্টমেন্টে খোঁজ নিয়েছি, কিন্তু কোন জায়গায় গভর্নমেন্টের কোন অর্ডারে বা সাকুলারে দেখলাম না যে যাতে বলা আছে মাদ্রাসা বোর্ড হবে এবং এই বোর্ডের প্রেসিডেন্ট হবে চীফ সেক্রেটারী এবং রেজিস্ট্রার হবে মাদ্রাসার প্রিন্সিপাল। তাঁরা ঘরোয়াভাবে সাধারণ শিক্ষা ব্যবস্থা থেকে সেগুলিকে আলাদা করে রেখে একটা দৃষ্টি অবস্থার মধ্য দিয়ে মাদ্রাসা বোর্ডকে চালাবেন এই অধিকার গভর্নমেন্ট কোন অর্ডারে নিয়েছেন সেটা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলবেন। আমার এটা মস্তবড় মৌলিক প্রশ্ন, আপনি বিবেচনা করে দেখবেন। স্যার, শিক্ষা জগতে কি দুই জাতি তত্ত্বকে মেনে নিতে হবে? আমাদের কি আজকেও মাদ্রাসা এডুকেশনকে আলাদা করে রাখতে হবে?

Mr. Chairman: Can you discuss it de novo?

Shri Satya Priya Roy: No, Sir, not de novo. That Junior Madrasa and Senior Madrasa should be included in the list of Institutions.

এং আমি ডি নোভো-তে যাচ্ছি না। আমি শ্রদ্ধা এইটুকু বলছি যে এ সম্পর্কে বিবেচনা করা সরকার। এখানে যখন সেকেন্ডারী স্কুলসএর লিস্ট দিচ্ছেন তখন জুনিয়র মাদ্রাসা এবং সিনিয়র মাদ্রাসাকে ইনক্লুড করে নিন। ওখানে ছাত্ররা কি দুরবস্থায় কাটাচ্ছে সেগুলি বলতে দিলেন না, শিক্ষকরা কি দুরবস্থায় কাটাচ্ছে বলতে দিলেন না, তাদের সাধারণ মানুষ থেকে বিচ্ছিন্ন করে রেখে একটা স্বতন্ত্র শিক্ষা স্ফারের মধ্য দিয়ে মানুষ করার ফলে যে সাম্প্রদায়িক ঐক্যের সৃষ্টি হওয়া সম্ভাবনা ছিল তার কি ব্যাঘাত সৃষ্টি করা হয়েছে তাও বলতে দিলেন না। কিন্তু আমি আপনার মাধ্যমে শিক্ষামন্ত্রীর কাছে নিবেদন করব তিনি যেন অন্ততঃ স্বীকৃতি দেন যে হ্যাঁ, জুনিয়র হাই মাদ্রাসাগুলি সেকেন্ডারী স্কুলস। কাজেই এখানে বলা আছে ইনস্টিটিউশন বলতে এই কটাতে বিশেষভাবে উল্লেখ করতে হবে যেমন হায়ার সেকেন্ডারীকে করা হয়েছে তেমনি জুনিয়র হাই স্কুলস, সিনিয়র বেসিক স্কুলস, জুনিয়র মাদ্রাসা, সিনিয়র মাদ্রাসা। আমি আর

এ ব্যাপারে বেশী কিছু বলে সময় নষ্ট করতে চাই না যদিও আমি অনুভব করছি যে মাদ্রাসা এডুকেশন সম্পর্কে গভর্নমেন্টের পক্ষ থেকে একটা সেমিনার করা উচিত এবং করে সকলের সঙ্গে আলোচনা করে অবিলম্বে এর সংশোধন করা দরকার।

তারপর ১৮ নং সম্বন্ধে বলব। আপনারা ম্যানেজিং কমিটির যে ডেফিনিশন দিচ্ছেন সেটা নিয়ে এখন পর্যন্ত, আপনি বোধ হয় জানেন না, তিন শো মামলা ঝুলে আছে এবং ওটা ও'দের পক্ষ থেকে মাননীয় সুরেশ পাল মহাশয়, জানি না তিনি নিশ্চয়ই কোন বিদ্যালয়ের সঙ্গে যুক্ত আছেন, বলেছেন যে অনবরত মামলা হচ্ছে। অথচ তার সম্পর্কে যে সংজ্ঞা দেওয়া হল সেটা দেখতে পাবেন স্যার, আইনের দিক থেকে একবারে অস্পষ্ট এবং যার কাজকর্ম কিছু হতে পারে না। "Managing Committee" used in reference to an institution includes the Governor or the Governing Body of such Institution."

এই গভর্নিং বডিতে যে কেউ এসে দাঁড়িয়ে গেলে দুটো গভর্নিং বডি হয়ে যাবে; তখন এই অ্যাক্টে কোন ম্যানেজিং কমিটিকে প্রপার ম্যানেজিং কমিটি বলে ধরবে? সেজন্য অন্ততঃ এটা স্পেসিফিক্যালি মেনসন করা উচিত। গঠনমূলক সমালোচনা হিসাবে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের এগুলি দেখা উচিত। এ যদি না করেন তাহলে শুধু এই ধারার জন্য দেখা যাবে ভবিষ্যতে ২।৩টি ম্যানেজিং কমিটি এক একটা স্কুলে দাঁড়িয়ে ২।৩টিই ক্রেম করবে যে আমরা ম্যানেজিং কমিটি বলে অ্যাক্ট বা বোকাচ্ছে তার সমস্ত অধিকার পেতে পারি। সেজন্য ১৮নং সংশোধনীতে বলেছি—

"appointed or constituted according to regulations prescribed under this Act and approved by the Board of Secondary Education under this Act or the Secondary Education Act of 1950 and its amendments".

—এ যদি অ্যাপ্রুভড ম্যানেজিং কমিটি না হয়, যে কোন ম্যানেজিং কমিটি অফ অ্যান ইনস্টিটিউশন অ্যান্ড গভর্নিং বডিকে যদি আমরা ম্যানেজিং কমিটি বলে এই অ্যাক্টে স্বীকৃতি দিই তাহলে যে কি অসুবিধার সৃষ্টি করবেন তা বলা যায় না তা ছাড়া, অর একটা কথা বলতে হচ্ছে যেটা ওপক্ষের অনেকে বলেছেন, অ্যাকাডেমিক টু রেগুলেসনস- ম্যানেজিং কমিটির রেগুলেসনস যা যা হবে সেটা কোথাও নেই। রেগুলেসনস দিয়ে যদি না হয় তাহলে কি রুলস দিয়ে হবে? এবং যদি রুলস দিয়ে হয় তাহলে কেন এখানে বলা থাকবে না যে কন্সটিটিউটেড অ্যাকাডেমিক টু রুলস? যা খুশী হোক, আমি ফাংসন অফ দি বোর্ড যখন আসবে তখন সেখানে বলেছি—

regulation regarding the constitution of the Managing Committee should be the function of the Board.

কিন্তু এখানে স্যার, আমার অ্যামেন্ডমেন্ট মত করতে গিয়ে আমি বোর্ড বা গভর্নমেন্টের রুলস এবং রেগুলেসনসএর উপর জোর দিচ্ছি না। কিন্তু তার একটা নিয়মকানুন থাকবে এবং সেই নিয়মকানুনের দ্বারা যে গঠিত সেটা বোকা যাবে—

approved either by the Board of Secondary Education or approved by the Government.

সেখানে আমি বোর্ড আর গভর্নমেন্টের ঝগড়া আনতে চাই না। কিন্তু সেটা যদি না করা হয় তাহলে ম্যানেজিং কমিটি বলে যে জিনিসটার সংজ্ঞা দেওয়া হয়েছে তাতে আমাদের বিদ্যালয়গুলি অচল অবস্থায় এসে দাঁড়িয়ে যাবে এবং সমস্ত বিদ্যালয়ে ৩।৪ দল ম্যানেজিং কমিটি দাঁড়িয়ে যাবে এবং আমাদের শিক্ষকদের প্রাপ্যত্বের অবস্থা হয়ে যাবে। স্যার, আমার বক্তব্য শুনে নিশ্চয়ই বুঝতে পারছেন যে এই বিল ড্রাফট করবার সময় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এ সম্পর্কে যতটুকু বিবেচনা করা উচিত ছিল সেই সমস্ত করেন নি বলে অ্যামেন্ডমেন্টগুলি মন্ড করতে এত সময় নষ্ট হচ্ছে।

তারপর আমার ২৫নং অ্যামেন্ডমেন্ট—

which the Board of Secondary Education under this Act may specify and testify.

এখানে অবশ্য আমাকে বললেন এক সংগে বলার জন্য—সবচেয়ে ভাল হত এ সম্পর্কে অনেকগুলি সংশোধনী আছে এবং পরস্পরের সংগে যুক্ত। সেই সংশোধনীগুলি পরস্পরের সংগে পাশাপাশি আলোচনা না করলে ঠিক হয়ত অর্থটা পরিষ্কার হবে না। যেমন এখানে এ বি টি-এর আর একটা সংশোধনী আছে যে এখানে যা আছে সেকেন্ডারী এডুকেশন বলতে কি বোঝায়? সেখানে আছে এটা জেনারেল এডুকেশন, কিন্তু সেখানে আমার প্রশ্ন ইজ ইট জেনারেল এডুকেশন? কাজকে ডাইভারসিটিকে সন অফ কে সেস বলাছেন—সেখানে নিশ্চয়ই এটা জেনারেল এডুকেশন, ভোকেশনাল এডুকেশন, টেকনিক্যাল এডুকেশন, নট্ ওর্কিং লিবারেল এডুকেশন। সে সম্পর্কে স্যার, পরে ঐ অ্যামেন্ডমেন্ট আনবার সময় আবার আমাকে বলতে হবে। তা ছাড়া যদি এখন বলতে বলেন তাহলে আমি বলতে পারি—ইউনেসকো বা অন্যান্য যেখানে এডুকেশন ট্রিটিজ যদি দেখেন ত হলে দেখবেন জেন রেরা এডুকেশন মিনস লিবারেল এডুকেশন, কালচারাল এডুকেশন আমি বলছি এখানে ভোকেশনাল দিতে গিয়ে বললেন—

Secondary Education means general education what is general education and is Secondary Education now-a-days general education?

আপনি যদি বিলাতী অ্যাক্ট দেখেন তাহলে দেখবেন এ নিয়ে কত কনট্রোভার্সি হয়েছে। দিনের পর দিন আলোচনা হয়েছে। আমি শ্রদ্ধা স্যার, ইউনেসকো যেটা একটা কথা বলছে—সেকেন্ডারী এডুকেশন বলতে গিয়ে কি বলছেন—

“attempt to solve this curriculum problem which is essentially one of rethinking the conception of a liberal or general education and harmonising it with vocational training so as to make it valuable for all young people in an industrialised world where new technologies or new sources of power are rapidly being introduced, provides the key to many innovations in American High Schools and to a good deal of the current controversy about the quality of their secondary schooling.”

কাজেই স্যার, সেটা সবচেয়ে বেশী

competent authority to speak on secondary education

সে বলছে যে

secondary education is no longer only general education, it is harmonisation of general education and vocational education.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Does not the Bill contemplate that? There is provision in the Bill. Sir, he is misleading

ভাল করে পড়ুন

Shri Satya Priya Roy:

আন এ পয়েন্ট অফ অর্ডার, স্যার, সেটা আপনার বিচারের জন্য দিচ্ছি।

[3.40—3.50 p.m.]

Sir, may I draw the attention of the mover of the amendment to the fact that in section 2, sub-section (1), the 6th line reads : “ and includes, subject to any general or special order of the State Government,—

- (i) technical education,
- (ii) agricultural education,
- (iii) commercial education,
- (iv) education for the physically handicapped,
- (v) education for the mentally retarded and defectives,
- (vi) education in Reformatory schools and jails, or
- (vii) any other type of education which the State Government may, in consultation with the Board, specify.

Shri Satya Priya Roy:

আমি স্যার, ওদের কথা বড়োছি কিন্তু সোনার পিতলে কলস হয় না। এখানেও ও'রা বলছেন সেকেন্ডারী এডুকেশন মিনিস্ট্রেল জেনারেল এডুকেশন, কিন্তু

we propose that the word 'general' be omitted. It becomes contradictory and meaningless. The word 'general' should be omitted. That is the only logical, reasonable point of view that I place before them. It is for them to accept it in their wisdom. But I have to say what I have to say in regard to the Bill. The mistake is there. In our view, as regards qualifying for certificate or diploma or degree instituted by the University or by the Government, secondary education is not an end in itself.

এটা মনে হচ্ছে যে সেকেন্ডারী এডুকেশন ইজ নট অ্যান এন্ড ইন ইন্সটেলফ। আজকে স্যার, নতুন জগতে মাধ্যমিক শিক্ষার পরিবর্তনের কথা যখন এল তখন মুদালিয়ার কমিশন সেই সম্পর্কে সচেষ্টে যে বড় সুপারিশ করেছিলেন সেটা হচ্ছে মাধ্যমিক শিক্ষার দুইটি উদ্দেশ্য থাকবে। একটি উদ্দেশ্য হোল এটা পরবর্তী শিক্ষার ধাপ বা স্তর হিসেবে ব্যবহৃত হবে এবং আর একটা হোল যে এটা এখানেই স্বয়ংসম্পূর্ণ হবে এবং মাধ্যমিক শিক্ষার্থীদের জীবিকার ব্যবস্থা করে দেবে। কিন্তু এই সেকেন্ডারী এডুকেশন সম্বন্ধে অন্ততঃ মহিতোষবাবু যখন বলেন তখন বুঝি তিনি বড়োও ঘুমিয়ে আছেন—অন্য কেউ হলে না হয় অন্য কথা বড়োতাম। যা হোক, তাহলে বলছে যে মাধ্যমিক শিক্ষা হোল প্রাইমারী স্টেজের পর সেই শিক্ষা যে শিক্ষা অন্য ডিগ্রি বা সার্টিফিকেট বা ডিপ্লোমার জন্য ছাত্রদের নিয়ে যাবে

the view that secondary education is a kind of general education, that view, I submit, is a definite view or specified view.

সেখানে

the very conception of secondary education is wrong, wrong according to Mudaliar Commission, wrong according to any commission on secondary education prevalent in the third decade of the 20th century.

স্যার, এই সংজ্ঞার মধ্যে যা দিয়েছেন তাতে আমরা ৩০ বছর পেছিয়ে যাচ্ছি। তারপর, ওখানে বলা হচ্ছে সবথেকে টু এনি জেনারেল অর স্পেসাল অর্ডার অফ দি স্টেট গভর্নমেন্ট। এটা সম্পর্কে আমাদের ভয়ানক আপত্তি থাকার কারণ হচ্ছে আড়াই হাজার জুনিয়র হাই স্কুলকে একটা অর্ডারে নিয়ে গেল কিন্তু সেগুলোকে না খাইয়ে মেরে ফেলছেন। ওখানে বলা হয়েছে গভর্নমেন্ট যেটাকে বলে দেবে এটা সেকেন্ডারী সেটা সেকেন্ডারী থাকবে, আর গভর্নমেন্ট যদি বলে দেন যে এটা সেকেন্ডারী নয়, তা হলে সমস্ত কন্ডিসন ফুলফিল করা সত্ত্বেও সেটা সেকেন্ডারী এডুকেশন হবে না। ইট মে বি পোস্ট প্রাইমারী, ইট মাস্ট বি ফুলফিল; অল দি আদার কন্ডিসনস ইন দি ডেফিনেশন। কিন্তু গভর্নমেন্ট যদি বলেন যে এটা নয় তাহলে ইট সিজেজ টু বি এ সেকেন্ডারী এডুকেশন, ক্যান দ্যাট বি পার্ট অফ লেজিসলেশন, ক্যান দ্যাট বি পার্ট অফ অ্যান অ্যাক্ট। আমি জানি না যে কনটেন্ট অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন কি?

every moment it changes according to the sweet will of the Education Minister or Secretary.

তারা যখন ইচ্ছা বলে দেবেন—

junior school is not part of secondary education, madrasa is not part of secondary education, senior basic schools are not part of secondary education, higher secondary schools are not part of secondary education

তাহলে এই যে বোর্ড বিল হচ্ছে তাতে এ'রা এর পার্টিকুলার স্কোপ অ্যান্ড কনটেন্ট পর্যন্ত বলছেন না। এটা সম্পর্কে আমার বক্তব্য হোল যে, এতেও এ'রা মনে করলেন যথেষ্ট হোল না। কোথাও হয়ত ফাঁক রয়েছে এবং সেই কারণে বক্তৃতাটার দেবার জন্য ক্রুজ ৪৭ নিয়ে আসছেন। সেখানে বলছেন—

Government will determine the scope and content of secondary education. If that be purpose, if the Board does not have its own scope and content, what is the good of having a Bill. By all means, we appeal to the Education

Minister not to take over in your charge secondary education just to face the people and Parliament, that is, the Legislature, so far as he is responsible to the people.

কমু তা না করে মিউনিসিপ্যালিটিগুলিকে এবং কর্পোরেশনগুলিকে ইংরেজী আমলে যা করা যেতে পারে না বলে এখানে ওখ নে এক একটা মিউনিসিপ্যালিটি দাঁড় করিয়ে দিত তাতে সাধারণ ন্যে গলাগালি করতো মিউনিসিপ্যালিটিকেই, সরকার যখনই এসব প্রশ্নের সম্মুখীন হতেন তখন এসব আমাদের কাজ নয়, মিউনিসিপ্যালিটির কাজ। ঠিক এই ব্যর্থ করার জন্যই করা সেরে করছেন, ওতে আমাদের কোন পারস সাভ করবে না উইদাউট দি সুইট উইল অফ দি পেনাল্টি, অজকে সেকেন্ডারী স্কুল সম্বন্ধে এটা না হতে পারে, অন্ততঃ শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় ক কথটা গ্রহণ করবেন সে সম্পর্কে পরিস্কার নীতি ঘোষণা করবেন। তারপর স্যার, আপনাকে মতামত সম্বন্ধে বলতে দিলেন না, ও'রা মতামত কন্ট্রোল করেন কোন আইনে; সিনিয়র বেসিক স্কুলগুলি কন্ট্রোল করেন কোন আইনে সেটা আমাকে বলতে দিলেন না, শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যেন স্পষ্টে এ সম্বন্ধে বলেন। এই বলে আমার যে কটি অ্যামেন্ডমেন্ট আছে সেগুলি মূভ করছি।

Mr. Chairman: I think Shrimati Anila Debi will not speak.

Shrimati Anila Debi: I will just move my amendments.

I move that in clause 2(1) in line 1, the word "general" be omitted.

I also move that in clause 2(1), in line 2, after the word "stage" the words "and below the collegiate level and recognised as such by the Board of Secondary Education under this Act", be inserted.

I also move that in clause 2(1), lines 3 to 7, the words beginning with "with a view to qualifying" and ending with the words "State Government" be omitted.

I also move that in clause 2(1), lines 6 and 7, the words beginning with "subject to any general" and ending with the words "State Government" be omitted.

I also move that in clause 2(1), after item (i), the following be inserted, namely:

"(ia) Vocational Education."

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, I want to speak a few words on Amendment No. 17. You have refused to send the Bill to Select Committee and you want that everything should be discussed on the floor of the House. You are going to pass such a monumental legislation within this time. Let this House be guillotined here and now.

স্যার, ১৭নং অ্যামেন্ডমেন্ট সভাপ্রিয়বাবুর নামে আছে তার উপর আমি দু'একটি কথা বলতে চাই। কেন না এখানে এই যে সংজ্ঞা দেওয়া হয়েছে সেকেন্ডারী ইনস্টিটিউশন-এর সেটা অসম্পূর্ণ। বোঝে করে জুনিয়র হাই স্কুল সম্বন্ধে দু'একটি কথা বলতে চাই, জুনিয়র হাই স্কুলগুলি এই সংজ্ঞা ভিতর নাই। আদার ইনস্টিটিউশন নাম দিলেন আর খুব কন্ভিনেন্টাল জুনিয়র স্কুল-এর নাম দিলেন না—যাদের সংখ্যা পশ্চিমবঙ্গে ২। ২ই হাজার রয়েছে কাজেই অসুবিধাটা কি হচ্ছে, অবস্থাটা কি?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এটা কি করে আসছে, জুনিয়র স্কুল সম্বন্ধে কোন অ্যামেন্ডমেন্ট নাই, অবস্থাটা কি, কি করে আসছে?

Mr. Chairman: They want inclusion of that. They have right to speak on it.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: If they give us an assurance that they will accept our amendment, we will not try to convince them on the reasonableness of our amendment.

জুনিয়র স্কুলগুলি ইনক্লুড করা দরকার এই সংজ্ঞার ভিতর। এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলি

[3-50—4 p.m.]

রেকগনিসন কে দেবে? এখন দেখা যাচ্ছে যে জুনিয়র হাই স্কুলগুলিকে ও'রা স্বীকার করে নিয়েছেন যেগুলি কিছু দিনের মধ্যে বোর্ডের আন্ডারে আসবে। কিন্তু প্র্যাকটিসটা দেখা যাচ্ছে এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলিকে রেকগনিসন দিচ্ছে এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট। স্যার, বোর্ডে যাচ্ছে না। মন্টিমহাশয় বোধ হয় নিশ্চয়ই জানেন, আমি বোধ হয় ভুল বলছি না, সে এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলিকে রেকগনিসন দিচ্ছে আপনার এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট। স্যার, গ্রান্ট দিচ্ছে এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট। স্যার, একটা অসম্ভব শর্ত—জুনিয়র হাই স্কুলগুলিকে ৩ হাজার টাকার রিজার্ভ ফান্ড রাখতে হবে। তাদের নিজদের বাড়ি করতে হবে, সব কিছু করে সাজিয়ে নিয়ে তুলে দিতে মন্টিমহাশয়ের হাতে তাহলে উনি দয়া করে রবার স্ট্যাম্প দিয়ে বসবেন। স্যার, জুনিয়র হাই স্কুলগুলির কেন এত বার্নিং কোয়েশ্চেন, সেকেন্ডারী এডুকেশনের ক্ষেত্রে কেন এত তীব্র সমস্যা তার একটা উদাহরণ দিচ্ছি। আমি যে জায়গায় বাস করি সেই জায়গাতে রেফিউজি কলোনির একটা স্কুল ১৭শো টাকা ভিক্ষা করে রিজার্ভ ফান্ড তুলল, সমস্ত কন্ডিসান ফুলফিল করল এবং করার পর সেই স্কুলের হেডমাস্টার মহাশয় ডিরেক্টরেটে এসে ধন্য দিয়ে মাসের পর মাস ঘুরে গেলেন। ও'রা বলছেন কনজেশন কমাতে হবে। কেন এই জুনিয়র হাই স্কুলের প্রব্লেম তাহলে? আমি বহরমপুর শহরের অধিবাসী। আমার শহর যে কয়টা হাই এবং হায়ার সেকেন্ডারী স্কুল আছে তার একটাতেও আজকে ছাত্র নেবার জায়গা নেই। আমি যে স্কুলে কাজ করি সেই স্কুলের ক্লাস ফাইভে ডি সেকশন খোলা হয়েছে এবং পকেট ই এবং এফ সেক্সন খুলতে হবে। অথচ জায়গা নেই, এই হচ্ছে অবস্থা। তারপর যে কয়টা বলছিলাম যে সেই রেফিউজি কলোনি স্কুল ভিক্ষা করে ৩ হাজার টাকার মধ্যে ১৭শো টাকা তুলল এবং তারা এই প্রতিশ্রুতি দিতেও প্রস্তুত আরো ১৩শো টাকা তারা তুলে দিবে। স্কুলের নম্ব হচ্ছে গোয়ালঘান রেফিউজি জুনিয়র হাই স্কুল। সেখানে তাদের বলে দেওয়া হল যে দেওয়া হবে না। এই রকম হানড্রেডস অফ কেসেস আছে। তাহলে জুনিয়র হাই স্কুলগুলি কোথায় যাবে? যদি এই ডেফিনেশনের মধ্যে জুনিয়র হাই স্কুলগুলিকে না আনেন তাহলে কি এই অবস্থার মধ্যে জুনিয়র হাই স্কুলগুলি চলতে থাকবে? কে তার ম্যানেজমেন্ট করবে? বোর্ড দেখবে, না এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট দেখবে? কে তাদের টাকা দেবে? স্যার, স্বর্গত মধ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় পরিস্কারভাবে ডিফারেন্স অফ পে-এর লিখিত প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, তারপর বর্তমান মধ্যমন্ত্রীর সঙ্গে আলোচনা করেছিলেন যে নতুন বেতন হার চালু হয়েছে তাতে ডেফিসিট বেসিসে গ্রান্ট দিতে হবে জুনিয়র হাই স্কুলে, কিন্তু আজ পর্যন্ত জুনিয়র হাই স্কুলে ডেফিসিট বেসিসে গ্রান্ট দেওয়া হল না, ঐ ডিফারেন্স অফ পেটাকু দিয়ে বেরিয়ে যাচ্ছেনই তাও বেশীর ভাগ স্কুলে ডিফারেন্স অফ পেটাকে চালু করেন নি। কাজেই আমি জুনিয়র হাই স্কুল, সিনিয়র মাদ্রাসায় যাচ্ছি না, কিন্তু এগুলি অস্বীকার করে যদি করেন করুন, বার্থ হবে আপনাদের সমস্ত পরিকল্পনা। সেই বার্থতার জ্ঞানি শব্দ যে আপনারাই ভোগ করবেন তা নয়, শিক্ষক, শিক্ষার্থী, সমস্ত জাতি সেই জ্ঞানি ভোগ করবে কাজেই স্যার আমার এই সংশোধনীর পক্ষে আমি এই বক্তব্য রাখলাম।

Mr. Chairman: Shri Dwijendralal Sen Gupta took my permission to remain absent now. We take his amendments as moved.

The Hon'ble Jagannath Kolay: How can that be done?

Mr. Chairman: I think some other members might move his amendments.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: I move his amendment.

Sir, I beg to move that in clause 2(c), in line 1, after the words "Institution" means the words "Junior High School or Senior Basic School or a" be inserted.

Shri Jatindra Singha: Sir, I beg to move that in clause 2(f), after the word "rules" in the first line, the word "and regulations" be inserted and in line 2, after the word "Act" the words "and published in the Official Gazette." be added.

আমি স্যার, বোর্শকন বলতে চাই না, আর যে একটু উত্তাপের সৃষ্টি হয়েছে সেই উত্তাপ সৃষ্টি করার আমার বিন্দুমাত্র ইচ্ছা নাই। সামান্য একটু আছে, সেটা হল

"prescribed" means prescribed by rules made under this Act;

এজায়গায় আমার কথা হচ্ছে যে রুলের সঙ্গে আর একটা কথা এখানে যুক্ত করার দরকার বলে আমি মনে করছি রেগুলেসন কথাটা কারণ রুলস এবং রেগুলেসন দুটো অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত। "Regulation" means a regulation made by the Board under this Act;

আর

"rule" means a rule made by the State Government under this Act;

রুলস এবং রেগুলেসন কথাটা যুক্ত করার জন্য আমি শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে অনুরোধ জানাচ্ছি। আর মেডে আন্ডার দিস অ্যাক্টের সঙ্গে আর একটা কথা যুক্ত করতে চাচ্ছি "পাবলিসড ইন দি অফিসিয়াল গেজেট" একথাটার উপর জোর দিচ্ছি। যদি অফিসিয়াল গেজেটে ভালভাবে বিজ্ঞাপিত করা না যায় তাহলে আমাদের পক্ষে সকল সময় অসুবিধা হয়—কোথায় গিয়ে পড়ে আছে, কি আছে তা আমরা জানি না ঠিক মত এবং সেজন্য আমি অনুরোধ করবো যে পাবলিসড ইন দি অফিসিয়াল গেজেটে যদি হয় তাহলে আমার পক্ষে সেটা জানার সুবিধা হয়। এই অনুরোধটা আমি জানাচ্ছি।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, this section amongst other things, deals with the definition and scope of secondary education. Sir, I reiterate that physical education and N.C.C. training should have been included. It is a matter of great surprise that in the presence of national emergency the Hon'ble Minister-in-charge of the Bill should have forgotten about it. That is one thing. Sir, there is another submission which I will finish in half a minute. Sir, is it not expected that the Minister of Education who is a representative of the people, should be acquainted with all the developments of secondary education in other parts of the country? He is, in this respect, advised by his Advisor. I will appeal to the Education Minister to educate his Advisor.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, so far as amendments Nos. 16, 17 and 18 are concerned, you will find that there is one definition of "institution" and another for "secondary education". The two definitions are different. In clause 2(c) the definition of "institution" is given. It runs as, "a High School or a Higher Secondary School or an educational institution or part or department of such school or Institution imparting instruction in Secondary Education." That is, a part of a High School or Higher Secondary School may also be an institution under this Act as it imparts secondary education. Now, let us see the definition of "Secondary Education" as given in sub-clause (c). Secondary Education means, "general education above the primary education stage provided for students with a view to qualifying them for admission... etc." Therefore, it must include junior middle schools also which are above the grade of primary schools and as such are to be regarded as secondary education. It means, "general education above the primary state provided for students with a view to qualifying them for admission to a certificate, diploma, or degree course instituted by a University or by Government." This is how Secondary Education has been defined, and, so far as the general

education is concerned, the definition stops there. The definition further says, "and includes, subject to any general or special order of the State Government,—

- (i) technical education,
- (ii) agricultural education,
- (iii) commercial education,
- (iv) education for the physically handicapped,
- (v) education for the mentally retarded and defectives,
- (vi) education in Reformatory schools and jails, or
- (vii) any other type of education which the State Government may in consultation with the Board, specify."

Therefore, Sir, you will see that it is too comprehensive a definition, and there needs be no fear that it will not include Junior High Schools or Senior Basic Schools, because after all, these are schools above the primary stage and these will impart secondary education according to definition. So Sir, if you read sub-clause (c) along with sub-clause (1), all the difficulties envisaged by my friend Shri Satya Priya Roy will disappear.

[4-4-10 p.m.]

So far as the madrasahs are concerned, the madrasahs are now governed by the Madrasah Board. How the Madrasah Board was created? It was by an executive order that the Madrasah Board was created and the madrasahs really are governed by the Madrasah Board. So far as the Muslims are concerned, Satya Priya Babu need not have claimed such self-styled leadership of the Muslims. Many muslims, now read in the ordinary high schools, ordinary junior high schools and the ordinary primary schools. Rather, the majority of the Muslims I think now take their education to the general type of schools or in the specialised schools other than madrasahs. The madrasahs are there as a specialised type of school for cultural education just as Sanskrit schools. The madrasahs need not be included within the scope of the Secondary Board.

As regards the other amendment, amendment No. 25 which says that for the words "which the State Government may, in consultation with the Board" the words "which the Board of Secondary Education under this Act may specify and testify" be substituted, I am so sorry that Shri Satya Priya Roy who poses as a great educationist and a teacher of the whole House should have moved this amendment.

Mr. Chairman: Teacher of the whole House?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Shri Satya Priya Roy said, "I know many thing about it because I am the President of a junior high school". Had he read the Bill carefully, he would not have wasted the time of the House in such a way. If he looks to clause 45, he will find the provision regarding composition of the Managing Committees of institutions. The clause provides that the composition of the Managing Committees of the institutions may be prescribed. Therefore, there needs be no fear that the Managing Committees constituted in whatever way would be deemed to be Governing Bodies of institutions. The composition of the Managing Committee will have to be prescribed by rules that have been provided for in clause 45(2)(d). If he looked into that, he would not have suggested the amendment at all. That is all I have got to say. I oppose the amendments.

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, আপনি আমাকে মাদ্রাসা সম্বন্ধে বলতে দেন নি কিন্তু এখন বদলাম মাদ্রাসার প্রবলেম উনি জানেন না। মাদ্রাসা দুই রকম আছে এবং তার মধ্যে একটি হচ্ছে আমাদের টোলের মত এক আর একটি হচ্ছে মডার্ন এডুকেশন... জুনিয়র এবং হাই মাদ্রাসাগুলো বোর্ডের আন্ডারে আসবে না কেন?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: They are still governed by the Madrasa Board.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

ফর ক্লারিফিকেশন, স্যার, এনি আদার টাইপ অফ এডুকেশন-এর মধ্যে কালচারাল এডুকেশন পড়বে কি না? উনি বললেন মাদ্রাসা ইজ এনাদার টাইপ অফ কালচারাল এডুকেশন তাহলে এনি আদার টাইপ অফ কালচারাল এডুকেশন বলতে হোয়াট ইজ মিল্ট বাই এনি আদার টাইপ গ্রুপ এডুকেশন? হোয়াট ইজ দি সিগনিফিকেন্স?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: You say that it has been specified. But it has not been specified here. When it will be specified, they will come to know what has been specified.

Mr. Chairman: No clarification now, according to the Hon'ble Minister.

আমি তা বলছি না, সত্যাপ্রিয়বাবু, আমাকে ভুল বুদ্ধি দেন। আমি বলছি মিনিষ্টার তাঁর রিসপন্স দিয়ে দিয়েছেন অ্যামেন্ডমেন্টের উপর। তারপর যদি কেউ রিসপন্সের পর বলতে থাকেন, আপনিই দেখুন এটা উচিত কি না যা বলার আগে বলুন কিন্তু মিনিষ্টার তাঁর রিসপন্স দেবার পর আর বলা উচিত নয়।

Mr. Chairman: You ought to have spoken before; I would certainly have allowed you to speak. But for clarification, you are making a speech.

Shri Satya Priya Roy: If things would have been clarified he would not have put this question.

Mr. Chairman: I shall now put all the amendments.

The motion of Shri Nirmal Bhattacharyya that in clause 2(c), in line 1, after the words "Institution" means a the words "Junior High School or Senior Basic School or a" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 2(c), lines 1 and 2, after the words "Higher Secondary School" the words "or Junior High Schools or Junior and High Madrasah or Senior Basic Schools" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 2(d), line 3, after the word "Institution", the following be added, namely:—

"appointed or constituted according to regulations prescribed under this Act and approved by the Board of Secondary Education under this Act or the Secondary Education Act of 1950 and its amendments."

was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Sinha that in clause 2(1), after the word "rules" in the first line, the words "and regulations" be inserted and in line 2, after the word "Act" the words "and published in the Official Gazette." be added, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Devi that in clause 2(1), in line 1, the word "general" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Devi that in clause 2(1), in line 2, after the word "stage" the words "and below the collegiate level and recognised as such by the Board of Secondary Education under this Act", be inserted, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Devi that in clause 2(1), lines 3 to 7, the words beginning with "with a view to qualifying" and ending with the words, "State Government" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Devi that in clause 2(1), lines 6 and 7, the words beginning with "subject to any general" and ending with the words "State Government" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Devi that in clause 2(1), after item (i), the following be inserted, namely:—

"(ia) Vocational Education",

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 2(1) (vii), lines 1 to 3, for the words "which the State Government may, in consultation with the Board" the words "which the Board of Secondary Education under this Act may specify and testify" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3

Mr. Chairman: Amendment No. 27 is in the name of Shri Dwijendra Lal Sen Gupta, who is absent. Will anybody move his amendment?

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Yes, I will.

Sir, I move that after clause 3(2) the following be added, namely:

"(3) The Board shall be deemed to be successor to the Board of Secondary Education constituted under the West Bengal Secondary Education Act, 1950 (Act XXXVII of 1950) or the administrator appointed under the West Bengal Secondary Education (Temporary Provisions) Act, 1954, and shall be the owner of their assets and responsible for their liabilities."

Shri Satya Priya Roy: Sir, I move that in clause 3(1), line 2, after the words "comes into force" the words "but not later than six months therefrom" be inserted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি বেশী সময় নেব না এখানে "আজ সন্স আজ যে দি আফটার দি দ্যাট কামস ইন টু ফোর্স" আমি একটা টাইম লিমিট করে দিতে চাই। "বাট নট লেটার দ্যান সিক্স মানথস দেয়ারফ্রম" উনি যে সেই করলেন সেটা হল ৬ মাসের বেশী দেবী হবে না যদি আগে হয় আরও ভাল।

This, I believe, is a most innocuous amendment; it is for the Minister to accept it. I would not waste much time on this.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Amendment No. 26 proceeds from distrust of the Government. The clause says that the State Government shall, as soon as may be after this Act comes into force, establish a Board named the West Bengal Board of Secondary Education. Satya Priya Babu says, it must be within six months. Why not within three months? It has therefore been provided, "as soon as may be". Unless he disbelieves the Government in all matters, why should he put in an amendment like this? Why should it be limited to six months only? Why not Government will seek to take advantage of the Bill and have the Secondary Education Board set up within two or three months?

Shri Satya Priya Roy:

কোন অর্থ হ'ল তা হলে ৬ মাসের বেশী দেবী হবে না?

Mr. Chairman: He has given his interpretation in your favour.

Shri Satya Priya Roy: Let us hope so.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 3(1), line 2, after the words "comes into force" the words "but not later than six months herefrom," be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya that after clause 3(2), the following be added, namely:

"(3) The Board shall be deemed to be successor to the Board of Secondary Education constituted under the West Bengal Secondary Education Act, 1950 (Act XXXVII of 1950), or the administrator appointed under the West Bengal Secondary Education (Temporary Provisions) Act, 1954, and shall be the owner of their assets and responsible for their liabilities."

was then put and lost.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

4-10 40-20 p.m.]

Clause 4

Shri Satya Priya Roy: Sir, we may speak on the clause as well as on the amendments. Clauses 4 and 27 are most vital clauses in the Bill. There are at least 30 amendments on this clause. Every member may speak once on the clause and then on the amendments.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: We can speak on the clauses as well as on the amendments at the same time.

Mr. Chairman: That is what I suggest. However, introduce your general discussion and then speak on the clause.

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that for clause 4(7), the following be substituted, namely:

"(7) the Principal, Indian Institute of Technology, Kharagpur;"

also beg to move that for clause 4(9), the following be substituted:

"(9) the Reader and Head of the Department, Calcutta University Education and Teacher Training Department or the Dean of the Faculty of Education, University of Calcutta;"

I also beg to move that in clause 4(18), lines 1 and 2, for the words "to be nominated by the State Government" the words "to be co-opted by the Board" be substituted.

সি, এই ক্লজ সম্পর্কে আমার বলার নেই। ক্লজ সম্পর্কে বলতে গিয়ে কনসিটিটিউশনের কথাই আসতে হয়। কাজেই কনসিটিটিউশন সম্পর্কে কিছু বলব। কনসিটিটিউশন সম্পর্কে বলতে গিয়ে মধ্য দিকে কতকগুলি ক্লজ বেছে বেছে আমাকে বলতে হবে। কারণ অনেকগুলি আছে, তার মধ্যে একটা হচ্ছে—দি প্রেসিডেন্ট, এবং এই প্রেসিডেন্ট সম্পর্কে একথা বলা হচ্ছে দি প্রেসিডেন্ট যার বি অ্যাপয়েন্টেড বাই দি গভর্নমেন্ট। এই প্রেসিডেন্ট সম্পর্কে মাদ্রাসার কমিশন লোহিনেন যে ডিরেক্টর অফ পাবলিক ইনস্ট্রাকশন প্রেসিডেন্ট হবে। বাস্তবিক যদি লিয়ারন করতে হয় তাহলে ঐ একজন লোককে অনুগ্রহ করার চেয়ে যদি ডিরেক্টর অফ পাবলিক

ইনস্ট্রাকশন শিক্ষাবিদ হন এবং ডিপার্টমেন্টের সঙ্গে বোর্ডে লিয়ানসন করতে হয় তাহলে সে দিক থেকে আমাদের কোন আপত্তি ছিল না। কিন্তু আমাদের চেয়ে নিশ্চয়ই বলবেন যে গণতান্ত্রিক ব্যবস্থা আমি করতে চাই। বাস্তবিক পক্ষে এক রকম ধারণা আর সেটাকে অন্য রকম ধারণা দিয়ে সমর্থন করে যাবেন সেটা ঠিক হচ্ছে না। তিনি যদি মনে করেন যে গণতান্ত্রিক পদ্ধতিতে করবেন তাহলে দে কমিশন যে কথা বলেছিলেন সেটাকে নিন। উনি এক হাতে টাচ আর অন্য হাতে তলোয়ার নিয়ে দাঁড়িয়ে আছেন, আর চার এ দিক দিয়ে বোরিয়ে যাচ্ছে ওঁর কোন কিছু করার নেই। ওঁ'নার এক হাতে মদ্যালিয়ার, অন্য হাতে দে, কাজেই ওঁ'নার বাস্তব দৃষ্টি নিয়ে কোন কিছু করার ক্ষমতা নেই। মদ্যালিয়ার বললেন যে প্রেসিডেন্ট হবে, দে আবার বললেন ওঁ'না নন-অফিসিয়াল প্রেসিডেন্ট হবে। এখানে নন-অফিসিয়াল কথাটা ঢোকান হল, না সেটাকে বাদ দেওয়া হল? শুধু তাই নয়, স্যার, গভর্নমেন্ট কি মুহূর্তে মুহূর্তে মত বদলায়? এখান থেকে দেখাই দে কমিশনের মতবন্ধে বাই অর্ডার অফ দি গভর্নর। দে কমিশনের রিপোর্টের ওঁ' সিদ্ধান্ত তার মধ্যে সরকার কোনটা কোনটা গ্রহণ করণীয় সেটা গভর্নরের সিগনেচার বোরিয়ে এবং সেখানে বলা হচ্ছে।

The Government have carefully examined the suggestions of the Commission, viz., of having a non-official Chairman of the Board. In accordance with the recommendation of the Mukhar Commission which the State Government accept the Board will be presided over by the Director of Public Instruction এটা ইন্দু হচ্ছে by order of the Governor.

এ তো সেদিনের কথা সোঁদন তাঁরা বলেছিলেন, যে না, আমরা ঐ ডি পি আই-কে প্রেসিডেন্ট করবো। মদ্যালিয়ার কমিশন নন-অফিসিয়াল এডুকেশনিস্ট বলেছেন, সে সবার আগেপাশে যাবে না। এখন আমার এই বিলে না মদ্যালিয়ার না দে, না স্বর্গ না মর্ত এ কোথায় দাঁড়ালে অর্থাৎ ওঁ'রা যাকে অনুগ্রহ করবেন—এতে কোন কোয়ালিফিকেশন নেই। যদি থাকতো যে নন-অফিসিয়াল এডুকেশনিস্ট কেবল করবো তাহলে আমরা ব্যতীত যে একজন এডুকেশনিস্ট করবে হবে: তা না হলে অবশ্য নাম বলা উচিত নয় কারণ এই হাউসের তিনি মেম্বার নন—কাকে আপনারা সিনেটে পঠান? এবারের কথা আমি বলছি না—২৪-পরগনার একজন কংগ্রেসী না সকলেই জানেন, যাঁর এখনও কলেজ ইউনিভার্সিটিতে পড়া উচিত, তাকে আপনারা এখানে থেকে সিনেটে পাঠিয়েছিলেন। কাজেই আমি বলি একটা থাকুক। হয় আমরা জানি ডি পি আই-কে উইল বি দি প্রেসিডেন্ট, বুদ্ধিমান ডি পি আই হচ্ছেন অথবা আমরা জানি হি হাউস বি এ ডি অফিসিয়াল এডুকেশনিস্ট তাহলে না হয় লেনলম। এ হচ্ছে—

absolute, arbitrary discretion of either the Education Minister or the Education Secretary whoever is more powerful at the time.

এবং তার উপর এই বোর্ডকে ছেড়ে দেওয়া হচ্ছে—এর বিরুদ্ধে আমার তীব্র প্রতিবাদ আছে। হুঁ দে নিন না হয় মদ্যালিয়ার নিন, দুই পাশে দুটো নিয়ে বসে আছেন কিন্তু তার কে নটা না নিয়ে একটা মাঝখানের পথ যাতে বেশ সুবিধা হয়, যাকে খুশী রাস্তা থেকে শিক্ষার কিছু ভাণ্ডার তাকে ধরে বসিয়ে দিলাম তাতে কোন আপত্তি এই বিলে করা যাবে না, সে রকম একটা খবর প্রেসিডেন্ট সম্পর্কে করেছেন। এটা সম্পর্কে আমার ভয়ানক আপত্তি এবং সেজন্য আমি সংশোধনীতে আমি এ সম্পর্কে বলেছি। আর আপত্তি হচ্ছে এই যে ইন্সপেক্টরস দিয়েছেন আমি বলেছি মদ্যালিয়ার হোক দে হোক কোথায় ইন্সপেক্টরদের স্টাটাস দিয়েছেন টু বি সেন্স অফ দি বোর্ড, কোথায় আমি জিজ্ঞাসা করি শিক্ষামন্ত্রীর কাছে? মদ্যালিয়ারে আছে, দেও আছে বলুন তাহলে সেটা বের করি। আমি পরিস্কার করে বলেছি যে মদ্যালিয়ার বা দে কোথায় ইন্সপেক্টরদের ঐ অ্যাডভাইসরী বোর্ডে বসবার স্টাটাস দেয় নি এবং ইন্সপেক্টরদের মধ্যে ওঁ'র জ্ঞানবেন—উনি ইংলিশ এডুকেশনের কথা বলেন সেখানে ইন্সপেক্টর আর হিজ ম্যাজিস্টি ইন্সপেক্টরস, ক্রাউনের আর এখানে আমাদের ইন্সপেক্টররা

Government Inspectors and he is direct employee of the Education Minister and subordinate to the Director of Public Instruction and there is much of difference between the servant of crown and servant of a Government.

সেই অবস্থায় উনি কিছুতেই ইন্সপেক্টরদের ছাড়বেন না কেন আমি সেটা বলতে চাই। স্যার, যে কমিশনে কি আছে—যে কমিশনে চেয়ারম্যান আছে, ডাইরেক্টর অফ এডুকেশন, ডাইরেক্টর অফ এগ্রিকালচার—এ ভাল না হয় সব আছে বাকি কিন্তু স্যার, তিনি ৩টা ইন্সপেক্টর এখানে দিলেন। একবার মাদ্রালিয়ার ধরেন, একবার সে ধরেন এবং তখন যদি স্যার, আমরা বলি ছুতের মধ্যে রান্নানাম শুনছি—এই বিল যিনি ড্রাফট করে আমাদের সামনে তুলেছেন তার মাদ্রালিয়ারের নাম নেবার দরকার নেই, দেব নাম নেবার দরকার নেই, তখন কি স্যার, আমরা অন্যান্য কথা বলবো?

[4-20—4-30 p.m.]

কাজেই এই চিফ ইন্সপেক্টরদের পরিবর্তে এঁদের কোন আপত্তি করছি সেটা আমি বলছি। দে ক্যান্ট বি প্রসিকিউটর্স অ্যান্ড জাজেস অ্যাট দি সেম টাইম। এই ইন্সপেক্টরদের ডিউটি কি হবে? দে উইল গো অ্যান্ড ইন্সপেক্ট দি স্কুলস এবং তারপর রিপোর্ট করবে। তারা বলবেন একে দিও না, একে এই শাস্তি দাও, একে রিকর্গানিসন দাও এবং তারপর দে উইল সিন ইন জাজমেন্ট ওভার দেয়ার ওন রিপোর্টার্স এবং বোর্ডে এসে বলবেন আমরা যা বলছি তাই করবেন। তাহলে আদার্স মেম্বার্সদের কিছু বলবার থাকে না। তারা বলবেন আমরা দেখে এসেছি—ব্যাঙ্ক বাই ডাইরেক্টর্স অ্যান্ড আদার্স—এবং দে উইল বি রিয়াল পাওয়ারফুল ইন দি বোর্ড। যার শিক্ষা নীতির দিক থেকে আমি বলতে পারি যে দে কমিশন অত নীচে কখনও নামতে পারে নি এবং মাদ্রালিয়ার কমিশনও এই রকম অনভিজ্ঞ অসমীচীন কোন রেকমেন্ডেশন দিতে পারেন নি যে কোন ইন্সপেক্টরকে এই বোর্ডের মধ্যে নেওয়া যেতে পারে এবং কোন শিক্ষাবিদ একথা কল্পনা করলে শিউরে উঠবে যে কোন ইন্সপেক্টর গিয়ে বেড়ে বসবে শিক্ষানীতি নির্ধারণ করার জন্য। সেদিক থেকে যে কয়টি ইন্সপেক্টর আহন তাঁদের বিবৃতি এখানে বিভিন্ন রকম সাজেসন আছে এবং কেউ বলেছেন এই শিক্ষাবিদকে দাও, কেউ বলেছেন এ শিক্ষাবিদকে দাও। এগুলি এক সঙ্গে বলা সম্ভবপর নয় এবং কাকে দিলে এই নীতি পরোপরি কার্যকরী হবে সেটা এইভাবে আলোচনা করা আমার পক্ষে সম্ভবপর নয়। কেউ কেউ বলেছেন ট্রেনিং কলেজে প্রিন্সিপালকে দাও, কেউ কেউ বলেছেন অন্য কলেজের প্রিন্সিপালকে দাও। সে রকম যা কিছু একটা কথা যেতে পারে কিন্তু অন্ততঃ এই ইন্সপেক্টরদের নয় এনাং সেটা হচ্ছে তিনটি কারণে। প্রথম কারণ হচ্ছে দে আর সার্ভাইভেন্ট টু দি ডাইরেক্টর অফ পাবলিক ইন্সট্রাকশন, কাজেই ডাইরেক্টর অফ পাবলিক ইন্সট্রাকশন-এর সঙ্গে দে ক্যান্ট সিট অ্যাক্সেস দি টেবল উইথ ইকোলার রাইটস টু ডিসকাস দি পলিসি অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন। এটা হেঁচা আমার প্রথম আপত্তি। দ্বিতীয় আপত্তি হোল তারা হচ্ছেন গভর্নমেন্ট সার্ভেন্ট এবং তাঁদের ডিউটি হেঁচা এই সমস্ত ইন্সপেক্টর কতে রিপোর্ট দেওয়া। কাজেই ইফ দে রিপোর্ট আজ প্রসিকিউটরস, দে ক্যান্ট বি জাজেস এবং আমার তৃতীয় আপত্তি হোল, মাদ্রালিয়ার কমিশন, বোলুন বা দে কমিশন বোলুন বা অনা যে কোন কমিশন বোলুন কেউ কখনও কোন জায়গায় বলেন নি বা তাঁদের বোর্ডে স্থান দেবার কথা ভাবেন নি। এ দিক থেকে আমাদের অনেক অ্যামেন্ডমেন্ট আছে কিন্তু সবটা সম্ভব নয়। তবে এ দিক থেকে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির সিন্ডিকেট যে কথা বলেছে তাব সঙ্গে আমি একমত। সবটা বলা এখন সম্ভবপর নয়, তবে ত তে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির বোর্ড হয় নয় জন রিপ্রেজেন্টেটিভ ছিলেন এবং তার মাঝে একজন ভাইস-চ্যান্সেলর এবং এটজন সিনেট থেকে আসবেন এই বোর্ডে অর্থাৎ যে বোর্ড আমাদের ছিল। এখন সেখানে আসছেন মাত্র দুইজন এবং সেই দুইজনও আবার এক্স-অফিসিও এবং এক্স-অফিসিওদের মধ্যে ডি' অফ আর্টস অ্যান্ড সায়েন্স আসছেন। কিন্তু দেয়ার আর আদার ডিনস তাঁদের নিতে পারতেন। কমার্স নিতে পারতেন, অন্যান্য ফ্যাকাল্টির যে ডিন আছে তাঁদের নিতে পারতেন এবং তাঁদের নিয়ে কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের যে নয়জন রিপ্রেজেন্টেটিভ ছিল সেখানে সেটা বাদ দিয়ে তার অর্ধেক অর্থাৎ কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের চার-পাঁচজনের একটা রিপ্রেজেন্টেশনের ব্যবস্থা এক মধ্যে করতে পারতেন। কিন্তু আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধে একটা অ্যালার্জি আছে এবং আমি বলতে পারি যে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির প্রতি ন্যায় বিচার তিনি কোন ক্ষেত্রেই করেন নি এবং এ ক্ষেত্রেও করেন নি। তিনি অ্যাডমিনিস্ট্রেটর অফ দি বোর্ড বা প্রেসিডেন্ট অফ দি বোর্ড উইল বি এ মেম্বার অফ দি সিন্ডিকেট এটা বলতে পেরেছেন

কিন্তু এখানে তার পরিবর্তে ইউনিভার্সিটিকে তার প্রতিদানে দেওয়া হয় নি। কাজেই সিন্ডিকেট থেকে অন্ততঃ দুইজন রিপ্রেজেন্টেটিভ পাঠাতে পারবেন বলে তারা যে প্রস্তাব করেছেন দ্যাট ইজ মাই অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ড দ্যাট ইজ হোয়াই আই অ্যাম স্পিকিং ইন ডিটেল যে সিন্ডিকেট থেকে তারা ২ জন ইলেক্ট করে পাঠাতে পারবেন। আমি সেখানে দুইজন টিচার্স রিপ্রেজেন্টেটিভের কথা বলেছি। সেখানে অবশ্য লাইয়ার আছেন, সিন্ডিকেট অ্যাটর্নিরাও আছেন কিন্তু

as teachers we are not interested in these attorneys and lawyers who are members of the Calcutta University Syndicate, we are interested in the teacher member of the Syndicate.

এবং আমাদের বিশ্ববিদ্যালয়ের সিন্ডিকেটের স্পেশাল কমিটি যে রেকমেন্ডেশন করেছে সেই রেকমেন্ডেশন উপেক্ষা করে তিনি এই বিল নিয়ে আসতে পারেন কিন্তু পশ্চিমবাংলার শিক্ষাজগৎ কখনো এই বিলকে ভালভাবে গ্রহণ করতে পারবেন না, যে বাংলাদেশ উচ্চ শিক্ষার জন্ম দিয়েছে যে ১০০ বছর ধরে প্রত্যেককে শিক্ষিত করে তুলেছে যাকে আমরা মাতৃসমা বলে মনে করি ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি যা আমাদের আল্‌মা মেটার তাকে অপমানিত করে অবহেলা করে, উপেক্ষা করে যে মধ্যশিক্ষা ব্যবস্থা চলছে তা কখনো পশ্চিম বাংলার কোন শিক্ষিত মানুষ অন্তরের সঙ্গে গ্রহণ করতে পারবে না। এবং এটা অত্যন্ত জোরের সঙ্গে বলছি যে তারা এ বিল পাশ করিয়ে নেবেন আমরা জানি। কিন্তু জনসাধারণের মতের বিরুদ্ধে শিক্ষার ক্ষতি করে, নিজের জিদ বজায় রাখবার জন্য কোন একটা মেজরিটির জোরে আইন পাশ করিয়ে যে নিচ্ছেন এর তাঁর প্রতিবাদ আমি করছি। আজকের এই সপ্তকটম্বর মূহুর্তে আমাদের আন্দোলন করা কতব্যও নয় সমীচীনও নয় কিন্তু সেদিন আসবে যখন জনসাধারণ এই বিলকে টুকরো টুকরো করে ফেলে দেবে। এবং আমি তো বলেছি যে বিকলাঙ্গ শিশু যার জন্ম দিয়ে যাচ্ছেন বার্ষিকো বলিষ্ঠ যৌবন তাকে বিদ্রূপ করবে চিরকাল এবং বলবে যার এরকম আদর্শ ছিল যৌবনে যিনি স্বাধীনভাবে কথা বলেছেন, শিক্ষাজগতে জরাগ্রস্ত বার্ষিকো এসে তিনি বিকলাঙ্গ শিশুর জন্ম দিয়ে যাচ্ছেন। এর চেয়ে তাঁর বিকোভের কারণ আর কিছ্ হতে পারে না।

তা ছাড়া আমাদের টিচার্স ইলেকসন সম্পর্কে তিনি তিনটি শিক্ষক সমিতির কথা বললেন। আমি তো জানি না ও'র পকেটে ছাড়া তিনটি শিক্ষক সমিতি কোথায় আছে। তিনি কি দেখাতে পারেন এক বছরের মধ্যে কোন মিটিং তার হয়েছে এবং তার কোন রিপোর্ট বেরিয়েছে? এক বছরের মধ্যে তার কোন কার্যকলাপ তিনি দেখাতে পারবেন? এও কি তিনি জানেন না যে চার আনা মেম্বারসিপও ৪ জন কোন অ্যাসোসিয়েশন পায় নি? এক বছরের মধ্যে কোন কার্যকলাপ তাদের তিনি দেখাতে পারবেন ডরিউ বি টি এ বলে যে অ্যাসোসিয়েশন তার অফিস পর্যন্ত তালি মেরে দিয়েছে চালাতে পারে না বলে, ভাড়া দিতে পারে না বলে এবং অফিস থেকে কাগজপত্র বার করে দিয়ে তালি মেরে দিয়েছে। এ বিষয়ে কি তিনি জানেন না? তিনি কি জানেন ন তার বাড়ীর ট্রাইভেট টিউটর ছিলেন একজন ম্যাট্রিক পাশ শিক্ষক, ইন্টারমিডিয়েট পাশ একজন শিক্ষক, তিনিই তার অনুগৃহীত হয়ে ১৯৫৪ সালে ডরিউ বি টি এ গড়েছিলেন আমাদের আন্দোলনের পরে, সে কথা কি তিনি জানেন না? আজকে সাধারণ নিয়ম হচ্ছে ট্রেড ইউনিয়নএর ব্যাপারে দেখলাম সরকারপক্ষ থেকে চেষ্টা হচ্ছে যাতে ঐক্য ভেঙে না যায়, যাতে একটা সম্প্রদায় তাদের কৃত বিরোধ থাকে সত্ত্বেও একটা প্রতিষ্ঠানে কাজ করে, মতের আদান প্রদানের ভিতর দিয়ে উপকৃত হতে পারে, পরস্পর নিজেদের ভুল বুঝে নিতে পারে, শৃঙ্খল পথে চলতে পারে, তা না করে সরকার পক্ষ থেকে এখানে উৎসাহ দেওয়া হচ্ছে যাতে শিক্ষক সমিতি একটি-দুটির জায়গায় ৩টি কি ৫টি গড়ে উঠে। কিন্তু আইনের দিক থেকে বিচার করে আমি বলছি এর অর্থ কি বোর্ড এ ফিল্ড মেম্বার থাকবে না? ওয়ান রিপ্রেজেন্টেটিভ মন্স্কিলটা কোথায় আমি জানি, নাম বলতে আমার বাধে। কিন্তু এ রকম প্রতিভান কোন আইনে থাকতে পারে ইনডিফিনাইট নাম্বার অফ টিচার্স অ্যাসোসিয়েশনসন ১০০টা টিচার্স অ্যাসোসিয়েশনকে রিকোয়েস্ট করে বোর্ডের মধ্যে ১০০ মেম্বার চুকিয়ে দেওয়া যায়। একমাত্র অ্যানালজি মনে পড়ে সে হচ্ছে ইংল্যান্ড হাউস অফ লর্ডে ১৯১১ সালে বাধা দেওয়ার সম্পর্কে কুইন বলেছিলেন আই স্যাল ক্রিয়েট এনি নাম্বার অফ পিয়ার্স।

কৃতঃ যারা বাধা দিচ্ছে তার চেয়ে বেশী পিয়ার তৈরী করে আইন পাশ করিয়ে নিলে যেতে পারেন। এখানে কথা হচ্ছে কোন আইনে অনির্দিষ্ট ব্যবস্থা থাকতে পারে না। এখানে যে একথা আছে

one representative of each of the Associations, it may be one hundred Associations, it may be one thousand associations.

কিন্তু অ্যাসোসিয়েশনগুলিকে শব্দ কি করতে হবে

recognised by the Government but have Government prescribed any rules for recognition?

এ যদি হয়, অন্ততঃ শতকরা ৭০ জন শিক্ষক যদি রাজ্যের সমিতির সদস্য হয় তাহলে আমি সে সমিতি থেকে রেকগনিশন দেব—আমি একটা উদাহরণ দিচ্ছি, এ রকম যদি নিয়ম করে না দেন তাহলে দেখতে পাচ্ছি মন্ত্রিমহাশয় যখন যে কর্ণটি ইচ্ছা পকেট থেকে অ্যাসোসিয়েশনকে বার করে এই রকমে বোর্ডের মেম্বার করে দিতে পারেন এই আইন যদি থাকে। আইনের দিকে থেকে কখনও এ রকম ধারা হতে পারে না, যত খুশী সংখ্যক এই ফাঁক দিয়ে ঢুকে পড়তে পারে, এ রকম একটা রেজ-এ আমি বিস্মিত হয়ে যাচ্ছি—এ রকম জিনিষ থাকছে, আমি মনে করি এটা লিগাল রিমেমব্রেন্স-এর কাছে রেফার করা উচিত এই হাউসএর পক্ষ থেকে এ রকম একটা অশুভ প্রসঙ্গ ধারা কোন আইনের মধ্যে থাকতে পারে কি না!

[4.30—4.40 p.m.]

রকগনাইজড বাই দি গভর্নমেন্ট—তার কোন নিয়ম নেই।

তারপর, এখানে বিশেষ করে কথা হল এই যে তিনি হঠাৎ বললেন যে তিনটা অ্যাসোসিয়েশন। আমি তো তিনটা নাম খুঁজে পাচ্ছি না।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

আপনি তো একটা নাম ছাড়া খুঁজে পাবেন না।

Shri Satya Priya Roy:

আমি আর একটা পেয়েছি, সেটা তো বললাম, সেটা আপনার পকেটে আপনার গৃহশিক্ষক স্বারা গরি এবং যিনি আজকে শিক্ষক নন। (দি অনারেবল রায় হরেন্দ্রনাথ চৌধুরীঃ আপনি যাকে মনে করেন তিনি কখনও আমার বাড়িতে গৃহশিক্ষক ছিলেন না। তিনি অন্ততঃ বলে বেড়ান এবং তিনি সেই দাবিতে ছেলের বিয়েতে গিয়ে স্কুল থেকে উপহার নিয়ে আসেন। (দি অনারেবল রায় হরেন্দ্রনাথ চৌধুরীঃ লজ্জা করে না বলতে?) তাহলে আপনি বলুন যে আপনি জানেন না। এটা আগেই বলা উচিত। আপনার নম্রে মিথ্যা কথা ব্যবহার করে সে স্কুল থেকে উপহার নিয়ে আসে এবং বলে আমি হায়ার সেকেন্ডারী স্কুল করে দেব, বলে তোমার স্কুলে গ্রান্ট এনে দেব। এমন করে সে রেডিও নিয়ে আসে। সে সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় ঘুমিয়ে থাকেন অর এখানে এসেছেন লজ্জা দেখাতে এবং আমাকে উপদেশ দিতে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

ট ইন্ড ডাউনর ইট আনট্রুথ। লাই, লাই।

(ভুমল হট্টগোল)

শ্রীসত্যপ্রিয় রায়ঃ আপনি মিথ্যাবাদী। আমি হাজারবার দাঁড়িয়ে বলব যে মিথ্যাবাদী আমার শক্ষ মন্ত্রী)

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

গার, হি মাস্ট উইথড্র হিজ রিমার্কস।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

হি রায় অলসো মাস্ট উইথড্র হিজ রিমার্কস।

Shri Satya Priya Roy:

উনি আগে কেন এই কথা বললেন?

Mr. Chairman: You should withdraw your remarks. You should not say such things. I also request the Education Minister to withdraw his remark.

Shri Satya Priya Roy: I withdraw my remarks.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I withdraw it.

Mr. Chairman: Both of them have withdrawn their remarks. I would request Shri Satya Priya Roy not to bring in all these things in his speech.

Shri Satya Priya Roy:

আমি বলছিলাম তিনটা অ্যাসোসিয়েশনের কথা উনি ওর বক্তৃতায় বলেছেন। আমি এই নিয়ম বলতে উনি বললেন যে আপনি একটা ছাড়া আর কিছু জানবেন না। আমি দুটোর কথা বলেছি। কিন্তু তৃতীয় আর একটা কি? তিনি হয়ত বলবেন, আমি বলতে যাচ্ছিলাম যে হেড মাস্টার অ্যাসোসিয়েশন—তিনটাই রেজিস্টার্ড অ্যাসোসিয়েশন। কিন্তু হেডমাস্টারদের মধ্যে দুটো ক্লজ দিয়ে দিয়েছেন—একটা হচ্ছে, ক্লজ নম্বর ১৫, সেখানে বলেছেন—

two Heads of recognised High Schools or recognised Higher Secondary Schools nominated by the State Government;

আমি বুঝলাম। কিন্তু তারপর ওর ই বি-তে বলেছেন—

two Heads of recognised High Schools or recognised Higher Secondary Schools elected in the manner prescribed.

তাহলে নিশ্চয়ই তিনি সেই অ্যাসোসিয়েশনের একজিকিউটিভের কথা বলেছেন। তারপর ১৫বি-তে যেখানে হেডমাস্টার অ্যাসোসিয়েশনএর একজিকিউটিভ থেকে রিটার্ন করছে দুই-তিন লোক হাউস বাঁধ দে অলসো কাম আন্ডার সাব-সেক্সন (১৬)? ১৬ নম্বর সাব-ক্লজ কি কী আসছে? সেটাই আমি বলতে যাচ্ছিলাম। আর এ ছাড়া আজকে উনি বক্তৃতায় বলেছেন তিনটা রিপ্রেজেন্টেটিভস নেবেন। আছে দুটো, তিনটা কি করে হয় সেটা আমি দেখতে পাচ্ছি না।

তারপর সবার, আমার ১৮নং হচ্ছে আমরা বুঝেছি যে, এখানে কতজনকে দেয়া হয়েছে, কতজনকে নিয়ে থেকে আরো অন্যান্য শিক্ষাবিদ আনা উচিত এবং ৪ জন ডিফাইন করলেন না, প্রাথমিক আঙ্গের সেকেন্ডারী অ্যাঙ্কে তই ছিল, কিন্তু সেখানে থেকে অ্যাঙ্কের কেন পরিবর্তন করা হল সেটা সম্পর্কে আমার আপত্তি। সেখানে হল এডুকেশনিস্ট টু বি কো-অপটেড পাই দি বেডে একটা ফর্মও হচ্ছে, এবং সেই বোর্ডে দেখা যাচ্ছে এক্স-অফিসিও মেম্বারস এবং তার নিম্নে মেম্বারস দে ওয়ার ইন মেজরিটি সেটা ঐ ৪ জন শিক্ষাবিদকে বিভিন্ন শিক্ষার প্রতিনিধিত্ব করে জন্য যে নির্বাচন করা হবে সেই জায়গায় অন্তত কিছুটা গণতন্ত্রের অধিকার ওরা রাখতে পারবে এবং সেই গণতন্ত্রের অধিকার আর কিছু না, যে বোর্ডে আদার মেম্বারস উইল কো-অপটেড দি ফোর মেম্বারস এটা হচ্ছে আমার বক্তব্য। তারপরে টিচারদের সম্পর্কে বক্তব্য বলবো। অবশ্যই সত্য কথা যে, মিথ্যা কথাটা শুনে আমি একটু রেগে গিয়েছিলাম। আমার ওখানে যে প্রথম আবেদন, সেটা হচ্ছে, শিক্ষকদের অবিশ্বাস করে লাভ নেই। শিক্ষকদের অপবাদ দিয়ে লাভ নেই যে ৩০ হাজার শিক্ষক পড়ায় না, ৩০ হাজার শিক্ষক কর্মিউনিষ্ট হয়ে গেছে, এমন কি যখন প্রাচীন চীন সম্পর্কে সুবর্ণ যুগের কথা বলা হয়েছে, বলে তারা সমস্ত উপায়ে চৌ এন-লাইকে আহবান করে ভারতবর্ষ নিয়ে আসছে, এরকম কোনরকম ভাবধারা যদি আপনাদের কারো মধ্যে থাকে, তাহলে সেটা জাতির পক্ষে কল্যাণকর নয়। আমরা একথা আপনাদের পরিষ্কার করে বলে দিতে পারি শিক্ষকদের পক্ষ থেকে যে, আপনাদের যতটা দেশরক্ষার আগ্রহ, শিক্ষকদের কিছুমাত্র যদি তার চেয়ে কম হয়, তাহলে সেইসমস্ত শিক্ষককে আমরা কখনও ক্ষমা করি না, এবং সেইরকম শিক্ষক আমাদের সমিতিতে কখনও শাস্তিশালী করে না, কিন্তু আমরা যেটা চাইছি, শিক্ষকদের যদি দেন, তাহলে আমরা

কাজিকিউটিভে না দিয়ে দে কমিশন একটা পথ রচনা করলেন—আপনাদের যদি ডাইরেক্ট ইলেকশনে রুচ বেশী হয়, তাহলে যে দে কমিশন এ সম্পর্কে বলেছেন, জেনারেল বেসিসে ইলেকটোরেট কলেজের কথা, ইলেকটোরেট কলেজ থেকে রিপ্রেজেন্টেটিভ পাঠাবার কথা, দে কমিশনের রিপোর্ট দশা নিশ্চয়ই শিক্ষামন্ত্রী পড়ে শোনাতে বলবেন না, সেখানে যে ফুটনোট আছে, সেখানে দেখবেন যে একটা ইলেকটোরেট কলেজের কথা বলেছেন। নীতিগতভাবে আমরা দাবী করি যে, সাধারণ-তার নির্বাচন হোক, কিন্তু আপনারা যদি মনে করেন যে, সেরকম ভয়ঙ্কর একটা ব্যামেলা হতে পারে, এবং এরকম নির্বাচনে যদি সর্বনাশ হয়, তাহলে সেই পথে না গিয়ে ইলেকটোরেট কলেজ ধরুন, আর যদি তাও না করেন, তাহলে একটা অন্তত শেষ অনুরোধ জানিয়ে আসন গ্রহণ করবো, যা হচ্ছে শিক্ষকদের মধ্যে বিভেদ সৃষ্টি করবার চেষ্টা করবেন না, ২-৩টা সমিতি করবার চেষ্টা করেন না। ১৯৫৪ সালে আন্দোলন করছি, ১৯৫৮, '৬১ সালেও—ভুল যদি হয়, তাহলে আমরা পথ বেছে নেবো, কিন্তু একটার জায়গায় ২-৩টা সমিতি করার চেষ্টা করবেন না। তা না করে এমন সহযোগিতার হাত বাড়ান, যদি কোন মুহূর্তে, কোনক্রমে দেখেন যে, শিক্ষক সমিতি আপনারা সহযোগিতার হাত বাড়িয়েছেন, তাকে কোনরকম অপমান করেছেন, সেই মুহূর্তে আমি দিতে পারি পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষক সমাজ নিশ্চয়ই সেই সমিতির কর্তৃত্বকে কখনও স্বীকার করবেন না। কিন্তু চিরকালই আমরা দেখছি সেখানে যতই সহযোগিতার হাত আমরা বাড়িয়ে যাই, কখনো যেন একটা অবিশ্বাস দাঁড়িয়ে থাকে এবং কিছুতেই সরকারপক্ষ আমাদের সেই সহযোগিতা গ্রহণ করতে চান না, এবং ধরে নেন ৩০ হাজারের মধ্যে অন্তত ২২ হাজার মেম্বর, সেই ২২ হাজার শিক্ষক কমিউনিস্ট হয়ে গেছেন। আমি তাদের বলি, কমিউনিস্ট হলে বা হলে না কমিউনিস্টে আমার দরকার নেই, কিন্তু যদি হয়ে থাকে, নাগরিক হিসাবে, তাহলে তার জন্য আপনারা কলেক্টর কমডেমন্স্ট্র হয়ে থাকেন। কাজেই আমি বলি, সমিতি ভাগ করলেন না, এবং সমিতির কাজিকিউটিভে দেবেন না। অন্তত ইলেকটোরেট কলেজের কাছে রাখবেন এবং আমাদের বিলিত হয়ে দাবী হচ্ছে এটা আমরা শুধু একটা কম্প্রেমাইজ করা বলাছি—আমাদের পোস্টিম্পোনের দাবী হচ্ছে যে এটা ফেরান করবেন, এটা জেনে রেখে টিটার আনবেন।

১৯৫০-৫১ (১০ p.m.)

এই দুইটি অ্যাসোসিয়েশন আমাদের সমস্ত টিচারদের কভার করে না। এখানে যে থার্ড সেক্টর টিচার আছে, তারা এই দুইটি অ্যাসোসিয়েশনের বাইরে, সুতরাং তাদের এই বিলের দ্বারা থেকে বিত্ত করতে পারেন না। কাজেই জেনারেল টিচারদের ইলেক্ট করা হোক এই হোল অসেমব্লি দ্বারা সম্বন্ধে আমার বক্তব্য। তারপর স্যার, মসনার আগে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আমি আবার মার্জনা চাইছি, কারণ, আমি এখন বুঝতে পারছি যে, উত্তরবঙ্গ মুহূর্তে আমি মসনার বয়সের কথা চিন্তা করে বলিনি। আমি মিথ্যা বলাছি একথা উনি বলাতে আমি উত্তেজিত হয়েছিলাম, কারণ, এরকম কথা জীবনে আমি কখনও সহ্য করিনি। যাহোক, তিনি যেন স্বচ্ছ মনে আমার তখন যে উত্তেজনা হয়েছিল সেটা ক্ষমা করেন।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I shall be very glad to co-operate with Shri Satya Priya Roy if he proceeds in this mood. I have nothing to say against him personally. I consider him as a friend of mine just as I consider members on this side of the House. Particularly having regard to his activities in the Educational sphere I have nothing to say against him, that is wherever he strives to promote the cause of education, I can have nothing to say against him. But when he makes unfounded allegations against me, how can I accept them? It is difficult for me to accept them without challenge and protest.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 4(1), in line 1, after the word "President," the words "who shall be, in all ordinary circumstances, a Vice-Chancellor of a University in West Bengal", be inserted.

Shri Gopal Halder: Sir, I beg to move that in clause 4(10), line 1, for the words "nominated by the State Government" the word "elected" be substituted.

I move that in clause 4(15)(a), line 1. for the word "two" the word "four" be substituted.

I move that in clause 4(15)(a), after the word "Schools" wherever it occurs the words "elected from among themselves" be inserted.

I move that in clause 4(15)(a), lines 2 and 3, the words "nominated by the State Government" be omitted.

I move that for clause 4(15)(b), the following be substituted, namely:

"(b) four Heads of recognised High Schools or recognised Higher Secondary Schools elected from among themselves;"

I move that for clause 4(16), the following be substituted, namely

"(16) representatives of each of the Associations, not being District or Regional Associations, with membership of not less than 1,000 teachers, as certified by the Directorate of Public Instruction, elected from amongst its members in their general meeting or conference, specially called for the purpose;"

I move that for clause 4(18), the following be substituted, namely

"(18) four persons interested in education to be elected by the members of the West Bengal teachers' and graduates' constitutions one of whom shall be a woman;"

With your permission, Sir, I move the amendment that stands in the name of Shri Syed shahedulla.

I move that for clause 4 the following be substituted, namely:

"4. The Board shall consist of the following members:

- (1) the President, ex-officio;
- (2) the Director of Public Instruction, Government of West Bengal, or if the Government so directs, the Joint Director of Public Instruction of West Bengal, ex-officio;
- (3) seven representatives of teachers of recognised Secondary Schools to be elected from amongst themselves according to rules framed by the Board;
- (4) one representative of the Calcutta University to be elected by the Senate;
- (5) one representative of the Jadavpur University to be elected by the University;
- (6) one representative of the Viswa Bharati to be elected by the Sansad;
- (7) one representative each of the Kalyani, Burdwan and the North Bengal Universities to be elected by the respective University;
- (8) two teachers of the Calcutta University to be elected by the Senate, one of whom shall be a teacher of Applied Science;
- (9) two representatives of the Heads of recognised Secondary Schools, one of whom shall be a woman, to be elected from amongst themselves according to rules framed by the Board;
- (10) one representative of the teachers of recognised Primary Schools to be elected according to rules framed by the Board;
- (11) one representative of the Backward Classes to be co-opted by the Board;
- (12) one representative of the Linguistic Minorities to be co-opted by the Board;

(13) two representatives of the West Bengal State Legislature, one being elected from amongst the members of the West Bengal Legislative Assembly and one being elected from amongst members of the West Bengal Legislative Council in the manner prescribed;

(14) five persons from eminent educationists, three of whom having special or technical knowledge from the education standpoint about Agriculture, Industry, Commerce and Medicine, to be co-opted by the Board;

(15) four persons noted for their erudition in Sanskrit, Arabic, Pali and Persian to be co-opted by the Board."

I move that for clause 4(15), the following be substituted, namely:

"(15) four Headmasters of recognised High Schools or recognised Multi-purpose Schools to be elected by the heads of the recognised schools in the manner prescribed, one of them at least being head of a recognised girls' school;"

I move that for clause 4(16), the following be substituted, namely:

"(16) four teachers of recognised schools to be elected in the manner prescribed, one of them at least being a woman teacher of a girls' school;"

I move that for clause 4(17), the following be substituted, namely:

"(17) ten representatives of the West Bengal State Legislature (not necessarily belonging to the Legislature and preferably from amongst those interested in education), five being elected by the members of the West Bengal Legislative Council, and five being elected by the members of the West Bengal Legislative Assembly under a system of proportionate representation and in the manner prescribed;"

I move that after clause 4(18), the following new sub-clause be added, namely:

"(19) Heads of the departments of Sanskrit, Pali, Arabic and Persian of Calcutta University, ex-officio."

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার বন্ধু সাহেদুল্লা সাহেবের নামে ২৮ নম্বর যে প্রস্তাবটি ছিল সেটা আমি আপনার অনুমতি নিয়ে আপনার সামনে উপস্থাপিত করছি। প্রথম কথা হচ্ছে এই প্রস্তাবের মূল কথা হল এই বিলের উন্নয়ন করতে হবে, একে একটা ভাল জিনিসে দাঁড় করাতে হলে আমরা যথাসম্ভব চাই শিক্ষিত এবং শিক্ষাবিদ লোক সাধারণত এই পর্যায়ে সদস্য হবেন এবং তাঁদের নিয়েই যথাসম্ভব এই পর্যন্ত গঠিত হবে। এটাই আমাদের মূল কথা এবং সৈদিক থেকে গঠন সম্পর্কে বলতে গিয়ে আমরা আরও যা চেয়েছি তা হচ্ছে এইঃ আমরা জানি মনোনয়নের কথা দিয়ে অনেক সময় ভাল এবং স্বাধীনচেতা লোক আসতে পারেন, এবং তা এখানকার অনেকে হয়ত না জানতে পারেন, কিন্তু আমরা জানি। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় নিশ্চয়ই জানেন পূর্বকার ভাইসরয়ের কাউন্সিলে এন এম যোশী নামে একজন লোক ছিলেন, যিনি তখনকার দিনের গভর্ন-মেন্টের দ্বারা 'লেবারের' তরফ থেকে ভারতীয় আইনসভায় মনোনীত হতেন। কিন্তু তাঁর কাউন্সিলের রেকর্ডে দেখা গেছে একটা বিলেও তিনি স্বরাজ্যপাটির বা কংগ্রেস পাটির বিরুদ্ধে গভর্নমেন্টকে সমর্থন করেন নি। তিনি ছিলেন এই ধরনের লোক, এবং এরকম লোকও মনোনীত হয়ে আইনসভায় এসেছেন। তাঁর রেকর্ডের সঙ্গে যদি আজকের যুগের মনোনীত লোকের রেকর্ডের তুলনা করি, তাহলে বুঝব যে, স্বাধীনচিন্ততা মনোনীত লোকদের কাছ থেকে এ যুগে কতটা পাওয়া যায়, এবং কতটা পাওয়া যায় না। তারা অনেকে সরকারের সমালোচনা করেন এবং কেউ কেউ স্বাধীনভাবেও করেন, কিন্তু তারপর আসল মত দেবার যখন সময় আসে তখন দেখা যায়, আমাকে ভুল বুঝবেন না, বৈদিক থেকে মনোনয়ন এসেছে অনেককাল আগেই তাঁর কাছে স্বীকার করেছি যে, তাঁকেই আমি সমর্থন করব—অন্য কাউকে করতে পারব না। কারণ, স্বাধীন

বৃত্তি যদিও বা আমার থেকে থাকে, স্বাধীনচিত্ত আমার নেই। স্যার, আমি যে রেকর্ডের তুলনা করতে বললাম, তা মনে রেখে যারা এখানে সরকারের সমালোচনা করেন ভোটের ব্যাপারে, তাঁদের রেকর্ডের তুলনা করলে দেখবেন যে, এই যে এতগুলো রাজ্যে এতগুলো আইনসভা আছে, তার কোনও সভার কোনও একজন মনোনীত সদস্য স্বাধীনভাবে গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে ভোট দিয়েছেন কিনা? কাজেই মনোনীত লোকদের আমরা ব্যক্তিগতভাবে যতই শ্রদ্ধা করি না কেন, বা তাঁদের যাকে যতকিছু ভাল জানি না কেন, আমি একথা বিশ্বাস করতে পারি না যে, তিনি স্বাধীনভাবে তাঁর কাজ পরিচালনা করতে পরবেন, তা সে এই সভা হোক বা কোন ছোট বোর্ড হোক বা কোন পর্ষতই হোক, এই কারণেই মনোনয়নের উপর আমার এতটা অবিশ্বাস।

ম্বিতীয় কথা হ'ল যে, তা হলে কি উপায়ে হতে পারে? যথাসম্ভব আমরাও জানি, এবং কেউ কি একথা বলতে পারেন যে, নির্বাচন প্রথার মধ্যে দিয়ে কাজ হলেই সেটা আদর্শ হয়? 'আম্র পর্ষত কেউ কোথায়ও একথা বলেনি, যে নির্বাচনই একমাত্র "পারফেক্ট" বা "ফুল-প্রুফ" ব্যবস্থা। পৃথিবীতে ফুল-প্রুফ জিনিস হয় না; এবং স্বয়ং ভগবানও পৃথিবীটা তৈরি করতে গিয়ে ফুল প্রুফ করতে পারেন নি—অন্যের কথা তো ছেড়েই দিলাম।

সেকথা মনে রেখে আমরা জানি নির্বাচন প্রথার মধ্য দিয়ে আমরা মাত্র তা পাই, যা সবচেয়ে কম ক্ষতিকারক জিনিস। নির্বাচন প্রথার মধ্য দিয়ে যা আসে তা সবচেয়ে বেশী উপকারী না হতে পারে, কিন্তু সবচেয়ে কম ক্ষতিকারক হবে। ডিমোক্রেসীর সম্বন্ধে এটাই বলা যায় যে, সেটা সবচেয়ে ভাল জিনিস না দিতে পারে, না করতে পারে, কিন্তু কম ক্ষতিকারক হবে। বরং একচ্ছত্র একজন শাসক যদি থাকেন, তিনি আকবর কিংবা অশোকের মতো হলেও অনেক উপকার করতে পারেন। কিন্তু ইতিহাস থেকে এটা দেখা গিয়েছে, একজন অশোক কিংবা আকবর দু'হাজার কি এক হাজার বৎসরে একবার জন্মগ্রহণ করতে পারেন কিন্তু শাসক ভাল না হলে ওরূপ একজনের অত্যাচারের ফল বহু শত শত বৎসর মানুষকে ভোগ করতে হয়। এতো সহজ কথা ছিল যে, একমুঠে ভাল লোক হলেই হয়ে যায়। কিন্তু মানুষের অভিজ্ঞতা থেকে দেখা গিয়েছে নির্বাচনের মধ্য দিয়ে সাধারণভাবে যে করজমকে প্রেরণ করা যায়, তার মধ্য থেকে অন্ততপক্ষে হেরে-দরে মিলিয়ে সবচেয়ে উপকারী ব্যবস্থা তৈরি করে দিতে পারেন। সেজন্যই নির্বাচন আমরা চাই। নির্বাচনপ্রথা চালু করতে গিয়ে দেখা যাবে হয়ত সর্বত্র নির্বাচন প্রথা চালু করতে অসম্ভব আছে, সেটা অন্য জিনিস। কিন্তু এই প্রথার মধ্য দিয়ে, যথাসম্ভব চিহ্নিত সীমার মধ্য দিয়ে, একটা ব্যবস্থা মানুষ করতে পারে। অন্য দেশেও হয়, এদেশেও হতে পারে বলে আমার বিশ্বাস। এবং এরকমভাবে নির্বাচন প্রথার মধ্যে দিয়ে কাজ করলে পর অনেকটা ক্ষতি এড়িয়ে আসা যায়। যে প্রস্তাবগুলি আমরা উত্থাপন করেছি এই পর্ষতকে নতুন করে গঠন করার জন্য তার সম্পর্কে মূল নীতি হল এই যে, যথাসম্ভব নির্বাচনের মধ্য দিয়ে সদস্যদের আসা দরকার।

ম্বিতীয় কথা হল, শিক্ষক এবং শিক্ষাবিদদের এ পর্ষতে আসা প্রয়োজন। শৃধু শিক্ষক নয়, শিক্ষাবিদদের আসা প্রয়োজন। অন্যদের ততটা আসা প্রয়োজন বলে মনে করি না।

বন্ধু সাহেদুল্লা সাহেব নির্বাচন সম্বন্ধে যে প্রস্তাব দিয়েছেন, তাতে দেখতে পাবেন সবচেয়ে বেশি রিপ্রেজেন্টেটিভ সব টিচার্স চান। আমিও মনে করি স্বভাবতঃই এটা বেশী প্রয়োজন। যদিও শিক্ষকতায় অভিজ্ঞতা আছে, কার্যক্ষেত্রে রয়েছেন, তাঁরাও আসুন পর্ষতে বসে তাঁদের সঙ্গে সকলে আলোচনা করুন। তারপর আপনারা জানেন অনেক ক্ষমতাই পর্ষতের থাকবে না। অন্তত এ বিল যদি পাশ হয়ে যায়, অনেক ক্ষমতাই সরকারের নিজের হাতে রেখে দিচ্ছেন, মিনিষ্ট্র রেখে দিচ্ছেন, মন্ত্রিমহাশয়ের কর্মচারীদের মধ্য দিয়ে রেখেছেন, নিজের রেখেছেন স্টেটের নাম করে। কাজেই পর্ষত অনায়াস করলে সে অনায়াসে প্রতিবিধান করার মত অনেকগুলি ধারাই আছে। তা সত্ত্বেও কিন্তু পর্ষতকে সাধারণভাবে প্রাধান্য দিতে কর্তৃগণ রাজ্যী হচ্ছেন না। এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে পর্ষতে শিক্ষকের সবচেয়ে বেশী সংখ্যা আসা দরকার এবং তাঁদের নির্বাচনের মধ্য দিয়ে আসা দরকার। শৃধু স্কুলের শিক্ষকদের কথাই বলা হয় নি, আপনারা যেমনি চান আমরাও তেমনি চাই, এই প্রথার মধ্যে কলেজের যারা শিক্ষক, কলেজের যারা শিক্ষাবিদ, কলেজের শিক্ষার সঙ্গে সংশ্লিষ্ট বা সম্পর্কিত বিশ্ববিদ্যালয়ের লোক, তাঁরাও আসুন এবং তাঁরা সদর দরজা দিয়ে

জার্মান। কলেজের শিক্ষার যারা আস্থাভাজন থাকবেন তাঁরা পেছনের দরজা দিয়ে যদি আসেন, তাহলে তাঁদেরও সম্মান থাকে না এবং আমি মনে করি সভ্যসভাই পূর্বে যা বলেছি, স্বাধীনভাবে নিষ্করা, তাঁরা কাজ করতে পারবেন না। সেজন্য এই প্রস্তাব করছি।

তৃতীয়তঃ, আরও দুই-একটা জিনিস বলছি, যেটা না বললেও হয়ত হত, হয়ত ওঁদের সঙ্কল্পের মধ্যে আছে, কিন্তু তা পরিষ্কার বলেন নি বলে আমাদের বলতে হবে। সেটা হচ্ছে, 'ব্যাকওয়ার্ড ক্লাসের' কথা—এখন পর্যন্ত এটা দেশের দুর্ভাগ্য যে, স্বাধীনতার দশ বছর পরেও এ জিনিস স্বীকার করতে হচ্ছে, যারা পশ্চাৎপদ শ্রেণী তারা অনেক ক্ষেত্রে আসতে পারে না। বিলে এমন ব্যবস্থা থাকা উচিত যাতে তাঁদের প্রতিনিধি গৃহীত হয়। কিন্তু কিভাবে গৃহীত হবে? আমরা [4.50—5 p.m.]

তো জানি যে ব্যাকওয়ার্ড ক্লাসের প্রতিনিধি সাধারণত আপনারা মনোনয়ন করে আনেন। আমরা বলি বোর্ডকে কো-অপট করতে দিন, বোর্ডই বিচার করে আনুন। একজন কেউ ডিপার্টমেন্ট থেকে তা করলে,—বোর্ড গঠিত হওয়ার ঠিক আগে যদি কো-অপট করে নেন, তাহলে খুব ভুল বিচার করবেন না। বোর্ডে বসে অনেকে মিলে এটা ভাবতে পারবেন, শুধুমাত্র বিভাগীয় ভাবনায় এটা চুকে যাবে না।

এরনি করে আমরা আরো চেয়েছি যে, 'লিথুইস্টিক মাইনরিটি' প্রতিনিধি আসুক। কারণ, সাধারণভাবে অনেক সময় তাঁদের প্রতিনিধিরা নির্বাচনের মধ্য দিয়ে আসতে পারে না, এখন আপনারা হয়ত তাঁদের মনোনয়ন করে আনবেন। মূল মনোনয়নের প্রশ্নে যে আপত্তি, সেই আপত্তি জানিয়ে আমরা বলছি যে, এঁদেরও বোর্ডে কো-অপট করে নিন। এইরকম লোকের থাকা প্রয়োজন, সেইজন্যই বলছি। তারপর, আর পাঁচজন 'এমিনেন্ট এডুকেশানিস্টকে' আমরা আসতে বলছি, যারা বিশেষ বিশেষ সম্পর্কে সম্পর্কিত থাকবেন। হয়ত আপনারাও তাদের আনতে চেষ্টা করবেন। আপনারা চারজনের কথা বলেছেন, আমরা সেখানে পাঁচজনের কথা বলছি, এবং সেই পাঁচজন কি কি বিষয়ের সঙ্গে সম্পর্কিত থাকবেন সে কথাও নির্দেশ করছি। তবে ক্ষমতাটা শুধুমাত্র বিভাগের হাতে না দিয়ে আপনাদের বোর্ডকে কো-অপট করে আনতে বলছি। শেষ কথা, আরো চারজনের কথা বলছি, যাদের কয়েকটি 'ক্যাসিক্যাল' ভাষায় বিশেষভাবে জ্ঞান থাকা দরকার। এইসব প্রতিনিধিরা এই বোর্ডে বেশী সংখ্যায় থাকলেও ক্ষতি হবে না। যে চারজনের কথা বলছি, তাঁদের এই চারটি ভাষায় বিশেষভাবে জ্ঞান থাকা দরকার, যেমন—সংস্কৃত, পার্সি, আরবী এবং পার্সিয়ান। হয়ত বলবেন যে, এর কি উপকারিতা আছে। বিশেষ করে আরবী এবং পার্সিয়ানের উপকারিতা সম্বন্ধে আমার যা বলার আছে তা এই যে, আজকের দিনে এ পর্যন্ত এই ভাষা একেবারে পুরাণে 'ক্যাসিক্যাল' হিসাবে অপ্রচলিত ভাষা হয় নি। এখন পর্যন্ত অনেক-গুলি দেশ নিয়ে যে আরব মন্ডল, তাদের সঙ্গে এখনও আমাদের কাজ কারবার চলে, ডিপ্লোম্যাটিক দেশ নিয়ে যে আরব মন্ডল, তাদের সঙ্গে এখনও আমাদের কাজ কারবার চলে, ডিপ্লোম্যাটিক রিলেসান হয়, এবং সেখানে ব্যবসা-বাণিজ্য চলেছে। আমরা জানি যে, বাঙালী, আরবী জানা বা পার্সি জানা লোক সেখানে কোনরকম প্রতিষ্ঠা পাচ্ছে না। ভারতবর্ষের অন্য রাজ্য থেকে লোক প্রেরিত হয়। কিন্তু বাঙালীরা সেখানে বড় স্থান পায় না। সেজন্য আমাদের বক্তব্য হচ্ছে, এ দিক দিয়ে বাঙালী হিন্দু বা বাঙালী মুসলমানদের এইসব বিষয়গুলি পড়াবার জন্য উৎসাহিত করা উচিত, যাতে ভবিষ্যতে ভারত সরকার বাঙালীদেরও এইসব ক্ষেত্রে প্রেরণ করতে বাধ্য হন, যোগ্য বাঙালীদেরও সেখানে পান এবং যোগ্যভাবে তাঁরাও সেখানে কাজ করতে পারেন। সেইজন্য এইসব ভাষার প্রতিনিধিদের আনবার জন্য অনুরোধ করছি। সাধারণভাবে এইগুলিই আমার মূল বক্তব্য। তা ছাড়া আর যেগুলি বলা হয়েছে, আমার নিজের কতকগুলি সংশোধনীর কথা আছে, সেগুলি এর মধ্যে অন্তর্ভুক্ত হয়ে যায়, তাই আমি আর বিশেষ করে সেগুলি সম্বন্ধে কিছু বললাম না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, I beg to move that for clause (7), the following be substituted, namely:

“(7) the Principal, Calcutta University Training College, ex-officio;”.

I also beg to move that for clause 4(8), the following be substituted, namely:

“(8) the Principal, Kalyani Training College, ex-officio;”.

I also beg to move that for clause 4(9), the following be substituted, namely:

“(9) the Principal, Institute of Education for Women, Hasting House, Calcutta;”.

I also beg to move that for clause 4(15)(a) and (b), the following be substituted, namely:

“(15) four Headmasters of recognised Secondary Schools to be elected by the Heads of the recognised schools in the manner prescribed, one of them at least being a Head of a recognised girls' school;”.

I also beg to move that for clause 4(16) the following be substituted, namely:

“(16) five teachers of recognised secondary schools to be elected in the manner prescribed, one of them at least being a woman teacher of a girls' school;”.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বিলের যে অন্যতম গুরুত্বপূর্ণ ৪৮ নং ধারা সেই ৪৮ নং ধারার উপ আমার আলোচনা সীমাবদ্ধ করব। স্যার, এই ৪৮ নং ধারাতে আমরা দেখছি যে, যাদের নিয়ে এই বোর্ড গঠন করা হয়েছে, সে সম্বন্ধে পুরাণ কথার আমি পুনরাবৃত্তি করতে চাই না, এর থেকে পরিষ্কার হয়ে উঠেছে, যতই ওদিক থেকে যুক্তি আসুক না কেন, অনেকে প্রথম দিকে আলোচন করতে গিয়ে এইসব কথা বলেছেন যে বোর্ড পুরাপুরি সরকারী লোক দ্বারা ভর্তি করে দেওয়া হচ্ছে। স্যার, আমার যে ৩৪, ৩৯, ৪২, ৪৩, ৪৬ এবং ৫৫ নং অ্যামেন্ডমেন্টগুলি আছে, এ অ্যামেন্ডমেন্টগুলির মধ্যে ৩৪, ৩৯, ৪২ এবং ৪৩ নং সংশোধনীগুলি প্রথমে বলে নিয়ে তারপর বাকি দুটিতে যাব। স্যার, ৪৮ নং ধারার ৭, ৮ এবং ৯ নং উপধারায় আমরা দেখতে পাই যে ৩ জন চীফ ইন্সপেক্টরকে স্থান দেওয়া হয়েছে। যারা হচ্ছে সরকারী কর্মচারী

Chief Inspector, Technical Education, Director of Technical Training Government of West Bengal, ex-officio, Chief Inspector, Women's Education, Government of West Bengal, ex-officio, Chief Inspector of Secondary Education, Government of West Bengal, ex-officio.

এই বোর্ডের ভেতর, সত্যপ্রিয়বাদ আগেই বলেছেন, তাদের রাখা মোটেই সমীচীন নয়। কার্য তারা স্বাধীনভাবে তাঁদের মতামত প্রকাশ করতে পারবেন না। স্যার, এডুকেশন মিনিস্টার চলে গেলেন সেইসময় যখন সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ জিনিসের আলোচনা হচ্ছে। তাহলে স্যার, কার কারে বলব?

Mr. Chairman:

চেয়ারের কাছে বলবেন।

(The Hon'ble Jagannath Kolay:

উনি এখনই আসছেন।)

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

(এখন কথা হচ্ছে যে, এই বোর্ডের কনসিটিউশনের ভেতর একটা সবচেয়ে আশ্চর্য লাগবে এই যে বোর্ড গঠন করা হ'ল, টিচার্স ট্রেনিং, এর গুরুত্ব শিক্ষামণ্ডল নিশ্চয়ই স্বীকার করবেন এ সকলেই বলছেন, আমিও তাঁর কাছে আবেদন করছি যে, তিনি এই যে বোর্ড করলেন, আমি তন্ন তন্ করে খুঁজে পাচ্ছি না যে, বাংলাদেশের কতকগুলি যে ট্রেনিং কলেজস আছে, সেই ট্রেনিং কলেজগুলির একটা রিপ্রেজেন্টেটিভ আছে। এত বড় যে একটা গুরুত্বপূর্ণ বোর্ড করতে যাচ্ছেন টিচার্স ট্রেনিং যে শিক্ষার একটা অখণ্ড সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ অঙ্গ, কিন্তু কোথায় স্যার, দেখ

জালনি, শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় বিলটা রচনা করেছেন, কিন্তু আমরা তো স্যার, সেটা খুঁজে পাচ্ছি না। কেন একটা ট্রেনিং কলেজের কোন প্রিন্সিপ্যাল বা কোন রিপ্রেজেন্টেটিভের কোন স্থান নেই। স্যার, এটা আবেদন করেই বলবো—ভিত্ততার ব্যাপার নয়, ঝগড়ার ব্যাপার নয়। এডুকেশন নিশ্চয়ই আপনারা এবং আমরা

It is co-operative thing

কাজেই সেখানে অন্তত এই অ্যামেন্ডমেন্টটা গ্রহণ করুন যে একজন অন্তত পান, এই যে বোর্ড করছেন শ্রম্বেয় গ্রীকুমারবাবু, নিশ্চয়ই একমত হবেন, মহীতোষবাবু, একমত হবেন এবং নিশ্চয়ই জাশা করি ওদিকে যারা আছেন, তাঁরাও একমত হবেন। শ্রদ্ধা সংখ্যাধিকার জোরে পাশ করিয়ে নেবেন না, যে অন্তত প্রিন্সিপ্যাল হিসাবে আমরা একমত কিনা, যে ট্রেনিং কলেজের একটির প্রতিনিধিত্ব থাকে দরকার, কিন্তু সেটা আমরা দেখতে পাচ্ছি না। চীফ ইন্সপেক্টর দিয়ে করালেন, নেবেন না, যে অন্তত প্রিন্সিপ্যাল হিসাবে আমরা একমত কিনা, যে ট্রেনিং কলেজের একটির ডিরেক্টরেট থেকে দিলেন, সমস্ত কিছু নমিনেটেড দিচ্ছেন, বাট হোয়ার ইজ দি রিপ্রেজেন্টেটন অফ এ ট্রেনিং কলেজ? ডেভিড হোয়ার ট্রেনিং কলেজ আছে, ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি ট্রেনিং কলেজ আছে, কল্যাণী ট্রেনিং কলেজ আছে, তাহলে ট্রেনিং কলেজগুলি কিসের জন্য হয়েছে? ট্রেনিং কলেজ যারা সিলেবাস, ক্যারিকুলাম এবং স্কুলের সেকেন্ডারী ইনস্টিটিউশনের শিক্ষার্থীর পূর্ণ বিন্যাস, নতুনভাবে শিক্ষাকে পুনর্গঠন করার জন্য যাদের কন্সলিভেডশান, যার মূল্য সবচেয়ে বেশী গুরুত্বপূর্ণ একটা অংশগ্রহণ করবে, সেই ট্রেনিং কলেজের দৃষ্টির বিষয় কোন প্রতিনিধি নেই। এটা বোধ হয় তাঁরা চিন্তা করেন নি, বা এটা তাঁদের দৃষ্টি এড়িয়ে গেছে। কাজেই আমি আমার ৩৪, ৩৯, ৪২ এবং ৪৩ নম্বর অ্যামেন্ডমেন্টে বলেছি, স্যার, ৭ নম্বরে ইন্সপেক্টর যাকে রেখেছেন তার জায়গায় রাখা হোক প্রিন্সিপ্যাল, ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি ট্রেনিং কলেজ, এক্স-অফিসিও, আমার ৩৯নং সংশোধনীতে বলেছি, প্রিন্সিপ্যাল, কল্যাণী ট্রেনিং কলেজ এক্স-অফিসিও, এবং ৪২, ৪৩নং অ্যামেন্ডমেন্টে বলেছি একজন মহিলা এটা রেখেছে, কেন রেখেছে সেটা একটু বলা দরকার এবং আই অ্যাম অ্যাবসলুয়েটলি রিলিভ্যান্ট, সেটা নিশ্চয়ই আপনি স্বীকার করবেন। আমি রেখেছি, প্রিন্সিপ্যাল, ইন্সটিটিউট অফ উওমেনস এডুকেশন, হেস্টিংস হাউস, ক্যালকাটা, কেন না গার্লস এডুকেশন আমাদের মেয়েদের শিক্ষা যেরকমভাবে যুগের যে দাবী, সেই দাবী অনুযায়ী এগিয়ে যাচ্ছে এবং বর্তমানে আমাদের যে গণতান্ত্রিক দেশ, সেদেশের যে উদ্দেশ্য, আমাদের যার্কিছু কল্যাণকর বলে আমরা কামনা করি তার সঙ্গে সঙ্গতি রেখে আজকে স্ট্রী-শিক্ষা বিস্তারের প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধি করছি, এবং বৃহত্তর জনসাধারণের অভিভাবক সমাজ তাঁদের মেয়েরা মতান্তর প্রমবর্ধমান সংখ্যায় স্কুল-কলেজে পড়ছে, এটা খুবই ভাল কথা এবং সেজন্য বিশেষ করে যখন একটা বোর্ড বিল করা হচ্ছে, একটা বোর্ড রচনা করা হচ্ছে তখন সেখানে এই যে গার্লস এডুকেশন ব্যাপারে যে বিশেষ ব্যবস্থা করা দরকার, এবং শত-শত, সহস্র-সহস্র আমাদের ঘরের কন্যা-ভগ্নীরা যখন শিক্ষার জন্য এগিয়ে যাচ্ছে, তার যে বিশেষ একটা সমস্যা, সে সম্বন্ধে মেয়েদের ট্রেনিং কলেজের সঙ্গে যারা যুক্ত, বিশেষ করে তাঁদের প্রতিনিধিত্ব অবশ্যই থাকা দরকার।

[5-5-10 p.m.]

এটা কোন ঝগড়া বা ভিত্ততার ব্যাপার নয়, এটা হচ্ছে অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপার এবং এ দিকে যারা আছেন, তাঁরা চিন্তা করলে নিশ্চয়ই আমার সঙ্গে একমত হবেন। কাজেই আমি বিশেষভাবে এটার উপর গুরুত্ব দিয়েছি যে, প্রিন্সিপ্যাল, ইন্সটিটিউট অফ এডুকেশন ফর উইমেন, হেস্টিংস হাউস, ক্যালকাটা, একে চীফ ইন্সপেক্টর অফ এডুকেশন-এর জায়গায় রাখা দরকার। তার কারণ, এই চীফ ইন্সপেক্টর সম্বন্ধে সত্যাপ্রবাবু বলেছেন যে, তাঁকে রেখে কোন লাভ নেই, কারণ, তিনি যখন সরকারী কর্মচারী, তখন এই পলিসি ফর্মুলেশন-এর ব্যাপারে এবং বোর্ডের যা ব্যবস্থা তাতে তিনি কখনও স্বাধীনভাবে তাঁর মতামত প্রকাশ করতে পারবেন না। যদিও তিনি সরকারী কর্মচারী নন, তবুও আমার কোন আপত্তি নেই, কারণ স্ট্রী-শিক্ষা বিশেষজ্ঞ হিসেবে তাঁর স্থান হওয়া উচিত এবং অপর পক্ষে চীফ ইন্সপেক্টর, উইমেনস এডুকেশনে তাঁর স্থান হওয়া উচিত নয়। তারপর এর সঙ্গে আমি বলতে চাই যে, ৩৮ নম্বর অ্যামেন্ডমেন্ট যতীনবাবুর নামে আছে এবং তিনি ৮ নম্বরে প্রিন্সিপ্যাল, গভনমেন্ট ফিজিক্যাল ট্রেনিং কলেজ, বানীপুর্ন রেখেছেন। অবশ্য আইদার অফ দি টু—অর্থাৎ হয় আমার ৮ নম্বরে যে অ্যামেন্ডমেন্ট আছে, প্রিন্সিপ্যাল, কল্যাণী ট্রেনিং কলেজ, তাঁকে ওরা নিতে পারেন, অথবা যতীনবাবুর নামে যে অ্যামেন্ডমেন্ট আছে, সেটা

তারা গ্রহণ করতে পারেন এবং এটা গ্রহণ করা উচিত এই আবেদন আমি শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়ের কাছে করছি। তারপর আমার সংশোধনীয় প্রস্তাব হচ্ছে ৪৬ এবং ৫৫ নম্বর, এবং তার মধ্যে ৪৬ নম্বর সম্বন্ধে সত্যাপ্রবাব্দ ইতিপূর্বেই বলেছেন, কাজেই আমি আর কিছু বলতে চাই না। স্যার, ৪ নম্বর ক্রমের ১৫ (এ অ্যান্ড বি)-তে দেখতে পাচ্ছি প্রথমে ২ জন হেডমাস্টারকে সরকারের তরফ থেকে মনোনীত করে বোর্ডে পাঠিয়ে দেবেন এবং তারপর ১৫-এর বি-তে বলেছেন আজ ইন দি ম্যানার প্রেসক্রাইবড নির্বাচিত হয়ে আসবেন। আমার কথা হল, এই জগাখিচুরী কি দরকার অর্থাৎ ২ জন নমিনেটেড, ২ জন ইলেকটেড এইসব জগাখিচুরী করার কোন দরকার নেই। আমার অ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে, হেডমাস্টারদের সংখ্যা যখন বেশী নয়, এবং জেনারেল ইলেকশনের ব্যাপার নয়, তখন এই হেডমাস্টারদের যেভাবে ম্যানার প্রেসক্রাইবড, সেইভাবে নিয়ম-কানুন করুন, আর তা ছাড়া আমার বলার কথা হচ্ছে যে, প্রধান শিক্ষকদের বিভিন্নভাবে অঞ্চলের ভিত্তিতে ভাগ করে দিয়ে যদি বলে দেন যে, তোমরা তোমাদের প্রতিনিধি নির্বাচিত করে পাঠাও, তাহলে কি মহাভারত অশুদ্ধ হয়ে যাবে? এটা কোন জটিল ব্যাপার নয় বা কোন অর্থ ব্যয়েরও ব্যাপার নয়, কাজেই অনায়াসে আপনারা এটা করতে পারেন। আমার মনে হয়, হেডমাস্টারদের আপনারা পুরোপুরি বিশ্বাস করতে পারছেন না এবং সেটা থেকে কি মনোভাব ফুটে উঠেছে সেটা আমি শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়ের কাছে নিবেদন করতে চাই। আপনারা যদি হেডমাস্টারদের বিশ্বাস করতে না পারেন, তাহলে ২ জন নমিনেটেড, ২ জন ইলেকটেড এটা কেন রাখছেন? কাজেই আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, তাদের যদি বিশ্বাস করেন, তাহলে ভাল ফল লাভ করতে পারবেন। তবে যদি বিশ্বাস না করেন তাহলে যাদের হাতে বিদ্যালয় পরিচালনার ভার দিয়েছেন, যাদের সার্ভিস অ্যাপ্রুভ করেছেন, যার দীর্ঘদিন ধরে শিক্ষাজগতে অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করেছেন, তাদের উপর এটা ছেড়ে দিন যে, তাঁরা তাদের প্রতিনিধি নির্বাচিত করে পাঠাক। এতে অর্থ ব্যয় হবে না এবং পদ্ধতিও জটিল নয়। কাজেই আমি নিবেদন করব এটা যেন গুরুত্ব সহকারে বিবেচনা করেন। তারপর, আমার ৫৫ নম্বর সংশোধনীয় প্রস্তাব সম্বন্ধে বক্তব্য হচ্ছে যে, এটা আমার কাছে অত্যন্ত অশুভ লাগছে এবং সেকথা সত্যাপ্রবাব্দ বলেছেন। ওরা ১৬ উপধারার ৪ নম্বর ধারায় বলেছেন, ওয়ান রিপ্রেজেনটেটিভ অফ ইচ অফ দি অ্যাসোসিয়েশান। তাহলে অ্যাসোসিয়েশন কয়টা? শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় একবার যদিও বলেছেন তিনটা, কিন্তু এখন বোঝা গেল তিনটা নয়, দুটো। এখন কথা হল, একটা একটা করে ভবিষ্যতে কয়টা অ্যাসোসিয়েশন ঠিক করবেন এটা ঠিক নয়, এবং এরকম অস্পষ্ট রাখা উচিত নয় এবং তা ছাড়া মূলগতভাবে এই ব্যাপারে অ্যাসোসিয়েশনের দ্বারা প্রেরিত প্রতিনিধিদের ব্যাপারে আমার নিজের আপত্তি আছে। কেন, যে কথা সত্যাপ্রবাব্দ বলেছেন, আমি সেকথা আর একটু বলতে চাই, সেটা হচ্ছে আমাদের বাংলাদেশে যে শিক্ষা প্রতিষ্ঠান রয়েছে, শিক্ষক সংখ্যা রয়েছে, নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতি যার প্রতিনিধি হিসাবে ৬ জন শিক্ষক নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে নির্বাচিত হয়ে এসেছেন, শিক্ষক সমাজের দ্বারা, সেই নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতিকে আপনারা যতই ওদিক থেকে মাননীয় বন্ধুবররা নানা কথা-টখা বলেন, সেটা তর্ক-বিতর্কের মধ্যে নয়, সেটা এমন একটা গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপার নয়, সেই নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতিতে আপনারা অনেকে পছন্দ না করতে পারেন, কিন্তু বাস্তব সত্যকে অস্বীকার করে লাভ নাই। বাস্তব সত্য হচ্ছে, এই যে শতকরা ৯০ জন শিক্ষক এই নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির পতাকাতে সম্মবন্ধ, এটা পছন্দ করুন চাই নাই করুন, ইট ইজ এ ফ্যাক্ট এবং তার জাঙ্জদ্বাযমান প্রমাণ হচ্ছে এখানে পরিষদক্ষেপ গত কয়েক বছরের মধ্যে আমরা যারা এসেছি, এখানে তারা নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির মনোনীত প্রতিনিধি হিসাবেই ছয়টি আসনে বসে আছি। কাজেকাজেই এই যে সত্য এটাকে আপনারা গাল দিতে পারেন, পছন্দ না করতে পারেন, অস্বীকার করতে পারেন, কিন্তু তাতে সত্যের প্রতি কোনরকম মর্যাদা দেখান হয় না। যাই হোক, আমি সেই তর্কের ভিতর খুব বেশী যেতে চাই না। আমার মৌলিক আপত্তি, এখানে এই যে নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতি এবং আছে কিনা, আমার সন্দেহ আছে, তবে সরকার তাকে স্বীকার করেছেন, তাতে আমার আপত্তি নাই, তার একজন প্রতিনিধি আসুন, তাতেও আপত্তি নাই, কিন্তু আমার মৌলিক আপত্তি হচ্ছে এইখানে যে, আমাদের নিখিলবঙ্গ শিক্ষক সমিতির বাইরেও সহস্র সহস্র শিক্ষক আছেন, যারা কেউ এই নিখিলবঙ্গ শিক্ষক সমিতিরও মেম্বার নন, পশ্চিমবঙ্গ শিক্ষক সমিতির মেম্বার তো নন। কাজেই আপনারা যখন এই সমিতির দুটো সমিতির এন্ট্রিকিউটিভের ভার ছেড়ে দিচ্ছেন, তখন এই

দীর্ঘতদুপলি ছাড়া তারা বাইরে যে সহস্র সহস্র শিক্ষক আছেন, যারা নিখিলবঙ্গ শিক্ষক সমিতিরও সম্ভার নন, পশ্চিমবঙ্গ শিক্ষক সমিতিরও সম্ভার নন, তাঁদের উপর অবিচার করছেন কেন, তাঁদের বঞ্চিত করছেন কেন? কারণ, এডরিভিড হ্যাঙ্গ গট এ রাইট টু বি এ সম্ভার অর নট টু বি এ সম্ভার, এখানে বাংলাদেশের পরিষদের শিক্ষকদের আসনকে যখন ৫ ভাগে ভাগ করে দিচ্ছেন—কলকাতা একটা কনস্টিটুয়েন্সি, চব্বিশপরগনা জেলা একটা কনস্টিটুয়েন্সি, নর্থ বেঙ্গল একটা কনস্টিটুয়েন্সি, ওয়েস্টবেঙ্গল সাউথ ইস্ট একটা কনস্টিটুয়েন্সি, ওয়েস্টবেঙ্গল সাউথ ওয়েস্ট একটা কনস্টিটুয়েন্সি, ৩-৪টা জেলাকে নিয়ে এবং কলকাতা এবং ২৪ পরগনা জেলাকে আলাদা করে বিভিন্নভাবে কনস্টিটুয়েন্সি যা ইলেক্ট করে দিচ্ছেন, টিচার্স রিপ্রেজেন্টেটিভ পাঠাবার জন্য বিধান-পরিষদে সেরকমভাবে আপনারা যদি সমস্ত টিচার্স বেসিমে ইলেকটোরেট কলেজ করেন ভাল হয়। যসমস্ত রেকগনাইজড স্কুলস আছে, সেকেন্ডারী স্কুলস আছে তার তালিকা আপনারদের কাছে আছে এবং অন্যায়সে সেটা হতে পারে, যদি খরচ কমাতে চান, তাহলে সেই তালিকা প্রণয়নের ব্যাপারে চক্কর করে নেবেন, আমি বলতে পারি, লিখিলবঙ্গ সমিতির পক্ষ থেকে আমরা সম্পূর্ণ সহযোগিতা করবো এবং সমস্তরকম ইলেকটোরাল কলেজ গঠনের ব্যাপারে, যাতে সেটা সঠিক এবং নির্ভুলভাবে গঠন করা যায়, তাতে আমাদের সহযোগিতা সব সময়ই পাবেন। কাজেই ইলেকটোরাল কলেজের ভিত্তিতে যদি নির্বাচনের ভার দিয়ে দেন, তাহলে সমস্ত শিক্ষক সমাজের প্রতিনিধি পাঠাবার যে পাবিত্ব অধিকার আছে, সে অধিকার থেকে তারা বঞ্চিত হবেন না। কাজেই আমি আবেদন করে বলবো কোন শিক্ষককে বঞ্চিত করা উচিত নয়। কারণ, এই অধিকার পবিত্র অধিকার থেকে বঞ্চিত করাটা ভারতীয় পবিত্র সংবিধানের মূল উদ্দেশ্যের পরিপন্থী বলে মনে করি। যদি আপনারা কাজকে এভাবে পবিত্র অধিকার থেকে বঞ্চিত করেন, সেই অধিকার আমাদের সংবিধানের মূল উদ্দেশ্যের ধারার ভিতর আনকনস্টিটিউশনাল বলে কিছদু নেই, কিন্তু আমি বলছি স্পিরিট অফ দি কনস্টিটিউশন ইন্টেনশনাল, ভারতীয় সংবিধানের যে পবিত্র লক্ষ্য, মহান সংবিধান যা আমাদের প্রত্যেক নারী-পুরুষের কাছে শ্রম্মা এবং গর্বের বস্তু, সেই মহান সংবিধানের যে মূল উদ্দেশ্য, স্পিরিট অফ দি কনস্টিটিউশন, যাতে প্রত্যেকে তার অধিকার থেকে সর্বক্ষেত্রে বঞ্চিত না হয়, সেই অধিকার যাতে প্রতিষ্ঠিত করতে পারেন, সেদিকে লক্ষ্য রাখতে হবে।

[5.10 - 5.21 p.m.]

স্যার, সেই স্পিরিটের সঙ্গে এই যে ৪৮ ধারার ১৬নং উপধারা, সেটা পরিপন্থী হলে বলে মনে করি। আমি আশা করি এই যেসমস্ত সংশোধনী আমরা এখানে উপস্থিত করেছি, এটা শুধু নিছক সংশোধনী আনবার জন্য উপস্থিত করিনি, অত্যন্ত বিবেচনা করে, অত্যন্ত গুরুত্ব সহকারে আমরা এগুলি এনেছি, শুধুমাত্র দুটো বস্তুতা দেবার জন্য আনিনি। আমার বক্তব্য শেষ করবার আগে পুনরায় শিক্ষামন্ত্রীর কাছে অনুরোধ করব, অত্যন্ত ট্রেনিং কলেজের রিপ্রেজেন্টেশনের ব্যবস্থা আপনি এই বিলের মধ্যে করুন। তা যদি না করেন, যদি ট্রেনিং কলেজের কোন রিপ্রেজেন্টেটিভ না থাকে, আমি এখানে কয়েকটা করেছি, আপনারদের সেটা যদি পছন্দ না হয়, তাহলে বাংলাদেশের সবচেয়ে বড় যে ট্রেনিং কলেজ এবং সবচেয়ে ভাল ট্রেনিং কলেজ বলে যার নাম আছে সেই ডেভিড হেন্সার ট্রেনিং কলেজের প্রিন্সিপ্যালকে নিয়ে আসুন, কিংবা যে-কোন ট্রেনিং কলেজের প্রিন্সিপ্যালকে নিয়ে আসুন। আমি সংশোধনীতে যে তিনটি ট্রেনিং কলেজের নাম করেছি তাদের যদি গ্রহণ করতে না চান, তাহলে আসন গ্রহণ করবার পূর্বে আমি আপনার কাছে অত্যন্ত এই কাতর আবেদন করে যাব যে, অত্যন্ত পক্ষ বোর্ডের ভেতরে বাংলাদেশের ট্রেনিং কলেজের একজন প্রতিনিধি থাকুক, যিনি এই শিক্ষা সম্বন্ধে অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা গ্রহণ করতে পারবেন, আমাদের আগামী দিনের ভবিষ্যত বংশধরদের এবং নাগরিকদের গঠন করার ব্যাপারে। এই কথা বলে আমি আমার সংশোধনীগুলি আপনার মাধ্যমে মড করছি।

Mr. Chairman: Sm. Anila Debi may like to speak.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: I have consulted the Minister-in-charge of Parliamentary Affairs, i.e., the Chief Whip who had kindly agreed.....

The Hon'ble Jagannath Kolay: Up to 5-15 p.m. I agreed. She will not be able to finish in three minutes' time.

Mr. Chairman: So, Shri Bijay Bihary Basu may like to speak.

Shri Bijay Bihary Basu: Sir, I beg to move that for clause 4(7) and (8) the following be substituted, namely:

“(7) two members to be elected by the syndicate of the Calcutta University from among the teacher members of the said syndicate;”.

I also beg to move that for clause 4(16), the following be substituted, namely:

“(9) one member to be elected by the Executive Committee of the Jadavpur University;”.

I also beg to move that for clause 4(16), the following be substituted, namely:

“(16) one secondary school teacher to be elected by such teachers from five different academic regions into which the State is to be divided in the manner prescribed, from among themselves;”.

I also beg to move that after clause 4(18) a new sub-clause be added, namely:

“(19) one member elected by the University of the Burdwan University.”.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি ক্রম ৪-এর সাব-ক্রম ৭ এবং ৮ এই দুটো স্থানে বলতে চাই two members to be elected by the Syndicate of the Calcutta University from among the teachers of the Syndicate.

স্যার, এ বিষয়ে অনেক বলা হয়েছে, আমি খুব বেশী বলতে চাই না। আমি প্রথমে বলেছি যে এডুকেশনটা ইন্সটিটিউটেড হওয়া উচিত। এই সেকেন্ডারী এডুকেশনের পর আমাদের কলেজ এডুকেশন বা হায়ার এডুকেশন দরকার। এই দুটোর মধ্যে ইন্সটিগেশন থাকতে গেলে আমাদের সিন্ডিকেটের দু'জন মেম্বারকে আনা খুবই যুক্তিসঙ্গত বলে মনে করি। এই হল এক দিক। আর এক দিক হচ্ছে আমরা চাই যে, আমাদের বোর্ডের মধ্যে যারা মেম্বার হবেন তারা প্রাণ খুলে নিজ নিজ স্বাধীন মত ব্যক্ত করতে পারবেন। কিন্তু উপরে যদি ডিরেক্টর অফ পাবলিক ইন্সট্রাকশন থাকেন, তাহলে ইন্সপেকটররা নিজ নিজ স্বাধীন মত ব্যক্ত করতে পারবেন না। এ আমরা প্রাকটিক্যাল এক্সপিরিয়েন্স থেকে বহুবার দেখেছি। সেজন্য আমার যে অ্যামেন্ডমেন্ট, সেটা অতি সামান্য। আমি অনুরোধ করব, মন্ত্রিমহাশয় এটা গ্রহণ করবেন। তারপর, সেকশন ৯-এর বদলে আমি যেমন ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি থেকে দু'জনকে নেবার কথা বলেছি তেমন এখন আমি বলেছি যাদবপুর ইউনিভার্সিটি থেকে একজন আসা উচিত। আর আসার দরকার কি সে বিষয়ে অনেক যুক্তি দেওয়া হয়ে গেছে। এখন মন্ত্রিমহাশয় যদি তাঁদের এইসমস্ত যুক্তি না শুনেন, তাহলে এ বিষয়ে আমার আর নতুন যুক্তি দেবার কিছু নেই।

তারপর সেকশন ৯ পর আর একটুকু যোগ করতে চেয়েছি, সেটা হচ্ছে ওয়ান মেম্বার টু বি ইলেক্টেড বাই দি বোর্ডিয়ান ইউনিভার্সিটি। আমি যেমন ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি থেকে দু'জনের জন্য অ্যামেন্ডমেন্ট দিলাম, যাদবপুর ইউনিভার্সিটির জন্য দিলাম, তেমন বর্ধমান ইউনিভার্সিটিরও একজন আসা দরকার, এবং দরকার প্রধানত এইজন্য যে, সেকেন্ডারী এডুকেশন এবং হায়ার এডুকেশন-এর কো-অর্ডিনেশন খুবই উচিত। আমি ডিন ছাড়াও আরো কজনকে কলকাতার মত যাদবপুরের একজন, বর্ধমানের একজনকে চাইছি।

Shri Subodh Sen: Sir, I move that after clause 4(18) the following be added, namely:

“(19) two representatives of the Nepali speaking minority interested in education shall be nominated.”.

স্যার, আমি এই যে অ্যামেন্ডমেন্ট তুললাম, এ সম্বন্ধে বিশেষ কিছু বলতে চাই না। এটা জল্পনা সকলেই জানি যে, পরাধীন অবস্থায় আমাদের দেশে শিক্ষাব্যাপারে চরম উপেক্ষা বিদেশী সরকার দেখাতেন এবং আমাদের আজকে যে শিক্ষিত মধ্যবিত্ত বাঙালী, তাদের শিক্ষার মূলে বাংলাদেশের জাতীয় ছিল, কিন্তু সেই সময় থেকে কতকগুলি পশ্চাদগত জায়গায় শিক্ষা একেবারে উপেক্ষিত হয়েছে এবং সেগুলি নিয়ে একটা বিশেষ সমস্যার সৃষ্টি হয়েছে। আমি এ বিষয়ে এই হাউসকে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে, প্রাথমিক স্বর্ণাঙ্গী মন্দির শ্রীকালিচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের নেতৃত্বে এ সম্বন্ধে একটা কমিটি হয়েছিল—যে, দার্জিলিং-এর পার্বত্য অঞ্চলে বিভিন্ন ব্যাপার যা আছে, সেগুলি সম্বন্ধে আলোচনা করা এবং রেকমেন্ডেশন করা। তারপর আপনি জানান যে কয়েক বছরের মধ্যে বাংলাদেশের দার্জিলিং, বিশেষ করে পার্বত্য অঞ্চলে নেপালী ভাষাকে একটা রাষ্ট্রীয় ভাষা হিসাবে স্বীকার করা হয়েছে এবং আমি মনে করি যে, তাদের শিক্ষার ব্যাপারে যাতে তারা তাদের বক্তব্য বলতে পারে, প্রয়োজ্য একটা আলাদা, সেজন্য তাদের একটা রিপ্রেজেন্টেটিভ দেয়া দরকার। তবে যদি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী এরকম কোন অ্যাসিওরেন্স দেন যে, অন্য বাকগুলি ক্রয় আছে, তার মারফত তাদের অন্তর্ভুক্ত করা হবে, তাহলে আমি আমার অ্যামেন্ডমেন্ট প্লাস করতে চাই না।

Shri Jatindra Singha: Sir, I move that for clause 4(8), the following be substituted, namely:

“(8) the Principal, Government Physical Training College, Banipur (ex-officio);”.

I also move that in clause 4(15)(a), for the word “two” the word “four” be substituted; and for the words “High Schools or recognised Higher Secondary Schools” the words “Secondary Schools” be substituted; and for the words “nominated by State Government” the words “elected by them from among themselves in the manner prescribed, one of the four elected being the Head of such a Secondary School for Girls.” be substituted.

স্যার, ক্রজ ৪-এর উপর আমার একটা বক্তব্য আছে। ব্যাপারটা হল—টু বি রিপ্লেসড বাই দি প্রিন্সিপ্যাল, গভর্নমেন্ট ফিজিক্যাল ট্রেনিং কলেজ, বানীপুর ফিজিক্যাল ট্রেনিং সম্বন্ধে আমি একটা বিশেষ করে জোর দিতে চাই। একটা আগে আমাদের প্রাথমিক শ্রীকুমারবাবু বলেছেন যে, আজকে ভারতবর্ষে সেকেন্ডারী এডুকেশনের যে প্ল্যান করা হয়েছে, তাতে ফিজিক্যাল এডুকেশনকে মস্তবড় স্থান দেয়া হয়েছে, এবং এটা হওয়া উচিত বর্তমান পরিস্থিতিতে। সুতরাং এই বোর্ডে ফিজিক্যাল ট্রেনিং কলেজের একজন রিপ্রেজেন্টেটিভ, অতি স্বাভাবিকভাবে আমরা আশা করবো। আমি আশা করি, শিক্ষামন্ত্রী এটা নিশ্চয়ই গ্রহণ করবেন যে, প্রিন্সিপ্যাল, গভর্নমেন্ট ট্রেনিং কলেজ, বানীপুর। এ সম্বন্ধে আরো বক্তব্য ছিল, এন সি সি ট্রেনিং-এর কথা শিক্ষামন্ত্রী বললেন, এই ক্রজ সম্বন্ধে বলতে গিয়ে বলতে হয়, আমাদের দেশে এটা কখনও সেরকমভাবে গড়ে উঠে নি। আমি একটা আগে বললাম যে, স্কুলগুলিতে, বিশেষ করে আমাদের স্কুলে ট্রেনিং দেয়ার শিক্ষক আছেন, অথচ এন সি সি-র ব্যবস্থা করা হয় নি। সুতরাং সর্বদিক থেকে বিচার-বিবেচনা করে যাতে এই বোর্ড ফিজিক্যাল ট্রেনিং-এর কাজ তরান্বিত করতে পারে তার ব্যবস্থা করা দরকার। সেজন্য তাঁকে বিশেষ করে অনুরোধ করবো, প্রিন্সিপ্যাল, গভর্নমেন্ট ফিজিক্যাল ট্রেনিং কলেজ, বানীপুর; তাকে যেন স্থান দেয়া হয়। আর ক্রজ ৪(১৫)

replaced by secondary schools; and for the words “nominated by the State Government” “elected by them from among themselves in the manner prescribed, one of the four elected being the Head of such a Secondary Schools for Girls.”

হেডমাস্টারদের মধ্য থেকে ২জন যেখানে আছে, আমি আশা করবো তার সংখ্যা বাড়িয়ে ৪ জন করা হোক এবং হাই স্কুলস অর হাইয়ার সেকেন্ডারী স্কুলস-এর জায়গায় সেকেন্ডারী স্কুলস-এর বড় তাৎপর্য হল এই যে, হাই স্কুলস এবং হাইয়ার সেকেন্ডারী স্কুলস ছাড়াও জুনিয়র হাই স্কুল-গুলি রয়েছে, আমি আশা করবো তাদের যে রিপ্রেজেন্টেটিভ, তাদের হেডমাস্টার মহাশয়দের

অপায়ত্তের করে রাখার দিকে নজর দেয়াটা নিশ্চয়ই শিক্ষামন্ত্রীর উপযুক্ত কাজ হবে না। সেজন্য আমার বক্তব্য হচ্ছে হাই স্কুল এবং হাইয়ার সেকেন্ডারী স্কুলের জারগায় এই জুনিয়র হাই স্কুলের তরফ থেকেও যাতে আসতে পারে, সেজন্য সেকেন্ডারী স্কুলস এ কথাটা আমি অন্তর্ভুক্ত করতে চাই। আর ফোর অফ টিচার্স অফ সেকেন্ডারী স্কুলস নমিনেটেড বাই দি স্টেট গভর্নমেন্ট, সে সম্বন্ধে বহু আলোচনা হয়ে গেছে, নমিনেশন না হয়ে স্বাভাবিকভাবে ইলেকশনের মধ্য দিয়ে যাতে প্রজন হেড মাস্টার আসতে পারেন, তার জন্য অনুরোধ করবো এবং ইলেকশনের ব্যাপারে সন্তোষবাদ বলে গেছেন। সেদিক থেকে যদি এটা হয়, তাহলে বেশ ভাল হয়। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Adjournment

The Council was then adjourned at 5-21 p.m. till 12 noon on Monday, the 28th January, 1963 in the Legislative Council Buildings, Calcutta.

Members absent

Abdul Halim, Shri.
 Abdullah Rasul, Shri,
 Bagchi, Shri Nirmalya,
 Banerjee, Shri Sudhir Kumar,
 Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar.
 Bhattacharyya, Shri Sreepada,
 Bose, Shri Aurobindo,
 Chakrabarty, Shri Hari Kumar,
 Chatterjee, Shri Devaprasad,
 Choudhury, Shri Ananda Prosad,
 Ghose, Shri Kali Charan,
 Ghosh, the Hon'ble Ashutosh,
 Hazra, Shri Gajendra Nath.
 Khaitan, Shri G. N.,
 Mohammad Jan, Shri Shaikh,
 Mohammad Sayeed Mia, Shri,
 Mookerjee, Shri Kamala Charan,
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar,
 Mukherjee, Shri Sudhindra Nath,
 Roy, The Hon'ble Chittaranjan,
 Saha, Shri Jogindralal,
 Sanyal, Shri Sasanka Sekhar,
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal,
 Sen Gupta, Shri Manoranjan, and
 Shahedullah, Shri Syed.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 28th January, 1963

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 28th January, 1963, at 12 noon being the 12th day of Twenty-Ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[12—12-10 p.m.]

FELICITATIONS

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Before we begin our work today, at the outset, on behalf of the Government I would like to offer you our heart-felt felicitation for the great honour done to you by conferring on you the distinction of "Padma Bibhusan". You rightly and richly deserve it, and the Government of India has done honour to you for which we all feel extremely glad; not only glad but thankful to the Government of India for recognising your great eminence in the field in which you are carrying on your work.

With these words, I again offer you our heart-felt felicitation, and I hope the whole Council is with me on this matter.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: May we associate ourselves with what has fallen from my distinguished friend the Hon'ble Minister of Education? The signal honour that has been done to you by the President is an honour not only for you but for the whole country, and I say for the whole community of intellectuals in India and for this Council. A distinguished American writer described you, barely three years ago, as a nationalist patriarch, but you are, in our opinion, a patriarch among the intellectuals. You had, with great ability, gone abroad as the cultural representative of India, and you have interpreted correctly to the rest of the world the culture, age-old culture, that India represents. The honour that has been done to you is honour to us and we, on behalf of the members sitting on this side of the House, offer you our best felicitations.

Shri Satya Priya Roy: Sir, allow us, on behalf of the All Bengal Teachers Association, to associate ourselves with the feelings expressed by the Leader of the House, and by Professor Nirmal Chandra Bhattacharya.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: I also endorse the sentiments expressed by Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya.

Mr. Chairman: I thank you very much for the kind words you have said about me. I feel overwhelmed. I know I do not deserve them all.

This honour has been, to a great extent, for me quite unexpected, rather a windfall. I feel a bit embarrassed because I am sure I have done nothing so very remarkable to get this distinction; but I am happy at the idea that already two of my colleagues in the University were recipients of this. One was late Dr. J. C. Ghosh and the other is my friend Prof. S. N. Bose, who is still with us.

With regard to this award, it is a great distinction no doubt coming as it does from a person of the eminence of the present President of India Dr. Radhakrishnan, but as I said, I feel in my heart of hearts that perhaps I don't deserve it. Nevertheless, you are all happy and that itself is a great reward,—that itself is a justification for this honour.

That is all I can say, and I cannot give full expression to my sentiments of gratitude for your kindness. I thank you once again.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Number of temporary employees in the West Bengal Government Press

*13. **Shri Jatin Chakravorty:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—

- (a) what is the number of temporary employees in the West Bengal Government Press;
- (b) what is the maximum period for which any of the said temporary employees has been in continuous service;
- (c) whether there has been any decision in the Commerce and Industries Department to absorb by way of preference these temporary employees in permanent posts of respective cadres falling vacant before recruitment to those vacancies from outside; and
- (d) if so, whether the decision is being implemented in the said Press?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

- (1) 79.
- (2) 8 years.
- (3) No, since permanent absorption is regulated by the rules in force, which are different for different categories of employees.
- (4) Does not arise.

(Supplementaries)

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে এদের বছর শেষ হবার সঙ্গে সঙ্গে প্রত্যেক বছর ফ্রেজ লেটার্স অব অ্যাপয়েন্টমেন্ট দেওয়া হয় অর্থাৎ চাকরি ব্রেক করে আবার নতুন করে দেওয়া হয় এবং এইভাবে ৮ বছর ধরে ব্রেক করে করে কন্টিনিউ করা হচ্ছে?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

না, এটা খোঁজ করতে হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

এই রকমভাবে এত বছর ধরে চাকরি ব্রেক করে করে চালানোর ফলে তারা সুপারিন্টেন্ডেন্টের কাছে তাদের পার্মানেন্ট পোস্টে অ্যাবজর্ড করার জন্য রিপ্রেজেন্টেশন দিয়েছিল এ স্বর কি তিনি জানেন?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

আমার কাছে এইরকম সংবাদ আসে নি।

Shri Jatin Chakravorty:

মন্ত্রী মহাশয় কি এ সম্পর্কে বলবেন যে, সুপারিন্টেন্ডেন্টের কাছে থেকে তারা এ সম্পর্কে কোন রিলিফ না পেয়ে সেক্রেটারী, কমার্স অ্যান্ড ইন্ডাস্ট্রীজ ডিপার্টমেন্ট-এর কাছে রিপ্রেজেন্টেশন দিয়েছে এবং সেক্রেটারী কমার্স অ্যান্ড ইন্ডাস্ট্রীজ ডিপার্টমেন্ট তাদের টেকনিক্যাল পোস্ট-এ অ্যাবজর্ড করার জন্য সুপারিশ করে সুপারিন্টেন্ডেন্ট-এর কাছে চিঠি দিয়েছিলেন?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

বর্তমান বছর আমার চেয়ে বেশী জানেন তখন প্রশ্ন করছেন কেন? আপনি যদি খোঁজ নিতে বলেন তাহলে আমি খোঁজ নেব।

Shri Jatin Chakravorty:

আমার কাছে ফাইল নাম্বার পৰ্যন্ত আছে, ফাইল নাম্বার হচ্ছে আই এফ এইচ।৬১ অব কমন্স অ্যান্ড ইন্ডাস্ট্রীজ ডিপার্টমেন্ট।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আপনার কাছে যখন এত সমস্ত তথ্য আছে তখন এখানে আর প্রশ্ন করছেন কেন?

Shri Jatin Chakravorty:

সুপারিনটেন্ডেন্টের সেই নির্দেশ কার্যকরী করছে না এ সম্পর্কে মন্ত্রী মহাশয় কোন বিহিত ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নোটিশ চাই।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

খোঁজ করে দেখব।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন যে গভর্নমেন্ট প্রেসে টেম্পোরারী লোক বেশী থাকায় এবং তাদের পার্মানেন্ট না করবার জন্য কাজে শৈথিল্যবশতঃ যথাসময়ে গেজেট ছাপা হয় না, ব্যাক ডেট দ্বিগুণ ছাপা হয়?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: This is a matter of opinion.

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

১ হাজার ৭ শো ৭০-এর মধ্যে যদি ৭৯টা হেড টেম্পোরারী হয় তাহলে বেশী কোথায় হল?

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

সেখানে লোকসংখ্যা কম আছে বলে গেজেট দেরিতে ছাপা হয় এটা কি মন্ত্রী মহাশয় জানেন?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

এইরকম কোন তথ্য আমাদের কাছে নেই।

Price of raw jute

*14. **Shri Narendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state --

- (a) the average price of raw jute in the city of Calcutta in September-November last and the average price of raw jute in the districts of West Bengal in the same period;
- (b) whether the price falls short of the minimum remunerative level envisaged by the Union Government
- (c) if so, the causes therefor; and
- (d) whether the Government consider the desirability of discovering ways and means for giving price protection to the jute-growers?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay: (a)(1) The average price of raw jute in the city of Calcutta was as follows:

September, 1962—Rs. 29.46 nP.

October, 1962—Rs. 28.62 nP.

November, 1962—Rs. 28.02 nP.

(a)(ii) The average price of raw jute in the districts was as follows:—

Districts	September 1962.	October 1962.	November 1962.
	Rs.	Rs.	Rs.
Cooch Behar	23.80	22.25	20.00
Jalpaiguri	25.98	22.62	21.75
Malda	22.55	21.95	20.25
West Dinajpur	23.70	22.50	20.96
Nadia	27.33	26.94	26.36
Murshidabad			
(i) White Bottom	28.00	26.94	24.49
(ii) Tossa Bottom	29.50	28.40	27.11
24-Parganas	31.94	30.53	27.67
Burdwan	26.95	25.82	25.18

(b) As reliable data about the cost of production of jute in different centres is not available and also as the cost of production varies from centre to centre, it is not possible to indicate precisely if the ruling prices fall short of the minimum remunerative levels. It is, however, true that the prices of white varieties of jute had been ruling below the operational minimum prices basis of Rs. 30 per maund for Assam Bottom at Calcutta since September, 1962; but the prices of Tossa jute maintained at or above the minimum levels till the third week of November, 1962.

[12-10—12-20 p.m.]

(c) With the two successive bumper crops of jute and mesta in 1961-62 and 1962-63 seasons and disproportionately large production of lower grades of jute and mesta, a big surplus became available for which the industry does not have larger demand and this tended to weaken the prices. Additionally, lower prices in Pakistan had a depressing effect.

(d) In order to ensure that the prices of jute do not fall to uneconomic levels and also to maintain production of jute and mesta at a steady level, it has been ascertained from the Jute Commissioner that the following steps were taken during the current season:

(i) A jute Buffer Stock Association, with most of the jute mills in the country as its members, was set up to mop up the surplus jute and the Association commenced its operations from April, 1962. A quantity of 7.25 lakhs bales of jute has already been purchased on JBBSA account;

(ii) Compulsory minimum quotas of jute amounting to 11.51, 7 and 7.2 lakh bales were allotted to the mills for purchases during the months of November and December, 1962 and January, 1963 respectively by the Jute Commissioner under the Jute (Licensing and Control) Order, 1961 as amended by the Jute (Licensing and Control) (Amendment) Order, 1962.

(iii) The operational minimum prices for price support in respect of Transferrable Specific Delivery Contracts in raw jute on the basis of Rs. 30 per maund for Assam Bottom at Calcutta, fixed by the Forward Markets Commission in November, 1961, was extended to the 1962-63 crop also;

(iv) As a further measure of price support, the Government directed the State Trading Corporation to build up supplementary buffer stock of jute by purchase through co-operatives at parity prices based on Rs. 30 per maund for Assam Bottom at Calcutta. The State Trading Corporation has already purchased a quantity of 2.5 lakh maunds;

(v) The Railways were asked to accord suitable priority in the allotment of wagons to accelerate the movement of jute to Calcutta and mill-stations from the growing districts;

(vi) The industry were asked to maintain full production of a single shift to maintain the higher rate of consumption of jute; and

((vii) It was decided to allow export of 2 lakh bales of low grades of jute from the country so as to stabilise their prices.

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রী মহাশয় বললেন যে, গত দুটো বাম্পার রূপ হয়েছে—এবারকার প্রোডাকশনটা কত জানাবেন কি?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

নোটিশ চাই।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রী মহাশয় যে স্টেট ট্রেডিং কর্পোরেশনের কথা বলেছেন ২.৫ লাখ বেলস্—তাঁরা কি আরো কিনবেন এ বছর?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

কিনার যদি প্রয়োজন হয় তো কিনবেন।

Shri Narendra Nath Das:

পাটচাষীদের কোন ওয়ার হাউসের অ্যাডভান্টেজ দেওয়া হয় কিনা?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

দেওয়া হয়।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি প্রসঙ্গত বলেছেন যে পাকিস্তানে পাটের দাম কম হওয়ার জন্য আমাদের এখানকার দাম কমেছে—তার কারণ কি আপনি মনে করেন স্মাগলিং, না ফরম্যাল ট্রেডের মাধ্যমে আসে?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

পাকিস্তানও তো একটা মার্কেট—বিদেশী কোম্পানীগুলি পাকিস্তান থেকেও কেনে। তাদের পাট আমাদের চেয়ে উৎকৃষ্ট ধরনের অথচ দাম কম। সেও একটা কারণ দাম কমবার।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে জুট কাটিং একটা জিনিস যা বলতে গেলে পাটের রুটস—সেই জুট কাটিং পাকিস্তান থেকে আমরা কিনি।

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

তা হতে পারে।

Shri Narendra Nath Das:

সেই জুট কাটিং তাহলে আমরা কেন কিনি?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

আমরা ভালও কিনি এবং কাটিংও কিনি।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রী মহাশয় প্রসঙ্গত একথা বলেছেন যে পাকিস্তানের পাট আমাদের চেয়ে ভাল, আমাদের পাট কিছুটা নিকৃষ্ট ধরনের—তাহলে নিকৃষ্ট ধরনের বাঁজ আমরা কেন পাকিস্তান থেকে কিনব, সে সম্পর্কে সরকার কোন স্টেপ নেবেন কিনা?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

দুই রকমই আমাদের লাগে সেজন্য আমরা ঐভাবে কিনি এবং আমাদের পাটের কোয়ালিটি কমই ইম্প্রুভ করছে। সুতরাং পাকিস্তান থেকে খুব বেশীদিন এরকমভাবে আমাদের জুটকে অ্যাক্বেইট করতে পারবে বলে মনে হয় না।

Shri Narendra Nath Das:

আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে আমাদের পাট যদি উৎকৃষ্ট হয় তাহলে পাকিস্তানের উৎকৃষ্ট পাট সরকার কেন এ্যালাউ করছেন এবং জুটকাটিং কেন কিনছেন?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

আমাদের আবশ্যক আছে এবং উৎকৃষ্ট বলে কিনছি।

Shri Narendra Nath Das:

আমাদের দেশের জুট কাটিং কি ঐ ধরনের হয় না?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

অতটা উৎকৃষ্ট হয় না।

Shri Subodh Sen:

মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে পাকিস্তান থেকে স্মাগেল করা পাট জলপাইগুড়ির চালহাটিতে ১০ টাকা করে বিক্রি হচ্ছে?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

আমার জানা নেই।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রী মহাশয় বললেন কুচবিহারে ২৩ টাকা এবং জলপাইগুড়িতে ২৫ টাকা কিন্তু কত লোকসান হয়েছে সেটা বললেন না। আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে আসাম বটমের দাম বৃদ্ধি পেয়ে যখন ৩০ টাকা হয়েছিল তখন কি তাদের লোকসান হয় নি?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

কোলকাতায় আসাম বটমের দাম ৩০ টাকা, মফঃস্বলে নয়।

Shri Narendra Nath Das:

কোলকাতার দামের সঙ্গে ৫ টাকা যোগ দিয়ে মফঃস্বলের দাম ঠিক করা হয় এবং তাহলে দাম হওয়া উচিত ২৫ টাকা।

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

দাম কমে গেছে এটা আমরা স্বীকার করছি এবং সেই জন্যই গভর্ণমেন্ট এই সমস্ত স্টেপস্ নিচ্ছেন।

Shri Narendra Nath Das:

তা যদি স্বীকার করেন তাহলে আমি জানতে চাই যে, প্রতি বছর প্রাইমারী পার্চেজারদের হাতে যখন পাট থাকে তখন দাম পড়ে যায় আর যখন তাদের হাত থেকে বেরিয়ে যায় তখন দাম বেড়ে যায় এটা কেন? আমরা কাগজে পড়েছি রামসুভাগ সিং-এর সঙ্গে আমাদের মন্থামন্দীর কথা হয়েছে কাজেই তিনি যদি আমাদের একটু আলোকপাত করেন তাহলে বাধিত হব।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমাদের পাট কিনবার যে মেনিসনারী তা এখনও পাকাপোস্ত হয় নি। গতকাল ইউনিয়ন স্টেট মিনিস্টার, এগ্রিকালচার, ডঃ রামসুভাগ সিং-এর সঙ্গে আমার অনেক আলোচনা হয়েছে এবং তিনি বলেছেন যে এমন একটা এ্যাপারেটাস্ সেট্ আপ্ করতে হবে যাতে করে গভর্ণমেন্ট আগামী বছর সরাসরি মার্কেট থেকে কিনতে পারে এবং সেই মেনিসনারী সেট্ আপ্ করবার চেষ্টা করছি।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন পাট শিল্প যদি পুরো দাম না পায় এবং যদি দুর্দিন আসে তাহলে আমাদের এই শিল্প ভেঙ্গে যাবে কি না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এত যদিও উত্তর দেওয়া যায় না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে বর্তমানে পশ্চিমবঙ্গে মর্শিদাবাদে সবচেয়ে বেশী পাট হয় এবং সেই পাট বিক্রি করার সময় আড়তদাররা বে-আইনীভাবে চলতা প্রভৃতি আদায় করে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ইট ডাক নট অ্যারাইজ আউট অব ইট।

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

আমি এটুকু বলতে পারি আমাদের মার্কেট রেগুলেশন বিল যেটা পেন্ডিং আছে সেটা যখন আসবে তখন এটা রদ করতে পারব।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মন্ত্রী মহাশয় এ খবর রাখেন কি যে, পল্লী অঞ্চলে নয়, বহরমপুর এবং কাশিমবাজারের মত বড় পাটের কেন্দ্রে যারা পাট বিক্রি করতে আসে তাদের এক মণ পাটের জন্য ৪০ কে জি পাট দিতে হয়?

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay:

কি দিতে হয় জানি না তবে চলতা প্রভৃতি যে বে-আইনীভাবে আদায় হয় সেটা আমরা জানি এবং সেগুলো নিবারণ করার জন্য আমরা আইন আনছি এবং আগেই সদস্য মহাশয়কে আমি বলেছি।

12-30 to 12-30 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

অতিরিক্ত প্রশ্ন স্যার, যদিও অপ্রাসঙ্গিক হবে তবু বলি। ইছলামপুর সাব-ডিভিশনের পাট যদি রায়গঞ্জে আনতে হয়, বিহারের ভিতর দিয়ে আনতে হয়, তার জন্য এক টাকা করে অক্ট্রয় ডিউটি দিতে হয়, আমাদের যদি রাস্তা তৈরী হয় তবে কি এই এক টাকা করে অক্ট্রয় দিতে হবে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

রাস্তা যখন তৈরী হবে, তখন আর দিতে হবে না।

Shri Satya Priya Roy:

মোটকথা রাস্তাটা কবে হবে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এখন বলতে পারছি না। যখন হবে তার তিন মাস আগে সংবাদ দেওয়া হবে।

Number of State-owned industrial and commercial enterprising firms in North Bengal

*15. **Shri Subodh Sen:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—

- (a) how many State-owned industrial and commercial enterprising firms have come into being in the North Bengal districts of Jalpaiguri, Cooch Behar, Darjeeling, West Dinajpur and Malda, respectively, during the period of the Second Five-Year Plan;

- (b) how many persons have been employed in such firms; and
- (c) whether the State Government have any proposal for establishing such institutions in the North Bengal districts during the period of the Third Five-Year Plan and the extent of employment potential envisaged in such proposals?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

- (a) Not in the public sector.
- (b) Does not arise.
- (c) Yes, but the details are still under examination.

Shri Subodh Sen:

পাবলিক সেক্টর-এ সরকার পক্ষ থেকে কোন পরিকল্পনা কি আছে?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

না।

Shri Subodh Sen:

আমার প্রশ্ন হচ্ছে তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার মধ্যে উত্তরবঙ্গের কোন জেলায় রেম্‌স্পিনিং মিল খুলবার কোন পরিকল্পনা আছে কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

স্পিনিং মিল খুলবার কোন পরিকল্পনা নাই।

Shri Subodh Sen:

চিনির মিল খুলবার কি কোন পরিকল্পনা আছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আপাততঃ কোন পরিকল্পনা নাই।

Construction of an all-weather bridge over the river Tista in Jalpaiguri

***16. Shri Subodh Sen:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Works Department be pleased to state—

- (a) whether the State Government have received representations from various public organisations including the I.T.P.A. for the construction of all all-weather road-bridge accessible to vehicular traffic over the river Tista nearabout the town of Jalpaiguri;
- (b) whether the present ferry system connecting Jalpaiguri to Barnes Ghat over this river is under the control of the State Government;
- (c) if so,
 - (i) how many passenger-boats sank,
 - (ii) how many lives were lost in the course of negotiating the river during the last five years,
 - (iii) whether the State Government have paid any compensation therefor, and
 - (iv) the amount of aggregate sum so far paid, and
- (d) whether the State Government have got any proposal for the construction of an all-weather bridge over the river Tista nearabout the Jalpaiguri town?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta: (a) A representation for construction of a bridge over the Tista, Jalpaiguri, has been received from the I.T.P.A. and some other organisations.

(b) Yes, the ferry connecting Jalpaiguri to Barnesghat over the Tista is under the administrative control of the State Government.

(c) (i) Only one passenger boat sank during the period on the 15th day of June, 1959.

(ii) There was no loss of life or property.

(iii) The question of payment of compensation did not arise.

(iv) Does not arise.

(d) No.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid)

Allowance for teachers serving in Forest areas

28. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether the Government will consider the desirability of implementing the following assurances given to the Primary teachers by the late Chief Minister, Dr. B. C. Roy:

(i) grant of an allowance to the teachers serving in Forest areas; and

(ii) grant of an allowance to untrained Matriculate teachers who are above 50 years of age?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state by which time these assurances are expected to be implemented?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):

(a) The matter is under consideration.

(b) As soon as a decision is arrived at.

Half-an-hour discussion

Mr. Chairman: We would have taken up today the half-an-hour discussion as moved by Shri Jatin Chakravorty, but I postpone it till tomorrow as it is the wish of the mover himself and several other members that this is taken up tomorrow.

The Hon'ble Sankardas Banerjee: I am quite prepared today. Who knows, I may fall ill tomorrow.

Shri Jatin Chakravorty: I will take a chance.

Mr. Chairman: After consulting the Minister of Parliamentary Affairs, have agreed to take it up tomorrow.

Calling Attention to matters of urgent public importance

Mr. Chairman: Now, there are three Calling Attention Motions. Are the Ministers ready with their statements? One is about installation of Thermal Plant at Bandel; the second is about unemployment among goldsmiths created by promulgation of an order of Control of Gold, and the third is about the reported decision by the Government to reduce the strength of staff under the Government in view of emergency.

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: About the Thermal Plant at Bando I will make a statement tomorrow.

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar: I too will make my statement tomorrow about unemployment of goldsmiths.

Mr. Chairman: What about the third one, about reduction of the strength of the staff under Government? I think a statement has been made on this. As regard question No. *17, the reply will be made tomorrow.

Shri Satya Priya Roy: We want to know whether there would be reduction of staff.

The Hon'ble Sankardas Banerji: The question of reduction never arose. I made it quite clear to the members of this House that although we are going to divert some of our staff, namely, 5 per cent. of our regular employment for the purpose of civil defence measures, this Government has already decided finally that there will be no reduction. This was announced in the House.

Shri Jatin Chakravorty:

রিডাকসন অফ মিনিস্ট্রি হবে না, তা হলে?

The Hon'ble Sankardas Banerji: I think Mr. Chakravorty after many years' experience in the House knows that members are not officers.

Shri Jatin Chakravorty:

মিনিস্ট্রি রিডাকসন কি হবে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মিনিস্ট্রি রিডাকসন হবে না।

Mr. Chairman: We now resume consideration of clause 4.

GOVERNMENT BILL

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963

Clause 4

Shrimati Anila Debi: Sir, I beg to move that in clause 4(10), lines 2 to 4, for the words beginning with "nominated by the State Government" and ending with the word "Institutions" the words "elected by the teaching staffs of Engineering and Technological Colleges and Polytechnics recognised by the Governments or Universities in the State and of the technical, commercial and agricultural courses of recognised Higher Secondary Schools from amongst themselves." be substituted.

Sir, I also beg to move that in clause 4, for sub-clause (16), the following be substituted, namely:—

"(16) five representatives of teachers of recognised Secondary Schools elected by themselves, one from each of the areas prescribed for Teachers' Constituencies of the West Bengal Legislative Council from amongst themselves in the manner prescribed;"

আননীর সভাপতি মহাশয়, ৪ নম্বর ক্লাজে আমার অ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে ১০ নম্বরে যেখানে রয়েছে "two persons nominated by the State Government from amongst the teaching staff of technical or professional institutions not being Heads of Institutions"

সেখানে আমার প্রথম বক্তব্যই হচ্ছে এই যে, মন্ত্রী মহাশয় সেখানে প্রফেশনাল ইনস্টিটিউশন কীভাবে চেয়েছেন সেখানটা আমার কাছে পরিষ্কার নয়। পরিষ্কার নয় বলে বলছি যে তিনি সিস্টেমই সেকেন্ডারী এডুকেশনের অঙ্গীভূত যে টেকনিক্যাল এডুকেশন সেই টেকনিক্যাল এডুকেশনকেই ইম্প্রুভ করবার জন্য এখান থেকে দুজনকে নমিনেট করবেন বলে এই ক্লজে ধারা উপস্থিত করেছেন। সেখানে আমার বক্তব্য হল ন্যামিনেশন তো বহু জায়গায় আছে, নোমিনেটেড পার্সন্স খরাপ কি ভাল সে সম্বন্ধে আমার কোন বক্তব্য উপস্থিত না করে আমি বলছি যে যখন ন্যামিনেশন এবং নির্বাচন দুটো ব্যবস্থাকে পাশাপাশি রাখা হয়েছে তখন এই সমস্ত ব্যবস্থায় জয়গায় মনোনয়ন না করে মনোমত নির্বাচন করলে পর যে কাজের দিক থেকে সুবিধা হবে। দৈনিক থেকে ১০ নম্বরে আমি আমার এই সংশোধনী উপস্থিত করেছি যে নোমিনেটেড পার্সন্স এর বদলে ইলেকশনকে আনা হোক। এবং আর একটি প্রশ্ন পরিষ্কার কথা হচ্ছে যে ইনস্টিটিউশনের ডেফিনিশন না দেবার ফলে আমরা বুঝতে পারছি না, যে ইনস্টিটিউশনগুলি থেকে নমিনেট করা হবে সেই ইনস্টিটিউশনগুলি কি? সেটা পরিষ্কার নেই বলে যেমন আমি নোমিনেশনের পরিবর্তে ইলেকশন বসাতে বলছি তেমনি এই ইনস্টিটিউশনের ডেফিনিশন না থাকায় সেগুলির ডেফিনিশন এখানে বসাবার জন্য আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ জানাচ্ছি। কোন রকম বিরোধিতা বা তিক্ততা সৃষ্টি করবার জন্য নয়। আমরা মনে করি যে যতখানি সম্ভব এই বোর্ড যাতে কার্যকরী হয়ে উঠে সেকেন্ডারী এডুকেশনের ক্ষেত্রে শুভ ফল আনয়ন করতে পারে তার জন্য আমাদের দৃষ্টি থাকা উচিত। কি হবে কি হবে না তাই নিয়ে তর্ক-বিতর্কের কোন অবকাশ নেই, আমরা গ্রামদের সুপারিশগুলি সংশোধনের অধিকারে উপস্থিত করোঁছি এইজন্য নয় যে আমরা কোন বিতর্কের অবতারণা করে কোন গণ্ডগলের সৃষ্টি করতে চাইছি। এর মধ্যে যতটা সম্ভব গ্যালোচনর মাধ্যমে সুপারিশগুলি গৃহীত হয়ে যাতে বোর্ড সুদৃঢ়ভাবে চলতে পারে এবং মন্তব্য: যে আইন প্রণীত হবে তার মধ্যে যথাসম্ভব অস্পষ্টতাবিমুক্ত একটা পরিষ্কার ধারণা যেন থাকে। সমস্ত আইন পড়লে পর অন্ততঃ আমরা যেন এটা বুঝতে পারি যে কোথা দিয়ে কিরকমভাবে আমাদের এই বোর্ডের সংগঠনটি গঠিত হচ্ছে এবং তার মাধ্যমে কি ধরনের কোন স্তরের কোন শিক্ষাবিদেতা মতামত ব্যক্ত করতে পারছেন। সেইজন্য এখানে আমার সংশোধনী হচ্ছে নোমিনেশনকে বাদ দিয়ে সেখানে সার্ভিসিটিউট করতে বলছি

"elected by the teaching staffs of Engineering and Technological Colleges and Polytechnics recognised by the Governments or Universities in the state and of the technical, commercial and agricultural courses of recognised Higher Secondary Schools from amongst themselves".

[12-30—12-40 p.m.]

তাহলে আমার মনে হয় যে যেমন উচ্চতর কলেজের দিক থেকে যেমন ইলেকসনের মাধ্যমে অভিজ্ঞ স্টাফ তাঁদের অভিমতকে প্রকাশ করতে পারেন তেমন যে সমস্ত হাইয়ার সেকেন্ডারী স্কুলস্ আলাদা করে কমার্স, এগ্রিকালচার এবং টেকনিক্যাল কোর্সে যে সমস্ত স্টাফ আছেন তাঁরাও তাঁদের অভিমতকে বাতে ব্যক্ত করতে পারেন সেজন্য এখানে আমার এই সংশোধনীটি আমি উপস্থিত করেছি। অবশ্য এই সংশোধনীটি মন্ত্রী মহাশয় গ্রহণ করবেন কি করবেন না সেটা হচ্ছে তাঁর বিচার্য। তবে আমি তাঁর কাছ থেকে যে উত্তর চাই সেটা হচ্ছে এই প্রফেশনাল ইনস্টিটিউশন বলতে তিনি যেকথা বলেছেন এগুলির লিস্ট কে করবেন এবং সেই লিস্ট কি অনুমোদনীয় হবে সেটা তিনি যেন একটু বুঝিয়ে বলেন। কারণ বর্তমানে ইনস্টিটিউশনের যে ডেফিনিশন দিয়েছেন তাতে আছে

"Institution means a High School or a Higher Secondary School or an educational institution or part or department of such school or institution imparting instruction in Secondary Education."

এখানে এই যেটুকু দিয়েছেন তাতে আমার কাছে পরিষ্কার হয় নি টেকনিক্যাল আর প্রফেশনাল ইনস্টিটিউশন বলতে তিনি কি বলতে চেয়েছেন। চটে না গিয়ে আশা করি আমি অন্ততঃ বুঝতে পারি নি বলে তিনি আমাকে পরিষ্কার করে দেবেন। আমার দ্বিতীয় যে সংশোধনী

সেটা হচ্ছে ক(১৬) নং ক্লজ। কিন্তু তার আগে আমার একটা প্রশ্নের উত্তর চাই এই ১৬নং ধারাটা নিয়ে। সেটাও পরিষ্কার হবার জন্য আমি এখানে আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে প্রশ্ন রাখছি। এখানে যে তিনি বলেছেন

"a Dean nominated by each of the Universities of Burdwan, Kalyani and North Bengal"

আমি এখানে দেখলাম বাড় ওয়ান ইউনিভার্সিটি র‍্যাঙ্কের মধ্যে ডীন থাকবেনই এমন কম্পালসরি কোন নির্দেশ নেই যেমন আমাদের ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটিতে ডীনের ব্যাপারে রয়েছে। বর্ধমান ইউনিভার্সিটি র‍্যাঙ্কে দেখছি ৫ পাতায় ৭(১)এ রয়েছে

the university may constitute an Executive Council and Academic Council and such faculties.

এখানে যে ফ্যাকাল্টির কথা রয়েছে ঠিক আজকের খবর বলতে পারবো না তবে আমি মাস দুয়েক আগে বর্ধমান গিয়েছিলাম, সেখানে গিয়ে খবর নিয়ে জেনেছিলাম তখনও কোন ফ্যাকাল্টি হয় নি এবং ফ্যাকাল্টি যদি সেখানে না হয়ে থাকে তাহলে ডীন সেখানে নেই। কাজেই এই বিল যেটা আইন হবে সেখানে এই আবছা কথাটা কেন থাকছে? অর্থাৎ যেখানে ডীন নাই সেখানকার ইউনিভার্সিটি থেকে কাম্পনিক ডীন আনবার প্রস্তাব কি করে এই বোর্ড বিলের মধ্যে আমরা রাখতে পারছি

a Dean nominated by each of the University of Burdwan, Kalyani and North Bengal

ডীন অথবা ইউনিভার্সিটির স্টাফ যদি হতো তাহলে এটা অবশ্য পরিষ্কার হত যে তিনি ডীন হতে পারেন নতুবা কোন প্রফেসরও হতে পারেন কিন্তু এখানে এমন একটা পোস্টের নাম করে দিচ্ছেন যে পোস্ট এখনও পর্যন্ত সর্বত্র তৈরী হয় নি। এটা আমার কাছে মনে হচ্ছে অত্যন্ত আবাস্তব। আমি মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে একটা পরিষ্কার করে জানতে চাই এইরূপ ক্ষেত্রে ডীন কথাটা আবাস্তব হবে কিনা। তিনি যার কথা বলবেন তাঁর রচিত বাড় ওয়ান ইউনিভার্সিটিতে কিন্তু তাকে পাচ্ছি না। সুতরাং বলুন—তাকে তিনি কোথায় খুঁজে পেয়েছেন। আমার দ্বিতীয় ক্লজের ডিফিনিশন হচ্ছে ৪(১৬) ধারা সম্পর্কে। এটা আমার কাছে অন্ততঃ সবচেয়ে ইমপোর্ট্যান্ট বলে মনে হয়েছে—টিচার্স রিপ্রেজেন্টেটিভ নেবার সিস্টেম করে তাঁরা একটা ধারা সংযোজন করেছেন। তাঁরা বলেছেন যে

one representative of each of the Association

এবং সেই এ্যাসোসিয়েশন কি করবেন? তাঁদের যে এজিকিউটিভ কমিটি সেই এজিকিউটিভ কমিটি থেকে তাঁরা রিপ্রেজেন্টেটিভ পাঠিয়ে দেবেন। অবশ্য কয়টা এ্যাসোসিয়েশন এবং কি বি তাদের নাম সেই প্রসঙ্গে আমি যাচ্ছি না যদিও কতগুলি সংখ্যা হবে। আগের বারে তবু না ছিল কিন্তু এবারে নামও নেই। সেটা পরিষ্কার থাকলে ভাল হতো। না থাক তাতে আমার কোন আপত্তি নেই কারণ কোনো এ্যাসোসিয়েশনের নাম থাকবার আমি পক্ষপাতী নই এবং যে কারণে পক্ষপাতী নই সেই কারণেই এ্যাসোসিয়েশনের এজিকিউটিভ থেকে প্রতিনিধি পাঠাবার পক্ষে আপত্তি আছে। যদি শিক্ষকদের অধিকারই দিলেন নির্বাচনের মাধ্যমে তাঁদের রিপ্রেজেন্টেটিভ পাঠাবার তাহলে এ রকম হাত-পা বেঁধে দেবার ব্যবস্থা না থাকাই শ্রেয়। কারণ এ্যাসোসিয়েশনের বাইরেও বহু শিক্ষক আছেন। এ ছাড়াও আমার বক্তব্য হচ্ছে যে সেকেন্ডারী শিক্ষকদের টে অর্গানাইজেশন আছে তার কয়টির এজিকিউটিভ প্রপারলি কনসিটিউটেড হয়েছে সে প্রশ্নে ন গুলেও, একথা কি অস্বীকার করা যায় যে কোনো কোনোটির এজিকিউটিভের মধ্যে এমন লোক রয়েছেন যারা সেকেন্ডারী টিচার নন। নন-টিচার কেউ কেউ যেসব এজিকিউটিভ হেডে বসে আছেন সেই সব এজিকিউটিভ যখন তাঁদের রিপ্রেজেন্টেটিভ পাঠাবেন তখন এরকম আশঙ্কা কি থাকছে না যে যিনি সেকেন্ডারী টিচার তিনি নির্বাচিত না হয়ে যিনি সেকেন্ডারী টিচার নন, বা সেকেন্ডারী বিদ্যালয়ে যিনি কাজ করেন না তিনিই নির্বাচিত হয়ে আসতে পারেন। তাহলে কি মন্ত্রী মহাশয় শিক্ষকদের এক হাতে অধিকার দিয়ে আর এক হাতে সেই অধিকার থেকে বঞ্চিত করার পথ খোলা রাখছেন না? সেইজন্য আমি আমার সংশোধনী প্রস্তাবের মধ্যে পরিষ্কার বক্তব্য উপস্থাপন করেছি যে যদি তাঁরা বলেন দেব না তাহলে ভিন্ন কথা, কিন্তু যদি শিক্ষকদের প্রতিনিধি নির্বাচন করার অধিকার দিতে চান—অর্থাৎ শিক্ষক প্রতিনিধিদের

শিক্ষকদের স্বারা নির্বাচিত হয়ে এসে বোর্ডের মধ্যে কাজ করবার সুযোগ দিতে চান তা হলে সৰ্ব্বশক্তি শিক্ষকরা যাতে সেই অধিকার পেতে পারেন তার ব্যবস্থা করুন এবং সেই জনাই আমি সংশোধনী প্রস্তাব উপস্থাপন করেছি। অবশ্য শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আগে যে কথা শুন- হলাম এবং এরও তাইই শুনব যে ইলেকসন করতে গেলে খরচপত্র আছে এবং হাঙ্গামাও কম নয়। সেখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে সেকেন্ডারী স্কুলের টিচারদের ইলেকসনে খুব বেশী হাঙ্গামা বা খরচপত্র হবার সম্ভাবনা নেই তার কারণ হিসেবে আমি আমার সংশোধনী প্রস্তাবে বলেছি যে লেজিসলেটিভ কাউন্সিলে যেমন করে টিচার্স কনসিটিউয়েন্সীগুলো ভাগ করে দেওয়া হয় সেইরকম করুন এবং সেইজন্য আমি প্রস্তাব দিয়েছি

Five representative of teachers of recognised secondary schools elected by themselves, one from each of the areas prescribed for the Teachers' Constituencies of the West Bengal Legislative Council from amongst themselves in the manner prescribed.

এইরকম করে যদি ভাগ করেন তাহলে অসুবিধা হবে না। এবং দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে লিস্ট পাওয়া খুব কঠিন হবে না। অবশ্য এখানে হয়ত কেউ বলতে পারেন যে কাউন্সিলের টিচার্স রিপ্রেজেন্টেশন-এর যে ইলেকটোরেট শুধু সেকেন্ডারী টিচার নন, সেখানে অন্যান্য ক্যাডারের শিক্ষকরাও রয়েছেন কাজেই সেই লিস্ট দিয়ে ইলেকসন হতে পারে না। সেটা আমি মানি এবং জানি বলে বলছি যে সেকেন্ডারী টিচারদের লিস্ট পাওয়া খুব সহজ কারণ প্রত্যেক রিকগ-নাইসড স্কুলকে প্রতি বছর তাঁদের স্টাফ স্টেটমেন্ট দিতে হয় বোর্ডে এবং শিক্ষকদের পুরো-পুরি লিস্ট সেকেন্ডারী বোর্ডে মেনটেন্ড হচ্ছে। তবে যদি হারিয়ে ফেলেন সেটা স্বতন্ত্র কথা। এক্ষেত্রে কিন্তু আর একটা পথও সহজে হতে পারে। ডি পি আই-এর ডিপার্টমেন্ট থেকে একটা স্কুলার যদি পাঠিয়ে দেন স্কুলে স্কুলে তিন বছর যারা কাজ করেছেন বা ছয় বছরের যে কন্ডিসন দিতে চান সেটা দিয়ে শিক্ষকদের লিস্ট পাঠাবার নির্দেশ হিসাবে তা হলেই প্রত্যেকটি স্কুলের শিক্ষকরা তাঁদের রিপ্রেজেন্টেটিভ পাঠাবার নির্বাচক হবার উৎসাহ নিয়ে লিস্ট সরবরাহ করবেন এবং সেদিক দিয়ে কোন অসুবিধা হবে বলে আমি মনে করি না। অন্য সব নির্বাচন বা নমিনেশনের প্রশ্নে না গিয়ে টিচারের উপর আমি জোর দিতে চাইছি, এসোসিয়েশনগত নির্বাচনের উপর আমি মোটেই গুরুত্ব আরোপ করতে চাই না। আমরা চাইছি একটা জিনিস অর্থাৎ সব শিক্ষকের দ্বারা নির্বাচন আর সরকার দেবেন আর একটা জিনিস অর্থাৎ সমীচীনতা। শিক্ষকের সচেতনতা পছন্দ সরকার করুন আর নাই করুন শিক্ষকরা সচেতন হয়ে উঠেছেন। সেদিকে তাকিয়েই হয়তো এই শিক্ষক সমাজকে কর্তৃপক্ষ নানা রকম বাজনৈতিক দোষে দুষ্ট বলে অপরাধীর পর্যায়ে ফেলতে চান!

[12-40—12-50 p.m.]

কিন্তু বাস্তবকে কি অস্বীকার করা যায়? বর্তমান বাস্তবে যখন সারা দুনিয়া জাগ্রত হয়ে উঠেছে তখন শিক্ষকেরা অচেতন থাকবেন কি করে? দেশ গড়বার দায়িত্ব শিক্ষক সমাজ কতটা পালন করতে পারছেন কিংবা কেন পারছেন না সেই প্রশ্নে না গিয়েই বলতে চাই প্রয়োজনের দিক থেকে সমস্ত শিক্ষক সমাজকে তারা জাগ্রত হওয়ার সুযোগ-সুবিধাগুলি দিতে হবে। শিক্ষাক্ষেত্রে তাঁদের অভিজ্ঞতালব্ধ বক্তব্য, পরীক্ষামূলকভাবে যাতে তাঁরা উপস্থিত করতে পারেন সেই সুযোগ তাঁদের দেবার জন্য অন্তত টিচার্স রিপ্রেজেন্টেটিভ যে কয়জন আপনারা গ্রহণ করবেন সেই টিচার্স রিপ্রেজেন্টেটিভস আপনারা যদি একটু অসুবিধাও হয় তাহলেও টিচার্স ইলেকটোরেট আপনারা করে দিন, এইরকমভাবে এসোসিয়েশন-এর মাধ্যমে বা এডুক্টিভিটি-এর মাধ্যমে আপনারা এই রিপ্রেজেন্টেশন গ্রহণ করবেন না, সেই অনুরোধই আমি সভাপতি মহাশয় আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে রাখছি। সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড অর ডি পি আই সেকেন্ডারী টিচার্সদের লিস্ট যদি সম্পূর্ণ না দিতে পারেন বলে মনে হয়, তাহলে আমি তো মনে করছি ও পক্ষীয় একজন প্রত্নেয় বন্ধু আছেন যিনি এই লিস্ট সংগ্রহে সহায্য কবতে পারবেন, অর্থ নয়—মাত্র বাক্য খরচ করে। তিনি হচ্ছেন আমাদের প্রত্নেয় প্রমথনাথ বিশাী মহাশয়। শিক্ষকের নাম জিজ্ঞাসা করায় সেদিন বেধ হয় বলেছিলেন নাম বলতে হলে নামাবলী গিয়ে দিয়ে আসতে হয়। যদি তিনি সেই নামাবলীখানা দিয়ে দেন তাহলে বোর্ড বা ডি পি আই-এক

লিষ্ট-এর সুপো নামাবলী সেটে দিলেই তো মস্ত বড় ইলেকটোরেট আমরা সেখান থেকে পেরে যাচ্ছি এবং শিক্ষক সমাজের বাইরের সেই বিশী নামাবলী থেকে নতুন করে নামতা শিখে নামতা জ্ঞানের পরীক্ষা ছাত্রোচিত নম্নতায় দিতে পারলেই নির্বাচকের যোগ্যতা প্রাপ্তি!

Shri Jatin Chakravorty: I move that after clause 4(18), the following be added, namely:—

- “(19) the Vice-Chancellor of the University of Calcutta, ex-officio;
- (20) the Vice-Chancellor of the North Bengal University, ex-officio;
- (21) the Vice-Chancellor of the Burdwan University, ex-officio;
- (22) one representative of the Viswa Bharati elected by the Sansad;
- (23) four assistant teachers elected in the manner prescribed, from amongst the Assistant Teachers of the Institutions;
- (24) two persons elected in the manner prescribed from amongst the Guardian-members of the Managing Committee of the Institutions.”

আমি স্যার, ৪ নম্বর ধারার ওপর এমেন্ডমেন্ট দিয়েছি।

THE HON'BLE JAGANNATH KOLAY:

আপনার নাম তো ডাকা হয়েছিল।

চেয়ারম্যান যখন আমার নাম ডেকেছেন তখন তো আমি চিফ হুইপের কথা শুনবো না! আমি যে এমেন্ডমেন্ট দিয়েছি তাতে স্যার, আপনি দেখবেন ভাইস-চ্যান্সেলর অব দি ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি এক্স-অফিসিও তাঁকে যেন নেওয়া হয়।

Vice-Chancellor of the North Bengal University, Vice-Chancellor of the Burdwan University,

এবং বিশ্বভারতীর একজন

Representative and 4 assistant Teachers elected in the manner prescribed from amongst the guardian-members of the Managing Committee of the Institutions.

এই সংসদে রাখতে বলেছি। স্যার, এজন্য চাচ্ছি যে ৪ নম্বর ধারায় বোর্ডের কম্পোজিশন যেভাবে করা হয়েছে, আমি স্যার, হিসাব-টিসাব করে দেখছি, যোগ-টোগ করে দেখছি যে যদি ওরা ১৬৫

one representative of each of the Association

এটা যে কতজন তা ইনডিফিনিট রেখেছেন। যদি ৩ জন নেন তাহলে বোর্ডের মেম্বার সবশুদ্ধ ৩০ জন হবে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

৩১ হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

যদি ৩১ জন হয় তাহলেও তার মধ্যে দেখুন প্রেসিডেন্ট এবং ৮ জন অফিসিয়েলস্ এবং ৮ জন ন্যামিনেটেড, ইলেকটেড হচ্ছেন মাত্র ৫ জন। অর্থাৎ এতে অফিসিয়েলস্ এবং ন্যামিনেটেড অফিসিয়েলস্দের কমপ্লিট মজোরিটি হয়ে যাচ্ছে। সেই জায়গায় আমার বক্তব্য হচ্ছে

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

না।

Shri Jatin Chakravorty :

সবই রাখা হচ্ছে, এক্স-অফিসিও ডাইরেক্টর অব হেলথ সার্ভিসেস, এক্স-অফিসিও ডাইরেক্টর অব ইন্ডাস্ট্রিজ, এখন তো সেরকম দেখাচ্ছি বাটা স্কেল কোম্পানীর ম্যানেজিং ডাইরেক্টরকেও এর মধ্যে ঢাকতে পারেন। আমার বক্তব্য হচ্ছে, আমি যে প্রস্তাব করেছি ডাইস-চ্যান্সেলর অব দি ইউনিভার্সিটি অব ক্যালিফোর্নিয়া, তাঁদের এক্স-অফিসিও রাখতে বলি, তাঁরা যেমন একদিকে শিক্ষিত জন্য দিক থেকে তাদের কিছুটা ইন্ডিপেন্ডেন্ট স্পিরিট-ও থাকে।

সেজন্য যেখানে এই বোর্ডকে অফিসিয়ালদের দিয়ে এবং নোমিনেটেড মেম্বারদের দিয়ে সরকারের কৃষ্ণগত করবার চেষ্টা হচ্ছে সেখানে কিছুটা স্বাধীন মনোবৃত্তিসম্পন্ন, স্বাধীনচেতা ইন্ডিপেন্ডেন্ট স্পিরিটের লোক অথচ যারা বিশিষ্ট শিক্ষাবিদ সেই রকমের লোক যাতে থাকেন সেইজন্য আমার সংশোধনই প্রস্তাবে এটা রেখেছি। স্যার, আর একটা বিষয় দেখুন, এখানে ডিরেক্টর অব পাবলিক ইন্সট্রাকশনকে রাখা হচ্ছে, আবার দেখাচ্ছি চীফ ইন্সপেক্টর, সেকেন্ডারী এডুকেশন, তাঁকেও এক্স-অফিসিও রাখা হচ্ছে। স্যার, চীফ ইন্সপেক্টর অব সেকেন্ডারী এডুকেশন, চীফ ইন্সপেক্টর অব উইমেন্স এডুকেশন, এঁরা বিভিন্ন স্কুল-কলেজ ঘুরে ঘুরে পরিদর্শন করবার পর কতকগুলি রিপোর্ট দেবেন। স্যার, এই বোর্ডে সেই সব রিপোর্টের বিষয় যখন বিচার-বিবেচনা করা হবে তখন যারা রিপোর্ট দিচ্ছেন তাঁরাই আবার এখানে বিচারকের আসনে বসে এই বোর্ডের সদস্য হিসাবে সেগুলি বিচার-বিবেচনা করবেন। স্যার, সেইজন্য আমার মনে হয় এই যে কম্পোজিশন এই কম্পোজিশনটা ঠিক হয় নি। সেইজন্য আমি যে প্রস্তাব রেখেছি তাতে বলেছি যে কিছু উচ্চপদস্থ বিশিষ্ট শিক্ষাব্রতী যেমন ইউনিভার্সিটি অব ক্যালিফোর্নিয়া, নর্থ বেংগল ইউনিভার্সিটির ডাইস-চ্যান্সেলরের মত কিছু লোক রাখা দরকার। ওরা ১৬ নম্বরে বলেছেন যে ওয়ান প্রিজেন্টেটিভ অফ ইচ অফ দি এ্যাসোসিয়েশন্স। আমরা বুঝতে পারছি না এইরকম কটা এ্যাসোসিয়েশন থাকবে : একটা ইনডেফিনিট বন্দোবস্ত এই বিলের মধ্যে থাকতে পারে কিনা সেটাও ভেবে দেখবার প্রয়োজন রয়েছে। ওঁরা যদি এ্যাসোসিয়েশনের নাম করে দিতেন যে এই এই এ্যাসোসিয়েশনের একজন করে প্রতিনিধি নেব তাহলে ঠিক হত। কিন্তু তা না করে আমরা দেখাচ্ছি যে তাঁরা সম্পূর্ণভাবে একটা অনিশ্চিত অবস্থার মধ্যে রেখে দিয়েছেন। নোমিনেশন করে যদি দেখেন যে না ঠিক হয় নি তাহলে দুটোর জায়গায় ওটা এ্যাসোসিয়েশন করে তাঁদের মনোমত সংগঠন থেকে প্রতিনিধিদের আনবার জন্য সিট দিয়ে বসবেন। সেইজন্য আমি বলছি যে কোন বিলের মধ্যে এইরকম ইনডেফিনিট প্রভিশন রাখতে পারে কিনা। সেজন্য আমি যে এ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছি এই এ্যামেন্ডমেন্টের পক্ষে আমার যে বক্তব্য সেটা আমি খুব জোরের সঙ্গে বলছি যে, এই এ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণ করা উচিত।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya : Mr. Chairman, Sir. I thank you very much for giving me this opportunity at this stage.

Sir, while speaking generally on the Bill I had the honour of placing through you before the Hon'ble the Education Minister that the Board is likely to be official-ridden. The number of officials would be 10, the number of nominated members would be 8, the number of persons elected would be 6 and the number of representatives of the universities would be 7, or, in other words, the officials and the nominated block would constitute 18 out of 31 members of the Board. This would, in my opinion, render the Board a sort of annexe of the Secretariat. We regret very much specially because the Education Minister is not in a position to control his Secretariat and, therefore, bureaucratic control is likely to be established so far as secondary education is concerned.

[12-50—1 p.m.]

Since I spoke on this aspect of the question I would not dilate on it any more, but I will beg of you to permit me to bring up certain other questions which are of vital importance. Sir, the representation of teachers engaged in teaching in the department of Secondary Education is very meagre. I have calculated that they are 6 out of 31. In this connection I would refer to the recommendation of Sir John Sargen who was

specially invited to make a report on the educational system of our country. He was of the opinion that larger and adequate representation should be given to teachers in the Board of Secondary Education. Sir, this view was also taken by the Hon'ble Education Minister and the arguments which he advanced nearly 22 years ago, I believe, hold good even today. Sir, after having described the system of Secondary Education in West Bengal as a monument of private enterprise he goes on to add as follows with reference to the teachers:—

“to the silent and ungrudging services of unambitious men, the school teachers, it owes more than to any overhead direction or supervision.”

This is the tribute he paid to the teachers. In fact, the great institution of Secondary Education that has been built up in our country is very largely the product of the self-sacrifice of the teaching community. But it is the teaching community that is being deprived of an adequate opportunity to play their part in the development of secondary education. So, he further writes, “it is the monument of more voluntary effort on the part of a poor people.” Very true indeed. But these poor people are being excluded from an adequate share. Had they been given the opportunity of playing an adequate part in the development of secondary education, I have no doubt, Sir, that the picture of secondary education would have been much better than it would be otherwise. Sir, you are aware that in 1940—on the 21st, 22nd and 23rd of December, 1940—a Conference was organised, and this Conference was called, “the Bengal Secondary Education Bill Protest Conference”. One of the organisers of this Conference was my honourable friend sitting opposite. Sir, the main resolution of the Conference was moved by him and in the resolution, amongst other things, he definitely laid down that the representation of teachers was inadequate and that composition of the Board was, therefore, unsatisfactory. Sir, I am reading from page 31 of the official report of the Bengal Secondary Education Bill Protest Conference. The resolution was moved by Rai Harendra Nath Chaudhuri, and the resolution, amongst other things, runs as follows:—

“The constitution of the proposed Board is extremely unsatisfactory. The Bill entirely overlooks the necessity of securing the services of independent educational experts. It totally excludes the representation of teachers on the Executive Council and gives them inadequate representation on the Board and the Committee.” The teachers, he deplores, were given inadequate representation on the Board as constituted by the League Government of the time.

Sir, I have taken some pains to compare the Secondary Education Bill that was introduced by the League Government with this Bill. They are very much the same so far as the composition is concerned with the exception of communal representation. In certain respects, as my friend Shri Narendra Nath Das says, this Bill is much more reactionary. Sir, it was Rai Harendra Nath Chaudhuri who pleaded for adequate representation of teachers and now he says something entirely different. He has managed to eat his own words without any compunction. The second point that I would like to make is that there is no representation for Scheduled Castes, Scheduled Tribes and educationally backward communities. My honourable friend who is in charge of the Bill is perhaps absolutely blissfully unaware of an Article of our own Constitution. Article 46 of the Constitution runs as follows: “The State shall promote with special care the educational and economic interests of the weaker sections of the people, and, in particular, of the Scheduled Castes and the Scheduled Tribes, and shall protect them from social injustice and all forms of exploitation”. Sir, the directive is quite clear. It is the duty of all Governments including the

Government of India to advance as far as possible the educational interests of the backward communities, particularly the Scheduled Castes and Scheduled Tribes. There is no representation of Scheduled Castes and Scheduled Tribes on the Board. It is a regrettable omission which I have no doubt is deliberate and it betrays the ignorance of the provision of the Constitution as also callousness to which I thought the Minister would not yield. Sir, sometime ago the Syndicate of the University of Calcutta appointed a committee composed of three educationists who however happen to be extremely staunch Congressmen and among them was my friend, Mr. N. K. Ghose. Mr. Ghose has spoken from his side on the floor of the House. But as member of the Syndicate Committee he has said something which demolishes the case of my honourable friend. The Syndicate Committee of which my friend Mr. N. K. Ghose was a member points out that it is necessary to make special provision for the development of education of Scheduled Castes and other backward classes. In this connection, they proposed for the formation of a special committee. I would not refer to that. What I will argue now is that it is desirable that the Scheduled Castes and Scheduled Tribes should have been given a representation on the Board and inasmuch as it has not been done, the Hon'ble Minister has in fact acted in violation of the provisions of our Constitution.

Sir, in the next place, I would like to draw the attention of the House to the meagre representation of women. Sir, you are aware that Her Excellency the Governor of West Bengal almost every year draws our attention to the necessity of expediting the development of women's education. The Government have also taken steps to make education free up to class VIII in rural areas, I hope I am correct. In view particularly of the backward condition of education of women it is desirable that they should be adequately represented. Unfortunately there are only two women on the Board including the Inspectors of schools.

[1—10 p.m.]

Now, the Inspectress of Girls Education usually happens to be a Government servant and has to toe the line. Therefore, in reality there is only one woman, as member. My point is that the representation given to women is very meagre indeed. In view of the backward condition of women's education in the country this is, in my opinion, highly undesirable. There are women members on that side of the House; on this side also. From this side of the House we have placed our view before the House, but it is a matter of regret that even with regard to women's education, the women on that side of the House are absolutely callous. Have they unsexed themselves, I do not know.

Mr. Chairman: 'Callous' is not a very happy expression in this context. I think, you should not have used it here.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is the word "callous" unparliamentary?

Mr. Chairman: In this context, it will not be quite proper.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: What would you suggest in place of "callous"? Shall I use the word "indifferent"? Indifference on the part of the women members on the Congress Benches. One of them, I know, used to be in the Department of Education for some time, and she was a distinguished educationist. But even she has not raised her voice in favour of greater representation of women on the Board in order to ensure more advancement of women's education in the State.

These are the special points that I had to place before the House. I will make an appeal to the Hon'ble Minister in charge of the Bill. Will he kindly consider if he would be able to accommodate in article (18) women and representatives of scheduled castes. Article (18) says, "four persons interested in education to be nominated by the State Government, one of whom shall be a woman and at least one shall be a member of the Managing Committee of a recognised Institution." I will appeal to him to consider if he would include amongst the four to be nominated a representative of the scheduled caste or the scheduled tribe. But I am possibly crying in the wilderness. He is absolutely unresponsive to any progressive move on our part.

Shri Narendra Nath Das: I move that for 4(3), the following be substituted, namely:—

"(3) the seniormost professor of Agriculture of the Kalyani University;"

I also move that clause 4(4) be omitted.

I also move that for clause 4(4), the following be substituted, namely:—

"(4) President, Bangiya Sahitya Parishad;"

I also move that for clause 4(5), the following be substituted, namely:—

"(5) the Principal, Medical College, Calcutta;"

I also move that in clause 4(7), line 1, the words "the Chief Inspector. Technical Education. and" be omitted.

I also move that for clause 4(8), the following be substituted, namely:—

"(8) one representative of the Himalayan Mountaineering Institute, Darjeeling;"

I also move that clause 4(9) be omitted.

I also move that clause 4(15)(a) be omitted.

I also move that for clause 4(18), the following be substituted, viz.:

"(18) four persons interested in education to be co-opted in the manner as prescribed—

(i) one member of the Managing Committee of recognised institution;

(ii) one member of the minority communities;

(iii) one member from the Scheduled Tribe; and

(iv) one woman."

অধ্যক্ষ মহাশয়, স্যার, ৪ নম্বর ধারাই হচ্ছে মাধ্যমিক শিক্ষা পথ ৭ বিলের সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ ধারা। কারণ এই ধারা অনুযায়ী যে বোর্ড গঠিত হবে সেই বোর্ডের মাধ্যমে মধ্যশিক্ষার প্রসার প্রচার এবং সম্প্রসারণ রূপায়িত হবে। কারণ এখন স্যার দেখছি বা শুনছি যে, এই বোর্ড মুখ্যতঃ এডভাইসরি হবে। এই বোর্ড যদি মুখ্যতঃ এডভাইসরি হয় তাহলে এই বোর্ডের যে গঠনতন্ত্র বা কম্পোজিশন-এ, এডভাইসরি ক্যাপাসিটি-তে যে বোর্ড কাজ করতে পারে সেই ধরনের বোর্ড রচনা করা উচিত ছিল। কারণ যে বোর্ডের কাছ থেকে আমাদের সরকার এডভাইস এবং ভাল এডভাইস আশা করেন সেই বোর্ডের যাদের সঙ্গে নিত্যদিনের মালিক বন্য কর্মচারী সম্পর্ক রয়েছে অর্থাৎ সরকারী যন্ত্রের সঙ্গে নিত্যদিনের কর্মচারীসমূহ যোগাযোগ থাকার জন্য ঠিক ঠিক এডভাইস করতে পারবে না। তর কারণ তারা সরকারী যন্ত্রের একটি অংশ, তাদের সঙ্গে সরকারী যন্ত্রের একটা নিবিড় যোগ রয়েছে। অতএব যদি পরামর্শ দেওয়া প্রশ্ন হয় তাহলে যারা নিত্য দিনের প্রশাসনিক ব্যবস্থার সঙ্গে যুক্ত নয় এই ধরনের মানুষ যাকে সেখানে থাকে তারই ব্যবস্থা করা উচিত এবং তাইই বাঞ্ছনীয়। স্যার, এখানে গণতন্ত্র বন্য আমলাতন্ত্রের প্রশ্ন উঠেছে। কিন্তু আজকে যে গণতন্ত্রের কথা এ পক্ষ থেকে বলা হয়েছে ত

এই সন্থা যে ইউনিভার্সাল এ্যাডাল্ট সাক্ষেপে যে নির্বাচন হবে তার জন্য যে খরচ, পরিগ্রহ সে প্রকৃতি এখানে নেই। এখানে প্রশ্ন হচ্ছে যে সভ্যরা এখানে আসবেন তাঁরা যথাসম্ভব নির্বাচনের প্রকৃতি আসবেন। আমরা বারংবার এই কথা বলেছি যে শিক্ষাবিদদের উপর এই বোর্ডের দায়িত্ব দেওয়া হোক। শ্রদ্ধা শিক্ষাবিদ নয়, যারা শিক্ষা সম্বন্ধে অনুদানগী তাদের উপর ভার দেওয়া হোক। তা যদি হয় তাহলে আমরা এইটুকু বুঝতে পারি যে যারা মনোনীত সভ্য বা সরকারী কর্মচারী তাঁরা যদি শিক্ষাবিদ হন, শিক্ষার সঙ্গে যুক্ত থাকেন তাহলে তাঁদের কাছ থেকে আমরা কিছুটা জাস্টিস আশা করতে পারি। সেজন্য আমি যে এ্যামেন্ডমেন্টগুলি দিয়েছি তার মধ্যে ট্রেন্সপারেন্স হচ্ছে এই যে বোর্ড এ্যাডভাইসরি হবে, তাকে এ্যাডভাইস দেবার মত যোগ্য করে রচনা করা উচিত। সেজন্য আমি এখানে ডিরেক্টর অব পাবলিক ইন্সট্রাকশন বাদে যে ক'জন ডিরেক্টর রয়েছে তাদের তুলে দেওয়ার কথা বলেছি। ডিরেক্টর যারা রয়েছে তারা মূলতঃ প্রশাসনিক ব্যবস্থার সঙ্গে যুক্ত থাকেন, তাঁদের অবসর কম, তাঁরা ঠিক ঠক সব সময় এসে কাজে যোগ দিতে পারেন না। ১৯৫০ সালে যে বিল ছিল তাতে সেই বোর্ডের যারা সভ্য ছিলেন তাঁরা সবাই সব সময় উপস্থিত হতে পারেন নি তারও ইতিহাস আমরা জানি। আমরা এটা দেখছি যে এই প্রাথমিক শিক্ষার যে দায়িত্ব যেখানে ৩ হাজারের উপর স্কুল রয়েছে, ৩০ হাজার শিক্ষক রয়েছে এবং লক্ষ লক্ষ ছাত্র রয়েছে সেখানে এই দায়িত্বটা হচ্ছে কতকটা হোল টাইমার্স বিজনেস, সমস্ত সময় যারা দিতে পারে অথবা বেশি টাইম যারা দিতে পারে তাদের কাজ। যারা সরকারী কাজের সঙ্গে সর্বদা যুক্ত থাকেন তাঁদের পক্ষে এই বোর্ডের কাজে মনোনিবেশ করা সম্ভবপর হবে না। সেজন্য আমি ডিরেক্টর অব ইন্ডাস্ট্রিজ, গভর্নমেন্ট অব ওয়েস্ট বেঙ্গল, ডিরেক্টর অব হেল্থ সার্ভিসেস, ডিরেক্টর অব এগ্রিকালচার এদের তুলে দিতে বলেছি। এবং তুলে দিয়ে ডিরেক্টর অব এগ্রিকালচারের স্থানে একজন শিক্ষাবিদকে দেওয়া হোক। সেখানে আমার সুপারিশ হচ্ছে কল্যাণী ইউনিভার্সিটির যিনি সিনিয়রমোশ্ট এগ্রিকালচারের প্রফেসর তাঁকে দেওয়া হোক। যদি এগ্রিকালচারের সম্বন্ধে কিছু জানার থাকে তাহলে তিনি সুপারিশ করতে পারবেন ডিরেক্টর অব এগ্রিকালচারের চেয়ে। কারণ, ডিরেক্টর অব এগ্রিকালচারের ফাইল দেখতে দেখতে এগ্রিকালচার সম্বন্ধে জ্ঞান অনেকটা ভেঁটা হয়ে যায়। তেমন ডিরেক্টর অব হেল্থ সার্ভিসের জায়গায়, সেও আমি নম্ন দিয়েছি, তিনিও একজন সরকারী কর্মচারী, তিনি হচ্ছেন প্রিন্সিপ্যাল, মেডিক্যাল কলেজ, তাঁকে নিন। অর্থাৎ যারা শিক্ষানুরাগী, শিক্ষার সঙ্গে যারা যুক্ত, সেই ধরনের নাম আমরা দিয়েছি। তারপর কথা হচ্ছে যারা ইন্সপেক্টর তাঁদের এখানে রাখার কোন যৌক্তিকতা বোধ করি নি। তারপর যে বোর্ড রচিত হয়েছে সেই বোর্ডের প্রেসিডেন্ট হবেন একজন ভাইস-চ্যান্সেলরের মত স্টাটাসের মনুষ্য। এখন যেখানে ডিরেক্টর অব পাবলিক ইন্সট্রাকশন থাকবেন বা এঁরা থাকবেন সেখানে তাঁদের একজন কর্মচারী কি করে আসবে? তারা তখন ইকোয়াল টার্মে তাঁদের সঙ্গে কথাই বলতে পারবে না এবং তাদের যে নিত্য দিনের কাজ রিপোর্ট করা ইন্সপেকশন করা সে সম্বন্ধে তাদের সুপারিশ জানান এগুলির অনুবিধা হবে। সুতরাং তাদের এ্যাডভাইসরি ক্যাপাসিটিতে নেওয়ার প্রশ্ন উঠে না। যদি প্রিজোমিন্যান্টলি এ্যাডভাইসরি না হত তাহলে সেই প্রশ্ন উঠত। অতএব এ্যাডভাইসরি প্রশ্ন যেখানে সবচেয়ে বড় হয়ে উঠেছে সেখানে ইন্সপেক্টরদের না রাখাই উচিত। এবং বিশেষ করে এই ইন্সপেক্টরদের রাখা সম্বন্ধে স্যাডলার কমিশন পরিষ্কার বলেছেন যে এরা বোর্ডের অধীন থাকবে। তারপর, দে কমিশানের সুপারিশে ইন্সপেক্টর অব স্কুলস-এর কথা নেই, মুদালিয়ার কমিশানেও নেই। যখন আমরা বিভিন্ন কমিশন থেকে লেসান নিচ্ছি যেখানে ইন্সপেক্টরদের সম্বন্ধে কোন সুপারিশ নেই তখন এই তিনজনকে যে নেওয়া হয়েছে চীফ ইন্সপেক্টর, ইন্সপেক্টর অব উইমেন্স এডুকেশন এবং ইন্সপেক্টর অব টেকনিক্যাল এডুকেশন, এদের কোন প্রয়োজনীয়তা নেই। এদের যদি কখনও প্রয়োজন হয় যেমন রেকর্গানিসান কমিটিতে প্রয়োজন হতে পারে সেখানেও আমি মনে করি তাদের সভ্য রাখা উচিত নয়, তাদের ইনভাইট করা যেতে পারে, তাদের বক্তব্য শোনা যেতে পারে, তাদের রিপোর্ট দেখা যেতে পারে।

[1-10—1-20 p.m.]

স্যার, এখানে আরো যেটা আলোচিত হয়েছে সেটা এই বিলের ৩১ জন লোক—তার ভেতর ১৮ জন সরকারী এবং মনোনীত সদস্য হবেন। এখানে একটা প্রবণতা দেখা যাচ্ছে কোনরকম ভাবে ভোটে জেতার। তা না হলে হেডমাস্টার থেকে ৪ জন নিচ্ছেন—২ জন নমিনেশনে নিচ্ছেন,

২ জন ইলেকশনের মাধ্যমে নিচ্ছেন। এখানে হেডমাস্টার যদি নেন তাহলে ২ জন নির্বাচন ২ জন মনোনয়ন কেন? যদি খরচের প্রশ্ন উঠে তাহলে দু'জনের নির্বাচনে যে খরচ হবে, ৫ জনের নির্বাচনেও সেই খরচই হবে। এখানে একটু দুর্বলতা, ইনফরমারিটি কমপ্লেক্স দেখাচ্ছে যেন যে লোককে আপনারা চাচ্ছেন সেই ধরনের লোক নির্বাচিত হবেন। নমিনেশন কেট জায়গায় আসে—নমিনেশন মাইনিরিটির প্রশ্নে আসে। সেখানে হেডস্ অব দি ইনস্টিটিউট তাদের যখন দু'জনকে নির্বাচনের মাধ্যমে নিয়ে আসছেন তখন আরো দু'জনকে নির্বাচনে মাধ্যমে নিয়ে আসুন। তারপরে স্যার, ১৮নং ধারাতে সুপারিশ হচ্ছে ৪ জনকে মনোনয়ন করবেন এবং ৪ জন কাকে মনোনয়ন করবেন সে সম্বন্ধে আমাদের বক্তব্য বলেছি তা কেন হবে ওখানে ওয়ান একজন,

one member of the minority community and one member from the Scheduled Tribe.

স্যার, আমরা জানি যে মাধ্যমিক শিক্ষার ব্যাপারে বহুদিন থেকে, ১৯৪০ সালেরও আগে থেকে একটা আন্দোলন চলছে। এই বোর্ড রচনা করা নিয়ে বহু কলহ, ঝগড়ার সৃষ্টি হয়েছে—এই যে বোর্ড গঠিত হবে সেই বোর্ডে বিভিন্ন স্বার্থের লোক যাতে আসে এবং বিশেষ করে মাইনিরিটি কমিউনিটি। মাইনিরিটি কমিউনিটি বলতে ব্যাকওয়ার্ড ক্লাস, সিডুল কাস্ট বা মুসলিম যার রয়েছে তাদের ধরুন বা অন্যান্য যারা ট্রাইবস, সেক্টস রয়েছে তাদের ধরুন—তাদের কোন ন কোন জায়গায় নিয়ে আসা উচিত, মুসলমানদের ভেতর থেকে হোক বা সিডুল কাস্টের ভেতর থেকে হোক। আর একটা জিনিস দেখছি সিডুল ট্রাইবস সম্বন্ধে একজনকে নেয়া উচিত। কার্য শিক্ষার ব্যাপারে সিডুল ট্রাইবস সবচেয়ে অনুন্নত এবং আমাদের ভারত সরকার সিডুল ট্রাইবস দিকে বিশেষ নজর দিচ্ছেন। সিডুল ট্রাইবসের জন্য একটা কমিশন রয়েছে এবং সেই কমিশনের রিপোর্ট বছরের পর বছর আমাদের কাছে আসছে। আমরা জানি তারা কত পিছিয়ে রয়েছে সুতরাং সিডুল ট্রাইব থেকে একজন রাখা দরকার। তা ছাড়াও আমি ২।১টি নাম এখানে দিয়েছি। ডাইরেক্টর অব ইন্ডাস্ট্রিজ-এর জায়গায় আমি বলেছি প্রিন্সিপ্যাল, ইন্ডিয়ান ইনস্টিটিউট অব টেকনোলজি, খজাপুর, আই আই টি-র প্রিন্সিপ্যাল, তিনি শিক্ষার সঙ্গে যুক্ত, ইঞ্জিনিয়ারিং-এর সঙ্গে যুক্ত সে ধরনের মানুষ নিয়ে আসা উচিত। তারপর একজন রিপ্রেজেন্টেটিভ বিশেষ করে আজকে যে অবস্থা তাতে

one representative of the Himalayan Mountaineering Institute, Darjeeling.

নিয়ে আসা উচিত। এজন্য আমি এটা বলছি যে আজকে আমাদের পার্বত্য অঞ্চলে, যম্মু হচ্ছে পার্বত্য অঞ্চলে যম্মু করতে আমরা এখনও শিথিল নই। তার সঙ্গে কতকটা গ্যাকস্টমড হওয়া দরকার। (শ্রীমহাত্মা রায়চৌধুরীঃ সেক্রেটারী এডুকেশন বোর্ডে তেনজিংকে এনে উপস্থিত করবেন:) হ্যাঁ, নিশ্চয়ই প্রয়োজন, তাকে আমরা ওয়েলকাম করব। সেকেন্ডারী এডুকেশনের ভেতর যদি শরীরচর্চাকে আমরা বড় স্থান দিই এবং যদি এর থেকে উত্তরকালে আমাদের সেনা বাহিনীতে মানুষ যায় তাহলে সুবিধা হয় এবং আরো বিশেষ করে আপনি জেনে দার্জিলিং জেলাতে প্লেন এবং হিল ট্রাইবসের ভেতর একটা মতবৈষম্য রয়েছে, সেখানে হিল ট্রাইবসের ভেতর বিশেষ ভাব রয়েছে প্লেনের অধিবাসীদের সম্বন্ধে। সেখানে জাতীয় ঐক্যের নামে আমরা সবাই আজ একসঙ্গে এসে দাঁড়িয়েছি। কাজেই দার্জিলিং ডিস্ট্রিক্টে যারা গাখা বা ওখানকার এই ধরনের অধিবাসী তাদের ভেতর থেকে মানুষ নেয়া হোক সেই হিসাবে আমি এটা দিয়েছি। আমি বলছি তেনজিং নোরগেকে আনলে খুবই ভাল হবে কারণ তিনি একজন বিশ্ববিখ্যাত মানুষ।

তারপর স্যার, আমি বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের সভাপতিকে চেয়েছি কারণ বাংলা ভাষার সঙ্গে যুক্ত এমন একজন লোক থাকা দরকার। এইগুলি হচ্ছে আমার সুপারিশ। আমার আর একটা বক্তব্য হচ্ছে যে একে সরকারী বোর্ড না করে, একে সরকারী ইউনিফর্ম না পরিয়ে এখানে যাতে যথাসম্ভব শিক্ষারত্নীদের দ্বারা নির্বাচিত প্রতিনিধিরা আসতে পারেন এবং তাঁদের বাছাই করা লোক আসতে পারেন তার ব্যবস্থা করুন। তা না হলে যে কাজ হাসিল করবার জন্য এই বোর্ডে হোল সেই কাজ হাসিল হবে না।

Dr. Srikumar Banerjee:

সভাপতি মহাশয়, এই ৪ নম্বর ধারায় বিরোধী পক্ষীয় সদস্যেরা যে সমস্ত সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছেন সেগুলি আলোচনা করার পূর্বে ২টি সাধারণ নীতি সম্বন্ধে আমি আলোচনা করতে চাই। প্রথম কথা হচ্ছে আমার স্নেহাষ্পদ ভূতপূর্ব ছাত্র শ্রীমান গে.পল হালদার মনোনীত এবং নির্বাচিত সদস্যদের মনস্তত্ত্ব সম্বন্ধে একটি উপাদেয় তাত্ত্বিক আলোচনা করেছেন। সে সম্বন্ধে আমি দু-একটি কথা বলব। বাইবেল যেমন সিপ্ অ্যান্ড গোট-এর পার্থক্য জ্ঞান করে অকম্পিত রুপ্ত বলেছে ঠিক তেমনি তিনিও অনোনীত সদস্য এবং জিবাচাও সদস্যদের মধ্যে উৎকর্ষের তারতম্য এবং উপযোগিতা সম্বন্ধে অকম্পিতকণ্ঠে ঘোষণা করেছেন। তিনি মনোনীত সদস্যদের মধ্যে একটিমাত্র ব্যতিক্রম দেখেছেন যিনি স্বাধীনচিন্তার পরিচয় দিয়েছেন এবং তিনি হচ্ছেন এন এম ঘোষা, কেন্দ্রীয় এ্যাসেম্বলীর একজন সদস্য। কিন্তু আমি চ'চর্ম হয়ে থাকি যে তিনি ঘরের কাছেই দৃষ্টান্তের প্রতি লক্ষ্য করেন নি। তিনি বোধহয় জানেন বিশ্ববিদ্যালয়ের নতুন আইন প্রবর্তিত হবার আগে সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয়ের শতকরা ৮০ জন মনোনীত হোত সরকারের স্বারা এবং যে মনোনীত সদস্যদের স্বাধীনচিন্তার অভাবের কথা তিনি ঘোষণা করেছেন তার মধ্যে স্যার আশুতোষ মুখোপাধ্যায় এবং স্যার গুরুদাস বন্দ্যোপাধ্যায় ছিলেন। আমার মনে হয় অন্ততঃ এইসব নামের প্রতি লক্ষ্য রেখে মনোনীত সদস্যদের বিরুদ্ধে তিনি যে অভিযোগ করেছেন সেটা প্রত্যাহার করে নেবেন। সকলের স্বাধীনচিন্তা সমান থাকে না এবং যিনি নির্বাচিত সদস্য তাঁর ভোটের বিবরণ যদি বিশ্লেষণ করা যায় তাহলে দেখা যাবে তিনি বন্ধনও দলগত মতকে অতিক্রম করতে পারেন নি—সর্বদাই দলগত মতকে সমর্থন করেছেন। কাজেই স্বাধীনচিন্তার অভাব যদি ভোটের বিবরণ থেকে নির্ধারণ করতে হয় তাহলে মনোনীত সদস্যদের সম্বন্ধে যে মন্তব্য করা যেতে পারে যিনি নির্বাচিত সদস্য তিনি যে দলের লোক সেই দলের কাছে তাঁর স্বাধীনচিন্তার অভাবও স্পষ্ট করে দেখান যেতে পারে।

তারপর স্যার, পূর্বদিনের অধিবেশনে আমার বন্ধু সত্যপ্রিয় রায় একটি অশোভন উক্তি করেছিলেন এবং আর একটি যে শিক্ষক সমিতি আছে তার সম্বন্ধে যে মন্তব্য করেছিলেন সেটা হুটির দিক থেকে যেমন ঠিক নয় তেমনি বিধন পরিষদের যে নীতি এবং আদর্শ থাকা দরকার তারও বিরোধী। তিনি বলেছিলেন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের গৃহশিক্ষক আর একটি নতুন সমিতি স্থাপন করেছেন, সেই সমিতির কোন স্ট্যাটাস নেই, তার সভা সংখ্যা নাকি আগুদলে গোনা যায়। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়, নিতান্ত পক্ষপাতমূলকভাবে তাকে অনুমোদন করেছেন এবং তাঁদের ঘর নাকি তালাবন্ধ থাকে। স্যার, অধ্যক্ষ অম্বিকুমার সেন-এর কাছ থেকে আমি যে বিবৃতি পেয়েছি সেটা আমি সভার সামনে উপস্থিত করব এবং তিনি হচ্ছেন পশ্চিমবঙ্গ শিক্ষক সমিতির সভাপতি। তিনি বললেন যে ডবলউ বি টি এ-এর অফিসের দরজা কোনদিন বন্ধ থাকে না।

[1-20—1-30 p.m.]

বারটার সময় নিয়মিত খোলা হয়। তিনি লিখেছেন সপ্তাহে দু-তিন দিন করে সে অফিসে যান। আরও তিনি বলেছেন পশ্চিমবঙ্গ শিক্ষক সমিতি তাকে অনুমোদন করেছেন, ডবলউ সি ও পি টি, ওয়ালডস কনফারেন্সে.....

(Interruption from Opposition Benches)

আমি পড়ে দিচ্ছি—

Let me make my statement without interruption.

"The office opens at 12 noon regularly. I attend at least two days in the week. The business of the Association is transacted even more briskly than before. We are sister institution with ABTA under All India Federation of Educational Associations from West Bengal which is affiliated to WCOPT, world federation. Even our representatives work side by side with those of A.B.T.A. at every conference and advisory committee of the Board of Secondary Education. Our annual conferences are represented by teachers from every part of West Bengal, and not only Ministers of the Indian Union and of State Governments, but also distinguished educationists are

invited either to inaugurate the conferences or to preside over them. All these conferences have always been followed by educational conferences and seminars."

Mr. Chairman: Are these within your personal knowledge also?

Dr. Srikumar Banerjee: Yes. "The number of Members rose up to 11,000 in July last. The Secretary has informed me that another 2,000 teachers, who severed their connection with ABTA on account of their anti-social and anti-national activities have joined WBTA. Accounts of the Association are regularly audited by Chartered Accountants and copies of audited reports are sent to the Government, according to the rules. This is a registered body, recognised by the Government of West Bengal."

Shri Satya Priya Roy: He has read out a statement, but is it within his personal knowledge that the membership of the Association is 11,000? Is that within his personal knowledge?

Dr. Srikumar Banerjee: I have right to make statement from the statement of one in whom I have confidence.

তাহলে স্যার, এই তথ্য থেকে এটা প্রমাণিত হল। আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা হচ্ছে যদিও ডিউ বি টি এ-এর সঙ্গে আমার প্রত্যক্ষ যোগ নাই তথাপি তাদের অনেকগুলি কনফারেন্সে আমি যোগ দিয়েছি সভাপতিরূপে, না হয় প্রধান অতিথিরূপে, কিম্বা উদ্ভোধকরূপে এবং আমি ব্যক্তিগতভাবে দেখেছি সেই সভাতে বহু শিক্ষকের আগমন হয়েছে, বহু শিক্ষক তাতে যোগ দিয়েছে এবং কাঁথিতে, মোদিনীপুরে গত যে কনফারেন্স হয়েছিল তাতে মোদিনীপুর জেলার অধিকাংশ শিক্ষক যোগ দিয়েছিলেন। সুতরাং তিনি যে বলেছেন এটা একটি মেকী প্রতিষ্ঠান সেটা আমার মনে হচ্ছে না। এবং আমার মনে হয়, ব্যক্তিগত প্রতিশ্রুতিবতার জন্যই এমন একটি মন্তব্য তিনি করেছেন। হতে পারে তার সভাসংখ্যা, সভ্যাবাদের সভাসংখ্যার সঙ্গে সমান নয় হতে পারে তাঁরই মেজরিটি কিন্তু আর একটি প্রতিষ্ঠান কেবলমাত্র শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের গৃহ শিক্ষকের দ্বারা প্রতিষ্ঠিত হয়েছে এবং তার দেশের মধ্যে কোন স্থান নাই বা দেশে কোন রকম অনুমোদন নই, এটা সভা নয় বলেই আমার বিশ্বাস। কেন না আমার যতটুকু ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা আছে তাতে কোনটা পরিমাণে বেশী কোনটা প্রভাবে বেশী তা আমি বলছি না কিন্তু এদের যে দেশের মধ্যে একটা পজিসন আছে, দেশের মধ্যে স্ট্যাটাস আছে এবং বহু শিক্ষক যে এদের সভা-সমিতিতে যোগ দান করেন এবং বহু শিক্ষকের মত এরা যে প্রতিফলিত করেন তাতে আমার বিশ্বাস সন্দেহ নেই।

Shri Satya Priya Roy: By way of clarification, Sir. He has read out a statement, and he says that this Association submits annual audited accounts to the Government. I want to know is it within the knowledge of the speaker?

Dr. Srikumar Banerjee: I have made it perfectly clear that my personal knowledge is confined to certain activities of the West Bengal Teachers Association. I think I have succeeded in demolishing, in devastating the case of Shri Roy.

Shri Satya Priya Roy: You hold a brief for the Government.

Dr. Srikumar Banerjee: I do not hold any brief for the Government I hold a brief for the truth.

Shri Satya Priya Roy: I would not have the occasion to interrupt him had this not come from his mouth. It is not worth his position to hold brief.....

Mr. Chairman: You can not speak on the qualities of his argument.

Dr. Srikumar Banerjee:

তারপর, স্যার, আমার বক্তব্য হচ্ছে ৪ নম্বর ধারাতে আমাদের বিরোধী পক্ষীয় বন্ধুরা যে সমস্ত সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছেন সেগুলি সবই ভাল। কিন্তু আমার বক্তব্য হচ্ছে বাংলাদেশে শিক্ষিত বিশেষজ্ঞ বিজ্ঞ লোকের অভাব নেই, তবুও সকলকে তো বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশনের অন্তর্ভুক্ত করা যায় না। সংখ্যার দিক থেকে আমাদের একটা সীমা রক্ষা করতে হয়। আমি বিরোধী পক্ষীয় বন্ধুদের জিজ্ঞাসা করব যে তারা যে সমস্ত পরস্পরবিরোধী সাজেসন দিয়েছেন সেগুলির সবই কি গ্রহণ করা যাক? তাঁরাই বলেছেন হয় একে কর, না হয় ওকে কর, না হয় তাকে কর। তাহলে দেখা যাচ্ছে যে তাঁদের মধ্যে মতের ঐক্য নেই। বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা সংশোধনী প্রস্তাবের মধ্য দিয়ে নির্দেশ দিয়েছেন যে আরো বিভিন্ন ব্যক্তিকে এর মধ্যে গ্রহণ করা উচিত ছিল। কিন্তু যদি সকলকে গ্রহণ করতে হয় তাহলে আমাদের সংখ্যার সীমা ছাড়িয়ে যায়। কাজেই তাঁরা যে সমস্ত প্রস্তাব দিয়েছেন সেগুলি ভাল প্রস্তাব স্বীকার করছি, কিন্তু আমাদের সংখ্যার সীমার দিকে লক্ষ্য রেখে সেই সমস্ত প্রস্তাব গ্রহণ করতে পারছি না এবং তাঁরা এক মত হন নি—কেউ বলেছেন একে কর, কেউ বলেছেন ওকে কর, আবার কেউ বলেছেন অম্লককে কর। কাজেই তাঁরা যখন পরস্পর বিরোধী সাজেসন করছেন, মিউচুয়ালি এক্সক্লুসিভ সাজেসন করছেন তখন আমাদের পক্ষে সকল সাজেসন গ্রহণ করা সম্ভবপর নয়। অতএব আমি শিক্ষা মন্ত্রীকে এই অনুরোধ জানাব যে তাঁরা যে সমস্ত সাজেসন করেছেন সেগুলির মধ্যে যেগুলি বাস্তবীয় বলে মনে হবে আমাদের আরো অনেক কমিটি করতে হবে, সেই কমিটির মধ্যে তাদের স্থান দেওয়া যেতে পারে। সকলেই যে বোর্ডের সদস্য হবেন তেমন কোন কথা নেই। বোর্ডের অনেক কাজ আমাদের কমিটির মধ্য দিয়ে চালাতে হবে। কাজেই যে সমস্ত লোককে বোর্ডের মধ্যে নিতে পারি নি অথচ তাঁদের উপদেশ আমাদের পক্ষে অত্যন্ত মূল্যবান তাঁদের যদি আমাদের যে সমস্ত কমিটি এরপর প্রতিষ্ঠিত হবে সেই কমিটির মধ্যে স্থান দেওয়া যায় তাহলে আমার মনে হয় যে বিশেষ কোন অসুবিধা হবে না।

তারপর আমাদের বন্ধুরা চীফ ইন্সপেক্টর অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন, চীফ ইন্সপেক্টর অফ গার্লস এডুকেশন এঁদের বিরুদ্ধে অভিযোগ চালিয়েছেন যে এঁরা এই কমিটিতে স্থান পাবার অনুপযুক্ত। কেন না তাঁদের যুক্তির মানদণ্ড হল এক—তাঁদের স্বাধীন চিন্তা নেই। যেখানে ডিরেক্টর বসবেন সেখানে তাঁরা একাসনে বসবার অধিকারী নন। স্যার, আমার মনে হয় শিক্ষা মন্ত্রীর কোন বিলে এই যুক্তিটা অত্যন্ত অকেজো এবং তাঁদের যে অত্যন্ত সংকীর্ণ অনুদান মনোবৃত্তি তারই পরিচয়। আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে বলতে পারি যে তাঁরা প্রধান পরিদর্শক তাঁদের স্কুল সম্বন্ধে যে প্রত্যক্ষ জ্ঞান আছে সেটা অতুলনীয়, বাংলাদেশের আর কোন লোকের শিক্ষা প্রতিষ্ঠান সম্বন্ধে এই রকম ব্যাপক জ্ঞান নেই। সুতরাং তাঁদের সাহচর্য এবং উপদেশ থেকে বোর্ড যদি বঞ্চিত হয় তাহলে বোর্ডের পক্ষে কাজ করা কঠিন হবে। আমি কখনও এই মতে মত দিতে পারব না। যে তাঁরা ডিরেক্টরকে দেখে এত ভয় পাবেন যে তাঁরা স্বাধীন মত প্রকাশ করতে পারবেন না। সমস্ত বিষয়ে যদি তাঁরা একই মানদণ্ড প্রবর্তন করেন পৃথিবীতে আর যদি কোন মানদণ্ড না থাকে—উঁচু স্তরের লোক আর নিচু স্তরের লোক, মনিব এবং চাকর তা ছাড়া তাঁদের যদি আর কোন মানদণ্ড জানা না থাকে, তাহলে আমি বলব শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের মত এমন একটা সূক্ষ্ম বিষয়ের বিচার করতে তাঁরা অধিকারী নন।

[1-30—1-40 p.m.]

Shri Satya Priya Roy:

মদ্যালিয়ারও নয়, দেও নয়?

Dr. Srikumar Banerjee:

তাঁরা যে কনটেন্টে বলেছিলেন সেই কনটেন্ট তো কাজে এল না। তাঁরা যে কনটেন্টে বলেছিলেন এবং বোর্ডের জন্য যে গঠনতন্ত্রের নির্দেশ করেছিলেন যখন পাই গঠনতন্ত্র হৃদয়, গৃহীত হয় নি তখন বর্তমান গঠনতন্ত্রে আমার মনে হয়

Chief Inspector of Secondary Education and Chief Inspector of Girls' Education

এঁদের থাকার পক্ষে কোন বাধা তো নাই-ই, বরঞ্চ থাকলে পর আমাদের কাজকর্মের সুবিধা হবে—আমরা বিদ্যালয় সম্বন্ধে প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা লাভ করবো এবং প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতার ভিত্তিতে আমরা কাজ করতে পারবো এটা আমার সম্পূর্ণ বিশ্বাস আছে। কাজেই আমি তাঁদের যুক্তিতে বিচলিত হচ্ছি না যে তাঁরা সরকারী কর্মচারী বলে তাঁদের স্বাধীনচিন্তা নেই, তাঁরা উপরে ডিটো দিয়ে চলে যাবেন, তাঁরা নিজেরদের মত প্রকাশ করতে পারবেন না—এ যুক্তি আমার কাছে কোন আবেদন বহন করে আনে না। স্যার, কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি সম্বন্ধে কেউ কেউ বলেছেন যে তাঁদের গ্রহণ করা উচিত। কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে বোধ হয় এখানে যত সদস্য উপস্থিত আছেন তাঁদের মধ্যে আমার সম্পর্ক সকলের চেয়ে দীর্ঘ এবং অন্তরঙ্গ। কাজেই কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধে আমাদের যে পক্ষপাত আছে এটা আমি স্বীকার করি কিন্তু ন্যায়ের বিচারে এটা স্বীকার করতে হবে যে আজকে পশ্চিমবঙ্গে কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ই একমাত্র বিশ্ববিদ্যালয় নয়। আজকে ৬টা বিশ্ববিদ্যালয় পশ্চিমবঙ্গে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। সুতরাং কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষে যদি বিশেষ কোন রকম প্রতিনিধি দিতে হয় তাহলে পরে অন্য বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষে একটু অসুবিধা হতে পারে—তাদের প্রতি বৈষম্যমূলক আচরণ করা হবে এবং তাদের কাছ থেকে আপত্তি পাওয়া যেতে পারে। সুতরাং সৈদিক থেকে যদি কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে অরো লোক নেব র দরকার হয় তাহলে আমাদের বিভিন্ন বিষয়ে সিলেবাস কমিটি করতে হবে। সুতরাং কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের যারা হচ্ছেন বিশেষজ্ঞ, বিশেষ বিশেষ বিষয়ে যারা বিজ্ঞ, আমরা অনায়াসে তাঁদের স্থান দিতে পারি এই বিভিন্ন সিলেবাস কমিটি, বিভিন্ন বিষয়ে সিলেবাস কমিটি আমাদের যে গঠন করতে হবে তাতে। তার পরে শ্রীমতী অনিলা দেবী বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়ের ডিন এখনও পর্যন্ত নির্বাচিত হয় নি, তার জন্য উদ্বেগ প্রকাশ করেছেন এবং তিনি বলেছেন এই যে অনিশ্চিত একটা উপাদান সেটা বোর্ডের গঠনতন্ত্রে রাখা উচিত কি না। আমি তাঁর অবগতির জন্য জানাতে পারি যে বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়ের ফ্যাকাল্টি তৈরী হয়েছে এবং বোধ হয় এক মাসের মধ্যে ডিন নির্বাচন হবে। সুতরাং তিনি যে আশঙ্কা করেছেন যে বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়ে ফ্যাকাল্টি গঠিত হয় নি এবং ডিন নির্বাচিত হয় নি এটা আক্ষরিকভাবে সত্য, আজ পর্যন্ত হয় নি কিন্তু আমরা আশা করছি এক মাসের মধ্যেই নির্বাচন হবে এবং তাঁরা আমাদের মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডে স্থান পাবেন তাতে কোন সন্দেহ নেই।

Shrimati Anila Debi:

কল্যাণী, নর্থ বেঙ্গলের কথা বলুন।

Dr. Srikumar Banerjee:

সেগুদলি সম্বন্ধে আমি জানি না। বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধে আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা আছে বলে আমি আপনাকে জানাচ্ছি যে বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়ে ফ্যাকাল্টি ভাল গঠিত হয়েছে এবং ডিন শীঘ্রই নির্বাচিত হবে। অন্য বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধে আমার কোন ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা নেই, কাজেই আপনাদের কিছু জানাতে পারলাম না। আমি সেজন্য বলছি যে আমাদের বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা নিজেরাই মত স্থির করেন নি যে ঠিক বোর্ডের গঠনপ্রণালী কি রকম হবে এবং বোর্ডে কোন কোন জাতীয় সদস্য স্থান পাবেন এবং তাঁরা এত নির্দেশ দিয়েছেন যে নির্দেশগুদলি সম্পূর্ণ অনুসরণ করা সম্ভবপর নয়।

সেই জন্য বলছি বোর্ডের যে গঠনতন্ত্র এই বিলে প্রকাশিত হয়েছে সেটা সমর্থন করা উচিত এবং আমার বন্ধুরা যে সাজেসন দিয়েছেন তার মধ্যে যেগুদলি মূল্যবান সাজেসনস—এর মধ্যে তাঁরা অনেক মূল্যবান সাজেসনস দিয়েছেন সেটা আমি স্বীকার করি—সেগুদলোকে বোর্ডে স্থান দিতে না পারলেও বোর্ডের আনুসঙ্গিক যে সমস্ত কমিটি হবে সেখানে সেগুদলোকে নিশ্চয়ই আমরা স্থান দিতে পারব। যারা এক্সপার্ট ইন ফিজিক্যাল এডুকেশন এবং তালপর সিডিউল গ্রাইনস, সিডিউল কান্টস এদের বিভিন্ন কমিটিতে আমরা স্থান দিতে পারব এবং এদের সহযোগিতা এবং সাহায্য মধ্যাশিক্ষা পরিচালনা করার ব্যাপারে যে বিপুল দায়িত্ব সেই দায়িত্ব নিয়োগ করতে পারব। এই বিশ্বাস আমার আছে এবং সেই জন্যই আমি সংশোধনী প্রস্তাবের বিরোধিতা করছি। বোর্ডের গঠনতন্ত্রের পরিবর্তন করার উদ্দেশ্যে যে সংশোধনী প্রস্তাব গৃহীত হয়েছে তার মেরিটস এ নয়, বোর্ডে অস্তিত্বের যে অসম্ভাব্যতা সে দিক থেকে এই সমস্ত সাজেসনের আমি বিরোধিতা করছি।

Shri Gopal Halder:

এক এ পয়েন্ট অফ কারিফিকেশন, স্যার, আমি এই কথাটা বলছিলাম যে মনোনীত সদস্যদের মধ্যে অনেক উপযুক্ত লোক আছেন ঠিকই কিন্তু উপযুক্ত লোক হলেই সব সময় তাঁরা কোন বোর্ডে বা কমিটিতে তাঁদের মতামত স্বাধীনভাবে বলতে পারেন না। আমার অভিজ্ঞতা সামান্য, তবে ইউনিভার্সিটিতে আশুবাধুর আমল থেকে যা আছে সেটা জানি বলেই এটা বলছি। আমি এক এম যোসার নাম করেছিলাম, কিন্তু স্বাধীন ভারতবর্ষে এই ১৫ বছরে যে রাজকুল চলেছে তাতে কোন কাউন্সিলে, কেন রাজ্যের অ্যাসেম্বলীতে কোন মনোনীত মেম্বার কোন বিলের বিরুদ্ধে কোনদিন একটাও ভোট দিয়েছেন কি?

Dr. Srikumar Banerjee:

স্যার, মনোনীত সদস্যরা যদি স্বাধীন চিন্তার পরিচয় না দিয়ে থাকেন তাহলে গোপালবাবু আমাকে এরকম একটা দৃষ্টান্ত দিন যে কোন একজন রাজনৈতিক দলের প্রতিনিধি তার রাজনৈতিক দলের মতের বিরুদ্ধে স্বাধীনভাবে মত প্রকাশ করেছেন? সেই রকম একটা দৃষ্টান্ত দিন।

Shri Gopal Halder:

রাজনৈতিক দলের প্রতিনিধিরা নির্বাচনের মাধ্যমেই আসেন।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি কোন বাদপ্রতিবাদের মধ্যে না গিয়ে আপনার মাধ্যমে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে একটা আবেদন করতে চাই। তিনি তাঁর বক্তৃতা প্রসঙ্গে যে জিনিসটা বললেন আমি তা খুব মন দিয়ে শুনেছি। তিনি বলেছেন আমি প্রথমে নির্বাচনমূলক বিল স্বর্গে এই এডুকেশন বিল এখানে প্রবর্তিত করি এবং তারপর তার যে প্রতিক্রিয়া হয় সেটা দেখে এখন এই বিল এনেছি (দি অনারেবল রায় হরেন্দ্রনাথ চৌধুরীঃ আমি সে কথা বলি নি।) আপনি কুলের কথা বলেছেন। যাহোক, তিনি যদি গণতন্ত্রে বিশ্বাসী হন এবং গণতন্ত্র দেশে দেশে থাকেন তাহলে বাস্তবিক এটা গণতন্ত্রের জন্য হয়েছে বা অন্য কোন কারণে দোষ হয়েছে সে সম্বন্ধে তিনি কোন এনকোয়ারী কমিটি বসিয়ে ছিলেন কিনা এবং সেই এনকোয়ারী কমিটির কোন রিপোর্ট আছে কি না?

[1-40—1-50 p.m.]

Mr. Chairman: This is unimportant. Please confine yourself to the clause.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya: I am describing the principle behind this clause.

স্বরণ আমরা এই গণতন্ত্র নেব কি না ইলেকসনের উপর বেসিস করবেন কি না, এটাই হচ্ছে প্রিন্সিপল এবং সেই প্রিন্সিপল থেকে উনি সরে গিয়ে যেটা নমিনেশন সেই প্রিন্সিপল-এর কথাই যোগে ডিসকাস করছেন।

তারপর আমি বলবো সেই এনকোয়ারী কমিটি বসান নি কেন বলতে পারেন? বোর্ড যখন যে অ্যাডমিনিস্ট্রেশন চালাচ্ছেন বা সেক্রেটারী চালাচ্ছেন তখন প্রশ্নপত্র বার হয়েছে কি না, সেটা কী তাঁর জানা আছে? যদি জানা না থাকে তাহলে দেখুন সাধারণ লজিক-এর নিয়মানুসারে বাই থ্যাট অফ ডিফারেন্স যারা বোর্ডের মেম্বার ছিলেন তাদের উপর কোন দোষ আসে না। সুতরাং নবীন মহীতোষবাবু লজিক-এর প্রফেসর হয়ে এত ইলিজিক্যাল অ্যাটিচুড কেন? আজকে আমি খোঁজি এই ৩১ জনের মধ্যে ১৫ জনকে যদি ইলেকসনের মাধ্যমে আসতে দেওয়া হয় এবং বাকী ১৬ জনকে নমিনেট করেন যা ইচ্ছা করুন তাহলেও বাকি একটা নীতির মধ্যে এসেছেন! এর দ্বারা গণতন্ত্রের কোন নীতি আমরা দেখতে পাচ্ছি না।

আমি তাঁকে আর একটা জিনিস আবেদন করছি। মন্ত্রিমহাশয় এ বিলের অ্যামেন্ডমেন্ট নিয়ে আমাদের সঙ্গে সরাসরি কথা বলুন। ডঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী যেটা বলেছেন যে অপার্জসন-এর যে কোন জালদায় সত্যের ঐক্য দেখাচ্ছি না—তাকে আমি বলবো তিনি তো সরকার পক্ষের

যথোপযুক্ত মতের ঐক্য দেখতে পেলেন না। কারণ সেখানে দু-একজন মাননীয় সদস্য যেমন মাননীয় প্রমোদনাথ বিশী মহাশয় অন্য সুপারিশ করেছেন, নন্দলাল ঘোষ মহাশয়ও অন্য সুপারিশ করেছেন।

Dr. Srikumar Banerjee:

আমেন্ডমেন্ট তো করেন নি!

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

আমেন্ডমেন্ট দেওয়ার কোন স্কোপ নেই বলে করেন নি। তিনি তো আগেই বলেছেন দলের উদ্দেশ্যে উঠতে পারেন না—সে জনাই করেন নি। সুতরাং যদি এক সঙ্গে আজকে আমরা বসে যদি সত্যি ওরা আমাদের কথা নিতে চান তাহলে এখন রফা হয়ে যাবে। আধ ঘণ্টা বিরাম চাইছি, আমরা সরাসরি শিক্ষামন্ত্রীর সঙ্গে কথা কইতে চাইছি, তবে তিনি যদি জোর করে চালাতে চান তাহলে চালাতে পারেন কেন না ভোটের জোর তাঁর আছে, স্বীকার করছি। আমি অবশ্যন করছি তিনি বসতে রাজী আছেন কি না: প্রিন্সিপল নিয়ে ডিসকাস করার কোন দরকার নাই। শ্রীকুমারবাবু বলেছেন অপজিসনএর মধ্যে কেন ঐক্যমত নাই। এই তো ৩ জন ইন্সপেক্টর সরানোর ব্যাপার সকলেই অনুমোদন করেছেন। অপজিসন এখানে সম্পূর্ণ ঐক্যমত আছে, এতে কোন সন্দেহ নাই। ওসব নিয়ে তর্ক বিতর্ক করতে চাই না। আমি শুধু বলতে চাই শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় গণতন্ত্রে বিশ্বাসী হোন। তিনি বলেছেন আগেববার তো সম্পূর্ণ গণতন্ত্র গম্ভীর বিল এনেছিলেন, এখনও আমি বলছি, গণতন্ত্রে কেন বিশ্বাস হারাচ্ছেন? আজকে দেশের ছেলে এন সি সি-তে ১ লক্ষ তৈরী হবে, তারাই দেশরক্ষা করবে। এদের শিক্ষা দেবার ভার রয়েছে শিক্ষকদের উপর, যারা শিক্ষা দেবেন তাঁরা সাধারণ লোক নন এবং তাঁরাই যদি ভোট দিতে না পারেন, এই শিক্ষকদের উপর যদি বিশ্বাস না থাকে তাহলে গণতন্ত্র অচল হয়ে যাবে এটা স্বীকার করতেই হবে। সুতরাং আজকে আমি বলব যে গণতন্ত্রে আপনি বিশ্বাস রাখুন এবং গণতন্ত্রে বিশ্বাস রেখে আজকে বলুন কতজন নমিনেটেড চান, আমি বলছি ১৬ জন, আপনারা যা ইচ্ছা তাই করেন; আর ১৫ জনের ইলেকসনের মাধ্যমে আসবার ব্যবস্থা আপনি দেখুন।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

স্যার, দুই পক্ষের বন্ধুরা প্রেসিডেন্সি আমাদের এ পক্ষের বন্ধুরা যে সমস্ত কথা বলেছেন তারপর আমার কিছু বলার নেই আমার যা বলার ছিল আমার বন্ধু শ্রীকুমারবাবু তাঁর অধিকাংশই বলেছেন। আমি শুধু একটা কথা মাত্র বলতে পারি এবং এটা নিয়েই কালকে খুব গোলমাল হয়েছিল। কথাটা হচ্ছে এই যে ডি পি আই-কে কেন প্রেসিডেন্ট করা হল না? বিরোধী পক্ষীয়েরা বলেছিলেন যে ডি পি আই-কে প্রেসিডেন্ট করার কথা যখন মৃদালায়ার কমিশনে বলেছিলেন তখন ডি পি আই-কে প্রেসিডেন্ট না করে মিনিস্টার অন্যান্য করেছেন অর্থাৎ কমিশনে রিপোর্ট থেকে তিনি যেটা সুবিধা সেটা নিয়েছেন আর যেটা অসুবিধা সেটা নেন নি। এই বিষয়টি সম্বন্ধে আমি একটা কথা বলতে পারি যে যখন গভর্নমেন্টের রেজলিউশন গেলে বেরুল সেই দিন থেকে আই টুক আপ দি ম্যাটার, আমি ডাঃ রায়কে এই সুপারিশের বিরুদ্ধে বার বার এ কথা বলছি, রিটন রিপ্রেজেন্টেশন দিয়েছি ও মুখে বলছি এবং তারপর আমরা বর্তমান এডুকেশন মিনিস্টার যখন বহাল হয়ে এলেন সেদিন থেকে তাঁকেও আমি অনবরত হুমায় করছি যে আপনি ডি পি আই-কে নতুন বোর্ডের প্রেসিডেন্ট করবেন না। ওয় ডেমোক্র্যাটিক ইন্সটিটিউট যা ছিল সেই গণতান্ত্রিক মনোভাব অনুসারে উনি অনুগ্রহ করে ডি পি আই-কে প্রেসিডেন্ট করেন নি। এর জন্য উনি সুখ্যাতির পাত্র, অখ্যাতির পাত্র নন এবং এটা যে ওর নিজেরই এই নতুন আইন প্রণয়নে গ্রেট কন্সট্রিবিউশন—বড় অবদান সেই কথাটি আপনাদের জানিয়ে দিলাম।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমার প্রশ্নের অধ্যাপক ডঃ ব্যানার্জি ইন্সপেক্টরদের সম্বন্ধে এ কথা বলেছেন যে তারা ঠিক এদের স্টেটাসে বসতে পারেন না, আমার মনে হয় সেই ধরনের ক্ষেত্রে আমাদের অপোজিসনের আছে কি না বা আমরা সেই ধরনের কোন দ্রষ্টব্য পোষণ করি কি

জানি না। অপোজিসনের সেই ধরনের কোন ধারণা নেই। কিন্তু স্যার, আমি দৃষ্টিভঙ্গী থেকে এ কথা বলব যে ইন্সপেক্টরদের রাখার ফলে একটা ভীষণ ডিক্রিটিউশন শিকামন্দী মহাশয় চিন্তা করে দেখতে পারেন। কারণ, এটা আজকে অলমোস্ট সেন্ট্রাল প্রিন্সিপল যে যে নিজের স্কুলের রিপোর্ট নেবে সেই আবার বোর্ডে এসে বিচার করবে। এটা চলতে পারে না এবং এটা বোর্ডের ডিসিসন করবেন সেদিনই দেখবেন সমস্ত ডেডলক হয়ে যাবে। কারণ, সেই লোক এসে আবার নিজের জাজমেন্টের উপর কি করে বিচার করবে? অথাক মহাশয়, একে হাভিয়েট করবার জন্য মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় হয়ত বলবেন যে অ্যাসিট্যান্ট ইন্সপেক্টরকে পাঠাবেন বা অমুককে পাঠিয়ে রিপোর্ট আনবেন কারণ, তার রিপোর্ট কনফার্ম করতে হবে। কিন্তু ইন্সপেক্টরকে এবং সেই রিপোর্ট বোর্ডে বিচার করতে হবে। কাজেই স্টাবলিসড প্রিন্সিপল হিসেবে আমাদের সুপ্রীম কোর্ট বা হাইকোর্টের যে প্রিসিডেন্টের তাতে যে প্রিসিডেন্টের যে নিজের মন্তব্য বা রিপোর্ট দিচ্ছে সে সেই রিপোর্টের উপর বোর্ডে কি করে ডিসিসন করবে? আজকে চীফ ইন্সপেক্টর রিপোর্ট নিতে যাচ্ছে, সে এসে রিপোর্ট রাখল; ধরুন কোন রেকর্গনিসনের প্রিন্সিপল বা কোন ডিসিসিওনারী কন্সিডারেশনের প্রশ্নে কোন শিক্ষক সম্বন্ধে চীফ ইন্সপেক্টর রিপোর্ট দিয়ে গেলে, বোর্ড তার সম্বন্ধে বিচার করল, সেই সিদ্ধান্ত কি করে বহাল হবে? আইনে চোখে এক মিনিটও তার স্ক্রুটিং টিকবে না। কাজেই প্রাথমিক অধ্যাপক যে কথা বললেন যে তাঁরা ছোট বা বড় বা নিম্নপদে আছে এই দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে আমি দেখি নি, আমরা দেখছি বিশিষ্ট ব্যক্তিদের কমিটি বা কমিসন যে কথা বলে গেছেন সেই দৃষ্টিভঙ্গী থেকে। তা ছাড়া, আমাদের ভয় হচ্ছে ইলিগ্যাল ডেডলক হবে বলে। যে পারপাস নিয়ে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এটা করেছেন সেই পারপাস কন্সিডারেট হয়ে যাবে। তা ছাড়া, আর একটা কথা হচ্ছে প্র্যাক্টিক্যালি বোর্ডের সেকেন্ড ক্লাসে দেখবেন বাড়ি করপোরেশন করা হয়েছে। স্যার, এ পর্যন্ত যত বাড়ি করপোরেশন হয়েছে মোটামুটি-জায়ে তাদের অটোনমি রয়েছে। স্যার, আপনি ক্যালকাটা করপোরেশনের দিকে দেখুন। বাড়ি করপোরেশন করার পর তার একটা প্রিসিডেন্ট থাকে তার ইলেকশন হচ্ছে, তার লোক যাচ্ছে, তাদের কমিটি পাওয়ার এক্সারসাইজ করতে দেওয়া হয়। কিন্তু প্রাইমারি স্কুল দি কন্সটিটিউশন অফ দি বোর্ড, এর কোন রকম অটোনমি আছে কি না? তাহলে এটা ফার্স্ট হচ্ছে। স্যার, আমাকে কমা করবেন এই কথা বলার জন্য ক্রিয়র মেজরিটি হচ্ছে সরকারের। তাহলে বাড়ি করপোরেশন করার দরকার কি?, তাহলে বলে দিন যে এই লোককে নমিনেট করলাম, এ কাজ চালাবে। আমরা তো কিছু বলছি না। কিন্তু এই ধরনের নতুন করে নাম নিয়ে, গণতন্ত্রের নাম নিয়ে, বড় বড় কথা বলে ফার্স্ট করার কোন জাস্টিফিকেশন আছে বলে মনে হয় না। তারপর, প্রেসিডেন্টের কোয়ালিফিকেশন সম্বন্ধে কিছু বলা হয় নি। তিনি কি হবেন—তিনি কি এডুকেশনিস্ট হবেন, না, চাকুরে হবেন সরকারী বড় ডিরেক্টর হবেন, না কারোর হাত ধরা লোক হবেন এ সম্বন্ধে কিছু নেই। কাজেই প্রেসিডেন্টের কোয়ালিফিকেশন সম্বন্ধে অন্ততঃ একজন এডুকেশনিস্ট এক্সপার্ট-কমিটি ইন দি লাইন বা এই রকম একটা কিছু থাকা দরকার। স্যার, এই তিনিটি সাজেসন গণনার কাছে আছে।

150—2 p.m.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Mr. Chairman, Sir, I have repeatedly said while moving for the consideration of the Bill and subsequently also in answer to certain motions that this Bill has been brought forward in pursuance of the recommendations of the Mudaliar Commission and of the Dey Committee. Taking advantage of those statements Shri Gopal Haldar observed that I had patched up certain recommendations from the one and certain from the other and produced a hotch-potch before the Council. Sir, when the two Bodies were appointed, one by the Government of India and another by the State Government, to recommend on this subject, surely the recommendations of those Bodies had to be carefully considered. Now, let us see to what extent we have followed the recommendations of the Bodies. But before that, I would like to serve, in reply to almost each and every motion, that the attendants

moved by the Opposition have strayed away from the recommendations of the two Committees—not a single amendment is consistent with the recommendations either of the Commission or of the Committee.

Now, let us analyse clause 4. The first sub-clause is about the President. The Mudaliar Commission recommended that the Director of Public Instruction should be the President of the Board but the Dey Committee recommended that there should be a non-official President. Sir, we have followed the via-media. We have not made the Director of Public Instruction the President of the Board but we have only mentioned that there should be a President other than the D.P.I. Surely he will be an eminent person—a distinguished educationist. Take for instance, during the last seven years the Government of West Bengal appointed on one occasion Sri Gopen Das, an ex-Judge of the Calcutta High Court, as the President of the one-man Board constituted under the Act of 1950. Sir, could all the ex-Judges who were appointed as Vice-Chancellors of the Calcutta University be termed great educationists? I don't know what is the idea behind the word "educationist" as used by Shri Narendra Nath Das. Now, Sir, there are other eminent educationists—officials as well as non-officials, like Mr. Chanda and the present Administrator, and non-officials like Dr. J. N. Mukherji and others—and no one can question their eminence as educationists. So, the past record of the State Government will prove that the State Government were anxious to appoint eminent persons as President of the Board, and if we have departed from the recommendation of the Mudaliar or Dey Commission in this respect we have done something better. Shri Mohitosh Ray Choudhuri was correct when he said that we made representation after representation to the late Chief Minister as well as to my humble self to provide for a President other than the Director of Public Instruction. However the Director of Public Instruction has not been made the President of the Board nor the selection has been limited to non-officials only.

As regards sub-clause (2), it provides for the representation of the Director of Public Instruction, or if the State Government so directs the Joint Director of Public Instruction, Government of West Bengal, ex-officio. Now, about the other ex-officio members. All the other ex-officio members excepting the Director of Health Services were recommended by the Mudaliar Commission and some of them by the Dey Committee also. As regards the Director of Health Services, it is quite true that he does not appear in the Board suggested by the Mudaliar Commission. But it is a fact that many students who go out of the higher secondary schools after passing the higher secondary examination directly proceed to medical studies and so we have thought it better to introduce the Director of Health Services here as one of the ex-officio members. Now, the Mudaliar Commission recommended that there should be 7 Directors and Deputy Directors. We have provided for 8 ex-officio members because of the fact that we have introduced the Director of Health Services. Again the question has been raised, why have you brought in the Chief Inspector of Schools? Now, Sir, what did the Mudaliar Commission recommend? They recommended that Deputy Directors should be there. But we have no Deputy Directors, we have Inspectors of Schools. Therefore we have introduced the Chief Inspectors. The Mudaliar Commission recommended that there should be the Joint Director of Vocational Education. We have no such post and therefore we have provided that the Chief Inspector, Technical Education, should be on the Board. The Mudaliar Commission recommended that the Deputy Director of Women's Education should be on the Board. We have no such post, so we have provided a seat for the Chief Inspector of Women's Education. Rather they are the friends and helpers of secondary schools. Even if they have got to submit inspection reports as and when the Board ask

Do you mean to say they are not so? Had they been censorious about the secondary schools, would it have been possible to develop about thousand secondary schools in the State? It would not have been possible at all. After all, if a school goes wrong and if its case comes before the Board, surely they will look to the report of the Chief Inspectors. But that does not mean that the Board of 31 members will simply set their seal on the reports of the Chief Inspectors. This is all about the ex-officio members of the Board. Now about the teacher members. You will please note that for membership of the Board four teachers were recommended by the Mudaliar Commission, though not by the Dey Committee. But we have provided for the representation of seven teachers. Besides there will be two persons nominated by the State Government from amongst the teaching staff of technical or professional institutions not being Heads of Institutions. Thus, there will be 9 teachers altogether on the Board where the Mudaliar Commission recommended four teachers only. Let me now proceed to the other sub-clause, viz., the Deans of Faculties. We consider it proper that those who are Heads of Faculties in Universities ought to be here on the Board. The Mudaliar Commission recommended that there should be five Deans of the Universities of the region. Instead of that we have provided

—2-10 p.m.]

the representation of 7 from the Universities. New Universities have been established, therefore, there are two additional Deans. Have we done anything wrong by giving greater representation to the Universities?

Next, Mudaliar Commission recommended four heads of Institutions nominated by the Government. We have provided for election of two and nomination of two. Shri Gopal Haldar has said, we have not followed the recommendation of the Mudaliar Commission in this respect. His amendment is that all the four should be elected. So, it is he who has departed from the recommendation of the Mudaliar Commission.

Let us proceed to the other, sub-clauses. It is said we have not provided the representation of women teachers or women educationists. That is true. We have provided for three women members to look after women's education, viz., (1) the Chief Inspector of Women's Education, one of the Headmistresses; you will find mentioned in sub-clause (15)(b) two Heads of recognised High Schools or recognised Higher Secondary Schools elected in the manner prescribed, one of the two elected being the head of such a High School or such a Higher Secondary School for girls. Again, in sub-clause (18) we have provided for four persons interested in education, one of whom shall be a woman. Therefore, altogether there will be three women on the Board.

It has been said we have not followed the recommendation of the Mudaliar Commission so far as Heads of institutions are concerned. It is not true. We have provided for the representation of four Heads. Mudaliar Commission recommended that they should all be nominated; we have provided for election of two and nomination of two. Have we done anything wrong?

It has been observed that the Board is full of nominated members who will be after all 'Jo-hukums'. My friend Dr. Srikumar Banerjee has fully covered the point. Before the Act of 1951 of the Calcutta University was passed 80 or 90 per cent. of the members of the University were nominated members. Were they all 'Jo-hukums'? Did not the University thrive under them? Was it not the golden period of the Calcutta University? I say, the Board is full of nominated members. How many nominated members are there? After all, there are only 8 nominated members, besides President. There are 8 nominated members, 8 ex-officio members, 7 University men and 7 elected. So, altogether there are 14 University men

and elected persons who would neither owe their position to Government nomination nor to the Government suggestion. That being the case, it cannot be said that so far as this Board is concerned it is a Board of subservient people and not an independent Board. It has been argued, you believe in democracy, why then constitute such a Board? So far as a Board of Education is concerned, I have repeatedly said, it is not a question of belief or disbelief in democratic development. There are democratic countries, I told that before, where there are no Boards, where the entire control is vested in the Minister. While that is quite true, we have thought it proper that at this stage of our development there should be a Board to look after secondary education and particularly to perform the functions which are going to be conferred on the Board. Regarding the composition of the Board what did the Mudaliar Commission observe? The Commission observed that it should be a board of experts—it should be a board of experts and not a board with sectional representation.

As regards the suggestion that there should be a person or persons who will look after the education of tribals and of Scheduled Caste people I would say that the Board is not being constituted on that line at all. The Board is being constituted with experts qualified to deal with the educational problems of all sections of the society.

The Board is going to be a compact body of educational experts as recommended by the Mudaliar Commission. That is what I have got to say in reply to the amendments moved by my friend opposite proposing representation of this or that section of the society.

Mr. Chairman: Now, I put the amendments to vote but I tell you that the Opposition will claim division on amendment Nos. 34, 38 and 40—all taken together.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of order, Sir. Under the rules of procedure observed in the British House of Commons as well as in the Centre, we are not entitled to divide different sections at one and the same time. Under the rules different amendments have to be put separately.

Mr. Chairman: It has been the practice with the concurrence of the Opposition.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: What we used to do was entirely wrong. We should not pursue a wrong policy.

Mr. Chairman: The three amendments refer to the same matter and the others refer to different matters.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is for you to advise us in the matter. It is a technical question.

Mr. Chairman: As the Opposition has no objection, I think there will be no damage to the principle involved.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: If you permit me I will enter my humble protest against this procedure.

Shri Narendra Nath Das:

হয়নামাত্র এক দিক থেকে মেনসন করা অসুবিধা হয়। আপনি একটা জাম্বা করে নেন, তা হলে ভিতরটা ভোটিং হবে.....

Mr. Chairman: Let there be division on 34 and 56 now.

[8-10—2-20 p.m.]

Mr. Chairman: Now, it has been agreed upon that first of all I put to vote all the amendments from No. 28 to 62B excepting amendments No. 29, 34, 38, 40 and 56, on which division has been claimed.

The motion of Shri Gopal Halder that for clause 4 the following be substituted, namely:—

“4. The Board shall consist of the following members:—

- (1) the president, ex-officio;
- (2) the Director of Public Instruction, Government of West Bengal, or if the Government so directs, the Joint Director of Public Instruction of West Bengal, ex-officio;
- (3) seven representatives of teachers of recognised Secondary Schools to be elected from amongst themselves according to rules framed by the Board;
- (4) one representative of the Calcutta University to be elected by the Senate;
- (5) one representative of the Jadavpur University to be elected by the University;
- (6) one representative of the Viswa Bharati to be elected by the Sansad;
- (7) one representative each of the Kalyani, Burdwan and the North Bengal Universities to be elected by the respective University;
- (8) two teachers of the Calcutta University to be elected by the Senate, one of whom shall be a teacher of Applied Science;
- (9) two representatives of the Heads of recognised Secondary Schools, one of whom shall be a woman, to be elected from amongst themselves according to rules framed by the Board;
- (10) one representative of the teachers of recognised Primary Schools to be elected according to rules framed by the Board;
- (11) one representative of the Backward Classes to be co-opted by the Board;
- (12) one representative of the Linguistic Minorities to be co-opted by the Board;
- (13) two representatives of the West Bengal State Legislature, one being elected from amongst the members of the West Bengal Legislative Assembly and one being elected from amongst members of the West Bengal Legislative Council in the manner prescribed;
- (14) five persons from eminent educationists, three of whom having special or technical knowledge from the education standpoint about Agriculture, Industry, Commerce and Medicine, to be co-opted by the Board;
- (15) four persons noted for their erudition in Sanskrit, Arabic, Pali and Persian to be co-opted by the Board.”

was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that for clause 4(3), the following be substituted, namely:—

“(3) the seniormost professor of Agriculture of the Kalyani University,” was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that clause 4(4) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that for clause 4(4), the following be substituted, namely:—

“(4) President, Bangiya Sahitya Parishad;”, was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that for clause 4(5), the following be substituted, namely:—

“(5) the Principal, Medical College, Calcutta;”, was then put and lost.

The motion Shri Satya Priya Roy that for clause 4(7), the following be substituted, namely:—

“(7) the Principal, Indian Institute of Technology, Kharagpur;”, was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 4(7), line 1, the words “the Chief Inspector, Technical Education, and” be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that for clause 4(8), the following be substituted, namely:—

“(8) one representative of the Himalayan Mountaineering Institute, Darjeeling;”, was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that for clause 4(8), the following be substituted, namely:—

“(8) the Principal, Kalyani Training College, ex-officio;”, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that for clause 4(9), the following be substituted:—

“(9) the Reader and Head of the Department, Calcutta University, Education and Teacher Training Department or the Dean of the Faculty of Education, University of Calcutta;”, was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that for clause 4(9), the following be substituted, namely:—

“(9) the Principal, Institute of Education for Women, Hastings House, Calcutta;”, was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Halder that in clause 4(10), line 1, for the words “nominated by the State Government” the word “elected” be substituted, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 4(10), lines 1 to 4, for the words beginning with “nominated by the State Government” and ending with the word “Institutions” the words “elected by the teaching

of Engineering and Technological Colleges and Polytechnics recognised by the Governments or Universities in the State and of the technical, commercial and agriculture courses of recognised Higher Secondary schools from amongst themselves." be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that for clause 4(15) and (b), the following be substituted, namely:—

"(15) four Headmasters of recognised Secondary Schools to be elected by the Heads of the recognised schools in the manner prescribed, one of them at least being a Head of a recognised girls' school;"

was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Halder that for clause 4(15), the following be substituted, namely:—

"(15) four Headmasters of recognised High Schools or recognised Multipurpose Schools to be elected by the heads of the recognised schools in the manner prescribed, one of them at least being head of a recognised girls' school;"

was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that clause 4(15)(a) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Halder that in clause 4(15)(a), line 1, for the word "two" the word "four" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that in clause 4(15)(a), for the word "two" the word "four" be substituted; and for the words "High Schools or recognised Higher Secondary Schools" the words "Secondary Schools" be substituted; and for the words "nominated by State Government" the words "elected by them from among themselves in the manner prescribed, one of the four elected being the Head of such a Secondary School for Girls." be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Halder that in clause 4(15)(a), after the word "Schools" wherever it occurs the words "elected from among themselves." be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Halder that in clause 4(15)(a), lines 2 and 3, the words "nominated by the State Government" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Halder that for clause 4(15)(b), the following be substituted, namely:—

"(b) four Heads of recognised High Schools or recognised Higher Secondary Schools elected from among themselves;"

was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Halder that for clause 4(16), the following be substituted, namely:—

"(16) four teachers of recognised schools to be elected in the manner prescribed, one of them at least being a woman teacher of a girls' school;"

was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that for clause 4(16) the following be substituted, namely:—

“(16) five teachers of recognised secondary schools to be elected in the manner prescribed, one of them at least being a woman teacher of a girls’ school;”,

was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Haldar that for clause 4(16), the following be substituted, namely:—

“(16) representatives of each of the Associations, not being District Regional Associations, with membership of not less than 10 teachers, as certified by the Directorate of Public Instruction elected from amongst its members in their general meeting conference, specially called for the purpose;”,

was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Haldar that for clause 4(17), the following be substituted, namely:—

“(17) ten representatives of the West Bengal State Legislature (necessarily belonging to the Legislature and preferably from amongst those interested in education), five being elected by members of the West Bengal Legislative Council, and five being elected by the members of the West Bengal Legislative Assembly under a system of proportionate representation and in the manner prescribed;”,

was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Haldar that for clause 4(18), the following be substituted, namely:—

“(18) four persons interested in education to be elected by members of the West Bengal teachers’ and graduates’ constituencies one of whom shall be a woman;”,

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 4(18), lines 1 and 2 for the words “to be nominated by the State Government” the words “to be co-opted by the Board” be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Haldar that after clause 4(18), the following new sub-clause be added, namely:—

“(19) Heads of the departments of Sanskrit, Pali, Arabic and Persian of Calcutta University, ex-officio.”,

was then put and lost.

The motion of Shri Jatin Chakravorty to move that after clause 4(18), the following be added, namely:—

- “(19) the Vice-Chancellor of the University of Calcutta, ex-officio;
- (20) the Vice-Chancellor of the North Bengal University, ex-officio;
- (21) the Vice-Chancellor of the Burdwan University, ex-officio;
- (22) one representative of the Viswa Bharati elected by the Sansad;
- (23) four assistant teachers elected in the manner prescribed, amongst the Assistant Teachers of the Institutions;

(24) two persons elected in the manner prescribed from amongst the Guardian-members of the Managing Committee of the Institutions.",

was then put and lost.

The motion of Shri Bejoy Behary Basu that for clause 4 (7) and (8), the following be substituted, namely:

"(7) two members to be elected by the Syndicate of the Calcutta University from among the teacher members of the said Syndicate;"

was then put and lost.

The motion of Shri Bejoy Behary Basu that for clause 4(9), the following be substituted, namely:

"(9) one member to be elected by the Executive Committee of the Jadavpur University;"

was then put and lost.

The motion of Shri Bejoy Behari Basu that for clause 4(16), the following be substituted, namely:

"(16) one secondary school teacher to be elected by such teachers from five different academic regions into which the State is to be divided in the manner prescribed, from among themselves;"

was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that for clause 4(18), the following be substituted, viz.:

"(18) four persons interested in education to be co-opted in the manner as prescribed—

- (i) one member of the Managing Committee of recognised institutions;
- (ii) one member of minority communities;
- (iii) one member from the Scheduled Tribe; and
- (iv) one woman."

was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Sen to move that after clause 4(18), the following be added, namely:

"(19) two representatives of the Nepali speaking minority interested in education shall be nominated;"

was then put and lost.

The motion of Shri Bejoy Behary Basu that after clause 4(18) a new sub-clause be added, namely:

"(19) one member elected by the University of the Burdwan University;"

was then put and lost.

The motion of Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 4(1), in line 1, after the word "President" the words "who shall be, in all ordinary circumstances, a Vice-Chancellor of a University in West Bengal" be inserted, was then put and a division taken with the following result:—

AYES 16

Basu, Shri Bijay Bihary
 Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha
 Bhattacharya, Shri Nirmal Chandra
 Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar
 Chakraborty, Shri Amar Prasad
 Chakravarti, Shri Tripurari
 Chakravorty, Shri Jatin
 Das, Shri Narendra Nath
 Debi, Sm. Anila
 Halder, Shri Gopal
 Moitra, Shri Mohit Kumar
 Roy, Shri Satya Priya
 Sen, Shri Subodh
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal
 Shahedullah, Shri Syed
 Singha, Shri Jatindra

NOES 38

Banerjee, Dr. Srikumar
 Banerjee, Shri Sudhir Kumar
 Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar
 Bhuwalka, Shri Ram Kumar
 Bisi, Shri Promotha Nath
 Chakravarti, Shri Byomkesh
 Chatterjea, Shri Devaprasad
 Chatterjee, Sm. Abha
 Chatterjee, Shri Lalit Mohan
 Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath
 Dossani, Shri G. A.
 Ghose, Shri Nanda Kishore
 Ghosh, The Hon'ble Ashutosh
 Goswami, Shri Kanailal
 Guha Ray, Dr. Pratap Chandra
 Gupta, Shri Manoranjan
 Jha, Shri Pashu Pati
 Majumdar, Shri Rajendra Nath
 Mohammad Sayeed Mia, Shri
 Moitra, Shri Dharendra Nath
 Mookerjee, Shri Kamala Charan
 Mukherjee, Shri Biswanath

Mukherjee, Shri Kamada Kinkar
Mukherjee, Shri Sudhindra Nath
Musharruf Hossain, Shri
Paul, Shri Suresh Chandra
Prasad, Shri R. S.
Prodhan, Shri Lakshman
Rai Choudhuri, Shri Mohitosh
Rezaul Karim, Shri
Roy, Dr. Biswaranjan
Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra
Saha, Shri Jogindralal
Sanyal, Dr. Charu Chandra
Sen, Sm. Reba
Singh, Shri Ram Lagan
Singha, Shri Biman Behari Lall
Sinha, Shri Rabindralal

The Ayes being 16 and the Noes 38, the motion was lost.

Mr. Chairman: The next division may be taken by standing of members in their seats.

Shri Satya Priya Roy: It should not be a precedent, I hope.

[2-20—2-30 p.m.]

Mr. Chairman: Shri Satya Priya Roy has agreed, without making it a precedent, that they are quite willing to have Division by standing in their seats. We shall have their votes recorded. Are you very keen to have your names recorded?

Shri Jatin Chakravorty: Yes. We want our names to be recorded.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমি স্যার পার্লামেন্টে দেখছি, ইন অর্ডার টু, সেভ টাইম, ফাস্ট ভোটিং যা হয়, সেই ডিভিশন লবীতে গিয়ে হয় এবং সেটাই হয় বেসিস, অন দি বেসিস অফ দ্যাট কোন মেম্বার ফারদার ডিভিশনএর এগেইনস্ট যদি ভোট দিতে চান হি মাস্ট স্ট্যান্ড অ্যান্ড হি মাস্ট সে ইয়েস অর নো এবং এভাবেই আদার ডিভিশনস হয় এবং সেটা নিয়ে নেওয়া হয়।

Shri Jatin Chakravorty: I want that my name should be recorded.

Shri Satya Priya Roy: It should be recorded. We are responsible to our constituency, the teachers.

Mr. Chairman: Question before the House is amendment No. 34.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that for clause 4(7), the following be substituted, namely:—

“(7) the Principal, Calcutta University Training College, ex-officio;” was then put to vote and a division taken with the following result:

AYES 16

Basu, Shri Bijay Bihary
Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha
Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra

Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar
 Chakraborty, Shri Amar Prasad
 Chakravarti, Shri Tripurari
 Chakravorty, Shri Jatin
 Das, Shri Narendra Nath
 Debi, Sm. Anila
 Halder, Shri Gopal
 Moitra, Shri Mohit Kumar
 Roy, Shri Satya Priya
 Sen, Shri Subodh
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal
 Shakedullah, Shri Syed
 Singha, Shri Jatindra

NOES 39

Banerjee, Dr. Srikumar
 Banerjee, Shri Sudhir Kumar
 Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar
 Bhuwalka, Shri Ram Kumar
 Bisi, Shri Promotho Nath
 Chakravarti, Shri Byomkesh
 Chatterjee, Shri Devaprasad
 Chatterjee, Sm. Abha
 Chatterjee, Shri Lalit Mohan
 Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath
 Dossani, Shri G. A.
 Dutt, Sm. Labanyaprova
 Ghose, Shri Nanda Kishore
 Ghosh, The Hon'ble Ashutosh
 Goswami, Shri Kanailal
 Guha Ray, Dr. Pratap Chandra
 Gupta, Shri Manoranjan
 Jha, Shri Pashu Pati
 Majumdar, Shri Rajendra Nath
 Mohammad Sayeed Mia, Shri
 Moitra, Shri Dhirendra Nath
 Mukherjee, Shri Kamala Charan
 Mukherjee, Shri Biswanath
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar
 Mukherjee, Shri Sudhindra Nath
 Musharruf Hossain, Shri
 Paul, Shri Suresh Chandra
 Prasad, Shri R. S.
 Prodhan, Shri Lakshman
 Rai Choudhuri, Shri Mohitosh

Rezaul Karim, Shri
 Roy, Dr. Biswaranjan
 Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra
 Saha, Shri Jogindralal
 Sanyal, Dr. Charu Chandra
 Sen, Sm. Reba
 Singh, Shri Ram Lagan
 Singha, Shri Biman Behari Lall
 Sinha, Shri Rabindralal

The Ayes being 16 and the Noes 39, the motion was lost.

Mr. Choirman: Now, amendment Nos. 38 and 40 are before the House. They are embodying the same principles. Division might be claimed by members standing in their seats.

The motion of Shri Jatindra Singha that for clause 4(8), the following be substituted, namely:—

“(8) the Principal, Government Physical Training College, Banipur ex-officio;”

was then put to vote and a division taken with the following result:

AYES 16

Basu, Shri Bijay Bihary
 Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha
 Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra
 Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar
 Chakraborty, Shri Amar Prasad
 Chakravarti, Shri Tripurari
 Chakravorty, Shri Jatin
 Das, Shri Narendra Nath
 Debi, Sm. Anila
 Haldar, Shri Gopal
 Moitra, Shri Mohit Kumar
 Roy, Shri Satya Priya
 Sen, Shri Subodh
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal
 Shahedullah, Shri Syed
 Singha, Shri Jatindra

NOES 39

Banerjee, Dr. Srikumar
 Banerjee, Shri Sudhir Kumar
 Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar
 Bhuwalka, Shri Ram Kumar
 Bisi, Shri Promotho Nath
 Chakravarti, Shri Byomkesh
 Chatterjee, Shri Devaprasad
 Chatterjee, Sm. Abha

Chatterjee, Shri Lalit Mohan
 Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath
 Dossani, Shri G. A.
 Dutt, Sm. Labanyaprova
 Ghose, Shri Nanda Kishore
 Ghosh, The Hon'ble Ashutosh
 Goswami, Shri Kanailal
 Guha Ray, Dr. Pratap Chandra
 Gupta, Shri Manoranjan
 Jha, Shri Pashu Pati
 Majumdar, Shri Rajendra Nath
 Mohammad Sayeed Mia, Shri
 Moitra, Shri Dharendra Nath
 Mookerjee, Shri Kamala Charan
 Mukherjee, Shri Biswanath
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar
 Mukherjee, Shri Sudhindra Nath
 Musharruf Hossain, Shri
 Paul, Shri Suresh Chandra
 Prasad, Shri R. S.
 Prodhan, Shri Lakshman
 Rai Choudhuri, Shri Mohitosh
 Rezaul Karim, Shri
 Roy, Dr. Biswaranjan
 Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra
 Saha, Shri Jogindralal
 Sanyal, Dr. Charu Chandra
 Sen, Sm. Reba
 Singh, Shri Ram Lagan
 Singha, Shri Biman Behari Lall
 Sinha, Shri Rabindralal

The Ayes being 16 and the Noes 39, the motion was lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that clause 4(9) be omitted was then put to vote and a division taken with the following result:

AYES 16

Basu, Shri Bijay Bihary
 Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha
 Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra
 Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar
 Chakraborty, Shri Amar Prasad
 Chakravarti, Shri Tripurari
 Chakravarty, Shri Jatin
 Das, Shri Narendra Nath
 Debi, Sm. Anila

Halder, Shri Gopal
 Moitra, Shri Mohit Kumar
 Roy, Shri Satya Priya
 Sen, Shri Subodh
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal
 Shahedullah, Shri Syed
 Singha, Shri Jatindra

NOES 39

Banerjee, Dr. Srikumar
 Banerjee, Shri Sudhir Kumar
 Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar
 Bhuwalka, Shri Ram Kumar
 Bisi, Shri Promotho Nath
 Chakravarti, Shri Byomkesh
 Chatterjee, Shri Devaprasad
 Chatterjee, Sm. Abha
 Chatterjee, Shri Lalit Mohan
 Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath
 Dossani, Shri G. A.
 Dutt, Sm. Labanyaprova
 Ghose, Shri Nanda Kishore
 Ghosh, The Hon'ble Ashutosh
 Goswami, Shri Kanailal
 Guha Ray, Dr. Pratap Chandra
 Gupta, Shri Manoranjan
 Jha, Shri Pashu Pati
 Majumdar, Shri Rajendra Nath
 Mohammad Sayeed Mia, Shri
 Moitra, Shri Dhirendra Nath
 Mookerjee, Shri Kamala Charan
 Mukherjee, Shri Biswanath
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar
 Mukherjee, Shri Sudhindra Nath
 Musharruf Hossain, Shri
 Paul, Shri Suresh Chandra
 Prasad, Shri R. S.
 Prodhan, Shri Lakshman
 Rai Choudhuri, Shri Mohitosh
 Rezaul Karim, Shri
 Roy, Dr. Biswaranjan
 Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra
 Saha, Shri Jogindralal
 Saulyal, Dr. Charu Chandra

Sen, Sm. Reba

Singh, Shri Ram Lagan

Singha, Shri Biman Behari Lal

Sinha, Shri Rabindralal

The Ayes being 16 and the Noes 39, the motion was lost.

[2-30—2-40 p.m.]

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 4, for sub-clause (16) the following be substituted, namely:—

“(16) five representatives of teachers of recognised Secondary School elected by themselves, one from each of the areas prescribed to the Teachers’ Constituencies of the West Bengal Legislative Council from amongst themselves in the manner prescribed;”

was then put and a division taken with the following result:—

AYES 16

Basu, Shri Bijay Bihary

Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha

Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra

Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar

Chakraborty, Shri Amar Prasad

Chakravarti, Shri Tripurari

Chakravorty, Shri Jatin

Das, Shri Narendra Nath

Debi, Sm. Anila

Haldar, Shri Gopal

Moitra, Shri Mohit Kumar

Roy, Shri Satya Priya

Sen, Shri Subodh

Sen Gupta, Shri Dwijendralal

Shahedullah, Shri Syed

Singha, Shri Jatindra

NOES 39

Banerjee, Dr. Srikumar

Banerjee, Shri Sudhir Kumar

Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar

Bhuwalka, Shri Ram Kumar

Disi, Shri Promotho Nath

Chakravarti, Shri Byomkesh

Chatterjee, Shri Devaprasad

Chatterjee, Sm. Abha

Chatterjee, Shri Lalit Mohan

Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath

Dossani, Shri G. A.

Dutt, Sm. Labanyaprova

Ghose, Shri Nanda Kishore
 Ghosh, The Hon'ble Ashutosh
 Goswami, Shri Kanailal
 Guha Ray, Dr. Pratap Chandra
 Gupta, Shri Manoranjan
 Jha, Shri Pashu Pati
 Majumdar, Shri Rajendra Nath
 Mohammad Sayeed Mia, Shri
 Moitra, Shri Dharendra Nath
 Mookerjee, Shri Kamala Charan
 Mukherjee, Shri Biswanath
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar
 Mukherjee, Shri Sudhindra Nath
 Musharruf Hossain, Shri
 Paul, Shri Suresh Chandra
 Prasad, Shri R. S.
 Prodhan, Shri Lakshman
 Rai Choudhuri, Shri Mohitosh
 Rezaul Karim, Shri
 Roy, Dr. Biswaranjan
 Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra
 Saha, Shri Jogindralal
 Sanyal, Dr. Charu Chandra
 Sen, Sm. Reba.
 Singh, Shri Ram Lagan
 Singha, Shri Biman Behari Lall
 Sinha, Shri Rabindralal

The Ayes being 16 and the Noes 39, the motion was lost.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and a division taken with the following result:—

AYES 39

Banerjee, Dr. Srikumar
 Banerjee, Shri Sudhir Kumar
 Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar
 Bhuwalka, Shri Ram Kumar
 Bisi, Shri Promotho Nath
 Chakravarti, Shri Byomkesh
 Chatterjee, Shri Devaprasad
 Chatterjee, Sm. Abha
 Chatterjee, Shri Lalit Mohan
 Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath
 Dossani, Shri G. A.
 Dutt, Sm. Labanyaprova

Ghose, Shri Nanda Kishore
 Ghosh, The Hon'ble Ashutosh
 Goswami, Shri Kanailal
 Guha Ray, Dr. Pratap Chandra
 Gupta, Shri Manoranjan
 Jha, Shri Pashu Pati
 Majumdar, Shri Rajendra Nath
 Mohammad Sayeed Mia, Shri
 Moitra, Shri Dharendra Nath
 Mookerjee, Shri Kamala Charan
 Mukherjee, Shri Biswanath
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar
 Mukherjee, Shri Sudhindra Nath
 Musharruf Hossain, Shri
 Paul, Shri Suresh Chandra
 Prasad, Shri R. S.
 Prodhan, Shri Lakshman
 Rai Choudhuri, Shri Mohitosh
 Rezaul Karim, Shri
 Roy, Dr. Biswaranjan
 Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra
 Saha, Shri Jogindralal
 Sanyal, Dr. Charu Chandra
 Sen, Sm. Reba
 Singh, Shri Ram Lagan
 Singha, Shri Biman Behari Lall
 Sinha, Shri Rabindralal

NOES 16

Banu, Shri Bijay Bihary
 Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha
 Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra
 Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar
 Chakraborty, Shri Amar Prasad
 Chakravarti, Shri Tripurari
 Chakravorty, Shri Jatin
 Das, Shri Narendra Nath
 Debi, Sm. Anila
 Haldar, Shri Gopal
 Moitra, Shri Mohit Kumar
 Roy, Shri Satya Priya
 Sen, Shri Subodh
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal
 Shahedullah, Shri Syed
 Singha, Shri Jatindra

The Ayes being 39 and the Noes 16, the motion was carried.

Clause 5

Mr. Chairman: Now Shri Satya Priya Roy. Your amendment No. ১১ is out of order because it is consequential.

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 5(1), line 4, for the words "the State Government" the words "the Board of Secondary Education" be substituted.

স্যার, ৫ নম্বর ধারায় আমার যে সংশোধনী প্রস্তাব আছে তার উদ্দেশ্য হচ্ছে গণতন্ত্রকে বাঁচাবার জন্য আমাদের এই পক্ষ থেকে আমরা শেষ চেষ্টা করছি। স্যার, বলতে গেলে জাহাজ ডুবি হয়ে গেছে কারণ কনস্টিটিউশন অফ দি বোর্ড এই ক্ষেত্রে তাঁরা-এক চুলও এদিক থেকে ওদিকে নড়তে রাজী নয়। আমরা অনেক ভাল ভাল সাজেসনস দিয়েছিলাম এবং সেকথা অধ্যাপক শ্রীকুমারবাবু স্বীকার করেছেন। আমরা এটাও বলেছিলাম যে আধঘণ্টা বসে আমরা নিজেদের মধ্যে একটা একটা স্থাপন করে নেই, কিন্তু সে সম্বন্ধেও ওদিক থেকে যে সাড়া আসবে না সেটা আমরা জানি। প্রপজিসনএর দৃষ্টান্ত হচ্ছে যে তাঁদের অরণ্যে রোদন করতে হয় কারণ এমন প্রোভা নেই যারা মহান, ভূতীর সঙ্গে বা বিচার বিবেচনার সঙ্গে শুনবেন। কাজেই প্রোভা নেই অথচ চিৎকার করতে হয় তাকেই অরণ্যে রোদন করা বলে এবং মহাত্মাবাবু সেকথা বললেন সেটা আমি অক্ষরে অক্ষরে সত্য কথা বলে মনে কর। আমি বলেছিলাম যে যদি কোন একটা মেম্বার কোন একটা কনস্টিটিউশন থেকে ইলেকটেড না হয় তাহলে সেই ভ্যাকান্সী কিভাবে পূর্ণ করা হবে? আমার সেখানে সাজেসন ছিল যে, তখন আর কেন গভর্নমেন্ট এসে হস্তক্ষেপ করবেন। ইট য়ে বি বর্ধমান ইউনিভার্সিটি থেকে বলেছেন এক মাসের মধ্যে কোন ঘটনাচক্রে ডিন আসতে পারবেন না এবং এটাও হতে পারে কল্যাণী এবং উত্তরবঙ্গে যে বিশ্ববিদ্যালয় হবে তাতে কোন ফ্যাকাল্টি হবে না এবং ডিন হয়ত আরও অনেক দূরের কথা থাকবে। সেই সমস্ত জায়গায় শিক্ষামন্ত্রী বলেছেন এঁরা সব স্বাধীন চিন্তের লোক কাজেই দে ডু নট ও টু দেয়ার পজিসন টু দি গভর্নমেন্ট। সেকথা কিন্তু এখানে খাটেবে না এই ৫ ধারার জন্য কারণ দেখা যাচ্ছে এই সমস্ত জায়গায় যখন আসন খালি হবে তখন ৫ ধারায় ব্যবস্থা করে দেওয়া হোল স্টেট গভর্নমেন্ট মিনেটে করবেন। কিন্তু সবচেয়ে ভাল হোত এ কনস্টিটিউশনসী অর্থাৎ ইউনিভার্সিটির সিট খালি থাকে তাহলে ইউনিভার্সিটির সিন্ডিকেট সেখানে নির্বাচিত করে বা মনোনীত করে লোক পাঠাবেন। সবচেয়ে ভাল হোত বর্ধমানে যদি ডিন বা ফ্যাকাল্টি না হয় তাহলে বর্ধমান ইউনিভার্সিটি অর্থাৎ যেটাকে আমরা বর্ধমান সিন্ডিকেট বলতে পারি তাঁরাই তাঁদের সদস্য নির্বাচিত করে পাঠাবেন অবশ্য আমরা জানি সরকারের গণতন্ত্রের উপর ভয়ানক একটা বিতৃষ্ণা আছে এবং সেই জন্যই আমি আমার অ্যামেন্ডমেন্টে অতটা দিতে সাহস করি না। আমি বলেছি বোর্ড কনস্টিটিউটেড হয়ে গেলে যদি আসন খালি থাকে তাহলে বোর্ডের হাতে সেই খালি আসন পূর্ণ করবার অধিকার দেওয়া হোক--সেখানে যেন গভর্নমেন্ট এসে হস্তক্ষেপ না করেন। কাজেই এখানে যেখানে আছে

if by such date as may be prescribed any of the authorities, other than the State Government, fails to elect or nominate a member or members as provided in section 4, the State Government shall appoint member or members qualified for election or nomination by such authority.....

সেখানে স্টেট গভর্নমেন্ট না বলে আমি বলেছি বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন এই গণ্টা দিয়ে দেওয়া হোক। তারপর, স্যার, আপনি যদি অনুমতি দেন এবং এটাই পদ্ধতি হয় তাহলে এই ক্রয়ের উপর অন্যান্য যে অ্যামেন্ডমেন্ট আছে সে সম্বন্ধে আমার কিছু বক্তব্য আছে এবং তাহলে আমাকে ধরে নিতে হবে যে দোজ অ্যামেন্ডমেন্টস হ্যাভ অলসো বিন মডড। তারপর, এখানে আছে

provided that in the case of the State Legislative Assembly if the said assembly has been dissolved, the State Government shall appoint a suitable person to be a member to hold office until the said Assembly is reconstituted and a representative is elected by the members thereof.

তাহলে দেখা যাচ্ছে অ্যাসেমব্লীর যে ক্ষমতা আছে সেটা স্টেট গভর্নমেন্ট ইউজার্প করছেন।

[2-40—2-50 p.m.]

আসেমব্রীর মেম্বার তারা একজন ইলেক্ট করে দিয়েছিলেন, তারপর যে মুহূর্তে আসেমব্রী ডিক্লারড হয়ে যাবে নিশ্চয়ই তার আসন তিনি শূন্য করে দেবেন এবং যে মুহূর্তে আসন শূন্য করে দেবেন, তখনই আবার স্টেট গভর্নমেন্ট আসেমব্রীর পাওয়ার ইউজার্ণ করে নিচ্ছে এবং বলছে তারা নমিনেট করে দেবে এবং এখানে ভাষার সাধারণ ক্রুজ হিসাবে বলি টু অ্যাপয়েন্ট এ সুটেবল পার্সন এই সুর্টোবিলিটি কথার কোন রকম সংজ্ঞা নাই এবং পুরানো সদস্য যিনি ছিলেন তাঁর যোগ্যতা হিসাবে গ্রহণ করা হবে না কি যোগ্যতা হিসাবে গ্রহণ করা হবে যাতে সুটেবল বলে মনে করা যেতে পারে তার সম্পর্কে এই ধারায় পরিষ্কার কিছু বলা নাই। কাজেই অন্য সদস্য আমাদের পক্ষ থেকে যে সংশোধনী দিয়েছেন যে যিনি আসেমব্রী থেকে নির্বাচিত হয়েছেন তিনিই সদস্য হিসাবে কাজ করে যেতে থাকবেন, অন্ততঃ যে পর্যন্ত না আসেমব্রী আবার রিকনসিটিটিউটেড হয় এবং আসেমব্রী আবার মিট না করে এবং তার নিজস্বের প্রতিনিধি নির্বাচন না করে ততক্ষণ পর্যন্ত যিনি সদস্য ছিলেন তিনিই থাকবেন। এই হচ্ছে বিরোধী দলের পক্ষ থেকে আর একটি সুপারিশ।

তৃতীয় সুপারিশ যা আছে তা হচ্ছে বিধান পরিষদ, সনৎসভা বলে কিছু নাই—ধারাবাহিকভাবে চলে যায় কিন্তু ৩ মেম্বার যারা ভেঁকেইট করবেন তার মধ্যে থেকে যদি কেউ বোর্ডের সদস্য নির্বাচিত হন, তাহলে তাঁর আসন শূন্য হয়ে যাবে। সেই যে আসন শূন্য হবে সেখানে কি ব্যবস্থা হবে তার কোন উল্লেখ পর্যন্ত নাই, লেজিসলেটিভ আসেমব্রীর বেলায় তবু গভর্নমেন্ট নমিনেট করবেন কিন্তু কার্ডিন্সল থেকে যিনি ভেঁকেট করবেন সেই সদস্য যদি রিইলেকটেড না হন তাহলে সেই জায়গায় শূন্য স্থান পূরণ করার কি পদ্ধতি সে সম্পর্কে বিল সম্পূর্ণ নীরব। আমার মনে হয় বিলের খসড়ায় এটা মন্ত বড় ত্রুটি। সেই ত্রুটির সংশোধনের জন্য বিরোধী পক্ষ থেকে পরিষ্কার বলা হয়েছে যিনি লেজিসলেটিভ কার্ডিন্সল থেকে বোর্ডের সদস্য নির্বাচিত হবেন তাঁর আসন যদি শূন্য হয় তা সত্ত্বেও পর্যন্তের আসন তাঁর থাকবে যতক্ষণ পর্যন্ত না এই পরিষদ আবার মিলিত হয়ে তাদের নতুন প্রতিনিধি পর্যন্তে না পাঠাচ্ছে। এই যে সময়ের ব্যবধান এটা মন্ত বড় ব্যবধান হবে। কখনও কখনও আসেমব্রী এবং কার্ডিন্সল ৫।৬ মাস পরেও মিট করে এবং এই ৬ মাসের মধ্যে পরিষদের যিনি সদস্য নন অথচ পরিষদের সদস্য হিসাবে নির্বাচিত হয়েছিলেন তার কি অবস্থা হবে, এ সম্পর্কে কোন রকম উল্লেখ বিলের মধ্যে নাই, এ ত্রুটি সম্পর্কে এখানে সংশোধনী আছে। ৫ ধারার মধ্যে আরও দু'টি আছে, আমি যেখানে বোর্ড বলেছিলাম সেটা যদি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় গ্রহণ করতে কুণ্ঠিত হন তাহলে বিরোধী পক্ষ থেকে আর একটি অ্যামেন্ডমেন্ট আছে। অবশ্য এভাবে বলতে হচ্ছে কারণ সময় সংক্ষেপ করার জন্য প্রত্যেক অ্যামেন্ডমেন্ট ধরে ধরে বিশ্লেষণ করতে চাচ্ছি না। এই দুটো যে অ্যামেন্ডমেন্ট এসেছে এই দুটো ধারা এবং নীতি এক, যেদিক থেকে নীতির দিক থেকে একটা একটা আছে সেটার প্রতি আমি বিশেষ করে প্রম্বেয় শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, কারণ, ৪ ধারার আলোচনার সময় বলেছেন অনৈক্য দেখা যাচ্ছে কিন্তু মূলগত একটা যেটা আছে সেটা তাঁর দৃষ্টি এড়িয়ে গেছে, এখানেও মূলগত একটা যাতে তাঁর দৃষ্টি এড়িয়ে না যায় সেজন্য বলছি যে গভর্নমেন্ট নমিনেট করবে, এ কথাটার দৃষ্টিতে দু' রকম সংশোধনী দিয়েছেন, তা কেউ চান না এবং এখানে মূলগত একটা একটা আছে। আমাদের পক্ষ থেকে সংশোধনী এসেছে, পর্যন্তের যে আসনগুলি পূর্ণ করা হবে না, পর্যন্ত সে আসনগুলি পূরণ করবে।

মিঃ সেনগুপ্ত মহাশয়ের পক্ষ থেকে আর একটা অ্যামেন্ডমেন্ট আছে। সেখানে তিনি বলেছেন পর্যন্তের পরিবর্তে গভর্নর সে আসনগুলি পূরণ করবেন অবশ্য গভর্নর বলার মধ্যে একটা যুক্তি আছে। এটা সাধারণ আলোচনার মধ্যে বলতে চেয়েছিলাম, দুর্ভাগ্যের বিষয় আমাদের এডুকেশন ডাইরেক্টরেট এবং এডুকেশন ইন্সপেক্টরেট এটা হচ্ছে স্টেট ডিপার্টমেন্ট কিন্তু ইংলন্ডে তারা জানে যে শিক্ষার স্বাধীনতা রাখতে হবে এবং তাদের

Inspectors are not Government servants in the sense our Inspectors are. His Majesty's Inspectors, that is, they are appointed by the Crown.

১৯৪৩-৪
১৯৪৩-৪
১৯৪৩-৪

Distinction between appointment by the Crown and appointment by the Minister

যদি আপয়েন্টমেন্ট বাই দি ডিপার্টমেন্টের মধ্যে যে আকাশ-পাতাল পার্থক্য আছে সেটা দেখাবার চেষ্টা করেছেন। সেখানকার যে দীর্ঘ বক্তৃতা সেই দীর্ঘ বক্তৃতার সার মর্ম এখানে তুলতে চাই না। স্যার, আপনি নিজেও নিশ্চয়ই বুঝতে পারছেন যে গভর্নর বলা এবং স্টেট গভর্নমেন্ট করার মধ্যে একটা বিরাট পার্থক্য আছে। সে দিক থেকে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যদি আমার বোর্ড নিম্নেট করবেন বা আপয়েন্ট করবেন সেটাকে গ্রহণ না করেন তাহলে অন্ততঃ স্টেট গভর্নমেন্টের পরিবর্তে আমি বলি যে বিরোধী পক্ষ থেকে স্মিজেন্দ্রলাল সেনগুপ্ত মহাশয় যে সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছেন গভর্নর উইল আপয়েন্ট সেটা তিনি যেন গ্রহণ করেন। এই কয়েকটা কথা বলে আমি আমার সমস্ত সংশোধনীগুলি সমর্থন করছি।

Shri Dwijendra Lal Sen Gupta: Sir, I beg to move that in proviso to clause 5(1), line 3, for the word "Government" the word "Governor" be substituted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, সত্যপ্রিয়বাবু আমার সংশোধনীর সারমর্ম বুঝে যে বক্তৃতা করেছেন, তার উপর আর নতুন কিছু বলতে চাই না। আমারও ঐ একই কথা। হয় আমারটা গ্রহণ, না হয় সত্যপ্রিয়বাবুরটা গ্রহণ করুন। সত্যপ্রিয়বাবু যে উদ্দেশ্য নিয়ে অ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন, আমার অ্যামেন্ডমেন্ট আমার পিছনে সেই একই উদ্দেশ্য আছে। সুতরাং কোন আলোচনার পুনরাবাস্তি না করে আমি বলতে পারি যে, সরকারের হাতে সমস্ত ক্ষমতা না দিয়ে আপনারা গভর্নরকে করুন, তাকে আপনারাই অ্যাডভাইস করবেন। সেজন্য বলছি গভর্নমেন্টের জায়গায় গভর্নর পোন, কিংবা সত্যপ্রিয়বাবু যে সংশোধনী দিয়েছেন গভর্নমেন্টের জায়গায় বোর্ড তাই বসান।

Shri Jatindra Singha: Sir, I beg to move that in the proviso to clause 5(1), lines 2 to 5, for the words beginning with the words "the State Government" and ending with the word "thereof", the words "the representative of the dissolved Assembly will continue to be the member of the Board of Secondary Education, until the said Assembly is reconstituted and a representative is elected by the members thereof." be substituted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি যে অ্যামেন্ডমেন্টটা এনিচ্ছলাম, তার উপর আমাদের সত্যপ্রিয়বাবু কিছু বলেছেন। আমার বক্তব্য নতুন করে কিছু নেই। শুধু একটা কথার উপর জোর দিতে চাই, সেটা হচ্ছে যেখানে আছে

Provided that in the case of the State Legislative Assembly if the said Assembly has been dissolved the State Government shall appoint a suitable person to be a member to hold office until the said Assembly is reconstituted and a representative is elected by the members thereof".

যদিও যে সংশোধনী, সেটা হচ্ছে ক্লজ ৫(১)

or the words beginning with the words "the State Government" and ending with the word "thereof", the words "the representative of the dissolved Assembly will continue to be the member of the Board of Secondary Education, until the said Assembly is reconstituted and a representative is elected by the members thereof." be substituted.

সবশ্য এর আগে ইলেকটেড মেম্বার নিয়ে অনেক উত্তাপের সৃষ্টি হয়েছে। আমি নতুন করে কিছু বলতে চাই না। তবে আমার যে ধারণা, তাতে নিম্নোক্ত মেম্বার যারা হন, যারা গভর্নমেন্ট দপ্তর ইলেকটেড হন, তাঁদের পক্ষে স্বাধীন মতামত ব্যক্ত করার পথে প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টি হয়, যি বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। অবশ্য যারা বিরাট ব্যক্তিত্বসম্পন্ন ব্যক্তি, তাঁদের পক্ষে কিছু কিছু স্বাধীন মতামত প্রকাশ করতে দেখা গেছে। কিন্তু অধিকাংশ ক্ষেত্রে দেখা গেছে যে, স্বাধীন মতামত প্রকাশের ক্ষেত্রে বাধা সৃষ্টি হয়েছে। অবশ্য একটা কথা বলেছেন যে, যারা রাজনৈতিক

দলভুক্ত তাঁরাও স্বাধীনভাবে মতামত প্রকাশ করতে পারেন না। প্রশ্নের শ্রীকুমারবাবু এই কথা বলেছেন। কিন্তু সে ক্ষেত্রে আমার বক্তব্য হ'ল এই যে, যারা রাজনৈতিক মতাবলম্বী, তাঁরা ইচ্ছামত কোন একটা রাজনৈতিক দল বাছাই করে সেই দলের সদস্য নির্বাচিত হতে পারেন। কিন্তু নমিনেটেড মেম্বারদের সেই সুবিধা থাকে না। শ্রীকুমারবাবু একটা কথা স্বীকার করেছেন যে নমিনেটেড যারা হচ্ছেন, তাঁরা কোন-একটা গোষ্ঠীর যারা নমিনেট করছেন তাঁদের কথামত চল থাকেন। সে ক্ষেত্রে আমার বক্তব্য হ'ল লেজিসলেটিভ অ্যাসেম্বলীতে যে মেম্বার ইলেকটেড হয়েছে, তাঁরাই ওখানে থাকা উচিত, যতক্ষণ পর্যন্ত না তিনি নতুন করে সেই লেজিসলেটিভ অ্যাসেম্বলীতে আসতে পারেন ফ্রেস ইলেকশানের মাধ্যমে। গভর্নমেন্টের হাতে সেই ক্ষমতা থাকা উচিত নয়। এই আমার বক্তব্য।

[2-50—3-30 including adjournment.]

Shrimati Anila Debi: I beg to move that in clause 5(1), the following further proviso be added, namely:—

“Provided further that in the case of the State Legislative Council, if the said member vacates his membership of the Council, he will continue to be member of the Board of Secondary Education until the Legislative Council elects its representatives on the said Board.”

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমার অ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে ক্লজ ৫(১)-এর উপর। অবশ্য সত্যপ্রিয়বাবু এটার উল্লেখ করে গেছেন। এখানে দেখাচ্ছি নীতিগত কোনো কন্ট্রোভার্স নেই, বরঞ্চ যেটা মন্তব্যমহাশয় করতে চেয়েছিলেন, হয়ত তিনি করেও ছিলেন, কোনরকম ড্রপ-টপ হয়ে গেছে, সেই-টুকু মাত্র সংশোধন করতে হচ্ছে। যেমন অ্যাসেম্বলীর মেম্বার সম্বন্ধে তিনি বলেছেন, তেমনি কিন্তু কার্ডিন্সলের মেম্বার সম্বন্ধেও বলা দরকার। আমার মনে হয় সেটা ড্রপড হয়ে গেছে, সুতরাং ভুল এখন ঘটেছে, তার একটা কিছু প্রায়শ্চিত্ত করতেই হবে, যদিও অন্যায় কাজ মনে করছি না, কিংবা অন্যায় কাজের প্রায়শ্চিত্তের কথাও বলছি না, মাত্র ভুলটার সংশোধন করে নেবার জন্য আমি প্রস্তাবটা দিচ্ছি যে, ৫(১)-এর যে প্যারা রয়েছে, তার তলায় ফর্দার প্রভাইসো বসানোর জন্য আমি অনুরোধ করছি যে,

“Provided further that in the case of the State Legislative Council, if the said member vacates his membership of the Council, he will continue to be member of the Board of Secondary Education until the Legislative Council elects its representatives on the said Board”.

এই সংশোধনীর মাধ্যমে ভুলের দিকে তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এটা তিনি সংশোধনী বলুন বা আবেদন বলুন, এটা গ্রহণ না করার হেতু নেই। অনেক হাস্যকর জিনিসই তো এই আইনে রয়ে গেল, আইনগতভাবে অ্যাসেম্বলীর কথা বলে কার্ডিন্সলের কথা তিনি বলতে ভুলে গেলেন, এর পরিচয় নাই বা থাকলো।

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 5(2), line 3, after the words “section 4” the words “and he shall hold office for the unexpired portion of the term of the member whose place he fills” be added.

মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, আমার প্রসিডিঙের একটা ভুল হয়েছে, আমার আর একটা অ্যামেন্ডমেন্ট আছে, ৫(২) লাইন ৩-তে—যেটা হচ্ছে কতদিন মেম্বারশিপ থাকবে ও'দের? পর্বদের মাঝখানে ঘাঁদের নির্বাচন করে দিলেন স্টেট গভর্নমেন্ট, তাঁরা কি ফর দি আনএক্সপায়ার্ড পোরশন মেম্বার থাকবেন, না ফর দি ফুল টার্ম থাকবেন, সেটা পরিষ্কার করে বলা হয় নি, এবং সাব-ক্লজ (২)-তে শব্দ বলা হয়েছে

“a person appointed under this section shall be deemed to be a member of the Board duly elected or nominated under section 4.”

কাজেই এখানে আমার যে সংশোধনী আছে, যেটা আগে আমার দৃষ্টি এড়িয়ে গিয়েছিল, সেটা হচ্ছে, ফর দি আনএক্সপারিড পোরসন অফ দি মেম্বারস যার সিটে যাচ্ছেন, সেইসময় পর্যন্ত তিনি মেম্বার থাকবেন এবং এগুলি ড্রাফটিং-এর অতি বড় দোষ-ত্রুটি। যদিও এখন মনে হচ্ছে সময় নষ্ট হচ্ছে, কিন্তু পরবর্তীকালে যখন বোর্ড চালু হবে, তখন প্রত্যেকটাতে এক-একটা দায়িত্বের সৃষ্টি হবে। এখানে গণতন্ত্র আর আমলাতন্ত্রের বিরোধের প্রশ্ন নয়। বাস্তবিকই বিরোধী পক্ষ থেকে আইনের খসড়ার যেসমস্ত দোষ-ত্রুটি আছে, সেগুলি সাজেসশন দিয়ে দূর করার চেষ্টা করা হচ্ছে। সেজন্য আপনার পার্মিশন নিয়ে, যদিও আমি জানি যে এটা দ্যাট ইজ নট উইদিন মাই রাইট, তবুও এটুকু আমি বললাম।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, my friend Shri Satya Priya Roy in his amendment No. 63 has moved that for the words "the State Government" the words "The Board of Secondary Education" be substituted. But, Sir, he has omitted to consider one thing viz., that the Board will be under construction at the time. When the Board is not constituted at all, how can the Board nominate? The Board can not select when there is no Board completely constituted at the time, the Board is yet to be constituted, and therefore the Board cannot perform the functions which be expects.

The next amendment is of Shri Dwijendralal Sen Gupta who has moved that for the word "Government" the word "Governor" be substituted. Why should you bring in Governor in this matter, I cannot understand.

Shrimati Anila Debi in her amendment has moved that a further proviso namely, "Provided further that in the case of the State Legislative Council, if the said member vacates his membership of the Council, he will continue to be member of the Board of Secondary Education until the Legislative Council elects its representatives on the said Board", be added. That is quite evident. In proviso to clause 5(1) she will find that as the Legislative Council is not subject to dissolution as the State Assembly is, therefore, no provision has been made so far as the Legislative Council is concerned. Under Article 172, sub-section (2) of the Constitution the Council is not subject to dissolution as the Assembly is. There is a provision made in the case of the State Assembly in Article 172. But so far as the Council is concerned, there is no question because the Council is not subject to dissolution under Article 172 of the Constitution and therefore no provision has been made in that respect. As regards amendment No. 68 moved by Shri Satya Priya Roy that in clause 5(2), line 3, after the words "section 4" the words "and he shall hold office for the unexpired portion of the term of the member whose place he fills" be added, I would say Shri Satya Priya Roy has not probably taken into consideration clause 8. If he looks to clause 8, he will find it is provided there. Clause 8 runs thus: "If any member dies or resigns his office or ceases to be a member for any other reason the vacancy shall be filled up by a fresh nomination or election under section 4 and the member so nominated or elected shall hold office for the unexpired portion of the term of the member whose place he fills". There is no lacuna in that respect in this Bill and this Bill has been examined by the L.R. and I do not think that Shri Satya Priya Roy is a greater authority in legislative matters than our Law Secretary.

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, উনি বললেন যেখানে ডেথ অর রেজিগনেশন হচ্ছে, সেখানে এইরকম। কিন্তু ওখানে হচ্ছে অ্যাসেম্বলী এবং কাউন্সিলের সিট সম্পর্কে এবং আমি সে সম্বন্ধে একটা সাধারণ দাঁড়ি। যেমন ধরুন এখন একটা ইমারসেন্সী পরিয়ড চলছে এবং এখন যদি ডেথ অর

রেজিগনেশন হয়, অর্থাৎ ইডেন ইফ দেয়ার বি ডেথ অর রেজিগনেশন অর এনি আদার, তাহলে কি ৮ ধারায় আসবে? স্যার, আমাদের কাউন্সিল ফর সিক্স মাস্‌স মে নট মিট। ইজ দি কাউন্সিল অলওয়েজ ইন সেশন? নিশ্চয়ই নয়। তাহলে

When for three months the Council will not be in session and in the meantime the member dies, what will be the position?

Mr. Chairman: What is the interpretation if any member ceases to be a member for any other reason? What is the reason?

Shri Satya Priya Roy: Disqualification may be one of the reasons. What will be the procedure in the meantime? I just cite a concrete case. A member dies when the Legislature is prorogued and not in session. Say after three months the Council meets. Will the vacancy continue for three months. That is the position.

Dr. Srikumar Banerjee: There is no difficulty whatsoever. The Council shall be summoned as soon as possible to elect a new member.

Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya: With your permission. Sir, I shall give reply to the arguments advanced by Shri Narendra Nath Das.

Mr. Chairman: After the Minister's reply it is not pertinent.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 5(1), line 4, for the words "the State Government" the words "the Board of Secondary Education" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta that in proviso to clause 5(1), line 3, for the word "Government" the word "Governor" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that in proviso to clause 5(1), lines 2 to 5, for the words beginning with the words "the State Government" and ending with the word "thereof", the words "the representative of the dissolved Assembly will continue to be the member of the Board of Secondary Education, until the said Assembly is reconstituted and a representative is elected by the members thereof." be substituted, was then put and lost.

The motion of Sm. Anila Debi that in clause 5(1), the following further proviso be added, namely:—

"Provided further that in the case of the State Legislative Council, if the said member vacates his membership of the Council, he will continue to be member of the Board of Secondary Education until the Legislative Council elects its representatives on the said Board."

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 5(2), line 3, after the words "section 4" the words "and he shall hold office for the unexpired portion of the term of the member whose place he fills" be added, was then put and lost.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The House stands adjourned for half an hour.

[3.30—3.40 p.m.]

(After adjournment)

Council Canteen

Shri Satya Priya Roy: Mr. Chairman, Sir, before resuming, I would draw your attention to the sad state of things obtaining in our canteen. We come here at 11 o'clock and after 4 hours when we go there they cannot supply us. Even 'kachuri' is exhausted. 'Singara' is perhaps as stale as anything in the world. Things are obtaining like that.

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri:

সত্যপ্রিয়বাবু যা বলেছেন আমিও তাঁর সঙ্গে একমত।

Mr. Chairman: This is a long-standing complaint from Members. I would ask the Secretary to look into this matter.

Shri Satya Priya Roy:

এ বিষয়ে আমার সঙ্গে সকলেই একমত হয়েছেন। আর একটা কথা, আগেরবার সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল আলোচনার সময়

at the cost of the Chairman we had a lunch. This time to celebrate the happy occasion

ঐরকম লাঞ্চ দেওয়া হোক।

Mr. Chairman: I am leaving on the 30th; my ticket has been bought. However, I will keep it in mind, and see if that is possible.

Non-official Day

Shri Dwijendra Lal Sen Gupta: Sir, I am on a very important point. মূল অনুযায়ী ৭ দিন হলে পর একদিন নন-অফিসিয়াল ডে পাওয়া যায়, ৭ দিন হলে a day will be given এবং it is a very important right for the opposition.

আমাদের একটা ডেট দিন

Let it not go by default.

Mr. Chairman: I shall see what can be done about it. I must have consultation with the Government.

Shri Dwijendra Lal Sen Gupta: Even if they do not agree, you can do it on your own initiative.

LEGISLATION**The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1962***Clause 6*

Shri Syed Shahedullah: I move that in clause 6, lines 3 and 4, for the words "as soon as may be" the words "within three weeks" be substituted.

Mr. Chairman: The amendment No. 70 in the name of Shri Jatindra Singha is out of order.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Regarding the amendment No. 69, all I can say is that it is not practicable.

The motion of Shri Syed Shahedullah that in clause 6, lines 3 and 4, for the words "as soon as may be" the words "within three weeks" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 7

Shrimati Anila Debi: Sir I beg to move that in clause 7(1), the following proviso be added, namely:—

"Provided, however, that if any of the teacher-members including the Heads of recognised Secondary Schools cease or ceases to be teacher or teachers he or they shall automatically cease to be member/members of the Board and the vacancy or vacancies thus caused shall be filled in by co-option by the Board from the constituency or constituencies concerned and member or members thus co-opted shall continue to be the member or members of the Board for the unexpired portion of the term of member or members whose place/places he/they fills/fill."

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি এর ক্লজ বোর্ডের মেম্বাররা সীট ভেঙেট করলে কি হবে সে সম্বন্ধে যে অ্যামেন্ডমেন্ট এনেছিলাম ৭ নম্বর ক্লজেও আমার ঠিক সেইরকম অ্যামেন্ডমেন্ট রয়েছে, সেটা হচ্ছে টিচারদের সম্বন্ধে। মন্ত্রিমহাশয় অবশ্য বললেন সত্যপ্রিয়বাবুর অ্যামেন্ডমেন্টের উত্তরে যে বোর্ড এগজিস্টিং নয়, সে বোর্ডের কো-অপসানের প্রশ্ন উঠে কি করে? কাজেই ৭ নম্বর ক্লজে এসে আমরা দেখছি আমরা যে অ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছি, টিচার সম্বন্ধে বোর্ড যখন এগজিস্ট করছে, তখনকার জন্য। আশা করি সৈদিক থেকে মন্ত্রিমহাশয় ৭ নম্বর ক্লজে আমার যে সংশোধনী, সেটাকে বিবেচনা করবেন। আমার বক্তব্য হচ্ছে এই যে, ৭(১) যে প্যারা রয়েছে তার সঙ্গে এইটুকু যোগ করে দিতে হবে—

"Provided, however, that if any of the teacher-members including the Heads of recognised Secondary Schools cease or ceases to be teacher or teachers he or they shall automatically cease to be member/members of the Board and the vacancy or vacancies thus caused shall be filled in by co-option by the Board from the constituency or constituencies concerned and member or members thus co-opted shall continue to be the member or members of the Board for the unexpired portion of the term of member or members whose place/places he/they fills/fill."

শিক্ষকদের যে আসনগুলি খালি হবে, সেই আসনগুলি পূরণ করবার জন্য বোর্ডের কো-অপসানের ক্ষমতাটা আমার সংশোধনীর মধ্যে এনেছি। অবশ্য লেজিসলেটিভ কাউন্সিল বা অ্যাসেম্বলী মেম্বারের আসন খালি হলে যে-কোন উপায়ে আসুন না কেন তাঁরা লেজিসলেটিভ অ্যাসেম্বলী বা কাউন্সিলের মেম্বার হবেন বলে আমরা জানি। কিন্তু এখানে টিচারদের সম্বন্ধে আমার সন্দেহ আছে। ধরুন, এই টিচাররা টিচার থাকতে থাকতে প্রতিনিধির পদে নির্বাচিত হলেন। তারপর তাঁদের কর্মকাল শেষ হয়ে যাবার পরও কি সেই পদকে আঁকড়ে ধরে তার এক্সিকিউটিভ প্রতিনিধিত্বের দাবি করতে পারবেন? উদাহরণ স্বরূপ বলতে চাই, শ্রম্বেয় শ্রীকুমার ব্যানার্জী যে ডিরিউ বি টি এ সম্বন্ধে বলেছিলেন সেই ডিরিউ বি টি এর প্রেসিডেন্ট, আমি জানি, তিনি সেকেন্ডারী টিচার নন। আমি তাঁর সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই না, কিন্তু বর্তমানে সেক্টোরি হিসাবে যিনি নাম প্রকাশ করেন, বোধ করি তিনিও টিচার নন এবং এঁরা যদি আমি যেটা বলতে চেয়েছিলাম, শিক্ষক প্রতিনিধি হিসাবে বোর্ডে যান এবং কন্সিটিনুই করতে থাকেন আমি মনে করি তার চেয়ে অন্যান্য কিছ হতে পারে না। যে শিক্ষক শিক্ষকতা করছেন, তিনি তাঁর শিক্ষকতার পূর্ণ অধিকারে বোর্ডে থাকবেন। কিন্তু যে মূহুর্তে হেড হন বা অ্যাসিস্ট্যান্ট হন, তিনি শিক্ষক থাকবেন না, সেই মূহুর্তে তাঁর প্রতিনিধিত্ব চলে যাওয়ার প্রশ্ন থাকা উচিত। সেইসময় তাঁর ভেক্যান্ট সীট ফিল্ড আপ করবার জন্য বোর্ডের যে কো-অপসানের ক্ষমতা, সেই ক্ষমতা এর সঙ্গে সংযোজিত কবাবা জন্য মন্ত্রিমহাশয়কে অনুরোধ জানাচ্ছি। আমি একজন

শিক্ষক, সে দিক থেকে আমি দাবি করব যে, শিক্ষক শিক্ষকতার কাজে নিয়োজিত না থাকলে শিক্ষকদের কোন আধিকারিক আঁকড়ে থাকার মত স্পর্ধা থাকা উচিত নয়, এই কথা জোরের সঙ্গে। সে আমি মন্ত্রিমহাশয়কে অনুরোধ করছি যে, তিনি যেন এই সংশোধনীটাকে গ্রহণ করেন।

১:৫০—১:৫০ p.m.]

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এখানে গোড়ার কথা ওঁরা দেখছেন না। ইফ হি সিজেস টু বি এ ক্রিস, তাহলে কিস্তি কর এনি আদার রিজন্-এ তাঁর পদ শূন্য হচ্ছে না। রেজিগনেশনে হতে পারে, তিনি যদি এ বোর্ডের মেম্বারশিপ রিজাইন করেন, কিন্তু তাঁর শিক্ষকতাকাল পূর্ণ হয়ে ফেল, তিনি অবসর নিয়ে গেলেন বা শিক্ষকতা ছেড়ে দিয়ে অন্য ব্যক্তি গ্রহণ করেন, পরস্পর পদ তিনি যদি ভাগ না করেন, তাহলে পর কোন ডেকার্সি হয় না। যদি আইনে আমার একথা স্বীকার করে না সেই যে, শিক্ষক যতদিন থাকবেন ততদিন তারা শিক্ষকদের প্রতিনিধি হিসাবে কাজ করতে পারবেন, তাহলে মুস্কিল হবে। কাজেই যে প্রশ্ন মহাতোষবাঈ করছেন, একটু ভুলিয়ে কোন জিনিসকে যদি উনি না দেখেন, তাহলে বাস্তবিকই অত্যন্ত দুঃখের কারণ হবে। আমার মনে হয়, একথা ওঁরা স্বীকার করতে লজ্জা পাবেন যে, ড্রাফট করার সময় বিভিন্ন জায়গায় দোষ-ত্রুটি হয়েছে। এখানে ডিন এক্স-অফিসিও আছে, কাজেই সুবিধা হয়েছে, যদি এক্স-অফিসিও কেউ ডিন না থাকেন, স্বাভাবিকভাবে ওখানে আইন করবার দরকার নেই, আর কেউ আসতে পারছেন না তাঁর জায়গায়, কিন্তু টিচারদের বেলায় একথা বলা নেই যে, টিচার হিসাবে আসতে হবে, এই আইনের কোথাও, অথচ যদি তারপর শিক্ষকতা ছেড়ে ওকালতি নেন, ডাক্তারী নেন, বা কোন গভর্নমেন্টের চাকরিতে চলে যান, তা সত্ত্বেও এই আইনে এমন কোন ধারা নেই, যাতে বলা হচ্ছে, তিনি এই পর্বদের সদস্যপদে থাকবেন না। সেজন্য এই যে সংশোধনী আনা হয়েছে, আমি জানি যে, এটা গৃহীত হবে না, কিন্তু এর যে বিশেষ প্রয়োজনীয়তা আছে, একথা ওপক্ষে স্বীকাৰ আছেন, তাঁরা যেন একটু বিবেচনা করেন এবং বিশেষ করে শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় এটা অস্বীকার করতে পারবেন না, আমরা এই বিলকে দেখছিলাম শূন্য দৃষ্টান্ত থেকে নয়, আমরা এই বিলকে শূন্য সমালোচনার দৃষ্টি থেকে দেখি নি, আমরা এর সঙ্গে সহযোগিতা করতে চেয়েছিলাম কারণ, সবচেয়ে বারী অ্যাক্সেসিভ হবে সে হচ্ছে টিচার এবং স্টুডেন্ট এবং সৈদিক থেকে প্রথমেই বাবেদন জানিয়েছিলাম যে, আমাদের সঙ্গে বসে আলোচনা হোক এবং এ সম্পর্কে মহাতোষবাঈ যে প্রশ্ন তুলেছিলেন সে প্রশ্নের উত্তর দেবার জন্য আমার দাঁড়ানো প্রয়োজন ছিল বলে আমি মনে করেছিলাম এবং শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়ের এ সম্পর্কে বক্তৃতা শুনেছি যদি আমরা নতুন আলোক পাই, তাহলে বঝবো আমরা যে ধারা থেকে চিন্তা করছি, সেটা হয়ত ভুল হয়েছে।

Mr. Chairman: Now, Shri Shahedulla.

Shri Santosh Kumar Brattacharyya: Sir, Shri Shahedulla is not here. So, I move his amendment with your permission.

I beg to move that after clause 7(2), the following proviso be added, namely:—

“Provided that in no case shall the period of such continuance exceed one year from the date of such expiration”.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, the question posed by Shri Satya Priya Roy may arise both in respect of teachers as well as other members. In our view, clause 8 is comprehensive enough to cover those cases. Clause 8 runs as follows:—“If any member dies or resigns his office or ceases to be a member for any other reason” etc. Then, so far as clause 4(15) is concerned, it deals with the representation of teachers and here is specific mention that the teachers will come as Heads of recognised High Schools or Higher Secondary Schools and continue so long as they are heads; and similarly, under sub-clause (16) one representative of each of the Teachers' Association elected in the manner prescribed. Now, so far as the teachers are concerned, if they cease to be the teachers or Heads of

the Institutions, whatever they may be, then we think they will not be duly filling up the post of member after ceasing to be heads or teachers, and therefore such posts will have to be filled up under clause 8. If it is not covered by clause 8, if we are so advised by our legal experts that it will not be covered by clause 8, then we shall think of putting in an amendment. Now, we cannot accept the proposal that such a post should be filled up by co-option. We do not agree to the principle of co-option, rather we adhere to our point of view that in cases of vacancies qualified persons will either have to be nominated or elected. New provisions will have to be made if such cases be not covered by clause 8. As at present advised, I think those cases will be covered by clause 8.

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 7(1), the following proviso be added, namely:—

“Provided, however, that if any of the teacher-members including the Heads of recognised Secondary Schools cease or ceases to be teacher or teachers he or they shall automatically cease to be member/members of the Board and the vacancy or vacancies thus caused shall be filled in by co-option by the Board from the constituency or constituencies concerned and member or members thus co-opted shall continue to be the member or members of the Board for the unexpired portion of the term of member or members whose place/places he/they fills/fill.”

was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that after clause 7(2) the following proviso be added, namely:—

“Provided that in no case shall the period of such continuance exceed one year from the date on such expiration”

was then put and lost.

The question that clause 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 8

Shri Narendra Nath Das: Sir, I beg to move that in clause 8, in line 3 after the word “fresh” the word “appointment” be inserted.

I move that in clause 8, in line 4, after the words “member so” the word “appointed” be inserted.

স্যার, আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে, সব জায়গাতেই নমিনেশন, ইলেকশন, অর অ্যাপয়েন্টমেন্ট থাকবে কিন্তু এখানে অ্যাপয়েন্টমেন্ট কথাটা নেই। সেই অ্যাপয়েন্টমেন্ট কথাটা দেবার জন্য আমি বলছি কারণ ইন দি কেস অফ অ্যাপয়েন্টেড মেম্বার্স কি হবে? আমার মনে হয় এটা ড্রাকটিং-ওভারসাইট হয়ে গেছে, তা না হলে অর্ডিনারি দেয়ার আর থি ক্যান্ডিডেটস, ইলেকশন অ্যাপয়েন্টমেন্ট, অর নমিনেশন—কিন্তু এখানে ইলেকশন, নমিনেশন আছে, অথচ অ্যাপয়েন্টমেন্ট নেই।

Shri Satya Priya Roy: The case of the President is the case of appointment by the Government and it comes in this case, I think.

The Hon'ble Rai Narendra Nath Chaudhuri: Sir, the only appointment that has to be made is that of the President and there is special provision for appointment of the President. It may not be covered by section 8 but there is a special provision so far as the President is concerned. I refer to clause 9 which runs thus: “The President shall be appointed by the State Government. The President shall cease to hold office if at any

time he becomes subject to any of the disqualifications referred to in sub-section (1) of section 11. The President may resign by giving notice in writing to the State Government. The President shall receive such salary and allowances, if any, from the West Bengal Board of Secondary Education Fund as the State Government may determine." So if the President dies or ceases to hold office that is the case which is covered by section 9 and temporary arrangements can be made under section 10.

Shri Satya Priya Roy: Sir, I draw the attention of the Minister to clause 5 where it is stated that if by such date as may be prescribed any of the authorities, other than the State Government, etc. the appointment will be made. In the proviso it is stated that the appointment will be made. But in case there be vacancy in those seats, what will be the procedure? That is what we want to clarify.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: These appointments are temporary made for certain periods only.

Mr. Chairman: He wants to draw the attention of the House to clause 5, sub-clause (2): A person appointed under this section shall be deemed to be a member of the Board duly elected or nominated under section 4. Such a case may arise.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Such a case may arise where there is failure of election.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 8, in line 3, after the word "fresh" the word "appointment" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 8, in line 4, after the words "member so" the word "appointed" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 8 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[3-50—4 p.m.]

Clause 9

Shri Dwijendra Lal Sen Gupta: I move that for clause 9(1), the following be substituted, namely:—

"(1) The President shall be appointed by the State Government from a panel of five persons elected by the Board in the manner prescribed by regulation."

My amendment suggests a substitution.

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, আমার অ্যামেন্ডমেন্ট সাজেস্টস্ এ সার্বিস্টিটিউশন বোঝানে ৯(১) বলছে President shall be appointed by the State Government from a panel of three persons elected by the Board in the manner prescribed by regulation.

আমি লেখানে

"President shall be appointed by the State Government from a panel of five persons elected by the Board in the manner prescribed by regulation".

এটা সার্বিস্টিটিউট করতে বলছি। আমি বলছি ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির ভাইস চ্যান্সেলার কি করে করেন? স্টেট গভর্নমেন্ট করেন? তা করেন না। ৩ জনের নাম প্যানেলে আসে, তার থেকে একজনকে নেওয়া হয়। আমি আজকে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটিতে যা হচ্ছে তাই সেকেন্ডারী এক্সকেশন-এর বেলাতেও বলছি, ৩ জনের জায়গায় আমি ৫ জন করতে বলছি। অ্যান্টিমেইট কমতা জো আপনাদেরই হাতে থাকবে। কমতা আপনাদের হাতেই দিচ্ছি, শুধু বুদ্ধিগত দিক না করুন।

Shri Satya Priya Roy: I move that in clause 9(1), line 1, after the word "The" the word "First" be inserted.

I also move that in clause 9(1), line 2, after the word "Government" the following words be added, namely:—

"from among eminent non-official educationists conversant with the Secondary Education in the State and in all cases of subsequent appointment from among a panel of three such educationists submitted by the Board of Secondary Education.

I also move that in clause 9(3), line 3, after the word and figures "section 11" the following words be added:—

"or if he is removed from office by the Government on the recommendation of the Board by a two-third majority of the existing members of the Board."

I also move that in clause 9(4), line 1, after the word "giving" the words "a calendar month's" be inserted.

মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, আমি প্রথমে সমস্ত সংশোধনী সম্বন্ধে আলোচনা করতে চাই

President shall be appointed by the State Government

এ সম্পর্কে স্বিজেনবাবু যখন বক্তৃতা দিচ্ছিলেন, তখনই মহাতোষবাবু হঠাৎ বলে উঠলেন মৃদালিয়ার কমিশনের রিপোর্টে এতো নেই, কাজেই কতটা প্রামাণ্য। এ প্রশ্ন তিনি করতে পারেন, কিন্তু তাঁর সঙ্গে কণ্ঠ মিলিয়ে আমি প্রশ্ন করি

President shall be appointed by the State Government

এও তো মৃদালিয়ার কমিশনে নেই। মৃদালিয়ারে আছে, ডাইরেক্টর অফ পাবলিক ইন্সট্রাকশন, কিন্তু মহাতোষবাবু যা বলেছেন এটাও তো মৃদালিয়ার কমিশনে নেই, দে-তে নেই। যেহেতু এ কথা বলেন নি, যেহেতু বলেছেন, নন-অফিসিয়াল এডুকেশনিস্ট হবে, এমন কি গভর্নমেন্ট ডিসিশন নিয়েছিলেন, কেবিনেটে, আমি জানি না সেটা রেসিন্ডেড হয়েছে কিনা এবং দে কমিশন প্রিফেস হিসাবে আন্ডার দি অর্ডার অফ দি গভর্নর এই ডিসিশন নিয়েছিলেন যে, মৃদালিয়ার কমিশনের যে সুপারিশ, সেটা অ্যাকসেপ্ট করছেন।

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri:

জবাব দেব।

Shri Satya Priya Roy:

বাই হোক এটাতে আমি আর যাচ্ছি না। শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় বটে

পর্যাপাল করেছি। একথা অবশ্য আমি স্বীকার করি, জাস্টিস

তিনি জজ বা বিচারপতি ছিলেন তবু শিক্ষকের দৃষ্টিভঙ্গী তার মধ্যে ছিল বা ডক্টর জে এম মুখার্জী, ডক্টর এস কে মিত্র এবং শেষপর্যন্ত ডক্টর জে সি সেনগুপ্ত এই ৪ জন অ্যাডমিনিস্ট্রেটর-এর আমলে এই বোর্ডে কাজ করেছে, কিন্তু সবচেয়ে যে বড় ঘটি দেখেছি, সেটা হচ্ছে এরা কার, সেই ডক্টর জে এম মুখার্জী ছাড়া সেকেন্ডারী এডুকেশন সম্পর্কে কোনরকম পরিচয় বা কোনরূপ ধারণা ছিল না। ডক্টর জে এন সেনগুপ্তের কাছে গেছিলাম, সেকেন্ডারী স্কুল কি টাইপের সেটা পর্যন্ত তিনি বলতে পারেন না, এবং এইসমস্ত স্কুলে কি সমস্যা আছে সে সম্পর্কে সবেমাত্র তিনি বলেছেন যে, এ সম্পর্কে পরিচয় সংগ্রহ করছি, তাঁর টেবিলে মৃদালিয়ার কমিশনের বই-টাই দেখে এলাম। ডক্টর এস কে মিত্র এর মত এমিনেন্টনেচারের এডুকেশনিস্ট পর্যদ পেরিয়েছিল, সেটা পরবর্তের ভাগ্য এটা স্বীকার করতেই হবে, কিন্তু তা সত্ত্বেও সমস্ত শ্রম্যা জানিয়েও একথা বলতে হচ্ছে তিনি সেকেন্ডারী এডুকেশন এবং তার কি কি সমস্যা, সেই সমস্যা সমাধানের জন্য কোন পথ অবলম্বন করা উচিত সে সম্পর্কে বাস্তবিকই ওয়াকিবহাল দিলেন না। সৈদিক থেকে কাজ করতে গিয়ে তাঁকে বেশীরা ভাগ নির্ভর করতে হচ্ছে সেক্রেটারির উপর। ডাঃ জে এম মুখার্জী ওদেরই প্রতিষ্ঠিত দে কমিটিতে সদস্য হিসাবে কাজ করেছেন এবং সেই হিসাবে কাজ করতে গিয়ে মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের তথ্য তাঁদের সংগ্রহ করতে হয়েছিল, তার সশো একটু পরিচয়

কমিউনিষ্টের হবার আগে তাঁর হয়েছিল। কিন্তু জাস্টিস গোপেন দাস মহাশয়ের সম্পর্কে কখনও সে, মাধ্যমিক শিক্ষা সম্পর্কে এদের কোনরকম ধ্যানধারণা বা বিন্দুমাত্র পরিচয় নেই। (প্রমোদীতাব রায়চৌধুরী: তাহলে হেডমাস্টারদের করতে হয়।) তাতে দোষ কি আছে? ইন্সপেক্টর সেকেন্ডারী এডুকেশন তাঁর করেছে হেড মাস্টার মহাশয়রা। মিঃ আরনল্ড, মিঃ আর্ডেন, ইত্যাদি এইসমস্ত হেড মাস্টার মহাশয়দের নামে বিশেষর শিক্ষাবিদরা মাথা নোঙরায় এবং ইন্সপেক্টর যে পাবলিক স্কুলস আছে, সেগুলি রান বাই দি হেড মাস্টারস এবং হেড মাস্টাররা চালান বলেই তাঁদের গম্ভীর আছে, তাঁদের মাহাত্ম্য আছে, তাঁদের পবিত্রতা আছে, তাঁদের স্বাধীনতা আছে। বিজ্ঞেতে হেড মাস্টারস অ্যাসোসিয়েশন আছে। সেখানকার স্কুলগুলি হেড মাস্টারদের দ্বারা ছাড়া আর কারোর কন্ট্রোল মানে না। তাদেরই ইন্সপেক্টর পাবলিক স্কুলের পর্বে রা হয়, সেগুলি হচ্ছে রাগবি, ইটন, হ্যারো ইত্যাদি। মহাত্মাবাবুর হঠাৎ হেড মাস্টারদের উপর কেন বিতৃষ্ণা হল তা আমি জানি না। মাধ্যমিক শিক্ষার সঙ্গে পরিচয় শুধু হেড মাস্টার মহাশয়দের হয় নি, ডাঃ জে এন মুখার্জীরও হয়েছিল। ডাঃ জে এন মুখার্জী কখনও মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে শিক্ষকতা করেন নি, কিন্তু এর সমস্যা জানবার একটা কারণ হয়েছিল, কারণ, তিনি দ কর্মশালার মেশ্বার হয়েছিলেন। এ দিক থেকে হেড মাস্টার হলে আমার আপত্তি নেই, শুধু নয়, আমি মনে করব যে, যোগ্য লোককে আপনারা যোগ্য সম্মান দেখাচ্ছেন। শুধু হেড মাস্টার হলে নয়, একজন মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকের যদি ক্ষমতা থাকে, যোগ্যতা থাকে এবং সেই অনুসারে তাঁকে যদি প্রেসিডেন্ট করা হয়, তাহলে আমি বলব যে, যোগ্য লোককে যোগ্য স্থানে দান হয়েছে এবং সরকারের সেই বিচারবুদ্ধিকে আমি প্রশংসা এবং অভিনন্দন জানাব। মহাত্মাবাবু যে দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে প্রধান শিক্ষকের কথা বলেছেন সেটা আমি মানি না। কিন্তু আমার মজ্ঞাকে তিনি বড় সৎকীর্ণ করে এনেছেন। আমি বলেছি যে তাঁর পরিচয় থাকা দরকার, কিন্তু সেটা কারোর নেই। সেজন্য আমার অ্যামেন্ডমেন্টে আছে যেটা স্বিজেনবাবু বলেছেন, দৃষ্টের সংশোধন। আমি বলেছি যে, ফাস্ট ওয়ার্ডটা বসান—ফাস্ট প্রেসিডেন্ট স্যালি বি অ্যাপয়েন্টেড বাই দি গভর্নর। নিশ্চয়ই প্রথমে একজন প্রেসিডেন্ট হবেন, তা না হলে কে প্যানেল তৈরি করবে, কে কি করবে। এখন প্রথম যিনি সভাপতি হবেন বা পরিষদপাল হবেন, তাঁকে নিশ্চয়ই গভর্নমেন্ট অ্যাপয়েন্ট করবেন। কিন্তু করবেন ফ্রম অ্যামং নন-অফিসিয়াল এডুকেশনিস্ট। এখানে আমি বলতে পারি যে, এটা দে কমিশন থেকে আমার অ্যামেন্ডমেন্টে নিরোঁছি। আমি তারপর বলতে চাই যে, ইউনিভার্সিটি অস্ট্রালিয়াতে যেটুকু মিনিমাম ডেমেক্রাসি আজকের দিনে রাখা গেছে, যে ভাইস-চ্যান্সেলর এর নির্বাচন ব্যবস্থাকে সৎকীর্ণ করে অন্ততঃ সিনেট, সিন্ডিকেট তার প্যানেল পাঠিয়ে দিলে, সেই প্যানেল থেকে গভর্নমেন্ট অ্যাপয়েন্ট করবেন সেটা বিশ্ববিদ্যালয়ের বলায় রাখা হয়েছে এবং সেটা আমি এর সঙ্গে যোগ করে দিয়েছি যে, প্রথম প্রেসিডেন্ট ডির প্যানেল থেকে অন্যান্য প্রেসিডেন্ট অ্যাপয়েন্টেড হবেন। কাজেই আমার সংশোধনীতে সোজা-দুটি লেখা আছে, বাই দি স্টেট গভর্নমেন্ট প্রেসিডেন্ট অ্যাপয়েন্টেড হবেন; কিন্তু আমার প্রশ্ন হল সেখানে প্রথম প্রেসিডেন্ট গভর্নমেন্ট দ্বারা নিযুক্ত হবেন এবং তিনি হবেন সেই লোক যার মাধ্যমিক শিক্ষার সঙ্গে প্রত্যক্ষ পরিচয় আছে, যিনি দ্রুত সমস্যা সমাধানের পথে অগ্রসর হতে পারবেন, প্রথম থেকে মাধ্যমিক শিক্ষার সঙ্গে যার পরিচয় আরম্ভ করতে হবে না। দ্বিতীয়, প্রেসিডেন্টের বলায় আমার বক্তব্য হচ্ছে, আপনারা যে বোর্ড করেছেন যেখানে বললেন যে ন্যামিনেটেড এড, এক্স-অফিসিও এড, গভর্নমেন্টের এড, সেই বোর্ডের হাতে অন্ততঃ এইটুকু ক্ষমতা দিয়ে দিতে পারেন যে, তারা একটা প্যানেল করবে অব থিউ অর ফাইভ যেটা স্বিজেনবাবু বলেছেন, এবং তারা আপনারদেরই হাতে থাকবেন, সেই ৩ জন কি ৫ জনের প্যানেল থেকে যে-কোন একজনকে আপনারা প্রেসিডেন্ট নির্বাচিত করবেন।

4-6—4-10 p.m.]

কাজেই এইটুকু যোগ করতে বলছি।

from among eminent non-official educationists conversant with the Secondary Education in the State and in all cases of subsequent appointment from among a panel of three such educationists submitted by the Board of Secondary Education”.

তারপরে হচ্ছে,

or if he is removed from office by the Government on the recommendation of the Board.

প্রেসিডেন্ট সম্পর্কে, তার চাকরী কতদিন থাকবে, তিনি কি করে তার পদ শূন্য করে যেতে পারেন সেইসমস্ত ব্যবস্থা করা আছে, কিন্তু তার মধ্যে আমার মনে হয় যে, এটা ঠিক শিক্ষাগত দিক দিয়ে তার যে মূল্য আছে তা নয়, কিন্তু এমনি এক একটা পরিস্থিতি ঘটে যেতে পারে যখন আমরা যেসব সংশোধনীর কথা বলেছি সেগুলি এর মধ্যে না থাকার ফলে একটা বিরাট বিপর্যয় দেখা দেবে এবং একটা অডি'ন্যান্স করে বা ঐরকম একটা কিছু অসাধারণ ক্ষমতা যে সরকারের আছে, তার ব্যবহার না করে এই আইনের সাহায্যে সেই সমস্যার সমাধান করা যাবে না। এর কারণ, টার্ম'স অফ অফিস ৫ বছর থাকবে—

“the President shall cease to hold office if at any time he becomes subject to any of the disqualifications.”

সব বুদ্ধিলাম, দি প্রেসিডেন্ট মে রিজাইন হিজ অফিস তাও স্যার, বুদ্ধিলাম, কিন্তু if the Government feels at any time that the President is to be removed from his office.

যদি এমন কিছু হয়, এমন কাজ তিনি করেন, যে তাঁকে নিয়মশিক্ষা পর্বৎ চালানো সরকারের পক্ষে সম্ভবপর হচ্ছে না, তখন এই ৫ বছরের মধ্যে কোন অবস্থাতেই আইনের যে ধারা আছে সেই ধারায় তাঁকে তার পদ থেকে সরানো সম্ভবপর হবে না। অবশ্য আবার এটা আশা করা যে, সরকার এমন লোককে নিযুক্ত করবেন যে লোককে কোনদিন সরকারকে সরাতে হবে না, কিন্তু আশা করা এক কথা, বাস্তব ঘটনা অনেক সময় অনারকম ঘটে এবং সেজন্য আইনে অন্ততঃ ব্যবস্থা থাক যে, কোনরকম অসাধারণ ঘটনা যদি ঘটে, তাহলে তার সমাধান করা যাতে সম্ভবপর হতে পারে, এই আইনের সাহায্যে। সেজন্য আমার আর একটা অ্যামেন্ডমেন্ট এখানে রয়েছে, সেটা হচ্ছে

or if he is removed from office by the Government on the recommendation of the Board.

অবশ্য আমি যাকে প্রেসিডেন্ট হিসাবে নিযুক্ত করা হবে, বোর্ডে তাঁকে হঠাৎ মন্ত্রিমহাশয়ের খেয়ালখুসীর উপর বা এমনকি মন্ত্রিমহাশয়ের দস্তরের কারো খেয়ালখুসীর উপর বা তার উপর গভর্নরের খেয়ালখুসীর উপর তার চাকরী থেকে দূর করে দেয়া হোক, এটা কিছুতেই হইতে পারে না, কারণ, পর্বৎ সকলের স্বাধীনতা রক্ষার জন্য, চাকরীর নিরাপত্তার জন্য, জুর্ডিসিয়ারি ইন্ডিপেন্ডেন্স দেয়ার জন্য তার ব্যবস্থা হচ্ছে, যে যতক্ষণ পর্বৎত গুড কন্ডাষ্ট জজ সাহেবদের থাকবে ততক্ষণ পর্বৎত তাঁকে কিছুতেই চাকরী থেকে সরানো যাবে না—সেইরকম একটা ব্যবস্থা মত একটা কিছু করার জন্য আমার কথা আছে যে যদি

two-third majority of the existing members of the Board.

তাদের যদি হঠাৎ কোন একটা কারণ থাকে, যার জন্য প্রেসিডেন্টকে রাখা সম্ভবপর নয় বা অন্য যে-কোন অবস্থায় হোক—আমার অ্যামেন্ডমেন্ট দেবার স্পিরিট হচ্ছে যে, সরকারের হাতে বৈধ জুর্ডিসিয়ারী রিমুভ্যাালের ক্ষমতা থাকে, ইন্ডিয়ান প্রেসিডেন্ট বা ভাইস প্রেসিডেন্টকে রিমুভ্যাালে ক্ষমতা থাকে, সেইরকম একটা ক্ষমতা এখানে রাখা উচিত বলে আমি মনে করি।

এবং না রাখতে প্রেসিডেন্টের কাজে যতই দোষত্রুটি থাকুক না কেন, এবং এমন কি আউট জ মরাল টার্পিচুড তাঁর যতই অপরাধ থাকুক না কেন, তিনি ডিসকোয়ালিফাইড হবেন না এমনি তাঁকে এখান থেকে সরান যাবে না। সেইজন্য আমার যে অ্যামেন্ডমেন্ট আছে তার স্পিরিট বিশেষকরে সরকারকে ভেবে দেখতে বলছি এবং এই আকারেই নিতে হবে তা বলছি না, এ ইন্ডিপেন্ডেন্স রেখে যদি এমন বিপর্যয় ঘটে যে, তাঁকে সরান প্রয়োজন, তাহলে শেষ পর্বৎ সেইটুকু ক্ষমতা সরকারের হাতে থাক এবং এর ভেতর দিয়ে প্রেসিডেন্টের রিমুভ্যাালের পাওয়ার সবকালের রাখা উচিত। তারপর, এখানে আছে প্রেসিডেন্ট যে রিজাইন বাই পিভিং নোটি ইন রাইটিং টু দি স্টেট গভর্নমেন্ট। স্যার, এ সম্বন্ধে আমার বক্তব্য হচ্ছে, আমি ২-১ নং প্রেসিডেন্টের ক্ষেত্রে দেখছি—আমি তাঁদের নাম বলব না—যাঁরা প্রয়োজনমত ২ দিনের নোটি

সেই সঙ্কেত এবং কান্ডারাইন নৌকার মত পৰ্ব্ব ভেসে চলেছে এবং আমরাও জানি না যে কান্ডারাইন সমস্যার সমাধানের কথা কার কাছে নিয়ে বলব। কাজেই আমি বলছি প্রেসিডেন্ট যদি রিটার্ন করেন, তাহলে যেমন অন্যান্য জায়গায় আছে, সেইরকম তাঁকে নোটিশ দিতে হবে এবং সেই হিসেবে আমি বলছি প্রেসিডেন্ট যে রিজাইন হিজ অফিস বাই গিভিং নোটিশ এবং তার সঙ্গে আর একটু যোগ করতে বলছি যে, ক্যালেন্ডার মাসখস নোটস অর্থাৎ অন্ততঃ এক মাস আগে তিনি জানিয়ে দেবেন যে, আমি আর দায়িত্ব পালন করতে পারব না। স্যার, বাইরের লোকেরা অবশ্য জানতেন না, কিন্তু আমরা জানি এবং ফাইল দেখলে ও'রাও বুঝতে পেরেবে। সরকার পক্ষের কাছে তিনি কোন নোটিশ দিয়েছিলেন কিনা, সেটা জানবার ক্ষমতা আমাদের নেই, তবে ২ দিন আগে আমরা জানতে পারলাম যে, তিনি পদত্যাগ করে চলে যাচ্ছেন ২২ তারপর দেখলাম বেশ কিছুদিন পর্যন্ত পাল এলেন না। এ ছাড়া অন্যান্য ব্যাংক অ্যামেন্ডমেন্ট রেজেন্দে সে সম্পর্কে আমার বলার কথা হচ্ছে এই, "প্রেসিডেন্ট স্যাল রিসিভ সাচ স্যালারী" এন্ড অ্যালাউন্সেস, ইফ এনি" এই কথাটার অর্থ ঠিক বুঝলাম না। যেভাবে পান্‌চুয়েট করা হয়েছে, তাতে এই দুটোর সঙ্গে "ইফ এনি" এসে যাচ্ছে, কিন্তু আমার ধারণা স্যালারী তাঁকে দেই হচ্ছে। তাহলে এভাবে পান্‌চুয়েট করে "ইফ এনি" কেন যোগ করলেন সেটা বুঝলাম না। তাহলে কি এইরকম অবস্থা হবে যে, কোন প্রেসিডেন্টকে মাইনে দেবেন, আবার কাউকে মাইন দেবেন বলে দেবেন যে, তোমাকে মাইনে দেব না? তা যদি না হয়, তাহলে এ "ইফ এনি" কথাটা তুলে দিলে ভাল হয়। সাধারণভাবে সংশোধনী বিভিন্ন প্রস্তাব সম্পর্কে আমি আমার কথা বললাম, আশা করি শিক্ষামন্ত্রণালয় বিবেচনা করে দেখবেন।

Shri Narendra Nath Das: Sir, I beg to move that in clause 9(1), in line 1, after the word "President" the words "an eminent educationist possessing at least the qualification of the Principal of any First Grade College", be inserted.

I move that in clause 9(5), line 3, for the word "State Government" the word "Board" be substituted.

স্যার, আমার একটা সন্দেহ আছে বলে আমি এই সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছি, এর আগে ২টি উনিভার্সিটি বিল আমরা পাশ করেছি, তখন সর্বদাই আমরা দেখেছি যে, ভাইস-চ্যান্সেলার হল এক ডেক্সনিস্ট হবার চাইতেও তিনি ভাল অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ অফিসার হবেন, ভাল এডুকেশনিস্ট অফিসার হবেন এটার উপরেই জোর দেওয়া হয়েছে এবং সেই কারণে আই সি এস, অফিসারকে বর্ধমান ইউনিভার্সিটিতে ভাইস-চ্যান্সেলার করা হয়েছিল। কাজেই একজন এমিনেন্ট ডেক্সনিস্ট নাও হতে পারেন এই সন্দেহ ছিল বলেই এটা আমি দিয়েছি। তারপর আমার ৮৪ বর অ্যামেন্ডমেন্ট হ'ল তাঁর অ্যালাউন্সেস অ্যান্ড স্যালারী, এটা স্টেট গভর্নমেন্ট থেকে নির্ধারিত না হয়ে তিনি যখন বোর্ডের প্রেসিডেন্ট এবং বোর্ডের সঙ্গেই কাজ করবেন, তখন তাঁর স্যালারী নির্ধারিত হওয়া উচিত। অর্থাৎ তাঁর কত বেতন এবং অ্যালাউন্স হবে সেটা স্টেট গভর্নমেন্টের স্যালারী নির্ধারিত না হয়ে বোর্ডের স্যালারী নির্ধারিত হওয়া উচিত।

Shri Jatin Chakravorty:

মি খুব সংক্ষেপে বলছি। আমার অ্যামেন্ডমেন্টে আছে যে, প্রেসিডেন্ট অ্যাপয়েন্টেড হবেন তাঁর করবার অধিকার অবশ্য স্টেট গভর্নমেন্টের উপর রাখা হবে, কিন্তু বোর্ড-এর যখন প্রেসিডেন্ট হ'ল, তখন বোর্ডের ব্যাংক সভ্য তাঁদের কিছু বক্তব্য এর মধ্যে রাখা উচিত। সেজন্য আমি প্রস্তাব দিয়েছি যে ও জনের নাম ও'রা প্রস্তাব করুন, সভাপতি বা প্রেসিডেন্ট হওয়ার উপযুক্ত বলে তার থেকে সরকার বেছে নিন। স্যার, আপনি জানেন, কলকাতা ইউনিভার্সিটিতে এরকম নিয়ম ছিল, ও'রা নাম পাঠান, তার মধ্যে থেকে গভর্নর ইলেক্ট করে নেন। সেরকমভাবে আমি প্রস্তাব দিয়েছি যে, বোর্ড থেকে ও জনের নাম প্রস্তাব করা হোক, এবং তার মধ্যে থেকে কাকে প্রেসিডেন্ট হবে, সে সম্পর্কে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করবেন স্টেট গভর্নমেন্ট, এটা হচ্ছে আমার অ্যামেন্ডমেন্ট।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: I move that in clause 9(1), in line 2, after the word "Government" the words "from among non-official educationists" be added.

[4-10-4-20 p.m.]

আমার যে এ্যাসেম্‌ব্লেট সেটা হচ্ছে রুল ১(১)-এ যেখানে অবশ্য

State Government হবে, , President shall be appointed by the State Government

আমি দেখানে বলছি গভর্নমেন্টের পরে ফ্রম অ্যামাং নন-অফিসিয়াল এডুকেশনিস্টস। আমাং এ্যাসেম্‌ব্লেট হচ্ছে সম্পূর্ণ মুদালিল্লির কমিশন যা বলেছেন। অবশ্য মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় কিছুক্ষণ আগে বলতে গিয়ে রুল ৪-এর উত্তরে বললেন, আমরা মুদালিল্লির কমিশনও নিই। যে কমিশনও নিই নি। আমরা একটা মাঝামাঝি করেছি, কি যুক্তি আমরা বুঝলাম না। মুদালিল্লির কমিশন কেন নেন নি? মুদালিল্লির কমিশন কি অর্থোডক্স? কিংবা দে কমিশন। অর্থোডক্স কথা বলেছেন? কাজেই মুদালিল্লির কমিশনও নিই নি, দে কমিটিও নিই নি এ কোন যুক্তিই হল না। কাজেই বিশেষভাবে সত্যাপ্রয়বাবু, যা বলেছেন, নন-অফিসিয়াল এডুকেশনিস্ট যে কেন নিচ্ছেন না আমরা বুঝতে পারি না। ব্যাপার হচ্ছে এটা নিশ্চয়ই ওরা স্বীকার করবেন। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ও একটু আগেই বললেন নিশ্চয়ই এডুকেশনিস্ট ছাড়া বাতিল পর্বদে এ্যাসেম্‌ব্লেটের নিয়োগ করেন নি, বেশীর ভাগ এডুকেশনিস্টই নিয়ে করেছেন, তাই যদি করে থাকেন তাহলে ভাল কাজই করেছেন। তাই যদি ইচ্ছা থাকে কিছু আগের বক্তৃতা থেকে যা বুঝলাম তাহলে কেন আশ্বাস দিচ্ছেন না যে নিশ্চয়ই গভর্নমেন্ট ক সিদ্ধান্ত করবেন এবং এডুকেশনিস্টদের মধ্য থেকেই এটা করা হবে। তা হলে from among non-official educationist controversial

কথাটা বলতে আপত্তি কেন এটা আমার ক্ষুদ্র বুদ্ধিতে আসছে না। এটা কোন কন্ট্রোভার্সি ব্যাপার নয় কেননা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের বক্তৃতা থেকে যা বুঝলাম স্পিরিটও তাই। আপত্তি কারণটা কি?

আর একটা কথা আমি এই প্রসঙ্গে বলতে চাই। আমাদের শ্রম্বেয় অধ্যাপক ডঃ শ্রীকুমার বানার্জি বিলের আলোচনা প্রসঙ্গে গত দিন বলেছিলেন, ডঃ আরকোট লক্ষ্মণস্বামী মুদালিল্লি যিনি মুদালিল্লির কমিশনের চেয়ারম্যান ছিলেন তিনি একজন প্রবীণতম উপাচার্য।

Dr. Srikumar Banerjee: I said, longest continuance of office.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

নিশ্চয়ই তিনি প্রবীণতম তাঁর সার্ভিসের দিক থেকে, বয়সের দিক থেকে না হলেও। যাই হোক তিনি তাঁর সম্প্রদেয় যা বলেছেন সেটা স্বীকার্য—এখন তিনিও এ কথাটা তীব্র প্রতিবাদ জানিয়েছিলেন এটা নিশ্চয়ই ডঃ বন্দ্যোপাধ্যায় জানেন এবং স্যার, আপনিও জানেন যে বিশেষত ভাইস-চ্যান্সেলর নিয়োগ করার ক্ষেত্রে তিনি তীব্র আপত্তি করেছিলেন এমন কি হাইকোর্ট জজ, উচ্চপদস্থ বিচারপতি হলেও নিয়োগ করা উচিত নয়, একমাত্র এডুকেশনিস্টকেই নিয়োগ করা উচিত—অত্যন্ত সুস্পষ্টভাবে তীব্রভাবে শ্রী মুদালিল্লির এই আপত্তি প্রকাশ করেছিল এ বিষয়ে ডঃ শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় জানেন এবং শিক্ষামন্ত্রীও নিশ্চয়ই জানেন। এ আলোচনা করতে গিয়ে আমি বিশেষভাবে শিক্ষামন্ত্রীকে বলছি যে তাঁরা যে জাস্টিস দাসকে নিয়োগ করেছিলেন তাতে আমরা অস্বস্তি হই নি, কিন্তু শিক্ষার ব্যাপারে বিশেষ করে একটা প্রিন্সিপল নেওয়া উচিত। এখানে একটা নীতি আমাদের নির্ধারণ করতে হবে। কখন হাইকোর্টের জজ নিলাম, কখন ওদিককার একজনকে নিলাম বা কখনও একজন আই সি এস অফিসারকে নিয়োগ দিতে হবে। কখন নিলাম এটা করা উচিত নয়। শিক্ষকদের স্বার্থের দিকে লক্ষ্য রেখে এটা করা উচিত নয় এবং এই বিষয়ে মুদালিল্লির কমিশনের অভিমত স্পষ্ট এবং অত্যন্ত তীব্র। সেহেতম এটার উপর বিশেষভাবে মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। সেজন্য আমাদের সাজেসান সেটা অত্যন্ত গঠনমূলক সাজেসান। আমরা চাই যে বোর্ড ভালভাবে কাজ করে বোর্ড বাংলাদেশের মাধ্যমিক শিক্ষাকে একটা নতুন পথে এগিয়ে নিয়ে চলুক, একজন যোগ্য কণ্ঠধারের নেতৃত্বে দিশেহারা হয়ে মাধ্যমিক শিক্ষার যে তরণী আজকে বাংলাদেশের শিক্ষার এগমন একটা অশুভ অবস্থায় পৌঁছেছে তার পরিবর্তন হোক এবং একটা নতুন পথনির্দেশ বোর্ড করুক। এটা গুরুত্বপূর্ণ চান এবং আমরা চাই। কাজেই এই ক্ষেত্রে আপনারা যদি এ

নিবেচনার পরিচয় দেন তাহলে খুব ভাল হয়। ডঃ বন্দ্যোপাধ্যায় বলেছেন যে অনেক ভাল সাঙ্কেয়ান আমরা দিয়েছি, কিন্তু তিনি বলেন যে আমরা তো বোর্ডে নিতে পারি নি তবে কমিটিতে ২১ জন নিতে পারি। স্যার, এটা কোন কথাই হওয়া না। কারণ, মূল বোর্ডে নিতে পারি না, কমিটি তো বোর্ডের নির্দেশ অনুযায়ী কাজ করবে, মূল বোর্ড যদি সুচারুরূপে চিত না হয়, তাদের যদি কাউকে এগজামিনেশন কমিটিতে, কাউকে সিলেবাস কমিটিতে, অন্য কমিটিতে ঢুকিয়ে দেন তাহলে আপনার উদ্দেশ্য সাধিত হবে না। কাজেই আমার হোশাবানীর প্রতি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এবং আমার এ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণের দুরাশা অন্ততঃপক্ষে এর জবাবটা পাব এইটুকু ভরসা রেখে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

shrimati Anila Debi: Sir, I beg to move that in clause 9(5), line 2, the words "if any", be omitted.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: With your permission, I move the amendments that stand in the name of Shri Shahedullah and Shri Amar Prasad Chakrabarty.

Sir, I beg to move that in clause 9(1), lines 1 and 2, for the words "appointed by the State Government" the words "elected by members of the Board from amongst themselves" be substituted.

Sir, I also move that after clause 9(1) the following be inserted, namely:—

"(1a) The President shall be Vice-Chancellor of any of the Universities of West Bengal or a person having experience in Education for not less than 15 years."

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I want to speak a couple of minutes on this important motion. It is a very important matter. I shall be dealing with this matter as briefly as possible.

In the first place, it has been argued that the 'President' should be elected from a panel. So far as I remember, this question of election by the Board from a panel has been opposed by the Radhakrishnan Commission. Although the panel system has been introduced in the Calcutta University Act, it is the opinion of prominent educationists—some of them are intimately connected with the University—that this provision has introduced an element of demoralisation among the members of the Senate.

In the second place, some of my friends have wanted to provide that the 'President' must be appointed from among the educationist. Now, Sir, the word 'educationist' is very vague. It is difficult to define who is an educationist and who is not. If a man like Sir Ashutosh Mukherjee was to be appointed who had got no direct knowledge of the University education or of the secondary education of the time, would his appointment be ruled out? Suppose, man like Mr. Phani Bhushan Chakravorty is to be appointed. Will his appointment be ruled out only because he is not an educationist? The word 'educationist' is vague. One of my friends said that Mr. Justice Gopen Das when he was appointed 'President' of the Board was not an educationist. He had no direct knowledge of education, yet he proved a great success. He has said further that Mr. Jnan Mukherjee who was appointed president had no direct knowledge of secondary education, although he had no direct knowledge of secondary education he was an educationist and was he not successful? Therefore, I say that we can not agree to the suggestion that appointment should be made from amongst the educationists only as the word 'educationist' is vague and it can not be said that the 'President' should be appointed from amongst the persons who have direct knowledge of secondary education. That is not possible and, therefore, I say that all these amendments should be rejected.

[4-20—4-30 p.m.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, I don't think I need take the time of the Council by prolonging the discussion, because I do not like to add anything more to what Mohitosh Babu has said.

Shri Tripurari Chakrovarti: Sir, I might say a few words. My esteemed friend Shri Mohitosh Rai Chaudhuri has said Sir Ashutosh was not an educationist, he was appointed the Vice-Chancellor because he was a Judge of the High Court. But I might tell for information that Sir Ashutosh was a member of the Senate and the Syndicate from 1904, for 16 years he was a member of the Senate and Syndicate, and he was appointed as the Vice-Chancellor not because he was a judge but because he was an educationist. So don't bring him in such petty discussion.

The motion of Shri Dwijendra Lal Sen Gupta that for clause 9(1), the following be substituted, namely:—

“(1) The President shall be appointed by the State Government from a panel of five persons elected by the Board in the manner prescribed by regulation.”,

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 9(1), line 1, after the word “The” the word “First” be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 9(1), in line 1, after the word “President” the words “, an eminent educationist possessing at least the qualification of the Principal of any First Grade College.” be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 9(1) lines 1 and 2, for the words “appointed by the State Government” the words “elected by members of the Board from amongst themselves” be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 9(1), line 2, after the word “Government” the following words be added, namely:—

“from among eminent non-official educationists conversant with Secondary Education in the State and in all cases of subsequent appointment from among a panel of three such educationists submitted by the Board of Secondary Education”,

was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 9(1) in line 2, after the word “Government” the words “from among non-official educationists” be added, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 9(3), line 3, after the word and figures “section 11” the following words be added:—

“or if he is removed from office by the Government on the recommendation of the Board by a two-third majority of the existing members of the Board.”,

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 9(4), line 1, after the word “giving” the words “a calendar month's” be inserted, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Debi to move that in clause 9(5), line 1, the words “if any,” be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 9(5), line 3, for the words "State Government" the word "Board" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya after clause 9(1) the following be inserted, namely:—

"(1a) The President shall be Vice-Chancellor of any of the Universities of West Bengal or a person having experience in Education for not less than 15 years",

was then put and lost.

The question that Clause 9 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 10

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 10(2), lines 2 and 3, for the words "for the unexpired portion of the term of the President whose place he fills" the words "for a full term of five years from the date of his appointment" be substituted.

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, ৪ ধারার পর যেটার গুরুত্ব সবচেয়ে বেশী, সেটা হচ্ছে ১০ ধারার থেকে ১১ ধারা। সুতরাং ১০ ধারার থেকে ১১ ধারার আলোচনা বেশী করবো। ১০ ধারা সম্পর্কে আমার শ্রদ্ধা বক্তব্য হচ্ছে যদি কোন প্রেসিডেন্ট রিজাইন করেন তাহলে তাকে কেন আন-এক্সপায়ার্ড পোস্টনের জন্য র‍্যাপয়েন্ট করছেন? অন্ততঃ মন্ত্রিমহাশয়ের বিবেচনার জন্য এটা করা ছি, আশা করি উনি অন্ততঃ একটু শুনবেন। আমি বলতে চাচ্ছি প্রেসিডেন্টকে র‍্যাপয়েন্ট করছেন—যখন মিড টার্ম প্রেসিডেন্ট চলে গেলেন তখন তাকে শ্রদ্ধা

for unexpired portion of the tenure of the President

কেন র‍্যাপয়েন্ট করবেন, তাকে কেন ফর ফুল ফাইভ ইয়ার্স, ফর ফুল টার্ম কেন দেবেন না? ধরুন, ৩ মাস আগে প্রেসিডেন্ট চলে গেলেন, আর একজনকে প্রেসিডেন্ট র‍্যাপয়েন্ট করলেন এবং তাকে র‍্যাপয়েন্ট করতে হবে ৩ মাসের জন্য। ৩ মাস হোক ৬ মাস হোক—আমার প্রশ্ন হচ্ছে যখন র‍্যাপয়েন্ট করছেন তখন দেখে-শুনে বিচার-বিবেচনা করে তাঁর সম্বন্ধে র‍্যাপয়েন্ট করছেন এবং তাকে পুরো ৫ বছরের জন্য র‍্যাপয়েন্ট করা উচিত। পুরো ৫ বছরের জন্য র‍্যাপয়েন্ট করলে সুবিধা হয়—সুবিধা হচ্ছে, তাঁর পুরানো বোর্ডের যে এক্সপিরিয়েন্স সেটা তিনি নতুন বোর্ডে নিয়ে আসতে পারেন এবং নতুন বোর্ডে নতুন মেম্বারদের কাছে পুরানো অভিজ্ঞতাটা দিয়ে দিতে পারেন তিনি

may serve as a bridge between the old Board and the new Board.

এই রকম সুযোগ যদি আসে সেই সময় কেন তাঁর ফর আনএক্সপায়ার্ড পোস্টন এ্যাপয়েন্টমেন্ট হবে, এটা ঠিক কিন্তু স্যার, আমি বুঝতে পারছি না। বাস্তবিকই স্যার, আমি জানি এই স্তরে কোন সংশোধনী উনি নেবেন না কিন্তু যদি এ সম্পর্কে অন্ততঃ তিনি একটু বিবেচনা করেন তাহলে ভাল হয় এবং এও আমরা জানি যে অ্যামেন্ডমেন্ট গুলো আনতে হবে, কারণ এই বিল আজ ইট হাজ বিন ড্রাফটেড, এর কিছু কিছু অ্যামেন্ডমেন্ট না আনলে পর হবে না। তখন হয়ত বিবেচনা করবেন কিন্তু এটা উনি নিজে অন্ততঃ ভেবে দেখবেন, আপনারা সকলে ভেবে দেখবেন আমি যে কথাটা বলেছিলাম প্রেসিডেন্টকে শ্রদ্ধা

unexpired portion of the tenure

র‍্যাপয়েন্ট করা উচিত নয়, তাকে ফর ফুল ফাইভ ইয়ার্স টার্মস এর জন্য করা উচিত। একজন নিশ্চয়ই বিশিষ্ট শিক্ষাবিদকে নিয়ে আসবেন—তাকে সেই রকম র‍্যাপয়েন্টমেন্ট দেয়া উচিত। এই বলে আমার যে সংশোধনী আছে ফর ফুল টার্ম অব ফাইভ ইয়ার্স এটা করা হোক—আমি এই সংশোধনীটা মত করছি।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, it is a provision simply to fill up a casual or temporary vacancy only and that is confined to the appointment of a member of the Board simply to carry on the work

of the Board for sometime, for a limited period. It is not the question of finally appointing a President to take the charge of the outgoing President. This will be only a casual or temporary vacancy. It will be filled up from amongst the members of the Board just to carry on the work of the Board for sometime.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 10(2), lines 2 and 3, for the words "for the unexpired portion of the term of the President whose place he fills" the words "for a full term of five years from the date of his appointment" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 10 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 11

Shri Syed Shahedullah: Sir, I beg to move that in clause 11, (1)(d), lines 1 to 3, the words "which is declared by the State Government to be an offence" be omitted.

I move that in clause 11(1)(d)(i), line 2, for the word "or" the word "and" be substituted.

Shri Jatindra Singha: Sir, I beg to move that in clause 11(1)(d)(i), for the words "by the State Government" the words "by the Court concerned" be substituted.

Shri Satya Priya Roy: Sir I beg to move that in clause 11(1)(d), line 2, for the words "by the State Government" the words "by the Court concerned" be substituted.

I move that clause 11(1)(d)(i) be omitted.

I also move that clause 11(1)(d)(ii) be omitted.

I also move that the proviso to clause 11(1)(e) be omitted.

মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, পৰ্বতের সদস্যরা কি কি কারণে যোগ্যতা হারাবে তার একটা তালিক ক্লজ ১১-তে দেওয়া আছে। সাধারণভাবে যদি কেউ আনসাইন্ড মাইন্ড হয়, ইন্সলভেন্ট হয় ইত্যাদি বলে যা বলা হয়েছে সেসব আমি বলতে চাই না। আমি যেটা বলতে চাই সেটা হচ্ছে "ডি"। এখানে আছে

(d) has been convicted by a Court of an offence which is declared by the State Government to be an offence involving moral turpitude, unless the disqualification is condoned by the State Government.

এই "ডি(১) এবং ২-তে

The term of sentence of imprisonment for a period of five years or whichever is long has expired.

বলে যা বলা হয়েছে সে সম্পর্কে আমাদের বক্তব্য অত্যন্ত তীব্র। আমার প্রথম বক্তব্য হচ্ছে কোন অফেন্স মরাল টার্পিটুড ইনভলভ করে এবং কোনটা মরাল টার্পিটুড ইনভলভ করে না তা কিছু কিছু আভাস ক্রিমিন্যাল প্রসিডিওর এবং ইন্ডিয়ান পেনাল কোডে রয়েছে এবং যদি কারো যোগ্যতা থাকে তাহলে সেটা পরিস্কারভাবে ঘোষণা করতে পারবে যে কোন অফেন্স মরাল টার্পিটুড ইনভলভ করেছে। দেন ইউ ইজ দি কোর্ট অব ল—আদালতে তার বিচার হচ্ছে। তা না হলে এই সরকার করবেন কি করবেন না তা নিয়ে এই আইন নয়। এই সরকার তেন, হয়ত এর পর বহু সরকারের আমলে এই আইন চালু থাকবে কাজেই নীতির দিক দিয়ে এটা করা উচিত নয়। স্টেট গভর্ণমেন্ট যদি মরাল টার্পিটুড-এর প্রশ্ন ঠিক করেন তাহলে অনেক সময় দেখা যাবে যেখানে সরকারের বিরোধিতা করে যা কিছু করা হচ্ছে যাকে হয়ত রাজনৈতিক বল দ্বারা পেরে সেখানে তা না বলে তাকে চেহারা দেওয়া হবে ইউ ইজ অ্যান অফেন্স ইনভলভিং মরাল টার্পিটুড। স্যার, ইংরেজ আমলে আমরা দেখেছি এবং ইংরেজ আমলে যারা বিভিন্ন কাজে পেরেছেন তাঁরা নিজের অজিজ্ঞতা থেকে এটা বলতে পারবেন যে দেশের জন্য স্বার্থাধ্যায়

মহাভাগ করবার জন্য, দেশের স্বাধীনতা সংগ্রামে লক্ষ্য করে পড়বার জন্য যে সমস্ত অপরাধ করছে সেই সমস্ত অপরাধকে তখনকার গভর্ণমেন্ট মরাল টাৰ্ণিচুড বলে অভিহিত করবার চেষ্টা করেছে এবং তাতে দণ্ডিত হয়েছে এবং তাঁদের যাতে জেলে কোন সুযোগ-সুবিধা না থাকে সেইজন্য কোনটা পলিটিক্যাল অফেন্স, কোনটা অফেন্স ইনভলভিং মরাল টাৰ্ণিচুড সেই নিয়ে স্ক্রম বিচার-বিবেচনা সরকার পক্ষ থেকে করতে চেয়েছে। কাজেই আমাদের অত্যন্ত চীৎকার মত যে, অফেন্স, ক্রাইম সেটা ট্রাইড হয়েছে বাই কোর্ট অব ল সুতরাং যিনি কনভিক্টেড হয়েছেন সেই অফেন্সটা মরাল টাৰ্ণিচুড কিনা তার বিচারের ভার আদালতের হাতে দেওয়া চাই। স্যার, একটা ইম্পার্শিয়াল, ডিস্‌প্যাসোনেট, অবজেক্টিভ জাজমেন্ট যদি আমরা আশা করি তাহলে সেটা আমরা স্টেট গভর্ণমেন্টের কাছে আশা করতে পারব না কারণ গভর্ণমেন্টকে প্রকৃতির কথা যুগ যুগ থেকে আমরা শিখি। 'বিশ্ব-সং নৈব কত' বাম' একথা বলে চাণক্য পৰ্বন্ত সমস্ত রাজকুলকে বিশ্বাস না করতে বলেছেন। কাজেই স্টেট গভর্ণমেন্ট ক্ষমতার অপব্যবহার করতে পারে এবং তা থেকেই ডেমোক্রাসির জন্ম সুতরাং আমি বলছি এটা স্টেট গভর্ণমেন্ট না করে কোর্ট করবে।

[4:30—4:40 p.m.]

দ্বিতীয় কথা, এটা আমি মোটেই বুঝতে পারছি না যে মরাল টাৰ্ণিচুড করলো তারপর স্টেট গভর্ণমেন্ট এই অপরাধীর অপরাধকে কন্ডোন করে দিতে পারবে এবং তাকে পৰ্বতের মেম্বার করে দিতে পারবে। স্টেট বললে মরাল টাৰ্ণিচুড তারই ধারানুযায়ী, কোর্ট নয়, তারপর স্টেট গভর্ণমেন্ট বলে দিলেন আমরা এটাকে কন্ডোন করে দিলাম, বেঁচে থাকার জন্য নয়, নাগরিক অধিকার সাধারণভাবে ভোগ করবার জন্য নয়, সেসব জায়গায় যতটুকু উদারতা দেখানো দরকার, সহিষ্ণুতা দেখান যায় আমরা তার পক্ষপাতী কিন্তু কোথায় পাঠাচ্ছেন স্যার? মধ্যশিক্ষা পৰ্বতে, যেখানে শিক্ষাকে নিয়ন্ত্রণ করবেন, মধ্যশিক্ষা যা জাতিকে পুনর্গঠন করবে সেই জায়গায়। একজন মরাল টাৰ্ণিচুড করেছে সেই সিদ্ধান্ত নিলেন, তারপর আবার সেটাকে কন্ডোন করে দিলেন, আমি জানি না কোন দৃষ্টি থেকে এটা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় করতে পারেন! বন্দুকের বিজয়বিহারী বোস মহাশয় য' বললেন, তাঁর সঙ্গে আমি কণ্ঠ না মিলালেও, আমি এখন সন্দেহ হচ্ছে এমন কোন ব্যক্তি হয়ত তাঁর চোখের সামনে আছে যার জন্য একমুহুর্ত সিদ্ধান্ত হচ্ছে, যাকে দণ্ড করতে হবে। তা না হলে কি এরকম একটা অদ্ভুত রকম আসতে পারে যে মরাল টাৰ্ণিচুড যাক সত্ত্বেও স্টেট গভর্ণমেন্ট সেই মরাল টাৰ্ণিচুডকে কন্ডোন করে তাকে বোর্ডের মেম্বার করবেন! এ সম্পর্কে আমি ভীতভাবে আমার মতামত প্রকাশ করছি।

The term of his sentence of imprisonment, or a period of five years from the date of his conviction, whichever is longer. Conviction.

হয়ে গেল মরাল টাৰ্ণিচুড-এর জন্য, চুরি করুক, খুন করুক যাই করুক তারপর যেই কনভিকশন এর টার্ম ফুরিয়ে এল, সেখানে থেকে ফিরে এসে, আবার জেলে থেকে বার হবারও দরকার হবে না, স্যার, পকেটমারদের কত সুবিধা, ওরা নাকি বলে যায়—দু' মাসের মধ্যে চলে আসছি, তোরা অপেক্ষা কর, এই যে

"Term of his sentence of imprisonment, or a period of five years from the date of his conviction, whichever is longer, has expired."

৫ বছরও নয়, ৪ বছর দশ মাস কনভিকশন হয়েছে, ৪ বছর ১০ মাস কনভিকশন ভোগ করলে সে বন্দীদের বলে আসতে পারবে আমি তোদের এখনে আর আসব না, আমি মধ্যশিক্ষা পৰ্বতের ক্ষমতা হয়ে যাচ্ছি, সরকার আমাকে মনে নয়ন করবে। আমি জিজ্ঞাসা করছি, আমি যে ব্যাখ্যা দিলাম এটা কি হয় না? আপনারা করবেন কিনা জানি না, কেননা আমি তো গণকর নই! কিন্তু যেখানে আইনে লিখে দিচ্ছেন সেখানে এটা মনে আপনারা রাখবেন যে দুনিয়ার লোক এই আইন দেখবে এবং এই আইন দেখে তারা নৈতিক আদর্শ বিচার করবে, যে আইন আপনারা কনভিক্টেড, সেই আইনের চোখে আপনাদের সকলকে বিচার করবে এবং প্রশ্ন করবে বোধ হয় পশ্চিমবঙ্গের বিশিষ্ট শিক্ষাবিদদের মধ্যে মরাল টাৰ্ণিচুড-এর অপরাধে অপরাধী নয় তার পশ্চিমবঙ্গের কম রয়েছে এবং তার জন্য কনডোনেশন-এর ব্যবস্থা রাখা হয়েছে, তার জন্য এরকম ৫ বছর কনভিকশন অথবা কনভিকশনের পরিণতির মধ্যে যেটা বেশী সেটা হয়ে গেলে মধ্যশিক্ষা পৰ্বতে তাকে নেওয়া হবে।

এই ধারার ভেতর দিয়ে দুনিয়ার লোকের কাছে আমাদের পশ্চিম বাংলার লোককে এইরকমভাবে হেরে করবার অধিকার শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের আছে এ আমি স্যার, বিশ্বাস করি না। তৃতীয় হচ্ছে, টেক্সট বই সম্পর্কে যে ধারা বোঝ করে দিয়েছেন সেটা খুব ভাল হয়েছে। সেজন্য আমি তাকে অভিনন্দন জানাই। বাস্তবিক আমরা বেগদুলি অভিজ্ঞতার ভেতর দিয়ে দেখেছি সেগদুলি এখানে বলছি এবং আমরা এও বলি যে শব্দ মেন্সারদের বেলার নয়, অফিসারদের বেলারও বোডের ঠিক একই কাজ করা উচিত। এ সম্পর্কে আমি একটু বলতে চাই। এর আগে আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম, আপনার নিশ্চয়ই মনে আছে যে আমি অনেক বই নিয়ে এসেছিলাম যেগদুলি ইন্সপেক্টররা লিখেছেন অথবা মধ্যাশিক্ষা পর্বদের বড় বড় পদম্ভ কর্মচারীরা লিখেছেন এবং তিনি তখন বলেছিলেন যে এইগদুলি অপ্রভুত বই নয়। কাজেই আমাদের কিছু করার নেই। তারপর কি হয়েছে তা আপনাকে বর্ণনা দিই, সেটা হচ্ছে সেই কর্মচারীদের পরামর্শে পর্ষদ থেকে ঘোষণা করে দেওয়া হয়েছে যে আর অপ্রভুত বইয়ের দরকার নেই, বোর্ড আর কোন বইকে অপ্রভুত করবেন না। যেগদুলি পুরানো অপ্রভুত আছে সেগদুলি আছে। আমরা তীর প্রতিবাদ মধ্যাশিক্ষা পর্ষদে জানিয়েছি এবং বলেছি যে এইরকমভাবে একটা দুর্নীতি পঠ্যাপ্রভুতের জগতে কিছুতেই চালিয়ে যাওয়া উচিত নয়। আপনাদের যে কমিশ্যল সেটা খুব ভাল নয়। কিন্তু তা সত্ত্বেও যে কমিশ্যল আছে তার মধ্য দিয়ে টেক্সট বই এর একটা মিনিমাম স্ট্যান্ডার্ড আছে। কিন্তু তাও তুলে দিলেন কেন? শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এখানে বলেছিলেন যে, আনপ্রভুত বই হলে আমার আর কিছু করার নেই। সেইজন্য সমস্ত অপ্রভুত তুলে দিলেন। তাদের কোনটাই আর ডিপার্টমেন্টের কন্ট্রোলে আসবে না, সেইজন্য সমস্ত বইয়ের অপ্রভুত তুলে দিয়েছেন এবং তুলে দেওয়াতে কি ফল হয়েছে সেটা একটু আমি দেখাতে চাই। স্যার, আমাদের যে শিক্ষা ব্যবস্থা তাতে গুলী মহাশয়ের নীতি পড়ে না ওর নীতি লা মার্টিনিয়ারে পড়ে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: None of my grandchildren are reading in La Martiniere.

Shri Satya Priya Roy: I am sorry then. I stand corrected. That was my report and the report was obtained from a very reliable source.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Don't rely on 'reliable source'!

Shri Satya Priya Roy:

বাই হোক, তারপর আমি বলছিলাম যে হায়ার সেকেন্ডারী ইংলিশ ফাস্ট পেপার বলে একটা বই হয়েছে। বোর্ড আজকাল অপ্রভুত তুলে দিয়েছে, আমরা প্রতিবাদ করেছিলাম, কিন্তু শোনে নি। বইটা লিখেছেন একজন ন্যাশনাল টিচার, শ্রীসুশীলকুমার ব্যানার্জী, এম এ, বি এ, হেডমাস্টার, কলকাতা কলেজিয়েট স্কুল, বহরমপুর। টিচারশিপের জন্য ন্যাশনাল অ্যাসোসিয়েশন আছে—দে আর কল্ড ন্যাশনাল টিচার্স। স্যার, রাষ্ট্রপতির কাছ থেকে পদক নিয়ে আসেন এ এই নামাবলীর কথা বলেছিলেন, সেই নামাবলী তাদের গায়ে খুব জড়িয়ে আছে। সেইজন্য নামটা বললাম এবং তার রিভাইজড হয়েছে বাই হরেন্দ্রকৃষ্ণ সরকার, এম এ, এ রিটার্ড প্রফেসর অব ইংলিশ, সেন্ট জেভিয়ার্স কলেজ, ক্যালকাটা, হেড অব দি ডিপার্টমেন্ট অব ইংলিশ ইন্টার্মিডিয়েট এবং টি ডি ফরকে, বি ডি, বি এফ, এক্স-প্রিন্সিপ্যাল, ইউনিয়ন খ্রীশ্চান ট্রেনিং কলেজ, বহরমপুর। এর থার্ড এডিশন হয়েছে ১৯৬২ সালে, থেরোলি রিভাইজড। এতে ফ্রেজ এবং ইডিয়াম ইলাস্ট্রেট করে দেওয়া আছে। অনেক রকম সিলেবাস করা যায়, এমন নয় যে সিলেবাসে চাই ইতিহাস আছে কাজেই চীনের ইতিহাস লিখতে গেলে সুবর্ণ যুগ লিখতে হয়। স্যার, এই রকম বাধ্যবাধকতা নেই। শব্দ ইডিয়ামস এবং ফ্রেজ লিখছেন, এবং সেখানে লিখছেন টু গেট রি অব, এটাকে ইলাস্ট্রেট করছেন—

To get rid of corruption India should take a lead out of Pakistan's coupe.

স্যার, বন্ধন আমরা কোথায় এসে দাঁড়িয়েছি। আমাদের নাকি বেগদুলি করাপ্শন সেগদুলি করার জন্য আমাদের পাকিস্তানের কাছ থেকে শিক্ষা গ্রহণ করতে হবে।

Dr. Srikumar Banerjee:

গ্রামারে ভো ভুল নেই।

Shri Satya Priya Roy:

গ্রামারে ভুল নেই পণ্ডিত মহাশয় বেঁচে গেছেন, কিন্তু মানুষটা মারা গেছেন।

[4.40—4.50 p.m.]

দ্বিতীয় আর এক জায়গায় লিখছেন ভার্ট অব নেসেসিটি—এটাকে ইল্যামেট করছেন

if we can not compel the Chinese to retire from the Indian territory they have occupied, we should make a virtue of necessity, cede the territory and come to terms with them.

এই হচ্ছে ন্যাশনাল টিচার প্লাস হরেন্দ্রকৃষ্ণ সরকার, ঐ ব্যাপার, ইমপ্লিকেশনটা চিন্তা করে দেখুন। তারপর টেন্সট্ বই যে বলেছেন ৫ বছর সেখানে আছে এই ৫ বছর কখন যে চলে যাবে তারপর

these people will be eligible to be members of the Board.

এই ৫ বছর কথাটা কোথা থেকে নিয়ে এলেন তা বুঝতে পারছি না কিন্তু আমার কথা হচ্ছে ঐ বইটা বাস্তবিকই যার নামে বেরিয়েছে তিনি কিন্তু ইন্টারেস্টেড নন, আমি পরিস্কারভাবে অভিযোগ করে যাচ্ছি এটা হচ্ছে

Deputy Secretary of the Board for examination he is interested in the books.

এক তিনি এই ধরনের বই প্রস্তুত করে এইরকম ইল্যামেটশন দিচ্ছেন যে

if we cannot compel the Chinese to retire.

এক এর স্যার, ইমপ্লিকেশনটা দেখবেন

if it is a gile at our national policy.

সেখানে আপোষ আলোচনার কথা বলা হচ্ছে, সেখানে বেন এটা আমরা পারলাম না বলে

We are making a virtue of a necessity.

কাজেই কতবড় ফান্ডামেন্টাল এবং কত বড় সার্টল প্রোপাগান্ডা এর ভেতর দিয়ে হচ্ছে সে দৃষ্টি কিন্তু গুঁদের এড়িয়ে যাচ্ছে অথচ কোথায় কোন্ হতভাগ্য শিক্ষক সে চীনের সুবর্ণ যুগের প্রশ্ন দিয়েছিল সেটা প্রথম বিশী মহাশয়ের চোখে খুব বড় করে পড়েছে। যা হোক, যেটা বলছিলাম এখানে সেকথা আছে

has or had any share or interest in any text-book approved by the Board.

এই যে স্যাপ্রভড শব্দটা দিয়েছেন বোর্ড সেজন্য আগে স্যাপ্রভাল তুলে দিয়েছে। কাজেই উনি যদি ডালে ডালে উঠেন তাহলে গুঁরা পতায় পাতায় ঘুরছেন। কাজেই কাউকে ধরা যাবে না, কারণ এখন আর বোর্ডের স্যাপ্রভড বই থাকবে না। কাজেই যিনি যতই টেন্সট্ বই লিখুন না কেন কিছুই হবে না। সুতরাং এই ধারাটা যে উদ্দেশ্যে করেছেন সেই উদ্দেশ্যে কখনও সফল হবে না—এটা দেখাবার জন্য আমি স্যার, এটুকু সময় নিয়োছিলাম, ঠিকমত বোঝাবার জন্য এটুকু বলার দরকার ছিল। কাজেই এর পরে আইন করার কোন দরকার হয় না। এখনকার দিনে বোর্ড কোন বই স্যাপ্রভড করবে না। যোগদল পুরানো আছে তা স্যাপ্রভড আছে। তাছাড়া বোর্ড ডিক্লারেশন দিয়েছে যে তারা আর স্যাপ্রভালের যন্ত্রণা দায়িত্ব গ্রহণ করবে না। কাজেই এই আইন ইনফ্রাকচুয়াল হয়ে গেছে এবং এটা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় জানেন না সেটা আমি বুঝতে পেরেছি। কাজেই ওখানে স্যাপ্রভড বই দি বোর্ড তুলে দেয়া উচিত

or published by or under the authority of the Board.

ও স্যার, হবে না এবং

has any interest in any work done by, order of, or in any contract entered into on behalf of, the Board, etc.

এটাও হবে না

if five years have elapsed from the date of publication or republication of such text book.

সেটাও আবার পরে অপরাধ স্থালন হয়ে যাবে। এখানে টেক্সট বই যদি কেউ দেখতে পারেন ৫ বছর আগে লিখেছে তাহলে তিনি সদস্য হয়ে যাবেন। আমি স্যার, খুব তাঁরভাবে এর বিরোধিতা করবো সেকথা আপনাকে আগে বলে দিয়েছি। আমার বক্তব্য হচ্ছে মরাল টার্মিটুডে অপরাধী তাঁকে কন্ডেন করা চলবে না। ৫ বছর দণ্ডকাল বা ৫ বছর যেটা বেশী তারপরে আবার তাকে মধ্যাশিক্ষা পৰ্বদের সদস্য করা চলবে না। তারপর হচ্ছে যে কোন রকম টেক্সট বই লিখুন না কেন স্কুলের পাঠ্য

approved by the Board or under its authority or not.

যে কোন রকম বই লেগুনলি পাঠ্যপুস্তক হিসাবে ব্যবহৃত হবে এই উদ্দেশ্যে লিখিত হয়েছে তাহলে সে আর বোর্ডের মেম্বর হতে পারবে না। কারণ তা যদি হয় তাহলে মধ্যাশিক্ষা পৰ্বদে আজকে যেমন হয়ে রয়েছে কর্মচারীর মাধ্যমে বই ক্যানভাস করা হচ্ছে ফ্রম স্কুল টু স্কুল যা আমরা অত্যন্ত স্পষ্টভাবে লক্ষ করছি সেই দুনীতি মধ্যাশিক্ষা পৰ্বদের মধ্যে আরো বেশী শক্তিশালী হয়ে উঠবে। সেদিক থেকে যে কোন বই পাঠ্যপুস্তক হিসাবে লিখিত হবে তার যে অর্থর সে সদস্য হতে পারবে না এবং ৫ বছর আগে বই লিখেছেন বলে তাঁকে ক্ষমা করা চলবে না।

«শ্রীমহাতোষ রায়চৌধুরীঃ একবার বই ছাপালে এই জন্মে আর হতে পারবে না?» নিশ্চয়ই না। পারবে কেন? সে বই লিখেছে এবং ৫ বছর আগে বই পাবলিশ করেছে এবং তারপর যখন সে মেম্বর হয়ে গেল তখন সেই মেম্বর-শিপের অ্যাডভান্টেজ নিয়ে বই ক্যানভাস করতে লাগল। আমাদের দেশে যখন শিক্ষাবিদের অভাব নেই তখন যারা গ্রন্থ লিখেন তাঁদের পৰ্যন্ত টেনে না এনে তাঁদের জন্য অলাদা পেশা করে দিন। আমি গ্রন্থকারকে নিষ্পা করছি না, কিন্তু যিনি গ্রন্থকার হয়ে পৰ্বতের সদস্য পদের অধিকার নিয়ে তাঁর বই বিক্রি করবার চেষ্টা করবেন এমন কোন লোককে সদস্য করা উচিত নয় তা সে এ্যাপ্রুভড হোক, আনএ্যাপ্রুভড হোক কোন টেক্সট বইই নয়। তারপর ১১(ই) প্রভৃতি যে সমস্ত এ্যামেন্ডমেন্ট আছে তা নিয়ে আলোচনা করার বাস্তবিকই অসুবিধা আছে। ১১(১)(ডি)-তে ফর দি ওয়ার্ডস “বাই দি স্টেট গভর্নমেন্ট” দি ওয়ার্ডস “বাই দি কোর্ট কনসার্নড” হবে। এটা আমি পরিষ্কার বলছি। তারপর ক্লজ ১১(১)(ডি)(ই) বি ওমিটেড অর্থাৎ ৫ বছর পর কন্ডেন করার যে ক্ষমতা সেটা ভুলে দিতে হবে। তারপর ১১(১)(ই)-তে টেক্সট বুক সম্পর্কে যে সমস্ত ব্যবস্থা করেছেন তাতে মাঝখানের ঐ পোসনটা ভুলে দিলে দাঁড়াবে যদি কোন পার্সোনেল-এর কোন ডাইরেক্ট ইন্টারেস্ট থাকে ইন এনি বুক তাহলে তিনি সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের মেম্বর হতে পারবেন না। স্যার,

that is the purport of my amendment and I hope that the members with a strict moral sense would support me at least in that part of my amendment where it is stated that a man guilty of moral turpitude should not be allowed to be a member of the Board either by condonation or by passing the period of five years. So I move my amendment.

Sm. Anila Debi: Sir, I beg to move that in clause 11(2), lines 5 and 6, for the words “with effect from such date as the State Government may direct” the words “automatically and shall have effect either from the date the matter is referred to the Government by the President of the Board or from the date the State Government may so determine, whichever is earlier, subject to the provision of clause 12 of this Act” be substituted.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, ক্লজ ১১(২)-এর ৫ এবং ৬ লাইনে যেখানে রয়েছে

if an elected, nominated or appointed member of the Board becomes after his election, nomination or appointment, as the case may be, subject to any of the disqualifications specified in sub-section (1), his membership shall thereupon cease with effect from such date as the state Government may direct.

সেখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে সিজ্ কথাতার পরে অটোম্যাটিক্যালি কথটা বসিয়ে দেওয়া হোক। কেন এটা বলছি? একজন মেম্বার ডিসক্কেয়ালিফাইড হোলেন এবং তাঁর আসন খালি করে দিতে হোল কিন্তু সেখানে যতক্ষণ পর্যন্ত না স্টেট গভর্নমেন্ট বলছেন ততক্ষণ পর্যন্ত তিনি সেখানে থেকে গেলেন কিনা সেটা বোঝা যাচ্ছে না। বোর্ডের ভেতরে থেকে আমাদের যেটুকু বড়জ্ঞতা হয়েছে তাতে দেখছি ডিসক্কেয়ালিফিকেশনের জন্য যদি কোন মেম্বারকে চলে যেতে হয় কোন কোন ক্ষেত্রে সং ব্যক্তি তিনি নাও হতে পারেন। কাজেই কেউ যদি কোন অসং কর্ম করে বসেন তাহলে তাঁর তৎক্ষণাৎ চলে যাওয়া উচিত। স্টেট গভর্নমেন্ট কখন কি ডিসক্কেয়ার করবেন যে তাঁর সিট্ ভ্যাকেন্ট হয়ে গেল তার জন্য অপেক্ষা না করে। এই কাজ স্বাভাবিকভাবেই

[4-50—5 p.m.]

হতে পারবে—ছোট কথা—অটোমেটিক্যালি যদি থাকে, অর্থাৎ ‘ডিসক্কেয়ালিফাইড’ হলেই মেম্বারকে সঙ্গে সঙ্গে আসন খালি করে দিতে হবে, এজন্য তার পরে আমি বলছি।

“automatically and shall have effect either from the date the matter is referred to the Government by the President of the Board or from the date the State Government may so determine, whichever is earlier, subject to the provision of clause 12 of the Act.”

এ একই কারণে যাতে তিনি কোন সময় নিয়ে বোর্ডের মধ্য ক্ষতিকারক কোন কিছু না করতে পারেন, সেজন্য গভর্নমেন্টের পক্ষ থেকে যদি তাঁর ডিসক্কেয়ালিফিকেশনের কথা বোর্ডকে জানিয়ে দেবেন কিংবা প্রেসিডেন্ট বুঝতে পেরে জানিয়ে দেবেন সেই মর্মে অটোম্যাটিক্যালি তিনি তাঁর আসনকে ভ্যাকেন্ট করে দিতে পারবেন। এটুকু শুধু সাবধানতার জন্য বলছি।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: The clause deals with disqualifications for membership, that is, it means that such and such persons will not be qualified to be elected or nominated as members of the Board; that is all. And, here there are different disqualifications mentioned. First, a person who had been adjudged by a competent court to be of unsound mind; then, an undischarged insolvent; then comes a discharged insolvent who has not obtained from the Court a certificate that his insolvency was caused by misfortune without any misconduct on his part. Then comes the disputed sub-clause “if he has been convicted by a Court of an offence which is declared by the State Government to be an offence involving moral turpitude unless such disqualification is condoned by the State Government or unless the term of his sentence of imprisonment, or a period of five years from the date of his conviction, whichever is longer, has expired.” Sir, this is the same sub-clause which you will find in the present Act. It is only a repetition of the present Act. Let me read it out. In section 9 of the present Act, it is stated, “a person who has been convicted by a Court for an offence which is declared by the State Government to be an offence involving moral turpitude, unless the offence of which he was convicted has been pardoned or unless five years have elapsed since the date of his conviction.” Exactly the same clause. It is framed on this principle that a person who is once disqualified may not be disqualified for ever. A person may incur disqualification at some time or for some time but thereby he should not be disqualified for all time to come. Once a person is declared as having committed an offence involving moral turpitude, it should not be assumed that he should be disqualified on that ground for ever. That is all, that this means and nothing more. The State Government will declare those offences which involve moral turpitude. Therefore, power is given to the State Government to condone those offences; just as it has been provided that a person who has been convicted by the Court will not suffer from any disqualification if five years have elapsed since his conviction. Where a Court has convicted him there it is provided that the disqualification will continue for five years, from the date of his conviction. Once an offender, always an offender and nothing but an offender—that

principle has not been accepted. After all, who will elect a disqualified person or who will nominate him—that is the question. If a person is corrupt as you think then certainly neither the State Government will nominate nor the public nor the electorate will elect him. That is the explanation.

Then, there is the question of text books.

So far as the authorship of text-books is concerned, a clause relating to disqualification for membership has been provided. Those persons who write text-books should not be the members of the Board. That disqualification has been characterized as proper disqualification. There is no doubt about it. But I do not know how relevantly the alleged announcement to the present Board that the Board will not prescribe any book in future has been brought in by Shri Satya Priya Roy in this connection. The present Board has not done anything like it. It is not a fact that the Board's function of approval of text-books has been withdrawn. On an enquiry I learn that it is not a fact that approval of text-books has been discarded by the Board. Lists of text-books are prescribed by the Board and the headmasters of the school are to select from among the lists of text books. That is the position which now obtains.

It has been announced by the Board that headmasters of the schools may select only those books which relate to elective subjects meant for Higher Secondary School students. They are to select books approved for elective subjects only and not for the compulsory or other subjects. So far as the new Bill is concerned, Shri Roy need not be afraid that the new Board which will be constituted under this Act is not authorised to prescribe books or will not prescribe books. That is not the case. Had he turned to the provision relating to the 'Functions of the Board' as mentioned in clause 27 he would have found that in sub-clauses 2(d) and 2(e) to clause 27 it has been provided that "the Board shall have generally the power to direct, supervise and control Secondary Education, and in particular the power—

- '(d) to undertake, if necessary, with the approval of the State Government, the preparation, publication or sale of text-books and other books for use in recognised Institutions;
- (e) to maintain and publish, from time to time, lists of books approved for use in recognised Institutions and for examinations instituted by the Board....."

These are the provisions by which the Board is empowered not only to publish book but also to prescribe books. Shri Roy need not be afraid that the function of prescribing text-books has been withdrawn for all time to come. That is not a fact. So far as the question of disqualification for membership is concerned, I have already explained that and I think I need not say more.

Shri Satya Priya Roy: On a point of clarification, Sir, it has been said that approval of text books has not been withdrawn. That is all right, but that is in relation to English and Bengali text-books. Those text-books have not been changed but in other cases, i.e., those books which have been changed at least in 90 per cent. of them it has been laid down that the headmasters are to select and the Board, if necessary, may exercise veto later on. I want to draw your attention to this. It is not likely that the State Minister of Education will know anything about it.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: We have already enquired about it. I shall again enquire if he so desires.

5-5-11 p.m.]

Mr. Chairman: I put all the amendments to clause 11, Nos. 86 to 95, vote excepting No. 92 on which division has been claimed.

The motion of Shri Syed Shahedullah that in clause 11(1)(d), lines 1 to the words "which is declared by the State Government to be an offence" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 11(1)(d), line 2, for the words "by the State Government" the words "by the Court concerned" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that clause 11(1)(d)(i) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that in clause 11(1)(d)(i) for the words "by the State Government" the words "by the Court concerned" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Syed Shahedullah that in clause 11(1)(d)(i), line 2, for the word "or" the word "and" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that the proviso to clause 11(1)(e) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 11(2), lines 5 and 6, for the words "with effect from such date as the State Government may direct" the words "automatically and shall have effect either from the date on which the matter is referred to the Government by the President of the Board or from the date the State Government may so determine, whichever is earlier, subject to the provision of clause 12 of this Act" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that clause 11(1)(d)(ii) be omitted, was then put and a division taken with the following result:—

AYES 10

Basu, Shri Bijay Bihary
Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra
Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar
Chakraborty, Shri Amar Prasad
Chakravarti, Shri Tripurari
Chakravorty, Shri Jatin
Das, Shri Narendra Nath
Debi, Sm. Anila
Roy, Shri Satya Priya
Singha, Shri Jatindra

NOES 29

Banerjee, Dr. Srikumar
Banerjee, Shri Sudhir Kumar
Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar
Bhuwalka, Shri Ram Kumar
Bisi, Shri Promotho Nath
Chakravarti, Shri Byomkesh
Chatterjee, Sm. Abha
Chatterjee, Shri Lalit Mohan

Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath
 Dutt, Sm. Labanyaprova
 Ghosh, The Hon'ble Ashutosh
 Guha Ray, Dr. Pratap Chandra
 Gupta, Shri Manoranjan
 Hazra, Shri Gajendra Nath
 Jha, Shri Pashu Pati
 Mohammad Sayeed Mia, Shri
 Moitra, Shri Dharendra Nath
 Mookerjee, Shri Kamala Charan
 Mukherjee, Shri Biswanath
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar
 Mukherjee, Shri Sudhindra Nath
 Musharruf Hossain, Shri
 Pal, Dr. Ras Behari
 Paul, Shri Suresh Chandra
 Prodhan, Shri Lakshman
 Rezaul Karim, Shri
 Roy, Dr. Biswaranjan
 Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra
 Sanyal, Dr. Charu Chandra
 Sen, Sm. Reba

The Ayes being 10 and the Noes 29, the motion was lost.

The question that clause 11 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 12

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 12(1), line 1 for the word "question" the word "dispute" be substituted.

I move that in clause 12(1), lines 11 and 12, for the words "a District Judge or an Additional District Judge" the words "a High Court Judge" be substituted.

কোশ্চেন শব্দটা ভেগ্ আমার কাছে, কাজেই আমি ভার্-এর চেঞ্জ করতে বলছি, কোশ্চেন-এর পরিবর্তে ডিসপুট-এর কথা বলছি।

তারপর যেটা মোর ভাইটেল সেটা হচ্ছে ট্রাইবিউনাল কাকে দিয়ে হবে? ওরা বলছেন- ডিস্ট্রিক্ট জাজ এবং এডিশনাল ডিস্ট্রিক্ট জাজ নট বিলো দ্যাট, আমরা বলছি বোর্ডের মেম্বারশিপ যে ট্রাইবিউনাল দ্বারা ডিসাইড হবে সেখানে অন্ততঃ

a man of position not below the rank of a High Court Judge

এটা করা উচিত এবং যদি করা হয় তাহলে গোপাল হালদার মহাশয় অবশ্য যেটা দিয়েছেন তাঁর কথায়ই বলি ট্রাইবিউনালে গেলে পর আর কোন সিভিল কোর্ট বা অন্য কোর্টে তার বিচার চাওয়া যাবে না, এত বড় রেস্ট্রিকশন যেখানে রয়েছে সেখানে সরকার পক্ষকে, শিক্ষামন্ত্রীকে বিবেচনা করতে বলবো যে সবচেয়ে যোগ্যতাসম্পন্ন একজন বিচারককে দিয়ে ট্রাইবিউনাল করা উচিত কিনা এবং সেদিক থেকে বিবেচনা করে ওরা এ্যাডিশনাল জাজ বা ডিস্ট্রিক্ট জাজকে রাখেনি, হাইকোর্ট জাজকে নিয়ে নেন তা হলে এটা আমরা মেনে নিতে রাজী আছি। সিভিল কোর্ট কি অন্য কোন কোর্টে ট্রাইবিউনাল-এর উপর এ্যাপিল চম্বে না। কিন্তু হাইকোর্ট জাজ

না হয়ে যদি এ্যাডিশনাল জাজ হয় তাহলে গোপালববু যে সংশোধনী দিয়েছেন যে ট্রাইবিউনাল-এর বিচারের জিনিস সিভিল কোর্টে নেওয়া যাবে সেই এ্যামেন্ডমেন্ট আমি ফরম্যাল মোড় করবো এ্যাড উই স্যাল স্টিক টু ইট—এই বলে আমি গোপাল হালদার মহাশয়ের এ্যামেন্ডমেন্ট মূভ করলাম।

Shri Gopal Halдар: Sir, I beg to move that clause 12(3) be omitted.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: So far as the question of substituting the word "dispute" for the word "question" is concerned, 'dispute' means some quarrel or something like that, and so far as the word 'question' is concerned, it is a wider term which includes 'disputes' also. As it is a wider term we adhere to the term "question".

Then, it has been said that in place of District or Additional District Judge, the words "a High Court Judge" be substituted. High Court Judges may not be so easily available. Therefore, we have provided for District or Additional District Judges.

Shri Dwijendra Lal Sen Gupta: In the Labour Tribunals there are High Court Judges.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Not only retired High Court Judges but there are other Judges on the Labour Tribunal and such other Tribunals.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 12(1), line 1, for the word "question", the word "dispute" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 12(1), lines 11 and 2, for the words "a District Judge or an Additional District Judge" the words "a High Court Judge" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Gopal Halдар that clause 12(3) be omitted, was then put and lost.

The question that clause 12 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Adjournment

The Council was then adjourned at 5-11 p.m. till 12 noon on Tuesday, the 29th January, 1963, at the Legislative Council Buildings, Calcutta.

Members absent

Abdul Halim, Shri,
Abdullah Rasul, Shri
Acharyya, Shri Snehangshu Kanta,
Bagchi, Shri Nirmalya,
Bose, Shri Aurobindo,
Chakrabarty, Shri Hari Kumar,
Choudhuri, Shri Annada Prosad,
Ghose, Shri Kali Charan,
Hazra, Shri Gajendra Nath,
Khaitan, Shri G. N.,
Mallik, Shri Pashupati Nath,
Roy, The Hon'ble Chittaranjan,
Roy, Shri Surendra Kumar,
Sanyal, Shri Sasankar Sekhar, and
Sen Gupta, Shri Manoranjan.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 29th January, 1963

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 29th January, 1963, at 12 noon being the 13th day of the Twenty-Ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Industrial Training Schemes during Third Five-Year Plan

*17. **Shri Amar Prasad Chakraborty:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of Commerce and Industries Department be pleased to state how many seats have been introduced in the Third Five-Year Plan under the (i) Craftsman Training Scheme, (ii) National Apprenticeship Training Scheme, and (iii) Evening Classes for Industrial Workers Scheme respectively?

[12—12-10 p.m.]

Questions

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: (i) Craftsman Training Scheme—544 seats. (ii) National Apprenticeship Training Scheme—1,600 seats. (iii) Evening Classes for Industrial Workers Scheme—500 seats.

Shri Amar Prasad Chakraborty:

নানীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে ফাস্ট ইয়ার অব দি থার্ড ফাইভ-ইয়ার প্ল্যানে স্কীমের না ৬ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে, কিন্তু তার এক পয়সাও খরচ হয় নি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

কি নিয়ে জানাতে পারি। আপনার প্রশ্নে সেটা ছিল না যে কতটা খরচ হয়েছে।

Shri Amar Prasad Chakraborty:

যদিও জানেন যে এই ডিপার্টমেন্টে এখন যিনি অফিসার আছেন তিনি আসার পর থেকে এ পর্যন্ত কোন কাজ হয় নি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

কোন রকম কোন খবর পাই নি।

Shri Amar Prasad Chakraborty:

কি নিয়ে নেপথ্য দর্শনে ১৯৫৮ সালে এই অফিসারকে বোর্ড অব ট্রিটিসিজন্স-এ বোর্ডের চেয়ারম্যান হিসাবে রাখা হয়েছিল এবং লেবার ডিপার্টমেন্টে এই অফিসারকে কন্ডেমন্ড অফিসার হিসাবে রাখা হয়েছিল। তাকে প্রমোশন দিয়ে এই ডিপার্টমেন্টে আনার পর থেকে এই রকম হয়েছে।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

কোন রকম কোন খবর নেই।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় এটা কি জানেন যে এই অফিসারের অ্যাপয়েন্টমেন্টের পর পাবলিক সার্ভিস কমিশন এখন পর্যন্ত তাঁর অ্যাপয়েন্টমেন্টকে স্যাংশন করে নি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

অফিসার সম্বন্ধে যদি প্রশ্ন করতেন তাহলে ভাল হত। কিন্তু আপনি যে প্রশ্ন করেছেন তা উত্তর দিয়েছি।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আমরা হাউসে বরাবর বলেছি যে ইমার্জেন্সি স্কীমের জন্য ট্রেনিং পার্সোনেল দরকার। যে আমাদের গভর্নমেন্টের ডিক্রিয়ার্ড পলিসি সেই অনুযায়ী গভর্নমেন্টের কোন কাজ হচ্ছে। শ্রদ্ধা কন্ডেমন্ড অফিসার অফ দি লেবার ডিপার্টমেন্ট, তাকে প্রমোশান দিয়ে বাসিয়ে রাখা হয়েছে। আপনি এনকোয়ারির যদি গ্র্যাসিওরেন্স দেন.....

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

ঠিক আছে, খোঁজ নেব।

Shri Nirma! Chandra Bhattacharyya:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি দয়া করে বলবেন যে যত সংখ্যক আসন রক্ষিত হয়েছে, আমা প্রয়োজনের পক্ষে সেগদলি সম্পূর্ণ উপযুক্ত?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

আমরা আসনের সংখ্যা দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার তুলনায় অনেক বেশী বাড়িয়ে আমরা বিশ্বাস করি আমাদের যা দরকার এর পর হবে তা অনেকাংশে পূরণ করতে পারবে। তা সবটা হবে কিনা পৃথিবীতে কেউ বলতে পারে না।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে আসনগুলি সংরক্ষিত হয়েছে সেগদলি কি বাঙালী যুবক শিক্ত করবার জন্য?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

আজকে বোধ হয় ভারতবর্ষের কোন মন্ত্রীর পক্ষে এর উত্তর দেওয়া উচিত নয়।

Shri Jatin Chakravorty:

বিহার গভর্নমেন্ট তাদের যুবকদের শিক্ষাদানের জন্য বা চাকরিতে ভর্তি করার জন্য যদি বস্তু করতে পারেন তাহলে আমাদের দেশে আজকে যে সমস্ত বেকার যুবক রয়েছে তা শিক্ষাদানের জন্য অন্ততঃ প্রেফারেন্স দেয়া হবে কিনা এই আসনগুলিতে মন্ত্রী মহাশয় কি জানাবেন কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

বাংলাদেশে যারা বাস করেন তাঁদের মধ্যে উপযুক্ত যারা রয়েছে তাঁদের জন্য উপযুক্ত প্রেক্ষা দেয়া হবে।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মন্ত্রিমহাশয় বলবেন কি, যে সংখ্যা উনি আজকে ঘোষণা করলেন আগামী বছরের জন্য তা সংখ্যা বৃদ্ধির কোন সম্ভাবনা আছে কিনা, না ওটা স্ট্যাগন্যান্ট?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

নিশ্চয়ই বৃদ্ধি হবে। আমি ঘোষণা করেছি যেটা অলরোড হয়েছে—টোটাল সংখ্যার ক্ষেত্রে। প্রতি বছর বেড়ে যাবে।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মোর প্রশ্ন হচ্ছে গ্রাজুয়ালা বাড়াবার মত কোন প্ল্যান আছে কিনা?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

হ্যাঁ।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

ঐ প্ল্যানের কত পর্যন্ত আপনারা যাবেন সেকথা চিন্তা করছেন কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

রে জানিয়ে দেবো।

Mr. Chairman: Questions are over.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

Rate of contingency for different types of schools

29. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state the rate of contingency grant sanctioned by different District Schools Boards for—

- (i) "Directly managed" primary schools;
- (ii) "Special cadre" primary schools;
- (iii) "Compulsory area" primary schools;
- (iv) "State plan" primary schools;
- (v) "Centrally sponsored" primary schools;
- (vi) "Junior basic" primary schools;
- (vii) "Part basic" primary schools; and
- (viii) "Improved" primary schools?

(b) Whether the Government will consider the desirability of enhancing the rate of contingency and making it uniform in all districts?

Minister for Education (The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):

(a) There is no such nomenclature of the primary schools in this State as stated in the question. Schools have been given contingency grants varying from 0.50 nP. to Rs. 14.10 nP. under various schemes.

(b) It has been decided to introduce a uniform rate of contingency in all primary schools in areas brought under the development scheme for compulsory primary education.

Retrenchment of Employees of "Swadhinata"

Shri Jatin Chakravorty:

সরকারি অধ্যক্ষ মহাশয়, কলিং স্যুটেশনের জবাবের আগে আমি আপনার অনুমতি নিয়ে যেহি—প্রমমন্ত্রী এখানে উপস্থিত আছেন। আমি একটা প্রশ্ন করবো স্যার, স্বাধীনতা দিবস ২০ জন কর্মচারীকে বরখাস্ত করা হয়েছে। এ সম্পর্কে প্রমমন্ত্রী মহাশয় কোন ব্যবস্থা লক্ষ্যন করবেন কিনা?

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:

আমি মাননীয় সদস্যকে জানাতে পারি যে, আমাদের কাছে কোন পিটিসন বা রিপ্রেজেন্টেশন আসে নি। যদি ওদের কর্মচারীরা আমাদের কাছে অভিযোগ দেন তাহলে আমরা নিশ্চয় জানাবো।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন স্বাধীনতার কর্মচারীদের কেস নেবার আগে যে এটা ইন্ডাস্ট্রীর মধ্যে পড়ে কিনা?

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:

সমস্ত খবরের কাগজ প্রিন্টিং প্রেস ইন্ডাস্ট্রীর মধ্যে পড়বে।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন ওয়ার্কিং জার্নালিস্টদের যে মাহিনাপত্র হয়েছে তা স্বাধীনতা কাল যে তাদের কর্মচারীদের দিত না সেটা তিনি জানেন কিনা?

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar:

হোয়াট ইজ দি কোশেন—

ঠিক করে বলুন।

Calling Attention to matters of urgent public importance.

Mr. Chairman: First of all, the Minister-in-charge to reply about installation of a Thermal Plant at Bandel. Attention was drawn on 22nd January, 1963.

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: Sir, the reported news relate to a proposed expansion programme of the Bandel Thermal Power Project. Under the Third Five-Year Plan a Thermal Power Station at Bandel with 4 units—each with a capacity of 82.5 MW—has been sanctioned and the work of installation at Bandel is progressing satisfactorily according to schedule. So far as the expansion programme is concerned, we thought of installing an additional unit with a capacity of 150 MW at Bandel. As the transportation of coal for the additional unit may be difficult, the Technical Experts of the Government of India have informally suggested that the additional unit may be located at Durgapur, apart from the four units that we have at Bandel. From the above it will be seen that our schemes for the augmentation of power under the Third Plan are being implemented and no part of the work relating to installation of new units and laying of transmission lines has been suspended or stopped.

Mr. Chairman: Now, regarding unemployment among the gold-smiths. Attention was called by Shri Jatin Chakravorty.

The Hon'ble Bijoy Singh Nahar: Sir, the Government of India has promulgated the Gold Control Order under the Defence of India Act with effect from the 10th January, 1963 with the exception of ornament possession of other gold will have to be declared within one month from 10th January, 1963. All ornaments to be made in the country would now have purity exceeding 14-carats. Gold refineries, dealers and jewellers will have to take license for their respective trade. Gold-smiths and jewellers have made representations to Government of India and to the State Government that it will not be possible for them to make ornaments with 14-carat gold and, therefore, a large number of artisans and goldsmiths will be out of employment. Labour Department has no statistics

[12-10—12-20 p.m.]

about the number of employees employed by the goldsmiths in the State and the question never arose. There is however a large number of small shops and also self-employed persons in the industry. It is too early to assess the impact of the Gold Control Rules on the trade. The traders are not optimistic about the future of 14-carat gold ornaments in this country. It is not possible for the State Government to say at this stage how the industry is likely to fare in future. It is expected that the trade may adopt new lines of fabrication. The situation at present is fluid and requires close watch for sometime to come. It is too early to think of any measures for meeting the situation.

I would also like to inform the House that, as reported in the Press, the Government of India is examining the position and will try to give various sorts of help to the affected persons, such as, to train them in various crafts, and even to help them to produce machinery for the purpose.

Mr. Chairman: Now about the Rabindra Rachanavali.

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra: With reference to the Calling Attention Notice given by Shri Jatin Chakravorty about Rabindra Rachanavali I am to state that Government had originally decided to bring out 25,000 sets of Rabindra Rachanavali and applications were invited accordingly. It was soon realised on the basis of the demand that 25,000 sets would be inadequate and a revised decision was taken to bring out 10,000 sets. The last date of receipt of application was also extended from 1st December, 1960 to 30th March, 1961. The publications are being published in 13 volumes each containing more than 700 pages and some have been containing over one thousand pages. There is a Board of Editors who take particular care in incorporating correct and proper materials. In the circumstances, our original schedule for completing the publication within the centenary year could not be adhered to. We have up to now brought out 8 volumes, i.e., volumes I—IX excepting volume VI. We expect to bring out two more volumes, VI and X, by the end of February, 1963. The bringing of the remaining three volumes, volumes XI, XII and XIII, it is hoped, will be completed by April, 1963.

As regards the words of Swami Vivekananda, it has been ascertained that Udbodhan have undertaken the publication of 25,000 copies in ten volumes each containing about 500 pages. Six volumes have only been brought out on the 20th January, 1963 and the remaining volumes will be out by the end of March, 1963. Advaita Ashram have similarly undertaken the publication of complete works of Swami Vivekananda both in English (8 volumes) and in Hindi (10 volumes). These publications will be out by the end of this year. The Vivekananda Centenary Committee have also undertaken publication of Swami Vivekananda's memorial volume (5,000 copies) and four other publications. Only two small books are out.

There are 62 death cases and proper steps have been taken to supply their books to their successors.

Shri Subodh Sen:

ৱ. কলিং অ্যাটেনশন-এর পূর্বে “স্বাধীনতা” সম্বন্ধে প্রশ্ন করা হ'ল এবং মন্ত্রিমহাশয় তার জবাব দিলেন, কিন্তু এরকম কোন প্রশ্ন ছিল না। কাজেই আমি জানতে চাই এটা হাউসের রুলস-এ সিস্টেমে হিসেবে থাকবে কিনা বা ইনকর্পোরেটেড হবে কিনা?

Mr. Chairman: I understand that the Minister concerned spoke about the matter. Then the Calling Attention Notice by Shri Jatin Chakravorty about Government Sales Emporium at Chittaranjan Avenue. Is the reply ready?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: The premises at 21 Chittaranjan Avenue, where the main Sales Emporium is at present located, has been taken over by the West Bengal Government, and not by the Government of India, with a view to implementing the scheme for establishment of the Chain Consumers Co-operative Stores.

Providing jobs for those whose services would be terminated would normally be Government's intention. Government have therefore made a note of those employees who have qualifications and suitability for being considered against any other jobs with a view to absorbing them as soon as possible against likely future vacancies including the vacancies likely to be created under the Consumers Co-operative Stores scheme.

Mr. Chairman: There are two Calling Attention Motions for today. Will the Members concerned please read them?

Shri Dwijendra Lal Sen Gupta: Under Rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Chief Minister on 29th January, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request that the Chief Minister may make a statement thereon.

During my recent visit of Gaya, 24th to 27th January, 1963, I gathered that the old tyranny of the Pandas of Gaya once successfully suppressed by the Sanyasis of Bharat Sevashram Sangha, Suryapuri Road, Gaya (Founder Swami Pranavanandaji) to the benefit of millions of Hindu pilgrims including Bengalees, is showing its ugly teeth in a camouflaged manner under different names very much akin to the said "Bharat Sevashram Sangha" owned and managed by the Pandas as given below:

1. Bharat Vikhyat Ashram, Ganga Mahal, Gaya.

Organiser—Panda: Govind Lal Pathak and his two sons Ramji Pathak, Shyamji Pathak, Mahalla—Bahuar Choura, Gaya.

Manager—Dwarki Ram.

2. Jana Kalyan Bharat Sevashram, Murarpur, Gaya.

Organiser—Panda: Hiralal Choudhury, Mahalla—Murcha, Gaya.

Manager—Matiram.

3. Punjabi Dharmashala, Samirtakia, Gaya

Organiser—Panda: Bholanath Dariwala

Manager—Dwarkilal.

4. Bharat Sevashram, Kachia tolla, Gaya.

Organiser—Panda: Mohonlal Pathak, Upadih, Gaya.

5. Bharat Ashram, Piparpatty, Gaya.

Organiser—Panda: Narayan Lal Barik, Chand Chawra barah, Gaya.

6. Bharat Ashram, Murarpur Kalibari, Gaya.

Organiser—Panda: Mohonlal Pathak, Upadih, Gaya.

Manager—Jaydayal.

As a result many Hindu pilgrims of this State had to suffer being in the clutch of the aforesaid unscrupulous Pandas as they were wholly misled in taking the institutions as aforesaid to be the real Bharat Sevashram Sangha and/or socio-religious institutions. It is urgently felt that in the interest of the Hindu pilgrims of this State in particular the Chief Minister of this State may be pleased to take up the matter with the Government of Bihar to suppress the mischief.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I cannot make any statement on this at the moment, but I will certainly write to the Chief Minister of Bihar in this regard.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: The matter of which I have given notice runs as follows: On account of the absence of any firm policy regarding future location of the Central offices of the Damodar Valley Corporation, there exists in the public mind and particularly in the minds of the employees of the D.V.C. a feeling of uncertainty. Contradictory reports have been published in the different newspapers which have led to further confusion. In the circumstances it is highly desirable that there should be a firm ministerial statement which might allay uncertainty and the controversial topic may be laid at rest.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I cannot make any statement just now. Tomorrow I am meeting the Union Minister or State for Irrigation and Power, Mr. Akgesan. I might take up this point also with him.

[12-20-12-30 p.m.]

Half an hour discussion

Mr. Chairman: We now begin our half an hour discussion on starred question No. 12. Shri Jatin Chakravorty may like to speak.

Shri Jatin Charkravorty:

শ্রীমন্ত্রী মহাশয়, এই মাসের ৮ তারিখে একটা প্রশ্নোত্তরের সময় জননীয় অর্থমন্ত্রী এবং হুম ট্রান্সপোর্টের মন্ত্রী মাননীয় শঙ্করদাস বানার্জী মহাশয় বয়েকাট উত্তর দিয়েছিলেন যে ইকুগর্গেল অফিস মনে করি আমাদের পার্লামেন্টারী ডেমোক্রাসির পক্ষে অত্যন্ত মারাত্মক এবং প্রভাবান্বিত ডেঞ্জারাস এবং সিনিস্টার ইম্প্লিকেশন রয়েছে। স্যার, যে আনুর্ভূতাইজ্জুড প্রসিডিংস আমার কাছে পাঠান হয়েছে তাতে আমি দেখেছি—আমি যখন তাঁকে প্রশ্ন করেছিলাম ৭ তারিখের যুগান্তর কাগজে গোপাল ভৌমিক পশ্চিমবঙ্গ সরকারের জনসংযোগ পরিদপ্তরিক এই ডেজিগনেশান দিয়ে একটা প্রেস নোট বের করেন এবং সেটার উল্লেখ করে আমি যখন জিজ্ঞাসা করেছিলাম যে গভর্নমেন্টের পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্টের পক্ষ থেকে গতকাল একটা প্রেস নোট বের করা হয়েছে আর আজকে গভর্নমেন্টের মিনিস্টার কি করে বলছেন যে আমরা তার জন্য দায়ী নয় তখন তিনি বলেছিলেন যে

"I am not responsible for it nor am I prepared to give my explanation. All that I can say is that I am not responsible for that."

স্যার, তারপরও যখন আমি আবার এই প্রশ্ন করি তখনও তিনি সে কথার পুনরাবৃত্তি করেন যে All that I can say is that I am not responsible for that.

সেই সময় আপনি স্যার, এই কথা বলেছিলেন যে

will the Publicity Minister be pleased to throw some light.

সেই সময় পাবলিসিটি মিনিস্টার কোন জবাব দেন নি বা এ সম্পর্কে কোন মন্তব্য করেন নি। স্যার, আমার বক্তব্য হচ্ছে সরকারের পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্ট হচ্ছে ওনলি অফিসিয়াল চ্যানেল অব কমিউনিকেশন উইথ দি পাবলিক। কারণ, হোম ডিপার্টমেন্ট থেকে যদি কোন কিছু জানতে হয় তাহলে সেটা পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্টের মাধ্যমে হয়। স্যার, আমার প্রশ্ন হচ্ছে সেদিন যদি মন্ত্রী মহাশয় বলতেন যে, এই যে বিজ্ঞপ্তিটা যুগান্তরে বেরিয়েছে এটা আনঅথরাইজড

তাহলে আমার কিছ্‌ বলার ছিল না। কিন্তু জনসংযোগ আধিকারিক এই পোস্টে থেকে তিন পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্টের পক্ষ থেকে, সরকারের পক্ষ থেকে যে বিবৃতি দিয়েছেন আমি মত করি যে এতে সরকারের সম্পূর্ণ দায়িত্ব আছে এবং কোন মন্ত্রী একথা বলতে পারেন না যে অন্তর থেকে এটা দেওয়া হয়েছে, সুতরাং তার জন্য আমি দায়ী নই। সেজন্য আমি যে নোটিশ দিয়েছি ৬১(২) অব রুলস্‌ অব প্রসিডিওর-এ, আপনাকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি আপনি সেটাকে এ্যাকশন করেছেন, তাতে আমি প্রশ্ন তুলেছি

whether the Minister can disown-responsibility for actions of a department under another Minister as has been done by Hon'ble Sankardas Banerji in reply to the question mentioned above.

স্যার, স্টেটমেন্ট যেটা বেরিয়েছে সেটা আনঅথরাইজড নয় এবং আমার নোটিশ এ্যাকশন করে গিয়ে আপনি যে কথা বলেছেন এটাও ঠিক যে এ হোম (ট্রান্সপোর্ট) ডিপার্টমেন্ট থেকে মেট্রো রিয়্যাল সান্সাই করেছে এবং সান্সাই করার ফলে এ আধিকারিক সরকার পক্ষ থেকে এই বিবৃতি দিয়েছেন। স্যার, পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্টের যিনি মন্ত্রী আছেন তিনিও আজকে দায়ী অস্বীকার করতে পারছেন না। আমি পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্টের মন্ত্রী মহাশয়কে মনে করিয়ে দিতে চাই এখানে এটা অবান্তর হলেও; যে তাঁর নিজের যে সমস্ত কারখানা আছে সে সম্পর্কে খুব পাবলিসিটি হচ্ছে। স্যার, এখানে ক্রিকেট গ্রাউন্ড খেলা শেষ হয়ে গেছে, সব খুলে নিয়েছে কিন্তু তাঁর একটা কারখানার বিজ্ঞাপন দেখাচ্ছি জ্বল জ্বল করছে। অবশ্য সেই কারখানার টে ইউনিয়ন আছে তার সভাপতি আমি। সুতরাং সেদিক থেকে কিছু নয়। কিন্তু স্যার, যে বক্তব্য সেদিন আমাদের শঙ্করদাস ব্যানার্জী মহাশয় করেছেন সেটা অত্যন্ত মারাত্মক।

স্যার, ডিগনিটি, প্রেস্টিজ টেচার গ্যান্ড স্ট্যাটাস অব দিস হাউস—এই হাউসের ক্ষেত্রে আজকে আমি মনে করি যে আমাদের মর্যাদা ক্ষুণ্ণ হতে পারে, কারণ আমাদের এখনে কিছুদিন আগে তিনি স্টেটমেন্ট দিয়েছেন যে সরকারী কর্মচারীদের রিট্রেন্সমেন্ট হবে না—আমরা বি তাহলে একথা ধরে নেব যে আমাদের এখানে তাঁরা যে বক্তব্য রাখেন বা যে সমস্ত উক্তি করে তার কোন গুরুত্ব নেই। স্যার, ১৯৩৫ সালে যে স্ট্রাইক ছিল তখন জয়েন্ট রেসপার্শিবিলাটি ছিল না কিন্তু স্যার আজকে আমাদের কনস্টিটিউশনের মধ্যে ১৬৪(২)-তে জয়েন্ট রেসপার্শিবিলাটি, কালেক্টিভ রেসপার্শিবিলাটির কথা বলা হয়েছে। আমি অবশ্য স্যার, সেদিন আপনাকে বলেছি, আমি কেন পয়েন্ট অব অর্ডার তুলি নি—সুতরাং বুলিং-এর প্রশ্ন উঠে না তার মধ্যে স্যার, আপনি মন্তব্য করেছেন যে এটা কেবলমাত্র কালেক্টিভ রেসপার্শিবিলাটি টু দি লেজিসলেটিভ গ্যাসেম্বলী। স্যার, অত্যন্ত বিনীতভাবে আমি আপনাকে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে no-confidence motion ব্যাপারে কেবলমাত্র তারা ইলেক্টিভ হাউসের ক্ষেত্রে রেসপার্শিবল্‌ কিন্তু তার অর্থ এই নয় যে ১৬৪(২)-তে যেটা আছে কালেক্টিভ রেসপার্শিবিলাটি কোন উক্তি করলে, কোন স্টেটমেন্ট করলে আমাদের হাউসের পক্ষে সেটা প্রযোজ্য। এই হাউসে মন্ত্রিমহাশয় সেদিনে যেটা বললেন রিট্রেন্সমেন্ট সংক্রান্ত ব্যাপারে কিম্বা স্যার, আমার জ্ঞান আজকে আমাদের এই হাউসের অধিবেশন চলার জন্য আমাদের খবর এই যে, হাউস তাড়াতাড়ি শেষ করে দেয়ার জন্য সরকার পক্ষ থেকে নানাভাবে চেষ্টা করছেন যাতে তাড়াতাড়ি করে এই সেক্রেটারী এডুকেশন বিলটাকে শেষ করে দেয়া যায়। স্যার, কিছু অর্ডিন্যান্স তৈরি করার জন্য গভর্নমেন্ট তৈরী হয়ে আছেন, আমাদের এই কার্টিন্সল চলেছে বলে তাঁরা সেই অর্ডিন্যান্সগুলি প্রমালগেট করতে পারবে না। তার অর্থ হচ্ছে আমাদের এই কার্টিন্সল এবং লেজিসলেটিভ গ্যাসেম্বলী এ্যাক হাউসেস অব লেজিসলেচার দুটোর সমান মর্যাদা। আমরা হয়ত নো কনফিডেন্স মোশান আনতে পারি না এই কারণে কিন্তু তার মানে এই নয় যে আজকে আমাদের এই হাউসে এসে কোন মন্ত্রী একরকম স্টেটমেন্ট করবেন, আর গ্যাসেম্বলীতে জন রকম স্টেটমেন্ট করবেন তা নয়। আজকে যদি এখানে শঙ্করদাস ব্যানার্জী মহাশয় বলেন যে অন্য ডিপার্টমেন্টের পক্ষ থেকে যে বিবৃতি দেয়া হয়েছে সংবাদপত্রে সেটাকে অস্বীকার করেন তাহলে তার অর্থ এই দাঁড়ায় যে আইদার তিনি গভর্নমেন্টকে কনডেম করছেন কিংবা হি স্ট্যাডস সেলফ-কনডেমন্ড সেদিক থেকে আমি মনে করি যে এটা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ কথা। আমার শেষ কথা হল যদি তিনি এটা মনে করে এ উক্তি না করে থাকেন তাহলে এই সভার কাছে তিনি

সেকথা বলুন। এ বলার মধ্যে তো কোন লজ্জা নেই, কারণ আমরা দেখছি আমাদের পরলোকগত মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়—যখন বিধানসভায় বেরুবড়ী বিল আলোচনা হচ্ছিল সেই সময় তিনি একটা খবর আমাদের কাছে দিচ্ছিলেন না। আমি বার বার বলেছিলাম যে তাঁর কাছে আর একটা বিল রয়েছে এবং সেটা তিনি কিছুতেই স্বীকার করছিলেন না। কিন্তু লোকসভার প্রধানমন্ত্রী নেহরু একদিন তাঁর বক্তৃতার মধ্যে সেকথা বলেছেন যে তিনি পশ্চিমবঙ্গের সেই বিল পাঠিয়েছেন বিধানসভা এবং কওন্সিলের সদস্যদের জন্য এবং সেই খবর আমি যখন বিধানসভার মধ্যে তুলে ধরি সেই সময় পরলোকগত মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় তাড়াতাড়ি হাউসের মধ্যে এসে সেই বিধানসভার কাছে সেই সম্পর্কে দুঃখপ্রকাশ করেন। সুতরাং যদি শঙ্করদাস বানার্জী মহাশয় সেটা মনে না করে বলে থাকেন ত হলে আমি আশা করবো তিনি হাউসের কাছে সেকথা স্বীকার করবেন, তার মধ্যে কোন লজ্জা নেই, কারণ হাউসের সকলের উপরে এবং আমি মনে করি কালেক্টিভ রেসপাল্‌সিবিলিটি যেটা আছে কোন মন্ত্রী শব্দ এই হাউসের মধ্যে নয়, বইরেও কোন মন্ত্রী এরকম উক্তি করতে পারেন না যে অন্য কারো পক্ষ থেকে যদি কোন বিবৃতি দেয় তার দায়িত্ব আমি গ্রহণ করবো না এবং এটা পার্লামেন্টারী ডেমোক্রাসির বিনিয়াদ হসে করে দেবে একথা বলে আমি আশা করবো মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় তাঁর বক্তব্য সুস্পষ্টভাবে এখানে রাখবেন।

[12-30—12-40 p.m.]

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, the position is this. Many questions were asked and I find from question No. 8 it was asked, what steps are the Government going to take about this matter? I will read out the question. If the answer to (1) is in the negative and to (4) in the affirmative, what steps does the Government propose to take in the matter of payment of the amount to the owners of the private car? Sir, I might tell you a few things for the information of this House because it is never the policy of the Treasury Bench not to answer the questions and we shall propose to follow that course. Any information that the House may be seeking will be given if considered relevant. The position is this: The State Transport Corporation is purely an autonomous body. The State Government has nothing whatever to do with the State Transport Corporation for the running of it. Where the Government comes in is this: Government has paid a large sum of money to finance the State Transport Corporation. Originally, it was a Government institution. Later on, the Government took a decision and made it an autonomous body. It has an Administrator and a Chief executive Officer who deals with the matter and things like accidents and so on are dealt with departmentally with which this Government has nothing to do. The drivers for driving rashly or negligently a motor can be taken to the police and the driver can be convicted if the occasion arises. On the contrary, if it is a case of damage, they have their own organization to look into the matter to ascertain if the State Transport Corporation is liable to make good the damage. After they are convinced of it, they pay damage to the person who has suffered.

With regard to the statement published. I wish to say a few words. On that occasion although I had the information, I had not had the information that I wanted too. I have looked into the matter and I find it is like this. A letter appeared in the Jugantar dated the 7th of January, 1963 from Shri Gopal Bhowmick on behalf of the Calcutta State Transport Corporation and not in his capacity as Public Relations Officer of the Government of West Bengal. The actual designation appearing in the Jugantar dated the 7th of January, 1963 was erroneous. Under an arrangement with the Calcutta State Transport Corporation Shri Gopal Bhowmick also attends to publicity matters relating to Calcutta State Transport Corporation. Sir, I think we are going to put an end to this because we do not like and we do not approve that anybody of the Publicity Department will

have anything directly to do with the Calcutta State Transport Corporation. If there is any information to be given by any notification on behalf of the Government, it should go through the Transport Department and then and then only we can be responsible for anything published. In this particular matter, so far as the Transport Department is concerned, I take full responsibility for making this statement that Shri Gopal Bhowmick dealt with the matter independently and did not go through the Transport Department. Now I find the Publicity Minister has been kind enough to give it to me. The line has been omitted from the Jugantar and that line is

রাজ্য পরিবহণ কর্তৃপক্ষের কর্তব্য

That was not printed. If that were printed, surely my friend would be perfectly right in accusing us of trying to shed our responsibility. It was never our submission and therefore the question of sheding responsibility does not arise.

Mr. Chairman: Is there anything for clarification in this connection? I think the facts about the responsibility have been dealt with.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: He has not set all the objections at rest. May I ask him one thing as the Publicity Department is part of the Treasury Benches. The Hon'ble Minister in charge of State Transport is seeking to clarify the position of the Public Relations Officer. May I ask him and also the Publicity Minister what prevented the Ministry concerned from making a fresh statement clarifying the position earlier after these questions were put by Shri Jatin Chakravorty?

The Hon'ble Jagannath Kolay: It is pending before the House.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Before Shri Jatin Chakravorty put this question, it was published on 7th January, 1963. And what prevented the Minister in charge of the Publicity Department or his underling from publishing statement in the paper by a Press Bulletin of the Government clarifying the whole thing.

The Hon'ble Jagannath Kolay: The matter relates to the Transport Department, not my Department.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Here comes the whole question: what the right hand of the Ministry does, the left hand is not supposed to know.

The Hon'ble Sankardas Banerjee: The honourable Member will kindly appreciate that on that day—I was not in the Ministry then—Shri Gopal Bhowmick was also the Publicity Officer for the Corporation, on the day when it appeared in the Jugantar. We were not aware of it. I think it is not a desirable thing that any Government Officer should have a direct relation with any autonomous body because if they had something of their own they can saddle Government with the responsibility.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: May I take it that the Ministry will publish a statement that they regret that there was such an allegation and there was such an omission.

The Hon'ble Sankardas Banerjee: I don't think there is any necessity for doing so. The position has been made perfectly clear to my friends opposite.

Mr. Chairman: We will now resume our discussion on the West Bengal Board of Secondary Education Bill.

GOVERNMENT BILL

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963

Clause 13

Shri Jatindra Singha: I move that in clause 13(2), in line 1, for the word "may" the word "shall" be substituted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, অবশ্য আইনগতভাবে আমাদের মন্ত্রীরা বা উপমন্ত্রীরা চলে যেতে পারেন ঠিকই, কিন্তু আমি আশা করি আমাদের যে বক্তব্য, সে বক্তব্য শেনার সময় যদি ধৈর্য ধরে শুনতেন তাহলে আমি কৃতজ্ঞ থাকতাম তাঁদের কাছে। যাই হোক, যখন তাঁরা আমাদের কথা শুনবেন না তখন আমার বক্তব্য যা আছে তা বলেই যাই।

(এ ভয়েসঃ আমরা শুনছি)

অবশ্য ১৩ নম্বর ধারার উপর আমার যা বক্তব্য সেটা হল একটা কথা মে কথ্যাটির জায়গায় The State Government may by notification, after giving the member concerned an opportunity of being heard, remove any elected, nominated, or appointed member of the Board if, without obtaining the consent of the President, he is absent from three consecutive meetings of the Board.

আমি মের জায়গায় রয়ামেন্ট এনোই, রিশ্লেস করতে চাই বই স্যাল। অবশ্য আমি ক্রজ-টার জন্য অভিনন্দন জানাই সরবার পক্ষকে।

[12-40—12-50 p.m.]

এই ধরনের একটা ক্রজ থাকা একান্ত দরকার। কিন্তু যেসব মেম্বাররা বোর্ডে থাকেন তাঁদের মধ্যে সব না হলেও, সাধারণভাবে কোন ইন্টিগ্রেড আমি করতে চাই না, অনেক ক্ষেত্রে দেখা গেছে যে কিছু কিছু সদস্য তেমন ইন্টারেস্ট দেখান না। বোর্ডের মত একটা খুব গুরুত্বপূর্ণ যে সংস্থা সেই সংস্থার যারা সদস্য থাকবেন তাঁদের সেই কর্তব্যবোধ থাকা উচিত যে বিশেষ কোন কারণ না থাকলে তাঁরা প্রায় প্রত্যেকটি মিটিংএ উপস্থিত থাকবেন এটা আমরা আশা করি এবং পর পর যদি তিনটা মিটিংএ কোন সদস্য উপস্থিত না থাকেন তাহলে আমরা ধরে নিতে পারি যে সেই সদস্যের যাকে এইরকম একটা গুরুত্বপূর্ণ স্থান দেওয়া হয়েছে কোনরকম ইন্টারেস্ট নেই। সে ক্ষেত্রে তাঁর আর সদস্য থাকার আধিকার আছে বলে আমরা মনে করি না। সুতরাং এই ১৩(২) ধারায় যে কথাটা বলা হয়েছে যে তাঁকে সরিয়ে দেওয়া যেতে পারে সেটা একান্ত যুক্তিসঙ্গত। কিন্তু মে কথ্যাটা কেন রেখেছেন তা আমি বুঝতে পারছি না। কেন এখানে সম্ভাবনার কথা রাখা হয়েছে, নিশ্চিত কেন নয়? এখানে তাহলে ডিসক্রিশানের কথা আসছে। আমাদের সরকার যদি ইচ্ছা করেন তাহলে করতেও পারেন, আর যদি ইচ্ছা না করেন তাহলে নাও করতে পারেন। আমার বক্তব্য হল সেই জায়গায় সম্ভাবনাটা না রেখে তাঁরা করবেনই এই নিশ্চয়তা তাঁরা দিন এবং তাহলে আমার মনে হয় সেটা আরো জোরাল হবে। স্যাল কথাটা বসালে যদি এইরকম কোন সদস্য থাকেন যারা নাকি এই ধরনের কাজ করবেন, ইন্টারেস্ট দেখাবেন না, তাঁরা আরো বেশী ইন্টারেস্ট দেখাবেন, তাঁরা এটা করতে সাহসী হবেন না। সুতরাং আমি সরকারকে অনুরোধ করব মে কথ্যাটার জায়গায় স্যাল নিশ্চয়তার কথাটা প্রয়োগ করবেন এটাই আমার বক্তব্য।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: There may be very good and sufficient reason for a member of the Board to be absent on three consecutive meetings because after all the Board may meet very often in certain case and it will not be possible for a member, who probably might have gone out of the State for a particular reason of his own, to attend the three consecutive meetings of the Board. Therefore if there be sufficient reason for a member not to attend the three consecutive meetings of the Board then the State Government will use its discretion—of course, not to drive him out of the Board. That is the reason why the word "may" and not "shall" has been introduced.

I oppose the amendment.

The motion of Shri Jatindra Singha that in clause 13(2), in line 1, for the word "may" the word "shall" be substituted was then put and lost.

The question that Clause 13 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 14

Shrimati Anila Debi: Sir I beg to move that in clause 14, line 1, after the word "absence" the words "the member authorised under section 10(1) and in the absence of both" be inserted.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, এই ১৪ নম্বর ক্লজ লেখবার সময় লেখকের সতর্ক দৃষ্টি এড়িয়ে গেছে বলেই মনে হয়। সেক্ষেত্রে আমি আমার এ্যামেন্ডমেন্ট উপস্থিত করেছি। এই ১৪ নম্বর ক্লজে প্রেসিডেন্টের এ্যাবসেন্স-এর মিটিং কন্ডাক্ট করার জন্য বলা হচ্ছে

one of the members of the Board elected from amongst those present, shall preside,

সেখানে আমার এ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে এই এ্যাবসেন্স-এর পর এই কথাটা ইনসার্ট করতে হবে। The members authorized under section 10(1) and in the absence of both.

কারণ, আমরা দেখতে পাচ্ছি ১০নং ক্লজে আছে প্রেসিডেন্ট এ্যাবসেন্ট হলে স্টেট গভর্নমেন্ট একজন মেম্বরকে দায়িত্ব দেবেন—অর্থাৎ

if the President dies or resigns, his office or ceases to hold office or temporarily absent the State Government shall authorise a member of the Board to exercise the power and perform, etc.

কি প্রয়োজনে আবার—নির্দেশ নতুন করে দিচ্ছেন যে টেম্পোরারী হলেও প্রেসিডেন্ট যখন এ্যাবসেন্ট থাকবেন তখন স্টেট গভর্নমেন্ট একজনকে এ্যাপয়েন্ট করে দেবেন তাঁর কাজ চালাবেন। এঁরা হয়ত বলবেন সাময়িকভাবে মিটিং চলবার সময় প্রেসিডেন্ট হয়ত চলে গেলে সেই সময় কি হবে? আমার কথা হচ্ছে সেটুকুও ১০নং ক্লজেই কেন বসিয়ে দেওয়া যায়? কেন সেটা বাদ দিতে হবে? যে এই রকম অবস্থা হলেই বা কি হবে! এঁদের নিজেদের কন্ট্রোলিং পোর্ট করছে কোথাও বাধে না দেখে আমি অবাক হয়ে যাই। সমস্ত অভিজ্ঞ এবং ভাষাজ্ঞ থাকা সত্ত্বেও এঁরা ক্লজের কথা বলে অন্য ক্লজের কন্ট্রোলিং দেখাতে হবে কেন? কন্ট্রোলিং তোলার ক্ষেত্রে প্রয়োজন হয় না। যদি একটু সতর্ক দৃষ্টিতে ওয়ার্ডিংগুলি করা হয়।

আমার এ্যামেন্ডমেন্টের উদ্দেশ্য হচ্ছে ভাষার দিক থেকে স্পষ্টতা রাখা। কিন্তু স্পষ্ট রাখেন নি, আগেও যেমন বলেছিলাম যে ভুল করলে তার কিছু প্রায়শ্চিত্ত করতে হয়, এখন সেটা সাজেসনই রেখেছি, অবশ্য যদি বলেন যে আমার সাজেসন রাখাটা অবাস্তব বা অবাঞ্ছিত হচ্ছে তবে আমি নাচার। বলতেই হবে এখানে কিছু পরিষ্কার নেই। এঁরা নাকি সবাই আমার কথা শোনেন মনোযোগ দিয়ে। মন্ত্রী মহাশয় চলে যাবার সময় বলে গেলেন তিনি শুনছেন আমার সেখানে বক্তব্য এই বিলের বিভিন্ন ধারার উপর এ পক্ষ থেকে ভিভিসনের দাবীর ওপর আতঙ্ক যদি না রাখা যেত, তাহলে ও পক্ষের প্রোতা কে থাকতেন না থাকতেন সে বিষয়ে স্পষ্ট সন্দেহ প্রকাশ না করেই বলতে পারি—প্রোতার সংখ্যা কমে যেতোই। কাজে কাজেই এখানে আমার সাজেসনের উদ্দেশ্য হচ্ছে মাত্র ভাষাগত সংশোধন করে দেয়া যাতে এখানে এবং আরো ২:১ জায়গায় পরে এক্সপ্লেন করতে ছুটতে না হয় যে এই মিটিং-এর জন্য নয়, ঐ মিটিং-এর জন্য অবশ্য বুঝি এই সমস্ত কথা না থাকলে পর খুব মারাত্মক দুটি যে কিছু হচ্ছে তা নয় কি দৃষ্টিকটু বলে বাংলায় যে কথা আছে সেটা হয় না। একটা সংযোজনের কথা বললে বলেন ওটা দরকার নেই, ওটা অতিরিক্ত। আবার অতিরিক্ত হচ্ছে বলে উল্লেখ সেটা সংক্ষেপ করা বললেও আপত্তি করেন। মূল কথাই হচ্ছে এঁরা কোন সংশোধনই নেবেন না। কিন্তু আমি আমাদের বক্তব্যগুলি উপস্থিত করে যাবই এই আশাতে যাতে পরে যখন কাজ করবেন তখন এঁদের একটু দৃষ্টি রাখতে পারেন।

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 14, lines 3 and 4, for the words "the President or such member" the words "such an authorised or elected member while presiding" be substituted.

I also beg to move that to clause 14, the following proviso be added:

"Provided, however, that the President shall have only a casting vote in case of equality of votes."

স্যার, আমি আমার র‍্যামেন্ডমেন্ট মূভ করছি এবং যে র‍্যামেন্ডমেন্ট মূভ করা হয়েছে সেটা স্পর্কেও কিছু কিছু বস্তু রাখছি। প্রথম কথা হচ্ছে ১০(১)-এর সঙ্গে এখানকার ব্যবস্থার বস্তুবিক একটা বিরোধিতা আছে। ১০(১)-এ টেম্পোরারী র‍্যাবসেন্স যে কোন কারণে হোক—সে পা ভাঙ্গুক, মাথা ভাঙ্গুক বা টেম্পোরারী ইনস্যালিটর কথা যা বলেছেন তাই হোক—যে কোন কারণে যদি সাময়িকভাবে তিনি অনুপস্থিত থাকেন প্রেসিডেন্ট, তাহলে ১০(১)-এ হলো হল যে একজন মেম্বারকে গভর্নমেন্টের পক্ষ থেকে প্রেসিডেন্টের সমস্ত কাজ চালিয়ে যাবার জন্য নিযুক্ত করা হবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order, Sir. My point of order is that Government is not supposed to know anything and everything.

Mr. Chairman: Government can anticipate.

[12-50—1 p.m.]

Shri Satya Priya Roy:

তা ছাড়া এতে দেখা যাচ্ছে এখানে যেটা তিনি বলছেন নোন্ অর আননোন্ সেটা যদি ঐ দুটোর মধ্যে লিপে দিওন তাহলে বোঝা যেত যে জিনিসটা পরিষ্কার হচ্ছে। ১০(১)-টা আমি পড়ে পাচ্ছি কিন্তু সেখানে নোন্ বলে কিছু বোঝা যাচ্ছে না। তবে এটা আমরা প্রজামন্ডন করে নিতে পারি যে গভর্নমেন্ট যদি না জানল তাহলে কি করে গভর্নমেন্ট অথরাইস্ করবে, কাজেই গভর্নমেন্টের জানার পর গভর্নমেন্ট অথরাইস্ করতে পারে যে প্রেসিডেন্টের পারিবার্তে কে কাজ করবে। কিন্তু সেখানে বলতে গিয়ে অসুবিধা হচ্ছে এই যে, ১৪-তে যেটা হচ্ছে সেটাতে গিয়ে বাধা হচ্ছে। ১০(১) অনুযায়ী আপনি একজনকে নির্মিলেট করলেন যিনি মিটিং-এ প্রজেন্ট আছেন এবং তিনি মিটিং-এ প্রজেন্ট থাকা সত্ত্বেও ১৪ ধারা প্রযুক্ত হবে কিনা এবং সেটা যে হবে না তার কোন উল্লেখ ১৪ ধারায় নেই। আপনি বিবেচনা করে দেখুন এখানে সোজা বলা হচ্ছে

The President, or in his absence এই one member will be elected to be Chairman of the meeting.

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

তাকে টেম্পোরারী প্রেসিডেন্ট বলা হয়েছে।

Shri Satya Priya Roy:

টেম্পোরারী প্রেসিডেন্ট তাঁকে বলা হয় নি। ১০(১)-এতে ভাষা অনেক কিছু যোগ দিতে পারতেন কিন্তু আইন কখনও ম্যার্থ ভাষা গ্রহণ করে না। ১০(১)-এতে যে কথাটা বলেছেন তার সঙ্গে ১৪-এর যে স্পষ্ট বিরোধিতা আছে এবং ভাষা যে এখানে নিতান্ত দুর্বল এবং টুটি-পূর্ণ সেকথাটা আপনাকে স্বীকার করে নিতেই হবে এবং তাঁরা এখানে যে শব্দ যোগ করতে চান সেগুলো আইনের খসড়া করার সময় যুক্ত করা উচিত ছিল। এখানে ১৪ নম্বরে আপনি পরিষ্কার অথরাইজ করছেন টু ক্যারি অন দি ফাংশন অব এ প্রেসিডেন্ট, কিন্তু ঐ ১৪ নম্বর অনুযায়ী তিনি প্রিসাইড করতে পারছেন না এ্যাট দ্যাট মিটিং। কারণ এখানে পরিষ্কার বলা হচ্ছে যে, যদি প্রেসিডেন্ট না থাকেন তাহলে তাঁর অনুপস্থিতিতে যখন ইলেকসন হবে এবং যিনি চেয়ারম্যান হিসেবে ইলেক্টেড হবেন এমাংগন্ট দি মেম্বার্স প্রজেন্ট তিনি প্রিজাইড করবেন। কাজেই ১০(১) এবং ১৪-এর মধ্যে স্পষ্ট বিরোধিতা আছে এবং সেটা দূর করার জন্য আমি

বলোছিলাম যে ঐটা বললেই বোঝা যাবে আপনরা যা কিছু করতে চান সেটা আমার সংশোধন প্রস্তাব গ্রহণ করলেই পরিষ্কার হবে। যদিও প্রেসিডেন্ট অথবা

in his absence the authorised member, or under section 10(1), or in the absence of both

এটা যোগ করার কথা বলোছি কিন্তু আগেই যদি সবকারের নজরে এসে যায় এবং সরকার কাউকে অথরাইস্ করে দেন তাহলে ১৪ ধারায় তিনি প্রিজাইড করবার অধিকার পেয়ে যান। যদি আমার সংশোধনী প্রস্তাব গ্রহণ করা হয়। আর তা যদি না হয় তাহলে ১০(১) এর ১৪ ধারার মধ্যে স্পষ্ট বিরোধিতা থাকবে যার ফলে বোর্ডের কাজ ব্যাহত হওয়ার সম্ভাবনা থাকবে এবং এ নিয়ে অইনগত তর্কের অবকাশ বা সম্ভাবনা থেকে যাবে। আপনি এটা বুঝতে পারেন যে প্রথমটা হচ্ছে সরকারের ক্ষমতাকে প্রেসিডেন্ট রাবসেন্ট হবেন এবং সরকার সময় পাবেন এ জনকে অথরাইস্ করবার জন্য। কিন্তু ১৪-তে তার সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা নেই। দ্বিতীয় মহাশয় নিশ্চয়ই এটা বুঝতে পারছেন যে আমি যা বলছি তাতে আমাদের কোন লাভ নেই কোন অধিকারও আমরা দাবী করছি না, আমার বলার উদ্দেশ্য হচ্ছে যে, আইন যখন চলেছে তখন কাজ করতে গিয়ে যাঁরা কাজ করবেন তাঁদের যাতে অসুবিধা না হয়, এবং তার ফল জিনিসটা যাতে আইন-আদালত পর্যন্ত গড়িয়ে না যায় সেইজন্যই এই সংশোধনী প্রস্তাব দিচ্ছি। উনি বলেছেন

to move after the word "absence" the words "the member authorised under section 10(1) and in the absence of both".

এটা হচ্ছে এই জিনিস যে, সরকার আগেই জেনেছে এবং একজনকে অথরাইস্ করে দিয়ে টু ক্যারি অন দি ওয়র্ক অব দি প্রেসিডেন্ট এবং সেটা যদি না হয় তাহলে ইন দি ম্যাটার অব দি বোর্ড—হঠাৎ কারুর পা ভেঙে গেল এবং মন্ত্রী মহাশয় সেটা জানতে পারলে না কাউকে অথরাইস্ করতে পারলেন না সেইজন্য আমি আমার সংশোধনী প্রস্তাবের মধ্যে প্রস্তাব রেখে দিচ্ছি যে

in the absence of both a member present would be elected to be the Chairman of the meeting.

এবং আমারও ঠিক সেটা কন্সক্লুসিভিয়াল।

the President or such Member shall be entitled to vote on any matter a shall have a second or casting vote in every case of equality of votes.

এখানে আমি বলছি যিনি ইলেক্টেড হলেন যাক্স চেয়ারম্যান অব দি মিটিং তাঁর কাস্টিং ভোট থাকবে কিনা! এই যে ভাষা আছে তাতে দু'জনেরই থাকবে—দুই প্রেসিডেন্ট অব সন্ধ্যা থাকবে কিনা! এই যে ভাষা আছে তাতে দু'জনেরই থাকবে কিনা। এখানে এটা পরিষ্কার মেম্বার কিন্তু অথরাইস্ ড পর্সন-এর কাস্টিং ভোট থাকবে কিনা। এখানে এটা পরিষ্কার করলে চলবে কিনা জানি না কিন্তু সন্দেহ হচ্ছে বলেই বলছি। এখানে প্রেসিডেন্ট সন্ধ্যা পাওয়ার পাবে। এখানে নেসেসারি কাস্টিং ভোট-এর প্রশ্ন রয়েছে, তাই সংশোধনী দিয়ে প্রোভাইডেড হাউসের প্রেসিডেন্ট-এর কাস্টিং ভোট ছাড়া পার্সোনাল ভোট-এর কথা বিবেচনা করতে চাই। যিনি প্রেসিডেন্ট হবেন, তিনি আমাদের কোন ভোটভূমির মধ্যে আসবেন না এ সমস্ত পার্লামেন্টারী রুল্‌স-এর মধ্যে আপনার স্যার, নিরপেক্ষতা এবং মর্যাদা রক্ষা করার সাধারণভাবে ভোটে আসা নিয়মসিদ্ধ নয়। আমি মনে করি বোর্ডের পক্ষে সেই ব্যবস্থা উচিত। বোর্ডের যিনি প্রেসিডেন্ট তিনি স্বভাবতই মেম্বারের যেমন ভোট হবে তাতে যোগ্য করবেন না কিন্তু ইকোয়াল ভোটস্ যদি কখনও হয়ে যায় তাহলে নিশ্চয়ই সেই ডেডল অবসান করার জন্য প্রেসিডেন্ট-এর কাস্টিং ভোট থাকবে। কিন্তু অথরাইস্ ড মেম্বার দি থাকবেন সভাপতি হিসাবে, মেম্বার হিসাবে অকস্মিক চেয়ারম্যান হয়েছেন বলেই তাঁর মেম্বার ভোটে যাওয়া উচিত নয়, কাস্টিং ভোট অবশ্য থাকা উচিত কিন্তু যিনি প্রেসিডেন্ট তাঁর ভোট থাকবে এটা চাই না। তাহলে তিনি নীচে নেমে আসবেন এবং একদল তাঁকে শত্রু করবে এবং আর একদল তাঁকে मित्र মনে করে গ্রহণ করবে। এইগুলা আমার দাবী। যোগ্য আইনের হুটি বলে মনে করছি সেটা হচ্ছে শব্দটা যদি যোগ না করা হয়

In the absence of both a member elected by members present to be, Chairman of the meeting.

দা সকলেই গ্রহণীয় বলে মনে করছি কাজেই সংশোধনীগুলি মন্ত্রী মহাশয়ের বিবেচনার জন্যে রাখি।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: So far as clause 10 is concerned, clause 10 contemplates the case of a vacancy, no doubt in the office of the President; but there the Government will act on information or notice. It is only after the Government receives information or has notice that the President is dead or has resigned his office or ceased to hold office or is temporarily absent, only in that case Government can act, and authorise a Member of the Board to exercise the powers and perform the duties of the President. It is only when the Government has information or a notice and the Government has time to authorise, only in that case clause 10 comes in. So far as clause 14 is concerned it is about conduct or meetings and contemplates a much more casual case of President's absence than what is contemplated in clause 10. In clause 14, it is said that "the President or in his absence"; that means a that the President has not ceased to hold office and his absence is not known to the Government, and Government has not the time to authorise any person to act as President. In that case, in his absence one of the Members of the Board elected from amongst those present shall preside over the meetings of the Board, and the President, or such Member shall be entitled to vote on any matter and shall have a second or casting vote in every case of equality of votes. Therefore, the two cases are entirely different. There is no conflict between clause 10 and clause 14, as we see them. Under clause 10, I repeat, under clause 10 Government will act after it has information or receives a formal notice and in that case Government will authorise certain persons and the authorisation in such a case will require time. There is no doubt about it.

[—1-10 p.m.]

It is also stated in clause 14, that the President, or in his absence, one of the members of the Board elected from amongst those present, shall preside at meetings of the Board. It is a matter of conducting a meeting and providing for a casting vote in case of equality of votes. So, the two cases are entirely different about it.

Shri Satya Priya Roy: In connection with this a question was raised whether the President should have a vote along with the other members.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Why not? The President a member of the Board and as such he is entitled to cast his vote.

I oppose the amendments.

Mr. Chairman: I now put the amendments to vote.

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 14, line 1, after the word "absence" the words "the member authorised under section 10(1) in the absence of both" be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 14, lines 3 and 4, after the words "the President or such member" the words "such an authorised or elected member while presiding" be substituted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that to clause 14, the following proviso be added:

"Provided, however, that the President shall have only a casting vote in case of equality of votes."

was then put and lost.

Clause 14

The question that Clause 14 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 15

Shri Jatindra Singha: Sir, I beg to move that in clause 15(1), in line 1, after the words "shall vote" words "or take part in the proceedings" inserted.

I also beg to move that in clause 15(1), in line 2, after the words "interest" the words "either direct or indirect" be added.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই ধারার আমার বক্তব্য ঠিক ১৩ ধারার মত। এই ধারায় বলা হচ্ছে—
No member of the Board shall vote on any matter in which he has a personal or pecuniary interest or if it relates to any Institution of which he is either a teacher or a member of the Managing Committee.

আমি সেই জায়গায় বলেছি

after the words "shall vote" the words "or take".

আমি এই ধারাটাকে অভিনন্দিত করছি। কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে একটা কথা উপর জেনারেল করছি যে সেই সদস্য যার সঙ্গে অর্থনৈতিক এবং ব্যক্তিগত সম্পর্ক রয়েছে তাকে খালি দেওয়ার যে অধিকার তার থেকে বঞ্চিত করলে আমরা ঠিক সন্তুষ্ট হতে পারছি না গ্রন্থ আর একটা কথা যোগ করে দিলে ভাল হয়। সেখানে যে আলোচনা হবে সেই আলোচনাতেই তাকে অংশগ্রহণ করবার অধিকার কেন দেওয়া হবে সেটা আমরা বুঝতে পারছি না। আলোচনার সময় ইচ্ছা করলে অনেক সময় ইনক্লুয়েন্স করে দিতে পারেন। সে ক্ষেত্রে আবার একটা কথা যোগ করে দেওয়া উচিত যে আলোচনা করার যে প্রকৃতি সেই অধিকার থেকে তাকে বঞ্চিত করা উচিত। আর একটা কথা আমি বলতে চাই সেটা ইন্টারেস্ট কথার সঙ্গে আরো দুটো কথা যুক্ত হওয়া উচিত ডাইরেক্ট অর ইনডাইরেক্ট। ডাইরেক্ট ইন্টারেস্ট থাকতে পারে কিংবা ইনডাইরেক্ট ইন্টারেস্ট থাকতে পারে। যে কোন ইন্টারেস্ট না কেন সেই ইন্টারেস্টেড পারসনকে শুধু ভোট দেওয়ার অধিকার থেকে বঞ্চিত করা যথোপযুক্ত ব্যবস্থা হবে বলে মনে করি না, তার সঙ্গে প্রত্যক্ষ বা অপ্রত্যক্ষ যে-কোন ধরনের ইন্টারেস্টেড পারসনকে আলোচনা করার অধিকার থেকে বঞ্চিত করা উচিত এটাই আমার মত।

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এই প্রসঙ্গে দুই-একটা কথা বলতে চাই। প্রথম কথা হচ্ছে এম্বেয়ারের সদস্য হলেন। তাঁর বিরুদ্ধে যদি অভিযোগ থাকে তাহলে সদস্য পদের অধিকার সেই অভিযোগ সম্পর্কে তাঁর যে বক্তব্য সেটা তিনি রাখতে পারবেন। আর যদি অন্যান্য ইনস্টিটিউশন বা ব্যক্তিগত পিকিউনিয়ারী সম্পর্কে কোন অভিযোগ থাকে তাহলে সে বোর্ডে আসতে পারছে না এবং সেখানে তার বক্তব্য রাখতে পারছে না। বক্তব্য যা রাখার তা নিশ্চয়ই বোর্ডে রাখতে হচ্ছে এবং তার যা কিছু লিখিত বক্তব্য সেগুলি নিশ্চয়ই বোর্ডের কাছে আসছে। কিন্তু সদস্য হয়েছেন বলেই তিনি এই বিশেষ সুযোগ পাবেন এবং ওখানে উপস্থিত থেকে তাঁর যে স্বার্থ সেই স্বার্থ সম্পর্কে তিনি তাঁর বক্তব্য রাখতে পারবেন, ওখানে যে আলোচনা হবে সেই আলোচনায় সর্বদাই লবিং করতে পারবেন এবং সর্বদাই তাঁর মতে টোনে প্রদান সুযোগ পাবেন এইরকম সুযোগ কোন বোর্ডের মেম্বারদের দেওয়া উচিত নয়। একজন সদস্য হবার নিজের কোন পার্সোনেল ইন্টারেস্ট আছে। তিনি যদি সেখানে উপস্থিত থাকেন প্রোসিডিংসে পার্ট নেন তাহলে ভোট দেওয়ার বেলায় আমি জানি তিনি সেই বোর্ডের মেম্বার ইনক্লুয়েন্স করবেন। দি ডিসিশন অফ দি বোর্ড সৈদিক থেকে সেই মেম্বারকে প্রোসিডিংসে পার্ট নিতে দেওয়া উচিত নয়। এটা অত্যন্ত জোরের সঙ্গে বলছি যে বোর্ডকে যদি বারি প্রভাব থেকে মুক্ত রাখতে হয়, দূর্নীতি বন্ধ করতে হয় তাহলে এইরূপ মৌলিক দিক থেকে বিবেচনা করলে শুধু তাকে ভোটের অধিকার থেকে এই বিশেষ সময়ে বঞ্চিত করে রাখলে চলবে আলোচনার যে কল সেই আলোচনাতে তাকে অংশ গ্রহণ করতে দেওয়া উচিত নয়। দ্বিতীয় : কল ১১-তে পরিষ্কার বলা হয়েছে ডাইরেক্টলী অর ইনডাইরেক্টলী বাই হিমসেলফ অর পার্ট অর ইন্টারেস্ট আছে তাকে মেম্বারশিপ-এর রাইট দেওয়া হবে না। কাজেই পার্সোনেল পিকিউনিয়ারী ইন্টারেস্ট এটা যদি শুধু ডাইরেক্ট হতে হয় তাহলে আইনের চোখে একজন

হরেক পাসোনিয়াল এবং পিকিউনিয়ারী ইন্টারেস্ট প্রমাণ করা অত্যন্ত কষ্টকর দেখা যেতে পারে বেনামদার রেখে টেংগে সেখান থেকে স্বার্থ উদ্ধার করে নিচ্ছে। কাজেই আইনের ১১ ধারাতে সম্মানতা দেখানো হয়েছিল সে ডাইরেক্ট এবং ইনডাইরেক্ট দুই রকমের স্বার্থ যদি থাকে হলে তার সদস্য পদের অধিকার স্বীকার করে নেয়া হবে না—সেখানে আমার মনে হয় গিনবাবু যে সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছেন তা অত্যন্ত বুদ্ধিসহ এবং ইন্টারেস্টের পর ডাইরেক্ট ইনডাইরেক্ট এটা যোগ করে দেওয়া উচিত এবং বিশেষ করে আর্ম জোর দাঁড় তাকে আলোচনার তে অংশগ্রহণ করতে না দেওয়া হয় কারণ আলোচনায় অংশগ্রহণ করে তিনি বসে থাকবেন এবং দুই সহকর্মীদের যে তিনি প্রভাবান্বিত করবেন এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। তার অতিজ্ঞতা চর্চা কাজ করতে গিয়ে ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জীর আছে এবং এখানেও ২।১ জনের আছে। যদি দুই এর প্রভাবান্বিত করার সুযোগ পান তাহলে তাদের কাজ অচল হয়ে যাবে এবং নানা ক্ষতিতে প্রভাব পাবে। কাজেই নীতিগত দিক থেকে যতীনবাবু যে অ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছেন তাকে কলেক্টরের সঙ্গে আর্ম সমর্থন করছি।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, this is almost a petition of section 17 of the Act of 1950. Sir, here no member is allowed to vote on a matter in which he has interest—that is contemplated in this section, and that is exactly what was provided for in section 17 of the Act of 1950. This is all that I have got to say.

The motion of Shri Jatindra Singha that in clause 15(1), in line 1, after the words “shall vote” the words “or take part in the proceedings” be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that in clause 15(1), in line 2, after the word “interest” the words “either direct or indirect” be added, was then put and lost.

The question that clause 15 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 16

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Sir, I beg to move that in clause 16, a sub-clause (1), the following be substituted, namely:

“(1) The Board shall appoint a Secretary.”.

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, কিছুরূপ আগে হাফ অ্যান্ড অ্যান্ডার ডিসকাসানের সময় আমরা শুনেনি হোম ট্রান্সপোর্ট একটা অটোনমাস বডি, গভর্নমেন্টের কিছুর নয়।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: The question of autonomy has already been disposed of.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Another autonomous body is coming for discussion to-day.

আমি বলছি অটোনমাস ইজ অটোনমাস—সে হোম ট্রান্সপোর্ট অটোনমাস হোক, আর কেশবরী এডুকেশন বোর্ড অটোনমাস হোক। অ্যারিসটোক্রেসী অব অটোনমি এই দেখছি। আর বলবার উদ্দেশ্য মন্ত্রিমহাশয় হচ্ছে দুমুখো। আপনারা অটোনমাসের নাম করে সমস্ত যোগ্যলিকে, পোস্টগার্লি গভর্নমেন্টকে দিয়ে ফিল করাচ্ছেন কেন?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

মি একবারও অটোনমাস বোর্ড বলিনি।

explained it again and again, you could not understand my point.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Either say it is autonomous or do not say this Bill.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: No Commission had ever suggested that the Board should be an autonomous Board.

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

আমি বলছি যদি অটোনমাস না হয়ে থাকে তাহলে এটা করছেন কেন—তাহলে সময় নষ্ট করছেন।

[1-10—1-20 p.m.]

কেন? আমরা অটোনমাস বোর্ড চাই না কিন্তু আমি আমার প্রথমদিনের বক্তৃতায় বলেছি আপনারা এডুকেশনকে ডিপার্টমেন্টলাইজ করছেন। যদি ডিপার্টমেন্টলাইজ করতে চান তাহলে কি অসুবিধা হচ্ছে এবং সেইজন্যই আমি বলছি যে তাহলে অ্যামেন্ডমেন্ট অর্থশূন্য হয়ে যাবে।

ক্লজ ১৬-তে আমার যেটা অ্যামেন্ডমেন্ট সেটা হচ্ছে অরিজিন্যাল বিলে আছে
The Board shall have a Secretary who shall be appointed by the State Government.

কিন্তু আমি সেখানে বলছি যে এটা ডিলিট করে সার্ভিসিটিউট করুন

The Board shall appoint a Secretary

অর্থাৎ বোর্ডকে সেক্রেটারী অ্যাপয়েন্ট করবার ক্ষমতা দিন। এই ক্ষমতাতা এখন গভর্ন রাখছেন কিন্তু আমরা বারবারেই বলছি যে, প্রেসিডেন্ট গভর্নমেন্ট করবেন, সেক্রেটারী গভর্ন করবেন, সবই গভর্নমেন্ট করবেন এবং সঙ্গতটাই গভর্নমেন্টের লোকের দ্বারা ম্যান্ড হইবে। আমরা কি আলোচনা করছি। আপনারা যদি অটোনমাস নাও করেন তাহলে জা একটা ইন্ডিপেন্ডেন্ট ক্যারেকটার দেবার চেষ্টা করুন এবং আমি সেই ইন্ডিপেন্ডেন্ট ক্যারেকটার দেবার দৃষ্টিভঙ্গী নিয়েই বলছি। কিন্তু এটা কি করে হতে পারে? আমার নিবেদন হচ্ছে আপনারা সেক্রেটারী বোর্ড করে দিলেন এবং এই বোর্ড যখন আপনারদের মনোনীত জায়গারাই হচ্ছে এবং বারাগুলোও যখন গৃহীত হয়েছে তখন আপনারদের ভয় পাবার কিছু নেই। বোর্ড সেক্রেটারীকে নিযুক্ত করবে এটা যদি হয় তাহলে আপনারদের নীতিগত কোথাও ডিফিকাল্টি হচ্ছে না। এক্সেসটিং দিস আপনারা যদি মনে করেন গভর্নমেন্টই সব করবে বা গভর্নমেন্ট সর্বস্ব অথবা আপনারা এমন একটা সেক্রেটারী এডুকেশন বোর্ড করলেন যার হাতে ক্ষমতা দিলেন না এবং এমন কি তাঁরা সেক্রেটারীকেও অ্যাপয়েন্ট করতে পারবেন না এই পক্ষে যদি না যেতে চান তাহলে আমার নিবেদন হচ্ছে যে মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহ করে আমার আগ্রহ মেলটি গ্রহণ করুন। তবে আপনারা যদি এইরকম দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হয়ে থাকেন যে কোন অ্যামেন্ডমেন্টই গ্রহণ করব না তাহলে অর্জিসনের রিজনেবেল সাজেসন্স এবং রিজনেবেল অ্যাপ্রোচ হতে পারে না। আমরা যদি বুঝি রিজনেবলী বললে আপনারা গ্রহণ করবেন তাহলে রিজনেবেল বলব কিন্তু যদি আপনারা মনে করে থাকেন যে যতই ক্রিটিসিজম হোক আমরা কিছুই কর তাহলে কি করে আপনারা রিজনেবেল কো-অপারেশন বা রিজনেবেল ডিসকাশন ইনভাইট অ্যান্ডিসিপেট করছেন? যা হোক, আমার সর্বশেষ কথা হোল যে অর্জিসনের পক্ষে থেকে কোন নীতিগত প্রশ্ন ওঠে এবং সেখানে গভর্নমেন্টের পক্ষে কোন অসুবিধা না থাকে তাহলে তা গ্রহণ করতে প্রস্তুত আছেন এই মনোভাব থেকে এই সংশোধনী প্রস্তাবটি গ্রহণ করুন।

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, ক্লজ নাইন-এর উপরে আমি এই অ্যামেন্ডমেন্ট দিইছিলাম যে বোর্ডের যিনি প্রেসিডেন্ট সে ক্ষেত্রে বোর্ড থেকে ও জনের নাম করা হোক এবং তার মধ্যে থেকে গভর্নমেন্ট বেছে নেবে। স্যার, যে নীতির উপর দাঁড়িয়ে আমি ঐ সংশোধনী প্রস্তাব এনেছিলাম এখানেও সেই নীতির উপর দাঁড়িয়ে এই সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি অর্থাৎ বোর্ডের যখন একজন সেক্রেটারী হবে বোর্ডকেই সেই সেক্রেটারী অ্যাপয়েন্ট করার ক্ষমতা দেওয়া হোক। স্যার, বোর্ডের কম্পোজিশন ইতিমধ্যেই গুরুত্বপূর্ণ হয়ে গেছে এবং যার মধ্যে ওদের সমস্ত নিম্ননেটেড, অফিসিয়াল লেভেলের অর্থাৎ কৃষিকৃষক করবার যে অপচেষ্টা ছিল সেটা সফল হয়েছে বাই রুট মেজরিটি। এখন যদি বোর্ডের উপর এই ভার দেওয়া হয় তাহলেও আপনারা আপনারদের খেয়ালখসি মনোমত লোককে সেক্রেটারী করতে পারবেন। তাহলে এই সংশোধনী প্রস্তাব গ্রহণ করতে মহাশয়ের কি আপত্তি থাকতে পারে? স্যার, আমাদের কোন অ্যামেন্ডমেন্ট যদি রিজনেবেল তাহলে মন্ত্রিমহাশয় সেটা মেনে নেবেন এই নজরী কার্ডিন্সলের সামনে রাখবার জন্য তিনি মেনে নিন।

Shrimati Anila Debi: I move that in clause 16(1), line 1, for the word "Secretary" the words "Secretary General" be substituted.

I also move that in clause 16(1), line 2, for the words "the State Government" the words "the Board from among non-official educationists conversant with Secondary Education in the State" be substituted.

I also move that in clause 16(3)(b), line 2, for the word "regulations" the words "The Board" be substituted.

I also move that in clause 16(4), in line 4, after the word "Board" the words "or of any of its committees" be inserted.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমার এই ১৬ নম্বর ক্লজ-এ প্রথম ১০৭ নং যে অ্যামেন্ডমেন্ট ই অ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে দি বোর্ড স্যাল হ্যাভ এ সেক্রেটারী—আমি এই সেক্রেটারীর জায়গায় তে বলাই সেক্রেটারী-জেনারেল। মন্ত্রিমহাশয় অবশ্য আগেই বলেছেন যে ক্লজ ১৪ নং আগে ছিল সেটা হুবহু এখানে সম্মিলিত করা হয়েছে। কিন্তু আমার বক্তব্য হচ্ছে আইন অনুসারে ঠিক যে বোর্ডকে বাতিল করলেন তাকে নিশ্চয়ই ইমপ্লেড আকারে তৈরি করবেন। এবং একথা দাবী হয় তাহলে হুবহু কি মানছেন কি মানছেন না—এই যুক্তির উত্তরে দাঁড় করান শোভন। এই যুক্তি খুব জোরালো বলেও আমার মনে হচ্ছে না সামগ্রিক বিবেচনার দিক থেকে। দি বোর্ড নতুন চিন্তা, নতুন দৃষ্টিভঙ্গী এবং নতুন অভিজ্ঞতা থেকে গঠিত হচ্ছে। সুতরাং এর অ্যাক্ট-এ কি ছিল কি ছিল না—সেটা যুক্তির নিজের হওয়া উচিত কিনা বিবেচনা করে যাবেন। আমার এখানে বক্তব্য হচ্ছে বোর্ডে অনেকগুলি কমিটি হবে, সেই কমিটিতে বিভিন্ন সেক্রেটারী নিযুক্ত হবেন। সুতরাং বোর্ডের সেক্রেটারী বলতে হবেন একজনই, তাঁকে সেক্রেটারী-নামের অভিহিত করা শোভন এবং সঙ্গত হবে। এজন্য আমি বলছি যে বোর্ডে থাকাকালীন ভক্ততা হয়েছে মানুষের বিচিত্র ইচ্ছা সম্বন্ধে। বোর্ডের সেক্রেটারীকে অ্যাক্শন করে চিঠি আসে বার বার ক্রেট-এর মধ্যে জেনারেল লেখা সেক্রেটারী-জেনারেল বলেও চিঠি আসত। এই দুইই কিন্তু এক ব্যক্তি ছিলেন না। প্রথমে না বুঝলে ওপরে অবশ্য চিন্তা করে বুঝতে পেরে-লাম। সেক্রেটারী-জেনারেল ছিলেন জেনারেল অ্যাসেসার্স-এর সেক্রেটারী। সেক্রেটারী-জেনারেল সম্মানজনক পরিচিতি বসিয়ে বোর্ডের সেক্রেটারী ও তাঁর তফাৎ ঘোষণা করতে হতো। এই পণ্ডিত আবার যাতে না হয় সেজন্য আমি প্রধান যিনি সেক্রেটারী বোর্ডকে চালাবেন তাঁকে জেনারেল সেক্রেটারী নামে অভিহিত করার জন্য সেক্রেটারী কথাটা আগে জেনারেল বসাতে গিঁ। অবশ্য না বসাতে চাইলে মন্ত্রিমহাশয়ের যুক্তি অনেক আছে। আমার মনে হয় বোর্ডের সেক্রেটারী দায়িত্ব ও অন্যান্য অন্ততঃ সেক্রেটারীদের দায়িত্ব যখন এক নয় তখন নামকরণও না। একটু পার্থক্য থাকলো, অন্ততঃ শূন্যতেও ভাল—যদিও লোকের দাম—নামে নয়, লোকের দাম লিপিত হবে তাঁর কাজে।

যদিও হু শ্যাল বি অ্যাপয়েন্টেড বাই দি স্টেট গভর্নমেন্ট। এখানে আমি আপত্তি করছি দি গভর্নমেন্ট কথাটায়। অটোনমাস বোর্ড করছেন না সেটা ব্যবহার মন্ত্রিমহাশয় বলে দিয়েছেন। শূন্য শূন্য শূন্যে এটাকে এটাকে শূন্য অ্যাডভাইসরি বোর্ড বলেই বুঝছি না, সঙ্গে সঙ্গে বুঝতে পারছি এই অ্যাডভাইসরি বোর্ড যতদূর সম্ভব পল্লী অ্যাডভাইসরি বোর্ড হচ্ছে। ঠিক ঠিক কোন রকমে নাড়বেন, জনসাধারণকে তা থেকে বুঝান হবে অ্যাডভাইসরি কথা বলছেন। ঠিক কোন ক্ষমতা বোর্ডের থাকছে না। এক সরকার নির্দেশে ঠোঁট নাড়বার অধিকারের সাম্প্রদায়িক। এর সেক্রেটারী, এর প্রেসিডেন্ট আসছেন স্টেট গভর্নমেন্ট-এর সুপারিশক্রমে। বিভিন্ন যুক্তি যাঁরা থাকবেন তাঁদের মধ্যে কেউ নিমিনেটেড, কেউ এক্স-অফিসিও হয়ে আসছেন। বোর্ডের সদস্য হিসাবে যাদের ডেকে আনা হলো—তাঁরা সকলেই সম্মানিত লোক। নিমিনেটেডই ন আর এক্স-অফিসিওই হোন কিংবা ইলেকটেড হয়েই আসুন যাঁরা এখানে আসছেন প্রত্যেককেই নিশ্চয়ই মনে করবেন সম্মানীয় লোক হিসাবে। সরকার মনোনীত করে কিংবা নির্বাচিত করে সব সদস্যদের আনছেন তাঁদের হয়ে সম্পাদনার কাজ করবেন যিনি তাঁকে নিযুক্ত করার ফরমালিটি বোর্ডের থাকবে না এটা হচ্ছে লজ্জাকর ব্যাপার। এর পরও কি করে সরকারী বা বোর্ডে বিস্তৃততর করা হচ্ছে সেটা বলবার দরকার নাই। বিলের ওয়ার্ডিংগুলির মধ্য সেটা একেবারে প্রকট হয়ে উঠছে। এর বিরুদ্ধে বলতে গেলেই কতটা কষ্ট হন। আমরা

কিন্তু বক্তব্যের মধ্য দিয়ে বথাসাধ্য সরকারকে সাহায্য করতেই চাই। অন্ততঃ এক্ষেত্রে সম্মানিত সদস্যবর্গকে সামান্যতম ক্ষমতা না দিলে তাদের অসম্মানের মধ্যেই ফেলা হবে। সুতরাং তাই ন্যূনতম সম্মান রক্ষা করবার জন্য সেক্রেটারী নিষ্পত্তি করবার অধিকার দেওয়া উচিত। সভাপতি নির্বাচন করবার অধিকার তাদের থাকছে না শুধু সেক্রেটারী যিনি হবেন তাঁকে তাঁরা অ্যাপয়েন্ট করবেন। সেক্ষেত্রে আমি স্টেট গভর্নমেন্টের পরিবর্তে এখানে বোর্ড সাবস্টিটিউট করবার মনোনীত মন্ত্রিমহাশয়কে অনুরোধ করছি।

[1-20—1-30 p.m.]

তারপর আমার আর একটা অ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে ৩ নং সাব-ক্লজের মধ্যে যেখানে আছে as respect the other officers and servants be such as may be determined by regulations.

ওখানে আমি রেগুলেশনের দ্বারার পরিবর্তে বোর্ডকে ঐ অধিকারটুকু দিতে বলেছি। রেগুলেশন কে করবে? সরকার তো বহু ক্ষমতা হাতে রাখছেন। এখানে না হয় রেগুলেশন বোর্ড করবে। বোর্ডকে এইটুকু অধিকার দেওয়ার জন্য বলেছি, অর্থাৎ উক্ত রেগুলেশন স্টেট গভর্নমেন্ট করবেন না, করবে বোর্ড। বোর্ডের বিভিন্ন অফিসার এবং সার্ভেন্টসদের জন্য যদি স্টেট গভর্নমেন্টকে রেগুলেশন করতে হয় তাহলে না ম্যুন্সিপালের ব্যাপার হবে নাকি? সেক্ষেত্রে অ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে বোর্ড এই রেগুলেশন করবে।

তারপর ১৬(S) ক্লজে যেখানে আছে

subject to the general control and supervision of the President the Secretary shall be the principal administrative officer of the Board.

সেখানে আমি ঐ অফিসারের পরে যোগ করতে বলেছি অর এনি অফ ইটস কমিটিজ। জা বোর্ডের যেসব কমিটি হবে তার সেক্রেটারী ইত্যাদি বোর্ড নিষ্পত্তি করবেন। তাই আমার অ্যামেন্ডমেন্ট মাধ্যমে সেখানে অফিসার নিষ্পত্তি করবেন সেখানে অর এনি অফ ইটস কমিটিজ ইনসার্ট করা জন্য আমি মন্ত্রিমহাশয়কে অনুরোধ জানাচ্ছি।

Srri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in the 16(1), line 2, for the words "the State Government" the words "the Board" be substituted.

স্যার, ১৬ নম্বর ক্লজে আমার যে সংশোধনী সেটা মিস্ত্রেনবাবু এবং যতীনবাবুর সংশোধন অনুরূপ। দি ওয়ার্ডস "বোর্ড" বি সাবস্টিটিউটেড—ওখানে সেক্রেটারীর ব্যাপারে The Board shall have a Secretary who shall be appointed by the State Government.

সেখানে ওদের যা সংশোধনী আমার সংশোধনীও তাই। স্টেট গভর্নমেন্ট তাঁকে অ্যাপয়েন্ট করবেন না, তাঁকে অ্যাপয়েন্ট করবেন বোর্ড। কেন, না, ওরা প্রেসিডেন্ট থেকে আবশ্যিক সমস্ত অ্যাপয়েন্ট করে দিচ্ছেন। এটা উনি একটা বিবেচনা করে দেখবেন। প্রেসিডেন্ট তো করলেন, আমরা যেটা সংশোধনী এনেছিলাম সেটা নিলেন না, সেটা অগ্রাহ্য হয়ে গেছে। ও এখানে অনেক সংশোধনী উপস্থিত করেছিলাম যার স্পির্কট হচ্ছে একই রকম। নন-অফিস এডুকেশনিস্টদের মধ্য থেকে নেওয়া হবে না কেন? অবশ্য সেক্রেটারীর ক্ষেত্রে সে প্রশ্ন উঠে তবুও এই আবেদন তাঁর কাছে করছি যে সেক্রেটারী নিষ্পত্তি করার ক্ষমতা বোর্ডের হাতে আসনার ঐ রাইটস বিলিউংস-এর রবার স্ট্যাম্প দিয়ে ঐ সেক্রেটারীকে দয়া করে বোর্ডে গিয়ে বাসিয়ে দেবেন না—একটা রবার স্ট্যাম্প লাগিয়ে দিলেন, মন্ত্রিমহাশয় সব খবর জানেন তাঁর পক্ষে জানাও সম্ভবপর নয় কিন্তু আমি শুধু একথা বলতে চাই যে রবার স্ট্যাম্পও সেক্রেটারী কখনও স্বাধীনভাবে শিক্ষা পরিচালনা বা বোর্ড পরিচালনা করতে পারেন না প্রকৃতপক্ষে স্যার, ঐ রবার স্ট্যাম্প দিয়ে দিলে উনি এডুকেশন ডিপার্টমেন্টের একজন ব্যক্তি হাবেন এবং তাঁদের অঙ্গুলী হেলনে চলবেন এ ছাড়া তাঁর কোন গত্যন্তর থাকবে না।

Mr. Chairman: You are repeating the same argument.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

ন। আর্গুমেন্ট নয় স্যার,—ওল্ড ওয়াইন ইন নিউ বটল। একথা কেউ বলেন নি। কাজেই এটা নূই গুরুত্বপূর্ণ এবং আমরা বারবার করে একথা বলতে চাই ডেমোক্রাসী অর নো ডেমোক্রাসীর মন নয়। একটা কথা হচ্ছে বোর্ড হয়ে গেছে, কারণ যখনই ৪ নং ধারা পাশ হয়ে গেছে তখনই বোর্ড গঠন আমরা মেনে নিয়েছি এবং তারপরে অনেক গুরুত্বপূর্ণ ধারা পাশ হয়ে গেছে। কাজেই এখন প্রশ্ন হচ্ছে, এটা বগড়র ব্যাপার কিছুর নয়—এখন বোর্ড কিভাবে ভালভাবে স্থান করতে পারে সে ব্যাপারে আমাদের সাজেসন্স ভাল আমরা বক্তৃতার মাধ্যমে এখানে রাখবার চেষ্টা করছি। কাজেই আমি আশা করি আমরা এদিক থেকে যেসব কথা বলছি সেগুলি একটু বিবেচনা করবেন। এটা মিজেনবাবু, যতীনবাবু বলেছেন যে অন্ততঃ যদি আপনারা এই করেন হলে ভাল হয়। এটা যদি স্যার, নিজর হয়ে যায় যে কোন সংশোধনী আমরা নেব না, সেটা যদি এই হাউসে কয়েক বছর থেকে যে সংশোধনী আনলেই সেই সংশোধনী নেয়া হয় না, তাহলে টা খুব ভাল দেখায় না, অথচ বলা হয় এদিক থেকে আমরা ধর্মসাম্রাজ্যিক সব কাজ করছি, আমরা মূলক কিছুর করছি না কিন্তু দেখলাম খুব দুঃখের বিষয় যে এত সাজেসন্স যেটা অধ্যাপক ক্রিমস বান্যাজী মহাশয় বলেছেন যে অনেক ভাল ভাল সাজেসন্স আছে—অনেক সাজেসন্স আমরা নিচ্ছি। কিছুর তো নিতে পারেন কিছু তা নেন নি। কাজেই এর পরে আমাদের করতে হয় যে সময় কোনরকম সাজেসন্স না এনে শূন্য বিরোধিতা করা কিন্তু সেটা উচিত নয়—আমরা জানিনি তা করিনি এখনও করছি না, ভবিষ্যতেও করবো না কিন্তু আমরা এই আশা অন্ততঃ নচয়ই করতে পারি যে কিছুটা ওদিক থেকে গঠনমূলক মনোভাবের যে সাড়া সেই সাড়া আসবে যে গঠনমূলক সাজেসন্স এবং এই সমস্ত প্রস্তাব আমরা রাখছি ওদিক থেকে সেই সাড়াটা আমরা পাবো—এই কথা বলে আমি আমার সংশোধনী মূদ্র করছি।

Shri Narendra Nath Das: Sir, I beg to move that in clause 16(1), line 1, for the words "State Government" the word "Board" be substituted.

Shri Jatindra Singha: Sir, I beg to move that in clause 16(3)(a), for the word "Secretary" the words "Secretary General" be substituted.

আমার বক্তব্য হচ্ছে, এখনে সেক্রেটারীর জায়গায় সেক্রেটারী-জেনারেল করা হোক।

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 16(2), line 1, after the word "appoint" the words "a Secretary (Examinations), a Secretary (Recognition) or a Secretary (Administration) and a Secretary (Finance) and a Secretary (Syllabus) and a Secretary (Appeal) and" be inserted.

Sir, I beg to move that in clause 16(3)(b), the following proviso be added, namely:

"Provided, however, that no such officers and servants shall have direct or indirect interest in the publication of Text Books to be studied in recognised secondary schools or any pecuniary interest, direct or indirect, in any contract entered on behalf of the Board."

Sir, I beg to move that in clause 16(4), in line 2, for the word "Secretary" the words "Secretary General", be substituted.

আমি স্যার, সব ভাল সংশোধনীর পক্ষেই বলছি এবং আমার সংশোধনীরও মূদ্র করছি কিন্তু হলেও আমার নতুন বক্তব্য কিছুর আছে। আমি আশা করি আপনার মারফত যা বলছে ওরা সিদ্ধান্ত শুনবেন এবং বিবেচনা করে দেখবেন। এখনে সেক্রেটারী-জেনারেলের পেছনে ধারণাটা হচ্ছে যে ওরা সর্বটাই সব জায়গায় জিনিষকে কেন্দ্রীভূত করে ফেলেন এবং এমনভাবে কেন্দ্রীভূত করেন যে তাতে কোন সংস্থা তাদের কোন কাজ পরিচালনা করতে পারে না। যদিও মস্তিষ্কমহাশয় বলেন কেন জানি না কিন্তু শ্রীকুমারবাবুরও অভিজ্ঞতা ছিল, সেম প্রেসিডেন্ট, ৫টা কমিটি আছে, তাকেই তিনি প্রিজাইড করবেন। সমস্ত সেক্রেটারী আছে, সেখানে ৫টা কমিটি গেছে। ৫টা কমিটির তিনি হচ্ছেন প্রেসিডেন্ট এবং সেক্রেটারীর সমস্ত ফাংসনগুলি তাকে করতে হবে। যেমন ডি পি আই-এর হাতে সমস্ত কিছুর কেন্দ্রীভূত করে দেয়া—আমাদের ডি পি আই কলেজ এডুকেশন,

প্রাইমারী এডুকেশন, সেকেন্ডারী এডুকেশন এবং তার বিরাট যেসব সমস্যা—যতই শিক্ষার প্রস হোক না কেন, সব কিছু তিনি দেখবেন এমন একটি অতিমানব এসে ডাইরেক্টর অব পাবলিক ইনস্ট্রাকশন হয়ে বলেছেন এবং এই অতিমানবের ঐশ্বরিক ক্ষমতা আছে। সর্বশক্তিমান ভগবান প্রতিশ্রুতি করে এক একজন আমলাকে আপনারা দাঁড় করিয়ে দেন। এই বোর্ডের মধ্যে দেখা পাচ্ছি সেই একই কেন্দ্রীকরণের খেলা চলেছে যে কেন্দ্রীকরণের জন্য গত মধ্যাশিক্ষা পর্বতকে ও অন্য অপবাদ দিয়ে তুলে দিয়েছেন। আমি বলি সেই অপবাদের জন্য তুলে দেয়া অন্যায় হয়েছে কারণ ওরা তার কোন বিচার করেন নি এবং তদন্ত করেন নি। যে অসুবিধা ওঁদের ছিল সে হচ্ছে দুই রকমের—একটা হচ্ছে সরকারের পক্ষ থেকে কোন সহযোগিতা সেই পর্বদ পায়। কারণ সরকারপক্ষীয় সমস্ত নীতি তখন নিয়ন্ত্রিত করতেন।

[1-30—1-40 p.m.]

বিশ্বতীয় কথা ছিল, বোর্ডের মধ্যে নিজস্ব দুর্বলতা ছিল যে, সমস্ত ক্ষমতা প্রেসিডেন্ট এ সেক্রেটারীর কাছে সীমাবদ্ধ করে দেওয়া হয়েছিল। স্যার, বিশ্ববিদ্যালয়ের কথা ভেবে দেখ যিনি বিশ্ববিদ্যালয়ের পরীক্ষা চালান তাঁর পরীক্ষা বিভাগকে আলাদা করে রাখা হয়েছে। যদি সিন্ডিকেটে গিয়ে সর্বকছদ্ম কেন্দ্রীভূত হয়েছে, কিন্তু সেখানে যে একটা এক্সামিনেশন সেকশন আছে সেখানে কন্ট্রোলার অফ এক্সামিনেশনস, রেজিস্ট্রার এবং জেনারেল এক্সিকিউটিভ অফিস কেউ গিয়ে এক্সামিনেশন সেকশনে নাক গলাতে চেষ্টা করেন না, এবং করলেও আইন তাঁদের ক্ষমতা দেয় না। সেইজন্যই একজন কন্ট্রোলার অফ এক্সামিনেশনস লাগে। কিন্তু এই বোর্ডে ব্যবস্থা হচ্ছে? বোর্ডে একজন সেক্রেটারী থাকবেন এবং এইসব সেকশনগুলোকে দেওয়া হবে ডেপুটি সেক্রেটারীর কাছে এবং বলা হচ্ছে, যিনি ডেপুটি সেক্রেটারী, তিনি এক্সামিনেশন সেকশন চালাবেন এবং তখন তাঁকে ব্রাকেটে লিখতে হয়, ডেপুটি সেক্রেটারী অফ দি এক্সামিনেশন। হি সেক্রেটারী নন বলে যেরকম যোগ্য লোককে ডেপুটি সেক্রেটারী হিসেবে নেওয়া উচিত, যেরকম যোগ্য লোকের হাতে এই পরীক্ষা পরিচালনার দায়িত্ব দেওয়া উচিত, সেইরকম যোগ্য লোক এখানে নিযুক্ত হতে পারছেন না। কাজেই তাঁকে ডেপুটি সেক্রেটারীর পদে না রেখে তাঁকে সেক্রেটারীর পদে উন্নীত করা উচিত এবং তাঁর নিজস্ব কর্তব্য তাঁর নিজের হাতে তুলে দেওয়া উচিত আইন মতো। সেইজন্য আমি এই সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছি যে, এই কয়েকটি বিভাগ যদি না থাকে এবং সেই বিভাগের ভারপ্রাপ্ত কর্মচারীদের যদি আইনের মারফত নিয়োগ করা না হয়, এ সর্বকছদ্ম ক্ষমতা এ সেক্রেটারীর হাতে সীমাবদ্ধ করে রাখা হয়, সমস্ত দায়িত্ব যদি তাঁর উপর অর্পণ করা হয়, তাহলে সে এমন কোন অতিমানব নয় যে দায়িত্ব, নিপুণতা এবং দক্ষতার সঙ্গে সমস্ত কর্ম সে নির্বাহ করতে পারবে। সেইজন্য আমি আমার ১১১নং সংশোধনীতে বলেছি যে, লো স্যাল অ্যাপয়েন্ট এ সেক্রেটারী অফ দি এক্সামিনেশন। তারপর স্যার, আজকে ৫ হাজার স্কুল আ কিন্তু শিক্ষার যখন সম্প্রসারণ হচ্ছে, তখন এই ৫ হাজার স্কুল ১০ হাজারে গিয়ে দাঁড়াবে, কাজে রিকগনিশন-এর জন্য একজন আলাদা সেক্রেটারী রাখা উচিত। তা ছাড়া আজ যদিও ১ লক্ষ ৫ হাজার ছেলের পরীক্ষা চালান হচ্ছে, কিন্তু রেজিয়ান যতই ভাল করুন না কেন, এই সংখ্যা আর বাড়বে। স্যার, কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ছাড়া আরও ৫টি বিশ্ববিদ্যালয় হয়েছে, কিন্তু তা সব দেখতে পাচ্ছি, কালকাটা ইউনিভার্সিটির ছাত্রসংখ্যা না কয়েক দিনের পর দিন বেড়েই যাচ্ছে। কাজে সৈদিক থেকে লক্ষ্য রেখে এক্সামিনেশন চালাবার জন্য, যে-কোন সংস্থায় দেখুন এতবড় এক অনারাস টাস্ক চালাবার জন্য পুরো একজন সেক্রেটারী রাখা উচিত বলে আমি মনে করি এ বোর্ডের সমস্ত কাজগুলো বিকেন্দ্রীভূত করে দেবার প্রয়োজনীয়তা আছে সেই মৌলিক দৃষ্টিভঙ্গ থেকে এ সেক্রেটারী জেনারেল শব্দটা ব্যবহার করতে বলেছি। যাতে অন্যান্য সেক্রেটারীদের থেকে তাঁকে বিচ্ছিন্ন করা যায়। যদিও বিভিন্ন শাখার ভার দেওয়া হয়েছে, তাঁরা এমন অ্যাসিস্ট্যান্ট ডেপুটি সেক্রেটারীর পদে নয়, কাজেই তাঁদের কাছে দায়িত্ব পালনের কোন আশা আমরা করতে পারি না। কাজেই প্রত্যেকটি শাখার জন্য একজন করে সেক্রেটারী অ্যাপয়েন্ট করা হোক—অর্থ সেক্রেটারী, এক্সামিনেশন, সেক্রেটারী রিকগনিশন, সেক্রেটারী অ্যাডমিনিস্ট্রেশন, সেক্রেটারী কাইন্যান্স, সেক্রেটারী সিলেবাস এবং সেক্রেটারী সিলেবাস কমিটি। স্যার, কাজের পরিমাণের দিক থেকে আপনাকে বলতে চাই যে, বর্তমানে ১ লক্ষ ৩০ হাজার ছাত্রের এক্সামিনেশনের ব্যবস্থা কর

হচ্ছে, ৫ হাজার স্কুলের রিকর্গনিশন-এর ব্যবস্থা করতে হচ্ছে এবং ফাইন্যান্সের ক্ষেত্রেও দেখা যাচ্ছে বোর্ডকে ২।৩ কোটি টাকা খরচ করতে হচ্ছে। সুতরাং তার বাজেট করা, অডিট করা এবং প্রোপার অ্যাকাউন্টিং করবার জন্য একজন পুরো দায়িত্বসম্পন্ন কর্মচারীর প্রয়োজন। একজন জ্যুসিস্ট্যান্টের কাছে ফেলে দিলে বা ফাইন্যান্স অফিসার বললে তাঁর কি স্ট্যাটাস তা সে বুঝতে পারছে না, কাজেই সেইরকম নাম না দিয়ে তাঁকে সেক্রেটারী, ফাইন্যান্স করা উচিত। তারপর, অ্যাপিল কমিটি সম্বন্ধে আমাদের যে তাঁর অভিমত রয়েছে সেটা অ্যাপিল কমিটির আলোচনার সময় বলব। তবে এখন এটুকু বলে রাখি যে, ২০০ অ্যাপিল কেস, অ্যাপিল কমিটিতে পড়ে আছে। এখন এঁরা জোড়াতালি দিচ্ছেন, যাকে গেজামিল বলা চলে। স্পেশাল অফিসার রেখেছেন তিনি এই অ্যাপিল কেসগুলো দেখেন। এরকম স্পেশাল অফিসার-এর কাছে অ্যাপিল কেস পাঠিয়ে দেবার কোন যৌক্তিকতা নাই। বরং অ্যাপিল কমিটির সেক্রেটারী বলে নিয়োগ হওয়া উচিত। এবং ক্রিয়াকর্ম অবস্থা হয়ে যাচ্ছে প্রতি বছর অন্তত ৩০০ থেকে ৪০০ কেস অ্যাপিল কমিটিতে যাচ্ছে কম্প্লেইন্ট হিসাবে, অথবা অ্যাডমিনিস্ট্রেশনে যাচ্ছে এবং তার ২০।২৫টি কেস এক বছরে নিষ্পত্তি হচ্ছে এবং এই নিষ্পত্তি হওয়ার পরেও এই যে ২০।২৫টি কেস-এর সিদ্ধান্ত হয়ে গেলে জেনারেল অ্যাডমিনিস্ট্রেশন দ্বারা, তার মধ্যে শতকরা পাঁচটিকে ম্যানোজিং কমিটি কার্যকরী করেছে না। এই হচ্ছে অ্যাপিল কমিটির দায়িত্ব। এইসমস্ত জায়গায় আমরা দাবী করছি একটা মৌলিক পরিবর্তন হোক, এই সংশোধনী মারফত যেন বোর্ডকে আবার কেন্দ্রীভূত একটা সংস্থা না করা হয়, প্রত্যেক শাখার জন্য আলাদা আলাদা করে সেক্রেটারী করা হোক। এবং যিনি সমস্তকিছুর সাধারণ তত্ত্বাবধানের দায়িত্ব থাকবেন তাঁর নাম যেন সেক্রেটারী জেনারেল করা হয়।

আর শ্রিত্বীয়তঃ, আমার যে সংশোধনী সেটা সম্পর্কে প্রথমেই আমি বলে নিচ্ছি সেটা হচ্ছে ১১৪ নম্বর, তাতে আমি বলতে চেয়েছি

terms and conditions of appointment of the Secretary and the employees of the Board.

এখানে যেমন মেম্বারদের বেলায় টেক্সট বুক-এর কথা তুললাম, তার চেয়ে বেশী প্রয়োজন হচ্ছে অফিসার্স অফ দি বোর্ড-এর বেলায় টেক্সট বুক সম্বন্ধে বারগ করে দেওয়া। এটাই হচ্ছে আমার বস্তুব অভিজ্ঞতা। আজকে যিনি ডেপুটি সেক্রেটারী, তাঁর নিজের নামে বই আছে, তাঁর স্ট্রীর নামে বই আছে এবং স্যার, সৈদিন আপনাকে পড়ে শোনালাম তাঁর বাবার নামে বই বোরিয়েছে। প্রীতমর সরকার, ডেপুটি সেক্রেটারী, চার্জ অফ এক্সামিনেশন, তার নিজের নামে বই আছে, তাঁর স্ত্রী সুলতা সরকারের নামে বই আছে, বাবার নামে যে বই বোরিয়েছে সেটাতো কাল পড়ে মর্নিয়েছি। এবং শ্রদ্ধা তাই নয়, এখানে স্যার, খুব কম কর্মচারী আছেন যারা প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষভাবে বইয়ের সঙ্গে যুক্ত হয় নি। এবং যদি আপনি চান তো বই এনে দেখিয়ে দেব এখানে স্যার, টোবল ভর্তি হয়ে যাবে। এটা আমার কোন শোঁখিন মতবাদ নয়। শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় যদি খবর দেন তাহলে জানতে পারবেন অন্ততঃ অধিক কর্মচারী বোরিয়ে পড়ে বুক সিজুন-এ, তারা স্কুলে স্কুলে যায় এবং গিয়ে বলে এই বই পাঠ্য করে দেন। আমাদের একমাত্র নীতিই বলুন আর নীতিই বলুন যার ভিতর দিয়ে পয়সা কলা যায়, ইন্সপেক্টর বা মাস্টার মহাশয়দের তা হচ্ছে বই লেখা। তারপর সে বইকে নিজের প্রভাবের দ্বারা পাঠ্য করে নেওয়া হয়। অবশ্য এখানে অনেক প্রশ্নকারও আছেন, তাদের প্রতি আমি ইংগিত না করেই বলছি তাদের পেছনে যে দৃষ্টি প্রভাব, সেটা সমস্ত শিক্ষাব্যবস্থাকে আজ বিচ্যুত করে তুলছে। এ ডিপার্টমেন্টে এমন কোন ইন্সপেক্টর আছেন যার বই লেখা নেই? স্যার, এমন কোন ইন্সপেক্টর আছেন যিনি বইয়ের মধ্যে ফ্ল্যাগ লাগিয়ে দিয়ে স্কুলে স্কুলে না পাঠান এই বলে যে, এটা অমুক ইন্সপেক্টরের বই, এবং নিজের ইনফ্লুয়েন্স দ্বারা সেই বই স্কুলে স্কুলে পাঠ্য করার চেষ্টা না করেন? আমি বলি মধ্যশিক্ষা পর্বতের কর্মচারীদের সম্বন্ধে আমাদের সতর্ক হওয়ার প্রয়োজন আছে এবং সৈদিক থেকে আমার সাজেশন হচ্ছে.....

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: We expect the Hon'ble Minister to listen when we move our suggestion. He is taking all the time.

[1.40—1.50 p.m.]

Shri Satya Priya Roy:

মোহিতোষবাবু আগেই বলে দিয়েছেন যে, আমরা অরণ্যে রোদন করছি। কিন্তু স্যার, কন্ট্রাক-
বোধে আপনাকে সামনে রেখে আপনার মারফত অরণ্যে রোদন করে যাব, ফল বাদ হয় হবে। স্যার,
আমার অ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে

“Provided, however, that no such officers and servants (relatives of the officers of the Board) shall have direct or indirect interest in the publication of Text Books to be studied in recognised secondary schools or any pecuniary interest, direct or indirect, in any contract entered on behalf of the Board.”

এটা আমি মনে করছি অত্যন্ত প্রয়োজনীয়। বোর্ড আজকাল আর অ্যাপ্রুভাল দেয় না। এখন আমি পরিষ্কার বলেছি, পাবলিকেশন অফ টেক্সট বুকস অ্যাপ্রুভড অর আন-অ্যাপ্রুভড, সেটা আমার পরিষ্কার বলা আছে এবং সে সম্পর্কে মাল্টিমহাশয় কার কাছে সংবাদ নিয়ে আমাদের সেই সংবাদ দিয়েছিলেন জানি না। সেই সংবাদ সত্য নয় এবং বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন, ওয়েস্ট বেঙ্গল, তার যে পাবলিকেশন ক্যারিকুলাম অ্যান্ড সিলেবাস ফর স্কুল ফাইনালি এরা মিনেশন, ১৯৬৫, তার থেকে একটু উদ্ধৃত করে দিচ্ছি। ১৯৬৫ সালে পরীক্ষার যারা এখন ক্লাশ নাইনে ভর্তি হচ্ছে এবং যাদের এই বইগুলি কিনতে হবে, ক্লাশ নাইনে পড়বে, ক্লাশ টেনে পড়বে

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: May I know whether this is relevant so far as the motion is concerned which is before the House or is it relevant to the clause which is being discussed now? The clause relates to officers and the servants of the Board. They have nothing to do with text-books or syllabus.

Shri Satya Priya Roy: This is absolutely relevant.

মাল্টিমহাশয় বুঝতে পারছেন না বলে আমরা একটু সময় নিতে হচ্ছে। আমি আপনার কাছে অনুরোধ করতে চাই যে, বোর্ডে যখন কর্মচারী নিয়োগ করা হবে এবং বোর্ডের কর্মচারীদের চাকুরি যখন বিচার করা হবে, তখন দেখতে হবে তাদের ডিরেক্ট অর ইন্ডিরেক্ট কোন ইন্টারেস্ট আছে কিনা। (এ ভয়েস ফ্রম কংগ্রেস বেঞ্চ: সে তো টার্মস অ্যান্ড কন্ডিশনস অফ সার্ভিস আছে।) টার্মস অ্যান্ড কন্ডিশনস অফ সার্ভিসে কোথায় আছে দেখুন এবং আপনারা বুকস সেটা এই আবেদন করতে চাই। আমি পরিষ্কার বলেছি যে, ইন দি পাবলিকেশনস অফ টেক্সট বুকস অ্যাপ্রুভড অর আন-অ্যাপ্রুভড টু বি স্টাডিজ ইন সেকেন্ডারী স্কুলস। কিন্তু বোর্ড বই-এর অ্যাপ্রুভাল বন্ধ করে দিয়েছে এই কথা যখন ওঁকে বলেছিলাম তখন উনি অস্বীকার করেছিলেন আমি ৩।৪ লাইন পড়ে শোনাচ্ছি—

In these subjects i.e., in subjects in which the syllabuses have not been modified the existing approved books shall be used.

সেজন্য ওঁকে স্টেটমেন্ট পাঠিয়েছে অ্যাপ্রুভাল হাজত নই বিন উইদড্রন। দ্যাট ইস এ হাফ ট্রুথ

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: That cannot be a half truth.

Shri Satya Priya Roy:

আমি বলে নিচ্ছি, আপনি শুনেন নিন।

In subjects in which the syllabuses have not been modified the existing approved books shall be used. But in other subjects the Board will not call for books for review and approval. Schools may use any book which conforms strictly to the syllabuses and instructions drawn up for authors and publishers for their preparation. Such instructions have been included in the booklets. If at a latest stage the Board finds that such a book meant for using in the schools has not been properly followed the

Board's instructions regarding syllabuses or is badly written or contains mistakes, it may advise the schools not to use it. If the defects are remedied the use of the books will be allowed.

এখন স্যার, অল ইম্পোর্ট্যান্ট সাবজেক্ট-এর সিলেবাস বদলে দেয়া হয়েছে, যেমন অংকের সিলেবাস, হিস্ট্রির সিলেবাস, জেনারেল সায়েন্সের সিলেবাস বদলে দেয়া হয়েছে। কাজেই সেইসমস্ত বইকে কোনরকম রিভিউ করার জন্য বা অ্যাপ্রুভ্যালের জন্য বোর্ড ভাবে নি এবং সরাসরি অধিকার দিয়ে দিয়েছেন যে-কোন বই তারা ব্যবহার করতে পারবে এবং এর পরে যে-কটা পুরানো সিলেবাস আছে, সেটা আগামী বছর বদলে যাচ্ছে এবং তখন আবার বলবে, সেগুলি তার আর অ্যাপ্রুভ্যাল লাগবে না। কাজেই, দি বোর্ড হ্যাঙ্গ অ্যাকসেসপেটেড ইট এজ প্রিন্সিপাল। আমরা এ সম্পর্কে বোর্ডের এডমিনিস্ট্রেটরের সঙ্গে আলোচনা করে বলছি। শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় যদি এর উপর গুরুত্ব না দেন তা হলে আমরা দুঃখিত, কিন্তু আলোচনা করে পরিস্কার করে বলেছিলাম তাঁকে যে, এরকম অ্যাপ্রুভ্যাল তুলে দেবেন না, তাতে দুঃশীতিকে প্রশ্রয় দেয়া হবে, কিন্তু তাঁরা বলেছেন, আমরা অ্যাপ্রুভ্যালের যন্ত্রণা রাখতে পারব না, কাজেই এই দায়িত্ব আমরা গ্রন্থাগার এবং প্রধান শিক্ষক-মহাশয়ের কাছে ছেড়ে দিয়েছি (এ ভয়েস ফ্রম দি কংগ্রেস বেণু : এ বি টি এ-কে মনোপালি দিন)।

Sir, if it be not unparliamentary then I should say that the Council is not accustomed to such silly remarks. Know something about the Board of Education before and then say anything. From all casual remarks we have been convinced that the remarks made by him are not of that type which we are accustomed to hear in the Sanat Sabha, the House of the elders.

তবপূর আমার অ্যামেন্ডমেন্ট ছাড়া সেটা সম্পর্কে আমি বলতে চাই, সেক্রেটারীর অ্যাপয়েন্টমেন্ট এবং সেক্রেটারীদের কাছে রেসপনসিবল থাকবে। এখানে ধারার মধ্যে দেখাছ গভর্নমেন্ট অ্যাপয়েন্ট করে এবং প্রেসিডেন্টের কাছে শুধু রেসপনসিবল থাকবে। তাহলে বোর্ডের মেম্বাররা যে রজলিউশন করবেন তার এক্সিকিউশনের দায়িত্ব দিয়ে দেবেন সেক্রেটারীর কাছে। তারপর সেক্রেটারী সেগুলি এক্সিকিউট করলেন না, তাঁরা যেভাবে করতে চান, তাহলে কি আজকে ঘণ্টাবিংশানে যে গণ্ডগোল চলছে বিটাইন দি কমিশনারস অ্যান্ড দি কাউন্সিলারস সেই একই ধরনের কি অবতারণা হবে না? সেখানে কি বিরাট বিপর্যয় আজকে দেখা দিয়েছে আজকের মগজ খালে দেখেছেন এবং আমি বলতে পারি, তিনি এখন নেই, শ্রী জে এল সাহা, তিনি সবচেয়ে ডি বক্তৃতা দিয়েছেন যে, ওখানে গণতন্ত্র রক্ষা করতে হবে। বাস্তবিকই এক্সিকিউশনের ক্ষেত্রে দি স্কুলবল বর্ডার কাছে কোন রেসপনসিবিলাটি না থাকে, এবং যারা লেজিসলেট করবে যারা পলিসি লে ডাউন করবে, তারা যদি এক পথে চল এবং যাদের হাতে এক্সিকিউশনের দায়িত্ব, তারা দি স্বাধীন সত্ত্বা নিয়ে অন্য পথে চলতে চান, তা হলে স্যার, আপনি নিশ্চয়ই বিবেচনা করে দেখান সেই বোর্ড কি কখনও কাজ করতে পারবে। কাজেই এখানে যে বলা হয়েছে, দি বোর্ড গাল অ্যাপয়েন্ট দি সেক্রেটারী, তা হলে তার মৌলিক কথা হচ্ছে, সেক্রেটারীর দায়িত্ব তাহলে থাকবে বোর্ড, তার যে কথাটা এখানে বলছিলাম, যদি রেগুলেশন শব্দটার বদলে বাই বোর্ড বলছি, তার ঠিক হচ্ছে, কন্ডিশান অল অ্যাপয়েন্টমেন্ট এই সার্ভিস, রেগুলেশানের সাবজেক্ট ম্যাটার হবে না যার্ড হলে। রেগুলেশান উইল ডিল উইথ বোর্ড পলিসিস অ্যান্ড প্রিন্সিপালস। প্রতিটি ব্যাকের অ্যাপয়েন্টমেন্ট হচ্ছে, এই অ্যাপয়েন্টমেন্ট করবে বোর্ড নট বাই রেগুলেশান, দি ওয়ার্ড রেগুলেশান দেয়ার ইজ অ্যান অ্যাবসোলিউট মিসইউজ অফ দি ওয়ার্ড। সেখানে ইওয়া উচিত, বোর্ড ওখানে তার ঘেরকম কর্মচারী লাগবে ফ্রম টাইম টু টাইম, সেটা করবেন এবং সেজন্য বিজ্ঞা অনিলা দেবীর অ্যামেন্ডমেন্ট আছে, রেগুলেশানের পরিবর্তে বোর্ড শব্দটা বসানো হোক। আমি সেক্রেটারীর ব্যাপারে অত্যন্ত তীব্রভাবে অনুভব করি যে, কর্পোরেশানে কমিশনারকে পাঠিয়ে দেয় ওদেরই মেজরিটি এবং ও পক্ষের শ্রী জে এল সাহা মহাশয় এখানে নেই বলে বিশেষ করে লেতে পারলাম না যে কি অসুবিধা তাঁরা ভোগ করেন, যখন এক্সিকিউটিভ এবং পলিসি মেকিং দের মধ্যে বিরাট ব্যবধান হয়। সেজন্য প্রেসিডেন্ট ওঁরা হাতে রেখে দিন এবং

least concede in one point, let the Secretary who is the executive officer of the Board, be appointed by the Board and be responsible to the Board.

এটা মিনিমাম এবং আপনাকে বলি, স্যার, বোর্ড অটনমাস বডি বলেই উনি বাধা দেন। সেটা সত্য।
উনি অটনমাস করেন নি, যেটুকু দিয়েছেন সেটাকে বেঁধেছেন

But it is a corporate body and it will be decent if you can make it. It has a legal existence, sanctity of its own, a legal personality of its own.

[1-50—2 p.m.]

এবং ইট উইল বি সুয়েড, কাজেই লিগ্যাল পার্সোনালিটি অফ ইটস ওন এবং সেটা যদি অন্ততঃ তিনি স্বীকার করেন, তা হলে যার লিগ্যাল পার্সোনালিটি আছে, তাঁকে অন্তত নিজের কর্মচার নিয়োগ করবার ক্ষমতা দেবার ব্যবস্থা হয়। স্যার, আমি বলে দিচ্ছি এই বোর্ড সম্বন্ধে ওয়ার ২ বছর পরে এ কথাই বলবেন যে, এই বোর্ড কাজ করতে পারল না এবং এঁদের অপরাধ বোর্ডের মেম্বারদের কাঁধে এসে পড়বে যদি না এই সংশোধনী গ্রহণ করা হয়। এই কথা বলে আমি সমস্ত সংশোধনীগুলি তীব্রভাবে সমর্থন করছি।

Mr. Chairman: I draw the attention of the members to this that there are amendments in the name of different members and the members should specify the points in their amendments.

Shri Satya Priya Roy: I want to speak with your permission. Did I or did I not add something?

Mr. Chairman: The point is, the same argument should not be repeated.

Shri Narendra Nath Das, your amendment has already been discussed by other members.

Shri Narendra Nath Das: I will not speak.

Shri Mohit Kumar Moitra: I want to speak for one or two minutes.

Mr. Chairman: Your two minutes will go to ten minutes. Not only you, but every member begins to speak for one or two minutes and then goes on without end.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I would like to place before you a perfectly relevant matter, a matter which is of theoretical importance. The officer, viz. the Secretary that the Hon'ble Minister is creating will be a sort of psychogenesis from the point of view of theory of public administration. The Secretary is appointed by one authority, viz. the Government. His salary is fixed also by the same authority. But he is responsible to a second authority, viz., the President under section 16(4). He is subject to the general control and supervision of the President. But he will have to function as the Administrative Officer of a third authority. This is absolutely unknown to all principles of public administration and such a system is bound to fail. After nine years of gestation the Hon'ble Minister has given birth to a monstrosity considered from the point of view of public administration.

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: On a point of personal explanation, Sir. আমার প্রথম কথা হচ্ছে, সত্যাপ্রিয়াবাবু আমার উপর অত্যন্ত চটে গেছেন।

But so far as that amendment of Shri Satya Priya Roy is concerned, no one should be appointed who has not got any knowledge about the public opinion about which he has spoken. I am an honest individual and have got some sympathy for his amendment. No one who has not got any interest in the publication of text-books should be allowed to have a say in the matter. I want to ask whether the amendment is relevant to the clause where it is stated that the Secretary should be appointed by the Board. I take the strongest exception to this amendment because the Secretary will have no

independence to work, he will always be looking for favour from the Board. Therefore it will not be possible for him to discharge his duties satisfactorily just as it happens in the matter of appointment of the Chief Executive Officer by the Calcutta Corporation itself, which system, many of us think, should be done away with. So on the same analogy the Secretary of the Board like the President should be appointed by the Government.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: From the very start we see that our views are diametrically opposite.

(A voice from opposition Bench: No.)

You may say, "No", but the proceedings will go to prove it. Our views are diametrically opposite. First of all, the Opposition tried to set up an autonomous Board. They failed to carry the House, and from that stage they are trying to cut down all the powers of the Government. Of course, they are not in the Government, and it is only expected of them that they would refer to the majority of the House as brute majority, and as far as the Government is concerned it is having all the power "কুক্ষিত" or "কেন্দ্রীভূত" as they say too often.

The question is, who, in this House, does not know, and from the very beginning we are telling the whole House, that we are following the recommendations of the Mudaliar Commission and of the Dey Committee. The Mudaliar Commission said, that one of the Deputy Directors should be secretary of the Board. The Dey Committee said, one senior officer of the Department of the rank of Deputy Director was to be the Secretary of the Board. If there is one point on which the two Commissions are unanimous it is on the point that the Secretary should be a Deputy Director or an official. Instead of that, we have provided in this Bill that it will not be a Deputy Director, it will not be any such official, but that the State Government will appoint the Secretary. Both the Commissions said, one of the Deputy Directors should be the Secretary, but instead of that we have put it in this way that the State Government will appoint a Secretary. That is our offence. I am, therefore, not persuaded by any of the opposition arguments to agree to their proposal that the Board will appoint a Secretary. If we agree to do that, Sir, we shall be departing entirely from the recommendations of the two Commissions.

As regards the amendment of Shrimati Anila Debi, I was really wondering, when she was moving her amendment, wherefrom she got the idea of Secretary General. Did she go to New York? Has she got the idea from the U.N.O.? Thereafter, I saw that Shri Satya Priya Roy in his amendment has mentioned various Secretaries. Therefore, the two have got to be taken together: Secretary General and Secretaries. If you refer to clause 16 sub-clause (2) you will find it is mentioned there that "The Board may appoint such other officers and servants as it considers necessary for carrying out the purpose of this Act." Therefore, whether the Board will have other Secretaries or not in connection with the different Committees that will be appointed, it is for the Board, to consider and the Board, after due consideration, will appoint the other officers.

Now, a question has been raised that the Secretary of the Board should be responsible to the Board, and not to the President. I am sorry, the opposition members have not duly read the clauses of the Bill; they have not cared to read the clauses as they should have been read.

[2—2-10 p.m.]

Now, Sir if you will please refer to clause 28 you will find that a provision relating to 'powers and duties of President' is made there. In sub-clause (1) it has been stated that 'the President shall be responsible for carrying out and giving effect to the decisions of the Board and of any Committee or Council constituted under this Act.' That being the case the President is going to execute the decision of the Board. Therefore, the other officer i.e., so far as the Secretary is concerned has been made responsible to the President and not to the Board.

I think I should not spin out my speech any further and so far as the question of text-books is concerned, that is entirely beside the point. It is not at all relevant to the clause and, therefore, I do not mind to answer the point which has been raised by way of the proposed amendments.

I oppose the amendments.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order, Sir, what meaning of the word "brute" does offend my friend?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I do not know— that is "hackneyed" word which is being used.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: The dictionary speaks of several meanings. One of the meanings is "unconscious majority".

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: It is one of the several meanings.

Mr. Chairman: Words are very eloquent sometimes. I now put the amendments to vote.

The motion of Shri Dwijendra Lal Sen Gupta that in clause 16, for sub-clause (1), the following be substituted, namely:—

"(1) The Board shall appoint a Secretary."
was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 16(1), line 1, for the word "Secretary" the words "Secretary General" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 16(1), line 2, for the words "the State Government" the words "the Board" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 16(1), line 2, for the words "the State Government" the words "the Board from among eminent non-official educationists conversant with Secondary Education in the States" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 16(2), line 1, after the word "appoint" the words "a Secretary (Examinations), a Secretary (Recognition) or a Secretary (Administration) and a Secretary (Finance and a Secretary (Syllabus) and a Secretary (Appeal) and" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that in clause 16(3)(a), for the word "Secretary" the words "Secretary General" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 16(3)(b), line 2, for the word "regulations" the words "the Board" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 16(d)(b), the following proviso be added, namely:

“Provided, however, that no such officers and servants shall have direct or indirect interest in the publication of Text Books to be studied in recognised secondary schools or any pecuniary interest, direct or indirect, in any contract entered on behalf of the Board.”

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 16(4), in line 2 for the word “Secretary” the words “Secretary General”, be substituted, was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 16(4), in line 4, after the word “Board” the words “or of any of its committees” be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 16(1), line 2, for the words “State Government” the word “Board” be substituted, was then put and lost.

Clause 16

The question that clause 16 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 17

The question that clause 17 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 18

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 18(a), for the words “Recognition Committee” the words “Recognition and Grants Committee” be substituted.

I also beg to move that after clause 18(e), the following be added, namely:

“(f) the Correlation Committee;

(g) the Girls’ Education Committee.”

স্যার, ক্রম ১৮ হচ্ছে এই বিলের অন্যতম একটা গুরুত্বপূর্ণ ক্রম। কেন না এই ক্রম ১৮-তে গঠিত হবার পর বোর্ডের যে বিভিন্নমুখী কার্যকলাপ সেই বিভিন্নমুখী কার্যকলাপ চালানোর জন্য বিভিন্ন সাব-কমিটি গঠন করা সম্বন্ধে বলা হয়েছে, এবং প্রথমে খুব স্বাভাবিকভাবে যে কমিটির নাম উল্লেখ করেছেন, সেটা হচ্ছে ১৮(এ)তে রেকগনিশন কমিটি। আমার সংশোধনী হচ্ছে শুধু রেকগনিশন কমিটির কথা বললেই আমাদের কোন কাজই হবে না। সেজন্য আমি যে সংশোধনী নিছি তাতে বোলছি শুধু রেকগনিশন কমিটির নয়, রেকগনিশন অ্যান্ড গ্র্যান্টস কমিটি, রেকগনিশন কথাটার পর গ্র্যান্টস এই কথাটা ঢুকিয়ে দেওয়া হোক। স্যার, এই বিলের আলোচনাকালে কয়েকদিন ধরে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বার বার মাদ্রালিয়ার এবং দে কমিশানের উল্লেখ করেছেন। স্যার, আমিও একটু করি। এই দে কমিশান, আপনার নিশ্চয়ই জানবার কথা। কেন না, এই দে কমিশানকে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট নিয়োগ করেন নি, করেছিলেন আপনারা। বি বি দে রাজ দি চেয়ারম্যান অফ দি কমিটি। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের এক হাতে দে এবং আর এক হাতে মালিয়ার এবং প্রথমে শুরু করেছিলেন স্যাডলার সাহেবকে দিয়ে। কাজেই স্যাডলার সাহেব, আর মাদ্রালিয়ার সার্জেন্ট সাহেব সম্বন্ধে উনি বলেন নি, আমরা দু’একটা কথা বলছিলাম, সার্জেন্ট সাহেবকে লেটেস্ট ১৯৬২ সালের নবেম্বর ডিসেম্বর মাসে ওরাই এনেছিলেন, বহু টাকা খরচ করে দার্জিলিং থেকে আরম্ভ করে মেদিনীপুর পর্যন্ত ঘুরিয়েছিলেন এবং ঘোরাবার পর নি যে রেকমেন্ডেশন করে গেছেন তার কোনটাই ও’রা অ্যাকসেপ্ট করতে পারেন নি। স্যার,

সার্জেন্ট সাহেবের রিপোর্টের সঙ্গে ওঁদের যে বক্তব্য বোঝিয়েছে তাতে দেখলাম সার্জেন্ট সাহেব যে কথা বলেছেন তার একটাও ওঁরা গ্রহণ করেন নি। যাই হোক, দে কমিটির কথাই বালি, কার ওরাই দে কমিশন করেছিলেন। পেজ থার্টিনাইন অফ দি দে কমিশন রিপোর্ট, সেখানে বলা হচ্ছে—

The Board will have the following standing committees:—
Planning and Development Committee.

এক নম্বর, যেটা ওঁরা অস্বীকার করেছেন, এই বোর্ডকে ওসব দায়িত্ব দিতে চান না। প্ল্যানিং অ্যান্ড ডেভেলপমেন্ট কমিটির কোন বলাই নেই, সেটা উঠিয়ে দিয়েছেন, কিন্তু দে কমিশন বিভিন্ন কমিটি গঠন করতে গিয়ে সর্বাধিক গুরুত্ব আরোপ করেছেন প্ল্যানিং অ্যান্ড ডেভেলপমেন্ট কমিটি উপর, কারণ, প্রথম তার নাম করেছেন এবং দ্বিতীয় যে কমিটি বোর্ডকে গঠন করবার জন্য কমিশন সুপারিশ করেছেন, সেটা হচ্ছে, রেকগনিশন অ্যান্ড গ্র্যান্টস কমিটি। শুধু রেকগনিশন কমিটি নয়, রেকগনিশন অ্যান্ড গ্র্যান্টস কমিটি—এই হচ্ছে দে কমিশনের স্পষ্ট সুপারিশ, ৩০.৯-এ দে কমিশনের রিপোর্ট। মন্ত্রিমহাশয় অবশ্য বলছেন, দে নেব না, মুদালিয়ায় নেব না আমরা মাঝামাঝি নেব। যখন যেটা সুবিধা হবে তখন সেটা থেকে করবেন, সুবিধা না হ করবেন না। তা হলে কিসের জন্য দে কমিশন বাসিয়েছিলেন, এ-কি গোঁরাই সেনের ঠাক জনসাধারণের অর্থ খরচ করে আপনারা কমিশন আফটার কমিশন বসাবেন, আর সেই কমিটি যেসমস্ত সুপারিশ করে থাকেন, তার কোনটা নেবেন, কোনটা নেবেন না, তা হ'লে স্যার, এ থেকে ঠিক হয়ে থাক, একটা নীতি গৃহীত হোক যে পরে আর কোন কমিশন কমিটি অন্তত আর শিক্ষক হিসাবে বলবো যে তার সেখানে কোন স্কিম, অন্তত শিক্ষাক্ষেত্রে বলবেন না, কেন শিক্ষাক্ষেত্রে আপনারা যখন কোন শিক্ষাবিদেদের অভিমত গ্রহণ করতে প্রস্তুত নন, একমাত্র আপনাদের নিজের দস্তুর সবজ্ঞাত। যখন, তখন দস্তুরকেই সর্বকিছু দিন, সব ভার তাদের হাতে তুলে দি সেটা আমরা অকপটচিত্তে সমর্থন করবো। আমরা প্রথমেই বলেছি যে, এই বোর্ড করার যে সার্থকতা নেই, কেন না লক্ষ লক্ষ টাকা এর পেছনে খরচ হবে। আজকে এমারজেন্সী পিরিয়ডে বারসংকোচের প্রশ্ন অত্যন্ত সঙ্গতভাবে উঠেছে। যে বোর্ড ইন্ডিপেন্ডেন্টলী কোন কাজ কর পারবে না, সেইরকম বোর্ড গঠন করে এই ইমারজেন্সী পিরিয়ডে জনসাধারণের লক্ষ লক্ষ টা অপব্যয় কোন অধিকারে আপনারা করছেন? তারচেয়ে সমস্ত মধ্যশিক্ষার ভার ডিপার্টমেন্টে হাতে তুলেদিন, অকপট চিত্তে বলছি আমরা সেটা সমর্থন করবো। কারণ, এই বোর্ড আস ডিপার্টমেন্টের রবার স্ট্যাম্প ছাড়া আর কিছুর হবে না, নট ইভেন অ্যাডভাইসারি, যে অ্যাডভাইসারি কথা মন্ত্রিমহাশয় বলছেন, এবং বলতে গিয়ে অটোনমাস কথা শুনেলেই তিনি কিরকম করে বল, যে, কোন কমিশন অটোনমাসের কথা বলেন নি, কিন্তু দে কমিশন কি বলছেন

advisory in character but authoritative in its sphere.

এবং তার হাতে কতকগুলি ক্ষমতা তুলে দিয়েছেন, দে কমিশনের সুপারিশে, যার ধারেক একটাও ওঁরা গ্রহণ করেন নি। স্যার, কেন আমি বলছি আমার এই সংশোধনীতে যে রেকগনি দিলে শুধু হবে না, তার সঙ্গে গ্র্যান্টস কথাটা যোগ করতে হবে—ঢাল নেই, তলোয়ার নেই নির্দিষ্ট সর্দার। আপনারা বোর্ড করছেন, বলছেন তার উপর ভার দিচ্ছি, ও হাজার স্কুলের রেকগনি দেবেন, পরস্য দেবেন না। আসল চ্যাবিকাটিটা সরকার হাতে রেখে দিচ্ছেন। দস্তুরের হা স্যার, আমি বলতে বাধ্য হচ্ছি যে এটা অত্যন্ত অসং উদ্দেশ্যে প্রণোদিত। বোর্ডের উপর দিচ্ছেন ও হাজার স্কুলের রেকগনিশনের, কিন্তু তাদের হাতে পরস্য দিচ্ছেন না, সম্পূর্ণভাবে গ্র্যান্টস দেবার ক্ষমতাটা নিজেদের হাতে রেখে দিচ্ছেন।

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: On a point of order.

উনি অসং উদ্দেশ্যে প্রণোদিত বললেন কেন, মিনিস্টার সাহেব কি টাকাগুলো সব বাড়ি দি যাবেন?

Mr. Chairman: It is not proper to me that expressions.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: If you think that it is unparliamentary then I can withdraw it.

আমি যা বলেছি তা যদি আন-পার্লামেন্টারী হয়ে থাকে, তা হলে আমি উইথড্র করছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, if he says that the Minister's intention is dishonest then it is certainly unparliamentary, but if he says that the Government's intention is dishonest then it is certainly parliamentary.

Shri Satya Priya Roy: Sir, the real meaning of what he says is that it will encourage corruption and dishonesty.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

হুমি যা বলছি, তা যদি আন-পার্লিয়ামেন্টারি হয়ে থাকে, তা হলে আমি উইথড্র করছি।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

শ্রীমৎকবাবু যাই বলুন না কেন, অসং উদ্দেশ্য প্রণোদিত হয়ে একটা মিনিস্ট্র করুন আর সমবেত করে গভর্নমেন্টই করুন.....

Mr. Chairman: Dishonest argument, dishonest confession and dishonesty—these are all unparliamentary.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: I withdraw what I have said just the member.

আন-পার্লিয়ামেন্টারি হয়, আমি উইথড্র করছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: If this has reference to a particular person, dishonest argument by a particular man, it is unparliamentary. Sir, I reserve your judgment because when Government is attacked, it is not unparliamentary. The expression "dishonest Government" is highly unparliamentary.

Mr. Chairman: It does not apply to him.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: If the Opposition does not criticise the Congress Government as dishonest, then it is no opposition at all.

[2.10-2.20 p.m.]

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

যদি আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, একটা প্রচণ্ড দলনীতির প্রণয় এতে দেওয়া হবে এবং শ্রদ্ধা তাই সবচেয়ে বড় অসুবিধা হবে এই যে সমস্ত কাজ সম্পূর্ণ অচল হয়ে যাবে। কেন না একটা হাজরা এই হাজরা হাজরা বিদ্যালয়ের রিকগনিশনের ভার এবং আর একটা হাতে থাকল না সত্ত্বেও এটা আপনি নিশ্চয়ই জানেন যে, আজ কি অসম্পন্ন রয়েছে। আজ শিক্ষাক্ষেত্রে যে যে শাসন রয়েছে সেটাই হচ্ছে সমস্ত অনর্থের মূল। শ্রদ্ধা শিক্ষাক্ষেত্রে কেন, যে কোন ক্ষেত্রেই আপনি, দেখবেন ঐ অবস্থা। স্যার, সরকার গ্র্যান্ট নিজেদের হাতে রাখলেন আর রিকগনিশনের বোর্ডের হাতে দিলেন। কিন্তু, সরকার যদি বিশেষকরে এই মুহূর্তে রিকগনিশন এবং সেটাই নিজেদের হাতে রাখতেন, তাহলে নিশ্চয়ই আমরা তাদের সমর্থন করতাম এবং এ-একপর্টিভেন্টেই বলছি। গান্ধীমহাশয় হয়ত আমাদের ভুল বুঝতে পারেন, কিন্তু এঁরা আসল সেটা, অর্থাৎ রিকগনিশন-এবং দায়িত্ব নিজেরা ছেড়ে দিলেন, কারণ, এঁরা জানেন যে 'ঐ একজন ডিপার্টমেন্টে বসে ঐ ৫ হাজার বিদ্যালয়ের রিকগনিশনের খুঁটিনাটি বিচার করবার ক্ষমতা বা এক্সিকিউটিভ ওয়ার্ডের ডিপার্টমেন্টের নেই। তাই বোর্ডকে একটা শিক্ষণ্ডী হিসেবে ব্যবহারে ঐ ৫ হাজার বিদ্যালয়ের খুঁটিনাটি বিচারের ভার চাপিয়ে দিলেন তাদের উপরে অর্থাৎ ঐ আসল পরিশ্রমের কাজ সেটা তাদের উপর চাপিয়ে দিলেন। কি কি কন্ডিশনস ফুলফিল গারান্টি কি কি করা উচিত নয়, এ সম্বন্ধে আইন-কানুন কি রয়েছে প্রভৃতি যেসমস্ত পরিশ্রমের দায়িত্বগুলো নিজেদের হাত থেকে নাগিয়ে বোর্ড নামক একটি পদার্থের উপর চাপিয়ে দিলেন সেটাকাটা রেখে দিলেন নিজেদের হাতে। স্যার, বর্তমানে স্বামী বিবেকানন্দের জন্ম শতবর্ষী চলছে, তাই স্বামীজীর একটি বিখ্যাত উক্তি মনে পড়ে গেল। স্বামীজী বলেছিলেন, নাকির স্বারা কোন মহৎ কার্য সিদ্ধ হয় না।" আমিও তাই বলছি যে, শিক্ষা বিস্তারের মহৎ কার্য কখনও চালাকির স্বারা সিদ্ধ হতে পারে না, যেটা আসল কাজ, অর্থাৎ পরিশ্রম

করা, সেটা নিজেরা না করে বোর্ডের উপর চাপিয়ে দেব, আর টাকা দেবার কাজটা নিজেদের হাতে রেখে দেব, এটা হতে পারে না। স্যার, এক্ষেত্রে আর একটা বিপদ আছে এবং সেটা হচ্ছে যে, জ্ঞাতসারে হোক বা অজ্ঞাতসারেই হোক, এখানে পার্টি কমিসডারেসন-এর প্রশ্ন এসে যাবে। অর্থাৎ বুলিং পার্টি ইন পাওয়ার, তাঁরা যদি টাকা দেবার সমস্ত ভার নিজেদের হাতে রেখে দেন, তা হলে অপরিজ্ঞান থেকে এই কথা উঠতে পারে যে, তাঁরা পার্টি কমিসডারেসনে কোন স্কুলকে দেবেন এবং কোন স্কুলকে টাকা দেবেন না। স্যার, ডেমোক্রেসী ইন এডুকেশন—অর্থাৎ শিক্ষাকে রাজনীতির উর্ধ্বে রাখব বলে যে কথা ওঁরা বলেন, তার সঙ্গে আমরা সম্পূর্ণ একমত এবং আমরাও চাই যে, শিক্ষাকে রাজনীতির উর্ধ্বে, পলিটিক্যাল কমিসডারেশনের উর্ধ্বে রাখতে হবে। আমাদের নিজেদের মধ্যে দলাদলি বা রাজনৈতিক মতপার্থক্য থাকতে পারে, কিন্তু শিক্ষাক্ষেত্রে রাজনৈতিক মতপার্থক্য থাকা উচিত নয়, এবং সেটা কল্যাণকরও নয়। এই ব্যাপারে ওঁদের সঙ্গে আমাদের কোন মতপার্থক্য নেই—সম্পূর্ণ একমত। এবারে আমি গ্র্যান্ট কমিটির কথা বলছি। স্যার, আমরা যখন বলি বাংলাদেশে আন-এইডেড স্কুলের সংখ্যা সবচেয়ে বেশী, তখন শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় একটু চটে যান। স্যার, গ্র্যান্টসের প্রশ্নে এটা আসে। এই গ্র্যান্টস দেওয়াটা হচ্ছে আসল ব্যাপার, তাতে স্কুলগুলো বাঁচে এবং শৃঙ্খলা বাঁচে নয়, উত্তরোত্তর উন্নতি হবে। এখন উন্নতি হবে কি হবে না সবগুলি নির্ভর করে একটি জিনিসের উপর, দ্যাট ইজ গ্র্যান্টস এবং আসল জায়গা ওটা বোর্ডকে দিতে নারাজ। কিছুতেই দেবে না। ওটা দিলে ওঁদের যেসমস্ত বোর্ডকে কন্ট্রোল করার রাখা কুশ্লগত করে রাখা, আমি আবার স্যার, ঐ কুশ্লগত কথাটা বলছি, ঐ কথা বললেই তো মন্ত্রি মহাশয় চটে যান, ক্রুদ্ধ হন, সম্ভব হয় না। স্যার, বাংলাদেশে এইডেড অ্যান্ড আন-এইডেড স্কুলের সংখ্যা কত, দে কমিশনের কথা বলি, এবং সিন্স দেন থিংকস হ্যাভ নট ইম্প্রুভড। দে কমিটি কথা হচ্ছে এবং সেই পারসেন্টেজই রয়ে গেছে, দে কমিটি বলেছে—কয়েকটি রাজ্যের বা প্রদেশে উদাহরণ দিয়ে :

	এইডেড স্কুল	আন-এইডেড স্কুল
বোম্বে	৮৮৭	৪৪
মাদ্রাজ	৫৮১	১৪
ওয়েস্টবেংগল	৮১৯	৪৬৮

এটা দে কমিটি রেকমেন্ডেশনের পেজ ১৭তে দেখুন। এবং সেখান থেকে আজও পর্যন্ত মন্ত্রিমন্ত্রির সঙ্গে গত সেপ্টেম্বর মাসে নিখিলবঙ্গ শিক্ষক সমিতি পক্ষ থেকে তিন দিন ধরে আলোচনা করেছিলাম এবং সেখানে ডিপার্টমেন্টের ডেপুটি সেক্রেটারী, ইন্সপেক্টর প্রভৃতি তা সকলে ছিলেন একথা সকলেই স্বীকার করেছেন যে, বাংলাদেশে আজও শতকরা ৩০টি বিদ্যালয় সরকারী সাহায্য থেকে বঞ্চিত, সেটা নাকি ভারতবর্ষের যে-কোন রাজ্যের চেয়ে অত্যন্ত বেশী মাদ্রাজের যা অবস্থা, তাতে সাহায্যবিহীন বিদ্যালয় একরকম নাই বললেও অত্যাঁজি হয় না। কি বাংলাদেশে এখন ২৬টি সরকারী বিদ্যালয়কে, অভিজাত বিদ্যালয়কে সম্পূর্ণ কমিশনের রেকমেন্ডেশনকে সাহায্য করে এখনও গভর্নমেন্ট এবং নন-গভর্নমেন্ট, এইডেড এবং আন-এইডেড স্কুলে মধ্যে যে পার্থক্য জাইয়ে রেখেছেন, তাকে প্রতিটি কমিশন স্যাডলার থেকে আরম্ভ করে ১৯৬ সালের সার্জেন্ট পর্যন্ত, প্রতিটি কমিশন একবাক্যে অন্ততঃ একটা কথা বলে গিয়েছেন এ প্রদেশে প্রীকুমারবাবুও নিশ্চয়ই এটা স্বীকার করবেন এবং শিক্ষাবিদ যারা আছেন, তারাও এ স্বীকার করবেন এবং আমাদের শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়েরও স্বীকার করা উচিত যে, প্রতিটি কমিটি একটিমাত্র ক্ষেত্রে একমত হয়েছেন, সেটা হচ্ছে ডিস্টিংগিশন বিটুইন স্কুল অ্যান্ড স্কুল এই এইয়ে অ্যান্ড আন-এইডেড, গভর্নমেন্ট এবং নন-গভর্নমেন্ট-এর মধ্যে এই যে পার্থক্য, এটার দ্রুত অবস হওয়া দরকার, এটা তারা একবাক্যে স্বীকার করে গেছেন। কিন্তু অত্যন্ত দূর্ভাগ্যের বিষয় পরিতাপের বিষয়, লজ্জা এবং ক্ষোভের বিষয়, পশ্চিমবঙ্গ সরকার এখনও পর্যন্ত সেই ডিস্টিংগিশন করা তো দূরের কথা, সর্বপ্রকারে এখনও জাইয়ে রাখার চেষ্টা করছেন প্রাতিটি কমিশনে রেকমেন্ডেশনকে পদদলিত করে। এঁরাই আবার এইসমস্ত কমিশনের বইটাই হাতে নিয়ে লম্বা চুড়া কথা বলেন, নিজেদের কেসকে এন্টারিশ করার জন্য জোর গলায় বলে যান। এই প্রসংগে আর একটা কথা বলতে হবে, গ্র্যান্টস-এর সমস্যা সবচেয়ে বড় সমস্যা। গ্র্যান্টস সম্বন্ধে বল

দে গ্রান্টস এবং রেকগনিশন সম্বন্ধে বলতে গিয়ে আমি শিক্ষামন্ত্রমহাশয়ের দৃষ্টি পেজ ৫৪ তে দে কমিটি, প্যারাগ্রাফ ১৯-এর প্রতি আকর্ষণ করাছি, যার সম্বন্ধে ও'রা বড় বড় কথা বলে বেন। দে কমিটি এখানে বলেছেন—

We recommend that the present distinction in matters of emoluments of teachers and their qualifications between State, i.e., Government Schools, and of unaided schools should be abolished

কেন্দ্রে যেটা হচ্ছে শিক্ষা জগতের দু'টি জঁয়ন্ত প্রাণী, শিক্ষক এবং শিক্ষার্থী, তাদের সমস্যাকে দে দিয়ে, যে সমস্যা এ দু'টির সঙ্গে ওতপ্রোতভাবে জড়িত সেই গ্রান্টকে যদি বোর্ডের হাতে না নে, গ্রান্টকে সম্পূর্ণ নিজেদের হাতে রেখে দেন, তা হলে এই যে আশঙ্কা কোন কিছু হতে পারবে না এই বোর্ড, এবং পদে পদে হ্যান্ডিক্যাপড হয়ে যাবে, তাই বাস্তবে ঘটবে।

[20-2-30 p.m.]

তি পদে পদে বোর্ডের কার্য ব্যাহত হবে। ঢাল নেই তলোয়ার নেই, নিধিরাম সর্দারের মত কেন্দ্রে সম্পূর্ণ অকেজো, পঙ্গু, দুর্বল এবং অপদার্থ বোর্ড আপনারা সৃষ্টি করছেন। শুধু ই নয়, আমি এখানে বলব যে, এ'রা বোর্ডকে বিশ্বাস করছেন না। যে বোর্ডের প্রেসিডেন্ট বেন, এ'রা বলেছেন, একজন বিখ্যাত এডুকেশনিস্টকে, যেখানে বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ের ডিন হি ফ্যাকালটিজ অফ আর্টস অ্যান্ড সায়েন্সকে নিয়ে আসছেন, যেখানে শিক্ষাবিদদের নিয়ে আসছেন, যেখানে ঐ ডিরেক্টর সবলকেই নিয়ে এসে জড় করছেন এবং শিক্ষামন্ত্রমহাশয় বলেছেন এইরকম সুন্দর বোর্ড পৃথিবীতে আর কেউ রচনা করতে পারে নি, সেই বোর্ডকে এ'রা বিশ্বাস করছেন না। সে বোর্ডে ৩১ জনের মধ্যে বেশীর ভাগ হচ্ছে আপনারা নিজেদের লোক, সেই বোর্ডকে বিশ্বাস করছেন না শিক্ষাবিদদের বিশ্বাস করছেন না। কাজেই এই বোর্ডের কাজ অকেজো হয়ে যাবে শুধু সৈদিক দিয়ে নয়, এই বোর্ডকে আপনারা বিশ্বাস করতে পারছেন না, সৈদিক দিয়েও। স্যার, দে কমিশন প্যারাগ্রাফ ১৯, পেজ ৫৪-তে আরো বলেছেন—

I have already stated elsewhere that there should no longer be any aided school.

আজ পর্যন্ত আপনারা এ সম্বন্ধে কি করেছেন? কেন আজ পর্যন্ত পশ্চিমবঙ্গের শতকরা ১০ টি বিদ্যালয় বিশেষ করে কলকাতা শহর এবং আশেপাশের, আন-এডেড, সাহায্য থেকে দূরে? এটাকে আপনারা সম্পূর্ণভাবে নিজেদের হাতে নিয়ে পঙ্গু করে দিচ্ছেন। এর দ্বারা পদ ঘাইহোক অন্ততঃপক্ষে মাধ্যমিক শিক্ষার প্রসার এবং উন্নতি দু'রাশা মাত্র। কাজেই প্রসতাই যদি বোর্ডকে কার্যকরী করতে হয় তাহলে গ্রান্টস তার হাতে তুলে দিন যেটা দে কমিশন সম্পূর্ণভাবে এখানে নির্দেশ দিয়ে গেছেন। আর তা যদি না চান, গ্রান্টস যদি নিজেদের হাতে রাখতে চান তাহলে রিকোগনিজেশনও নিজেদের হাতে নিয়ে নিন। বোর্ড সার্জেন্ট সাহেবের কথা একটু বলি। সার্জেন্ট সাহেব রিপোর্টে বলেছেন—

The most that can reasonably be expected is that teachers should receive such remuneration as will enable them to live in a civilized way while in service and to have proper security on retirement. It is important that teachers in private employment should not be worse off in these respects.

সবপর গ্রান্টস সম্বন্ধে মদালিয়ারও কি বলেছেন, সেটাও বলে দিই। পেজ ৭৫ অফ মদালিয়ার কমিশনে বলা হচ্ছে—

Teachers possessing the same qualifications and performing the same type of work should be treated on a par in the matter of grades of salaries respectively of the type of the institution in which they are working. It further recommends the setting up of salary committee to review the scales of pay of teachers of all grades and recommend such scales of pay that will meet in a fair and just manner the varying cost of living.

সমস্ত মূল ব্যাপারের সঙ্গে যেটা জড়িত, সেটা হচ্ছে গ্রান্টস। ওয়ার্কিং কন্ডিশন, টিচার্স স্যালারী এবং সমস্ত শিক্ষার যে পরিকল্পনা, তা সম্পূর্ণ নির্ভর করবে এই গ্রান্টস এর ভার আপনারা বোর্ডের হাতে তুলে দিচ্ছেন কি দিচ্ছেন না, তার উপর। আপনারা যদি তা না চান,

তা হলে এ কথা বলতে বাধ্য যে, বোর্ড করার কোন সার্থকতা নেই। একটা পণ্ডা, অকর্মণ্য বেতা আপনারা করবেন না। তিনি গ্র্যান্টস-এর সঙ্গে সঙ্গে রেকগনিশনটা নিজের হাতে নিয়ে নিয়ন্ত্রণ করে দায়িত্ব পরিহার করে বোর্ডের ঘাড়ে এটা চাপিয়ে দেবেন না।

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, আমি মূল বক্তব্যটা বলবো। আমরা নিশ্চয়ই অবার পেছন দিকে ফিরে যাচ্ছি না, এবং স্বাধীনতা আসার আগে ব্রিটিশ আমলে যে অবস্থা ছিল, সেই অবস্থায় ফিরে যেতে চাই না ব্রিটিশ আমলে স্যার, দেখেছিলাম বোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় বেকগনিশন দিত এবং সরকারের গ্র্যান্ট দেয়া হতো, সরকারী দপ্তরের মারফত। তাতে আমরা দেখেছিলাম যে, মাত্র শতকরা ১৫টা স্কুল সাহায্য পেত, আর শতকরা ৮৫টা স্কুল তখন সাহায্য থেকে বঞ্চিত ছিল। তারপর যখন আমাদের শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় সেকেন্ডারী এডুকেশন অ্যান্ড অফ '৫০ করলেন, এবং বোর্ডের হাতে বেকগনিশন, এবং গ্র্যান্টের ক্ষমতা দিয়ে দিলেন, এক কর্তৃত্বের হাতে দুটো ক্ষমতা আসার ফলে দেখা গেল অবস্থার উন্নতি হয়েছে। শতকরা ৭০টা স্কুল সাহায্য পাচ্ছে, শতকরা ৩০টা স্কুল সাহায্য পায় না কিন্তু অবস্থার যে উন্নতি হয়েছে, সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। সৈদিক থেকে আবার এখন দুটো আলাদা ভাগ করে নেয়া হচ্ছে। ওঁদের পক্ষ থেকে আমার মনে হয় যেটুকু যুক্তি হবে, সেটা হতে যে, বোর্ড সময়মত গ্র্যান্ট দিতে পারে নি, এবং সেই অপরাধে আমরা তাকে ১৯৫৪ সালে বাতিল করে দিয়েছিলাম, সেই অপরাধে আমরা এখন তাকে গ্র্যান্ট দেবার ক্ষমতা দিচ্ছি না। কিন্তু এই তো তারা গ্র্যান্ট দিতে পারে না, বাতিল হয়ে গেল পর্ষত, তারপর আমাদের সরকারের নিযুক্ত একটা অ্যাডমিনিস্ট্রেটর আজকে ৮ বছর ধরে বোর্ডকে যে পরিচালনা করছেন, তাতে কি অবস্থার উন্নতি হয়েছে? তাতে দেখা যায় স্যার, গত ৮-৯ বছরের মধ্যে অবস্থা এমন জায়গায় এসে পৌঁছেছে যে আজও স্যার, আপনি বিশ্বাস করবেন কিনা জানি না, ১৯৬১ সালের যে মাইনে পাবার কথা শিক্ষক শিক্ষিকাদের, সেই ১৯৬১ সালের মাইনে বর্ধিত হারে আজ ১৯৬৩ সালেও তাঁরা পাননি এ দোষ পর্ষতের ঘাড়ে চাপিয়ে দিলে হবে না, কারণ, সেই পর্ষত ইজ এ মিসনোমার ওঁদের নিযুক্ত কর্মচারী এই পর্ষৎকে চালাচ্ছেন। শ্রদ্ধা তাই নয়, ওঁর ডিপার্টমেন্ট কতটা যোগ্যতার সঙ্গে চালান, শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি সৈদিকেও আমি আকর্ষণ করছি। এখানে ডেভেলপমেন্ট প্ল্যানের যত টাকা সমস্ত কিন্তু পর্ষতের মাধ্যমে বিতরণ করা হয় না। সেটা সম্পূর্ণ বিতরণ করেন শিক্ষাদপ্তর এবং সেখানে এক-একটা প্ল্যান পিরিয়ডে প্রায় ১০ কোটি টাকার মত সেকেন্ডারী এডুকেশনের জন্য খরচ করেন এবং ডিসওয়েন্সিটর কোয়েশনে যে উঠেছিল, অবশ্য কথ্যটা একটু বদিয়ে দেবার দরকার আছে, সেটা হচ্ছে, এতদিন পর্ষত যে টাকা খরচ করেছেন, দেখা গেছে সে এডুকেশন নিয়ে বছরে ১০ কোটি টাকা এই ডেভেলপমেন্ট ফান্ডে আলাদা করে রাখা হত বাজেট এবং ওঁদের দপ্তর থেকে খরচ করা হত। তার কৈফিয়ৎ চাওয়ার অধিকার কার্ডিন্সল এবং অ্যাসেম্বলীর কারো ছিল না, পর্ষতেরও ছিল না, ইউনিভার্সিটির ছিল না বা প্রাইমারী এডুকেশনে তো কোন বোর্ডই নেই, কারো ছিল না, এবং সেই টাকা যে কোথায় গেছে তা শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় জানেন না। আমি অনেকগুলি স্কুলের নাম দিয়েছিলাম। সেটা না জানা অপরাধ নয়, কোথাপি চুরি হচ্ছে, উনি তো স্যার এ ব্যবসার লোক নন যে সে খবর রাখবেন। আমরা নিজেরা ভুলে গেলো আমাদের টাকা চুরি হয় বলে আমরা খবরটা না রেখে পারি না। যাহোক, আমি অনেক ভাল স্কুলের নাম দিয়েছি, যদি বলেন আলাদা দেন এক-একটা জায়গায় ৫০ হাজার টাকা দিয়ে দেয়া হয়েছে সেক্রেটারী নিজের নাম লিখে দিচ্ছন, তিনি মরে গেছেন, সেই অ্যাকাউন্ট তাঁর নামেই রয়েছে ট্রান্সফার্ড হয় নি। শ্যামনগরে খোঁজ নিন কাল্টিচন্দ্র ইন্সটিটিউশন হাইয়ার সেকেন্ডারী। এ একটা দ্রষ্টব্য নয়, বহু আছে, আমি নাম আগেই দিয়েছি, আরো দেবো। তারপর উত্তরবঙ্গের কথা বলি, এখানে ডাঃ সান্যাল মহাশয় আছেন, সেখানে স্যার, একজনকে মনোপলি এজেন্সী দেয়া হয়েছে এবং এক জনের রেকমেন্ডেশনে স্যার, ৪ কোটি টাকা উত্তরবঙ্গের বিভিন্ন বিদ্যালয়ে অনুগ্রহ বিতরণ কর হয়েছে, এ ডেভেলপমেন্ট ফান্ড থেকে। তিনি যদি নাম জানতে চান, আমি নাম বলে দেব স্যার তার সীমানা হচ্ছে, জলপাইগুড়ি এবং জলপাইগুড়ি থেকে সেই সীমানা আরো সম্প্রসারিত হবে কোর্ডবিহীন। এমন কি পশ্চিম বিন্যাজপুত্রের রায়গঞ্জ পর্ষত তিন জায়গায় দেওয়ানী লাভ করেছেন

[২:৪০-২:৪০ p.m.]

এক ভাঁর রিকমেন্ডেশন ছাড়া কেউ ডেভেলপমেন্টের টাকা পায় নি এবং যেখানে তিনি করেছেন সেখানেই ডেভেলপমেন্টের টাকা গেছে। এই বললাম দুর্নীতির কথা, এবারে ইন-এক্সপেন্সারী কথা বলব। মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে আমাদের নিখিল বঙ্গ শিক্ষক সমিতির এই আলাপ হোল যে পূজোর আগে বর্ধিত বেতন-হারের একটা অংশ, যত বিভিন্ন ধরনের মাধ্যমিক বিদ্যালয় আছে এবং যত বিভিন্ন ধরনের শিক্ষক-শিক্ষিকা আছেন তাঁরা সংগেই পাবেন। কিন্তু যদিও আমরা ডি.পি. আই-র স্টাফ বলি অর্থাৎ হায়ার সেকেন্ডারী স্কুলে যাঁরা ইলেকটিভ সাবজেক্ট পড়ান, যাঁরা হিন্দী পড়ান এবং যাঁরা ক্র্যাফট টিচার তাঁদের টাকাটা ডি.পি. আই থেকে সরাসরি স্কুলে আসে—অর্থাৎ ওঁদের দপ্তর সমস্ত নিয়ন্ত্রণ এবং বিতরণ করে। কিন্তু পূজো দূরে থাক, পূজোর পর কয়েক মাস চলে যাওয়া সত্ত্বেও সেই বর্ধিত বেতন আরও কোন অংশ যে টাকা ডিপার্টমেন্ট থেকে দেওয়া হয়, তাঁদের দেওয়া হয় নি। মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে যখন আমাদের আলাপ হয়েছিল, তখন ডিপার্টমেন্ট থেকে আমাদের পারিস্কার বলে দিয়েছিল, আমরা ভাগে ভাগে দেব না, ১৯৬১ সাল থেকে যা পাওনা হয়েছে তা সব হিসেব করে মাস-মাসের মধ্যে সমস্ত দিয়ে দেব। আশ্চর্যের বিষয় হচ্ছে এই যে, বেচারাদের লোভ দেখান হোল অর্থাৎ অল্প পর্যন্ত সেই টাকা তাঁদের দেওয়া হল না। জর্নিয়র হাই-স্কুলগুলোকে ও'রা সম্পূর্ণ-রূপে নিয়ন্ত্রণ করেন, কিন্তু হাইকোর্ট যেখানে ডেটংকোয়েস্ট বলে কন্ট্রোল করেছে, সেখানেও সেই অংশের জরুরি এবং এখনও জর্নিয়র হাই-স্কুলগুলোয় গ্র্যান্টের টাকা পুরাপুরি এই দপ্তর দায়িত্ব দিয়ে নিয়ন্ত্রণ করছে। যখন কোন আইনে সেই গ্র্যান্ট বিতরণ করেন তখন যদি বলেন, তা হলে খুঁসি হব। হাবপার জর্নিয়র হাইস্কুলগুলোর দুরবস্থার অন্ত নেই এবং আজ পর্যন্ত ডিফারেন্স ইম পু পেতে গিয়ে শতকরা ৭০ জন শিক্ষক কিছুই পেলেন না, শতকরা ৩০ জনের ভাগ্যে কিছু জুটল। কাজেই সবকাষী দপ্তর নিলে তাঁরা অবস্থার উন্নতি করে ফেলবে এবং পর্যবে একালি করতে পারেন বলে তাঁরা নিয়ে নিচ্ছেন তা নয়। আমি বলব যে, অনুগ্রহ বিতরণের উদ্দেশ্যে মুখ্যমন্ত্রীর না থাকলেও যদি দপ্তরের ১ জন বা ২ জনের হাতে সম্পূর্ণ ক্ষমতা দিয়ে দেওয়া যায়, তাহলে ইংরেজীতে একটা কথা আছে, অ্যাবসুলুট পাওয়ার কন্ট্রোল স্প্যান্ডেলারী। সারা ও'রা যদি সহযোগিতা নিয়ে আমাদের সঙ্গে বসেন, তা হলে আমরা নিজের দাব এবং আপন শুনলে অবাক হবেন যে, রোট পর্যন্ত বাঁধা হয়ে গেছে। একটা স্কিমের ওটা টাকা, সাহায্য বার করতে হলে কত টাকা দিতে হবে তার রোট বাঁধা হয়েছে এবং এটা সকলেই মনে যে, এত টাকা দিলে এতদিনের মধ্যে এত টাকা পাওয়া যাবে। এই সমস্ত ব্যবস্থা হয়ে গেছে। ব্রেই শিক্ষক দপ্তরের কার্যর কাছে কোঁফিসত দেবার কিছু নেই। আমি মন্ত্রিমহাশয়ের উপর কোন রিভিসিশি আরোপ করছি না এবং এই ৫ হাজার স্কুলের মধ্যে কোঁফায় ন্যায়সংগতভাবে দেওয়া হচ্ছে বা হচ্ছে না, সেটাও দেখাতে পারব না, তবে অত্যন্ত জোরের সঙ্গে এবং পারিস্কারভাবেই এ কথা সব বারণ, এটা আমি জানি। সেইজন্যই বলছি, যখন রিকগনিশনের বিচার হবে, তখন গ্র্যান্টের জবও ঠিক একই বক্তৃতির কাছে থাকুক এবং তাতে ও'রা যদি মনে করেন যে, এটা দপ্তরে না যে পর্যন্ত থাকুক, বা দপ্তরে থাকলেই ভাল হবে, তাতেও আমাদের কোন আপত্তি নেই, কিন্তু স্টাফ টি টু গো টুগনাব। স্যার, আমার কথা হল যে, শিশুর জন্ম দিলে তার ভরণপোষণেরও ব্যবস্থা করে দিতে হয়। বোর্ড বিদ্যালয়গুলোর জন্ম দেবে, রিকগনিশন দেবে, কিন্তু ভরণপোষণের যিহ পিতৃদের দায়িত্ব বোর্ডের থাকবে না, সেটার জন্য তাকে পরের দিকে তাকিয়ে থাকতে হবে, শিশুর জন্ম সে দিয়েছে সে শিশুর ভরণপোষণ করবে না, তার দায়িত্বকে সম্পূর্ণ অস্বীকার করে হবে, এরকম অবস্থায় একটা প্রতিষ্ঠান, শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান তো দূরে থাকুক, সরকারের থাকা উচিত কিনা ভেবে দেখা উচিত।

মৌলিক শেষ কথা যেটা বলছি, সেটা হল, এইডেড, আন-এইডেড অ্যান্ড গভর্নমেন্ট, এই তিন ধরনের স্কুল সম্পর্কে কেন্দ্রীয় শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়ের সঙ্গে আলোচনা করেছিলাম, তিনি বলেছেন রিস্কর যে, প্রতি রাজ্যের শিক্ষামন্ত্রিকে তিনি পত্র দিয়েছেন যাতে এইডেড অ্যান্ড আন-এইডেড, সরকারী এবং বেনরকারী স্কুলের মধ্যে পার্থক্য অবিলম্বে ঘটিয়ে দেওয়া হয়। এবং তার জন্য যা শতকরা ৫০ ভাগ খরচা দেবেন। এ চিঠি প্রতি রাজ্যের শিক্ষাদপ্তরে দেওয়া সত্ত্বেও ও'রা রিকগনিশন দেওয়ার দায়িত্ব এক হাতে এবং গ্র্যান্ট দেওয়ার দায়িত্ব আর এক হাতে রাখছেন, গ্র্যান্ট

এবং রিকর্গনিশন যে অচ্ছেদ্যভাবে, ওতপ্রোতভাবে জড়িত, একথা ও'রা স্বীকার করছেন না। যে একই ডালের দুটো দিক—জন্ম এবং ভরণপোষণ রিকর্গনিশন এবং গ্র্যান্টকে এই দৃষ্টিভঙ্গি নিয়ে ও'রা দেখছেন না। কাজেই এ সম্পর্কে তীব্রভাবে আমরা অনুভব করি বলেই একটু বেশী সময় এ সম্পর্কে আমি নিয়েছি এবং এ সম্পর্কে স্যার, আগেই ঘোষণা করে দিয়েছি যে, ভীতভয় চাইব। জানি স্যার, ও'রা রুট মেজরিটিতে পাশ করিয়ে নেবেন (নয়েজ) রুট আমি এ অর্থে বলি নি, তিনি যে অর্থে ধরছেন। এটা অন্ততঃ বিবেচনা করে দেখুন এই আবেদন জানি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri:

সত্যপ্রিয়বাবু এবং অন্যান্য বন্ধুগণ ক্রয় ১৮ সম্বন্ধে যে সমস্ত অ্যামেন্ডমেন্ট নিয়ে এসেছেন ও সম্বন্ধে একটা কথা বলার আছে। সে কথাটি হচ্ছে এই, যেসব ভিন্ন ভিন্ন কমিটি আপয়ে করার কথা তাঁরা বলেছেন তার বিশেষ কিছু প্রয়োজন নাই। কারণ সেগুলি সবই এই ক্রয়-স্বারা কভারড হয়। কমিটিগুলির নাম অবশ্য স্পেসিফিক্যালী মেনশন করা হয়নি তার কারণ হচ্ছে বোর্ড-এর সেকশন ২৪এ রাইট আছে যতগুলি কমিটির প্রয়োজন হবে ততগুলি কমিটি আপয়েন্ট করতে পারবে।

The Board may, with the approval of the State Government, constitute such other committee or committees as it may think fit, and any such committee may be composed wholly or in part of the members of the Board.

অর্থাৎ বোর্ড তার কাজগুলি সুষ্ঠুভাবে সম্পন্ন করার জন্য যেসমস্ত কমিটি গঠন করা প্রয়োজন বলে মনে করবে সেই সমস্ত কমিটি আপয়েন্ট করতে পারবে। বাস্তবিকপক্ষে বোর্ডকে সুষ্ঠুভাবে কাজকর্ম পরিচালনা করতে হয় তাহলে বিরোধীপক্ষ যেসব কমিটির কথা বলে তাদের অনেকগুলিই বোর্ডকে গঠন করতে হবে এবং নিশ্চয়ই বোর্ড তা করবেন। সুতরাং এ বিষয়ে আমাদের বন্ধুদের বিচলিত হওয়ার কোন কারণ নাই। দ্বিতীয় কথা। একটা প্রশ্ন তুলেছেন সত্যপ্রিয়বাবু। তাঁর মতে এই বোর্ড-এর গ্রান্ট-ইন এইড দেওয়ার সম্বন্ধে ক্ষমতা থাকে উচিত। এতে ও'রা নিজের তুলেছেন দে কমিশন রিপোর্ট-এর। কিন্তু এই বিষয়টি সম্বন্ধে এ দে কমিশনের রিপোর্টেরই আগের একটা মন্তব্যের কথা তাঁরা ভাবেন নি। গভর্নমেন্ট-এর কথা হ'ল টাকা কোনমতেই বোর্ডের হাতে দেওয়া হবে না। এর স্বপক্ষে তাঁদের প্রধান যুক্তি হচ্ছে টা যদি একজনের হয় এবং আর একজনের উপর যদি বিতরণের ভার দেওয়া হয় তাহলে সুষ্ঠুতা কখনও কাজ হতে পারে না। যেমন, সত্যপ্রিয়বাবুর এ বি টি এর ফান্ডের টাকা যদি আদম্ভুদ্রম অনুসারে তাঁকে খরচ করতে হয় তাহলে সত্যপ্রিয়বাবুর পক্ষে সেটা খুব সুবিধাজনক হবে না। সুতরাং গভর্নমেন্টের হাতে যে ফান্ড শিক্ষার জন্য নির্দিষ্ট থাকে শুধু গভর্নমেন্ট জানেন তার মধ্যে কত টাকা কোন কোন কাজের জন্য ব্যয় করা দরকার। অতএব সে বি বোর্ডের হাতে সম্পূর্ণরূপে বা আংশিকভাবেও কোনও ক্ষমতা দেওয়া যেতে পারে না। এ বি আমি সম্পূর্ণরূপে গভর্নমেন্টের সঙ্গে একমত। কিন্তু একটা কথা এই প্রসঙ্গে বরাবরই আসে বলে আসছি এবং আজকেও এটা বিলের একটি মাইনর ডিফেক্ট হিসাবে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আবার বলবো। সত্যপ্রিয়বাবু যে বলেছেন, গ্রান্ট-ইন এইড সম্বন্ধে বোর্ডের হাতে দে কমিটি সম্পূর্ণ ক্ষমতা দেওয়ার কথা বলেছেন তা ঠিক নয়। তাঁদের রিপোর্টের এই ফুট নোটটি ম ভাল করে পড়ে দেখেন তাহলে দেখবেন ও'রা বোর্ডকে ক্ষমতা দিয়েছেন শুধু

to formulate conditions, to recommend conditions for the recognition of the schools and recommend grants to them.

অর্থাৎ কি কি কন্ডিশান ফর্লফিল করলে কোন কোন শর্ত পালন করলে কোনও স্কুলকে ইনস্টিটিউশন গ্রান্টস পেতে এনটাইটেলেড হবে শুধু তাই নির্দেশ করবার ক্ষমতাই বোর্ডের থাকবে স্যার, এ বিষয়টি সম্বন্ধে আজও আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি আর একটু ভাব করে বিবেচনা করে দেখুন যদি এটি গ্রহণ করতে পারেন। কিন্তু একটা কথা মনে রাখবেন আজকাল যেসব স্কুল গ্রান্ট-ইন-এইড পায় এবং যারা গ্রান্ট-ইন-এইড পায় না তাদের ভেতর প্রভেদ সেই প্রভেদ সরকার সর্বদাই দূর করার জন্য ব্যস্ত। সত্যপ্রিয়বাবুর বোধ হয় মনে থাকে পারে যে ডাঃ রায় গেলার হাউস থেকে সুস্পষ্টভাবে ঘোষণা করেছিলেন যে গভর্নমেন্টের ই

গ্রান্ট-ইন-এইড স্কুলস অ্যান্ড নন-গ্রান্ট-ইন-এইড স্কুলস-এর মধ্যে প্রভেদ থাকবে না। একথাও জাঃ রায় বলেছিলেন যে সাহায্য পায় না এমন কোন স্কুল যদি গ্রান্ট-ইন-এডের কন্ডিসানগুলি ফুলফিল করে তাহলে তখনই তাকে গ্রান্ট-ইন-এড দেওয়া হবে। আর গ্রান্ট-ইন-এড দেওয়া সম্বন্ধে বর্তমান মিনিস্ট্রি যে পলিসি ফলো করছেন, যে নীতি অনুসরণ করছেন তার চেয়ে মোর লিবরেল পলিসি, অধিকতর উদার নীতি আর হতে পারে না। সত্যাপ্রয়বাবু এটা মনে করবেন না যে আমরা এই পক্ষে আছি বলে আমাদের নিজের একেবারে বিকিয়ে দিয়েছি এবং শিক্ষা সম্বন্ধে যা কিছু আগ্রহ একমাত্র তাঁদেরই তা মনোপাল। আমি চ্যালেঞ্জ করছি আপনারা দেখান কোন স্কুলগুলি গ্রান্ট-ইন-এড-এর কন্ডিসানগুলি ফুলফিল করা সত্ত্বেও গ্রান্ট-ইন-এড পায়নি? এই যে দে কমিশানের কথা বলেছেন, দে কমিশান কি বলেছেন ফুট নোটে একবার দেখুন। দে কমিশান বলেছেন কোন স্কুলের ২০ হাজার টাকার কমে যদি রিজার্ভ ফান্ড থাকে তাহলে সে গ্রান্ট পাবে না। আমি জানি গভর্নমেন্ট ২০ হাজার টাকা রিজার্ভ ফান্ডের উপর ইনসিস্ট করেন না। যে কন্ডিসানগুলি ওরা ইনসিস্ট করতে চান এবং যে কন্ডিসানগুলি ফুলফিল করলে গ্রান্ট দেবে বলেছেন সেই কন্ডিসানগুলি ফুলফিল করেছে অথচ গ্রান্ট-ইন-এড পায়নি এমন স্কুলের সংখ্যা আমাদের দিন

I will use my influence on the Education Ministry to see that grants-in-aid are given to them. I do not know of any such condition.

যতগুলি স্কুল তার প্রায়

90 per cent. of the schools are enjoying them. There may be thousands or more which are not getting grants-in-aid.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ইনস্ট্রুমেন্টসিয়াল মেম্বারদের ত্রিফ না করলে আর হবে না। মনে করবেন না যে

I am pleading for the Government for no other purpose but to serve the interests of the country.

সুতরাং এই নিয়ে তর্কাতর্কির কোন কারণ নেই। তা সত্ত্বেও আমি এডুকেশান মিনিস্টারকে বলছি যে এন্ট্রিসটিং কন্ডিসান্স অফ গ্রান্টস-ইন-এড যোগ্য আছেন সেগুলি আবার স্ট্রুটিনাইজ করে দেখুন এবং যদি দরকার হয় তাহলে বোর্ডের কাছে বলতে পারেন যে তোমরা দেখ এই কন্ডিসানগুলি যা ফুলফিল করলে আমরা গ্রান্টস দিয়ে থাকি সেগুলি অযৌক্তিক কিনা। কাজেই সত্যাপ্রয়বাবু যে অভিযোগগুলি করেছেন বাস্তবিক পক্ষে সেগুলির কোন ভিত্তি নেই। আমার মনে হয় তাঁদের গ্রিভ্যান্সের কোন কারণ নেই।

Shri Jatindra Singha:

উনি বললেন বিভিন্ন কমিটি করার আধিকার বোর্ডের হাতে। একটা কথা বলতে পারি কি গ্রান্ট দেয়ার ক্ষমতা তাদের থাকবে না, বোর্ডের নেই। সেই জায়গায় গ্রান্ট কমিটি করবেন কি করে? গ্রান্টের প্রশ্ন নেই বোর্ডের। সুতরাং সেখানে গ্রান্ট কমিটি কি করে করবেন তা বুঝতে পারছি না।

Shrimati Anila Debi: Sir, I beg to move that after clause 18(e), the following be added, namely:

- “(f) the Executive Committee;
- (g) the Correlation Committee;
- (h) the Girls' Education Committee;
- (i) the Technical, Agricultural and Vocational Education Committee;
- (j) Physical Education Committee;
- (k) the Madrasah Education Committee.”.

স্মার, আমার এই ১৮ নং ক্রজে কতকগুলি কমিটি সম্বন্ধে সংশোধনীয় প্রস্তাব রয়েছে। স্বহীতোচ্চবাব্দ বলছেন যে বোর্ডের হাতে পাওয়ার থাকছে, অনেকগুলি কমিটি বোর্ড করতে পারবে। দরকার হলে বোর্ডের কমিটি না করবার কোন কারণ নেই। হয় তো নেই, কিন্তু আমার বক্তব্য হচ্ছে কয়েকটা কমিটিরই বা নাম বিশেষ করে উল্লেখ করছেন? এই কয়েকটা কমিটির নাম করবার কোনও দরকার ছিল না।

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri:

মোস্ট ইম্পোর্টেন্ট বলে।

Shrimati Anila Debi:

তাহলে আমি আর কয়েকটি মোস্ট ইম্পোর্টেন্ট কমিটির কথা এখানে সাজেস্ট করছি। একটা হচ্ছে গার্লস এডুকেশন কমিটি, আর একটা হচ্ছে কো-রিলেসন কমিটি। আমি অ্যাকাডেমিক পয়েন্ট থেকে বলছি যে বিভিন্ন কমিটির উল্লেখ যখন করাই হয়েছে—তার সঙ্গে একজিকিউটিভ কমিটি যোগ দিতে না চান বাদ দিন। টেকনিক্যাল, এগ্রিকালচারাল ইত্যাদি ব্যাপারে বিভিন্ন কমিটি যদি বোর্ড পরে করতে পারে ভালই—কিন্তু অ্যাকাডেমিক পয়েন্ট অব ভিউ থেকে আমি মনে করছি ১৮ নং ক্রজে উল্লিখিত পাঁচটি কমিটির সঙ্গে অন্ততঃ আমার প্রস্তাবিত দুইটি কমিটিকে যোগ করে দেয়া হোক—একটা হচ্ছে কো-রিলেসন কমিটি, আর একটি হচ্ছে গার্লস এডুকেশন কমিটি শিক্ষাক্ষেত্রে এই দুটোরই বিশেষ গুরুত্ব রয়েছে। দেখতে পাচ্ছি যে এ পর্যন্ত বোর্ডের অধিকার। তারপর দায়িত্ব কতবা ইত্যাদি বহু দিক নিয়ে আমরা আলোচনা করছি। কিন্তু সব আলোচনার মূল কথা—যে কথা এ পক্ষের সবাই বলেছেন, ও পক্ষেরও সবাই মনে করেছেন, সে কথা হচ্ছে কেন এই সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড বিল আনা হচ্ছে। আমরা আশা করছি, কোন কোন জায়গায় হতাশা হলেও, যে সেকেন্ডারী এডুকেশনকে উন্নততর পর্যায়ে নেবার জন্য আমাদের এই সমস্ত সংস্কার সাধনের প্রয়াস করতে হচ্ছে। মনে রাখতে হবে মধ্যশিক্ষার মূল ট্রাউটই এই বিলের মাধ্যমে সংস্কার করতে যাচ্ছে। কারো কোন ক্ষমতা সংস্কার করতে যাচ্ছি না, কাকে কতখানি দায়িত্ব দেব কি না দেব তার মীমাংসাই শূন্য করতে যাচ্ছি না। আমরা শিক্ষার সংস্কার সাধন করতে যাচ্ছি। সৌদিক থেকে যে অসুবিধার সম্মুখীন আমরা হচ্ছি—তার প্রধান কারণ শিক্ষার সামঞ্জস্য নিয়ে। সে অসুবিধা যেন না ঘটে, সমগ্র শিক্ষার মধ্যে যাতে একটা সামঞ্জস্য ঘটতে পারে, নিচু স্তর থেকে উচ্চ স্তরের মধ্যে বর্তমান যেসকল অসুবিধা তাদের অতিক্রম করতে পারবে না বলেই গ্লি ইয়ার্স ডিগ্রী কোর্স, হাইয়ের সেকেন্ডারী এবং প্রাইমারী সব এডুকেশন স্তর নিয়ে একটা জগাখিড়ী মত হয়ে যাচ্ছে। সেজন্য প্রাইমারী, সেকেন্ডারী এবং হাইয়ার এডুকেশনে সিলেবাসের দিক থেকে অর্থাৎ পাঠ্য বিষয়ের দিক থেকে—যেটা হচ্ছে শিক্ষার সবচেয়ে বড় কথা—তার একটা সামঞ্জস্য সাধন করবার জন্য এই বোর্ডে ঐ কো-রিলেসন কমিটি থাকা উচিত। ঐ কমিটি বসে একসঙ্গে বিভিন্ন স্তরের শিক্ষার ধারা সম্পর্কে অন্ততঃ তাদের অভিজ্ঞতা বিনিময় করে বোর্ডের সিলেবাস কমিটির কাজকে সহজসাধ্য করে দিতে পারেন। আর গার্লস এডুকেশন কমিটির কথা আগের দিনেও আমি বলেছি, আর পুনরাবলোকন করতে চাই না। কমিটি করতে পাবেন বোর্ড বহু, কমিটি করতে পারেন গভর্নমেন্ট বহু সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই কিন্তু সাধারণভাবে সেই কমিটি কেথায় কিভাবে গঠিত হয়েছে, সেই কমিটি কিরকমভাবে কাজ করছে সেই কমিটির কাজের ধারা সত্যিকার বাস্তব রূপ পাচ্ছে কিনা সে সম্বন্ধে মানুষের জানবার কৌতুহল বা আগ্রহ স্বাভাবিকভাবে থাকতে পারে। সেজন্য এই সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের মধ্যে যখন আমরা বিভিন্ন কমিটিকে দেখছি রেকর্গনিশন কমিটি, গ্রান্টস কমিটি করবেন কিনা জানি না, সিলেবাস কমিটি, একজামিনেশন কমিটি, অ্যাপীল কমিটি, ফাইনালস কমিটি এর কোনটারই গুরুত্বকে আমি ছোট করে দেখছি না, বরঞ্চ এগুলি কার্যকরী হলে পর বোর্ড বিভিন্ন দিকে ভাল কাজই করতে পারবে। সুতরাং সিলেবাস কমিটির কার্য সহজসাধ্য করবার জন্য সাজেসন্স দেবার জন্য কো-রিলেসন কমিটি এবং স্ট্রী শিক্ষা সম্পর্কে বিশেষ পরামর্শ দেবার জন্য গার্লস এডুকেশন কমিটির প্রয়োজন আছে। অবশ্য মন্ত্রিমহাশয় জানিয়েছেন বটে যে গার্লস এডুকেশন কমিটি করবার যে নির্দেশ ছিল দেশমুখের সুপারিশে সে নির্দেশ স্টেট গভর্নমেন্ট গ্রহণ করেছেন, কমিটিও করেছেন।

[5.0—3 p.m.]

কিন্তু তার কে কে মেম্বার সেটা আমরা জানি না এবং সেই কমিটি কি কার্যসূচি গ্রহণ করেছে সেটাও আমরা জানি না। সুতরাং এখন যদি আমি জিজ্ঞাসা করি গার্লস এডুকেশনের বিশেষ বিশেষ সমস্যা সম্বন্ধে সেই কমিটির কি কি সুপারিশ করেছেন তার কি উত্তর দেবেন? আলোচনার উত্তরে মন্ত্রিমহাশয় যদি কিছু নাও বলেন বিধান পরিষদের একজন সদস্য হিসেবে, সেকেন্ডারী শিক্ষা সম্বন্ধে আলোচনা হচ্ছে বলেই একজন মাধ্যমিক শিক্ষিকা হিসেবে আমি তাঁর কাছ থেকে জানতে চাই যে তাঁর সেই কমিটি মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে পর্যন্ত কি আলোচনা করেছে? আমি তাঁর সিদ্ধিচার উপরেই নির্ভর করছি, বিমুখ না করে তিনি যদি জানান যে, তাঁর সেই কমিটি কোথায় বসে, কিভাবে, কি কার্যসূচি গ্রহণ করেছে এবং কী সাজেসন্স পাঠিয়েছে, তা হলে আমরা অন্ততঃ উপকৃত হব জানবার জন্য আমরা সত্যিই আগ্রহী। আগের বোর্ডে যে গার্লস এডুকেশন কমিটি ছিল আইনের মধ্যেই সেই গার্লস এডুকেশন কমিটি পঠনের নির্দেশ লিপিবদ্ধ হয়েছিল। নিশ্চয়ই এর গুরুত্ব বিবেচনা করে। ১৯৫০ সালের যে আইন তার কতগুলি ধারা মন্ত্রিমহাশয় হুবহু গ্রহণ করেছেন, সে কথা তিনি আগেই বলেছেন। কিন্তু এখানে গার্লস কমিটিকে কেন উহা রেখেছেন সেটা আমরা বুঝতে পারছি না। কাজের দায়িত্ব এবং গুরুত্বের দিক থেকে আমরা মনে করি আমরা যে কমিটিগুলির সাজেসন্স দিচ্ছি সংশোধনীর মাধ্যমে সেগুলি গঠন করতে হবে—এবং এগুলি যে সরকার গঠন করবেনও সে সম্বন্ধে আমাদের অবিশ্বাস নেই। কিন্তু আমাদের সাজেসন্সগুলি গ্রহণ করতে ওপক্ষের এত আপত্তি কিসের বা বিরুদ্ধে যুক্তি উত্থাপন করবার জন্য ওপক্ষের এরকম উদগ্র জাফাখা কেন? বোর্ডে বিভিন্ন কমিটি গঠন করার প্রয়োজন রয়েছে এবং এগুলি যে হবে তারও আশ্বাস সরকার পক্ষের কেউ কেউ দিচ্ছেন, কিন্তু আমরা লিখিতভাবে এগুলি উল্লেখ করবার জন্য যদি বলি তাহলে আমাদের এমন কি অপরাধ হয়ে যায় কিংবা ওদের বেদে এমন কি জগদীশ লাগে যে আমাদের বক্তব্য গ্রাহ্য করতে চান না? যেগুলি ওদের কম্পনার মধ্যে লুকিয়ে থাকে সেগুলিকে আমরা যখন বাস্তবে এনে দাঁড় করাই তখন তা গ্রহণ করতে পারেন না এই মনোভাব কি অহেতুক জিদেরই নামান্তর নয়? মাননীয় মহীতোষবাবু প্রমুখ সদস্যদের শ্রুত ইচ্ছা বোর্ডের কাজকর্ম করতে সাহায্য করবে বলে বিশ্বাস করি। মহীতোষবাবু বলেছেন যে আমাদের কাছে তথ্য পেলো তিনি শিক্ষামন্ত্রীর সঙ্গে কথা বলে তাঁর উপর নিজের প্রভাব বিস্তার করার চেষ্টা করবেন। ভালই। সুতরাং তাকেই বলছি যে এই সমস্ত বিবরণ আলোচনা করবার জন্য তিনি শিক্ষামন্ত্রীর উপর প্রভাব বিস্তার করুন। মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে শিক্ষক সদস্যদের অভিজ্ঞতাকে স্বীকার করুন আর নই করুন, যুক্তিকে যখন খন্ডন করতে পারছেন না তখন সেই যুক্তিকে স্বীকার করে নিয়ে শিক্ষকদের সঙ্গে বসে আলোচনা করবার কথা তিনি মন্ত্রিমহাশয়কে এখনি বলতে পারতেন এবং এখানে একথা যদি তিনি বলতে পারতেন যে, আমাদের কাছে তথ্য পেলো সত্যপ্রবাবু সঙ্গে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের একটা বৈঠকের ব্যবস্থা করবার জন্য তিনি তাঁর ইন্সট্রুমেন্টস বা প্রভাব বিস্তার করবেন তাহলে আমরা অত্যন্ত আনন্দিত ও আশান্বিত হতাম। নতুন শব্দ আরছা আরছা কতগুলি কথা বলে সঙ্কল্পনা সৃষ্টি করবার কোন প্রয়োজন নেই। কোন কমিটি হবে বা না হবে সে সম্বন্ধে তিনি আমাদের আশ্বাস দিলেও যদি না হয় তাহলে তাঁকে কে ধরছে? সুতরাং এখানে যদি উল্লেখ থাকে তাহলে বোর্ড সেটা করতে বাধ্য হবে এবং সেটাই আমার বক্তব্য। প্রয়োজনীয় কমিটি হিসেবে আমার প্রস্তাবিত কমিটিগুলিকে এখনে সংযোজিত করা বা না করার অধিকার সরকারের আছে, তাই বলে—এগুলির গুরুত্ব কোন কমেই সরকারের ইচ্ছার উপর নির্ভর করে বিবেচিত হতে পারে না, বিবেচিত হওয়া উচিত প্রয়োজনের তালিকায়। সদস্য হিসেবে থাকে খুসী সরকার তাকে কমিটিতে নিতে পারেন কিন্তু এখানে কমিটিগুলিকে সংযোজিত না করার অর্থ হচ্ছে সরকার এখানে আইনগতভাবে বললেন না যে, এটা তাঁরা করবেনই। স্যার, গুরুত্বের দিক থেকে তাই আমি দাবী জানাব—এবারে আর ক্ষমারোহ উপরোধ নয়—যে অন্ততঃপক্ষে কোরিলেশন কমিটি এবং গার্লস এডুকেশন কমিটিকে এর মধ্যে সংযোজিত করা হোক। দাবী উপেক্ষিত যদি হয় দুর্ভাগ্য বলে মনে করব—আর প্রশ্ন দ্বারা মন্ত্রিমহাশয়কে, তিনি যদি দাঁড়িয়ে বলতে পারেন যে আজ পশ্চিম বাংলার নারী শিক্ষার গুরুত্ব শিক্ষাক্ষেত্রে কিছুমাত্র কম, যদি অস্বীকার করতে পারেন যেসমস্ত শিক্ষার মধ্যে সামগ্রিক আয়নের বাস্তবতাই হচ্ছে শিক্ষার বর্তমান বিপর্যয় রোধ করবার অন্যতম পন্থা তাহলে আমি

স্বীকার করে নেব মন্ত্রিমহাশয় পারেন—আমার এই দাবীকে অস্বীকার করতে। কিন্তু যতক্ষণ পর্যন্ত অস্বীকার করতে না পারছেন যে পশ্চিম বাংলার নারী শিক্ষার সমস্যা একটা বৃহত্তর সমস্যা, যতক্ষণ পর্যন্ত অস্বীকার করতে না পারছেন যে, এই কোরিলেসনের প্রয়োজনীয়তা ততক্ষণ পর্যন্ত আমাদের দাবীকে উপেক্ষা করার মানে হচ্ছে শিক্ষাক্ষেত্রে একেবারে যথেষ্ট করা। এই কথা বলে আমি আমার সংশোধনী সমর্থন করছি।

Shri Narendra Nath Das: I move that in clause 18(a), and in subsequent clauses for the words "The Recognition Committee" where they occur, the words "The Recognition & Grants Committee" be substituted.

I also move that after clause 18(e), the following words be added: namely: "(f) Physical Training Committee and (g) Backward Language Committee".

১২২তে টাইপিং মিসটেকই হোক অথবা আমারই মিসটেক এর জন্য হোক এটা হয়েছে এখানে দুটো হবে ফিজিক্যাল ট্রেনিং কমিটি এবং ব্যাকওয়ার্ড ল্যাঙ্গুয়েজ কমিটি, এখানে দুটো হবে দ্যাট উইল বি এফ এবং জি এখানে আমি দুটো কমিটি বাড়াবার কথা বলেছি। একটা হচ্ছে ফিজিক্যাল ট্রেনিং কমিটি পশ্চিমবঙ্গে শরীর চর্চা বা ফিজিক্যাল ট্রেনিং সেন্টার এডুকেশন, মধ্য শিক্ষার সময় থেকে যে সুরু হওয়া উচিত এটা অনস্বীকার্য; এবং আরও বিশেষ করে দেশ আক্রান্ত হওয়ার পর, শরীর চর্চার উপর খুব গুরুত্ব আরোপ করা হবে। কেউ অস্বীকার করছে না। সেজন্য আমি ফিজিক্যাল ট্রেনিং কমিটি স্থাপন করার পক্ষে।

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে একটা ব্যাকওয়ার্ড ল্যাঙ্গুয়েজ কমিটি হোক। পশ্চিমবাংলায় বাংলা ছাড়াও আরও কিছু কিছু পেছনে পড়া অনুন্নত ভাষা রয়েছে এবং সেইসব ভাষার সঙ্গে আমাদের কিছু কিছু বিরোধ ও রয়েছে, যেমন দার্জিলিং ও গুর্খা ও নেপালী ভাষা এমন পর্যায়ে এসে দাঁড়িয়েছে যার জন্য আমাদের এখানে একটা বিল পর্যন্ত পাশ করতে হয়েছে। দার্জিলিং এর জন্য কোন ভাষা হবে? অধ্যক্ষ মহাশয় আজ দার্জিলিং এর বিরাট গুরুত্ব রয়েছে এবং এই সমস্যা জেলার ভিতর অসন্তোষও না থাকা উচিত। সেই অসন্তোষ যদি দূর করতে হয় তাহলে তখন সঙ্গে ভাষা সংক্রান্ত যে বিরোধ রয়েছে, সে বিরোধ দূর করা দরকার। আমরা এটা দার্জিলিং এর নেপালী ভাষা ও গুর্খালী ভাষা বাংলাভাষার সমতুল্য নয়, সমপর্যায়ের নয়। আমরা যদি এভাবেই সমপর্যায়ের আনার দিকে গুরুত্ব আরোপ না করি তাহলে শুধু দিক দিক থেকে নয় ভারতবর্ষের স্বাধীনতার দিক থেকেও বিপদ দেখা দেওয়ার সম্ভাবনা দেখা দেবে। এজন্য আমি ব্যাকওয়ার্ড ল্যাঙ্গুয়েজ কমিটি রাখার পক্ষপাতী।

Shri Jatindra Singha: Sir, with your permission, I move the amendment in the name of Shri Jatin Chakravorty:

I move that after clause 18(e), the following be added:

- “(f) University Correlation Committee;
- (g) Primary Correlation Committee;
- (h) Physical Education Committee;
- (i) Girls' Education Committee;
- (j) Educationally backward classes Education Committee;
- (k) Grants Committee;
- (l) Development and Planning Committee;
- (m) Technical Education Committee.”

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় অবশ্য মাননীয় সদস্য অনিলাদেবী যে দুটো কমিটির কথা বলেছেন সেটা হল কোরিলেসন কমিটি এবং গার্লস্ এডুকেশন কমিটি কিন্তু তছাড়া আরও কতকগুলো কমিটি, একজিকিউটিভ কমিটি হওয়া একান্ত উচিত বলে মনে করি। কারণ বোর্ড এর প্রত্যেক সমস্যার একটি করে বডি থাকে এবং অধিকাংশ ক্ষেত্রে দেখা গিয়েছে ডে টু ডে কাজের সুবিধা জন্য একটি করে একজিকিউটিভ কমিটি রাখা হয়, সেরকম একজিকিউটিভ কমিটি রাখার প্রস্তাব করছি।

আর একটি কমিটি টেকনিক্যাল এবং ভোকেশনাল ট্রেনিং এর কমিটির কথা বলেছি। আজকাল টেকনিক্যাল এডুকেশন এর দিকে খুব জোর দিচ্ছেন, এগ্রিকালচারাল এর কথাও বলে হয়েছে। বিভিন্ন বস্তা এবং মাননীয় মন্ত্রীরা বার বার একথার উপর জোর দিচ্ছেন, টেকনিক্যাল, এগ্রিকালচারাল এবং ভোকেশনাল এডুকেশন এর উপর জোর দিচ্ছেন সেজন্য আমার দৃঢ় ধারণা যে টেকনিক্যাল এডুকেশন এবং ভোকেশনাল ট্রেনিং কমিটির গুরুত্ব অন্য কমিটির চেয়ে কম হবে না।

মাদ্রাসা এডুকেশন কমিটির কথা বলেছি। মাদ্রাসা সম্বন্ধে অনেক কথা বলা হয়েছে কিন্তু একটা জিনিস ক্লিয়ার হয়নি। এ জিনিসটা পরিষ্কার করে নিতে চাই। মাদ্রাসার ডিরেকশন কে দাবে, মাদ্রাসা বোর্ড আজকাল প্রায় বাতিল হওয়ার উপক্রম হয়েছে। এই মাদ্রাসার আর একটা দিক আছে জুনিয়র হাই স্কুল এডুকেশন অর্থাৎ এমন কতকগুলো মাদ্রাসা রয়েছে যেগুলি ক্লাস ১১ স্কুল এর মত। এ সম্বন্ধে সেদিন আলোচনা হয়নি। সেই জায়গায় স্কুলগুলির অবস্থা কি হবে, সে সম্বন্ধে অন্ততঃ একটা পরিষ্কার ধারণা করার জন্য এবং মাদ্রাসাকে সুষ্ঠুভাবে পরিচালনার জন্য একটা কমিটি রাখতে চাই। মাদ্রাসা এডুকেশন কমিটি এবং এই সমস্তগুলি বাতে গৃহীত হয় তার জন্য আবেদন জানাচ্ছি।

Shri Bijoy Behary Basu: I move that after clause 18(e), the following be added, namely:

“(f) Special Education Committee for tribal people in the State.”.

[3—3-10 p.m.]

অধ্যক্ষ মহাশয়, ক্রজ ১৮(ই) এর পর আর একটা নতুন ক্রজ আমি এ্যাদ করতে চাই, সেটা হচ্ছে স্পেশাল এডুকেশন কমিটি ফর আদিবাসী পিপল অফ ওয়েস্ট বেঙ্গল। সার, আমার সেকেন্ডারী এডুকেশন বিল এনে দেশে শিক্ষার প্রসার এবং মাধ্যমিক শিক্ষার নানারকম উন্নতি করতে চাই। আর এটা আমরা জানি যে আমাদের আদিবাসীদের মধ্যে শিক্ষার প্রসার কিছু মাত্র নেই। সাধারণ শিক্ষার যেসমস্ত নিয়ম এবং ব্যবস্থা আছে সেগুলি আদিবাসীদের পক্ষে মোটেই আরোপিত নয়। শিক্ষা হবে মানুষের পারিবারিক, সামাজিক এবং অর্থনৈতিক অবস্থার উপর। এই সমস্ত আদিবাসীদের যে সামাজিক, অর্থনৈতিক এবং পারিবারিক অবস্থা তাতে সাধারণ শিক্ষার যে নিয়ম এবং এই কমিটিগুলি যারা পরিচালনা করবেন তার ম্বারা এদের শিক্ষা হতে পারে না। যদি হত তাহলে আগের চেয়ে এরা আরো উন্নত অবস্থায় আসত। এদের সম্ভাবনের অশ্বকরে রেখে, অশিক্ষিত রেখে আমরা জাতি হিসাবে কখনও বড় হতে পারব না। আমরা এই প্রস্তাব সম্বন্ধে কারোর কোন আপত্তি থাকতে পারে না, থাকা উচিত নয়। আদিবাসীদের শিক্ষার জন্য আমাদের কেন্দ্রীয় সরকার যে টাকা বরাদ্দ করেন সেই টাকা উপযুক্ত পরিকল্পনার অভাবে খরচ হয় না এটা খুব দুঃখের কথা। যদি একটা স্পেশাল এডুকেশন কমিটি ফর আদিবাসী আমরা এখানে করি, তাদের শিক্ষার যে নিয়ম-কানুন এবং শিক্ষা ব্যবস্থার জন্য যদি অগাধা করে কিছু আমরা করি তাহলে আদিবাসীরা শিক্ষিত হতে পারে এ বিষয়ে আমার সন্দেহ নেই।

Shri Dwijendra Lal Sen Gupta: Sir, I beg to move that after clause 18(e) the following be added, namely:

“(f) University Correlation Committee.

(g) Primary Correlation Committee;

(h) Physical Education Committee.”.

Mr. Chairman: I think what is mentioned in the other amendments has already been discussed by the members. So, I would request the Hon'ble Minister to reply.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Mr. Chairman, Sir. As regards the amendment which has been moved by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya—Amendment No. 117—that in clause 18(a), for the words “Recognition Committee”, the words “Recognition and Grants Committee” be substituted, generally speaking, I may, in pursuance of any previous

statements, say that we have not given any financial power to the Board. That should be quite evident from the scope of the Bill. Grants, therefore, had really been kept under the management of the Education Department. That is because of the fact that after all finances of the Government are limited and it is the Government which can only judge what portion of the funds of the Education Budget can be spent on giving grants to schools. Therefore, we have not given any power of making recommendation for grants-in-aid to the Board or we are not going to set up any 'Recognition-cum-Grants Committee'. Because such financial power is not being given to the Board it remains in the hands of the Education Department. Therefore, the proposition that "দুর্নীতি হচ্ছে সমস্তই" can not be accepted at all. Our friends opposite have characterized many of the actions of the Board as irregular and dilatory and the Government also have not been spared. Probably this is because that neither the Board nor the Government is prepared to accept the recommendations of the A.B.T.A. in such matters. Therefore, the proposition that every grant that is being given to schools proceeds from dishonest motive is not true and absolutely unfounded.

Shri Santosh Bhattacharyya has said that West Bengal has the largest number of unaided schools; but that is not at all true. He has quoted from the Dey Committee's report which was made in 1954, 8 years ago, and has said that position is the same today. How ill-informed he is will be apparent from the figures which quote below.

Out of 2,059 recognised High and Higher Secondary Schools, 1,805 are aided schools.

Out of 2,198 Junior High Schools, 2,020 are aided schools, but according to Santosh Babu only 30 per cent. of the schools are aided schools in West Bengal. (Shri Satya Priya Roy: Are the Junior High Schools given grants on deficit basis?) I have often said in this House and in the other House that so far as High and Higher Schools are concerned the West Bengal Government is the only Government which gives grant on deficit basis and no other Government does it. True, so far as Junior schools are concerned we give them lump sum and not grants on deficit basis. But in other States to all the schools—Junior High or Higher—lump grant is given and not a single school under private management is given grant on deficit basis.

Then, Sir, he has quoted Dey Committee's report in his favour; he has misquoted it. Opposition members are always prone to misquote the recommendations of the Commissions and Committees. Sir, what did the Dey Committee say? The report says that the Recognition and Grants Committee should be one Committee, but what will be their function? They will consider the applications and make recommendations to the Government, etc. The Committee did not recommend that they should be given the right to give grants, only they were to make recommendations to the Government. Therefore, that right to make grants was not conceded by the Committee.

Then, Sir, it has been said that the Dey Committee recommended that no High School should be started unless it has a reserve fund of Rs. 20,000. On this point Shri Mohitosh Rai Chaudhuri has given the correct reply. Sir, had we insisted on that not a single school in the mufasil could have been started. The conditions regarding reserve fund which we insist on are rupees three thousand for a High School's recognition and only one thousand for a Junior High School's recognition. Had we insisted on Rupees twenty thousand, then not a single school in mufasil nor many even in Calcutta could have been recognised or allowed to be started.

Shri Satya Priya Roy: On a point of order, Sir. Has anybody pressed further than recognition of Grants Committee?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: What did you press and not press in this matter is evident to all the members here. But I am not prepared to accept the amendment for recognition of Grants Committee.
[3-10—3-50 p.m.]

As regards the other amendment, you will please see that it is provided that the Board may set up any other Committee. In clause 24 it is specifically provided that the Board may, with the approval of the State Government, constitute such other Committee or Committees as it may think fit and any such Committee may be composed wholly or in part of members of the Board. Under clause 24, the Girls' Committee or the Girls' Education Committee or any other Committee the Board may set up if it thinks necessary for discharging its duties. As regards the Girls' Education Committee, it is very natural that Smt. Anila Debi will insist on setting up the Girls' Education Committee. But so far as we are concerned, it is not true that we are not taking sufficient interest for the promotion of girls' education in this State. You will see from the reports published that in 1947-48 when we first came to office, there were only 240 girls' secondary schools in this State and now the total number of girls' school is 895, i.e., nearly four times. Whether there has been a Girls' Education committee or not, the number of girls' schools is nearly four times now. And the boys' schools have been more than doubled. The number of boys' school in 1947-48 was 1,663 and now it is 3,497, i.e., more than double.

Shri Satya Priya Roy: What is the number of junior secondary schools?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri: The number of secondary schools, junior or higher, has increased. So we are not prepared to accept any specific amendment that there should be a Girls' Education Committee. As regards other committee, I have already explained that power has been vested in the Board under clause 24. Another Committee on which Smt. Anila Debi insisted upon is the Correlation Committee. Why? Because there may not be any difficulty for the students of secondary stage to pass on to the higher stage. So far as the Syllabus Committee is concerned, you will find it in clause 20. There the Syllabus Committee is constituted in this way: (a) the President; (b) the Dean of the Faculty of Arts of the University of Calcutta; (c) the Dean of the Faculty of Science of the University of Calcutta; (d) a Dean nominated by each of the Universities of Burdwan, Kalyani and North Bengal. In other words, there will be at least five Deans on the Syllabus Committee. And we may depend upon the Deans at least to advise properly the Syllabus Committee so that the Syllabus that will be framed may not land the students in difficulty in passing on to the higher stage. Thirdly, there needs no doubt about correlation. Not only there is the Principal, College of Engineering and Technology, Jadavpur University, but also the Principal of the Institute of Education for Women, Hastings House, Calcutta, two Heads of High Schools or Higher Secondary Schools who have special knowledge of technical and girls' education are there. You will therefore find that so far as the Syllabus Committee is concerned, they can be entirely depended upon to secure correlation between school education and college or higher education. That is all I have got to say. I cannot accept any of the amendments, on this matter, Sir.

Mr. Chairman: I put all the amendments except Nos. 117 and 117A 117A stands or falls with 117.

The motion of Shri Jatindra Singha that after clause 18(e), the following be added:—

- “(f) University Correlation Committee;
- (g) Primary Correlation Committee;
- (h) Physical Education Committee;
- (i) Girls' Education Committee;
- (j) Educationally Backward Classes Education Committee;
- (k) Grants Committee;
- (l) Development and Planning Committee;
- (m) Technical Education Committee.”,

was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha to move that after clause 18(e), the following be added, namely:—

- “(f) the Executive Committee;
- (g) the Correlation Committee;
- (h) the Girls' Education Committee;
- (i) the Technical, Agricultural and Vocational Education Committee;
- (j) Physical Education Committee;
- (k) the Madrasah Education Committee.”,

was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya to move that after clause 18(e), the following be added, namely:—

- “(f) the Correlation Committee;
- (g) the Girls' Education Committee.”,

was then put and lost.

The motion of Shri Dwijendra Lal Sen Gupta to move that after clause 18(e) the following be added, namely:—

- “(f) University Correlation Committee;
- (g) Primary Correlation Committee;
- (h) Physical Education Committee.”,

was then put and lost.

The Motion of Shri Narendra Nath Das that after clause 18(e), the following be added, namely:—

- “(f) Physical Training Committee, and
- (g) Backward Language Committee.”,

was then put and lost.

The Motion of Shri Bijoy Behary Basu to move that after clause 18(e), the following be added, namely:—

“(f) Special Education Committee for tribal people in the State.”,

was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 18(a), for the words “Recognition Committee” the words “Recognition and Grants Committee” be substituted, was then put and a division taken with the following result:

Ayes

Basu, Shri Bijay Bihary,
 Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar,
 Chakraborty, Shri Amar Prasad,
 Chakravorty, Shri Jatin,
 Das, Shri Narendra Nath,
 Debi, Sm. Anila,
 Halder, Shri Gopal,
 Moitra, Shri Mohit Kumar,
 Roy, Shri Satya Priya,
 Sanyal, Shri Sasanka Sekhar,
 Sen, Shri Subodh,
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal, and
 Singha, Shri Jatindra

Noes

Banerjee, Dr. Srikumar
 Banerjee, Shri Sudhir Kumar,
 Bhuiwala, Shri Ram Kumar,
 Chakravarti, Shri Byomkesh,
 Chatterjee, Sm. Abha,
 Chatterjee, Shri Lalit Mohan,
 Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath
 Dossani, Shri G. A.
 Dutt, Sm. Labanyaprasad,
 Ghosh, The Hon'ble Ashutosh,
 Goswami, Shri Kanailal,
 Guha Ray, Dr. Pratap Chandra
 Gupta, Shri Manoranjan,
 Hazra, Shri Gajendra Nath,
 Jha, Shri Pashu Pati,
 Mohammad Sayeed Mia, Shri,
 Moitra, Shri Dhirendra Nath,
 Mookherjee, Shri Kamala Charan,
 Mukherjee, Shri Biswanath,
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar,
 Musharruf Hossain, Shri,
 Pal, Dr. Ras Behari,
 Paul, Shri Suresh Chandra,
 Prasad, Shri R. S.
 Prodhan, Shri Lakshman,
 Rai Chaudhuri, Shri Mohitosh,
 Rezaul Karim, Shri,
 Roy, Dr. Biswaranjan,

Roy, Shri Surendra Kumar,
 Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra,
 Saha, Shri Jogindralal,
 Sanyal, Dr. Charu Chandra,
 Sen, Sm. Reba,
 Sinha, Shri Rabindralal

The Ayes being 13 and Noes 34, the motion was lost.

Mr. Chairman: Consequently amendment No. 117(a) falls through.

The question that clause 18 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The House stands adjourned, for 25 minutes.

(After adjournment)

[3-50—4 p.m.]

(Clause 19)

Mr. Chairman: Amendment No. 123 is dependent on amendment No. 117. So, it is out of order.

Shri Satya Priya Roy may like to speak.

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 19(1)(c) line 1, for the word "three" the word "five" be substituted.

I also beg to move that in clause 19(1)(c), in line 4 after the words "Higher Secondary School" the words "and another of whom shall be teacher other than Head of an institution, referred to in clause 19(1)(a) section 4 and two of whom shall be from members referred to in clause (11) to (14) and another from members referred to clause (18) of section 4 of this Act" be inserted.

I also beg to move that in clause 19(1) for item (d) the following be substituted, namely:—

"(d) two representatives of the Calcutta University to be elected by the Syndicate;"

I also beg to move that in clause 19(3), in line 4, after the word "except on" the word "considering" be inserted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ১৯ ধারায় রেকর্গনিশন কমিটির সংগঠন সম্পর্কে বলা আছে এখানে দেখা যাচ্ছে যে একটা নির্দিষ্ট নাম দেয়া হল সব গভর্নমেন্টের। প্রেসিডেন্ট একজন বি-তে বলা হয়েছে দি ডাইরেক্টর অফ পাবলিক ইনস্ট্রাকশন অর হিজ সার্বিস্টিচিউট। ডি-তে বলা হচ্ছে দি চীফ ইন্সপেক্টর অফ উইমেনস এডুকেশন আর ই-তে বলা হয়েছে দি চীফ ইন্সপেক্টর অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন আর একজন চীফ ইন্সপেক্টর বোর্ডে যিনি আছেন তাঁকে কেন বলা দেয়া হল ঠিক বন্ধুতে পারছি না। এই সংগঠন যে ন্যায়সঙ্গত হয়নি তা আমি আমার সংশোধনীতে উল্লেখ করতে চাই। আমি সংশোধনী দিয়াছি প্রথমত থ্রি পারসন্স টু বি ইলেক্টেড বাই দি বোর্ড ইন দি মানার-এর জায়গায় ফাইভ পারসন্স বলেছি ১২৫ নং সংশোধনীতে দি ওয়ার্ড "থ্রি" বি রিপ্লেসড বাই দি ওয়ার্ড "ফাইভ" এবং ৩ জন ব্যক্তি নির্বাচিত হবার কোন কোন্ ক্যাটিগরী থেকে তাব মধ্যে শুধু একটা ক্যাটিগরীর নির্দিষ্ট উল্লেখ আছে, আর কোন্ ক্যাটিগরীর নির্দিষ্ট উল্লেখ নেই। বলা আছে এখানে যে ৩ জনের একজন হবে হেড অফ হাই স্কুলস অর হায়ার সেকেন্ডারী স্কুলস রেফারড টু ইন সেকশন ৪(১৫) এই একজন ছাড়া আর যে দুজন হবেন তাঁরা কোন্ ক্যাটিগরী থেকে হবেন তার কোন উল্লেখ নেই। মোটামুটি ঐ দুজন গভর্নমেন্টের মেজরিটি হিসাবে বোর্ডে রয়েছে—তাঁরা যখন ইলেকট করছেন, ঐ গভর্নমেন্ট অফিসারের মধ্যে ডি পি আই আছেন, ডাইরেক্টর অব হেলথ সার্ভিসেস, অনেকগুনি আছে

রূতা থেকে দেখছি। এখানে সত্য কথা আমার প্রশ্নের অধ্যাপক যে বলেছেন কিন্তু ডাইরেক্টর
 এ গ্রিকুলচার, ডাইরেক্টর অফ ইন্ডাস্ট্রিজ, ডাইরেক্টর অফ হেলথ সার্ভিসেস অনেকে চাই।
 রূত এ ৩ জনের মধ্যে একজন বাদ দিয়ে আর বাকি দু'জন ভোটাদিধকো যখন হয় সমস্ত কিছু
 খন দু'জন ডাইরেক্টর এসে বসে যাবেন। তাহলে রেকগনিশন কমিটির চেহারা কি দাঁড়াচ্ছে?
 ডিচ্ছে যে ৭ জন সদস্যের মধ্যে ৬ জন হবেন গভর্নমেন্ট কর্মচারী—৬ জন হতে পারে, ৪ জন
 বেনই। ওরা দেখে নিয়েছেন হিসাব করে যে ৭ জনের ৪ জন আমাদের চাই-ই, তারপর
 জনের মধ্যে ২ জন আরো হতে পারে—তাহলে ৭ জনের ৬ জন রেকগনিশন কমিটিতে
 গভর্নমেন্ট কর্মচারী হবে। তাহলে আর বোর্ডের হাতে দেবার দরকার কি ছিল বুঝতে পারি
 (ডঃ শ্রীকুমার বানার্জী হেডও হতে পারে) সেটা যদি স্বীকার করে নেন তাহলে পুরোপুরি
 হতে পারে সে সম্ভাবনাও আছে। ধরে নিয়েছিলাম যে এটুকু হয়ত বিবেকে বেধে যাবে—
 ত্রিটি থাকলেও, ওখানে একটা হেড অব হাই স্কুল বলতে গিয়ে গভর্নমেন্ট স্কুলের নেবেন
 একটু বিবেক ধরে নিয়ে ৬ জনের সম্ভাবনা একেবারে পরিষ্কার, ৭ জন হতে পারে সেটা
 শ্রীকুমারবাবু বললেন। তাহলে রেকগনিশনটা ডি পি আই-এর ডিপার্টমেন্টে রাখার
 পত্তি কি ছিল? অনর্থক বোর্ডে গিয়ে তাঁরা বসবেন, একবারে এখানে বসে অফিসের কাজ
 করবেন—সেখান থেকে তাড়াতাড়ি জিনিসগুলি ডিসপোজ অফ করে দিতে পারে। তা না
 হলে তাদের আবার সেক্রেটারীয়েট থেকে বোর্ডে টেনে নিয়ে যাবার কোন প্রয়োজন ছিল না।
 হোক, যদি ওরা বোর্ডের দেবার প্রয়োজনীয়তা অনুভব করেন তাহলে আমরা যেসব
 শ্রমণী দিয়েছি সেগুলি সৈদিক থেকে বিচার করবেন বলে আমি আশা করি। আমি ৩ জনের
 বেসিছি—ওখানে ৫ জন টু বি ইলেকটেড বাই দি বোর্ড। এবং সেই ৫ জনের মধ্যে
 নং ১২৫ নং সংশোধননীতে আমি বলেছি একজন যেমন হেড অফ এ হাই অর হায়ার
 সেকেন্ডারী স্কুল। তেমন একজন টিচার্স আদার দ্যান দি হেড অফ এ হাই অর হায়ার
 সেকেন্ডারী স্কুলস। অর্থাৎ সোজা কথায় আমরা যাকে বল, অ্যাসিস্ট্যান্ট টিচারের মধ্যে একজন
 প্রজেন্টেটিভ নিতে হবে—এই ৫ জনের একজন যেমন হবে হেড অফ এ হাই স্কুল, আর
 তেমন হবে নট হেড অফ এ হাই স্কুল, আন অ্যাসিস্ট্যান্ট টিচার অফ এ সেকেন্ডারী স্কুল।
 সম্পর্কে আমি জানি না আমাদের সমস্ত সামাজিক ব্যবস্থা হচ্ছে টপ হেভি এবং যা কিছু
 যে সে উপরওয়ালার কাছে থাকবে, যা কিছু অধিকার, দায়িত্ব উপরওয়ালার কাছে থাকবে—
 দে হাতে থাকবে চাবুক এবং সেই চাবুক দিয়ে অন্য সকলকে কাজ করিয়ে নেবে। এইরকম
 টা মৌলিক ধারণা থেকে আমাদের প্রতিষ্ঠানগুলি চলছে এবং কেমন করে শিক্ষাপ্রতিষ্ঠানগুলি
 যে সেইরকম একটা ধারণা এই বিলের মধ্যে আমরা দেখতে পাচ্ছি, যা কিছু অধিকার, যা কিছু
 দায়িত্ব, যা কিছু গৌরব সমস্ত কিছু হেড অফ অ্যান ইনস্টিটিউশন, তাদের সহকর্মী যারা
 দর যে যোগ্যতা, তাদেরও যে অধিকার থাকতে পারে, তাদেরও যে দায়িত্ব দেয়া উচিত সেকথা
 দর অনেকাংশে স্বীকার করা হয়েছে। কাজেই আমি বলেছি যে একজন অন্ততঃ হেড অফ
 ন ইনস্টিটিউশন নিলে একজন অ্যাসিস্ট্যান্ট টিচার নেয়া উচিত। তাছাড়া আমি বলেছি টু
 হায় স্যাল বি ফ্রম দি মেম্বারস রেফারড টু ইন সাব-ক্লজ ১১ টু ১৪। ৪ ধারায় ১১ টু
 হচ্ছে ডিনস। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বারবার তুলে ধরেছেন এই বিলকে সমর্থন করার জন্য
 আমি ডিনস নিয়েছি। কিন্তু রেকগনিশন কমিটিতে একজন ডিনের স্থান হতেই হবে এরকম
 ন ব্যবস্থা তিনি করেননি এবং বিশ্ববিদ্যালয়ের কোন লোক এখানে থাকবে সেইরকম কোন
 স্থা আবশ্যিকভাবে এখানে নেই। আমরা যে কোরিলেসনের দাবি করেছিলাম সেই
 রিলেসনটা খালি সিলেবাসের প্রবলেম নয়, কোরিলেসনটা সিলেবাসের প্রবলেম, এডুকেশনের
 লেম, জেনারেল এডাউজিনিষ্ট্রেশনের প্রবলেম এবং তাছাড়া আরও অনেক প্রবলেম এর মধ্যে
 রছে। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় ইজ্ঞা গুড ডিবেটর, তিনি বহুদিন ডিবেট করেছেন তাই
 াকে ডিবেটিং পয়েন্ট হিসেবে নিয়ে কোনটা সন্নিবিষ্ট হবে সেটা তিনি আমাদের শুনিয়ে
 ছিলেন যে সিলেবাস কমিটিতে এতজন ডিন আছে। কিন্তু রেকগনিশন কমিটিতে কি একজন
 ন রাখার ব্যবস্থা করা উচিত ছিল না? তিনি হয়ত তাঁর উত্তরে বলবেন তিনজনের মধ্যে
 ত্তজন ডিন হয়ে যাবে। কিন্তু আবশ্যিকভাবে সেটা যে হবে মন্ত্রিমহাশয় কোন অধিকারে সেটা
 য়ছেন? সদস্যেরা কাকে নির্বাচিত করবেন সে সম্পর্কে মন্ত্রিমহাশয়ের দস্তর থেকে নিশ্চয়ই
 ইপ যাবে না। তবে সেটা যদি যায় তাহলে মনে করতে হবে যে দেশের অত্যন্ত দুর্দিন

খিনিয়ে এসেছে। কাজেই সংশোধনী প্রস্তাব হচ্ছে ডিনের মধ্য থেকে অন্ততঃ একজনকে পদ হবে, অর্থাৎ ক্রুজেন্স ইন্সটিটিউট-এর উপধারা অনুযায়ী যারা বোর্ডের সদস্য হ'লে তাঁদের মধ্য থেকে একজনকে থাকতে হবে। তারপর আমার আর একটা বক্তব্য হচ্ছে যে, তা ইউনিভার্সিটির রিপ্রেজেন্টেশন অত্যন্ত কম হবে। আমার মনে হয় একটা স্কুলের 'রিকগনিজ' দিতে যাবার সময় কো-রিলেশনের কথাটা অত্যন্ত পরিষ্কার করে ভাবা উচিত। যে বিদ্যালয় যা ছাত্ররা বিশ্ববিদ্যালয়ে যাচ্ছে সেই বিদ্যালয়ের মঞ্জুরী, স্বীকৃতি বা রিকগনিসন্স দিতে তাঁর স্ট্যান্ডার্ড আছে কিনা সেটা দেখবার জন্য বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষ থেকে এই রিকগনিজ কমিটিতে আরও অনেক বেশী লোক রাখা উচিত ছিল। কিন্তু তা রাখেন নি। স্যার, যা পরিসরের মধ্যে ঘটটুকু উন্নতির জন্য সুপারিশ করা সম্ভব সেটা আমরা করব এবং সেইজন্য বলছি যে টু রিপ্রেজেন্টেটিভস্ অব দি ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি টু অব ইলেক্টেড বই সিন্ডিকেট এবং রিকগনিসন্স কমিটিতে ঐ ৫ জন ছাড়া আরও ২ জন নৈবার কথা আমি ১২৭ নম্বর সংশোধনীতে দাবি করেছি। তারপর ১৩১ নম্বর হচ্ছে এক্সেস্ট অন দি রিকমেন্ডেশন্স অব দি রিকগনিসন্স কমিটি—এটা একটু স্বার্থ। রিকমেন্ডেশন্স ছাড়া করতে পার না এই যদি অর্থ হয় তাহলে আমাদের আপত্তি আছে। রিকগনিসন্স কমিটি যদি বলে এ স্বীকৃতি দাও তাহলে দেওয়া হবে আর যদি বলে একে স্বীকৃতি দিও না তাহলে দেওয়া হবে অর্থাৎ রিকগনিসন্স কমিটির যা সুপারিশ তাই বোর্ডকে মানতে হবে এর অর্থ যদি এই তাহলে আমাদের আপত্তি আছে এবং সেইজন্য একটা সন্দেহও আছে। এখানে সংশোধনীটা রিকগনিসন্স কমিটির সুপারিশ ছাড়া অর্থাৎ এক্সেস্ট অন দি রিকমেন্ডেশন্স অব দি রিকগনিসন্স কমিটি বোর্ড কোন স্কুলকে রিকগনিসন্স দিতে পারবে না এই ব্যবস্থা এখানে কিন্তু এই রিকগনিসন্স কমিটির সুপারিশ ছাড়া অর্থাৎ এক্সেস্ট অন দি রিকমেন্ডেশন্স অব দি রিকগনিসন্স কমিটি এই কথায় এর অর্থ পরিষ্কার হচ্ছে না। এর মধ্যে একটা সন্দেহও আছে যে, রিকগনিসন্স কমিটি যদি তাদের পক্ষে সুপারিশ করে তাহলে দিতে পার আর যদি বিপক্ষে সুপারিশ করে তাহলে বোর্ড একটা রাবার স্ট্যাম্পে পরিণত হচ্ছে।

[4-4-10 p.m.]

তাহলে রিকগনিসন্স কমিটি রিকমেন্ড করে পাঠাবে, সেটা যদি অবশ্য গ্রহণীয় হয়ে থাকে তাহলে দুই স্তরেই একবার রিকগনিসন্স কমিটিতে রিকমেন্ড করার পর তাকে বোর্ডে পাঠানোর অর্থ নেই তাহলে! রিকমেন্ড করে যদি থাকেন তাহলে রবার স্ট্যাম্প করে রিকগনিসন্স কমিটিতে পাঠিয়ে দেওয়া যদি বোর্ডের কাজ হয়ে থাকে তাহলে এরকম রবার স্ট্যাম্পের বৈ অনুগ্রহ করে করবেন না। কিন্তু যেটা মহীতঃস্বাবু বলেছেন সেটা এখানে ভাষার দুর্বলতা নয় তা আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে জানতে চাই এবং যখন আবার রক্ত ২৭তে ফাংসন অব বোর্ড সেখানে দেখছি ভাষাটা অন্য রকম। সেখানে বলেছেন—বোর্ডের ফাংসন সম্বন্ধে বলতে গিয়ে

"It is to grant or refuse recognition to institutions and to withdraw or recognition, if it thinks fit, after considering the recommendations of the Recognition Committee in accordance with such regulations as may be made in this behalf".

এখানে এটা পরিষ্কার হয়ে উঠেছে, বোর্ডের কর্তব্য হবে রিকগনিসন্স কমিটি যে সুপারিশ কর সেই সুপারিশকে গিবেচনা করা, বিবেচনা করে সে মতামত গ্রহণ করবার অধিকার তার পক্ষে। এটাই হচ্ছে যেখানে ফাংসন-এর কথা বলা হচ্ছে, সেখানে আছে এই ভাষা আফটার কন্সিডারেশন রিকমেন্ডেশনস অব দি রিকগনিসন্স কমিটি। কিন্তু এখানে রিকগনিসন্স কমিটির ফাংসন-এর কথা বলতে গিয়ে ফাংসন-এর যখন উল্লেখ করা হচ্ছে ঐশ্বর্য বলা হচ্ছে—

It shall be the duty of the Recognition Committee to advise the Board on all matters concerning the recognition of institutions and the Board shall not accord recognition to any institution except on the recommendation of the Recognition Committee.

এই দু'রকম ভাষা দু'ধারায় কেন ব্যবহার করা হল বা করার জন্য দু'রকম অর্থ প্রকাশ করছে তার অর্থ একই রকম হল, তার ফাংসন এতে ২৭ নম্বর ধারায় যে ভাষা ব্যবহার করেছে সে অর্থ যা ১৯(৩) উপধারায় যে ভাষা সেই অর্থে গৃহীত হবে এ বিবে তা বন্ধুতে পারি না। সেক্ষে

আমি সংশোধনীতে যাতে একই রকম ভাষা ব্যবহৃত হয় তার জন্য বলোছি এক্সেস্ট অন-এর পরিবর্তে এক্সেস্ট অন দি রিকমেন্ডেশন অব দি রিকগনিসান কমিটি এর সঙ্গে যোগ করা হোক। এক্সেস্ট অন এবং এক্সেস্ট অন দি কমিশনারিং দি রিকমেন্ডেশন অব দি রিকগনিসান কমিটি—এটা ক্রম ২৭ এবং ১৯-এর মধ্যে একটা সংগতি আনবে ভাষার দিক থেকে এবং অর্থের দিক থেকে এবং রিকগনিসান কমিটি এবং বোর্ডের মধ্যে সম্পর্ক বেশ স্পষ্ট করে তুলবে। সেজন্য আমার এগুলি সংশোধনী রয়েছে। আমি সংক্ষেপে (১), (২) করে বলতে চাই। ৩ জন ইন্সপেক্টর নয়, ৫ জন স্যার। এই ৫ জনের মধ্যে একজন হেড হবে হাই অর হায়ার সেকেন্ডারী স্কুল-এর থাকবে তেমন একজন অ্যাসিস্ট্যান্ট টিচারও থাকবেন, ১১ থেকে ১৪তে যারা মেম্বার হয়ে এসেছেন, ডিনদের মধ্যে একজন থাকবেন। এবং আর একজন থাকবেন এ ফোর যে নান্নোটেড হবে বাই দি গভর্নমেন্ট। আমি খুব এটাকে গণতন্ত্র বলছি না, অন্ততঃ বিচিত্র ক্যাটাগোরি থেকে যোগ্য লোক যাতে কমিটিতে আসতে পারে সেজন্য, আরও অতিরিক্ত বলছি দুজন রিপ্রেজেন্টেটিভ অব দি ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি টু বি অ্যাপয়েন্টেড বাই দি সিন্ডিকেট। তাহলে দুই আর দুই এই ৪ জন বেরা চাচ্ছে। তৃতীয়তঃ, এক্সেস্ট অন-এর পরিবর্তে এক্সেস্ট অন কমিশনারিং দি রিকমেন্ডেশন অব দি রিকগনিসান কমিটি। এটা চাচ্ছে। এই হচ্ছে সংক্ষেপে আমার সংশোধনী। এগুলি মন্ত্রী মহাশয়ের বিবেচনার জন্য তার সামনে এটা রাখছি।

Mr. Chairman: Amendment No. 129 is out of order

Shri Santosh Kumar Bhat:acharyya: Sir, I beg to move that in clause 19(3), in line 2, after the words "recognition of" the words "and grants to the" be inserted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ১৯ নম্বর ক্রজে আমার একটা অ্যামেন্ডমেন্ট আছে। স্যার, আপনি দেখুন ক্রজ ১৮তে এরা যতগুলি কমিটি এই বোর্ডের তালিকায় দিয়েছেন রেকগনিসান কমিটি, সিলেবাস কমিটি, একজামিনেশন কমিটি, অ্যাপিল কমিটি, ফাইনাল্স কমিটি এঁরা বলছেন প্রত্যেকটি কমিটির সেক্রেটারী হবেন। এ সেক্রেটারী টু দি বোর্ড। স্যার, আপনি একটা বিবেচনা করে দেখুন যদি একই সেক্রেটারী এই বোর্ডের আন্ডারে যতগুলি কমিটি হবেন তার প্রত্যেকটার সেক্রেটারী হন তাহলে এঁরা বাক্যে এ পার্থক্য না দশটা কি হবে। কারণ, সেক্রেটারী কি এমন একজন ব্যক্তি যিনি অসাধারণ ক্ষমতা সম্পন্ন। স্বয়ং ভগবানের চেয়ে শক্তিশালী না হলে কি করে যতগুলি কমিটির সেক্রেটারী হবেন এ সেক্রেটারী টু দি বোর্ড? এটা ঠিক স্যার, যেটা বললে রাগ করার কথা হবে, এ বুরোক্রেসির মত। অর্থাৎ এই যে চিন্তাধারা এটা অত্যন্ত যান্ত্রিক চিন্তাধারা থেকে এসেছে। ঠিক কার্যকরী হওয়ার জন্য যে চিন্তাধারার দরকার সেটা থেকে এটা আসে নি। রেকগনিসান কমিটি, সিলেবাস কমিটি, অ্যাপিল কমিটি, ফাইনাল্স কমিটি ভূভারতে যত কমিটির সেক্রেটারী হচ্ছেন এ সেক্রেটারী টু দি বোর্ড। এটা অবাস্তব এবং অকার্যকরী ব্যবস্থা, এটা কখনও সম্ভব হবে না। ওঁরা গ্রান্টস তো অ্যাকসেস্ট করলেন না, শুধু রেকগনিসান কমিটির কথা যদি ধরা যায় তাহলে হাজার হাজার বিদ্যালয়ের রেকগনিসান-এর ব্যাপার দেখা একজন সেক্রেটারীর পক্ষে কখনও সম্ভব নয়। স্যার, আপনি জানেন এবং আমরাও জানি যে ন্যাচারালি কমিটির যিনি প্রেসিডেন্ট হন তিনি সাধারণতঃ ফিগারের হন, প্রেসিডেন্টের একজ-কিউটিভ ফাংসন কিছু থাকে না হি ওয়াল প্রিসাইডেন্স ওভার এ মিটিং, এই হচ্ছে সাধারণভাবে প্রেসিডেন্টের ফাংসন। অর সমস্ত দায়িত্ব হচ্ছে এ সেক্রেটারী টু দি কমিটির। কাজেই আমার বক্তব্য হচ্ছে আপনারা ওটা করবেন না। অবশ্য অ্যাকসেস্ট ওঁরা করবেন না তাও জানি। এই বোর্ড যেভাবে ওঁরা করেছেন তাতে এরপর ওঁদের অসংখ্য অ্যামেন্ডমেন্ট আনতে হবে। কেন না এই বোর্ডকে চালু করতে গেলে, আজকের দিনে যেটা সবচেয়ে বড় কথা যেটা অবজেক্টিভস অ্যান্ড এমস অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন যুগের সঙ্গে সামঞ্জস্য রখে চলা, সেটা করতে গেলে শিক্ষামন্ত্রী এবং আপনাদেরও এই বিষয় চিন্তা করা দরকার। আপনারা সব কটা কমিটির সেক্রেটারী করেছেন এ সেক্রেটারী টু দি বোর্ড। আর কি লোক আপনারা খুঁজে পান না? সেজন্য বলোছি ডেপুটি সেক্রেটারীর পোস্ট ক্রিয়েট করুন। হোয়াই ডোন্ট ইউ ক্রিয়েট দি পোস্ট অফ ডেপুটি সেক্রেটারী? সবকিছু সেক্রেটারীর উপর চাপিয়ে দিচ্ছেন কেন? সেই ভদ্রলোককে মেয়ে ফেলার জন্য, না, সেই

কমিটিগুলি কোন কাজ না করুক সেইটাই অপনোয় চান? স্যার, এটা আমি কথার কথা হিসাবে এখানে রাখছি। সরকার নিশ্চয়ই চান যে বোর্ড কার্যকরী হোক। ডিকারেন্ট কমিটি যোগ্য করেছেন সেই কমিটিগুলি সত সত্যই কাজ করুক, জীবন্ত হয়ে উঠুক এটা নিশ্চয়ই সরকার চান। একে ভোঁ করেছেন মৃত বোর্ড, তার উপর এই মড়ার উপর খাড়ার ঘায়ে মৃত কমিটিগুলি এমনভাবে করছেন যে সব ক'টারই সেক্রেটারি হচ্ছেন এ সেক্রেটারি টু দি বোর্ড। এটা একটু ভেবে দেখবেন।

even at the last stage we appeal to the Education Minister through you to consider whether they want these committees to function or not. If they do not consider it, it is no use arguing or talking here. We are shouting for the last 5 or 6 days and shouting only to deaf ears.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: You are only whispering.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: I am very vocal here. If the Education Minister is not willing to accept any of these amendments let me say that it is not humanly possible for the committees to function which are going to be constituted under this Act.

[4-10—4-20 p.m.]

Mr. Chairman: Amendment No. 129 cannot be moved because it anticipates creation of a post which is never mentioned anywhere in the Bill. But you have spoken on it.

Shri Jatindra Singha: Sir, I beg to move that clause 19(1)(d) be omitted.

Sir, I beg to move that clause 19(1)(e) be omitted.

অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার দু'টো অ্যামেন্ডমেন্ট আছে—১৯ ডি এবং ই দু'টো ক্লজ আছে—দি চীফ ইন্সপেক্টর অফ উওমেনস এডুকেশন, গভর্নমেন্ট অফ ওয়েস্ট বেঙ্গল এক্স-অফিসিও এবং দি চীফ ইন্সপেক্টর অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন, গভর্নমেন্ট অফ ওয়েস্ট বেঙ্গল এ নিয়ে অবশ্য এর আগেই আলোচনা হয়েছে যে ইন্সপেক্টরদের রেকর্গানিসন কমিটিতে রাখার কোন একটা শৌক্তিকতা নেই। তার কারণ হল কাকে রেকর্গানিসন দেওয়া উচিত বা অন্তর্গত সে সম্বন্ধে ওরা একটা রেকমেন্ডেশন দেন। সেই রেকমেন্ডেশন দিয়ে আবার তাঁরা বিচারক হিসাবে রেকর্গানিসন কমিটিতে বসবেন এ কি রকম জিনিষ? আমার বক্তব্য হল যারা রেকমেন্ডেশন দেন তারা আবার বিচারকের ভূমিকা গ্রহণ করছেন একইভাবে। সুতরাং এই যে দুইজন চীফ ইন্সপেক্টর অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন এই দুইজনকে বাদ দিয়ে যেখানে নাকি অ্যামেন্ডমেন্ট করেছেন সূত্রাপ্রয়বাবু, ৩ পারসেন্টের জায়গায় ৫ পারসেন্ট করুন, আমি সেই অ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণ করবার জন্য শিক্ষামন্ত্রীকে অনুরোধ জানাচ্ছি।

Shri Bijoy Behary Basu: Sir, I beg to move that after clause 19(1)(e), the following be added, namely:—

“(f) Three members to be elected by the Syndicate of the Calcutta University and the Executive Committee of the Jadavpur University, two of them being elected by the Syndicate of the University of Calcutta.”.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি একটা নতুন ক্লজ ই-র পর এফ যোগ করতে চাই। এডুকেশনের প্রসারকল্পে এই যে কমিটি হল রেকর্গানিসন কমিটি এতে শিক্ষাবিদদের সংখ্যা আমরা বেশি চাই। শিক্ষাবিদদের সংখ্যা বেশি করবার অভিপ্রায়ে আমি দু'জন ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির সিন্ডিকেট দ্বারা ইলেকটেড, আর একজন যাদবপুর ইউনিভার্সিটি থেকে ইলেকটেড হয়ে আসবেন এবং ৩ জন আমি এর সঙ্গে আড করতে চাই। আর আমার উদ্দেশ্য সম্বন্ধে সকলে একমত হবেন এটা আমার বিশ্বাস যে একটা রেকর্গানিসন কমিটিতে শিক্ষাবিদ উদার মনোভাবাপন্ন লোকের বিশেষ প্রকার • ৭০ টি নাটি ফরম্যালিটি নানা রকম করতে গেলে রেকর্গানিসন স্কুল যদি

না পায় তাহলে আমাদের শিক্ষার প্রসার হবে না এবং নানাভাবে শিক্ষা ব্যাহত হবে। আমাৰ মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে এই সুপারিশ গ্রহণ করবার অনুরোধ জানিয়ে আসন গ্রহণ করলাম।

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Sir, I beg to move that after clause 19(3), the following new sub-clause be added, namely:—

“(4) The Recognition Committee shall be vested with the power of distribution of grant-in-aid to institutions.”.

স্যার, ১৮ ধারায় ৫টি কমিটি করা হয়েছে।

Mr. Chairman: This has been discussed.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: I hope to be very, very logical.

১৮ ধারায় ৫টি কমিটি বা সব কমিটি করার কথা বলা হয়েছে,

The Secondary Education Board shall constitute the following committees, namely:—the Recognition Committee, the Syllabus Committee, the Examinations Committee, the Appeal Committee, the Finance Committee.

সেখানে একটা অ্যামেন্ডমেন্ট ছিল গ্রান্ট ইন এইড সম্পর্কে এবং রেকগনিসন অফ ইন্সটিটিউশন সম্পর্কে। আপনারা বলছেন চ্যাকন হবে না। ভেরি গুড, ৫টির বেশি থাকবে না। আমি ৫টির জায়গায় ৬টির কথা বলছি না, আমি বলছি এই যে ৫টি কমিটি আছে তার ফাংসন কি হবে? আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, গ্রান্ট ইন এইড টু ইন্সটিটিউশনস এট। একটা ইমপোর্ট্যান্ট ফাংসন। গ্রান্ট ইন এইড দেওয়া হচ্ছে এবং ভবিষ্যতেও দেওয়া হবে কিন্তু কে দেবে এবং এটা কার ফাংসন?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

স্টেট গভর্নমেন্টের ফাংসন।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

বক্সলাম সবই স্টেট গভর্নমেন্ট করবেন, কিন্তু ১৯ ধারায় এসে আপনারা বলছেন দি রেকগনিসন কমিটি স্যাল কনসিষ্ট অফ দি ফলোইং মেমবর্স এ সম্বন্ধে আমি কোন অ্যামেন্ডমেন্ট দেই নি। আমার অ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে ও-এব পরে ৪-এতে একটা নতুন উপধারা যোগ করতে বলছি এবং তাতে আমি বলছি—

the Recognition Committee shall be vested with the power of distribution of grant-in-aid to institutions.

আমার বক্তব্য হচ্ছে গ্রান্ট ইন এইড কমিটিকে এই ফাংসন দেওয়া হোক। মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় নিশ্চয়ই বুঝতে পারছেন যে একটি জিনিস হচ্ছে ৫টির জায়গায় ৬টি করা বা একটি কমিটিকে অন্য নাম দেওয়া এবং অর একটি হচ্ছে যে কমিটি আপনারা কন্সটিটিউট করেছেন তার ফাংসনকে ডিফাইন করা। আমি বলছি এই যে রেকগনিসন কমিটি আপনারা করেছেন তাকে একটা ক্ষমতা আপনারা দিন এবং সেই ক্ষমতা হচ্ছে গ্রান্ট ইন এইড টু ইন্সটিটিউশনস। এই হোল আমার অ্যামেন্ডমেন্টের মূল বক্তব্য। স্যার, আমার একটা নিবেদন হচ্ছে যে, ভোটে সবই তো অগ্রাহ্য হচ্ছে, কিন্তু চেয়ারম্যান হিসেবে আপনি এট অ উট অফ অর্ডার করবেন না কারণ এটা আউট অফ অর্ডার নয়।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: If you look to the composition of the Recognition Committee, you will see that it is a Committee of seven persons including the President. Three are officials, viz., the Director of Public Instruction, Chief Inspector, Women's Education and Chief Inspector of Secondary Education. The President may or may not be an official. I said that before. So far as the three officials are concerned, after all they inspect the schools and they make their reports and recommendations about the schools. Therefore they are on the Committee.

They will be able to inform the Committee about the particular schools whether they deserve recognition or whether they have fulfilled the conditions or not. They will advise the Committee about these things. And it is provided further that three persons are to be elected by the Board in the manner provided by Regulations from amongst its members, one of whom shall be the Head of a High School or of a Higher Secondary School referred to in clause 15. Who can prophesy that not one of the Deans will be selected by the Board or no one of the other members, viz., teachers will be selected by the Board, who can say that? It will be for the Board to recommend the three. The Board may recommend two of the Deans; even the Board may recommend one Dean and one teacher and one of the Head teachers. Who can prophesy how the Board will or will not act under clause 19(c)? Why should we not think that the Board will act rightly in such matters? The Committee is not given the initial power

[4-20—4-30 p.m.]

to recognise or not to recognise a school. If you please look at sub-clause (3), it reads, "It shall be the duty of the Recognition Committee to advise the Board on all matters concerning the recognition of Institutions and the Board shall not accord recognition to any Institution except on the recommendation of the Recognition Committee". In the first instance, the Recognition Committee will deal with the applications of the schools. It is after the consideration of the Recognition Committee that the matter will come up to the Board.

So far as clause 27 is concerned, if you look to sub-clause (2) item (a), you will find that the Board is empowered to grant or refuse recognition to Institutions, and to withdraw such recognition, if it thinks fit, after considering the recommendations of the Recognition Committee in accordance with such regulations as may be made in this behalf. After all, the Board will consider the recommendations of the Committee. The Committee will make such recommendations. It is for the Board to consider finally whether to grant recognition or not. So far as withdrawal is concerned, it will not be dealt with by the Recognition Committee. Withdrawal of recognition is a more important matter, and that power has been given entirely to the Board. The Board may suggest to the Recognition Committee that such a report has been received; whether recognition should be withdrawn or not. So far as sub-clause (3) is concerned, final power is given to the Board either to accept the recommendations of the Committee or not. Final authority is vested in the Board. There is no limit so far as clause 19 is concerned. I anticipate no difficulty. I don't think the Board will be placed in any difficulty whatsoever if it is to act on the recommendation of the Recognition Committee.

Mr. Chairman: Amendments Nos. 123 and 129 are out of order. Amendment No. 125A has not been moved. I put the rest.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 19(1)(c), in line 1, for the word "three" the word "five" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 19(1)(c), in line 4 after the words "Higher Secondary School" the words "and another of whom shall be a teacher other than Head of an institution, referred to in clause (15) of section 4 and two of whom shall be from members referred to in clauses (11) to (14) and another from members referred to in clause (18) of section 4 of this Act" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that clause 19(1)(d) be omitted, was then put and lost.

the motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 19(1) for item (d) following be substituted, namely:—

(d) two representatives of the Calcutta University to be elected by the Syndicate;”

then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that clause 19(1)(e) be omitted, then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 19(3), line 2, after the words “recognition of” the words “and grants to the” be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 19(3), in line 4, after words “except on” the word “considering” be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta to move that after clause 19, the following new sub-clause be added, namely:—

“(4) The Recognition Committee shall be vested with the power of distribution of grant-in-aid to institutions”,

then put and lost.

The motion of Shri Bijoy Behary Basu that after clause 19(1)(e), the following be added, namely:—

“(f) Three Members to be elected by the Syndicate of the Calcutta University and the Executive Committee of the Jadavpur University, two of them being elected by the Syndicate of the University of Calcutta”,

then put and lost.

The question that clause 19 do stand part of the Bill was then put and carried.

Clause 20

Mr. Chairman: Shri Dwijendra Lal Sen Gupta's amendment (amendment No. 133) is out of order as it is vague and unintelligible. But he speak on the clause.

Shri Dwijendra Lal Sen Gupta:

মঃ চেয়ারম্যান, স্যার, আমার বলার উদ্দেশ্য ছিল যদি আপনি আমেন্ডমেন্টটা লক্ষ্য করে ন তাহে আমি দু'জন শিক্ষককে এ ডিন গ্রফ দি ফ্যাকাল্টি অফ আর্টস, ইউনিভার্সিটি অফ কলকাতা-এর জায়গায় নেবার কথা বলেছিলাম। আমার উদ্দেশ্য ছিল যে সিলেবাস কমিটি যেটা হাতে শিক্ষক প্রতিনিধি বেশি থাকা উচিত। যারা স্কুলের ছাত্রদের সাথে পরিচিত, যারা ন স্কুলে কি কোর্স হলে পর ছাত্রদের সুবিধা হবে এটা সিলেবাস ঠিক করার ব্যাপারে তাদের প্রাধান্য দেওয়া উচিত। কারণ দেখতে পাচ্ছি (এ) থেকে (কে) পর্যন্ত যা আছে তার (এ) টু (জে) হচ্ছে প্রিন্সিপাল আর ডিন-এর ব্যাপার, ডিন অ্যান্ড প্রেসিডেন্ট শব্দ জে আর এ দুটো জায়গায় শিক্ষক পাচ্ছি। সুতরাং এ বি সি থেকে জে পর্যন্ত ১০ জন যাদের নাকি মডার্ন এডুকেশন-এর সাথে কোন রকম পরিচয় নাই বা সংশ্লিষ্ট নন বা দীর্ঘকাল আগে এর লেখ-পড়া ছেড়ে দিয়েছেন। সুতরাং আমার নিবেদন হচ্ছে সিলেবাস কমিটি যেটা তার শিক্ষক প্রতিনিধিকে আরও বেশি নেওয়া হোক।

Shri Satya Priya Roy:

Sir, I beg to move that after clause 20(1)(c), the following item be inserted, namely:—

“(cc) two members from among the teachers of the Universities, of the Calcutta University and the other of the Jadavpur University to be elected by the Syndicate of the former and the Executive Committee of the latter;”.

I also beg to move that for clause 20(1)(j), the following be substituted:—

“(j) three teachers including Heads of recognised Secondary Schools from amongst the members of the Board, of whom one shall be a woman.”.

I also beg to move that in clause 20(2), the following words be added at the end:—

“In the absence of the President, a member elected by the members present shall preside over a meeting of the Syllabus Committee.”.

I also beg to move that after clause 20(3)(b), the following be added:—

- “(c) approve of text books to be prescribed in recognised secondary schools and to appoint Text Book Selection Committee;
- (d) to make recommendations regarding preparation of audio-visual aids to teaching and equipment of recognised secondary schools therewith;
- (e) to recommend model time tables for recognised secondary schools showing the periods generally to be allotted to each subject in the curriculum with a view to covering the syllabuses;
- (f) to issue recommendations regarding production of cheap reference books in various Indian languages for the benefit of teachers and students of recognised secondary schools.”.

I also beg to move that after clause 20(4), the following be added:—

“(5) The Syllabus Committee may also invite and allow any member or members of such Sub-Committees to attend a meeting of the Syllabus Committee, to take part in the proceedings of such meeting that may discuss matters to advise the Sub-Committee or Sub-Committees appointed; provided, however, that members of such Sub-Committees who are not members of the Syllabus Committee will have no right to vote.”.

- মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, সিলেবাস কমিটির সংগঠন সম্পর্কে কতকগুলি সংশোধনী এ আমি উপস্থাপিত করতে চাই। প্রথম হচ্ছে ১০৪ সংখ্যক। সেখানে বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষক সংখ্যা আর একটু বাড়ানোর জন্য বলছি এবং সিন্ডিকেট, কলেজটা ইউনিভার্সিটি এডুকেশন বোর্ডের যে কমিটি বসিয়েছিল তাঁরাও দাবি করেছেন যে সিলেবাস কমিটিতে আরো বেশি কলেজের বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি নেওয়া হোক। সে দিকে লক্ষ্য রেখে আমরা ১০৪ সংশোধনী। তাতে বলছি

two members from among the teachers of the Universities—one of the Calcutta University and the other of the Jadavpur University to be elected by the syndicate of the former and the executive committee of the latter.

পরে যে সাব-কমিটির কথা বলেছেন সেই সাব-কমিটিগুলির ভেতর দিয়ে সিলেবাস কমিটিকে প্রধানতঃ কাজ করতে হবে এ আমরা জানি এবং বুঝতে পারছি। কিন্তু তা সত্ত্বেও সাব-কমিটিগুলি যেসব রেকমেন্ডেশন পাঠাবেন তা বিচার বিবেচনা করে শেষ সিদ্ধান্ত করার অধিকার স্বতন সিলেবাস কমিটির তখন সেই সিলেবাস কমিটি বহুমুখী শিক্ষার সঙ্গে যাতে পরিচিত হতে পারে সেদিকে লক্ষ্য রেখে সিলেবাস কমিটির সদস্য সংখ্যা কিছু বাড়িয়ে দিলে কোন ক্ষতি নেই এবং কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের আরো একজন প্রতিনিধি, এখান থেকে নিলেও ওয়ান অফ দি ডিনসকে নিতে পারবেন। কলকাতা থেকে দু'জন ডিন নিচ্ছেন—ডিন অফ দি ফ্যাকাল্টি অফ আর্টস, ডিন অফ দি ফ্যাকাল্টি অফ সায়েন্স। তা ছাড়া ডিন অফ দি ফ্যাকাল্টি অফ মেডিসিন আছে, ফ্যাকাল্টি অফ কমার্স আছে, এই সমস্ত অন্যান্য জায়গা থেকে প্রতিনিধি আরো একজন আসবার সুযোগ হবে যদি আবার এই সংশোধনী গ্রহণ করা হয়।

তারপর দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যাদবপুর আর কলকাতা এই দুটো বর্লবর বিশেষ প্রয়োজনীয়তা আছে কারণ, এই দুটো বোর্ডের অফিস হবে কলকাতায় এবং কলকাতা ও যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপকরা বেশি এই বোর্ডের সভায় যোগদান করতে পারবেন। নর্থ বেঙ্গল থেকে এসে কিংবা বর্ধমান থেকে এসে প্রতিদিন মিটিং করার যদি প্রয়োজন হয় ত হলে সব ডিন গ্রুপে উপস্থিত হতে পারবেন বলে মনে হয় না। তৃতীয়তঃ, এই যে ডিনের কথা বলা হয়েছে তারা তো এখনও জন্ম গ্রহণ করেন নি। বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়ের কথা অবশ্য শ্রীকুমার ব্যানার্জী মহাশয় তাঁর অভিজ্ঞতা থেকে বলেছেন যে ডিন যদিও আজও জন্ম নেন নি কিন্তু এক মাসের মধ্যে জন্ম নেবে। কাজেই ওরা ঠিক এক মাসের মধ্যে পারবেন কি না আমাদের লেখা পাকবে এবং সেই এক মাস চলে যাবে সেটা উনিও দেখবেন এবং আমিও দেখব। আমাদের অনেক সময় আশঙ্কা হয় বিশ্ববিদ্যালয়গুলি যা ১ মাসের মধ্যে করবেন বলে ঠিক করে রাখেন ৬ মাসের মধ্যে তা হয় না। আমি এখানে জিজ্ঞাসা করব কালকে যে সেট্টমেন্ট পড়েছিলেন ওয়াজ দ্যাট এ সাইন্ড স্টেটমেন্ট? স্যার, আমার কাছে রিপোর্ট আছে ওটা প্রিন্সিপাল অমিয়কুমার সেন-এর সাইন্ড নয়। এবং দ্যাট ওয়াজ হ্যান্ডেড ওভার টু শ্রীকুমারবাবু বাই শ্রীবামনদাস মন্ডল।

Mr. Chairman: He contradicts that.

Shri Satya Priya Roy: It will be very good of him if he submits to day that signed statement to you for our inspection. We shall be very glad if it is done.

যাই হোক, আমি এখন সেটতে যাচ্ছি না। কাজেই যাদবপুর এবং কলকাতার উপর আরো জোর দিচ্ছি এই কারণে যে এরা বস্তুবিক সব ফাংসনিং ইউনিভার্সিটি, এদের ফ্যাকাল্টিস রয়ে গেছে এবং এই সমস্ত ফ্যাকাল্টিস থেকে এরা আরো সহজে আসতে পারবেন। কলকাতার আশে-পাশে বলে আমি ওটা বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে দুটো বিশ্ববিদ্যালয়কে বেছে বলতে বাধ্য হয়েছি।

তারপর বলা হয়েছে—

three teachers including Heads of recognised secondary schools from amongst the members of the Board of whom one shall be woman.

এখানে সিলেবাস কমিটিতে দেখুন, এতে শব্দ দি প্রিন্সিপাল অফ দি ইন্সটিটিউশন অফ এডুকেশন ফর উওমেন। এ ছাড়া আর মেয়েদের শিক্ষার দিকে লক্ষ্য রাখবার জন্য বার্ষিক শিক্ষার্তী যারা, যারা বিদ্যালয়ে শিক্ষা দান করছেন তাঁদের মধ্যে একজনকেও রাখার বন্দোবস্ত করা হয় নি। শব্দ ঐ দি প্রিন্সিপাল অফ দি ইন্সটিটিউশন অফ এডুকেশন ফর উওমেন তাঁকে রাখা হয়েছে। কাজেই আমার সংশোধনীতে আমি বলেছি যে আরো ৩ টিচার্স এখনি যুক্ত করা

[4-30—4.40 p.m.]

হোক। টু হেডস অফ হাই স্কুলস বলেছি। তাছাড়াও জে-তে আমি ২ এর জায়গায় বলেছি এবং ৩ এর জায়গায় বলেছি যে একজন হেডস অফ রেকগনাইজড সেকেন্ডারী স্কুলস হবেন, একজন অ্যাসিসট্যান্ট টিচার হতে পারে—তাঁদের একেবারে অপাংক্ত্যে করে রাখা উচিত নয়। যারা দৈবাৎ হেড হয়ে বসেছেন তাঁরাই সমস্ত যোগ্যতার অধিকারী হয়ে গেছেন এবং

পৰৱৰ্তী কালে যাঁৱা অ্যাসিসট্যান্ট টিচাৰ হয়েছেন তাঁদের যোগ্যতা নেই সেটা স্বীকার না করে তাদের পথ খুলে রাখার কথা অন্ততঃ বলছি—২ এর জায়গায় ৩ বললে সেখানে একজন হেড অফ রেকগনাইজড সেকেন্ডারী স্কুলস একজন অ্যাসিসট্যান্ট টিচাৰ থাকতে পারেন এবং অন্ততঃ এঁদের মধ্যে একজন গার্লস স্কুলের টিচাৰ হবেন যাতে অন্ততঃ গার্লস এডুকেশন সম্পর্কে তাঁর বক্তব্য পরিষ্কার তিনি বলতে পারেন—এই হচ্ছে ১৩৫নং সংশোধনী।

Mr. Chairman: Amendment No. 139 is dependent on 111 which has fallen. There is no provision for it. So, you speak on 140 please.

Shri Satya Priya Roy:

তারপর ১৩৯নং—এ সম্পর্কে আমার কিছু বলার অধিকার আছে সেটা হচ্ছে কেন্দ্রীভূত করবেন না। সিলেবাস সারা বছর রিসার্চ করার দরকার আছে, সারা বছর পৃথিবীর সমস্ত সিলেবাস থেকে সমস্ত জ্ঞান আহরণ করার প্রয়োজনীয়তা আছে এবং একটা সেক্টেট বা বেডের মে হবে সে যদি আবার সিলেবাস কমিটির সেক্রেটারী হয়ে বসে থাকে—আমি বলি সে একজন লোকের পক্ষে সিলেবাস কমিটির কাজ করা অসম্ভব হয়ে দাঁড়াবে, তাঁর অনেক অ্যাসিসট্যান্ট লাগবে। অন্ততঃ এর জন্য একজন থাকা উচিত বলে আমি মনে করি—সেটা আগেই ফল প্রদু করছে। কাজেই সে সম্পর্কে আমি কিছু বলবো না। তারপর ১৪০-এখানে ফাংসনাল, এটা কনসিটিউ-সনাল নয়। এখানে বলছেন

the President shall be the Chairman of the Syllabus Committee and Secretary to the Board shall be the Secretary to the said committee.

প্রেসিডেন্ট যদি অন-পস্থিত থাকেন, ইফ হি ডাইস, ইফ হি রিজাইনস—অবশ্য বুঝতে পারি যে ২।৩ মাস পর গভর্নমেন্টের নজরে এলে সাম পারসেনকে অথোরাইজ করতে পারবেন ওয়া, সে প্রেসিডেন্টের ফাংসনগুলি করবে ইন ডিফারেন্ট সাব-কমিটিস অলসো কিন্তু হাত ভাঙা, পা ভাঙার কথা বলেছিলেন মহাতোষাবাবু—টেম্পোরারী আবাসেন্স—সেই সমস্ত জায়গায় একটা মিটিং ডাকা হল, কোন কারণে প্রেসিডেন্ট আসতে পারলেন না, তাহলে এই যে বাবস্থা এই বাবস্থায় কেউ প্রিসাইড করতে পারবে না এবং কেউ প্রিসাইড করতে না পারলে এত টাকা খরচ করে যে সেইসব সভার সভায় যোগদান করতে আসেন তাঁদের বাড়ি ফিরে চলে যেতে হবে। প্রেসিডেন্ট যে কোন কারণে অসম্ভব হয়ে পড়লেন, বা হঠাৎ পা ভাঙার কথা কেন যে মহাতোষাবাবু মনে হল জানি না তাহলে মিটিং বাতিল হয়ে যাবে। সেজন্য আমি বলছি

in the absence of the President a member elected by the members of the Syllabus Committee shall preside over the Syllabus Committee.

অফ কোর্স এখানে আমি ভাষার দুর্বলতা স্বীকার করে নিচ্ছি, স্যাল বি ইলেকটেড অ্যাজ চেয়ারম্যান অফ দি মিটিং।

এটা যদি না হয়, ফাংসনাল বাবস্থা যদি সিলেবাস কমিটি না করে রাখেন তাহলে অন্ততঃ প্রেসিডেন্টকে এমন হতে হবে যে তাঁর কখনও রোগ হতে পারবে না, কখনও পা ভাঙতে পারবে না এবং কখনই মিটিং ডাকবে তখনই তাঁকে আসতে হবে।

স্যার, যদি কিছু গণে না করেন তাহলে একটা কথা আমি বলব যে আমাদের এই সনৎ সভার চেয়ারম্যান ছাড়া এমন চেয়ারম্যান আর কোথাও পাওয়া যাবে কি না জানি না, যিনি কোন মিটিং-এ অন-পস্থিত থাকারেন না। তবে ওটা যদি প্রকৃত কনসিটিউটেট বলে থাকেন তাহলে অন্য কথা। যাহোক এবারে আমার অ্যামেন্ডমেন্ট হচ্ছে ১৪২ নম্বর। স্যার, সিলেবাস গানের কথা, গানের প্রাণ নয়, সিলেবাসকে প্রাণবন্ত করে তুলতে হয় বাস্তব শিক্ষার মধ্য দিয়ে। শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় আমার কথার উপর জোর দিচ্ছেন কি না জানি না তবে মহাতোষাবাবুকে বলি যে, ডেন্ট মনোপলাইজিং দি ইয়ার্স অফ দি এডুকেশন মিনিস্টার হোয়েন উই আর ট্রীয়িং টু ডু হিজ ইয়ার্স। যাহোক, সিলেবাস সম্পর্কে ধারণা স্পষ্ট করতে হবে এবং শিক্ষাবিদদের দৃষ্টি নিয়ে দেখতে হবে। সিলেবাস করে দিলেই যদি শিক্ষার উন্নতি হতে তাহলে পৃথিবীর প্রগতি-শীল দেশে যে সমস্ত ভাল ভাল সিলেবাস আছে তার একটা অন-লিপি এদেশে নিয়ে এসে চালিয়ে নিলেই আমরা খুব উন্নততর শিক্ষাব্যবস্থা করতে পারতাম। তার একটা চেষ্টা অবশ্য হয়েছিল

সংস্কার যে আসে নি তার কারণ হচ্ছে সিলেবাসকে প্রাণবন্ত করে তুলতে হলে যে সমস্ত প্রাণক বাবস্থা করা দরকার সেই সমস্ত আনুষঙ্গিক ব্যবস্থার দায়িত্ব কেন্দ্রীয় সরকার বা সরকার গ্রহণ করেন নি। আমরা বারে বারে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে এই আবেদন করেছি কটা ন্যাশনাল অডিও-ভিজ্যুয়াল এইডস ফাউন্ডেশন করা উচিত কেন না আজকে যখন থেকে শিক্ষার সাজসরঞ্জাম আসছে না তখন আমাদের দেশে যাতে সন্তান শিক্ষার সাজ-সরঞ্জাম প্রস্তুত হয়ে সেই বৈজ্ঞানিক সাজসরঞ্জাম যাতে বিদ্যালয়ে বিদ্যালয়ে সরবরাহ করা যেতে সেই রকম একটা ব্যবস্থা করা উচিত। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বোধ হয় জানেন না ই আমি তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলতে চাই যে, হায়ার সেকেন্ডারী স্কুলে যেখানে সায়েন্স পড়ানো হচ্ছিল সেখানে ৫০ হাজার টাকা সেখানকার সায়েন্স ল্যাবরেটরীগুলো ফিট করা দেওয়া হয়েছে। দেশী কারখানাগুলো সব রাসায়নিকটিয়াংগে হয়ে দাঁড়িয়েছে এবং তারা সব যন্ত্র স্কুলগুলোতে দিয়েছে যেগুলো শিক্ষকের দৃষ্টি নিয়ে আমি স্কুলে স্কুলে গিয়েছি যে ব্যারোমিটারের মর্কারী যেখানে দাঁড়িয়ে আছে তা সে শীত, গ্রীষ্ম বারো মাস একই যে দাঁড়িয়ে আছে এবং থার্মোমিটার ঠিক ঐ রকমভাবে ওয়ার্ক করছে। আশ্চর্যের বিষয় সম্বন্ধে তদন্ত করবার কোন ব্যবস্থা নেই। তবে কোথা থেকে কিনতে হবে তা যে ঐ ১০ বর্ড থেকে বলে দেওয়া হয় তার প্রমাণ এখানে দিয়েছিলেন এবং সেইসব জায়গা থেকে সপ্ত ঐকনে এনে জাতীয় অর্থের অপচয় হচ্ছে। এখানে ম্যানেজিং কমিটির অনেক মেম্বর ন কাজেই আমি তাঁদের কাছে এই আবেদন করব যে তাঁদের নিজস্বের স্কুলের সায়েন্স ল্যাবরেটরীগুলো একবার পরীক্ষা করে দেখুন এবং এটাও দেখুন যে সায়েন্স আপল্যাবরেটরী বলে মাদের বলা হচ্ছে তারা কি ধরনের যন্ত্র তৈরী করছে। সার, ১১ ক্লাস স্কুল তৈরীর ক্ষেত্রে তারা তাদের ব্যক্তিগত লাভ হিসেবে ব্যবহার করছে কাজেই বিভিন্ন স্কুলের ম্যানেজিং কমিটি যে সমস্ত মেম্বরেরা এখানে আছেন তাঁদের কাছে আমি এই আবেদন করছি যে তাঁরা পরীক্ষা করে দেখুন।

[4-50 p.m.]

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: Are the Managing Committees compelled by these?

Shri Satya Priya Roy: There is no choice.

স্বপ্নাতি যার তৈরী করছে তারা ঐ ধরনের করছে। অর স্বতন্ত্রী হচ্ছে কমপাইন্ড হচ্ছে। যেখানে টাকা পাচ্ছে সেখান থেকে চিঠি পাচ্ছে তোমরা অমুক জায়গা থেকে সায়েন্স ল্যাবরেটরী গুলো কেনো।

Shri Rabindra Lal Sinha:

ম চিঠি কি একাধিক ম্যানেজিং কমিটি থেকেও পাচ্ছে? এরকম কমিশন যদি থাকে তাহলে শ জিজ্ঞাসা করুন।

Shri Satya Priya Roy:

যে শ ম্যানেজিং কমিটি। লালগোন্দা ইউনিয়ন অ্যাসোসিয়েশন যে চিঠি গেছে, আমি জানার হাতে দিয়েছিলম যদি দেখতে চান এরকম কেন নির্দেশ গেছে কি না সেই সমস্ত ঠিক থেকে দেখবেন—যেখানে প্রাজেক্ট অফিসারএর সিল দেওয়া আছে প্রভাত চক্রবর্তী মহাশয় এখনও আমার মনে আছে। তাঁর চিঠি গেছেল অমুক কন্সট্রাক্টরকে কাজটা দাও। রবিবাবু ন না এসব তাই চুপ করে থাকলেই সুখী হতাম। অন্যতঃ এ ধরনের দূর্নীতি উনি প্রশ্ন না বলই বিশ্বাস করি।

Shri Rabindra Lal Sinha:

দেওয়ার প্রশ্ন নয়, না জেনে বলার অভ্যাস আমার নেই, বার্দিকে ছাড়া।

Shri Satya Priya Roy:

একটু জেনে নিন। যাই হোক। প্রথমেই বলছি এখানে এমন একটা

to make recommendations regarding preparation of audio-visual aids teaching and equipment of recognised secondary schools therewith.

তৈরী করতে হবে, পরিকল্পনা করতে হবে, প্রতি বিদ্যালয়ে বিদ্যালয়ে সেগুলিকে সরবরাহ করতে হবে। যে টাকা দেওয়া হয় এবং তার যে অপব্যয় হয়, সে অপব্যয় হবে না যদি সে থেকে একেবারে সরবরাহ হয়, ফাউন্ডেশন থেকে বিদ্যালয়ে বিদ্যালয়ে চলে যেতে পারে।

স্বাভাবিক টেক্সট বুক সম্পর্কে, আমাদের দেশে যে কয়টি কমিশন বসেছে চিরকাল বকে ইন্ডিয়ান ল্যাংগুয়েজস-এ টেক্সট বুক নেই এবং আমরা সেজন্য হাইয়ার এডুকেশন এন্ড বাংলায় করতে পাচ্ছি না। এর একমাত্র অভাব হচ্ছে টেক্সট বুক তৈরী হয় নি। এবং হাইয়ার সেকেন্ডারী সম্বন্ধে কি হচ্ছে সে সম্বন্ধে অনুসন্ধান করতে বাজ। যে সমস্ত বিজ্ঞান পদস্বতক বেরিয়েছে, যে সমস্ত ইতিহাসের পুস্তক বেরিয়েছে সেগুলিকে যদি ইংরেজী টেক্সট এর সঙ্গে তুলনা করি তাহলে দেখা যাবে কি আকাশ-পাতাল তফাৎ, কি বিষম্য রয়েছে। সমস্ত ভাষা হাতিয়ারকে নিয়ে শিক্ষকদের যদি কাজ করতে হয়, টেক্সট বুক যদি এই ধরনের থাকে এবং তার কোন উন্নতি না হয় তাহলে একথা পরিষ্কার এবং এটা স্বীকার করে নিতে হবে যে শিক্ষক ও শিক্ষকের উন্নয়ন সরকার চান না। সেজন্য বলছি সিলেবাস কমিটির ও দায়িত্ব দেওয়া হোক। নইলে খালি বলে দিলাম ইতিহাস এত পাতার বই লেখ, এত ফরম্যাট ছাপাও এবং এরকম টাইপ ব্যবহার কর বলে বাস্ ছেড়ে দিলাম, তরপর কি রকম বই হল খেঁচা কিছু দেখলাম না এটা যেন না হয়। সেজন্য বলছি অ্যাপ্রুভেড অফ টেক্সট বুকস টু বি প্রেসক্রাইব্ এই অ্যাপ্রুভালএর নীতি ছেড়ে দিয়েছে বোর্ড সেটা শিক্ষাদেশী মহাশয় জেনেন না, সিলেবাস রিভিউ অর অ্যাপ্রুভালএর জন্য আহ্বান কর হয় না এবং তারা নীতি হিসাবে সিদ্ধান্ত নিয়ে যে আগামী বছর যে সমস্ত সিলেবাস বদলে যাবে সেগুলির জন্য কোন রিভিউ বা অ্যাপ্রুভেড চাইবেন না। সখের বিষয় হয়ত এই বোর্ড সরকার নিযুক্ত যিনি অ্যাডমিনিস্ট্রেটর আছেন তিনি তর্জিন হয়ত থাকবেন না! তার কাছে প্রতিবাদ করেছিলাম, কেন ফল পাইনি। কাজেই আর একটা বাস্তব: হবে তখন পরিষ্কার দাবী করছি এই টেক্সট বুক নিয়ে মাদালিয়াব কমিশন দে কমিশন—আমি অবশ্য একথা বাল না যে কোন কমিশন মানুষের শেষ কথা বলে যায়—একথা বলি না বিধান পরিষদ বা বিধানসভা কেন পরিষদের সমস্ত সিদ্ধান্ত গ্রহণ করতে বাধ্য—বি ও পক্ষ মন্ত্রিমহাশয় খালি মাদালিয়াব কমিশন এবং দে কমিশনের নিজের তুলতে থাকেন বা বাধ্য হয়ে আমাদেরও নিজের তুলতে হয় তা নইলে মহাত্মাবাবু যে কথা বলেছেন ২০ হাজার টাকা, সেটা কি স্যার আমরা জানি না? দে কমিশনের পাতা খুললেই দেখা যাবে। এটা পরিষ্কার বলাচ্ছি যে এই কমিশনের সংগে যোগ দেবে না, একথা পরিষ্কার উদ্দেশ্য অর্থে সেখানে কেন সেকেন্ডারী টিচার ছিলেন না সেজন্য সেই কমিশন যোগ দিতে অস্বীকার করি এবং তার রিআকসনসের কি না আমি জানি না কিন্তু যখন আপনারা বলেন এটা দে কমিশন আছে আবার বলেন এটা দে কমিশন থেকে নিইনি বলে পিছিয়ে যান তখন নিজের বিবেকবুদ্ধি উপর নির্ভর করে আমাদের বক্তব্য পথে এগিয়ে যাওয়া সবচেয়ে ভাল। তারপর, সিলেবাস অমক হয়, কিন্তু স্যার, জানেন না যে কি বোঝা অজকে চেপেছে। হায়ার সেকেন্ডারী ক্লাস নাইন-এ ১১টা বিষয় পড়তে হবে। কারোর কারোর ১২টা হয়ে যায়। এই ১১টা টাইম টেবল করা শিক্ষকের পক্ষে অসম্ভব হয়ে দাঁড়িয়েছে এবং নিজের বিবেককে ফাঁকি না দিয়ে কেন প্রধান শিক্ষক টাইম টেবল করতে পারছেন এ আমার মনে হয় না। সমস্ত পথ ইতিহাসে শিক্ষা জগতের যদি রিপোর্ট দেখেন তাহলে পরিষ্কার দেখতে পাবেন প্রত্যেক বলে দেয় বিভিন্ন ক্লাসে কত ঘণ্টা সপ্তাহে কোন বিষয়ে পড়ান হচ্ছে। একটা ন্যাশনাল পলি থাকে যার মধ্যে প্রত্যেক হেডমাস্টার অ্যাডজাস্ট করে নিতে পারে। কিন্তু তার কোন প্রচেষ্টা ১৫ বছরের মধ্যে হয় নি। বরং ইংরেজ আমলে তবুও একটা মডেল টাইম টেবল আমাদের সাং দেওয়া ছিল যে এই সাবজেক্টে এত সময় পড়ান হবে। আজ এই দীর্ঘ ১৫ বছর স্বাধীন যুগে শিক্ষা যে কি উন্মাদগামী হয়ে পড়েছে তা ভাষায় প্রকাশ করতে পারছি না। ৩০ বছর শিক্ষকতা করবার পর আজ যখন জীবনের শেষ প্রান্তে এসে দাঁড়িয়েছি তখন মর

এই আশা নিয়ে যেতে পারছি না যে আমার দেশে শিক্ষার উন্নয়নের পথে যাত্রা আরম্ভ হবে। এখন মনে হচ্ছে আমরা ভূতের মত পিছন দিকে এগিয়ে যাচ্ছি। কাজেই আমি টু মেক রেকমেন্ডেশনস রিগার্ডিং দি টাইম টেবল—একটা মডেল টাইম টেবল অন্ততঃ তাদের দেবেন যে কত পরিয়ড কোন স বজেক্টের জন্য ইউজ্যুয়াল অ্যালাট করতে হবে, সো দ্যাট মে কভার দি এনটায়ার কিউরিকুলাম অ্যান্ড সিলেবাস।

তারপর হচ্ছে

issue recommendations regarding the production of cheap reference books in various Indian languages for the benefit of teachers and students of organised secondary schools.

ট বুক তো করতেই হবে, ম্বিতীয় হচ্ছে শিক্ষকদের জন্য রেফারেন্স বই দরকার। ত শিক্ষকদের ইংরাজী রেফারেন্স বই ছাড়া বাংলা রেফারেন্স বই পাবার উপায় নেই। ম্বিতীয় হচ্ছে ছাত্রদের জন্য টেক্সট বইএর যে কটা পাতা তার বাইরে যদি তাদের বিচরণ করতে হয় লে তাদের কিছু রেফারেন্স বই দরকার এবং সে দিক থেকে লাইব্রেরীগুলির জন্য টাকা খরচ হ'ল, কিন্তু কি ধরনের বই কেনা হয়েছে তা যদি দেখেন তাহলে অবাক হয়ে যাবেন। সেখানে বেন যেসব বই কেনা হয়েছে ইংরাজী সায়েন্স, হিস্ট্রী সেগুলি বি এ ক্লাসের ছেলেরা কখনও দেখবে না এবং তার জন্য এক একটা স্কুলকে ৫ হাজার টাকা লাইব্রেরী খোলার জন্য দেওয়া হচ্ছে এবং যদি ওর তালিকা খুঁজে দেখেন তাহলে দেখবেন যে কোন স্কুলের প্রধান শিক্ষক পণ্যচেষ্টা করেও ছেলেরা একটা বই নেওরাতে পারেন নি। তার কারণ হচ্ছে যে ইংরাজীতে সেই ইংরাজী বোঝার সামর্থ্য ছেলেরা নেই। এগুলি খে ও করে দেখবেন। কাজেই লবাস কমিটির উপর আর একটা কতকা দিচ্ছি, সে হচ্ছে

issue recommendations regarding the production of cheap reference books.

একটা বই হয়ত হয়, কিন্তু সে কিনবে কে ৮০।৮৫ টাকা দাম। কাজেই রেফারেন্স বইএর প্রোডাকশন করে প্রতি বিদ্যালয়ের লাইব্রেরীতে দেওয়া হবে যাতে ছাত্র এবং শিক্ষক সমভাবে কৃত হতে পারে। এগুলি সিলেবাস কমিটির ফংসনের মধ্যে চ কিয় দেওয়া উচিত। শব্দ, এ কি পড়াতে তার জন্য একটা তালিকা করে দেওয়া এর জন্য কমিটির দরকার নেই, এ খবতে হয়েই আছে, শব্দ এটা কাঁচি এ পেয়াব অফ 'সজাস' অ্যান্ড এ পট অফ পেস্ট-এর দাব এবং একটু আটা দিয়ে লাগিয়ে দিয়ে বলতে পারি যে সিলেবাস হয়ে গেল। তার জন্য টির দরকার নেই। যদি সিলেবাস কমিটি বাস্তবিক সিলেবাস করে একে প্র্যাকটিক্যাল তে চায়, তাকে ইউজফুল করতে চায়, তাকে লিভিং সিলেবাস হিসাবে দাঁড় করাতে চায়, শিক্ষা তে যাতে সিলেবাস ধরে শিক্ষার্থীদের উন্নতি হতে পারে সেই ব্যবস্থা করতে চায়, তাহলে ট বই, অডিও-ভিসুয়াল মেথড, টাইম টেবল, চিপ রেফারেন্স বুকস এগুলি সম্পর্কে লবাস কমিটির অধিকার থাকা উচিত যাতে নানা বিষয়ে তারা সিদ্ধান্ত গ্রহণ করতে পারে।

১০—5 p.m.]

আর একটা আছে ১৪০—সেটা হচ্ছে সিলেবাস কমিটি কতগুলি সাব-কমিটি করতে পারবে তু সিলেবাস কমিটির মিটংএ এই সাব-কমিটির মেম্বারকে কখনও ডাকতে পারবে তার ব্যবস্থা এটা অত্যন্ত প্রয়োজন। কারণ এই সিলেবাস কমিটি মেনলি সাব-কমিটির ভেতর দিয়ে সন করবে। ইংরাজী, বাংলা, হিস্ট্রি, ফিজিক্স, কোমিস্ট্রি প্রভৃতির সিলেবাস করুক—প্রত্যেকটার সাব-কমিটি করতে হবে এবং সেই সমস্ত সাব-কমিটি রেকমেন্ডেশন পাঠাবে, লিখিত রেকমেন্ডেশন সিলেবাস কমিটির কাছে পৌঁছে দেবে, অথবা তারা সেখানে উপস্থিত হয়ে, সেই কমিটির পক্ষ থেকে কেউ সিলেবাস কমিটিতে তাঁদের বক্তব্যকে পরিষ্কার করে বুঝিয়ে দেবার ধরার পর্যন্ত পাবেন না। সেটা আমার মনে হয় যে পরস্পর সিলেবাস কমিটি এবং সাব-কমিটির মধ্যে যে যোগাযোগ থাকা উচিত সেই যোগাযোগ সেখানে ব্যাহত হচ্ছে। এটা অবশ্য স্কার সিলেবাস কমিটির মেম্বারদের সঙ্গে তো ইকোয়াল রাইটসে সাব-কমিটির মেম্বাররা ব না, তাদের ভোট দেবার অধিকার থাকবে না কিন্তু যখন তাদের বিষয় নিয়ে আলোচনা হবে ত সেই পার্টিকুলার সাব-কমিটির পক্ষ থেকে যাতে অন্ততঃ একজন উপস্থিত থেকে সেই

সাব-কমিটির যা বক্তব্য সেটা সিলেবাস কমিটিকে পরিষ্কার করে বুঝিয়ে দিতে পারে অন্তর্ভুক্ত করবার। এই সাব-কমিটিগুলি তাদের মধ্যে আলোচনা করবে সিলেবাস কমিটি তার মধ্যে সিদ্ধ করবে কিন্তু কোন যে গাযোগ এই সিলেবাস কমিটি এবং সাব-কমিটির মধ্যে থাকবে না। এই সেদিক থেকে লক্ষ্য রেখে আমার ১৪৩নং সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছি যে সিলেবাস কমিটি ইনভাইট করতে পারবে বাট দে স্যাল হ্যাভ নো রাইট টু ভোট। এই হচ্ছে আমার প্রস্তাব শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে এগুলা গ্রহণ করবার আবেদন জানিয়ে আমি আমার বক্তৃতা করছি।

Shri Jatindra Singha: Sir, I beg to move that for clause 20(1) the following be substituted, namely:

“(k) four persons, having special knowledge in (i) Scientific Education, (ii) Technical Education, (iii) Commercial Education and (iv) Women's Education, respectively.”.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি অবশ্য বেশি কিছু বলবো না। একটি মাত্র ক্রজ, সেই সম্বন্ধে আমার অ্যামেন্ডমেন্ট আছে—কে-র উপর আছে

two persons having special knowledge of scientific or technical education who many or may not be members of the Board, elected by the Board in the manner provided by regulations.

সে চাপগায় আমি যা বলতে চেয়েছি আমার অ্যামেন্ডমেন্টে সেটা হল

four persons having special knowledge in Scientific Education, Technical Education, Commercial Education and Women's Education respectively এখানে অবশ্য সায়েন্টিফিক অর টেকনিক্যাল এডুকেশন লিখেছেন। সায়েন্টিফিক এডুকেশন এবং টেকনিক্যাল এডুকেশন সম্বন্ধে বহু কথা বলা হয়েছে। বর্তমান যুগে সায়েন্টিফিক টেকনিক্যাল এডুকেশনের গুরুত্ব অনস্বীকার্য। আগের দিনের আলোচনায় কমার্শিয়াল এডুকেশন সম্বন্ধে যথেষ্ট বলা হয়েছে। কমার্শিয়াল একটা যথেষ্ট স্থান থাকা উচিত এবং উত্তরে এডুকেশন সম্বন্ধেও যথেষ্ট বক্তব্য বলা হয়েছে। সুতরাং আমি বলতে চাই ৪ জন বিশেষ একজন হল সায়েন্টিফিক এডুকেশন, একজন টেকনিক্যাল এডুকেশন, একজন কমার্শিয়াল এডুকেশন এবং একজন উওমেনস এডুকেশন এই ৪ জন বিশেষজ্ঞকে সিলেবাস কমিটিতে একজন প্রয়োজন; এই অনুরোধ আমি করছি।

Shri Narendra Nath Das: Sir, I beg to move that in clause 20(1) line 1, for the words “David Hare” the word “University” be substituted.

Sir, I beg to move that after clause 20(k) the following be added namely::

“(l) one representative of Academic Council of the Calcutta University.”.

স্যার, ১৩৪এ-তে যেখানে প্রিন্সিপ্যাল, ডেভিড হেয়ার ট্রেনিং কলেজ রয়েছে, সেখানে এই ইউনিভার্সিটি ট্রেনিং কলেজ-এর প্রিন্সিপালকে রাখতে বলছি, কারণ সব জায়গায় সরকারী ট্রেনিং রাখার একটা প্রবণতা দেখাচ্ছে। ইউনিভার্সিটি ট্রেনিং কলেজ-এর প্রিন্সিপালের কথা আমি বলছি আর একজন হচ্ছেন

one representative of the Academic Council of the Calcutta University.

সিলেবাস কমিটিতে সবই ইউনিভার্সিটির প্রতিনিধি রাখতে পারলে ভাল হত কিন্তু কোলকাতা ইউনিভার্সিটি মহানগরীতে প্রতিষ্ঠিত বলে কোলকাতা ইউনিভার্সিটির সুপারিশ আমি কখনো কোলকাতা ইউনিভার্সিটির অ্যাকাডেমিক কাউন্সিল-এর এন্ট্রিস্টার সেখানে থাকা উচিত। কখনো স্যার, আপনি জানেন প্রসঙ্গত একটা কথা এখানে উল্লেখ করছি যে এই সিলেবাস কমিটির নির্বাচন সম্পর্কে আমরা বহু আলোচনা করেছি যে, কি ধরনের বই কিছ, কিছ সরকারী

পক্ষে বেরিয়ে এসেছে। সেই এইগলি ভাল নয় আমাদের জাতীয় স্বাধীনতার বা স্বাধীনতার এই রকম বই বেরিয়েছে। সেগুলি সম্বন্ধে সজাগ দৃষ্টি রাখতে হলে এই ধরনের মানুষকে রাখা প্রয়োজন, এই আমার বক্তব্য।

Sm. Anila Debi: Sir, I beg to move that in clause 20(2), the following be added at the end, namely :

"In the absence of the President, a member elected to the chair by the members present shall preside over a meeting of the Syllabus Committee."

স্যার, আমার অ্যামেন্ডমেন্ট সম্বন্ধে সত্যপ্রিয়বাবু বলেছেন, কারণ একই ধরনের অ্যামেন্ডমেন্ট ছিল। উনি ভাষার দুর্বলতার কথা বলেছেন যে,

In the absence of the President a member elected to the chair by the members present shall preside over a meeting of the Syllabus Committee.

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I have listened very, very carefully to all the speeches in connection with the different amendments. In my humble opinion, none of the amendments has got any substance excepting the one standing against the amendment No. 142. I am very glad to find that at least for once my friend Shri Satya Priya Roy has spoken sense. I have got my entire sympathy and support for much or what he has said in regard to this amendment. For the last five or six years I have been emphasising the same point in my paper "Sikshak". There is not a shadow of doubt that our course, particularly for secondary education is very heavy. But I do not think that Shri Satya Priya Roy is aware of the fact that the syllabus of secondary education in every country is big. There was last year a conference at Geneva and also at Paris on this subject. The different educationists from different countries assembled there and discussed whether the syllabus for secondary education is heavy and whether anything could be done to curtail it. They were all unanimous that the course was very heavy and made certain recommendations. One of the resolutions referred to the erroneous impression which has been some how created amongst many people that the more we can inject into the brains of our young students, the better would be for them. I have been emphasising since then, I have met several Chairmen of the Secondary Board and have made humble representation to them that they should curtail the course and make shorter. But then the Chairman said that they were helpless. They said, "Before framing the syllabus we always consult educationists, different experts on this subject. But when the experts assemble everyone of them emphasises that this should be the minimum to be included in the course". Many of my friends will remember that two years back in connection with certain matters I brought forward a list of the members of different Syllabus Committees. Everyone of these members insists that so much and nothing less must be incorporated in the syllabus. So this is the difficulty in the syllabus making. Therefore I have been appealing to the Chairman of the Secondary Board to frame the syllabus only in broad outlines. But then again the difficulty is how to interpret the syllabus. The interpretation today is left to the publishers here who generally follow the principle of capturing their customers by the bulk of their product. They try to surpass one another by producing bigger and bigger books on the same syllabus in order to show the excellence of their publications to the students. The result is what is called **বারো হাত**

কঁকড়ের তের হাত বিচি Many of my friends remember that in the syllabus of secondary education there is an item namely a short history of Bengali Language and Literature and on that such big books have been written and adopted as text-books as are beyond the comprehension of the Secondary schools student. Geography containing six or seven hundred pages has

been similarly written on a syllabus covering only 50 marks. Why has this been done? Because there is no regulation made by the Secondary Board as to the way in which text-books should be written. Therefore I have been repeating my request to the Board that it is better for them to prepare model text-books than to leave it to the publishers. Dr. Mitra agreed with me and said that he would see that such model text-books are prepared. As a matter of fact, my friend Dr. Mitra got a small book, *History of Bengali Literature and Language* written and he assured me that

[5—5-10 p.m.]

similar books would be written on other subjects also. So, what Satya Priya Babu says is perfectly right, but I would ask him to remember that it is not necessary to incorporate all these things in the form of amendments. It is not necessary for another reason. If you read carefully the section 20(3), you will find: "It shall be the duty of the Syllabus Committee to advise the Board about the syllabus and courses of studies to be followed and the books to be studied." Again, also to "advise the Board on any matter relating to the syllabus, courses of study or books to be studied." So, no amendment is necessary. Let him rest assured that these points will be remembered, and I hope the Hon'ble Education Minister will take note of the criticisms.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Now as to the composition of the Syllabus Committee, you will see, Sir that it is a Committee of 15 persons, and there are at least 5 Deans on the Committee. There are 2 members or rather 3 members from the Training Colleges, there are 5 Deans, 2 representatives of High or Higher Secondary Schools, two persons having special knowledge of scientific or technical education who may or may not be members of the Board in the manner provided by regulations. You will thus see that so far as the Syllabus Committee is concerned, it is not a small committee. It is a Committee of experts and it is really a committee which will, in framing syllabus, secure adjustment and correlation of High School education and Collegiate education. It is also being provided in sub-clause (4) that the Syllabus Committee may appoint Sub-Committee or Sub-Committees as it may consider necessary to advise it on any matter referred to it, and it will not be necessary for any member of such a sub-committee to be a member of the said Committee or the Board. Take for instance, syllabus has to be framed for Biology or Physiology or Botany. In that case, they may have to consult teachers of Medical Colleges. Take, for instance, another such case viz., framing syllabus of Domestic Science. They may have to consult Headmistress of certain schools, in particular the Head of the teachers of the Hastings House. Therefore, so far as the Syllabus Committee is concerned, it is not only a fairly constituted Committee, but what is more there is elbow room provided under sub-clause (4), namely, they will be able to take the help of other experts and form other Committee for their business of framing syllabuses for different courses of study.

After the syllabi are framed by the Committee, the Board will have to approve of these syllabi and the courses of study. Therefore, Sir, all such apprehensions that the syllabi and the courses of study will be heavy or will be quite inappropriate for the secondary students, all these apprehensions, I think, are groundless when the particular Committee and the Board as a whole will have to consider such matters. However, I think that the Syllabus Committee is rightly constituted.

As regards Amendment No. 142, the Board may refer any of the items referred to in the said amendment to the Syllabus Committee and the Board may have to consult the Syllabus Committee on the very facts as mentioned in Amendment No. 142.

As regards the allegation that library grants which are being made are misused in the sense that books which are selected and purchased are not up-to-date books or that these are not of the requisite character, I would say that this is not true, except that only on proper recommendation library-grants amounting to five thousand rupees are made. No list of books is sent by the directorate to the schools. It is left to the schools to select and choose the books for their library. The department only makes a grant. That is a fact. But what can be done in respect of certain schools which probably have not received library grants, and whose teachers might belong to certain association. Because they have not received it, therefore there must be *দুর্নীতি, দুর্নীতি, দুর্নীতি* behind all library grants is a reprehensible argument. But this is the way in which things have been discussed. (SHRI NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYYA: Why don't you approach the court of law?) You will fulminate here but why you who make such allegations have not the courage to make such allegations outside or to bring a case before the court of law and have it decided by the court.

With these words, I oppose all the amendments.

Mr. Chairman: Amendment Nos. 133, 138 and 139 are out of order. I put the other amendments to vote.

Clause 20

The question that Clause 20 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 21

Shri Narendra Nath Das: Sir, I beg to move that clause 21(1)(c) be omitted.

I also beg to move that in clause 21(1)(d), line 1, for the word "one" the word "two" be substituted.

I also beg to move that in clause 21(1), for items (e) and (f), the following be substituted, namely:

"(e) one headmaster elected from each of the geographical jurisdictions of Calcutta, Burdwan and North Bengal Universities."

I also beg to move that in clause 21(1), for items (e) and (f), the following be substituted:—

"(e) one headmaster from each of Calcutta, Burdwan and North Bengal."

[5-10-5-20 p.m.]

স্যার, আপনি জানেন আমাদের ইন্সপেক্টরদের সম্বন্ধে এলাজ রয়েছে। একজামিনেসন কমিটিতে দি চীফ ইন্সপেক্টর, টেকনিক্যাল এডুকেশন, চীফ ইন্সপেক্টর অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন ইত্যাদি এই সব রাখা হয়েছে। এই ইন্সপেক্টরদের সম্বন্ধে আমার প্রথম অভিযোগ রয়েছে যে ইন্সপেক্টরদের সরিয়ে দেওয়া উচিত এবং সেই জায়গায় একজামিনেসন কমিটিতে ৩টা ইউনিভার্সিটির জুরিসডিকশনে—কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়, বর্তমান বিশ্ববিদ্যালয় এবং উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়—এই তিনটে বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি এখানে থাকা উচিত। কারণ, পরীক্ষার একটা বিরাট ব্যবস্থা হবে—এই পরীক্ষা সমস্ত পশ্চিমবঙ্গে হ'লে এবং ১ লক্ষ ৫০ হাজার ছাত্র-

ছাত্রীর বর্ধিত পরীক্ষা হয় তাহলে ব্যবস্থা ডিসেন্সালাইজ করতে হবে। এই ডিসেন্সালাইজ করা জন্য এই তিনটে বিশ্ববিদ্যালয়ের যে আলাদা জরিসিডিকসন রয়েছে সেটা থাকা উচিত। আবেগদল আছে সেগদল সম্বন্ধে আমি কিছু বলবো না।

Mr. Chairman: Amendment Nos. 144 and 147 in the name of Shri Jatindra Singha are out of order being dependent on Amendment No. 112

The motion of Shri Satya Priya Roy that after clause 20(1)(c), the following item be inserted, namely:

“(cc) two members from among the teachers of the Universities, one of the Calcutta University and the other of the Jadavpu University to be elected by the Syndicate of the former and Executive Committee of the latter;”,

was then put and lost.

The motion of Shri Priya Roy that for clause 20(1)(j), the following be substituted:

“(j) three teachers including Heads of recognised Secondary School from amongst the members of the Board, of whom one shall be a woman,”,

was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 20(1)(g), line 1 for the words “David Hare” the word “University” be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that for clause 20(1)(k), the following be substituted, namely:

“(k) four persons, having special knowledge in (i) Scientific Education, (ii) Technical Education, (iii) Commercial Education, and (iv) Women’s Education respectively.”,

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 20(2), the following words be added at the end:

“In the absence of the President, a member elected by the members present shall preside over a meeting of the Syllabus Committee.”

was then put and lost.

The motion of Shrimati Anila Debi that in clause 20(2), the following be added:

“In the absence of the President, a member elected to the chair by the members present shall preside over a meeting of the Syllabus Committee,”,

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that after clause 20(3)(b), the following be added:

“(c) approve of text books to be prescribed in recognised secondary schools and to appoint Text Book Selection Committee;

(d) to make recommendations regarding preparation of audio-visual aids to teaching and equipment of recognised secondary school therewith;

- (e) to recommend model time tables for recognised secondary schools showing the periods generally to be allotted to each subject in the curriculum with a view to covering the syllabuses;
- (f) to issue recommendations regarding production of cheap reference books in various Indian languages for the benefit of teachers and students of recognised secondary schools,"

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that after clause 20(4), the following be added:

- "(5) The Syllabus Committee may also invite and allow any member or members of such Sub-Committees to attend a meeting of the Syllabus Committee, to take part in the proceedings of such a meeting that may discuss matters to advise the Sub-Committee or Sub-Committees appointed; provided, however, that members of such Sub-Committees who are not members of Syllabus Committee will have no right to vote,"

was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that after clause 20(k), the following be added, namely:

- "(1) one representative of Academic Council of the Calcutta University,"

was then put and lost.

Shri Subodh Sen: Sir, I beg to move that in clause 21(3)(e), lines 1-3, the words "for presenting themselves at examinations for any reason considered to be adequate or be omitted."

স্যার, আমি ২১(৩) ধারা সম্বন্ধে বলছি। এখানে "ই"-তে প্রকৃতপক্ষে দুটো ব্যাপার আছে—একটা

disqualify candidates for presenting themselves at examinations for any reason considered to be adequate or for being declared as having passed any such examination on the ground of misconduct.

দ্বিতীয় একটা

disqualify candidates for being declared as having passed any such examination on the ground of misconduct.

এখানে যদিও "মিসকন্ডাক্টের" "ডেফিনিট" নয় তার জন্য "ভেগ" আছে তবুও ওটা সম্বন্ধে আমরা চিন্তিত নই, কারণ "মিসকন্ডাক্ট" সম্বন্ধে সাধারণ মানুষের একটা "কনসেপশন" আছে কিন্তু এই যে পরীক্ষায় বসতে দেওয়া হবে না ফর এনি রিজন কন্সিডারড টু বি এডিকোয়েট, এটা অস্বাভাবিক ব্যাপার। কারণ "এডিকোয়েট" একটা "সাবজেক্টিভ ফ্যাক্টর" এটা মানুষ এবং গোস্টার ন বিকলনের উপর নির্ভর করে। সেজন্য আমি মনে করি যে এটাকে বাদ দেওয়া উচিত।

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 21(3)(a), in line 1, after the word "examinations" the words "and to hold such examinations" be inserted.

Sir, I beg to move that after clause 21(4)(c), the following be added:

- "(d) the appointment of Regional Examination Councils;
- (e) the change in the pattern of examination;
- (f) the standard of examinations, the causes of the failure of examinees and ways of improving their standard of achievements."

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, ১২টা থেকে আরম্ভ করেছেন, ৫টা হয়ে গেল। সেজন্য আমি যেখানে ইমপর্ট্যান্ট, এর মধ্যে ১৪৬-র উপর আমি আমার বক্তব্য রাখতে চাই। এখানে বলা হচ্ছে যে the Examination Committee shall advise the Board on—

এই হচ্ছে ২১(৪) ধারার বিষয়বস্তু এবং সেখানে বলা হচ্ছে একজামিনেসন কমিটি কি অ্যাডভাইস করবে—

rates of remuneration to be paid to the Paper-setters, Moderators, Tabulators, Examiners, Invigilators, Supervisors and others employed in connection with examinations.

আর কি অ্যাডভাইস করবে

fees to be paid by candidates for examination.

আর থার্ড ম্যাটার হচ্ছে

any matter relating to examinations which may be referred to it for advice by the Board.

একটা যেমন গভর্নমেন্ট বোর্ডকে যা বলবে সে সম্পর্কে শ্রদ্ধা উপদেশ দিতে পারবে, এখানে আবার বোর্ড ঠিক সেই পথ ধরে একজামিনেসন কমিটির কাছে যে বিষয়টা পাঠাবে শ্রদ্ধা সেই বিষয়ে অ্যাডভাইস করতে পারবে। আমি বলি যে একজামিনেসন ব্যাপারে কতকগুলি গুরুত্বপূর্ণ জিনিস আছে সেগুলি সম্পর্কে বোর্ডকে অ্যাডভাইস দেবার অধিকার একজামিনেসন কমিটির থাকবে না। একজামিনেসন কমিটি উনি ধরে নিয়েছেন যে শ্রদ্ধা পরীক্ষাটা চালাবে কিন্তু পরীক্ষা জিনিসটা কি? স্যার, প্রথম কথা হল যে রিজিওনাল কাউন্সিল করবেন—এর মধ্যে প্রভিন্স আছে রিজিওনাল কাউন্সিল ফর হোল্ডিং একজামিনেসন-এর অত্যন্ত প্রয়োজনীয়তা ছিল এবং আমরা দীর্ঘকাল ধরে এ সম্পর্কে স্যার, আন্দোলন করে যাচ্ছিলাম যে ১ লক্ষ ৩০ হাজার ছাত্রের এই রকম একসঙ্গে পরীক্ষা নেওয়া যায় না। আমি অভিনন্দন জানাচ্ছি স্বীকার করেছেন কিন্তু এই রিজিওনাল কাউন্সিল কোথায় হবে, কি ভিত্তিতে হবে এবং কত ছাত্র সাধারণভাবে এক-একটা কাউন্সিলে থাকা উচিত এ সম্পর্কে দীর্ঘ একটা কমিশন বিলাতে বসেছে এবং বসে তাঁরা সংখ্যা দিয়েছে যে ১৫,০০০, ৩৫টিসান নম্বার যার বেশী একটা একজামিনেসন গোষ্ঠীর বা কাউন্সিলের আন্ডারে পরীক্ষা নেওয়া উচিত নয়, কিন্তু এ সম্পর্কে জ্ঞাতব্য বিষয় অনেক আছে এবং এই জ্ঞাতব্য বিষয় কোন একটা বিশেষ কমিটি আলোচনা করবে এবং করে বোর্ডকে অন্ততঃ সেই জ্ঞাতব্য বিষয়গুলো জানিয়ে দেবে এবং তাদের সুপারিশ বোর্ডকে পাঠিয়ে দেবে এজ এ বিডি অফ এক্সপার্টস, তা না হলে, কমিটি যদি পেপার সেটারদের নিযুক্ত করে আর পরীক্ষার প্রশ্নপত্র সংগ্রহ করে আর ট্যাবুলেসন করার ব্যবস্থা করে তাহলে ইট ইজ বোটর টু লিভ ইট টু ওয়ান ম্যান। সেই সমস্ত বসে করবে। কমিটি যখন করছেন এবং তাতে যখন শিক্ষিত লোককে নিচ্ছেন—আমাদের কমিটির কনসিটিউশন বহুলাকার সুপারিশ ছিল কিন্তু আজকে সে সম্পর্কে কিছু বক্তব্য রাখতে চাই না, কারণ এগুলি হচ্ছে অনেক ইমপর্ট্যান্ট। কাজেই অ্যাড করেছি দি অ্যাপয়েন্টমেন্ট অফ রিজিওনাল একজামিনেসন কাউন্সিল, সে সম্পর্কে একজামিনেসন কমিটি বোর্ডকে অ্যাডভাইস দিতে পারবে। অবশ্য একটা কথা ওঁরা বলবেন যে বোর্ড এ সম্পর্কে জে অ্যাডভাইস চাইলেই তারা পাবে। তাহলে স্যার, এক ব্রহ্ম, আর সব মিথ্যা, এখানে দিলেই এত সব জঞ্জালের কিছু প্রয়োজন নেই। এগুলি মিসলেনিয়াস আইটেমে কেন আনা হল না? এগুলি সম্বন্ধে একজামিনেসন কমিটি অনবরত রিসার্চ করবে এবং তাদের উপদেশ দেবে এবং তার কাজ হচ্ছে রিজিওনাল একজামিনেসন কাউন্সিনগুলি কোথায় কোথায় হবে, তার ফাংসন কি হবে, কি করে রিজিওনাল কাউন্সিলের সঙ্গে সেন্সরাল একজামিনেসন সেন্সর বা কমিটির কো-অর্ডিনেশন হবে এ সমস্ত অত্যন্ত গবেষণাসাপেক্ষ বিষয়, সে সম্পর্কে পৃথিবীতে নানা জল্পগায় নানা রকম গবেষণা হয়েছে।

কাজেই বোর্ডকে সাহায্য করবার জন্য যদি একজামিনেসন কমিটি হয়ে থাকে তাহলে সেই একজামিনেসন কমিটির একটা নির্দিষ্ট কতব্য থাকা উচিত ছিল যে ইট স্যাল অ্যাডভাইস দি বোর্ড স্বয়ং দি অ্যাপয়েন্টমেন্ট অফ রিজিওনাল একজামিনেসন কাউন্সিল। তারপর, দ্বিতীয়

(1.15---p.m.)

হাল চেঞ্জ ইন দি প্যাটার্ন অফ একজামিনেসনস। স্যার, গতকাল পত্রিকায় দেখেছেন যে সেন্সরাল বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশন শিক্ষার একটা পদ্ধতি সুপারিশ করেছেন। সারা ভারতবর্ষের পরীক্ষা পদ্ধতি আমরা বিশ্লেষণ করে দেখছি এক এক রাজ্যে এক এক রকম চলছে। যেমন; সেন্সরাল বোর্ড অফ সেকেন্ডারী এডুকেশনে দেখছি তারা ১,৪০০-এর উপর সমস্ত কোর সাবজেক্টের পরীক্ষা নিচ্ছে হাজার সেকেন্ডারীতে। আমাদের এখানে ১০০০-এর উপরে হচ্ছে এবং অন্যান্য রাজ্যে ১২০০—অর্থাৎ ভারতবর্ষের মধ্যে নানা রকম প্যাটার্ন অফ একজামিনেসনস চলছে। দ্বিতীয় হোল, প্যাটার্ন অফ একজামিনেসনের মধ্যে অবজেক্টিভ টাইপ অফ কোন্সেন কতটা হবে, এসে টাইপ কতটা হবে এই নিয়ে একটা গ্রন্থাগার তৈরী হয়ে গেছে। রিসার্চ সম্পর্কে আজও তারা শেষ সিদ্ধান্তে এসে পৌঁছায় নি। আমরা বুঝতে পারছি অবজেক্টিভ টাইপ ইজ নো লস্টার ইন ফেভার কারণ দেখা যাচ্ছে ওখানে গোড়ার কথা বলে উই কান্ট সে হোয়ার নলেজ এন্ডস অ্যান্ড গোর্জিং বিগিনস। ছেলেরা উত্তর দিচ্ছে এবং কোথাও তার জ্ঞানের শেষ হয়ে যাচ্ছে অনুমান করে একটা দাগ দিয়ে সেটা বলা যায় না। এই একটা প্রধান কারণ এবং দ্বিতীয় হোল ইন আওয়ার লাইফ আমরা কখনও দাগ দেওয়া কেটে দেওয়া এইভাবে চিন্তা করি না। একটা সিকোরেন্স অফ থটস—এতে আসতে হয় এবং এগুলো উপস্থাপিত করতে হয় জীবনের সমস্যার সম্মুখীন হতে হোলে। এই দুটি হচ্ছে মৌলিক কারণ যার জন্য অবজেক্টিভ টেস্ট আজকে পৃথিবীতে ইট ইজ গোর্য়িং টু বি ইন ডিসফেভার, ইট কেমন আজ এ ফ্যাক্ট বাট ইট ইজ ডিস-অ্যাপ্যারিং জাস্ট লাইক সো মেনি ফ্যাক্টস। কাজেই এই চেঞ্জ ইন দি প্যাটার্ন অফ একজামিনেসনস—এই পরীক্ষা যা চলছে যদি তা অনবরত করা যায় তাহলে ঐ একজামিনেসনস কর্মিটির পরিবর্তে একটা ডুপ্লিকেট মেনিন করে দিন যাতে হাজার হাজার যুগ ধরে ঐ একই পরীক্ষা চালিয়ে যাচ্ছে এবং তার ফলে শতকরা ৬০।৭০ জন ছেলে ফেল করে বিরাট একটা বার্ডকে যে হাজার রকম কাজ দিয়েছেন একজামিনেসন হচ্ছে তার ওয়ান অফ দি অ্যাসপেক্টস। কাজেই আমি জোর করে বলছি যে, এই একজামিনেসন কর্মিটির একটা ফাংসন থাকা উচিত ছিল য প্যাটার্ন অব এডুকেশন কি হবে এবং এই পরিবর্তনশীল জগতের কখন কি রকম চিন্তাধারা, যখন কি রকম প্রাকটিস সে সম্পর্কে চিন্তা করে বোর্ডকে উপদেশ দেবে যে পরীক্ষার এইসব পদ্ধতি পরিবর্তন করা উচিত। তারপর, স্ট্যান্ডার্ড অফ একজামিনেসন-এর ক্ষেত্রে আমরা দেখছি আজ থেকে রাজ্যে অশুভ ব্যবস্থা রয়েছে। কোথাও আমরা বলতে পারছি না যে এই ছেলেটা ফল করেছে বা পাস করেছে। কোথাও একটা স্ট্যান্ডার্ড নেই, যার যেমন খুসী তেমন করে পরীক্ষা চালিয়ে যাচ্ছে এবং তার ফলে শতকরা ৬০।৭০ জন ছেলে ফেল করে বিরাট একটা গ্যাসনাল ওয়েস্টেজ হয়ে যাচ্ছে। অথচ এর কোন প্রতিকার একজামিনেসন কর্মিটির উপদেশ নিয়ে বোর্ড করতে পারবে তার কোন রকম ব্যবস্থা হচ্ছে না। কাজেই সিঙ্গেলস কর্মিটির হাতে তগুলাে দায়িত্ব দেবার কথা যেমন বলছিলাম ঠিক তেমন একজামিনেসন কর্মিটির হাতেও তগুলাে দায়িত্ব দেবার কথা বলছি। অবশ্য যদি বলেন যে আমরা করব না বা শুনব না তাহলে লব যে জাতি যখন ডুববে তখন আমার ছেলেমেয়েরাও যেমন ডুববে ঠিক তেমন আপনার ছেলেমেয়েরাও ডুববে। কাজেই সৈদিক থেকে বলছি যে এতে রাজনীতিক সুযোগ সুবিধার কোন কথা নেই এবং আমরা কেউ মন্ত্রীও হব না, শিক্ষক হিসেবে আপনার সঙ্গে যখন এই নিয়ে মলে চনা করছি তখন ঠিক আমার মত আপনার ছেলেমেয়ে এবং নাতির কথা ভেবেই বলছি।

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: The Minister of Education will have to lo it as they are doing it.

Shri Satya Priya Roy: They are doing it for the 15 years, they are loing it in the splendid way.

যাহোক, অন্যান্য সম্বন্ধে বলে কিছু লাভ নেই কারণ ব্রুট মজোরিটি যখন রয়েছে তখন পাশ গিরয়ে নিশ্চয়ই নেবেন, তবে পরীক্ষার সমস্যা সম্বন্ধে আমি বেগুলাে গুরুত্বপূর্ণ মনে করলাম স বিষয়ে অবহিত থাকতে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করি।

[5-20—5-30 p.m.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: So far as examination is concerned, Shri Satya Priya Roy has only dwelt on sub-clause (4), but he has omitted to refer to sub-clause (3) of the Examination Committee. Sub-clause (3) specifies the duty of the Examination Committee in the light of the present functions of the Board. "It shall be the duty of the Examination Committee to arrange for the holding of examinations instituted by the Board including the fixing of centres for such examinations." I would ask the Opposition members to note the words carefully, "arrange for the holding of examinations instituted by the Board", not by the Examination Committee. It is only when the Board asks the Examination Committee to draw up examination programmes, they will do it. Whether any objective tests will be prescribed or not, such things will be considered by the Board in the first instance and if the Board thinks that the present system should not continue or be changed, the Board will refer the matter to the Examination Committee and it will be for the Examination Committee "to arrange for holding of examinations instituted by the Board including the fixing of centres for such examinations". Then they are to "appoint Paper-setters, and Moderators for such examinations, appoint Examiners, Tabulators, Supervisors and Invigilators for such examinations, consider and approve and publish results of such examinations, disqualify candidates for presenting themselves at examinations for any reason considered to be adequate or for being declared as having passed any such examination on the ground of misconduct,"—these are the functions of the Examination Committee. That the Board has larger powers in the matter of examination will be evident from item (f) of sub-clause (2) of clause 27. Under it, the Board will have power to institute Higher Secondary and School Final Examinations and such other examinations as it may think fit and to make regulations in this behalf.

Without reading the clauses of the Bill it is not proper to make speeches simply to know that "I know something of the educational problems". That is quite unnecessary; that is taking unnecessarily the time of the House. Clauses should be read and read carefully before speaking on the amendments.

Mr. Chairman: Amendments Nos. 144 and 147 are out of order. I put the rest to vote.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 21(3)(a) in line 1 after the word "examinations" the words "and to hold such examinations" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that after clause 4(4)(c) the following be added:

- "(d) the appointment of Regional Examination Councils;
- (e) the change in the pattern of examination;
- (f) the standard of examinations, the causes of the failure of examination and ways of improving their standard of achievements."

was then put and lost.

The motion of Shri Narendranath Das that clause 21(1)(c) be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Narendranath Das that in clause 21(1)(d), line 1 for the word "one" the word "two" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 21(1), for items (e) and (f), the following be substituted, namely:

“(e) one headmaster elected from each of the geographical jurisdictions of Calcutta, Burdwan and North Bengal Universities,”,
was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das in clause 21(1), for items (e) and (f), the following be substituted:—

“(e) one headmaster from each of Calcutta, Burdwan and North Bengal,”,
was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Sen that in clause 21(3)(e), lines 1-3, the words “for presenting themselves at examinations for any reason considered to be adequate or” be omitted, was then put and lost.

The question that clause 21 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Mr. Chairman: We will now take up clause 22.

Shri Satya Priya Roy: Sir, this is a very important clause—Appeal Committee. On the Appeal Committee each one of us will speak. It will require an hour. So, let us stop here today. It was arranged that sittings will be from 12 to 4; it is nearly 5-30 now.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমাদের যে টাইম লিমিট ছিল ২৮ ঘণ্টা কালকে ২টার সময় সেই ২৮ ঘণ্টা শেষ হয়ে যাচ্ছে। ফলট সিটিং-এ ২১টার সময় যদি ওঁরা বলেন তাহলে আমাদের কোন আপত্তি নেই। আমরা নে করেছিলাম ২১টার সময় নন-অফিসিয়াল আরম্ভ করব। কিন্তু নন-অফিসিয়াল আরম্ভ হবে ৩টার সময় এবং ২১টার সময় এটা গিলোটিন হচ্ছে।

Shri Jatin Chakravorty:

জিনেস কমিটিতে যেটা ঠিক হয়েছে এবং আমাদের কাছে যেটা বলা হয়েছে যে টোয়েন্টিনাইনথ পর্যন্ত হবে, সেই টোয়েন্টিনাইনথ পার হয়ে গিয়ে থার্টিফাস্ট পর্যন্ত ডেট ঠিক করে দেওয়া হয়েছে। অ্যাকভিংলি আমাদের কতকগুলি প্রোগ্রাম থাকে, সেইভাবে আমরা আডজাস্ট করেছি, ইসব প্রোগ্রাম ক্যানসেল করে আজকে থার্টিফাস্ট পর্যন্ত করছি। সুতরাং বিজনেস কমিটির ডিসিসান টোয়েন্টিনাইনথ তারিখে শেষ করতে হবে

but has been upset, so the Business Committee should sit again and take fresh decision.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

হানবাবু বোধ হয় জানেন না যে বিজনেস কমিটিতে টোয়েন্টিনাইনথ তারিখে শেষ করবার এমন গন প্রস্তাব ছিল না। সেখানে ছিল টোয়েন্টাইট আওয়ার্স এবং যদি ক্যালকুলেট করে দেখেন হলে দেখবেন থার্টিফাস্ট তারিখের ২টার সময় টোয়েন্টাইট আওয়ার্স শেষ হয়ে যায়।

Mr. Chairman: I think we decided in the Business Committee 28 hours.

The Hon'ble Jaganath Kolay: This is the order of the House, and I stick to it.

Mr. Chairman: 28 hours have been completed at 3 p.m. and we stick to that.

The House stands adjourned till 12 noon tomorrow.

Adjournment

The House was accordingly adjourned at 5-29 p.m. till 12 noon on Thursday, the 31st January, 1963 at the Legislative Council Building Calcutta.

Members absent

Abdul Halim, Shri,
Abdullah Rasul, Shri,
Acharyya, Shri Snehangshu Kanta,
Bagchi, Shri Nirmalya,
Bhattacharya, Shri Nagendra Kumar,
Bisi, Shri Promotho Nath,
Chakrabarty, Shri Hari Kumar,
Chakravarti, Shri Tripurari,
Chatterjea, Shri Devaprasad,
Ghosh, Shri Kali Charan,
Maliah, Shri Pashupati Nath,
Majumdar, Shri Rajendra Nath,
Mohammad Jan, Shri Shaikh,
Mukherjee, Shri Sudhindra Nath,
Roy, The Hon'ble Chittaranjan,
Sen Gupta, Shri Manoranjan, and
Shahedullah, Shri Syed.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 31st January, 1963

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 31st January, 1963, at 12 noon, being the 14th and last day of the Twenty-ninth Session, under the Constitution of India.

Mr. Dy. Chairman (DR. PRATAP CHANDRA GUHA RAY) was in Chair,
[12—12-10 p.m.]

Calling Attention to matters of urgent public importance

Mr. Deputy Chairman: There is no question today. I have before me the following six Calling Attention motions about—

- (1) The Colombo Proposals over the Chinese tangle—by Shri Sasanka Sekhar Sanyal;
- (2) The ruling price of rice—by Shri Narendra Nath Das;
- (3) Non-existence of any medical unit or hospital at Durgapur—by Shri Amar Prasad Chakrabarty;
- (4) Pending of industrial disputes before the Labour Directorate—by Shri Dwijendralal Sen Gupta;
- (5) Rise in price of rice—by Shri Subodh Sen; and
- (6) Sanctioning of a 150 MW unit for the State transfer of D.V.C. headquarters from Calcutta—by Shri Jatin Chakravorty.

I have selected three motions—one from Shri Sasanka Sekhar Sanyal, second from Shri Narendra Nath Das and the third from Shri Jatin Chakravorty.

Now, the members may please read their motions one by one.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, under rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Chief Minister, West Bengal, on 31st January, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:—

The necessity and advisability of the West Bengal State Legislature getting facilities for discussing the Colombo proposals over the Chinese tangle so that the State Government may formulate the wishes and desires of the people of West Bengal with a view to making recommendations to the Union Government before final decision is taken.

The Hon'ble Sankardas Banerji: Sir, the Chief Minister is not here today. The matter will be brought to his notice. If any statement can be made at all, it will be made later on. But the objection to this proposal is that it is a central subject and as such this Government will not be able to make any statement.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: We have discussed many central subjects for the purpose of recommendation. This is only one of them.

The Hon'ble Sankardas Banerji: It will be considered.

Shri Narendra Nath Das: Sir, under rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby give notice of my intention to call the attention of the Minister-in-charge of the Food Department, on January 31, 1963, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:—

The ruling price of rice in the State in January, 1963—which is by and large harvest season is as high as Rs. 29 per maund—an unprecedented level never reached during the last decade, has evidently created great concern in the public. Immediate lowering down of price level warrants intervention by the Government.

The Hon'ble Charu Chandra Mahanti: The Minimum State average wholesale price of Aman rice and paddy in West Bengal as on 16th January, 1963 was Rs. 24.20 nP. per maund, and Rs. 14.30 nP. per maund respectively. The minimum State average retail price on 23rd January, 1963 was Rs. 25.60 nP. per maund and not Rs. 29.00 per maund as indicated in the Calling Attention motion. The prices now are no doubt higher than the last year as the arrivals from Orissa market have so far been slow and the full effect of the present harvest has not yet been received. It is hoped that prices will start a downward level by the middle of February next. Government have, however, made arrangement for giving rationing, gratuitous relief and test relief in all areas where there may be some distress.

Sanctioning 150 MW unit and transfer of DVC headquarters

Shri Jatin Chakravorty: Sir, yesterday on the 30th instant the Chief Minister and the Finance Minister along with some other Ministers had discussion with Shri O. V. Alagesan, Union Minister of State for Irrigation, regarding request for sanctioning a 150 M.W. unit for our State and regarding the transfer of D.V.C. headquarters from Calcutta. The Minister concerned, specially the Finance Minister, who is present here, may be pleased to make a statement on these two issues discussed and decision, if any, taken in that meeting.

The Hon'ble Sankardas Banerji: The position is this: My friend's information, as usual, is a bit wrong.

Shri Jatin Chakravorty: It has come out in the *Statesman*.

The Hon'ble Sankardas Banerji: I am not responsible for that. Every effort is being made by this Government to step up production of power. In fact, we have taken note of the fact that there is scarcity of power and we are doing everything to alleviate it.

Shri Jatin Chakravorty: What about D.V.C. headquarters ?

The Hon'ble Sankardas Banerji: I think it is not necessary to add anything to what I have said. It will only generate heat in the House.

Allotment of time for Private Members' Business

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Under rule 28, allotment of time for private members' business, the private members are entitled to one day for every seven days on which the Council meets. Sir, we have been allotted half a day. My submission to you is that we ought to have been given a full day. In the second place, during the present session the House has sat

for 14 days and we are, therefore, entitled to two days. Sir, the House sat on the following days: December—20 and 21, January—7, 8, 9, 15, 16, 21, 22, 24, 25, 28, 29 and 31. The House sat for 14 days. I submit with all respect to you that you have no option in the matter. The proviso to rule 28 runs as follows: Provided that for every seven days on which the Council meets, the Chairman shall allot one day for transacting private members' business, if any. There is a good deal of private members' business to which we are entitled to. Again, my submission is that since we have sat for 14 days, we should at least be given two full days.

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, আজকে ৩টা থেকে নন-অফিসিয়াল বিজনেস-এর কথা হয়েছিল কিন্তু আপনি জানেন যে আজকে সেটা হতে পারে না। আমরা ২ ঘণ্টায় রাজী নই, আমরা একটি ফুল-ডে চাই। আজকে সরস্বতী পুজোর ভাসান কাজেই সন্ধ্যার পর কনভেন্সনের অভাবে যাওয়া যাবে না, অনেক গোলমাল হবে। কাজেই আমরা একটা ফুলডে চাই, তবে সেটা কাল হোক, পরশু হোক বা অন্য দিন হোক।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

বর্তমানব্দে সরস্বতী পুজোর ভাসানে যেতে পারেন তাতে আমার কোন আপত্তি নেই, কিন্তু নির্মলবাবু ফুলডে-এর যে কোশেনটা তুলেছেন সে সম্পর্কে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, যে রুলটা আছে সেটা হচ্ছে পুরানো রুল এবং সেটা হোল ৯টা থেকে ১২টা। কোশেন আওয়ার বাদে ২ ঘণ্টা বা ২½ ঘণ্টা হোল ফুল ডে, কিন্তু আপনাদের ২ ঘণ্টার বেশী অর্থাৎ ২½ ঘণ্টা দেওয়া হয়েছে কারণ এখন আওয়ার বেড়ে গেছে, ফুল ডে মিন্স ২ ঘণ্টা যেটা ওল্ড রুলে আছে—অর্থাৎ full day means old two hours for private member's Bill.

এই হচ্ছে আমার সার্বমিসন। উনি যে ২ দিন চেয়েছেন সেটা হচ্ছে,

Provided that for every seven days on which the Council meets the Chairman shall allot, but the Chairman after considering the State of business of the Council may allot so many days as may be possible for private members' business.

অরএব, চেয়ারম্যান যখন দিয়েছেন তখন আমার বলার কিছু নেই।

[12-10—12-20 p.m.]

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: We take our stand on the proviso to rule 28. There are 16 resolutions tabled by non-official members. It is a matter that lies with you entirely and you can come to any decision you like in this matter. But, sir, you are bound by the proviso of rule 28 that you are to allot us two days because we have sat for 14 days.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

অন এ পয়েন্ট অব অর্ডার স্যার। আমাদের পার্লামেন্টারী মিনিস্টার আগেকার এবং এখনকার রুল দেখালেন.....

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এখনকার নয়, আওয়ার্সটা হচ্ছে এই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

হলে গভর্নমেন্টের সুবিধামত কোন ব্যাপারে আগেকার রুলে যাবে আবার কোন কোন ব্যাপারে এখনকার রুলে যাবে। এরা কি দেখিয়ে দিতে পারেন কোথায় ছিল এ জিনিস যে আগেকার রুলে ডে মানে টু আওয়ার্স অর টু অ্যান্ড হাফ আওয়ার্স!

The Government ought to be generous and liberal in the matter of interpretation. Non-official matter is our exclusive matter, and we stand for our rights. When the Government brings a business we have no option in the matter; when we bring our business Government have no option in the matter. Therefore, we insist on having ten hours. We start discussion today at 3 p.m. and you give us ten hours. Whether we resume tomorrow or day after, that is a different matter.

The Hon'ble Jagannath Kolay: Here, a day is of two hours.

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

অন এ পয়েন্ট অব অর্ডার স্যার। আমি মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়কে জিজ্ঞাসা করতে চাই যে, যখন আমাদের ডেলি এ্যলাউন্সএ ১৫ টাকা পার ডে, তখন আমরা যে ৫ ঘণ্টা কাজ করেছি— তাতে কি দুদিন করে দেবেন? তা না হলে ২৥ ঘণ্টা করে সেটা কিভাবে ধরা হবে সে জবাব দিন কেননা উনি বললেন ২৥ ঘণ্টা মানে একদিন।

The Hon'ble Jagannath Kolay: Do you want to have overtime on this?

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

আমরা চ্যারিটি করবো, এর জবাবটা দিন।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: It has been said by somebody here that this is a matter between the Opposition and the Government. Not at all. It is a matter that affects the right of every one of the members of the House. A non-official member of the other side might have given notice of motion or resolution as the case may be. It is a very vital matter affecting the rights of every one of the members of the House, except perhaps the Government members. I hope, Sir, you will look to the interest of the House as a whole and give your decision in the matter.

Mr. Deputy Chairman: I really have considered the matter with all seriousness. Of course, you can have a day after every 7th day. For the first 7 days, there was no non-official resolution in the House; and you have forfeited that right because you did not give any notice of any non-official resolution within the first week. Next week, you have submitted all these resolutions. Certainly, you can demand a day, no doubt. But it is the Chief Whip's assertion which we cannot ignore, this rule was accepted that when the House sat for 3 hours, 1 hour was for question and 2 hours for the whole day. It was settled when these rules were accepted. For today, I have got instruction from our Chairman that it has been decided by discussion with all the members that at 3 o'clock the Education Bill will be disposed of and the next 2½ hours will be taken up for non-official business. He has given me these instructions and he said that it has been decided by consultation with all the members. He has given a note to me about this. For that reason, I would request you, I would appeal to you, not to put me in any difficulty, but to allow me to follow the Chairman's instructions. I would request you to agree to 2½ hours this time. I am absolutely sure you can demand a day after every seven days.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: You can extend the time. Why 2½ hours?

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, আপনার রিকোয়েস্ট আমরা নিশ্চয়ই কন্সিডার করতে রাজী আছি কিন্তু যারা মাইনরিটি, যারা তাদের প্রতি

you must throw your weight.

আমরা স্যার মাইনরিটি, আমাদের ডিম্যান্ড মানা উচিত।

Mr. Deputy Chairman: Your demand is absolutely legitimate. But as I have been instructed by my Chairman that it has been decided in consultation with all the members that 2½ hours will be.....

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

চেয়ারম্যান থাকলেও আমরা তাকে এটা বলে রিকনসিডার করতাম।

Mr. Deputy Chairman: Don't ask me to consider it, please. When he comes he will consider.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: You can extend it by 2½ hours more.

Mr. Deputy Chairman: I can but I should not. I must comply with the request of the Chairman and for that reason I request you to be contented with 2½ hours this time.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Now, with your request you are virtually overriding our rights.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: It will create a precedent.

Mr. Deputy Chairman: It is my request to you to be contented with 2½ hours. I have got to follow the instruction of my Chairman.

Shri Jatin Chakravorty: This is our legitimate demand. As the custodian of the House as also as the custodian of the rights and privileges of the members you should uphold our legitimate demand.

Mr. Deputy Chairman: This is my request. I tell you another thing. Your Education Bill will be guillotined at 3 o'clock.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Before you give your ruling I have got to raise a point of order.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনি স্যার, লেজিটিমেট ডিম্যান্ড যেটা বলছেন সেটা এনসিওর করুন। আমরা সেক্রেটারী ইন্ডিকেশন বিল-এ যা করার তা করব। কিন্তু আমাদের ঘাড়ে একটা চাঁপিয়ে দেবেন আর আমাদের যা প্রাপ্য তা দেবেন না? এটা আগে সেটেল্ড হোক।

Mr. Deputy Chairman:

৩টা আমার ঘাড়ে চাপান আছে।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of order. You have stated that certain instructions have been given to you. With due respect to the Honourable Chairman I should say that he has no right to issue any instruction to you. You are presiding over today's sitting.

Mr. Deputy Chairman: He said that this had been decided in consultation with the members.

Shri Satya Priya Roy: We have not been consulted. I can tell you definitely that we have not been consulted.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: We hope that our right which has been prescribed as our legitimate right will be conceded by you.

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, আমি আপনাকে জিজ্ঞাসা করছি গভর্নমেন্ট দিকের এই যে এত সাউট ২৯ বর্টার বণী দেল না এটা কি ২ নম্বর রেজলিউশনটাকে বন্ধ করার জন্য?

Mr. Deputy Chairman:

আমি ২ নম্বর রেজলিউশান সম্বন্ধে ভাবিও নি এবং ওটা দেখিও নি।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

২ নম্বর রেজলিউশান সম্বন্ধে ভয় পাবার কিছু নেই।

Mr. Deputy Chairman:

আমি আপনাদের এটা বলতে পারি যে এডুকেশন বিলের উপর টাইম কার্টেলড হচ্ছে।

[12-20—12-30 p.m.]

Shri Satya Priya Roy: Before you take up discussion on Education Bill, I have got to make some submission.

সেক্রেটারী এডুকেশন বোর্ড বিল সম্বন্ধে ২৮ ঘণ্টা ডিসকাসান হবে এই কথা ছিল। ৫ দিন টোটাল সিটিং হয়েছে, গড়ে ৫৥ ঘণ্টা করে ২৭৥ ঘণ্টা। তার মধ্যে ৫ ঘণ্টা প্রতিদিন বিশ্রাম গেছে। কাজেই ৫ দিনে ২৥ ঘণ্টা চলে গেছে, ইট কামস্ ডাউন টু টোয়েন্টি-ফাইভ আওয়ার্স। তারপর প্রতিদিন ১ ঘণ্টা, ৪০ মিঃ ইত্যাদি করে গড়ে হাফ গ্যান আওয়ার আরো কমে গেছে।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

সত্যপ্রিয়বাবু, যেটা বলছেন এখন সে প্রশ্ন উঠতে পারে না। যখন ওটার সময় গিলোটিন হবে তখন সেই প্রশ্ন উঠতে পারে।

Shri Satya Priya Roy: Sir, we want your ruling.

The Hon'ble Jagannath Kolay: That is the order of the House.

Mr. Deputy Chairman: The House has accepted 28 hours for discussion.

Shri Satya Priya Roy: We want to have a report how many hours we have spoken.

Mr. Deputy Chairman: Including, putting, division and everything, 25 hours and 1 minute have elapsed.

Shri Satya Priya Roy: We want day by day figures. We question your figures, you have not scrutinised your figures. The officers are wrong.

স্যার, আমাদের হিসাবটা শুনে নিন, তারপর ওঁদের কাছ থেকে শুনবেন। আমার বক্তব্য হচ্ছে ২৭৥ ঘণ্টা রাফলি থিওকিং, ৫ দিন সিটিং হয়েছে টোটাল। তার মধ্যে প্রতিদিন আপ ঘণ্টা রিসেস গেছে। তাহলে এটাকে বাদ দিন—২৫ ঘণ্টা আসছে। তারপর প্রতিদিন কোনদিন ১ ঘণ্টা, কোন দিন ৪০ মিঃ গড়ে আধ ঘণ্টা করে সেখানে ২৥ ঘণ্টা চলে গেছে! ২৫ ঘণ্টা থেকে আরো ২৥ ঘণ্টা কমিয়ে দিন। ২২ই ঘণ্টা আমরা ডিসকাসান করেছি অন দি বোর্ড অব সেক্রেটারী এডুকেশন বিল।

The Hon'ble Jagannath Kolay: Recess will also be calculated.

Shri Satya Priya Roy:

সেই হিসাবে ৬ ঘণ্টা আমাদের পাওনা আছে।

Mr. Deputy Chairman: You can come and see the calculation of the time. Officers have calculated every minute. You can come and see.

Shri Satya Priya Roy:

আমি বলছি তা হতে পারে না।

Part cannot be equal to the whole. These are wrong and accurate figures. তাহলে রিসেস কোথায়?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

রিসেস আমাদেরও ইনক্লুডেড হয়েছে—দ্যাট মাস্ট বি ইনক্লুডেড। রিসেস ইনক্লুড করতে হবে।

Shri Satya Priya Roy:

তারপরে কলিং স্যাটেনশন কোশেন এগুনি নিয়েছেন।

The Hon'ble Jagannath Kolay: No, No, to-day is the 6th day.

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, ফ্যাক্টরী স্যাফ্টও রিসেসটা বাদ যায়—ওয়ার্কিং আওয়ারের মধ্যে ওটা পড়ে না।

The Hon'ble Jagannath Kolay: More than that.

Shri Satya Priya Roy:

আপনাদের ব্রুট মেজরিটি আছে—যা খুসী তা করতে পারেন।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

নো, নো, আপনিই তো সবচেয়ে বেশী সময় নিয়েছেন।

Mr. Deputy Chairman:

শুনুন, শুনুন। ২২ তারিখে ১২-১৫মিঃ আরম্ভ হয়েছে, কোশেনে গেছে ১২টা থেকে ২-১৫মিঃ পর্যন্ত। ৪-৫৫মিঃ পর্যন্ত হয়েছে, ৪ ঘণ্টা ৪০মিঃ হয়েছে। ২৪ তারিখে ২-১২মিঃ আরম্ভ হয়েছে, ১২টা থেকে ১২-১২মিঃ পর্যন্ত বাদ দিচ্ছি—৫-৪৯মিঃ পর্যন্ত লেছে, তাতে ৫ ঘণ্টা ৩২ মিনিট হয়েছে ইনক্লুডিং রিসেস—

access will certainly be included.

৫ তারিখে ১২-৯ মিঃ আরম্ভ হয়েছে—৯মিঃ মহম্মদ আলীর ওবেচুয়ারী প্রভৃতি হয়েছে। ২১মিঃ পর্যন্ত হয়েছে। ৫ ঘণ্টা ১২ মিঃ হয়েছে। ২৮ তারিখে ১২-২৬মিঃ আরম্ভ হয়েছে, ৫-১১মিঃ পর্যন্ত চলেছে—৪ ঘণ্টা ৪৫ মিনিট হয়েছে। ২৯ তারিখে ১২-৩৭মিঃ আরম্ভ হয়েছে, ৫-২৯ মিঃ পর্যন্ত চলেছে—৪ ঘণ্টা ৫২ মিঃ হয়েছে। এই হোল ২৫ ঘণ্টা ১ মিঃ ময়।

Shri Satya Priya Roy:

টোটাল আওয়ারস কত বসেছে? (কংগ্রেস বেঞ্চ হইতে তুমুল হটগোল) ভয় দেখিয়ে বসানো হবে না। টোটাল আওয়ারস কত হয়েছে স্যার, আমি জানতে চাই।

Mr. Deputy Chairman:

টোটাল আওয়ারস কত সিট করেছে?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আপনাদের কথার কোন মূল্য নেই। আপনাদের কথা যদি আপনারাই না রাখেন তাহলে কি রে চলে বলুন।

Shri Jatin Chakravorty:

জগন্নাথবাবু চিরদিন অকে কাঁচা।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমি অকে “এম্” পেয়েছিলাম।

Mr. Deputy Chairman: Total hours of sitting, 26 hours,

২৬ ঘণ্টা মধ্যে কোশেন আওয়ার ১ ঘণ্টা বাদ দিয়ে টোয়েন্টি-ফাইভ আওয়ারস হয়েছে।

Shri Satya Priya Roy:

পূর্বদিন ৪০ মিনিট কলিং এ্যাটেনশন-এর স্যাক্সার হয়েছিল, চীফ মিনিস্টার স্টেটমেন্ট দিয়েছেন। কাজেই এইসব ফিগার অফিস থেকে বা দেওয়া হচ্ছে তা আমরা মানতে পারি না।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

সত্যপ্রিয়বাবু যে অফিসকে ধমকাচ্ছেন এ ব্যাপারে আমি ভয়ামক আপত্তি করছি। উনি কি মনে করেন যে কেবলমাত্র উনিই সত্যকথা বলেন আর সকলেই মিথ্যা কথা বলেন?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

উনি অফিসকে ধমকাচ্ছেন মানে পার্লামেন্টারী মিনিস্টারকে ধমকাচ্ছেন।

Mr. Deputy Chairman: I strongly resent this attitude. It is not procedure of Parliament. I have got the reference from my office and it is not correct. The record is 25 hours and 1 minute. Now you will get 3 hours.

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, এই এডুকেশন বিলের মত একটা বিলকে যে রকমভাবে পাশ করান হচ্ছে সেটা বোঝায় বেঙ্গল লেজিস্লেটিভ কান্সিল ছাড়া আর কোথাও হয় নি।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমরা দেখছি সত্যপ্রিয়বাবু কান্সিডারেশনে যা বলেছেন, স্যামেন্ডমেন্টও তাই বলেছেন।

Shri Jatin Chakravorty:

আমরা নন-অফিসিয়াল-এর ডিসিসন শুনতে চাই।

Mr. Deputy Chairman:

যখন দরকার হবে তখন সেটা দেব। যা হোক, এ বিলে আপনারা ৩ ঘণ্টা পাবেন। অর্থাৎ ১২টা থেকে আরম্ভ করে ৩টা পর্যন্ত। কাজেই আপনারা নিজেরা এই সময়টা ক্লজ-এ এবং থার্ড রিডিং-এ ভাগ করে নিন। তারপর গিলোটিন হয়ে যাবে। আপনারা যদি ক্লজ-এ সময় নষ্ট করেন তাহলে থার্ড রিডিং-এ টাইম পাবেন না, কাজেই আমি মনে করি আপনারা ক্লজ-এ অর্ধেক এবং থার্ড রিডিং-এ অর্ধেক সময় নিন। তবে এটা ডিসাইড এমং ইওরসেলভ্‌স্‌ যে থার্ড রিডিং-এ কত সময় নেবেন।

Shri Jatin Chakravorty:

তারপর কি রিসেস্‌?

Mr. Deputy Chairman:

রিসেস্‌ ৩টায় হবে কি ২টাটায় হবে সেটা আমি পরে বিবেচনা করব।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

স্যার, আসল কথা হচ্ছে আপনি যদি নন-অফিসিয়ালের জাস্ট রুলিং না দেন তাহলে অফিসিয়াল বিল আমরা হতে দেব না। ওঁদের কাজ শেষ হলোই আপনি হয়ত বলবেন টাইম নেই। কাজেই নন-অফিসিয়ালের ফুল-ডে টাইম ঠিক করে তারপর আমরা এ্যালাউ করব।

[12-30—12-40 p.m.]

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমার আর একটা সাবমিশন হচ্ছে—অপোজিশন-এর আর কত টাইম বাকী আছে? নাইন টিন আক্সার্স অপোজিশন পাবে এটা ডিসাইড করেছিলাম, অ্যানাউন্সও করা হয়েছিল এখানে। সত্যপ্রিয়বাবু আপনিই বলুন, আমরা বিজনেস কমিটিতে রেজলিউশন করলাম অর্থাৎ আপনি বলছেন এ্যানাউন্স করেন নি। অপোজিশন-এর ১ ঘণ্টা ২৭ মিনিট সময় আছে সেটা তাঁরা নিন, তারপর আমরা ডিসাইড করছি নন-অফিসিয়াল কথা বলে ওঁদের সঙ্গে, ইন দি মিন-টাইম অনুরোধ করছি হাউস-এর বিজনেস চলুক।

Sri Sasanka Sekhar Sanyal: I hope my friend will try to be just and fair.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমি একথা বলতে পারি হাউসের কাছে, আমি যতক্ষণ পেরেছি সবচেয়ে বেশী জাস্ট জেনারাস হয়েছি, কখনও আপত্তি করি নি এবং ২৮ ঘণ্টার মধ্যে ১৯ ঘণ্টাই আপনাদের হু, যদি রুল দেখেন দেখবেন এমন কোন জায়গায় হয় না। আমি রিকোর্সেট করছি আরম্ভ সত্যপ্রিয়বাবুর সঙ্গে কথা বলছি।

GOVERNMENT BILL

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963

Clause 22

Sri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 22(1), for (a) and (b), the following be substituted:—

(a) a person not below the rank of a District or an Additional District Judge to be appointed by the Government as President of the Appeal Committee;

b) an eminent Advocate of the Calcutta High Court.”.

move that clause 22(1)(b) be omitted.

move that clause 22(1)(c) be omitted.

move that clause 22(1)(d) be omitted.

move that clause 22(1)(e) be omitted.

move that in clause 22(2), lines 1 and 2, the words “The President be the Chairman of the Appeal Committee and” be omitted.

move that in clause 22(3), in line 2, after the word “teachers” the “and other employees of recognised secondary schools” be inserted.

move that after clause 22(3), the following be inserted:—

(3a) It shall also be the duty of the Appeal Committee to advise the Board on matters relating to the efficient discharge of its responsibility and on matters relating to prescribing regulations for the security of service of teachers and of employees.”.

move that in clause 22(4), lines 4 and 5, for the words “has been or referred to, or has been decided by the Appeal Committee”, the ng be substituted:—

has been referred to the Appeal Committee by the aggrieved person or persons and has been decided by Appeal Committee, provided, however, that in such cases the aggrieved person or persons shall have the right to institute cases in any Civil or Criminal Court if no decision be arrived at by the Appeal Committee within six months of the reference of the complaint and enforced. In case, however, the complainant feels aggrieved at the decision of the Appeal Committee, the complainant shall have the right of appeal for review to the President of the Board”.

চেয়ারম্যান স্যার, ২২ নম্বর ধারায় আমার বিভিন্ন সংশোধনী প্রস্তাব আছে। এই ধারা বলতে গিয়ে প্রথমে বলতে হয়, এরূপভাবে ভারতবর্ষের সংবিধানকে অপমান করতে ন বিল এবং সরকার পক্ষ থেকে সে বিল উত্থাপন করা চলে এটা আমি স্যার বিশ্বাস করি না। ভারতবর্ষের সমস্ত নাগরিকদের যে অধিকার আছে তার বিরুদ্ধে অন্যায়

করা গলে সে অন্যায়ে প্রতিকারের জন্য অন্ততঃ ধর্মাবিরোধে যেতে পারবে। এখানে শিক্ষা মহাশয় শিক্ষকদের সেই অধিকার থেকে বঞ্চিত করার চেষ্টা করছেন ২২ নম্বর ধারায়। পারিস্পর্য এখানে রেখেছেন এ্যাপিল কমিটিতে যদি কোন ডিসিশন হয় তাহলে তার বিচার কোন আদালতে শিক্ষক কখনো কোন রকম প্রতিকার চাইতে পারবেন না। আমি বলছি সংবিধানবিরোধী, আমি বলছি এটা নৈতিক বোধ বিরোধী, আমি বলছি মানুষের যে যে অধিকার সর্বত্র স্বীকৃত হয়েছে তার বিরোধী এবং এরকম একটা ধারা সংযোজিত থাকলে একটা শিক্ষা সম্পর্কিত বিলে এটা আমি কম্পন ও পর্যন্ত করতে পারি না। এ কমিটিতে যদি এমন ব্যবস্থা করলে যে আদালতে যদি প্রতিকার পেতে চায় তাহলে পারবে তাহলেও শিক্ষকের পক্ষে বাস্তবিক আদালতের দরজায় গিয়ে সাহায্য প্রার্থনা করার হাত সে বিষয়ে সন্দেহ নাই, কিন্তু মৌলিক অধিকার থেকে বঞ্চিত হলে শিক্ষক মনে পারবে যে এমন একটা স্তর আছে যেখানে বিচার প্রার্থনা করতে পারবে। কিন্তু দুঃখের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যে এ্যাপিল কমিটির ব্যবস্থা করেছেন তাকে কোন রকম বিচার অধিকার দেন নি, তাদের যে সিদ্ধান্ত আছে সেই সিদ্ধান্তকে কার্যকরী করার কোন অধিকার দেন নি। কিন্তু তা সত্ত্বেও এই সমস্ত না দিয়ে একটা পঙ্গু এ্যাপিল শিক্ষা-মন্ত্রী হিসাবে দাঁড় করিয়ে রেখে তার পেছনে শিক্ষকদের যে সমস্ত অধিকার ছিল, ন অধিকার যার বিরুদ্ধে অন্যায়ে হলে আদালতে বিচার চেয়ে নিজের অধিকারকে প্রতিষ্ঠিত পারবে, সেই অধিকার থেকে তাদের বঞ্চিত করা হচ্ছে।

স্যার, এ্যাপিল কমিটির যে কি ব্যাপার তা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে বার বার বলা হয়েছে। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় জানেন যে এ্যাপিল কমিটিতে যখন বিচার চলে তখন, এই শিক্ষক-মণ্ডলীর মধ্যে আজকে তিনি নেই, মন্ত্রিমণ্ডলী কি করে সেই এ্যাপিল কমিটিতে ফোন তাঁদের বলে দেন যে অমুক শিক্ষকের বিরুদ্ধে যে বিচার চলেছে এটার সম্পর্কে তোমরা কোনো না। বার বার সেই ঘটনা আমরা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের নজরে নিয়ে এসেছি এবং ফলে এখান থেকে সেই এরকম ফোন যায় তখন এ্যাপিল কমিটি বলে যে জিনিসটা এখনও মত বেঁচে আছে সেখানে সেটা চাপা পড়ে যায়। এমন ঘটনা আমার কাছে অনেক আছে। আজকে সময় সংক্ষেপ, কাজেই তার সম্পর্কে সমস্ত কেস আমরা দেখাতে পারব না। তবে কেস আপনাকে বলছি—যেমন প্রীমতী সীমা ভট্টাচার্যের কেস। তিনি জলপাইগুড়ির বাঁ হাই স্কুলের টিচার। তাঁর কেস ১৯৫৯ সাল থেকে আজ পর্যন্ত বদলেই আছে এবং পর্যন্ত তবু কোন রকম সিদ্ধান্ত হল না এবং বোর্ড থেকে বলা হচ্ছে যে আমরা ডি পি আই অফিসে চিঠি দিয়েছি, তাঁরা কোন জবাব দিচ্ছেন না। কাজেই ডি পি আই-এর অফিস না দিলে আমাদের কিছু করার নেই। ডি পি আই-এর অফিস থেকে জন্মেও তার কোন বাবে না। এই যে ভদ্রমহিলা যিনি চাকরি হারিয়ে রাস্তার বসে আছেন তাঁর চাকরি তিনি ফিরে পাবেন না। এই রকম হচ্ছে এ্যাপিল কমিটি। আমি এখানে পড়ে থাকা এ বি টি-এর অফিস সেক্রেটারীর কাছে লিখছি—

I am directed to acknowledge the receipt of your letter and to state the appeal case of Sm. Sima Bhattacharyya, etc.

তারপর

The report on the appeal case of S. N. Bhattacharyya has not yet received by this office from the Director of Public Instruction, Bengal, who has been requested to expedite the matter. Action on latter will be taken as soon as the report is received.

এটাও এসেছে, ডেট হচ্ছে ১৫ই মার্চ ১৯৬২। সীমা ভট্টাচার্যের এবং এস এন ভট্টাচার্যের দুটো কেস ছিল। চিঠিতে দেখছি তাঁরা বলছেন সীমা ভট্টাচার্যের কেস ডিসপোজ হয়েছে কিন্তু এস এন ভট্টাচার্যের কেসের ডি পি আই অফিস থেকে আজও কোন রিপোর্ট যায় নি। এবং এস এন ভট্টাচার্যের কেসের রিপোর্ট কোনদিন ডি পি আই-এর অফিসে যাবে বলে মনে হয় না। এই রকম অসংখ্য কেস রয়েছে। এইগুলি সম্বন্ধে ৩ ঘণ্টার বলা শেষ হবে না। কাজেই তার মধ্যে যাঁছি না। এখানে প্রথমে সিদ্ধান্ত নিতে দেখ তারপর এখানে আমার কাছে কেস আছে যেখানে সিদ্ধান্ত নিয়ে এই এ্যাপিল কমিটির

একজিকিউট করবার কোন রকম অধিকার বা ক্ষমতা নেই, এমন কি পৰ্বদেও ক্ষমতা নেই। পৰ্বদেও একমাত্র ক্ষমতা হয় যদি ঐরকম রিক্যালসিট্রাণ্ট ম্যানেজিং কমিটি থাকে তাহলে বল তোমার বিদ্যালয়ের রেকর্গনিসান আমি তুলে নেব। কিন্তু সেখানে

remedy becomes worst than the disease

এবং যদি একজন শিক্ষককে বাঁচাতে গিয়ে সমস্ত স্কুল উঠে যায় এবং সেখানে ১৫।২০ জন শিক্ষক এবং ২।৩ শো ছাত্র যদি বিদ্যালয়ে পড়ার সুযোগ থেকে বঞ্চিত হয়ে যায় তাহলে এই প্রতিকার ঐ রোগের জন্য কেউ কখন চাইতে পারে না। তার ফলে ঘটনার পর ঘটনা আমরা দেখতে পারি যেখানে তারা সিদ্ধান্ত নিয়েছে সেখানে ম্যানেজিং কমিটি কিন্তু নির্বিরোধে ডিসিশন অব দি এ্যাপিল কমিটি ফ্লাউট করে চলেছে। তার কোন রকম আইনগত অধিকার পৰ্বদেও নেই। রিক্যালসিট্রাণ্ট ম্যানেজিং কমিটি টোটালি অথবা ইনডিভিজুয়ালি মেম্বারদের বিরুদ্ধে কোনরকম শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করে তার সে সিদ্ধান্ত সেই সিদ্ধান্তকে কার্যকরী করে। এখানে স্যার, কার্যকরী করার ক্ষমতার কথা বলা হচ্ছে না, বোঝকে বলা হচ্ছে,

it shall be the duty of the Appeal Committee to hear and decide appeals by teachers against decisions of Managing Committees of Institutions adversely affecting them.

কাজেই ডিসিসান নিতে পারবে কিন্তু ডিসিসানকে একজিকিউট করতে পারবে সেই ক্ষমতা এই এ্যাপিল কমিটিকে দেওয়া হয় নি এবং পৰ্বদেও দিলেও সেখানে কার্যকরী হবে না সেকথা আমরা বলছি এবং

the decision of the Appeal Committee under sub-section (3) shall be final.

কিন্তু সেই ডিসিসানকে কার্যকরী করার ক্ষমতা কাউকে দেওয়া হল না সেদিকে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের নজর নেই। এই রকম ৫ শোর উপরে কেস বিভিন্ন বিদ্যালয়ে আছে যেখানে শিক্ষককে কোনরকম যুক্তি না দেখিয়ে শুধু তারা ম্যানেজিং কমিটিতে যেসব দুনীতি চলেছে সেগুণি সহ্য করতে পারছেন না বলে তাদের মতবৃত্তির নোটিশ দিয়ে জোর করে বিদায় দেওয়া হয়েছে।

[12-40—12-50 p.m.]

অথচ এ্যাপিল কমিটিকে যদি সেদিক থেকে শক্তিশালী করতেন, এ্যাপিল কমিটিকে ক্ষমতা দিতেন যে তার যে ডিসিসান সে ডিসিসান কার্যকরী করতে পারবে শাস্তিমূলক ব্যবস্থার মধ্য দিয়ে তাহলে মানুষের মৌলিক অধিকার থেকে তাকে বঞ্চিত করার জন্য যে ব্যবস্থা হয়েছে যে আদালতের আশ্রয় সে নিতে পারবে না তাও বা আমরা মেনে নিতে পারতাম। কাজেই আমার সংশোধনী এ সম্পর্কে পরিষ্কার—আমার সংশোধনী হচ্ছে ওখানে প্রেসিডেন্ট করার দরকার নেই। জুডিসিয়ারী আবার ডেমোক্রাসি এ তো জানতাম না। ওঁরা তো হাই কোর্টের জজ, সাধারণ মানুষে নির্বাচন করতে পারেন। সেখানে নির্বাচন করার দরকার ছিল সবচেয়ে বেশী, সেখানে শিক্ষানীতি নির্ধারিত হবে এবং সেখানে নির্বাচিত প্রতিনিধিরা গিয়ে স্বাধীনভাবে মতামত বলতে পারতেন সেখানে ওঁরা বললেন গণতন্ত্রে বিশ্বাস হারিয়ে ফেলেছি। এ্যাপিল কমিটিকে যে বিচার করতে হবে, সাক্ষ্য গ্রহণ করতে হবে সেখানে ওঁরা দিয়েছেন

the President—a person to be elected by the Board.

এই সমস্ত নিয়ে করেছেন। আমি বলি যে, যদি কোথাও আমরা নির্বাচন না চাই সে জায়গা হচ্ছে এই বোর্ডের এ্যাপিল কমিটিতে এবং এ্যাপিল কমিটিতে আমি বলি যে এখানে শুধু একজন থাকলেই সবচেয়ে ভাল, সে হচ্ছে

he must be Judicial Officer not below the rank of a District or Addl. District Judge

এবং টু বি এ্যাপিয়েটেড বাই দি গভর্নমেন্ট। ওঁরা তো সব সময় ভয়ে অস্থির হয়ে থাকেন যে ওঁরা বৃদ্ধি আমাদের কাছ থেকে ক্ষমতা কেড়ে নিল। আমরা তাত বলছি না। একজন জজকে এ্যাপিল কমিটির প্রেসিডেন্ট করা হোক এবং তাকে হেল্প করার জন্য একজন হলোই ভাল হত, তবে আমরা বলছি দুজন হতে পারে

an eminent Advocate of the Calcutta High Court.

এখানে গ্রীষ্মকরদাস ব্যানার্জী মহাশয় নেই, কিন্তু এ্যাপীল কমিটিতে একসময় তিনিও ব্র্যাজ-ভাইজর হিসাবে কাজ করেছেন। সেই রকম একজন লোককে যিনি সমস্ত দিক থেকে আইনের খুঁটিনাটি বিচার করে ন্যায় বিচার করতে পারবেন সেইরকম এ্যাপীল কমিটি হওয়া উচিত ছিল এবং এ্যাপীল কমিটিকে ট্রাইবুনালের পাওয়ার দিতে হবে। ট্রাইবুনাল এখানে আছে কিন্তু ট্রাইবুনাল কাদের জন্য? ট্রাইবুনাল হচ্ছে বোর্ডের অফিসারদের—সেই জারগায় একই সুবিধা! শিক্ষক সমাজ পাবে না কেন? এ্যাপীল কমিটিকে কেন ট্রাইবুনালের সমস্ত পাওয়ার দেয়া হবে না? স্যার, আমি ধরে নিচ্ছি অল দি এ্যামেন্ডমেন্টস্ হ্যাভ বিন মড্ডড, তা না হলে আবার সেকেন্ড টাইম আমি ক্রজের উপর বলতে পারবো না। কাজেই যত্নবান্দ যে সংশোধনী এনেছেন সেগুলি এবং অন্যান্যগুলি সম্পর্কে আমি বলে যাচ্ছি যে, এর ট্রাইবুনালের পাওয়ার থাকবে এবং এর সামন্স করবার ও ইলেক্ট করবার ক্ষমতা থাকবে। আপনি শুনলে অবাক হয়ে যাবেন ম্যানেজিং কমিটিকে এ্যাপীল কমিটি বার বার মতামত জানাতে চিঠি পাঠায় কিন্তু ম্যানেজিং কমিটি কোন মতামত জানিয়ে চিঠির উত্তর দেয় না, কারণ জানে যে এ্যাপীল কমিটির আমাদের কাছে জোর করে মতামত নেবার কোন অধিকার নেই। সেই এক অস্ত্র যে রিকর্গনিসান তুলে দেবো—সেই চরম এবং পরম অস্ত্র কেউ পছন্দ করে না, তা ছাড়া আর দ্বিতীয় কোন অস্ত্র এ্যাপীল কমিটি বা বোর্ডের হাতে নেই যার জন্য কোনরকম তাদের সিদ্ধান্তকে ম্যানেজিং কমিটির বিরুদ্ধে কার্যকরী করতে পারে না। সেজন্য আমি বলছি যে এ্যাপীল কমিটির ট্রাইবুনালের পাওয়ার থাকুক উচিত যার রাইট থাকবে টু সামন্স রেকর্ডস অ্যান্ড এভিডেন্স এবং এর সমস্ত তথ্য দেখবার ক্ষমতা থাকবে এবং যখন সে মনে করবে যে ন্যায়তঃ ম্যানেজিং কমিটির বিশেষ সদস্য দোষী বা সমস্ত ম্যানেজিং কমিটি দোষী তখন তার জয়েন্টলি হোক বা সেপারেটলি হোক ম্যানেজিং কমিটির বিরুদ্ধে বা টোটালি অথবা বিশেষ সদস্যের বিরুদ্ধে তার সিভিল এবং ক্রিমিন্যাল নোটারের পেনাল মেজার নেবার বা কম্পেনসেসন আদায় করবার ক্ষমতা থাকবে। এবং যদি কখনও কম্পেনসেসন আদায় করতে হয় তাহলে পাবলিক ডিমাণ্ড রিকভারী অ্যান্ড অনুষারী তাঁরা যে সিদ্ধান্ত দেবেন সেই সিদ্ধান্ত অনুষারী এবং পাবলিক ডিমাণ্ড রিকভারী অ্যান্ড-এ ক্রাতিপূরণ আদায়ের যে সুযোগ-সুবিধা আছে সেই অনুসারে আদায় করে শিক্ষককে দিয়ে দিতে পারবেন। এই যদি না হয় এবং এ্যাপীল কমিটির ডিসিসান নেয়া ছাড়া আর যদি কোন কাজ না থাকে এবং ডিসিসান নেবার সময় বিভিন্ন সাক্ষী এবং দলিলপত্র উপস্থিত করার নির্দেশ দেবার ক্ষমতা যদি এ্যাপীল কমিটির না থাকে তাহলে এই এ্যাপীল কমিটি নিরর্থক। আজকে ১২ বছর ধরে আমরা আর্বিট্রেসন বোর্ড এবং এ্যাপীল কমিটি দেখেছি এবং এখানে অনেক লোক আছেন যারা ম্যানেজিং কমিটির সঙ্গে যুক্ত আছেন এবং ব্যক্তিগতভাবে আমি জানি আপনিও যুক্ত আছেন। আমরা দেখেছি এ্যাপীল কমিটি নির্দেশ দিচ্ছে যে তোমাদের অবজার্ভেসন, কাউন্টার অবজার্ভেসন পাঠাও, কিন্তু বছরের পর বছর তাঁরা কিছুই পাঠাচ্ছেন না কারণ তাঁরা জানেন এ সম্পর্কে এ্যাপীল কমিটির বা বোর্ডের কোন ক্ষমতা নেই যে কোন রকম সাক্ষ্য বা দলিল উপস্থাপিত করে। স্যার, এঁরা বারম্বার কমিশনের কথা বলেন কিন্তু আমি বলব যে, দে কমিশন, মাদ্রালিয়র কমিশন বা ইংরেজ আমলে যেসব কমিশন বসেছে তা যদি খোলেন তাহলে দেখবেন সর্বদাই একথা বলা হয়েছে যে শিক্ষকের চাকুরীর নিরাপত্তার ব্যবস্থা যদি না করা হয় এবং শিক্ষককে যদি গৃহভূতের মত যেদিন খুসী ম্যানেজিং কমিটি বলে দেয় যে তুমি চলে যাও তাহলে শিক্ষক কখনও মাথা উচু করে সমাজে তাঁর দাবী উপস্থাপিত করতে পারবেন না বা সেই শিক্ষক কখনও নিশ্চিন্ত বোধ করে তাঁর কর্তব্যে মন-প্রাণ নিয়োগ করতে পারবেন না। স্যার, আপনি শুনলে অবাক হয়ে যাবেন যে, মহাজাতি বিড়লা স্কুলের ৭৮ জন উইমেন টিচ'সকে একসঙ্গে নোটিশ দিয়ে ছাড়িয়ে দেওয়া হোল। আমরা যতটা সম্ভব বাধা দেবার চেষ্টা করেছিলাম এবং বোর্ডে গিয়ে দেখলাম তাঁদের যে ম্যানেজিং কমিটি আছে সে সম্বন্ধে কোন চিঠিপত্র তাঁদের ফাইলের মধ্যে নেই এবং তাঁরা রিকর্গনিসনের জন্য যে দরখাস্ত করেছেন সে সম্বন্ধে কোন ইন্সপেকসন হয়েছে কিনা সে সম্বন্ধেও কোন কিছু নেই। সেখানে শুধু ৩৯ ডি এম সেনের একটি চিঠি আছে যে চিঠিতে তিনি বোর্ডের সেক্রেটারীকে লিখছেন যে,

“grant recognition to this institution.

এ ছাড়া ঐ মহাজাতি বিড়লা বিদ্যালয়ের কোন দ্বিতীয় টুকরা কাজও এখানে নেই এবং ৩৯ ডি এম সেনের চিঠি সম্বন্ধে আপনি যদি সম্মত করেন যে ঐ চিঠি রয়েছে কিনা তাহলে দেখুন যে

এ এক টুকরা কাগজ ছাড়া আর কোন কাগজ এই ফাইলের মধ্যে নেই। এখানেই হিন্দী স্কুল-গুলো যা বড় বড় বিজনেসম্যানরা চালাচ্ছে সেখানে কোন ম্যানেজিং কমিটি নেই এবং সেখানে শিক্ষককে বাড়ীর চাকরের মত মনে করে এবং ১ ঘণ্টার নোটিশ দিয়ে বলে যে কাল থেকে আপনি আর আসবেন না। এর প্রতিকারের জন্য আমরা বারম্বার বোর্ডের দরজায় ধর্না দিয়েছি এবং প্রত্যেকবারই আমাদের এই মান্দিরের পাথরের মূর্তিতে মাথা ঠোকবার মত ফিরে আসতে হয়েছে। এটা শিক্ষকের জীবনে যে কত বড় শ্রানি তা শিক্ষা সম্পর্কে যাদের বিন্দুমাত্র আগ্রহ আছে তাঁদের পরিস্কার বোঝা উচিত যে, শিক্ষক সমাজ যদি এইটুকু মর্ষাদাবোধ এবং নিরাপত্তার দাবী করতে না পারে এবং তারপর আদালতে গিয়ে শিক্ষক যেটুকু সাহায্য চাইতে পারে তা থেকে তাঁকে বঞ্চিত করা হয় তাহলে এই বিলকে আমি এক টুকরো কাগজের বেশী কিছু মনে করি না এবং যিনি এটাকে এনেছেন তাঁকে অপরাধীর কাঠগড়ায় দাঁড় করিয়ে আমি আমার সংশোধনী উপস্থাপন করছি।

[12.50—1 p.m.]

Shri Dwijendra Lal Sen Gupta: I move that to clause 22(3), the following proviso be added, namely:—

“Provided that no order adversely affecting a teacher shall be passed without affording the aggrieved teacher a right of personal hearing before the Appeal Committee”.

I also move that clause 22(4) be omitted.

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, আজকের এই ধারাটা বোধ হয় সেকেন্ডারী এডুকেশন বিলের মধ্যে অন্তর্গত গুরুত্বপূর্ণ, সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ বললেও অত্যন্ত হয় না। কারণ অন্যান্য ধারা সম্পর্কে আলোচনায় আমরা দেখেছি যে শিক্ষা ব্যবস্থাকে কিভাবে ঢেলে সাজা যায়, তার জন্য কি কি করা দরকার সে সম্বন্ধে আমরা দৃষ্টি দিয়েছিলাম কিন্তু যারা শিক্ষার ধারক এবং বাহক হবেন সেই শিক্ষকের যতটুকু অধিকার আছে সেগুলি হরণ করা হচ্ছে। আমি আমার এ্যামেন্ডমেন্ট ১৫৬ নম্বর এবং ১৫৯ নম্বর এ দুটি একসাথে দেখবার জন্য বলছি। আমি ১৫৬ নম্বর বলছি ২২(৩)-এর পরে একটা প্রোভাইসো দেওয়া হোক। সেটা হচ্ছে

“provided that no order adversely affecting a teacher shall be passed without affording the aggrieved teacher a right of personal hearing before the Appeal Committee”.

বর্তমানে যে এ্যাপিল কমিটি আছে, সেই এ্যাপিল কমিটির কাগজপত্র দেখে রায় দেওয়া হয়। উপরাষ্ট্র বলে যাকে সাবাস্ত বলা হচ্ছে তার কিছু বলবার থাকতে পারে। একটা গভর্ণমেন্ট এমপ্লয়ীর যে সুযোগ আছে, ইন্ডাস্ট্রিয়াল ওয়ার্ক-এর যে সুযোগ আছে, জার্নালিস্টদের যে সুযোগ আছে সে সুযোগ শিক্ষকের নেই। আমি বলছি শিক্ষককে তার বক্তব্য শোনানর সুযোগ দেওয়া হোক। আর ৪ নম্বর হচ্ছে—

The decision of the Appeal Committee under sub-section (3) shall be final and no suit or proceeding shall lie in any Civil or Criminal Court in respect of any matter which has been or may be referred to, or has been decided by, the Appeal Committee

অর্থাৎ এ্যাপিল কমিটি যা কবে দেবে তার বিরুদ্ধে কোন মামলা-মোকদ্দমা করা চলবে না। যদি অন্যায় করে সেই অন্যায়ের বিরুদ্ধে প্রতিকারের জন্য সাধারণ নাগরিক হিসাবে যে অধিকার আছে, সেই অধিকার থেকে বঞ্চিত করা হচ্ছে। আমি বলি এই উপধারাটা তুলে নেবার জন্য, ওমিট করার জন্য। একটা প্রোভাইসো যোগ করতে বলছি। এই এ্যাপিল কমিটির কনসিটিউশনটা বুঝা দরকার। এখানে ২২(১) ধারায় বলেছেন কি করে এই এ্যাপিল কমিটি হবে। একজন প্রেসিডেন্ট হবেন অথচ একজন কে হবে, তাজ পর্বন্ত জানি না। খুব সম্ভবতঃ সেই একজন একজিকিউটিভ কেউ হবেন। তারপর

a person to be elected by the Board in the manner provided.

তিনিও একজিকিউটিভ। আমি সময় নষ্ট না করে বলতে পারি (এ) থেকে (ই) পর্যন্ত এ্যাপিল কমিটির যে কম্পোজিশন তার মধ্যে জুডিসিয়াল লোকের কোন স্থান নেই অর্থাৎ এ্যাপিল শুনাবার জন্য জুডিসিয়াল সেন্স থাকা দরকার। এ্যাপিল ব্যাপার হল—একটা রায় হয়, সেটা পারভাস কিনা, তার মধ্যে বেসিক এরর আছে কিনা, তার মধ্যে ভিকটিমাইজেশন আছে কিনা—সে সব জিনিস কে বুঝতে পারবে? এ্যাপিল কমিটিতে যারা আছেন তাঁদের যদি লিগ্যাল সেন্স না থাকে তাহলে সে এ্যাপিল কমিটির মেম্বর হওয়ার অযোগ্য।—এ্যাপিল কমিটির ভিতর যাতে সোশ্যাল জাস্টিস-এর প্রিন্সিপল্, বেসিক জাস্টিস-এর প্রিন্সিপল্, সাবস্ট্যান্স অব জাস্টিস-এর প্রিন্সিপল্ ঢোকাতে না পারলে এ্যাপিল কমিটি শুধু নামই থাকবে এই এ্যাপিল বুঝবার মত ক্ষমতা বা বুদ্ধি তাঁদের নাই। আমি একথা বলছি না—যারা বসবেন তাঁরা সমাজের গণ্যমান্য লোক নন। সমাজে গণ্যমানে হলেই বিচারক হন না। দারোগা বা ইন্সপেকটর বিচারক নয়, এমনি অনেক সময় আমরা দেখছি ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেটকেও বিচারক বলে ধরি না, আমরা বলি ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট একজিকিউটিভ আর ডিস্ট্রিক্ট জাজ হচ্ছেন জুডিসিয়ারি। আপনারা যদি ডিস্ট্রিক্ট জাজকে জুডিসিয়ারি বলে মনে করতেন তাহলে সাব-সেকশন (৪)টাকে রাখলেও রাখতে পরতেন যদিও ইট ওয়াজ ভেরি হাড। যদি বলেন লেজিসলেটিভ-এর কোন পর্যায়ে নিয়ে যাবো তাহলে কি স্কুলের শিক্ষক অনবরত লিটিগেশন করবে? কোথাও কি শেষ থাকবে না? আমি বলি 'নো', কোথাও শেষ থাকবে না যদি আমাদের সমাজের প্রত্যেক নাগরিকের জন্য সুপ্রীম কোর্ট পর্যন্ত অধিকার দেওয়া হয়ে থাকে। তাহলে আমি মনে করি এটা আনকনস্টিটিউশনাল, এটা কনস্টিটিউশন বিরোধী। কেউ যদি এই ধারাটিকে পরবর্তীকালে চ্যালেঞ্জ করে তাহলে স্টেট বলতে পারবে না কি হবে। এই ধারাটিকে যদি চ্যালেঞ্জ করে আর আনকনস্টিটিউশনাল হয় তাহলে আপনাদের পজিশন মে বি ভেরি ডিফিকাল্ট। আজকে সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে কি প্রয়োজন এ ধারা করবার? কেন বলছেন সিভিল অর ক্রিমিন্যাল ল-এর রিমেড নিতে পারবে না? কেন এরকম একটা বোর্ড করছেন যেখানে জুডিসিয়াল লোক নেই, তাদের নিয়ে গিয়ে বিচার করে সেখানে বিচার পিল সোয়ালে করছেন! যারা শিক্ষক, যারা শিক্ষক! তাঁদের সমাজে স্থান সাধারণ করখানার মজুরের থেকেও নগণ্য কি কারণে? সাধারণ কারখানার মজুর যে সুবিচার পাবার অধিকারী—তাদের জন্য ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপিউটস্ এ্যাক্ট হয়েছে, তারা ট্রাইবুনালে এ্যাজড ডিকেশন-এর সুযোগ পাচ্ছে, তার বিরুদ্ধে এ্যাপিল সুপ্রীম কোর্টে যাচ্ছে, আপনারা তাঁদের সেই অধিকার থেকে বঞ্চিত করেছেন। কারণ, তারা

neither manual worker nor clerical nor technical nor supervisory staff.

আপনারা বলবেন টিচার ইজ নট এ ওয়ার্কম্যান। সুতরাং তাঁকে ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপিউটস্ অ্যাক্ট এর বাইরে নিয়ে আসছেন। আর এখানে যে ডিপার্টমেন্টাল প্রিসিডিওর সেই প্রিসিডিওর-এ বসছেন তাদের যারা কিনা জুডিসিয়াল লোক নন এবং তাদের দিয়ে বিচার করার পর সেটাকে ফাইনাল করছেন। আমি মনে করি এটা খুব গুরুতর অপরাধ এবং এটা অত্যন্ত হুটিপূর্ণ আইন এর সুবিচার হওয়া উচিত।

Shri Amar Prasad Chakrabarty: Sir, I beg to move that in clause 22(3) the following be added at the end, namely:

“affording full opportunity of defence to them.”

I also beg to move that for sub-clause (4) of clause 22, the following be substituted:

“(4) Subject to the provision of sub-section (5) the decision of the Appeal Committee shall be final.

(5) A suit or proceeding shall lie from every order made by the Appeal Committee to a Court of Law.”.

মাননীয় সহ সভাপতি মহাশয়, ২২ ধারায় আমার দৃষ্টো এ্যামেন্ডমেন্ট ১৫৫এ এবং ১৬১বি পরে লেটেস্ট অওয়ার-এ রিড্রাফ্ট করে দেওয়া হয়েছে। স্যার, এ সম্বন্ধে প্রথমে বলতে গিয়ে আমার মনে এত দুঃখ লেগেছে যে আজকে বারী বিল ড্রাফ্ট করেছেন তাঁরা এবং

নিম্নোক্তরা তিন একজন পণ্ডিত ব্যক্তি এবং আমার লেটেস্ট ডিসিশন সম্বন্ধে খবর রাখেন, এনে মাস্টার মহাশয়রা যারা আমাদের ভাবী জেনারেশনকে শিক্ষিত করে সত্যিকার গড় টিফিন হিসাবে তৈরি করছেন তাদের তাঁরা কোথায় নামিয়ে নিয়ে যেতে চান এটা ২২ ধারা ১ করলে বোঝা যায়। কনস্টিটিউশানের ৩১১(২) ধারায় যে কোন নাগরিকের, সরকারী চাকরীর যে মিনিমাম অধিকার রয়েছে তাতে তাদের বিরুদ্ধে যদি কোন অন্যায় হয় তাহলে টাকে এ্যাজিটেট করার জন্য তাদের স্কেপ দেওয়া হয়। আপনারা সকলেই জানেন এ সম্বন্ধে প্রাইম কোর্টে দিয়ার কেস হচ্ছে লিডিং কেস এবং দিয়ার কেসের পর জাস্টিস সিংহার ঘরে আর এস চৌধুরীর কেস সম্বন্ধে সকলেই জানেন। সেখানে মোটামুটিভাবে যদি কোন চারী বা কোন সরকারী কর্মচারী বা আধা সরকারী কর্মচারীর উপর কোন অবিচার করা হয় হলে সে তার উপরিস্থ কোন বডি-কে তা জননর জন্য রাইট পায়। কিন্তু শিক্ষকদের সেই বডি-তে বসিত করা হয়েছে। আজকে যেখানে কনস্টিটিউশান লাইডাল চিকার করে বলছে তোমাদের ব্যক্তিগত অধিকার দিয়েছি, তোমার উপর কোন অন্যায় অবিচার হতে পারবে না, যেখানে এমন একটা বিল আনছেন যেখানে বোর্ডের লোক এ্যাপিল কমিটির বিচারে শেষ হয়ে যে অথচ তার জন্য কোন প্রভিসান দিলেন না। তারা এ সম্বন্ধে কোর্টে যেতে পারবেন না। উপরে লাড়লাড় করতে পারবেন না। স্যার, এই রকম রেট্রোগ্রেডিভ মেজার দেখছি বলে মনে হচ্ছে না। দিয়ার কেসের পর এবং কলকাতা হাই কোর্টের কেসের পর আপনারা জানেন গভর্নমেন্ট স্পনসর্ড বডি-তে রিসেন্টাল এন আর ঘোষের কেসের কথা। এখন হাই কোর্টের আর একটা ট্রেন্ড এসেছে আর্টিকল ৩১১(২) যদি এ্যাপিলেটবল্ টু গভর্নমেন্ট সাভেন্টস হয়, যদি গভর্নমেন্ট স্পনসর্ড বডি না হয় তাহলে আর্টিকল ২২৬-এর কোন স্কেপ বা প্রভিসান পাচ্ছে না। আজকে এই বিলের হোচ পোচ ক্যারেকটার করে রাখছি—এক জায়গায় নাই কংগ্রেসেট বডি, আর এক জায়গায় বলছি এটা এ্যডভাইস করবে, আবার আর এক জায়গায় নাই এন্টোয়ার্লি গভর্নমেন্ট কন্ট্রোল। কাজেই এর ক্যারেকটার সম্বন্ধে

interpretation on whether this is a statutory body

কিন্তু এ সম্বন্ধে হাই কোর্ট-এ বিরাট আলোড়নের সৃষ্টি হবে। সিন্ড্র ফাটিলাইজার কেস, চিভ সিং কেস এবং রিসেন্টাল দুর্গাপুর স্ট্রীলার কেসের জাজমেন্ট জাস্টিস পি বি খোজার ঘরে পেণ্ডিং আছে। আমরা এই পয়েন্টে আরগু করছি যে আজকে মোটামুটি যে মিনিমাম রাইট—গভর্নমেন্ট স্টেট ট্রেন্ডিং করছে, গভর্নমেন্ট ডেভেলপমেন্টের নাম করে আজকে যা সরকারী লোন দিয়ে কতকগুলি প্রতিষ্ঠান খাড়া করছে, সেই প্রতিষ্ঠান খাড়া করে, এখানে না, আপনি দেখবেন ফাইন্যান্স গভর্নমেন্টের হাতে, গভর্নমেন্ট বলছে লোন দিয়ে কাজ করবে। কিন্তু তার সম্বন্ধে আমরা অন্ধকারে। যদি গভর্নমেন্ট স্ট্যাটিউটারি বডি হয় তাহলে আর্টিকল ২৬-এ শিক্ষকরা একটা রাইট পাবেন। তা না হলে শিক্ষকদের উপর বোর্ডের যে সমস্ত লোক যারা এ্যাপিল কমিটি হবে তারা যথেষ্ট অত্যাচার করবে। সাধারণ পিপল্ যে রায় পাচ্ছে সে রায় পর্যন্ত মাস্টার মহাশয়দের দেওয়া হয় না। সেজন্য এ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছি তাঁদের ক্ষেত্রে একটা স্কেপ দেওয়া হোক। আজকে কনস্টিটিউশন-এর যেটা ফাংগামেন্টাল প্রিন্সিপল, যে হোল বেসিস অব ডেমক্রেসি সেটা পর্যন্ত শিক্ষকদের হরণ করা হয়েছে। এরা যা বলবে তাই ফাইন্যাল হবে। সুতরাং আমি আদার বেঞ্চ-এর লোকদের বলব তাঁরা অন্ততঃ এই ডিসিশনগুলি দেখে স্পেশালি দিয়ার যে লিডিং কেস সেটা দেখে, লেটেস্ট যে কেস এ আর এস চৌধুরীর কেস সেটা দেখে এবং তা ছাড়া স্ট্যাচুটারি বডি আর নন-স্ট্যাচুটারি বডি হলে কি কি স্কেপ দেওয়া যাবে, কি কি রাইট তাঁরা পাবেন এগুলি দেখে এই এ্যাক্ট এ মাস্টার মহাশয়দের হতে হাজার বডিতে যাবার জন্য একটা স্কেপ করে দিন এই হচ্ছে আমার বক্তব্য। তা না হলে আর মনে হয় শিক্ষকদের যে দৃষ্টিতে দেখছেন তাতে আপনারা ইতিহাসের কাছে অপরাধী না এই বলে আমি শেষ করছি।

~1-10 p.m.]

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, on this particular clause I want to say something very briefly. This clause about the powers of the Appeal Committee and the amendments which have been moved by some of my

friends on the other side are very important. The argument which has been put forward on behalf of the Opposition and on behalf of the teaching profession as regards the necessity for enforceability of the decision of the Appeal Committee is certainly very sound. I know of many schools where the Managing Committees have not paid the dues of the teachers, and the Secondary Education Board, or the Government for the matter of that, has decided that the amount should be paid to the teachers. But the Managing Committees and the school authorities consider themselves too powerful for the poor teachers and even for the Board. There are many such cases where they have not paid the dues to the teachers. As an editor of an educational magazine, having to deal with these cases, I know of many cases in which such thing happen. Therefore, Sir, something must be done so that the decisions of the Appeal Committee can be enforced. At the same time, Sir, I cannot support my friends on that side when they say that the decision of the Appeal Committee shall not be final. If it is not final, the litigation will continue and continue for a long time. As a matter of fact, many such cases are pending before the court today and I understand that similar other cases will be instituted very shortly. In the matter of disputes between the Managing Committees and the teachers, therefore, we must see that the decision of the Appeal Committee be made final and that neither the teachers nor the members of the Managing Committee get any right of going to the courts against the decision of the Appeal Committee. At the same time, Sir, in the interest of the poor teachers something must be done to see that the decisions of the Appeal Committee can be enforced. Last time when this Bill came up before this House all of us, both on this side and on that side, were unanimous on this point. We all insisted that something must be done so that the decisions of the Appeal Committee could be enforced and the dues of the teachers which the Managing Committee have not paid or refused to pay realized from the Managing Committee. All of us on this side were of this opinion and even my friend Shri Santosh Bhattacharyya supported this demand. Our Education Minister was also very sympathetic in regard to this matter. After considering all these aspects of the matter he admitted that there was a good deal of force in this contention and said that he would see what could be done in this regard. I am appealing to the Education Minister to give a categorical assurance to the members on that side and this side that he would keep this promise. We are all interested in this matter and we would like to be assured again that he would try his utmost to see that something is done to enforce the decision of the Appeal Committee. I would ask my friends on the other side to remember that the Government, the Education Minister and the Education Department are as sympathetic to the members of the teaching profession as they are. I would ask them at least once to have faith in the Education Minister and the Education Department and to believe that whatever is humanly possible will be done to give adequate relief to the teachers. With these words, Sir, I will ask my friends at this stage not to insist on the acceptance of the amendment but to place the matter in the hands of the Education Minister who, I am sure, will most sympathetically consider it as he promised to do on the last occasion.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, অপর পক্ষের মহাভোষাবাদ্ বা বললেন তাতে যে যাচ্ছে তিনি যখন “শিক্ষক” পত্রিকার সঙ্গে দীর্ঘদিন ধরে যুক্ত রয়েছেন তখন তাঁর পক্ষে স্বাভাবিকভাবেই ঐ ২২ নম্বর ধারা গলাধঃকরণ করা অসম্ভব ব্যাপার। তবে মহাভোষাবাদ্ বেকথা বললেন তাতে আমরা উৎসাহিত বোধ করছি কারণ আমরা যেটা বলতে চেয়েছিলাম মূল

তিনি সেটাই বলেছেন এবং তার জন্য তাঁকে অভিনন্দন জানাই। কিন্তু মহীতোষবাবু একটা ব্যাপার যা বললেন সেটা দেখতে পাচ্ছি না। এখানে বলা হয়েছে ডিসিসান অব দি অ্যাপিল কমিটি স্যাল বি ফাইনাল। কিন্তু তার সঙ্গে সঙ্গে উনি যে কথা বললেন সেটা যদি এখানে থাকত—অর্থাৎ অ্যাপিল কমিটিকে তার সিদ্ধান্ত এনফোর্স করার যে ক্ষমতা.....

Shri Mohitosh Roy Choudhury:

সেটা দেখবেন বলেছেন।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এটা দেখার কথা নয়। স্যার, উনি “ফাইনাল” বলে যা বললেন তার সঙ্গে আমরা একমত, কিন্তু তার সঙ্গে সঙ্গে আর একটা গুরুত্বপূর্ণ বিষয় অর্থাৎ এনফোর্স করার ক্ষমতা এখানে দেখছি না এই ২২ বা অন্য কোন ধারার মধ্যে। তারপর, ৪ নম্বর ধারা যেটা সবচেয়ে প্রিপস্-টারাস্ সাব-সেকশন সেটা সম্বন্ধে আমি কিছু বলতে চাই না কারণ অনেকে এ সম্বন্ধে বলেছেন। কিন্তু সেটা যদি থাকত তাহলে আমরা নিশ্চিতভাবে বুদ্ধিতে পারতাম যে একটা অ্যাপিল কমিটি করা হচ্ছে। গঠনের মধ্যে এত ঘৃণা থাকে সত্ত্বেও যদি এইটুকু এখানে লেখা থাকত যে, দি অ্যাপিল কমিটি স্যাল হ্যাভ দি পাওয়ার টু এনফোর্স দি ডিসিসন তাহলে তার একটা অর্থ আমরা খুঁজে পেতাম এবং সমর্থন করার দিক দিয়ে একটু এগিয়ে যেতে পারতাম এবং মন্ত্রী মহাশয় যিনি এই বিল এনেছেন তাঁকেও ধনবাদ জানাতে কুণ্ঠিত হতাম না। কিন্তু সেইটুকু দেখতে পাচ্ছি না বলে আমি এই সংশোধন প্রস্তাব উত্থাপন করছি এবং তাঁর উত্তর শোনবার জন্য আগ্রহান্বিত হয়ে আছি। আমি তাঁর কাছ থেকে শুনতে চাই যে, তিনি কিভাবে শিক্ষকদের দৃষ্টদর্শন প্রতিকার করার জন্য এগিয়ে আসছেন। এই কণ্ঠ কথা বলে আমি এই সংশোধন প্রস্তাব উত্থাপন করছি।

[1-10—1-20 p.m.]

Shri Subodh Sen:

স্যার, এখানে নীতি হিসাবে কিছুটা আলোচনা হয়েছে। আমার গভব্য হচ্ছে, যে, নীতি চাড়াও আমাদের সামনে একটা দৃষ্টান্ত আছে। আমাদের জেলায়, এবং সেটা আপনার সামনে রাখতে চাই। প্রথমতঃ নীতির দিক থেকে বলতে গেলে, স্মিঞ্জেনবাবু, যা বলেছেন তার সঙ্গে আমি একমত। এজন্য একমত যে শিক্ষাবিরোধে যতটা অধিকার শিক্ষকদের দেওয়া হয় বা কর্মচারীদের দেওয়া হয়, সেক্ষেত্রে যাদের আচার্য বলি, তাঁদের ততটুকু অধিকারও দেওয়া হবে না, এটা চলতে পারে না। বিশেষ করে বাংলাদেশে যেটা দেখছি, আমি এ বি টি এ-এর বক্তব্য বলছি না, নিজের বক্তব্য বলতে চাই—বারেনস স্কুলে বসন্ত রায় নামে একজন শিক্ষক ছিলেন। তিনি গুস্ত নির্বাচনে কমিউনিস্ট পার্টির মনোনীত প্রার্থী ছিলেন। গত নির্বাচনের পর যখন তিনি ফিরলেন, তখন দেখলেন তাঁর বিরুদ্ধে ডিসমিসাল লেটার রয়েছে। তারপর থেকে তিনি বেকার হয়ে গেলেন। তারপর আবার যখন স্কুল কমিটি বদল হল তিনি চাকুরি পেলেন। পরে তাঁকে ষড়যন্ত্র করে ডিফেন্স অব ইন্ডিয়া এ্যান্ড অনুষঙ্গী আটক করেছে। অগেকার স্কুল কমিটি তাকে ডিসমিস করে গিয়েছিল। সুতরাং শিক্ষককে সে অধিকার দিতে হবে, না দিলে সমাজে যে সূর্যম শিক্ষানীতি চাই সূর্যম করে গঠন করতে চাই সে গঠন থাকবে না।

আমি অর একটা কথা বলি, এ বি টি এ-এর বক্তব্য বলছি না। আমি বলছি শিক্ষকদের একটা ভূমিকা আছে এবং যেহেতু তাদের একটা ভূমিকা আছে, সংগঠনের ক্ষেত্রে তাদের সেভাবে দেখতে হবে। তা না হলে গুঁরা যে ভারতীয় সংস্কৃতি ও ঐতিহ্যের কথা বলেন, আমি অনের কথা বলবো না, সেই কৌটিল্যই ভরতবর্ষে সৃষ্টি হবে, তেমনিভাবে সমস্ত আবর্জনা আবার দূর হবে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Mr. Deputy Chairman, Sir, so far as sub-clause (4) of clause 22 is concerned, it has been put in advisedly just to help teachers to get redress of their grievances. By it, the teacher does not lose this right to go to the court. The teacher, who has no confidence, who cannot have confidence in the Appeal Committee,

may not go to the Appeal Committee at all; but he may go to the Court. Even if a decision is taken by the Appeal Committee, that does not prevent the teacher from approaching the High Court under the Constitution, namely, he can avail of Article 226 or 227 of the Constitution. No provision in this Bill can prevent the teacher from having his redress under the Constitution of India. That being the case, although the Appeal Committee will ordinarily be the tribunal to settle and dispose of the disputes between the teachers and the managing committees it will not be the only forum which the teacher must approach for redress of his grievances. That is the first part of my answer. The second is this: If you refer to clause 28, you will see the provision that the President "shall be responsible for carrying out and giving effect to the decisions of the Board and any Committee including the Appeal Committee or council constituted under this Act". So, the President has been given power to give effect to the decisions of the Appeal Committee. Now, the President may give effect to the decisions of the Committee in more than one way. For example, powers have been conferred on the Board in matters of recognition, etc. I think the Board is armed with ample powers to give effect to any decision that the Board can possibly take under any clause of the Bill. That being the case, I think a teacher may not go without any redress of his grievances. The teacher may have his grievance redressed, but if after the provisions have been made in this Bill we see that the teacher is not getting proper redress as against Managing Committee's decisions, then we shall think of arming the Board with such other powers as may be necessary. But let us first of all try the provisions that have been made in this Bill. We think, ample powers have been given to the President who is the executive of the Board to give effect to the decisions of the Board. That is all I can say at the present moment. But if we find that what has been provided here is not sufficiently effective, that the teacher is not getting redress of his legitimate grievances, then of course we shall again think over the question, and if possible we shall arm the Board with such powers as may be effective. (Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Why not do it here and now?) We have been advised that the powers that have been given to the President to execute the decisions of the Board and of the different committees are sufficient to give effect to the decisions of the Board and of the Committees. Take for instance, there is a provision for the disposal of cases regarding the elections. If necessary such a tribunal may be constituted to decide matters that may go to the Appeal Committee. That may also be done. After all, let us see to what extent the provision that has been made in this Bill is workable and to what extent this can be made effective. Let us try and see the result. Let us not assume that the Board or the Appeal Committee will be powerless to resolve the disputes between the teacher and the managing committees.

This is my reply to the points that have been raised in this connection. I oppose all the amendments.

Mr. Deputy Chairman: No division would be called on any amendment. So, I like to put all the amendments to vote.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 22(1), for items (a) and (b), the following be substituted:—

"(a) a person not below the rank of a District or an Additional District Judge to be appointed by the Government as President of the Appeal Committee;

(b) an eminent Advocate of the Calcutta High Court"

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that clause 22(1)(b) be omitted
is then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that clause 22(1)(c) be omitted
is then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that clause 22(1)(d) be omitted
is then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that clause 22(1)(e) be omitted
is then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 22(2), lines 1 and 2,
words "The President shall be the Chairman of the Appeal Committee
d" be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 22(3), in line 2,
per the word "teachers" the words "and other employees of recognised
ondary schools" be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that in clause 22(3), the following
rds be added at the end, namely:—

"and to enforce its decisions. In arriving at a decision it shall have
the power of a Tribunal under this Act and shall have the right
to debar any member or members of Managing Committees or the
entire Managing Committee responsible for any injustice done to
the aggrieved teachers or other employees, for which they are
directly responsible and/or to levy surcharge on such members
jointly or severally for any loss or damage to the employees and
to recover it under the Public Demands Recovery Act",

is then put and lost.

The motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta that to clause 22(3), the
lollowing proviso be added, namely:—

"Provided that no order adversely affecting a teacher shall be passed
with affording the aggrieved teacher a right of personal hearing
before the Appeal Committee"

is then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that after clause 22(3), the follow-
ing be inserted:—

"(3a) It shall also be the duty of the Appeal Committee to advise the
Board on matters relating to the efficient discharge of its
responsibility and on matters relating to prescribing regulations
for the security of service of teachers and of employees"

is then put and lost.

The motion of Shri Jatin Chakravorty that after clause 22(3) the
lollowing be inserted:—

"(3a) the Appeal Committee shall decide appeals within a month"

is then put and lost.

The motion of Shri Dwijendra Lal Sen Gupta that clause 22(4) be
itted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 22(4), lines 4 and 5 for the words "has been or may be referred to, or has been decided by the Appeal Committee", the following be substituted:—

"has been referred to the Appeal Committee by the aggrieved person or persons and has been decided by Appeal Committee, provided however, that in such cases the aggrieved person or persons shall have the right to institute cases in any Civil or Criminal Court if no decision be arrived at by the Appeal Committee within six months of the reference of the complaint and enforced. In case however, the complainant feels aggrieved at the decision of the Appeal Committee, the complainant shall have the right of appeal for review to the President of the Board"

was then put and lost.

The motion of Shri Syed Shahedullah that for clause 22 (1)(c), the following be substituted, namely:—

"(c) a teacher of a High School or a multipurpose school to be elected by teachers of schools under the Board in the prescribed manner"

was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that for clause 22(1)(c) the following be substituted, namely:—

"(c) Junior Standing Counsel to the State Government"

was then put and lost.

The motion of Shri Syed Shahedullah that for clause 22(1)(e), the following be substituted, namely:—

"(e) a member of a managing committee of a recognised institution to be elected by members of the managing committee of recognised institutions in the manner prescribed"

was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Sen that clause 22(4) be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Amar Prasad Chakrabarty that in clause 22(3) the following be added at the end, namely:—

"affording full opportunity of defence to them"

was then put and lost.

The motion of Shri Amar Prasad Chakravarti that for sub-clause (4) of clause 22, the following be substituted:—

"(4) Subject to the provision of sub-section (5) the decision of the Appeal Committee shall be final.

(5) A suit or proceeding shall lie from every order made by the Appeal Committee to a Court of Law"

was then put and lost.

20—1-30 p.m.]

The question that clause 22 do stand part of the Bill was then put and division taken with the following result:—

Ayes

Banerjee, Dr. Srikumar,
Banerjee, Shri Sudhir Kumar,
Bisi, Shri Promotho Nath,
Chakravarti, Shri Byomkesh,
Chatterjee, Sm. Abha,
Chatterjee, Shri Lalit Mohan,
Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath,
Ghosh, The Hon'ble Ashutosh,
Goswami, Shri Kanailal,
Gupta, Shri Manoranjan,
Jha, Shri Pashu Pati,
Khaitan, Shri G. N.
Mohammad Jan, Shri Shaikh,
Mohammad Sayeed Mia, Shri
Moitra, Shri Dhirendra Nath,
Mukherjee, Shri Biswanath,
Mukherjee, Shri Kamada Kinkar,
Mukherjee, Shri Sudhindra Nath,
Musharruf Hossain, Shri,
Paul, Shri Suresh Chandra,
Prodhan, Shri Lakshman,
Rai Choudhuri, Shri Mohitosh,
Rezaul Karim, Shri,
Roy, Dr. Biswaranjan,
Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra,
Saha, Shri Jogindralal,
Sanyal, Dr. Charu Chandra,
Sen, Sm. Reba,
Singh, Shri Ram Lagan,
Singha, Shri Biman Behari Lall, and
Sinha, Shri Rabindralal.

Noes

Basu, Shri Bijay Bihary,
Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha,
Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar,
Chakraborty, Shri Amar Prasad,
Chakravorty, Shri Jatin,
Das, Shri Narendra Nath.

Debi, Sm. Anila,
 Haldar, Shri Gopal,
 Moitra, Shri Mohit Kumar,
 Roy, Shri Satya Priya,
 Sanyal, Shri Sasanka Sekhar,
 Sen, Shri Subodh,
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal,
 Shahedullah, Shri Syed, and
 Singha, Shri Jatindra.

The Ayes being 31 and the Noes 15, the motion was carried.

Clause 23.

Shri Narendra Nath Das: Sir, I beg to move that in clause 23(1)(d) lines 2 and 3, for the words "State Government" the word "Board" be substituted.

Mr. Deputy Chairman: Now, Shri Santosh Kumar Bhattacharyya Your amendment No. 163 is out of order, but you may speak.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান, স্যার, ক্লজ ২৩-তে ফাইন্যান্স কমিটি কাদের কাদের নিয়ে গঠিত হা সেটা বলা হয়েছে। আমার সংশোধনই হচ্ছে যে

clause 23 sub-section (2) line 2, for the words "Secretary to the Board" the words "Finance Office to the Board" be substituted.

Mr. Deputy Chairman: This amendment is out of order.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: I can speak on it, Sir.

যদিও আপনি এটা আউট অব অর্ডার বললেন তবুও আমি আমার বক্তব্য এ সম্বন্ধে রাখছি আমার, স্যার, বক্তব্য হচ্ছে যেটা আমি আগেও বলেছি—অবশ্য ও'রা আগেও মানেন নি, এখন মানবেন না, কিন্তু তবুও বার বার করে বলে যাবো, কারণ আমাদের বলে যেতে হবে যে এ ফাইন্যান্স কমিটি করলেন, যাবতীয় কমিটি, যা কিছু কমিটি এই বোর্ডে করছেন সব Secretary to the Board shall be the Secretary of the Committee.

তাহলে এখানে সেক্রেটারী টু দি বোর্ড এমন একজন অসাধারণ কি তার চেয়েও বেশী, কি রু ক্রমতাসম্পন্ন হলে একজন ব্যক্তি তিনি বোর্ডের সেক্রেটারী হবেন এবং বোর্ডের অধীনে য গুলি সাব-কমিটি গুঁরা গঠন করবেন সেই রিকর্গানিসন কমিটি, সিলেবাস কমিটি, ফাইন কমিটি থেকে আরম্ভ করে যাবতীয় যা কিছুই সেক্রেটারী এবং বোর্ডের সেক্রেটারী ঐ এক লোক থাকবেন। সেইরকম কোন ব্যক্তি এই ভূ-ভারতে জন্মগ্রহণ করেছেন বলে আমার মনে নেই তবে আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় হয়ত আশা করছেন যে এ রকম একজন ব্যক্তি অদ ভবিষ্যতে ভারতে ভূমিষ্ঠ হবেন যিনি অসাধারণ প্রতিভাসম্পন্ন হবেন এবং এই কাজ করতে পারবেন। তবে আর একজনের নজর তাঁদের কাছে আছে যার সম্বন্ধে আমরা বহু বরোঁছি এবং জানি না তাঁর কথা এঁদের মনে আছে কিনা। তবে শুনতে পাচ্ছি এবং মোটামুট ভাব জানি যে শিক্ষা দপ্তর থেকে তাঁর অবসর গ্রহণের সময় হয়ে এসেছে কাজেই তিনিই এ গুণে গিয়ে বসবেন কিনা—অর্থাৎ তিনিই আবার বোর্ডের স্কেপে গিয়ে ভর করবেন কিনা জানি না। এ বিষয়ে আমার একটু খটকা আছে কারণ অসাধারণ ক্ষমতাসম্পন্ন ব্যক্তি হলে ঐ একজনকে ছাড়া আমরা আর কাউকে খুঁজে পচ্ছি না এবং সরকারী তালিকায় তাঁর সব গ্রে রয়েছে। কাজেই এ সম্বন্ধে উনি যদি একটু আলোকপাত করেন তাহলে আমরা বড় পাব। যা হোক, প্রথম দিন প্রথম রিডিং-এ যেটা বলেছিলাম সেই কথাই আবার আজকে বলছি এই বোর্ড বার্থ হতে বাধ্য। স্যার, গত কয়েকদিন ধরে এই বিলের ২২টি ধারায় আমরা

সংশোধনীগুলো দিয়েছিলম সেগুলো অগ্রাহ্য হয়েছে কারণ কোন সংশোধনীতেই নাকি আমরা কোন যুক্তি উপস্থিত করতে পারি না। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় অবশ্য বলেন নি তবে অধ্যাপক শ্রীকুমারবাবু বলেছেন যে আমাদের পক্ষ থেকে অনেক ভাল ভাল যুক্তি, সাজেসন্স প্রভৃতি দেওয়া হয়েছে। তবে অগ্রাহ্য করলেও শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যদি এটুকু স্বীকার করতেন অর্থাৎ শ্রীকুমারবাবুর কথা গ্রহণ করে যদি এইটুকু বলতেন যে এখন এইসব গ্রহণ করতে আমার পক্ষে অসুবিধা আছে কারণ অ্যাসেম্বলীতে এটা পাশ করিয়ে নিয়েছি, এখন গ্রহণ করলে আইনের অনেক ব্যাপার আছে তাহলে আমরা খুসী হতাম অথবা শ্রীকুমারবাবুর মত শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যদি বলতেন যে তোমাদের এই সংশোধনীর মধ্যে অনেক সারবস্তু আছে তাহলে এই উৎকট বোর্ড হওয়া সত্ত্বেও অম্লতঃ এইটুকু সান্ধ্বনা নিয়ে যেতে পারতাম যে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে, তোমাদের কথাবার্তার মধ্যে অনেক যুক্তি এবং ভাল ভাল কথা আছে—সবগুলিই যে খারাপ তা নয়। কিন্তু একজন শিক্ষক এবং শিক্ষক প্রতিনিধি হিসেবে এইটুকু দুঃখ রয়ে গেল যে, আশ্রকে যে বিল গ্রহণ করা হচ্ছে তার জন্য শিক্ষক সমাজের সঙ্গে কোন পরামর্শ করা হয় নি এবং অসংখ্য যুক্তি এবং তথ্য দিয়ে আমরা এখানে যে বক্তব্য রাখলাম তারও কিছু গ্রহণ করা হোল না। স্যার, গত কয়েকদিন ধরে আমরা যে বক্তব্য এখানে উপস্থিত করেছি তার মধ্যে কি কোন যুক্তিই নেই? যা হোক, আমাদের বক্তব্য বিবেচনা করবার জন্য শিক্ষামন্ত্রীকে আর অনুরোধ করব না কারণ তিনি বিবেচনা করবেন না, তবে জবাব যখন দেবেন তখন তিনি যেন আমাদের স্বীকৃতি দিয়ে যান এবং সেইটুকুই তার কাছে আমরা শুনতে চাই।

[1-30—1-40 p.m.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: So far as these Committees are concerned, they will function as Committees of the Board, and evidently the Secretary of the Board will perform the duties of the Secretary of all the Committees as well. You see, in almost all the Committees, the President of the Board is the President of the Committees. If it be possible for the President to function as President of the Committees, why should it be impossible for the Secretary of the Board to function as Secretary of the Committees; that we cannot understand. If for any reason whatsoever it may not be possible for the Secretary to act as Secretary of these Committees, power is given to the Board to appoint Secretary or Secretaries of the Committees as well. He need not be a member of the Committee, but he can function as Secretary of the Committee in spite of that. So, there need be no apprehension that these Committees will not function because the Secretary to the Board will have to act as Secretary of the Committees. I said that before, and I repeat that again. I am sorry, I cannot advance any new argument.

Mr. Deputy Chairman: Both the amendments are out of order.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 23(1)(d), lines 2 and 3, for the words "State Government" the word "Board" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 23 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 24

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: I move that in clause 24(1), lines 2 and 3, the words "With the approval of the State Government" be omitted.

I also move that in clause 24(2), lines 1 and 2, the words "with the approval of the State Government" be omitted.

ব্রজ টোয়েন্টি-ফোর আদার কমিটিজ্ বলে যেটা আছে

"The Board may with the approval of the State Government constitute such other Committee or Committees."

আমার সংশোধনী হচ্ছে

with the approval of the State Government.

তুলে দিতে হবে, গভর্ণমেন্ট কথাটি বাদ দিতে হবে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

আপনি গভর্ণমেন্টে আসেন নি বলেই কি বাদ দিতে হবে?

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

যাই আপনি মনে করুন না কেন বাদ না দিলে সব পণ্ড হয়ে যাবে। একথা বার বার বলে আসছি, একথা আর যেখানে খুসী থাক, শিক্ষার ব্যাপারে থাকা উচিত নয়।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

গভর্ণমেন্ট শ্রদ্ধা টাকা দেবে তো?

[Noise]

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

ঐ টাকা তো কোন মন্ত্রীর নয়, ওটা জনসাধারণের টাকা—সেই টাকা তখনই করার জন্য ও'দের হাতে ক্ষমতা দেওয়া হয় নি। যে বোর্ড গুঁরা গঠন করতে যাচ্ছেন ও'দের দলের লোক ম্বারাই ভারী করতে যাচ্ছেন তাদের হাতেই টাকার দায়িত্ব দিতে বলাছি। বিরোধী দলের হাতে টাকা দিতে বলাছি না। যে বোর্ড গঠন করতে যাচ্ছেন তাদেরই মনোনীত সদস্য সংখ্যা ওভার-জারেলিং মেজরিটি যেখানে সেই বোর্ডের হাতেই টাকা দিতে বলাছি।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

সে বোর্ড তো এ্যাডভাইসরি বোর্ড।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

উনি কখনো বলছেন এ্যাডভাইসরি, কখনো যা ইচ্ছা তই বলছেন। আমার কথা হচ্ছে গভর্ণমেন্ট কথাটি বাদ দিতে হবে। সোজা কথা, গভর্ণমেন্ট কথা বাদ না দিলে সমস্ত কাজ পণ্ড হয়ে যাবে। এই হচ্ছে আমার সংশোধনী প্রস্তাব।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I have nothing to say.

Mr. Deputy Chairman: All the amendments of clause 24 are put to vote.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 24(1), lines 1 and 2, the words "with the approval of the State Government" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 24(2), lines 1 and 2, the words "with the approval of the State Government" be omitted, was then put and lost.

The question that clause 24 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 25

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 25(1), lines 1 and 2, the words "with the approval of the State Government," be omitted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এ সম্বন্ধে আমি দুই মিনিট বলতে চাই। আমার বক্তব্য হচ্ছে রুজ ২৫-এ অবশ্য গুঁরা একটা ভাল কাজ করেছেন যেটা হচ্ছে রিজিওন্যাল একজামিনেশন কাউন্সিল যেটা কমিশনের একটা সুপারিশ ছিল। কিন্তু ওখানেও উইথ দি এ্যাপ্রোভাল অব দি গভর্ণমেন্ট—ঐ গভর্ণমেন্টকে গুঁরা ছাড়বেন না। এখন গভর্ণমেন্টকে কেন বাদ দেওয়া দরকার সেটা বলাছি। একথা কখনো গুঁরা বোর্ডের বিরুদ্ধে যাবেন না, অঞ্চল বোর্ডকে সুপারিসাইড করেছিলেন। সে

বলছেন চার্জ হচ্ছে লিকেন্স অফ কোচেন পেপার। এখন সেই বোর্ড স্কেলারসিডে
র গেছে, ওদেরই লোক এডমিনিস্ট্রেটর সেই বোর্ড চালাচ্ছেন। কিন্তু সেই বোর্ড এখন নেই—
e term 'Board of Secondary Education' is a misnomer.....

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

আপনার মতে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Is it a Board?

Shri Gopal Haldar: It is not a Board. It is a signboard.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

কাজেই এই যে রিজিওনাল একজামিনেশন কাউন্সিল এখানেও উইথ দি এ্যাপ্রুভাল অব
স্টেট গভর্নমেন্ট, তার মানে বোঝা যাচ্ছে যে এটাও করবেন কিনা এ সম্বন্ধে মনস্থির করেন
। কেন এখানে বলছেন মে উইথ দি এ্যাপ্রুভাল অব দি স্টেট গভর্নমেন্ট? এটা বোর্ডকে
ড়ে দিন। এই মে উইথ দি এ্যাপ্রুভাল অব দি স্টেট গভর্নমেন্ট—তার মানে হচ্ছে ওঁদের একটু
শয় আছে যে এটা গুঁরা করতে পারবেন কিনা! কারণ করতে গেলে এর একটা ফাইন্যান্সিয়াল
মালিকেশন আছে। সেটা ওঁদের মগজে ঢুকেছে। তা যদি না ঢুকত তাহলে ঐ কথাটা ওখানে
দাতেন না। আমি অবশ্য অনুরোধ করব যদিও

at this stage after so many discussions for these days.

পিল করা, অনুরোধ করা সব বৃথা, তবুও

would appeal to them.

একজামিনেশন ব্যবস্থা হচ্ছে আজকে যার সম্বন্ধে প্রত্যেকটি কমিশান থেকে আরম্ভ করে
প্রত্যেকটি শিক্ষাবিদ, প্রত্যেকটি শিক্ষক, সমস্ত সমাজ এবং চিন্তাশীল ব্যক্তিরা মনে করেন ঐ একটা
বোর্ডের পক্ষে ১ লক্ষ ৩০, হাজার ছাত্র-ছাত্রীর পরীক্ষা চালান কোন অংশে সম্ভব নয়, সেখানে
শিক্ষার সঙ্গে অন্যান্য প্রশ্ন জড়িত আছে। সেই মূলগত, তথ্যগত প্রশ্নে যাচ্ছি না। কিন্তু
ভাবে বর্তমানে পরীক্ষা গৃহীত হচ্ছে, যে ডিফেক্টিভ একজামিনেশন সিস্টেম, তাকে যদি
চারুভাবে চালাতে চান তাহলে বর্তমান ব্যবস্থায় এ হওয়া সম্ভব নয় এটা সকলেই উপলব্ধি
করে পারছেন।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

বাস! বাস!

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় ঠাট্টা করছেন, কিন্তু এটা ঠাট্টার ব্যাপার নয়। কাজেই রিজিওনাল এক-
জামিনেশন কাউন্সিল গঠন করতেই হবে। কিন্তু সেখ নে আপনাদের সংশয় আছে। আপনারা
রবেন কিনা এ সম্বন্ধে স্থিরনিশ্চিত নন। কাজেই ওখানে

ay with the approval of the State Government.

ল সমস্ত ক্ষমতা স্টেট গভর্নমেন্ট নামক পদার্থটির হাতে তুলে দিয়েছেন। মূখে একটা কথা
গতে চান যে শিক্ষার অমুক করতে চান, তমুক করতে চান, কিন্তু প্রত্যেকটির গুরুত্বপূর্ণ
পারে এই রকম একটা বিকলাঙ্গ বোর্ড করে তাকে যতটুকু ক্ষমতা দেওয়া দরকার সেটুকুও
তি ধারায় ধারায় এমনভাবে আন্টপথে জড়িয়েছেন যে তার ম্বারা আর যাই হোক অন্ততঃ
ংলাদেশের মাধ্যমিক শিক্ষার উন্নতি তো দূরের কথা তার আশু সমাধি রচিত হবে।

[40—1-50 p.m.]

Shri Narendranath Das: Sir, I beg to move that in clause 25(2), in
the 4, after the word "clause (b)" the words "and clause (d)" be inserted.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 25(1),
lines 1 and 2, the words "with the approval of the State Government,"
be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 25(2), in line after the word "clause (b)" the words "and clause (d)" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 25 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 26.

The question that clause 26 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 27.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Sir, I beg to move that in clause 27, sub-clause (1), the following be substituted:—

"(1) It shall be the duty of the Board to take such measures from time to time as it deems necessary for making suitable provision for Secondary Education throughout the State,".

Sir, I beg also to move that in clause 27, in sub-clause (2), in lines 1 and 2, the words "any general or special orders of the State Government" be omitted.

Sir, I beg to move that in clause 27, for sub-clause (2)(f) the following be substituted:—

"(f) to institute Higher Secondary, School Final, Junior High and Senior Basic Examinations and to make regulations in that behalf".

Sir, I beg to move that in clause 27, in sub-clause (2), after the item (m), the following new item be added:—

"(n) to prescribe by regulations the conditions to be fulfilled for Secondary Schools for recognition".

মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান, স্যার, আমি ২৭(১) ধারা পরিবর্তনের দাবী করে এই সংশোধন এনেছি। ২৭(১) ধারা হচ্ছে

it shall be the duty of the Board to advise the State Government on matters relating to Secondary Education referred to it by the State Government.

আমি এর জগ্নগায় বসতে চাচ্ছি

it shall be the duty of the Board to take such measures from time to time as it deems necessary for making suitable provision for Secondary Education throughout the State.

যখন সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড প্রথম আলোচনা হয় তখন একথা সরকার পক্ষের সচিব ডঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী, প্রমথ্য মহাতোষ রায়চৌধুরী মহাশয় বলেছেন, মুদালিয়ার কমিশন বলেছেন। মুদালিয়ার কমিশন বলেছেন সেকেন্ডারী এডুকেশন পরিচালনার জন্য এ বোর্ড হওয়া দরকার এবং তার কি ক্ষমতা থাকা দরকার। কোথাও বলেন নি যে না, গভর্ণমেন্ট রেকমেন্ড করবে, গভর্ণমেন্টের তাবদার প্রতিষ্ঠান হিসাবে এই সেকেন্ডারী এডুকেশন যে ওয়ার্ক করবে। সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড যা চিন্তা করবে সে সেটা করতে পারবে না। রেকমেন্ড করবে, অ্যাডভাইস করবে গভর্ণমেন্টকে—আমার মনে হয়

the whole object of the Secondary Education.

তার ফলে নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডকে এই ক্ষমতা দেয়ার কথায় ডঃ বলেছি যে তারা যেন শিক্ষাটাকে নিজেরা প্রয়োজনানুসারে থ্রু আউট দি স্টেট চালাতে পারেন সেই সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড গভর্ণমেন্টকে অ্যাডভাইস করবে, গভর্ণমেন্ট সেই অনুরোধ কার্য করবে—তাহলে সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড কেন? এ বাফার বোর্ড হচ্ছে—রিভাইভ বোর্ড হোক বাফার বোর্ড না হয়ে

between the Education and the Government.

সেক্রেটারী এডুকেশন বোর্ড বসে থাকবে এটা আনরিজেরালিস্টিক পোজিশন। আমি প্রথম দিন কে আরম্ভ করে এই ৫ দিন যেকথা বলে আসছি সেটা হচ্ছে সেক্রেটারী এডুকেশন বোর্ড সরকারের থেকে স্বতন্ত্র হয়। সে যেন সরকারই তৈরী করে দিচ্ছে—যতগুলি মেম্বর এই বোর্ডে থাকছে এর মধ্যে শতকরা ৯০ জন হচ্ছে সরকারী লোক। এর ডিন গভর্নমেন্ট অফিসার মনি করে থাকছে।

Dr. Srikumar Banerjee:

ডিন গভর্নমেন্ট অফিসার নয়।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

সরকারী সমর্থন না থাকলে ডিন হওয়া যায় না। আমি বলছি, ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির কয়েক ডিনকে কংগ্রেস নমিনেশন দিয়ে আপনরা রাজ্য সভায় মেম্বর করেছেন ডাঃ নীহার রায়। নি সেখানে ন মাস থাকেন, এখানে পুরা মাইনে পান।

Dr. Srikumar Banerji: That may be a particular Dean but not all the cases.

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

তিনি কি সরকারের বিরুদ্ধে কোন একটা বিশেষ পয়েন্টে ভোট দেবেন আশা করেন? নোজ যে সামনেরবার গভর্নমেন্ট নমিনেশন নিয়ে বাকী কয়েক ডিন আসবে না এখানে? তরাং আমি বলছি প্রশ্নটা হচ্ছে এডুকেশনটাকে যেভাবে আপনরা নিয়ে যাচ্ছেন সেখানে সরকারের এডুকেশন থাকছে না, সেটা একটা সরকারী দপ্তরখানায় পরিণত হচ্ছে। আমাদের গী মহাশয় প্রবীণ ভদ্রলোক, আমার এ বিষয়ে কোন আপত্তি নেই—সরকারের ক্যাবিনেটের খান্স, উনি আর কি করবেন—অসহায় ব্যক্তি। লেফট টু হিমসেল্ফ অনেক ভাল কাজ তেন।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: It is my Bill.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in use 27(1), lines 1 and 2, for the words "to advise the State Government all matters relating to" the words "to guide, control and develop" be substituted.

I beg to move that in clause 27(2), lines 1 to 3, the words beginning with subject to" and ending with the word "thereunder" be omitted.

I beg to move that in clause 27(3), line 1, the words beginning with subject to the provisions of sub-section (2)" be omitted.

I beg to move that clause 27(4) be omitted.

Shri Amar Prosad Chakrabarty: Sir, I beg to move that in clause 27(2), lines 1 and 2, for the words "general or special order of the State Government" the word "advise" be substituted.

Shri Satya Priya Roy: Sir, I beg to move that in clause 27(1), lines 1 and 3, for the words beginning with "to advise the State Government" and ending with "by the State Government" the words "to guide, develop and control Secondary Education in the State" be substituted.

I move that in clause 27(1), line 3, the words "referred to it by the State Government" be omitted.

I move that in clause 27(2), lines 1 to 3, the words "Subject to any general or special orders of the State Government and any rules made thereunder" be omitted.

I move that in clause 27(2), lines 1 to 3, beginning with the words subject to" and ending with the word "thereunder" the words "without prejudice to the generality of the powers under this Act", be substituted.

I move that in clause 27(2)(c), line 4, after the word "studied" the words "and other educational facilities to be provided" be inserted.

I move that in clause 27(2)(d), line 3, after the words "other books" the words "and teaching aids and appliances" be inserted.

I move that in clause 27(2)(e), line 5, after the words "such list" the words "and for the purpose to set up Text Book Committees to advise it in this regard" be added.

I move that in clause 27(4), lines 3 and 4, for the words "make such additions, alterations and modifications therein as it thinks fit" the words "may send back the regulations together with its suggestions regarding additions and alterations and modifications therein as it thinks fit, for the reconsideration of the Board within a month of such return and approval, or refuse to approve such regulations with or without changes within a month following the period allowed to the Board for reconsideration of the regulations" be substituted.

স্যার, ২৭ ধারায় এঁরা যে পৰ্ব্বত তৈরী করতে যাচ্ছেন সেই পৰ্ব্বতের কি কি ক্ষমতা থাকে তার একটা তালিকা এখানে দেওয়া হয়েছে এবং প্রথম তালিকার ১ উপধারাতে বলা হচ্ছে। বোর্ড সরকারকে উপদেশ দেবে। কিন্তু কখন? যখন সরকার তার কাছে উপদেশ চাইবে তখন দেবে তা না হলে তার কোন রকম উপদেশ দেবার অধিকার থাকবে না। তারপর কতগুলো কাজ করবার অধিকার এর সঙ্গে যুক্ত করে দেওয়া হয়েছে। কিন্তু করতে গিয়ে দেখা যাবে ২৭(২)-তে প্রথমেই বলা হচ্ছে যে বোর্ড এইসব কাজ করতে পারবে সাবজেক্ট টু অ্যানি জেনারে অর স্পেশাল অর্ডার্স অব দি স্টেট গভর্নমেন্ট। স্টেট গভর্নমেন্ট যদি কোন জেনারেল অর্ডার দেয় বা বিশেষ বিশেষ অর্ডার দেয় তাহলে সেগুলোকে মানতে হবে এবং সেগুলোর অধীনে থেকে তাকে যেসব কার্য করবার অধিকার দেওয়া হয়েছে সেগুলো সে করবে। মন্ত্রিমহাশয় যিনি এই বিল এনেছেন তিনি এতেও খুসী হন নি, ২৭(৪)এতে লিখছেন এইসব কাজ রেগুলেসন যা করবে তার কোনটাই আইনসিদ্ধ হবে না যদি না সেগুলো স্টেট গভর্নমেন্টে আশ্রিত করে। তবে এখানেই শেষ নয়, তারপর আছে যে, বোর্ড যেসব রেগুলেসন করে তাতে ইচ্ছা করলে স্টেট গভর্নমেন্ট যে-কোন অ্যান্ডিসেন্স, অস্টারেনসেন্স, মডিফিকেশনসন করতে পারবে। স্টেট গভর্নমেন্ট পরিবর্তন করলে গভর্নমেন্টের পক্ষে বাধাবাধকতা কি থাকবে? একবার সেগুলো বোর্ডে পাঠিয়ে দিয়ে তাঁদের মত নিতে হবে—এর বাইরে আর কোন অধিকার নেই। কিন্তু এতেও খুসী হন নি। ২৭এর পর মনে করলেন হয়ত ফসকে যাবে তাই আর একটা ব্যবস্থা করলেন যে—অবশ্য ধারাটি এখন বলতে পারছি না—গভর্নমেন্ট ইচ্ছা করলে সাসপেন্ড করতে পারবে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

আপনি যেটা মনে করছেন সেটা শুধু আপনার মনেই আছে।

Shri Satya Priya Roy:

সাসপেন্ড করার ক্ষমতা কি এখানে নেই? বোর্ডের যেকোন রেগুলেসন, অর্ডার অ্যাক্সনকে মডিফাই করতে তো পারবেনই, ইচ্ছা করলে সাসপেন্ড করে রাখতে পারবেন। যে আছে তা আপনি স্বীকার করেন কিনা? যাহোক, ২৭এতে খুসী হন নি বলে তাই আছে।

State Government may by order in writing specifying the reasons therefor suspend the execution of any resolution or order of the Board.

আশ্চর্যের বিষয় হচ্ছে যে, সরকারের অনুমোদন পাবার পর সেটা আইনসিদ্ধ হয়ে এতে কাজে পরিণত হতে যাচ্ছে কিন্তু তখনও যদি হঠাৎ তাকে আটকাতে হয় তাহলে যে অসুবিধা থেকে ছুটে গিয়েছে তাকে কি করে ধরবে সেটা দেখুন। ৩৯ ধারায় দেখুন, সাসপেন্ড

ভিসন্ বোর্ডের ফাংসনের মধ্যে রয়েছে তাই সেগুলো বলছি। যা হোক, আশ্চর্যের বিষয় হচ্ছে যে, যদি অনুমোদন দিয়েও ফেলে এবং বোর্ড তার ইচ্ছামত কাজ করে তাহলে সরকারের ক্ষুদ্রী থাকল না বলে এলেন ৩৯এতে এবং সেখানে বলছেন

The State Government may by order in writing specifying the reasons hereof suspend the execution of any resolution or order of the Board or of any Committee or any Regional Examination Council if the State Government is of opinion that such resolution, order or act is in excess of the authority."

ং এখানে বোর্ডকে জানাতেও হবে না। এখানে কারুর কাছে কোন কৈফিয়ৎ দিতে হবে না। বোর্ডের কাছে তার মত জানতে চাওয়া হবে না যে বর্তমানে ইন এক্সেস্ অব দি অর্থারিটি আমরা এই কাজ করেছি বলে আমরা মনে করি এবং সেইজন্যই তোমাদের কাছে কাগজপত্র ঠালায়, তোমরা মত দাও যে এই ব্যাপারে তোমরা কি মনে করছ। তাবপরি আমরা সাসপেন্ড করি কিনা ভাবব। কিন্তু সাসপেন্ড করার আগে তার মত নিলে হত। যে বোর্ডকে দিয়ে কাজ রাখেন, যে আপনার কাজ থেকে অনুমোদন নিয়ে গেল তার রেজলিউশান, অর্ডারকে সাসপেন্ড করার আগে অভিমত নিলে হত

here it has acted in excess of its power

50—2 p.m.]

পনি মনে করেছেন এক্সেস অব পাওয়ার করেছে, ওয়াক করা বন্ধ করে দিলেন এবং তারপর যাকার-এর কাছে রেফার করবে সেটাও আপনি বলেন নি, এ পর্যন্ত আমি আসতে পাবব, আমি সেখানে দেখাতাম, অন্ততঃ এটা বলা উচিত ছিল এখানে যে ট্রাইবুনাল আছে সেই ট্রাইবুনালে না হয় রেফার করা হবে। যে বোর্ড এক্সেস অব অর্থারিটি কাজ করেছে কিনা এবং দিন ইটস্ জুরিস্ ডিক্সন কাজ করেছে কিনা, সেটারও কোন ব্যবস্থা নাই। এখানে চরম স্থা করা হয়েছে এবং এই সাসপেন্সন কত কালের জন্য করে রাখা হবে এবং পরে সাসপেন্সন-কি অবস্থা হবে? সাসপেন্সন তো গ্রিশংকুলের মত বলে থাকে, চিরকাল তো থাকে না! তারপর বিচার হয়ে গিয়ে ইনভ্যালিডেট করে দেওয়া হল অথবা সাসপেন্সন থাকবে, পরবর্তীতে রকম পদ্ধতির মধ্য দিয়ে ইনভ্যালিডেটও হবে না, ভ্যালিডেটও হবে না এই অবস্থায় গ্রিশংকুলের মত বলে থাকবে যেমন আমাদের স্যার, বোর্ডে যেটা করছি

regulation regarding administration of schools—School Code

ক চলতি ভাষায় বলে। ১৯৫৪ সাল থেকে ১৯৬৩ সাল পর্যন্ত—যেটা পাঠিয়েছি সেটা এক বড় সুন্দর লাল ফিতার নীচে পড়ে আছে। তাঁরা নাও করলেন না যে অনুমোদন করলাম আবার হ্যাঁও করলেন না যে অনুমোদন করলাম। এখানেও শেষ নেই, তারপর আবার গিছ ৪৭ ধারা, এই ধারাতে আবার বলেছেন বোর্ড সব সময় কাজ করবে

according to the directions given by the State Government.

জই দেখতে পাচ্ছি কত বাঁধন, একেবারে পা থেকে মাথা পর্যন্ত সারা অঙ্গে জড়িয়ে দিয়েছে। ছেড়ে দিচ্ছেন সেটা ছেড়ে দিয়ে লাভ কি

regarding scope and content of Secondary Education.

জুরিস্ ডিক্সন করার? তার জন্য তাঁরাও লক্ষ টাকা দিয়ে একটা বাড়ীও রেখেছেন। এত জাতির দুর্দিনে অপচয় হবে? আমি তো বলছি, যদি খোলা মনে নেন, সরকার যদি দায়িত্ব এবং যদি বিধান পরিষদের এবং বিধানসভার কাছে দায়িত্ব থাকে প্রতি বছর যেমন অ্যাক্ট ১৯৪৪-এ লেখা আছে যে প্রতি বছর মন্ত্রী কি কি কাজ করবে তার সম্পর্কে রিপোর্ট হাউসে হতে হবে, সেখানে ডিসকাস্ড হবে তারপর নীতি নির্ধারিত হবে, সেটা করুন। এক লক্ষ টাকা বাড়ী দিয়েছেন এবং আরও কয়েক লক্ষ টাকা দিয়ে কর্মচারী রাখা হবে এরকম করে একটা উ-এর জন্য খরচ না করে এই জাতির দুর্দিনে টাকা বাঁচান সরকার, তা না করে এত তাড়াহুড়া। পর্বে করতে যাচ্ছেন যাতে বিশেষ করে আমরা এ সম্পর্কে কোন বিবেচনা করতে না পারি, ন শিক্কাবিদ এ সম্পর্কে কোন অভিমত না দিতে পারেন, এরকম তাড়াহুড়া করে জাতির এই

দুর্ভাগ্যের দিনে কেন এই রকম একটা বিতর্কমূলক বিল আনছেন তিনি এটা আমি বুঝতে পারছি না। এই তো হচ্ছে স্যার, বোর্ডের অর্থারিটি, এখানে বোর্ডের কথা বলতে উনি মাদ্রাসার কমিশন এবং দে কমিশনের থেকে উদ্ভূতি করেন, এভাবে বিকৃতি আমি অন্ততঃ শিক্ষা মন্ত্রি মহাশয়ের কাছে আশা করি না। তিনি উকীল হয়ে ডিবেট করেছেন অনেক কাল।

[নয়েজঃ উকীলকে কটাক্ষ করা হচ্ছে! এ্যাঁ] (হাস্য)

আমি স্যার, আপনার কাছে অভিযন্তের অর্থ চাই মাদ্রাসার কমিশন ফাংশন অব দি বোর্ড ব্যাপারে বলেছেন—

The Board will be generally responsible

এই শব্দটার উপর জোর দিচ্ছি। পেজ ১৮১, এবং নিশ্চয়ই মন্ত্রিমহাশয় মৃদুস্বভাব করে রেখেছেন যে রেসপন্সিবল্ হয়, সে কি স্যার এ্যাডভাইস দেয়? সেই তো কাজ করে! কাজেই উঁ রেসপন্সিবল্ নন, রেসপন্সিবল্ মানে পুরো দায়িত্ব থাকবে, অধিকার তাঁর থাকবে।

প্রথম হল

to frame conditions for recognition of High Schools.

উনি বলবেন আমার তো আছে এখানে। কিন্তু মাদ্রাসার সমস্ত পাতার মধ্যে কোথায় আছে যে বোর্ড এগদাঁল করবে

subject to the general and special orders of the Government?

কোথায় আছে

the State Government will have the authority to add to or alter or modify any of these regulations made by the Board?

উনি যদি বলে দেন যে হ্যাঁ মাদ্রাসার কমিশন বলেছিল যে পাঁচটা বন্ধন দিয়ে তোমরা বোর্ড হাতে এইসব অধিকার দিতে পার তাহলে অন্ততঃ মাদ্রাসার কমিশন এই কথা বলেছে আম স্বীকার করব। আমরা প্রত্যেক শব্দ ধরে সমস্ত পাতা পড়ে গেছি, কিন্তু কেন শব্দের মত একথা নেই যে এইসব সম্পর্কে সরকার বলতে সরকারের শিক্ষামন্ত্রী এবং তাঁর দপ্তরকে আ করে। সেই সব ব্যাপারে তাঁদের কোন রকম কর্তৃত্ব থাকবে তার উপর এই রকম কথা গেছে, নেই। স্যার, ওদের গভর্ণমেন্ট সম্পর্কে ধারণাটা ভুল হয়ে গেছে। আমরা স্যার, জানি যে খ লেজিসলেচার শূদ্ধ ওদিক নয় উইথ দি অপোজিশন গভর্ণমেন্ট হয় তাহলে আমরা যারা স মেম্বার আছি, আমরা সবাই গভর্ণমেন্ট লেজিসলেচার-এর একটা পার্ট। তেমনি করে জুদি সিয়্যার উপর মন্ত্রিমহাশয় বা তাঁর দপ্তরের কোন অধিকার থাকে না, তারা স্বাধীনভাবে কাজ করতে পারে, লোকাল সেল্ফ-গভার্নিং বডি স্ সেগুলো স্ট্যাচুটারি বডি গভর্ণমেন্ট সেট আ করে এবং সেদিক থেকে তারাও গভর্ণমেন্টের পার্ট। কিন্তু স্যার, এঁরা এঁদের সংকীর্ণ দৃষ্টি ভঙ্গী নিয়ে মনে করেন যে, গভর্ণমেন্ট বলতে মন্ত্রী এবং মন্ত্রী সচিব এবং তাঁর শিক্ষা দপ্তর এ ছাড়া সরকার বলতে শিক্ষা ব্যাপারে আর কাউকে বোঝায় না। কিন্তু যদি একটা বো স্ট্যাচুটারি এন্টাবলিশড হয় এবং সরকার যদি তার হাতে ক্ষমতা অর্পণ করেন তা হলেও যে কি সরকারের অংশ নয়? সেদিক থেকে বোর্ড কি সরকারের পক্ষ থেকে কাজ করছে ন বোর্ড যে টাকা খরচ করছে সেটা কি সরকার খরচ করছে না? কিন্তু শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় দাবি হচ্ছে যে আমরা পয়সা দিচ্ছি। তাহলে কি তিনি ব্যস্তির মধ্যে এসে গেলেন না সংক বিভাগের মধ্যে এসে গেলেন? যদিও এটা বলা সমীচীন নয় তাহলেও বলতে ইচ্ছা করে তি যদি বলতেন যে ব্যক্তিগত পয়সা খরচ করছি তাহলে তিনি বলতে পারতেন আমার পয়সা য আমি খরচ করব তখন নিশ্চয়ই প্রতিটি পাই কে কিভাবে খরচ করছে তা আমি দেখে দে কিন্তু সরকার বলতে যখন সমস্ত নাগরিকদের থেকে আরম্ভ করে আমরা অপোজিশন, জুদি সিয়্যারী, লেজিসলেচার সমস্ত দপ্তর সরকার তখন সরকারের সেই ব্যাপক অর্থ না ধরে সংক অর্থ তিনি কেন ধরছেন?

Dr. Srikumar Banerjee: Has the time fixed for the Opposition not been exhausted?

Shri Satya Priya Roy: There is no fixed time.

Dr. Srikumar Banerjee: Yes, there is.

Shri Satya Priya Roy: Let us see the order of the Council.

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: You have fixed too much time for the proposition. They cannot trespass upon our time.

Shri Satya Priya Roy: You had trespassed upon time at the first minute. Will you, Sir, please read out the order of the Council. It was passed in the Business Advisory Committee. I shall be very happy if you read the order of the Council.

[—2-10 p.m.]

Mr. Deputy Chairman: It was settled that out of 28 hours 19 hours will be for the Opposition and 9 hours for the Government side.

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: Out of these 28 hours, 9 hours were allotted to us and 19 hours to them. So, we must see that our time is given, and you agreed to this.

Shri Satya Priya Roy: You violated this.

থম কথা ছিল ফাস্ট রিডিং এত আওয়ার আপনারা নেবেন। এত আওয়ার আমরা নেবো।

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: It does not matter. You are given 9 hours, and we are given 9 hours, and so we must have our 9 hours.

Shri Satya Priya Roy: We also must have our time.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Out of 28 hours, 19 hours are allotted to us and 9 hours to the Government Benches. And, Sir, it was verbally agreed that if they cannot exhaust all their time then that time will be given to us.

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: No, no.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, he is not a member of the Business Advisory Committee. It may be ascertained from the Hon'ble Minister Shri Kolay, who knows it. He told us that if they could not exhaust their time then the additional time left would be given to us.

Dr. Srikumar Banerji: Why Shri Bhattacharyya assumes that they will utilise our time?

Shri Satya Priya Roy: Mr. Dy. Chairman, Sir, am I in the possession of the House or not, I do not understand? They have wasted so much of our time.

আদের সময় নষ্ট করছেন।

The Hon'ble Jagannath Kolay: Up to half past three
ছ টাইম।

Mr. Deputy Chairman: They say that if the Government side cannot exhaust their 9 hours' time then that time will go to them.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমার মনে হয় আপনারা দেবী করবেন না বলতে আরম্ভ করুন, তারপর ব্যবস্থা করছি।

Shri Satya Priya Roy:

কাজেই কখনও কোথাও বোর্ডকে যে অর্থারিটি দেয়া হচ্ছে সেই অর্থারিটি কন্ট্রোল করে যে গভর্নমেন্টের হাতে সমস্ত ক্ষমতা তুলে দেবার কথা মাদ্রালিয়ার কমিশন কখনও বলেন নি তারপর তিনি আর একটা কথা বলেন ক্রজ ৬এ এখানে অনেক পাওয়ার আছে। ৬এ বলছে the work of education when required on all matters pertaining to secondary education

এই হোয়েন রিকোয়ার্ডটাকে কি বলতে চান

when referred to it by the State Government is it synonymous

হোয়েন রিকোয়ার্ড মানে যখন প্রয়োজন। যখন প্রয়োজন বলতে কি স্যার, এই বুদ্ধায় গভর্নমেন্ট যখন প্রয়োজন মনে করবে, যখন বোর্ড প্রয়োজন মনে করবে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

রিকোয়ার্ডটা কার?

Shri Satya Priya Roy:

সেটা হচ্ছে অ্যাবসল্যুট রিকোয়ারমেন্ট।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:

তা কি করে হয়?

Shri Satya Priya Roy:

আপনি যে কোন লিগিস্লেটর কাছে চলুন,

I am ready to place it.

এবং এখানে

when required by the Director, when required

মানে

whenever there is a crisis or an urgency or need for advice when required means that

কিন্তু ঠোরা বলছেন

let there be an emergency, let there be a crisis, let there be any need for it বোর্ড কিছ্ উপদেশ দিতে পারে

when the Government seeks Government's advice

এ সম্পর্কে বলব যে উনি ১৯০২ সালে চলে যেতে চান, আজ ১৯৬৩ সাল। ১৯০২ থেকে ১৯৪৪ সাল পর্যন্ত ইংলন্ডে এই ব্যবস্থা ছিল এবং এই ব্যবস্থার আন্ডারে কন্সালটেন্ট কমিটি হারটগ কমিটির মত বড় বড় কমিটি ওয়ার্ক করেছে। কিন্তু ১৯৪৪ সালে যখন অ্যাক্ট এল তখন আফটার লং ডিবেট দি ম্যাটার ওয়াজ রেফার্ড টু ইট যে এটা থাকবে কিনা এবং সেখানে দুই পক্ষের সম্মতিক্রমে ঠিক হয়ে গেল হোয়েনএভার ইট ইজ নিডেড, হোয়েনএভার দে থিঙ্ক ইট ফির্ অর্থিং যখন তাঁরা প্রয়োজন মনে করবেন যে উপদেশ দেবার দরকার আছে তখন এ্যাডভাইসরী কমিটি উপদেশ দিতে পারবে এবং সেই এ্যাডভাইসরী কমিটি আজকে আর কন্সালটেন্ট নয় সেটা হচ্ছে ন্যাশনাল এ্যাডভাইসরী কাউন্সিল এবং ১৯৪৪ সালের এ্যাক্টে তাদের স্ট্যাটুটরি অর্থারিটি দেওয়া হয়েছে। সেদিন মন্ত্রিমহাশয় ক্লাউথার রিপোর্ট তুলে ধরেছিলেন। ওখানে আছে উই হ্যাভ বিন অস্‌কন্ড্ টু এ্যাডভাইস অন দিজ ম্যাটর্স কিন্তু

even then we feel that some advice on other matters must be given.... we do not only refer to our terms of reference, we go beyond and we are within our rights to advise on other matters also.

ক্লাউথার রিপোর্টে যেটা ছিল আজ দে খিৎক ফিট সেটোর সুযোগ নিয়েছে এবং সেটা শিক্ষা দপ্তরকে কত বড় সাহায্য করেছে এই সমস্যা সম্পর্কে যে সমস্যা সম্পর্কে সরকার তাদের কাছে উপদেশ চাওয়া অনুভব করে নি কিন্তু আইনে তাদের অধিকার ছিল বলে তারা বলেছে যে সরকার না চাইলেও এ সম্পর্কে যখন আমরা প্রয়োজন অনুভব করব আমাদের উপদেশ দিতে হবে —পার্টি'কুলাবলি রিগার্ডিং টু ইউনিভার্সিটি এ্যামিনিস্ট্রেশন। ক্লাউথার রিপোর্টের সেই পাতা, একবার তিনি দেখে নিন। আমার কথা হচ্ছে যে, বোর্ডকে এ্যাডভাইসরী বলেছেন এবং এর আগে বার বার তিনি বলেছেন

it must be a compact body mainly composed of experts whose functions will be related to broad formulation of policy.

পলিসি ডিটারমিন করবে, এ্যাডভাইস দেবে না এবং যেখানে পলিসি ফর্মুলেট করবে সেখানে সরকারের বলার কিছু অধিকার থাকবে না এবং সরকার প্রতি পদে পদে তার সিদ্ধান্তকে ব্যাহত করবে সেই উপদেশ মূদালিয়র কমিশনের কোথায় আছে সেটা আমি জানতে চাই। সেটা যদি থাকবে তাহলে এক পাতা পরে কি সেই একই কমিশন এই সুপারিশ করতে পারে যে দেয়ার উড্ বি প্রভিন্সিয়াল এ্যাডভাইসরী বোর্ডস্? একটা এ্যাডভাইসরী বোর্ড করার কথা বলে, তার কন্সটিটিউশন, ফাংসন বলে তার এক পাতা পরে অর্থাৎ ইন পেজ ১৮৩তে বলেছেন দেয়ার উইল বি প্রভিন্সিয়াল এ্যাডভাইসরী বোর্ডস্ ইন অল স্টেটস্। তাহলে কি দুটি এ্যাডভাইসরী বোর্ড একটা স্টেট-এর মধ্যে স্থাপন করার কথা মূদালিয়র কমিশন রেকমেন্ড করেছেন? এতে পরিষ্কার বোঝা যাচ্ছে পলিসির কৌশলটা বলেছে অর্থাৎ লে ডাউন পলিসিস্ এবং আমরাও তাই চাই লেট দেয়ার বি এ লেজিসলেটিভ্ বডি এবং সে আইন করে দিক যে এইভাবে আমাদের শিক্ষা চলেবে। এক্সামিনেসন-এর ভার মূদালিয়র কমিশন বলেছেন ডি পি আই-র হাতে থাকবে কাজেই ওঁরা যদি মনে করেন যে ওঁরা চালাতে পারবেন তাহলে এক্সামিনেসনের ভার তাঁরা নিলে নিন। কিন্তু এটা একটা জগ্যাখুচরী করলেন অর্থাৎ কিছুটা পলিসি লে ডাউনের ভার দিলেন, তাকে ৫ বার নানা রকম বাঁধনের মধ্যে নিয়ে এলেন এবং তারপর কতগুলি এন্ট্রিকিউটিভ্ ফাংসন দিয়ে বসে থাকলেন। এন্ট্রিকিউটিভ্ ফাংসন দেবার কথা কোথায় আছে, কোথায় আছে টু অ্যারেঞ্জ ফর এক্সামিনেসন, কোথায় আছে টু গ্র্যান্ট রিকর্গনিসন? আমি মন্টিমহাশয়কে জিজ্ঞাসা করছি যে, এই যে ৫ হাজার স্কুলের গ্র্যান্ট দিতে হবে, তার ফাইল দেখতে হবে সেটা ডিনস্-দের মাথাব্যথা হবে কেন? তাছাড়া তাঁদের যোগ্য কাজে কি তাঁদের ব্যবহার করা হচ্ছে? তা হচ্ছে না। কাজেই সৌদিক থেকে আমার আপত্তি হচ্ছে যে, একটা অসম্মত রকমের সংমিশ্রণ করে ফেলেছেন এবং কোন কমিশনের নীতি এতে গৃহীত হয় নি। শ্রদ্ধা মন্টিমহাশয় তাঁর অসম্মত খোয়ালখুদসী মত তাঁর ক্যাবিনেটের সিদ্ধান্ত নিয়ে এটাকে প্রতিষ্ঠিত করতে যাচ্ছেন। দে কমিশন সম্পর্কে বলেন যে, দে কমিশন নাকি তাঁর পক্ষে। স্যার, দুটি ভাগ করা হয়েছে। দে কমিশন কোথায় বলেছেন যে বোর্ড এ্যাডভাইসরী হবে? দে কমিশন বলেছেন যে ওটা এ্যাডভাইসরী নয়, ওটা হবে একেবারে আইন এবং সেটা গভর্নমেন্টকে মানতে হবে।

[2-10—2-20 p.m.]

যেমন এখানে

The Board will have following functions: (a) prepare plans for development, (b) to lay down conditions for recognition of schools, (c) to recommend recognition of Secondary schools, (d) approve text books,

ইত্যাদি বলে আমি সময় নিতে চাই না কিন্তু যে পর্যন্ত একটা লিস্ট দিয়েছেন এই (আই) (জে) তারপর দে কমিশন বলেছেন

In respect of items (a), (b), (c), (d)...we have enumerated above the Government will take the advice of the Board into consideration before coming to a decision

সেখানে

Here definitely the Board is advisory.

কিন্তু

while in respect of (f), (g), (h) Government will act according to the advice given by the Board.

সেজন্য দে কমিশন পরিষ্কার বলেছেন যে

It will be advisory but it will be authoritative in its own sphere

সেই স্পিয়ার কমিশন দাগ দিয়ে দিয়েছেন সেটা হচ্ছে (এফ) (জি) (এইচ) (আই) (জে) এগুলি সম্পর্কে পরিষ্কার বলে দেওয়া হয়েছে যে সরকার এগুলি যে নীতি পর্ষতে তৈরী করবে সে নীতি সরকারকে মানতে হবে। এখন আমার প্রশ্ন হল যেখানে যতটুকু দিয়েছেন পরিষ্কার ওরা বলে দিয়েছেন কিন্তু তারপর.....

(এ ভয়েসঃ এগুলি থার্ড রিডিং-এ বলবেন)

(Noise)

বিলটা গিলোটিন করে দিন তাহলে। জীবনে এসে স্যার, চোখকে আজ আমার অবিশ্বাস করতে হল এর চেয়ে দুঃখের কথা জানি না। শ্রবতীয়াতঃ বার বার একথা বলা হয়েছে, জগন্নাথবাবুও বলেছেন আমাদের এত ঘণ্টা লাগবে না কাজেই
you will get more time for discussion.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আগেই বলেছি ১৯ ঘণ্টা সময় আপনাদের আমি একস্ট্রা দিয়েছিলাম। ইন দি মীন টাইম আমি আপনার কাছে এ্যাপিল করছি যত সর্ট-এ সেরে নিতে পারেন কেননা থার্ড রিডিং-এ আমাদের এদিক থেকে কেউ এবং ওখানেও অপোজিশন কিছু মেম্বার আছেন যাঁরা বলতে চান আমি তাঁদের ৫।৭ মিনিট করে টাইম দেব এবং আমার টাইম থেকেই দেব সেজন্য বলছি যদি ছাড়াতাড়ি করতে পারেন ভাল হয়।

Shri Satya Priya Roy:

কিন্তু রুজগুর্লি তো আমাদের ডিস্‌কাসান করতেই হবে!

The Hon'ble Jagannath Kolay:

ফাস্ট রিডিং-এ যেটা বলেছেন সেটা কভার করে গেছে। আমি আপনাকে অনুরোধ করছি যত শর্ট করতে পারেন। নির্মলবাবু, শশাঙ্কবাবু বলতে চান, আমার টাইম থেকেই আমি তাঁদের দেব।

Shri Mohitosh Roy Choudhury:

এখনও তো আমাদের টাইম থেকেও দেওয়া হচ্ছে।

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, আমি রুজ-এ যা বলছি তাতো ইন্‌রেলিভ্যান্ট কিছু বলছি না!

Referred to it by the State Government.

উপদেশ দিতে পারবে না এটা তুলে নেওয়া উচিত। অ্যাক্ট ১৯৪৪ অব ইংল্যান্ড যা করা হয়েছে এ্যাক্ট দে থিৎক ফিট্‌ যখন যে ব্যাপারে প্রয়োজন বলে মনে করবে তখন সে ব্যাপারে উপদেশ দেবে তারপর সাবজেক্ট টু ম্যানি জেনারেল অর্ডার অর স্পেশাল অর্ডার এই প্রভিসানটা তুলে দিতে হবে। যতটুকু অধিকার তাদের দেওয়া হবে সেটুকু অধিকারের মধ্যে তাদের স্বতন্ত্রভাবে কাজ করতে হবে, সেটা রাখতেই হবে। স্পেশাল অর্ডার হলে বোর্ড অচল হয়ে যাবে, আর কাজ করতে পারবে না, তা হয় না। তারপর হচ্ছে—

The Board shall have generally the power to direct, supervise and control Secondary Education, and in particular the power to.

ওখানে যেটা সাবজেক্ট টু আছে তার পরিবর্তে বসাতে বলেছি
without prejudice to the generality of the powers under this Act.

তারপর হচ্ছে

27(2)(c) line 4, "and the books to be studied in recognised secondary institutions

সেখানে আর একটু য়্যাড করতে বলেছি—

and teaching aids and appliances to be used in schools.

কারণ, খালি টেক্সট বই সম্পর্কে ক্ষমতা নয় যাতে শিক্ষার সাজসরঞ্জাম ইত্যাদি পর্যন্ত তৈরি করতে পারে এবং সে সম্পর্কে পরামর্শ দিতে পারে সেটুকু যোগ করে দিতে বলেছি।

তারপর হচ্ছে রুজ ২৭(৪), লাইনস্ ৩ এ্যান্ড ৪, সেখানে গভর্নমেন্ট বলেছেন যে, আমি ইচ্ছা করলে এ্যাডিসালস্ এ্যান্ড অলটারনেসন্স করতে পারব সেই ক্ষমতা স্যার, আমরা চাচ্ছি না। কিন্তু যদিও বা তাঁরা করতে চান তাহলে আমরা বলেছি

make such additions, alterations and modifications therein as it thinks fit এর পরিবর্তে হোক

may send back the regulations together with—its suggestions regarding additions and alterations and modifications therein as it thinks fit, for the reconsideration of the Board within a month of such return and approve or refuse to approve such regulations with or without changes within a month following the period allowed to the Board for reconsideration of the regulation.

কাজেই আমরা অন্ততঃ করবার আগে এটুকু সময় বোর্ডকে দেওয়ার জন্য এবং বোর্ডের রিকমেন্ডেশনটাকে আবার সরকার বিবেচনা করে দেখাবেন এজন্য এই অ্যামেন্ডমেন্ট আনা হয়েছে। আমার অ্যামেন্ডমেন্টগুলি ছাড়া আমার যা বক্তব্য সেগুলি যতীনবাবর অ্যামেন্ডমেন্টে আছে, আমি শূন্য পড়ে দিচ্ছি—

to prescribe by regulations the service conditions of teachers. Service conditions of teachers

এটা গভর্নমেন্টের হাতে থাকবে এ আমরা চাই না। বাস্তবিক শিক্ষকের কি সার্ভিস কন্ডিশন হবে তা নিরূপণ করবার দায়িত্ব এবং অধিকার সেই শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের হাতে থাকবে। সরকার, স্যার, বদলাবে। আজকে অবশ্য ঠোঁরা আছেন। ৫।১০ বছর পরে বদলার কিনা সেই সমস্তু ভবিষ্যৎ বাণী আমি করতে পারি না। কিন্তু ঠোঁদের আসনে এখ থেকে ইতিহাস আবার প্রমাণ করে দিয়েছে এই সরকার বদলাবে। ইংরেজ সরকার যখন ছিল কংগ্রেস সেদিন বিরোধী পক্ষে ছিল। আজকে তাঁরা ওখানে গেছেন, তারপর ঠোঁরাও বদলাবেন। কিন্তু আমরা স্যার, ঠোঁরা প্রতিবার সরকার বদলাবে আর তাদের অনুগ্রহের উপর শিক্ষকের ভাগ্য নির্ভর করতে থাকবে এই অবস্থা চাই না। সেইজন্য এই সংসদীয় গণতন্ত্রে সর্বদাই দেখা যাচ্ছে যে কতকগুলি ইন্ডিপেন্ডেন্ট বডিস্, অটোনোমাস বডিস্ করে দেওয়া হয় যাতে সরকার রাজনৈতিক চেহারা পরিবর্তন হলেও দেশের শাসন, দেশের শিক্ষাব্যবস্থা সেদিক থেকে সম্পূর্ণ বদলে না যায়। এবং সেদিক থেকে আমাদের বক্তব্য হচ্ছে লোর্ডের হাতে অন্ততঃ এইসব রেগুলেশান ঠিক করবার ক্ষমতা থাকবে যে সমস্ত রেগুলেশান দ্বারা টিচারদের বেতন, চাকরির নিরাপত্তার ব্যবস্থা হবে। এই বেতন সম্পর্কে বলতে গিয়ে আর একটু বলছি। ঠোঁরা তো অধীর হয়ে পড়েছেন বক্তব্যে পারছি, কিন্তু শিক্ষকদের প্রাণের কথা তাঁদের প্রতিনিধি হয়ে আজকে এখানে বলতে হচ্ছে।

(এ ভয়েস ফ্রম কংগ্রেস বেঞ্চ : ৬ দিন হয়ে গেল ডিবেট হচ্ছে।)

৬ দিন কেন অ্যাঙ্ক অব ১৯৪৪-এর উপর ৬০ ডেজ্ ডিবেট হয়েছে, হ্যান্ডার্ড গিয়ে দেখে আসবেন। কাজেই ৬ দিনের ডিসকাসানে আপনারা মনে করছেন একটা শিক্ষা বিলের উপর যথেষ্ট ডিসকাসান হয়ে গেছে। আজকে এমন কি ইউনেসকো পর্যন্ত বলছে একটা স্যালারি কমিটি থাকবে যাতে শিক্ষকরা প্রতিদিন বেতন পান, অন্যান্য ব্যাপার নিয়ে যাতে তাঁদের আন্দোলন করতে না হয়। রাস্তায় এসে দাঁড়াতে না হয়। সেজন্য একটা সেন্সিটিভ অর্গানিজেশন থাকবে যাঁরা তাঁদের আর্থিক দৃষ্টদর্শন অভাব-অভিযোগ শুনবেন এবং শুনে একটা সিদ্ধান্ত করে তা সরকারের কাছে পাঠিয়ে দেবেন।

[2.20--2.30 p.m.]

ইংলণ্ডের এরকম একটা ব্যবস্থা আছে বার্নহাম কমিটির ভেতর দিয়ে। এখানে যখন সেরকম কিছু নেই তখন অন্ততঃ এই বোর্ডের হাতে সেই ব্যবস্থা থাকুক। হেলথ সার্ভিস ট্রাস্টেডেন্টস এই ব্যবস্থা করার জন্য—ছেলেমেয়েরা যদি ভাল না হল তাহলে সেটা কে দেখবে? শ্বিতীয়তঃ ছেলেদের খেলাধুলার ব্যবস্থাগুলি কে করবে? এখানে ফাংসন লিস্টে এগুলি যোগ করা হয়েছে। তারপর

to make regulation regarding the Constitution and function of the Managing Committees.

এই ম্যানেজিং কমিটির ফাংসন গভর্ণমেন্ট করবে কেন, গভর্ণমেন্ট করবে না, এটা করবে স্যার, বোর্ড কারণ বোর্ড হচ্ছে এখন একটা অ্যাকাডেমিক বডি যেটা সরকারই তাদের ইচ্ছামত তৈরী করে দিচ্ছে।

to make regulations for physical activities and other extra-curricular or co-curricular activities in schools.

ইত্যাদি

to make regulations regarding transfer and admission of students.

এগুলি সব বোর্ডের ফাংসনে থাকবে এবং তা লিখে না দিয়ে এটা শুন্যে রাখা হল ছেলেদের স্বাস্থ্য, শিক্ষকদের ভাগ্য, শিক্ষকদের শিক্ষণ শিক্ষার ব্যবস্থা এই সমস্ত যদি শুন্যের ওপর রইলো তাহলে এই পৰ্বৎ সৃষ্টি করবার প্রয়োজনীয়তা কি? সেজন্য আমরা যে যে অ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছিলাম এ বি টি এ-র পক্ষ থেকে, তার উপর বিশেষ করে জোর দিচ্ছি।

To draw up a scheme of improving training facilities for teachers.

একটা কো-অর্ডিনেশন চাই। এডুকেশন ডিপার্টমেন্টের সঙ্গে বোর্ডের এবং তার জন্য কোনরকম কোন ব্যবস্থা নেই। এই বিলের মধ্যে কোথাও বোর্ড সরকারের সঙ্গে কোন আলোচনা করতে পারবে বা কোন আলোচনার মধ্য দিয়ে কোনরকম সমন্বয় বা সংগতি স্থাপন করে নিয়ে পরস্পরের মধ্যে যে বিরোধ বেধে উঠে তাকে দূর করতে পারবে তার কোন ব্যবস্থা নেই।

Mr. Deputy Chairman: You have told it again and again.

Shri Satya Priya Roy:

এগুলি বোর্ডের ফাংসনের মধ্যে থাকা উচিত। এখন ফাংসন ক্রুজের কথা বলছি—সে তো ফ্রান্স্ট রিডিং-এ জেনারেল প্রিন্সিপল্‌স্‌ অন দি বিল, সে সম্বন্ধে বলেছিলাম।

to set up research bureaus in connection with syllabuses, curriculum, methods of teaching of different subjects, text books preparation and preparations and cheap supply of audio-visual aids and teaching appliances, to amend regulations for grants in-aid to all secondary schools in the State.

এগুলি স্যার, অন্ততঃ যদি না করে পৰ্বতকে এই অবস্থায় দাঁড় করান তাহলে আমাদের প্রতিটি ক্রুজে বাধা দিতে হবে এবং সেজন্য আমি আমার সংশোধনীগুলি পেশ করছি। আপনি যখন লাল বাতি জ্বালিয়ে দিয়েছেন তখন আমি এক মিনিটও আর দাঁড়াবো না।

Mr. Deputy Chairman: Out of 28 hours, 19 hours were allotted to the opposition and you have already spoken for more than 19 hours.

এর পরে গিলোটিন হবে।

Shri Satya Priya Roy:

একটা এডুকেশন বিলের উপর গিলোটিন করাটা কি ঠিক হবে স্যার?

The Hon'ble Jagannth Kolay: You agreed to it.

Shri Satya Priya Roy:

স্পেকার টাইম আছে, সেই স্পেকার টাইমটা দিন।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমাদের থার্ড রিডিং-এ বলতে হবে ২।৪ জনকে। অতএব আমার মনে হয় ক্রজগুলি ভোটে দিয়ে দিন। তারপরে থার্ড রিডিং আরম্ভ হবে। তখন আবার বলবেন—আমার কোন আপত্তি নেই।

Shri Satya Priya Roy:

থার্ড রিডিং-এ আমাদের দুজন বলতে চান—দুজনকে ৫ মিনিট করে সময় দেবেন।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমাদেরও বলতে হবে থার্ড রিডিং-এ। আর ১ ঘণ্টা ৫ মিনিট বাকী আছে। আমি আপনাকে বলছি যে, আমাদের ২৭ ক্রজ যখন হয়ে গেল তখন আমরা ভোট নিয়ে নিতে পারি। তারপরে আর এমন ক্রজ নেই যেটা খুব বিতর্কমূলক। সুতরাং আমরা থার্ড রিডিং আরম্ভ করি—

I am ready to give 7 minutes to Prof. Bhattacharyya.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: We do not like to stand in the way of any discussion from any side. We are withdrawing our claim to speak.

Shri Satya Priya Roy: Sir, may I bring an amendment to the order of the Council?

Mr. Deputy Chairman: That you cannot.

Dr. Srikumar Banerji: After the order was passed by the House he cannot move an amendment after 7 days.

Shri Narendra Nath Das: Sir, I beg to move that in clause 27(2), line 1, for the words “any general or special orders” the words “special orders due to exigencies” be substituted.

I also move that after clause 27(2)(m) the following be added, namely:—

“(n) to make grants and withdraw grants.”

Shri Bejoy Behari Basu: Sir, I beg to move that after clause 27(2)(m), the following be added, namely:—

“(n) to prescribe regulations for providing grants-in-aid to all secondary schools;

(o) to prescribe by regulations special provisions regarding the education of the tribal people;

(p) to prescribe by regulations special provisions for accelerating the expansion of girls' education in the State.”

Shri Jatindra Singha: Sir, I beg to move that after clause 27(2)(m), the following be added, namely:—

“(n) to prescribe by regulations the service conditions of teachers and other employees of recognised secondary schools including their salary, scales and other amenities including special pays, allowances, provident fund, gratuity and pension;

(o) to make regulations regarding the security of service of teachers and other employees;

(p) to make regulations regarding health service to students of recognised institutions;

(q) to make regulations for youth service to students of recognised secondary institutions:

- (r) to make regulations regarding the constitution and function of the Managing Committees of recognised secondary schools;
- (s) to make regulations regarding transfer and admission of students from and to recognised secondary institutions;
- (t) to make regulations for physical activities and other extra-curricular or co-curricular activities in schools;
- (u) to draw up a development scheme for secondary education in the State with a view to expansion and all round improvement of secondary education for the guidance of the State Government;
- (v) to draw up a scheme for expanding and improving training facilities for teachers both in contents and methods of teaching for reference to the different State Universities and to the State Government;
- (w) to draw up a scheme for co-ordination between the Education Department of the State Government and the Board of Secondary Education for reference to the State Government;
- (x) to set up research bureaus in connection with syllabuses, curriculum, methods of teaching of different subjects, text books, preparations and preparations and cheap supply of audio-visual aids and teaching appliances;
- (y) to amend regulations for grants-in-aid to all secondary schools in the State."

The Hon'ble Jagannath Kolay:

সত্যপ্রিয়বাব, আপনি অর্ডার হবার আগে মূদ্র করতে পারবেন কিন্তু এখন অর্ডার হয়ে গেছে।

Shri Satya Priya Roy: The Bill is introduced at a time when it is not really so very congenial. There should have been provision for longer discussion over the Bill.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

সত্যপ্রিয়বাব, অ্যাডভাইসরী কমিটিতে ঠিত হয়েছিল এবং ঐ হাউসে ২১ ঘণ্টা হয়েছিল। আমরা বলেছিলাম ২৫ ঘণ্টা কিন্তু আপনি বললেন ২৮ ঘণ্টা হবে। তাহলে আমাদের পাওনা হোল ১১ ঘণ্টা এবং বাকী রইল ১৭ ঘণ্টা। আপনি তখন বললেন আমাদের একটু বেশী সময় লাগবে এবং সেই হিসেবে আমরা ১৯ ঘণ্টায় এগি করেছি। অবশ্য এটা আমাদের খুব গর্বের বিষয় যে, এই এডুকেশন বিলটার আপনি অনেক কিছু কন্ট্রিবিউট করেছেন এবং আউট অব ১৯ ঘণ্টা আপনি একাই ১২ থেকে ১৩ ঘণ্টা বলেছেন। কাজেই আমরা যখন অনেক কথাই শুনছি তখন এই থার্ড রিডিং-এ যাতে এই পক্ষের এবং ঐ পক্ষের সকলেই পাঁচ পাঁচ মিনিট করে বলতে পারেন সেটা আমরা চাই এবং সেইজন্যই আমি আপনার কাছে রিকোয়েস্ট করছি।

The motion of Shri Dwijendralal Sen (Gupta) that in clause 27, for sub-clause (1) the following be substituted:—

- "(1) It shall be the duty of the Board to take such measures from time to time as it deems necessary for making suitable provision for Secondary Education throughout the State,"

was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 27(1), lines 1 to 3, for the words beginning with "to advise the State Government" and ending with "by the State Government" the words "to guide, develop and control Secondary Education in the State" be substituted was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 27(1), lines 1 and 2, for the words "to advise the State Government on all matters relating to" the words "to guide, control and develop" be substituted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 27(1), line 3, the words "referred to it by the State Government" be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 27(2), lines 1 to 3, the words "subject to any general or special orders of the State Government and any rules made thereunder" be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 27(2), lines 1 to 3, beginning with the words "subject to" and ending with the word "thereunder" the words "without prejudice to the generality of the powers under this Act" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 27(2), lines 1 to 3, the words beginning with "Subject to" and ending with the word "thereunder" be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta that in clause 27, in sub-clause (2), in lines 1 and 2, the words "any general or special orders of the State Government" be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 27(2)(c), line 4, after the word "studied" the words "and other educational facilities to be provided" be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 27(2)(d), line 3, after the words "other books" the words "and teaching aids and appliances" be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 27(2)(e), line 5, after the words "such list" the words "and for the purpose to set up Text Book Committees to advise it in this regard" be added was then put and lost.

The motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta that in clause 27, for sub-clause (2)(f) the following be substituted:—

"(f) to institute Higher Secondary, School Final, Junior High and Senior Basic Examinations and to make regulations in this behalf" was then put and lost.

The motion of Shri Dwijendralal Sen Gupta that in clause 27, in sub-clause (2), after the item (m), the following new item be added:

"(n) to prescribe by regulations the conditions to be fulfilled by Secondary Schools for recognition",

was then put and lost.

The motion of Shri Jatindra Singha that after clause 27(2)(m), the following be added, namely:—

"(n) to prescribe by regulations the service conditions of teachers and other employees of recognised secondary schools including their salary, scales and other amenities including special pay, allowances, provident fund, gratuity and pension;

(o) to make regulations regarding the security of service of teachers and other employees;

(p) to make regulations regarding health service to students of recognised institutions;

- (q) to make regulations for youth service to students of recognised secondary institutions;
- (r) to make regulations regarding the constitution and function of the Managing Committees of recognised secondary schools;
- (s) to make regulations regarding transfer and admission of students from and to recognised secondary institutions;
- (t) to make regulations for physical activities and other extra-curricular or co-curricular activities in schools;
- (u) to draw up a development scheme for secondary education in the State with a view to expansion and all round improvement of secondary education for the guidance of the State Government;
- (v) to draw up a scheme for expanding and improving training facilities for teachers both in contents and methods of teaching for reference to the different State Universities and to the State Government;
- (w) to draw up a scheme for co-ordination between the Education Department of the State Government and the Board of Secondary Education for reference to the State Government;
- (x) to set up research bureaus in connection with syllabuses, curriculum, methods of teaching of different subjects, text books preparations and preparations and cheap supply of audio-visual aids and teaching appliances;
- (y) to amend regulations for grants-in-aid to all secondary schools in the State."

was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that in clause 27(3), line 1, the words beginning with "Subject to the provisions of sub-section (2)" be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya that clause 27(4) be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 27(4), lines 3 and 4, for the words "make such additions, alterations and modifications therein as it thinks fit" the words "may send back the regulations together with its suggestions regarding additions and alterations and modifications therein as it thinks fit, for the reconsideration of the Board within a month of such return and approve or refuse to approve such regulations with or without changes within a month following the period allowed to the Board for reconsideration of the regulation" be substituted was then put and lost.

The motion of Shri Amar Prasad Chakravarty that in clause 27(2), lines 1 and 2, for the words "general or special orders of the State Government" the word "advise" be substituted was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that in clause 27(2), line 1, for the words "any general or special orders" the words "special orders due to exigencies" be substituted was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that after clause 27(2)(m) the following be added, namely:—

"(n) to make grants and withdraw grants."

was then put and lost.

The motion of Shri Bijoy Behari Basu that after clause 27(2)(m), the following be added, namely:—

“(n) to prescribe regulations for providing grants-in-aid to all secondary schools;

(o) to prescribe by regulations special provisions regarding the education of the tribal people;

(p) to prescribe by regulations special provisions for accelerating the expansion of girls’ education in the State.”

; then put and lost.

30—2-40 p.m.]

The question that clause 27 do stand part of the Bill was then put and division taken with the following result:—

Ayes

Banerjee, Dr. Srikumar,
 Banerjee, Shri Sudhir Kumar,
 Bisi, Shri Promotho Nath,
 Chakravarti, Shri Byomkesh,
 Chatterjee, Sm. Abha,
 Chatterjee, Shri Lalit Mohan,
 Chaudhuri, The Hon’ble Rai Harendra Nath,
 Dutt, Sm. Labanyaprova,
 Ghosh, The Hon’ble Ashutosh,
 Goswami, Shri Kanailal,
 Gupta, Shri Manoranjan,
 Jha, Shri Pashupati,
 Khaitan, Shri G. N.,
 Mohammad Jan, Shri Shaikh,
 Mohammad Sayeed Mia, Shri,
 Moitra, Shri Dharendra Nath,
 Mukherjee, Shri Biswanath,
 Mukherjee, Shri Kamada Kinkar,
 Mukherjee, Shri Sudhindra Nath,
 Musharruf Hossain, Shri,
 Paul, Shri Suresh Chandra,
 Prodhan, Shri Lakshman,
 Rai Choudhuri, Shri Mohitosh,
 Rezaul Karim, Shri,
 Roy, Dr. Biswaranjan,
 Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra,
 Saha, Shri Jogindralal,
 Sanyal, Dr. Charu Chandra,
 Sen, Sm. Reba,
 Singh, Shri Ram Lagan,
 Singha, Shri Biman Behari Lall, and
 Sinha, Shri Rabindralal.

Noes

Basu, Shri Bijay Bihary,
 Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha,
 Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra,
 Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar,
 Chakraborty, Shri Amar Prasad,
 Chakravorty, Shri Jatin,
 Das, Shri Narendra Nath,
 Debi, Sm. Anila,
 Haldar, Shri Gopal,
 Moitra, Shri Mohit Kumar,
 Roy, Shri Satya Priya,
 Sanyal, Shri Sasanka Sekhar,
 Sen, Shri Subodh,
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal,
 Shahedullah, Shri Syed, and
 Singha, Shri Jatindra.

The Ayes being 32 and the Noes 16, the Motion was carried.

Clause 28

Mr. Deputy Chairman: Now, I shall put all the clauses.

Shri Satya Priya Roy:

আমি স্যার, এখানে কিছু বলতে চাই।

Mr. Deputy Chairman: You will get time to discuss in the third reading.

Shri Satya Priya Roy: Our suggestion unanimously from the Opposition is that 45 minutes should be left for the third reading, and for the rest of the time we discuss on the amendments.

Sir, I beg to move that in clause 28(2), in last line, after the word "therefore" the words "for its consideration and approval" be added.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এখন নয়, পরে বিবেচনা করব।

Shri Satya Priya Roy:

তা হলে ১৫ মিনিট সময় বাড়িয়ে দেবেন, তাতে আর কি হবে!

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমি বলছি আপনি শুনুন, কুজগড়লির উপর নয়, কুজগড়লির পর যখন থার্ড রিডিং হবে তখন আমি ওটা কন্সিডার করব। আগে কুজগড়লি পড়তে দিন।

Shri Satya Priya Roy: If you want to do it you can do so but that is the opinion of the Opposition. I have consulted all my friends. They have stated that 45 minutes should be kept apart for discussion and 45 minutes should be kept apart for the third reading.

Mr. Deputy Chairman: I put the amendments to clause 28 to vote.

The motion of Shri Satya Priya Roy that in clause 28(2), in last line, after the word "therefore" the words "for its consideration and approval" added was then put and lost.

Shri Satya Priya Roy: Are we to understand that you won't allow us any discussion on our amendments?

Mr. Deputy Chairman: I am not giving any ruling. You agreed to it previously.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আর ৫ মিনিট আছে। ৫ মিনিট যদি ডিসকাস করেন, তা হলে এমন কিছু হবে না। ৫ মিনিট যদি থার্ড রিডিংএ পাওয়া যায়, তা হলে অনেক সুবিধা হবে, আমাদের পক্ষে অনেকে বলতে পারবেন।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:

স্যার, অনেকগুলি অ্যামেন্ডমেন্ট আছে, ক্লজ আছে। যদি আমরা আলোচনা ১৫ মিনিটও শী করি, তা হলে তাতে কোন লাভ হবে না। থার্ড রিডিং-এর সময় এতে দীর্ঘ আলোচনা করতে পারি, আর থার্ড রিডিং-এর নিয়ম অনুসারে আমরা ইচ্ছে করলে প্রিন্সিপল তুলতে পারি, ক্লজ বন্ধে উত্থাপন করতে পারি। সুতরাং এখানেই থামা উচিত বলে আমি নিজেকে মনে করি।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

আমরা যা আলোচনা করছি সবই জলে গেছে, কোন সার্থকতা ছিল না। ভবিষ্যতে যা আলোচনা করব, তারও ফল কি আমরা জানি—ফলং মরণং। তা হলে এত ঝগড়া হচ্ছে কেন? প্রায়বাবু সত্যসত্যি এই বিলের জন্য যথেষ্ট পরিশ্রম করেছেন এবং মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় নেন যে, তাঁর বক্তব্য তিনি যা বলেছেন, তাতে থার্ড রিডিং বা রিপ্লাইতে যদি নাও বলেন, তা লও আইন পাশ হবে। এমন নয় যে তাঁর পিছনের লোকরা ভোট দেবে তাঁর বক্তব্য শুনবে। তরাং আমার কথা হচ্ছে সত্যপ্রায়বাবু যা বলেছেন, অন্ততঃ তাঁর উইশকে অনার করা হোক।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: We expect that the Deputy Chairman would come to a decision. If he wavers all the time nothing can be done.

The question that clause 28 do stand part of the Bill was then put and carried.

Shri Satya Priya Roy: I think you are not allowing us to discuss our amendments.

Mr. Deputy Chairman: It is not the thing. You had agreed to it previously.

40—2-50 p.m.]

Shri Satya Priya Roy: So you are not allowing us to discuss any amendment.

Mr. Deputy Chairman : No.

Shri Satya Priya Roy:

তা হলে স্যার, এই শিক্ষা বিলকে এমন অবস্থায় এনে পাশ করানো হবে এ আমরা মনে করছি। নি, এ কোন দেশে হয় নি। আমাদের আর বলার কিছু নেই—আমাদের যা বলার তা শেষ হয়েছে। আমি আপনার প্রতি কোন অসম্মান দেখাচ্ছি না, হাউসের প্রতিও কোন অসম্মান

(At this stage Shri Satya Priya Roy, Shrimati Anila Debi, Sh. Santosh Kumar Bhattacharyya, Shri Jatindra Singha and Shri Bijan Behary Basu, walked out of the Council Chamber).

The question that clauses 29 and 30 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Sir, I beg to move that in clause 3 in sub-clause (4)(a), in line 1, for the words "Three months" the words "one month" be substituted.

Shri Narendra Nath Das: Sir, I beg to move that in clause 31(2) lines 3 and 4, the words "together with such comments thereon as the Board may think fit to make" be omitted.

Shri Narendra Nath Das: Sir, I beg to move that in clause 31(4) (a) lines 4 to 14, the words beginning with "if in its opinion" and ending with the words "Provisions of this Act" be omitted.

The question that clause 31 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The question that clause 32 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The question that clauses 33 to 36 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Sir, I beg to move that in clause 3 after sub-clause (2), the following sub-clauses be added, namely:—

“(3) any person interested in the Secondary Education Fund may, in the manner prescribed by rules, prefer an objection in writing to the accounts submitted to the auditor.

(4) when an objection under this section is overruled by the auditor he shall forthwith send a copy of his order overruling the objection to the person who preferred the objection."

The question that clause 37 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 38.

The question that clause 38 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

New Clause 38A

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Sir, I beg to move that after clause 38, the following new clause be added, namely:—

“38A. The Board shall have the right to require of the State Government or any official in the Education Department any information necessary for efficient discharge of its functions and the State Government shall furnish it with information so required within a reasonable period of time.”.

The motion was then put and lost.

Clause 39.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Sir, I beg to move that the following words be added to clause 39 at the end, namely:—

“The Board, any Committee or Regional Examination Council shall have rights to file an appeal in the High Court against the said order.”.

The motion was then put and lost.

Shri Narendra Nath Das: Sir, I beg to move that clause 39 be omitted.

The motion was then put and lost.

The question that clause 39 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 40 to 48.

The question that clauses 40 to 48 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1.

Shri Syed Shahedullah: Sir, I beg to move that in clause 1(1), lines 1 and 2, for the words and figures “the West Bengal Board of Secondary Education Act, 1963” the words “Secondary Education Act, 1963” be substituted.

The motion was then put and lost.

Shri Jatin Chakravorty: Sir I beg to move that in clause 1(1) lines and 2, the words “Board of” be omitted.

The motion was then put and lost.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble and the Title.

The question that the preamble and the title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri Narendra Nath Das:

স্যার, আমাদের প্রস্তাবম্বলে রয়েছে

thirteenth Year of the Republic of India

৬৬ জানুয়ারীর পরও কি এটা থার্টিনথ্ ইয়ার থাকতে পারে, না ফোর্টিনথ্ ইয়ার হবে?

Mr. Deputy Chairman: I shall see that it is corrected later on.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Sir, I beg to move the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, as settled in the Council, be passed.

In moving this motion I would like to point out at the outset that there is an unbridged and unbridgeable difference of opinion between the Government and the Opposition. It is unfortunate, indeed, that we could not discuss this Bill on an entirely rational basis. Everybody no doubt said that mainly his point of view was the only rational point of view and the other point of view was wrong. That was the attitude that was taken up by the Opposition. The same question arose when about 13 years ago the first Board was inaugurated. At that inaugural meeting which was presided over by the then Governor, Dr. Katju, I remember to have said: "The Board was largely representative and unofficial in character, the first to be constituted on a statutory basis in any State of India. We have even come forward to constitute such a Board and effect such a devolution against the trend of modern legislation. For example, when the Board of Education in England has been brought to an end and all powers of control and development of secondary education have been centralised by the British Act of 1944 in the Ministry of Education, we have introduced this innovation with the fullest faith in the wisdom of our educationists assembled on the Board and in the expectation of the largest measure of co-operation from them." So it was definitely said that the Board of Secondary Education was an anachronism in a democratic country, in a country under representative Government. Still we constituted a comparatively autonomous Board and gave them large powers. We hoped, I repeat, for the single-minded devotion of the educationists assembled in the Board to the causes of and to the promotion of Secondary education. We hoped the Board will utilise their powers for the furtherance of education in this State and will surely not convert themselves into a talking and wrangling institution. We hoped that the Board would not only justify their constitution, but would act in such a manner that the country would be impressed and profit by the activities of the Board and the Board would be able to achieve distinction. That was the hope that I expressed so far back as in May, 1951. Unfortunately, that Board functioned in such manner that it could not win either the approbation of the public or of the Government and in the year 1955 that Board was suppressed by an Act of the Legislature. The Legislature welcomed the suppression of the Board and the public also welcomed the suppression of the Board as the observations of the newspapers of the day would show. That was the fate of the autonomous Board that was constituted in the year 1951. What happened thereafter? The statute continued but an Administrator was appointed and the one-man Board continued [2-50—3 p.m.]

function. Now, Sir, in 1952 the Mudaliar Commission was constituted by the Government of India to consider all problems affecting Secondary Education. The Mudaliar Commission took about 1½ or 2 years to consider the questions referred to them by the terms of reference. They travelled all over India, consulted as many of persons and institutions as possible, consulted almost all the Universities and the prominent educationists and they came to certain conclusions and made certain recommendations. They recommended that there should be a Board, "a compact body, of educational experts," not a so-called representative Board—representatives of all sections and interests. That in their opinion should not be the constitution of the Board. But they recommended I repeat that the Board should be a compact body of educational experts and the Board should be constituted

with 25 such experts only. That was the recommendation of the Mudaliar Commission so far as the constitution of the Board is concerned. As regards functions of the Board, the Mudaliar Commission recommend: "The Board will be generally responsible for the following matters; (1) To frame conditions for recognition of High Schools, Higher Secondary Schools and the qualifications of the teaching staff." The Board, according to Mudaliar Commission, should not be empowered to grant recognition to the schools. They will have to frame only conditions for recognition. We have travelled beyond that. So far as this Bill is concerned, we have conferred on the Board powers of recognition of Secondary Schools. The Mudaliar Commission did not go so far. When they suggested that the Board should have powers to frame conditions for recognition they evidently meant that the power of recognition should vest or should remain in the Education Department or Directorate of the State Government.

Then Sir, they suggested appointment of a Committee of experts to advise on Syllabus, etc., for the different courses of study and to frame the courses of study on the recommendations of the expert committees that may be appointed for this purpose. We have done exactly the same thing. We have provided in this Bill for the Syllabus Committee and the Syllabus Committee will frame the syllabi and courses of study. So, we have not departed from the recommendations of the Mudaliar Commission in this respect. Next, they suggested the function of drawing up panels of question-paper-setters, Chief Examiners and Assistant Examiners, etc. We have charged them with the duty of holding examinations also. They simply suggested framing of courses of study, etc.; we have empowered the Board to arrange for and hold examinations. So, we have given more power to the Board even in the present Bill than were contemplated by the Mudaliar Commission.

The next question is, what was the character of the Board contemplated by the Mudaliar Commission? Mudaliar Commission lastly said: "Generally to advise the Director of Education when required on all matters pertaining to Secondary Education." That is, it was recommended by the Mudaliar Commission that the Board would advise the Director of Education not suo motu not on its own motion—but when required, they will give advice. We have provided for that. We have provided, whenever the State Government and not the D.P.I. will require their advice they will advise the State Government. Sir, when we say that the Mudaliar Commission suggested that there should be an expert body and that they should have advisory function, do we misrepresent the recommendation of the Mudaliar Commission? We do not.

Sir, this is not only our interpretation. What was the interpretation put on the recommendations of the Mudaliar Commission by the Dey Committee? The Dey Committee stated that, "in view of their foregoing recommendations we have no hesitation in endorsing the view of the Secondary Education Commission" and "recommend the setting up of a Board of Secondary Education mainly with advisory functions". That was the interpretation that was put by the Dey Commission on the recommendations of the Mudaliar Commission and that was the recommendation of the Dey Commission also. It was the interpretation of the Dey Committee that the Mudaliar Commission suggested the setting up of a Board of Secondary Education mainly with "advisory functions", and in that view they went on saying that the executive functions will be vested in the hands of the Directorate. But we have provided that the executive functions will be vested in the President of the Board. Have we travelled beyond the recommendations of the Dey Committee? Or, rather if we have travelled beyond the recommendations of the Dey Committee, we have rightly done

so, we suppose. We have vested the executive powers in the President of the Board. The executive functions of the Board will not be in the hands of the Directorate, but the Board will advise the Government on all matters relating to secondary education as and when required. Again, it was the Board which was advisory in character—nothing more than that. What was the position obtaining in England? Shri Satya Priya Roy has said that the Advisory Council which was constituted under the English Act of 1944 was empowered to advise the Ministry whenever they chose to do so. No, that was not the thing—not the whole truth. That might be the provision of the Act but practically they tendered advice when they were asked or required to do so. Permit me, Sir, to quote section 4 of the English Act of 1944. It is stated that, “there shall be two Central Advisory Councils for Education, one for England and the other for Wales and Northern Ireland. It shall be the duty of these Councils to advise the Minister upon such matters connected with educational theory and practice as they think fit and upon any questions referred to them”. Our clause 27 is exactly the same as what is provided in the latter part of section 4 of the British Act. Whenever the Government will require the advice of the Board it will advise the State Government on the subjects referred to it.

Shri Satya Priya Roy has referred to Crowther Committee's report. He has said that Crowther report was meant ‘to advise the Government’. Yes, but what was the occasion for the report? It was because the Minister of Education asked them to advise and, therefore, they made the Report after fully considering the questions and not *suo motu*.

[3—3-10 p.m.]

Sir, the very first paragraph of the preface to the Crowther Report runs thus: “In March, 1956, the Minister of Education asked the Council, the Advisory Council, under section 4 to consider in relation to the changing social and industrial needs of our society, and the needs of individual citizens, the education of boys and girls between 15 and 18 and in particular to consider the plans at various levels of general and specialised study between these ages and to examine the interrelationship of the various stages of education. In the following year we were asked by the Minister to include in this report our views on the place of examinations below the level of that for the general certificate of education of boys and girls between 15 and 18”. The correspondence between the Minister and the Chairman of the Council is given in the appendix and the Minister's reference on this matter to the Council and other sister bodies is well known in circular No 326. So, the Advisory Council advised the Minister only on the request of the Minister, not *suo motu*, as I said before. Therefore, Sir, you see that we have framed the Bill not only on the lines of the recommendation of our commissions, but virtually on the lines of the British Act of 1944. The Bill provides for a Board of Education such as was done to death by the Act of 1944 in England and that it vests all the powers in the Minister of Education alone. I do appreciate the point of view of the opposition here. Unfortunately, they are in the minority. Unfortunately, Sir, they do not represent the vast mass of people of the country and therefore it is only natural that they will criticise the Government and it is only natural that they will not recognise either the *bona fides* of this Government or the right of this Government to act in the democratic way, in the way it thinks best for our people. Shri Satya Priya Roy and his colleagues repeatedly said that so far as this Bill was concerned this Bill would not function, this would come to an early death. May I hope that by that time Shri Satya Priya Roy and his colleagues will be in the Government and this will be done to death by them, and it will

their function to concentrate all the powers in the Education Minister of the day. But so far as the present Education Minister or the present Government is concerned, they think that the Government need not have direct and complete control of secondary education; that is their point of view. Sir, two Boards, in recent past—within a decade—almost have come to grief. So, let us give a trial to the Board which is going to be constituted by this Bill. After all, it has to be remembered that whatever may be a Board, whatever may be a statutory Body, a Body is not run on right lines simply because of the provisions regarding the constitution of that body but by the acts of the members of that body. If right type of men can be brought to a Board or to a statutory body then only, Sir, that body can function properly and give satisfaction to the community or to the public. It largely depends not so much on the constitution as on the functioning of the body.

The good of the country depends not merely on the framing of an Act, but on the functioning of the Act, i.e., on those persons who are entrusted with the handling of the Act. Take, for instance, other legal bodies here. Are they all functioning very satisfactorily? If not, why not? They are all representative bodies certainly. If they do not give satisfaction to the public, if they are not functioning satisfactorily, who is responsible? Is the Act responsible, or on the contrary, it is those who are carrying on the function of those bodies are responsible for it? Take for instance the Boards in other States of India. The Boards in the other States of India are not representative Boards, but still they are functioning and education is advancing there. There is no doubt about that. It may be the view of the Opposition that education is not advancing, so far as the State of West Bengal is concerned. I have stated again and again, and I have given the figures, so far as the secondary schools of boys are concerned, they have been doubled during the post-independence period and so far as the girls' schools are concerned, they have almost quadrupled in the post-independence period. If education has advanced in this State, credit will have to be given to the Government also. But we cannot expect that the Opposition will congratulate the Government on that account. If criticisms are healthy criticisms, constructive criticisms, they are certainly welcome. If criticisms are destructive or prejudiced, how can Government accept those criticisms, I cannot understand.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: I have made some constructive suggestions.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: They are constructive suggestions according to your judgment. Is the Government expected to follow individual members on that side of the House or Government has to follow the recommendations of the Mudaliar Commission and of the Dey Committee? The Mudaliar Commission consulted persons and associations whose names cover 27 pages of the Mudaliar Report. So far as the Dey Committee is concerned, I have looked into 162 pages of the Report. Not only distinguished educationists were consulted by them, but 70 and odd persons were also invited by them to give evidence before them. Those included even persons who were ex-Vice-Chancellors of the Calcutta University. Not only that. Shri Satya Priya Roy observed last night that A.B.T.A. did not appear before the Dey Committee. They may have non-co-operated with the Dey Committee, they did co-operate with the Mudaliar Commission, but the Mudaliar Commission did not accept the views of the A.B.T.A. If the Mudaliar Commission were not persuaded by the A.B.T.A. to accept their views, A.B.T.A. ought to thank themselves. But they cannot say, we should not accept the views of the Mudaliar Commission. So far as the Dey Committee is concerned, I have looked into their Report and

the appendix where there is the list of persons who gave evidence before the Dey Committee. The Headmasters' Association did appear and give their evidence before the Dey Committee. If the A.B.T.A. could not or did not co-operate with the Dey Committee, they are to thank themselves. Not one, but 72 Headmasters gave their evidence before the Dey Committee. Can the recommendation of such a body be ignored? Can Government depend on the opinions of individuals, however eminent these individuals may be, however distinguished these educationists may be? No, Sir, Government cannot accept the opinion of individuals, Government must act according to the recommendations of authoritative commissions and committees like the Mudaliar Commission and the Dey Committee when their recommendations have been made after considering the opinions of large number of learned men and bodies.

[3-10—3-20 p.m.]

On the basis of their recommendation, the Bill has been drafted. Let us see how this Bill is worked by those who will be on the Board. I hope, Sir, that this Bill will have a long life whatever prophecies may have been made by my friends opposite.

With these words, I take my seat.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Deputy Chairman, Sir, the Education Minister's boat is now on the water. Let him have a merry and safe voyage. But I rise to oppose the passage of the Bill on certain ethical grounds. I consider this Bill to be an insult to the Opposition. It is an insult to the whole House and it is an insult to the people at large.

(A voice from Congress Benches: Why not say, it is an insult to God?)

God? "We thank with brief thanks-giving, whatever Gods may be, that no life lives for ever, that dead men rise up never, that even the weariest river winds somewhere safe to sea." So, don't bring in your God now. I am myself God, the proud prerogative of being a Brahmin. I say, it is an insult to the Opposition.

My good friend the Education Minister stated that he has appreciated some—if not much—of what has come from this side. But he has not found his way to accept any of these criticisms. He opened his address at this stage by saying that there is an unbridged and unbridgeable gulf. Sir, is that the fault of the Opposition? May I remind my friend of the old days when we talked on the floor of the House attacking an unresponsive bureaucracy? An observation was made by a British authority that the motherhood of the Government Bill is to be tested by the fatherhood of the Opposition and the legitimacy of the offspring will be recognised only when the Government yields to the Opposition on certain points and the entire thing comes out as if out of the lawful wedlock of both parties of the House. My friend has said that unfortunately this side is in a minority. Quite true. But are we to suppose that the Government representing the people will simply indulge in the vanity of being able to defeat the Opposition by votes? Does not the prestige of the Government go higher up when the Government with open arms accepts reasonable and constructive criticisms that come from this side of the House? Will my good friend, who is not only the Minister today, but has been a decent politician in his past life, may I ask him in all humility, has he not found anything coming from the Opposition which he could have accepted with good grace and with generosity? I know why he has not been able to do so.

(A voice from Congress Benches: He has degenerated.)

He has not degenerated. The Government and the Whip of the Government has prevented him from responding to the numerous suggestions made from this side. The degenerated Government of which he is a part has prevented him from having his own mind in the matter of accepting the constructive suggestions coming from this side of the House. They thought that the Heaven should have fallen upon their heads if this matter with an amendment would travel back to the other House and that the prestige of the Government, prestige of the party behind the Government would be irrevocably and irretrievably damaged.

Then, as I said before, this Bill is an insult to the people at large. Sir, what are the people now? They are in the midst of a war situation—an active war on the front; worse than that, deceptive peace talks. People naturally want to have things done in the Assembly which will have direct or indirect bearing on the defence of the country. Mahatma Gandhi in 1921, when he gave a call to the nation, wanted education to be suspended, and his dictum at that time was, education can wait, but Swaraj cannot. Sir, can it not be said today that this Secondary Education Bill may wait but the larger interests of the country cannot? May I ask by good friend in all humility why this Bill was lying in the cold storage since 1957? Even before the war a Bill was passed by this House. But neither the Government thought of the urgency of having it passed to the other House nor was there any urge from the people to see it through. Having waited all this time was not it possible for the Government to wait for some time more to see that war efforts are enthused, that war efforts are implemented? And in the meantime the education matter might be kept in status quo. Sir, would that affect the country at all? I could have understood if my good friend instead of looking to the personnel, to the patronage, to the piloting and to all sections of the House came up with the present Bill—even to justify itself in relation to the war efforts—asking that every educational institution must be converted into a fort for the defence of the country, that every teacher must be equipped with arms, that every student must be a potential army. If all these things were done, in that way and in that fashion, then certainly it would be justifying the action. But what is the position, Sir. There is fire outside the House and the husband and the wife are indulging in love talks. So, that is the position. We have wasted all our energy and time over a matter which could have waited and when this Bill is, even by the remotest implication, not correlated to the war needs and war efforts for the time being.

Sir, I consider this Bill as an insult to the whole House. One Bill was originally brought in this House and after it was passed out of this House it never came to the other House. It has been considered to have lapsed. The Chairman has given a ruling. I have nothing to say in connection with that but I hope the matter will be re-considered by him when he comes and also by this House.

It was said that the Secretary of the Assembly gave a notice in the Agenda inviting amendments as if the Secretary is part of the Legislature. No, that is not the case. Just as the corridor between the two Houses is not a part of the either chamber, similarly the secretariat department which is acting for the passage of a Bill from one House to another is also not a part of the chamber. "When a Bill originating in the Council has been passed by the Council and is transmitted to the House the Bill shall, as soon as may be, be laid on the Table. At any time after the Bill has been so laid on the Table, any Minister in the case of a Government Bill, or, in

any other case, any member may give notice of his intention to move that the Bill be taken into consideration." So, a Bill can be pending only when it is moved, otherwise not. It has been concluded by a ruling.

I would request my friends here this being the question of prestige for the whole House to reject the move. It is the question of small vanity but there is a big proposition. Our Bill has been throttled, our Bill has been discounted. We shall not help this Bill. Before conclusion I would refer to another point. Even if this Bill is otherwise in order, even though that Bill has lapsed, I would appeal to all members of this House to think what prevented the Government from bringing this Bill originating in this House. It is a question of prestige and I would appeal to all members of this House to consider this matter and in your wisdom try to find out whether it is just possible and reasonable, whether it affects our dignity or not and whether we should refuse the passage of the Bill.

[3-20—3-30 p.m.]

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Deputy Chairman, Sir, at this stage we shall summarise our position and make a final appeal to the other side of the House. Sir, what are the objections to the Bill? The first objection that we put before the House for its consideration was that the Hon'ble Minister pursued dilatory tactics. The Board constituted under the Act of 1950 was superseded in 1954, the West Bengal Secondary Education (Temporary Provisions) Act was passed in 1954, and after three long years my honourable friend came forward with a Bill which was passed in the Council in 1957 and since then he has been sitting idle, he has done nothing in the matter, and towards the fag end of 1962 he again came forward with a Bill. Why did he do so? Because he thought that it was a time of emergency and that it would not be possible for the opposition to put up a kind of resistance which would cow him down. Therefore, he, a clever tactician as he is, took advantage of the national emergency and brought forward this Bill. Sir, this is not highly creditable to say the least.

Sir, our second objection to the Bill was that the constitution was extremely unsatisfactory. We did not say from this side of the House that we wanted an absolutely independent Board; that kind of independence of the Board is unthinkable. We did not want it. What we urged from this side of the House was that the Board which was constituted was officialised and that the Board would not be able to deliver the goods, the Board would not be able to perform the functions—even the meagre functions—assigned to it. That was our objection. I do not want to enter into an analysis of the composition of the Board; that I did in course of the first reading of the Bill. I will refrain from doing so. But it is well-known that 18 out of 31 members are either officials or nominated. That, in fact, gives the character of the Bill. Therefore, we argued that the Board would, in fact, become a sort of annexe of the Secretariat, and, therefore, the Board would not be able to perform the functions for which it was meant.

Sir, the next feature of the Bill which we attacked was that the representation of teachers was extremely meagre—only six, of whom two were nominated—that is to say, less than 20 per cent. of the total membership of the Board were teachers. The Sargent Report, on the contrary, argued that it was necessary that the teachers should be adequately represented. Then, Sir, the representation of independent Experts also was extremely meagre—seven out of 39. Then, there are 7 representatives of the different Universities. This is also an extremely meagre representation.

Sir, our next argument was that the Board which he was going to constitute would be subservient to the political interest of the party, the Congress Party.

In the next place, Sir, we pointed out that there was hardly any plan for the expansion of secondary education. Sir, my friend has surrendered his educational conscience to the Mudaliar Commission and to the Dey Committee. Will he kindly refer to page 37 of the Dey Committee? Amongst the functions of the Board the Dey Committee mentions: "To prepare plans for the development of secondary education and the better and more equitable distribution of the facilities for secondary education of the State." But he has forgotten everything. He takes the advantage of a clause here and a clause there and gives us a Bill which is unlikely to serve the purpose for which the Bill is meant.

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Deputy Chairman, Sir, the din of battle has ceased and peace has descended upon the stricken field. There has been belated cannonading on the other side. Sir, it is necessary to disabuse our mind about our old, stereotyped notion about election and nomination, about this side or that side, about the Congress or the Opposition. Sir, expert committees and commissions which were set up by the Government and of which full advantage has been taken by the Hon'ble Education Minister has definitely made Government responsible for secondary education. You cannot get away from that fact, however much you may argue to the contrary. Let us make Government fully responsible for secondary education. Let us lay to the door of the Government all the shortcomings and lapses of secondary education. The Board has been set up in a purely advisory capacity. The Education Minister has made no secret of the fact that the Board is not an autonomous body. The Board is there in an advisory capacity. The official or non-official are entirely irrelevant considerations if you look to the academic side. Why did not the Mudaliar Commission and the Dey Committee stop this difference between the official and the non-official character? Sir, if we take note of the provisions of clause 27, we shall see that enough power has been given to the Board to carry in the essential functions of secondary education. It has been entrusted with the function of conducting examinations, framing the syllabus, granting recognition to schools and withholding recognition from schools, instituting examinations and publishing results of examination and preparing textbooks. I think in all conscience this is quite an adequate Board which has been given the power of adequate limitation of the functions of the Board. My friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal has waxed eloquent on the lack of better facilities in this new Bill. How does he know that the Board will not set itself to the task of affording military education to the students in future? (A Voice: Nothing good can come out of this Board) It is whispered that nothing good can come out of this Board. The Board has been entrusted to carry on secondary education, to frame committees and councils in order to determine what kind of education it is going to impart and therefore it might have been perfectly possible for Shri Sasanka Sekhar Sanyal to anticipate that military training would be given by the Board and notice has been taken of the suggestions given by him. I will plead for the shedding of old prejudices of education and then the members of the Opposition will be able to accept the constitution of Board. I think from that point of view the Board ought to be welcomed. I accord my full approval to the Board.

[3-30—4 p.m.]

including adjt.

Mr. Deputy Chairman: I have now to put the Motion to vote. My hands are tied by your decision to finish within 28 hours, which has expired at 3-30 p.m.

(Division Bell rang)

The motion of the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri that the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963, as settled in the Council, be passed, was then put and a division taken with the following result:—

Ayes

Banerjee, Dr. Srikumar,
Banerjee, Shri Sudhir Kumar,
Bisi, Shri Promotho Nath,
Bose, Shri Aurobindo,
Chakravarti, Shri Byomkesh,
Chatterjea, Shri Devaprasad,
Chatterjee, Sm. Abha,
Chatterjee, Shri Lalit Mohan,
Chaudhury, The Hon'ble Rai Harendra Nath,
Dossani, Shri G. A.,
Dutt, Sm. Labanyaprova,
Ghose, Shri Nanda Kishore,
Ghosh, The Hon'ble Ashutosh,
Goswami, Shri Kanailal,
Gupta, Shri Manoranjan,
Jha, Shri Pashu Pati,
Mohammad Sayeed Mia, Shri,
Moitra, Shri Dharendra Nath,
Mookerjee, Shri Kamala Charan,
Mukherjee, Shri Biswanath,
Mukherjee, Shri Kamada Kinkar,
Musharruf Hossain, Shri,
Paul, Shri Suresh Chandra,
Prasad, Shri R. S.,
Prodhan, Shri Lakshman,
Rai Choudhuri, Shri Mohitosh,
Rezaul Karim, Shri,
Roy, Dr. Biswaranjan,
Roy, Shri Surendra Kumar,
Roy Choudhury, Shri Sarat Chandra,
Saha, Shri Jogindralal,
Sanyal, Dr. Charu Chandra,
Sen, Sm. Reba,
Singha, Shri Biman Behari Lall, and
Sinha, Shri Rabindralal.

Noes

Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha,
 Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra,
 Chakraborty, Shri Amar Prasad,
 Chakravorty, Shri Jatin,
 Das, Shri Narendra Nath,
 Haldar, Shri Gopal,
 Moitra, Shri Mohit Kumar,
 Sanyal, Shri Sasanka Sekhar,
 Sen, Shri Subodh,
 Sen Gupta, Shri Dwijendralal, and
 Shahedullah, Shri Syed.

The Ayes being 35 and the Noes 11, the motion was carried.

Reference regarding recording of time.**Shri Jatin Chakravorty:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, রিসেসের জন্য হাউস বন্ধ করার আগে আমি আপনার কাছে একটা কথা বলতে চাই যে, যখন আলোচনা চলছিল, তখন আমাদের বিরোধীপক্ষের একজন সদস্য প্রীসত্যপ্রিয় রায় মহাশয় বলেছিলেন যে, টাইম সম্বন্ধে যে রেকর্ডিং, সেই রেকর্ডিং নাকি ইন-একুরেট। আমরা পরে কয়েকজন লক্ষ্য করেছি এবং ভাল করে খুঁটিয়ে দেখেছি এবং পরে সত্যপ্রিয়বাবুকে বলেছি যে

time recording absolutely correct and accurate.

সত্যপ্রিয়বাবু ওয়াকআউট করে চলে গেছেন, থাকলে আমরা আশা করতাম যে তিনি নিজেই এই কথা বলতেন। সেজন্য আমি এ কথা বলছি যে, আমাদের অফিসের পক্ষ থেকে যারা টাইম রেকর্ডিং করছেন, তারা একুরেট এবং অ্যাবসলিউটলি করেক্ট রেকর্ডিং করেছেন এবং সে দিক থেকে তারা যে কুশলতার পরিচয় দিয়েছেন সেজন্য তারা প্রশংসা পেতে পারেন।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

যতীনবাবু দাঁড়িয়ে যে কথা বললেন, তার জন্য তাঁকে ধন্যবাদ দিই। এটা সত্যপ্রিয়বাবু থাকলে তাঁর বলা উচিত ছিল। কেননা, আধ মিনিট, এক মিনিট পর্যন্ত রেকর্ড করা হয়েছে।

Mr. Deputy Chairman: The House stands adjourned for 20 minutes.

(After adjournment)

Private Members' Business Resolutions

Shri Amar Prasad Chakraborty: Sir, I beg to move that this Council is of opinion that whereas the formation of a Bengal Regiment has for a long time been a crying demand of the public, and whereas the response thereto has not been very encouraging, immediate steps should be taken by the State Government in the form of granting free educational facilities to the children of the Jawans recruited in the State as also granting of free land from the pool of land vested in the State Government on the passing of the Estates Acquisition Act to such jawans recruited in the State.

[4—4-10 p.m.]

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান, স্যার, আমি যে প্রস্তাবটা হাউসের সামনে মূর্ত্ত করছি, সেই প্রস্তাবটা হচ্ছে প্রথমতঃ বেঙ্গলী রেজিমেন্ট গঠন করার ব্যাপার নিয়ে এবং বেঙ্গলী রেজিমেন্টে যারা যোগ দেবেন তাদের পরিবারবর্গকে এডুকেশন ফোর্সিলাটিজ এবং সাহায্য দেবার জন্য এই প্রস্তাবের মাঝে আমার মূল বক্তব্য রেখেছি। আমরা এই হাউসে বেঙ্গলী রেজিমেন্ট নিয়ে সরকারের কাছে আবেদন করেছিলাম। বেঙ্গলী রেজিমেন্ট গঠন করার জন্য আজকে আমাদের সরকার কেন্দ্রের কাছে রেকমেন্ডেশন পাঠাতে পারেন এবং কেন্দ্রের কাছে রেকমেন্ডেশন পাঠিয়ে বেঙ্গলী রেজিমেন্ট যাতে গঠিত হয় সেজন্য সচেষ্ট হওয়ার জন্য আমরা অনুরোধ করেছিলাম, কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় আজ পর্যন্ত বেঙ্গলী রেজিমেন্ট গঠন করার কোন প্রস্তুতি আমরা দেখতে পাচ্ছি না। বেঙ্গলী রেজিমেন্ট গঠন করার ব্যাপারে আপনারা যদি কেউ মনে করে থাকেন, বা এই ধরনের আলাপ-আলোচনা হয়ে থাকে যে আমরা কোন প্রাদেশিক ভিত্তিতে সৈন্য বাহিনী গড়ে তোলার ইচ্ছা প্রকাশ করেছি, সেটা আমাদের বক্তব্য নয়। আমার মোটামুটি বক্তব্য এই যে, বাঙ্গালীদের সম্বন্ধে তদানীন্তন ব্রিটিশ সরকার যে অপবাদ দিয়ে গেছে, যে বাঙ্গালী নাকি নন মার্শাল রেস, বাঙ্গালী নাকি যুদ্ধ করতে জানে না, ব্রিটিশের সেই কালিটকু বা অপবাদকে দূর করার জন্য আমরা বেঙ্গলী রেজিমেন্ট করে আজকে স্বাধীনতার লড়াইয়ে বাঙ্গালী সৈনিক হিসাবে যে অংশগ্রহণ করতে পারে, সেটা আমরা দেখতে চাই। আপনারা যদি একটু পেছনের ইতিহাস স্মরণ করে দেখেন, তাহলে দেখবেন প্রথমতঃ, বাঙ্গালীর ব্রিটিশের হাতে যখন পরাজয় হয়, তারপর থেকে এ পর্যন্ত আজাদ হিন্দ ফৌজ পর্যন্ত বাঙ্গালীর ছেলেরা এবং বাঙ্গালী যুবক যেভাবে তদানীন্তন ব্রিটিশ সরকারের বিরুদ্ধে লড়েছে, সেই ইতিহাস আপনারদের কাছে আমাদের কাছে পরিস্কার। কারণ, সম্ম্যাসী বিদ্রোহ ১৭৫৭ সালের পর থেকে ক্রমাগত এই সম্ম্যাসী এবং ফকিরেরা মজরু সাহেবের নেতৃত্বে সারা বাংলায় ব্রিটিশের বিরুদ্ধে আন্দোলন এবং সংগ্রামে লড়েছিলেন, ইতিহাস তার সাক্ষ্য বহন করছে। এর পরে বাংলার বিপ্লবীদল আপনারা জানেন, বাঘাযতীন, মাস্টারদা (সূর্য সেন) প্রমুখ বিভিন্ন যুবসম্প্রদায় ব্রিটিশের বিরুদ্ধে যেভাবে সংগ্রাম করেছেন, সেই জালালাবাদের যুদ্ধ, উড়িষ্যার বালিয়ায় সে যুদ্ধ—এই ইতিহাস আমাদের কাছে পরিস্কার। অথচ তদানীন্তন ব্রিটিশের স্বার্থে বাঙ্গালীকে যে নন-মার্শাল রেস হিসাবে অভিহিত করা হয়, আমার মনে হয়, ইতিহাসের এই যে দূরপন্থে কলঙ্ক, একে দূর করার জন্য বেঙ্গলী রেজিমেন্ট গঠন করা প্রয়োজন। আজকে আপনারা দেখছেন, রাজস্থান রেজিমেন্ট রয়েছে, গুরখা রেজিমেন্ট রয়েছে, কুমায়ুন রেজিমেন্ট রয়েছে, পাঞ্জাব রেজিমেন্ট রয়েছে, সমস্ত জায়গায় তাদের নামের সাথে সাথে বিভিন্ন জায়গা থেকে বিভিন্ন সৈন্যবাহিনীর লোক সংগ্রহ করে সেই রেজিমেন্টের অধীনে লড়ছেন। বেঙ্গলী রেজিমেন্ট যদি গঠন করা হয়, আমি বলছি না যে শূন্য বাঙ্গালী ছেলেরা এই রেজিমেন্টে থাকবে—বেঙ্গলী রেজিমেন্ট গঠন করে সেখানে বাঙলার এবং বাইরের লোকও থাকুক, কিন্তু বাঙ্গালীর নামে একটা রেজিমেন্ট আজকে এই অবস্থায় দেশের এই দুর্দিনে স্বাধীনতা রক্ষার জন্য বাঙ্গালীর যে দান, স্বাধীনতার সৈনিক হিসাবে বাঙ্গালীরা যে প্রাণ দিতে পারে সেটা ইতিহাসের বৃকে স্বর্ণাক্ষরে লিখে দিতে চাই। ব্রিটিশ যখন ছিল, ব্রিটিশের বিরুদ্ধে যে লড়াই বাঙ্গালীর যুবকরা করেছে সেই ব্রিটিশের ধারা যদি আমরা বহন করে চলি, সেই ব্রিটিশের অভিযোগ যদি আমরা বহন করে চলি, বেঙ্গলী নন-মার্শাল রেস—আমার মনে হয় এটা বাঙ্গালী যুবসম্প্রদায় এবং বাঙলার পক্ষে একটা মস্তবড় কলঙ্ক হয়ে দাঁড়াবে। এই প্রশ্ন যখন হাউসে উঠেছিল, তখন এখান থেকে বলা হয়েছিল যে, তেমন সাড়া নাকি বাংলাদেশ থেকে পাওয়া যায় নি। তাঁরা যে প্রস্তাব রেখেছিলেন তাতে বাংলাদেশ থেকে সাড়া পাওয়া যায় নি, এর ভিত্তি কতটা তা আমরা জানি না। তবে বাঙ্গালী রেজিমেন্ট যদি গঠিত হয় এবং বাঙ্গালীকে আকর্ষণ করার জন্য যদি তাদের পরিবারকে সাহায্য করা যায়, যেমন পাঞ্জাবে এবং রাজস্থানে করেছে, ঠিক তেমন সৈনিক হিসেবে যারা লড়াই করবে আত্মত্যাগ করবে, তাদের পরিবারকে যদি সাহায্য দেওয়া হয়, তাহলে আমার মনে হয় বাঙ্গালী রেজিমেন্ট গঠিত না হবার কোন কারণ নেই। কারণ, আপনারা জানেন কোলকাতার বৃকে যেট “বারান্দা ব্যাটেল” বলে পরিচিত সেখানে বাঙ্গালী যুবকেরাই হত্যা করার জন্য এগিয়ে গিয়েছিল। শূন্য তাই নয়, বাঘা যতীন সম্বন্ধে টেগার্টের মন্তব্য নিশ্চয়ই আপনারদের স্মরণ আছে এবং

কমিউনিস্টদের জালালাবাদের কাহিনীও স্মরণে আছে যে, কি করে বাঙ্গালী যুবকরা সাধারণ অস্ত্র নিয়ে দিনের পর দিন লড়াই করে স্বাধীন সরকার প্রতিষ্ঠিত করে শৌর্য-বীর্য এবং ত্যাগের পরিচয় দিয়েছিল। তা হলে বাঙ্গালী রেজিমেন্ট থেকে বাঙ্গালী যুবকেরা সেই পরিচয় কেন দিতে পারবে না? কাজেই বাংলা সরকার যদি কেন্দ্রের কাছে রেকমেন্ড করে বেঙ্গালী রেজিমেন্ট গঠন না করেন, তা হলে বেঙ্গাল ইজ এ নন-মার্শাল রেস, একথা বলে ব্রিটিশ যে কলঙ্ক আরোপ করেছিল হতমান সরকার তার ধরক এবং বহক হিসেবে পরিচিত হয়ে থাকবে না। এই প্রস্তাব উত্থাপন করার কারণ হচ্ছে, বাঙ্গালী যুবকদের সঙ্গে আলাপ-আলোচনা করে দেখেছি এবং বিভিন্ন পত্রিকার তারা যে বক্তব্য রেখেছেন, তাতে আপনারা দেখেছেন তারা চায় আজকে এমন একটা রেজিমেন্ট গঠিত হোক। দেশের এই দুর্দিনে চীন যখন আমাদের দেশের সামনে হামলা দিচ্ছে, তখন এই বাঙ্গালী যুবকেরা যে শৌর্য-বীর্য নিয়ে ব্রিটিশ নিতাদ্রনের যুদ্ধে লড়েছে, যে শৌর্য-বীর্য আজাদ হিন্দু ফৌজে দেখিয়েছে এবং যার কীর্তি-কাহিনী ইতিহাসে গ্রোথিত হয়ে রয়েছে, সেইরকম শৌর্য-বীর্য নিয়ে তারা চীনের বিরুদ্ধে লড়তে পারবে এবং শত্রু চীনই নয়, যে বিদেশী ভারতবর্ষের ভূমি স্পর্শ করতে চাইবে, অনুরূপ শৌর্য-বীর্য নিয়ে বাঙ্গালী ছেলেরা তার বিরুদ্ধে এগিয়ে যাবে। সার, বাঙ্গালী রেজিমেন্ট কেন গঠিত হচ্ছে না, সে সম্পর্কে আমরা পুরান যুক্তি শুনছি যে, প্রাদেশিক ভিত্তিতে কোন রেজিমেন্ট গঠিত হোক এটা আমরা চাই না। এ কথা আমরাও কখনও বলিনি যে, প্রাদেশিক ভিত্তিতে বেঙ্গালী রেজিমেন্ট হোক। বাংলার নামে যে রেজিমেন্ট হবে তাতে অন্য লোক এসে ভর্তি হোক তাতে আমাদের আপত্তি নেই, আমরা চাই বাঙ্গালীর নামে যে কলঙ্ক রয়েছে সেটা দূর করার জন্য বেঙ্গালী রেজিমেন্ট গড়ে উঠুক। আমি আশা করি যে মোসন বা প্রস্তাব এই হাউসের সামনে রেখেছি সেই প্রস্তাব গ্রহণ করতে সরকারের কোনরকম সন্ধি বা সংকট থাকতে পারে না, কারণ, অতীতে অনেকে শহিদ হয়েছেন, এই পথ প্রদর্শন করেছেন, অনেক বীর সেনানী ভারতবর্ষের জন্য লড়েছেন, এখনও পর্যন্ত জে, এন, চৌধুরীর মত বাঙ্গালী সেনানীবৃন্দের শীর্ষে বসে আছেন এবং কিছুদিন আগে পর্যন্ত রিয়র অ্যাডমিরাল হিসেবে কর্ণেল চক্রবর্তীর মত বাঙ্গালী আমাদের দেশে ছিলেন। কাজেই তারা যদি শৌর্য-বীর্য প্রদর্শন করে শীর্ষস্থানে বৈশিষ্ট্য উজ্জ্বল হয়ে থাকতে পারে, তা হলে বেঙ্গালী রেজিমেন্ট গঠন করে অনুরূপভাবে শৌর্য-বীর্য প্রদর্শন করার সুযোগ বাঙ্গালী যুবকদের কেন আমরা দেব না? কিন্তু সরকারের আটটিচুড় বা ব্যবস্থা দেখে সত্যিই আমরা দুঃখিত হয়েছি। ২-১ মাস আগে আমরা এই হাউসে বারো বার দাবী করেছি যে, বাংলাদেশের যুবকদের জন্য বেঙ্গালী রেজিমেন্ট গঠন করা হোক, কিন্তু সরকার আমাদের সেই আবেদনকে গ্রহণ করেন নি।

[1-10-4-20 p.m.]

আজকে এখনও সময় আছে, আপনাদের কাছে আবেদন করবো, আপনারা সেন্টারকে বলুন যে, বেঙ্গালী রেজিমেন্ট করে বাঙ্গালী সৈন্য অজকে ভর্তি করার জন্য—বাঙ্গালীকে সৈন্য-কাহিনীতে ভর্তি করার জন্য বন্দোবস্ত করুন।

স্বাভাবিক কথা হ'ল, যেটা অলরেডী পাঞ্জাবে এবং রাজস্থানে করেছে, সেটা হ'ল যারা শহীদ হ'লে সৈন্যবাহিনীতে যোগদান করে, তাদের পরিবারকে সাহায্য প্রদান করা। আমার এই প্রস্তাব সম্বন্ধে কোন আপত্তি থাকতে পারে না। আজকে কংগ্রেসী সরকার অন্যত্র যদি ই নীতি গ্রহণ করতে পারেন, তা হলে বাংলা সরকার কেন এই নীতি গ্রহণ করতে পারবেন না? হয়ত এটা হতে পারে, যদিও এটা দুঃখজনক, অনেকে হয়ত ভুল গণ্যে বাঙ্গালীর যদি রেজিমেন্ট হয়, বাঙ্গালী যদি সৈন্যবাহিনীতে যোগ দেয়, তা হলে তাদের বন্দ ঘনিষ্ঠ হতে পারে, এবং কেন্দ্রের কোন কোন নেতাও হয়ত চান না যে, বাঙ্গালীর মধ্যে কোন সুসংবদ্ধ সৈন্যবাহিনী গড়ে উঠুক এটা হতে পারে, কিন্তু বাংলা সরকার কেন্দ্রকে একথা বলান, কেন্দ্রের সাহায্যে বেঙ্গাল রেজিমেন্ট তৈরি করে ইতিহাসের কলঙ্ক দূর করতে সচেষ্ট হউন। সে কলঙ্ক লেপন করেছে ব্রিটিশ, যে বাঙ্গালী লড়তে জানে না, সে কলঙ্ক দূর করে জীবাবৎ বংশধরদের কাছে আমাদের কীর্তি-কাহিনী কীর্তি-গাথা ইতিহাসে গ্রথিত করার জন্য সচেষ্ট হউন। এ কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি, আশা করি প্রস্তাব গ্রহণ করে অনুরূপ হইবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I beg to move that the following be added at the end, namely:—"With a view to ensuaging the foregoing every educational institution in the State should be made a base for generating fighting forces."

সনৎ সভার উপ-সভাপতি মহাশয়, আমার যে সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছি, তার উদ্দেশ্য হচ্ছে যুদ্ধের পরিপ্রেক্ষিতে বাংলাদেশের সশস্ত্র পল্লী অঞ্চল পর্যন্ত যাতে যুদ্ধ চেতনায় অনুপ্রাণিত হয়। এই আশা নিয়েই দিয়েছি। যখন চীন আক্রমণ করেছে, তখন সারা দেশে একটা অভূতপূর্ব উন্মাদনা, উত্তেজনা, একটা নতুন আদর্শবাদ গড়ে উঠেছিল এবং দলমত এবং বয়স নির্বিশেষে যুদ্ধ-যুবক-তরুণ, সকলেই উদ্বেলিত হয়েছিল দেশরক্ষার জন্য, শত্রুকে নিরস্ত করার জন্য। একটা অধ্যায় পার হয়ে গেছে, সে অধ্যায়ে আমাদের কিছু জনক্ষয় হয়েছে, কিছু অর্থক্ষয় হয়েছে, কিছু সামর্থ্য নষ্ট হলেও দেশ সম্বন্ধে আমাদের নতুন শিক্ষা এবং দীক্ষায়, দেশপ্রেমিকতার একটি নতুনভাবে উদ্‌যুদ্ধ হয়ে উঠেছে। কিন্তু তারপর দ্বিতীয় অধ্যায় যখন উপস্থিত, তখন ছলা-কৌশলে সন্ধির কথা বলছে। আপনি কাগজে পড়েছেন, আমাদের প্রধানমন্ত্রী বলেছেন চীনের উদ্দেশ্য বিশ্বাস করা যায় না। আমাদের হোম মিনিস্টার গ্লীলালবাহাদুর শাস্ত্রী বলেছেন, সন্ধি আমরা চাইছি, কিন্তু যুদ্ধের জন্য আমাদের প্রস্তুত থাকতে হবে। এটা ঠিকই যে, চীন যে-কোন কারণেই হোক না কেন, সীজ-ফায়ার করে পিছিয়ে গেছে, কিন্তু এটা সকলেই বুঝতে পারছেন যে তারা আর একটা আক্রমণের জন্য প্রস্তুত হচ্ছে। আমাদের সেই আক্রমণকে নিরস্ত করার জন্য প্রস্তুত হতে হবে। তবে প্রস্তুত কিভাবে হওয়া যায়! প্রথমতঃ, যারা ফ্রন্টে আছে, তারাই যুদ্ধবিগ্রহ করছে। কিন্তু আমাদের নেতারা বলেন এবং রাজনীতির দর্শন এবং তত্ত্বও বলে—রিয়ার গ্রাউন্ড-এ যারা আছে, তাদেরকে ফাইটিং ফোর্সে কনভার্ট করতে হবে। এবং সেই কনভার্ট করতে গেলে আমাদের যেতে হবে সেই সশস্ত্র পল্লীতে এবং এক একটি প্রতিষ্ঠান ধরে হবে। প্রতিষ্ঠান বলতে বুদ্ধি শিক্ষা প্রতিষ্ঠান, প্রাইমারী স্কুল, উচ্চ প্রাথমিক, নিম্ন প্রাথমিক, তারপর জুনিয়র হাই স্কুল, হাইয়ার সেকেন্ডারী স্কুল, তাতে আমাদের মান পাওয়ার আছে, সেখানে যে ছাত্র আছে, শিক্ষক আছেন সেখান থেকে প্রস্তুত হতে হবে। আর রিয়ার গ্রাউন্ড যদি উপযুক্ত ভাবে যুদ্ধচেতনাসম্পন্ন হয় তা হলে ফ্রন্টার গার্ড অ্যাডিশনালি স্ট্রেন্থেণ্ড হবে। সেজন্য এই গভর্নমেন্টের কাছে আমার দাবি এবং দরবার হচ্ছে, যতখানি তাঁরা নিজেরা পারেন, ততখানি এবং যতখানি না পারবেন ততখানি সাহায্য ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টকে বলে সেখান থেকে নিয়ে এসে আমাদের ব্যাপকভাবে এই প্রস্তুতিটা কার্যকরী করা প্রয়োজন। শীত চলে যাচ্ছে, এরপর আর তো আমাদের স্বপ্নের মধ্যে থাকলে চলবে না। শীতের পর চীন যদি আমাদের আক্রমণ করে, তা হলে স্বপ্নের মধ্যে থাকলে হবে না,

carry on friendly talk but keep your powder dry.

সেই ১৫ ডিসেম্বর রাষ্ট্র বাধ্যতার জন্য এই এই করা দরবার। আর একটা মস্তবড় জিনিস হয়েছে—আন্তর্জাতিক রাজনীতিক্ষেত্রে একটা নতুন কালো মেঘের সঞ্চার হচ্ছে। সেই কালো মেঘটাকে আগে থেকে আক্রমণ করে নষ্ট করতে হ'লে শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের মধ্য দিয়ে ব্যাপক আন্তর্জাতিক রাষ্ট্র-নৈতিক চেতনা আনতে হবে। আমরা এতদিন বলে আসছিলাম যে, পোলারাইজেশান হয়েছে দু'টো ব্লকে—এক দিকে ডেমোক্রেটিক ব্লক, আর এক দিকে কমিউনিস্ট ব্লক। এখন দেখা যাচ্ছে আর একটা তৃতীয় ব্লক। এই যে রাষ্ট্রনিরপেক্ষ শক্তি, যাকে বলা হয় নন-অ্যালাইনমেন্ট, যাদের দিয়ে কলম্বো প্রস্তাব উদ্ভাবিত হয়েছে, তাতে সাপ-ব্যাঙ কি আছে অন্য কথা, কতটুকু নিলে পর ইজ্ঞা যাবে, কতটুকু গেলে পর ইজ্ঞা থাকবে, আমাদের অনেক সময় মনে হয়, কুলটার আবার ইজ্ঞা কি, ইজ্ঞা তো সবই গেছে, যেখানেসেখানে দাঁড়িয়ে শাঁখা-শাড়ি দিলে আমরা মনে করব যে কৃতার্থ হয়ে গেলাম, এভাবে দেশ রক্ষা হবে না। দেশ এখন আপনার নয়, আমার নয়, হরেন বাবুরও নয়; আমাদের সম্বন্ধে বলা যেতে পারে, ফেলিয়া এসেছি মোরা জীবন পশ্চাতে, কিন্তু যারা এখন আসছে, তাদের দেশটাকে যদি রক্ষা করতে হয়, তাহলে কুলটার জীবন নিয়ে দেশ রক্ষা হবে না। সেজন্য আমাদের এই যে রাষ্ট্রনিরপেক্ষ নীতি যে কথা আমরা আরো দু'একবার অন্য জায়গায় বলেছি যে, আমরা ডেমোক্রেটিক ব্লকে যাব না, কমিউনিস্ট ব্লকেও যাব না, তার ফলে ঐ বেওয়া আনহাঙ্কব্যান্ড গার্ল যেমন চারিদিক থেকে আক্রান্ত হয়, আমাদের অবস্থা তাই হয়েছে—

in trying to avoid being wedded to one block we have become concubines to all the blocks.

সেই পঞ্জিশান থেকে যদি আমাদের রক্ষা করতে হয়, তা হলে আমাদের নিজেদের একটা নীতি নির্ধারিত করতে হবে। আর এই যে কলম্বো প্রোপোজাল এসেছে, সেটা কাদের কাছ থেকে এসেছে? ক্রোধের সামনে আমি দেখতে পাচ্ছি—আমার দৃষ্টি প্রথর না হলেও স্বচ্ছ, রাজনীতির কটু জিনিস বন্ধ না, মোটা জিনিস বন্ধ, যে আর একটা থার্ড ব্লক হরাইজনে উঠেছে—চ্যানিজ ব্লক কতকগুলি স্যাটিলাইট কান্ট্রিকে নিয়ে একটা ব্লক তৈরি করছে এবং এই কলম্বো প্রোপোজাল মানেই আর একটা ব্লকের মধ্যে আমাদের নিয়ে যাবার চেষ্টা হচ্ছে। কি করা উচিত আমি এখন বলতে চাই না, সেটা ঠিক করবেন আমাদের নেতারা, আর ঠিক করবে আমাদের ভবিষ্যৎ বংশধররা। আমাদের এই যে ছেলেপুলে আছে, তাদের রাষ্ট্রীয় চেতনা যুদ্ধের যে ভবিষ্যৎ সম্ভাবনা, সে সম্বন্ধে জাগ্রত করতে হলে আমাদের বোঝাতে হবে। যদি আমাদের নন-অ্যালাইনমেন্ট থাকতে হয়, থাকা যাক, কিন্তু নন-অ্যালাইনমেন্টের নামে একটা থার্ড অ্যালাইনমেন্টের মধ্যে যাতে আমরা না যাই, সেজন্য আমরা এই প্রস্তাব দিয়ে আপনাদের সামনে দু'টো জিনিস ফুটাতে চেষ্টা করছি—একটা হচ্ছে সন্ধির আবরণে আমরা যেন সুস্থ হয়ে না পড়ি, আমাদের যে প্রস্তুতি সেই প্রস্তুতির ব্যাপক প্রচেষ্টা স্কুলের মাধ্যমে করা দরকার।

[4.20—4.30 p.m.]

আর যেটা শিক্ষার দিক, মনস্তত্ত্বের দিক, সেটা স্কুলের মারফত দিতে হবে, যাতে তারা জনতে পারে যে কোথায় তারা দাঁড়িয়ে আছে। চায়নার সঙ্গে মোকাবিলা করতে করতে যদি এমন একটা অবস্থা আসে যেটা চায়না করেছে যে কলম্বো প্রস্তাব মারফত কতকগুলি একসঙ্গে গোষ্ঠী একটা হয়ে থাকলো, নাম হচ্ছে, নন-অ্যালাইনমেন্ট। তার উদ্দেশ্য হচ্ছে, আস্তে আস্তে ইন্ডিয়াকে আর ইন্ডিয়ার অঙ্গ হচ্ছে বাংলা—আস্তে আস্তে ইন্ডিয়াকে অ্যালিগেট করে দেবে। এটা ডেমনস্ট্রাটিক ব্লক থেকে অ্যালিগেট করাই উদ্দেশ্য। আমরা রাশিয়ান ব্লক যেতে পারবো কিনা জানি না, কিন্তু রাশিয়ান ব্লক আমরা নেই এখন। আমাদের বিপদের সময় একটা ব্লক আমাদের সাহায্য করেছে। চায়নার সত্য সত্য উদ্দেশ্য হচ্ছে, যে ব্লক ইন্ডিয়ার পাশে এসে দাঁড়িয়েছে, সেই ব্লক থেকে আইসোলেট করা এবং তার ফল আমরা বুঝতে পারছি। আমেরিকায় প্রোপাগান্ডা হচ্ছে, ইংলন্ডে প্রোপাগান্ডা হচ্ছে, যে সাহায্য এসেছিল সেটা ন্যায় হয়েছে কি অন্যায় হয়েছে সেটা আলোচনা হচ্ছে। তার মানে ভবিষ্যতে তারা যে কতখানি আমাদের সাহায্য করবে এ সম্বন্ধে সন্দেহ তাদের নিজেদের মধ্যে থেকে উঠেছে। তা হলে নেট রেজল্ট হবে চায়নার যুদ্ধনীতির পাশে যে কটননীতি—যুদ্ধ দিয়ে আক্রমণ করেছে, করে এক জায়গায় দাঁড়িয়েছে, সময় দিচ্ছে, ওয়ালড ওপিনিয়ান আদায় করছে—তারা চেষ্টা করছে নানাবিধভাবে যারা আমাদের সাপোর্ট করছে তাদের থেকে অ্যালিগেট করে দেবার জন্য। সেজন্য এখন এই বিষয়ে নীতি রাখলে চলবে না। কাজেই ওয়ার পিরিয়ডের জন্য ডিটারমিন করতে হবে যে, আমরা একটা ব্লকে যাবো এবং যদি দরকার হয় ইমার্জেন্সী পিরিয়ডের জন্য আমাদের এই পলিসি অফ নন-অ্যালাইনমেন্ট সাসপেন্ড করতে হবে। তার কারণ হচ্ছে খুব সোজা এবং তার একটা নজীর আছে। আমাদের সর্ববাদীসম্মত নেতা সুভাষচন্দ্র যখন বাইরে গিয়েছিলেন, তখন তিনি যারা ইংলন্ডের বিরুদ্ধে তাদের হেপ নিয়োছিলেন, কিন্তু হেপ নিয়ে তাদের কাছে সারেন্ডার করেন নি এবং মাথা উঁচু করে হেপ নিয়োছিলেন এবং হেপ নিতে পেরেছিলেন এজন্য যে, ইন্ডিয়াকে স্বাধীন করা, যেমন নেতাজী দরকার আদর্শের দিক থেকে তেমন ঐ সমস্ত শক্তির ইন্ডিয়াকে হেপ করার দরকার তাদের গরজের জন্য। কাজেই আমাদের দেশের সার্বভৌম স্বাধীনতা, অটুট স্বাধীনতা, সক্রিয় স্বাধীনতা, সত্যিকারের স্বাধীন জাতির মত স্বাধীনতা, ফেমিলিস স্বাধীনতা নয়, ম্যাসকুলাইন স্বাধীনতা রক্ষা করার জন্য যদি আমরা ফর দি টাইম বিইং কোন ব্লকের মধ্যে যাই, তাতে এমন কিছু অপরাধ হবে না, যে অপরাধ আমাদের জাতির পক্ষে কলঙ্কজনক হবে। সেজন্য আমি চাই যে, আমাদের সমস্ত প্রতিষ্ঠানের মারফত দিয়ে এই রাজনৈতিক চেতনা ফুটে উঠুক, যে চেতনা চাপ দিয়ে আমাদের গভর্নমেন্টের উপর, আমাদের গভর্নমেন্ট মারফত ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের উপর চাপ দিয়ে তাদের এই নীতি গ্রহণ করতে বাধ্য করবে যে, আমরা

during the period of emergency we are with those who are with us and we are against those who are not with us.

রাশিয়া খুব একটা সাহায্য করার পোজ নিয়ে আছে, কিন্তু আমাদের টেস্ট হচ্ছে। শব্দ লিপিসম্মতি করলে হবে না—

Russia has been tested and found wanting, they are not with us.

জওহরলালজী যেমন এককালে বলেছিলেন কংগ্রেস সম্বন্ধে

those who are not with the Congress are against the country.

তেমনি আমি আজকে বলি এবং দেশের লোক এই ভাবে

those who are not behind India in her effort to resist Chinese aggression are against India.

চায়না ডেফিনিটলি এগেনস্ট আস এবং

This colombo a new body or group with statelite power

এবং দে আর সার্ভেন্টলি এগেনস্ট আস।

এবং যারা আমাদের পক্ষে আছে হোল হাউস, ওপেনলি, আনরিজার্ডলি বলা উচিত—কাম অ্যালং, আমরা তোমাদের সঙ্গে আছি—

protect us protect our country and protect democracy.

না হলে হবে কি? আজকে আস্তে আস্তে ইনসিপিও হয়ে যাচ্ছে, আমেরিকান সিমপ্যাথি, তারা টায়ার্ড হয়ে যাচ্ছে, ভাল হয়ে যাচ্ছে, তারা গ্র্যাডুয়ালী আন-সিমপ্যাথেটিক হচ্ছে। যতই বাইরে থেকে জিনিস আনুক, ভেতরে ভেতরে

They are not feeling that sympathy, they are not expressing that sympathy

যেটা আগে তারা করেছিল। এর ফলে কি হবে—একটা চাইনীজ ব্লক তৈরি হয়ে যাবে—তার মধ্যে

আমরা যেতে পারবো না, আর আমেরিকা এবং ইংলন্ড, দে উইল নট ট্রাস্ট আস, এর ফলে কি হবে? একদিকে চায়নার আক্রমণ, আর একদিকে আবার পাকিস্তানের অভিযান আরম্ভ হবে

and between the devil and the deep sea, and India and a part of West Bengal will be crushed out of existence.

Shri Jatin Chakravorty: Sir, I beg to move that the following be added at the end, namely:—

“also granting pension to the dependents of those killed or rendered invalid in action”.

মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান, স্যার, আমি যে অ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছি সেটা আমি পড়ে দিলাম। এই প্রস্তাবের শেষে যে সমস্ত বিধিব্যবস্থা করবার জন্য সরকারকে অনুরোধ করা হয়েছে তার সঙ্গে আমি আর একটু যোগ করেছি এবং সেটা হচ্ছে

Also granting pension to the dependants of those killed or rendered invalid in action.

স্যার, আমি এই সংশোধনী প্রস্তাব কেন এনেছি সেটা বলবার আগে আমার পূর্ববর্তী বক্তৃতা প্রথমে শশাঙ্কশেখর সান্যাল মহাশয় কতকগুলি বিষয়ের যে অবতারণা করেছেন সেই সম্পর্কে কিছু বলার দরকার আছে। পণ্ডিত নেহরুর জোটনিরপেক্ষ নীতি যেটা আজকে ভারতবর্ষ গ্রহণ করে অনসরণ করে চলেছে সেই নীতির বিরুদ্ধে একটা যে মনোভাব আছে সেটা আমরা জানি এবং তার কিছুটা প্রকাশ আজকে শশাঙ্কবাবুর বক্তৃতার মধ্য দিয়ে পেলাম। স্যার, আজকে যে প্রস্তাব আমি এনেছি সেই প্রস্তাব আমি সমর্থন করতে চাচ্ছি এবং আশা করব এঁরাও সেটা সমর্থন করবেন কারণ জোটনিরপেক্ষ নীতি আছে বলেই এই প্রস্তাব আনা দরকার। বিশ্বাসঘাতক চীনের বিরুদ্ধে আমাদের প্রতিরক্ষা ব্যবস্থাকে শক্তিশালী করে গড়ে তোলবার জন্য আমেরিকা এবং ইংলন্ড থেকে যে সাহায্য এসেছে তার জন্য সেইসব মিত্ররাষ্ট্রের প্রতি আমাদের প্রধানমন্ত্রী, সরকার এবং আমরা সকলে কৃতজ্ঞতা জানিয়েছি ঠিকই, কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে একথাও ঠিক যে কেবলমাত্র বিদেশী রাষ্ট্রের কাছ থেকে সাহায্য নিয়ে, কোন জোটের মধ্যে প্রবেশ করে, তাদের স্বীকৃতি দিয়ে আমরা আজকে আমাদের দেশরক্ষা বা প্রতিরক্ষা ব্যবস্থাকে সচ্ছন্দভাবে গড়ে

তুলতে পারব না। যে বিশ্বাসঘাতক পরাক্রান্ত শক্তিশালী শত্রু আমাদের দেশ আক্রমণ করেছে তার বিরুদ্ধে যদি আমাদের প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা গড়ে তুলতে হয় তাহলে আমাদের নিজেরদের পায়ে উপর দাঁড়াতে হবে, ভারতবর্ষের প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার দায়িত্ব ভারতের নওজওয়ান বীর যুবকদের উপর ছেড়ে দিতে হবে এবং সেই প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার সাথে সাথে আমাদের বাংলাদেশ যেটা সীমান্ত প্রদেশ তার যুবকদের উৎসাহিত করে প্রতিরক্ষার কাজে জওয়ান হিসেবে নিয়ে আসতে হবে এবং তার জন্যই এই প্রস্তাব আনা হয়েছে। স্যার, প্রধানমন্ত্রী নেহরুর যে জোট নিরপেক্ষ নীতির কথা বলেছেন তার অবশ্যম্ভাবী ফল হচ্ছে কোন জোটে প্রবেশ না করে নিজের আত্মরক্ষার ব্যবস্থা নিজের পা-এর উপর দাঁড়িয়ে করতে হবে এবং সেই নিজের পা-এর উপর দাঁড়াবার নীতি যে সৃষ্টি হয়েছে সেটা আমাদের দেশের পক্ষে সম্পূর্ণভাবে মঙ্গলজনক হয়েছে। আজকে কথা উঠেছে রাশিয়া আমাদের সাহায্য করেন। একথা আমরা জানি যে আজ ইংলন্ড এবং আমেরিকা এই বিপদের সময় অস্ত্রশস্ত্র দিয়ে যেভাবে আমাদের সাহায্য করেছে সেইভাবে রাশিয়া করেনি, কিন্তু একথা আমরা ভুলব না যে আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে সোভিয়েট রাশিয়া ভারতবর্ষকে সাহায্য করেছে—অর্থাৎ চীনকে সমস্ত কমিউনিস্ট দলিয়া থেকে প্রায় বিচ্ছিন্ন করে এনেছে এবং ইস্টার্ন ইউরোপীয়ান কমিউনিস্ট-এর নৈতিক সমর্থন আজকে ভারতবর্ষের দিকে এসেছে। এটা কিন্তু কম কথা নয়। বিশ্বাসঘাতক চীনের আক্রমণের ফলে তাদের সশস্ত্র সংগ্রামে যে জয় হয়েছিল তার কারণ হচ্ছে আকস্মিক আক্রমণের ফলে আমাদের সৈন্যবাহিনীকে পিছিয়ে আসতে হয়েছিল। কিন্তু অন্য দেশের সামনে শত্রু প্রচার অভিযানের মাধ্যমে তারা যে জয়লাভ করতে চলেছিল সোভিয়েট রাশিয়া সেটা পর্যাস্ত করে দিয়েছে এবং ভারতবর্ষের পক্ষে সেটা এসেছে। এটা কিন্তু সোভিয়েট রাশিয়ার সাহায্য এবং প্রধানমন্ত্রী নেহরুর জোট নিরপেক্ষ নীতির ফলে সম্ভবপর হয়েছে।

[4-30—4-40 p.m.]

নিশ্চয়ই আমরা সোভিয়েট রাশিয়ার কাছ থেকে পেরোছি, আমি জানি না চীনের সঙ্গে যে বিবাদ তাদের চলছে এবং সেটা আদর্শবাদের ক্ষেত্রে যে সংঘাত সূত্র হয়েছে আমি জানি না তার জের কতদূর চলবে। কিন্তু প্রত্যক্ষ প্রমাণ এটা পেয়েছি অন্যতম চীন কোণঠাসা হয়েছে, এবং সমস্ত রাজগদুলি যাদের ডিমোক্রটিক ফোর্স বলা হয় তাদের দ্বারা ধিকৃত হচ্ছে। সঙ্গে সঙ্গে আজকে সমস্ত কমিউনিস্ট রাষ্ট্রগুলি দ্বারা ধিকৃত হচ্ছে এবং চীন বিচ্ছিন্ন হয়ে পড়ছে। সৌদিক থেকে আমি মনে করি সোভিয়েট রাশিয়া এবং আংলো আমেরিকা যে সাহায্য আমাদের করেছে তা মিত্ররাষ্ট্র হিসাবে কম করেনি। এবং সেটা সম্ভবপর হয়েছে প্রধানমন্ত্রী নেহরুর জোট নিরপেক্ষ নীতির ফলে। আজকে কলম্বো পাওয়ারের কথা উঠেছে। জোট নিরপেক্ষতার ফলে আজকে আমাদের এখানে আবশ্যম্ভাব্যরূপে নিজের পায়ে দাঁড়ানোর চেষ্টা করা উচিত এবং সেই প্রচেষ্টার কথাই আমার এই প্রস্তাবের মধ্যে করছি। পশ্চিমবং মন্ত্রিমণ্ডলী নাকি কিছুদিন আগে সিদ্ধান্ত নিয়েছেন জওয়ানরা যাতে উৎসাহিত হয়ে আরও বেশী সংখ্যায় এগিয়ে আসে যুদ্ধের কাজে তার জন্য তাদের জমি দান করবেন। আমি আনন্দিত এবং সত্যি সত্যি যদি মন্ত্রিমণ্ডলী এই সিদ্ধান্ত নিয়ে থাকেন তাহলে এই প্রস্তাবে আমি তাদের অভিনন্দন জানাই। কিন্তু তার অনেক আগেই পাজাবে এবং রাজস্থানে এটা করেছে, উড়িষ্যা সরকারও তার আগেই এ প্রস্তাব গ্রহণ করেছে, যাই হোক দেৱীতে হলো পশ্চিমবং সরকার যে জওয়ানদের কিংবা জওয়ানদের সন্তান সন্ততিদের জমি দেওয়ার বন্দোবস্ত করেছেন তার জন্য আমি তাদের অভিনন্দন জানাই। কিন্তু একটা কথা ভুলে যাবেন না। আজকে বাংলাদেশের মধ্যবিন্দু এবং বহুমুখী বী যারা তারা পর্যাপ্ত সংখ্যায় এগিয়ে আসেনি সৈন্যবাহিনীতে, তার যে কোন কারণই থাক। পাজাবে যে প্রণী থেকে সৈন্যবাহিনীতে লোক এসে থাকে আমাদের দেশে যারা সেই প্রণীর তনের আজক সেভাবে আমরা আনতে পারছি না, বগদী, নমঃশুদ্দে যারা শক্তিশালী যারা সৈন্য বাহিনীতে যোগ দেবার জন্য উপযুক্ত আমরা তাদের আনতে পারছি না। আদিবাসীদের আনতে পারছি না। আবার জিনালদের আনতে পারছি না। সুতরাং আজকে প্রয়োজন হয়ে পড়েছে সেসব বন্দোবস্ত করা এবং তাদের সন্তান সন্ততিদের শিক্ষাদান করা এবং তাদের জমি দিয়ে উৎসাহিত করা যাতে তারা সৈন্যবাহিনীতে যোগদান করে। এবং আমাদের দেশমাতৃকার অঞ্চলভা, সার্বভৌমত্ব যাতে রক্ষিত হয়। তার যাতে বেশী সংখ্যায় আসে এবং দেশকে যারা

আক্রমণ করেছে তাদের প্রতিহত করে আমাদের দেশের অখণ্ডতা সার্বভৌমত্ব রক্ষা করে তার বন্দোবস্ত করুন, সপ্তে সপ্তে আমি প্রস্তাবে এনেছি জওয়ানরা যারা দেশরক্ষার কাজে নিজেদের জীবন দান করবে, তাদের ভবিষ্যৎ বংশধরদের সম্পর্কে যাতে একটা নিশ্চয়তা থাকে তার জন্য তাদের পেন্সনের বন্দোবস্ত করতে বলছি। লঙ্কার কথা যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে এই প্রস্তাব গ্রহণ করতে এসব স্মরণ করিয়ে দিতে হবে। পাজাব এবং অন্যান্য প্রদেশে যে পথ আগেই গ্রহণ করেছে বাংলাদেশে বাংলা সরকার কেন সে ব্যবস্থা এতদিন করেন নি? একদিন বাংলাদেশ সমস্ত ভারতবর্ষের মধ্যে পথপ্রদর্শক ছিল, দুঃখ হয় বাংলাদেশের আজ সে অবস্থা আর নাই। কোথা থেকে হবে? কেন সেই দূরদৃষ্টি নেই? আজকে প্রস্তাব গ্রহণ করতে হবে পেন্সন দেবার ব্যবস্থা করা হোক? কেন্দ্রীয় সরকার যে ব্যবস্থাই গ্রহণ করে থাকুন তার অতিরিক্ত বাংলালী সৈন্য যারা সৈন্যবাহিনীতে যোগদান করবে তারা যদি যুদ্ধে নিহত হয় বা ইনভ্যালিড হয়ে যায় তাহলে তাদের পরিবার পরিজনকে তাদের ডিপেন্ডেন্টকে পেন্সন দেবার বন্দোবস্ত করতে হবে। এই যে সংশোধনী প্রস্তাব, আমি আশা করি প্রস্তাবকে গ্রহণ করে নেবেন এবং আশা করি এই প্রস্তাব গৃহীত হবে।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in lines 2 and 3, the words "and whereas the response thereto has not been very encouraging" be omitted.

Sir, the amendment that stands in my name is a very simple one. I have suggested in my amendment that the words "and whereas the response thereto has not been very encouraging" be omitted. While moving my amendment I cannot but refer to the policy of the State of West Bengal.

Sir, some time ago I had the honour of placing before the House a calling-attention notice. In reply to that the Chief Minister of West Bengal stated that he had already made representations to the Government of India for the formation of a Bengal or a Bengali Regiment as a prominent part of the Indian Army. In course of the statement he said that the response for the recruitment to the Territorial Army was not very encouraging. These words have been taken verbatim from the statement that was made by the Chief Minister on the floor of the House in reply to calling attention notice. Sir, if the Chief Minister had pondered over the matter he would not have put it into his statement. The statement was apparently drafted by some prominent officials who were responsible for their failures in the matter of recruitment to the Territorial Army in West Bengal. This part of the resolution really casts an aspersion on the younger people of our State. The aspersion is that the people are not willing to offer themselves as soldier either in the Territorial Army or in the Bengal Regiment. This aspersion is absolutely unfounded.

Sir, my friend Mr. Amar Prasad Chakrabarty in his eloquent speech has said that from the beginning of this century up-to-date there has been no lack of instances of bravery displayed by our younger people. For instance, it is really unthinkable that the response in connection with recruitment to the Army should be far from encouraging. The fact is that officials and, I believe, Ministers also did not move in the matter sufficiently. In the Punjab and in Rajasthan district officials take the lead in the matter of recruitment of soldiers either to the Territorial Army or to the local armies named after the States such as Punjab or Rajasthan Regiment. In West Bengal only neither the Ministers nor the prominent officials have moved in the matter and in order to hide their defects, in order to hide their acts of omissions and commissions, the Ministers and the prominent officials put the blame on the people and say "whereas the response has not been very encouraging".

[4.40—4.50 p.m.]

I am really sorry that my young friend Shri Chakrabarty has fallen into the trap laid for him by the officials and the Minister and he has quoted the very same thing, the same words that occurred in the statement of the Chief Minister. Sir, I do not want to wax eloquence any further upon my amendment. In very recent times, when General J. N. Chaudhury interviewed our Chief Minister, he said that our young people who were in the Army and fighting in NEFA had given a very good account of themselves and that Indians ought to be proud of them. In such circumstances, such aspersions are of a very undesirable character. What is regrettable is that the officials and the Ministers do not hesitate, in order to hide their inefficiency, to allay the blame at the door of our young people. Sir, the heart and mind of our young people are sound, we can depend on them. It is unthinkable, Sir, that during the first World War we could recruit a Bengali Regiment. Now that China has launched an aggression upon our territorial integrity and sovereignty we are not in a position to recruit a Regiment and that the response is very poor. This is a libel upon the youth of the land, and so I protest against this, and I think my young friend will accept my amendment.

Shri Amar Prasad Chakrabarty: Yes, Sir, I accept his amendment.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: Mr. Deputy Chairman, Sir, I beg to move that the following be added at the end, namely:—

“and all such facilities should be extended to the children of the Jawans who died in defence of our motherland against Chinese aggression”.

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান, স্যার, আমার যে আমেন্ডমেন্ট সেটা ভার্চুয়ালী যতিনবাবুর আমেন্ডমেন্টের মত, অর্থাৎ অমরবাবুর প্রস্তাবে যেসব সুযোগসুবিধাগুলি জওয়ানদের সন্তানদের জন্য বলা হয়েছে সেটা যারা মৃত জওয়ান তাদের সন্তানদের প্রতিও যাতে এক্সটেন্ডেড হয় এটা হচ্ছে আমার আমেন্ডমেন্টের মূল কথা। আমার আমেন্ডমেন্ট সমর্থন করতে যেয়ে তথা বাঙ্গালী রেজিমেন্ট হওয়া সম্পর্কে আবশ্যকতা। যুক্তি হিসাবে বলছি চীনের ভারতবর্ষ আক্রমণ একটা বুন ইন ডিসগাইজ, একটা আশীর্বাদের মত। এ প্রশ্ন আমাদের মধ্যে ছিল না, অন্ততঃ যেভাবে আজকে এসেছে তেমন ছিল না যে বাঙ্গালী একটা রেজিমেন্ট হওয়া উচিত বা ভারতবর্ষে সৈনিক বৃদ্ধি এটা যে একটা সম্মানের বৃদ্ধি এর প্রতি আমাদের কোন নজর ছিল না। আমরা ভারতবর্ষে বিভিন্ন সময় মাল্টারদের মাইনার কথা বলছি, কর্মচারীদের ধর্মঘটে সমর্থন জানিয়েছি কিন্তু যারা মিলিটারীতে আছে তাদের যে কোন সুযোগ সুবিধা, তাদের যে মাইনা বৃদ্ধি, অন্যান্য গ্যাপ বৃদ্ধি একথা চিন্তা করিনি, কারণ আমরা মনে করেছি এরা বেসে বেসে থায়, এদের পেছনে য খরচ হচ্ছে ডিফেন্সে সব ব্যাজে খরচ কিন্তু আজকে বলা যাচ্ছে যে যেমন করে ভারত সরকারের তথাকথিত নন-আলাইনমেন্ট পলিসি বার্থ হয়েছে তেমন হয়েছে আমাদের আজকে মিলিটারী সম্পর্কে সুদূরদূরান্ত বার্থ। আমি একথা বলতে যেয়ে শ্রম্বেয় নেতা শশাঙ্ক সান্যাল মহাশয়ের মত কথা বলছি না যে আমাদের একটা রকে যাওয়া উচিত কিন্তু আমি বলতে চাই যে আমাদের বর্তমানে যে নন-আলাইনমেন্ট পলিসি আছে সেটা ফেল করেছে, অর্থাৎ দুর্বলের জন্য নন-আলাইনমেন্ট নয় নন-আলাইনমেন্ট সার্থক হোত যদি আমরা শক্তিশালী হতাম। আমরা যুদ্ধ লাগার সাথে সাথে ভিখারীর মত হাত পাতলাম—কারো কাছে থাম্পড খেলাম, কারো কাছে ভিক্ষা পেলাম এবং সেই ভিক্ষার প্রসাদকে পরমায় মনে করে আমরা এখন থেকে প্রস্তাব পাশ করলাম যে আমরা গ্রেটফুল আমেরিকা, ব্রিটেন, অস্ট্রেলিয়ার কাছে, অর্থাৎ আমাদের যে নন-আলাইনমেন্ট পলিসি তা সোঁদীনই আমরা বিসর্জন দিয়েছি। সোঁদীন আমরা স্বীকার করে নিয়েছি যে এসব বার্থ হয়েছে। যদি বার্থ হয়ে থাকে তাহলে কি শশাঙ্কবাবুর মত একথা বলবো যে আমেরিকা, গ্রেটব্রিটেনের সঙ্গে আমাদের যাওয়া উচিত? আমি বলছি তা নয়, নট সো হেস্টি। কারণ, আমেরিকা এবং গ্রেটব্রিটেনকে আমরা চিনি যে তারা ভারতবর্ষকে রক্ষা করবার জন্য আর্সেনি, তারা এসেছে ভারতবর্ষকে সামনে রেখে এশিয়াতে যাতে থার্ড ওয়ার্ল্ড ওয়ার করা যায়।

আমাদের এই যুদ্ধের ভেতর ঢোকার সাথে সাথে তারা পাকিস্তানকে দিয়ে বলাচ্ছে যে আমরা চীনের সঙ্গে চুক্তি করে নিলাম, আমরা কাশ্মীর ভাগ করে নিলাম। চীনের সঙ্গে পাকিস্তানের নৈতিক কোন সম্পর্ক নেই অথচ পাকিস্তান এবং চীন রাতারাতি একত্র হয়ে গেল এবং আমেরিকা ভারতবর্ষকে চাপ দিতে লগল যে কাশ্মীর সমস্যা মিটিয়ে নাও। সুতরাং আজকে ভারতবর্ষের সামনে এই প্রশ্ন দাঁড়াল যে নেফা দিয়ে বা লাডাক দিয়ে চীনের সঙ্গে আপস করব এবং কাশ্মীর দিয়ে পাকিস্তানের সঙ্গে আপস করব। এই রকম অসহায় অবস্থা যদি ভারতবর্ষের সামনে দেখা দেয় তাহলে ভারতবর্ষের আমেরিকা বা গ্রেট ব্রিটেনের কাছে বন্ধু হিসাবে যাবার কোন কারণ নেই এবং চীন বা রাশিয়ার উপর নির্ভর করারও কোন কারণ নেই। তাহলে ভারতবর্ষ কি করে বাঁচবে? ভারতবর্ষকে বাঁচতে হলে তার নিজের পায়ের উপর দাঁড়াতে হবে, ভারতবর্ষকে বাঁচতে গেলে তার মিলিটারী স্ট্রেন্থ বাড়তে হবে, তার সৈন্যসংখ্যা বাড়তে হবে, তার আর্মস অ্যান্ড অ্যামুনিশন্স-এর স্যাপ্লাইমেন্ট আরেঞ্জমেন্ট করতে হবে এবং সেটা করতে গেলে আজ বেঙ্গল রেজিমেন্ট, কাল উড়িয়া রেজিমেন্ট এবং পরশু বিহারী রেজিমেন্ট-এর দিকে তাকে যেতে হবে। সৈন্য কোথা থেকে আসবে? পন্ডিত নেহেরু যুদ্ধ চল কালীন স্বীকার করেছেন যে সৈন্য সংখ্যার তুলনায় চীনের থেকে আমাদের ৫ ভাগের এক ভাগ এবং অস্ত্রবলে ৯ ভাগের এক ভাগ। আগার বৃদ্ধি হচ্ছে যে যুদ্ধ না লাগা পর্যন্ত পন্ডিত নেহেরু বা ভারত সরকারের কানে জল যায়নি যে আমাদের স্ট্রেন্থ কতটুকু আছে বা যুদ্ধ লাগলে কি হবে। আজকে যুদ্ধ লেগেছে বলে স্বীকার করছেন যে ওদের তুলনায় সৈন্যসংখ্যা আমাদের ৫ ভাগের একভাগ। তাহলে দেখা যাচ্ছে আমাদের আরও ৪ ভাগ বাড়তে হবে। কিন্তু সেটা কবে বাড়াবে? বাড়াব তখন যদি আমরা কলম্বো প্ল্যানকে প্ল্যান হিসেবে নিয়ে থাকি। স্যার, প্ল্যান-এর বাংলা অর্থ হোল মতলব। কাজেই মতলব হিসেবে যদি নিয়ে থাকি কিংবা ৬ মাস যুদ্ধ বিবর্তি রাখব বলে ঠিক করে থাকি তাহলে সৈন্য বাড়াবার এই সময়। সুতরাং আমার নিবেদন হচ্ছে যে প্রস্তাব আমি এখানে নিয়ে এসেছি তার একটা ঐতিহাসিক গুরুত্ব রয়েছে এবং এই প্রস্তাবকে সামনে রেখে প্রত্যেক জায়গায় আমাদের সৈন্যসংখ্যা বাড়তে হবে, অস্ত্রবল বাড়তে হবে এবং তার সাথে সাথে আর একটা জিনিস রয়েছে। সিভিল ডিফেন্স সম্বন্ধে আলোচনা করার সময় আমি বলেছিলাম যে আমাদের পরিখা খনন করা হচ্ছে না, ফায়ার এক্সটিংগুইজার নেওয়া হচ্ছে না। কেন নেওয়া হচ্ছে না? না, যুদ্ধ হচ্ছে না। অর্থাৎ যুদ্ধের যে মনোভাব ছিল ওয়ার টু এন্ড ওয়ার, এই যে আমাদের স্লেগান ছিল সেটা আজকে আর নেই বলে পিপল কনফিউজড হচ্ছে এবং কনফিউজড নেসনকে নিয়ে যুদ্ধ করা যায় না। আমি একথা বলেছিলাম। আজ আমি আপনাদের আর একটা কথা স্মরণ করিয়ে দিচ্ছি যে কলম্বো প্ল্যান নেওয়ার অর্থ হচ্ছে আর্মিস্টিস, নট পিস। শান্তি নয়, একটা সন্ধি মাত্র এবং সেই সন্ধি করতে হলে আমাদের কিছুটা ছাড়তে হচ্ছে। তবে শক্তি সংগ্রহ করে আবার সেটাকে আমরা আয়ত্বের মধ্যে আনব এটা যদি আমরা আমাদের চোখের সামনে রাখি তাহলে প্রস্তুতি ছাড়া অন্য কোন পথ নেই। আমি একথা বলতে চাই যে রণনীতি হচ্ছে ফাইট টু ফিনিস। পন্ডিত নেহেরু কেসার পেট্রিয়ট একথা আমি বলছি না বা তাঁর দেশপ্রেমকে আমি সন্দেহ করছি না আমি বলছি যে হি হ্যাভ ফেইল্ড অ্যান্ড এ লিডার—অর্থাৎ নেতা হিসাবে তিনি ফেইল্ড করেছেন এবং তাঁর দূর্বলতা এবং ব্যর্থতা বিশেষ করে এই চীনা আক্রমণের সাথে সাথে খ্যাতিশূন্য। তাঁর ফরেন পলিসি এবং ডিফেন্স পলিসি আজ টুকরা টুকরা হয়ে ভেঙে গেছে এবং নেতা হিসেবে দুনিয়ার সামনে তাঁর যে স্ট্যাটাস ছিল সেটা ধলিতে মিশে গেছে। স্বীকার করবেন কি করবেন না জানি না, তবে তিনি মিশে গেছেন, হি ডাস নট একজিস্ট, হি ইজ এ বেগার, হি ইজ উইপিং। শত্রু তাই নয়, তাঁর ফরেন পলিসির যারা সমর্থক ছিলেন তারা এবং রিসেন্টালী রজনী পাম দত্তের যে লেটার নিয়ে কমিউনিষ্টদের মধ্যে মারামারি হয়ে গেল তাতেও তাঁরা পন্ডিত নেহেরু থেকে সাপোর্ট উইথড্র করেছেন, সুতরাং নেহেরু স্ট্যান্ডস অ্যালোন, কংগ্রেস ডিভাইডেড অন দি পলিসি। কংগ্রেসের মধ্যে নেহেরুর বিরুদ্ধে যে প্রকাণ্ড শক্তি দাঁড়িয়েছে তাঁরা বসেছেন ইউ হ্যাভ ফেইল্ড। পন্ডিত নেহেরু থেকে বিগার পার্সোনালিটির লোক আজকে ভারতবর্ষে নেই বলে তিনি নেহাং অ্যান্ড এ ম্যাটার অফ ইন্টারেস্ট সামনে দাঁড়িয়ে আছেন। ইট ইজ অ্যান আর্মিস্টিস, নট এ পিস একথা মনে রেখে বেঙ্গলী রেজিমেন্ট তৈরী করুন এবং সেটা তৈরী করার জন্য যে সমস্ত স্বেচ্ছা সৎসিদ্ধি মানুষকে দেওয়া প্রকার তার ব্যবস্থা করুন।

[4-50—5 p.m.]

Shri Gopal Halder :

আমার পয়েন্ট অফ অর্ডার হচ্ছে কতকগুলি বিষয় আলোচনা করার অবকাশ আমাকে দিয়েছেন যা আমার ক্ষুদ্র বুদ্ধিতে মনে হয়েছে এই প্রস্তাবের মধ্যে ছিল না। আপনি এ সম্বন্ধে একটা ডিসিসন দেরেন এই আলোচনায় সত্যি সত্যি অন্যরা বলতে পারবে কি না?

Mr. Deputy Chairman :

জেনারেলী যদি পয়েন্ট অফ অর্ডার বা অবজেকসন উঠতো তাহলে আমি ডিসিসন দিতাম কিন্তু সেটা উঠেনি। রিয়েলী যেটা নাকি উচিত নয় এমন কথা কেউ কেউ বলেছেন, আমি সকলকেই অনুরোধ জানাবো অন্যায়ভাবে বা বে-লাইনে যেন আর কথা না বলেন। এই জন্য একটা টাইম আছে, অনির্দিষ্ট কাল চালাবো না, আমি ২৥ ঘণ্টা দেব বলেছি, অনুরোধ করবো সকলে তাঁরা যেন নিজের টাইম সম্বন্ধে সতর্ক থাকেন।

Shri Jatin Chakravorty :

তাহলে কি এটা ধরে নেব মিতব্যয়ী প্রস্তাব আলোচিত হবে না?

Mr. Deputy Chairman :

আমি জানবো কেমন করে হাউস সাল আই নো। আপনারা রেজলিউশন মূন্ড করেছেন অ্যাক্টিং টু রুল মডার পাবে আধ ঘণ্টা—আর যারা অ্যামেন্ডমেন্ট মূন্ড করে বক্তৃতা দিচ্ছেন, ১৫ মিনিট করে পাবেন। আপনারা ১ ঘণ্টা করে সময় নিয়েছেন ৪ জনে। আমি শম্ভু টাইম লিমিট করে দিতে পারি। অই ক্যাননট প্রিভেন্ট এনিবডি।

Shri Jatin Chakravorty :

১ জনে আধ ঘণ্টা তো নিয়েছেন কিন্তু মডারএর অধিকার আছে আধ ঘণ্টা বলবার। আমরা যারা অ্যামেন্ডমেন্ট এনোই তারা ১৫ মিনিট করে বলতে পারি।

Mr. Deputy Chairman :

এটা রুল আপনারা যে ১৫ মিনিট করে বলতে পাবেন কিন্তু অনেক স্পীকার যদি পর পর বলতে চায়

I have no right to prevent them from speaking.

Shri Jatin Chakravorty :

স্যার, মিতব্যয়ী প্রস্তাব সম্বন্ধে সরকারের মনোভাব কি আপনার কাছে জানা দরকার। আপনার কাছে একটা লিস্ট দেখছি কংগ্রেস পক্ষ থেকে ১০ জন বলবেন। মিশরই তাঁরা বলবেন, অধিকার আছে, কিন্তু মুস্কিল হচ্ছে, মিতব্যয়ী প্রস্তাব সম্বন্ধে যদি গোড়ার দিকেই বলেছিলেন যে সেটা বানচাল করার প্রচেষ্টা কোন কোন মহল থেকে দেখা যাচ্ছে.....

Mr. Deputy Chairman :

আমার কাছে সেটা আসেনি সেভাবে। আমি যখন অন দি চেয়ার এখন কোন মেম্বর যদি বলতে চায় আই ক্যাননট প্রিভেন্ট কিন্তু টাইম লিমিট করতে পারি।

Shri Jatin Chakravorty :

তাহলে আমি একটা কথা বলে দিচ্ছি সেটা হচ্ছে এই প্রস্তাব আনতে দিন বা না দিন, সরকার পক্ষ থেকে বখা দেবার চেষ্টা করলে, স্যার, ভবিষ্যতে মিলিয়ে নেবেন, বোদিন রাশিয়ার মিশ ভরতের আকাশে উড়বে সোদিন যে সমস্ত বন্দীরা আছে তাদের মুক্ত করে দেওয়া হবে। এটা মিলিয়ে নেবেন।

Mr. Deputy Chairman :

হয়ত হবে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: It has been alleged in course of the speeches that the West Bengal Government is indifferent to the question of raising Bengali Regiment. When that allegation has been made, certainly this side must be allowed to participate in the debate.

Shri Mohit Kumar Moitra:

আমার একটু নিবেদন আছে, তারপর উত্তর দিবেন। নিয়মানুসারে বেদরকারী প্রস্তাব আলোচনার জন্য আমরা একদিন পাব। তারপর আপনি এবং ওপক্ষ থেকে অনুরোধ করায় ২৥ ঘণ্টা স্বীকৃত হয়েছে। এখন এই আড়াই ঘণ্টার মধ্যে যদি ১০ জন বক্তা দিয়ে রকেড করার কৌশল অবলম্বন করেন তাহলে পর তাঁরাই বিশ্বাস ভগ্ন করছেন। আমি আপনার মাধ্যমে অনুরোধ জানাচ্ছি মন্ত্রিমহাশয়কে যা বললেন আরও দু-একজনকে দিয়ে বলিয়ে দিন।

Mr. Deputy Chairman:

আমার চেয়ার থেকে অধিকার নেই কাউকে প্রিভেন্ট করার, আমি কেবল টাইম লিমিট করে দিতে পারি।

Shri Gopal Halder:

একদিন সময় যখন দেন নন-অফিসিয়ালএর জন্য তখন যিনি প্রস্তাব উত্থাপন করেন তাঁকে আশ ঘণ্টা সময় দেন, আর যিনি সংশোধন প্রস্তাব দেন তাঁকে ১৫ মিনিট দেন। কিন্তু ই ঘণ্টা সময় যখন দিলেন তখনও কি সেইভাবে ১৫ মিনিট এবং আশঘণ্টা সময় দেবেন?

Mr. Deputy Chairman:

ও'রা আশঘণ্টা কেউ নেননি।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

স্যার, প্রথমে খুব ভুল হচ্ছে। এই যে নন অফিসিয়াল রেজলিউশন এখানে এসেছে এর সঙ্গে গভর্নমেন্টের কোন সম্বন্ধ নেই। যারা নন-অফিসিয়াল মেম্বার্স তাঁরা এই রেজলিউশন এনেছেন। ইট ইজ আপ টু দেম যে কে বলবেন, কে না বলবেন। আজকে শশাঙ্কবাবু যে কথা বলেছেন, সে সব কথা যতীনবাবু তুলেছেন এবং গভর্নমেন্ট যে সব অ্যাকসন নিয়েছেন সেগুলির উপর আমাদের মেম্বারদের নিশ্চয়ই ডিপেন্ড করতে হবে এবং আমরা প্রত্যেক ক্ষেত্রে অপোজিশনকে সব চেয়ে বেশী টাইম দিই এবং গভর্নমেন্ট সাইড টু-থার্ড বলে।

In case of non-official resolution Government side -এ

যে সব মেম্বার আছেন তাঁদের আমি গ্যাগ করতে পারব না অ্যাজ এ চীফ হুইপ অফ দি পার্টি। কেন না তাঁদের এভারি রাইট আছে বলার যেমন নন-অফিসিয়াল মেম্বারদের রাইট আছে এখানে নন-অফিসিয়াল রেজলিউশন আনার।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

আমার বক্তব্য হচ্ছে আইনতঃ অমরবাবু ই ঘণ্টা পেতে পারতেন আমরা ৪ জনে ১৫ মিনিট করে ১ ঘণ্টা অর্থাৎ মোট ১৥ ঘণ্টা ৪টা থেকে ৫৥টা পর্যন্ত চালিয়ে যেতে পারতাম। আমি বলছি যদি আজকে ২৥ ঘণ্টা আলোচনা হয় তাহলে আমরা এই সাইড ৪৫ মিনিট বলব আর বাকি ১৬ ঘণ্টা ও'রা সময় নেবেন?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

স্যার, একটা জিনিস আমি বলব যেটা হল এই যে সেকেন্ড রেজলিউশন সম্বন্ধে যদি ও'রা মনে করতেন যে এটা প্রথমে অন্য দরকার তাহলে ও'রা প্রায়রিটি নিয়ে আনতে পারতেন আমরা তাতে বাধা দিতে পারি না। কিন্তু ব্যালটে যেটা উঠেছে এবং ও'দের রাইট ছিল যদি ওয়ানকোর্স মেম্বার সই করে দিতে পারতেন তাহলে প্রায়রিটি অনুসারে এটা ফাস্ট রেজলিউশন হত।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এটা ডিসকাসড্ হোক। আপনি খানিকটা লেট আওয়ারে সিট করলে এক রেজলিউশনে দ্রুত মিটে যেত। আপনি স্যার, আগেই বলেছিলেন যে এটা কন্সিডার করবেন এবং চীফ দেইপও বলেছিলেন যে পরে এটা আমি বিবেচনা করব।

Mr. Deputy Chairman:

এখন যা অবস্থা দাঁড়িয়েছে তাতে এই রেজলিউশনে যারা বলতে চান তাঁদের আমায় বলতে দিতে হবে। তবে আমি তাঁদের অনুরোধ করব তাঁরা যেন টাইম একটু স্টর্চ করেন।

Shri Nanda Kishore Chose: Mr. Deputy Chairman, Sir, I rise to support the objective underlying the resolution excepting the portion where it has been stated that "the response thereto has not been very encouraging". There are two parts in the resolution. The first part relates to the formation of the Bengali Regiment and on that, I believe, every one in the House and in the State is in full agreement with that view. Our Chief Minister has already stated in this House that he has approached the Centre on the formation of a Bengal or Bengali Regiment.

As regards the second part of the resolution, it has been stated that "the response thereto has not been very encouraging". I consider this to be a stigma on the people living in West Bengal. It would have been better had that portion not been there.

[5—5-10 p.m.]

To say at one stage that a Bengal Regiment be formed and again to say that offer them scope and facilities before they will be encouraged to come forward to join looks very bad. I am sure, Sir, patriotically moved people of India living in West Bengal or in other parts of India will gladly join the Bengal Regiment and fight for the honour of the country. The difficulty has been that so far we have not worked at the base; you cannot start recruitment of a regiment or build up an Army from anywhere. The start has to be made at the bottom—the military training through N.C.C. should be imparted at the school, college and University. Once that is done, once our boys become physically fit and defence service minded, that is, when they are able to feel that there is prospect, there is scope for service for the country, there is scope for their individual prospects and there are plenty of opportunities to do good to the country, then I am sure they will come forward of their own accord and join the defence service in its various branches. Sir, so far it has been proposed to recruit a lakh to the N.C.C. Rifles. The response so far as I know has been encouraging and I expect, as the Calcutta University has decided to make participation in the N.C.C. training a compulsory course in the curriculum of the degree course, the response is bound to be highly encouraging and in course of time, within 2 or 3 years, I believe N.C.C. will become very popular and we will see lots of our students participating in the N.C.C. The difficulty has been, I may tell my friends on the opposite, that so far there has been poor response from among the teachers, because in order to man the N.C.C. Rifles consisting of proposed one lakh of recruits, nearly three thousand officers will be required—Commissioned and Non-commissioned—and they will have to be recruited from amongst the College and University teachers. There is the difficulty; their response has not been sufficiently encouraging. Therefore, I would request everybody here that their influence may be exerted and they may request our young teacher-friends to come in greater number and join the N.C.C. as officers. If we have a large number of officers then our recruits will be given better training and in course of time with the good influence that may be exerted by our teacher-officers, the N.C.C. Rifles will be bound to become very popular and all those students

who join the N.C.C.—at least a large number of them, I am sure—after they leave the colleges will certainly join the defence services and they will fully justify their joining the Bengal Regiment. Of course, the name may be Bengal but recruitment must be open to all India, it cannot be a regiment only for the Bengalees.

Sir, as regards the facilities much has been debated here by my friends opposite. Sir, our Chief Minister has already been in touch, I understand, with the Centre regarding giving of some facilities, and if extra facilities are to be given, viz., land for the Jawans or those who are killed in action everybody knows that we are short of land, and so I don't know whether it will be possible, but I am sure our Government will not fall behind to give all encouragements and all facilities needed so that our youngmen in thousands will be able to come forward and join the various branches of the defence services and I am sure a Bengal Regiment will be brought into existence.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ইংরেজের সময় থেকে একটা দ্রাস্ত ধারণা রয়েছে যে, বাঙ্গালীর সামরিক প্রবণতা নেই, বাঙ্গালী যুদ্ধে বিমুগ্ধ। ইংরেজ তার সাম্রাজ্যবাদের স্বার্থে তার সৈন্য বাহিনী সংগ্রহ করার একটা নীতি নিয়েছিল যেটাকে পরবর্তীকালে পাঞ্জাবাইজেন্সন, বার্বারাইজেন্সন অফ দি আর্মি বলা হোত। তারা বিশেষ প্রয়োজনে এবং বৃটিশ সাম্রাজ্যবাদের স্বার্থ প্রণোদিত হয়ে কতকগুলি শ্রেণীর ভেতর তাদের সৈন্যবাহিনীকে সীমাবদ্ধ রাখত। স্যার, পশ্চিমবাংলা সম্বন্ধে এই ধারণা যে সত্য নয় তার পরীক্ষা পশ্চিমবাংলার যুবক এবং দেশপ্রেমিক মানুুষ দিয়েছে এবং সে সম্বন্ধে যথেষ্ট আলোচনা এখানে হয়েছে। যে দেশের যুবক নিজের হাতে ফাঁসিবাঁড় গলায় পরতে পারে তারা সৈন্যবাহিনীতে যোগ দেবে না একথা বিশ্বাস করার কোন সঙ্গত কারণ নেই। স্যার, আমি একে বেঙ্গলী রেজিমেন্ট না বলে বেঙ্গল রেজিমেন্ট বলব তার কারণ একজন গদুখাঁ যদি শত্ৰু রেজিমেন্টে জায়ে তাহলে আমি তাকে বাংলার মানুুষ হিসেবে গ্রহণ করব। যাহোক, বিশ্বাসঘাতক চীনের ভারতবর্ষ অক্লমণের পরে এর গুরুত্ব আরও বেশী বেড়েছে কারণ পশ্চিমবাংলা একটি সীমান্ত রাজ্য এবং এর একটা দীর্ঘ সীমান্ত রয়েছে। স্যার, আমরা জানি ষ্ট্রাস-এর আর্মিস্টিস বা সিজ ফায়ারএর কথা যেটা উঠেছে সেটা একটা ইউনিলাটারাল সিজ ফায়ার। এটা যেমন ইউনিলাটারাল সিজ ফায়ার হয়েছে আবার ইউনিলাটারালী দে কান রিকায়ার। কাজেই এই প্রশ্নটা সেইভাবে আমরা দেখছি না এবং স্খের বিষয় প্রধানমন্ত্রী বলেছেন যে, যে কেন যুদ্ধেরে বৃদ্ধ হতে পারে। আমরা কিছুটা আতঙ্কিত হয়েছি একথা তিনি বলেছেন বলে আমি খুসী হয়েছি। কিন্তু আমি এই ধরনের যে একটা প্রস্তাব দিয়েছি তার কারণ হচ্ছে আমার একটা সন্দেহ আছে যে, শত্ৰু পশ্চিমবাংলায় কেন, ভারতবর্ষে যতে সামরিক শিক্ষার মানসিকতা গড়ে না ওঠে তার জন্য একটা প্রচেষ্টা এবং মনস্তত্ত্ব সৃষ্টি হচ্ছে। এই প্রসঙ্গে আমি ২৬এ জ্ঞানদায়ারী অমৃতবাজার পত্রিকার একটা অংশ পড়ে শোনাইছি। সেখানে বলছে

We realise that we shall act foolishly if we try for military superiority only and this in effect will mean exploitation of our country by our own countrymen.

এই প্রবন্ধ আচার্য বিনোবা ভাবে লিখেছেন এবং এতে তিনি লিখেছেন যদি আমরা মিলিটারী সুপিরিয়রিটির জন্য চেষ্টা করি তাহলে আমরা ভুল করব। অর্থাৎ আমাদের যদি মিলিটারী সুপিরিয়রিটি হয় তাহলে সেটা ফলিস ওয়াকর্ক হবে এবং

it will be exploitation of our country by our own countrymen. Claims of non-violence

হিসেবে প্রথম ক্রেম হচ্ছে এটা এবং তিনি একথাও বলেছেন যে,

the more military strength is developed, the more will non-violence be squeezed out.

দ্র মানে হচ্ছে তিনি এই ধরনের কথাই বলছেন যে তোমরা মিলিটারী সুপারিশগারিট স্বীকৃত করো না, তিনি অবশ্য বলেছেন অহিংসভাবে আমরা লড়াই করতে পারব না এবং চীন দেশের আমরা প্রতিহত করতে পারি নি। একথা স্বীকার করার পর যদি একথা বলা হয় যে মিলিটারী সুপারিশগারিট মনে হচ্ছে নন-ভায়োলেন্স থেকে আমরা ছাড়া হয়ে যাব তাহলে সেটা খুব খেঁখের কথা, তারপর, রিক্রুটমেন্ট সম্বন্ধে বলেছেন যে সৈন্যদের রিক্রুট করা হবে তারা যেন দুয়েল না হয়। কার বৃকে কতটা ক্রুয়েলিটি বা হিরোয়িজম রয়েছে তার মাপকাঠি কোথায়? সন্যাসিনীর ব্যক্তিগত মানসিকতার কোন অস্তিত্ব নেই, জেনারেল যখন অর্ডার দেয় তখন সৈন্য দ্র বাবাকেও গুলী করতে পারে। তার ব্যক্তিত্ব কোথায়? যাহোক পণ্ডিত নেহরুর মত গান্ধিকামী একজন লোকের সৈন্যবাহিনী ক্রুয়েল হবে কি হবে না এই ধরনের লেখা বা আলোচনা এখন হচ্ছে তখন আমার একটা সন্দেহ রয়েছে যে পশ্চিমবাংলায় কেন, ভারতবর্ষে কেন সামরিক মানসিকতা গড়ে উঠবে কিনা।

[৫-১০—৫-২০ p.m.]

স্যার, এখন প্রশ্ন হচ্ছে যে পশ্চিমবাংলায় এর সম্ভাবনা কোথায়? পশ্চিম বাংলার একটা ঐতিহ্য ছিল। আজকে আমরা জানি বর্গক্ষত্রিয়, এখনও বাস্‌দীদের বর্গক্ষত্রিয় বলা হয়, উগ্রক্ষত্রিয়, কুম্বী-ক্ষত্রিয় এই ক্ষত্রিয়রা উত্তরবঙ্গের রাজবংশীরা রয়েছে এরা এক সময় সোমি মিলিটারী বা মার্সাল রেস ছিল, তাদের মধ্যে যথেষ্ট সামরিক চেতনা ছিল, তাদের যোগ্যতা ছিল—তেমনি নমঃশূদ্ররা রয়েছে, গোয়ালরা রয়েছে, আদিবাসীরা রয়েছে, উত্তরবঙ্গে গুখারা রয়েছে। ১৯৫৯ সালে লাদাকে যে ৯ জন সৈনিক চীনাদের গুলিতে গ্রাণ দিয়েছিল তাদের মধ্যে তিনজনই কালিম্পংয়ের গুখা এবং পশ্চিমবাংলা থেকে গেছে তর জন্য আমরা গৌরবান্বিত। অতএব এই যে আমাদের যেখানে যে প্রতিভা রয়েছে তাকে উদ্‌বুদ্ধ করতে হবে। সৈনিক থেকে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের বিরুদ্ধে কিছুটা অভিযোগ রয়েছে। সেন্যবাহিনীর মানুষ সংগ্রহ করা হয় সাধারণ মানুষের ভিতর তথা কৃষক শ্রমিকদের ভিতর থেকে, শিক্ষিতদের মধ্যে অধিকসংখ্যক অফিসার হয়। এখানে আমাদের পশ্চিমবঙ্গে এই ধরনের যে শ্রেণীরা রয়েছে তাদের উদ্‌বুদ্ধ করা হয় না। তাদের ভিতর সেরকম মানসিকতা সৃষ্টি করা হয় না—যাতে তারা সৈন্যবাহিনীতে যোগদান করতে পারে। আমি জানি এরকম বলা যেতে পারে যে এ ব্যাপারে পশ্চিমবাংলার দায়িত্ব নেই, এ দায়িত্ব কেন্দ্রীয় সরকারের। কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকারের দায়িত্ব থাকলেও পশ্চিমবাংলা সীমান্ত রাজ্য হওয়ায় জনা পশ্চিমবাংলা সরকার দায়িত্ব এড়াতে পারেন না। আমি বিশেষ করে বিশ্বাস করি এ ধরনের চেষ্টা যদি করা হয় তাহলে একটা রেক্রুটমেন্ট কেন তিনটি ব্রিগেড-এর চেয়েও বেশী সংগ্রহ করতে পারি। একটা ডিভিশন করতে পারি। সেজন্য যে সুপারিশগুলি তা আমি মোটামুটি সমর্থন করি।

জমি দেওয়ার ব্যাপারে বলাই। আমরা এটা জানি যে জওয়ানরা ৬০, টাকা মাইনে পায়। এটা খুব বেশী নয়। আজকের দিনে দ্রব্যমূল্যের যা অবস্থা তাতে এটা খুব বেশী নয়। আমি এখানে টাকার কথা বলাই না, মানুষ দেশপ্রেমে উদ্‌বুদ্ধ হয়ে কেউ আসবে না একথা আমি বলাই না—কিন্তু মানুষ সাধারণতঃ দেখতে চায় তার ভবিষ্যৎ কি হবে, অর্থনৈতিক অবস্থা কি হবে—মৃত্যুবরণ করলে ছেলেমেয়েদের কি হবে, এগুলি তারা দেখতে চায়। আমি যখন তেজপুুরে ছিলাম তখন সুখাদিয়া প্রতাপসিং কারণ সেখানে গিয়াছিল, তারা তাঁদের প্রদেশের সৈন্যবাহিনীকে বোলোছিলেন আমি তোমাদের পেছনে আছি তোমরা নিশ্চিন্তে লড়াই কর, তোমাদের এই সুযোগ-সুবিধা আমরা দেব। তারা উল্লসিত হয়েছিল, উদ্‌বুদ্ধ হয়েছিল, আমার প্রস্তাব হল এই ধরনের প্রচেষ্টা হওয়া দরকার। আমাদের তরফ থেকে এই ধরনের প্রচেষ্টা হওয়া প্রয়োজন যদি মনে করি ঐ সাধারণ মানুষ কৃষকশ্রেণী, নিম্নমধ্যবিত্ত যারা আসবে তাদের বীরের সম্মান দেব, তাদের বীরের আসনে বসাবো। ইংরেজের সময় সৈন্যদের করত এজেন্ট অফ ব্রিটিশ ইম্পারিয়ালিজম। আজকে সৈন্যকে যোদ্ধাকে আমরা নমস্কার করি, তারা দেশের জন্য লড়াই করছে, তারা আজকে দেশরক্ষার অতন্দ্র প্রহরী, আজকে সৈনিক থেকে দৃষ্টিভঙ্গী বদলে গেছে, আমি বলবো এরকমও এ ধরনের বদোবস্ত করা হোক।

ভারপন্ন যে হিসাব আমাদের কাছে এসেছে দু' লক্ষ সত্তর হাজার একর জমি স্টেট অ্যাকুইজিশন অ্যাক্ট-এ পশ্চিমবঙ্গ সরকারে ভেস্ট করেছিল। উত্তরবঙ্গে কিছু কিছু বণ্টন করা হয়েছে, কিন্তু বেশির ভাগই রয়েছে। ১০ হাজার সৈন্য যদি বেংগলি রেজিমেন্টে যোগদান করে, তাদের যদি ৫ একর করেও দেন তাহলে ৫০ হাজার একর, দরকার বাদবাকী অন্য কাজে ব্যবহার করা যেতে পারে। কিন্তু সৈন্যবাহিনীতে এই ধরনের আশ্বাস দেওয়া দরকার যাতে করে তারা নিশ্চিন্ত মনে ভারতবর্ষের যে শত্রু তাদের সঙ্গে লড়াই করতে পারে।

Shri Promotho Nath Bisi :

মননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, সুখের বিষয় এমন একটা প্রস্তাব আমাদের সকলের সম্মুখে উপস্থিত হয়েছে যে বিষয়ে মতভেদ হওয়ার আশঙ্কা কম—একেবারে নেই তা নয়, কিন্তু কম। কাজেই আশা করাছি যে, এ বিষয়ে কোন রকম বিচলন সৃষ্টি না করে আমার বক্তব্য আমি পেশ করতে পারব। বস্তুত্বিক এ পর্যন্ত প্রস্তাবটি উপলক্ষ করে যে সমস্ত বক্তৃতা হয়েছে তার সঙ্গে অপ্রাসঙ্গিক অংশ বাদ দিলে আমার মতভেদ খুব বেশি নেই, কিছু কিছু আছে। যেমন, অমর প্রসাদ চক্রবর্তী মহাশয় প্রস্তাবটি যে ভাষায় লিখেছেন সেই ভাষা সম্বন্ধে আমার একটু সংশয় আছে। তবে আমার ইংরাজীতে জ্ঞানের অভাবও হতে পারে। প্রথম দিকের সঙ্গে শেষের দিকের সঙ্গতিটা খুব স্পষ্ট নয়। তাতে করে অমরবাবুর বক্তব্য বুঝতে বা আমার বক্তব্য প্রকাশ করতে কোন বাধা হচ্ছে না, কিন্তু ভাষাটা একটু সুসঙ্গত হলে ভাল হত। যেমন আমি পড়ি, পড়লে বুঝতে পারবেন—

'to move that this Council is of opinion that whereas the formation of a Bengali Regiment has for a long time been a crying demand of the public, and whereas the response thereto has not been very encouraging, immediate steps should be taken by the State Government in the form of granting free educational facilities to the children, etc., etc.'

যেহেতু বাংলাদেশের বহুদিনের আকাঙ্ক্ষা যে একটা বেংগলি রেজিমেন্ট গঠিত হোক এবং যেহেতু সেই আকাঙ্ক্ষা পূরণের দিকে তেমন উদ্যোগ দেখা যাচ্ছে না, আশাজনক হয় নি সেজন্য এই এই পরের ক্রুজগাল এসেছে। এই যে যেহেতুর সঙ্গে সেহেতুর এখানে কিছু অসঙ্গতি রয়েছে—মনে হচ্ছে মেন দুটো প্রস্তাবকে ঠেসে একটা প্রস্তাবের ভেতর ভরে দেওয়া হয়েছে। (ক্লীশাঙ্কশেখর সান্যাল : পিসফুল কো-এগজিসট্যান্স।) পিসফুল কো-এগজিসট্যান্স ঠিকই। কো-এগজিসট্যান্স হয় নি, বাঘের পেটে মানুষ ঢুকে গেলে সেটাকে যদি কো-এগজিসট্যান্স বলেন তাহলে প্রায় সেই রকম কো-এগজিসট্যান্স হয়েছে। ভাবার পরিচ্ছন্নতা আমার একটু দাবি। এখানে যেসব কথা বলেছেন তাতে শেষের দিকে বক্তৃতা করতে উঠে এঁ একটা বিপদ দেখা যায় যে সব ভাল ভাল কথা সকলে বলে ফেলেছেন, একেবারে পুনরাবৃত্তি ঘটতে হয় যেটা বক্তার পক্ষে ক্রান্তিকর, শ্রোতার পক্ষে নয়। বাঙালী যে সামরিক জাতি নয় এইসব বিষয়ে উত্তর দেওয়া হয়েছে। বাস্তুত্বিক ইংরেজ নিজের স্বার্থের জন্য ভারতবর্ষে কতকগুলি জাতিকে সামরিক, কতকগুলি জাতিকে অসামরিক প্রভৃতি সৃষ্টি করেছিল। এই সব ইতিহাসের প্রথম দিককার কথা। কিন্তু বর্তমান যুগে এই যে বিভাগ বা এই মনোভাব একেবারে অব্যবহৃত হয়ে দাঁড়িয়েছে। কারণ, বর্তমানকালে যুদ্ধ মাংসপেশীর ব্যাপার নয়। এক সময়ে যুদ্ধ মাংসপেশীর ব্যাপার ছিল। কাশীরাম দাসে আমরা পড়েছি ভীমসেন গদা ঘুরতে ঘুরতে গদা অভবে একটা গাছ তুলে নিয়ে ছুটলেন, এইরকম হল। কিন্তু সেই সব দিন চলে গেছে। এখন যুদ্ধটা মাংসপেশীর উপর নির্ভর করে না, মস্তিষ্কের যাকে গ্রে ম্যাটার বলে তার উপর নির্ভর করে অর্থাৎ এটা একটা সম্পূর্ণ বুদ্ধিমত্তার ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। দুটো বড় বড় যুদ্ধের অমরা অনেকেই সাক্ষী আছি। গত যুদ্ধের সাক্ষী আমরা এখানে সকলেই প্রায়। দেখা গেছে ভাল যথাযথ অস্ত্রশস্ত্র পেলে সবাই লড়াই করতে পারে। যখন অস্ত্রশস্ত্র পায় নি তখন ব্রিটিশ বাহিনীকে সরতে হয়েছে, রোমেল এগিয়েছেন। আবার সেরম্যান ট্যাংক ইত্যাদি যখন এসে উপস্থিত হল তখন দেখা গেল যে রোমেলকে হঠতে হল। অজকালকার যুদ্ধ সম্বন্ধে হিলিয়ার বেলক, তিনি যুদ্ধ বিষয়ে একজন বিশেষজ্ঞ লেখক, তিনি বলেছেন যে মেকানিক্যাল বচারী হয়ে দাঁড়িয়েছে। হিলিয়ার বেলক সাহিত্য, বিজ্ঞান এবং যুদ্ধ বিষয়ে লিখেছেন। প্রথম বিশ্বযুদ্ধে তিনি লন্ডনে বিশ্বযুদ্ধ সম্বন্ধে বক্তৃতাও দিয়েছিলেন।

[5-20—5-30 p.m.]

এরকম ক্ষেত্রে বাঙালী যাদের বুদ্ধিজীবী বলে বিশেষ সন্মান আছে তাদের পক্ষে সৈন্য-বাহিনীতে শৃঙ্খলিত হওয়া নয়, সৈন্যবাহিনীতে ভর্তি হয়ে সন্মানের সপক্ষে যুদ্ধ করা ও একটা খুব সহজ ব্যাপার। আমি বাঙালী শিক্ষিত মধ্যবিত্ত অংশের কথা বলছি যে তাদের মনোভাব, তাদের শিক্ষা, তাদের সংস্কার এই সমস্ত স্মরণ রেখে যদি তাদের সৈন্যবাহিনীর বিশেষ অংশে আকর্ষণ করা যায় তাঁরা আসবেন। সৈন্যবাহিনীর দুটো অংশ আছে—একটা হচ্ছে জোয়ান যাদের বলছি, আর একটা হচ্ছে অফিসার ক্যাডার। বাঙালী মধ্যবিত্ত সমাজের মনোভাব যতদূর বুঝি সেটো হচ্ছে ইন্ডিভিজুয়ালিস্টিক, সেখানে একজন অফিসার একটা রেজিমেন্টকে চালনা করছেন, সেখানে তাদের ইনিসিয়েটিভের কিছু স্থান আছে কিন্তু রেজিমেন্টে জোয়ানদের ইনিসিয়েটিভের কিছু স্থান নেই—এটা বাঙালী মধ্যবিত্ত সমাজের একটা বৈশিষ্ট্য। কাজেই তাদের যদি অফিসার ক্যাডারে আকর্ষণ করা যায় তাহলে আমার বিশ্বাস তাঁরা পশ্চাৎপদ হয়ে থাকবেন না। প্রত্যেক সমাজকে সৈন্যবাহিনীতে আকর্ষণ করতে হলে তাদের সমস্ত ইতিহাস এবং শিক্ষার যে পটভূমি তার সঙ্গে মিলিয়ে নিয়ে তাকে আকর্ষণ করতে হবে। কেউ বা জোয়ান হবে, কেউ বা অফিসার ক্যাডারে যাবে। সকলকে অফিসার ক্যাডারে নেয়া যাবে না, সকলকে জোয়ান করলে চলবে না। এই কাজে একটু বিবেচনা করে আকর্ষণ করাতে হবে এবং তা হলে এ বিষয়ে তাদের যে কোন উৎসাহের অভাব হবে তা মনে হয় না। তারপরে দেখুন—খ্রীষ্টশতাব্দীর সান্যাল মহাশয় বলেছেন যে, এই যে সামরিক প্রস্তুতি এবং আবহাওয়া এটা কেবল আমাদের এই বয়স্ক সমাজের মধ্যে আবদ্ধ রাখলে চলবে না—নীরের দিককার যে সমস্ত বিদ্যালয় আছে উচ্চ প্রাইমারী, নিম্ন প্রাইমারী—সেখান পূর্ণতা পেয়ে দিতে হবে। আমার মনে হয় যে এটাও খুব সমর্থনযোগ্য কারণ এই যুদ্ধ যে কতদিন চলবে তা কেউ জানি না। আজকের দিনে পণ্ডিতজী বলেছেন যে চীনের আপাতঃ শান্তির ভাব দেখে তোমরা বিশ্বাস করো না, যে কোন দিন অস্ত্রগ্রহণ করতে পারে। ৪১৫ বছর চলবে কদিন আগে বলেছিলেন, অনেকে মনে করেন ২০১২৫ বছর চলতে পারে। এখন ১০১১২ বছর যদি চলে তো আজকের দিনে যারা উচ্চ প্রাইমারীতে আছে তাদের এসে সেই জোয়ান বা অফিসার ক্যাডারে একদিন যেতে হবে, সেখান থেকে তাদের প্রস্তুতি অরম্ভ করে দিতে হবে। কাজেই আমাদের প্রচেষ্টাকে স্বতঃ বৈশী ব্রডবেজড আমরা করতে পারি ততই আমাদের মঙ্গল এবং দীর্ঘকালস্থায়ী একটা পরি-কল্পনাকে সম্মুখে রেখে আমাদের অগ্রসর হতে হবে। এই বছর বা আগামী বছর এই পরি-কল্পনা যথেষ্ট প্রশস্ত নয়। জমি দেবার কথা যা উঠেছে তাতে আমার মনে হয় না যে এ বিষয়ে সরকারের কোন অসম্মতি আছে। আমি ঠিক বলতে পারছি না যে সরকারের হাতে কত ফলতু জমি আছে এবং কতটা দিতে পারবেন কাজেই এই বিষয়ে নির্বিচারভাবে মত প্রকাশ করার কোন অর্থ হয় না। তবে এটুকু বলতে পারি যে তাঁদের হাতে যদি উল্লেখ্য বা ফলতু জমি থাকে তাহলে তার দ্বারা তাঁরা যে জওয়ানদের পরিবরণে সাহায্য করবেন সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। যা হোক, অমরবাবুর প্রস্তাবে ভাষা সম্বন্ধে যা বললাম তা ছাড়া এই প্রস্তাব সমর্থন-যোগ্য এবং আমরা সকলেই সমর্থন করব। তবে শৃঙ্খল রেজিমেন্ট নয়, প্রত্যেক রাজ্য থেকে যদি একটা রেজিমেন্ট হয় তাহলে ভাল হয়। কারণ আমাদের মনে রাখতে হবে শত্রুর সঙ্গে আমাদের যে সীমান্ত তা যেমন দীর্ঘ, শত্রুর সঙ্গে যুদ্ধ চলবার সীমান্ত তাও সেই রকম দীর্ঘ।

Shri Copal Halder:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার বিশ্বাস আজকে যে প্রস্তাব উপস্থাপিত হয়েছে সেই প্রস্তাবের মর্মের সঙ্গে আমরা সকলেই একমত। বর্তমান সময়ে সংঘর্ষ চলছে কি চলছে না এটাই শৃঙ্খল প্রশ্ন নয়, প্রশ্ন হচ্ছে আমাদের যে দেশ সেই দেশকে আমাদের রক্ষা করতে হবে। অজকালকার দিনের যুদ্ধের কথা যারা জানেন তাঁরা জানেন যে শৃঙ্খল জওয়ানরাই যে যুদ্ধ করে তা নয়, একজন জওয়ান যুদ্ধ করলে তার পেছনে দেশের ভিতরে অনেক সামরিক প্রস্তুতি রাখতে হয়। তাছাড়া আর একটা কথা হচ্ছে যে, যতদূর বোঝা যাচ্ছে তাতে আজকাল অস্ত্রশস্ত্রের দ্বারা যুদ্ধ হয় এবং শিক্ষিত লোক সেই অস্ত্রশস্ত্র ব্যবহার করতে জ্ঞান। এখানে শিক্ষিত অর্থে স্কুল-কলেজের শিক্ষিত নয়, যুদ্ধ সম্বন্ধে যারা শিক্ষিত তাদের কথা ধরা নয়। কারণ টেকনিক্যাল বাহিনী প্রভৃতি নানা রকম যে বাহিনী আছে তাদের যুদ্ধ সম্বন্ধীয় নানা বিদ্যায় ট্রেনিং বা শিক্ষা দিতে

হয়। এ ছাড়া আর একটা কথা হচ্ছে যে, আধুনিককালে প্রায় সকল দেশেই এই জিনিসটি অনুভূত হয়েছে যে যুদ্ধের সাধারণ ব্যাপার সকল নাগরিককেই জানতে হয় এবং এমন কি যদি আমি মনে করি যে এই দেশটি আমার তাহলে এই দেশের সাধারণ নির্বাচনে, প্রত্যেকটি সক্ষম লোকের নির্বাচনে যেমন অধিকার থাকে ঠিক সেই রকম জন্ম থেকে তার একটা দায়িত্ব থাকে এবং সেই দায়িত্ব হোল দেশ রক্ষার দায়িত্ব। কাজেই শৃঙ্খল রেজিমেন্ট করা নয়, আমি যেটা বলতে চাই সেটা হয়ত সম্ভব নয় তবুও সৈদিকে আমাদের এগিয়ে যেতে হবে এবং সেটা হচ্ছে প্রত্যেকটি সমর্থ যুবকে এক সময়ে না এক সময়ে সামরিক শিক্ষা গ্রহণ করতে হবে। শৃঙ্খল শুল্কের মধ্য দিয়ে নয়, কল-কারখানার মধ্য দিয়ে এই ব্যবস্থা থাকা দরকার। আমি অবশ্য জানি যে বর্তমান সময় সেই রকম ব্যবস্থা করার মত আমাদের সুবিধা নেই এবং সেই ব্যবস্থায় পেছাতে আমাদের সময় লাগবে। কিন্তু সৈদিকে আমাদের অগ্রসর হওয়া প্রয়োজন যে একটা বয়সে যখন দৈহিক সামর্থ্য আসে তখন শৃঙ্খল ছেলে বা যুবক নয়, মেয়েদেরও কিছ, কিছ, সামরিক বিদ্যা শিক্ষা গ্রহণ করতে হবে।

[5-30—5-40 p.m.]

আজকাল যুদ্ধ শৃঙ্খল যে পুরনুবেরাই করছে এমন কথা মনে করবেন না। কারণ মেয়েদেরকেও যুদ্ধের সময় এমন অনেক কাজ করতে হয় যেসব যুদ্ধের পক্ষে সমানই প্রয়োজনীয়। সেবা-শৃঙ্খল বা নার্সিং সার্ভিস শৃঙ্খল নয়, পরিবহণ বা ট্রান্সপোর্ট থেকে আরম্ভ করে যুদ্ধের পাবলিশিটি থেকে আরম্ভ করে সমরাজ্ঞের কাছাকাছি বহু কাজেই আজকাল যথাযোগ্যভাবে মেয়েদের অংশ গ্রহণ করার সম্ভাবনা থাকে এবং অংশ গ্রহণ করেও থাকে। আমরা যুদ্ধের সময় যেসব দৃষ্টান্ত দেখেছি সেসব কথায় না গিয়ে সাধারণভাবে আমি বলতে চাই যাতে অন্ততঃপক্ষে সে লক্ষ্যে যাবার জন্য এখন থেকে বাংলাদেশে সেভাবে প্রস্তুত হতে পারি তর জন্য বেঙ্গলী রেজিমেন্ট তৈরী করা প্রয়োজন। এবং সৈদিক থেকে লোককে আকৃষ্ট করার জন্য স্বভাবতঃই শিক্ষার আয়োজন করতে হবে, তাদের পুত্রকন্যাদের শিক্ষার সুব্যবস্থা ও সুযোগও দেখতে হবে এবং তাদের খাওয়া-পরা ব্যবস্থাও করতে হবে। যুদ্ধ শৃঙ্খল সমরাজ্ঞেই পরিচালিত হয় না, তা পরিচালনা করার জন্য দেশের মধ্যে যথেষ্ট রকম খাওয়া-পরাও ব্যবস্থা করতে হয়। শৃঙ্খল যে জওয়ান এবং তাদের পুত্র কন্যার প্রতি কতব্য করতে হবে তা নয়। তা তো করতে হয়ই, নিশ্চয়ই করতে হবে, সঙ্গে সঙ্গে সাধারণ মানুষ যারা পিছন থেকে জওয়ানদের জন্য কাজ করে বলেই জওয়ানরা যুদ্ধ করতে পারে, দেশের সমগ্র ঠিককে সেভাবে প্রস্তুত করতে পারে, সেজন্য সাধারণ মানুষের খাওয়া-পরা যাতে চলে এবং অবস্থার উন্নতি হয়, সৈদিকেও চেষ্টা করতে হয়। এরূপ প্রস্তাবের মধ্যে অবশ্য এতটা ব্যাপকভাবে সেকথা উল্লিখিত নাই কিন্তু প্রস্তাবে এমন অনেক কথার অবতারণা করা হয়েছে যেসব কথার অবতারণা হওয়াতেই এটুকু বলতে সহসী হলাম। রেজিমেন্ট গঠনের সঙ্গে সঙ্গে সাধারণ নরনারীর মনোবল যাতে অক্ষুণ্ণ থাকে সৈদিকেও দৃষ্টি রাখতে হবে। তাছাড়া সাধারণ মানুষের মনে এই ধারণা সংক্রামিত করতে হবে যে এই দেশে বিনা বিচারে কাউকে আত্মত্যাগ করা হচ্ছে না বা বিনা কারণে আত্মত্যাগ করা হচ্ছে না। সেজন্য এটা দেখতে হবে যে অকারণে যেন কাউকে বিনা বিচারে আত্মত্যাগ করে না রাখা হয়। যেমন এগুলো দেখা দরকার তেমন সঙ্গে সঙ্গে একথাও মনে রাখা দরকার যেকথা উদ্ভাপিত হয়েছে। আজকের দিনে এমন কথাও শোনা গেল যা শুনে একটু আশ্চর্য হলাম। কথটা অবশ্য প্রাসঙ্গিক নয় বলেই আমার বিশ্বাস, আপনি যখন বলতে দিয়েছেন আমি প্রসঙ্গতঃ বলছি, ভারতবর্ষের জোট-নিরপেক্ষ নীতি নিয়ে প্রধানমন্ত্রী চলতে চেষ্টা করেছেন বলে, অনেকে বলেছেন ভারতবর্ষের তা ক্ষতিকারক হয়ে উঠছে, বা সেটা ভারতবর্ষের ক্ষতিকারক হবে। আমি যতদূর জানি এই মতে আরও দু-একজন সার দিচ্ছেন কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে পরিষ্কার এটা বুঝা দরকার যে, এই জোট নিরপেক্ষ নীতিতে আমরা প্রতিষ্ঠিত ছিলাম বলেই এত সহজে আমরা একদিকে আমেরিকা থেকে সাহায্য পাই ও বটেন থেকে সাহায্য পাই, অন্যদিকে রাশিয়া থেকেও সাহায্য পাই। এই নীতিতে বিশ্বস্ত ছিলাম বলেই আমরা সাম্রাজ্যবাদীদের কাছ থেকে সাহায্য পাই, আবার সমাজতান্ত্রিক দেশ থেকেও অনেক ক্ষেত্রে আমরা নৈতিক সাহায্য পাচ্ছি। তাদের থেকে অস্ত্রশস্ত্রের যথেষ্ট প্রত্যাশা আমরা করি, না করি তা নয়। কাজেই এই জোট নিরপেক্ষতার নীতির উপর আক্রমণ এক হিসাবে বলতে পারি ভারতবর্ষের যে সামরিক প্রস্তুতি তার উপরই আক্রমণ হয়ে পড়ে। আমরা জানি বিদেশী সাহায্য মারা কখনও আমাদের সম্পূর্ণ আত্মরক্ষা সম্ভব হবে না—বিদেশ থেকে সাহায্য

দ্রব্য, যার কাছ থেকেই সাহায্য পাব আমরা সে সাহায্য গ্রহণ করবো এ নীতি যেমন সত্য, তখন
কিন্তু বড় সত্য একথা যে কোনো দেশ নিজের পায়ে না-দাঁড়ালে আত্মরক্ষা করতে পারে না, সামরিক
ব্যাপারে আত্মপ্রস্তুতিও সম্পূর্ণরূপে করতে পারে না। সৈদিকে দৃষ্টি রেখেই আমাদের অগ্রসর
হতে হবে। তাহলে শুধুমাত্র আমেরিকার সাহায্য কিংবা বৃটেনের সাহায্য দ্বারা আমাদের
আত্মরক্ষা সম্ভব হবে না। যদি তাই হত তাহলে দক্ষিণ ভিয়েতনাম একদিনেই প্রবল হয়ে উঠত,
পাকিস্তানও এতদিনে প্রবল হয়ে উঠত। আমরা জানি সবচেয়ে বড় প্রস্তুতি হচ্ছে আত্মরক্ষার
প্রস্তুতি। সৈদিকে নজর রেখে আমাদের দেশের যারা যোদ্ধা তাদের জন্য যেমন ব্যবস্থা করতে
হবে তেমনই যারা তাদের সমরাঙ্গনে বুদ্ধিরত রাখবার জন্য নানাভাবে দেশের অভ্যন্তরে পরিচালনা
করে, নানাভাবে দেশের উৎপাদন বৃদ্ধি করে, সমস্ত কাজে নানাভাবে অগ্রসর হয়ে দেশকে বল-
শালী করেছে, তাদেরও সম্পূর্ণরূপে সাহায্য করতে হবে। একথা নিবেদন করে আমি প্রস্তাব
সমর্থন করছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of personal explanation. We know America and England, both as friends and enemies; but Russia is a dark horse.

Shri Dwijendralal Sen Gupta: On a point of personal explanation
শ্রীম ও আর একজন বক্তা যার সম্পর্কে গোপালবাবু বোধ হয় ইঙ্গিত করেছেন। আমার কথা
হচ্ছে

non-alignment as a policy has failed

কারণ আমরা যদি শক্তিশালী হতাম, শক্তিশালী হতাম তাহলে নন-এলাইনমেন্ট-এর মানে ছিল,
সাদারওয়াইজ নন-এলাইনমেন্ট হাজ্জ ফেল্ড্।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of order. Are we discussing foreign policy here? Therefore, any reference to foreign policy should be regarded as absolutely irrelevant.

Dr. Charu Chandra Sanyal:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, অমরপ্রসাদ চক্রবর্তী মহাশয় যে প্রস্তাব এনেছেন তার ভেতর
দুটো অংশ আছে—একটা হচ্ছে বেঙ্গল রেজিমেন্ট তৈরি করা। বাংলাদেশের যে সৈন্যবাহিনী
তৈরি হবে তাদের ভেতর ধরে নেওয়া হল যে বাংলাদেশে যারা বাস করে এবং বাংলার বাইরে
যারা বাস করে সবাই থাকবে; কিন্তু নাম হবে বেঙ্গল রেজিমেন্ট, যেমন পঞ্জাব রেজিমেন্ট
ইত্যাদি নানা রকম রেজিমেন্ট আছে। প্রথম কথা হচ্ছে বাঙালীদের নিয়ে এই সৈন্যবাহিনী গঠন
করা যায় কিনা। যদি আমরা অনেক আগে থেকে খবর নিই তাহলে দেখতে পাই যে বাংলা-
দেশের অনেক জায়গাতে অনেক বাঙালী আছে যারা যুদ্ধবিগ্রহ করেছে, যুদ্ধবিগ্রহ করতে জানে।
অনেক আগের কথা ছেড়ে দিলেও কুচবিহারের সন্ত নারায়ণের সময় প্রায় ১১ বছর ধরে যুদ্ধ
করেছে এই বাঙালীরা। ইতিহাসে দেখা যায় বৈকুণ্ঠপুরে ভুজদেব, মহিদেব প্রভৃতি যুদ্ধ
করেছে। পদ্মবর্ধনেও দেখা যায় মুসলমানদের সঙ্গে বাঙালীরা যুদ্ধ করেছে। তারপর পূর্ব
বাংলার বার ভূঁইয়ার কথা এখনও কেউ ভুলে নি। কাজেই বাঙালী যুদ্ধ করতে জানে, বাংলা-
দেশে যুদ্ধ করবার লোক আছে। কিন্তু এই পল্টন বন্ধ হল কোন সময় থেকে? প্রথমে
আমার মনে হয় পলাশীর যুদ্ধে মিরমদন আর মোহনলাল ইংরেজের লর্ড ক্লাইভকে মেরকমভাবে
ধাধা দিয়েছিল তাতে ইংরেজরা মনে করল যে বাঙালীদের পল্টন থেকে সরিয়ে দিতে হবে। তা
হলে কোন সময় যেন কি বিপদ হয়। সেই সময় থেকে বাঙালীদের ভ্রমশঃ ধীরে ধীরে বৃদ্ধির
তা থেকে সরিয়ে দেওয়া হয়েছে। সিপাই বিদ্রোহের সময়েও বাঙালীদের কিছু কিছু কৃতিত্ব
পাওয়া যায়। সেই সময় থেকে ইংরেজদের সব সময় ধারণা হল বাঙালীদের সৈন্যবাহিনী
কে সরিয়ে দিতে হবে, নন-মার্শাল রেস-এর মধ্যে তাদের ফেলতে হবে। বাঙালীদের পোষাক
ব্যবস্থাকে খতি আর পাজারীতে এসে হাজির হয়ে গেল। তার ফলে বাঙালীদের একটা কলম
দ্রা আর কোন অস্ত্র বহন করবার মত অবস্থা থাকল না। বাঙালী ধীরে ধীরে দুর্বল হয়ে
গেল। কিন্তু এই দুর্বলতা সত্ত্বেও বাঙালীদের ভেতর যে আগুন ছিল সেটা মধ্যে মধ্যে দেখা
দেখা হত। প্রথম স্বাধীনতা আন্দোলনের সময় বহু বাঙালীর ছেলে নিজের প্রাণ তুচ্ছ করে ইংরেজ-

দের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করেছে, অল্প করে করেছে, বেশী করে করেছে। অমরবাবু তার কিছু কিছু উদাহরণ দিয়েছেন। আমি আর বেশী কিছু বলতে চাই না। তবে এটা দেখা গেছে যে একটা আদর্শের জন্য, দেশের স্বাধীনতার জন্য যুদ্ধ করতে এবং সেজন্য প্রাণ দিতে অথবা প্রাণ নিতে বাঙালী কোনদিন কুণ্ঠিত হয় নি। কাজেই তাদের ভেতর যুদ্ধ করার প্রবৃত্তি আজও বেঁচে আছে। তারপর প্রথম যুদ্ধের সময় ৪৯ বেঙ্গলি রেজিমেন্ট হয়েছিল, তারাও কৃতিত্ব কম দেখায় নি। তাতেও মনে হয় যে বাঙালী যুদ্ধ করতে জানে। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের সময় হেট করে ইউনিভার্সিটি কোর করা হয়েছিল। বহু ছেলে সেখানে বোমা দিয়েছিল এবং একটা ঘটনা আমার মনে আছে প্রথম যোদিন টার্গেটিং করা হয় সেদিন ৬ জন ৬টি বুলস্ আই করেছিল। তাতে পুলিশ বিভাগ থেকে ধারণা হল এরা গোপনে বোমা হয় বন্দুক চালনা শিখেছে। কিন্তু তাঁদের বর্ধন ক্যাপটেন তিনি যখন বন্দুক পারলেন যে এরা এই প্রথম বন্দুক ছুঁড়ল তখন তিনি বললেন যে, এইরকম কৃতিত্ব আমি বড় দেখতে পাই নি। কাজেই বিশ্ববিদ্যালয়ের ছেলেরা দরকার হলে যুদ্ধ করতে পারবে। তারপর কাস্মীরে একটা ছোটখাট যুদ্ধের মত হয়েছিল, সেখানে এরোস্পেনে বাঙালীরা যে কৃতিত্ব দেখিয়েছে তা অসাধারণ। হায়দরাবাদে জেনারেল হিসাবে বাঙালীর কৃতিত্ব কম নয়। কাজেই মনে হয় বাংলাদেশে যদি বোজা-খবর করা যায়, যদি চেষ্টা করা যায় তাহলে বাংলাদেশে খুব ভাল সৈন্যবাহিনী গঠন করা মোটেই কঠিন হবে না এবং আমার মনে হয় সেটা সম্ভব। কিন্তু একটা অসুবিধা আছে। বাংলাদেশে সৈন্যবাহিনী গঠন করলেই চলবে না, একটা বন্দুক দিলেই চলবে না। সেদিন জেনারাল কারিয়ার্সপার সঙ্গে আমর বাড়িগত আলোচনা হচ্ছিল। তিনি কথায় কথায় বললেন একজন সৈন্যকে যদি সত্যিকারের যুদ্ধ করতে হয় তাহলে তার পেছনে অসামরিক লোক ৩০ জন লাগে এবং তাদেরও যোগ্যতা বলা চলে যদিও তারা কাঁধে করে বন্দুক নিয়ে যুদ্ধ করে না। তাদের রসদ দিতে হবে, তাদের পোষাক দিতে হবে, তাদের অন্যান্য জিনিসপত্র দিতে হবে। যারা খাবার জোটাতে সেই যে আমাদের কৃষক বাহিনী তারাও সৈন্য পর্যায়ভূত।

[5.40—5.50 p.m.]

প্রমিকবাহিনী যারা এইসব জিনিস তৈরি করে দেবে, সৈন্যদের বস্তাদি এবং তাদের বস্তাপত্র তৈরি করে দেবে তারাও সৈন্যবাহিনী তবে তাদের অসামরিক বলা হয়। দেখা যায় যে সৈন্য থাকলেও শরীরে বল আছে, অস্ত্রপাতি খুব আছে, রসদ বন্ধ হয়ে গেলে—তাতে সব থাকা সমস্ত সমস্ত সৈন্য একেবারে ধ্বংস হয়ে যাবে। নেতাজী সুভাষচন্দ্রের জীবনীতে আমরা দেখেছি ঠিক এইরকম অবস্থা হয়েছিল কোহিমা বর্ডারে। ঠিক এইরকম হয়, সেজন্য রসদ বন্ধ করার জন্য আগে চেষ্টা হয়। যদি রসদ সম্পূর্ণ আমাদের দেশে তৈরি করতে না পারি, যদি খাদ্যশস্য প্রচুর পরিমাণে তৈরি করতে না পারি তাহলে সৈন্যবাহিনী গঠন করলেও সেই সৈন্য আমরা রাখতে পারবো না। তারপর সৈন্যকে যদি যুদ্ধ করতে হয় তাহলে পরে অনেক জিনিস আনতে হবে। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের সময় রাইফেল দিয়ে যুদ্ধ চলবে না, রাইফেল এখন তীর-ধনুক পর্যায় দাঁড়িয়ে গেছে। কাজেই তাদের যখন শেখাতে হবে নতুন সৈন্যবাহিনীকে তাদের নতুন করে শেখাতে হবে। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের সময় যেরকম যুদ্ধের কৌশল ছিল তৃতীয় যুদ্ধের সময় সেই কৌশল যে সম্পূর্ণ পৃথক হয়ে গেছে তা আমরা টের পেয়েছি চীনের সঙ্গে যুদ্ধে। চীনের সঙ্গে যুদ্ধে আমাদের সব থাকা সমস্তও আমরা হেরে গেলাম। তার কারণ বর্তমান যুদ্ধ পদ্ধতি হিসাবে চীন যুদ্ধ করেছে কিন্তু আমরা সেই ২০১০ বছর আগের অবস্থায় ছিলাম। আমাদের সৈন্য ছিল, শরীরে বল ছিল, খাবার ছিল, বন্দুক ছিল—সবই ছিল কিন্তু যুদ্ধোপকরণ সেটা এখন দরকার, সেটা ছিল না। তা যদি করতে হয় তাহলে আমাদের সেই উপকরণ সার্থী করতে হবে, সেই উপকরণ সর্টিং করে সঙ্গে সঙ্গে খাদ্যসম্ভারে দেশকে সমৃদ্ধ করতে হবে। এগুলি না করলে সৈন্যবাহিনী শূন্য তৈরি করে লাভ হবে না। আজকে রাইফেল দিয়ে আমরা সমস্ত স্কুল কলেজে সৈন্যবাহিনী তৈরি করার জন্য চেষ্টা করছি। বিশ্ববিদ্যালয় থেকে চেষ্টা হচ্ছে কিন্তু একটা অসুবিধা হয়ে গেছে। তাদের যদি আমরা রাইফেল দিয়ে ড্রিল করাই তাহলে এত রাইফেল পাওয়া শক্ত। সেজন্য ডামি রাইফেল দিয়ে তাদের আপাততঃ শেখানা হচ্ছে। এর অনেক ঠাট্টা করতে পারেন কিন্তু একটা জিনিস এতে সামরিক মনোভাব গড়ে উঠবে যেটা বেশী দরকার। মনটা যদি তৈরি হয় তাহলে দেহটা আপনিই চলবে। মনটা তৈরি করার জন্য এটা হয়েছে এবং আমি বলবো আমাদের যারা লেখক এবং যারা নানারকম অভিনয় করার জন্য

কর্তা করেন তাঁরাও কিন্তু সৈন্যবাহিনী যদিও আমরা তাঁদের বেসামরিক বলি। মনোভাব যদি তাঁর করা না যায়, দেশে যদি সামরিক আবহাওয়া তৈরি করা না যায় তাহলে সৈন্যবাহিনী গঠন করা যায় না। এখন প্রশ্ন উঠেছে যে সৈন্যবাহিনী আমাদের করতে হবে এবং সেজন্য কিছুদিন পূর্বে আমাদের মধ্যমশ্রেণী শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় বলেছেন যে উনি কেন্দ্রের সঙ্গে এ বিষয়ে আলোচনা করছেন এবং বিশ্ববিদ্যালয় একটা প্রস্তাব পাশ করেছে যে প্রতি স্কুল-কলেজে প্রত্যেক ছাত্রকে এন সি সি ট্রেনিং নিতে হবে। এতে আমার মনে হয় যে প্রাথমিক কাজ সুরু হয়ে গেছে এবং এরই সঙ্গে সঙ্গে ধীরে ধীরে বাকীগুলি সব হবে। এখানে কেউ কেউ বলেছেন যে গভর্নমেন্ট কিছুই করেন নি কিন্তু আমার মনে হয় তাঁরা এদিকটো একটু ভাল করে লক্ষ্য করে দেখবেন। একলক্ষ এন সি সি তৈরি হচ্ছে, তাঁরাও দরকার হলে যত্ন করবেন তবে এখনও পর্যন্ত আমরা গ্রামের ভেতর যেতে পারি নি। অনেক লোক আছে, গ্রামের ভেতর অনেক কুসংস্কার আছে, অনেক প্রতিকার আছে যারা পূর্বে যেম্মা ছিল। তাদের খুঁজে বের করতে হবে, তাদের ভেতরে নিয়ে আসতে হবে, তাদের এই যুদ্ধে যোগদান করার মত মনোভাব গড়ে তুলতে হবে। আমি শুনলাম যে ৪০ হাজার ন্যাশনাল ডলান্টিয়ার আছে এবং তাঁরা গ্রামের লোক। আজকে যে প্রস্তাব এসেছে তাতে তাদের ছেলেপিলেদের বিনা পরসায় পড়ান হবে, জমি দেওয়া হবে এবং জমি দেওয়া সম্বন্ধে এখনই শুনলাম যে মন্ত্রিসভায় এই প্রস্তাব এসেছে এবং আলোচনা হয়েছে। তাদের ক্রি পড়ান হবে কিনা। সেটা দক্ষিণাংশ মহাশয় বলতে পারেন তবে আমার মনে হয় এটারও একটা প্রস্তাব এসেছে। অমরবাবু যে প্রস্তাব এনেছেন সেটা খুব সমরোপযোগী হয়েছে, কিন্তু তার কার্যকারিতা সম্বন্ধে একটু অসুবিধা আছে। প্রত্যেক কাজে সুবিধা এবং অসুবিধা আছে, তবে সৈন্যবাহিনী সৃষ্টি করার একটা আবহাওয়া যদি আমরা সকলে মিলে গড়ে তুলি এবং বলতে সুরু করি যে আমরা সৈন্য হতে চাই, বাংলাদেশে একটা সৈন্যবাহিনী গঠন করতে চাই, তাহলে আজ হোক, কাল হোক এটা গড়ে উঠবেই। এই কথা বলে আমি অমরবাবুর প্রস্তাব সমর্থন করছি এবং সানন্দে করছি।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri :

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার পূর্ববর্তী বক্তা শ্রীপ্রমথনাথ বিশাী মহাশয় একটি সুন্দর কথা বলেছেন যে শেষের দিকে যারা বলেন তাঁদের বলার কিছু থাকে না কারণ চোখা চোখা কথাগুলি সবই আগে বলা হয় বলে তাঁরা যেটা বলেন সেটা পুনরাবৃত্তির মত শোনায়। পুনরাবৃত্তি শোনার পক্ষেও যেমন বিরক্তিকর তেমনি যিনি বলেন তাঁর পক্ষেও বিরক্তিকর। যা হোক, আমার পূর্ববর্তী বক্তা এই প্রস্তাব সম্বন্ধে যে কথা বলেছেন তার প্রতি আমার সম্পূর্ণ সমর্থন আছে এবং এই প্রস্তাবের যা বিষয়বস্তু তার সঙ্গে যুদ্ধ বাংলাদেশের কৈন, ভারতবর্ষের কারদুর কোন ক্ষমত হবে না যে বাংলাদেশে একটা সৈন্যদল গড়ে তোলা উচিত। ইংরেজ এদেশে সামরিক এবং অসামরিক এই দুই শ্রেণী গড়ে তুলেছিল। আপনাদের মনে আছে কিনা জানি না তবে ১৯৪৬ সালের শেষে দিল্লীতে ব্যবস্থাপক সভায় ভারতীয়দের কমিশন দেওয়া হোক বলে যখন প্রস্তাব হয়েছিল তখন তৎকালীন গভর্নমেন্ট বাংলাদেশের সৈন্যদলভুক্ত করার খুব বিরোধী ছিলেন। তখন স্বরাজ্য পার্টির প্রধান প্রধান মন্ত্রীর সরকারের এই মনোভাবের বিরুদ্ধে তাঁর প্রতিবাদ করছিলেন। তখন যে কথা তাঁরা বলেছিলেন সেই কথার প্রতিধ্বনি করে আজকের একজন বক্তা এখানে বললেন যে আজকের যুদ্ধ গাসেলের যুদ্ধ নয়, আজকের যুদ্ধ ব্রেনের। একথাটা কে বললেন জানি না, তবে ঠিক এই ল্যাংগোয়েজই তিনি ব্যবহার করেছেন। কাজেই মাসেল যাদের বেশী আছে তারাই যে যুদ্ধক্ষেত্রে ভাল কাজ করবেন একথা ঠিক নয়। যা হোক, আমরা যখন স্বাধীনতা পেয়েছি তখন বেঙ্গলী রোজমেন্ট যে গঠন করা উচিত সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। আমার বন্ধু যে প্রস্তাব করেছেন তাতে তিনি তাঁর মূল উদ্দেশ্য ব্যস্ত না করলেও বোধ হয় তিনি একথা বলতে চান নি যে বাংলাদেশে সৈন্যদলে ভর্তি হবার জন্য লোক আসছে না বলে তাদের কিছু ঘস দিয়ে, নানা রকম ইন্ডিউসমেন্ট দিয়ে নিয়ে আসা হোক। বোধ হয় তিনি একথা বলতে চান নি। তবে তাঁর রিজলিউশনের ভিতর এই ভাবটি ব্যস্ত হয়েছে। তাঁর রিজলিউশনের উপর অধ্যাপক নির্মল ভট্টাচার্য যে এ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছেন সেটা যদিও সমর্থনযোগ্য কিন্তু সেই এ্যামেন্ডমেন্ট যদি গ্রহণ করা হয় তাহলে অমরবাবুর রিজলিউশনের কোন অর্থ হয় না। কাজেই সকলে মিলে এমন একটা প্রস্তাব করুন যেটা আমরা সকলেই গ্রহণ করতে পারি। এই প্রসঙ্গে আলোচনা করতে গিয়ে খান ভানতে শিবের গাঁতের মত একটা কথা হয়েছে এবং

সেটা বলেছেন আমার স্নেহভাজন কনিষ্ঠ প্রতাপস্বরূপ যিনি সেই শশাঙ্ক সান্যাল। বোধহয় শেষের দিকে তাঁর যে প্রস্তাব আছে সেটা উঠবে না বলে তিনি এর ভিতর দিয়েই তাঁর কথা বলে নিয়েছেন। ইর-রেলেভেন্ট হলেও সেকথা তিনি উঠিয়েছেন এবং তাঁর যেটা বক্তব্য, যেকথা তিনি বরাবর বলেছেন সেইটাই আবার বলেছেন। অর্থাৎ প্রধানমন্ত্রী ভুল করছেন এবং নন-এ্যালাইনমেন্ট পলিসি অত্যন্ত অসন্তোষজনক বলে পলিসি পরিত্যাগ করা হোক। স্যার, মূল প্রস্তাবের আলোচনা প্রসঙ্গে যদিও এটা ধান ভানতে শিবের গীতের মত তবুও যখন কথা উঠেছে তখন একে বিনা প্রতিবাদে থাকতে দেওয়া উচিত নয় বলে আমি মনে করি। স্যার, আর্থিক ব্যক্তিগতভাবে বিশ্বাস করি যে নন-এ্যালাইনমেন্ট পলিসি—যেটা আমাদের গ্রহণ করা হয়েছে সেটা অত্যন্ত যুক্তিযুক্ত এবং বর্তমান পরিস্থিতিতে এছাড়া আমাদের অন্য কোন নীতি অবলম্বন করার উপায় নেই।

[5-50—6 p.m.]

Shri Nirmal Bhattacharyya: Is he relevant?

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: Because this question was raised, I have every right to make certain observations in reply.

স্যার, এই পরিস্থিতিতে—আমাদের একদিকে রাশিয়া, আর একদিকে আমেরিকা—দুই দূরব্য বিবদমান বিরাট শক্তির জাতি দাঁড়িয়ে। একপক্ষে যোগ দিলেই অন্য পক্ষের বিরাগভাজন হয়ে হবে। সুতরাং আমাদের জওহরলাল নেহরু মশায় এই অবস্থায় নন-এ্যালাইনমেন্ট পলিসি অবলম্বন করেছেন তার চেয়ে ভাল আর কিছু হতে পারে না। বিরোধী বন্ধুরা যদি ফরেন পেরসন পড়েন দেখবেন, আমেরিকায় এবং বৃটেনে একবারেই এই নীতির প্রশংসা করেছেন। এমন কি সোভিয়েৎ রাশিয়ার ক্রুশ্চেভও একথা বার বার বলেছেন এছাড়া আমাদের আর কোন উপায় ছিল না। নন-এ্যালাইনমেন্ট পলিসি ত্যাগ করতে বলে শশাঙ্কস্বর্গের মত বুদ্ধিমান বিচক্ষণ ব্যক্তি যে প্রস্তাব করেছেন এটি আমার সম্মত মনে হয় না। মূল প্রস্তাবে আলোচনায় বৈদেশিক নীতির অবতারণা করে উনি যে কথা বলেছেন তা অপ্রাসঙ্গিক। সেই অপ্রাসঙ্গিক কথারই হয়ত অপ্রাসঙ্গিক হিসাবে আমি এই জবাব দিলাম।

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Deputy Chairman, Sir, the principle embodying the resolution moved by my friend Shri Amar Prasad Chakrabarty will receive enthusiastic and unstinted support from all members of the House. We all agree that something should be done to stimulate our war effort, recruit our soldiers and to offer substantive inducements to our Jawans who have gone to the battle field for the protection of our life and property and independence of our country. But, unfortunately, so many amendments have been moved to the resolution that it has become not only complicated in issue but cumbrous and complicated in grammatical construction as well. One does not know where the sentences are to be tagged on, and the whole thing has become cumbrous and unmanageable. The resolution, in order to be effective, must be consistent with itself and must be reduced to the minimum of words. If you want to tag too many issues in a single resolution you defeat your purpose and show that you are lacking in clearness of conception.

My friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal has raised an extraneous issue about introducing military training in schools and colleges. This is very laudable, but unfortunately it does not come within the scope of the resolution which has been moved by my friend Shri Amar Prasad Chakrabarty. It ought to be debated independently, it ought to form a subject of separate and independent motion and it cannot come by way of parenthesis. The tone of the resolution professes to divide itself into two altogether different subjects.

It is very unfortunate that in a resolution which commands wide acceptance of the whole House there should have been a discordant note struck. If you want to win over a resolution which should commend itself to wide acceptance from all sections of the House, which will be unanimously passed and which will have a strong moral force behind it, you must forego the pastime of Minister-batting and officer-batting. You can not ascribe the inefficiency of Army or lack of will to the Ministers. The problem is too complex to admit of such an easy solution. After all there are different ways of approach and we are trying to approach the intelligentsia of Bengal and the rural population of Bengal so that their minds may be drawn up to war efforts. War may appear to them in a pleasant and attractive light. It is easy to fling abuses at the Ministers and officers but it is very difficult to translate the ideas into practice and I may remind my friends on the Opposition that nobody is prevented from approaching the rural population and enlisting their support for the military efforts. (Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Government's duties will be discharged by us ?) It is all your duty, your duty, my duty and everybody else's duty and you can not pass the responsibility only on the Government. I should, therefore, appeal to my friends on the Opposition to give up all discordant issues in a matter which is so vital at the moment and when unanimity of opinion is a very important factor....(Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Has Dr. Banerjee gone to the rural areas ? How many soldiers he has recruited ?). That is not the point to be answered here. You have blamed us, you have blamed the Ministry, you have blamed the officers and members of this House. (Shri Sasanka Sekhar Sanyal: No, no.) I can only say by way of reply that in this particular case where we want to arrive at a unanimous measure....(Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of personal explanation, Sir. The Government did not do enough.) There is no explanation called for.

I wish to refer to another very irrelevant point which has been dragged into the discussion and that is the desirability or otherwise of pursuing a non-Alignment policy. If any irrelevant issue is raised the meeting of the issue has got to be unavoidably irrelevant.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: I raise a point of order. The point of order was not raised when our side was speaking. Now, I am raising the point of order. Dr. Banerjee can not raise any question of foreign policy of the State in connection with the present discussion. I would like to have a ruling in this respect.

[6—6-10 p.m.]

Dr. Srikumar Banerjee: Before you give your ruling, you must hear my submission. Because my friends on the Opposition have stigmatised the policy of the Government and have gone to the length of describing Pandit Nehru as a spent-force it is our great duty to reply to that charge whether it is directly relevant or not. You cannot escape that accusation. (Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, for that purpose he can seek other channel.) No, no, this is the channel. I shall use the same forum which you have used.

Sir, foreign policy is a very delicate issue, and I don't think we can speak as glibly upon it as on matters of domestic interest. Sir, it depends upon a variety of factors. First of all, we have no expert knowledge; secondly we are lacking in the maturity of judgment that can only enable us to decide which is the correct policy to pursue, and thirdly, we are not in touch with the world opinion except what trickles through the columns of newspapers. Sir, these are the very important materials on which to

raise a discussion on our foreign policy. It is universally admitted by all people that we have been following the correct policy under the circumstances. The policy has also paid dividends, there is a rivalry between the different blocks to come to our help. Now, if we can get assistance from all the blocks of the world without committing ourselves to a particular policy, I think that is a sufficient justification for the non-alignment policy that we have been pursuing. Therefore, Sir, in order to arrive at unanimity in such a matter of vital importance I should suggest to my friends an alternative resolution which will sum up the really important points which were in the original resolution and in some of the amendments and which will dispense with the extraneous and discordant issues which were unfortunately introduced, and therefore a short resolution is put which is entirely a new suggestion from this side of the House. It did not occur to my friends of the opposition, but I hope, when I read the resolution, it will commend itself to their enthusiastic acceptance. Sir, with these remarks, I beg to suggest the text of the resolution which ought to be adopted by the entire House.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Dy. Chairman, Sir, Shri Naren Das has already secured your permission to move the resolution.

Dr. Srikumar Banerjee: I am only suggesting the form of the resolution—form of the words—and allowing you the credit of moving it formally. The resolution is as follows :—

That in view of the announcement of the Chief Minister, West Bengal, that the question of the formation of a Bengali Regiment has been taken up with the Central Government, this Council recommends that the Central Government be requested to agree to the formation of such a Regiment at an early date;

(2) This Council further recommends that immediate steps be taken for granting free educational facilities to the children of the Jawans recruited in this State and also pension and free grant of lands to the dependants of those killed or rendered invalid in action; and

(3) That such training be given to the wives of the Jawans killed or rendered invalid in action as will enable them to earn their living.

I think, Sir, this will meet all the points raised by my friends opposite and this has the advantage of being a compact and homogeneous resolution. As such, I commend itself to the acceptance of the House.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: It was decided after discussion between both the sides that Mr. Das would move it.

Dr. Srikumar Banerjee: Yes, move it.

Shri Biswanath Mukherjee:

মননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বিরোধী পক্ষের সদস্য অমরপ্রসাদ চক্রবর্তী মহাশয় যে প্রস্তাব এনেছেন এরকম একটি উত্তম প্রস্তাবকে আমরা সকলেই সমর্থন করব এবং ডঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী মহাশয় যে সাজেসন্ দিয়েছেন সেটা সকলের পক্ষেই গ্রহণীয় হবে এই আশাই করব। তবে কোনো পার্লামেন্টারিয়ান প্রস্থেয় শশাঙ্কবাবু যে প্রস্তাব এনেছেন তাতে তিনি ল্যাজ-মডো এক করে একসঙ্গে কলম্বো প্রস্তাবকে মিশিয়ে দিয়েছেন এটাই আমার বক্তব্য। যা হোক, ভারতবর্ষের মধ্যে বাঙ্গালীরা যে মার্সিয়াল রেস্ নয় বলে বেকথা উঠেছে তাতে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে বাঙ্গালীরা মার্সিয়াল রেস্ কোনদিনই ছিল না। ইংরেজ তাদের নিজেদের স্বার্থে ইংরেজের হুকুম হিসেবে একদল মার্সিয়াল সোলজার তৈরী করেছিল এবং তাদের কুটিওয়ালদের দায়োয়ান, পিওন প্রভৃতিদের লেফ্ট-রাইট শেখাতে শেখাতে একটা আর্মি তৈরী করেছিল।

বাঙ্গালীদের তারা যে মার্সিয়াল রেস্ হিসেবে তৈরী করে নি তার প্রমাণ ১৮৪০ খৃষ্টাব্দে ইংরেজ যখন পাঞ্জাব দখল করেছিল তখন তারা বিহারী সৈন্যদের মারা দখল করেছিল। এখনও ইংরেজের যে সৈন্য স্যাপার্স এ্যান্ড মাইনাস্ আছে তাও অধিকাংশ মাদ্রাজী সৈন্যদের মধ্যে সীমাবদ্ধ। ইংরেজ তার নিজের স্বার্থে বাঙ্গালীদের মার্সিয়াল রেস্ হিসেবে তৈরী করে নি এবং তাদের মধ্যে দেশাত্মবোধ বা পেট্রিয়টিজমের ভাব কখনও জেগে উঠতে দিত না। তবে আজকে সম্পূর্ণ একটা নতুন অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে আমাদের দেখতে হবে এবং আজকে যে যুদ্ধ পরি-স্থিতি হয়েছে সেটা হচ্ছে আর্মস্ সুপারিয়রিটি। আমাদের দেশ প্রথম যখন আক্রান্ত হোল তখন আমাদের হিন্দু ষোদ্ধারা কোন অংশে বীর কম ছিলেন না এবং তারপর বাবর যখন এলেন তখন তিনি কামান-টামান নিয়ে এসেছিলেন এবং তারা খুব দুঃখী ছিল। তারপর ইংরেজ যখন ভারতবর্ষ আক্রমণ করল তখন হিন্দু এবং মুসলমান সকলের মধ্যেই আর্মস্ আরও সুপারিয়র ছিল। এগুলি যদিও ইতিহাসের কথা তবে বর্তমান যুদ্ধ পরিস্থিতিতে এর কোন মূল্য নেই। যা হোক শশাঙ্কবাবু আজকে কলম্বো প্রস্তাবের কথা বললেন এবং এটাও বললেন যে আমাদের জোট-নিরপেক্ষ নীতি থাকা সত্ত্বেও আমরা এ্যাংলো-এমেরিকানদের কাছ থেকে সাহায্য গ্রহণ করছি। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে রাশিয়াও আমাদের সাহায্য করেছে এবং আজকের সংবাদপত্রে দেখবেন ক্রুশ্চেভ বলেছেন যে চায়না হিটলারের মত ভারতবর্ষকে আক্রমণ করেছে। তাঁরা আমাদের বিরোধিতা করেন নি এবং অনেক সমাজতান্ত্রিক রাষ্ট্র আজকে ভারতবর্ষকে সমর্থন করেছে। ইংরেজরা তখন একটা আইন করেছিল যে বাঙ্গালী এবং মারাঠী ব্রাহ্মণদের সৈন্য বহিনীতে গ্রহণ করব না এবং ১৮৫৭ খৃষ্টাব্দের সিপাহী বিদ্রোহের ইতিহাস যারা জানেন তাঁরা জানেন যে পাঞ্জাবী সৈন্য, শিখ সৈন্য এবং মহীশূর সৈন্যদের দিয়ে তারা সিপাহী বিদ্রোহ দমন করেছিল। আমি এসব জানি কারণ ১৯২১, ১৯৩০, ১৯৪০ সালে আমি ছিলাম। যা হোক, সকলে মিলে যখন প্রস্তাব গ্রহণ করবে তখন অমরবাবুর প্রস্তাব আমি সমর্থন করছি।

[6-10—6-20 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান, স্যার, অমরবাবুর প্রস্তাবের উপর কিছুক্ষণ আলোচনা হওয়ার পর যখন দেখলাম যে সরকার পক্ষ এবং বিরোধী পক্ষের মধ্যে একটা একেবারে স্থান রয়েছে তখন উভয় পক্ষ পরামর্শ করে সর্বসম্মতিক্রমে প্রস্তাব যা ড্রাফ্ট করেছি সেটাই আপনার মাধ্যমে সরকারীভাবে উত্থাপন করছি।

I beg to move a Short Notice Amendment to the Resolution of Shri Amar Prasad Chakrabarty, with your permission, namely, that for the words beginning with "This Council is of opinion" and ending with "in the State" in the last line, the following words be substituted, namely :—

"(1) That in view of the announcement of the Chief Minister, West Bengal, that the question of the formation of a Bengali Regiment has been taken up with the Central Government, this Council recommends that the Central Government be requested to agree to the formation of such a Regiment at an early date.

(2) This Council further recommends—

- (i) that immediate steps be taken for granting free educational facilities to the children of the Jawans recruited in this State and also pension and free grant of lands to the dependants of those killed or rendered invalid in action, and
- (ii) that such training be given to the wives of the Jawans killed in action or rendered invalid as will enable them to earn their living."

Shri Devaprasad Chatterjee:

মাননীয় সভাপতি মহোদয়, আজকে আমাদের সামনে যে প্রস্তাব এই পরিষদে উত্তর পক্ষের সমর্থনে স্থাপিত হয়েছে সেই প্রস্তাব সকলেই সমর্থন করেছেন, আমিও তার মূলে বক্তব্যের প্রতি পূর্ণ সমর্থন জানাচ্ছি। এই প্রস্তাব আলোচনাকালীন কেউ কেউ বলেছেন অপ্রাসঙ্গিকভাবে, কেউ কেউ বলেছেন প্রাসঙ্গিকভাবে, ভারতবর্ষের জোট-নিরপেক্ষ নীতি নিয়ে সভার বিশেষ কটাক্ষপাত করেছেন।

Mr. Deputy Chairman:

আর আলোচনা না করাই ভাল।

Shri Devaprasad Chatterjee:

আমি আলোচনা করতাম না, মাননীয় শশাঙ্কবাবু যা বলেছেন তার ভিতর আমি যাচ্ছি না। কিছু বন্ধুর স্বপ্নে সেনগুপ্ত মহাশয় তাঁর বক্তব্য আলোচনাকালে বলেছেন, ভারতবর্ষের অবিসম্বাদী নেতা পণ্ডিত নেহেরুর প্রতি কটাক্ষ করে বলেছেন, তিনি নাকি বিশ্বের দরবারে ভিক্ষার বদলি নিয়ে বেড়াচ্ছেন। আমার মনে হয় আমরা যে মনোভাব সৃষ্টি করতে চেয়েছিলাম এ বক্তব্যের দ্বারা সেই মনোভাব তৈরীর মূলে কুঠারাঘাত করা হচ্ছে। (শ্রীশশাঙ্কশেখর সান্যাল: এত পৌত্তলিকতা কেন?) আমি খুসী হতাম যদি তিনি জোট-নিরপেক্ষ নীতিকে আক্রমণ করতে গিয়ে তিনি তার বিরুদ্ধে কোন বিকল্প নীতির কথা বলতে পারতেন।

Shri Dwijendralal Sen Gupta:

আমি ত বলেছি জোট-নিরপেক্ষতা থেকে বাঁচতে হলে বেঙ্গলি রেজিমেন্ট দরকার।

Shri Devaprasad Chatterjee:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি বলতে চাই যে বেঙ্গলি রেজিমেন্ট গঠন করা সঙ্গেও জোট-নিরপেক্ষ নীতিকে আক্রমণ করা সম্পর্কে কোন যুক্তি উপস্থিত করতে পারেন নি, কেবলমাত্র আমাদের যিনি নেতা তাঁর বিরুদ্ধে একটা হীন উক্তি দ্বারা, আমি তাকে হীন উক্তি বলেই অভিহিত করলাম। এটা প্রত্যাহার করাই সকলের পক্ষে সম্মানজনক হবে। হীন বললাম এজন্য, পণ্ডিত নেহেরু পৃথিবীর দরবারে ভিক্ষার বদলি নিয়ে বেঁচেছিলেন বলে দেশের নেতার বিরুদ্ধে অশ্রদ্ধার ভাব তৈরী করলে আমাদের সামরিক প্রস্তুতির জন্য যে মননশীলতা প্রস্তুত হতে পারবে তা আমার ধারণা হয় না। আমি আশা করি মাননীয় সদস্য যুক্তি দেখাবেন।

আমি আর একটি কথা বলতে চাই। প্রসংগতঃ আলোচনা হয়েছে এবং সকলেই বলেছেন কিছু সুবিধা দেওয়ার ফলে যেমন ভূমি ইত্যাদি দেওয়ার ফলে, জওয়ানদের পুত্রকন্যাদের কিছু সুবিধা দেওয়ার ফলে সামরিক মনোবৃত্তি সৃষ্টি করা যাবে, আমি তা মনে করি না। আসল কথা হচ্ছে একটা সামরিক মননশীলতা প্রস্তুতির প্রয়োজন আছে, সেভাবেই নীতি গ্রহণ করা উচিত। এখানে তথাকথিত যে সামরিক সম্প্রদায় যাদের কথা কোন কোন বন্ধুর উল্লেখ করেছেন তা সঙ্গেও আমি বলতে চাই যে আমাদের বুদ্ধিজীবী মধ্যবিত্ত সম্প্রদায়কে আমরা যাতে বিশেষ করে এই সময় প্রস্তুতির মধ্যে আনতে পারি এই রকম ব্যবস্থা থাকা দরকার। এজন্য আমাদের বর্তমানে যে শিক্ষাব্যবস্থা আছে তাতে আমার মনে হয় একেবারে নিচু স্তর প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থা পর্যায় থেকে শারীরিক শিক্ষা ব্যবস্থা পর্যন্ত যাতে বাধ্যতামূলক হতে পারে সেই ব্যবস্থা হওয়া উচিত। তাহলে আমাদের যে শিক্ষিত যুবকদের মধ্যে কিছুটা বিরূপতা দেখা যাচ্ছে তাদের বেশী করে এদিকে আকর্ষণ করতে পারব।

Shri Manoranjan Gupta:

মিঃ ডেপুটি চেয়ারম্যান, স্যার, আমি এই প্রস্তাব সমর্থন করতে দাঁড়িয়েছি। এখন হাউসের যা অবস্থা তাতে এই শেষ মুহূর্তে আমি আর বেশী কিছু বলতে চাই না। একটা কথা হল শশাঙ্কবাবু যে কথা বলেছেন সেটা অবান্তর বলে আমাদের প্রেসিডেন্ট বলতে নিষেধ করেছেন। সে সম্বন্ধে কিছু বলার দরকার ছিল। আর একটা কথা বলে আমি বসব এবং এখন যেটা বলব তা হল ভেবেছিলাম সেই কথাটাই বলব। আমি ফরেন পলিসি অব ইন্ডিয়া সম্বন্ধে কিছু স্টাডি করছি এবং তার সব দিকের ব্যাপার নিয়ে আমি স্টাডি করছি। কাজেই এ সম্বন্ধে

আমার বলতে কিছু ইচ্ছা ছিল। আমি ভেবেছিলাম শশাঙ্কবাবু যে প্রস্তাব উত্থাপন করবেন সেই প্রস্তাব সম্পর্কে বলব। কিন্তু তিনি তার প্রস্তাব উত্থাপন করতে পারবেন না, সেজন্য এই প্রস্তাবের সঙ্গে তিনি বলে নিয়েছেন। কাজেই আর একটা কথা বলছি যে আমাদের যেটা ফরেন পলিসি সেটা নন-এ্যালাইনমেন্ট ফরেন পলিসি নয়, পণ্ডশীল হচ্ছে আমাদের ফরেন পলিসি, নন-এ্যালাইনমেন্ট হচ্ছে রেজাল্ট। সেই পণ্ডশীলকে সমস্ত পৃথিবীর লোক প্রশংসা করেছে। শব্দ তাই নয় আমি একথা বলব যে common people of the World accepted the 'Paunchasheel'.

কেননা আজকে কেউ যুদ্ধ চায় না। যুদ্ধ চায় না সেটা হচ্ছে নেগেটিভ দিক; চায় কি—চায় পণ্ডশীল। দুনিয়ার একমাত্র কথা হচ্ছে পণ্ডশীল ভিন্ন বাঁচবার আর কোন পথ নেই। আর এই ফরেন পলিসি দিয়ে জওহরলাল নেহেরু এশিয়া, আফ্রিকা প্রভৃতি দেশগুলি যাদের ইন্টার-ন্যাশনাল পলিটিক্সে কোন ভয়েস ছিল না সেখানে তাদের ভয়েস সৃষ্টি করেছেন। এই নন-এ্যালাইন্ড গ্রুপ হয়ে যাদের কোন প্লেস ছিল না তাদের প্লেস সৃষ্টি হয়েছে। সেজন্য সকলেরই তাঁকে ধন্যবাদ দেওয়া উচিত। তাঁর পলিসি রিসার্ভিং সাক্সেস্ আজকের দিনেও। সেই কথাটা আমি এক্সপ্লেন করতে চেয়েছিলাম। এর আগেব বন্ধু বলেছেন যে তাঁর পলিসি ফেলিওর হয়েছে। ফেলিওর তো নয়ই, তাঁর পলিসি দুনিয়াকে বার বার করে বাঁচাচ্ছে। ভারত-বর্ষের নীতি দুনিয়াকে ক'বার বাঁচিয়েছে সেই কথাটা বলার ইচ্ছা ছিল। আজ ভারতবর্ষের ইন্টারন্যাশনাল পলিটিক্স পজিটিভ রোল প্লে করে চলেছে। রাশিয়া এবং আমেরিকা নেগেটিভ রোল প্লে করছে। তারা নেগেটিভ রোল প্লে করে একটা ঠান্ডা লড়াইয়ের সিকুয়েন্স সৃষ্টি করেছে। সেখানে ইন্ডিয়া পজিটিভ রোল প্লে করে চলেছে। রাশিয়া এবং আমেরিকা নেগেটিভ রোল প্লে করছে। তারা নেগেটিভ রোল প্লে করে একটা ঠান্ডা লড়াইয়ের সিকুয়েন্স সৃষ্টি করেছে। সেখানে ইন্ডিয়া পজিটিভ রোল প্লে করে দুনিয়াকে বাঁচাচ্ছে। আজকের দিনেও, এই যুদ্ধের মধ্যেও তাঁর পলিসি রিসার্ভিং সাক্সেস্ এই কথা বলতে চেয়েছিলাম। আমার সময় অল্প, আর বলতে চাই না, আমি এখানে শেষ করছি।

[6-20—6-30 p.m.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Mr. Deputy Chairman, Sir, Dr. Srikumar Banerjee was quite right in observing that the resolution and the amendment that were moved from the Opposition, however good their objects might be, were defective so far as their language or expression was concerned. Therefore, the suggestion that has been made by Dr. Srikumar Banerjee about recasting the resolution and the amendment, is a very well-considered one and my friends in the Opposition have done well in accepting his suggestion, and the amended resolution I suppose is going to be moved by them. I thank my friends opposite for the very reasonable attitude that they have adopted so far as this resolution is concerned. But I am sorry, Sir that in the matter of such a resolution whose object was to enhance Bengal's reputation and promote Bengal's contribution to the national defence, something has been observed by Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya which is not supported by the proceedings of this Council. Sir, in reply to Prof. Bhattacharyya's motion the Chief Minister said, "With reference to the calling attention motion just now read by Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya I have to state that it is not a fact that the Government of West Bengal have not adequately moved in the matter and exerted the influence on the Union Government for the purpose."

The State Government is always very anxious about the recruitment of the Bengali youths in the Armed Forces. It had, therefore, taken up the question of formation of a Bengali or Bengal Regiment with the Govt. of India as early as in 1956. The then Defence Minister Dr. K.N. Katju had replied that during the British Regime recruitment to the Army was con-

lined to certain regions and to certain classes but that the present policy of the Government was, exactly the reverse, namely, the Government of India wish to make the recruitment as broad based as possible. He further stated that no difficulty was being experienced in meeting the existing recruitment demands in the West Bengal area and assured the State Government that the Recruiting Officer, Calcutta, would keep the State Defence Co-ordination Officer informed of his tour with the recruitment in the Army. Since then the State Government is keeping a watch on the recruitment position in the State and collecting recruitment figures from the Recruiting Officer every quarter.

It has, however, been recently noticed—I regret to say—quarterly returns submitted by the Recruiting Officer that sufficient numbers of Bengali candidates are not available for recruitment in the Army.”

This is not the observation of the Government of West Bengal, but it is only a statement of facts as reported by the Recruiting Officers.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Little was done by the Government of West Bengal.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: Don't interrupt me please I am coming to that point.

Sir, the State Government did not sleep over this report. The State Government has taken up the question with the Defence Ministry of the Government of India about the formation of a Bengal Regiment which may consist wholly or mainly of Bengalees, as the formation of such a Regiment is likely to offer inducement to the Bengalee youth to join the Army. So, the remarks about the State Government or the officials of the State Government were not justified. I may tell the House what the State Government is doing in this matter in anticipation of the raising of the Bengalee Regiment. We did not wait for any resolution of the Council or Assembly. Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya is not aware of what the State Government is doing in this matter. Probably he thinks that the State Government must think day after to-morrow what he thinks today. That is not the case at all. So far as the effective part of the resolution of Shri Amar Prasad Chakrabarty is concerned, viz., the granting of free educational facilities to the children of the Jawans recruited in the State, I may inform the House that the Government of West Bengal has already issued instruction to the Secondary Board and other boards that should be done. The order that has been issued from my Department runs as follows :—

To the Director of Public Instruction,

Dated Calcutta, the 19th December, 1962.

The undersigned is directed by an order of the Governor to say that the Governor has been pleased to order that during the present emergency the children of the Defence Services personnel of the categories of combatant junior commissioned officers and other ranks who are killed or disabled in action on the front shall be granted facilities for free tuition in schools administered or aided by the State Government or the local bodies in West Bengal. The amount involved on account of the grant of free concessions in educational institutions administered or aided by the State Government or local bodies should be regarded as approved expenditure for purposes of grants-in-aid.

Sd. Deputy Secretary.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: What is the date of the communication ?

[6-30—6-38 p.m.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri: I have already given the date. The date was 19th December, 1962. The date I issued the order must be earlier. It was published in the Press more than a fortnight ago. There is something more. There is a paragraph in the draft resolution which is suggested by Dr. Srikumar Banerji. "The last paragraph of his suggestion is to this effect: That such training be given to the wives of Jawans killed or rendered invalid in action as to enable them to earn their living". That is under our consideration and we are thinking how we can train the wives of the Jawans to earn their living, or rather to engage themselves in different professions for earning their living. That scheme is already under our consideration. So far as West Bengal is concerned, there is not much of lands vested in the State. On the whole so far as I remember, it is something like two acres or less per inhabitant in West Bengal. Still our Land Revenue Department is thinking of making a pool of lands vested in the State so that some of those lands may be given to the families of Jawans who are killed in action. The question of non-alignment in our foreign policy has been unnecessarily raised, because after all it is not a relevant question so far as this resolution is concerned. But that question has been raised, and therefore, the criticism made has to be met. I believe my friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal goes through the reports published in the Press. Recently, on January 27, the Prime Minister said that any abandonment of non-alignment and other basic policies which the nation cherish would amount to moral failure on India's part. He reiterated that India was not averse to seeking arms from friendly countries, and once again expressed Government's gratitude to those who promptly came to our help. In fact, a Joint Air Defence Mission consisting of U.S.A., U.K., Canada and Australia will be shortly visiting India and Government would discuss these problems with it. At the same time one should not forget that more than all the arms in the world it is the spirit of self-reliance and will not to submit to the military might that would determine nation's success or defeat. The Prime Minister described self-reliance and self-confidence is the backbone of India's defence and said that if this was broken nobody can save the country. Once the country decide to give up non-alignment in the face of crisis, everything from the faith in the teachings of Mahatma Gandhi to self-reliance would be lost along with it.

Whatever my friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal may think, after all in spite of this policy of non-alignment, it is quite true, that nations—both western nations as well as others—are coming to the aid of India. The open breach in the policy of the Communist world is well-known, particularly after the Berlin Conference. Even in today's paper one of Mr. Krushchev's statements has been published, a statement which has condemned China by saying that China is following a Hitlerite policy. Whatever Mr. Sanyal may think it is absolutely true that had the Communist world been of one mind, namely, for using violence for world conquest then surely Russia would have come to the support of China; but Russia did not. That proves that Russia appreciates the policy of non-alignment of India and that Russia does not subscribe to the view of China. At one time it was thought that the world powers were much divided that if there be one single war they would join with one party or another, but this emergency in India proves that that is not true, that the world is not really anxious to go to war, but rather the world anxious for peace.

With these words, Sir, I accept the revised amendment moved by Shri Narendra Nath Das.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় সনৎসভা উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি সত্যই আনন্দিত যে আমার যে রিজলিউশন-এর বক্তব্য সেটা ইউন্যানিমাসুলি গৃহীত হয়েছে এবং যে এ্যামেন্ডমেন্ট আমাদের হাউসের সামনে এসেছে আমার প্রস্তাবের ভাবার্থ গ্রহণ করে

it may be a question of elder's vanity,

আমি এই এ্যামেন্ডমেন্ট এ্যাকসেপ্ট করছি। তবে একটা কথা বলার আছে যে এই প্রস্তাব গৃহীত হওয়ার পর এটা ফাইলে না থেকে যায়। কারণ, চায়না আক্রমণ করার পর আমরাই হাউসে এই প্রস্তাব প্রথমে তুলছি যদিও আজকে লিডার অব দি হাউস বলেছেন যে আমরা অনেক কিছু করেছি। আজ জানুয়ারী মাসের শেষে এই প্রস্তাব গৃহীত হল। স্যানিটাই বোটর লেট দ্যান নেভার। আজকে তারা বুঝছেন যে বেঙ্গলি রেজিমেন্ট করা দরকার। কাজেই প্রিন্সিপল্ তঁরা গ্রহণ করেছেন, আমাদের বিরোধী পক্ষের নৈতিক জয় হয়েছে। এই কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

The motion of Shri Narendra Nath Das that for the words beginning with "This Council is of opinion" and ending with "in the State" in the last line, the following words be substituted, namely :—

"(1) That in view of the announcement of the Chief Minister, West Bengal, that the question of the formation of a Bengali Regiment has been taken up with the Central Government, this Council recommends that the Central Government be requested to agree to the formation of such a Regiment at an early date.

(2) This Council further recommends—

- (i) that immediate steps be taken for granting free educational facilities to the children of the Jawans recruited in this State and also pension and free grant of lands to the dependants of those killed or rendered invalid in action, and
- (ii) that such training be given to the wives of the Jawans killed in action or rendered invalid as will enable them to earn their living."

was then put and agreed to.

Mr. Deputy Chairman: Other amendments fall through.

The motion of Shri Amar Prasad Chakrabarty, as amended by Shri Narendra Nath Das that for the words beginning with "This Council is of opinion" and ending with "in the State" in the last line, the following words be substituted, namely :—

"(1) That in view of the announcement of the Chief Minister, West Bengal, that the question of the formation of a Bengali Regiment has been taken up with the Central Government, this Council recommends that the Central Government be requested to agree to the formation of such a Regiment at an early date.

(2) This Council further recommends—

- (i) that immediate steps be taken for granting free educational facilities to the children of the Jawans recruited in this State and also pension and free grant of lands to the dependants of those killed or rendered invalid in action, and

- (ii) that such training be given to the wives of the Jawans killed in action or rendered invalid as will enable them to earn their living."

was then put and agreed to unanimously.

Mr. Deputy Chairman: I have it in command from the Governor that the House stands prorogued with effect from this day at the conclusion of this day's sitting.

Prorogation

The Council was accordingly prorogued at 6-38 p.m.

Members absent

Abdul Halim, Shri
Abdullah Rasul, Shri
Acharyya, Shri Snehangshu Kanto,
Bagchi, Shri Nirmalya,
Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar,
Bhattacharyya, Shri Sreepada,
Chakrabarty, Shri Hari Kumar,
Chakravarti, Shri Tripurari,
Chatterji, the Hon'ble Dr. Suniti Kumar,
Chaudhuri, Shri Annada Prasad,
Ghose, Shri Kali Charan,
Hazra, Shri Gajendra Nath.
Mallik, Shri Pashupati Nath,
Majumdar, Shri Rajendranath,
Pal, Dr. Ras Behari,
Roy, the Hon'ble Chittaranjan, and
Sen Gupta, Shri Manoranjan.

Index to the
West Bengal Legislative Council Debates
(Official Report)

Vol. XXIX—Twenty-ninth Session (December-January, 1962-63)

(The 20th, 21st December, 1962 and 7th, 8th, 9th, 15th, 16th, 21st,
22nd, 24th, 25th, 28th, 29th, and 31st January, 1963)

[(Q.) stands for Question.]

Allotment of time for Private Members' Business: pp. 562-69.

Allowance

For teachers serving in forests areas (Q.): p. 425.

Annual cost

Average—per pupil in primary schools (Q.): p. 197.

Arrest of an Hon'ble Member: p. 115.

Bagchi, Shri Nirmalya

Age of retirement of primary teachers serving in schools managed by Municipalities (Q.): p. 112.

Allowance for teachers serving in forests areas (Q.): p. 425.

Amount of collections on the occasion of Teachers' Day (Q.): p. 199.

Average annual cost per pupil in primary schools (Q.): p. 197.

Benefit of full pay and dearness allowances of primary schools teachers in Municipal areas (Q.): p. 111.

Benefit of Provident Fund for the primary teachers of Islampur subdivision and Purulia (Q.): p. 294.

Deputation of primary teachers for Junior Basic Training Colleges (Q.): p. 109.

Deputation of primary teachers to Senior Basic or Post-Graduate Basic Training Colleges (Q.): p. 293.

Enforcement of the Societies Registration Act, 1961 (Q.): p. 111.

The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: pp. 28-29.

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: pp. 44-46.

Number of adult and literacy centres in different districts of West Bengal (Q.): p. 110.

Opening of Provident Fund accounts by different School Boards (Q.): p. 197.

Pay-scale of Matriculate Basic Trained Teachers serving in G.S.F.P. Schools: p. 111.

Rate of contingency for different types of schools (Q.): p. 493.

Recognition of a teacher passing in 4 major subjects as a Matriculate teachers (Q.): p. 109.

Recognition of Gouria-Sarba-Vidyayan certificates (Q.): p. 109.

Recognition of untrained teachers as trained ones for certain purposes (Q.): p. 110.

Representation of teachers on the governing bodies of different Government Sponsored Colleges (Q.): p. 112.

Retrenchment of Hindi teachers in Secondary Schools (Q.): p. 108.

- Revised pay-scale for the "Junior Basic Trained Special Cadre" teachers (Q.) pp. 107-108.
- Stipend for the primary teachers of Purulia (Q.): p. 293.
- Utilisation of amounts sanctioned for purchasing text books of students (Q.) p. 198.
- The West Bengal Taxes on entry of goods in Local Areas Bill, 1962: p. 15
- Bandyopadhyay, The Hon'ble Smarajit**
- Price of raw jute (Q.): pp. 419-21.
- Banerji, The Hon'ble Sankardas**
- Accident by State Bus at Calcutta (Q.): p. 143.
- The Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962: pp. 131-32 138-39.
- The Bengal Raw Jute Taxation (Amendment) Bill, 1962: pp. 12, 13, 14.
- Calling attention to matters of urgent public importance regarding the accident by State Bus: pp. 200-201.
- Calling attention to matters of urgent public importance regarding the congestion of traffic over the Belgachia Bridge created by the closure of Tallah Bridge: p. 298.
- Calling attention to matters of urgent public importance regarding the judgement by the Supreme Court on the right of the Government of West Bengal to the possession of the coal bearing areas: p. 181.
- Calling attention to matters of urgent public importance regarding the reduction of staff: p. 426.
- Calling attention to matters of urgent public importance regarding serious allegation against the Kalinga Airlines: p. 182.
- Half-an-hour discussion on the publicity matters relating to the Calcutta State Transport Corporation: pp. 499-500.
- The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: pp. 15-18, 25, 26, 29-32.
- Statement about Economy in Expenditure: pp. 357-58.
- The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59) Bill, 1962: pp. 121, 129-31.
- The West Bengal Taxes on entry of goods in Local Areas Bill, 1962: pp. 14, 15.
- Banerjee, Dr. Srikumar**
- The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 65-67.
- The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: pp. 46-48, 49.
- Private Members Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 636-38.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 359-67, 437-40, 613.
- Basu, Shri Bijay Bihary**
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 349-51, 414, 531, 540, 541, 597.
- Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha**
- Administrator of Hooghly-Chinsurah Municipalities (Q.): p. 113.
- The Bengal Development (Amendment) Bill, 1963: pp. 188, 194.
- The Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962: pp. 133-34.
- The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1962: pp. 85, 86, 87.
- The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 80-81, 83.
- Calling attention notices regarding chronic irregularity of railway suburban service in the Sealdah Division of the Eastern Railway: pp. 39-40.
- The Cooch Behar Municipal (Second Amendment) Bill, 1962: p. 83.

INDEX

ii

- Duties of the Principals of Sponsored Colleges (Q.): p. 112.
- The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: pp. 25-26.
- The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: p. 58.
- The Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962: pp. 149-50.
- Scheme for a hospital and maternity centre at Bhatpara (Q.): p. 113.
- Special debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 227-28.
- Supplementary examination for irregular M.B.B.S. students (Q.): p. 145.
- The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59) Bill, 1962: p. 126.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 351-54, 441, 442.
- The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Second Amendment) Bill, 1962: pp. 90-91.
- The West Bengal Requisition Land (Continuance of Powers) (Amendment) Bill, 1962: p. 91.
- The West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962: pp. 163-64.
- Vaccination in and around Calcutta: (Q.) p. 294.

Bhattacharyya, Shri Nagendra Kumar

- The Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962: pp. 154-56.
- Point of privilege: p. 8.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 299-306.
- The West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962: pp. 171-72.
- The West Bengal Taxes on entry of goods in Local Areas Bill, 1962: p. 15.

Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra

- The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 75-76.
- Calling attention to matters of urgent public importance on the future location of the central offices of Damodar Valley Corporation: p. 497.
- Calling attention to a matter of urgent public importance regarding the attempt to undermine the efficiency of the Commissioner of Calcutta Corporation: p. 10.
- Calling attention notice on the formation of Bengalee Regiment in the Indian Army: p. 148.
- The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: pp. 24-25.
- The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: pp. 54, 55-56, 59, 60.
- Motion for papers regarding the violation of the freedom and independence of the West Bengal Legislative Council: pp. 117-19.
- Motion for papers: p. 42.
- Point of order: pp. 144, 62.
- Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 622-23, 637, 638, 642, 643.
- Special Debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 205-206.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 369-76, 394, 395, 398, 405, 431-34, 516, 612-13.

Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar

- Special debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 229-30.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 318-24, 393, 394, 409-13, 469, 475-77, 510, 511, 519-24, 539, 540, 576-77, 582, 583, 584, 585, 586, 587.

Bhattacharyya, The Hon'ble Syamadas

- The Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962: pp. 149, 159, 160.
- The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Second Amendment) Bill, 1962: pp. 90, 91.
- The West Bengal Requisition Land (Continuance of Powers) (Amendment) Bill, 1962: pp. 91, 92.

Bill(s)

- The Bengal Development (Amendment)—, 1963: pp. 186-94.
- The Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment)—, 1962: pp. 131-39.
- The Bengal Municipal (Amendment)—, 1962: pp. 84-88.
- The Bengal Raw Jute Taxation (Amendment)—, 1962: pp. 12-14.
- The Calcutta Municipal (Third Amendment)—, 1962: pp. 63-83.
- The Cooch Behar Municipal (Second Amendment)—, 1962: pp. 83-84.
- The Howrah Bridge (Amendment)—, 1962: pp. 88-90.
- The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment)—, 1962: pp. 15-32.
- The Jadavpur University (Amendment)—, 1962: pp. 43-49, 49-62, 63.
- The Murshidabad Estate (Trust)—, 1962: pp. 149-60.
- The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59)—, 1962: pp. 121-31.
- The West Bengal Board of Secondary Education—, 1963: pp. 243-77, 279, 299-331, 332, 358-416, 426, 501-59, 569-615.
- The West Bengal Fire Services (Amendment)—, 1962: pp. 88-90.
- The West Bengal Land (Requisition and Acquisition) (Second Amendment)—, 1962: pp. 90-91.
- The West Bengal Requisition Land (Continuance of Powers) (Amendment)—, 1962: pp. 91-92.
- The West Bengal Shops and Establishments—, 1962: pp. 160-79.
- The West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas—, 1962: pp. 115.

Bisi, Shri Promotho Nath

- Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengal Regiment: pp. 630-31.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 345-49.

Calling attention to matters of urgent public importance: pp. 9-10, 36-41, 117, 147-49, 239-40, 296-98, 561-62.

Chairman Mr. (The Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji)

- Announcement by—death of Dr. Jiban Ratan Dhar: pp. 235-36.
- Announcement by—the death of Khan Bahadur Mohammad Ali: p. 331.
- Announcement by—on the postponement of question: pp. 33, 34.
- Arrest of an Hon'ble Member: p. 115.
- Observation by—on the attention drawn by Shri Jatin Chakravorty: p. 1.
- Observation by—on the Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962: p. 133.
- Observation by—on the Business Advisory Committee: p. 243.
- Observation by—on the calling attention to matters of urgent public importance: pp. 115-16.
- Observation by—. Half-an-hour discussion on a matter of public importance arising out of answers to questions: pp. 241-42.
- Observation by—on the Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: pp. 18, 26, 29, 32.
- Observation by—on the Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: pp. 48, 49, 60.
- Observation by—on motion for papers: p. 42.
- Observation by—on the motion for papers raised by Shri Nirmal Chatterji: p. 119.
- Observation by—on the point of order raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: p. 36.
- Observation by—on a point of order raised by Shri Jatin Chakravorty: p. 93.
- Observation by—on the motion for papers moved by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: p. 5.

INDEX

v

- Observation by—on the point of privilege raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: p. 9.
- Observation by—on the point of order raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: p. 120.
- Observation by—on the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 306, 307, 340, 397, 398, 447-60, 466, 487, 488, 505, 518, 542-43, 554, 555, 558, 559.
- Observation by—on the West Bengal Taxes on Entry of Goods in Local Areas Bill, 1962: p. 14.
- Panel of Presiding Officers: p. 1.
- Ruling on the validity of the new Secondary Education Bill: pp. 114-15.

Chakrabarty, Shri Amar Prasad

- The Bengal Development (Amendment) Bill, 1963: pp. 190, 191.
- The Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962: p. 133.
- The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: p. 27.
- Industrial Training Schemes during Third Five-Year Plan (Q.): p. 491.
- Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 615-17, 623, 644.
- Special debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 222-25.
- The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58, and 1958-59) Bill, 1962: p. 129.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 332-34, 442-43, 574-75, 587.
- The West Bengal Shops Establishments Bill, 1962: pp. 161-63, 177, 178.

Chakrabarti, Shri Tripurari

- The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 76, 79, 80.
- The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: pp. 27-28.
- The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: pp. 61-62.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1962: pp. 478, 479.

Chakravorty, Shri Jatin

- Accident by State Bus at Calcutta (Q.): pp. 142-43.
- Attention drawn by—on the statement published in the newspapers regarding the secret deal of Chinese Consul: p. 11.
- The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 74, 75.
- Calling attention to matter of urgent public importance regarding abolition of the free primary schools under the Calcutta Corporation and Gold Control Order by the Union Government: p. 240.
- Calling attention to matters of urgent public importance regarding the gross failure of the Government in bringing out all the volumes of Rabindra Rachanavali within the schedule period: p. 357.
- Calling attention to matters of urgent public importance regarding the serious racket in baby food: p. 201.
- Calling attention to a matter of urgent public importance regarding spy-ring of Pakistanis in Carmichael Hall in Calcutta: p. 10.
- Digging of trenches for civil defence of the State (Q.): pp. 96, 98.
- Discussion on civil defence arrangement: p. 11.
- Half-an-hour discussion on a matter of public importance arising out of answers to question: p. 241.
- Half-an-hour discussion on the publicity matters relating to the Calcutta State Transport Corporation: pp. 497-99.
- The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: p. 20.
- Number of temporary employees in the West Bengal Government Press (Q.): pp. 418-19.

- Point of order regarding the appointment of Secretary to the Legislature: p. 93.
- Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 620-22, 625.
- Proscription of a Chinese publication: p. 41.
- Recruitment of Home Guards (Q.): pp. 102, 103.
- Reference on the retrenchment of employee of "Swadhinata": p. 493.
- Special debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 206-209.
- Violation of the "Industrial Truce Resolution" (Q.): pp. 105, 106, 107.
- The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58, and 1958-59) Bill, 1962: pp. 126-27.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 312-15, 430-31, 475, 508, 559, 605.
- The West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962: pp. 168-171.
- Chatterjea, Shri Devaprasad**
- The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 67-68.
- Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: p. 640.
- Chatterjee, Shri Muktipada**
- Calling attention to matters of urgent public importance regarding free Primary Schools under the Calcutta Corporation: pp. 296, 297.
- Chattopadhyay, The Hon'ble Dr. Sushil Ranjan**
- Calling attention to matter of urgent public importance regarding the extra pressure on the Calcutta General Hospital: pp. 277-78.
- Deep X-Ray plants installed in Calcutta Medical College for cancer patients (Q.): pp. 103, 104.
- Vaccination in and around Calcutta (Q.): p. 294.
- Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath**
- Allowance for teachers serving in forests areas (Q.): p. 425.
- Amount of collections on the occasion of Teachers' Day (Q.): p. 199.
- Average annual cost for pupil in primary schools (Q.): p. 197.
- Benefit of Provident Fund for the primary teachers of Islampur subdivision and Purulia (Q.): p. 294.
- Deputation of primary teachers for Junior Basic Training Colleges (Q.): p. 109.
- Deputation of primary teachers to Senior Basic or Post-Graduate Basic Training Colleges (Q.): p. 293.
- Duties of the Principals of Sponsored Colleges (Q.): p. 112.
- The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: pp. 43, 48, 49, 56-57, 57-58, 59, 60.
- Number of adult and literacy centres in different districts of West Bengal: p. 110.
- Opening of Provident Fund accounts by different School Boards (Q.): pp. 197, 198.
- Pay-scale of Matriculate Basic Trained Teachers serving in G.S.F.P. Schools: p. 111.
- Point of privilege: pp. 7, 8.
- Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 641-44.
- Rate of contingency for different types of schools (Q.): p. 493.
- Recognition of Gouria-Sarba-Vidyayatan Certificates (Q.): p. 110.
- Recognition of untrained teachers as trained ones for certain purposes (Q.): p. 110.
- Representation of teachers on the Governing bodies of different Government Sponsored Colleges (Q.): p. 112.

- Retrenchment of Hindi teachers in Secondary Schools (Q.): p. 108.
 Revised pay-scale for the "Junior Basic Trained Special Cadre" teachers (Q.): p. 108.
 Stipend for the primary teachers of Purulia (Q.): p. 293.
 Utilisation of amounts sanctioned for purchasing text-books of students (Q.): p. 198.
 The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 243, 244, 376-85, 395-97, 398, 405, 443-46, 465, 469, 470, 471, 472, 479, 480, 485-86, 489, 501, 502, 505, 507, 517, 518, 531-33, 541, 542, 552, 553, 558, 577-78, 583, 584, 585, 606-610.

Construction

- Of an all-weather bridge over the river Tista in Jalpaiguri (Q.): pp. 424, 425.

Das, Shri Narendra Nath:

- Arms and cartridges under the possession of Chinese Consular staff (Q.): p. 95.
 The Bengal Development (Amendment) Bill, 1963: p. 193.
 The Bengal Raw Jute Taxation (Amendment) Bill, 1962: p. 13.
 Burning of a poster bearing a portrait of the Prime Minister (Q.): p. 1.
 The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 73-74.
 Calling attention to matters of urgent public importance regarding the admission into higher classes of secondary schools in Calcutta and suburbs: p. 182.
 Calling attention to matters of urgent public importance regarding the dismantling of the Tallah Bridge: p. 298.
 Calling attention to notice on the miserable plight of the non-teaching staff of the Secondary High Schools in the State: p. 147.
 Calling attention to matters of urgent public importance regarding proposed Thermal Plant at Bandel: p. 239.
 Calling attention to matter of urgent public importance regarding the ruling price of rice in the State in January, 1963: p. 562.
 Calling attention to matters of urgent public importance regarding serious charges against Kalinga Air Lines: p. 182.
 Calling attention to a matter of urgent public importance regarding tannery industry in Calcutta and suburbs: p. 10.
 The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: p. 53.
 Managing Committee of the Birla Planetarium in Calcutta (Q.): p. 141.
 Number of persons arrested under D.I. Rule, Security Act and Preventive Detention Act (Q.): pp. 101, 102.
 Price of raw jute (Q.): p. 419.
 Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 628-630, 639.
 "Procurement price" of Rice (Q.): pp. 104, 105.
 Special Debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 210-213.
 The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 307-312, 434-436, 470, 475, 530, 550, 551, 553, 554, 582, 585, 597, 604, 605.
 The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59) Bill, 1962: pp. 124-26.

Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath

- Construction of an all-weather bridge over the river Tista in Jalpaiguri (Q.): p. 425.
 The Howrah Bridge (Amendment) Bill, 1962: pp. 88-89, 90.

Debi, Shrimati Anila

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 334-340, 393, 426-430, 464, 468, 469, 484, 485, 502, 509, 510, 527-530, 551.

Deputation

—of primary teachers to Senior Basic or Post-Graduate Basic Training Colleges (Q.): p. 293.

Deputy Chairman, Mr. (Dr. Pratap Chandra Guha Ray)

Observation by—on the Private Members' Business Resolution: pp. 625, 627, 644, 645.

Observation by—on the West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 578-581, 582, 583, 584, 591, 596, 602, 603, 614.

Dhar, the Hon'ble Dr. Jiban Ratan

Scheme for a hospital and maternity centre at Bhatpara (Q.): p. 113.

Supplementary Examination for irregular M.B.B.S. students (Q.): p. 145.

Employment

—Exchange offices in West Bengal (Q.): pp. 295, 296.

Ghose, Shri Nanda Kishore

The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1963: p. 74.

The Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962: pp. 158-159.

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: pp. 53-54.

Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 627-628.

Special Debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 209-210.

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 315-318.

Ghosh, The Hon'ble Tarun Kant

Calling attention to matters of urgent public importance on the Government Sales Emporium at Chittaranjan Avenue: p. 496.

Calling attention to matters of urgent public importance regarding the proposed expansion programme of Bandel Thermal Power Project: p. 494.

Enforcement of the Societies Act, 1961 (Q.): p. 111.

Industrial Training Schemes during Third Five-Year Plan (Q.): p. 491.

Number of State-owned industrial and commercial enterprising firms in North Bengal: p. 424.

Number of temporary employees in the West Bengal Government Press (Q.): p. 418-419.

Gupta, Shri Monoranjan

Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 640-641.

Halder, Shri Gopal

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: pp. 49-51.

Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 631-633.

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 340-345, 405-409.

Half-an-hour discussion on a matter of public importance arising out of answers to questions: pp. 241-243.

Industrial Training Schemes

—during Third Five-Year Plan (Q.): pp. 491-493.

INDEX

in

Jalan, The Hon'ble Iswar Das

Calling attention to matters regarding the Portrait of Dr. Bidhan Chandra Roy: p. 38.

Joyal Abedin, Shri

Calling attention to matters of urgent public importance regarding the report of the Enquiry Commission on the spurious Drug Manufactures: p. 221.

Kolay, The Hon'ble Jagannath

Calling attention to matters regarding the tanning industry in Calcutta: p. 116.
The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: p. 358, 559.

Laying of

Annual Report of the West Bengal Khadi and Village Industries Board, 1960-61: p. 12.
Appropriation and Finance Accounts for 1960-61 and Audit Report, 1962: p. 12.

Mahanti, The Hon'ble Charu Chandra

Calling attention to matters of urgent public importance regarding the ruling price of rice in the State in January, 1963: p. 562.
"Procurement price" of Rice (Q.): p. 105.

Message(s)

Pp. 3, 4, 34-36, 113-114, 145-146, 240.

Misra, The Hon'ble Sowrinda Mohan

Calling attention to matters of urgent public importance regarding the admission into higher classes of Secondary schools in Calcutta and suburbs: pp. 182, 183.
Calling attention notice on the miserable plight of the non-teaching staff of the Secondary High Schools in the State: p. 147.
Calling attention to matters of urgent public importance on the Rabindra Rachanavali: p. 495.
Managing Committee of the Birla Planetarium in Calcutta (Q.): p. 141.

Moitra, Shri Dharendra Nath

Special Debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 226-227.

Moitra, Shri Mohit Kumar

Classification of persons arrested since 20th November, 1962 (Q.): pp. 100, 101.
Deep X-Ray plants installed in Calcutta Medical College for Cancer patients (Q.): pp. 103, 104.
The Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962: pp. 153-154, 155, 160.
Special Debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 218-219.
The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 283-287.
The West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962: pp. 164-166.
Motion for papers: pp. 4, 41, 117-21.

Mukherjee, Shri Biswanath

Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 638-639.

Mukherjee, The Hon'ble Ajoy Kumar

The Bengal Development (Amendment) Bill, 1963: pp. 186-188, 193, 194.

Mukherjee, The Hon'ble Salla Kumar

- Administrator of Hooghly-Chinsurah Municipalities (Q.): p. 113.
- Age of retirement of Primary teachers serving in schools managed by Municipalities. (Q.): p. 112.
- Benefit of full pay and dearness allowances of Primary schools teachers in Municipal areas. (Q.): p. 111.
- The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 63, 70, 78, 79, 80, 81, 82, 83.
- The West Bengal Fire Services (Amendment) Bill, 1962: p. 88.
- The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1962: pp. 84, 85, 86, 87, 88.
- Calling attention to matters regarding attempt to undermine the efficiency of the Commissioner of Calcutta Corporation: pp. 36-37.
- The Cooch Behar Municipal (Second Amendment) Bill, 1962: pp. 83, 84.
- Resolution for appointment of members of the Joint Committee on the West Bengal Zilla Parishads Bill, 1962, from the Council: pp. 183-186.

Mukhopadhyay, The Hon'ble Purabi

- Calling attention to matters regarding the status and classification of political prisoners: p. 38.

Nahar, The Hon'ble Bijoy Singh

- Calling attention to matters of urgent public importance on the Gold Control Order under the Defence of India Act: pp. 494, 495.
- Calling attention to matters of urgent public importance regarding the grievances of the industrial workers: p. 222.
- Employment Exchange officers in West Bengal. (Q.): pp. 295, 296.
- Reference on the retrenchment of employee of "Swadhinata": p. 494.
- Violation of the "Industrial Truce Resolution". (Q.): pp. 106, 107.
- The West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962: pp. 160-161, 173-176, 179.

Obituary reference

- To the death of Dr. Jiban Ratan Dhar: pp. 235-236.
- To the death of Khan Bahadur Mohammad Ali: p. 331.

Panel of Presiding Officers: p. 1.

Paul, Shri Suresh Chandra

- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 355-356.

Point of information: p. 63.

Point of order: pp. 36, 49, 62, 93, 120, 144.

Point of personal Explanation: p. 62.

Point of privilege: pp. 5-8.

Poster

- Burning of a—bearing a portrait of the Prime Minister. (Q.): p. 1.

Price of

- Raw jute (Q.): pp. 419-423.

Private Members' Business Resolutions: pp. 615-645.

Prescription of a Chinese publication: p. 41.

Provident Fund

- Benefit of—for the primary teachers of Islampur subdivision and Purulia. (Q.): p. 294.
Opening—accounts by different school Boards. (Q.): pp. 197, 198.

Question(s)

- Accident by State Bus at Calcutta: pp. 142-144.
Administrator of Hooghly-Chinsurah Municipalities: p. 113.
Age of retirement of Primary teachers serving in schools managed by Municipalities: p. 112.
Allowance for teachers serving in Forests areas: p. 425.
Amount of collections on the occasion of Teachers' Day: p. 199.
Arms and Cartridges under the possession of Chinese Consular staff: p. 95.
Average annual cost per pupil in primary schools: p. 197.
Benefit of full pay and dearness allowances of Primary schools' teachers in Municipal areas: p. 111.
Benefit of Provident Fund for the primary teachers of Islampur subdivision and Purulia: p. 294.
Burning of a poster bearing a portrait of the Prime Minister: p. 1.
Classification of persons arrested since 20th November, 1962: pp. 100-101.
Construction of an all-weather bridge over the river Tista in Jalpaiguri: pp. 424-425.
Deputation of Primary teachers for Junior Basic Training Colleges: p. 109.
Deputation of primary teachers to Senior Basic or Post-Graduate Basic Training Colleges: p. 293.
Deep X-Ray plants installed in Calcutta Medical College for Cancer patients: pp. 103-104.
Digging of trenches for Civil Defence of the State: p. 96-98.
Duties of the Principals of Sponsored College: p. 112.
Employment Exchange offices in West Bengal: pp. 295-296.
Enforcement of the Societies Registration Act, 1961: p. 111.
Industrial Training Scheme during Third Five-Year Plan: pp. 491-493.
Managing Committee of the Birala Planetarium in Calcutta: pp. 141-142.
Number of adult and literacy centres in different districts of West Bengal: p. 110.
Number of persons arrested under D. I. Rule, Security Act and Preventive Detention Act: pp. 101-102.
Number of State-owned industrial and commercial enterprising firms in North Bengal: pp. 423, 424.
Number of temporary employees in the West Bengal Government Press: pp. 418-419.
Opening of Provident Fund accounts by different school Boards: pp. 197, 198.
Pay scale of Matriculate Basic trained teachers serving in G. S. F. P. schools: p. 111.
Price of raw jute: pp. 419-423.
"Procurement price" of Rice: pp. 104-105.
Proposal to change the name of the State "West Bengal" for "Bengal": pp. 98-100.
Rate of contingency for different types of schools: p. 493.
Recognition of Gouria-Sarba-Vidhyayatan certificates: pp. 109-110.
Recognition of a teacher passing in 4 major subjects as a Matriculate teachers: p. 109.
Recognition of untrained teachers as trained ones for certain purposes: p. 110.
Recruitment of Home Guards: pp. 102-103.

- Representation of teachers on the Governing bodies of different Government sponsored colleges: p. 112.
- Retrenchment of Hindi teachers in Secondary Schools: p. 108.
- Revised pay scale for the "Junior Basic Trained Special Cadre" teachers: pp. 107-108.
- Scheme for a hospital and maternity centre at Bhatpara: p. 113.
- Stipend for the primary teachers of Purulia: p. 293.
- Supplementary Examination for irregular M.B.B.S. students: p. 145.
- Utilisation of amounts sanctioned for purchasing text books of students: p. 198.
- Vaccination in and around Calcutta: p. 294.
- Violation of the "Industrial Truce Resolution": pp. 105-107.
- Rai Choudhuri, Shri Mohitosh**
- The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 64-65.
- The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: pp. 22-24.
- The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: pp. 51-53.
- Point of personal Explanation: p. 62.
- Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 635-636.
- Proposal to change the name of the State "West Bengal" for "Bengal". (Q.): pp. 98, 99.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 267-277, 442, 477, 516, 517, 526, 527, 551, 552, 575-576, 591.
- Rate of Contingency**
- For different types of schools. (Q.): p. 493.
- Reference**
- On Council Canteen: p. 467.
- Regarding recording of time: p. 615.
- On the retrenchment of employee of "Swadhinata": pp. 493, 494.
- Resolution for appointment of members of the Joint Committee on the West Bengal Zilla Parishads Bill, 1962, from the Council: pp. 183-186.
- Roy, Shri Satya Priya**
- Reference on the Council Canteen: p. 467.
- Special Debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 216-217.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 244-267, 386-393, 398, 399-405, 461-463, 464, 465, 466, 469, 472-475, 479, 480-484, 488, 489, 503-507, 511-516, 524-526, 536-539, 544-550, 555-557, 559, 569-573, 587-590, 591, 592-596, 597, 602, 603.
- Ruling on the validity of the New Secondary Education Bill:** pp. 114-15.
- Saha, Shri Jogindralal**
- The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 71-73.
- Sanctioning 15.0 M.W. unit and transfer of DVC headquarters:** p. 562.
- Sanyal, Dr. Charu Chandra**
- Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 633-635.
- The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 367-369.
- Sanyal, Shri Sasanka Sekhar**
- The Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962: pp. 135-136.
- The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 82, 83.
- Calling attention notice regarding the necessity and advisability of the West Bengal State Legislature getting facilities for discussing the Colombo proposals over the Chinese tangle: p. 561.
- Calling attention notices regarding the potrait of Dr. Bidhan Chandra Roy p. 38.

The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: pp. 18-20, 26, 29, 30.

Motion for papers: p. 4.

Point of information: p. 63.

Point of order: pp. 36, 49, 120.

Point of privilege: pp. 5, 6, 7, 8.

Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 618-620.

Special Debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 202-205.

The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59): pp. 122-124.

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 610-612.

en, The Hon'ble Prafulla Chandra

Arms and Cartridges under the possession of Chinese Consular staff. (Q.): p. 95.

Calling attention to matters of urgent public importance regarding the contribution to the National Defence Fund: pp. 199, 200.

Calling attention notice on the formation of Bengalee Regiment in the Indian Army: pp. 148-149.

Calling attention to matters of urgent public importance regarding the serious racket in baby food: p. 201.

Calling attention matters regarding the spy-ring of Pakistanis in Carmichael Hall: p. 39.

Calling attention matters regarding the suburban railway services in the Sealdah Division of the Eastern Railway: p. 40.

Classification of persons arrested since 20th November, 1962. (Q.): pp. 100, 101.

Digging of trenches for Civil Defence of the State (Q.): pp. 95-98.

Laying of Annual Report of the West Bengal Khadi and Village Industries Board, 1960-61: p. 12.

Number of persons arrested under D. I. Rule, Security Act and Preventive Detention Act. (Q.): pp. 101, 102.

Proposal to change the name of the State "West Bengal" for "Bengal". (Q.): p. 99, 100.

Recruitment of Home Guards. (Q.): pp. 102, 103.

Special Debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 202, 230-233.

Sen, Shri Subodh

The Bengal Development (Amendment) Bill, 1963: p. 190.

The Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962: pp. 134-135.

Calling attention to matters of urgent Public Importance: p. 298.

Calling attention notice regarding the situation arising out of setting fire to peasant's huts and large scale lootings of paddy under the police-stations Nagrakata, Dhupguri and Sadar Kotwali in the district of Jalpaiguri: p. 149.

Calling attention notices regarding the status and classification of political prisoners: p. 38.

Construction of an all-weather bridge over the river Tista in Jalpaiguri. (Q.): p. 424.

Employment Exchange offices in West Bengal. (Q.): p. 295.

Number of State-owned industrial and commercial enterprising firms in North Bengal: pp. 423, 424.

The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 367, 414, 415, 555, 577.

en Gupta, Shri Dwijendralal

The Bengal Development (Amendment) Bill, 1963: p. 189.

- The Bengal Motor Vehicles Tax (Amendment) Bill, 1962: pp. 137-138.
 The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 63-64.
 Calling attention to matters of urgent public importance on "Bharat Sevasram Sangha": pp. 496-497.
 Calling attention to matters of urgent public importance regarding the contribution to the National Defence Fund: pp. 181-182.
 Calling attention to matters of urgent public importance regarding the grievances of the industrial workers: pp. 221, 222.
 Calling attention to matters of urgent public importance regarding the limited number of beds in the hospitals of Calcutta: p. 221.
 The Howrah Bridge (Amendment) Bill, 1962: p. 89.
 The Indian Stamp (West Bengal Second Amendment) Bill, 1962: pp. 21-22, 26.
 The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1962: pp. 43-44.
 The Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962: pp. 156-158.
 Private Members' Business Resolutions regarding the formation of Bengalee Regiment: pp. 623-624.
 Special Debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 213-216.
 The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1955-56, 1956-57, 1957-58 and 1958-59) Bill, 1962: pp. 127-128.
 The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 278-283, 463, 471, 507, 508, 531, 541, 543, 573-574, 586-587, 603, 604, 605.
 The West Bengal Shops and Establishments Bill, 1962: pp. 166-168, 176, 177, 178.
 The West Bengal Taxes on entry of goods in Local Areas Bill, 1962: p. 15.
- Singha, Shri Jatindra**
 The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 288-291.
 Special Debate in connection with Civil Defence Measures: pp. 225-226.
 The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 395, 416, 463, 464, 501, 506, 530, 531, 540, 550, 597-598.
- Sinha, Shri Rabindralal**
 The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 76-78.
- Special Debate in connection with Civil Defence Measures:** pp. 202-219.
- State owned industrial and Commercial enterprising firms**
 Number of—in North Bengal. (Q.): pp. 423, 424.
- Stipend**
 For the primary teachers of Purulia (Q.): p. 293.
- Syed Shadedullah, Shri**
 The Bengal Development (Amendment) Bill, 1963: pp. 191-193.
 The Bengal Municipal (Amendment) Bill, 1962: pp. 84-85, 87, 88.
 The Calcutta Municipal (Third Amendment) Bill, 1962: pp. 68, 69, 70, 81.
 The Murshidabad Estate (Trust) Bill, 1962: pp. 150-153.
 The West Bengal Board of Secondary Education Bill, 1963: pp. 324-331, 467, 605.
- Teachers' Day**
 Amount of collections on the occasion of— (Q.): p. 199.
- Temporary employees**
 Number of—in the West Bengal Government Press. (Q.): pp. 418-419.
- Text books of students**
 Utilisation of amounts sanctioned for purchasing. (Q.): p. 198.
- Vaccination**
 In and around Calcutta (Q.): p. 294.

